



॥ द्राण पर्व ॥

ગૂજરાત વિદ્યાપીઠ ગ્રંથાલય

[ગુજરાતી કૉપીરાઈટ વિભાગ]

અનુક્રમાંક ૪૨૪૫ વર્ગિક

પુસ્તકનું નામ દ્રોણપત્રી

વિષય ૬૪૫:૩

આ આવૃત્તિમાં કંઈપણ ફેરફાર કરવામાં આવેલો નથી અસલ જેવો છે.

भारतार्थप्रकाश.

THE BHARATARTHA--PRAKASH.

द्रोणपर्व.

પર્વ ૭ મું.

આવૃત્તિ ત્રીજી—પ્રત ૧૭૫

રા. રા. ભાઈશંકર નાનાભાઈ સોલિસીટરની
સહાયતાથી

છપાવી પ્રસિદ્ધ કરનાર;

ભટ્ટ મણિશંકર મહાનંદ તરફથી

રા. રા. રવિપ્રસાદ ગણપતરામ મહાનંદ.

અમદાવાદ.



અમદાવાદ-દાળાપીઠ—શ્રી ભારતચન્દ્ર પ્રિન્ટિંગ વર્ક્સમાં
શાહ બાદીલાલ મોતીલાલે છાપ્યું.

સંવત ૧૯૬૮,

સન ૧૯૧૨.

સર્વ હક સ્વાધિન રાખ્યા છે.

મૂલ્ય રૂ. ૫-૦-૦

ગુજરાત વિદ્યાપીઠ ગ્રંથાલય
અમદાવાદ
ગુજરાતી કૌપીરાઈટ-સંગ્રહ

જરૂર દર્શાવે

~~જરૂર~~

ભારતાર્થપ્રકાશ.

॥અથ દ્રોણપર્વ પ્રારંભઃ॥

॥ શ્લોક ॥

જનમેજયઙ્ગવાચ ॥ તમપ્રતિપસત્ત્વૌજોત્તલવીર્યસમન્વિતં ॥

॥ હતંદેવવ્રતશ્રુત્વાપાંચાલ્યેનશિખંડિના ॥

જનમેજય પૂછે છે—હે વૈશંપાયન, દ્રોણને જેની ઉપમા અપાય નહિ એવાં વૈર્ય, માનસમળ, શરીરમળ તથા પરાક્રમ સહિત ભીષ્મને દુષ્ટપુત્ર શિખંડીએ માર્યા એમ સાંભળી, હે વિપ્રયં શોકથી વ્યાકુળછે નેત્ર જેનાં એવા પરાક્રમી ધૃતરાષ્ટ્રરાજાએ શું કર્યું? હે ભગવન્, હે તપોધન, તેમજ ભીષ્મ તથા દ્રોણુ છે મુખ્ય જેમાં એવા રથિયોવડે કરી, મોટા ધનુષવાળા પાંડવોને પરાજય પમાડી રાજ્યને ઇચ્છતા દુર્યોધને પણ શું કર્યું? તે મને કહેા. વૈશંપાયન કહે છે—હે જનમેજય, પોતાના પિતાશ્રી ભીષ્મને હથાયા સાંભળી કુરુકુળમાં ઉત્પન્ન થયેલા શોકાતુર ધૃતરાષ્ટ્ર રાજા શાન્તિ ન પામતાં તે દુઃખથી નિરંતર ચિંતાતુર થઇ રહ્યા હતા તેદલામાં શુદ્ધ યુદ્ધિ-વાળો સંજય ફરી આવ્યો. હે મહારાજ, હે જનમેજય, તંયુથી રાત્રિયે હસ્તિનાપુરમાં આવેલા સંજયને, ભીષ્મનું મરણ સાંભળી અત્યંત અપ્રસન્ન ચિત્તવાળા, પુત્રના જયને ઇચ્છતા, આતુરની પેઠે વિલાપ કરતા, અંગિકા પુત્ર ધૃતરાષ્ટ્રે, બચંકર પરાક્રમવાળા મહાત્મા ભીષ્મનો અત્યંત શોક કરી પુછ્યું કે, હે તાત, હે સંજય, મહાત્મા પાંડવોનું વૃદ્ધિ પામેલું મોટું સૈન્ય, ત્રિલોકીને પણ મોટું ભય ઉત્પન્ન કરે તોર બીજાને કરે તેમાં શું! માટે તે ભીષ્મ પડ્યા પછી દુર્યોધનના સૈન્યમાં કોણ મહારથિ પુરૂષ રહ્યા કે જેનો આશ્રય કરી મોટા ભયવાળા સંગ્રામમાં પાંડવની સેનાથી કોરવો ત્રાસ ન પામે. હે સંજય, કોરવોમાં એક તે મહાત્મા હથાયા પછી, કાળે, પ્રેરેલા

કૌરવો તથા બીજા રાજાઓ પણ શું કરવા ઇચ્છતા હતા, તે મને કહે. સંજય કહે છે—હે રાજા, ભીષ્મ હજુયા પછી તમારા પુત્રાએ એકાગ્ર ચિત્ત થઈ જે કયું તે વિષે હું કહું તે મારાં વચન સાંભળો. હે રાજા, સત્ય પરાક્રમવાળા ભીષ્મ, હજુયા ત્યારે તમારી તરફના તથા પાંડવ તરફના જૂદો જૂદો વિચાર કરતા હતા. પછી ક્ષાત્રધર્મને જોઈ વિસ્મય પામેલા તથા પ્રસન્ન થયેલા સ્વધર્મને નિંદતા તે, મહાત્મા ભીષ્મને પ્રણામ કરી હે પુરુષમાં સિંહરૂપ, ધણું કર્મવાળા તે મહાત્મા વાસ્તે અંધિ વગરના બાણે કરી ઓશિકાસહિત શય્યાની કલ્પના કરી, તેની રક્ષા કરી પરસ્પર ભાષણ કરી, ગંગાપુત્ર તેને સત્કાર સાથે પ્રદક્ષિણા કરી, ક્રોધે કરી રક્ત છે નેત્ર જેમનાં એવા કાળે પ્રેરેલા તે ક્ષત્રિયો એક બીજા મળી પાછા યુદ્ધ વાસ્તે નીકળ્યા. તુરિ તથા ભેરીના શબ્દો સાથે તમારાં તથા પારકાઓનાં સૈન્ય પણ યુદ્ધ વાસ્તે નીકળ્યાં. એ રીતે ગંગાપુત્ર પડયા ને અપરાહ વખતના સૂર્ય થયા તે ટાણે, કાળે હજુલાં છે ચિત્ત જેમનાં એવા ક્રોધ વશ થયેલા તે ક્ષત્રિયો, પોતાના હિતરૂપ મહાત્મા ગંગાપુત્રના વચનનો અનાદર કરી, શસ્ત્ર ગ્રહણ કરી, ઉતાવળથી યુદ્ધ વાસ્તે નીકળ્યા. પુત્ર સહિત તમારા મોહથી તે શાંતનુ પુત્ર ભીષ્મનો વધ થવાથી સર્વ રાજાઓ સહિત મૃત્યુ વશ થયેલા તમારી તરફનાઓ, સિકારી પશુથી સંકુળ એવા વનમાં ગોવાળ વગરનાં બકરાનાં ટાળાંઓની પેઠે ભીષ્મે કરીને હીન, તે, અત્યંત ઉદ્વિગ્ન મનવાળા થયા. ભરતકુળમાં શ્રેષ્ઠ તે મહાત્માના પડવાથી કૌરવની સેના નક્ષત્ર વગરના આકાશની પેઠે, શોભાહીન તથા શન્ય, ધાન્ય વગરની પૃથ્વીની પેઠે નિઃસાર, અસંસ્કૃત વાણીની પેઠે કર્તવ્યમાં અસમર્થ, અલિ-રાજાનો નિગ્રહ થયા પછી અસુરની સેનાની પેઠે વ્યાકુળ, વિધવાની પેઠે અલંકાર રહિત, પાણી વગરની નદીની પેઠે નિરૂપયોગી, વનમાં હજુાયો છે ધૂધપતિ જેનો એવી વરૂએ રૂંધેલી વિચિત્ર મૃગીની પેઠે નજીક મરણ આવેલી, શરભ નામના મૃગે હજુલો છે સિંહ જેમાંથી એવી પર્વતની ગુફા સરખી, અનેક દિશાના વાયુથી હજુાયેલ મહાસમુદ્રમાં ભાગેલા નાવ સરખી, વ્યાકુળ છે અશ્વ, રથ તથા હસ્તિ જેમાં અને ધણા હજુાયેલ મનુષ્યવાળા, કૃપણ, મનોભંગ થયેલી, તથા બરોબર તાકી બાણ મારનાર શરવીર તથા બળવાન પાંડવોએ અત્યંત પીડા પમાડેલી, અત્યંત દીન થઈ, જેમાં ત્રાસ પામેલા રાજાઓ તથા બીજા સૈનિકો, ભીષ્મવના

પાતાળ વિષે જાણે બૂડતા હોય નહિ એવા તે, સર્વ શસ્ત્ર ધરનારમાં શ્રેષ્ઠ અતિ-
થિની પેઠે વિદ્યા તથા તપો યુક્ત કર્ણને, તે બીજા સરખો છે, એ રીતે યાદ કરી
કેહેવા લાગ્યા કે, આપત વિષે જેમ માણસનું મન પોતાના બંધુમાં જાય
તેમ, અમારું મન એમાં જાય છે, એમ કહી, સંગ્રામમાં શરીર ત્યાગ ક-
રનાર સૂતપુત્ર કર્ણને, એ અમારાં હિતનો પણ કરનાર છે એમ કહી, હે
કર્ણ, હે કર્ણ, એમ પોકારતાં તેમણે કહ્યું કે મોટા યશવાળા જેણે દશ
દિવસ સુધી અમારું તથા બંધુ સહિત યુદ્ધ ન કર્યું તે કર્ણને જલદી લઇ
આવો. હે રાજા, સર્વ ક્ષત્રિયોની સમક્ષ બીજા, બળ તથા પરાક્રમ યુક્ત
રથિયોને ગણ્યા તેમાં, પુરૂષમાં શ્રેષ્ઠ મહાબાહુ શરવીરોમાં સંમત અને ર-
થિ તથા અતિરથિની સંખ્યા ગણવામાં અગ્રણી ગણવા લાયક, અને સં-
ગ્રામમાં અસુર સહિત દેવતાઓ સાથે પણ યુદ્ધ કરવા સમર્થ દ્વારથ એવા
કર્ણને અર્ધરથ ગણ્યો. હે રાજા, તે કોપે કરી ગંગા પુત્ર બીજાને તેણે
કહ્યું કે, હે કૌરવ્ય, તમ જીવતાં ક્યારેય પણ હું યુદ્ધ નહીં કરું. અને હે
કૌરવ્ય, મહા સંગ્રામમાં પાંડવ તરફના સર્વને તમે મારશો તો દુર્યોધનની
આજ્ઞા લઇ હું વનમાં જઇશ. અથવા પાંડવે તમને મારવાથી તમે સ્વ-
ર્ગમાં જશો તો, જેને તમે રથિયો માનો છો તે બધાને એક રથે કરી હું
મારી નાંખીશ. એમ કહી મોટા બાહુ તથા યશવાળા કર્ણે તમારા પુત્રના
સમતથી દશ દિવસ સુધી યુદ્ધ ન કર્યું. હે ભારત, અસંખ્ય પરાક્રમવાળા
બીજા, પાંડવ તરફના હજારો યોદ્ધાઓને મારી, સાચી પ્રતિજ્ઞાવાળા મોટા
બળવાન શરવીર તે હજારો ત્યારે તમારા પુત્રાએ, સમુદ્રને તરવાની ઇચ્છા-
વાળા જેમ નાવને યાદ કરે તેમ કર્ણને યાદ કરી સર્વ રાજાઓ સહિત, હે
કર્ણ, એ રીતે તેને બોલાવાને કહ્યું કે, તારા પરાક્રમનો આ વખત છે. એ
રીતે સંગ્રામમાં તે તે ઠેકાણે મહા બળવાન યોદ્ધાઓ, સંગ્રામમાં શરીરનો
ત્યાગ કરનાર સૂત પુત્ર કર્ણને બોલાવા લાગ્યા. પરશુરામે શિખવેલું છે
અશ્વવિદ્યામાં કોષ્ઠથી વારી શકાય નહિ એવું પૌરૂષ જેને, એવા કર્ણ પ્ર-
ત્યે, દુઃખ વખતે પોતાના બંધુ પ્રત્યે જેમ માણસનું મન જાય તેમ, અ-
મારું મન જવા લાગ્યું. હે રાજા, સંગ્રામમાં હમેશ દેવતાઓને જેમ ગો-
વિંદ બગવાન રક્ષણ કરવા સમર્થ છે તેમ તે, આપણને મહા બચકી
રક્ષણ કરવા સમર્થ છે. વૈશંપાયન કહે છે—હે જનમેજય, તે રીતે કૌરવ
કર્ણની વાત કરતાં સંજયને, આશી વિષ સર્પની પેઠે આસોઆસ કરી,

ધૃતરાષ્ટ્રે પૂછ્યું કે જે દાણે તે સૂર્ય પુત્ર કર્ણમાં તમારૂં મન ગયું તે દાણે સંગ્રામમાં શરીર ત્યાગ કરનાર કર્ણને તમે જોયો? અને સત્ય પરાક્રમવાળા તેણે, સંગ્રામ પીડિત રક્ષણને ઇચ્છતા ત્રાસ પામેલા અમારાઓનું ધારણું ફોગટ તો ન કર્યું? ધનુષ ધરનારમાં શ્રેષ્ઠ તેણે, બીજમ હથોળા પછી કૌરવોમાં જે ન્યુનતા થઇ હતી તે પાછી પૂરી કરી? હે સંજય, ન્યુનતાને ટાળનાર તેણે, પારકાઓને બચ ઉત્પન્ન કર્યું, કારણ જે, લોક વિષે પુરૂષમાં સિંહરૂપ કહેવાય છે, વળી જેણે પીડિત તથા પોકારતા આંધવોના રક્ષણ વાસ્તે સંગ્રામમાં પ્રાણ તથા સુખનો ત્યાગ કર્યો, તેથી મારા પુત્રોના જન્યની આશા સફળ થઇ કે ન થઇ?

॥ પરિત્યજ્યરણેપાણાંસ્તત્રાણાર્થચશર્મચ ॥

॥ કૃતવાન્મમપુત્રાણાંજયાશાંસફલામપિ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि द्रोणाभिषेकपर्वणि धृतराष्ट्रमन्त्रे
गुर्जर भाषायां प्रथमोऽध्यायः ॥ १ ॥



સંજયરવાચા॥હતંભીષ્મમથાધિરથિર્વિદિત્વાભિન્નાનાધમિવાત્યગાગ્રેકુરૂણાં

॥ सोदर्यवद्धयसनात्सूतपुत्रःसंतारयिष्यंस्तवपुत्रस्यसेनां ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, અધિરથનો પુત્ર કર્ણ, બીજમ હથોળા એ વાત સાંભળીને, અગાધજળમાં બેઠ પામેલા નાવની પેઠે બેઠ પામેલી તમારા પુત્રની સેનાને કૌરવના સગા ભાઈની પેઠે દુઃખથી તારવા વાસ્તે પાસે આવ્યો. હે નૃપ, એ રીતે અસ્ખલિત વ્રતવાળા મહારથિ શાંતનું પુત્ર બીજમ પડ્યા તે વાત સાંભળી, ધનુષ ધરનારમાં અત્યંત શ્રેષ્ઠ, શત્રુનો નાશ કરનાર, પિતા પુત્રને તારવા જાય તેમ, સમુદ્રમાં ઝૂકતા નાવની પેઠે નાશ પામતા કૌરવોને તારવા ઇચ્છતા કર્ણ, જલદી તમારા પુત્રની સેના પાસે આવી કહ્યું કે, જેમ ચંદ્રમા વિષે સદા કલંક રહેલું છે તેમજ, જે કૃતચ તથા બ્રાહ્મણના શત્રુનો નાશ કરનાર બીજમમાં, ધારણા, બુદ્ધિ, પરાક્રમ, મનોબળ, સત્ય, સ્મૃતિ, શરવીરના સર્વગુણ, દિવ્યસ્ત્ર, વિનય, લજ્જા, પ્રિય-વાણી તથા દેવરહિત એટલા ગુણ, હમેશ રહેલા હતા, પારકા શરવીરને

હજીનાર તે હજીયા તેથી હું સર્વ ચોદાઓને પણ હજીયાએલાં જ માનું છું. દેહ બ્રહ્મચર્યવાળા બીજમ હજીયા તેથી હવે કાલ સૂર્યોદય થશે એવો નિશ્ચય કેને થાય? કોઇને પણ નહિ, તેમ આ લોકમાં અનિત્યકર્મને લીધે ક્યારેય પણ કાંઇ નિશ્ચય છે નહિ. વસુ સરખા પ્રભાવવાળા, વસુના સરખા વીર્યવાળા શંતનુથી છે જન્મ જેનો એવા પૃથ્વીના પતિ બીજમ, વસુ પાસે ગયા ત્યારે, હવે ધન, પુત્ર, પૃથ્વી, કૌરવ તથા આ સેનાનો પણ શોચ કરો. સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, એ રીતે મોટા પ્રભાવવાળા વર આપનાર ક્ષોકના ઇશ્વર, સર્વને શિક્ષા કરનાર ધણા પરાક્રમવાળા બીજમને પાડ્યા. બરતો પરાજય પામ્યા ત્યારે ખેદયુક્ત છે મન જેનું એવો કર્ણ એટલાં વચન કહી મોટો નિશ્વાસ મૂકવા લાગ્યો; ને તેની આંખોમાંથી અશ્રુ પડવા લાગ્યાં. હે રાજન્, તે ટાણે એવાં કર્ણનાં વચન સાંભળી, તમારા પુત્ર તથા સૈનિકો પણ, પરસ્પર આક્રોશ કરતાં આંખમાંથી અશ્રુ પડે તે રીતે રોવા લાગ્યા. ને વળી મોટો સંગ્રામ પ્રવર્તમાન થયો ને રાજાઓ સેનામાં આવ્યા ત્યારે સર્વ મહારથિમાં શ્રેષ્ઠ કર્ણે, રથિમાં શ્રેષ્ઠ તે સર્વને, હર્ષ કરનાર આવીરીતનું વચન કહ્યું કે, અનિલ આ જગત્ હમેશ નાશ થવા લાગ્યું તેને જોઇ વિચારું છું ત્યાં કાંઇપણ સ્થિર હોય એમ હું માનતો નથી, તોપણ તમે સર્વ વિદ્યમાન છો, સંગ્રામમાં પર્વત સરખા કુરુક્ષેત્રમાં શ્રેષ્ઠ બીજમને તેણે કેમ પાડ્યા. પૃથ્વીમાં બીજમ સૂર્ય સરખા મહારથિ શંતનુ પુત્ર બીજમને પાડ્યા ત્યારે, પર્વતને વેહેનાર પવનને જેમ વૃક્ષો સહન કરી શકે નહિ તેમ રાજાઓ, અશ્વિનને કેમ સહન કરી શકશે. માટે આજ હજીયા છે મુખ્ય જેમાંથી એવા પીડાયેલા, પારકાએ હણેલા, ઉત્સાહ વગરના અનાથ આ કૌરવના સૈન્યને જે રીતે તે મહાત્મા રક્ષા કરતા હતા તેમ હું રક્ષા કરીશ. સંગ્રામમાં શોભિતા બીજમ પડ્યા તેથી આ ભાર મારી ઉપર છે, તેમ આ જગત્ અનિત્ય છે, એમ જાણતે છો આ વખતે હું ભય કેમ કરું? માટે સંગ્રામમાં વિચારતો હું બાણે કરી પાંડવોને યમપુરીમાં મોકલી, જગત્માં યશ સંપાદન કરી સંગ્રામમાં ઉભો રહીશ. વા, તેમણે મારેલો હું વીરશય્યામાં શયન કરીશ. જે સૈન્યમાં ધૈર્ય, બુદ્ધિ, સત્ય તથા બળવાન યુધિષ્ઠિર, સેંકડો હસ્તિ તુલ્ય પરાક્રમવાળા ભીમસેન, તથા ઇંદ્ર પુત્ર યુવાવસ્થાવાળા અશ્વિન છે તે સૈન્યને દેવતાઓથી પણ સુખે કરીને કેમ જતાય? વળી બળમાં જેને યમરાજની ઉપમા અપાય એવા નકુળ, સહદેવ, તથા

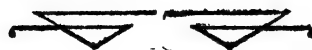
સાત્યકિસહિત દેવકી પુત્ર કૃષ્ણ છે તે સૈન્ય સામે જઇ, મૃત્યુના મુખથી જેમ પ્રાણી બચે નહિ તેમ કુસિત પુરુષ બચે નહિ, જેમ તપને તપે કરી બાધ કરાય છે તેમ, શરવીરો સૈન્યને સૈન્યે કરી બાધ કરે છે; તેમ માં મન પશુ શત્રુનું નિવારણ કરવામાં તથા પોતાનું રક્ષણ કરવામાં અચલ પર્વત સરખું થઇ રહ્યું છે. હે સત્, આ રીતે માં મન અનુકૂળ છે માટે જતાંવેત એમના પ્રભાવને બાધ કરી, તેમને હું જીતીશ. આ મારા મિત્રનો દ્રોહ મારાથી સહન થતો નથી, કારણ જે સૈન્યના ભંગાણુ વખતે સહાયતાં કરવા આવી ઉભો રહે તેજ મિત્ર જાણવો. એ રીતે સંગ્રામમાં સર્વ શત્રુ સમુદાયને હું હણીશ, અથવા તેણે હણેલો હું પ્રાણનો ત્યાગ કરી બીજીની પાછળ વીર લોકને પામીશ. એમ સત્પુરુષોને યોગ્ય એવું શ્રેષ્ઠ કર્મ હું કરીશ. જે કોઇ પણ મારી રક્ષા કરે, રક્ષા કરે, એમ કહે, સ્ત્રી અથવા બાળક રૂપે તથા દુર્યોધનનું પરાક્રમ હણાય તે વખતે મારે યુદ્ધજ કર્તવ્ય છે એમ હું જાણું છું; માટે આજ રાજાના શત્રુઓને હું જીતીશ. બચંકરુષ આ સંગ્રામમાં કૌરવોની રક્ષા કરતાં પાંડવોને મારવા ઇચ્છતો હું પ્રાણનો ત્યાગ કરીને પણ, સર્વ શત્રુ સમુદાયને હણી, દુર્યોધનને રાજ્ય આપીશ. માટે મણિ તથા રત્ને કરીને શોભિતું સ્વચ્છ, માં વિચિત્ર પ્રકારનું સુવર્ણનું કવચ બાંધ, ને સૂર્ય સરખી કાંતિવાળી મારી લડાઇની ટોપી બાંધ. તેમ આગ્નિ, વિષ તથા સર્પ સરખા મારા ધનુષ બાણ પણ તૈયાર કર. ને બાણથી ભરેલા સોળ ભાથા, દ્વિગ ધનુષ, ખડ્ગ, શક્તિયો, મોટી ગદાઓ, સુવર્ણથી વિચિત્ર પ્રકારના નાળવાવાળો શંખ, સુવર્ણથી વિચિત્ર પ્રકારના હાથિના તંગ સરખો કમરપટો, કમળના ચિન્હવાળો જયને આપનાર એવો વિચિત્ર પ્રકારનો ધ્વજ, અને સારી રીતે બાંધેલી સાળની ધાણી સહિત વિચિત્ર પ્રકારની માળા, હે સત્પુત્ર, શ્વેત વાદળા સરખા પુષ્ટ, મંત્રે કરી પવિત્ર જળથી નાહેલા અને સુવર્ણના ચિત્રવાળા આભરણે કરી યુક્ત તથા જલદી ચાલનારા ઉત્તમ અશ્વોને જલદી લાવ્ય. સુવર્ણની માળા યુક્ત સૂર્ય તથા ચંદ્ર સરખા પ્રકાશવાળા રત્ને કરી શોભિતા, પ્રહાર કરવા યોગ્ય એવાં સાધને તથા વાહને કરી યુક્ત એવા ઉત્તમ રથને પણ જલદી લાવ. વિચિત્ર પ્રકારનાં વેગવાળાં ધનુષ, ઉત્તમ પ્રત્યંચાઓ, બાણ ભરેલા મોટા ભાથાઓ, કવચો, ને યુદ્ધ વાસ્તે પ્રયાણ કરવામાં યોગ્ય સર્વ વસ્તુ, દહિથી ભરેલાં કાંસાનાં તથા સોનાનાં પાત્ર, અને માળાને પણ લાવી, અંગે બાંધી તત્કાળ જય વાસ્તે

બેરી નામનાં યુદ્ધવાદ્ય વગાડો. હે સૂત, પછી જ્યાં અર્જુન, ભીમસેન, ધર્મ પુત્ર યુધિષ્ઠિર તથા નકુલ સહદેવ હોય ત્યાં જ. કારણ સંગ્રામમાં ત્યાં જઈ તેમને હું મારીશ અથવા તેમણે મારેલો હું ભીષ્મ પ્રત્યે જઈશ. જ્યાં સભ્ય તથા ધૈર્યવાન યુધિષ્ઠિર, ભીમસેન, અર્જુન, વાસુદેવ ભગવાન, સાલકિ તથા સંજયો છે તે સૈન્યને કોઈ પણ રાજાઓ છતી શકે નહિ એમ હું માનું છું. તેમ કદાચિત્ સંગ્રામમાં હમણે સાવધાન. સર્વને હરનાર મૃત્યુ, તે અર્જુનની રક્ષા કરશે; તોપણ હું તેને મારીશ, અથવા તેણે મારેલા ભીષ્મની પાછળ યમપુરીમાં જઈશ. પણ સ્વામી ઉપર થોડા સ્નેહવાળા, મિત્રના દ્રોહી પાપિષ્ઠ એવા આ મને સહાય નથી, એમ કહી તે શરવીરના મધ્યમાં નહિ જઈ એમ હું નહિ કહું. સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, એટલું કહી કુમડા સહિત સુવર્ણથી શોભિતા પતાકા યુક્ત, વાયુ સરખા વેગવાળા, ઉત્તમ ઘોડા જોડેલા દૃઢ મૃદ્ધિમાન ઉત્તમ રથમાં બેસી જ્ય વારતે, તે આવ્યો, દેવતાના ગણ જેમ ઇંદ્રનો સત્કાર કરે તેમ કૌરવોયે સત્કાર કરેલો રથમાં શ્રેષ્ઠ, ઉગ્ર ધનુષવાળો મહાત્મા કર્ણ, સંગ્રામમાં જ્યાં ભીષ્મ પડ્યા હતા ત્યાં લોહાદિકના દૃઢ આવરણ યુક્ત, ધ્વજ સહિત, સુવર્ણ, મૌક્રિક, તથા રત્નની માળાથી શોભિતા, મેઘ સરખા શબ્દવાળા રૂડા અશ્વ જોડેલા રથે કરી, સૂર્યની પેઠે ધણા :તેજવાળો તે આવ્યો. તે ટાણે અગ્નિ સરખી કાંતિવાળા સુંદર પોતાના રથમાં બેઠેલો, અગ્નિ સરખા તેજવાળો ધનુષ ધરનાર શોભિતો અધિરથનો પુત્ર મહારથિ તે, પોતાના વિમાનમાં બેઠેલો ઇંદ્ર શોભે તેવો શોભતો હતો.

॥ હુતાશનાભઃસહુતાશનપ્રભેશુભઃશુભેરવૈસ્વરયેધનુર્ધરઃ ॥

॥ સ્થિતોરરાજાધિરથિર્મહારથઃસ્વયંવિમાનેસુરરાડિવાસ્થિતઃ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि द्रोणाभिषेकपर्वणि कर्णनिर्याणे
गुर्जरभाषायां द्वितीयोऽध्यायः ॥ २ ॥



संजयउवाच ॥ शरतल्पेमहात्मानंशयानमपितौजसं ॥

॥ महाबातसमूहेनसमुद्रमिवशोषितं ॥

સંજય કહે છે-હે ધૃતરાષ્ટ્ર, મહા વાયુના સમૂહે સોષણ કરેલા સ-
મુદ્રની પેઠે બાણશ્યામાં સુતેલા સર્વ ક્ષત્રિયને નાશ કરનાર, ગુરુ દિવ્ય
અસ્ત્રે કરી અર્જુનને પાડેલા, મોટા ધનુષ તથા પરાક્રમવાળા, અગાધ જ-
ળમાં રહેલા સ્થાનને ઈચ્છતા ધણુકને દ્વીપ સરખા, યમુનાના પ્રવાહ સર-
ખા, બાણના ઓધે કરી વ્યાપ્ત, ઇંદ્રે પૃથ્વી ઉપર પાડેલા મૈનાકપ-
ર્વત સરખા, અસહ્ય, આકાશમાંથી બ્રહ્મ, યદ્ય પૃથ્વી તળ ઉપર પડેલા સૂર્ય
સરખા, પૂર્વે ઇંદ્રે જીતેલા વૃત્રાસુર સરખા, સર્વ સૈન્યને મોહ કરનાર, સર્વ
સૈનિકોમાં શ્રેષ્ઠ, સર્વ, ધનુષ ધરનારમાં ઉત્તમ, અર્જુનના બાણે કરી
વ્યાપ્ત, પુરૂષમાં શ્રેષ્ઠ, મોટા વ્રતવાળા શરવીર વીરશ્યામાં સુતેલા મહાત્મા
ભીષ્મને જોઈ, અધિરથનો પુત્ર મોટી કાંતિવાળો કર્ણ, રથમાંથી નીચે ઉ-
તરી હાથ જોડી તે મહાત્માને પ્રણામ કરી, પીડિત રવરે કરી, આવી
રીતે કહેવા લાગ્યો કે-હે ભારત, હું કર્ણ છું. મારી સાથે તમારી કલ્યાણ-
રૂપ પવિત્ર વાણીયે કરી ભાષણ કરો; તથા પવિત્ર દૃષ્ટિયે કરી મને જીવો.
તમારું કલ્યાણ થાઓ, અને અહિં હવે કોઈ સુકૃતના ફળને નહિ પામે,
કારણ જ્યાં ધર્મમાં તત્પર વૃદ્ધ તમે પૃથ્વી ઉપર સુતા છો. તેમ હે કુરુ
પુંગવ, કોશ સંચય કરવામાં, વિચાર કરવામાં, વ્યૂહ રચવામાં, તથા પ્ર-
હાર કરવામાં કૌરવોના મધ્યમાં તમારા વિના બીજ કોઈને હું જોતો નથી.
જે તમે, શુદ્ધ બુદ્ધિયે કરી કૌરવોને ભયથી તારતા હતા. માટે ધણુક થો.
હાઓને મારી તમે પિતૃલોકમાં જશો. હે ભરત શ્રેષ્ઠ, આજથી અત્યંત
ક્રોધેલા પાંડવો, વાધ જેમ મૃગનો ક્ષય કરે તેમ કૌરવોનો ક્ષય કરશે, ને
આજ આ ગાંડીવ ધનુષના શબ્દના પરાક્રમને જાણનાર કૌરવો, ઇંદ્ર-
ચક્રી અમુરો જેમ ત્રાસ પામે તેમ અર્જુનથી ત્રાસ પામશે; અને ગાંડી-
વમાંથી નીકળેલા બાણોનો વજ્ર સરખો શબ્દ કૌરવ તથા બીજા રાજાઓને
ત્રાસ પમાડશે. હે વીર, વૃદ્ધિ પામેલો મોટી જ્વાળાવાળો અગ્નિ જેમ વૃક્ષોને
બાળે તેમ અર્જુનના બાણ, ધૃતરાષ્ટ્રના પુત્રોને બાળશે. વનમાં એકઠા મ-
ળેલા વાયુ તથા અગ્નિ, જે જે માર્ગે જાય તે તે માર્ગમાં ધણુક ગુચ્છ, તૃણ
તથા વૃક્ષોને બાળી નાખે, તેમ વૃદ્ધિ પામેલા અગ્નિ સરખા અર્જુન છે ને
વાયુ સરખા કૃષ્ણ છે એમાં સંશય નહિ. માટે નર હે વ્યાધ, એકઠા મળેલા
તે બેડ, કૌરવો સૈન્યનો નાશ કરે તેમાં શું આશ્ચર્ય? માટે પાંચજન્ય
તથા ગાંડીવનો શબ્દ સાંભળી, સર્વ સૈન્યો ત્રાસ પામશે. હે વીર, શ-

તુનો નાશ કરનાર સામે આવતાં અર્જુનના રથના શબ્દને તમારા વિના ખીજ રાજાઓ સહન નહિ કરી શકે. યુદ્ધિમાન પુરુષોનેનાં દિવ્ય કર્મનું ગાન કરે છે. તેમ જે મહાત્મા મહાદેવ સાથે યુદ્ધ કરી, ખીજાઓને દુઃખે કરીને પણ પ્રાપ્ત થાય નહિ એવા વરને પ્રાપ્ત થાય છે તેમ સર્વ ક્ષત્રિયોનો નાશ કરનાર બચંકર દેવ તથા ઘનવનો ગર્વ હરનાર પરશુરામને જે, તમો જીત્યા હતા તે તમો પણ પૂર્વે જેને જીતી નોહોતા શક્યા, તે અર્જુનને જીતવા સમર્થ કોણ થાય તથા તેની સાથે યુદ્ધ કરવા પણ યોગ્ય કોણ થાય. યુદ્ધમાં પરાક્રમિ તે પાંડુ પુત્રને સહન ન કરી શકતો હું, સંગ્રામમાં શૂરવીર, અત્યંત ધીર, દષ્ટિ હરનાર, સર્પ સરખા, શૂરવીર તે પાંડુપુત્રને તમારી આસાથી આજ, હું અસ્ત્રના બળે કરી મારી શકીશ.

તમગ્રાહંપાંડવંયુદ્ધશૌડમમૃધ્યમાણોભવતાચાનુશિષ્ઠઃ ॥

આશીવિષંદષ્ટિહરંસુધોરંશુરંશક્યામ્યસ્ત્રવલાન્નિહંતું ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि द्रोणाभिषेकपर्वणि कर्णवाक्ये
गुर्जरभाषायां तृतीयोऽध्यायः ॥ ३ ॥

संजयउवाच ॥ तस्यलालप्यमानस्यकुरुद्वद्धःपितामहः ॥

॥ देशकालोचितंवाक्यमब्रवीत्भीतमानसः ॥

સંજય કહેછે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, એ રીતે બોલતા કર્ણનાં વચન સાંભળી કુરુક્ષેત્રમાં વૃદ્ધ પિતામહ લીખ્મ, પ્રસન્ન મનથી દેશકાળને લગતું આવી રી-
તનું વચન કહેવા લાગ્યા કે, નદિયોનો સમુદ્ર, તેજના સૂર્ય સત્યના સત્પુ-
રુષો, ખીજોની પૃથ્વી તથા સર્વ પ્રાણિયોનો જેમ મેધ પાલક છે તેમ સર્વ
સંબંધિયોનો તું પાલક થા. ને ઇંદ્રનો આશ્રય કરી જેમ સર્વ દેવતાઓ
જીવેછે તેમ તારી પાછળ સર્વ બાંધવો જીવે. અને શત્રુનું માન હરનાર
તથા મિત્રને આનંદ વધારનાર તું, દેવતાઓની ગતિ જેમ વિષ્ણુ છે તેમ
કૌરવની ગતિરૂપ થા. હે કર્ણ, દુર્યોધનના જયને ઇચ્છતા તે રાજપુર પ્રાયે
જઈ પોતાના બાહુબળના પરાક્રમથી કાંબોજને જીત્યા હતા; તેમજ ગિરિ-
મંજમાં રહેલા નગ્રજીવ વિગેરે રાજાઓ, અંબા, વિદેહ, તથા કંધારના રા-
જાઓને પણ તે જીત્યા હતા, હે કર્ણ, દ્વિમાલ્યમાં દુઃખે કરી જઈ શકાય

નહિ એવા સ્થાનમાં રહેલા સંગ્રામમાં કઠોર કિરાતોને પણ પૂર્વે તેં, દુર્યોધનને વશ કર્યા હતા. તેમજ હે કર્ણ, તે તે ઠેકાણે સંગ્રામમાં દુર્યોધનના હિતને ધ્યેયતા તેં, ઉત્કલ, મેકલ પૌંડ્ર, કલિંગ આંધ્ર, નિષાદ, ત્રિગર્ત, તથા બાહ્લીકને પણ જીત્યા હતા. માટે હે તાત, યાતિકલ તથા બંધુ સહિત દુર્યોધન જેમ કૌરવોની ગતિ છે તેમ તું પણ સર્વ કૌરવોની ગતિ રૂપ થા. તારૂં કલ્યાણ થાય તે રીતે હું તને કહું કે, જા; શત્રુઓ સાથે યુદ્ધ કર, સંગ્રામમાં કૌરવોનું પાલન કર અને દુર્યોધનનો જય કર. અને અમારે જેમ દુર્યોધન તેમ તું પણ પૌત્ર સમાન છે. તેમજ અમે બધા પણ જેમ તેને, તેમ ધર્મથી તારે પણ છીએ. હે નરસેન, લોકમાં યૌન સંબંધથી સત્પુરુષોની સત્પુરુષો સાથે એકતા અધિક હોય છે એમ બુદ્ધિમાન પુરુષો કહે છે. માટે આ સૈન્ય મારૂં છે એમ સત્ય સંગતવાન થઈ દુર્યોધનની પેઠે કૌરવના સૈન્યનું પાલન કર. એવાં બીજાનાં વચન સાંભળી તેના ચરણમાં પ્રણામ કરી સ્વર્ગપુત્ર કર્ણે, સર્વ ધનુષ ધરનારની સમીપે આવી મનુષ્ય સમુદાયનું મોટું અનુપમ સ્થાન જોઈ, એકઠાં મળી ઉભેલાં પ્રહાર કરવામાં બલિષ્ઠ સૈન્યને વૃદ્ધિ પમાડ્યું. સર્વ સૈન્યની આગળ ચાલનાર યુદ્ધમાં ઉભેલા મહાબાહુ મહાત્મા કર્ણને જોઈ, પ્રસન્ન થયેલા દુર્યોધનાદિ સર્વ કૌરવો, ક્રીડા, શસ્ત્રના શબ્દ, સિંહનાદ તથા વિવિધ પ્રકારના ધનુષના શબ્દ કરી તેનો સત્કાર કરવા લાગ્યા.

॥ કર્ણદૃષ્ટ્વામહાત્માનંયુદ્ધાયસમુપસ્થિતં ॥

॥ ક્ષ્વેદિતાસ્ફોટીતરવૈઃસિંહનાદરવૈરપિ ॥

॥ ધનુઃશબ્દૈશ્વવિવિધૈઃકુરવઃસમપૂજગન્ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि द्रोणाभिषेकपर्वणि कर्णाश्वासे
गुर्जर भाषायां चतुर्थोऽध्यायः ॥ ४ ॥

संजयउवाच ॥ रथस्थंपुरुषठ्याग्रंदृष्ट्वाकर्णमवस्थितं ॥

॥ ऋष्टोदुर्योधनोराजन्निदं वचनमब्रवीत् ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, રથમાં બેઠેલા પુરુષમાં સિંહરૂપ કર્ણને જોઈ, પ્રસન્ન થયેલા દુર્યોધને આવી રીતે તેને વચન કહું કે, તે રક્ષા કરેલા આ સૈન્યને હું સનાથની પેઠે માનું છું, માટે આ ઠાણે આ-

પણાં કિતરૂપ શું કર્તાવ્ય છે તે તું કહે, કહ્યું કહ્યું કે, હે પુરૂષમાં સિંહ-
રૂપ, હે નૃપ, તમે અત્યંત ચતુર છો. માટે અમને તમે કહો. કારણ મુખ્ય
સ્વામી, જે રીતે કૃત્ય જાણે તેવું બીજાને જાણે નહિ. હે નરેશ્વર, અમને
સર્વને તમારાં વચન સાંભળવાની ઇચ્છા છે; તેમ તમે ન્યાય રહિત વચન
બોધશો પણ નહિ એમ મારી મતિ છે. એવાં કર્ણનાં વચન સાંભળી દુર્યો-
ધને કહ્યું કે. અવસ્થા, પરાક્રમ તથા શસ્ત્ર સંપન્નતાને લીધે બીજા, સર્વ
યોદ્ધાઓ સહિત સેનાના નાયક હતા. શત્રુગણને હણતા સારી રીતે યુદ્ધ
કરનાર અતિ યશસ્વિ મહાત્મા, તેણે દશ દિવસ અમારી રક્ષા કરી પણ
હંમે કોઈથી ન બને એવું કર્મ કરનાર તે સ્વર્ગમાં ગયા. માટે તે
પછી સેનાના નાયક કેને કરવા તું ધારે છે. કારણ જેમ જળમાં કર્ણ
ધાર વિના નાવ રહે નહિ તેમ નાયક વિના બેઝરી પણ સેના રહે નહિ.
કર્ણધાર વિના નાવ તથા સારથિ વગરનો રથ જેમ પોતાની ઇચ્છા
પ્રમાણે ગતિ કરે, તેમ નાયક વિનાની સેના પણ પોતાની ઇચ્છા પ્રમાણે
ગતિ કરે, કોઈપણ અગ્રેસરવિના જેમ સથવારો કદ પામે તેમ નાયક વિ-
નાની સેના સર્વ દોષને પામે, માટે બીજાની પાછળ મારી તરફના સર્વ
મહાત્મા વિષે સેનાપતિ કરવા યોગ્ય કોણ છે તે તું જાણે. ને જેને સેનાના
નાયક થવાની યોગ્યતા તું કહીશ તેને જ અમે સર્વ એકઠા મળી સેનાપતિ
કરીશું; એમાં સંશય નહિ. એવાં દુર્યોધનનાં વચન સાંભળી કર્ણે કહ્યું કે,
પુરૂષમાં શ્રેષ્ઠ આ સર્વ મહાત્મા, સેનાપતિપણાને યોગ્ય છે, એમાં કોઈ પણ
વિચાર કરવા જેવું નથી તેમ આ સર્વ, કુળ, શરીર, જ્ઞાન, બળ પરા-
ક્રમ, બુદ્ધિ તથા શાસ્ત્રસંપન્ન તેમ સંગ્રામમાં પાછા ન કરનાર એવા છે,
તથાપિ એક વખતે કોઈ સર્વને નાયક કરી શકાય નહિ. માટે જેમાં વિ-
શેષ ગુણ હોય તે એકને નાયક કરવો. તોય પણ પરસ્પર સ્પર્ધા કરનાર
એઓમાંથી એકને નાયક કરીશ તો બાકી રહેલા બેઠયુક્ત મનવાળા થઈ
જરૂર યુદ્ધ નહિ કરે, માટે આ દ્રોણચાર્ય સર્વ યોદ્ધાઓમાં વૃદ્ધ, શસ્ત્ર ધ-
રનારમાં શ્રેષ્ઠ, તથા શૂર છે, માટે એમને જ સેનાપતિ કરવા એ યોગ્ય છે.
કોઈથી દુઃખે કરી સહન થાય નહિ એવા શસ્ત્ર ધરનારમાં શ્રેષ્ઠ શુક તથા
બૃહસ્પતિ સરખા દ્રોણચાર્ય હોવા હોય ત્યાં બીજા કોણ સેનાપતિ થાય,
તેમ હે ભારત, સર્વ રાજાઓમાં તમારો એવો કોઈ પણ યોદ્ધો નથી જે
સંગ્રામમાં જતો દ્રોણની પાછળ જાય. તેમ હે રાજા, તમારા શૂર આ

દ્રોણ, સેનાના નાયકોમાં, શસ્ત્ર ધરનારાઓમાં તથા યુદ્ધિમાન પુરૂષોમાં પ-
ણુ શ્રેષ્ઠ છે માટે હે દુર્યોધન, અસુરોને જીતવા ઇચ્છતા દેવતાઓએ જેમ
કાર્તિકસ્વામિને સેનાપતિ કલ્યાણતા તેમ તું જલદી આચાર્યને સેનાપતિ કર.

॥ एवंदुर्योधनाचार्यमाशुसेनापतिकुरु ॥

॥ जिगीषंतोसुरान्संख्येकार्तिकेयमिवामराः ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणिःद्रोणाभिषेकपर्वणि कर्णवाक्ये गुर्ज-
रभाषायां पंचमोऽध्यायः ॥ ५ ॥

સંજયુવાચ ॥ કર્ણસ્યવચનંશ્રુત્વારાજાદુર્યોધનસ્તદા ॥

॥ सेनामध्यगतद्रोणमिदंवचनमब्रवीत् ॥

સંજય કહે છે-હે ધૃતરાષ્ટ્ર, એવાં કર્ણનાં વચન સાંભળી દુર્યોધન રા-
જાએ, સેનાના મધ્યમાં રહેલા દ્રોણાચાર્ય પ્રત્યે આવી રીતે વચન કહ્યું કે,
ચાર વર્ણમાં શ્રેષ્ઠપણું, સત્કુલમાં જન્મ, શાસ્ત્રાધ્યયન, અવસ્થા, યુદ્ધિ, પ-
રાક્રમ, આતુર્ય, અસહ્યતા અર્થજ્ઞાન, ન્યાય, જય, તૈપ તથા કૃતઘતા
ઇત્યાદિ સર્વ ગુણે કરી યુક્ત ને તમારા સરખો રક્ષણ કરનાર રાજાઓમાં
ખીજે કોઇ નથી, માટે હે દ્વિજસત્તમ, સર્વ દેવતાઓને જેમ ઇંદ્ર પાળે છે
તેમ તમે અમારી રક્ષા કરો. કારણ તમારા રક્ષણથી અમે પારકાઓને
જીતવા ઇચ્છીએ છીએ. રૂદ્રોમાં કપાલી, વસુમાં અગ્નિ, યક્ષોમાં કુખેર, વા-
યુમાં ઇંદ્ર, બ્રાહ્મણોમાં વસિષ્ઠ, તેજસ્વિયોમાં સૂર્ય, પિતૃઓમાં યમ, જળજ-
તુઓમાં વરુણ, નક્ષત્રોમાં ચંદ્ર, તથા દૈત્યોમાં જેમ શુક શ્રેષ્ઠ છે, તેમ
સેનાપતિમાં શ્રેષ્ઠ તમે અમારા સેનાપતિ થાઓ. હે અનન્ન, આ મારી અ-
ગિયાર અક્ષૌહિણી સેના તમારે વશ થાય ને તેની વ્યૂહ રચના કરી, ઇંદ્ર
દૈત્યોને મારે તેમ તમે શત્રુઓને મારતાં, દેવતાઓની આગળ જેમ કાર્તિક
સ્વામી ચાલે તેમ અમારી આગળ ચાલો. ને અમે, મોટા બળદની પાછળ
નાના વાછડા ચાલે તેમ તમારી પાછળ ચાલીશું. કારણ આગળ ચાલતા
તમેને જોઈ, ઉચ્ચ તથા મોટા ધનુષવાળો, દિવ્ય ધનુષ સજ્જ કરેલો અર્જુન
પ્રહાર નહિ કરે. હે પુરૂષમાં સિંહરૂપ, તમે જે સેનાપતિ હશે તો રણ-
સંગ્રામમાં પરિવાર તથા બાંધવો સહિત ધર્મ રાખીને જરૂર હું જીતીશ.

સંજય કહે છે, હે રાજન, એ રીતે તમારા પુત્રે દ્રોણાચાર્યને કહ્યું તે ટાણે રાજાએ તમારા પુત્રને હર્ષ કરતાં મોટા સિંહનાદ સાથે જય, જય, એ રીતે કહ્યું; અને મોટા યશને ઇચ્છતા હર્ષયુક્ત સૈનિકો પણ દુર્યોધનને આગળ કરી, આહ્વાણમાં ઉત્તમ દ્રોણાચાર્યને ઉત્સાહ કરવા લાગ્યા. હે રાજન, તે ટાણે દ્રોણાચાર્ય દુર્યોધનને આવી રીતે વચન કહ્યું.

॥ સૈનિકાશ્રમુદાયુક્તાવર્જ્યંતિદ્વિજોત્તમં ॥

॥ દુર્યોધનંપુરસ્કૃત્યપ્રાર્થયંતોમહયશઃ ॥

॥ દુર્યોધનંતતોરાજન્દ્રોણોવચનમબ્રવીત્ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि द्रोणाभिषेकपर्वणि द्रोणप्रोत्साहने
गुर्जरभाषायां षष्ठोऽध्यायः ॥ ६ ॥

द्रोणउवाच ॥ वंदेषद्वगंवैदाहमर्थविद्यांचमानवीं ॥

॥ त्रयंबकमथेत्पुनश्चाणिविविधानिच ॥

દ્રોણ કહે છે—હે દુર્યોધન, પદંગવેદ, મનુનીતિ, મહાદેવ સંખધી અસ્ત્ર, આણુ વિદ્યા તથા વિવિધ પ્રકારનાં શસ્ત્ર પણ હું જાણું છું, અને જયને ઇચ્છતા તમેએ ખીજ પણ જે મારા વિષે ગુણ કહ્યા તે સર્વને કરી દે-
ખાડવા ઇચ્છતો છું, પાંડવ સાથે યુદ્ધ કરીશ; પણ પૃથતગોત્રમાં ઉત્પન્ન થ-
યેલા ધૃષ્ટદ્યુમ્નને ક્યારેય પણ હું નહિ મારું. કારણ પુરુષમાં શ્રેષ્ઠ તે, મારા
વધ વાસ્તેજ ઉત્પન્ન થયેલો છે અને સર્વ સૌમકોને નાશ કરતાં સૈન્યો
સાથે યુદ્ધ કરીશ પણ યુદ્ધમાં પાંડવો પ્રસન્ન થઈ મારી સાથે યુદ્ધ નહિ
કરે. સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, એવાં દ્રોણાચાર્યનાં વચન સાંજળી ત-
મારા પુત્રે વિધિપૂર્વક દ્રોણાચાર્યને સેનાપતિ કીધા. એ રીતે પૂર્વે ઇંદ્રાદિક
દેવતાઓએ કાર્ત્તિકરવામીને સેનાપતિને અભિષેક કર્યો હતો તેમ દુર્યોધ-
નાદિક રાજાઓએ દ્રોણાચાર્યને અભિષેક કર્યો. એવી રીતે દ્રોણાચાર્યને સે-
નાપતિ કીધા તે વખતે વાદિન તથા શંખના મોટા શબ્દોયે કરી સર્વને હર્ષ
ઉત્પન્ન થયો. તે ટાણે પુણ્યાહ વાચન તથા સ્વસ્તિવાચનના શબ્દ સાથે સૂત
માગધ તથા બંદિનનના રતુતિસહિત ગાન શબ્દ તથા ઉત્તમ આહ્વાણ
જય શબ્દ અને સૌભાગ્યવતીના નૃત્યે કરી, વિધિપૂર્વક દ્રોણાચાર્યના સત્કાર

કરી પાંડવોને જીતેલાજ છે એમ તમારી તરફના માનવા લાગ્યા. સંજય કહે છે—હે રાજન, યુદ્ધ કરવાને ઇચ્છતા મહારથિ દ્રોણાચાર્ય સેનાપતિ-પશુને પામી, સૈન્યોની વ્યૂહ રચના કરી તમારા પુત્રોસહિત ચાલ્યા. જે વ્યૂહમાં સિંધુ દેશનો રાજા જયદ્રથ, કલિંગ તથા તમારો પુત્ર વિકર્ણુ, કવચ પેહેરેલા એટલા તો જમણા પડખાંનો આશ્રય કરી ઉભા રહ્યા. નિર્મળ સાંગથી યુદ્ધ કરનાર કંધારના શ્રેષ્ઠ ઘોડેસવારોસહિત તેમની રક્ષાકરનાર શકુની થયો. કૃપાચાર્ય, કૃતવર્મા, ચિત્રસેન વિવિંશતિ તથા સાવધાન થયેલા દુઃશાસનાદિક વ્યૂહના ડાબા પક્ષની રક્ષા કરતા હતા, તેમના રક્ષણ વારતે મોટા વેગવાળા અશ્વકરી સુદક્ષિણાદિક કાંબોજ તથા યવનસહિત શક ગયા. અને મદ્ર, ત્રિગર્ત, અંબષ્ટ, પશ્ચિમ તથા ઉત્તરના, માલવ, શિમિ, શરસેન શદ્ર, મલદ, સૌવીર, કિતવ, પૂર્વ તથા દક્ષિણના ચોતરફથી તમારા પુત્રને આગળ કરી, સુતપુત્ર કર્ણની પાછળ બીજા તમારા પુત્રસહિત પોતાના સૈન્યને હર્ષ કરતાં યુદ્ધ કરવા ચાલ્યા. અને સર્વ યોદ્ધાઓમાં અત્યંત શ્રેષ્ઠ સૈન્યોને બળ આપનાર સૂર્યપુત્ર કર્ણ, સર્વ ધનુષધારિના અગ્રણી યદ્યોદ્ધાવા લાગ્યા; તે વખતે તેનો અત્યંત મોટો હાથિ સાંકળના ચિન્હ વાળો, સૂર્ય સરખો કાંતિમાન મોટો ધ્વજ, પોતાના સૈન્યને હર્ષ કરતાં ધણોક શોભતો હતો. તે કર્ણને જોઇ બીજા સંબંધી દુઃખને કોઇપણ જાણતા ન હતા. તેમજ દોરવસહિત સર્વ રાજાઓ પણ શોકરહિત થયા. તે ટાણે પ્રસન્ન થયેલા ધણોક યોદ્ધાઓ આવી રીતે કહેવા લાગ્યા કે—કર્ણને જોઇ યુદ્ધમાં તેની સામે પાંડવો નહિ ઉભા રહે. કારણ કર્ણ સંગ્રામમાં ઇંદ્ર સહિત દેવતાઓને પણ જીતવા સમર્થ છે ત્યારે હીન છે વીર્ય તથા પરાક્રમ જેનું એવા પાંડવોને જીતે તેમાં તે શું આશ્ચર્ય ! અને બીજાં તે બળવાન છતે પાંડવોનું રક્ષણ કર્યું હતું અને કર્ણ તો તેમને તીક્ષ્ણ બાણે કરી સંગ્રામમાં મારશે. એ રીતે પરસ્પર બાપણ કરતા પ્રસન્ન થયેલા તે, કર્ણની પ્રશંસા તથા સત્કાર કરતે યુદ્ધ કરવા નિકળ્યા. હે રાજન, આપણી સેનાનો દ્રોણાચાર્ય શકટ નામનો વ્યૂહ કરેલો હતો, અને મહાત્મા પાંડવોનો પ્રસન્ન થયેલા ધર્મારાજએ કૌંચનામનો વ્યૂહ રચેલો હતો. તેમના વ્યૂહના અગ્ર ભાગમાં પુરુષમાં શ્રેષ્ઠ શ્રીકૃષ્ણ તથા અર્જુન, હનુમાન છે ધજમાં જેની, એવા રથમાં વિરાજમાન થઇ ઉભેલા હતા. ધણા તેજવાળા તે મહાત્મા અર્જુનનો સૂર્ય પર્યંત ઉઘો ગયેલો ચોતરફ દેખાતો તે ધ્વજ, પ્ર-

ક્ષય વખતનો પ્રજ્વલિત સૂર્ય જેમ પૃથ્વીને પ્રકાશ કરે તેમ યુધિષ્ઠિરના સૈ-
ન્યને પ્રકાશ કરતો હતો. યોદ્ધાઓમાં અર્જુન, ધનુષમાં ગાંડીવ, સર્વ બૂ-
તમાં વાસુદેવ તથા ચક્રોમાં સુદર્શન શ્રેષ્ઠ છે. એ ચાર તેજને વ-
હન કરતો ધોળા ધોડાવાળો ઉદ્યુક્ત થયેલા કાળચક્ર સરખો અર્જુનનો રથ
શત્રુઓ સામે આવી ઉભો. એ રીતે શત્રુઓના અગ્ર ભાગમાં અર્જુન અ-
ને તમારાઓના અગ્રભાગમાં કણ્ઠ ઉભો. બગવાન સેનાના અગ્ર ભાગમાં
ઉભેલા પરસ્પર વધને ઇચ્છતા અત્યંત ક્રોધેલા મહાત્મા કણ્ઠ તથા અર્જુન
પરસ્પર સામે જેવા લાગ્યા. તેટલામાં મહારથિ દ્રોણાચાર્યે પ્રયાણ કર્યું. તે
વખતે બચકર શબ્દ સાથે પૃથ્વી કંપાયમાન થઈ. સૂર્યસહિત આકાશ, વા-
યુથી ઉડેલ રેશમના સમુદાય સરખી તીવ્ર રજે કરી વીંટાઈ ગયું. વાઙ્ગ
વગરના આકાશમાંથી માંસ, અસ્થિ તથા શ્વિરની વૃદ્ધિ થઈ. ગૃધ્ર, શિયા-
ણા, બગલા, કંક તથા હજારો કાગડા સેના ઉપર પડવા લાગ્યા. માંસ
ખાવા તથા શ્વિર પાન કરવા ઇચ્છતાં શિયાળિયાં બચકર શબ્દ કરતાં બ.
હુધાં કરી તમારી સેનાને જમણાં થતાં હતાં. પ્રકાશમાન ગર્જનાસહિત
કંપાયમાન બળતાં ઉંબાડીયાં પુચ્છને ચોતરફથી વીંટી સંગ્રામમાં પડવા
લાગ્યાં. વીજળી તથા કડાકા સહિત મોટું કુંડાળું સૂર્યને ચોતરફ થવા લા-
ગ્યું તથા શરવીરના જીવિતનો ક્ષય કરનાર બીજા પણ અત્યંત ધણાક દા-
શીણ ઉત્પાત સંગ્રામમાં થવા લાગ્યા. ત્યાર પછી પરસ્પર વધને ઇચ્છતાં
કૌરવ તથા પાંડવના સૈન્યનું શબ્દે કરી જગતને પૂરતું બુદ્ધ પ્રવર્તમાન થયું.
જેમાં અત્યંત ક્રોધેલા, જયને ઇચ્છતા, પ્રહાર કરનાર કૌરવ તથા પાંડવો
તીક્ષ્ણ શસ્ત્રે કરી પરસ્પર મારવા લાગ્યા. તેટલામાં મોટી કાંતિ તથા ધ-
નુષ્વાળા દ્રોણાચાર્ય તીક્ષ્ણ હજારો બાણ ફેકતાં પાંડવની મોટી સેના
સામે વેગે કરી દોડ્યા. સંગ્રામમાં ઉદ્યુક્ત થયેલા દ્રોણને જેઠ સંજય સ-
હિત પાંડવો જૂદા જૂદા બાણનો વરસાદ કરવા લાગ્યા. તોયપણ દ્રોણે માર-
વા માંડેલી તેથી ક્ષોભ પામેલી પાંચાલસહિત પાંડવોની મોટી સેના વાયુ-
એ કરી મેઘ જેમ વીખરાય તેમ વિખરાવા લાગી. તેટલામાં ધણાંક દિવ્ય
અસ્ત્રનો પ્રયોગ કરતાં દ્રોણાચાર્ય, ક્ષણમાત્રમાં પાંડવસહિત સંજયોને પી-
ડવા લાગ્યા. એ રીતે ઇંદ્ર જેમ દેવોને મારે તેમ દ્રોણે મારવા માંડેલા
દૃષ્ટદ્યુન્માદિક પંચાલો અત્યંત કંપવા લાગ્યા. તે ટાણે દિવ્યાસ્ત્ર બહુનાર
પૃષ્ઠતગોત્રમાં ઉત્પન્ન થયેલો બળવાન મહારથિ દૃષ્ટદ્યુન્મ, અનેક તરેહથી

બાણના વરસાદે કરી દ્રોણે નાખેલી બાણવૃષ્ટિને નિવારણ કરી સર્વ કૌરવોને પણ ભરવા લાગ્યો. તેટલામાં મોટા ધનુષવાળા દ્રોણાચાર્ય પોતાના સૈન્યને નિયમમાં રાખી, સંગ્રામ મૂકી, ધૃષ્ટદ્યુમ્ન સામે દોડી, ક્રોધેક્ષો ઇંદ્ર જેમ દે-
ત્યો ઉપર બાણનો વરસાદ કરે તેમ તેની ઉપર બાણનો વરસાદ કર્યો. એ રીતે દ્રોણે બાણેકરી કંપાવેલા પાંડવસહિત સંજયો, સિંહને જોઇ મૃગ-
લાઓ ભાગે તેમ ભાગ્યા. હે રાજન્ ! તે દ્રોણે બળવાન દ્રોણાચાર્ય, પાંડવના સૈન્યમાં અગ્નિ ચક્રની પેઠે ફરવા લાગ્યા. તે આશ્ચર્ય ! સરખું થયું ! સ્વર્ગ
સરખા, શાસ્ત્ર દૃષ્ટિથી રચેલા, વાયુથી હાલતા પતાકાવાળા, યુદ્ધ કરનારને આનંદ આપનાર, સુંદર ઘોડા જોડેલ, સ્ફટિકમણિ સરખા નિર્મળ દ્રવ્યયુક્ત
શત્રુઓને ત્રાસ કરનાર એવા શ્રેષ્ઠ રથમાં બેઠેલા દ્રોણાચાર્ય શત્રુની સેનાને
ભારતા હતા.

॥ સ્વચરનગરકલ્પંકલ્પિતંશાસ્ત્રદૃષ્ટ્યાચલદનિલપતાકંલહાદનંવલિગતાશ્વ ॥

॥ સ્ફટિકવિમલકેતુંત્રાસનંશાસ્ત્રવાણંરથવરમધિરૂઢઃસંજહારારિસેનાં ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि द्रोणाभिषेकपर्वणि द्रोणपराक्रमे
गुर्जरभाषायां सप्तमोऽध्यायः ॥ ७ ॥



સંજયઙવાચ ॥ તથાદ્રોણમભિવ્રંતંસાશ્વમૂતરયંદ્વિપાન્ ॥

॥ વ્યથિતાઃપાંડવાદૃષ્ટ્વાનચૈનંપર્યવારયન્ ॥

સંજય કહેછે—હે રાજન્. તે રિતે અશ્વ, સારથિ, રથ તથા હસ્તિ-
યોને ભારતા દ્રોણાચાર્યને જોઇ, વ્યથા પામેલા પાંડવોએ એને વીંટી ન લી-
ધા. તે સમયે યુધિષ્ઠિર રાજાએ ધૃષ્ટદ્યુમ્ન તથા અર્જુનને કહ્યું કે, સાવધાન
થઇ ચોતરફથી દ્રોણાચાર્યને વારી રાખો. એવાં યુધિષ્ઠિરનાં વચન સાંભળી
અર્જુન તથા પાછળ ચાલનારસહિત પૃથત્ત્રગોત્રમાં ઉત્પન્ન થયેક્ષો ધૃષ્ટદ્યુમ્ન,
દ્રોણને સામા થયા. ત્યાર પછી કેકય, ભીમસેન, સુભદ્રા પુત્ર અભિમન્યુ,
ધૌતકચ, યુધિષ્ઠિર, નકુળ, સહદેવ, દુપદના પુત્રો, અત્યંત પ્રસન્ન થયેક્ષા
દ્રૌપદીના પાંચ પુત્રો, ધૃષ્ટકેતુ, સાત્યકિ, અત્યંત ક્રોધેક્ષો એકિતાન, મહારથિ
યુયુત્સુ, તથા પાંડવને અનુસરનાર બીજા મહારથિ સર્વ રાજાઓ પણ,
પોતાના કુળ તથા પરાક્રમને યોગ્ય એવાં કર્મ કરવા લાગ્યા. તે દ્રોણે પાં-

ડોચેએ સારી રીતે રક્ષા કરેલી તેમની સેનાને જોઈ, કોપથી અશ્ત્ર ફાડી સંગ્રામમાં દુઃખે કરી જતાય નહિ એવા દ્રોણાચાર્ય તીવ્ર ક્રોધ ધારણ કરી, બાહ્યાનો જેમ વાયુ નાશ કરે તેમ પાંડવ સૈન્યનો નાશ કરવા લાગ્યા. ચોતરફ દોડી, રથ, અશ્વ, મનુષ્ય તથા હસ્તિયોને મારતા તે, વૃદ્ધ છે તોય પણ તરણની પેઠે ઉન્મત્તતાથી ફરતા હતા. હે રાજન્ ! રૂધિરથી લીપાયેલાં છે અંગ જેનાં, વાયુ સરખા વેગવાળા, કુલીન થાકેલા નહિ એવા તેના ઘોડા આવવા લાગ્યા. એ રીતે અત્યંત ક્રોધેલા, નિયમિત વ્રતવાળા, કાળ સરખા આવતા તેને જોઈ પાંડવ તરફના યોદ્ધાઓ તે તે ઠેકાણે ભાગવા લાગ્યા. એથી કરી જે ભાગતાં, પાછા વળતા જેતા અને ઉભા રહેતા તેમનો શરવીરોને હર્ષ ઉત્પન્ન કરનાર તથા ભીરૂને ભય પેંદા કરનાર, ઘાવા પૃથ્વીના મધ્યને ચોતરફથી પૂરતો અત્યંત દારણુ ભયંકર શબ્દ થવા લાગ્યો ! વળી ફરીથી પણ દ્રોણાચાર્ય સંગ્રામમાં પોતાનું નામ સંભળાવી ભયંકર રૂપ ધારણ કરી શત્રુ ઉપર બાણ નાખવા લાગ્યા. હે મારિષ ! એ રીતે બળવાન તે દ્રોણાચાર્ય, યુધિષ્ઠિરનાં તે સૈન્યોમાં પોતે વૃદ્ધ છતે કાળની પેઠે તથા યુવાન પુરૂષની પેઠે વિચરતાં, કેટલાક મહારથિયોને આક્રોશ કરાવતાં તેમનાં મસ્તક તથા ભૂપણ સહિત બાહુને કાપી, કેટલાક રથ શત્રુ કરવા. તે ટાણે તેના હર્ષજન્ય શબ્દથી તથા બાણના વેગે કરી ટાહાડથી પીડિત થએલી ગાયોની પેઠે યોદ્ધાઓ કંપવા લાગ્યા. દ્રોણના રથના શબ્દે કરી તથા પ્રત્યંચાના દાખવાથી થતા ધનુષના શબ્દે કરી આકાશમાં મોટો શબ્દ થતો હતો. અને એના ધનુષમાંથી નિકળતા હજારો બાણ સર્વ દિશાઓમાં વ્યાપ્ત થઈ, હસ્તિ, અશ્વ, રથ, તથા પાયદળો વિષે પડતા હતા. ધનુષરૂપિ મોટા વેગવાળા અસ્ત્રરૂપ પ્રજ્વલિત અગ્નિસંયુક્ત દ્રોણ સામે પાંડવ સહિત પંચાક્ષો ગયા તેમને હસ્તિ પાયદળ તથા અશ્વ સહિત યોડા વખતમાં યમપુરીમાં મોકલી દ્રોણે રૂધિરના ગારાવાળી રણભૂમી કરી. દિવ્ય અસ્ત્ર વિસ્તારતા તથા હમેશ બાણ ફેંકતા દ્રોણે નાંખેલા બાણ સમુદાય દિશાઓમાં દેખાતા હતા. પાયદળ રથ અશ્વ તથા હસ્તિયો વિષે વિચરતો તેનો ધ્વજ, વાહનમાં વિજળી દેખાય તેવો દેખાતો હતો. ધનુષબાણ છે હાથમાં જેને એવા ધણા બળવાળા દ્રોણાચાર્ય, પાંચ કેકય તથા ધૃષ્ટદ્યુમ્નને બાણથી મંથન કરી યુધિષ્ઠિરના સૈન્ય સામા આવ્યા. તેને જોઈ ભીમસેન, અર્જુન, સાત્યકિ, ધૃષ્ટદ્યુમ્ન, શૈબ્યનો પુત્ર, કાશિપતિ તથા શિમિ, એટલા શરવીર

તેની ઉપર બાણનો વરસાદ કરવા લાગ્યા. તેમના તથા દ્રોણના ધનુષમાંથી મૂકાયલા સુવર્ણથી વિચિત્ર પ્રકારના પુંખવાળા શ્વેતરથી લીપાયલા બાણ, ગજ, અશ્વ તથા યુવા પુરુષોનાં શરીરો ભેદી પૃથ્વીમાં જતા હતા. તે વખતે પડેલા યોદ્ધાઓના સમુદાય, રથ, ભાગેલા બાણ, હસ્તિ તથા ઘોડાઓથી ઢંકાઈ ગયેલી તે રણભૂમી, કાળા મેઘથી વીંટાયેલ આકાશ શોભે તેવી શોભતી હતી. તે ટાણે તમારા પુત્ર વાસ્તે સમૃદ્ધિને ઈચ્છતા દ્રોણાચાર્ય, સાત્યકિ, ભીમ, અર્જુન, ધૃષ્ટદ્યુમ્ન, અર્ભિમન્યુ, દુપદ, કાશિરાજ તથા બીજા પણુ શરવીરોને મર્દન કરવા લાગ્યા. હે રાજન્ ! હે કૌરવેન્દ્ર ! એ રિતે કર્મ કરનાર મહાત્મા દ્રોણાચાર્ય એ અને બાકી બીજા પણુ સંગ્રામમાં મોટાં કર્મ કરી કાળ સૂર્યની પેઠે લોકોને તપાવી તે પણુ સ્વર્ગમાં ગયા. સુવર્ણથી શોભિતા રથવાળા, શરવીર પાંડવ તરફના લોકોને મારનાર તેને ધૃષ્ટદ્યુમ્ને પાડ્યા. પાછા ન કરનાર શરવીરોની અક્ષૌહિણી ઉપરાંતને માર્યા પછી ધૈર્યવાન તે, પરમગતિને પામ્યા. હે રાજન્ ! કૂર કર્મ કરનાર અમંગલગણ પંચાળ સહિત પાંડવોએ અત્યંત દુષ્કર કર્મ કરી સુવર્ણથી શોભિતા રથવાળા તેને માર્યા. હે રાજન્ ! યુદ્ધમાં આચાર્ય હણાયા તે ટાણે આકાશમાં તથા સૈન્યમાં પ્રાણિયોનો ઘાવા પૃથ્વી, આકાશ દિશા તથા વિદિશાઓમાં પ્રતિધ્વનિ કરતો, ‘અહો ધિઃ’ એ રિતે એટલે ‘અહો ધિક્કાર એવો શબ્દ થતો હતો, તે વખતે દેવતા, પિતૃ તથા એના જે પૂર્વે બંધુ હતા તે પણુ હણાયેલા મહારથિ દ્રોણાચાર્યને જોતા હતા. અને પાંડવો તો જ્યને પામી સિંહનાદ કરતા હતા. તે ટાણે પૃથ્વી મોટા સિંહનાદ સાથે કંપાયમાન થઈ.

॥ પાંડવાસ્તુજગંલઘ્વાસિંહનાદાનપચક્રિરે ॥

॥ સિંહનાદેનમહતાસમકંપંતમેદિની ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि द्रोणाभिषेकपर्वणि द्रोणवधश्रवणे
गुर्जर भाषायां अष्टमोऽध्यायः ॥ ८ ॥

धृतराष्ट्र उवाच ॥ किंकुर्वाणंरणेद्रोणंजघ्नुःपांडवसृंजयाः ॥

॥ तथानिपुणमस्त्रेषुसर्वशस्त्रभुतामपि ॥

ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછેછે—હે સંજય ! સર્વ શસ્ત્ર ધારણ કરનારાઓ વિષે અ-
 સ્રમાં નિપુણ દ્રોણાચાર્યને શું કામ કરતા પાંડવ સહિત સંજયોએ માર્યા?
 શું એનો રંગ ભંગ થયો ? વા બાણ ફેંકતાં એનું ધનુષ શિથિલ થયું ?
 અથવા પોતે ગાદી રહ્યા ? એમાં શું થયું જે એનું મરણ થયું. હે તાત !
 શત્રુથી દુઃખે કરી સહન થાય નહિ, સુવર્ણના પુખવાળા અનેક બાણ સ-
 મુદાય નાંખતા. જલદી બાણ ફેંકનાર, બ્રાહ્મણમાં શ્રેષ્ઠ, સારી કૃતિવાળા,
 વિચિત્ર પ્રકારથી યુદ્ધ કરનાર, દૂર બાણ નાખનાર, ઇન્દ્રિયો નિયમમાં
 રાખનાર, અસ્ત્ર યુદ્ધમાં પારંગત, દિવ્યાસ્ત્ર ધારણ કરનાર, પાછા ભાગ-
 નાર નહિ, દારણ કર્મ કરનાર, સાવધાન, મહારથિ શરવીર દ્રોણાચાર્યને
 મહાત્મા પંચાળ પુત્ર ધૃષ્ટદ્યુમ્ને હણ્યા માટે જરૂર પ્રરથાર્થથી દૈવ બલવાન
 છે, એવી મારી મતિ થાય છે. વળી જે શરવીર વિષે ચાર પ્રકારની અસ્ત્ર
 વિદ્યા રહી છે, ધનુષ ધરનારમાં શ્રેષ્ઠ, વ્યાઘ્રના ચર્મથી વર્તાયલા, સુવર્ણથી
 શોભિતા રથવાળા તે આચાર્યને હણ્યા એ રીત તું કહે છે તે સાંભળી
 આજ હું શોક નથી કરતો; તેમ, હે સંજય ! પારકા દુઃખે કરી જરૂર કોષ
 મરંતું પણ નથી. જે કે દ્રોણને હણ્યા સાંભળી મંદ બુદ્ધિવાળો હું જીવું છું
 તેમ મારે હૃદય પણ કાળમીઠ પાણી સરખું અત્યંત દૃઢ છે; જે તેને
 હણ્યા સાંભળી સો તરેથી વિદીર્ણ થતું નથી. તેમ વેદમંત્ર તથા અસ્ત્ર-
 વિદ્યા શીખવા સાર ગુણ સંપાદન કરવા ઇચ્છતા બ્રાહ્મણ તથા રાજપુત્રો
 નિરંતર જેને સેવતા હતા તે કેમ મરણ પામ્યા ? ને હું પણ સમુદ્રનું સુકાવું,
 મેરૂ પર્વતનું ખસવું તથા સર્પનું પડવું જેમ અસંભવિત છે તેમજ તેને
 પાડવું પણ માનતો હતો. વળી શત્રુને તપાવનાર, દુષ્ટોને રૂંધનાર, ધાર્મિ-
 કની રક્ષા કરનાર, કૃપણ વાસ્તે પોતાના પ્રાણ આપનાર, મંદ બુદ્ધિવાળા
 મારા પુત્રોની આશા પૂરણ કરનાર તથા બુદ્ધિયે કરી બૃહસ્પતિ અને શુ-
 કાચાર્ય સરખા તે કેમ હણ્યા ? તેમજ સુવર્ણની જાળથી ઢંકાયલા, વાયુ
 સરખા વેગવાન, સંગ્રામમાં સર્વ શાસ્ત્રને અતિક્રમણ કરનાર, બલવાન,
 હણહણાટી કરનાર, દમન કરેલા, સારી રીતે રથને વેહેનાર, દૃઢ અંગવા-
 ળા, વિવ્હળતા રહિત, શ્વાસ જીતેલ, વ્યથા રહિત, જય કરનાર દ્રોણાચા-
 ર્યના રથમાં જોડેલા સિંધુદેશના લાલ ઘોડા પણ શું પરાજય પામ્યા ? હે
 તાત ! સુવર્ણથી શોભિતા, ઉત્તમ રથમાં ખેડેલા, સત્ય પરાક્રમવાળા દ્રોણા-
 ચાર્યે તે વખતે યુદ્ધમાં શું પરાક્રમ કર્યું ? ભોકમાં સર્વ ધનુષ ધરનાર

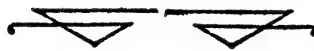
જેની વિદ્યાથી પોતાનું ઉપજીવન કરે છે, સાચિ પ્રતિજ્ઞાવાળા બલવાન, તે દ્રોણાચાર્યે યુદ્ધમાં શું કર્યું ? સ્વર્ગમાં ઇન્દ્રની પેઠે સર્વમાં શ્રેષ્ઠ, ધનુષ ધરનારમાં પ્રધાન તથા યુદ્ધમાં બચાવકર કર્મ કરનાર તેની સામે કયા રથિયો આવ્યા હતા. સુવર્ણથી શોભિતા રથમાં બેસી દિવ્ય અસ્ત્ર નાખતા મહા બલવાન તેને જોઇ પાંડવો ભાગી જતા હતા; વા સૈન્ય તથા ભાઈઓ સહિત ધર્મરાજ ધૃષ્ટદ્યુમ્ને આગળ કરી તેને વારી રાખતા હતા; અથવા બાણે કરી આપણી તરફના બીજા રથિઓને અશુભને વારી રાખવાથી પાપ કર્મ કરનાર ધૃષ્ટદ્યુમ્ને દ્રોણને હણ્યા. અશુભને રક્ષણ કરેલા, બચાવકર ધૃષ્ટદ્યુમ્નના દ્રોણને મારે એવા બીજા કોઇ પણ તેજસ્વીયોને હું જોતો નથી, તથાપિ જેમ કિડિઓ સર્પને આકુલ કરે તેમ, કેકય, ચેદ્રિ, કાશ્પ, મત્સ્ય, તથા બીજા રાજાઓએ આકુલ કરેલા કોઇથી ન બને એવા કર્મમાં આસક્ત, તેને ચોતરફથી પાંડવોએ વીંટાયલા પાંચાલમાં અધમ શરવીર ધૃષ્ટદ્યુમ્ને હણ્યા હશે; એવા મારી મતિ છે. જે આચાર્ય પુરાણ ભારતાર્થે પાંચમા વેદ યુક્ત અંગ સહિત ચાર વેદ બણી, નદીઓનો આશ્રય જેમ સમુદ્ર છે, તેમ સર્વ બ્રાહ્મણોના આશ્રયભૂત હતા. વળી જે વિષે ક્ષત્રિયપણું તથા બ્રાહ્મણત્વ બેડે રહ્યાં હતાં; તે શત્રુઓને તપાવનાર વૃદ્ધ બ્રાહ્મણ શસ્ત્રે કરી કેમ હણાયા ? પણ મને એમ ભાસે છે કે, કલેશ પમાડવા લાયક નહિ એવા કુતિપુત્ર પાંડવોને ક્રોધથી મેં ક્લેશયુક્ત કર્યા તે દ્રોણ સહન કરી ગયા પણ તેમની સહાયતા ન કરી તેનું આ ફળ થયું. વળી જેની પાસેથી વિદ્યા શીખી લોકમાં સર્વ ધનુષ ધરનાર જીવે છે. સાચિ પ્રતિજ્ઞાવાળા, પુણ્યવાન, સ્વર્ગમાં ઇન્દ્રની પેઠે સર્વમાં શ્રેષ્ઠ મહા બુદ્ધિ તથા બળવાળા, જલદી બાણ ફેંકનાર, દૃઢ ધનુષવાળા, તથા શત્રુને મર્દન કરનાર, તેને, નાના મત્સ્ય જેમ મોટા મત્સ્યને હણે તેમ લક્ષ્મીની કામના વાસ્તે પાંડવોએ કેમ હણ્યા ? તેમ જોને વિદ્યમાન છો, વેદ બળનાર વાસ્તે વેદનો શબ્દ અને ધનુર્વિદ્યા શીખનાર વાસ્તે પ્રત્યંચાનો શબ્દ એ બે શબ્દ કપારેય પણ ત્યાગ ન કરતા હતા. તેમ જ્યને ઇચ્છનાર પુરૂષ જેના સામીપ્ય દેશને પામી પાકો જીવતો જાય નહિ, પુરૂષમાં સિંહરૂપ, લજ્જાવાન, શરવીર કોઇ ઠેકાણે પરાજય પામેલા નહિ, હસ્તિસરખા પરાક્રમી, અસહ્ય યશ તથા બળવાળા મહા પરાક્રમી દ્રોણ હણાયા તે હું સહન કરી શકતો નથી. પણ આપણી તરફના શ્રેષ્ઠ સર્વ યોદ્ધાઓ જોતાં ધૃષ્ટદ્યુમ્ને તેને માર્યા તે વખતે

તેના અગ્ર ભાગમાં તેનું રક્ષણ કરનાર કોણ હતા, પાછળથી કોણ રક્ષા કરતા હતા, તથા તે મહાત્માના દક્ષિણ તથા વામચક્રની કોણ રક્ષા કરતા હતા. અને તે નિમિત્ત પોતાના શરીરનો ત્યાગ કરી કોણ પ્રતિકૂળ મૃત્યુને પામ્યા; અને કયા શરવીર તે સમયે દ્રોણને ધૈર્ય આપતા હતા. હે સંજય! રક્ષણ કરનાર સર્વ ક્ષત્રિયો તેને છોડી દઇ દૂર તો ન ખસી ગયા હતા ને તે ટાણે તે શત્રુ દેશમાં તે તે શત્રુઓએ તો તેને નહોતા હણ્યા. જે આચાર્ય શરવીર પશ્ચાત્તે દ્વિધિ અત્યંત આપતને પામે તોય પણ ત્રાસથી સંભ્રામમાં શત્રુઓને પોતાનો પૃથ્થ ભાગ દેખાડે નહિ, તેને શત્રુઓએ કેવી રીતે માર્યા. હે સંજય! ઐક્ય પુરુષનું સંદા એજ કર્તવ્ય છે. જે કષ્ટરૂપ આપત પ્રાપ્ત થાય તોપણ પોતાની શક્તિ પ્રમાણે પરાક્રમ કરી ઉત્તુ રહેવું એ શુભ હમેશ તે મહાત્મા વિષે રહ્યો હતો. હે તાત, હે સંજય! હવે માર મન મુઝાય છે, માટે કયા બંધ કર. ફરી સંજા પામી પાછો હું તને પૂછીશ.

॥ મુષ્ણતેમેમનસ્તાતકથાતાવન્નિવાર્યતાં ॥

॥ ભૂયસ્તુલબ્ધસંજ્ઞસ્ત્વાંપરિપૃચ્છામિસંજય ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि द्रोणाभिषेकपर्वणि धृतराष्ट्रशोके
गुर्जरभाषायां नवमोऽध्यायः ॥ ९ ॥



वैशंपायनउवाच ॥ एतच्छृष्ट्वासूतपुत्रंक्रुज्जोकेनार्दितोभृशं ॥

॥ जयेनिराशःपुत्राणांधृतराष्ट्रोपतत्क्षितौः ॥

વૈશંપાયન કહે છે-હે મહારાજ! સૂત પુત્ર સંજયને એટલું પૂછી પુત્રના જય વિષે નિરાશ થયેલા, હૃદયના શોકથી અત્યંત પીડિત ધૃતરાષ્ટ્ર પૃથ્વી ઉપર પડી ગયા. સંતારહિત પડેલા તેને અંતઃપુરની દાસીયો મુગધી શીતળ જળે કરી વાસર કરતાં સિંચન કરવા લાગિયો. હે મહારાજ! એ રીતે પડેલા એને જોઇ ભરતકુળની સ્ત્રિઓએ હાથે કરી સ્પર્શ કરતાં ચોતરફથી તેને વીંટી લીધા. નેત્રમાં છે અશ્રુ જેમને એવી ઐક્ય મુખવાળા તે સ્ત્રિઓએ રાખને પૃથ્વીતલ ઉપરથી ઉપાડી આસનપર બેસાડ્યા. તે સ્ત્રિઓએ ચોતરફથી વાસર કરેલા મૂર્છાએ કરી વ્યાપ્ત તે રાજા તે આસનને પામીને પણ તે ઉપર ચેષ્ટા રહિત બેઠા રહ્યા. પછી કંપાયમાન તે રાજા ધીરે ધીરે

સંઘા પામી ગવલ્ગના પુત્ર સંજયને યથાર્થ પૂછવા લાગ્યા કે, ઉગતા સૂર્યની પેઠે તેજે કરી અધકારને ટાળતા આપણી તરફના કેણે, મદ ઝરતા હસ્તિ સરખા, કોધેલા, વેગવાન, સામેના યૂથપતિથી જીતી શકાય નહિ એવા હસ્તિનીના સંગ વારતે સામે દોડતા હસ્તિસરખી ગતિવાળા, પ્રસન્ન મુખે કરી દ્રોણ સામે આવતા યુધિષ્ઠિરને વારી રાખ્યા. વળી પુરૂષમાં સિંહરૂપ, શરવીર, આપણી તરફના શરવીરોને હણનાર જે, એકલા સમગ્ર દુર્યોધનના સૈન્યને પોતાના ભયંકર ચતુર્યે કરી બાળી નાખે, એવા મહાપરાક્રમી, સત્ય પ્રતિજ્ઞાવાળા, ધૈર્યવાન, માત્ર ચતુરથી હણનાર, જયમાં આસક્ત, ધનુષ ધારણ કરેલા, પાછા ન ફરનાર, ઇન્દ્રિયોને નિયમમાં રાખનાર, લોકમાં અત્યંત મનાયલા કુન્તિ પુત્ર તે રાજાને, મારી તરફના કયા શરવીરોએ વારી રાખ્યા. જે, વેગે કરી દ્રોણ સામે દોડતો હતો, શત્રુ સમીપે મોટું કર્મ કરનાર, મોટી કાયા બળ તથા ઉત્સાહવાળા, બળે કરી દશ હજાર હસ્તિ સરખા આવતા તેભીમસેનને કયા શરવીરોએ વારી રાખ્યો. જ્યારે વરસાદને મૂકતા ભયંકર વીજળીને સજતા, ઇન્દ્રની પેઠે બાણ સમુદાય મુકતા, મેઘ સરખા અત્યંત પરાક્રમી, મોજના તથા રચના પાટાના શબ્દે કરી સર્વ દિશાઓને શબ્દાયમાન કરતા, ધનુષરૂપ વિજળીવાળા, ભયંકર, બાણ ધારણ કરનાર, રૂધિરરૂપ ઉઢકેકરી સર્વ દિશાઓને બોળનાર, મનુષ્યે કરી રણભૂમિને પૂરી દેનાર, ભયંકર શબ્દવાળા, ગાંડીવ ધનુષ ધારણ કરનાર, યુદ્ધિમાન અર્જુને, ગૃધ્રના પીછ બાંધેલા શિલા ઉપર તીક્ષ્ણ કરેલ બાણનો દુર્યોધનાદિક ઉપર વરસાદ કર્યો. તે ટાણે તમારૂં મન કેવું થયું ? એ રીતે વાનર ધ્વજવાળો અર્જુન બાણ સમુદાયથી આકાશને પૂરતો જ્યારે આવ્યો ત્યારે તેને જોનારનું મન કેવું થયું ? વા જે વખતે અત્યંત ભયંકર શબ્દ કરતાં અર્જુન આવ્યો તે સમયે ગાંડીવના શબ્દે કરી તમારૂં સૈન્ય શું નાશ ન થયું ? વાયુ, વેગે કરી જેમ મેઘગણનો નાશ કરે તેમ બાણગણે કરી રાજાઓને વીધતા અર્જુને તમારા પ્રાણનો શું નાશ ન કર્યો ? જેનું નામ સાંભળી સેનાના અગ્ર ભાગમાં રહેલા સર્વ મનુષ્ય નાશ પામે તે ગાંડીવ ધનુષ ધારણ કરનાર અર્જુનને કોણ પુરૂષ સંગ્રામમાં વહન કરી શકે ? જેનાથી સેના કંપાયમાન થાય તેમજ શરવીરોને પણ ભય પ્રાપ્ત થાય એવા અર્જુન દ્રોણ સામે આવ્યા તે ટાણે આપણી તરફના કયા યોદ્ધાઓએ દ્રોણનો લાગ ન કર્યો ; કયા તુચ્છ પુરૂષો ભયથી ભાગ્યા ; અને કયા શરવીરો તે સમયે પોતાનું શરીર

ત્યાગ કરી સામે મૃત્યુ પામ્યા. યુદ્ધમાં દેવતાઓને પણ જીતનાર ધોળા ધો-
ડાવાળા અર્જુનના વેગને તથા વર્ષાઋતુના મેઘ સરખા શબ્દવાળા ગાંડીવ-
ના શબ્દને મારી તરફના સહન કરી શકશે નહિ. જેના સારથી વિશ્વક્ષેન
ભગવાન છે અને જેમાં યોદ્ધા અર્જુન છે તે રથને દેવ તથા અસુરો પણ
જીતવા સમર્થ થઈ શકે નહિં. એમ હું માનું છું. સુકુમાર અંગવાળો,
યુવા, શરવીર, દર્શનીય, મેધાવી, નિપુણ, બુદ્ધિમાન, યુદ્ધમાં સત્ય, પરાક્રમી
પૌંડ્ર પુત્ર નકુળ, મોટા શબ્દે કરી સર્વ સૈનિકોને વ્યથા પમાડતો જ્યારે
દ્રોણ સામે આવ્યો ત્યારે તેને કયા શરવીરોએ વારી રાખ્યો. તેજે કરી
દુઃખથી જીતાય નહિ, સર્પની પેઠે ક્રોધયુક્ત, શ્રેષ્ઠ વ્રતવાળો, લજ્જવાન,
પરાજય પામેલો નહિ, તથા સફળ છે બાણ જેનાં એવો, સહદેવ
જ્યારે આવ્યો ત્યારે તેને કયા શરવારોએ વારી રાખ્યો. જેણે સૌ-
વીરરાજની મોટી સેનાને મંથન કરી સર્વ અંગે કરી શોભિતી પોતાની
ધૃત્તિ કરતી ભોજ નામની સ્ત્રીને ગ્રહણ કરી હતી ને સત્ય, ધૈર્ય, શૌર્ય,
મતિ તથા બ્રહ્મચર્ય ઇત્યાદિ સર્વ શ્રેષ્ઠગુણ, જે પુરૂષ શ્રેષ્ઠ સાત્યકિ વિષે, ત્રિ-
લોકી જેમ કેશવ ભગવાન વિષે રહી છે તેમ નિરંતર રહ્યા છે. બળવાન
સત્ય કર્મવાળા, ઉદાર, પરાજય પામેલા નહિ, યુદ્ધમાં વાસુદેવ સરખા, તે
પછી ખીજ, અર્જુનના ઉપદેશથી અસ્ત્રવિદ્યા શીખેલા, તે વિદ્યામાં અ-
ર્જુન તથા પરશુરામ સરખા, યાદવોમાં શ્રેષ્ઠ, વીર, સર્વ ધનુષ ધરનારમાં
શ્રેષ્ઠ, બ્રહ્માસ્ત્ર જાણનાર, યશસ્વા તથા અત્યંત પરાક્રમી એવા ગુણ સંપન્ન,
દેવતાઓ પણ દુઃખે કરી જેને વારી શકે નહિ એવા મોટા ધનુષવાળા
આવતા સાત્યકિને, સામે જઈ કયા શરવીરોએ વારી રાખ્યો. સર્વ પંચા-
ળામાં ઉત્તમ, મુખ્ય જન વિષે પ્રીતિમાન, સંગ્રામમાં ઉત્તમ પરાક્રમવાળા,
ગુણવાન, અર્જુનના હિતમાં તત્પર, મારા અનર્થ વાસ્તે ઉઠેલા, યમ, કુ-
બેર, સૂર્ય, મહેન્દ્ર તથા વરૂણ સરખા, મહારથિપણથી વિખ્યાત, સંગ્રામમાં
દ્રોણ વાસ્તે ઉદ્યુક્ત થયેલા, તથા ભયંકર યુદ્ધમાં પ્રાણ ત્યાગ કરનાર, વળી
એકલા જેણે ચંદી થકી અપસરણ કરી પાંડવોનો આશ્રય કર્યો હતો એવા
દ્રોણ સામે આવતા તે ધૃષ્ટકેતુને, કેણે વારી રાખ્યો. જે શરવીર કેતુમાને
દુઃખે કરી સહન થાય નહિ એવા રાજપુત્રને ગિરિદારવિષે માર્યો હતો તેને
દ્રોણ સામે આવતાં કેણે વારી રાખ્યો. પુરૂષમાં સિંહરૂપ જે, સ્ત્રી પુરૂષ
ખેડના શુશ્રુણુ જાણે છે ને મહાત્મા ભીષ્મના સંગ્રામમાં મરણના હેતુ-

રૂપ પ્રસન્ન મનવાળા દ્રોણ સામે આવતાં શીખંડીને કયા શરવીરોએ વારી રાખ્યો. જે શરવીર વિષે અર્જુન થકી, સર્વ ગુણ અધિક છે તેમજ સમગ્ર અસ્ત્રવિદ્યા, સત્ય તથા બ્રહ્મચર્ય જેને વિષે નિરંતર રહ્યાં છે, પરાક્રમમાં વાસુદેવ તથા બળમાં અર્જુન સરખા, તેજે કરી સૂર્ય અને મતિએ કરી બૃહસ્પતિ સમાન, મોટું કાઉશ્લ કાળસરખા દ્રોણ સામે આવતા મહાત્મા અભિમન્યુને સંગ્રામમાં કયા શરવીરોએ વારી રાખ્યો; અને તરણ બુદ્ધિ તથા અવસ્થાવાળો, પારકા શરવીરને હણનાર સુભદ્રા પુત્ર જ્યારે દ્રોણાચાર્ય સામે આવ્યો ત્યારે તમારા મનમાં કેમ થયું? જે બાળકો ક્રીડાનો ત્યાગ કરી બાર વર્ષપર્યંત ઉત્તમ વ્રત ધારણ કરી ભીષ્મ પાસે અસ્ત્રવિદ્યા શીખવા રહ્યા હતા, પુરૂષમાં સિંહરૂપ, સમુદ્ર પ્રત્યે નદીયો આવે તેમ દ્રોણ સામે આવતા તે દ્રૌપદી પુત્રને કયા શરવીરોએ વારી રાખ્યા; તેમજ દ્રોણ સામે આવતા શરવીર ક્ષત્રંજય, ક્ષત્રદેવ, તથા માન દેનાર ક્ષેત્રવર્મા નામના ધૃષ્ટદ્યુમ્નના પુત્રને કોણે વારી રાખ્યા? યુદ્ધમાં જેને યાદવો સૌથી અધિક માને છે, દ્રોણ સામે જતા મોટા ધનુષવાળા તે ચેકિતાનને કોણે વાર્યો. જેણે યુદ્ધમાં કલિંગોની કન્યા હરણ કરી હતી, દ્રોણ સામે આવતા વૃદ્ધક્ષેમના પુત્ર શરવીર તે અનાવૃદ્ધિને કોણે વાર્યો? ધાર્મિક, સત્ય, પરાક્રમવાળા, ઇન્દ્રગોપ નામના જંતુસરખાં લાલ છે કવચ, આયુધ તથા ધ્વજ જેમનાં માની બેનના છોકરા, શરવીર પાંડવોના જ્યારે ઇચ્છતા દ્રોણ સામે આવતા પાંચ ભાઈ કેકયને કયા શરવીરોએ વારી રાખ્યા. પૂર્વે વારણાવતમાં જે શરવીરને, અત્યંત ક્રોધથી યુદ્ધ કરતા તથા મારવા ઇચ્છતા રાજાઓ છ મહીને પણ જીતી શક્યા નહિ, ધનુષ ધરનારમાં શ્રેષ્ઠ, શરવીર, સત્ય પ્રતિજ્ઞાવાળા, મહાબળવાન તથા પુરૂષમાં સિંહરૂપ, દ્રોણ સામે આવતા તે યુયુત્સુને કોણે વારી રાખ્યો. જેણે વારાણસીમાં સ્ત્રીઓની ઇચ્છા રાખનાર કાશિરાજના મહારથિ પુત્રને ભાલાયે કરી રથમાંથી પાડ્યો હતો; મોટા ધનુષવાળા, પાંડવના મંત્રી, દૂર્યોધનના અનર્થમાં તત્પર, દ્રોણના વધ વારને વિધાતાયે સજેલા, સંગ્રામમાં ચોક્કાઓને બાળતા, તથા ચોતરફથી વિહારણ કરતા દ્રોણ સામે આવતા ધૃષ્ટદ્યુમ્નને કયા શરવીરોએ વારી રાખ્યો? દુપદના ખોળામાં જ બાળે વૃદ્ધિ પામેલો હોય નહીં. તેમ અત્યંત વૃદ્ધિ પામેલા, અસ્ત્ર વિદ્યામાં અત્યંત કુશળ, શસ્ત્રે રક્ષણ કરેલા દ્રોણ સામે આવતા શિખંડિ પુત્રને કયા શરવીરોએ રોક્યો! જેણે ધણાં અન્નપાન તથા શક્તિવા-

વાળા દશ અશ્વમેધ કર્યા હતા, અને જ્યાં કોઇને જવાની બંધી નથી એવા બીજા પણ સર્વ યજ્ઞ કર્યા હતા. વળી જે ઉશીનર પુત્ર શરરીર શીખીએ ગંગાના પ્રવાહમાં જેટલી વેળુની સંખ્યા હોય તેટલી ગાયો દીધી હતા અને જેનું દુષ્કર કર્મ જેઈ દેવતાઓએ આવી રીતે કહ્યું હતું કે આવું કર્મ પૂર્વે કોઇ માણસોએ કર્યું નથી અને કોઇ કરશે પણ નહિ તેમ, સ્થાવર જંગમાત્મક આ ત્રણ લોકમાં આ સરખો કોઇ થયો નથી અને થશે નહિ તથા હાલ વિદ્યમાન પણ અમે જોતા નથી, જેની ગતિને પણ, મનુષ્ય લોકવાસી કોઇ પામે નહિ, મોટા રથના શબ્દે કરી આ સમગ્ર પૃથ્વી ચર્મની પેઠે વીંટી લેનાર, મુખ્ય શત્રુને હણનાર મહારથિ દ્રોણ સામે આવતાં તેના પૌત્ર શૈળ્યને કયા શરરીરોએ વારી રાખ્યો ? દ્રોણની સન્મુખ આવતા સાવધાન, મોઢુ ફાડેલા કાળ સરખા, શત્રુને હણનાર મત્સ્ય દેશના વિરાટ રાજના રથ સૈન્યને કયા શરરીરોએ વારી રાખ્યું ? તટકાળ બીમસેન થકી ઉત્પન્ન થયેલ, મોટા બળ તથા પરક્રમવાળા, માયાવી શરરીર પાંડવોના જમને ઇચ્છનાર, મારા પુત્રોને કંટકરૂપ અને પને જેથી હમેશ મોઢું બચ રહેછે તે મહાત્મા ઘટોતકચ રાક્ષસને દ્રોણ સામે આવતાં કેણે વારી રાખ્યો ? હે સંજય ! એટલા એ અને બાકી બીજા પણ ઘણાક જેમને વાસ્તે સંગ્રામમાં પ્રાણલ્યાગ કરી ઉભેલા છે તેમણે યુદ્ધમાં ન જીતેલું એવું શું છે ? કંઈ પણ નથી. જે પાંડવોના પુરૂષમાં સિંહરૂપ, શાર્દૂલ ધનુષ્ ધરનાર શ્રીકૃષ્ણ, આશ્રયભૂત તથા હિત કરનાર છે તેમનો પરાજય કેમ થાય ? તેમ સંગ્રામમાં જેમના નાથ, પણ લોકના શુર, લોકનાથ, સનાતન, દિવ્યરૂપ, દિવ્ય સમર્થ નારાયણ છે બુદ્ધિમાન પુરૂષોએ ગાયેલા તે શ્રીકૃષ્ણના દિવ્ય કર્મને બુદ્ધિ સ્થિર કરવા સાઈ હું પણ કીર્તન કરીશ.

यस्य दिव्यानि कर्माणि प्रवदंति मनीषिणः ॥

तान्यहं कीर्तयिष्यामि भक्त्या स्थैर्यार्थमात्मनः ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि द्रोणाभिषेकपर्वणि धृतराष्ट्रवाक्ये
गुर्जरभाषायां दशमोऽध्यायः ॥ १० ॥

धृतराष्ट्रवाच ॥ शृणु दिव्यानि कर्माणि वासुदेवस्य संजय ॥

॥ कृतवान्यानि गोविंदो यथानान्यः पुमान् क्वचित् ॥

ધૃતરાષ્ટ્ર કહેછે—હે સંજય, ગોવિંદ ભગવાને ખીજ પુરુષથી ક્યારેય પણ અને નહિ એવાં જે કર્મ કર્યાં છે તે વાસુદેવનાં દિવ્ય કર્મ હું કહું તે તું સાંભળ. ગોપકુળમાં વૃદ્ધિ પામતા મહાત્મા તે બાળકે, ત્રણ લોકમાં પોતાનું બાહુબળ વિખ્યાત કર્યું છે; તે કહું તે સાંભળ. તે બાળકે ઉચ્ચૈશ્રવા ઘોડા સરખા બળવાળા, વેગે કરી વાયુ સરખા, યમુનાના તટ ઉપર વનમાં આવેલા મોટા ઘોડાને માર્યો હતો. તેમજ બચંકર કર્મ કરનાર, બળદનું રૂપ ધારણ કરેલા, ગાયોને મૃચુ તુલ્ય દુઃખ દેનાર દૈત્યને પણ બાળકપણામાં બે હાથથી માર્યો હતો. કમળ સરખાં નેત્રવાળા તેણે પ્રલંબ, નરક, જંબ પીઠ તથા કાળસરખા મોટા મુર નામના દૈત્યને પણ માર્યો હતો. તેમજ તે શ્રીકૃષ્ણે જરાસંધે પાલન કરેલા મોટા તેજવાળા પોતાના ગણસહિત કંસને પરાક્રમે કરી પાડ્યો હતો. સંગ્રામમાં પરાક્રમી સમગ્ર અક્ષૌહિણીનો પતિ વેગવાન શરસેન દેશના રાજા ભોજરાજ, કંસના વચોટભાઈ સૈન્ય સહિત સુતામાને પણ શત્રુને હણનાર બળદેવ સહિત શ્રીકૃષ્ણે નાશ પમાડ્યો. સ્ત્રી સહિત એ શ્રીકૃષ્ણ અત્યંત ક્રોધવાન વિપ્રર્ષિદુર્વાસાનું આરાધન કરી તેથી વરને પ્રાપ્ત થયા હતા. વળી કમળ સરખાં નેત્રવાળા જેણે રાજ્યોને જીતી સ્વયંવરમાં ગાંધાર રાજ્યની કન્યાને વહન કરી હતી. તે ન સહન કરી શકતા રાજ્યોને જેણે જીતવાનું ઘોડાઓની પેઠે વૈવાહિક રથમાં જોડી ચાલખાથી ઘણુયુક્ત કર્યા હતા તેમજ અક્ષૌહિણીપતિ મહાબાહુ જરાસંધને પણ મરાવ્યો હતો. વળી બળવાન જેણે, અર્ધ આપવા વખતે ખરાબ બોલનાર પરાક્રમી તથા સેનાપતિ શિશુપાળને પશુની પેઠે મારી નાંખ્યો હતો. તેમજ શાલ્વે રક્ષણ કરેલ આકાશમાં રહેલા દુઃખેકરી સહન થાય નહિ એવા સૌભ નામના દૈત્યપુરને જે માધવે પરાક્રમ કરી સમુદ્રમાં પાડ્યું હતું તેજ પુંડરીકાક્ષ, અંગ, વંગ, કલિંગ, માગધ, કાશિ, કોસળ, વાત્સ્ય, ગાઝ્ઝ, કૃષ્ણ, પૌંડ્ર, આવંત્ય, દક્ષિણાત્ય, પાર્વતીય, દાશેરક, કારિમરક, આરસિક, પિશાચ, મુદ્રલ, કાંબોજ, વાટધાન, ચોલ, પાંડ્ય, ત્રિગર્ત, માલવ, દુઃખેકરી જીતાય નહિ એવા દરદ અને અનેક દિશાઓમાંથી આવેલા ખશ, શક તથા પાછળ ચાલનાર સહિત યવનને પણ જીત્યા હતા. વળી જળજંતુએ સેવેલા સમુદ્રમાં પ્રવેશ કરી જળમધ્યમાં રહેલા વરુણને સંગ્રામમાં પૂર્વે જેણે જીત્યા હતા. તેમજ જે ઋષીકેશ પાતાળમાં રહેનાર પંચજન નામના દૈત્યને યુદ્ધમાં હણી પાંચજન્યનામના દિવ્ય શંખને પ્રાપ્ત

થયા છે. વળી અર્જુન સહિત જે બગવાન શ્રીકૃષ્ણ પાંડવવનમાં અગ્નિને તૃપ્ત કરી કોઈથી સહન થાય નહિ એવા આગ્નેયાસ્ત્ર ચક્રને પામ્યા તેજ શરવીર ભગવાન દેવપુરી અમરાવતીમાં જઈ તેને ત્રાસ પમાડી ઇન્દ્રના ઘરમાંથી પારિજાત નામના વૃક્ષને લેઈ આવ્યા હતા; તે પણ તેના પરાક્રમને જાણનાર ઇન્દ્ર સહન કરી ગયો. તેમ રાજાઓમાં તે શ્રીકૃષ્ણે જીતેલો નહિ એવો કોઈ પણ અમે સાંભળ્યો નથી. હે સંજય ! મારી સભામાં તે પુંડરીકાક્ષ ભગવાને જે મોટું આશ્ચર્ય કર્મ કર્યું તે કરવા બીજો કોણ યોગ્ય છે ? તે ઇશ્વરરૂપ શ્રીકૃષ્ણનાં મને દર્શન થયાં માટે હું તો તે બધું પ્રત્યક્ષની પેઠે સારી રીતે જાણું છું. હે સંજય ! બુદ્ધિ તથા પરાક્રમયુક્ત તે ઋષીકેશ ભગવાનનાં એવાં અમંપ્ય કર્મ છે. તેમજ ગદ્, સાંખ્ય, પ્રધુમ્ન, વિદ્યરથ, અગાવહ, અનિરુદ્ધ, ચારુદેણ્ય, સારણ્ય, ઉલ્મુક, નિશઠ, પરાક્રમી જીહ્વીજંભ, પૃથુ, વિપૃથુ, શમીક, તથા અરિમેન્ય એટલાએ અને બીજા પણ શરવીર બગવાન પ્રહાર કરનાર યાદવમાં એક પુરૂષો, મહાત્મા કૈશવ ભગવાનના બોલાવવાથી પાંડવ તરફ આવી સંગ્રામમાં ઉભા રહેશે. તે સમયે આપણું સર્વ સૈન્ય સંશયયુક્ત થશે એવી મારી મતિ છે. તેમ દશ હજાર હસ્તિ સરખા બગવાળા, હંલાસ શિખર સરખા શરવીર, વનમાળા તથા હળ ધારણ કરેલા બગરામ પણ જેની તરફ જનાર્દન શ્રીકૃષ્ણ તેની તરફ રહેશે. હે સંજય, જે વાસુદેવને બ્રાહ્મણો સર્વના પિતા કહે છે. એ પોતે પાંડવ વાસને જ્યારે ઠવચ પહેરી યુદ્ધ કરે. તે વખતે તેમની સામે યુદ્ધ કરનાર કોઈ પણ યોદ્ધો નહિ નિકળે. તેમાં કદી દૈરવો પાંડવોને જીતે તો તે વખતે વૃષ્ણિ કુળમાં ઉત્પન્ન થયેલ ભગવાન ઉત્તમ અસ્ત્ર ગ્રહણ કરી પુરૂષમાં સિંહરૂપ મહાબાહુ તે, સર્વ રાજાઓને તથા દૈરવોને સંગ્રામમાં મારી કુંતીને પૃથ્વીનું રાજ્ય આપે. માટે જે રથના સારથી ઋષીકેશ અને જેમાં યુદ્ધ કરનાર અર્જુન છે તે રથ સામે સંગ્રામમાં ચાલનાર કયો રથ થાય ? કોઈ પણ નહિ. હે સંજય, વિચાર કરતાં કોઈ ઉપાયે કરીને પણ દૈરવોનો જય દેખાતો નથી; માટે જે રીતે યુદ્ધ પ્રવર્તમાન થયું હોય તે રીતે સર્વ વૃત્તાંત તું મને કહે. શ્રીકૃષ્ણના અર્જુન આત્મા અને અર્જુનના શ્રીકૃષ્ણ આત્મા છે. તેમ અર્જુન વિષે નિરંતર વિજય અને શ્રીકૃષ્ણ વિષે નિરંતર કીર્તિ રહી છે. તેમ અર્જુન સર્વ લોકમાં કોઈ વખતે પણ પરાજય પામ્યા નથી. અને કૈશવ ભગવાનમાં સર્વ મુખ્ય ગુણ રહ્યા છે. તથાપિ મૃત્યુપાશને

વલ્લભયોગે દૈવયોગે કરી મોહાવિષ્ટ દુર્યોધન, મોહને લીધે શ્રી કૃષ્ણને ભ-
ણુતો નથી, તેમ પાંડુપુત્ર અર્જુનને પણ ભણુતો નથી પણ એ એક પ્રા-
ચીનદેવ એકાત્મા છતે એરૂપે થયેલા પૃથ્વી વિષે મનુષ્યો મનથી પણ સહન
કરી શકે નહિ એવા મહાત્મા તથા યશસ્વિ નરનારાયણ છે; માટે તેઓ
ધમ્મ કરે તો આ સેનાને તેજ વખતે નાશ કરે; તથાપિ મનુષ્યપણું ધારણ
કર્યું છે તેથી લોકને મોહ કરવા વાસ્તે તેમ નથી ધમ્મિતા. તેમ બ્રહ્મચર્ય,
વેદાધ્યયનકર્મ તથા અસ્ત્રપણ મૃત્યુનું નિવારણ કરી શકતાં નથી. નહિ તો
મહાત્મા ભીષ્મ તથા દ્રોણનો વધ કેમ થાય? હે સંજય, ભીષ્મ તથા દ્રોણને
હણાયા સાંભળી હવે હું શું જીવું છું, પૂર્વે યુધિષ્ઠિર વિષે રહેલી જે લક્ષ્મીની
આપણે ઇર્ષ્યા કરતા હતા પણ ભીષ્મ તથા દ્રોણનો વધ થવાથી આજ
તે લક્ષ્મીને તેની પાસે મોકલવા તૈયાર થયા; અને આ કૌરવોનો ક્ષય પણ
મારે લીધેજ પ્રાપ્ત થયો. કેમકે પાકેલાંને નાશ કરવામાં તૃણપણુ વજ્ર સરખાં
થાય ને જેના ઇપથી મહાત્મા ભીષ્મ તથા દ્રોણ પડ્યા માટે હવે તે
યુધિષ્ઠિર આ અતંત ઐશ્વર્યને પ્રાપ્ત થયા. કારણુ તેમને વિષે સ્વાભાવિક ધર્મ
રહ્યો છે અને મારા પુત્રો વિષે તે નથી રહ્યો. તેમ મારી તરફના શંરવીર
જેવી રીતનું ચિંતન કરે છે તેથી વિપરીત થાય છે. માટે જરૂર સર્વનો વિનાશ
કરનાર અતિક્રમણ થઈ શકે નહિ એવો આ અતિ ક્રૂર વખત આવ્યો,
એવી મારી મતિ છે. આ રીતે જેનો પરિહાર થઈ શકે નહિ અત્યંત કષ્ટ
રૂપ દુશ્ચિંત્ય તથા પાર પામી શકાય નહિ એવો વિગય પ્રાપ્ત થયો માટે
હવે તો બનેલું વૃત્તાંત યથાર્થ મને કહે.

॥ તસ્માદપરિહાયેર્થેસંપ્રાપ્તેકૃચ્છ્રઉત્તમે ॥

॥ અપારણીયેદુશ્ચિંત્યેયથાભૂતંપ્રચક્ષ્વમે ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि द्रोणाभिषेकपर्वणि धृतराष्ट्रविलापे
गुर्जरभाषायां एकादशोऽध्यायः ॥ ११ ॥

संजय उवाच ॥ हंत ते कथयिष्यामि सर्वं प्रत्यक्षदर्शिवान् ॥

॥ यथासन्यपतद्द्रोणः स्रुदितः पांडुसंजयैः ॥

સંભવ કહે છે-હે પુત્રરાષ્ટ્ર, પાંડવ તથા સંજયોએ કહેલા તે દ્રોણ
 જે રીતે પડ્યા તે બધું વૃત્તાંત પ્રત્યક્ષ જોનાર હું કહું તે સાંભળો. મહારથિ
 દ્રોણાચાર્યે સેનાપતિપણને પ્રાપ્ત થઈ સર્વ સૈન્યના મધ્યમાં તમારા પુત્રને
 આવી રીતે વાક્ય કહ્યું કે, હે મહારાજ! કૌરવોમાં શ્રેષ્ઠ બિંબ પકડી આજ
 તેં મને સેનાપતિ કર્યો તે કર્મના તે સરખા ફળને તું પ્રાપ્ત થા. આજ
 શું હું તારી ઇચ્છા પૂર્ણ કરું. જે તારી ઇચ્છા હોય તે માગ. એવાં
 આચાર્યનાં વચન સાંભળી કર્ણ દુઃશાસનાદિક સાથે વિચાર કરી જય કરના-
 રાઓમાં શ્રેષ્ઠ, દુઃખેકરી પારકા સહન કરીશકે નહિ એવા આચાર્ય પ્રત્યે
 તે કહેવા લાગ્યો કે, હે આચાર્ય! મને ઇચ્છિત વર જો તમે આપતા હો
 તો રથમાં શ્રેષ્ઠ યુધિષ્ઠિરને સંગ્રામમાં જીવતા પકડી મારી પાસે લેઈ આવો.
 એવાં તમારા પુત્રનાં વચન સાંભળી કૌરવોના આચાર્યે સર્વ સેનાને અત્યંત
 હર્ષ કરતાં આવી રીતે વચન કહ્યું કે, હે રાજન્! જેના વધની માગણી
 ન કરતાં દુઃખેકરી સહન ન થાય એવા કુતિ પુત્ર યુધિષ્ઠિરને ગ્રહણ કરી
 લેઈ આવવા તું ઇચ્છે છે તે રાજ ધન્ય છો હે પુરૂષમાં પ્રિંહરૂપ, હે દુર્યો-
 ધન, શું કરવા તેના વધને તું ઇચ્છતો નથી, શું મારાથકી તેની વધરૂપ
 ક્રિયાની સંભાવના નથી કરતો? આ મોટું આશ્ચર્ય જે ધર્મરાજ યુધિ-
 ષ્ઠિરનો કોઈ દેખ કરનાર નથી. ને હે ભરતશ્રેષ્ઠ, યુધિષ્ઠિરને તું
 જીવતા ઇચ્છે છે માટે શું પોતાના કુળની રક્ષા કરે છે; અથવા
 યુદ્ધમાં પાંડવને જીતી તેને રાજ્ય આપી, શું ભાઈઓમાં સ્નેહ ક-
 રવા ઇચ્છે છે. બુદ્ધિમાન કુતિ પુત્ર યુધિષ્ઠિર રાજ ધન્ય છે અને એનું
 જન્મ પણ સફળ છે. તેમ તેને વિષે રહેલું અગત શત્રુપણું પણ સત્ય છે. જે
 તું પણ તેને વિષે સ્નેહ રાખે છે. હે ભારત, દ્રોણનાં એવાં વચન સાંભળી
 તમારા પુત્રનો હમેશ હૃદયમાં રહેલો જે ભાવ હતો તે તત્કાળ બહાર ની-
 કળ્યો. કારણ બૃહસ્પતિ સરખાનો પણ હૃદયગત ભાવ બહાર નિકળ્યા
 વગર રહેતો નથી. માટે હે રાજન્, પ્રસન્ન થઈ તે વખતે તમારા પુત્રે
 વાક્ય કહ્યું કે, હે આચાર્ય, કુતિ પુત્ર યુધિષ્ઠિરને મારવાથી મારો જય
 થાય નહિ. કારણ તેને મારવાથી બાકીના પાંડવો આપણુ સર્વને જરૂર
 મારી નાંખે. તેમ તે સર્વને સંગ્રામમાં દેવતાઓ પણ મારી શકે નહિ.
 માટે તેમાં જે બાકી રહે તે આપણામાંથી કાઢને પણ બાકી રહેવા દે નહિ.
 વાસ્તે સત્ય પ્રતિજ્ઞાવાળા તેમને જીવતા લેઈ આવી પાછા દૂતથી જીતી તે-

અને અરણ્યમાં મોકલીએ એટલે તેમને અનુસરનાર સર્વ પાંડવો અરણ્યમાં
 જાય. એમ કરવાથીજ મારો જય થણા વખતસુધી થાય. બીજી રીતે થાય
 નહિ. માટે ક્યારેય પણ હું ધર્મરાજના વધને ઇચ્છતો નથી. અર્થ તત્ત્વ.
 જાણનાર બુદ્ધિમાન દ્રોણાચાર્યે, કપટરૂપ તેનો અભિપ્રાય : જાણી વ્યવધાન
 સહિત વર આપતાં આવી રીતે કહ્યું કે, હે દુર્યોધન, શરવીર અર્જુન યુ-
 દ્ધમાં યુધિષ્ઠિરની રક્ષા નહિ કરે તો, પાંડવમાં એટલે તેમને હું લેઈ આવી
 તારે વશ કરીશ, પણ તેમ હશે તો નહિ થાય. કારણ સંગ્રામમાં ઇન્દ્ર
 સહિત દેવ તથા અસુરો પણ અર્જુન સામે જઈ શકે તેમ નથી. વાસ્તે
 તેણે રક્ષણ કરેલા તેમને પકડવાનો હું ઉત્સાહ નથી રાખતો. તેમ તે
 મારી પાસે અસ્ત્ર શીખેલ તે કર્મમાં કુશળ, તરણ, સુકૃત યુક્ત, જય તથા
 મરણ બેમાંથી એકનો નિશ્ચય કરેલો, વળી ઇન્દ્ર તથા રૂદ્ર પાસેથી અસ્ત્ર
 શીખેલો તથા તારી ઉપર અત્યંત ક્રોધેલો છે માટે તેણે પાલન કરેલા યુ-
 ધિષ્ઠિરને ગ્રહણ કરવાનો હું ઉત્સાહ નથી રાખતો માટે કોઈ પણ ઉપાયે
 કરી જે રીતે તે સંગ્રામમાંથી અશી જાય તેમ કરજે; તો ધર્મસંજ્ઞને
 તે જીતેલાજ છે. હે પુરૂષમાં શ્રેષ્ઠ, એમને ગ્રહણ કરવાથી તારો જય થાય
 પણ મારવાથી થાય નહિ. માટે એ ઉપાયથી એમનું ગ્રહણ થાય. બીજા
 ઉપાયથી થાય નહિ. વાસ્તે હે રાજા, પુરૂષમાં સિંહરૂપ કુંતિપુત્ર અર્જુન,
 સંગ્રામમાંથી દૂર થાય અને બે ઘડી પણ એ યુધિષ્ઠિર સંગ્રામમાં મારી
 સામે ઉભા રહેતો સત્ય ધર્મમાં તત્પર તે રાજાને ગ્રહણ કરી આજ્ઞને
 આજ તારી પાસે આણી આપુ; એમાં સંશય નહિ, અને હે રાજા,
 અર્જુન પાસેથી તો યુધિષ્ઠિરને ઇન્દ્ર સહિત દેવતાઓ તથા અસુરો પણ
 ગ્રહણ કરવામાં સમર્થ થાય નહિ. ત્યારે બીજા તો ક્યાંથી થાય? સંજય ક-
 હેછે, હે ધૃતરાષ્ટ્ર, એ રીતે યુધિષ્ઠિરના નિગ્રહ વિષે દ્રોણે વ્યવધાનસહિત
 પ્રતિજ્ઞા કરી તોય પણ અત્યંત બાળબુદ્ધિવાળા તમારા પુત્ર, યુધિષ્ઠિર નિ-
 ગ્રહ થએલાજ છે, એમ માનવા લાગ્યા. ને તમારો પુત્ર પાંડવ વિષે દ્રો-
 ãાચાર્ય સાપેક્ષ છે એમ જાણતો હતો માટે તેની પ્રતિજ્ઞા સ્થિર રહેવા
 વાસ્તે તેણે તેનો વિચાર બાહાર પાડ્યો. હે શત્રુને દમન કરનાર, એ રીતે
 પાંડુપુત્ર યુધિષ્ઠિરને ગ્રહણ કરવાની દ્રોણે પ્રતિજ્ઞા કરી હતી, એ વાત દુ-
 ર્યોધને સર્વ સૈન્ય સ્થાનમાં પ્રસિદ્ધ કરાવી.

॥ તતોદુર્યોધનેનાપિગ્રહણંપાંડવસ્યતત્ ॥

॥ સૈન્યસ્થાનેષુસર્વેષુસુઘોષિતમરિંદમ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि द्रोणाभिषेकपर्वणि द्रोणप्रतिज्ञायां
गुर्जरभाषायां द्वादशोऽध्यायः ॥ १२ ॥

સંજયઉવાચ ॥ સાંતરેતુમતિજ્ઞાતેરાજ્ઞોદ્રોણેનનિગ્રહે ॥

॥ તતસ્તેસૈનિકાઃશ્રુત્વાતંયુધિષ્ઠિરનિગ્રહં ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર દ્રોણાચાર્યે રાજાને :નિગ્રહ કરવાની વ્યવધાનસહિત પ્રતિજ્ઞા કરી તેને સાંભળી સર્વ સૈનિકો સિંહનાદ તથા બહુ શબ્દ કરવા લાગ્યા. હે ભારત, તે બધું દ્રોણનું ચિકીર્ષિત ધર્મરાજાએ તત્કાળ પોતા પાસે પ્રાપ્ત થએલા માણસોથી યથાર્થ સાંભળ્યું. ત્યારપછી ધર્મરાજા સર્વ ભાઈઓ તથા બીજાઓને પણ બોલાવી આવી રીતે અર્જુન પ્રત્યે વચન કહેવા લાગ્યા કે, હે પુરૂષમાં સિંહરૂપ, દ્રોણનું આજ્ઞનું કર્તવ્ય તે સાંભળ્યું માટે જે રીતે તે સત્ય ન થાય તે રીતે નીતિ કર હે મોટા ધનુષવાળા, શત્રુને નાશ કરનાર દ્રોણાચાર્યે વ્યવધાન સહિત પ્રતિજ્ઞા કરી છે તે વ્યવધાન તારા વિષે રાખ્યું છે. માટે હે મહાબાહો, આજ જે રીતે દ્રોણાચાર્ય થકી એ મનોરથ દુર્યોધનનો પૂર્ણ ન થાય તે રીતે તું મારી પાછળથી રક્ષા કરતાં યુદ્ધ કર. એવાં યુધિષ્ઠિરનાં વચન સાંભળી અર્જુન કહેવા લાગ્યા કે, હે રાજા, જેમ હું ક્યારેય પણ આચાર્યનો વધ ન કરું તેમજ તમારો ત્યાગ પણ ન કર. તેમ હે યુધિષ્ઠિર કદિ હું સંગ્રામમાં પ્રાણ ત્યાગ કર પણ ક્યારેય આચાર્ય વિષે પ્રતિકૂળ થાક નહિ. અને સંગ્રામમાં તમને નિગ્રહ કરીને આ ધૃતરાષ્ટ્ર પુત્ર રાજ્યને ઇચ્છે છે એ મનોરથ આ જીવ લોકમાં ક્યારેય પણ પૂરો થવો નથી. કારણ નક્ષત્રસહિત આકાશ પડે, કદિ પૃથ્વીના કડકા થઇ જાય તોપણ હું જીવતાં તમને પ્રાણ નિગ્રહ કરી શકે નહિ. હે રાજેન્દ્ર, કદી સંગ્રામમાં સાક્ષાત ઇન્દ્ર આવી તેની સહાયતા કરે, વા દેવતા સહિત વિષ્ણુ કરે તોય પણ સંગ્રામમાં તમને એ પ્રાપ્ત થઇ શકે નહિ. માટે મારા જીવતાં સર્વ શસ્ત્ર તથા અસ્ત્ર ધારણ કરનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ દ્રોણ થકી તમે બચ પામવા યોગ્ય નથી. હે રાજેન્દ્ર,

તેમ બીજી પણ મારી પ્રતિજ્ઞા સાંભળો કોઇ દિવસે મેં અનૃત બાપણુ કર્યું તથા હું પરાજય પામ્યો, એ મને યાદ નથી. તેમજ પ્રતિજ્ઞા કરી પાછું તેમ ન કર્યું એવું પણ કંઈ મને સાંભરતું નથી. સંજય કહે છે, હે ધૃતરાષ્ટ્ર, હે મહારાજ ત્યાર પછી પાંડવ તરફ પણ શંખ, ભેરી, આનક તથા મૃદંગ ઇત્યાદિ યુદ્ધ વાદ્ય વાગવા લાગ્યાં. તેમજ મહાત્મા પાંડવોનો આકાશને સ્પર્શ કરે એવો અત્યંત ભયંકર પ્રત્યંચા તથા મોર્ખના શબ્દ સાથે મળેલો સિંહ નાદ થવા લાગ્યો. મહા પરાક્રમી પાંડવના શંખનો શબ્દ સાંભળી તમારા સૈન્યમાં પણ યુદ્ધવાદ્ય વાગવા લાગ્યાં. તેટલામાં હે ભારત, વ્યૂહ રચના કરી ઉભેલાં તમારાં તથા તેમનાં સૈન્ય ધીરેધીરે યુદ્ધ વાસ્તે પરસ્પર સામે જવા લાગ્યાં. ત્યાર પછી કૌરવ પાંડવનું તથા દ્રોણ, ધૃષ્ટદ્યુમ્નનું પણ રવાટાં ઉભાં કરનાર ભયંકર યુદ્ધ પ્રવર્તમાન થયું, તે ટાણે યત્ન કરતાં સૃંજયો દ્રોણે રક્ષણ કરેલા તેના સૈન્યને નાશ કરવા સમર્થ ન થયા. તમારા પુત્ર તરફના પ્રહાર કરનાર ઉદાર રથિયો પણ અશુભિને રક્ષા કરેલી પાંડવની સેનાને નાશ કરવા સમર્થ ન થયા. અત્યંત ટુલેલા પુષ્પવાળી પત્રનો છે સંકોચ જેમાં એવી બે વનરાજીની પેડે ચંચળ રક્ષણ કરેલી પરસ્પર મારવા ઇચ્છતી બેઉ સેના ઉભી હતી. તેટલામાં હે રાજન્, દ્રોણાચાર્ય સુવર્ણથી શોભિતા સૂર્યસરખા રથેકરી સેનામાંથી બહાર નિકળી સેનાના મુખ વિષે વિચરતા હતા. રથેકરી સંગ્રામમાં ઉદ્યુક્ત થયેલા, જલદી બાણ ફેંકનાર તે એક, ને પાંડવ તથા સંજયો અત્યંત ત્રાસને લીધે અનેક સરખા માનતા હતા. હે મહારાજ, તેણે મૂકેલા ભયંકર બાણ પાંડવની સેનાને ત્રાસ પમાડતાં સર્વ દિશાઓમાં વિચરતા હતા. તે સમયે દ્રોણ પણ હજારો કીરણોથી વીંટાયેલા મધ્યાનહતા સૂર્ય દેખાય તેવા દેખાતા હતા. હે ભારત, તે વખતે સંગ્રામમાં કોયેલા ઇન્દ્રને જેમ દૈત્યો જેઈ શકે નહિ, તેમ પાંડવ તરફનામાંથી કોઇ પણ એને જેવા સમર્થ થતો નહોતો. એ રીતે પ્રતાપવાન દ્રોણાચાર્ય, સૈન્યને મોહ પમાડી ધૃષ્ટદ્યુમ્નના સૈન્યને તીક્ષ્ણ બાણે કરી જલદી વીંધવા લાગ્યા; એવી રીતે દ્રોણાચાર્ય, સરળ બાણે કરી સર્વ દિશાઓને ઈંધિ તથા આકાશને વીંટી જે ઠેકાણે પૃથક્ ગોત્રમાં ઉત્પન્ન થયેલો ધુષ્ટદ્યુમ્ન હતો તે તરફની પાંડવ સેનાને મર્દન કરવા લાગ્યા.

॥ સદિશઃસર્વતોરુધ્વાસંવૃત્યસ્ત્રમજિહ્વાગૈઃ ॥

॥ પાર્ષતોયજ્ઞતત્રૈવમમૃદેપાંડુવાહિનીં ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि द्रोणाभिषेकपर्वणि अर्जुनकृत
युधिष्ठिराश्वासने गुर्जरभाषायां त्रयोदशोऽध्यायः ॥ १३ ॥

संजयउवाच ॥ ततःसपांडवानीकेजनयनसुमहद्भयं ॥

॥ व्यचरत्तृणनांद्रोणोदहनकक्षमिवानलः ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર અગ્નિ જેમ શુષ્ક તૃણના સમાજને
બાળે તેમ પાંડવના સૈન્યવિષે ભય ઉત્પન્ન કરતાં દ્રોણાચાર્ય સૈન્યમાં વિચ-
રતા હતા. વૃદ્ધિ પામેલા સાક્ષાત્ અગ્નિની પેઠે સૈન્યને બાળતા ક્રોધેલા દ્રો-
ણને જેમ સંજયો કંપવા લાગ્યા. નિરંતર ધનુષ ખેંચતા તથા સંગ્રામમાં
જલદી બાણ ફેંકતા, તેની પ્રત્યંચાને વજ્ર સરખો અત્યંત મોટો શબ્દ
સંભળાતો હતો. હસ્તચાલાકીથી મૂકેલા ભયંકર તેના બાણ, રથિ, ઘોડેસ્વાર,
હસ્તિ, અશ્વ તથા પાયદળને મર્દન કરતા હતા. વર્ષા ઋતુમાં અત્યંત વૃદ્ધિ
પામેલો શબ્દયુક્ત મેઘ જેમ કરાનો વરસાદ કરે તેમ બાણનો વરસાદ કર-
તાં દ્રોણ શત્રુઓને ભય ઉત્પન્ન કરતા હતા. હે રાજન, એ રીતે વિચરતા
સેનાને ક્ષોભ પમાડતા સમર્થ તે, શત્રુઓને અત્યંત ત્રાસની વૃદ્ધિ પમાડવા
લાગ્યા. મેઘ વિષે જેમ વિજળી દેખાય તેમ આ રથરૂપ મેઘમાં સુવર્ણથી
શોભિતું ભમતું તેનું ધનુષ વારંવાર દેખાતું હતું. શરીર, સલવાન, નિરં-
તર ધર્મપાળનાર, પ્રાણ દ્રોણાચાર્ય, ક્રોધના વેગથી ઉત્પન્ન થયેલી રાક્ષસગણે
કરી સંકુલ, સૈન્યના ઓધે કરી, ચોતરફથી ભરેલી, ધ્વજરૂપી વૃક્ષને અપ-
હરણ કરનારી, રૂધિરરૂપ જળવાળી, રથરૂપ આવર્તયુક્ત, હસ્તિ તથા અશ્વ-
રૂપ તીરથી શોભિતી, કવચરૂપી છે નાની હોડિયો જેમાં, માંસરૂપ કાઢવે
કરી સંકુલ, મેઘ, મજ્જા, તથા અસ્થિરૂપી વેળુવાળી, પાત્રડીઓના
સમુદાયરૂપ ફીણને વહન કરનારી, સંગ્રામરૂપ મેઘેકરી પૂર્ણ, સાંગ તથા
બાલારૂપ મત્સ્યેકરી સંકુલ; નર, નાગ તથા અશ્વેકરી દુરધિ ગમ, બાણના
વેગરૂપી વેહેનવાળી, શરીરરૂપ કાષ્ઠથી ઘાટી, રથરૂપ કાચખાથી સંકુલ,
મરતકરૂપ કમળવાળી, ખડ્ગરૂપી મત્સ્યથી સંકુલ, રથ તથા હસ્તિરૂપી
ધુના સહિત, પૃથ્વીની રજરૂપ છે લેહેર જેની, મહાપરાક્રમી સારી રીતે
તરી જાય અને બીર પુરૂષ દુઃખે કરીને તરી શકે નહિ એવી શંકડો
શરીરે કરી બાધ કરનારી, ગૃધ્ર તથા કંકે નામના માંસ ખાનાર પક્ષિઓએ

સેવેલી, હજારો મહારથિઓને યમલોક પ્રત્યે પમાડનારી, ત્રિશૂળરૂપી સેર્પ-
થી સંકીર્ણ, પ્રાણિરૂપી પક્ષિઓએ સેવેલી, નાથ પામેલા ક્ષત્રિયોરૂપ હંસ-
વાળી, મુકુટરૂપ અંડજ સેવેલી, ચક્રરૂપ કચ્છપ તથા ગદારૂપી નકવાળી,
બાણરૂપી નાના માછલાથી સંકુલ, બક, ગૃધ્ર, તથા શંગાળના બચંકર સમૂ-
દાએ સેવેલી, અને સંગ્રામમાં મરણ પામેલા હજારો પ્રાણિઓને પિતૃલોકમાં
લેઈ જવા વેહેનારી, કેશરૂપ સેવાળવાળી, તથા ભીરને બચ વધારનારી
પ્રલયના વખતસરખી બચંકર નદીને પ્રવર્તાવી. એ રીતે તે સૈન્યને તિરસ્કા-
ર કરતા, મહારથિ દ્રોણાચાર્ય સામે યુધિષ્ઠિરાદિક ચોતરફથી દોડ્યા. સામે
આવતા તે શરવીરોને દૃઢ પરાક્રમવાળા તમારી તરફનાઓએ ચોતરફથી
રોક્યા તે રવાટાં દિભાં થાય તેવું થયું. હજારો તરેહથી માયા કરનાર
શકુનિએ તો સહદેવ સામે દોડી, સારથિ, ધ્વજ, તથા રથ સહિત તેને
તીક્ષ્ણ બાણેકરી વીંધ્યો. અત્યંત ક્રોધાયમાન નહિ થયેલા એવા માદ્રિપુત્ર
સહદેવે પણ સાઠ બાણથી તેને વીંધી, બીજા બાણેકરી તેના ધ્વજ, ધનુષ,
સારથિ તથા ઘોડાઓને પણ વીંધ્યા. શકુનિયે પણ હાથમાં ગદા ભેંધને
રથમાંથી નીચે ઉતરી, ગદાએ કરી રથમાંથી તેના સારથિને પાડ્યો. હે
રાજન્ના તે સમયે વિરથ થયેલા હાથમાં ગદા ગૃહણ કરેલા મહા બળ-
વાન શરવીર તે એક સંગવાળા, બે પર્વતો કીડા કરે તેમ સંગ્રામમાં કીડા
કરતા હતા. દ્રોણાચાર્યે પંચાલરાજા ધૃષ્ટદ્યુમ્નને દશ બાણે કરી વીંધ્યો. તેણે
પણ ધણાક બાણે કરી તેમને પણ વીંધ્યા. વળી તેથી અધિક બાણે કરી
તેમને તેણે વીંધ્યો. શરરીર ભીમસેને તીક્ષ્ણ એવા વીસ બાણે કરી વિવિંશ-
તીને વીંધ્યો. તોયપણ તે કંપાયમાન થયો નહીં; તે આશ્ચર્ય સરખું
થયું. હે મહારાજ, વિવિંશતીએ તો તત્કાળ ભીમસેનને અશ્વ, ધ્વજ તથા
ધનુષ રહિત કર્યો. તે વખતે બધાં સૈન્ય તેનાં વખાણુ કરવા લાગ્યાં. તે
સમયે સંગ્રામમાં શત્રુના પરાક્રમને સહન ન કરી શક્તા શરવીર ભીમ-
સેને ગદાએ કરી દમન કરેલા એના સર્વ અશ્વને પાડ્યા. હે રાજન્, હ-
ણાયેલા અશ્વવાળા રથમાંથી નીચે ઉતરી મહા બળવાન તે, મદોન્મત્ત
હસ્તિ જેમ મદોન્મત્ત હસ્તિ સામે દોડે તેમ ભીમસેન સામે દોડ્યો, શર-
વીર શર્યે તો હાસ્ય કરી પોતાના ભાગિનેયને લડાવતા તથા ક્રોધાવતા
હોય તેની પેડે બાણે કરી વીંધ્યો. પ્રતાપવાન નિકુળે પણ તેના અશ્વ,
છત્ર, ધ્વજ, સારથી, તથા ધનુષને પણ પાડી સંગ્રામમાં શંખ વગાડ્યો.

ધૃષ્ટકેતુએ પોતાના ઉપર કૃપે નાખેલા અનેક તરેહના આણેને કાપી તેને શીતેર આણુથી વીધી, ત્રણ આણે કરી એનું ચિન્હ પાણુ હરણુ કયું. વળી કૃપાચાર્યે પણ મોટા આણુના વરસાદથી કોધી ધૃષ્ટકેતુને વીધ્યો. હસતા હોય નહિ, તેની પેટે સાત્યકિએ સીતેર આણે કરી કૃતવર્માને સ્તનના મધ્યભાગમાં વીધી વળી બીજા આણે કરીને વીધ્યો. તેણે શિનિ કુળમાં ઉત્પન્ન થયેલા તે સાત્યકિને તીક્ષ્ણ એવા સીત્યોતેર આણે કરી વીધ્યો. તોયપણુ શંક્ર વાયુએ કરી જેમ પર્વત કંપાયમાન થાય નહિ તેમ તે કંપાયમાન થયો નહિ. સેનાપતિએ સુશર્માને મર્મસ્થાનમાં અત્યંત વીધ્યો. તેણે પણ તેને બાલાથી જત્રુદેશ ભાગ એટલે હાંસડીમાં વીધ્યો. મહા પરાક્રમી મત્સ્યોસહિન વિરાટરાજાએ સંગ્રામમાં સૂર્યપુત્ર કર્ણને વારી રાખ્યો. તે આશ્ચર્ય-સરખું થયું. તે વખતે ગ્રંથિવગરના આણે કરી સૈન્યને વારી રાખનાર સૂત-પુત્ર કર્ણનું તે પરાક્રમ દેખાયું. દ્રુપદ રાજાનું તો ભગદત્તરાજા સાથે આશ્ચર્ય રૂપ યુદ્ધ થયું. જેમાં પુરુષમાં શ્રેષ્ઠ ભગદત્ત રાજાએ ગ્રંથિવગરના આણે કરી સ્પર્શી, ધ્વજ તથા રથ સહિત દ્રુપદને વીધ્યો. તેથી ક્રોધાયમાન થયેલા દ્રુપદે ગ્રંથિવગરના આણે કરી મહારથિ ભગદત્તને જલદી વક્ષસ્થળમાં વીધ્યો. યોદ્ધાઓમાં શ્રેષ્ઠ, અસ્ત્રવિદ્યામાં ચતુર એવા ભૂરિશ્રવા તથા શિખંડી, એ બેઉ, પ્રાણિઓને ત્રાસ કરનાર બચંકર યુદ્ધ કરવા લાગ્યા. હે રાજા, જેમાં પરાક્રમી ભૂરિશ્રવાએ મહારથિ શિખંડિને મોટા આણુના સમુદાયથી ઢાંકી દીધો. ક્રોધાયમાન થયેલા શિખંડિએ પણ તેવું આણે કરી તે સોમદત્તપુત્ર ભૂરિશ્રવાને કંપાયમાન કરીધો. બચંકર કર્મવાળા, પરસ્પર જીતવા ઇચ્છતા હિડિંબાપુત્ર ઘટોતકચ તથા અલંબુઝ નામનો રાક્ષસ અલંત આશ્ચર્યરૂપ યુદ્ધ કરતા હતા. પરસ્પર હજારો માયા કરનાર, મદોન્મત, અત્યંત આશ્ચર્ય-રૂપ કર્મ કરનાર, તે બેઉ અંતર્ધ્યાન થઈ વિચરતા હતા. દેવાસુરસંગ્રામમાં મહા બળવાન બળ નામનો દૈત્ય તથા ઇન્દ્ર જે રીતે યુદ્ધ કરતા હતા તેજ રીતે એકિતાન અને અનુવિંદ અતિ બચંકર યુદ્ધ કરવા લાગ્યા, હે રાજા, પૂર્વે વિષ્ણુ ભગવાને જે રીતે હિરણ્યાક્ષ સાથે યુદ્ધ કર્યું હતું, તે રીતે લક્ષ્મણ, ક્ષત્રદેવ સાથે અલંત યુદ્ધ કરવા લાગ્યો. હે રાજા, અત્યંત ચક્રાયમાન અશ્વ જોડેલા, વિધિએ કરી રચેલા રથે કરી સિંહનાદ કરતો પૌરવ, સુમદ્રાપુત્ર અભિમન્યુ સામે આવ્યો. તેમજ યુદ્ધની આકાંક્ષાવાળો મહા બળવાન, શત્રુને હમન કરનાર, અભિમન્યુ પણ જલદી

તેના સામે આવ્યો. તે સમયે તે બેકનું પરસ્પર મોઢું યુદ્ધ થયું. જેમાં પૌરવે બાણ સમુદાયથી સુભદ્રા પુત્ર અભિમન્યુને ઢાંકી દીધો. ને અર્જુન પુત્રે પણ તેનો ધ્વજ, છત્ર તથા ધનુષ્ પૃથ્વી ઉપર પાડી બીજા સાત બાણે કરી પૌરવને વીંધી બીજા પાંચ બાણથી તેના ઘોડા તથા સારથિને પણ વીંધી સેનાને અત્યંત હર્ષ કરતાં વારંવાર સિંહનાદ કરતાં તેણે જલદી પૌરવને નાશ કરે એવો બાણ ગ્રહણ કર્યો. બચંકર દેખાવવાળા સાંધેલા તે બાણને જોઈ હાદિંક્યે બે બાણે કરી તેનું બાણ સહિત ધનુષ્ કાપી નાંખ્યું. તે વખતે પારકા શરવીરને હણનાર સુભદ્રા પુત્ર અભિમન્યુએ તે કપાઈ ગયેલા ધનુષનો ત્યાગ કરી હાથમાં ઢાલ લેઈ શ્વેત-ખડ્ગ ખેંચ્યું. પછી બાણ મૂકવામાં કુશળ અનેક તારા કૃતિ ચિન્હવાળી ઢાલ તથા ખડ્ગ હાથમાં લેઈ પોતાનું પરાક્રમ દેખાડતા તથા ઢાલ અને ખડ્ગનું નિર્વિશેષપણું જણાય તે રીતે તેમને ફેરવતાં અનેક માર્ગમાં વિચરતા તેણે સિંહનાદ કરી પૌરવના રથના ઢાંડા ઉપર ફૂટી રથમાં જઈ પાડ્યો એના સારથિને તથા ખડ્ગથી ધ્વજને પાડી સમુદ્રને ક્ષોભ પમાડી ગરૂડ જેમ સર્પને પકડે તેમ તેના કેશ પકડ્યા. સિંહે પાડેલા બેભાન થયેલા બળદની પેઠે તેણે કેશ વિષે પકડેલા પૌરવને સર્વ રાજ્યો જોતા હતા. અભિમન્યુને વશ થયેલા તેણે, અનાયની પેઠે ખેંચેલા પાડેલા પૌરવને જોઈ જયદ્રથ સહન કરી શક્યો નહિ. તેથી તે સિંહુ દેશનો રાજા મયુરપિચ્છ બાંધેલ અનેક ધુતરીની જાળ બાંધેલી ઢાલ તથા ખડ્ગ લઈ સિંહનાદ કરતો રથમાંથી કૂદા. અર્જુન પુત્ર અભિમન્યુએ પણ જયદ્રથને જોઈ પૌરવને મૂકી જલદી રથમાંથી શ્વેત પક્ષિની પેઠે ફૂટી શત્રુએ મોકલેલા બાણ, પદ્મા તથા ખડ્ગોને ખડ્ગથી કાપી ઢાલે કરી ઇંધી રાખ્યાં. એ રીતે બળવાન અભિમન્યુ સૈન્યોને પોતાનું બાહુબળ દેખાડી તે મોટા ખડ્ગ તથા ઢાલ ઉગામી શરવીર તે, પિતાના અત્યંત વૈરી, વૃદ્ધશત્રુના પુત્ર તે જયદ્રથ સામે સિંહ જેમ હસ્તિ સામે દોડે તેમ દોડ્યો. ખડ્ગ દાંત તથા નખરથી આયુધવાળા તે બેક પરસ્પર સામે આવી પ્રસન્ન થઈ વાંચ તથા કેસરીસિંહની પેઠે અન્યોન્ય પ્રહાર કરવા લાગ્યા. સામે કુદવું, મારવું, ખડ્ગ તથા ઢાલનું નાખવું એમાં પુરુષમાં સિંહરૂપ તે બેક વિષે કોઈના જીવામાં અંતર આવતો ન હતો. એ વખતે મર્મનું બાણ, ખડ્ગના શબ્દ, બીજા શસ્ત્રનું દેખાડવું,

બહાર તથા અંદર ફરકું ઇત્યાદિ વિષે બેડમાં નિર્વિશેષપણુ દેખાતું હતું. બ્રાહ્મ તથા અન્યંતરૂપ, ઉત્તમ માર્ગમાં વિચરતા મહાત્મા તે બેડે પક્ષ-સહિત બે પર્વત સરખા દેખાતા હતા. તેટલામાં ખડ્ગ ફેંકતા યશસ્વિ અભિમન્યુની ઢાલ ઉપર જ્યદ્રથે ખડ્ગને પ્રહાર કર્યો. સુવર્ણથી શોભિતી પ્રકાશમાન તે ઢાલ વિષે બળથી વાગેલો તે જ્યદ્રથનો મોટો ખડ્ગ ભાગી પડ્યો. તે સમયે છ પગલાં નાશી નિમિષ માત્રમાં જ્યદ્રથ પાછો પોતાના રથમાં ચડી બેઠો. અને અભિમન્યુ પણ પોતાના ઉત્તમ રથમાં ચઢી બેઠો. તે વખતે એકઠા મળી સર્વ રાજાઓએ ચોતરફથી તેને વીંટી લીધા. તે સમયે મહાબળવાન અર્જુનપુત્ર અભિમન્યુ ઢાલ તથા ખડ્ગને મૂકી જ્યદ્રથ સામે જોઈ સિંહનાદ કરવા લાગ્યો. પછી પારકા શરવીરને હણનાર તે, સિંધુ રાજાને મૂકી સૂર્ય જેમ જગતને તપાવે તેમ તેના સૈન્યને તપાવા લાગ્યો. તે વખતે શલ્યે સુવર્ણથી શોભિત, બળંકર, પ્રદીપ્ત અગ્નિની શિખા સરખી લોહમય શક્તિ તેની ઉપર નાંખી, આવતી તેને નીચે ફેદી પડતા. ઉત્તમ સર્પને જેમ ગરડ ગ્રહણ કરે તેમ તેણે ગ્રહણ કરી મ્યાનમાંથી ખડ્ગને બહાર કાઢ્યો. ધણા તેજવાળા તેના તે તે લાવવી તથા બળને જોઈ સર્વ રાજાઓ સિંહનાદ કરવા લાગ્યા. તે સમયે પારકા શરવીરને હણનાર સુભદ્રા પુત્ર અભિમન્યુએ વૈદુર્યમણિથી શોભિતી તીક્ષ્ણ એવી તેજ શક્તિ પોતાના બાહુબળને લીધે તેની ઉપર નાંખી. છૂટા મૂંઢલા સર્પ સરખી તેણે તેના રથને પામી શલ્યના સારથિને રથમાંથી પાડ્યો. તે વખતે વિરાટ, દુપદ, ધૃષ્ટકેતુ, યુધિષ્ઠિર, સાત્યકિ, કેકય, ભીમસેન, ધૃષ્ટદ્યુમ્ન, શિષ્યંડી, નકુળ, સહદેવ, તથા દ્રૌપદીના પાંચ પુત્ર એ સર્વે 'સાધુ, સાધુ,' એ રીતે પોકારવા લાગ્યા. અને વિવિધ પ્રકારના બાણ શબ્દ તથા સિંહનાદ, સંગ્રામમાં પાછા ફરનાર નહિ એવા અભિમન્યુને હર્ષ કરતાં થવા લાગ્યા. શત્રુના વિજય સરખા તે લક્ષણને તમારા પુત્ર સડન ન કરી શક્યા. તેથી તત્કાળ મેઘ જેમ પર્વતને ઢાંકી દે, તેમ તેમણે તીક્ષ્ણબાણે કરી, ચોતરફથી એને ઢાંકી દીધા. તે સમયે સૂતના પરાભવને જોઈ તેમના પ્રિયને ધમ્મતો શત્રુને હણનાર ક્રોધાચમાન થયેલો આર્તાયનિ અભિમન્યુ સામે આવ્યો.

॥ તેષાંચમિયમન્વિચ્છન્મૂતસ્યચપરાભવં ॥

॥ આર્તાયનિરમિત્રઘ્નઃક્રુદ્ધઃસૌમદ્રમભ્યયાત્ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि द्रोणाभिषेकपर्वणि अभिमन्यु-
पराक्रमे गुर्जरभाषायां चतुर्दशोऽध्यायः ॥ १४ ॥



धृतराष्ट्र उवाच ॥ बहूनि सुविचित्राणि द्वंद्वयुद्धानि संजय ॥

॥ त्वयोक्तानि निश्ચિન્તાંસ્પૃહયામિ સચક્ષુષાં ॥

ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછે છે—હે સંજય ! અત્યંત વિચિત્ર પ્રકારનાં ધ્વજાંક ઢાંઢાં યુદ્ધ તેં કહ્યાં તે સાંભળી વળી હું, દેવાસુર સરખાં, અશ્ત્રવાળાને આંશ્ર્વર્ય-કારક કૌરવ પાંડવના યુદ્ધને સાંભળવા ઇચ્છુ છું. કારણ એ ઉત્તમ યુદ્ધ સાંભળતાં મને તૃપ્તિ થતી નથી. વાસ્તે સુભદ્રા પુત્ર અભિમન્યુનું અને આર્તાયનીનું યુદ્ધ તું મને કહે. સંજય કહે છે—રથમાંથી અભિમન્યુએ પાડેલા પોતાના સાંચિને ક્રોધાયમાન થયેલો શલ્ય, લોહમય ગદા લેઈ, સિંહનાદ કરી ઉત્તમ રથમાંથી નિચે ઉતર્યો. પ્રદીપ્ત કાળાગ્નિ સરખા તથા હાથમાં ઢાંડ ંહણુ કરેલા, કાળ સરખા આવતા તેની સામે મોટી ગદા ંહણુ કરી વેગથી ભીમસેન આવ્યો. અને સુભદ્રા પુત્ર અભિમન્યુ પણ વજ્ર સરખી મોટી ગદા ંહણુ કરી ‘સામે આવ, આવ, એ રીતે શલ્યને કહેવા લાગ્યો. તેને ચત્રથી વારી રાખી પ્રતાપવાન ભીમસેન સંગ્રામમાં શલ્ય સામે જઈ અચળ પર્વતની પેઠે ઉભો રહ્યો. તેમજ મદ્રદેશનો અધિપતિ શલ્ય પણ મહા બળવાન ભીમસેનને જોઈ સિંહ જેમ હસ્તિ સામે જાય તેમ જલદી તેની સામે આવી ઉભો. તે સમયે હજારો તુરી ભેરી તથા શંખના શબ્દ સાથે મજેન્ના ગોટા સિંહનાદ થવા લાગ્યા. તેમજ યુદ્ધ જોનાર પરસ્પર સામે દોડતા હજારો રાજાઓનો તથા કૌરવ પાંડવનો ‘સાધુ, સાધુ,’ એ રીતે શબ્દ થવા લાગ્યો. તેમ હે ભારતા સર્વ રાજાઓમાં મદ્રદેશના અધિપતિ શલ્ય વિના, બીજો ભીમસેનના વેગને સહન કરી શકે નહિ, તેમજ મહાત્મા મદ્રાધિપના ગદાવેગને પણ ભીમસેન વિના બીજો કોણ સહન કરી શકે? સુવર્ણમય વસ્ત્રથી બાંધેલી, મનુષ્યને હર્ષ કરનારી, મંડળાકારે વિચિત્ર પ્રકારના માર્ગમાં ચિયરતા શલ્યની ભીમસેને વિધેલી પ્રજ્વલિત વિજળી સરખી મોટી ગદા અત્યંત શોભતી હતી. મંડળાકાર થયેલી ગદારૂપી શીંગડાવાળા પરસ્પર શબ્દ કરતાં તે બેઉ એ બળદોની પેઠે

મંડળાકારે વિચરતા હતા. એ રીતે મંડળાકાર માર્ગમાં વિચરવું તથા ગદાવિહારમાં પુરૂષમાં સિંહરૂપ તે એકું નિર્વિશેષ યુદ્ધ થતું હતું. જેમાં ભીમસેને હણેલી અગ્નિની જ્વાળા સરખી મહા ભયંકર સ્થતી મોટી ગદા તત્કાળ વિખરાઇ ગઇ. તેમજ શત્રુએ હણેલી ભીમસેનની ગદા પણ વર્ષા ઋતુમાં સાયંકાળ સમયે ખદોત નામના જંતુથી વિંટાયેલો વૃક્ષ જેમ શેષે તેની શોભતી હતી. હે ભારત ! સંગ્રામમાં મદ્રદેશના અધિપતિએ નાંખેલી વારંવાર અગ્નિ ઉત્પન્ન કરતી ગદા આકાશને શોભાડતી હતી. તેમજ ભીમસેને દ્વેષિ ઉપર નાંખેલી તેની ગદા પણ પડતા મોટા ઉખાડીયાની પેઠે તે મોટા સૈન્યને તપાવતી હતી. ગદા ધારણ કરનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ તે એકની ઉત્તમ ગદા પરસ્પર મળી શ્વાસોશ્વાસ કરતી એ નાગ કન્યાએ પેઠે અગ્નિને ઉત્પન્ન કરતી હતી. નખે કરી મોટા વ્યાધ્ર, અને દાંતે કરી એ મોટા હાથી જેમ પરસ્પર હણે, તેમ શ્રેષ્ઠ ગદાથી પરસ્પર હણતા તે એક સંગ્રામમાં વિચરતા હતા. ક્ષણ માત્રમાં ગદાના અગ્રભાગથી હણાયલા, રૂધિરથી વ્યાપ્ત અંગવાળા, તે મહાત્મા એક પુષ્પવાળા એ ખાખરાના વૃક્ષ સરખા દેખાતા હતા. તે વખતે પુરૂષમાં સિંહરૂપ તે એક જણાને પરસ્પર ગદા મારવાને ઇન્દ્રના વજ્ર સરખો શબ્દ, સર્વ દિશાઓમાં સંભળાતો હતો. તેટલામાં મદ્રરાજ્યએ સવ્ય તથા દક્ષિણ બાજુથી હણેલો ભીમસેન, બેઠાતા પર્વત પેઠે અળાયમાન થયો નહિ, તેમજ ભીમસેનના ગદા વેગે હણાયેલો મહા બળવાન મદ્રાધિપતિ પણ ધૈર્યથી વજ્રે હણેલા પર્વતની પેઠે ઉભો રહ્યો. ઉંચી ગદા કરેલા મહા વેગવાન તે એક પરસ્પર સામે આવી મંડળાકારે અનેક તરેહથી સંગ્રામમાં વિચરતા હતા. વળીએ હસ્તિની પેઠે આઠ પગલાં પરસ્પર સામે આવી લોહદંડે કરી અન્યોઅન્ય મારવા લાગ્યા. ગદાના વેગથી અત્યંત હણાયેલા શરવીર તે એક એક વખતે રણભૂમિમાં એ ઇન્દ્રધ્વજ પડે તેમ પડ્યા. તે વખતે હે મહારાજ ! વારંવાર શ્વાસોશ્વાસ કરતા વિવ્હળ થયેલા, ગદાયે કરી પીડિત, મુર્છાએ કરી વ્યાપ્ત, સર્પની પેઠે એટા કરતા શયને જોઇ મહારથિ કૃતવર્મા તેની પાસે આવી પોતાના રથમાં તેને બેસાડી જલદી સંગ્રામમાંથી બહાર લેઇ ગયો. અત્યંત મહાબાહુ વિવ્હલ થયેલા શરવીર ભીમસેન પણ નિમિષ માત્રમાં મત્તની પેઠે પાછા ઉભા થઇ હાથમાં ગદા લઇ દેખાયા. હે મારિષ ! વિમુખ થયેલા, મદ્રાધિપતિને જોઇ હસ્તિ, પાયદળ, અશ્વ તથા રથસહિત તમારા પુત્ર કંપ-

વા લાગ્યા. તે સમયે જ્યશાલિ પાંડવોએ પીડવા માંડેલા બચ્ચિત તે ત-
મારી તરફના વાયુએ ખશેડેલા મેઘની પેઠે દિશાઓમાં ભાગવા લાગ્યા.
હે રાજન્ ! એ રીતે પાંડવ તરફના મહારથિયો તમારા પુત્રોને જીતી સં-
ગ્રામમાં પ્રદીપ્ત અગ્નિસરખા શોભતા હતા. અને હર્ષ પામેલા સિંહનાદ
કરતા તથા અત્યંત શંખ વગાડતા તે, ભેરી, મૃદંગ તથા આનક નામનાં
યુદ્ધવાદ્ય પણ વગાડતા લાગ્યા.

॥ સિંહનાદાનમૃષંચક્રુઃશંતાનુદધુશ્ચહર્ષિતા ॥

॥ ભેરીશ્ચવાદયામાસુર્મદંગાંશ્વાનકૈઃસહ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि द्रोणाभिषेकपर्वणि शल्यापयाने
गुर्जरभाषायां पंचदशोऽध्यायः ॥ १५ ॥

સંજયઝવાચ ॥ તદ્વલંસુમહદ્દિર્ગેત્વદીર્ગમેક્ષ્યવીર્યવાન ॥

॥ દધારેકોરણેરાજનવૃષસેનોહ્નમાયયા ॥

સંજય કહે છે—હે રાજન્ ! તે સમયે અત્યંત વિદિર્ણ્ય થતા તમારા
સૈન્યને જોઇ પરાક્રમિ એકલા વૃષસેને અસ્ત્ર બળે કરી તેને ધારણુ કરી
રાખ્યું, અને તે વૃષસેને સંગ્રામમાં મૂકેલા બાણ, મનુષ્ય, અશ્વ, રથ, તથા
હસ્તિઓને ભેદી દશેય દિશાઓમાં વિચરતા હતા. હે મહારાજ ! એ રીતે
ગ્રીષ્મઋતુમાં સૂર્યનાં કીરણો નિકળે તેમ, તેના પ્રદીપ્ત હજારો મોટા બાણ
નિકળતા હતા. હે મહારાજ ! તેથી પીડાયલા રથિઓ તથા ઘોડેસ્વાર,
વાયુથી ભાગેલા વૃક્ષની પેઠે રણભૂમિમાં પડતા હતા. હે રાજન્, એ રીતે
મહારથિ વૃષસેન અશ્વ, રથ તથા હજારો હજાર હસ્તિ સમુદાયને સંગ્રા-
મમાં પાડવા લાગ્યો. નિર્ભયની પેઠે સંગ્રામમાં વિચરતા તે એકલાને જોઇ
એકઠા મળેલા સર્વ રાજાઓએ ચોતરફથી તેને વીંટી લીધો. નકુળપુત્ર શ-
તાનિકે તે વૃષસેન સામે આવી, મર્મ ભેદનાર નારાય નામના દશ બાણ
કરી એને વીંધ્યો. કર્ણપુત્ર વૃષસેને પણ તેનું ધનુષ કાપી ધ્વજ કાપી
નાંખ્યો. તે વખતે તે ભાઇના રક્ષણને ઇચ્છતા દ્રૌપદીના પાંચ પુત્રોએ
ત્યાં આવી બાણના સમુદાયથી કર્ણપુત્ર વૃષસેનને જલદી ઢાંકી દીધો. તેને
જોઇ સિંહનાદ કરતા તમારી તરફના અશ્વતથામાદિક રથિઓએ ત્યાં આવી

મેઘ જેમ પર્વતોને ઢાંકે તેમ નાના પ્રકારના બાણે કરી જલદી મહારથિ દ્રૌપદી પુત્રોને ઢાંકી દીધા. તે સમયે પુત્રના રક્ષણને ઇચ્છતા, ઉગામેલા આયુધવાળા પાંડવ, પંચાલ, કેકય, મત્સ્ય, તથા સુંજયોએ જલદી તેમને વારી રાખ્યા. તે વખતે તમારી તરફનાંઓ સાથે પાંડવોનું દેવદાનવ સર-ખું રવાણાં ઉમાં કરનાર અત્યંત યુદ્ધ થયું. એ રીતે પરસ્પર અપરાધ ક-રેલા પરસ્પર સામે જેતા અત્યંત ક્રોધાયમાન થયેલા શૂરવીર દૌરવ પાંડવો યુદ્ધ કરતા હતા. તે સમયે ઘણા તેજવાળા, યુદ્ધ કરવા ઇચ્છતા તેમનાં શ-રીર, ક્રોધને લીધે આઠાશમાં ગરડ પાસે રહેલા સર્પ સરખાં દેખાતાં હતાં. અને તે રણોદ્દેશ પણ ભીમ, કર્ણ, કૃપ, દ્રોણ, અશ્વત્થામા, ધૃષ્ટદ્યુમ્ન, તથા સાત્યકિએ કરી ઉદય પામેલા કાળસૂર્ય સરખો શોભતો હતો. તે વખતે વ-ળી પરસ્પર મારતા તે મહા બળવાનોનું દેવદાનવ સરખું મહા બળંકર યુદ્ધ થયું. જેમાં વૃદ્ધિ પામેલા સમુદ્ર સરખા શબ્દવાળું યુધિષ્ઠિરનું સૈન્ય, ભાગે છે મહારથિયો જેમાંથી એવા તમારા સૈન્યને મારના લાગ્યું. શત્રુઓ-એ અત્યંત પીડેલા તથા ભંગાણ પાડેલા પોતાના સૈન્યને જેઠ ‘હે શૂર-વારો હવે ઘણું થયું, સંગ્રામમાંથી પલાયન માં કરો,’ એમ કહી લાલ ઘોડાવાળા ક્રોધાયમાન થયેલા દ્રોણાચાર્ય, ચાર દાંતવાળા હસ્તિની પેઠે પાં-ડવના સૈન્યમાં પ્રવેશ કરી યુધિષ્ઠિર સામે દોડ્યા. પોતા સામે આવતા તેને જેઠ યુધિષ્ઠિરે કંકપત્ર બાંધેલા તીક્ષ્ણ બાણે કરી તેને વીંધ્યા, દ્રોણ પણ તેમનું ધનુષ કાપી જલદી તેમની પાછળ દોડ્યા. તે સમયે પંચાલોનું યશ વધારનાર ચક્રરક્ષક કુમારે આવતા દ્રોણને, કીનારો જેમ સમુદ્રને રોકે તે-મ રોકી રાખ્યા. કુમારે વારેલા બ્રાહ્મણ શ્રેષ્ઠ દ્રોણને જેઠ, પાંડવ સેનામાં સર્વ ‘સાધુ સાધુ,’ એ રીતે બાપણ કરતા સિંહનાદ કરવા લાગ્યા. તેટલા-માં વળી અત્યંત ક્રોધે ભરેલા કુમારે, તે મહા સંગ્રામમાં વારંવાર સિંહની પેઠે શબ્દ કરતાં બાણે કરી દ્રોણાચાર્યને વક્ષસ્થળમાં વિંધ્યા. દ્રોણે પણ શૂ-રવીર શ્રેષ્ઠ વ્રતવાળા, મંત્ર તથા અસ્ત્રમાં કુશળ, તે ચક્રરક્ષક કુમારને મર્દન કર્યો. એ રીતે બ્રાહ્મણમાં શ્રેષ્ઠ તે, સૈન્યના મધ્યમાં જઈ સર્વ દિશાઓમાં વિચરતાં તમારા સૈન્યનું રક્ષણ કરતા હતા. કુંતિપુત્ર યુધિષ્ઠિરને પ્રાપ્ત થવા સાથે સંગ્રામમાં મુખ્ય યોદ્ધાઓ સામે દોડતા દ્રોણે, આરથી શિખંડીને, ત્રી-શથી ઉત્તમૌજને, પાંચે કરી નકુળને, સાતથી સહદેવને આરવડે યુધિષ્ઠિરને, ત્રણ ત્રણે દ્રૌપદીના પુત્રોને, પાંચે કરી સાત્યકીને, તથા દશ બાણે કરી મ-

સ્થાને વીંધી સંગ્રામમાં મુખ્ય યોદ્ધાઓને વિક્ષોભ પમાડયા. તે વખતે અત્યંત ક્રોધાયમાન થયેલા યુગંધરે વાયુથી વૃદ્ધિ પામેલા સમુદ્રની પેઠે ધણા ક્રોધાયમાન થયેલા દ્રોણાચાર્યને વારી રાખ્યા. દ્રોણાચાર્યે પણ અધિવગરના બાણથી યુધિષ્ઠિરને વીંધી ભલ્લ નામના બાણે કરી યુગંધરને પણ રથમાં બેસવાના સ્થાન ઉપરથી પાડી નાંખ્યો. તેટલામાં તો વિરાટ, દુપદ, કેકય સાલકિ, શિબિ, પાંચાલ્ય, વ્યાઘ્રદત્ત, તથા પરાક્રમી સિંહસેન એટલા એ અને યુધિષ્ઠિરના રક્ષણને ઇચ્છતા બીજા પણ ધણાક યોદ્ધાઓએ ધણાક બાણ નાંખતાં તેનો માર્ગ વીંટી લીધો. હે રાજન્ ! વળી પંચાળના વ્યાઘ્રદ્રો તીક્ષ્ણ : એવા પચાસ બાણે કરી દ્રોણને વીંધ્યા. તેને જોઇ સર્વ મનુષ્ય ઉંચાસ્વરથી પોકારવા લાગ્યાં. તે ટાણે સિંહસેન પણ જલદી મહારથિ દ્રોણને વીંધી મહારથિઓને ત્રાસ પમાડી પ્રસન્નતાથી તત્કાળ હસવા લાગ્યો. તે સમયે બળવાન દ્રોણાચાર્યે નેત્ર ફાડી ધનુષની પ્રત્યંચા ખેંચી, મોટા મોઝનો શબ્દ કરી, તેની પાછળ દોડી, સિંહસેનનું કુંડળસહિત મસ્તક તથા વ્યાઘ્રસેનનું પણ બે ભક્ષનામના બાણે કરી કાપા ઉપરથી પાડી નાંખ્યું. અને પાંડવ તરફના તે મહારથિઓને પણ બાણ સમુદાયથી વારી રાખી પોતે સર્વના અંત કરનાર મૃત્યુની પેઠે યુધિષ્ઠિરના રથની પાસે ઉભા રહ્યા. તે વખતે હે રાજન્ ! યુધિષ્ઠિરના સૈન્યમાં ‘રાજા હણાયા, રાજા હણાયા,’ એ રીતે યોદ્ધાઓનો મોટો શબ્દ થવા લાગ્યો. અને તે ટાણે દ્રોણના પરાક્રમને જોઇને પણ સૈનિકો કેહેવા લાગ્યા કે, આજ દુર્યોધન રાજા જરૂર કૃતાર્થ થશે. કારણ આ મુહૂર્તમાં પાંડુ પુત્ર યુધિષ્ઠિરને ગ્રહણ કરી હર્ષ પામેલા દ્રોણાચાર્ય, સંગ્રામમાં આપણા દુર્યોધનરાજા પાસે આવશે, એમાં સંશય નહિ, એ રીતે તમારી તરફના મહારથિઓ ભાપણ કરવા લાગ્યા. તેટલામાં મહારથિ કુંતિપુત્ર અન્વૃત્તિ, રથના શબ્દે કરી રણભૂમિને શબ્દાયમાન કરતા વેગે કરી ત્યાં આવી, રથિરૂપ ઉઠકવાળી, રથરૂપ આવર્તયુક્ત, શરના આરથ સમુદાયથી સંકીર્ણ પ્રેતરૂપ તીરને અપહરણ કરનારી, બાણના આઘરૂપ છે મોટાં શીશુ જેમાં, ભાલાશ્પી મત્સ્યથી સંકુલ એવી નદી કરી વેગે કરી તેને ઉતરી કૌરવોને નસાડી મોટા બાણના સમુદાયથી તમારી તરફનાઓને ઢાંકી દેતા તથા મોહ પમાડતા હોય નહિ ! તેની પેઠે તે તત્કાળ દ્રોણ સૈન્ય સામે દોડ્યા. એ રીતે જલદી બાણ નાંખતા તથા હમેશ બાણ સાંધતા યશસ્વી કુંતિપુત્ર અન્વૃત્તિનું કાંઈપણ છીદ્ર કોઇનાથી જોવામાં આવતું ન હતું. હે

મહાશન, એવી રીતે માંડીવ ધતુષ ધરનાર અર્જુને ખાણે કરી મોટા અંધકાર કર્યો, તેથી દિશાઓ, અંતરીક્ષ, તથા પૃથ્વી ઇત્યાદિ કંધપણ દેખાતું ન હતું. તેટલામાં સૂર્યાસ્ત થવાથી અંધકારને લીધે શત્રુ મિત્ર તથા કાંધપણ દેખાતું ન હતું. તેવા વખતને જોઈ દ્રોણ દુર્યોધનાદિક પોતાના સૈન્યને યુદ્ધથી નિવૃત્ત થવાનો હુકમ આપ્યો. યુદ્ધથી નિવૃત્ત થયેલા તથા ત્રાસ પામેલા શત્રુઓને જાણી અર્જુને પોતાના સૈન્યનો પણ ધીરજથી અવહાર કર્યો; તે સમયે અત્યંત પ્રસન્ન થયેલા પાંડવ, સંજય, તથા પંચાલ મનોહર વાણ્ણીએ કરી ઋષિઓ જેમ સૂર્યની સ્તુતિ કરે તેમ અર્જુનની સ્તુતિ કરવા લાગ્યા. એ રીતે શત્રુને જીતી પ્રસન્ન થયેલા કેશવસહિત અર્જુન સર્વ સૈન્યની પાછળ પોતાના તંબુ પ્રત્યે ગયા. ઇન્દ્રનીલમણી, પદ્મરાગમણિ સુવર્ણ, હિરક, પ્રવાલ તથા મુખ્ય સ્ફટિકે કરી વિચિત્ર પ્રકારના રથમાં વિરાજમાન પાંડુ પુત્ર, નક્ષત્રે કરી વિચિત્ર પ્રકારના આકાશમાં જેવા ચંદ્રમા શોભે તેવા શોભતા હતા.

॥ મસારગલ્વર્કસુવર્ણરૂપૈર્વજ્રપ્રવાલસ્ફટિકૈશ્ચમુખ્યૈઃ ॥

॥ ચિત્રેરથેપાંડુસુતોબભાસેનક્ષત્રચિત્રેવિયતવિચંદ્રઃ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि द्रोणाभिषेकपर्वणि प्रथमदिवसा-
वहारे गुर्जरभाषायां षोडशोऽध्यायः ॥ १६ ॥

॥ समाप्तंયદ્રોणाभिષેકપર્વ ॥

॥ અથસંશસકવધપર્વ ॥

સંજયઉવાચ ॥ તેસેનેશિચિરંગત્વાન્યવિશેતાંવિશાંપતે ॥

॥ यथाभागंयथान्यायंयथागुल्मंचसर्वशः ॥

સંજય કહે છે—હે વિશાંપતે ! એ રીતે તે બેહ સેના, પોતપોતાના તંબુમાં જઈ ધટતા વિભાગ પ્રમાણે પોતાની હુકડીમાં રહી અને અત્યંત ખેદયુક્ત થયું છે ચિત્ત જેમનું એવા દ્રોણાચાર્ય પણ લજ્જાથી દુર્યોધન સામે જોઈ, આવી રીતે તેને કહેવા લાગ્યા કે પૂર્વેજ મેં તને કહ્યું હતું કે જ્યાં સુધી અર્જુન સમીપે ઉભા હોય ત્યાં સુધી યુધિષ્ઠિરને સંત્રામમાં દેવતાઓ પણ ગ્રહણ કરવા સમર્થ થઈ શકે તેમ નથી. એ મારાં વચન

તારે સત્ય જાણવાં. કારણ શ્રીકૃષ્ણ તથા અર્જુન કોઇથી જીતી શકાય એ-
વા નથી માટે તમે સર્વ મળી તેમની પાસેથી અર્જુનને જૂઠા પાડવાનો
યત્ન કરો. હે રાજન્ ! કોઇપણ ઉપાયે કરી તેમ જો થાય તો યુધિષ્ઠિર
રાજા તારે વશ થાય માટે તેનો ઉપાય હું બતાવું તે સાંભળ. આપણી ત-
રફનો કોઇ પણ થોડો, યુદ્ધ વાસ્તે સંગ્રામમાં તેને બોલાવી, બીજા સ્થાનકે
લેઇ જાય તો તેને જીત્યા વગર કુંતિપુત્ર તે, ક્યારેય પણ પાછો નહિ વળે.
એટલામાં તો હું અર્જુન વગરના ધર્મરાજને તેની સેનાને ભેદી ઘટ્ટધુમ્ર
જેતાં ગ્રહણ કરી લઇશ પછી અર્જુનને કરી હીન યુધિષ્ઠિર રાજા, સામે
આવતા અને જોઇ જો સંગ્રામનો ત્યાગ ન કરે તો તેમને મેં ગ્રહણ કે-
ર્યાજ છે, એમ તારે જાણવું. હે મહારાજ ! એ રીતે હું ગણસહિત ધર્મ-
રાજા યુધિષ્ઠિરને તારા વશમાં લેઇ આવું, એમાં સંશય નહિ. વાસ્તે જો
સંગ્રામમાં યુધિષ્ઠિર એ ઘડી પણ રહે ને જો ભાગે નહિ તો વિજયથી પણ
તે વધારે સારું. સંજય કહે છે—હે રાજન્ ! દ્રોણનાં એવાં વચન સાંભળી
ભાઇઓ સહિત ત્રિગર્તાના અધિપતિએ આવી રીતે વચન કહ્યું કે, ગાંડીવ
ધનુષ ધરનાર અર્જુનને અમારો હમેશ તિરસ્કાર કર્યો છે અને અમે નિર-
પરાધિ છતે તેણે અમારું અનિષ્ટ કરેલું છે તેથી એના કરેલા જૂઠા તિર-
સ્કાર અમે જ્યાં સંભારીએ છીએ ત્યાં ક્રોધાગ્નિએ બળેલા અમોને રાત્રિએ
નિદ્રા પણ આવતી નથી. માટે અસ્ત્રસંપન્ન તે અમારી ચક્ષુગોચર સામે
આવશે એ ધાણું સારૂ થશે ને અમારે જે હૃદયમાં કરવાની ઇચ્છા છે તે
કર્મ અમે કરીશું. અને તમારું જે રીતે પ્રિય થાય ને અમારો યશ થાય
તે રીતે સંગ્રામમાંથી તેને બહાર લેઇ આવી અમે મારશું. આજ કાંતો
અર્જુન વગરની અને કાંતો ત્રિગર્ત વિનાની પૃથ્વી થાઓ. એ અમે સત્ય
પ્રતિજ્ઞા કરીએ છીએ તે મિથ્યા નહિ થાય. એ રીતે સત્યરથ, સત્યવર્મા,
સત્યવ્રત, સત્યેષુ તથા સત્યકર્મા કહી, એકઠા મળેલા તે પાંચ ભાઇઓ દશ
હજાર રથ સહિત સંગ્રામમાં સપથ ખાઇ તૈયાર થયા. માલવ તથા તુડી-
કેર રાજાઓ પણ ત્રીશ હજાર રથ સુધાં શપથ લઇ તૈયાર થયા; તેમજ
પુરંપમાં સિંહરૂપ પ્રસ્થલાપુરીનો પતિ ત્રિનિર્તાધિપતિ સુશર્મા પણ માવેલ્લક,
લલિત્ય; તથા મદ્રકોને સાથે લેઇ દશ હજાર રથ તથા ભાઇઓ સહિત
નિકળ્યા. તેમ અનેક દેશના દશ હજાર બીજા પણ ઐષ્ટરથિઓ શપથ ખાવા
નિકળ્યા. પછી તે સર્વ અગ્નિની પૂજા કરી તેમાં જૂઠા જૂઠા હોમ કરી

કુશમાં ચીર તથા વિચિત્ર પ્રકારનાં કવચ ગ્રહણ કરી ધૃતાકૃત શરીરભાળા,
 ઘણી દક્ષિણા આપનાર, અત્યંતારૂપ મેખળાવાળા, યજ્ઞન કરનાર, પુત્રવાન,
 કૃત્ય કરેલા સંગ્રામમાં શરીરનો ત્યાગ કરનાર, યશ તથા વિજયને ઇચ્છનારા,
 અક્ષયર્થ તથા વેદાધ્યયન છે મુખ્ય જેમાં એવા કર્મે કરી તથા ઘણી દક્ષિ-
 ણાવાળા થશે કરી પ્રાપ્ય એવા લોકને યુદ્ધ કરી જલદી પામવાને ઇચ્છતા
 તે, બ્રાહ્મણોને તૃપ્ત કરી તેમને સુવર્ણ, ગાયો તથા વસ્ત્રાનાં દાન આપી અ-
 ગ્નિ પ્રજ્વલિત કરી તેની સમીપે સર્વ પ્રાણિ સાંભળે તે રીતે મોઢેથી પો-
 કારી આવી રીતે અગ્નિન વધ વિષે દૃઢ પ્રતિજ્ઞા કરવા લાગ્યા કે, વ્રત ન
 કરનાર, અક્ષહત્યારા, મદીરા પાન કરનાર, ગુરૂ સ્ત્રી વિષે આસક્ત, અક્ષસ્વ
 હરણ કરનાર, રાગ્નહ લેનાર, શરણાગતનો ત્યાગ કરનાર, યાચના કરનારને
 હણનાર, પારકા ઘરમાં અગ્નિ મૂકનાર, ગાયને હણનાર, પારકાનો તિરસ્કાર
 કરનાર, બ્રાહ્મણ તથા વેદના દ્રેષી, ઋતુકાળ વિષે પોતાની સ્ત્રી સાથે મો-
 હથી ન ગમન કરનાર, શ્રાદ્ધને દિવસે મૈથુન કરનાર, પોતાની જાતિ છૂ-
 પાવનાર, સંન્યાસી તથા વૈરાગી પાસેથી વેરા લેનાર, મોઢેથી પ્રતિજ્ઞા કરી
 તે કામ ન કરનાર, તપુસક સાથે યુદ્ધ કરનાર, નીચને અનુસરનાર, પર-
 લોકને ન મનનાર, અગ્નિ તથા માતા પિતાનો ત્યાગ કરનાર, તથા નિરંતર
 પાપ કરનારાઓને જે લોક મળે છે તે લોકને, અગ્નિને સંગ્રામમાં માર્યા
 વગર પાછા વળીએ વા તેણે પીડિત કરેલા તેના ત્રાસને લીધે સંગ્રામથી
 વિમુખ થઇએ તોય પણ અમે પામીએ અને સંગ્રામમાં કોઇથી ન બને
 એવું કર્મ કરીએ તો ઇચ્છિત લોકને પ્રાપ્ત થઇએ એમાં સંશય નહિ. એમ
 કહી શરવીર તે, અગ્નિને બોલાવતાં યુદ્ધમાં સામે આવ્યા, એટલે તેમને
 જોઇ પારકા શહેરને જીતનાર અગ્નિને ધર્મરાજને આવી રીતે વચન કહ્યું
 કે, હે રાજન! આ સંશયકગણ તથા ભાઇઓ સહિત સુશર્મા મહાસંગ્રા-
 મમાં મને બોલાવે છે, તેમ માઈ એવું વ્રત છે જે સંગ્રામમાં કોઇ પણ
 મને બોલાવે તો હું પાડો ન વળું માટે ગણસહિત આ સુશર્માના વધની
 મને આજ્ઞા આપવા યોગ્ય છે. હે પુરૂષ, સંગ્રામમાં પારકા બોલાવે તે
 હું સહન કરી શકું નહિ. માટે પ્રતિજ્ઞા કરી હું સત્ય કહું છું કે, સંગ્રામમાં
 શત્રુઓ હણયાજ છે એમ તમે, જાણો. એવાં અગ્નિનાં વચન સાંભળી
 યુધિષ્ઠિરે કહ્યું કે, હે તાત, હે મહારથિ, દ્રોણે જેમને ગ્રહણ કરવા વિષે
 પ્રતિજ્ઞા કરી છે તે તું યથાર્થ જાણે છે. તેમ તે, બળવાન, શરવીર અસ્ત્ર

શીખેલા તથા જીતેલા છે શ્રમ જેણે એવા છે વાસ્તે તેનું ઇચ્છિત જે રીતે અસત્ય થાય તે રીતે તું કર. એવાં મોટા ભાઈનાં વચન સાંભળી વળી અણુને કહ્યું કે, હે રાજન! આ સત્યજિત, યુદ્ધમાં આજ તમારી રક્ષા કરશે. તેથી આચાર્યનો મનોરથ પૂર્ણ નહિ થાય. અને જ્યારે પુરૂષમાં સિંહરૂપ તેજ હજી શરૂ ત્યારે એકઠા મળેલા સર્વ યોદ્ધાઓ પણ કોઈ રીતે ઉભા રહી નહિ શકે. એવાં અણુનનાં વચન સાંભળી પ્રસન્ન થયેલા ધર્મ રાજાએ સ્નેહથી મળી આશીર્વાદ આપી જવાની આજ્ઞા કરી. એટલે બળવાન અણુને, એમને મૂકી ભૂખ્યો સિંહ જેમ પોતાની ભૂખ ટાળવા સારૂ મૃગના ગણ પ્રત્યે જાય તેમ ત્રિગર્ત સામે જવા લાગ્યા. તે સમયે અત્યંત હર્ષિત થયેલું દુર્યોધનનું સૈન્ય, અણુને વગરના ધર્મરાજને નિગ્રહ કરવા સારૂ અત્યંત ક્રોધાવિષ્ટ થયું. તે વળતે તે બેઉ સેના બળથી વર્ષાઋતુમાં વૃદ્ધિ પામેલા જળવાળી ગંગા તથા સરયૂ જેમ વેગે કરી:પરસ્પર સામે આવે તેમ અન્યોન્ય સામે આવવા લાગી.

॥ તતોન્યોન્યેનતેસૈન્યેસમાજગ્મતુરોજસા ॥

॥ ગંગાસરયૌવેગેનપ્રાવૃષીવોલ્બળોદકે ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि संशप्तकवधपर्वणि धनंजययाने
गुर्जरभाषायां सप्तदशोऽध्यायः ॥ १७ ॥

संजयउवाच ॥ ततःसंशप्तकाराजन्समेदेशेव्यवस्थिताः ॥

॥ व्यूहानीकरैरेवचंद्राकारंमुदायुताः ॥

સંજય કહે છે—હે રાજન! તેટલામાં રથે કરી સૈન્યનો ચંદ્રાકાર બૃહ કરી હર્ષિત થઈ સમાન દેશમાં ઉભેલા સંશ્પતક સામે આવતા અણુનેને જોઈ પુરૂષમાં સિંહરૂપ તે મોટેથી શબ્દ કરવા લાગ્યા. જે શબ્દ સર્વ દિશા વિદિશા તથા આકાશને વિંટાઈ ગયો. તેથી તેનો પ્રતિધ્વની ન થયો એ રીતે અત્યંત પ્રસન્ન થઈ ઉભેલા તેમને જોઈ કંઈક હાસ્ય કરી અણુને શ્રીકૃષ્ણને આવી રીતે વચન કહ્યું કે, હે દેવકીપુત્ર, આજ સંગ્રામમાં મરવાને ઇચ્છતા રોવા માટે અત્યંત પ્રસન્ન થતા આ ત્રિગર્ત ભાઈઓને જૂવો, વા જરૂર ત્રિગર્તોને આ હર્ષનો સમય પ્રાપ્ત થયો, કારણ કુત્સિન

પુરુષો દુઃખે કરીને પણ જે લોકને પામે નહિ એવા ઉત્તમ લોકને તેઓ પા-
મશે. એ રીતે મહાબાહુ અર્જુનને ઋષિકેશ ભગવાનને કહી વ્યૂહ રચનાથી
ઉભેલા ત્રિગર્તોની સેના પાસે જઈ શબ્દે કરી દિશાઓને પૂરતાં મોટા વેગે
કરી સુવર્ણથી શોભિતો દેવદત્ત નામનો પોતાનો શંખ વગાડ્યો. તેના શ-
બ્દથી ત્રાસ પામેલી સંશયકની સેના, કાળમીઠ પાપાણુની સેના સરખી
એટા રહિત થઈ સંગ્રામમાં ઉભી રહી. અને સ્તબ્ધ થઈ ગયા છે કાન ગ્રીવા
તથા ચરણ જેમના એવા નેત્ર ફાડેલા તેમનાં વાહન પણ મુત્ર તથા રૂધિર સ્ત-
વવા લાગ્યાં. પાછી સંજ્ઞા પામી સેનાને સારી રીતે ઉભી રાખી તેમણે એક વ-
ખતે ગૃધ્રના પીછ બાંધેલા બાણ અર્જુન ઉપર નાંખ્યા; તે આવતા હજારો
બાણને પરાક્રમી અર્જુનને આવ્યાથી અગાઉ પંદર બાણે કરી જલદી કાપી
નાખ્યા. વળી તે ત્રિગર્તના યોદ્ધાઓએ દશ દશ બાણે કરી અર્જુનને વાંધ્યા,
અને તેણે પણ ત્રણ ત્રણ બાણે કરી તેમને વીંધ્યા. હે રાજન્ ! વળી તે
એક એક યોદ્ધાએ પાંચ પાંચ બાણે કરી અર્જુનને વાંધ્યા. તેમજ પરા-
ક્રમી તેણે પણ બે બે બાણે કરી તેમને વીંધ્યા. વળી અત્યંત ક્રોધાયમાન
થયેલા ત્રિગર્તોએ મેઘ જેમ વૃષ્ટિએ કરી તળાવને ઢાંકી દે તેમ તીક્ષ્ણ
બાણે કરી કેશવ સહિત અર્જુનને ઢાંકી દીધા. તેટલામાં વળી ત્રિગર્ત તર-
ફથી હજારો બાણ, વનમાં પ્રકૃષ્ઠિત થયેલા વૃક્ષગણ ઉપર જેમ ભ્રમરના
સમુદાય આવે તેમ અર્જુન ઉપર આવવા લાગ્યા. તે વખતે સુબાહુએ પ-
ર્વત સરખા કઠોર ત્રીસ બાણે કરી અર્જુનને અત્યંત મુગટ વિષે વીંધ્યા.
મુકુટ વિષે રહેલા સુવર્ણના પુંખવાળા તીક્ષ્ણ બાણે કરી સુવર્ણમય શિરો
ભૂષણવાળા અર્જુન, ઉદય પામેલા સૂર્ય સરખા શોભતા હતા. તેમણે પણ
ભલ્લનામના બાણે કરી સુબાહુના હસ્તભૂષણને કાપી તેની ઉપર બાણનો
વર્ષાદ કર્યો. તેટલામાં સુશર્મા, સુરથ, સુધર્મા, સુધનું તથા સુબાહુએ અ-
ર્જુન ઉપર દશ દશ બાણ નાંખ્યા. તે આવતા બાણોને વાનરધ્વજ અર્જુનને
જૂઠા જૂઠા ભલ્લ નામના બાણથી કાપી, એમના ધ્વજને પણ વીંધ્યા. અ-
ને સુધન્વાનું તો ધનુષ કાપી ઘોડાઓને મારી સંગ્રામમાં પેરવાની ટાપી
સહિત એનું મસ્તક કાપા ઉપરથી પાડી નાખ્યું. તે શરવીર હણાયો તેને
જેઈ તેની પાછળ ચાલનારા ભયભિત થઈ જ્યાં દુર્યોધનનું સૈન્ય હતું ત્યાં
બાગી ગયા. તે સમયે અત્યંત ક્રોધાયમાન થયેલા ઈન્દ્ર પુત્ર અર્જુનને, અ-
વિહિન્ન બાણ સમુદાયથી સૂર્ય જેમ કિરણોએ કરી અંધકારનો નાશ કરે

તેમ તે મોટી સેનાનો નાશ કરવા માંડ્યો. એ રીતે સૈન્યમાં ભંગાણુ પડ્યું. ચોતરફ તે, ભાગવા લાગ્યું. તથા અર્જુન અત્યંત ક્રોધાયમાન થયા, તેને જોઇ ત્રિગર્તોને ભય પ્રાપ્ત થયું. તે સમયે ગ્રંથિ વગરના બાણે કરી અર્જુને મારવા માંડેલા તે, ત્રાસ પામેલા મૃગગણની પેઠે તે તે ઠેકાણે મોહ પામવા લાગ્યા. તે વખતે ક્રોધ પામેલા ત્રિગર્ત રાજાએ તે મહારથિઓને કહ્યું કે, હે શૂરવીરો ભાગવાથી હવે ઘણું થયું. આ ટાણે તમો ભય પામવા લાયક નથી. તેમ સર્વ સૈન્ય જોતાં તમોએ ભયંકર શપથ ખાધેલા છે માટે દુર્યોધનના સૈન્યમાં જઈ શું જોલશો. આ કર્મથી લોકમાં, એકલા મળેલા આપણે હાસ્ય કરવા લાયક કેમ ન થઈએ ? માટે વિચાર કરી પાછા વળી બળ પ્રમાણે પરાક્રમ દેખાડો. હે રાજા ! એવાં તેનાં વચન સાંભળી વારંવાર મોટેથી શબ્દ કરતા શૂરવીર તે, પરસ્પર હર્ષ કરતા શંખ વગાડવા લાગ્યા. અને તે સંશક્તગણ, નારાયણ તથા ગોપાળ નામના ગણ, મૃત્યુનો ભય મૂકી પાછા આવ્યા.

॥ તતસ્તેસંન્યવર્તેતસંશક્તકગણાઃપુનઃ ॥

॥ નારાયણાશ્વગોપાલામૃત્યુંકૃત્વાઽનિવર્તનં ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि संशप्तकवधपर्वणि सुधन्वबधे गुर्जरभाषायां अष्टादशोऽध्यायः ॥ १८ ॥

संजयउवाच ॥ दृष्ट्वा तु संनिवृत्तांस्तान्संशप्तकगगान्पुनः ॥

॥ वासुदेवमहात्मानमर्जुनःसमभाषत ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, ફરી પાછા આવેલા તે સંશક્તકગણને જોઇ અર્જુને મહાત્મા વાસુદેવ ભગવાનને કહ્યું કે, હે ઋષીકેશ, આ સંશક્તકગણ પ્રત્યે ઘોડાઓને હાંકો. કારણુ જીવતા સૂધી એ સંગ્રામનો ત્યાગ નહિ કરે એવી મારી મતિ છે. ને મારા ભયંકર અસ્ત્રબળ, બાહુબળ તથા ધનુષબળને જુવો. આજજ હું, ક્રોધાયમાન થયેલા શૂર જેમ પશુને પાડે તેમ એમને પાડીશ. એવાં અર્જુનનાં વચન સાંભળી શ્રીકૃષ્ણ ભગવાન હાસ્ય કરી ‘ તારૂં કલ્યાણુ થાઓ, તારૂં કલ્યાણુ થાઓ’ એ રીતે તેને આશિષ આપી કોઈથી સહન થાય નહિ એવા અર્જુન, જે જે સ્થાનકે જવા.

ની ધમ્મા કરે છે તે તે ઠેકાણે પોતે રથ લેઇ જાય છે. સંગ્રામમાં ઉદ્યુક્ત થયેલો તે રથ, ચેત અશ્વોએ વહન કરેલું આકાશમાં વિમાન શોભે તેવો અત્યંત શોભતો હતો. હે રાજન! પૂર્વે દેવાસુર યુદ્ધમાં ઇંદ્રનો રથ જેમ ફરતો હતો તેમ આ રથ પણ જવું, પાછું ફરવું ઇત્યાદિ મંડળાકાર ક્રિયા કરતો હતો તેટલામાં વિવિધ પ્રકારનાં આયુધ છે હાથમાં જેમના એવા ક્રોધાયમાન થયેલા નારાયણ યોદ્ધાઓએ, ચોતરફથી અર્જુનને વીંટી, બાણ સમુદાયે કરી બેધડીમાં કૃષ્ણમહિત કુતિપુત્ર અર્જુનને ઢાંકી દીધા. તેથી ક્રોધાયમાન થયેલા બમણું કર્યું છે પરાક્રમ જેણે એવા અર્જુનને, ક્રોધસ્રવક બ્રહ્મકુટિ ચઢાવી જલદી ગાંડીવધનુષ જેમ્ની દેવદત્ત નામનો પોતાનો મોટો શંખ વગાડી શત્રુ સમુદાયને હણનાર ત્વષ્ટાનું અસ્ત્ર નાંખ્યું. જેથી જૂદાં જૂદાં હજારો રૂપ ઉત્પન્ન થયાં. પોતાના પ્રતિબિંબ રૂપને, નાના પ્રકારના રૂપે કરી મોહ પામેલા અને અત્યંત મૂઢ થયેલા તે, પરસ્પર અર્જુન જાણી એક બીજાઓને આ અર્જુન, આ ગોવિંદ, આ પાંડવ, અને આ યાદવ, એમ ભાંપણુ કરતા સંગ્રામમાં મારવા લાગ્યા. એ રીતે પરમાત્મેકરી મોહ પામેલા તે ક્ષય પામવા માંડ્યા. તે વખતે યોદ્ધાઓ પુષ્પવાળા ખાખરાના વૃક્ષ સરખા સંગ્રામમાં શોભતા હતા. એ પ્રમાણે અર્જુનને મૂકેલા તે અસ્ત્રે, તેમણે નાખેલા હજારો બાણને બાળી તે શરવીરોને યમપુરીમાં મોકલી દીધા. તે સમયે અર્જુન અત્યંત હાર્ય કરી લલિત્ય, માલવ, માવેલક તથા ત્રિગર્તના યોદ્ધાઓને પણ બાણેકરી પીડવા લાગ્યા તેથી શરવીર અર્જુનને મારવા માંડેલા કાળે પ્રેરેલા તે ક્ષત્રિઓ નાના પ્રકારના બાણ સમુદાય અર્જુન ઉપર નાંખવા લાગ્યા. તે ભયંકર બાણવૃષ્ટિથી વીંટાવાને લીધે ધ્વજ, અર્જુન, રથ તથા કેશવ ભગવાન પણ દેખાતા નહતા. એ રીતે બાણના લક્ષરૂપ શ્રીકૃષ્ણ તથા અર્જુન ન દેખાવાથી કૃષ્ણ તથા અર્જુન હણાયા એ રીતે મોટેથી પોકાર કરતા તે હર્ષથી વસ્ત્ર હલાવવા લાગ્યા. તેમજ હે મારિષ, હજારો શરવીર, ભેરી, મૃદંગ, તથા શંખનાદ સાથે ઉગ્ર સિંહનાદ કરવા લાગ્યા. તે સમયે ધર્મથી અત્યંત ખેદ પામેલા શ્રીકૃષ્ણે અર્જુનને કહ્યું કે, હે પાર્થ, હે શત્રુહન, તું ક્યાં છે. હું તને જોતો તથી શું તું જીવે છે? એવું શ્રીકૃષ્ણનું ભાષણ સાંભળી ઉતાવળા થયેલા અર્જુનને વાયવ્યાસ્ને કરી તેમની નાંખેલી બાણ વૃષ્ટિને નાશ કરી. તેટલામાં વાયવ્યાસ્માંથી નિકળેલો સમર્થ વાયુ, સુઠા પાંદડાના સમુદાયની પેઠે અશ્વ,

હરિત, રથ તથા આયુધ સહિત સંશસ્ત્રકંગણુને વહન કરવા લાગ્યો. વાયુએ વહન કરેલા તે, વૃક્ષમાંથી વખતસર ઉડવાનો આરંભ કરતાં પક્ષિયો શોભે તેવા અત્યંત શોભતા હતા. તે રીતે ઉતાવળા થયેલા અર્જુન તેમને વ્યાકુળ કરી, તીક્ષ્ણ આણુથી હજારોને ભારતાં વળી ભક્ષ નામના આણુવડે કેટલાક યોદ્ધાઓનાં મરતક, આયુધ સહિત હરિતની સૂઠ સરખા આહુ તથા સાથળોને પણ પૃથ્વીમાં પાડતા હતા. વાંસામાં વાગેલા, ચરણ વગરના આહુ, પાશ્વ તથા ઇક્ષણુ વિષે આકુળ, નાના પ્રકારના અવયવ તથા અંગે કરી હીન એવા કેટલાક શત્રુને તેમણે કર્યા. વળી જોણે વિધિએ કરી રચેલા ગંધર્વ નગર સરખા રથોના, આણુવડે કટકા કરી શત્રુઓને અશ્વ, રથ તથા હરિત રહિત કર્યા. કોઇ કોઇ ઠેકાણે તેણે ભાગેલા કેટલાક શત્રુ રથો પાંદડા વગરના તાલ વનની પેઠે શોભતા હતા. તેમજ કેટલાક તેણે હણેલા માવત, પતાકા, અંકુશ તથા ધ્વજ સહિત હસ્તિઓ ઇંદ્રના વજ્ર હણેલા દુમવાળા પર્વતની પેઠે પડતા હતા. ચમરી છે શિરોભૂષણ જેમને એવા કવચ પેહેરેલા, ત્રાસ પામેલા નેત્રવાળા, અર્જુનના આણુથી હણાયેલા સવાર સહિત ઘોડાઓ પણ પૃથ્વીમાં પડતા હતા, તેમજ તેના આણુથી કપાઇ ગયેલાં શસ્ત્ર તથા કવચવાળા કૃપણ પાયદળ પણ રણભૂમીમાં શયન કરતા હતા. એ રીતે નેણે હણેલા, હણવા માંડેલા, પડતા, પડેલા, ભમતા તથા શબ્દ કરતા પ્રાણિઓએ કરી ભયંકર તે રણુરથાન શોભતું હતું. અત્યંત ઉડતી ઘણીક રજ પણ શંઘરની વૃદ્ધિએ કરી શાંત થઇ ગઇ, ને હજારો મરતક વગરના શરીરે કરી સંકુલ રણભૂમિ પણ દુઃખે કરી જઇ શકાય નહિ એવી થઇ હતી, વખતસર પથુને હણતા રૂદ્રની દિડા સરખું ભયંકર અર્જુનનું યુદ્ધ સંગ્રામમાં શોભતું હતું. અર્જુને મારવા માંડેલા તેથી વ્યાકુળ છે અશ્વ, રથ તથા હરિત જેમના એવા ક્ષીણ થયેલા તથા ઇંદ્રના અતિથિપણને પ્રાપ્ત થયેલા તે, તેનીજ સન્મુખ ઉભા રહેતા હતા. હે ભરતશ્રેષ્ઠ ! હણુએલા પ્રેત થયેલા તે મહારથિઓએ કરી આસ્તિર્થુ ને રણભૂમિ ચોતરફથી અત્યંત શોભતી હતી. એ રીતે અર્જુન પ્રમત્ત થયા એ છિદ્ર જોઇ સૈન્યનો વ્યૂહ રચનાર દ્રોણાચાર્ય યુધિષ્ઠિર સામે દોડ્યા. તેને જોઇ યુધિષ્ઠિરના રક્ષણને ઇચ્છતા વ્યૂહ રચનાથી ઉમેલા પ્રહાર કરનાર યોદ્ધાઓ જલદી તેની સામે આગ્યા. તે સમયે મોડું યુદ્ધ થયું.

॥ સંપત્ત્યસૂક્તસ્થરિતાવ્યૂહાનીકાઃપ્રહારિણઃ ॥

॥ યુધિષ્ઠિરંપરીપ્સંતસ્તદાસીતુમુલંમહત્ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि संशप्तकवधपर्वणि अर्जुनसंशप्तक-
युद्धे गुर्जरभाषायां ऊनविंशोऽध्यायः ॥ १९ ॥

संजय उवाच ॥ परिणाम्यनिशांतांतुभारद्वाजोमहारथः ॥

॥ उक्तामुबहुराजेंद्रवचनंवैसुयोधनं ॥

સંજય કહે છે—હે રાજેન્દ્ર, મહારથિ દ્રોણાચાર્ય, તે રાત્રિ જવા દધ
ધણાંક વચન દુર્યોધનને કહી સંશપ્તકગણ સાથે અર્જુનનો યોગ કરી તે
સંશપ્તક વધ પ્રત્યે નિકળ્યા. ત્યારે હે ભરતશ્રેષ્ઠ, વ્યૂહ રચના કરેલા દ્રોણા-
ચાર્ય પાંડવોની મોટી સેના પ્રત્યે ધર્મરાજને ગ્રહણ કરવાની ઇચ્છા સાર
ગયા. દ્રોણાચાર્યે કરેલા તે સુપર્ણ નામના વ્યૂહને જોઇ યુધિષ્ઠિરે પોતાના
સૈન્યનો મંડળાધ નામનો વ્યૂહ રચ્યો. હે ધૃતરાષ્ટ્ર, તમારી તરફના સુપર્ણ
વ્યૂહનું મહારથિ દ્રોણાચાર્ય ગુપ્ત, પાછળ ચાલનાર તથા બાધઓથી વિંટા-
યલા દુર્યોધન રાજ મસ્તક, કૃતવર્મા તથા બાણકેન્દનારમાં શ્રેષ્ઠ કૃપાચાર્ય બેનેત્ર,
ભૂતશર્મા, ક્ષેમશર્મા, પરાક્રમી કરકાક્ષ, કલિંગ, સિંહલ, પ્રાચ્ય, શરવીર આમીર, દાશે-
રક, શક, યવન, કાંબોજ, હંસપથ, શરસેન, દરદ, મપ્ર તથા કેકય, ગજ, અશ્વ, રથ
તથા પાયદળના ઓધ સહિત કવચ પેહેરેલા એટલા ગ્રીવા, ભૂરીશ્રવા, શલ્ય,
સોમદત્ત, તથા બાલ્લિક, એટલા સેનાથી વિંટાયલા શરવીર દક્ષિણ પાર્શ્વનો
આશ્રય કરી રહ્યા હતા. તેમજ અવંતિના વિંદ તથા અનુવિંદ તથા કાં-
બોજ દેશનો સુદક્ષિણ એટલા વામ પાર્શ્વનો આશ્રય કરી દ્રોણ પુત્રની આ-
ગળ રહ્યા હતા. કલિંગ, અંબષ્ટ, માગધ, પાંડુ, મદ્રક, ગાંધાર શકુન, પ્રા-
ચ્ય, પાર્વતીય, તથા વસાતયો પૃષ્ઠ ભાગ વિષે રહ્યા હતા. અનેક દેશમાંથી
આવેલી સેના તથા પુત્ર, માતિ બાંધવ સહિત સર્થ પુત્ર કર્ણ પૂરું વિષે
રહ્યા હતા. જયદ્રથ, બીમ રથ, સંપાતિ, ઋષભ, જય, ભૂમીજય, વૃષ્ણાથ
તથા મહા બળવાન નૈષધ, બ્રહ્મલોકમાં જનાર યુદ્ધમાં ચતુર મોટા સૈન્ય
સહિત એટલા વ્યૂહના વક્ષસ્થલવિષે રહ્યા હતા. હે રાજન્! એ રીતે પાય-
દળ, અશ્વ તથા રથ તથા હસ્તિએ કરી દ્રોણે રચેલો તે વ્યૂહ, વાયુએ વહિ

પમાડવાથી નૃત્ય કરતા સમુદ્ર સરખો દેખાતો હતો. અને તેના પક્ષ તથા પ્રપક્ષમાંથી જેમ વર્ષાઋતુમાં સર્વ દિશાઓમાંથી વિજળી તથા કડાકા સહિત મેઘ નિકળે તેમ યુદ્ધ કરનાર નિકળતા હતા. તેના મધ્યમાં સજ્જ થયેલા હસ્તિ ઉપર વિરાજમાન ભગદત્ત, ઉદ્ધવ વખતે જેવો સૂર્ય શાભે તેવો શાભતો હતો. અને તેના મસ્તકપર રહેલું પુષ્પમાળાની ઝાલરવાળું શ્વેત છત્ર શરદઋતુના પૂર્ણ ચંદ્ર સરખું શાભતું હતું. તેમ નીલ અંજનના પર્વત સરખો મદાંધ તેનો હસ્તિ પણ અત્યંત વર્ષાદ જેની ઉપર પડે છે એવો, મોટો પર્વત શાભે તેવો શાભતો હતો. તે હસ્તિ ઉપર બેઠેલો તે, વિવિધ પ્રકારનાં છે આયુધ તથા ભૂપણ જેમનાં એવા શરવીર અનેક રાજાઓથી તથા પાર્વતીય રાજાઓથી દેવગણે કરી ઇન્દ્ર શાભે તેવો શાભતો હતો. મનુષ્યથી ન બની શકે તથા શત્રુથી જીતી શકાય નહિ એવા વ્યૂહને જોઈ યુધિષ્ઠિરે ધૃષ્ટદ્યુમ્નને આવી રીતે વચન કહ્યું કે હે પ્રભો ! હે પારેવા સરખો છે વર્ણુ જેનો એવા અશ્વવાળા, જે રીતે આજ હું બ્રાહ્મણને વશ ન થઈ તે રીતે નીતિ કર. એવાં યુધિષ્ઠિરનાં વચન સાંભળી ધૃષ્ટદ્યુમ્નને કહ્યું કે, હે રૂડા વ્રતવાળા, દ્રોણ યત્ન કરશે તથાપિ તેને વશ તમે નહિ થાઓ. કારણ આજ પાછળ ચાલનાર સહિત દ્રોણને હું વારી રાખીશ. હે કૌરવ્ય, હું જીવતે તમે ઉદ્દેગ કરવા યોગ્ય નથી. કારણ સંગ્રામમાં કોઈ રીતે પણ દ્રોણ મને જીતવા સમર્થ થઈ શકે તેમ નથી. મંજ્ય કહે છે. હે ધૃતરાષ્ટ્ર, એટલાં વચન કહી પારેવા સરખો છે વર્ણુ જેનો એવા ઘોડાવાળો બળવાન દુપદ પુત્ર ધૃષ્ટદ્યુમ્ન બાણ નાખતો પોતે દ્રોણ સામે દોડ્યો. અનિષ્ઠ છે દર્શન જેનું એવા સામે આવેલા ધૃષ્ટદ્યુમ્નને જોઈ ક્ષણ-માત્રમાં દ્રોણાચાર્ય, નથી અત્યંત પ્રસન્ન મન જેનું એવા થયા. એવા દ્રોણાચાર્યને જોઈ શત્રુનો નાશ કરનાર તમારા દુર્મુખ નામના પુત્રે, દ્રોણનું પ્રિય કરવાની ઇચ્છા સાર ધૃષ્ટદ્યુમ્નને વારી રાખ્યો. તે વખતે શરવીર ધૃષ્ટદ્યુમ્ન તથા દુર્મુખનો પરસ્પર અત્યંત ભયંકર પ્રહાર થયો. તે સમયે ધૃષ્ટદ્યુમ્નને બાણ સમુદાયથી જલદી દુર્મુખને ઢાંકી મોટા બાણ સમુદાયવડે દ્રોણને વારી રાખ્યા તેણે વારેલા દ્રોણને જોઈ અતિ પ્રયત્નવાન તમારા પુત્રે અનેક તરેના બાણ સમુદાયથી ધૃષ્ટદ્યુમ્નને મોહ પમાડ્યો. એ રીતે તે બેઉ પરસ્પર યુદ્ધ કરવા લાગ્યા. તેટલામાં દ્રોણાચાર્ય બાણ કરી યુધિષ્ઠિરના સૈન્યને પીડવા લાગ્યા. વાયુએ કરી જેમ વાદળાં ચોતરફ જૂઠાં પડી જાય, તેમ કોઈ કોઈ

ઠેકાએ યુધિષ્ઠિરનાં સૈન્ય જૂઠાં પડી ગયાં. હે રાજન ! એ રીતે મુહૂર્ત માત્ર તો આનંદકારક યુદ્ધ થયું; અને પછી ઉન્મત્તની પેઠે મર્યાદ વગર યુદ્ધ થવા લાગ્યું. જેમાં પોતાના તથા પારકા જાણવામાં આવે નહિ તેથી અનુમાન તથા સંજ્ઞાએ કરી યુદ્ધ થતું હતું. તે વેખતે તે યોદ્ધાઓના મસ્તક-મણિ, કંઠાભરણ, ખીજાં ભૂષણ તથા કવચો વિષે રહેલી સૂર્ય વર્ણુ સરખી કિરણો અત્યંત શોભતી હતી. અને તેમના મોટા પતાકાવાળા રથ, હસ્તિ તથા ઘોડાઓનું રૂપ જળસહિત મેઘસરખું જગલાઓને દીસતું હતું ને સં-ગ્રામમાં પાયદળ, પાયદળોને, ઘોડેસ્વાર, ઘોડેસ્વારોને, રથિ રથિઓને તથા હરિક ઉપર ખેસનાર, તે ઉપર ખેસનારને મારતા હતા. ઉંચા છે માથે પતાકા જેમને એવા હસ્તિઓનું ખીજાં હસ્તિઓ સાથે ભયંકર યુદ્ધ થતું હતું. પરસ્પર અથડાતા તથા ખેંચતા તેમના પરસ્પર દાંતના ધસાવાથી ધ્રુમસહિત અગ્નિ ઉત્પન્ન થયો હતો. તે ટાણે મોટા છે પતાકા જેની ઉપર એવા, દાંતથી ઉત્પન્ન થયેલા અગ્નિવાળા તે હસ્તિઓ આકાશમાં રહેલા વિદ્યુત્સહિત મેઘ સરખા દિસતા હતા. પરસ્પર ફેંકતા, શબ્દ કરતા, તથા પડતા હસ્તિઓએ કરી વ્યાસ રણભૂમી શરદ ઋતુમાં મેઘના ઓઘથી આકાશ શોભે તેવી શોભતી હતી. આજુ ભાલા તદ્દા ખડ્ગો કરી ચો તરફથી હજુલા હસ્તિઓનો શબ્દ પ્રલય સમયના મેઘ સરખો ભયંકર થતો હતો. ભાલા તથા આજુકરી હજુાયલા કેટલાક હસ્તિઓ ત્રાસ પામવા લાગ્યા. અને કેટલાક ભયંકર શબ્દ સાંભળીનેજ ભાગતા હતા. ખીજા હસ્તિઓએ દાંતે કરી હજુલા કેટલાક હસ્તિઓ ઉત્પાત સમયના મેઘની પેઠે ભયંકર શબ્દ કરતા હતા. શ્રેષ્ઠ હસ્તિઓએ પાછા વાળેલા કેટલાક હસ્તિઓ ઉત્તમ અંકુશથી ભયભીત થઈ પાછા આવતા હતા. મોટા મોટા લોકોએ ભાલા તથા આજુથી હજુલા મોટા માવદ, મૂકાઈ ગયાં છે હાથમાંથી આયુદ્ધ તથા અંકુશ જેમનાં એવા થઈ પૃથ્વી ઉપર પડતા હતા. કેટલાક મનુષ્ય વગરના શબ્દ કરતા હસ્તિઓ કપાઈ ગયેલા વાદળાની પેઠે ચોતરફ પડતા હતા. હજુાયેલા પડેલા તથા આયુદ્ધ વગરનાઓને વહન કરનાર એકાકી રહેવા આહાતા કેટલાક મોટા હસ્તિઓ દિશાઓમાં ભાગી જતા હતા. ભાલા તરવાર તથા ફરશીથી મારેલા તથા મારવા માંડેલા કેટલાક હસ્તિઓ પીડિત સ્વર કરી સં-ગ્રામમાં પડતા હતા. તેથી પર્વત સરખી પડતી તેમની કાયાએ કરી હજુાયલી પૃથ્વી મોટા શબ્દ સાથે કંપાયમાન થઈ. પતાકા તથા માવતસહિત

ચોતરફ પડતા હસ્તિઓએ કરી રણભૂમી ચોતરફ પડેલા પર્વતેકરી શોભે તેથી શોભતી હતી. હસ્તિ ઉપર ખેડેલા, બેઢાયલા હથથવાળા, પડી ગયા છે હાથમાંથી અકુચ તથા બાણ નેમના એવા મોટા મારતોમે, રથિઓ ભ-
 ઘનામના આશુથી પાડતા હતા. નાસય નામના આશુથી હથથએલા કેટલાક હસ્તિઓ કોંચ પક્ષિની પેઠે સ્પર્ધા ઉચરતા પોતાના તથા પારકાઓને મર્દન કરતા દશેય દિશાઓમાં દોડતા હતા. હે રાજન! મજ, અશ્વ, રથ, તથા યોદ્ધાઓના શરીર સમુદાયથી પૃથ્વી માંસ તથા રૂધિરના ગાસવાળી થઈ હ-
 તી. દાંતના અગ્રભાગે કરી ખીજ હસ્તિઓએ, મારેલા હસ્તિઓ, મહારથિઓ, ચક્રસહિત તથા ભાગેલા ચક્રવાળા રથો, રથિવગરના કેટલાક રથ, સવાર વ-
 ગરના અશ્વ તથા ભયથી આતુર ભાવત વગરના કેટલાક હસ્તિઓ પણ દિશાઓમાં દોડતા દેખાતા હતા. વળી યુદ્ધમાં પિતા પુત્રને અને પુત્ર પિ-
 તાને મારતા હતા, એવું નિર્મર્યાદ કંઈ જાણવામાં ન આવે એવું મોટું યુ-
 દ્ધ થતું હતું. દેદિપ્યમાન દાવાનળે કરી જેમ મોટા વૃક્ષો ખેદ પામે તેમ ધુ-
 ટી પર્યંત રૂધિરના કર્દમથી મનુષ્યો ખેદ પામતા હતા. ચોતરફથી રૂધિર ઉડવાને લીધે યોદ્ધાઓનાં વસ્ત્ર, કવચ, છત્ર તથા પતાકા પણ લાલ દેખા-
 તા હતા. અને સંગ્રામમાં હય, રથ તથા મનુષ્યસમુદાયને પાડી વળી રથ-
 ના પાટાથી અળ્પને મર્દન કર્યા હતા. ગજના ઓધરૂપી મોટા વેગવાળો, મરણ પામેલા મનુષ્યરૂપ છે શેવાળ તથા રથના ઓધરૂપી ભયંકર છે. આ-
 વર્ત જેમાં, એવો સૈન્યરૂપી સમુદ્ર શોભતો હતો. તે સૈન્યરૂપ સમુદ્રમાં જય તથા ધનને ઇચ્છતા યોદ્ધાઓ અવગાહન કરી ડૂબે છે તોય પણ મોહ પા-
 મતા નથી. આશુનો વરસાદ કરનાર, સારા ચિન્હવાળા યોદ્ધાઓમાંથી ટળી ગયેલા ચિન્હવાળો કોઈ પણ મોહ પામતો ન હતો. તે રીતનું ધોરરૂપ ભયંકર યુદ્ધ વર્તમાન હતે દ્રોણાચાર્ય પારકાઓને મોહ પમાડી યુધિષ્ઠિર સામે દોડ્યા.

॥ વર્તમાનેતથાયુદ્ધેઘોરરૂપેભયંકરે ॥

॥ મોહયિત્વાપરાન્દ્રોણોયુધિષ્ઠિરમુપાદ્રવત્ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि संशप्तकवधपर्वणि संकुलयुद्धे
 गुर्जरभाषायां विंशोऽध्यायः ॥ २० ॥



સંજયચવાચ ॥ તતોયુધિષ્ઠિરોદ્રોણંદૃષ્ટ્વાંતિકમુપાગતં ॥

॥ મહતાશરવર્ષેણમત્યગૃહ્ણાદમીતવત્ ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, તે સમયે યુધિષ્ઠિર રાજા, સમીપ આવેલા દ્રોણાચાર્યને જોઈ ભય રહિતની પેઠે મોટા બાણનો વરસાદ કરવા લાગ્યા. એ રીતે હસ્તિઓમાં યુધપતિને જેમ મોટા સિંહ ગ્રહણ કરવા ઇચ્છે છે તેમ દ્રોણાચાર્યે યુધિષ્ઠિરને ગ્રહણ કરવાની ઇચ્છા કરી; તે વખતે યુધિષ્ઠિરના સૈન્યમાં હલહલા શબ્દ થતો હતો તે ટાણે સત્ય પરાક્રમવાળો શરવીર સત્યજીત યુધિષ્ઠિર સમીપે આવેલા દ્રોણને જોઈ તેના રક્ષણ વાસ્તે દ્રોણાચાર્ય સામે દોડ્યો. તે વખતે મહાબળવાન આચાર્ય તથા પાંચાલ્ય તે સૈન્યને ક્ષોભ પમાડતા ઇન્દ્ર તથા બલિરાજની પેઠે પરસ્પર યુદ્ધ કરવા લાગ્યા, જેમાં મોટા ધનુષવાળા સત્ય પરાક્રમવાન સત્યજીતે પરમાત્મ દેખાડતાં તીક્ષ્ણ અગ્રભાગવાળા બાણેકરી દ્રોણાચાર્યને વિંધી એના સારથીઉપર પણ સર્પવિષ તથા કાળ સરખાં બાણ નાખ્યાં. જેથી એનો સારથી મોહ પામી ગયો. તેમજ દશ બાણે કરી એના ઘોડાઓને વિંધી ક્રોધથી બીજાં દશ બાણે કરી પાર્શ્વે સારથિને પણ વિંધી સેનાના મુખમાં વિચરતા તેણે મંડળાકારે ફરી દ્રોણનો ધ્વજ પણ કાપી નાંખ્યો. શત્રુને દમન કરનાર દ્રોણાચાર્યે સંગ્રામમાં એવું તેનું ચરિત જોઈ, વખત પ્રમાણે આમ થયું, એમ મનથી વિચારી મર્મ ભેદનાર તીક્ષ્ણ દશ બાણેકરી સત્યજીતને વિંધી એનું બાણ સહિત ધનુષ કાપી નાંખ્યું. હે રાજન! પ્રતાપવાન તેણે જલદી બીજું ધનુષ ગ્રહણ કરી ગૃધ્રપીછ બાંધેલા ત્રીશ બાણેકરી દ્રોણને વિંધ્યા. તે સમયે સત્યજીતે જાણે ગળ્યા હોય નહિ એવા દ્રોણાચાર્યને જોઈ પાંચાલ્ય એવા વૃકે પણ તીક્ષ્ણ એવા સો બાણેકરી દ્રોણને ઢાંકી દીધા. સંગ્રામમાં વૃકના બાણેકરી ઢાંકાઈ ગયેલા મહારથિ દ્રોણને જોઈ પાંડવો મોટેથી શબ્દ કરતા વચ્ચે હલાવવા લાગ્યા તેટલામાં હે રાજન! વળી અત્યંત ક્રોધાયમાન થયેલા બળવાન વૃકે સાઠ બાણેકરી દ્રોણને સ્તનના મધ્ય ભાગમાં વિંધ્યા, તે આશ્ચર્ય સરખું થયું. મહાવેગવાન તથા મહારથિ એવા દ્રોણે પણ ક્રોધથી નેત્ર ફાડી મોટા વેગથી બાણનો વરસાદ કરી, તેથી સત્યજીતનું ધનુષ કાપી બીજા છ બાણેકરી સારથી તથા ઘોડાઓ સહિત વૃકને પણ વિંધ્યો. સત્યજીતે અત્યંત વેગવાળું બીજું ધનુષ લેઈ બાણે કરી અથ, સારથિ તથા ધ્વજ સહિત દ્રોણને વિંધ્યા. એ રીતે સંગ્રામમાં પાંચાલ્ય

એવા સત્યજીતે પોતાને પીડિત કચ્ચા તે દ્રોણ સહન કરી શક્યા નહિ. તેથી તેણે તેના નાશ વાસ્તે જલદી હજારો આણુ તેના ઘોડા, દંત, ધનુષ, મુઠિ, પાછળ ચાલનાર તથા સારથિ ઉપર નાંખ્યા અને વારંવાર એના ધનુષ પણ કાપવા માંડ્યા. તેથી ક્રોધાયમાન થયેલા, પરમાત્મ જાણનાર પાંચાદ્ય સત્યજીતે પણ લાલ ઘોડાવાળા દ્રોણ સાથે યુદ્ધ કરવા માંડ્યું. એ રીતે મહા સંગ્રામમાં ટક્કિ પામેલા સત્યજીતને જોઈ દ્રોણે અર્ધચંદ્રાકૃતિ આણુ કરી તે મહાત્માનું મસ્તક કાપી નાંખ્યું. પંચાક્ષોમાં મુખ્ય તે મહારથિ હણાયો તેને જોઈ દ્રોણથી ત્રાસ પામેલા યુધિષ્ઠિર, વેગવાન અશ્વે કરી પલાયન કરવા લાગ્યા. તે વખતે પચાલ, કેકય, સત્ત્ય, ચેદી, કાર્પ, તથા કોશ્લજ, એટલા ચોદ્ધાઓ દ્રોણને જોઈ યુધિષ્ઠિરના રક્ષણ વાસ્તે તેની સામે દોડ્યા. તે ટાણે યુધિષ્ઠિરને ગ્રહણ કરવા ઇચ્છતા શત્રુ સમૂહના હણનાર આચાર્ય, અગ્નિ જેમ રૂના સમુદાયને નાશ કરે તેમ તેના સૈન્યને નાશ કરવા લાગ્યા. વારંવાર તે તે સૈન્યને આળતાં દ્રોણ સામે આવી, મત્સ્યના નાના ભાઇ શતાનીકે, કારીગરે સજ્જા, સૂર્યની કિરણો સંરખા છ આણુવડે સારથિ તથા અશ્વ સહિત દ્રોણને વિંધી, વળી અત્યંત સિંહનાદ કરી કૂર કર્મ કરવા તૈયાર થયેલા તથા દુષ્કરકર્મ કરવા ઇચ્છતા તેણે સેંકડો આણુ કરી મહારથિ દ્રોણાચાર્યને ઢાંકી દીધા. એ રીતે પરાક્રમ કરતા તથા સિંહનાદ કરતા તેનું કુંડળ સહિત મસ્તક દ્રોણાચાર્યે હુરપ્ર નામના આણુ કરીને જલદી કાપા ઉપરથી પાડી નાંખ્યું. તે જોઈ તેની સામે મત્સ્યો દોડ્યા. સામે આવતા તે, ચેદી, કાર્પ, કેકય, પંચાલ, સૃંજય, તથા પાંડવોને વારંવાર જીતી અગ્નિ જેમ વનને આળે તેમ ક્રોધથી સૈન્યને આળતા સુવર્ણના રથવાળા શરવીર તેને જોઈને સૃંજયો કંપવા લાગ્યા. તે વખતે ઉત્તમ ધનુષવાળા, જલદી આણુ ફેંકનાર, શત્રુને હણતા તેની પ્રત્યંચાનો શબ્દ સર્વ દિશાઓમાં સંભળાતો હતો. આણુ નાંખવામાં ચતુર તેણે નાંખેલા આણુ, હસ્તિ, અશ્વ, પાયદળ, રથિ, તથા હસ્તિ ઉપર બેસનારાઓને પણ મંથન કરતા હતા. વળી, શબ્દ કરતો વાયુ સહિત મેઘ જેમ કરાને વર્ષે તેમ આણુના વરસાદે કરી શત્રુઓને ભય ઉત્પન્ન કરતા હતા. સૈન્યને ક્ષોભ પમાડતા હોય તેની પેડે સર્વ દિશાઓમાં વિચરતા, બળવાન, શરવીર, મોટા ધનુષવાળા, મિત્રોને નિર્ભય કરનાર, ધણા તેજવાળા દ્રોણાચાર્યના સુવર્ણથી શોભિતા ધનુષને મેઘ વિષે વિજળી દેખાય તેમ સર્વ દિ-

શાઓમાં અમે જોતા હતા. હે ભારત ! તેમજ સંગ્રામના મધ્યમાં વિચરતા તેમના ધ્વજ વિષે હિમાલય શિખર સરખી શોભિતી વેદીને અમે દેખતા હતા. એ રીતે સુર તથા અસુરોએ નમસ્કાર કરેલા વિષ્ણુ ભગવાન જેમ કૈત્ય સૈન્યનો નાશ કરે તેમ દ્રોણાચાર્ય પાંડવ સૈન્યનો નાશ કરતા હતા. સત્ય વાણીવાળા, શરવીર, પ્રાગ્, બળવાન, સત્યપરાક્રમવાળા મહાનુભાવ તેણે, પ્રલય સમયના સરખી ભયંકર, ભીરૂને ભય આપનાર, કવચરૂપી લેહર તથા ધ્વજરૂપ આવર્તવાળી, મનુષ્યરૂપ તીરનું અપહરણ કરનારી, ગ-જ તથા અશ્વરૂપી મોટા ગ્રાહવાળી, ખડ્ગરૂપ છે મત્સ્ય જેમાં, દુઃખે કરી તરી શકાય નહિ, શરવીરનાં અસ્થિરૂપ કાંકરા વાળી, ભયંકર ભેરી તથા મુરજ નામના વાદ્યરૂપ, કચ્છપથી સંકુળ, ઢાલ તથા કવચરૂપી નાની નૌકાથી શોભિતી, કેશરૂપ સેનાળથી હરિત, બાણરૂપી ઓધવાળી, ધનુષરૂપી છે પ્રવાહ જેનો, બાહુરૂપ સર્પથી સંકુલ, રણભૂમીમાં વેહેનારી, તીવ્ર, કૌરવ તથા સુંજયને વેહેનારી, મનુષ્યના મસ્તકરૂપ પાપાણ્યુકત, શક્તિરૂપી મત્સ્યવીળી, ગદારૂપી હોડીવાળી, મસ્તકની ટોપીરૂપ શીશુવાળી, વેરણાચેલ અંતરૂપ જળ જંતુથી સંકુળ, વીરને અપહરણ કરનારી, ઉગ્ર, માંસ તથા રૂધિરરૂપી ગારાવાળી, ધ્વજરૂપી વૃક્ષથી સંકુલ, ક્ષત્રિયોને ડૂબાડનારી કૂર શરીરે કરી ઘાટી, ઘોડેસ્વારરૂપ છે નક જેમાં, કાળ પ્રત્યે જનારી, માંસ ખાનાર પક્ષિ, કૂતરા તથા શિયાળગણે સેવેલી, તેમજ માંસ ખાનાર રાક્ષસોએ સેવન કરેલી નદી, સંગ્રામના મધ્યમાં પ્રવર્તમાન કરી. સૂર્ય જેમ કિરણોએ કરી જગતને તપાવે તેમ કાળની પેઠે સૈન્યને બાળતા ર-યિમાં શ્રેષ્ઠ, મોટા ધનુષવાળા શરવીર દ્રોણાચાર્યને જોઇ યુધિષ્ઠિરાદિક શર-વીર ચોતરફથી વિંટી તેની સામે દોડ્યા. તે વખતે ઉગામેલા આયુધવાળા તમારી તરફના રાજઓ તથા રાજપુત્રોએ પણ ચોતરફથી એને વિંટી લીધા. તે સમયે શિખાંડિયે ગ્રંથિ વગરના પાંચ બાણે કરી, ક્ષત્રવર્માએ વિશે કરી, વસુદાને પાંચથી, ઉત્તમૌગ્ધએ ત્રણથી, ક્ષત્રદેવે સાતથી, સા-લ્યકિએ સોથી, યુદ્ધામન્યુએ આઠથી, યુધિષ્ઠિરે બારે કરી, ધૃષ્ટદ્યુમ્ને દશે કરી તથા ચેકિતાને ત્રણ બાણે દ્રોણને વીંધ્યા. તે વખતે મદ્દ કરતા હસ્તિ સરખા, સત્ય પ્રતિજ્ઞાવાળા દ્રોણાચાર્યે, રથ સૈન્યને અતિક્રમણ કરી દૃઢસે-નને પાડી નિર્મયની પેઠે પ્રહાર કરતાં રાજની પાસે જઇ નવ બાણે કરી રથમાંથી ક્ષેમને પાડ્યો. વળી સૈન્યના મધ્યમાં પ્રાપ્ત થઇ સર્વ

દ્વિશાઓમાં વિચરતા તે બીજાઓના રક્ષક થયા પણ ક્યારેય બીજાઓએ રક્ષણ કરવા લાયક ન થાય. એવા તેણે બારે કરી શિખંડીને તથા વિશ બાણથી ઉત્તમોજને વિંધી બદ્ધ નામના એક બાણે કરી વસુદાનને યમ કોઠમાં મોકલી દીધો. તથા એશીથી ક્ષત્રવર્માને તથા છત્રીશથી મુદ્ધક્ષિણને વિંધી, બદ્ધ નામના બાણેકરી ક્ષત્રદેવને રથ ઉપરથી પાડી નાંખ્યો. તેમ મુવર્ણથી શામિતા રથવાળા તે, ચોસટથી યુધામન્યુને તથા ત્રિશ્વથી સાત્યકિને વિંધી જલદી યુધિષ્ઠિર સામે દોડ્યા. સામે આપતા તેમને જોઈ રાજામાં શ્રેષ્ઠ યુધિષ્ઠિર, વેગવાન અશ્વે કરી ગુરૂ આગળથી પલાયન કરવા લાગ્યા. તે વખતે પાંચાલ્ય દ્રોણ સામે દોડ્યો. તેને તેમણે ધનુષ, અથ તથા સારથિ સહિત હણ્યો. તેથી તે, આકાશમાંથી નક્ષત્ર પડે તેમ રથ ઉપરથી પૃથ્વી વિષે પડ્યો. એ રીતે પાંચાલોના યશને વધારનાર તે રાજપુત્ર હણાયો તેને જોઈ, દ્રોણને મારો, દ્રોણને મારો. એ પ્રમાણે સેનાના મધ્યમાં મોટો શબ્દ થતો હતો. તે વખતે પણ બળવાન દ્રોણાચાર્યે, અત્યંત ક્રોધાવિષ્ઠ થયેલા પાંચાલ, મત્સ્ય, કેકય, સૃજન્ય તથા પાંડવોને ક્ષોભ પમાડી, સાત્યકિ, એકિતાન, ધૃષ્ટદ્યુમ્ન, શિખંડી, વાર્ધક્ષેમિ, ચૈત્રસેનિ, રૂડી કાંતિવાળા સેનાબિંદુ એટલા એ અને નાના દેશના અધિપતિ સર્વ બીજા રાજાઓને પણ કૌરવોથી વિંટાયલા તેણે સંગ્રામમાં જીત્યા; તે સમયે હે મહારાજ, તે મહા સંગ્રામમાં જય પામેલા તમારી તરફના, ચોતરફ ભાગતા પાંડવ તરફનાઓને મારવા લાગ્યા. હે ભારત, ઇન્દ્ર જેમ દૈત્યોને મારે તેમ તે મહાત્માએ મારવા માંડેલા તે પાંચાલ કેકય તથા મત્સ્ય પણ અત્યંત કંપવા લાગ્યા.

॥ તેદાનવાર્ષવેદ્રોણવધ્યમાનામહાત્મના ॥

॥ પંચાલાઃકેકયામત્સ્યાઃસમકંપંતભારત ॥

इति श्रीमहाभारतेद्रोणपर्वणि संशप्तकवधपर्वणि द्रोणयुद्धेगुर्जर-
भाषायां एकविंशोऽध्यायः ॥ २१ ॥



धृतराष्ट्र उवाच ॥ भारद्वाजेनभग्रेषुपांडवेषुमहामृचे॥

॥ पंचालेषुचसर्वेषुकश्चिदन्योभ्यवर्तत ॥

ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછે છે—હે સંજય, તે મહા સંગ્રામમાં દ્રોણાચાર્યે પાંડવ તથા સર્વ પાંચાક્ષોને પરાજય પમાડ્યા તે વખતે તે તરફનો કોઇ બીજો સામે આવી ઉભો; તથા તે સમયે ક્ષત્રિયોના યશને વધારનારી, કુત્સિત પુરૂષોએ ન સેવેલી, શ્રેષ્ઠ પુરૂષોએ સેવન કરેલી એવી યુદ્ધ વિષે સાવધાન મતિ કરી, બંગાણુ વખતે પાછો ફરી સામે આવી ઉભો રહેનાર શરવીરમાં શ્રેષ્ઠ કોઇ હતો કે ન હતો? હે સંજય, બગાસા ખાતા વ્યાધ તથા મદ ઝરતા હસ્તિ સરખા, સંગ્રામમાં પ્રાણત્યાગ કરનાર, સંજય થયેલા, વિચિત્ર પ્રકારથી યુદ્ધ કરનાર, મોટા ધનુષવાળા પુરૂષમાં સિંહરૂપ શત્રુઓને ભંય વધારનાર, કરેલા ઉપકારને જાણનાર, સત્યમાં તત્પર, દુર્યોધનના હિતે-ચ્છુક, શરવીર સંગ્રામમાં સામે ઉભેલા દ્રોણાચાર્યને જોઇ પાછા ફરી કયા શરવીર સામે આવ્યા તે મને કહે. સંજય કહે છે, સમુદ્રના ઝોધે કરી તણાતાં નાનાં નાવની પેઠે દ્રોણના ધનુષમાંથી મૂકાયેલા આણના ઝોધે કરી હણાતા તથા ચળાયમાન થતા પંચાલ, પાંડવ, મત્સ્ય, સંજય, એદિ તથા કેકયને જોઇ કૌરવો નાના પ્રકારના વાદ્યશબ્દ સાથે સિંહનાદ કરતાં રથ, હસ્તિ તથા મનુષ્યોને ચોતરફથી વારવા લાગ્યા. તેમને જોઇ સૈન્યના મધ્યમાં રહેલો તથા સ્વજનથી વિંટાયેલો દુર્યોધન રાજ અત્યંત પ્રસન્ન થઇ જાણે હસતો હોય નહિ, તેની પેઠે કર્ણુ પ્રત્યે આવી રીતે કહેવા લાગ્યો કે, હે રાધેય, સિંહ જેમ વનના મૃગોને ત્રાસ પમાડે તેમ દૃઢ ધનુષવાળા દ્રોણાચાર્યે ત્રાસ પમાડેલા તથા તેના આણે કરી ખેદ પામતા પંચાક્ષોને જો; ને વાયુએ ભાગેલા મોટા વૃક્ષોની પેઠે દ્રોણે હણેલા આ ક્યારેય પણ પાછા હવે યુદ્ધની ઇચ્છા નહિ કરે એવી ભારી મતિ છે. કારણ મહાત્મા દ્રોણે સુવર્ણના પુખવાળા આણે કરી પીડિત કરેલા આ, તે તે ઠેકાણે ધુણાયમાન થઇ અનેક ભાગે ભાગે છે અને અગ્નિએ કરી ચોતરફથી તપાયમાન થયેલા હસ્તિઓની પેઠે મંડળાકાર થઇ ઉભા રહે છે. તેમજ ભ્રમરની પેઠે દ્રોણના તીક્ષ્ણ આણે પ્રવેશ કરેલા પલાયમાન કરવામાં તત્પર એવા આ પરસ્પર દૂરે છે. અને હે કર્ણુ, પાંડવ તથા સંજયે કરી હીન, મારા ચોદાઓથી વિંટાયેલા મહાકોપી આ ભીમસેનને જોઇ આ વખતે આનંદ થાય છે, માટે દુર્મતિવાળા પાંડુપુત્ર જીવિત તથા રાજ્યથી નીરાશ થઇ આજ નરર સર્વ લોકને દ્રોણમય દેખશે. એવાં દુર્યોધનનાં વચન સાંભળી કર્ણુ કર્ણુ કે, હે પુરૂષમાં સિંહરૂપ, હે

દુર્યોધન, આ મહાબાહુ જીવતા સુધી સંગ્રામનો ત્યાગ નહિ કરે; તેમ આ-
પણી તરફના થતા સિંહનાદોને પણ એ સહન કરશે નહિ. તેમ શૂરવીર
બળવાન અસ્ત્ર શીખેલા યુદ્ધમાં દુર્મદ પાંડવો યુદ્ધમાંથી કદિ ભાગે પણ ન-
હિ, એવી મારી મતિ છે. તેમજ વિષ, અગ્નિઘ્ન સંબંધિ ક્ષેત્ર તથા
વનવાસને સ્મરણ કરતા પાંડવો સંગ્રામનો ત્યાગ પણ નહિ કરે. પાછો ક-
રેમો, ધણા તેજવાળો, મહાબાહુ કુંતિપુત્ર વૃકોદર શ્રેષ્ઠ, શ્રેષ્ઠ ઉદાર રથિઓ-
ને હણશે. તેમજ ખડ્ગ, ધનુષ, શક્તિ, અશ્વ, હસ્તિ, પાયદળ, રથ, મે-
હેનત તથા દંડે કરી સમુદાય, સમુદાયને તે હણશે. તેમ એને સાત્યકિ
આદિ લેખને રથિઓ, પંચાલ, કેકય મત્સ્ય તથા વિશેષે કરી બીજા પાંડવો
પણ અનુસરે છે. શૂરવીર, બળમન, પરાક્રમી, પ્રહાર કરનાર, ક્રોધેલા ભી-
મસેને પ્રેરેલા કુરુકુળમાં શ્રેષ્ઠ તે, મહારથિ ભીમસેનના રક્ષણ વાસ્તે સૂર્યને
જેમ વાદળના ગણ, સામે આવે તેમ દ્રોણ સામે આવી ઉભા હતા. એક
ઠેકાણે ઉભેલા એ બધા, આપણે રક્ષણ ન કરેલા નિયમિત વ્રતવાળા દ્રોણ-
ને, મારવાને ઇચ્છતાં તીડ નામનાં જંતુઓ જેમ દીપને પીડે તેમ પીડશે.
આ વખતે દ્રોણ ઉપર અતિ ભાર આવી પડ્યો છે એમ હું માનું છું.
માટે જલદી આપણે જ્યાં દ્રોણ છે, ત્યાં, તેના રક્ષણ વાસ્તે જઈએ; કારણ
વૃકનામના શીકારી પશુઓ જેમ મોટા હસ્તિને મારે તેમ નિયમિત વ્રત-
વાળા દ્રોણને, તેમ હણે. સંજય કહે છે, હે ધૃતરાષ્ટ્ર, એવાં કર્ણનાં વચન
સાંભળી બાઇઓ સહિત દુર્યોધન રાજા જ્યાં દ્રોણનો રથ હતો ત્યાં ગયો.
તે વખતે નાના પ્રકારના વર્ણવાળા ઉત્તમ અશ્વે કરી પાછા ફરેલા એક
દ્રોણને હણતા પાંડવોનો મોટો શબ્દ થતો હતો.

॥ તત્રારાવોમહાનાસીદેકંદ્રોણંજિઘાંસતાં ॥

॥ પાંડવાનાંનિવૃત્તાનાંનાનાવર્ણેર્હયોત્તમેઃ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि संशप्तकवधपर्वणि द्रोणयुद्धे
गुर्जरभाषायां द्वाविंशोऽध्यायः ॥ २२ ॥

धृतराष्ट्र उवाच ॥ सर्वेषामेवमेबूहिरधचिन्हानिसंजय ॥

॥ येद्रोणमभ्यवर्तंतकुद्धाभीमपुरोगमाः ॥

ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછે છે—હે સંજય ! કોધાયમાન થયેલા બીમસેનાદિકે જે
 યોદ્ધાઓ દ્રોણ સામે આવ્યા તે સર્વના રથના અશ્વ તથા ધ્વજ કેવા હતા
 તે મને કહે. સંજય કહે છે—રીંછ સરખા વર્ણવાળા અશ્વ જોડેલા રથ
 ઉપર બેશી બીમસેન દ્રોણ સામે આવ્યા. રૂપા સરખા વર્ણવાળા અશ્વ
 જોડેલા રથપર બેશી શરવીર સાત્યકિ, સારંગ સરખા વર્ણવાળા અશ્વયુક્ત
 રથમાં બેશી ક્રોધાકાંત થયેલો યુધામન્યુ, પારાવત સરખા વર્ણવાળા સુવર્ણ-
 ના આભરણથી શોભિતા મહા વેગવાન અશ્વવાળા રથપર બેઠેલા દ્રુપદ પુત્ર
 ધૃષ્ટદ્યુમ્ન, લાલ કમળ સરખા વર્ણવાળા ઘોડાયુક્ત રથમાં બેઠેલો પિતાના
 રક્ષણને ઇચ્છતો નિયમિત વ્રતવાળો ક્ષત્રધર્મા, કમળ પત્ર સરખા વર્ણ જો-
 વા તથા નિર્મળ નેત્રવાળા શણુગારેલા અશ્વયુક્ત રથમાં બેઠેલો શિખંડિ
 પુત્ર ક્ષત્રદેવ, મોટા છે લલાટ, કટિદેશ, સ્કંધ, વક્ષસ્થળ તથા
 વેગ જેમનો, મોટી ગ્રીવા તથા નાના મુખવાળા પોપટના પીછા
 સરખા રૂવાટાં વાળા મનોહર કાંબોજ નામના જલદી ચાલ-
 નાર અશ્વ જોડેલા રથમાં બેશી નકુળ, હે ભારત મેઘ સરખા
 કૃષ્ણ અશ્વ જોડેલા રથમાં બેઠેલો ક્રોધાયમાન ઉત્તમૌજ, તેતર સરખા
 ચિત્રવર્ણવાળા, વેગે કરી વાયુ સરખા અશ્વયુક્ત રથમાં બેશી ઉગા-
 મેક્ષા આયુધવાળો સહદેવ, હસ્તિના દાંત સરખા વર્ણવાળા, કાળા વાળથી
 શોભિતા, બચંકર વાયુ સરખા વેગવાળા અશ્વયોજિત રથપર બેઠેલા પુરૂષ-
 માં સિંહરૂપ યુધિષ્ઠિર, સુવર્ણના ઉપસ્કરથી ઢંકાયેલા, વાયુ સરખા વેગવાળા
 ઘોડા જોડેલા રથે કરી યુધિષ્ઠિરના સર્વ સૈન્ય, તે સર્વે રક્ષા કરેલા સુવર્ણ-
 મય છત્રવાળા, રૂડી કેશવાળીવાળા યુદ્ધમાં સર્વ શબ્દ સહન કરનાર ઘોડા
 જોડેલા રથમાં બેઠેલા રાત્નની પાછળ પાંચાલ્ય દ્રુપદ, તેની પાછળ પાટલી-
 પુષ્પ સરખા વર્ણવાળા અશ્વયુક્ત રથમાં બેઠેલો શત્રુને મારનાર સર્વ મ-
 હારથિ સહિત વિરાટ, તેની પાછળ પોતપોતાના સૈન્યથી વિંટાયેલા કેકય,
 શિખંડી તથા ધૃષ્ટકેતુ, હરિદ્રા સરખા વર્ણવાળા તથા વેગવાન, સુવર્ણની
 માળા પેરેલા અશ્વયોજિત રથમાં બેઠેલો વિરાટનો પુત્ર, દ્રોણ સામે આવ્યો.
 ઇન્દ્રગોપ નામના જંતુ સરખા લાલ વર્ણવાળા અશ્વયોજિત રથમાં બેઠેલા
 સુવર્ણસરખી કાંતિ તથા લાલ ધ્વજવાળા, સુવર્ણની માળા પેરેલા, શરવીર,
 યુદ્ધમાં ચતુર, કવચ પેરેલા પાંચ ભાઈ કેકય, વરસતા મેઘ સરખા દેખાતા
 હતા. આમપાત્ર સરખા વર્ણવાળા, તુંબરૂ ગંધર્વે આપેલા દિવ્ય અશ્વ ધણી

તેજવાળા પાંચાલ્ય શિખંડીને વહન કરતા હતા. અને પંચાલોના બાર હજાર મહારથિઓમાંથી છ હજાર શિખંડી પાછળ ચાલતા હતા. હે મારિષ, પુરુષમાં સિંહરૂપ શિશુપાળના પુત્રને ચોતરફ ક્રીડા કરતા સારંગસરખા વિચિત્ર પ્રકારના અશ્વ, વહન કરતા હતા. એદિયોમાં શ્રેષ્ઠ, અતિ બળવાન, દુઃખેઠરી કોષ્ઠથી જીતી શકાય નહિ એવો ધૃષ્ટકેતુ, કાંબોજ નામના વિચિત્ર પ્રકારના અશ્વ જોડેલા રથે કરી દ્રોણ સામે આવ્યો હતો. સુકુમાર અંગવાળા કૈકય, બૃહલક્ષ્મીને, ધાન્ય તૃણના ધૂમસરખા વર્ણવાળા સિંધુ દેશના અશ્વ, વહન કરતા હતા. મલ્લિકા સરખાં નેત્ર તથા પદ્મ સરખા વર્ણવાળા કાંબોજ સરખા મોટા પૃષ્ઠભાગવાળા શણુગારેલા અશ્વ, શિખંડીના શરીર રક્ષદેવ નામના પુત્રને વહન કરતા હતા. સુવર્ણના સાજથી ઢંકાયેલા સિતમિત્ર પીતલવર્ણવાળા ક્ષમાવાન અશ્વ, સંગ્રામમાં શત્રુને દમન કરનાર સેનાબિંદુને વહન કરતા હતા. શ્વેત છે રોમ તથા કેશવાળી જેમની અને કૃષ્ણવર્ણ છે ત્વચા ગુહ્ય લોચન, ઓષ્ઠ તથા ખુરી જેમની, મુનિઓએ વહન કરેલા કૌંચ વર્ણ તે અશ્વ, યુવાવસ્થાવાળા અભિલુનામના કાશિના રાજાના સુકુમાર અંગવાળા મહારથિ એવા પુત્રને વહન કરતા હતા. શ્વેત વર્ણ તથા કૃષ્ણ ગ્રીવાવાળા વેગે કરી મન સરખા સારથિની ઇચ્છા પ્રમાણે ચાલનાર અશ્વ, પ્રતિવિંધ્ય નામના રાજપુત્રને વહન કરતા હતા. માષ પુષ્પ સરખા વર્ણવાળા અશ્વ, સૌમ્ય એવા પાર્થ પુત્ર સુતસોમને વહન કરતા હતા. રક્તમિશ્રિત પીતલવર્ણવાળા તરૂણ આદિત્ય સરખા અશ્વ, પ્રશંસા કરવા લાયક નકુળ પુત્ર શતાનિકને વહન કરતા હતા. સુવર્ણના ચોકડાવાળા રક્તમણિ સરખા વર્ણવાળા અશ્વ, સંગ્રામમાં પુરુષમાં સિંહરૂપ દ્રૌપદી પુત્ર શ્રુતકર્માને વહન કરતા હતા. આષ પક્ષીના પીછા સરખા વર્ણવાળા ઉત્તમ અશ્વ, શ્રુતકીર્તિને વહન કરતા હતા. અને પીંગવર્ણવાળા અશ્વ, સંગ્રામમાં કૃષ્ણ તથા અર્જુનથી અધિક ગુણવાન જેને કહે છે એવા અભિમન્યુને વહન કરતા હતા. ને મોટી કાયાવાળા વૈદિક પામેલા ક્ષણ વગરના સાલના ઢાંડા સરખા અશ્વ, દુર્યોધનાદિક પાંસેથી આવી પાંડવોનો આશ્રય કરેલા એક યુયુત્સુ નામના કુમારને વહન કરતા હતા. અને શણુગારેલા કૃષ્ણવર્ણવાળા અશ્વ, ભયંકર યુદ્ધમાં વેગવાન વાર્ધક્ષેમિને વહન કરતા હતા. સારથિની ઇચ્છા પ્રમાણે ચાલનાર કાળા પગવાળા સુવર્ણના ઉપરકરથી શોભિતા અશ્વ, સૌચિત્તિ નામના કુમારને વેહેતા હતા. સુવર્ણ

સરખા પૃષ્ઠભાગ તથા કૌશેય સરખા વર્ણવાળા સુવર્ણની માળાથી શોભિતા વિનયવાન અશ્વ, શ્રેણિમાનને વેહેતા હતા. સુવર્ણની માળા ધારણ કરેલા, સુવર્ણ સરખા પૃષ્ઠભાગવાળા શણુગારેલા શરતીર અશ્વ, પ્રશંસા કરવા લાયક નરશ્રેષ્ઠ કાશિરાજને વહન કરતા હતા. અશ્વવિદ્યા ધનુર્વેદ તથા બ્રાહ્મણ વેદમાં પારંગત એવા આવતા સત્યધૃતિને અરણ્ય વર્ણવાળા અશ્વ, વેહેતા હતા. અને પારાવત સરખા વર્ણવાળા અશ્વ, દ્રોણના ભાગરૂપ કલ્પેલા પંચાળના સેનાધિપતિ ધૃષ્ટદ્યુમ્નને વહન કરતા હતા. તેની પાછળ સત્યધૃતિ, યુદ્ધમાં દુર્મદ સૌચિત્તિ, શ્રેણિમાન, વસુદાન તથા કાશિરાજનો પુત્ર અભિજ્ઞ, યમ તથા કુબેરની ઉપમા આપવા લાયક એટલા શરતીર સુવર્ણની માળા પેરેલા વેગવાન કાંભોજ નામના અશ્વ જોડેલા રથેકરી શત્રુના સૈન્યને ભય પમાડતા ચાલતા હતા. સુવર્ણ સરખા વર્ણવાળા છે રથ તથા ધ્વજ જેમના એવા ઉગામેલા આયુધવાળા મોટા ધનુષવાળા છ હજાર કાંભોજ એવા પ્રભદ્રક, બાણસમુદાયથી શત્રુઓને કંપાવતા મૃત્યુનો સ્વીકાર કરી ધૃષ્ટદ્યુમ્નની પાછળ ચાલવા લાગ્યા હતા. પિંગ તથા ગૌવર્ણવાળા સુવર્ણની માળા પેરેલા ઝ્ઞાનિરહિત મનવાળા ઉત્તમ અશ્વ, ચેકિતાનને વેહેતા હતા. ઇન્દ્રાયુધ સરખા વર્ણવાળા ઉત્તમ અશ્વ જોડેલા રથે કરી અર્જુનનો મામો કુતિભોજરાજ આવ્યો. ચિત્રેલા તારા સરખા ચિન્હયુક્ત, નિલવર્ણવાળા અશ્વ, રોચમાન રાજાને સંગ્રામમાં વહન કરતા હતા. વિચિત્ર વર્ણ તથા શ્યામ પગવાળા સુવર્ણના ઉપસ્કરથી શોભિત શ્રેષ્ઠ અશ્વ, જરાસંધ પુત્ર સહદેવને વહન કરતા હતા. કમળના નાળવા સરખા વર્ણવાળા વિચિત્ર પ્રકારના શીયાણા સરખા વેગવાળા ઉત્તમ અશ્વ, સુદામાને વેહેતા હતા શ્વેતમિશ્રિત અરણ્યવર્ણ તથા શ્વેત રૂપાટાવાળા અશ્વ, ગોપતિના પુત્ર પાંચાલ્ય સિંહસેનને વેહેતા હતા. સર્પવના પુષ્પ સરખા વર્ણવાળા ઉત્તમ અશ્વ, પંચાળોમાં પ્રખ્યાત પુરૂષમાં સિંહરૂપ જનમેજયને વહન કરતા હતા. માષાસરખા વર્ણવાળા વેગવાન મોટા સુવર્ણની માળા પેરેલા દધિ સરખા શ્વેત પૃષ્ઠભાગ તથા વિચિત્ર પ્રકારના મુખવાળા અશ્વ, પાંચાલ્યને વેહેતા હતા. શોભાયમાન મસ્તકવાળા શરતીર, કમળના પરાગ સરખા વર્ણવાળા ગૌર અશ્વ, ઠંડધારને વહન કરતા હતા. કંઈક લાલમિશ્રિત માલન વર્ણવાળા પૃષ્ઠભાગ વિષે મલિન શ્વેતવર્ણ કરી શોભિતા ઉડડા હોય નહિ ! તેની પેઠે ચાલનાર અશ્વ, વ્યાઘ્રદત્તને વેહેતા હતા. વિચિત્ર પ્રકારનો

વર્ણુ તથા કાળા મસ્તકવાળા, વિચિત્ર પ્રકારની માળાઓથી શોભિતા સુંદર
 અશ્વ, પુરૂષમાં સિંહરૂપ પાંચાલ્ય સુધન્વાને વેહેતા હતા. ઇન્દ્રવજ્ર સરખો છે
 સ્પર્શ જેમનો, ઇન્દ્રગોપ નાગના જંતુ સરખા, આશ્ચર્યરૂપ છે દર્શન જેમનું
 એવા અશ્વ, ચિત્રાયુધને વહન કરતા હતા. સુવર્ણની માળા ધારણ કરેલા કંઈક
 શ્વેત વર્ણુવાળા અશ્વ, કોસલાધિપતિના પુત્ર સુક્ષત્રને વહન કરતા હતા.
 વિચિત્ર વર્ણુવાળા મોટા, સુવર્ણની માળા પેરેલા સુંદર અશ્વ, યુદ્ધમાં ધૈર્ય-
 વાન ક્ષેમિને વહન કરતા હતા. એક વર્ણુના છે ધ્વજ, કવચ, તથા ધનુષ
 જેનાં એવો શુદ્ધ, શ્વેત અશ્વ જોડેલા રથે કરી દ્રોણ સામે આવ્યો હતો.
 ચંદ્ર સરખા સામુદ્ર અશ્વ, રૂદ્ર સરખા તેજવાળા સમુદ્રસેનના પુત્ર ચંદ્ર-
 સેનને વહન કરતા હતા. નીલ કમળ સરખા વર્ણુવાળા સુવર્ણથી શો-
 ભિતા વિચિત્ર પ્રકારની માળા પેરેલા અશ્વ, વિચિત્ર પ્રકારના રથવાળા
 શૈબ્યને વહન કરતા હતા. વટાણાના પુષ્પ સરખા વર્ણુવાળા શ્વેતમિશ્રિત
 રક્ત રૂવાટાંવાળા શ્રેષ્ઠ અશ્વ, યુદ્ધમાં દુર્મદ રથસેનને વહન કરતા હતા. શુક
 સરખા વર્ણુવાળા અશ્વ, સર્વ મનુષ્ય થકી જે રાજાને અત્યંત શર કહે છે.
 પટચ્ચર નામના અસુરને હણનાર તે સમુદ્રાધિપને વેહેતા હતા. ખાખરાના
 પુષ્પ સરખા વર્ણુવાળા ઉત્તમ અશ્વ, વિચિત્ર પ્રકારનાં છે કવચ, આયુધ
 તથા ધ્વજ જેનાં એવા વિચિત્ર પ્રકારની માળા પેરેલા ચિત્રાયુધને વેહેતા
 હતા. એક વર્ણુના ધ્વજ, કવચ, ધનુષ તથા નીલ અશ્વ જોડેલા રથે કરી
 નીલરાજ દ્રોણ સામે આવ્યો. રત્નના ચિન્હવાળા વિચિત્ર રૂપવાન વરૂથ,
 રથ, ધનુષ, વાજ્ર, ધ્વજ, તથા પતાકા સહિત ચિત્રરાજ દ્રોણ સામે આ-
 વ્યો. આકાશના વર્ણુ સરખા વર્ણુવાળા ઉત્તમ અશ્વ, રોચમાનના પુત્ર હે-
 મવર્ણુને વહન કરતા હતા. યુદ્ધ કરવામાં સમર્થ, શોભનક્રિયાવાળા, સિત-
 ગૌર છે પૃથ્વીભાગ જેમનો શ્વેત અંડવાળા કુકડાના ઈંડા સરખા અશ્વ,
 યુદ્ધમાં દંડકેતુને વહન કરતા હતા. કૅશવ ભગવાને સંગ્રામમાં પોતાના
 પિતાને હણ્યો એ રીતે પાંડવોનો કપાટ ભેદાયો અને બાંધવો ભાગ્યા ત્યાર
 પછી ભીષ્મ, દ્રોણ, પરશુરામ, તથા કૃપાચાર્ય પાસેથી અસ્ત્ર શીખી તે
 વિદ્યામાં રૂઝિમ, કર્ણ, અર્જુન તથા શ્રીકૃષ્ણે કરી સમાનપણાને પ્રાપ્ત થઈ
 દ્વારકાંપુરીને હણવા તથા સમગ્ર પૃથ્વીને જીતવા ઇચ્છતા તેને યુદ્ધિમાન્
 સ્નેહિઓએ તેના હિત વાસ્તે વારી રાખ્યો. તેથી તે વૈર સંબંધ મૂકી પો-
 તાનું રાજ્ય કરતો હતો. સાગર ધ્વજવાન તથા પરાક્રમરૂપ દ્રવ્યવાળો

બળવાન તે પાંડવરાજ, વૈદુર્યમણિની જાગથી ઢંકાયલા ચંદ્રની કિરણ સરખા
અથ જોડેલા રથે કરી પોતાના દિવ્ય ધનુષનો ટંકાર કરતો દ્રોણ સામે
દોડ્યો. અરકુસાના પુખ્ત સરખા વર્ણુવાળા અથ, પાંડવને અનુસરનાર ચ-
ઉદ અયુત મુખ્ય રથિઓને વહન કરતા હતા. નાના પ્રકારના રથ, વર્ણુ,
આકૃતિ તથા મુખવાળા અથ, રથચક્ર સરખા ધ્વજવાળા શરવીર ધટોત્કચને
વેહેતા હતા. જે એકલો એકઠા મળેલા ભરતોના મતને મૂકી, સર્વ ઇચ્છી-
તનો ત્યાગ કરી ભક્તિવડે યુધિષ્ઠિર પાસે ગયો હતો, લાક્ષ નેત્રવાળો મહાબા-
હુ તે જહંત, મોટી કાયા તથા બળવાળા અથકરી દ્રોણ સામે દોડ્યો. સુ-
વર્ણુ સરખા વર્ણુવાળા અથ, સુવર્ણુના રથમાં બેડેલા, ધર્મજ્ઞ, સૈન્યના મધ્ય-
માં રહેલા રાજશ્રેષ્ઠ યુધિષ્ઠિરને ચોતરફથી પાછળ ચાલતા હતા. નાના પ્રકાર-
ના વર્ણુવાળા બીજા પણ કેટલાક શોભનક્રિયાવાળા દેવ સરખા ધણાક અથ,
યુદ્ધ વાસ્તે દ્રોણ સામે આવતા હતા. હે રાજેન્દ્ર, સુવર્ણુની ધ્વજવાળા ભી-
મસેનસહિત દ્રોણસામે આવતા કેટલાક સાવધાન ચોદાઓ, ઇન્દ્રસહિત દે-
વતાઓ સરખા દેખાતા હતા. આવેલા તે સર્વને અતિક્રમણ કરી
આગળ ઉભેલો ધૃષ્ટદ્યુમ્ન શોભતો હતો. અને સર્વ સૈન્યને અતિક્રમણ કરેલા
દ્રોણાચાર્ય સામે, અતિશય શોભતા હતા. હે મહારાજ, તે સમયે તે દ્રો-
ણાચાર્યનો કૃષ્ણાજીનયુક્ત કમંડળના ચિન્હવાળો સુવર્ણુમય સુંદર ધ્વજ પણ
અત્યંત શોભતો હતો. અને ભીમસેનના વૈદુર્યમણિથી શોભિતા મોટા સિં-
હના ચિન્હવાળા સુંદર ધ્વજને મેં જોયો હતો. કુર કુળના રાજા પાંડુપુત્ર
મહા પરાક્રમી યુધિષ્ઠિરનો સુવર્ણુમય ગ્રહગણ સહિત ચંદ્રસાંછિત ધ્વજ, અ-
ત્યંત શોભતો હતો. એ વેષે વિસ્તીર્ણુ યંત્રે હણેલા ઉત્તમ શખ્દવાળા, હર્ષ
વધારનાર દિવ્ય એવા નંદ તથા ઉપનંદ નામના બે મૃદંગ પણ શોભતા
હતા. નકુળના રથ વિષે રહેલા શરભના ચિન્હવાળા સુવર્ણુમય અતિઉચ્ચ તથા
ભયંકર એવા મોટા ધ્વજને અમે જોતા હતા. સહદેવના રથવિષે શત્રુઓને
શોક વધારનાર કોષ્ઠથી સહન થાય નહિ એવો હંસસાંછિત ધંટાયુક્ત પતા-
કાવાળો ધ્વજ શોભતો હતો. પાંચ દ્રૌપદી પુત્રના ધ્વજ, ધર્મ, વાયુ, ઇન્દ્ર
તથા મહાત્મા અશ્વિનીકુમારના ચિન્હથી અત્યંત શોભતા હતા. હે રાજા!
અર્જુનકુમાર અભિમન્યુનો શાર્દૂલપક્ષીના ચિન્હવાળો સુવર્ણુથી ઉજ્જવળ ઉત્તમ
ધ્વજ, રથવિષે અત્યંત શોભતો હતો. હે રાજેન્દ્ર ! ધટોત્કચના ધ્વજવિષે ગૃ-
પ્રપક્ષી શોભતો હતો. અને તેના અથ પણ પૂર્વે જેવા રાવણના હતા તેવા

દૃઢ પ્રમાણે ગતિ કરનાર હતા. હે નૃપ, ધર્મરાજનું દિવ્ય એવું માર્હેન્દ્ર, બીમસેનનું વાયવ્ય, ત્રૈલોક્યની રક્ષા વાસ્તે બ્રહ્માએ સૃજેલું અનર તથા દિવ્ય ધનુષ અશ્તુનનું, નકુળનું દૈણ્યવ, સહદેવનું અશ્વિજ, ધૃતોત્કચનું દિવ્ય એવું બચંકર પૌલત્ય, હે ભારત, રૌદ્ર આગ્નેય, કૌભેર, યામ્ય તથા ગિરિશ નામનાં પાંચ ધનુષરત્ન પાંચ દ્રૌપદી પુત્રોના રૌદ્ર નામનું શ્રેષ્ઠ ધનુષ રોહિણીપુત્ર બળરામને પ્રાપ્ત થયું હતું તે તેણે પ્રસન્ન થઇ મહાત્મા સુમદ્રાપુત્ર અભિમન્યુને આપ્યું છે એટલા એ અને બીજા પણ સુવર્ણથી શોભિતા ધણુક શત્રુઓને શોક વધારનાર શરવીરોના ધ્વજ, ત્યાં દેખતા હતા. ધન્ય એ કરી અત્યંત બાધ કરનાર કુત્સિત પુરૂષથી સેવન થઇ શકે નહિ એવું-તે, દ્રોણ સૈન્ય પટમાં લખેલા ચિત્ર સરખું શોભતું હતું. તે વખતે હે રાજન, સંગ્રામમાં દ્રોણ સામે દોડતા શરવીરોના સ્વયંવરની પેઠે નામ તથા ગોત્ર સંભળાતા હતા.

॥ શ્રુશ્રુતુર્નામગોત્રાણિવીરાણાંસંયુગેતદા ॥

॥ દ્રોણમાદ્રવતાંરાજન્સ્વયંવરઙ્ગવાહવે ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि संशप्तकवधपर्वणि हयध्वजादि
कथने गुर्जरभाषायां त्रयोविंशोऽध्यायः ॥ २३ ॥

धृतराष्ट्र उवाच ॥ व्यथयेयुरिमेसेनां देवानामपि संजय ॥

॥ आहवेयेभ्य वर्तत वृकोदरमुखानृपाः ॥

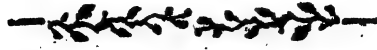
ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછે છે—હે સંજય, સંગ્રામમાં જે બીમસેનાદિક રાજાઓ દ્રોણ સામે પાછા આવ્યા તે દેવતાની સેનાને પણ વ્યથા પમાડે એમાં સંશય નહિ. દિષ્ટે કરી બંધાયલોજ આ પુરૂષ જરૂર ઉત્પન્ન થાય છે. ને તે દિષ્ટકર્મમાંજ સર્વ અર્થ જૂઠા જૂઠા દેખાય છે. જો કે જે યુધિષ્ઠિર રાજા, કોઈ ન જાણે તે રીતે જટા તથા મૃગચર્મ ધારણ કરી ધણા કાળસુધી અરણ્યમાં વિહાર કરતા હતા, તેજ યુધિષ્ઠિર, સંગ્રામમાં મોટી સેનાને આજ્ઞા કરે છે, તે પણ દૈવ સંયોગથીજ અને મારા પુત્રને જે રાજ્ય મળ્યું હતું તે પણ દૈવ યોગથીજ; એમાં સંશય નહિ. કારણ નિશ્ચય પુરૂષ ભાગ્ય સાથેજ ઉત્પન્ન થાય છે તેથી તે તેને આકર્ષણ કરે છે; પણ પોતે જેમ

મચ્છા કરે તેમ થતું નથી. જો કે જે આ યુધિષ્ઠિર રાજા ધૃતથી બ્ય-
સનને પ્રાપ્ત થઈ અત્યંત ક્રોધે પ્રાપ્ત થયો હતો. તેજ આ ઠાણે ભાગ્ય-
યોગે સહાયોને પ્રાપ્ત થયો છે. હે સંજય, મંદ યુદ્ધિવાળો દુર્યોધન પૂર્વે મને
કહેતો હતો કે, હે તાત, કેકય, કાશિકા કોસળ, ચેદિયો તથા વંજો પણ
મારી તરફ આવ્યા છે. માટે સમગ્ર પૃથ્વી જેવી મને બળે છે તેવી પા-
થની બળતી નથી તથાપિ આ વખતે તેની સેના સમૂહના મધ્યમાં રહેલા
સારી રીતે ચોતરફથી રક્ષણ કરેલા દ્રોણને સંગ્રામમાં પાર્ષત એવા ધૃષ્ટ-
દ્યુમ્ને પાડ્યા એનું કારણ ભાગ્ય વિના બીજું શું કહી શકાય? ભાગ્યજ.
પણ હે સંજય, વળી મને એક આશ્ચર્ય થાય છે જે, નામોના મધ્યમાં
રહેલા નિરંતર યુદ્ધથી આનંદ પામનાર, સર્વાસ્ત્રમાં પારંગત એવા મહા-
બાહુ દ્રોણને મૃત્યુ કેમ પ્રાપ્ત થયો. હે સંજય, બીજમ તથા દ્રોણને હણાયા
સાંભળી કષ્ટ તથા અત્યંત મોહને પ્રાપ્ત થયેલો હું હવે જીવવાનો ઉત્સાહ
નથી રાખતો. હે સંજય, પૂર્વે પુત્રવિષે પ્રીતિ કરનાર મને જોય જે વિદુરે
કહ્યું હતું તે દુર્યોધન સહિત મને સર્વ પ્રાપ્ત થયું પણ હવે જો દુર્યોધનનો
ત્યાગ કરી બાકીના પુત્રના બચાવને ઈચ્છુ તો સમગ્રનું મરણ ન થાય
તથાપિ તે અત્યંત નૃશંસ કર્મ કહેવાય. તે હું કેમ કહું? તેમ જે પુરુષ ધ-
ર્મનો ત્યાગ કરી કેવળ સ્વાર્થમાં તત્પર થાય તે આ લોકથી બ્રહ્મ થઈ ક્ષુદ્ર-
પણાને પ્રાપ્ત થાય છે. હે સંજય, મુખ્ય પુરુષોનું મર્દન થવાથી હવે ઉત્સાહ
રહિત આ દેશના અવશેષને હું જોતો નથી. પુરુષમાં શ્રેષ્ઠ, ક્ષમાવાન એવા
જે વડે કરી આપણે નિરંતર જીવીએ તે બે મુખ્ય પુરુષ થઈ જવાથી હવે
અવશેષ કેમ રહે? માટે હવે તો હે સંજય, કેવી રીતે યુદ્ધ પ્રવર્તમાન
થયું, કયા યોદ્ધા યુદ્ધ કરતા હતા, કયા મારતા હતા, અને કયા ક્ષુદ્ર પુરુષો
બચથી ભાગ્યા; તે બધું યથાર્થ મને કહે. અને રથમાં શ્રેષ્ઠ અર્જુને શું
પરાક્રમ કર્યું? તે પણ મને કહે. કારણ તેથી તથા તેના ભાઈ ભીમસેન
થકી હમેશ મોટું બચ મને રહે છે. હે સંજય, પાંડવ તરફના યોદ્ધાઓ
સંગ્રામમાં દ્રોણ સામે પાછા આવ્યા પછી બાકી રહેલા મારા સૈન્યનો
અત્યંત દારણ પ્રહાર જે રીતે થયો હોય તે રીતે મને કહે. અને તેઓ
પાછા આવ્યા તે વખતે તમારા મનને કેવું થયું; અને મારી તરફના કયા
શરવીરોએ કોને વારી રાખ્યા તે પણ મને કહે.

॥ फथंचवोमनस्तातनिवृत्तेष्वभवत्तदा ॥

॥ મામકાનાંચયેશૂરાઃકેકાંસ્તન્ન્યવારયન્ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि संशप्तकवधपर्वणि धृतराष्ट्र बाक्ये
गुर्जरभाषायां चतुर्विंशोऽध्यायः ॥ २४ ॥



સંજયउवाच ॥ महद्भैरवमासीन्नःसन्निवृत्तेषुपांडुषु ॥

॥ दृष्ट्वाद्रोणंछाद्यमानतैर्भास्करमिवांबुदैः ॥

સંજય કહે છે-હે ધૃતરાષ્ટ્ર, જે વખતે પાંડવ પાછા ફરી આવ્યાં તે વખતે મેંધે ઢાંકલા સૂર્યની પેઠે તેમણે ઢાંકી દીધેલા દ્રોણને જોઇ અમને મોટું ભય ઉત્પન્ન થયું હતું અને તેથી કરી ઉડેલી તીવ્ર રજે કરી તમારી સેના ઢાંકાઇ જવાને લીધે દૃષ્ટિ પંથ હણવાથી દ્રોણ હણાયા એમ અમે માનવા લાગ્યા. કૂરકર્મ કરવા ઇચ્છતા મોટા ધનુષવાળા તે શરવીરોને જોઇ જલદી દુર્યોધને પોતાના સૈન્યને આજ્ઞા કરી કે, હે રાજાઓ શક્તિ, ઉત્સાહ તથા બળ પ્રમાણે યુક્તિથી પાંડવની સેનાને વારો. એવાં દુર્યોધનનાં વચન સાંભળી સમીપે ઉભેલા ભીમસેનને જોઇ તેના જીવિતને હરણ કરવા ઇચ્છતો તમારો પુત્ર દુર્મર્ષણ બાણનો વરસાદ કરતો તેની સામે જઈ ક્રોધાયમાન થયેલા મૃત્યુની પેઠે બાણે કરી તેને મારવા લાગ્યો. તે વખતે ભીમસેન પણ બાણે કરી તેને પીડવા લાગ્યો; તે મોટું આશ્ચર્ય સરખું થયું. તે સમયે ઈશ્વરે પ્રેરેલા પ્રાણ, શરવીર તથા પ્રહાર કરનાર તે રાજાઓ રાજ્ય તથા મૃત્યુ ભયનો ત્યાગ કરી યુદ્ધમાં શત્રુઓ સામે ઉભા રહ્યા. હે વિશાં-પતે, તે ઠાણે દ્રોણને ગ્રહણ કરવા ઇચ્છતા સંગ્રામમાં શોભિતા શિનીપૌત્ર શરવીર આવતા માલકિને કૃતવર્માએ વારી રાખ્યો. ક્રોધાયમાન થયેલા માલકિએ બાણના સમુદાયથી ક્રોધાયમાન થયેલા તેને વારી રાખ્યો વળી મહોન્મત હસ્તિ, મહોન્મત હસ્તિને જેમ વારે તેમ કૃતવર્માએ તેને વાર્યો. દ્રોણ સામે આવતા મોટા ધનુષવાળા ક્ષત્રવર્માને ઉગ્ર ધનુષવાળા સિંધુ-દેશના રાજા જયદ્રથે તીક્ષ્ણ બાણે કરી વારી રાખ્યો. ક્ષત્રવર્માએ સિંધુ-પતિના ધ્વજ, તથા ધનુષ કાપી ક્રોધથી દશ બાણે કરી સર્વ મર્મસ્થા-નમાં તેને વિધ્યો. બાણ નાંખવામાં ચતુર સિંધુ રાજાએ પણ બીજું ધ-નુષ ગ્રહણ કરી સંગ્રામમાં લોહમય બાણે કરી ક્ષત્રવર્માને વિધ્યો. પાંડવ

વાસ્તે મનથી દ્રોણ સામે આવતા ભસ્ત્રકુળમાં ઉત્પન્ન થયેલા શરવીર, મ-
હારથિ યુયુત્સુને સાવધાન થયેલા સુગ્રાહ્યએ વારી રાખ્યો. યુયુત્સુએ કૃષ્ણ
તથા પીતવર્ણવાળા બે કુર બાણે કરી બાણ ફેંકતા સુગ્રાહ્યના ધનુષ બાણ
સહિત બેય હાથ કાપી નાંખ્યા. પાંડવમાં શ્રેષ્ઠ ધર્માત્મા યુધિષ્ઠિર રાજાને,
હોબ પામેલા, સમુદ્રને કિનારા વારે તેમ, મદ્રાધિપતિ શ્વયે વારી રાખ્યા.
તેની ઉપર ધર્મરાજાએ મર્મ ભેદનાર ધણુક બાણ નાંખ્યા. મદ્રાધિપતિએ
પણ ચોસટ બાણથી તેમને વિંધી અત્યંત સિંહનાદ કર્યો, વડિલ પાંડુપુત્ર
યુધિષ્ઠિરે સિંહનાદ કરતા તેના ધ્વજ તથા ધનુષ કુર નામના બે બાણથી
કાપી નાંખ્યા. તે વખતે મનુષ્યો જાણે સ્વરે પોકાર કરવા લાગ્યા. તેમજ
સૈન્ય સહિત આલ્લિલ રાજાએ, સૈન્ય સહિત દ્રોણ સામે આવતા દુપદ રા-
જાને બાણે કરી વારી રાખ્યો. તે વખતે સેના સહિત પરસ્પર સામે આ-
વેલા તે બેઉ વૃદ્ધનું, મોટા યુધ્ધપતિ મદ્ર જરતા બે હસ્તિયોનું જેવું યુદ્ધ
થાય તેવું બચંકર યુદ્ધ થયું. પૂર્વે ધન્દ્રે તથા અગ્નિએ જેમ બળિરાજાને
વાર્યો હતો તેમ સૈન્યસહિત અવંતિપુરીના, વિંદ તથા અનુવિંદે સૈન્યસહિત
મત્સ્ય દેશના વિરાટરાજાને વારી રાખ્યો. અને મત્સ્યના યોદ્ધાઓને કેકય સા-
થે દેવાસુર યુદ્ધ સરખું, બચરહિત છે અથ્થ, રથ તથા હસ્તિજેમાં એવું અ-
તિ આકુળ યુદ્ધ થયું. બાણ સમુદાયને ફેંકતા દ્રોણ સામે જતા નકુળ પુત્ર
શતાનિકને સમાપતિ ભૂતકર્માએ વારી રાખ્યો. તેડલામાં નકુળ પુત્ર અત્યંત
તીક્ષ્ણ કરેલા ભદ્રનામના ત્રણ બાણે કરી સંગ્રામ વિષે ભૂતકર્માને બાહુ
તથા મરતકરહિત કર્યો. બાણના ઓધ નાંખતાં દ્રોણ સામે આવતા પરા-
ક્રમી તથા શરવીર સુતસોમને વિવિશતિએ વારી રાખ્યો. અત્યંત ક્રોધાય
માન થયેલા સુતસોમે સરળ બાણે કરી કાકા વિવિંશતિને ભેદી કવચ પે-
રેલા તે સામે ઉભો રહ્યો નહિ. બીમરથે તીક્ષ્ણ કરેલા લોહમય છ બાણે
કરી અથ્થ, તથા સારથિ સહિત શાલ્વને યમનોકમાં મોકલી દીધો. હે મ-
હારાજ, મયૂર સરખા અથ્થ જેડેલા રથે કરી આવતા તમારા પૌત્ર શ્રુત-
કર્માને તમારા ચૈત્રસેનિ પૌત્રે વારી રાખ્યો. દુઃખથી સહન થાય નહિ એ-
વા પરસ્પર વધને દ્રઢતા તે બેઉ તમારા પૌત્ર વડિલોની અર્થ સિદ્ધિ
વાસ્તે ઉત્તમ યુદ્ધ કરતા હતા. મહા સંગ્રામમાં દ્રોણની આગળ ઉભેલા
પ્રતિવિંધ્યને જોઈ પિતાને માન આપતા અથ્થત્યામાએ બાણથી એને વારી
રાખ્યો. પ્રતિવિંધ્યે તીક્ષ્ણ બાણે કરી પિતા વાસ્તે ઉભેલા સિંહસાંયુજનિ

ચિન્હવાળા ક્રોધાયમાન થયેલા તેને વિધ્યો. હે નરર્ષભ, તેટલામાં બીજ વાવવા વખતે જાણે બીજ વાવતા હોય તેની પેઠે દ્રૌપદી પુત્રોએ અશ્વત્થામા ઉપર બાણનો વરસાદ કર્યો. દ્રોણ સામે જતા અર્જુન પુત્ર મહારથિ દ્રૌપદેય શ્રુતકીર્તિને દુઃશાસનના પુત્રે વારી રાખ્યો. અર્જુન સરખો તે અર્જુન પુત્ર અત્યંત તીક્ષ્ણ કરેલા ભક્ષનામના ત્રણ બાણે કરી તેના ધનુષ, ધ્વજ, તથા સારથિને છેદી દ્રોણ સમીપે ગયો. હે રાજના જ એહ સેનાવિષે અત્યંત શરમનાય છે. પટચ્ચર નામના અસુરને હણનાર તે સંમુદ્રાધિપને લક્ષમણે વારી રાખ્યો. હે ભારત, તે, લક્ષમણના ધનુષ તથા ધ્વજ ચિન્હ છેદી તેની ઉપર બાણનો વરસાદ કરતાં અત્યંત શોભતો હતો. સંગ્રામમાં દ્રોણ સામે આવતા યાનુસેનિ યુવાવસ્થાવાળા શિખંડિને મહા પ્રાણ યુવાવસ્થાવાળા વિકર્ણે વારી રાખ્યો. તે વખતે શિખંડિએ બાણના સમુદાયથી તેને ઢાંકી દીધો. તે સમયે તે બાણ સમુદાયને નાશ કરી બળવાળા તમારો પુત્ર શોભતો હતો. દ્રોણ સામે જતા શરવીર ઉત્તમૌજને સંગ્રામમાં બાણના સમુદાયથી અંગદે વારી રાખ્યો. તે વખતે પુરૂષમાં સિંહરૂપ એવા તે બેઉનો સર્વ સૈનિકોને પ્રીતિ વધારનાર અત્યંત ભયંકર પ્રહાર થતો હતો. દ્રોણ સામે જતા શરવીર પુરૂષત્વને મોટા ધનુષવાળા બળવાળા દુર્મુખે વત્સદંત નામના બાણથી વારી રાખ્યો. તે સમયે તેણે નારાય નામના બાણે કરી દુર્મુખની બૃકુટીનો મધ્યભાગ વિધ્યો. તેણે કરી તેનું મુખ, નાળસહિત કમળ સરખું શોભતું હતું. દ્રોણ સામે જતા લાલ ધમ્મવાળા પાંચ ભાષ ક્રેક્યને બાણના વરસાદથી કળે વારી રાખ્યા. અત્યંત સંતપ્ત થયેલા તેમણે બાણના વરસાદથી એને ઢાંકી દીધો. તેણે પણ વારંવાર બાણ સમુદાયથી તેમને ઢાંકી દીધા. પરસ્પર આવતા બાણના સમુદાયથી ઢંકારી જવાને લીધે અશ્વ, સારથિ ધ્વજ તથા રથ સહિત કળું તથા પાંચ ભાષ ક્રેક્ય પણ દેખાતા ન હતા. દ્રોણ સામે જતા નીલ, કાશ્ય તથા જયત્સેન એ ત્રણને દુર્જય, જય તથા વિજય નામના તમારા ત્રણ પુત્રોએ વારી રાખ્યા, તે વખતે પરસ્પર તેમનું એક બાળુંએ સિંહ વ્યાધ તથા તરણ અને બીજા બાળું રીંછ, મહિષ તથા બલિબદ્ધનું, પરસ્પર જેવું યુદ્ધ થાય તેવું જોનારને પ્રીતિ વધારનાર ભયંકર યુદ્ધ થતું હતું. યુદ્ધમાં દ્રોણ સામે જતા સાવતને ક્ષેમધૂતિ તથા બૃહંત નામના બે ભાષઓએ તીક્ષ્ણ બાણે કરી વિધ્યા. તે વખતે અન્યોઅન્ય તેમનું તથા તેનું વનવિષે મદ જ

રતા એ મુખ્ય હસ્તિ તથા સિંહનું જેવું પરસ્પર યુદ્ધ થાય તેવું અતિ આ-
શ્ચર્યરૂપ યુદ્ધ થતું હતું. યુદ્ધમાં દ્રોણ સામે જતા, યુદ્ધથી આનંદ પામનાર,
એકલા અંબાજીરાજને બાણ ફેંકતાં ક્રોધાયમાન થયેલા એદિ રાજાએ વારી
રાખ્યો. તે સમયે અંબાજી રાજાએ અસ્થિ બેદનાર શલાકાએ કરી તે એ-
દિરાજને બેઘો. તેથી તે બાણ સહિત ધનુષને ત્યાગ કરી રથઉપરથી પૃ-
થ્વીઉપર પડ્યો, ક્રોધાક્ત રૂપવાળા દ્રોણ સામે આવતા વાણ્ણેય, વાર્ધક્ષે-
મિને ઉદાર ચિત્તવાળા શરદાનના પુત્ર કૃપાચાર્યે હ્રુદ્રક નામના બાણે કરી
વારી રાખ્યો. તે વખતે પરસ્પર વિચિત્ર પ્રકારથી યુદ્ધ કરતા કૃપાચાર્ય
તથા વાણ્ણેય વાર્ધક્ષેમિને જે યોદ્ધાઓ જોતા હતા તે યુદ્ધમાં આસક્ત મ-
નવાળા થઇ બીજી ક્રિયાને ભૂલી જતા હતા. દ્રોણ સામે આવતા સાવ-
ધાન મણિમાન રાજાને દ્રોણના યશને વધારનાર સૌમદત્તિએ વારી રાખ્યો.
તે વખતે મણિમાન રાજાએ જલદી સૌમદત્તિના વિચિત્ર પ્રકારના ધનુષ,
ધ્વજ પતાકા તથા સારથિને પાડી છત્ર પણ રથમાંથી પાડી નાખ્યું. તે
વખતે યૂપાધ્વજવાળો શત્રુને હણનાર સૌમદત્તિ જલદી રથમાંથી નીચે કૂદી
અથ જાડગથી અશ્વ, સારથિ, ધ્વજ તથા રથ સહિત તેને મારી પાછો
પોતાના રથમાં બેસી બીજા ધનુષ લેઇ પોતે ઘોડાઓને નિયમમાં રાખતાં
પાંડવની સેનાને મારવા લાગ્યો. અસુર પ્રત્યે આવતા ઇન્દ્રની પેઠે દ્રોણ
પ્રત્યે આવતા દુઃમે કરી જીતી શકાય નહિ એવા પાંડવ રાજાને સમર્થ વૃ-
ષસેને બાણના ઓઘથી વારી રાખ્યો. ગદા, બાણ, ખડ્ગ, પટા લાકડી-
ઓ, પાષાણ, દંડ, અગ્ન્યસ્ત્ર, સાંગ, ગુરંજ, બાણ, મુસળ, મોદાલી, ચક્ર,
ગોદ્રણ, ફરસી, રજ, વાયુ, અગ્નિ, સશિલ, ભરમ, લોહ, તુણ તથા દુમે
કરી સેનાને વ્યથા પમાડતો, ખેદ કરતો, ભાગતો, હણતો, ભગાડતો, ફેંકતો
તથા ભય પમાડતો ઘટોત્કચ રાક્ષસ દ્રોણ સામે આવ્યો. તેને ક્રોધાયમાન
થયેલો અક્ષયુષ રાક્ષસ નાનાપ્રકારના યુદ્ધ સાધનભૂત શસ્ત્રે કરી મારવા
લાગ્યો. તે વખતે રાક્ષસમાં મુખ્ય તે બેડનું પૂર્વે જેવું શંખરાસુર તથા
ઇન્દ્રનું યુદ્ધ થયું હતું તેવું યુદ્ધ થતું હતું. હે રાજા, એ રીતે તમારા
તથા તેમના સંકુળ યુદ્ધમાં રથ, હસ્તિ તથા પાયરળોના સેંકડો ઠાકયુદ્ધ
થતા હતા. તમારે કલ્યાણ થાઓ. દ્રોણને મારવા તથા રક્ષણ કરવા વખ-
તે એકલા મળેલાઓનો જેવો સંગ્રામ થયો એવો સંગ્રામ પૂર્વે મેં દીડોય
ન હતો, તેમ સાંભળ્યો પણ ન હતો. હે પ્રભો, આ ધોર, આશ્ચર્યરૂપ, આ
રીઢ, એ રીતે કેહેવાતા તે સંગ્રામમાં વિસ્તૃત ધણાંક યુદ્ધ દેખાતાં હતાં.

॥ इदंघोरमिदंचित्रमिदंरौद्रमितिप्रभो ॥

॥ तत्रयुद्धान्यदृश्यंतमततानिबहूनिच ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि संशप्तकवधपर्वणि द्वंद्वयुद्धे गुर्जर-
भाषायां पंचविंशोऽध्यायः ॥ २५ ॥

धृतराष्ट્ર उवाच ॥ तेष्वेवंसन्निवृत्तेषुप्रત્યुગ્રાતેષુભાગશઃ ॥

॥ कथंयुयुधिरेपार्थाममकाश्चतरस्विनः ॥

ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછે છે-હે સંજય, એ રીતે તેઓ વિભાગ પ્રમાણે પાછા ફરી સામે આવ્યા ત્યારે પાંડવ તથા વેગવાન મારી તરફનાઓનું કેવી રીતે યુદ્ધ થયું. તેમ હે સંજય, અર્જુને સંશપ્તક સૈન્ય પ્રત્યે શું કર્યું; અને સંશપ્તકોએ અર્જુન વિષે શું કર્યું; તે પણ મને કહે. સંજય કહે છે, તે રીતે પાંડવ તરફના યોદ્ધાઓ પાછા ફર્યા અને બેઉ સેનાના યોદ્ધાઓ વિભાગ પ્રમાણે સામે ઉભા રહ્યા તે વખતે તમારા પુત્ર દુર્યોધને હસ્તિ સૈન્ય સહિત ભીમસેન સામે દોડી, હસ્તિ, હસ્તિને તથા અજિઅર્ધ અજિઅર્ધને જેમ બોલાવે તેમ યુદ્ધ વાસ્તે તેને બોલાવ્યો. એટલે તેણે બેલાવેલો યુદ્ધમાં કુશળ તથા આહુઅળ યુક્ત ભીમસેન, હસ્તિસૈન્ય સામે દોડી તેજ વખતે તે સૈન્યને નારાય નામના બાણે કરી બેઢવા લાગ્યો. તેથી વિમુખ તથા મદરહિત થયેલા ચોતરફ મદ ઝરતા પર્વત સરખા તે હસ્તિઓને જેઠ પવનનો પુત્ર તે, વૃદ્ધિ પામેલો વાયુ જેમ વાદળાના સમૂહને નાશ કરે તેમ તે સૈન્યોનો નાશ કરવા લાગ્યો. તે સમયે હસ્તિઓ વિષે બાણ સમૂહ નાંખતો ભીમસેન, સર્વ ભુવન વિષે કિરણોનો વિસ્તાર કરતો ઉદય પામેલો સૂર્ય જેવો શોભે તેવો શોભતો હતો. અને તેના બાણે કરી વિંધાયેલા હસ્તિઓ, આકાશમાં સૂર્યનાં કિરણોએ કરી વ્યાપ્ત થયેલા અનેક મેઘ શોભે તેવા શોભતા હતા. એ પ્રમાણે હસ્તિઓનો નાશ કરના વાયુપુત્ર ભીમસેનની સામે આવી ક્રોધાયમાન થયેલા દુર્યોધને તીક્ષ્ણ કરેલા બાણે કરી તેને બેઢો. તેજ ટાણે ક્ષણ માત્રમાં ક્રોધથી રૂધિર સરખા લાલ નેત્રવાળા ભીમસેને દુર્યોધન રાગને તેના નાશ વાસ્તે તીક્ષ્ણ બાણથી વિંધ્યો. વળી બાણે કરી વિંધાયેલા સર્વ અંગવાળા ક્રોધાકાંત થયેલા તેણે પણ જાણે હસતો હોય નહિ તેની પેઠે સૂર્ય કિરણ સરખા ઉજવળ નારાય નામના બાણે કરી પાંડુ-

પુત્ર તેને વિધ્યો. તે વખતે પાંડુપુત્ર તેણે રત્નથી વિચિત્ર પ્રકારના તેના ધ્વજ વિશે રહેલા મણિમય હસ્તિને ભદ્ર નામના એક બાણથી ભેદી બીજા ભદ્ર બાણે કરી જલદી તેનું ધનુષ કાપી નાંખ્યું. હે મારિષ, એ રીતે ભીમસેને પીડિત કરેલા દુર્યોધનને જોઈ ભીમને ક્ષોભ પમાડવાની ઇચ્છાથી હસ્તિ ઉપર બેઠેલો અંગરાજ તેની સામે આવ્યો. તેથી મેત્ર સરખા શબ્દ વાળા આવતા તે હસ્તિને જોઈ ભીમસેને નારાય નામના બાણે કરી કુંભસ્થળના મધ્યમાં અત્યંત તેને પીડ્યો. તેના નાંખેલા તે નારાય નામના બાણ, તે હસ્તિની કાયાને ભેદી પૃથ્વીમાં પેડા અને તે હસ્તિ પણ વળે હોયલા પર્વતની પેઠે પૃથ્વી ઉપર પડ્યો. તે ટાણે હસ્તિ ઉપરથી નીચે પડતા તે મધ્મેચ્છનું મસ્તક પણ જલદી બાણ ફેંકનાર ભીમસેને ભદ્ર નામના બાણથી કાપી નાંખ્યું. તે શરીર પડ્યો તેને જોઈ સંભ્રાંત થયા છે અશ્વ, હસ્તિ તથા રથ જેમાં એવી દુર્યોધનની સેના પાયડોને મર્દન કરતી ચોતરફ ભાગવા લાગી. તે ટાણે પ્રાગજ્યોતિષ્ઠિનો અધિપતિ ભગદત્ત, જે હસ્તિયે કરી ઇંદ્ર, દૈત્ય તથા દાનવો હત્યો હતો તેના વંશના હસ્તિ ઉપર બેસી ભીમસેન સામે આવ્યો. તે વખતે નેત્ર ફાડેલા તથા ક્રોધાયમાન થયેલા તે શ્રેષ્ઠ હસ્તિ. એ સંકુચિત કરેલી સૂંઠ તથા બે પગે કરી પાંડુપુત્ર ભીમસેનને જાણે મંથન કરતો હોય નહિ તેની પેઠે તેની સામે દોડી અશ્વ સહિત તેના રથનું ચૂર્ણ કરી નાંખ્યું. તે સમયે અંજલીકા વેદવિદ્યા જાણનાર પાંડુપુત્ર ભીમસેન પલાયન ન કરતાં દોડી તેના શરીરમાં લીન થઈ ગયો. એ રીતે તેના શરીરમાં જઈ હાયથી વારંવાર તેને મારતાં પોતાને મારવા ઇચ્છતા તે હસ્તિને લડાવતો હતો. તે વખતે દશહજાર હસ્તિ સરખો બગચાનો શોભિતો ભીમસેનને બોળતો તે હસ્તિ કુલાલચક્રની પેઠે જલદી ફરવા લાગ્યો. ભીમસેન પણ તેના શરીરમાંથી બહાર નીકળી સુપ્રતિક નામના તે હસ્તિ પી આગળ સામે ઉભો. તે વખતે તે હસ્તિ સૂંઠથી ભીમસેનને પકડી તેની ડોકમાં વીંટા લેઈ બે ગોઠણથી તેને પાડી મારવા તૈયાર થયો. તે ટાણે વળી મહાબળવાન ભીમસેન તેની સૂંઠમાંથી બહાર નીકળી પાછો તે હસ્તિના શરીરમાં પ્રવેશ કરી પોતાના પક્ષ તરફના હસ્તિને આવવાની વાટ જોતો હતો. પછી હસ્તિના શરીરમાંથી નીકળી વેગથી વળી ભાગવા પણ લાગ્યો. તેટલામાં તો હે મારિષ, ભીમસેનને હસ્તિએ માર્યો માટે એને ચિન્નાર છે, એ રીતે સર્વ સૈન્યમાં મોટો શબ્દ થવા લાગ્યો. હે શામન, અને તે હસ્તિથી ત્રાસ

પામેલી પાંડવની સેના પણ જ્યાં ભીમસેન હતો ત્યાં ભાગીને ગઇ. તે ટાણે યુધિષ્ઠિર રાજા પણ ભીમસેન હણાયા એમ માની પાંચાલ સહિત પોતે ભગદત્તને ચોતરફથી વારવા લાગ્યા. અને રથમાં એક શત્રુને તપાવનાર ખીજા ચોદાઓ પણ હજારો તીક્ષ્ણ કરેલા બાણ ભગદત્ત ઉપર નાંખવા લાગ્યા. તે વખતે ભગદત્ત આવતા બાણોને અંકુશથી નિવારણ કરી હસ્તિથી પાંડવ તથા પંચાલોને મારવા લાગ્યો. તે ટાણે સંગ્રામમાં ભગદત્તના આશ્ચર્યરૂપ પરાક્રમને અમે જોતા હતા. તેટલામાં દશાર્ણદેશનો રાજા જલદી ચાલનાર મદ્દ ઝરતા હસ્તિ ઉપર બેસી ભગદત્ત સામે આવ્યો. તે વખતે બચંકર રૂપવાળા તે બેડ હસ્તિઓનું દુમ સહિત પસવાળા એ પર્વતનું જેવું યુદ્ધ થાય તેવું બચંકર યુદ્ધ થયું. જેમાં ભગદત્તના હસ્તિએ પાછા ફરી દશાર્ણાધિપતિના હસ્તિના પાર્શ્વભાગને ભેદી તેને પાડ્યો ને ભગદત્તે પણ સ્પર્શ કરેણુ સરખા સાત ભાલાએ કરી હસ્તિ ઉપર બેઠેલા તે શત્રુને પણ હણ્યો. તે ટાણે યુધિષ્ઠિર રાજાએ ભગદત્તને વિંધી મોટા રથ સૈન્યે કરી ચોતરફથી તેને વિંટી લીધો. તે વખતે ચોતરફથી રથિઓએ વિંટાયેલો હસ્તિ ઉપર વિરાજમાન તે, વનના મધ્યમાં પર્વત વિષે રહેલો પ્રજ્વલિત અગ્નિ શોભે તેવો શોભતો હતો. તેમજ ચોતરફથી બાણ ફેંકતા ઉગ્ર ધનુષ્વાળાં રથિ પુરૂષોના મંડળના મધ્યમાં રહેલો તે હસ્તિ ભંત થતો હતો. તે વખતે પ્રાગ્જોતિષના અધિપતિ ભગદત્તરાજાએ તે મોટા હસ્તિને સાત્યકિના રથ સામે મોકલ્યો. તેથી તે હસ્તિએ સાત્યકિના રથને ગ્રહણ કરી વેગથી ફગાવ્યો. એટલે સાત્યકિ તો તેમાંથી ફૂટી પલાયન કરી ગયો, તેમજ તેનો સારથિ પણ ઘોડાઓને સ્થિર કરી સાત્યકિ પાસે જઇ ઉભો. તેટલામાં વળી અવકાશ પામેલો તે હસ્તિ, જતાવળે રથ મંડળમાંથી બહાર નિકળી સર્વ રાજાઓને મારવા લાગ્યો. જલદી ગતિ કરનાર તેણે ત્રાસ પમાડેલા રાજાઓ તે એક હસ્તિને સેંકડો હસ્તિ સરખો માનવા લાગ્યા. તેટલામાં હસ્તિ ઉપર બેઠેલો ભગદત્ત, ઐરાવત હસ્તિ ઉપર બેઠેલો ઇન્દ્ર જેમ દૈત્યનો નાશ કરે તેમ પાંડવ તરફનાઓને મારવા લાગ્યો હતો. તે ટાણે ચોતરફ દ્રોણ તથા પંચાલોના હસ્તિ અને અશ્વનો મોટો બચંકર શબ્દ થતો હતો. એ રીતે ભગદત્તે પાંડવ તરફનાઓને ચોતરફથી પીડિત કર્યા. તેને જોઇ ક્રોધાયમાન થયેલો ભીમસેન પાછો ભગદત્ત સામે આવ્યો. તે વખતે સામે આવતાં તેનાં વાહનને ભગદત્તના હસ્તિએ સદમમાંથી મૂકેલા જળે કરી ત્રાસ

પમાડ્યાં, તેથી તે બીમસેન સહિત ત્યાંથી પલાયન કરવા લાગ્યાં. તે સમયે રથમાં બેઠેલા કાળ મરખા કૃતિપુત્ર રચિપર્વાએ જલદી તેની સામે આવી તેની ઉપર આણુનો વરસાદ કર્યો. તેટલામાં સુંદર અંગની સંધિવાળા તે પર્વત પતિએ અંધિ વગરના આણુ કરી તે રચિપર્વાને ચમલોકમાં મોકલી દીધો. તે શરવીર પડ્યો તેને જોઇ સુભદ્રા પુત્ર અભિમન્યુ, દ્રૌપદી પુત્ર, એકિતાન, ધૃષ્ટકેતુ, તથા યુયુત્સુ એટલા પાંડવો તરફના શરવીર બચાવ કર સિંહનાદ કરતાં ત્યાં આવી હસ્તિને પીડિત કરી તેની ઉપર આણુનો વરસાદ કરવા લાગ્યા. તેટલામાં પેની, અંકુશ તથા અંગુડાએ કરી ભગદત્તે પ્રેરેલા અને સ્તમ્ભ છે કર્ણુ તથા નેત્ર જેનાં એવા જાંચી સુંદ કરેલા હસ્તિએ બે પગવડે વાહનોને પીડિત કરી યુયુત્સુના સારથિને માર્યો. તેટલામાં હે રાજન, યુયુત્સુ રથ ઉપરથી જલદી પલાયન કરી ગયો. તે ટાણે તે પાંડવ તરફના યોદ્ધાઓ બચાવ કર શબ્દ કરતા આણુ કરી હસ્તિને મારવા લાગ્યા, તે સમયે તે તમારો પુત્ર અભિમન્યુના રથમાં ચઢી બેઠો. તે વખતે શત્રુ વિષે આણુ નાંખતો હસ્તિ ઉપર બેઠેલો તે ભગદત્તરાજ, બુવનો વિષે કિરણોનો વિસ્તાર કરતો જેવો સૂર્ય શામે તેવો શામતો હતો. તે ટાણે હસ્તિ ઉપર આણુ અભિમન્યુએ, દશ યુયુત્સુએ, ત્રણ ત્રણ દ્રૌપદીના પુત્રોએ, તથા ત્રણ આણુ ધૃષ્ટકેતુએ નાંખ્યા. અતિ યતનથી નાંખેલા તે આણુ કરી વિંધાયેલો તે હસ્તિ, સૂર્યની કિરણોએ કરી મળેલો મોટો મેઘ શામે તેવો શામતો હતો. માવતે શીક્ષા તથા રત્ને કરી પ્રેરેલો શત્રુના આણુથી પીડિત તે હસ્તિ સવ્ય તથા દક્ષિણ આણુથી શત્રુઓને ફેંકવા લાગ્યો. વનમાં ગોવાળ જેમ દડે કરી પશુગણને વિંટી લે તેમ ભગદત્ત વારંવાર પાંડવ સેનાને વિંટી લેતો હતો. તે ટાણે જલદી આવ્યો છે સિંચાણો પાસે જેમની એવા કાગડાઓનો જેવો શબ્દ થાય તેવો ભાગતા પાંડવ તરફનાઓનો બચાવ કર શબ્દ થતો હતો. હે નૃપશ્રેષ્ઠ, અંકુશે હણેલો પક્ષવાળા પર્વતસરખો શ્રેષ્ઠ તે હસ્તિ ક્ષોભ પામેલો સમુદ્ર જેમ વ્યાપારીજનોને બચ ઉત્પન્ન કરે તેમ શત્રુઓને અત્યંત બચ ઉત્પન્ન કરતો હતો. તે ટાણે બચથી ભામતા હસ્તિ, રથ, અથ તથા રાજાઓનો ઉત્પન્ન થયેલો બચાવ શબ્દ પૃથ્વી, આકાશ, સ્વર્ગ, દિશા તથા વિદિશાઓમાં પણ ફેલાઇ જતો હતો. પૂર્વે સંગ્રામમાં દેવતાઓએ સારી રીતે રક્ષા કરેલી દેવસેનાને વિરોધન દૈત્ય જેમ વેહેતો હતો તેમ ભગદત્ત રાજા તે શ્રેષ્ઠ હસ્તિએ કરી શત્રુઓની સેનાને જલન કરતો હતો, તે વખતે

વાયુ અત્યંત વાહાતો હતો, અને આકાશમાં ઉડતી રજ વારંવાર સૈનિકોને વિંટી લેતી હતી તેથી મનુષ્યો તે એક હસ્તિને ચોતરફ આવેલા ધણુક હરિત સરખો માનતા હતા.

॥ મૃશંવૌજ્વલનસલ્લોવિયદ્રજઃસમાવૃગોન્મુહુરપિચૈવસૈનિકાન્ ॥

॥ તમેકનાગંગણશોયથાગ જાન્સમંતતોદ્રુતમથમેનિરેજનાઃ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि संशप्तकवधपर्वणि भगदत्तयुद्धे गु-
र्जरभाषायां षड्विंशोऽध्यायः ॥ ૨૬ ॥

સંજયઉવાચ ॥ યન્માંપાર્થસ્યસંગ્રામેકર્માણિપરિષ્કૃત્તસિ ॥

॥ તરછટ્ટુલ્લમદારાહોપાર્યૈયદકરોદ્રણે ॥

સંજય કહે છે—હે મહાબાહો, સંગ્રામમાં અર્જુને શું કર્મ કર્યાં, એ રીતે તમે મને પૂછો છો. માટે તેણે જે સંગ્રામમાં કર્યું તે હું કહું તે માંભળો. ભગદત્તે વિવિધ પ્રકારની ક્રિયા કરવા માંડી તેથી ઉત્પન્ન થયેલી રજને જોઈ તથા હસ્તિનો શબ્દ સાંભળી કુતિપુત્ર અર્જુને શ્રીકૃષ્ણને આવી રીતે વચન કહ્યું કે, હે મધુસૂદન, પ્રાગ્જ્યોતિષ્નો અધિપતિ ભગદત્ત રાજા હસ્તિ ઉપર ખેલી જલદીથી યુદ્ધ કરવા નિકળેલો છે તેનો આ શબ્દ સંભળાય છે. જે સંગ્રામમાં ઇન્દ્રથી અધિક, હસ્તિ ઉપર ખેમવામાં ચતુર તથા હસ્તિ ઉપર ખેલી યુદ્ધ કરનારાઓમાં અગ્રેસર છે એવી ભારી મતિ છે. તેમજ તેનો હસ્તિ પણ હસ્તિમાત્રમાં શ્રેષ્ઠ અને યુદ્ધમાં ખાજે હરિત જેની સામે ઉભો રહી શકે નહિ, સર્વ શસ્ત્રને અતિક્રમણ કરનાર, સંગ્રામમાં પરાક્રમ કરનાર, ખેદરહિત શસ્ત્રનું વાગવું તથા અગ્નિ સ્પર્શને સહન કરનાર છે. માટે તે એકલો આજ સર્વ પાંડવ સૈન્યનો નાશ કરશે. તેમ આપણુ ખેવિના ખાજે કોઈ તેને બાધ કરવા સમર્થ પણ નથી વારતે જે સ્થાનકે તે પ્રાગ્જ્યોતિષ્નો અધિપતિ ભગદત્ત છે ત્યાં જલદી જાઓ. એટલે અવસ્થા તથા હસ્તિના બળે કરી મદોન્મત્ત તથા અહંકારી એવો એને ઇન્દ્રનો પ્રિય અતિથિ હું કહું. એવાં અર્જુનનાં વચન સાંભળી શ્રીકૃષ્ણ ભગવાન જે સ્થાનકે ભગદત્ત રાજા પાંડવ સેનાને વિદારણુ કરતો હતો તે સ્થાનકે જવા લાગ્યા. એ રીતે જતા અર્જુનને દશ હજાર ત્રિગર્તોના

મહારથિ તથા પૂર્વે વામુદેવના ચાર હજાર અનુચર હતા તે મળી ચઉઃ હજાર સંશમકોએ પાછળથી બોલાવતા તેને વિંટિ લીધો. તે વખતે હે મારિષ, એક બાળુ બગદત્તરાજ સેનાને વિદારણ કરે છે તેને જોઇ અને બીજી બાળુ પાછળથી તે સંશમકો પોતાને આબ્ધાન કરે છે તેને પણ સાંભળી અર્જુનનું હૃદય બે પ્રકારની ડોળાયમાન થયું. તે ટાણે પોતે આત્મી રીતે વિચાર કરવા લાગ્યો જ; આ વખતે શું કરવાથી મારૂં શ્રેય થાય, શું સંશમક ગણુ પ્રત્યે પાછો વળુ, તા યુધિષ્ઠિર.પાસે જાઉં, એમ યુદ્ધિથી વિચર કરતાં તેની, પાછા વળી સંશમકને મારવા વિષે વધારે રિથર યુદ્ધિ થઇ. તે ટાણે હનુમાન છે ધ્વજ વિષે જોને એવો ઇન્દ્રપુત્ર તે, હજારો રથિઓને મારવા એકલો જ-લદી પોતે પાછો વળ્યો. અને તે વખતે દુર્યોધન તથા કણ્વ પણુ અર્જુનના વધ વાસ્તેજ એક બાળુ બગદત્તનું યુદ્ધ અને બીજી બાળુ સંશમકનું યુદ્ધ રચાવેલું હતું તથાપિ પાંડુ પુત્ર અર્જુન તો તે દોલાયમાન થયેલી યુદ્ધિનો ત્યાગ કરી તે હજારો સંશમકને મારવા તેની સામે પાછો વળ્યો તેને જોઇ સંશમકના મહારથિઓએ અર્જુન ઉપર અંધિવગરના હજારો બાણ નાંખ્યા. તેથી ઢંકાઈ જવાને લીધે કુંતિપુત્ર અર્જુન, જનાર્દન કૃષ્ણ, રથના ઘોડાઓ તથા રથ એ કંઈ પણ દેખાતું ન હોતું. તે ટાણે જનાર્દન બગવાન ધર્મ-થી આકુળ થઇ મોહને પ્રાપ્ત થયા તેને જોઇ અર્જુને તેમની ઉપર અક્ષાત્ર નાંખ્યું. તેથી તે સંશમકગણના બાણ પ્રત્યંચા, મોજ તથા ધનુષ સહિત સેંકડો હાથિ, ધ્વજ, અશ્વ, સારથિ તથા રથિઓ રણભૂમિ વિષે પડતા લા-ગ્યા હતા. તેમજ અર્જુનના બાણથી હણાયેલા દુમ, પર્વતના અગ્રભાગ તથા મેઘ સરખી કાયાવાળા હણાયેલા માવત સહિત હસ્તિઓ તથા કેટલાક વિંધાયેલા ઝુલ તથા આમરણવાળા માવત સહિત મરેલા હસ્તિઓ પણ રણભૂમિ વિષે પડતા હતા તેમજ અર્જુને બાલાથી કાપેલા યોદ્ધાઓના લાકડી, બાલા, ખડ્ગ, મોઢાલી તથા ફરશી સહિત બાહુ, તથા ઉગતા સૂર્ય, કમળ અને ચંદ્ર સરખા યોદ્ધાઓનાં મસ્તકો પણ પૃથ્વી વિષે પડતાં હતાં. એ રીતે કોપાયમાન થયેલા અર્જુને શત્રુઓને હણ્યા તે વખતે નાનાપ્રકાર-ના રૂપવાળા પ્રાણિઓને ખાનાર પક્ષિઓએ કરી સેના શોભતી હતી. એવી રીતે હસ્તિ જેમ કમલિનીને ક્ષોભ પમાડે તેમ સેનાને ક્ષોભ પમાડતા અર્જુનને જોઈ 'સાધુ, સાધુ' એ રીતે પ્રાણિઓ તેની પ્રશંસા કરતા હતા.

ધંદ્રના સરખું અર્જુનનું તે કર્મ જોઇ માધવ ભગવાને પરમ આશ્ચર્ય પા-
મી હાથ જોડી તેને કહ્યું કે—હે પાર્થ આજ જે આ કર્મ સંગ્રામમાં તે
કર્યું તે કર્મ ધંદ્ર, યમરાજ તથા કુબેર પણ દુઃખે કરીને કરી શકે નહિ,
એવી મારી મતિ છે. કે જે એક કાળાવહિન સંગ્રામમાં હજારો સંશ્લેષક
મહારથિઓને પડેલાજ મેં જોયા. એ રીતે સંગ્રામમાં ઉભેલા ધણીક સંશ-
લેષકોને હણી અર્જુને શ્રીકૃષ્ણને કહ્યું કે, હવે ભગદત્તપ્રત્યે રથને હાંકો.

॥ સંશ્લેષકાંસ્તતોદત્વાભૂયિષ્ઠાયેવ્યવસ્થિતાઃ ॥

॥ ભગદત્તાયયાહીતિકૃષ્ણપાર્થોભ્યનોદયત્ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि संश्लेषकवधपर्वणि संश्लेषकवधे
गुर्जरभाषायां सप्तविंशोऽध्यायः ॥ २७ ॥

संजय उवाच ॥ यियासतस्ततःकृष्णाःपार्थस्याश्वान्मनोजवास् ॥

॥ संप्रैषीद्वेमसंछन्नान्द्रोणानीकायसत्वरन् ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, ભગદત્ત સામે જવા ઇચ્છતા અર્જુનના
સુવર્ણથી શોભિતા મન સરખા વેગવાળા અશ્વને શ્રીકૃષ્ણે જલદી દ્રોણ સૈ-
ન્યપ્રત્યે ચલાવ્યા. તે ટાણે દ્રોણે તપાવેલા પોતાના બાધઓ પ્રત્યે જતા તે
કુરુશ્રેષ્ઠને જોઇ તેની સાથે યુદ્ધને ઇચ્છતો સુશર્મા બાધઓ સહિત પાછળ
આવ્યો. તેને જોઈ ધોળા ધોડાવાળા અર્જુને કાધએ જીતેલા નહિ એવા
શ્રીકૃષ્ણને કહ્યું કે, હે અચ્યુત, બાધઓ સહિત આ સુશર્મા સંગ્રામ
વાસ્તે પાછળથી મને બોલાવે છે. તેમ બીજી બાજુ મારા સૈન્યને ભગદત્ત
વિદારણ કરે છે. માટે હે મધુસૂદન, વળી મારૂં મન જે પ્રકારે ડોળાયમાન
થાય છે વાસ્તે હાલ શું સંશ્લેષકોને મારૂં વા શત્રુઓથી પીડિત થએલા પો-
તાનાઓની રક્ષા કરૂં. તેમ મારા મતને પણ તમો જાણો છો માટે આ વખતે
શું કરવાથી મારૂં સુદૃઢ થાય તે કહો. એવાં અર્જુનનાં વચન સાંભળી
શ્રીકૃષ્ણ ભગવાને જ્યાંથી ત્રિગર્તાધિપતિ સુશર્મા, પાંડુપુત્ર તેને યુદ્ધ વાસ્તે
બોલાવતો હતો તે માર્ગે પાછો રથને ચલાવ્યો. તેજ ટાણે અર્જુને સાત
બાણે કરી સુશર્માને વિધિ ક્ષુર નામના જે બાણે કરી એનો ધ્વ-
જ તથા ધનુષ પણ કાપી બીજા ૭ બાણે કરી તે ત્રિગર્તાધિપતિના

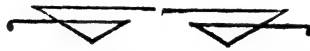
બાધને અથ તથા સારથિસહિત જલદી યમશોકમાં મોકલી દીધો. તે સમયે સુશર્માએ સર્પ સરખી લોહમય શક્તિ અર્જુન ઉપર તથા વા-
સુદેવ ઉપર બાણ નાંખ્યું. તે વખતે ત્રણથી શક્તિને તથા ત્રણ બાણથી
બાલાને હેદી બાણ સમુદાયથી સુશર્માને મોહ પમાડી અર્જુન ત્યાંથી પાછો
વળ્યો. હે રાજન, ઇન્દ્રની પેઠે બાણના ઓધ નાંખતા આવતા તે ઉગ્ર
અર્જુનને તમારા સૈન્યમાંથી કોઇપણ વારી શક્યો નહિ, તેથી અર્જુન,
અગ્નિ જેમ સુકા ધાસના સમુદાયને બાળે તેમ બાણે કરી કૌરવ તરફના
સર્વ મહારથિઓને હણતાં સમીપે આવ્યો. તે ટાણે યુદ્ધિમાન કુંતિપુત્રના
અસહ્ય વેગને, જેમ અગ્નિના સ્પર્શને પ્રજા સહન કરી શકે નહિ તેમ તે
તમારી તરફના સહન કરી શક્યા નહિ. હે રાજન, એ રીતે બાણના વ-
રસાદથી સૈન્યોને વિંટતા પાંડુપુત્ર તેણે ગરડના પડવાની પેઠે ભગદત્ત
પ્રત્યે આવી જે ધનુષ્ ગ્રહણ કર્યું તે નિષ્પાપ એવા ભરતોનું કલ્યાણ
કરનાર અને શત્રુઓને અશ્રુ વધારનાર હતું. પણ આ ટાણે દ્યુત રમ-
નાર તમારા પુત્રનિમિત્ત ક્ષત્રિઓનો નાશ કરનાર થયું. હે મહારાજ, એ
રીતે આવી, અર્જુને ક્ષોભ પમાડેલી તમારી સેના, સમુદ્ર મધ્યમાં પર્વતને
પ્રાપ્ત થઇ જેમ નાવ ત્રિખરાય તેમ વિખરાવા લાગી. તેમાંથી ધનુષ્ ધર-
નાર જય તથા પરાજયવિષે પણ ભયરહિત હૃદયવાળા શરતીર દગ્ધગ્ધર
મહારથિઓએ કૂર મતિ કરી સંગ્રામમાં અર્જુનને વિંટી લીધા. તે સમયે સર્વ
બાર સહન કરનાર તેમોટા બારને પ્રાપ્ત થયેલો અર્જુન, ક્રોધાયમાન થયેલો મઃ
ઝરતો સાઠ વરસનો હસ્તિ, નક્કનામના તૃણવનને જેમ મર્દન કરે તેમ તમારી
સેનાને મર્દન કરવા લાગ્યો. એ રીતે અર્જુને સૈન્યનું મંથન કર્યું. તેને જોઇ
ભગદત્ત રાજ તે હસ્તિએ કરી તત્કાળ અર્જુન સામે દેડ્યો. પુરૂષમાં સિંહરૂપ
અર્જુન પણ રથે કરી તેની સામે આવ્યો. તે ટાણે રથ તથા હસ્તિનો
ભયંકર સંગ્રામ થયો. શાસ્ત્રપ્રભાણે કલ્પેન્ના રથ તથા હસ્તિએ કરી થતા
તે સંગ્રામમાં શરતીર એવા ભગદત્ત તથા અર્જુન બેઉ પરસ્પર વિચરતા
હતા. તે વખતે મેધ સરખા તે હસ્તિથડી સમર્થ ઇન્દ્રની પેઠે ભગદત્તે
અર્જુન ઉપર બાણનો વરસાદ કર્યો. તે સમયે પરાક્રમી ઇન્દ્રપુત્ર અર્જુને
પણ પોતાના સામે આવતા તે બાણ વરસાદને, પ્રાપ્ત થયાથી અગાઉજ
બાણ વરસાદે કરી કાપી નાંખ્યો. ત્યારપછી, હે મારિય, પ્રાગજ્યોતિષરા-
જએ આવતી તેની બાણવૃદ્ધિને વારી રાખી બાણે કરી મહાબાહુ પાર્થ

તથા કૃષ્ણને વિંધી વળી મોટા બાણ સમૂહથી તે બેડેને ઢાંકી તેમના નાથ વાસ્તે પોતાના હસ્તિને તેમની સામે દોડાવ્યો. ક્રોધાયમાન થયેલા કાળસરખા આવતા તે હસ્તિને જોઇ રથ હાંકવામાં ચતુર જનાર્દન ભગવાને જલદી રથને તેની જમણી બાજુ કર્યો. તે વખતે પાછો ફરેલો તે મોટા હરિત પ્રાપ્ત થયો તોયપણ ભગદત્ત સહિત તેને મૃત્યુને આધિન કરવા સાર્ધ ધર્મને યાદ કરતા અર્જુને તેને મારવાની ઇચ્છા ન કરી. હે મારિય, તે ટાણે તે હસ્તિએ હસ્તિ, રથ તથા ઘોડાઓને મર્દન કરી તેમને મૃત્યુક્ષોકમાં મોકલી આપ્યાં તેથી અર્જુન ક્રોધાક્રાંત થયો.

॥ સતુનાગોદ્વિપરયાન્હયાંશ્વામૃગમારિષ ॥

॥ પ્રાહિણોન્મૃત્યુલોકાયતતઃક્રુદ્ધોધનંજયઃ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि संशप्तकवधपर्वणि भगदत्तयुद्धे
गुर्जरभाषायां अष्टाविंशोऽध्यायः ॥ २८ ॥



धृतराष्ट्र उवाच ॥ तथाक्रुद्धःकिमकरोद्भगदत्तस्यपांडवः ॥

॥ प्राग्ज्योतिषोवापार्थस्यतन्મેशंसयथातथं ॥

ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછે છે—હે સંજય, તે રીતે ક્રોધાક્રાંત થયેલા પાંડુપુત્ર અર્જુને ભગદત્તને શું કર્યું; તથા તે પ્રાગ્જ્યોતિષે અર્જુનને શું કર્યું તે યથાર્થ મને કહે. સંજય કહે છે—પ્રાગ્જ્યોતિષની સમીપે આવી તેની સાથે યુદ્ધ કરતા શ્રીકૃષ્ણ તથા પાંડુપુત્ર અર્જુનને સર્વ પ્રાણિઓ આ બેડે, જણ મૃત્યુની દાઢની પાસે પ્રાપ્ત થયા છે એમ માનતા હતા, તેટલામાં હસ્તિના રકંધ ઉપર બેઠેલા ભગદત્તે, રથમાં બેઠેલા શ્રીકૃષ્ણ તથા અર્જુન ઉપર બાણનો વરસાદ કરી વળી શિળાઉપર તીક્ષ્ણ કરેલા પૂર્ણ ધનુષ્માંથી નિકળેલા લોહમય બાણે કરી દેવકી પુત્રને વિંધ્યા. ભગદત્તના મૂકેલા અગ્નિસ્પર્શ સરખા રૂડા પીઠ બાંધેલા તે બાણ, દેવકી પુત્રને બેઠી પૃથ્વીમાં ગયા. તે ટાણે અર્જુન તેનું ધનુષ કાપી પરિવારને હણી ભગદત્તને લડાવતા હોય નહિ જાણે, તેમ તેને યુદ્ધ કરાવવા લાગ્યો. તે વખતે ભગદત્ત સૂર્યકિરણ સરખા તીક્ષ્ણ ચૌદ ભાલા અર્જુન ઉપર નાંખ્યા. તે એક એકના અર્જુને બે બે કટકા કર્યા. ત્યાર પછી વળી ઇંદ્રપુત્ર અર્જુને મોટા

આણ્ણસમુદાયથી હસ્તિનું કવચ ભેદું. તેથી તે વિખરાઈ પૃથ્વી ઉપર પડી ગયું, તે ટાણે વિખરાઈ ગયેલા કવચવાળો આણ્ણેકરી અત્યંત પીડિત થયેલો તે હસ્તિ, અંધારાથી વ્યાપ્ત વાઢળ વગરનો મોટો પર્વત શોભે તેવો શોભતો હતો. તે વખતે પ્રાગ્જ્યોતિષના અધિપતિ ભગદત્તે, સુવર્ણના દાંડાવાળી લોહમયશક્તિ વાસુદેવ ઉપર નાંખી. તેના તેજ સમયે બે કડકા મોટેથી હાસ્ય કરતા અર્જુને એ રાજના છત્ર તથા ધ્વજ કાપી દશ આણ્ણેકરી જલદી પર્વતના પતિ તેને પણ વીંધ્યો. એ રીતે સુંદર પુંખવાળા, ગૃધ્રના પીછા બાંધેલા આણ્ણવડે અર્જુને વિંધેલા કોધાવિષ્ટ ભગદત્ત રાજાએ શ્વેત ઘોડાવાળા અર્જુનના મસ્તક વિષે બાલાનો પ્રહાર કરી મોટેથી સિંહનાદ કર્યો, તે ટાણે તેના નાંખેલા તે બાલાથી ફરી ગયેલા મુકુરને પાછો સામે રાખી પાંડુપુત્ર અર્જુને તેને કહ્યું કે, હવે લોકને સારી રીતે તું જોઈ લે. એવાં તેનાં વચન સાંભળી અત્યંત કોધાવિષ્ટ થયેલા ભગદત્તે સુંદર ધનુષ ગ્રહણ કરી ગોવિંદ સહિત અર્જુન ઉપર આણ્ણનો વરસાદ કર્યો. અર્જુને પણ તેનું ધનુષ તથા આણ્ણ નાંખવાના બાથાઓને કાપી જલદી બોતેર આણ્ણેકરી સર્વ મર્મસ્થાનમાં તેને વિંધ્યો. એ રીતે વિંધાવાથી અત્યંત વ્યથા પામવાને લીધે કોધાવિષ્ટ થયેલા તેણે, અંકુશને અભિમંત્રણ કરી અર્જુનના વક્ષસ્થળમાં વૈષ્ણુવાચ નાંખ્યું. સર્વનો ધાત કરનાર ભગદત્તે નાંખેલા તે અસ્ત્રને, અર્જુનને આઝાદન કરી કેશવ ભગવાને પોતાના વક્ષસ્થળમાં ગ્રહણ કર્યું. તે ટાણે તે અસ્ત્ર કેશવ ભગવાનના વક્ષસ્થળમાં વૈજયન્તીમાળા ચર્મિ ગયું. કમળના કોશથી વિચિત્ર પ્રકારની, સુગંધી પુષ્પ યુક્ત, અગ્નિ, સૂર્ય તથા ચંદ્ર સરખા વર્ણવાળી, ઉજ્જવળ પત્રથી શોભિતી કમળપત્રથી મનોહર, તથા વાયુએ ચલાયમાન કરેલા પત્રવાળી તે માળાએ કરી અશેન્નિઆના પુષ્પ સરખા ધનસ્થામ મૂર્તિ ભગવાન અત્યંત શોભના હતા. તે વખતે ગ્જાનિયુક્ત થયું છે મન જેનું એવા અર્જુને કેશવ ભગવાનને કહ્યું કે, હે અનન્ન, હે પુંડરીકાક્ષ, યુદ્ધ ન કરતાં હું કેવળ ઘોડાઓને હાંકીશ એમ કહી કરેલી તે પોતાની પ્રતિજ્ઞાને હાલ પાળતા નથી. પણ કદાચ હું દુઃખિન વા તેને વારવામાં અશક્ત થાઉં તો તમારે એમ કરવું. અન્યથા હું વિદ્યમાન છું તમારે તેમ ન કરવું જોઈએ. તેમ આણ્ણ તથા ધનુષ સહિત હું સુર, અસુર તથા મનુષ્ય સહિત સર્વ લોકને જીતવા સમર્થ છું, તે તમે પણ જાણો છો. એવાં અર્જુનનાં વચન સાંભળી વાસુદેવ ભગવાન આવી રીતે અર્થ યુક્ત

વચન અર્જુન પ્રત્યે કહેવા લાગ્યા કે, હે અનન્ન, હે પાર્થ, શુદ્ધ એવું આ પ્રાચીન વૃત્તાંત જેવી રીતે છે તેવી રીતે હું કહું તે તું સાંભળ. હું નિરંતર લોકના કલ્યાણ વાસ્તે મારા આત્માનો વિભાગ કરી આર મૂર્તિથી લોકનું કલ્યાણ કરું છું. તેમાં એક મારી મૂર્તિ પૃથ્વી વિષે રહી અદ્રિકાશ્રમમાં તપશ્ચર્યા કરે છે. બીજી પરમાત્મરૂપ મારી મૂર્તિ જંગલના શુભાશુભ કર્મને જીવે છે. ત્રીજી ક્ષેત્રરૂપ મારી મૂર્તિ મનુષ્યમૈકનો આશ્રય કરી કર્મ કરે છે. ચોથી જળશાયિની નારાયણરૂપ મારી મૂર્તિ હજારો વર્ષ સૂધી નિદ્રા કરે છે, તેમાંથી જે આ મારી મૂર્તિ હજારો વર્ષને અંતે ઉઠે છે તે, તે વખતે વર આપવા લાયકને શ્રેષ્ઠ એવા વર આપે છે. પ્રાપ્ત થયેલા તે વખતને જાણી પોતાના પુત્ર નરકાસુર વાસ્તે પૃથ્વીએ મારી પાસેથી જે વરની યાચના કરી તે હું કહું તે સાંભળ. આવી રીતે તેણે કહ્યું કે, દેવ તથા દાનવોએ અવધ્ય તથા વૈષ્ણવાસ્ત્રે કરી પ્રસન્ન મારો પુત્ર થાઓ. એ વર તમો મને આપવા યોગ્ય છો. એવી પોતાના પુત્ર વાસ્તે પૃથ્વીની માગણી સાંભળી અમોઘ એવું વૈષ્ણવાસ્ત્ર આપી મેં તેને પૂર્વે કહ્યું હતું કે તારા પુત્ર નરકાસુરની રક્ષા વાસ્તે આ અસ્ત્ર અમોઘ થાઓ અને આને કોઇ નહિ મારે ને આ અસ્ત્રે રક્ષા કરેલો. પારકા સૈન્યને હણનાર તારો પુત્ર સર્વ લોકમાં કોઈ સહન કરી શકે નહિ એવો થશે. એવો વર મારાથી પામી, ‘ઠીક તેમ હો,’ એમ કહી કાર્યસિદ્ધ થયેલી મનસ્વિની તે ગઇ. અને શત્રુને તપાવનાર તે નરકાસુર પણ મારા કહેવા પ્રમાણે કોઇ સહન કરી શકે નહિ તેવો થયો હતો. હે પાર્થ, જેથી લોકમાં ઈન્દ્ર, રૂદ્રાદિક, પણ અવધ્ય નથી એવું એ મારૂં પરમાસ્ત્ર એ રીતે પ્રાગ્જ્યોતિષ્ પ્રત્યે પ્રાપ્ત થયું હતું તે તારે વાસ્તે મેં લેઇ લીધું, માટે મેં જેમ લોકના હિત વાસ્તે પૂર્વે નરકાસુરને માર્યો હતો તેમ દેવતાના દ્વેષિ, કોષ્ઠથી સહન થાય નહિ એવા પરમાસ્ત્રરહિત, મોટા વૈરી અસુર ભગદત્તને તું માર્ય. મહાત્મા કેશવ ભગવાને એ રીતે કહેલા અર્જુનને તેજ વખતે ભગદત્ત ઉપર તીક્ષ્ણ એવા બાણનો વરસાદ કરી સંબ્રાંત થયેલા નહિ એવા ઉઠાર મનવાળા મહાબાહુ તેણે, હસ્તિના કુંભસ્થળના મધ્યમાં નારાય નામનો બાણ નાંખ્યો. જે પુંખ સહિત વજ્ર જેમ પર્વતમાં પેસે તથા સર્પ જેમ રાક્ષસમાં જાય તેમ તે હસ્તિને પામી આશ્ચર્યંતર ગયો. તે વખતે ભગદત્તે વારંવાર પ્રેરણા કરેલા તે હસ્તિ-હરિદ્ર પુરૂષની સ્ત્રી જેમ પોતાના સ્વામિનું વચન માને નહિ તેમ તેનું

વચન માન્યું નહિ. પછી તે મોટો હસ્તિ તો શરીર સ્તંભન કરી બે દાંત-
વડે પૃથ્વીને સ્પર્શ કરી આત્મસ્વર કરતો પ્રાણુ ત્યાગ કરવા લાગ્યો. તે
વખતે કેશવ ભગવાને માંડીવ ધનુષ ધરનાર અર્જુનને આવી રીતે વચન
કહ્યું કે, હે પાર્થ, પક્ષિત શરીરવાળો અત્યંત મોટો દુર્જય શરીર વળીથી
ઢંકાઈ ગયેલા નેત્રવાળો તથા નેત્ર ઉઘાડવા વાસ્તે ઉપર બાંધેલો છે પટ
જેણે એવો આ રાજા છે. એવાં શ્રીકૃષ્ણનાં વચન સાંભળી અર્જુને બાણે કરી
નેત્ર ઉપર બાંધેલું તે પટ વસ્ત્ર કાપી નાંખ્યું. તેથી વળયાથી રૂંધાયેલા નેત્ર-
વાળો પ્રતાપવાન ભગદત્ત રાજા આ જગતને તમોભય માનવા લાગ્યો. તેટ-
લામાં પાંડુપુત્ર અર્જુને ગ્રંથિ વગરનાં અર્ધચંદ્રાકૃતિ બાણેકરી ભગદત્ત રાજા-
નું હૃદય ભેદ્યું. તેથી શિથિલ અંગ થવાને લીધે તેના હાથમાંથી ધનુષ ત-
થા બાણ પડી ગયાં. તેમજ નાળવામાં મારવાથી બ્રષ્ઠ થયેલું પાંદડું
કમળમાંથી જેમ પડે તેમ તેના મસ્તક ઉપરથી બ્રષ્ઠ થયેલું શ્રેષ્ઠ વસ્ત્ર
પણ પડી ગયું, અને સુવર્ણની માળા પેરેસો તે રાજા પણ વાયુના વેગથી
બાગેસો, સુંદર પુષ્પથી શોભિતો કર્ણિકારનો વૃક્ષ, જેમ પર્વતનાં શિખર
ઉપરથી પડે તેમ સુવર્ણના આભરણ પેરેલા પર્વત સરખા તે હસ્તિ ઉપરથી
પૃથ્વી ઉપર પડ્યો. એરીતે ઇન્દ્રપુત્ર અર્જુન, ઇન્દ્ર સરખા પરાક્રમવાળા,
તથા ઇન્દ્રના સખા એવા તે રાજાને સંગ્રામમાં હણી બળવાન વાયુ જેમ વૃ-
ક્ષોને બાગે તેમ જ્યને ઇચ્છતા તમારી તરફના બીજા પુરૂષોને હણવા લાગ્યો.

॥ નિહત્યતંનરપતિમિંદ્રવિક્રમંસસ્વાયમિંદ્રસ્યતદૈદ્રિરાહવે ॥

॥ તતોપરાંસ્તવજયકાંક્ષિણોનરાન્વભંજવાયુર્વલ્લવાન્દુમાનિવ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि संशप्तकवधपर्वणि भगदत्तवधे
गुर्जरभाषायां एकोनत्रिंशोऽध्यायः ॥ २९ ॥

संजयउवाच ॥ प्रियमिंद्रस्यसततंसस्वायममितोजसं ॥

॥ हत्वा प्राग्ज्योतिषं पार्थः प्रदक्षिणमवर्तत ॥

સંજય કહે છે, -હે ધૃતરાષ્ટ્ર, નિરંતર ઇન્દ્રના સરખા તથા તેના પ્રિય
એવા ધણા તેજવાળા પ્રાગ્જ્યોતિષને હણી અર્જુને પ્રદક્ષિણા કરી, તેટ-
લામાં પારકા શહેરને જીતનાર શરીર ધનુષ ધરનાર વૃષક તથા અંગ
નામના ગાંધારરાજના પુત્ર બે ભાઈઓ અર્જુન સામે આવી એક આગળ

અને બીજે પાછળ એ રીતે ઉભા રહી અત્યંત તીક્ષ્ણ તથા વેમવાન બાણે-
કરી તેને વિંધવા લાગ્યા. અર્જુને પણ સુખગપુત્ર વૃષકના અશ્વ, સારથિ,
ધનુષ, છત્ર, રથ તથા ધ્વજના, તીક્ષ્ણ બાણવડે તિલ તિલ જેટલા કટકા
કરી બાણસમુદાય તથા નાનાપ્રકારના આયુધથી શકુનિઆદિ ગાંધારોને આ-
કુળ કરતાં વળી ક્રોધાવિષ્ઠ થયેલા તેણે ઉગામેલા આયુધવાળા શરવીર એવા
પાંચસો ગાંધારોને યમલોકમાં મોકલી દીધા. તે ટાણે મહાબાહુ વૃષક, હણાએલા
અશ્વવાળા રથમાંથી જલદી નીચે ઉતરી અચળ નામના પોતાના બાધના રથમાં
ચઢી બેઠો; અને બીજું ધનુષ ગ્રહણ કર્યું. એ રીતે એક રથમાં બેઠેલા વૃષક તથા
અચળ નામના બેકે બાધઓ બાણના વરસાદથી વારંવાર અર્જુનને વિંધવા
લાગ્યા. હે મહારાજ, એ રીતે વૃષક તથા અચળ નામના મહાત્મા તમારા
સાળાઓ વૃત્ર તથા બળ નામના દૈત્ય જેમ દન્દ્રને હણે તેમ અર્જુનને હણ-
વા લાગ્યો. વળી પ્રાપ્ત થયું છે નિશાન જેમને એવા તે બેકે ગાંધાર, ગ્રીભ-
ન્નતુ સંબંધિ બે માસ, તીક્ષ્ણ કિરણે કરી જેમ લોકને પીડે તેમ પાંડુ-
પુત્ર અર્જુનને પીડવા લાગ્યા. હે રાજન્, તે ટાણે પુરૂષમાં સિંહરૂપ
રથમાં બેઠેલા વૃષક તથા અચળ નામના બેકે રાજાઓને એક બાણે કરી
અર્જુને હણ્યા. હે રાજન્, તે વખતે સિંહ સરખા લાલ નેત્ર તથા મોટી
ભુજવાળા, સરખા લક્ષણવાળા શરવીર તે બેકે બાધઓ રથમાંથી નીચે
પડ્યા. બહુજન છે પ્રિય જેમને એવા દશેય દિશાઓમાં યશને વિસ્તારી
પલાયન ન કરતે સંગ્રામમાં સામા ઉભા રહેનાર અર્જુનના બાણથી હ-
ણાઈ, રણભૂમિમાં પડેલા તે બેકે મામાને જોઈ, હે વિશંપતે. તમારા પુત્રો
ના નેત્રમાંથી અત્યંત અશ્રુ પડવા લાગ્યાં. એ રીતે સંગ્રામમાં હણાયેલા
પોતાના બાધઓને જોઈ ઘણીક માયા જાણનાર શકુનિએ શ્રીકૃષ્ણ
તથા અર્જુનને મોહ પમાડવા સાર માયાનો વિસ્તાર કર્યો. તે કેવી રીતે
કે લોહના સોટા, લોહના ગોળા, પાષાણ, તોપો, શક્તિઓ, ગદા, બાલા,
ખડ્ગ, તિશ્ણ, મોદાલિયો, પટા, લાકડિઓ, તલવાર, નખ, મુશ્ક, પરશુ,
હુર સરખા ફળવાળા બાણ, હુરપ્ર, નાલીક, વત્સદંત, તથા અસ્થિસંધ
નામના બાણ, ચક્ર, બાણ, ગુરંજ તથા વિવિધ પ્રકારનાં બીજાં સેંકડો
આયુધ દિશા તથા વિદિશાઓમાંથી અર્જુન ઉપર પડવા લાગ્યાં. તેમજ
ખર, ઉટ્ટ, મહિષ, સિંહ, વ્યાધ, ગવય, ચિત્રારીછ, શ્વાન, ગૃધ્ર, વાનર, જ-
લન્તુઓ, ભૂખ્યા થયેલા વિવિધ પ્રકારના રાક્ષસ તથા ક્રોધ પામેલાં વિ-

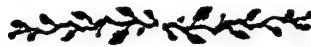
વિધ પ્રકારનાં પક્ષિઓ ચોતરફથી અર્જુન સામે દોડવા લાગ્યાં. તેમને જોઇ દિવ્યાસ્ત્ર જાણનાર, શરવીર, કુંતિપુત્ર અર્જુનને બાણ સમુદાયથી તત્કાળ તેમને હણ્યા. એ રીતે શરવીર અર્જુનને ઐય એવા દંઢ બાણે કરી હણવા માંડેલા તે, મોટા શબ્દ કરતાં ચોતરફ ભાગવા લાગ્યા. તે ટાણે વળી અર્જુનના રથ પ્રત્યે અંધકાર ઉત્પન્ન થયો. ને તે અંધકારમાંથી કૂર વાણી અર્જુનને તિરસ્કાર કરવા લાગીઓ. તે મહા સંગ્રામમાં ભય કરનાર તે ધોર અંધકારને જ્યોતિષ્ નામના મોટા ઉત્તમાસ્ત્રે કરી અર્જુનને ટાળી નાંખ્યો, તે વખતે અર્જુનના રથ ઉપર ભયંકર જળના ઓધ ઉત્પન્ન થયાં. તેનો નાશ કરવા સારૂ અર્જુનને આદિત્યાસ્ત્ર સાંધ્યું. જેણે બહુધા કરી તે જલ શોષણ કરી લીધું. એ રીતે શકુનિએ બહુ પ્રકારની જે જે માયા કરી તે તે માયા અસ્ત્રમળે કરી હસતા હોય નહિ તેની પેડે અર્જુનને તત્કાળ નાશ કરી. તેથી ત્રાસ પામેલો તથા અર્જુનના બાણથી હણાયેલો શકુનિ વેગવાન અશ્વેકરી સાધારણ માણસની પેડે પલાયન કરી ગયો. તે સમયે શત્રુઓને પોતાનું જલદી બાણ નાખવાપણું દેખાડતા અર્જુનને કૌરવોની સેના ઉપર ઘણાક બાણ નાંખ્યા. હે મહારાજ એ રીતે અર્જુનને મારવા માંડેલી તમારા પુત્રની સેના પર્વતને પ્રાપ્ત થઈ જેમ ગંગા એ તરેથી વિભાગને પામે તેમ વિભાગને પ્રાપ્ત થઈ. તે વખતે પુરૂષમાં ઐય કેટલાક યોદ્ધાઓ દ્રોણની પાછળ અને કેટલાક દુર્યોધનની પાછળ જતા હતા. તે ટાણે રજયી વિંટાયલા સૈન્યમાં અર્જુનને અમે દેખતા પણ ન હતા. અને દક્ષિણદિશામાં સંભળાતો ગાંડીવનો શબ્દ, શંખ, દુંદુભિ તથા બીજા વાદિઓના શબ્દને અતિક્રમણ કરી ઠેક રાગ પર્વત જતો હતો; અને વળી દક્ષિણ-બાજુમાં વિચિત્ર પ્રકારથી યુદ્ધ કરનાર યોદ્ધાઓનું અર્જુન સાથે ભયંકર યુદ્ધ પણ થતું હતું. તે ટાણે હું તો દ્રોણની પાછળ જતો રહ્યો, હે ભાનંત, એ રીતે યુધિષ્ઠિરના સૈન્ય, ને તે ઠેકાણે નાના પ્રકારના તમારા પુત્રના સૈન્યોને પ્રહાર કરતા હતા. અર્જુન પણ વખત જોઈ વાયુ જેમ વાદળાને નસાડે તેમ તમારા સૈન્યને નસાડતો હતો. ઘણા બાણનો વરસાદ કરતા ધન્વની પેઠે સામે આવતા તે ઉગ્ર પરાક્રમવાળાને, પુરૂષમાં સિંહરૂપ તમારી તરફના ઘ્રોષ્ણણ વારી શક્યા નહિ. એ રીતે અર્જુનને મારવા માંડેલા તેથી અત્યંત વ્યથા પામેલા તે તે ઠેકાણે દોડતા તમારી તરફના ઘણાક યોદ્ધાઓ પોતાનાઓનેજ હણતા હતા. અને તે ટાણે ગૃધ્રના પીછ બાંધેલા

શત્રુના શરીરને છેદનાર તીડનામના જંતુની પેટે એકઠા થઇ હશેય દિશાઓમાં જતા અણ્તુનના મૂકેલા બાણ, તુરંગ, રથ, હસ્તિ તથા પદ્ધતિને પણ બેદી સર્પ જેમ રાક્ષસમાં જાય તેમ પૃથ્વીમાં જતા હતા તે કુંજરાદિક વિષે તેને બીજે બાણ નાંખવો પડતો નહિં. કેવળ એક બાણથીજ પ્રાણુરહિત થઇ તે જૂઠ્ઠા જૂઠ્ઠા પૃથ્વીમાં પડતા હતા, તેથી અણ્તુનના બાણવડે હાણાયલા મનુષ્ય, હસ્તિ તથા અશ્વે કરી પરિપૂર્ણ અને શ્વાન તથા શૃગાલના કોલાહલે કરી વિચિત્ર પ્રકારનું તે રણાંગણુ શોભતું હતું. વળી અણ્તુનના બાણથી પીડવાને લીધે પીતા પુત્રનો, પુત્ર પિતાનો તથા સુહૃત, સુહૃતનો, ત્યાગ કરતો હતો. તેમ પોતાના રક્ષણુ વિષે કરી છે મતિ જેમણે એવા અણ્તુને પીડેલા તે, પોતાના વાહનનો પણ ત્યાગ કરતા હતા.

॥ પિતામૃતંત્યજતિસુહૃદ્રંસુહૃત્તથૈવપુત્રઃપિતરંશરાતુરઃ ॥

॥ સ્વરક્ષણેકૃતમતયસ્તદાજનાસ્ત્યજંતિવાશનપિપાર્થપીડિતઃ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि संशप्तकवधपर्वणि शकुनिपलायने गुर्जरभाषायां त्रिंशोऽध्यायः ॥ ૩૦ ॥



ધૃતરાષ્ટ્રુવાચ ॥ તેજ્વનીકેષુમગ્નેષુપાંડુપુત્રેણસંજય ॥

॥ ચલિતાનાંદ્રુતાનાંચકથમાસીન્મનોહિવઃ ॥

ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછે છે—હે સંજય, એ રીતે પાંડુપુત્ર અણ્તુને તે સૈન્યોનું ભંગાણુ પાડ્યું તે વખતે ભાગતા તથા ચલાયમાન થયેલા તમારું મન કેવું થયું હતું અને પાછા સ્થિતિને ઇચ્છતા ભંગાણુ પડેલા સૈન્યોનું પાછું સંધાન થયું પણ દુષ્કર છે માટે તે પણ કેમ થયું; તે મને કહે. સંજય કહે છે—હે વિશંપતે, તે રીતે ભંગાણુ પડ્યું તો પણ તમારા પુત્રનું પ્રિય કરવા ઇચ્છતા તથા લોક વિષે પોતાના યશનું રક્ષણુ કરનાર કેટલાક દ્રોણની પાછળ જતા હતા. તેમજ યુધિષ્ઠિર રાજ સમીપ આવ્યા અને અસ્ત્ર ઉત્તુક્ત થયાં તેને જોઇ ભયંકર એવા તે સંગ્રામમાં નિર્ભયની પેટે આર્થ પુરૂષોના સરખાં કર્મ કરતા તે, છીદ્ર જોઇ ઘણા તેજવાળા ભીમસેન, શરવીર સાલકિ તથા ધૃષ્ટદ્યુમ્ન સામે જવા લાગ્યા. તે વખતે ફર યુદ્ધિવાળા પંચાલ યોદ્ધાઓ ‘દ્રોણને આક્રમણુ કરો’ એમ કહી સૈન્યને પ્રેરણા કરવા લાગ્યા. તેમજ તમારા પુત્ર પણ ‘જાઓ દ્રોણને આક્રમણુ મ કરો’ એમ કહી

સર્વ કૌરવોને પ્રેરણા કરવા લાગ્યા. એ રીતે કુટલાક ‘દ્રોણને આક્રમણ કરો, દ્રોણને આક્રમણ કરો;’ એમ કહેનાર તથા બીજા કુટલાક એને આક્રમણ મ કરો એમ બોલનાર કૌરવ તથા પાંડવોનું દ્રોણને વાસ્તે યુદ્ધરૂપ દ્યુત પ્રવર્તમાન થયું હતું. તેમાં જે જે પંચાલોના રથ સમુદાયને દ્રોણાચાર્ય મંથન કરતા હતા તે તે ઠેકાણે પંચાલ્ય ધૃષ્ટદ્યુમ્ન, સામે આવી ઉભો રહેતો હતો. એ રીતે વિભાગથી વર્તતા તે દારણ સંગ્રામમાં, બેડ સૈન્યમાંના શરવીર બચંકર શબ્દ કરતા પરસ્પર સામે જઈ યુદ્ધ કરતા હતા. જેમાં શત્રુથી કંપાયમાન થયેલા પાંડવ, પૂર્વે તન્નિમિત્ત પ્રાપ્ત થયેલા નાના પ્રકારના ક્લેશને સ્મરણ કરી કૌરવ સૈન્યને ધ્રુજવતા હતા. તથા ક્રોધવશ થયેલા લજ્જવાન, દૈવે પ્રેરેલા મહાસંગ્રામમાં દ્રોણને હણતા તે, પ્રાણનો ત્યાગ કરી બચરહિત થઈ વિચરતા હતા. અને તે બચંકર યુદ્ધમાં પ્રાણનો ત્યાગ કરી ક્રીડા કરતા ધણા તેજવાળાઓનો લોહ તથા શિક્ષાના સરખો બચંકર સંપાત થતો હતો. હે મહારાજ, વૃદ્ધોને પણ તેવો સંગ્રામ પૂર્વે જોયેલો તથા સાંભળેલો સ્મરણ વિષય થતો ન હતો. શરવીરોનો છે ક્ષય જેમાં એવા તે મોટા સંગ્રામમાં, સૈન્યસમુદાયના અતિ ભારથી પીડિત થયેલી પૃથ્વી જાણે કંપતી હોય નહિ તેની થતી હતી. અને ચોતરફ ધુર્ણાયમાન થયેલા કૌરવ સૈન્યનો અત્યંત બચંકર શબ્દ, સ્વર્ગને સ્તબ્ધ કરી યુધિષ્ઠિરના સૈન્યમાં પ્રવેશ કરતો હતો. તે વખતે સંગ્રામમાં વિચરતા દ્રોણાચાર્ય, તીક્ષ્ણ બાણોએ કરી પાંડવ સૈન્યનું ભંગાણુ કરવા માંડ્યું. તેથી તેને જોઈ સેનાપતિ ધૃષ્ટદ્યુમ્ન ત્યાં આવી તેને પોતે વારી રાખ્યા. એટલે દ્રોણે તથા પાંચાલ્યનું જેની કાંઈને ઉપમા અપાય નહિ એવું આશ્ચર્યરૂપ યુદ્ધ થયું. તે સમયે બાણરૂપી તણખા ત્યાં ધનુષરૂપ જ્વાળાવાળો અનળ સરખો નીલસાગ્ર, શુષ્ક તૃણના સમાજને જેમ અગ્નિ બાળે તેમ કૌરવની સેનાને બાળવા લાગ્યો. એવી રીતે સૈન્યને બાળતા તેને પ્રતાપવાન દ્રોણપુત્રે આવી રીતે વચન કહ્યું કે, હે નીલ, તારા ચોદાઓએ બાણરૂપ જ્વાળાથી ધણાક બાળ્યા, તેણે કરી શું ? મારા એક સાથે યુદ્ધ કર અને ક્રોધાયમાન થઈ જલદી મને પ્રહાર કર. એવાં તેનાં વચન સાંભળી પ્રકુલિત કમળ સરખા નેત્રવાળા નીલે, પદ્મપત્ર સરખા નેત્ર તથા પદ્મસમુદાય સરખા આકારવાળા તેને બાણે કરી વિધ્યો. અશ્વઘાતાએ પણ તીક્ષ્ણ કરેલા બલ્લનામના ત્રણ બાણેકરી શત્રુનું ધનુષ, ધ્વજ જ તથા છત્ર પણ કાપી નાંખ્યું. તે દાણે હાથમાં શ્રેષ્ઠ ખડ્ગ તથા હાલ

મહાશ્વરી પક્ષિની પેઠે વેગે કરી રથમાંથી નીચે ફેલી અશ્વત્થામાનું મસ્તક કાપવા તૈયાર થયો. તેટલામાં તો હે અનન્ન, આશ્ચર્યને પ્રાપ્ત થયા હોય નહિ તેની પેઠે અશ્વત્થામાએ ભક્ષનામના બાણે કરી ઉન્નત ખભા તથા સુંદર નાસિકાથી શોભિતું કુંડળ સહિત તેનું મસ્તક કાપી નાંખ્યું. તેજ વખતે પૂર્ણ ચંદ્રસરખું, મુખ, અને કમળપત્ર સરખાં નેત્રેકરી શોભિતો પદ્મપત્ર સરખી કાંતિવાળો ઉચ્ચ શરીર તથા પ્રજ્વલિત તેજવાળો તે પૃથ્વી વિષે પડ્યો, તેને જોઈ અત્યંત આકુળ થયેલી પાંડવની સેના, ઘણીજ વ્યથા પામવા લાગી. તે વખતે હે મારિષ, પાંડવોમાંના સર્વ મહારથિઓ આત્મી રીતે વિચાર કરવા લાગ્યા જે આ ટાણે અર્જુન, સેનાની દક્ષિણ બાજુમાં બાકી રહેલા સંશતક તથા નારાયણ સૈન્યનો નાશ કરે છે માટે શત્રુઓ થકી આપણી કેવી રીતે રક્ષા કરશે.

॥ દક્ષિણેનતુસેનાયાઃકુરુતેકદનંબલી ॥

॥ સંશપ્તકાવશેષસ્યનારાયણબલસ્યચ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि संशप्तकवधपर्वणि नीलवधे
गुर्जरभाषायां एकत्रिंशोऽध्यायः ॥ ૩૧ ॥

સંજયઉવાચ ॥ પ્રતિઘાતંતુસૈન્યસ્યનામૃણ્યતવૃકોદરઃ ॥

॥ સોમ્યાહનદુરૂંષઘ્નચાકર્ણચદશભિઃશરૈઃ ॥

સંજય કહે છે-હે ધૃતરાષ્ટ્ર, તે વખતે પોતાના સૈન્યના થતા પ્રતિઘાતને ન સહન કરી શકતા ભીમસેને સાઠ ગુરુકેપર તથા દશ બાણ કર્ણ ઉપર નાંખ્યાં અને તેના જીવિતના અંતને ઇચ્છતા દ્રોણે પણ તીક્ષ્ણ ધારવાળા સરળ બાણ એના મર્મસ્થાનવિષે નાંખ્યા. તે પછી તુરત બાણ ફેંકવા ઇચ્છતા કર્ણે ખાર, અશ્વત્થામાએ સાત, તથા દુર્યોધને છ બાણ નાંખ્યા. તે ટાણે મહાખળવાન તે ભીમસેન પણ પચાસથી દ્રોણને, દશથી કર્ણને, ખારે કરી દુર્યોધનને તથા આઠે કરી અશ્વત્થામાને વિંધી મોટા શબ્દ કરી સંગ્રામમાં તેમની સામે ઉભો રહ્યો. તે સમયે સંગ્રામમાં પ્રાણ ત્યાગ કરતા મરણતુલ્ય અવસ્થાને પ્રાપ્ત થયેલા ભીમસેનને જોઈ યુધિષ્ઠિરે પોતાની તરફના યોદ્ધાઓને કહ્યું કે, ભીમસેનની રક્ષા કરો. એવાં તેમનાં વચન સાંભળી અત્યંત ક્રોધાયમાન થયેલા પુરુષમાં શ્રેષ્ઠ સાત્યકિ આદિ ભેદ મહાપરા-

ક્રમી તે યોદ્ધાઓ તથા નકુળ સહદેવ પણ ભીમસેન સમીપે ગયા. તેટલામાં મોટા શ્રેષ્ઠ ધનુષોએ રક્ષા કરેલા મહાપરાક્રમી ભીમસેનાદિક રથિઓ દ્રોણ સૈન્યને બેઠવા સામે આવવા લાગ્યા. સંગ્રામમાં યુદ્ધ કરનાર, શરીર સામે આવતા તે મહારથિઓને રથમાં શ્રેષ્ઠ દ્રોણાયાર્યે અવ્યગ્રચિત્તથી વારી રાખ્યા. તોય પણ તે પાંડવ તરફના યોદ્ધાઓ મૃત્યુનો ભય મૂકી તમારા સૈનિકોની સામે આવવા લાગ્યા. તે વખતે ઘોડેસ્વાર ઘોડેસ્વારને, તથા રથિઓ રથિઓને મારતા હતા. અને પુરૂષ શબ્દ જેમાં સંભળાય છે એવું શક્તિ, ખડ્ગ, તથા ફરશીનું અત્યંત ભયંકર યુદ્ધ થતું હતું અને પરસ્પર હસ્તિઓ સામે આવ્યા તે ટાણે પણ અત્યંત દારણ્ય યુદ્ધ થયું. જેમાં હે મારિય, બાણથી હણાયેલા પુરૂષ, એક હસ્તિ ઉપરથી, બીજો અશ્વ ઉપરથી તથા ત્રીજો રથમાંથી એ રીતે હેઠું મસ્તક કરી પડતા હતા. વળી યુદ્ધમાં કવચસહિત થઇ પડતા પુરૂષને વક્ષસ્થળમાં પકડી હસ્તિઓ કાપા ઉપરથી મસ્તકને છેદન કરતા હતા. તેમ કેટલાક હસ્તિઓ સંગ્રામમાં પડતા પુરૂષોને મર્દન કરતા હતા. કેટલાક હસ્તિઓ દાંતવડે પૃથ્વીનો સ્પર્શ કરી ઘણાક રથિઓને બેઠતા હતા. બીજા કેટલાક દાંતમાં વળગી રહ્યાં છે મનુષ્યના અંત્ર જેમને એવા હસ્તિઓ સેંકડો મનુષ્યોને મર્દન કરતા સંગ્રામમાં ભમતા હતા. કેટલાક હસ્તિઓ સંગ્રામમાં પડેલા લોહના કવચવાળા નર, અશ્વ, રથ તથા કુંજરોને નળ નામના સ્થૂળ તૃણને જેમ ફેંકે તેમ ફેંકતા હતા. કેટલાક સજ્જવાન રાગ્યો ગૃધ્ર પક્ષિના પીછરૂપી વસ્ત્રવાળા અત્યંત દુઃખરૂપ શયનોમાં સૂતા હતા. વળી સંગ્રામમાં રથે કરી સામે આવી પિતા પુત્રને તથા મોહને લીધે પુત્ર પિતાને મારતો હતો; એ રીતે નિર્મર્યાદ યુદ્ધ થતું હતું. કોઇ સ્થાનકે ભાગેલા રથ, ધ્વજ તથા ભાગેલું છત્ર પણ પૃથ્વીમાં પડતું હતું. કોઈ સ્થાનકે એક ધુંસરી ભાગી ગયેલા રથને એવી ઘોડા દોડ્યા જતા હતા. કોઇ સ્થાનકે ખડ્ગસહિત હસ્ત તથા કુંડલસહિત શરીરોનાં મસ્તક પડતાં હતાં. કોઇ સ્થાનકે બળવાન હસ્તિએ આક્ષેપ કરી અત્યંત ચૂર્ણ કરેલા હસ્તિ તથા રથિએ નાનાય નામના બાણે કરી મારેલા હસ્તિ પણ રણભૂમી વિષે પડતો હતો. કોઇ ઠેકાણે હસ્તિએ અત્યંત હણેલા સવારસહિત અશ્વ પણ પડતા હતા. એ રીતે અત્યંત દારણ્ય મર્યાદ વગરનું યુદ્ધ થતું હતું. કોઇ ઠેકાણે હે તાત, હે પુત્ર, હે સખે, અરે તું મ્યાં છું ઉભો રહે. મ્યાં દોડો છો. હસ્ય, કીડા

તથા મર્જના કરી ‘આને માર; અને માર.’ એ રીતે ઉચ્ચારણ થતી વિ-
વિધ પ્રદારની વાણી સંભળાતી હતી. તેમ નર, અથ તથા હસ્તિનું રૂ-
ધિર ધનતાને પ્રાપ્ત થયું ને તે રૂધિરને લીધે પૃથ્વી સંબંધી રજ શાંત
થઇ. તે ટાણે એવા ભયંકર યુદ્ધાંગણને જોઇ બીર પુરૂષોને મોહ પ્રાપ્ત
થતો હતો. તે વખતે મહા સંગ્રામમાં શરવીર પુરૂષ, સામેના શરવીરના
ચક્ર સાથે પોતાના રથનું ચક્ર લગાડી આણુ નાંખવાનો તેનો વખત ખોઇ,
મદાથી તેનું મસ્તક કાપી નાંખતા હતા. તેમજ નિરાશ્રય એવા તે મહા
સંગ્રામમાં આશ્રયને ઇચ્છતા શરવીરોનું દાંત તથા નખે કરી દારણ યુદ્ધ,
મુષ્ટિયુદ્ધ તથા કેશપરામર્ષ થતો હતો. જેમાં શરવીરનો ઉગામેલો ખડ્ગસ-
હિત બાહુ કપાઇ જતો હતો. તેમજ કોઇનો ધનુષસહિત, કોઇનો બાણ-
સહિત તથા કોઇનો અંકૂશ સહિત હણાઇ જતો હતો. કોઇ કોઇને આ-
ક્રોશ કરતો હતો તથા કોઇ વિમુખ થઇ ભાગતો હતો. કોઇ શરવીર, સામે
આવેલા ખીજા શરવીરનું કાયા ઉપરથી મસ્તક પાડતો હતો. કોઇ મો-
ટથી શબ્દ કરી ભાગતો હતો. ખીજો તેનો શબ્દ સાંભળી નાસ પામતો
હતો. ખીજા કેટલાક તીક્ષ્ણ બાણે કરી પોતાના તથા પારકાઓને મારતા
હતા, અને કોઇ શરવીરે નારાય નામના બાણે કરી હણેલો પર્વત સરખો
હસ્તિ ગ્રીષ્મઋતુમાં જેમ નદીનો તટ પડે તેમ પડતો હતો. કોઇ ઠેકાણે
પર્વત સરખો મદ્દ ઝરતો હરિત, અથ તથા સારથી સહિત રથને પગે
હણતો સામે આવી ઉભો રહેતો હતો. એવા મહા સંગ્રામમાં અસ્ત્ર શી-
ખેલા શરવાર, રૂધિરથી વ્યાપ્ત અંગવાળા પ્રદાર કરતા શરવીરોને જોઇ
ધણાક દુર્બળ હૃદયવાળા બીર પુરૂષોને મોહ પ્રાપ્ત થતો હતો. એવી રીતે
થતા સંગ્રામમાં કોઇ પણ જણાતું ન હતું. અને સૈન્યમાંથી ઉડતી રજ
કરી મર્યાદા પણ રહેતી ન હતી. તેટલામાં સેનાપતિએ ‘આ કાળ છે’ એમ
કહી જલદી પાંડવોને ઉતાવળા કર્યા. તે ટાણે તેની આગ્રાથી બાહુશાળી
પાંડવો તળાવ પ્રત્યે જેમ હંસ જાય તેમ પ્રદાર કરતા દ્રોણના રથ પ્રત્યે
દોડ્યા; તે વખતે દ્રોણ રથ પ્રત્યે ‘એને ઘેરણ કરો, દોડો, ભય પમાડો
તથા મારો,’ એ રીતે ભયંકર શબ્દ થતો હતો. તે સમયે દ્રોણ, કૃપ, ક-
ર્ણ, અશ્વત્થામા, રાજા જયદ્રથ, અવંતિપુરીના વિંદ તથા અનુવિંદ તથા
શર્યે એઓને વારી રાખ્યા. તોય પણ કોઇથી દુઃખે કરી સહન થાય
નહિ તથા વારી સમય નહિ એવા અપ્રાર્થિએ કરી યુક્ત પાંડવસહિત બા-

કુલ્ય પીઠાયલા પંચાલોએ દ્રોણનો ત્યાગ ન કર્યો. તેથી અતિ ક્રોધાયમાન થએલા દ્રોણાચાર્યે સેંકડો બાણે કરી એટી પંચાલ તથા પાંડવોનો ક્ષય કર્યો. હે મારિષ ! તે વખતે તેની પ્રત્યંચા તથા મોઝનો વજ્ર સરખો શ્વેદ ધણીક માણસોને ત્રાસ પમાડતો સર્વ દિશાઓમાં સંભળાતો હતો. એટલામાં અર્જુન ધણીક સંશયકોને જીતી જે ઠેકાણે દ્રોણાચાર્ય પાંડવોને મદદન કરતા હતા ત્યાં આવ્યો. બાણના ઓધરપી મોટા આવર્તવાળા રૂધિરરૂપી છે ઉદક જેમાં એવા મોટા હૃદયપી સંશયકોને તરી અર્જુન દેખાયા. તે ટાણે સૂર્યસરખા તેજ વાળા કીર્તિમાન, અર્જુનના વાનરધ્વજરૂપી દેહિષ્ઠમાન ચિન્હને અમે જોતા હતા. એ રીતે અસ્ત્રોની કિરણોવડે સંશયકસમુદ્રને શોષણ કરી પાંડવરૂપી પ્રલય સમયનો તે સૂર્ય કૌરવોને પણ તપાવા લાગ્યો. પ્રલય સમય વિષે ઉદય પામેલો ધૂમકેતુનો તારો જેમ સર્વ પ્રાણિઓને બાળે તેમ અર્જુન, શસ્ત્રના તેજ કરી સર્વ કૌરવોને બાળવા લાગ્યો. તેણે કરી બાણના ઓધથી મારવા માંડેલા વજ્ર, અશ્વ, તથા રથ-વિષેથી યુદ્ધ કરનારા, દ્વંદ્વ છે કેશ જેના એવા થઇ પૃથ્વી ઉપર પડવા લાગ્યા. અને તેના બાણથી પીડિત થયેલા કેટલાક, આર્ત શ્વેદ કરી પ્રાણ રહિત થઇ રણભૂમીમાં શયન કરતા હતા. એમાંથી કોઇ પાછા ઉઠતા હતા તેમને, વિમુખ થયેલા તથા પડેલાઓને શરવીરના વ્રતનું સ્મરણ કરી તે મારતો ન હતો. વળી વિખરાઇ ગયા છે વિચિત્ર પ્રહારના રથ જેમનાં એવા વિમુખ થયેલા કેટલાક કૌરવો ‘ હે કર્ણુ, હે કર્ણુ; ’ એ રીતે આકોશ કરતા હતા. તે ટાણે શરણને ઇચ્છતા તેમનો તે પીડિત સ્વર સંભળી રથિમાં શ્રેષ્ઠ, સર્વ ભારતને હર્ષ કરનાર એવા અધિરથ પુત્ર કર્ણુ, ‘ અરે તમે બીઓ માં. ’ એમ પ્રતિજ્ઞા કરી અર્જુન સામે આવી અસ્ત્ર બાણનારમાં શ્રેષ્ઠ તેણે આગળેચાશ્ર સાંધ્યું. તેમાંથી આવતા બાણ સમુદાયને અર્જુનને સામા બાણ નાંખી ખંડિત કર્યો. તેમજ કર્ણુ પણ પ્રજ્વલિત તેજ વાળા તેના બાણને ખંડિત કરી અસ્ત્રવડે અસ્ત્રને વારી તેની ઉપર બાણ નાંખતાં મોટા સિંહનાદ કર્યો. તે વખતે ધૃષ્ટદ્યુમ્ન, બીમસેન તથા મહારથિ સાત્યકિએ કર્ણુ સામે આવી ત્રણ ત્રણ બાણે કરી એને વિધ્યો. રાધા-પુત્ર કર્ણુ પણ બાણના વરસાદથી અર્જુનના અસ્ત્રને વારી ત્રણ બાણે કરી તે ધૃષ્ટદ્યુમ્નાદિ ત્રણેયના ધનુષ કાપી નાંખ્યા. તે વખતે કપાયેલા ધનુષતાળા નિર્વિષ સૂર્યસરખા તે ત્રણેય શરવીરોએ અત્યંત સિંહનાદ કરી કર્ણુ ઉપર

શક્તિઓ નાંખી. મોટા વેગવાળી સર્પ સરખી દેદિપ્યમાન પોતાના સામે આ-
વતી તે મોટી શક્તિઓને ત્રણ ત્રણ આણુથી કાપી અગ્નિ ઉપર ખીજા
આણુ નાંખી બળવાન કર્યો સિંહનાદ કર્યો. તે ટાણે અગ્નિને પણ સાત
આણુથી રાધાપુત્ર કર્યો વિંધી તીક્ષ્ણ કરેલા આણુ કરી તેના નાના બાઇને
હણી ત્યાર પછી છ આણુ કરી શત્રુજયને મારી ભક્ષ નામના આણુવડે ર-
થમાંથી વિપાટનું મરતક પણ તટકાલ કાપી નાંખ્યું. એ રીતે અગ્નિને તમારા
પુત્રો જોતાં કર્યોની સન્મુખ તેના ત્રણ બાઇઓને માર્યા. તેટલામાં
ભીમસેને ગરૂડની પેડે પોતાના રથમાંથી નીચે કૂદી શ્રેષ્ઠ ખડ્ગે કરી કર્યો
પક્ષના પંદર યોદ્ધાઓને માર્યા. વળી રથમાં બેસી ખીજી ધનુષ લઇ દ-
શથી કર્યોને તથા પાંચ આણુ કરી તેના સારથિ તથા અશ્વને વિંધ્યા. ધૃષ્ટ-
દ્યુમ્ને પણ શ્રેષ્ઠ ખડ્ગ તથા ઢાલ ગ્રહણ કરી રથમાંથી નીચે ઉતરી ચંદ્ર-
વર્મા તથા નૈપથ જહલક્ષત્રને હણી પાછા પોતાના રથમાં બેસી ખીજી ધનુષ
લેઇ સિંહનાદ કરી તોતેર આણુ કરી કર્યોને વિંધ્યો. ચંદ્ર સરખી કાંતિવા-
ળા સાત્યકિએ પણ ખીજી ધનુષ ગ્રહણ કરી સિંહનાદ કરતાં ચોસઠાં આણુ
કરી કર્યોને વિંધી સારી રીતે મૂકેલા ભક્ષનામના આણુવડે તેનું ધનુષ કાપી
વળી ત્રણ આણુ, એના બે આણુ તથા વક્ષસ્થળમાં નાંખ્યા. તે ટાણે દુર્યો-
ધન, દ્રોણ તથા જયદ્રથ રાજાએ સાત્યકિરૂપ સમુદ્રમાં ખૂટતા કર્યોની ઉદ્ધાર
કર્યો, તે સમયે તમારી તરફના પાયદલ અશ્વ, રથ તથા સેંકડો માતંગ
બયભિત થઇ કર્યોની પાછળ દોડવા લાગ્યા. તે વખતે ધૃષ્ટદ્યુમ્ન, ભીમસેન,
સુભદ્રા પુત્ર અભિમન્યુ, અગ્નિ, નકુળ તથા સહદેવ એટલા પાંડવ તરફના
યોદ્ધાઓ સંગ્રામમાં સાત્યકિની રક્ષા કરતા હતા. એ રીતે પ્રાણનો ત્યાગ
કરી યુદ્ધ કરતા તમારા તથા પારકાઓનો સર્વ યોદ્ધાઓના ક્ષય વારતે
મહા ભયંકર સંગ્રામ થતો હતો. જેમાં પાયદલ, રથ, હસ્તિ તથા અશ્વ,
ગજ, અશ્વ, રથ તથા પાયદલ સાથે યુદ્ધ કરતા હતા. કોઇ ઠેકાણે
રથિઓ, હસ્તિ, પાયદલ તથા અશ્વસાથે, તેમજ રથ તથા પાયદલ, રથ
તથા હસ્તિ સાથે યુદ્ધ કરતા હતા. કોઇ ઠેકાણે અશ્વ સાથે અશ્વ, હસ્તિ
સાથે હસ્તિ, તથા રથિ સાથે રથિઓ યુદ્ધ કરતા હતા. કોઇ સ્થાનકે પાયદલ
સાથે મળેલા પાયદળો જ દેખાતા હતા. એ રીતે માંસ ખાનાર પ્રાણીઓને
હર્ષ કરનાર તે મોટાઓ સાથે સન્મુખ આવેલા આપણા તરફનાઓનું યમના
દેશને વધારનાર એવું સંકુલ યુદ્ધ થતું હતું. તેમાં કેટલાક પાયદલ, રથ,

અશ્વ, તથા હસ્તિઓએ અનેક હસ્તિ, રથ, પાયદળ તથા અશ્વોને હણ્યા. ને હસ્તિઓએ હસ્તિઓને, ઉગામેલા આયુધવાળા રથિઓએ રથિઓને, ઘોડેસ્વારોએ ઘોડેસ્વારોને, તથા પાયદળના ગણોએ પાયદળોને પશુ માર્યા. તેમજ રથો હસ્તિને, શ્રેષ્ઠ હસ્તિઓએ મોટા અશ્વોને, અશ્વો પાયદળોને તથા શ્રેષ્ઠ રથિઓ શ્રેષ્ઠ અશ્વોને મારતા હતા. તેથી મંથન થયેલાં છે કવચ તથા ભૂષણુ જેમનાં એવા જીવ્હા દાંત તથા નેત્ર વિનાના તે પૃથ્વીમાં પ્રાણુ વગરના થઈ પડ્યા હતા. વળી મહા સંગ્રામમાં કેટલાક અનેક તરેહના શ્રેષ્ઠ આયુધથી નાશ પામ્યા. કેટલાક ઘોડા તથા હસ્તિના પગથી કચરાઈ મરણ પામ્યા. તથા કેટલાક રથના પાટાથી ચગદાઈ ગયા. એ રીતે માંસ ખાનાર પશુ પક્ષિ તથા રાક્ષસોને આનંદ આપનાર થતા તે દારણુ સંગ્રામમાં, પરસ્પર નાશ કરતા કોપેલા બળવાન યોદ્ધાઓ વિચરતા હતા. પછી અત્યંત ચળાયમાન પરસ્પર સામે જોતાં રૂધિરના ઓધથી વ્યાપ્ત એવાં બેડ સૈન્ય, સૂર્ય અસ્તાચળ પ્રત્યે ગયો તે ટાણે ધીરેધીરે પોતપોતાના તંબૂ પ્રત્યે ગયાં.

॥ તતોબલ્લેભૃશલુલિતેપરસ્પરંનિરીક્ષમાણેરુધિરૌઘસંપ્લુતે ॥

॥ દિવાકરેસ્તંગિરિમાસ્થિતેશનૈરુભેપયાતેશિચિરાયભારત ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि संशप्तकवधपर्वणि द्वितीयदिवसा-
वहारे गुर्जरभाषायां द्वात्रिंशोऽध्यायः ॥ ३२ ॥

॥ समाप्तंचसंशप्तकवधपर्व ॥

॥ અથામિમન્યુવધપર્વ ॥

संजयउवाच ॥ पूर्वमस्मात्सुभग्नेषुकालगुनेनामितौजसा ॥

॥ દ્રોણેચમોઘસંકલપેરક્ષિતેચયુધિષ્ઠિરે ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, અમિત તેજવાળા અનુને પૂર્વે અમારા લોકમાં ભંગાણુ પાડ્યું અને દ્રોણનો સંકલ્પ ફોગટ થયો તથા યુધિષ્ઠિરનો બચાવ થયો. તેથી યુદ્ધમાં વિધ્વસ્ત થયાં છે કવચ જેમનાં, પરાજય પામેલા, રજો કરી વ્યાપ્ત, અત્યંત ઉદ્વિગ્ન, દશેય દિશાઓ સામે જોતા, પાંડવના બાણથી હણાયેલા, સંગ્રામમાં ઉપહાસ્ય પામેલા અને અ-

જીન વિષે રહેલા ધણાક ગુણ તથા તે વિષે રહેલું શ્રીકૃષ્ણનું સૌહાર્દ પણ સૈનિકજનના મુખથી સાંભળી ધ્યાને કરી મૂળાપણાને પ્રાપ્ત થયેલા, લોકા-
પવાદ યુક્ત તમારી તરફનાઓએ દ્રોણાચાર્યના સમતથી સૈન્યનો અવહાર
કર્યો. પછી પ્રાતઃકાળમાં ઉઠી રહે, અભિમાન તથા દેષિઓની વૃદ્ધિથી
ખેદ યુક્ત મનવાળા, વાક્ય બોલવામાં ચતુર દુર્યોધને સર્વ યોદ્ધાઓ સાંભળ-
તાં દ્રોણાચાર્યને કહ્યું કે, હે દિવ્યસત્તમ, જરૂર અમે તમારા વધ્યપક્ષમાં
છીએ, એમાં સંશય નહિ. નહિતો સમીપે પ્રાપ્ત થયેલા યુધિષ્ઠિરને તમે ક-
રેલી પ્રતિજ્ઞા પ્રમાણે કેમ ગ્રહણ ન કરો? તેમજ તમે, સંગ્રામમાં ચક્ષુગોર
થયેલા શત્રુને પકડવા તથા મારવા ઇચ્છો તો તેને દેવતા સહિત પાંડવો
પણ રક્ષણ કરવા સમર્થ થાય નહિ. માટે તમે પૂર્વે પ્રસન્ન થઇ મને વર
આપી પછી અન્યથા કહ્યું પણ તમેને એમ કરવું ઘટે નહિ. કારણ શ્રેષ્ઠ
પુરૂષો પોતાના ભક્તની આશાનો ભંગ ક્યારેય પણ કરતા નથી. એવાં
દુર્યોધનનાં વચન સાંભળી અપ્રસન્ન થયેલા દ્રોણાચાર્ય, દુર્યોધન પ્રત્યે આવી
રીતે કહેવા લાગ્યા કે, હે દુર્યોધન રાજા, તારું પ્રિય કરવા ઇચ્છતા મને
તું તેવી રીતે જાણવા યોગ્ય નથી. અને હું તો શું પણ સુર, અસુર,
ગંધર્વ, યક્ષ, રાક્ષસ તથા સર્પ સહિત એવા લોકો પણ અર્જુનને રક્ષા
કરેલાને જીતવા સમર્થ થઇ શકે નહિ. જ્યાં વિશ્વના સ્વજનાર, ગે.વિંદ
ભગવાન વિરાજમાન છે તથા સેનાપતિ અર્જુન છે ત્યાં સમર્થ મહાદેવ વિ-
ના બીજા કોનું બળ અતિક્રમણ કરે. હે તાત, વળી જે આજ એક સ-
ત્ય પ્રતિજ્ઞા કરે છું જે આજ કોઇ એક પણ અત્યંત શ્રેષ્ઠ મહારથિને પા-
ડીશ. એ વચન અન્યથા નહિ થાય. તેમ દેવતાઓ પણ ભેદી શકે નહિ
એવો વ્યૂહ રચીશ તથાપિ હે રાજા, કોઇ ઉપાયે કરી અર્જુનને દૂર લેઇ
જાશે. કારણ સંગ્રામમાં તેણે અસાધ્ય તથા ન જાણેલું એવું
કંઈ પણ છે નહિ. કેમકે મારાથી તથા બીજેથી કળા સહિત સર્વ
જ્ઞાન તેણે મેળવેલું છે. એવાં દ્રોણનાં વચન સાંભળી બાકી રહેલા સંશય-
કર્તા દક્ષિણદિશામાં જઇ અર્જુનને યુદ્ધ વાસ્તે બોલાવ્યો. તે ટાણે શત્રુઓ
સાથે અર્જુનનો ક્યારેય જોએલો નહિ તથા સાંભળેલો પણ નહિ એવો અ-
તિ દારૂણ સંગ્રામ થયો. હે રાજા, તે વખતે દ્રોણે રચેલો વ્યૂહ દુઃખિત
દૃષ્ટિવાળાને અત્યંત તપાવતો જેવો મધ્યાન્હનો સૂર્ય શાભે તેવો શાભતો હ-
તો. હે ભારત, દુઃખેકરી ભેઠાય નહિ એવા તે ચક્રવ્યૂહને યુધિષ્ઠિરના કહે-

પાથી અનેક પ્રકારે અભિમન્યુએ બેઘો. એ રીતે તેણે દુષ્કર કર્મ કરી હ-
નરો શરવીરને હણી દ્રોણ, અશ્વત્થામા, કૃપ, કર્ણ, ભોજ તથા શલ્ય એ
છ વીર સાથે યુદ્ધ કરી દુઃશાસનના પુત્રને વશ દધ પોતાના પ્રાણુ લાગ
કર્યા. તેણે પરમ સંતુષ્ટ થયેલા આપણે તથા શોકકર્ષિત પાંડવોએ સૈ-
ન્યનેા અવહાર કર્યો. એવાં સંજયનાં વચન સાંભળી ધૃતરાષ્ટ્રે પૂછ્યું કે,
હે સંજય, નથી પ્રાપ્ત થઈ યુવાવસ્થા જેને એવા પુરૂષમાં સિંહરૂપ અ-
નુત્તિના પુત્રને હણાયો સાંભળી અત્યંત માફ મન વિદીર્ણ થાય છે. તેમ
ધર્મના કર્તાઓએ આ ક્ષત્રધર્મ પણ અતિદાણુ કહેલો છે; કારણુ જે ધર્મ-
ને આચરી રાજ્યને ઇચ્છતા શરવીરો, બાળક ઉપર શસ્ત્ર નાંખે છે. હે ગા-
વસ્ત્રણે, અત્યંત સુખી તથા નિર્ભયની પેઠે વિચરતા બાળકને, અસ્ત્ર શી-
ખેલા ઘણાકે કેમ માર્યો? તેમ હે સંજય, રથ સૈન્યને બેઢવા ઇચ્છતા ઘ-
ણા તેજવાળા સુભદ્રા પુત્રે સંગ્રામમાં કેવી રીતે ક્રીડા કરી તે પણ મને ક-
હે. એવાં ધૃતરાષ્ટ્રનાં વચન સાંભળી સંજયે કહ્યું કે, હે રાજન, સુભદ્રા-
પુત્રનું પડેલું કેવી રીતે થયું તે તમે મને પૂછો છો. વાસ્તે સાવધાન થઈ
સમગ્ર તે વૃત્તાંત કહું તે સાંભળો. સૈન્યને બેઢવા ઇચ્છતા કુમારે જે રીતે
યુદ્ધમાં ક્રીડા કરી તથા નાશ સમયે પણ દુઃસાધ્ય એવા શરવીરો જે રીતે
કલેશને પ્રાપ્ત થયા તે પણ હું કહું તે સાંભળો. ઘણાક છે ઝુઝુઝ, તણુ ત-
થા દુમ જેમાં એવા અરણ્યમાં ચોતરફથી ઉડેલા દાવાનળે કરી વ્યાપ્ત વ-
નવાસિઓના જેવું તમારી તરફનાઓને ભય ઉત્પન્ન થયું હતું.

॥ દાવાગ્ન્યભિપરીતાનાંભૂરિગુલ્મતૃણદ્રુમે ॥

॥ વનૌકસામિવારણ્યેત્વદીયાનામભૂદ્ભયં ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि अभिमन्युवधपर्वणि अभिमन्युवध-
संक्षेप कथने गुर्जरभाषायां त्रयविंशोऽध्यायः ॥ ३३ ॥

संजयउवाच ॥ समरेत्युग्रकर्माणःकर्माभिव्यंजितश्रमाः ॥

॥ सकृष्णाःपांडवाःपंचदेवैरपिदुरासदाः ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, અતિ ઉગ્ર કર્મવાળા, શત્રુઓ છે શ્રમ
જેમણે એવા કૃષ્ણસહિત પાંચ પાંડવોને દેવતાઓ પણ દુઃખે કરી સહન

કરી શકે નહિ. તેમ બળ, કર્મ, વંશ, બુદ્ધિ, કીર્તિ, યશ તથા શોભાએ કરીને પણ એમના સરખા ગુણવાળો કોઇ પુરૂષ થયો નથી; અને થશે પણ નહિ. તેમાં સત્યધર્મમાં તત્પર, ઇંદ્રિઓને નિયમમાં રાખનાર યુધિષ્ઠિર રાજા તો વિપ્ર પૂજાદિક ગુણેકરી નિરંતર સ્વર્ગનેજ પ્રાપ્ત થયા છે. તેમ હે રાજન, પ્રલયસમયનો કાળ, પરાક્રમી પરશુરામ તથા રથમાં બેઠેલા ભીમ-સેન એ ત્રણેય સરખા કહેવાય છે. તેમ સંગ્રામમાં પ્રતિજ્ઞા કરવા વિષે ચતુર ગાંડિવધનુષ ધરનાર અર્જુનની ઉપમા આપવા લાયક પૃથ્વી વિષે હું કોઇને જોતો નથી. અને ગુરૂ વાતસલ્ય, કૃત તથા કર્તવ્યકર્મનું અપ્રકાશન, વિનય, ઇન્દ્રિઓનો નિયંત્રક, સૌંદર્ય તથા શૌર્ય એ છ ગુણ નકુળ વિષે નિરંતર રહ્યા છે. શ્રુત, ગાંભિર્ય, માધુર્ય, સત્ય, રૂપ તથા પરાક્રમે કરી શરવીર સહદેવ અશ્વિનીકુમારદેવ સરખો છે. એ રીતે એ પાંચ પાંડવોવિષે તથા શ્રીકૃષ્ણવિષે જે જે મહાગુણ છે તે સર્વ ગુણ એક અભિમન્યુ વિષે દેખાતા હતા. તેમ અભિમન્યુ પરાક્રમે કરી, યુધિષ્ઠિર ચરિતે કરી, શ્રીકૃષ્ણ કર્મેકરી, ભીમસેન રૂપ તથા પરાક્રમેકરી, અને અર્જુન શ્રુતે તથા વિનયેકરી નકુલ તથા સહદેવ સરખો હતો. ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછેછે-હે સૂત, કોઈ રથાનકે પરાજય પામેલો નહિ એવા અભિમન્યુ સંગ્રામમાં કેમ હણાયો ? એ સમગ્ર વૃત્તાંત હું સાંભળવાને ઇચ્છું છું. સંજય કહે છે-હે મહારાજ, તે વૃત્તાંત વિષે થયેલો મોટો બધુ-ઓનો નાશ હું કહું તે સાંભળો; અને રિચર થઇ દુઃખે કરી ધારી શકાય નહિ એવા શોકને ધારણ કરો. હે મહારાજ, આચાર્યે ચક્રવ્યૂહ રચેલો હતો તેમાં ઇંદ્રની જેમને ઉપમા અપાય એવા રાજાઓને તે ઠેકાણે ઉભા રાખ્યા હતા. તેમાં તેના આરાસથાન વિષે સૂર્ય સરખી કાંતિવાળા સર્વ રાજકુમાર ઉભેલા હતા. તે સૂવર્ણથી શોભિતા ધ્વજવાળા રક્તવસ્ત્ર, રક્ત આભરણ તથા રક્ત પતાકાવાળા સુવર્ણની માળાથી દિપાયમાન, ચંદન તથા અગર-ચંદનેકરી લીંપાએલ અંગવાળા, સૂક્ષ્મ વસ્ત્ર ધરેલા, એવા હતા; અને તેઓ અભિમન્યુ સાથે યુદ્ધ કરવા સાડે એકઠા મળી સજ્જ થઇ ઉભેલા હતા. તેમાં દૃઢ ધનુષ્વાળા દશહજાર, પ્રિય છે દર્શન જેનું એવા તમારા પૌત્ર લક્ષ્મણને આગળ કરી એક બીજાના હિતમાં તત્પર, સમાન છે પરસ્પરનું દુઃખ જેમને એવા સ્પર્ધા કરનાર તે યુદ્ધ વારતે તૈયાર થઇ ઉભા હતા. હે રાજેન્દ્ર, શ્વેત છે છત્ર જેની ઉપર, કર્ણુ, દુઃશાસન, તથા કૃપાદિક મહારથિથી વિંટાયેલો ઇંદ્ર સરખો શોભીતો દુર્યોધન તો આમર તથા વ્યજન-

ના અમેલે કરી ઉચ્ચતા સૂચતી પેઠે સૈન્યના મધ્યમાં શોભતો હતો. અને સેનાના મુખમાં સૈન્યના નાયક દ્રોણ તથા અચળ એવાં મેદ પર્વતની પેઠે શેષિતો સિંધુરાજ ઉભો હતો. તેની પડખે અશ્વત્થામા છે મુખ્ય જોમાં એવા દેવતા સરખા તમારા ત્રીશ પુત્રો ઉભા હતા. ગાંધારરાજ સ્કુનિ, શલ્ય તથા ભૂરિશ્વર એટલા મહારથિ સિંધુરાજને બીજે પડખે શોભતા હતા, એ રીતે વૂહ રચના કરી ઉભા રહ્યા પછી મૃત્યુ ભય મૂકી તમારા તથા પારકાઓનું રવાણું ઉભાં કરનાર ભયંકર યુદ્ધ પ્રવર્તમાન થયું.

॥ તતઃપ્રવૃત્તેયુદ્ધંતુમુલંલોમહર્ષણં ॥

॥ તાવકાનાંપરેષાંચમૃત્યુંકૃત્વાનિવર્તનં ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि अभिमन्युवधपर्वणि चक्रव्यूह-
निर्माणेणुर्जरभाषायां चतुस्त्रिंशोऽध्यायः ॥ ૩૪ ॥

સંજયઉવાચ ॥ તદનીકમનાદૃષ્યંમારદ્વાજેનરક્ષિતં : ॥

॥ પાર્થાઃસમમ્યચર્તેતમીમસેનપુરોયમાઃ ॥

સંજય કહે છે— હે ધૃતરાષ્ટ્ર, દ્રોણે રક્ષા કરેલા કોઇથી સહન થાય નહીં એવાં તે સૈન્ય સામે ભીમસેનાદિક પાંડવો આવ્યા. તેમજ સાત્યકિ, ચેકિતાન, પ્રપતગોત્રમાં ઉત્પન્ન થયેલો ધૃષ્ટદ્યુમ્ન, પરાક્રમી કુતિભોજ, મહારથિ દુપદ, અર્જુન પુત્ર, ક્ષત્રધર્મા, પરાક્રમી જહલક્ષત્ર, ચેદિપ, ધૃષ્ટકેતુ, માદ્રિપુત્ર નકુળ, તથા સહદેવ, ધૃષ્ટાકચ, પરાક્રમી યુધામન્યુ, પરાજય પામેલો નહિ એવો શિખંડી, કોઇથી સહન થાય નહીં એવાં ઉત્તમૌજ, મહારથિ વિરાટ, અત્યંત ક્રોધાક્રાંત દ્રૌપદીના પુત્ર, પરાક્રમી સિથુપાળ પુત્ર, મહાપરાક્રમી કેકય, તથા હનુરો સંજય એટલાં એ, અને પોતાના ગણસહિત અસ્ત્ર શીખેલા યુદ્ધમાં દુર્મદ, યુદ્ધ કરવા ઇચ્છતા બીજા પશુ તત્કાળ દ્રોણ સામે દોડ્યા. એટલે પાસે આવતા તેમને અસંખ્યાંત ચિત્તવાણા અતિ પરાક્રમી દ્રોણાચાર્યે બાણમાઓધે કરી વારી રાખ્યા; પશુ પાણીનો મોટો ઓધ પર્વતને પામી તેને જમ દુઃખેકરીને બેઠી શકે કે ઉદ્ધવી શકે નહિ તથા જળાશયો જમ પોતાના કીનારાને ઉદ્ધવી શકે નહિ તેમ તેઓ દ્રોણને ઉદ્ધવી શક્યા નહિ, તેથી હે રાજા. દ્રોણના ધનુષમાંથી નિઃ-

જેલા બાણેકરી પીડિત થયેલા સંજયસહિત પંચાલ તથા પાંડવો તેની સામે ઉભા રહેવા સમર્થ થઇ શક્યા નહિ. એવા આશ્ચર્યરૂપ દ્રોણના બાહુ બળને અમો જોતા હતા. એ વખતે અત્યંત ક્રોધાયમાન થઇ સામે આવતા દ્રોણને જોઇ તેને વારવાવિષે અનેક તરેહથી તેઓ વિચાર કરવા લાગ્યા. પછી યુધિષ્ઠિરે બીજા કોઇ દ્રોણને વારવા સમર્થ નથી એમ વિચારી ક્રોધથી સહન થાય નહિ એવો તે મોટો ભાર અભિમન્યુ ઉપર નાંખી, વાસુદેવ તથા અર્જુન સરખા ધણા પરાક્રમવાળા પારકા શસ્ત્રીરને હણનાર તેને આવી રીતે વચન કહ્યું કે, હે તાત, અર્જુન આવીને જે રીતે આપણને નિંદે નહિ તે રીતે કર, તેમજ ચક્રવ્યૂહ બેઠવાવિષે કંઇ પણ અમો જાણતા નથી. હે મહાબાહો; તું, અર્જુન શ્રી કૃષ્ણ ભગવાન તથા પ્રદ્યુમ્ન તમો ચાર ચક્રવ્યૂહને બેઠો એવા છો પણ તેવિના પાંચમો તેને બેઠનાર છે નહિ. માટે હે અભિમન્યો, આ ટાણે તારીપાસે વર માગતા પીતૃઓ, માતુલ તથા સર્વ સૈન્યોને તે વર આપવા તું યોગ્ય છું. નહિ તો સંગ્રામમાં આવી અર્જુન આપણને નિંદશે. માટે જલદી અસ્ત્ર ગ્રહણ કરી દ્રોણ સૈન્યનો નાશ કર. એવાં યુધિષ્ઠિરનાં વચન સાંભળી અભિમન્યુએ કહ્યું કે, દ્રોણનું શ્રેષ્ઠ સૈન્ય દટ તથા અતિ ઉચ્ચ છે તથાપિ પિતૃઓના જય વાસ્તે જલદી હું તેમાં અવગાહન કરૂં. તેમ મારા પિતાએ તે રીતે રચેલા સૈન્ય, બેઠવા વિષે મને ઉંપાય બતાવેલો છે તથાપિ કોઇ આપત્ત આવ્યે તે વિષેથી પાછો નિકળવાનો ઉત્સાહ મને થતો નથી. એવાં તેનાં વચન સાંભળી યુધિષ્ઠિરે કહ્યું કે, હે તાત, હે યુદ્ધ કરનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ, તેના સૈન્યને બેઠી તું રસ્તો કર એટલે જે માર્ગે તું જઇશ તે માર્ગે અમે તારી પાછળ આવીશું. હે તાત, યુદ્ધમાં અર્જુન સરખા તને માંહે પ્રવેશ કરાવી ચોતરફથી તારી રક્ષા કરતા અમો પાછળ આવીશું. ભીમસેન કહે છે હું, ધૃષ્ટદ્યુમ્ન, સાત્યકિ, પંચાલ, કેકય, મત્સ્ય, તથા સર્વ પ્રભદ્રકો પણ તારી પાછળ આવીશું. ને બેઠેલા વ્યૂહમાં તે તે ઠેકાણે પાછળ આવી તને મારવા આવતા શ્રેષ્ઠ યોદ્ધાઓને અમો મારીશું. એવાં તેમનાં વચન સાંભળી અભિમન્યુ કહેવા લાગ્યો કે, હુઝે કરી ક્રોધથી સહન થાય નહિ એવા દ્રોણસૈન્યમાં ક્રોધાયમાન થયેલો હું પતંગ નામનો જંતુ જેમ પ્રજ્વલિત અગ્નિમાં પ્રવેશ કરે તેમ પ્રવેશ કરીશ અને માતુલ તથા પિતા એ બેઉને પ્રીતિ કરનાર તથા હિતરૂપ એવું કર્મ કરીને આજ સંગ્રામમાં એકલો બાળક હું શત્રુના સૈન્યને મારીશ તે સર્વ મનુષ્ય જોશે. આજ સં

આમમાં મારી સામે આવી કોઇ પુરૂષ પાછે જીવતો જાય તો હું સુભદ્રા તથા અર્જુનનો પુત્ર નહિ. તેમ યુદ્ધમાં એક રથે કરી સમગ્ર ક્ષત્રમંડળને આઠ પ્રકારે જૂદા ન કરે તો હું અર્જુન પુત્ર નહિ. એવાં તેનાં વચન સાંભળી યુધિષ્ઠિરે કહ્યું કે, હે સુભદ્રાપુત્ર, મોટા ધનુષનાળા મહા બળવાન, સાધ્ય, રૂદ્ર, વાયુ, વસુ, અગ્નિ તથા આદિત્ય સરખા પરાક્રમવાળા, પુરૂષમાં સિંહરૂપ. શરવીરોએ રક્ષા કરેલા, કોઇથી સહન થાય નહિ એવા દ્રોણ-સૈન્યને તું બેઠવાનો ઉત્સાહ કરે છે તથા આવી રીતે બાપણુ કરે છે માટે તારૂં બળ વૃદ્ધિ પામે. સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, એવાં તેમનાં વચન સાંભળી તેણે સારથીને કહ્યું કે, હે સુમિત્ર, જલદી દ્રોણસૈન્ય સામે ઘોડા-ઓને ચલાવ.

॥ તસ્યતદ્વચનંશ્રુત્વાસયંતારમચોદયત્ ॥

॥ સુમિત્રાશ્વાનરણેક્ષિપ્રંદ્રોણાનીકાયચોદય ॥

.ઈતિ શ્રીમહાભારતે દ્રોણપર્વણિ અભિમન્યુવધપર્વણિ અભિમ-
ન્યુપતિજ્ઞાયાં ગુર્જરભાષાયાં પંચત્રિંશોઽધ્યાયઃ ॥ ૩૫ ॥

સંજયુવાચ ॥ સૌભદ્રસ્તદ્વચઃશ્રુત્વાધર્મરાજસ્યધીમતઃ ॥

॥ અચોદયતયંતારંદ્રોણાનીકાયભારત ॥

સંજય કહે છે—હે ભારત, સુભદ્રાપુત્ર અભિમન્યુએ ખુદ્ધિમાન ધર્મ-રાગતું એવું વચન સાંભળી દ્રોણસૈન્ય સામે જવાની સારથીને આજ્ઞા આપી. એટલે હે રાજન, એ રીતે તેણે દ્રોણસૈન્ય પ્રત્યે જ, એમ કહેલા સારથીએ અભિમન્યુને આવી રીતે વચન કહ્યું કે, હે આયુષ્મન, પાંડવો-એ તમારી ઉપર આ અતિ ભાર નાંખ્યો છે માટે ક્ષણ માત્ર ખુદ્ધિથી વિચાર કરી પછી તમે યુદ્ધ કરવા યોગ્ય છો. કારણ દ્રોણાચાર્ય યુદ્ધ કર-વામાં કુશળ તથા અસ્ત્ર વિદ્યામાં કરેલો છે શ્રમ જોણે એવા છે અને તમે સુખથી વૃદ્ધિ પામેલા તથા તેના સરખા યુદ્ધમાં વિશારદ નથી. એવાં સા-રથીનાં વચન સાંભળી હાર્ય કરી તેણે સારથીને કહ્યું કે, હે સારથે, આ દ્રોણ કાણુ માત્ર અને સમગ્ર ક્ષત્રિઓ પણ કાણુ માત્ર છે ? ઐરાવત ઉપર બેસી દેવગણ સહિત ધન્ન તથા સર્વ ભૂતગણે પૂજેલા મહાદેવ સાથે

પણ રણસંગ્રામમાં હું યુદ્ધ કરી આરતી સાથે યુદ્ધ કરી તેમાં શું આશ્ચર્ય. આ શત્રુ સૈન્ય મારી સોળસી કળાને પણ યોગ્ય નથી. હે સન, વિશ્વને છતનાર માતૃવ વિષ્ણુને તથા પિતા અર્જુનને યુદ્ધમાં પ્રાપ્તિને પણ સંગ્રામમાં મને ભય પ્રાપ્ત થાય નહિ. એ રીતે અભિમન્યુએ સારથિની તે વાણીને ન ગણકારી અને એને કહ્યું કે જલદી દ્રોણસૈન્ય પ્રત્યે જા. એવાં તેનાં વચન સાંભળી નથી અતિશય પ્રસન્ન મન જેતું એવા સારથીએ સુવર્ણના છે આભરણ તથા ઉપરકર જેમના એવા ત્રણ વર્ષના અશ્વને જલદી દ્રોણ સૈન્ય પ્રત્યે હાંક્યા. સુમિત્ર નામના સારથીએ દ્રોણસૈન્ય સામે હાંકેલા તે અશ્વ, મહાવેગ તથા પરાક્રમવાળા દ્રોણ સામે દોડ્યા. તે રીતે સામે આવતા તેને જોઇ દ્રોણાદિક સર્વ કૌરવ તેની સામે આવ્યા અને પાંડવો તેની પાછળ ચાલ્યા. કર્ણીકાર વૃક્ષના ચિન્હવાળી ઉચી શ્રેષ્ઠ ધ્વજવાળો, સુવર્ણનું કવચ પેરેશો અર્જુનથી શ્રેષ્ઠ અર્જુનપુત્ર તે, સિંહનું બચ્ચું જેમ હસ્તિઓને પ્રાપ્ત થાય તેમ યુદ્ધ કરવાની ધમ્મથી દ્રોણાદિક મહારથિઓને પ્રાપ્ત થયો. તે ટાણે વ્યૂહના રક્ષણમાં સાવધાન તેઓ અભિમન્યુને પ્રહાર કરવા લાગ્યા. તે વખતે એ ધંડી તો સમુદ્ર તથા મંચાના આવર્તની પેઠે સૈન્ય ફરવા લાગ્યું. હે રાજન, પરસ્પર હણુતા તથા યુદ્ધ કરતા શરત્રીરેતો અત્યંત દાશ્યુ એવો સંગ્રામ પ્રવર્તી માન થયો. એ રીતે વર્તતા અતિમગ્ધકર તે સંગ્રામમાં દ્રોણ જેતાં તે વ્યૂહને ભેદી અર્જુનપુત્ર અભિમન્યુ તેમાં પેડો. અંતઃપ્રવિષ્ટ થયેલા શત્રુસમુદાયને હણુતા મહાબળવાન તેને, ઉગામેલા છે આયુધ જે વિષે એવા હસ્તિ, અશ્વ, રથ તથા પાયદળો ચોતરફથી વિંટી લીધો. વળી નાનાપ્રકારના યુદ્ધવાદના શબ્દ સાથે ક્રીડા, મોટેથી પોકારવું, ગર્જના કરવી, હોકારા, સિંહનાદ, ‘અરે ઉભોરે, ઉભોરે,’ એ રીતના શબ્દ ધોર એવા હલહલા શબ્દ, નહિ જા, ઉભો રહે, મારી સામે આવ, હે શત્રો, આ હું; એ પ્રમાણે વારંવાર બોલતા યોદ્ધાઓ; હસ્તિનું બોલવું; આભરણનો શબ્દ ગર્જના હસ્ત તથા પાટાના શબ્દે કરી પૃથ્વીને શબ્દાયમાન કરતા અર્જુનપુત્ર અભિમન્યુ સામે દોડ્યા. પોતા સામે આવતા તેમને જલદી યુદ્ધ કરનાર, તથા તત્કાળ અસ્ત્ર સાંધનાર, મર્મજી, મહાબળવાન, શરત્રીર, તે, મર્મ ભેદનાર બાણેકરી હણુવા લાગ્યો. એ રીતે નાનાપ્રકારના તીક્ષ્ણબાણે કરી તેણે હણુવા માંડેલા પશુવશ થયેલા ધણુક યોદ્ધાઓ શલબ નામના જંતુઓ જેમ અગ્નિને પ્રાપ્ત

નાશ પ્રાપ્તે તેમ તેને પ્રાપ્ત થઇ નાશને પ્રાપ્ત થતા હતા. તેઓ તેણે મન-
માં વેદવિષે જેમ દર્શાવ્યું તેમ તે નાશ પામેલાઓનાં શરીર તથા અ-
વયવ રણભૂમિમાં પાથરી દીધાં. અધિકા છે ધોતાઅર્થના મેળાજેમને, ધ-
નુષંગાણુ, ખડ્ગ, દાસ, અંકુશ, તોમર, દરશી, ગદા, ભોહના શોળા, ખાસ,
ઝંઝિ, તોમર, પદા; ગોદણુ, પરિધ, શક્તિ, શ્રેષ્ઠ, કંપન, પ્રતોદ, કુંત, અં-
કુશ, મુદ્ગલ, લેપણીય, પાશ, પરિધ, તથા ઉપલસહિત અને કેયૂર તથા
અમદેકરી શોભિતા, સુંદર ચંદન ચોપડેલા હસ્તિની સુંદર સરખા તમારી ત-
રફનાઓના હજારો હાથ ધણુ અભિમન્યુએ દાપી નાંખ્યા. હે મહાસેન,
રૂધિરથી અત્યંત લાલ સ્ફુરતમાન તે બાહુએકરી રણભૂમિ, ગરડે મારેલા
પાંચ મુખવાળા નામેકરી જેવી શોભે તેવી શોભતી હતી. સુંદર છે નાસિ-
કા મુખ તથા કેશના અગ્રભાગ જેમાં, વજ્રરૂપિન, સુંદર કુંડળવાળા કોધ-
થી સારી રીતે ડશા છે ઓઠપુટ જેમણે, સ્ત્રવે છે થાણું રૂધિર જેમાંથી,
મણિ તથા રતનથી શોભિતા અત્યંત સુંદર છે મુકુટ તથા સંગ્રામમાં પેશવા-
ની ટોપી જે વિષે, નાગવા વગરના કમળ સરખાં, સૂર્ય તથા ચંદ્રસરખી
કાન્તિવાળાં, પવિત્ર ગંધયુક્ત તથા વખત ઉપર મિત્રાનું પ્રિય બોલનાર,
એવાં મુખથી શોભિતાં શત્રુઓનાં મસ્તકોએ કરી અર્જુનપુત્ર તેણે રણભૂમિને
પૂર્ણ કરી દીધી. અને ગંધર્વ નગર સરખા આકાશવાળા વિધિથી રચેલા હળ-
ના ઢાંડાસરખા મુખવાળા, બે ત્રણ વાંસ જેમાં રચા છે એવા ઢાંડાએ કરી
ઉંચા જંઘા તથા કુમડાંહિત નેચરૂપ ઢાંત વગરના બાગી ગયાં છે ચક્ર
ઉપરકર તથા બેસવાની જગા જેમાં, પાડી નાંખ્યા છે આસ્તરણુ જેમાંથી
તથા હથોળા છે ચોદા જે ઉપરથી એવા હજારો રથના કેટકા કરને તે,
સર્વ દિશાઓમાં દેખાતો હતો. તેમજ શત્રુઓના હસ્તિઓ, માવત, ભાલા,
અંકુશ, ધ્વજ, જલ્લા, કવચ, હાથિના તંગ કંબળસહિત હાથિના શ્રીવામ-
રણુ; ચંટા, સુંદર ઢાંતના અગ્રભાગ, છત્ર, ભાલા તથા પાછળ ચાલનારાઓને પણ
તીક્ષ્ણ છે ધારના અગ્રભાગ જેમના એવા બાણોએ કરી છેદતો હતો તથા
વનાયુ દેહમા ઉત્પન્ન થયેલા પાર્વતીય, કાંબોજ, આલ્હિક, સ્થિર છે
પુરુષાગ્રભાગ, કણુ તથા નેત્ર જેમના, વેગવાન; સારી રીતે વેહેનાર, શક્તિ,
ખડ્ગ, તથા બાણથી યુદ્ધ કરનાર, શીખેલા ચોદાઓએ આરોહણુ કરેલા
વિધવસ્ત્ર ગયાં છે ચાપર, મુખ, ચમરી, જીભા તથા નેત્ર જેમના બહાર
નિકળ્યાં છે આંત્ર જેમને બેઠેલા કાળગવાળા હથોળા છે આથે બેસનાર

તથા ધંટા જેમના કુબ્યાદગણને હર્ષ કરનાર, કપાઇ ગયા છે હાલ તા કવચ જેમના, વિષામુત્ર તથા રૂધિરે કરી વ્યાપ્ત થયેલા એવા તમારી તરફ અશ્વોને પાડે તો તે અત્યંત શોભતો હતો. એ રીતે એકલા અભિમન્યુ વિષ્ણુની પેઠે અચિંત્ય એવું દુષ્કરકર્મ કરી ભયંકર એવા અસુર સૈન્ય જેમ મહાદેવજી મંથન કરે તેમ તેણે ત્રણ છે અંગ જેનાં એવા તમા મોટા સૈન્યને મર્દન કર્યું. મહા સંગ્રામમાં અર્જુન પુત્ર તે, શત્રુથી સહ થાય નહિ એવું કર્મ કરી ચોતરફથી તમારી તરફના પાયદળ સમૂહો બેઠવા લાગ્યો. કાર્તિક સ્વામી જેમ અસુરની સેનાને હણે તેમ તે એ તીક્ષ્ણ બાણે કરી અત્યંત હણેલી તે સેનાને જોઈ સુકાર્ષ ગયેલા મુખવાળ અગાયમાન છે નેત્ર જેમનાં પરશેવો વળેલા રવાટાં ઉભાં થયાં છે અંગમ જેમને, દેપિને જીતવા વિષે ઉત્સાહ રહિત પદ્માયન કરવામાં ઉત્સાહવાળ જીવવાને ધચ્છતા નામ તથા ગોત્રે કરી પરસ્પર બોલાવતા એવા તમાર તરફના તથા તમારા પુત્રો, સંગ્રામમાં હણાયેલા પુત્રો, પિતૃઓ, ભાઇઓ બધુ તથા સંબંધિઓને મૂકી અશ્વ તથા હસ્તિઓને ઉતાવળા કરતાં બા ગવા લાગ્યા.

॥ ગોત્રનામભિરન્યોન્યંક્રંદંતોજિવીતૈષિણઃ ॥

॥ હતાનપુત્રાન્પિતૃન્ભ્રાતૃન્સંબંધીનસ્તથા ॥

॥ પ્રતિષ્ઠંતસમુત્સૃજ્યત્વરયંતોહયદ્વિપાન્ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि अभिमन्युवधपर्वणि अभिमन्यु-
पराक्रमे गुर्जरभाषायां षट्त्रिंशोऽध्यायः ॥ ३६ ॥

संजयउवाच ॥ तांप्रभग्नांचमूढंष्ट्रासौभद्रेणापितौजसा ॥

॥ दुर्योधनोभृशंकुट्टःस्वयंसौभद्रमभ्ययात् ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, ધણા તેજવાળા અભિમન્યુએ નસાડેલી પોતાની સેનાને જોઈ અત્યંત ક્રોધાયમાન થયેલા દુર્યોધન પોતે તેની સામે દોડ્યો. તેને જોઈ દ્રોણાચાર્યે યોદ્ધાઓને કહ્યું કે, પરાક્રમી અભિમન્યુ આ-
પણા દેખતાં લક્ષ થયેલાને હણે છે. વાસ્તે તેની સામે દોડી ભય રહિત થઈ જલદી દુર્યોધનની રક્ષા કરો. એવાં તેમનાં વચન સાંભળી કૃતઘ, બન

જવાન, જય શીલ તથા હિત ઇચ્છનાર તે શરવીરો, તમારા પુત્રને ચોતરફથી વીંટી તેની રક્ષા કરવા લાગ્યા. તેટલામાં દ્રોણ, દ્રૌણિ, કૃપ, કર્ણ, કૃતવર્મા, શકુનિ, બૃહદ્બળ, મદ્રરાજ, ભૂરિ, ભૂરિશ્રવા, શલ, પૌરવ, તથા વૃષસેન એટલા શરવીરોએ અભિમન્યુ સામે આવી મોટા બાણના વરસાદથી એને મોહ પમાડી દુર્યોધનને મૂકાવ્યો. તે એવી રીતે કે જેમ મુખમાંથી કાળાયો પડી જય તેમ તેના હાથમાંથી તેને છોડાવ્યો. તે સહન નહિ કરી શકતા અભિમન્યુએ મોટા બાણના ઓધવડે અશ્વ તથા સારથિ સહિત તે મહારથિઓને વિમુખ કરી સિંહનાદ કર્યો. હે મારિય, તે સિંહના સરખો તેનો શબ્દ સાંભળી તેને ન સહન કરી શકતા તેના નાશને ઇચ્છતા તથા અત્યંત કોપાયમાન થયેલા દ્રોણાદિક રથિઓએ રથ સમુદાયે કરી એને વીંટી લેતાં અનેક પ્રકારના સેકડો બાણ તેની ઉપર નાંખ્યા. તે આવતા બાણને અંતરીક્ષમાંથીજ કાપી તમારા પૌત્રે તીક્ષ્ણ બાણવડે તેમને પણ વિંધ્યા, એ આશ્ચર્ય સરખું થયું. તેથી કોપાયમાન થયેલા અને મારવા ઇચ્છતા તેમણે પરાજય પામેલા નહીં એવા સુભદ્રા-પુત્ર અભિમન્યુને સર્પ સરખા બાણે કરી ચોતરફથી વિંટી લીધો. હે ભરતર્ષભ, તે ટાણે સમુદ્રને જેમ તેનો કિનારો રોકે તેમ મૂકી છે મર્યાદા જેણે એવા તમારા સૈન્યસમુદ્રને એકલા અગ્નિન પુત્રે વારી રાખ્યો. તેમાં યુદ્ધ કરતા તથા પરસ્પર મારતા યોદ્ધાઓમાંથી કોઇપણ વિમુખ થતો ન હતો. એવી રીતે વરતતા તે ભયંકર સંગ્રામમાં દુઃસહે નવેકરી, દુઃશાસને ખારથી, શરદાનના પુત્ર કૃપાચાર્યે ત્રણવડે, દ્રોણે સર્પ સરખા સત્તરથી, વિર્વીશતીએ શીતેરે કરી, કૃતવર્માએ સાતથી બૃહદ્બળે આઠથી, અશ્વત્થામાએ સાતેકરી, ભૂરિશ્રવાએ ત્રણથી, મદ્રેશે છ-એકરી, શકુનિએ બેથી, તથા દુર્યોધને ત્રણ બાણેકરી અભિમન્યુને વિંધ્યો. હે મહારાજ, ધનુષ છે હાથમાં જેને, અભ્યાસ કૃત તથા સ્વાભાવિક મોટું બળ દેખાડતા અત્યંત કોપાયમાન થયેલા પ્રતાપવાન અભિમન્યુએ જાણે નૃત્ય કરતો હોય નહિ તેની પેઠે ત્રણ ત્રણ બાણેકરી તેમને વિંધ્યા. તે વખતે અશ્વમેધેશ્વરે સારથિનું વાક્ય કરનાર ગરુડ તથા વાયુસરખા વેગવાળા અશ્વકરી એને વારી ‘અરે ઉભો રહે, ઉભો રહે,’ એમ કહી દશ બાણેકરી તેને વિંધ્યો. એટલે અભિમાની અભિમન્યુએ પણ દશ બાણેકરી તેના સારથિ, ધ્વજ, બાહુ તથા ધનુષ કાપી મરતક પણ પૃથ્વી ઉપર પાડી

નાંખ્યું એ પ્રમાણે સુભદ્રાપુત્રે શરવીત અરુમકેશ્વરને માર્યો તેને જોઇ પા-
લાયન કરવામાં તત્પર એવું તમારું સર્વ સૈન્ય ચલાયમાન થયું. તે સમયે
કર્ણ, કૃપાચાર્ય, દ્રોણ, અશ્વત્થામા, ગાંધાર રાજા શકુનિ, શલ્ય, શલ્ય, ભૂરિ-
શ્રવા, કાશ્ય, સોમદત્ત, વિવિંશતિ, વૃષસેન, સુપેણ, કુંડલેદી, પ્રતર્દિન, વૃંદાચક્ર,
લલિતશ્ચ, પ્રમાહુ, દીર્ઘલોચન, તથા અત્યંત કોપાયમાન થયેલો દુર્યોધન એ-
ટલા શરવીરાએ અભિમન્યુ ઉપર બાણનો વરસાદ કર્યો. તેથી અત્યંત વિ-
ધાયલા તેણે કવચ તથા કાયા બેઢનાર બાણ કર્ણ ઉપર નાંખ્યો. તે, તેના
કવચ તથા કાયાને બેઢી સર્પ જેમ રાક્ષસમાં જાય તેમ પૃથ્વીમાં પેઢો. તે
અતિ પ્રહારે કરી વ્યથા પામેલો કર્ણ વિબ્હળ થતો હોય નહિ તેની પેઢે
પૃથ્વી કંપથી જેમ પર્વત ચલાયમાન થાય તેમ સંગ્રામમાં ચલાયમાન થયો.
વળી અત્યંત ક્રોધાવિષ્ટ થયેલા બલવાન તેણે સુપેણ, દીર્ઘલોચન તથા કુંડ-
લેદી એ ત્રણને તીક્ષ્ણ કરેલા બીજ ત્રણ બાણેકરી હણ્યા. તે વખતે કર્ણ
નારાચનામના પચ્ચીશ; અશ્વત્થામાએ વીશ, તથા કૃતવર્માએ સાત બાણ
તેની ઉપર નાંખ્યા. તેથી બાણેકરી વ્યાપ્ત છે સર્વ અંગ જેનું એવો ક્રોધા-
વિષ્ટ થયેલો સૈન્યમાં વિચરતો તે, હાથમાં પાશચક્ર હાથે કરેલો કાળશ્ચરખો દે-
ખાતો હતો. તે ટાણે વળી અત્ર જાણનાર પ્રમાહુએ પાસે ઉભેલા શલ્ય ઉપર
બાણનો વરસાદ કરી તમારા સૈન્યને બચ પમાડતાં મોટો શબ્દ કર્યો; તે
સમયે મર્મ બેઢનાર તે બાણ વરસાદથી વિધાયલો શલ્ય, મૂર્છિત થઈ ર-
થમાં બેસી ગયો. તેને જોઇ દ્રોણાચાર્યના દેખતાં તમારી સર્વ સેના જેમ
સિંહથી પીડાયલા મૃગો ભાગે તેમ ભાગવા લાગી. તે વખતે ઉપરથી પિ-
તૃ, દેવ, ચારણ, સિદ્ધ તથા યક્ષોએ અને પૃથ્વીતલ વિષે રહેલા પ્રાણિઓએ
સ્તુતિ કરેલો સંગ્રામના યશયુક્ત અભિમન્યુ તો જેવો આનંદે સિંચન કરે-
લો અગ્નિ શોભે તેવો અત્યંત શોભતો હતો.

॥ સત્તુરણયશસાભિપૂજ્યમાનઃપિતૃસુરચારણસિદ્ધયક્ષસંઘૈઃ ॥

॥ અઘનિતલગતૈશ્ચભૂતસંઘૈરતિવિશ્વભૈદુતશુગ્ધયાજ્વસિન્નઃ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि अभिमन्युवधपर्वणि अभिमन्युपरा-
क्रमे गुर्जरमाषायां सप्तत्रिंशोऽध्यायः ॥ ३७ ॥

પૃત્તરાટ્ટુઝઘાચ ॥ તથાપ્રથમમાનંતંબહેજ્વાલાનજિહ્વમૈ ॥

॥ આર્જુનિમામખાસંસ્થ્યેકેત્વેનંસમચારયન્ ॥

ધૃતસાષ્ટ્ર પૂછે છે—હે સંજય, તે રીતે સંગ્રામમાં મોટા ધનુર્વાળા-
ઓને સંઘન કરતા તે અર્જુન પુત્રને મારી તરફના કયા યોદ્ધાઓએ વારી
રાખ્યો. સંજય કહે છે—હે રાજન, દ્રોણે રક્ષા કરેલા રથ સૈન્યને લેલવા
ધમ્મતા અર્જુન કુમારે સંગ્રામમાં જે રીતે મોટી કીડા કરી તે હું કહું તે
તમે સાંભળો. તે સંગ્રામમાં સુભદ્રા પુત્રે બાણે કરી પીડેલા મદ્રેશ શલ્યને
જેઈ ક્રોધાયમાન થયેલા તેનો નાના ભાઈએ બાણ ફેંકતાં તેની સામે જઈ
દશ બાણવડે અશ્વ તથા સારથી સહિત અર્જુન પુત્રને વિંધી મોટા શબ્દ
કરી ‘અરે ઉભો રહે, ઉભો રહે, એમ તેને કહ્યું, તેટલામાં બાણ નાંખ-
વામાં ચતુર અર્જુન પુત્રે પણ તેનું મસ્તક તથા ગ્રીવા હાથ, પગ, ધનુષ,
અશ્વ, છત્ર, ધ્વજ, સારથી, ત્રિવેણું, રથગતશસ્ત્રા, ચક્ર, ભાથો, રથના
નીચેનો ભાગ, પતાકા, ચક્રરક્ષકો અને સર્વ ઉપરકર પણ બાણે કરી
કાપી નાંખ્યા. તથાપિ તેને કાંઈએ જોયો નહિ, પછી વિંધાયાં છે
આભરણ તથા વસ્ત્ર જેનાં એવો ક્ષીણ થયેલો તે, ઘણા અળગાન વાયુએ
ભાંગેલો મોટો વૃક્ષ જેમ પડે તેમ પૃથ્વીવિષે પડ્યો. તેને તથા અભિમન્યુ-
ના તે કર્મને જોઈ ત્રાસ પામેલા તેની પાછળ ચાલનારાઓ શબ્દ કરતા સર્વ
દિશાઓમાં ભાગવા લાગ્યા. તેમનો શબ્દ સાંભળીને સર્વ પ્રાણિ ‘સાધુ,
સાધુ’; એ રીતે કહેવા લાગ્યા, એવી રીતે તે શલ્યનો નાનો ભાઈ હણાયો
ને વખતે વિવિધ પ્રકારનાં આયુધ છે હાથમાં જેમને એવા તેના ઘણુંક
સૈનિકો પોતાનું કુળ, નિવાસ તથા નામ અર્જુન પુત્રને સંભળાવતા રથ,
અશ્વ, તથા હસ્તિએ કરી, તેમ કેટલાક પગે કરી તેની સામે દોડ્યા અને
બીજા કેટલાક સૈનિકો મોટા બાણોને શબ્દ, રથના પાટાનો શબ્દ હુંકાર, ઉંચેથી
‘પોકાર, ગર્જના, સિંહનાદ, પ્રત્યંચાનો શબ્દ, તથા મોઝના શબ્દ કરી પૃથ્વીને
શબ્દાયમાન કરતા તથા અર્જુન પુત્રને ‘અમારા જીવતાં તું જીવતો જઈશ
નહિ’ એવી રીતે કહેતા તેની સામે દોડ્યા. તે રીતે જોલતા તથા સામે
આવતા તેમને જોઈ સુભદ્રાપુત્ર અભિમન્યુ હસતો હોય નહિ તેની પેઠે
જે જે યોદ્ધો પ્રથમથી પોતા ઉપર પ્રહાર કરતો હતો તે તે યોદ્ધાને પોતે
બાણે કરી વિંધતો હતો. વળી શરવીર અર્જુન પુત્ર, લઘુ એવાં વિચિત્ર
પ્રકારનાં અસ્ત્ર દેખાડતો મૃદુતા છે આરંભમાં જેના એવું યુદ્ધ કરતો હતો.
તેમ વાસુદેવ તથા અર્જુન પાસેથી પોતે જે અસ્ત્ર મેળવેલાં હતાં તેમનું
પરાક્રમ દેખાડતાં તે એક સરખું પોતે એકસો યુદ્ધ કરતો હતો. અને પોતાવિષે

રહેલા ધણા ભારને તથા બયને દૂર કરી નિરંતર બાણ નાંખતોજ દેખાતો હતો. અને એનું ધનુષ્મંડળ શરદ્ઋતુમાં અત્યંત પ્રકાશમાન સૂર્યનું મંડળ જેવું દેખાય તેવું સ્ફુરાયમાન દિશાઓમાં દેખાતું હતું તથા વખતસર મોટા વજ્ર મૂકતાં જેવો મેઘનો શબ્દ સંભળાય તેવો દારણુ તેની પ્રત્યંચા તથા મોઝનો શબ્દ સંભળાતો હતો. એ પ્રમાણે લગ્નવાન કોપી, માન કરનાર, તથા ત્રિય છે દર્શન જેનું એવો અર્જુન પુત્ર અભિમન્યુ શરીરોનું શૌર્ય જેવા સાર બાણ તથા અસ્ત્રે કરી યુદ્ધ કરતો હતો. હે મહારાજ, ભગવાન એવા સૂર્ય, જેમ વર્ષા ઋતુમાં મૃદુ થઇ પછી શરદ્ઋતુમાં દારણુ થાય છે તેમ અર્જુનપુત્ર પણ પ્રથમ મૃદુ થઇ પછી દારણુ થતો હતો અને તે મહા સંગ્રામમાં સૂર્ય જેમ કિરણોને વિરતારે તેમ ક્રોધાકાંત અભિમન્યુ, વિચિત્ર પ્રકારના, સુવર્ણના પુખવાળા, શિલા ઉપર તિક્ષ્ણ કરેલા અત્યંત ધણાક બાણ મૂકતો હતો. વળી મોટા યશવાળો તે, હુરપ્ર, વત્સદંત, વિપાક, નારાય, અર્ધચંદ્ર તથા અંજલિક નામના વિચિત્ર બાણ ટ્રોણે જોતાં રથ સૈન્ય ઉપર નાંખવા લાગ્યો. ત્યારે બાણથી પીડિત થયેલું તમારું સૈન્ય વિમુખ થયું.

॥ અવાકિરદ્રથાનીકંભારદ્વાજસ્યપश्यतः ॥

॥ તતસ્તત્સૈન્યમભવદ્વિમુખંશરપીडितं ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि अभिमन्युवधपर्वणि अभिमन्युपरा-
क्रमे गुर्जरभाषायां अष्टत्रिंशोऽध्यायः ॥ ३८ ॥

धृतराष्ट्र उवाच ॥ द्वैवीभवतिमेचित्तंभियातुष्ट्याचसंजय ॥

॥ ममपुत्रस्ययत्सैन्यंसौभद्रःसमवारयत् ॥

ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછેછે—હે સંજય, સુભદ્રાપુત્રે મારા પુત્રના સૈન્યને વારી રાખ્યું તેથી બય તથા તુષ્ટિએ કરી માર ચિત્ત એ પ્રકારનું થાય છે. મારે હે ગાવલ્ગણે, ફરીથી અસુર સાથે કાર્તિક સ્વામીએ જેવું યુદ્ધ કર્યું હતું તેવું કુમારનું સર્વ યુદ્ધ વિરતારથી રને કહે. સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર એકનું ધણા સાથે અત્યંત દારણુ એવું જેવી રીતે યુદ્ધ થયું તે હું કહું તે તમે સાંભળો. ઉત્સાહવાન રથમાં એડેલા અભિમન્યુએ, કર્યો છે ઉત્સાહ જેમણે એવા શત્રુને હમન કરનાર રથમાં એડેલા તમારી તરફના સર્વ યોદ્ધાઓ

ઉપર બાણનો વરસાદ કર્યો. અને અગ્નિચક્રની પેઠે સંગ્રામમાં વિચરતા તેણે, દ્રોણ, કૃપ, શલ્ય, અશ્વત્થામા, ભોજ, બૃહદ્રથ, દુર્યોધન, સોમદત્ત પુત્ર ભૂરિશ્રવા, મહાબળવાન શકુનિ, નાના દેશથી આવેલા રાજાઓ, રાજકુમારો, તથા વિવિધ પ્રકારના સૈન્ય ઉપર પણ બાણ નાંખ્યા. હે ભારત, તેજસ્વિ તથા પ્રતાપવાન સુભદ્રાપુત્ર અભિમન્યુ પરમાત્મે કરી એ રીતે શત્રુને મારતાં સર્વ દિશાઓમાં પોતાનું પરાક્રમ દેખાડતો હતો. ધણી તેજવાળા તેનું તે ચરિત જોઇ તમારી તરફનાં સર્વ સૈન્ય કંપવા લાગ્યાં, તે વખતે એવું અભિમન્યુનું પરાક્રમ જોઇ હર્ષે કરી પ્રકુલિત નેત્રવાળા મહાપરાક્રમી પ્રતાપવાન દ્રોણાચાર્યે, કૃપાચાર્યને બોલાવી તેને તમારા પુત્રના મર્મસ્થાનને બેઠે એવું આવી રીતનું વચન કહ્યું કે-હે કૃપ, યુવાવસ્થાવાળો પાંડવોમાં વિખ્યાત આ સુભદ્રાપુત્ર અભિમન્યુ સર્વ સંગ્રામિઓ, યુધિષ્ઠિર રાજા, નકુળ, સહદેવ, પાંડુપુત્ર ભીમસેન, બંધુઓ તથા મધ્યસ્થ માણસોને આનંદ આપતો સંગ્રામમાં વિચરે છે તેના સરખો પરાક્રમી બીજ કોઇ પણ ધનુષ ધરનારને સંગ્રામમાં હું માનતો નથી. તે ઇચ્છા કરે તો આપણી આ સમગ્ર સેનાને નાશ કરે. પણ કોણ જાણે શા વાસ્તે તેમ તે ઇચ્છા કરતો નથી. હે ભારત, અભિમન્યુ વિષે પ્રીતિ યુક્ત એવાં તે દ્રોણનાં વાક્ય સાંભળી અત્યંત ક્રોધાવિષ્ટ થયેલા તમારા પુત્રે ગર્વ કરતો હોય નહિ ! તેની પેઠે દ્રોણ સામે જોઇ કહ્યું, બાલિષ્ઠક, દુઃશાસન, શલ્ય તથા બીજા મહારથિઓ પ્રત્યે આવી રીતે કહ્યું કે, બ્રહ્મવેતાઓમાં શ્રેષ્ઠ સર્વ રાજાઓના ગુરુ આ આચાર્ય અર્જુનના મૂઠ એવા પુત્ર અભિમન્યુને હણવા ઇચ્છતા નથી, નહિ તો સંગ્રામમાં શસ્ત્ર લેઇ ઉભેલા આ દ્રોણની સામે સાક્ષાત્ કાળ પણ યુદ્ધ કરી શકે નહિ તો બીજા સાધારણ મનુષ્ય તો શું યુદ્ધ કરી શકે ? એ હું તમોને સત્ય કહું છું. ગુરુને શિષ્યો પોતાના પુત્ર સરખા પ્રિય હોય છે તેમ આ પણ અર્જુન પુત્ર છે માટે પોતાના શિષ્યનો પુત્ર જાણી આચાર્ય તેની રક્ષા કરે છે. માટે દ્રોણે રક્ષા કરેલો આ મૂઠ અભિમન્યુ હું પરાક્રમી છું એમ માને છે, માટે તમે એને જલદી મારો. એવાં દુર્યોધનનાં વચન સાંભળી અત્યંત ક્રોધાયમાન થયેલા તથા અભિમન્યુને મારવા ઇચ્છતા તે સર્વ, દ્રોણાચાર્ય જોતાં અભિમન્યુ સામે દોડ્યા. તે વખતે હે કુરુશર્મા, દુઃશાસન પણ દુર્યોધનનાં તે વચન સાંભળી આવી રીતે તેને વચન કહેવા લાગ્યો કે, હે મહારાજ ! પાંડવ તથા પંચાલો જોતાં હું એને હણીશ તથા રાહ જોમ

અર્થને ગળે તેમ તે સુભદ્રાપુત્રને આજ્ઞા મળીશ. વળી મોટેથી પોકારી દ-
રીથી તે, કુરુરાજને આવી રીતે વચન કહેવા લાગ્યો કે, હે મહારાજ !
મેં ગળેલા સુભદ્રાપુત્રને સાંભળી અતિમાતી એવા અર્જુન તથા કૃષ્ણ એ
જણ જીવ લોકમાંથી પ્રેત લોક પ્રત્યે જશે એમાં સંશય નહીં. અને તે
ખેડનું મરણ સાંભળી સુકદ્રર્ગ સહિત પાંડવો એક દિવસમાંજ ક્ષીરપ-
ણ્ણથી જીવિતનો ત્યાગ કરશે, વાસ્તે હે રાજન્ ! એ સુભદ્રાપુત્ર હજીવાથી
તમારા સર્વ શત્રુ હણાયા છે એમાં સંશય નહીં, માટે આ હું તમારા શ-
ત્રુઓને હણું છું. મારા કલ્યાણનું ચિન્તન કરો. હે રાજન્ ! એવી રીતે
કહી ક્રોધાયમાન થયેલો તમારો પુત્ર દુઃશાસન સિંહનાદ કરી બાણનો વર્ષાદ
કરતો સુભદ્રાપુત્ર અભિમન્યુ સામે દોડ્યો. અભિમન્યુએ પણ ક્રોધથી પોતા-
ની સામે આવતા શત્રુને દમન કરનાર તે તમારા પુત્રને તીક્ષ્ણ એવા છ-
વીસ બાણે કરી વિધ્યો. મદ ઝરતા હસ્તીની પેડે અત્યંત ક્રોધાયમાન થ-
યેલો દુઃશાસન પણ સંગ્રામમાં તેની સામે યુદ્ધ કરવા લાગ્યો. રથે કરીને
સબ્ય તથા દક્ષિણ બાજુએ વિચિત્ર પ્રકારના મંડળાકારે વિચરતા રથ શિ-
ક્ષામાં ચતુર તે ખેડ પરસ્પર યુદ્ધ કરતા હતા. તે ટાણે ત્યાં મનુષ્યોએ
કરેલા શંખના શબ્દ તથા સિંહનાદ સાથે મળેલા પણુવ, મદંગ, હુંદનિ,
કકચ, આનક, ભેરિ તથા ઝઝર નામના યુદ્ધ વાદના શબ્દ અત્યંત થતા હતા.

॥ અથવજવમૃદંગહુંદુભીનાંક્રકચમહાનકભેરિઞ્જરાણામ્ ॥

॥ નિનદમતિભૃશંનરાઃપચકુર્લવજલોદ્ધવસિંહનાદમિશ્રં ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि अभिमन्युवधपर्वणि दुःशासनयुद्धे
गुर्जरभाषायां एकोनचत्वारिंशोऽध्यायः ॥ ३९ ॥

સંજયઉવાચ ॥ શરવિક્ષતગાત્રસ્તુપ્રત્યમિત્રમવસ્થિતં ॥

॥ अभिमन्युःस्मयन्धीमान्दुःशासनमथान्नवीत् ॥

સંજય કહે છે-હે ધૃતરાષ્ટ્ર ! બાણે કરી ક્ષત થયું છે શરીર જેનું
એવો પુદ્ધિમાન અભિમન્યુ સામે ઉભેલા શત્રુ દુઃશાસનને ગર્વથી આવી
રીતે કહેવા લાગ્યો કે, શરવીર, માની, કઠોર વચન બોલનાર, ત્યાગ કર્યો
છે ધર્મ જેણે, દોષારોપ કરનાર, સંગ્રામમાં સામે આવેલા તને હું જીત

હું. એ બધું સાચું થયું અને ધૃતરાષ્ટ્ર રાજ્ય સાંભળતાં તેં સગામાં પરપ
વાસ્યે કરી ધર્મરાજ યુધિષ્ઠિરને કોપાગ્ર્યા હતા, તેમ શકુનીના કપટથી જૂઠું
પાસાનો આશ્રય કરી જ્યથી ઉન્મત એવા તે બીમસેનને પણ બધાં અ-
બદ્ધ વચન સંભળાવ્યાં હતાં, પણ હવે હે દુર્ભતિવાળા. પારકા ધનનો અ-
પકાર, તે મહાત્માના ક્રોધનું અશમન, લોભ, અજ્ઞાન, દ્રોહ, સાહસ, તથા
ઉંચ ધનુષવાળા મહાત્મા મારા પિતૃઓનું રાજ્ય હરણુ છત્યાદિરૂપ પૂર્વે કરે-
લા ઉંચ અધર્મના નજીક આવેલા ફળને પ્રાપ્ત થા. આજ સર્વ સૈન્ય જ્ઞે-
તાં બાણે કરી હું તને જ્યારે શિક્ષા કરીશ ત્યારે, તમે ક્રોધ પમાડેલી
દ્રૌપદી, તને મારવા ઇચ્છતા મારા પિતા બીમસેન તથા તે મહાત્માને
અપેક્ષા કોપના ઋણુથી પણ હું મુક્ત થઇશ. તેમ એટલું પણ કહું છું
કે સંગ્રામનો ત્યાગ નહિં કરે તો મારી આગળથી જીવતો પણ નહીં જાય.
એમ કહી પારકા શરવીરને હણુનાર તે મહાબાહુએ કાલ, અગ્નિ તથા વાયુ
સરખો દુઃશાસનનો નાશ કરે એવો બાણ તેની ઉપર નાખ્યો. જે, જલદી
તેના જન્મ દેશને એટલે હાંસડીને બેઠી સર્પ જેમ રાક્ષસમાં પેસે તેમ પુંખ
સહિત પૃથ્વીમાં પેડો. વળી કણ્વપર્યંત ધનુષ ખેંચી અગ્નિ સરખા સ્પર્શવા-
ળા પચ્ચીશ બાણ તેની ઉપર નાંખ્યા તેથી અત્યંત વિધવાને લીધે બધા
ખામેશો દુઃશાસન મૂર્ચ્છા પામી રથમાં બેસી ગયો. તે વખતે તેનો સારથિ
અચેતન થયેલા એને જલદી સંગ્રામમાંથી ખંડાર લઈ ગયો. તેને જોઇ
દ્રૌપદ, વિરાટ, પંચાલ તથા કેકય સિંહનાદ કરવા લાગ્યા અને પાંડવ ત-
રફના બીજા સૈનિકો પણ નિર્ભય થઇ વિચિત્ર પ્રકારનાં યુદ્ધતંત્ર વગાડવા
લાગ્યા અને અત્યંત વૈરિ, મદોન્મત, પરાજય પામેલા તે શત્રુને જોઇ ધ-
ર્મ, વાયુ, ઇંદ્ર, તથા અશ્વત્થામાની પ્રતિમા છે દ્રગ્ધ ભાગમાં જેમને એ-
વા મહારથિ દ્રૌપદીના પુત્ર સાત્યકિ, ચેકિતાન, ધૃષ્ટદ્યુમ્ન, શિખંડી, કેકય,
ધૃષ્ટકેતુ, મત્સ્ય પંચાલ, સંજય તથા હર્ષ યુક્ત યુધિષ્ઠિરાદિક પાંડવો દ્રોણ
સૈન્યને બેઠવાની ઇચ્છાથી જલદી તેની સામે દોડ્યા. તે વખતે જ્યને ઇ-
ચ્છતા પાછા ન ફરનાર શરવીર તમારી તરફનાઓનું પારકાઓ સાથે મોટું
યુદ્ધ થયું. તે રીતે વર્તતા તે બચકર સંગ્રામમાં હે મહારાજ ! તમારા
પુત્ર દુર્યોધને રાધાપુત્ર કણ્વને આવી રીતે વચન કહ્યું કે, હે વીર! સૂર્યની
પેડે અત્યંત તક્ષ્મ સંગ્રામમાં શત્રુને હણુતા અભિમન્યુને વશ થએલા દુઃશા-
સનને જો. તેમ અત્યંત ક્રોધાક્રાંત સિંહ સરખા બસિષ્ઠ ઉમામેલ આયુધ-

વાળા પાંડવ, અભિમન્યુની રક્ષા કરવા દોડ્યા જાય છે માટે તું આ ટાણે
 યોગ્ય હોય તે કર; એવાં દુર્યોધનનાં વચન સાંભળી તમારા પુત્રનું હિત
 કરનાર ક્રોધાવિષ્ઠ થયેલા શરવીર કર્ણે તીક્ષ્ણ કરેલા આણુનો અભિમન્યુ
 ઉપર વર્ષાદ કરી એના અનુચરોને પણ અવગણાવ્યાં તેવાજ આણુંકરી વિં-
 ધ્યા. દ્રોણ સામે જવા ઇચ્છતા ઉદાર મનવાળા અભિમન્યુએ પણ તોતેર
 આણું કરી જલદી રાધાપુત્રને વિંધ્યો. એ રીતે દ્રોણ સામે જતા રથસમુ-
 દાયને નાશ કરતા ઇંદ્રપુત્ર પુત્ર અભિમન્યુને તમારી તરફનો ક્રોધપણુ રથિ
 વારવા સમર્થ થયો નહીં. તે સમયે જ્યને ઇચ્છનાર સર્વ ધનુષ ધરનારમાં
 માની, પ્રતાપવાન, પરશુરામના શિષ્ય અસ્ત્ર જાણનારમાં શ્રેષ્ઠ કર્ણે પરમા-
 સ્ત્ર દેખાડતાં અસ્ત્રવડે શત્રુઓએ દુઃખે કરી સહન થાય નહીં એવા અભિ-
 મન્યુને પીડિત કર્યો. તે રીતે સંગ્રામમાં કર્ણે પીડિત કરેલા દેવ સરખા
 અભિમન્યુએ ખેદ ન પામતાં તીક્ષ્ણ કરેલા ભક્ષનામના સર્પસરખા સરલ
 આણુંકરી છત્ર, ધ્વજ, સારથી તથા અશ્વ સહિત કર્ણને તત્કાળ પીડિત કર્યો.
 કર્ણે પણ ગ્રંથીવગરના આણુ એની ઉપર નાંખ્યાં. અસંગ્રાંત ચિત્તવાળા પ-
 રાક્રમી અર્જુનપુત્રે આવતા તેના આણુને રોકી મુહૂર્તમાત્રમાં એક આણુંકરી
 ધ્વજ સહિત કર્ણનું ધનુષ કાપી પૃથ્વા ઉપર પાડી નાંખ્યું એ રીતે દૃષ્ટને
 પ્રાપ્ત થયેલા કર્ણને જોઇ તેનો નાનો ભાઇ દદા ધનુષ ઉગામી જલદી અ-
 ભિમન્યુ સામે દોડ્યો. તે સમયે પાંડવ તથા તેમના અનુચર જન મોટેથી
 પોકાર કરી વાદિત વગાડતા અભિમન્યુની સ્તુતિ કરવા લાગ્યા.

॥ તતત્ત્વક્રુથુઃપાર્થસ્તેષાંચાનુચરાજનાઃ ॥

॥ વાદિત્રાણિચસંઘઘ્નુઃસૌભદ્રંચાપિતુષ્ઠુઃ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि अभिमन्युवधपर्वणि कर्णदुःशासन-
 पराक्रमे गुर्जरभाषायां चत्वारिंशोऽध्यायः ॥ ४० ॥

संजयउवाच ॥ शोतिगर्जनधनुष्याणिज्यैविकर्षनपुनःपुनः ॥

॥ तयोर्महात्मनोस्तूर्णरथांतरमवापतत् ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, એ રીતે ધનુષ છે હાથમાં જેને એવા
 તે કર્ણના નાના ભાઈએ વારંવાર ધનુષ ખેંચી અતિ ગર્જના કરતાં જલદી

તે બેડ મહાત્માના રથનાં મધ્યમાં આવી પોતાના આપ તથા દાદાની પેઠે
અતિ માનુષ્ય કર્મ કરનાર ક્રોધથી સહન નહીં થાય એવા અભિમન્યુને દશ
બાણે કરી તેના છત્ર, ધ્વજ, સારથી તથા અશ્વસહિત વિધ્યો, તેને જોઇ
તમારી તરફના પ્રસન્ન થવા લાગ્યા. તે ટાણે અભિમન્યુએ ધનુષ્ય બેંચી એક
બાણે કરી પર્વત ઉપરથી વાયુ જેમ કર્ણિકારના વૃક્ષને પાડે તેમ તેનું મસ્તક
રથમાંથી પૃથ્વી ઉપર પાડી નાંખ્યું. હે રાજન્ ! એવી રીતે અભિમન્યુએ
હજોલા પોતાના ભાઇને જોઇ કર્ણ વ્યથાને પ્રાપ્ત થયો અને સુમદ્રા પુત્ર
અભિમન્યુ તો ગૃધ્રના પિંછ બાંધેલા બાણે કરી કર્ણને વિમુખ્ત કરી જલદી
મોટા ધનુષ્યવાળા બીજા સૈનિકો સામે દોડી ધણાક છે હસ્તિ. અશ્વ, રથ
તથા પાયદલ જેમાં એવાં તમારી તરફનાં મોટાં સૈન્યને તીક્ષ્ણ તેજવાળા
મહારથિ તે, ક્રોધથી ભેદવા લાગ્યો. તે ટાણે અભિમન્યુના ધણાક બાણેકરી
પીડિત થયેલો કર્ણ સંત્રામમાંથી વેગવાન અશ્વે કરી પત્તાયન કરી ગયો.
ત્યાર પછી તમારું સૈન્ય ભાગવા લાગ્યું. હે રાજન્ ! શત્રુભ નામના
જંતુએ કરી તથા વર્ષાદત્તની ધારાએ કરી વિંટાઈ ગયેલા આકાશમાં જેમ કંઈ
દેખાય નહીં તેમ અભિમન્યુના બાણથી ઢંકાઈ ગયેલા સૈન્યમાં કંઈપણ
દેખાતું ન હતું. એવી રીતે અભિમન્યુના તીક્ષ્ણ બાણે કરી હણાતા તમારી
તરફનાઓમાંથી સિંધુ રાજ વગર બીજા કંઈ પણ ઉભો રહ્યો નહિ. હે
ભરતર્પણ, પુરુષમાં શ્રેષ્ઠ સુભદ્રાપુત્ર અભિમન્યુ તો શંખ વગાડી જલદી
તમારા સૈન્ય સામે દોડી શુક તૃણનાં સમાજ વિષે મૂકેલો અગ્નિ જેમ
તેને બાળે તેમ વેગે કરી શત્રુઓને બાળતો અર્જુનપુત્ર તે, સૈન્યના મધ્ય
ભાગમાં વિચરતો હતો; અને જોણે તીક્ષ્ણ બાણે કરી રથ, હસ્તિ, અશ્વ
તથા મનુષ્યોને પીડિત કરી કબંધના ગણે કરી સંકુલ રણભૂમિને કરી
અને જેના ધનુષ્યમાંથી નિકળેલા શ્રેષ્ઠ બાણેકરી હણાતા ઊવિતને ધ્વજનાર
પોતાનાઓનેજ હણતા ચોતરફ ભાગતા હતા. અને તેના તીક્ષ્ણ કરેલા
ભયંકર કર્મ કરનાર ભયંકર બાણો તો રથ, હસ્તિ તથા અશ્વને હણી
તત્કાલ પૃથ્વીમાં પેસતા હતા. સુવર્ણના ભૂપણથી શોભિતા આયુધ મોજ,
ગદા તથા બાણુઅંધ સહિત કપાઈ ગયેલા ધણાક બાહુ રણભૂમિમાં દેખા-
તા હતા. તેમ બાણ, ધનુષ્ય, ખર્જી, શરીર તથા માળા પેરેલાં કુંડલસહિત
હજારો મસ્તક પણ રણભૂમિમાં શોભતાં હતાં. તેમ રણભૂમિમાં પડેલા
ઉપરકર સહિત બેસવાનાં રથાનક લાંગણ, ઢંડ, મુગટ મથન થયા છે અશ્વ

જેના એવાં ચક્ર, અનેક તરેહથી પાડેલ ધુસરીયો, શક્તિ, ધનુષ, મોટા ધ્વજ, દાલ, ધનુષ, બાણ તથા હથોડીએલ ક્ષત્રિય, અથ્થ અને હસ્તિએ કરી અતિ દારણ્ય તે રણભૂમિ ક્ષણભાગમાં અગમ્યરૂપ થઈ હતી અને નાશ પામતા તથા પરસ્પર પોકારતા રાજપુત્રોના બીર પુરોષોને બધ વધારનાર સર્વ દિશાઓને શબ્દાયમાન કરતો મોટો શબ્દ થતો હતો; ને સુકા તૃણના સમાજને જેમ અગ્નિ બાળે તેમ વેગે કરી શત્રુઓને બાળતો, ઐષ્ઠ અથ્થ, રથ તથા હસ્તિઓને હણતો અભિમન્યુ તો સૈન્યના મધ્યમાં દેખાતો હતો. હે ભારત, તે વખતે રજેકરી વીંટાયલા તે સૈન્યમાં સર્વ દિશા તથા વિદિ-જ્ઞાઓમાં વિચરતા તેને અમે દેખતા ન હતા. હે ભારત, ગજ, અથ્થ, ત-થા મનુષ્યોના આયુષ્યને ગ્રહણ કરનાર શત્રુગણને તપાવતા મધ્યાહ્નના સૂર્ય સરખા તેને ક્ષણભાગમાં પાડો અમે જોતા હતા. હે મહારાજ, સંગ્રામમાં ઈંદ્ર સરખો ઈંદ્રના પુત્રનો પુત્ર અભિમન્યુ સૈન્યના મધ્યમાં શોભતો હતો.

॥ સવાસવસમઃસંખ્યેવાસવસ્યાત્મજાત્મજઃ ॥

॥ અધિમન્યુર્મહારાજસૈન્યમધ્યેવ્યરોચત ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि अभिमन्युवधपर्वणि अभिमन्युपरा-
क्रमे गुर्जरभाषायां एकचत्वारिंशोऽध्यायः ॥ ४१ ॥

धृतराष्ट्र उवाच ॥ बालमत्यंतसुखिनंस्वबाहुबलदर्पितं ॥

॥ युद्धेषुकुशलंवीरंकुलपुत्रंतनुंत्यजं ॥

ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછે છે—હે સંજય, અત્યંત સુખી, પોતાના બાહુબળથી ગર્વિષ્ઠ, યુદ્ધમાં કુશળ, શરવીર, કુળપુત્ર, શરીર ત્યાગ કરનાર, ત્રણ વર્ષના રૂડા અથ્થ કરી સૈન્યને વહન કરનાર તે બાળકની પાછળ યુધિષ્ઠિરના સૈન્ય-માંથી કોઈ બળવાન આવ્યો? સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર—યુધિષ્ઠિર, બી-મસેન, શિખંડી, સાત્યકિ, નકુળ, તથા સહદેવ, ધૃષ્ટદ્યુમ્ન, વિરાટ, દુષ્ટ, કેકય, ધુષ્ટકેતુ તથા મત્સ્ય, એટલા અત્યંત ક્રોધાયમાન થયેલા યોદ્ધાઓ અભિમ-ન્યુની પાછળ સંગ્રામમાં આવ્યા હતા તથા તેજ માર્ગે વ્યૂહ રચનાથી ઉભે-લા પ્રહાર કરનાર માતુળ સહિત પીતૃઓ પણ તેના રક્ષણ વાસ્તે ત્યાં આ-વ્યા. દોડતા તે શરવીરોને જોઈ તમારી તરફના વિમુખ થયા. એ રીતે વિ-મુખ થયેલા તમારા પુત્રના મોટા સૈન્યને સ્તંભન કરી રાખવા ઇચ્છતા

તેજસ્વી તમારા જમાઇ મોટા ધનુષવાળા સિંધુપુત્ર જયદ્રથે દિવ્ય અસ્ત્રેકરી નિમ્નદેશને પામી હસ્તિ જેમ રોકે તેમ પુત્રના રક્ષણને ઇચ્છતા સૈન્યમહિત પાંડવોને વારી રાખ્યા. ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછે છે-હે સંજય, એકલા જયદ્રથે પુત્રના રક્ષણને ઇચ્છતા ક્રોધાયમાન થયેલા પાંડવોને જે વારી રાખ્યા એ તેણે અતિમાર સહન કર્યો તથા તેનું બળ અને પરાક્રમ પણ આશ્ચર્યરૂપ છે તેમ હું માનુ છું. માટે તે મહાત્માનું શ્રેષ્ઠ કર્મ તથા પરાક્રમ મને કહે. અને જેના બળથી તેણે એકલે પાંડવોને વારી રાખ્યા એવું શું દાન, શું હોમ, શું યજ્ઞન અને શું તપ તેણે કર્યું હતું તે પણ મને કહે. સંજય કહેછે-હે ધૃતરાષ્ટ્ર, જ્યારે તેણે દ્રૌપદીનું હરણ કર્યું ત્યારે ભીમસેને તેને પરાજય પમાડ્યો હતો. તેથી ક્રોધ પામેલા માની વરને ઇચ્છતા તે રાજાએ પ્રિય વિષયોમાંથી ઇદ્રિઓને નિવૃત્ત કરી ક્ષુધા તથા તૃષ્ણા સહન કરી સનાતન બ્રહ્મનો જપ કરતાં મહાદેવજી ઉપર મોટી તપશ્ચર્યા કરી તેથી પ્રસન્ન થયેલા ભક્તવિષે દયાવાન ભગવાન મહાદેવજીએ તે સિંધુ પુત્રને સ્વપ્ન વિષે કહ્યું કે, હે જયદ્રથ, હું તારી ઉપર પ્રસન્ન થયો છું. તું શું ઇચ્છે છે? એવાં મહાદેવજીનાં વચન સાંભળી નિયમમાં રાખ્યું છે અંતઃકરણ જેણે એવા સિંધુદેશના રાજા જયદ્રથે હાથ જેડી પ્રણામ કરી ભગવાન એવા રૂદ્રને કહ્યું કે, ભયંકર પરાક્રમવાળા સર્વ પાંડવોને સંગ્રામમાં હું એકલો રથેકરી વારી શકું, એ મારે ઇચ્છા છે. એવાં જયદ્રથનાં વચન સાંભળી દેવતા ઇશિ મહાદેવે તેને કહ્યું કે, હે સૌન્ય, હું તને વર આપું છું; જે અર્જુન વિના ચાર પાંડુપુત્રને તું સંગ્રામમાં વારી શકીશ. ‘હીક તેમ હો’ એમ કહી તે રાજા ભગૃત થયો. હે ધૃતરાષ્ટ્ર, તે વરદાનથી તથા દિવ્ય એવા અન્નગજેકરી તેણે એકલે પાંડવની સેનાને વારી રાખી. તે વખતે તેની પ્રત્યંચા તથા મોળના શબ્દેકરી પાંડવ તરફના ક્ષત્રિઓને ભય પ્રાપ્ત થયું અને તમારા સૈન્યને પરમ હર્ષ થયો. હે રાજા, તે ટાણે ક્ષત્રિઓ સિંધુરાજા વિષે રહેલા સર્વ ભારને જોઇ મોટેથી શબ્દ કરી યુધિષ્ઠિરના સૈન્ય સામે દોડવા લાગ્યા.

॥ દૃષ્ટ્વાતુક્ષત્રિયાભારંસૈંધવેસર્વમાહિતં ॥

॥ उल्लुश्याभ्यद्रवन्नराजन्येनयौधिष्ठिरंबलं ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि अभिमन्युवधपर्वणि जयद्रथयुद्धे
सुर्जरभाषायां द्विज्वत्कारिणोऽऽयायः ॥ ४२ ॥

સંજગડવાચ ॥ યન્માપ્તચ્છસિરાજેદ્રસિંધુરાજસ્યવિક્રમં ॥

॥ શ્રુણુતત્સર્વભારહ્યાસ્યેયથાપાંડુનયોધયત્ ॥

સંજય કહે છે—હે રાજેન્દ્ર, તમે સિંધુરાજનું પરાક્રમ મને પૂછો છો વાસ્તે જેની રીતે તેણે પાંડવ સાથે યુદ્ધ કર્યું તે કહું તે સાંભળો. વાયુ સરખા વેગવાળા, મોટા પ્રસન્નતા યુક્ત, સારી રીતે વેહેનાર, વશ, સિંધુ દેશના અશ્વ જેડેલા, ગંધર્વ નગર સરખો વિધિથી રચેલો જેનો રથ, સુવર્ણથી શોભિતા વરાહના ચિહ્નવાળા મોટા ધ્વજે કરી અત્યંત શોભતો હતો અને તે રાજા પણ શ્વેત છત્ર, પતાકા, ચામર તથા વ્યજનરૂપ રાજ્ય ચિહ્નકરી આકાશમાં તારાપતિ ચંદ્ર શોભે તેવો શોભતો હતો. મૌકિતક, રત્ન, મણિ તથા સુવર્ણથી શોભિત લોહમય તેના રથનું આવરણ તારા મંડળે કરી જેવું આકાશ શોભે તેવું શોભતું હતું. મોટું ધનુષ્ ગ્રહણકરી ધણાક બાણ સમુદાય નાખતો તે રાજા, જે દુકડીને અર્જુન પુત્ર અભિમન્યુ વિદારણ કરતો હતો તે તે દુકડી પુરી દેતો હતો. પછી તેણે ત્રણથી સાતકિને, આઠેકરી ભીમસેનને, સાઠવડે ષષ્ઠદ્યુમ્નને, દસથી વિરાટને, તીક્ષ્ણ એવા પાંચથી દ્રુપદને, સાતથી શિખંડીને, પચ્ચીશથી કૈકયને, ત્રણ ત્રણે કરી દ્રૌપદિના પુત્રને, સીતેરેકરી યુધિષ્ઠિરને તથા મોટા બાણના સમુદાયથી બાકીનાઓને પણ વિધ્યા; તે આશ્ચર્ય સરખું થયું. તે ટાણે પ્રતાપવાન ધર્મપુત્ર યુધિષ્ઠિર રાજાએ હાસ્યકરી તીક્ષ્ણ એવા પાએલ ભક્ષનામના બાણેકરી આ હું કાપું છું; એમ કહી એનું ધનુષ્ કાપી નાંખ્યું તે ધનુષને ત્યાગ કરી અશ્ત્રના નિમિષમાત્રમાં બીજું ધનુષ ગ્રહણ કરી દશ બાણેથી યુધિષ્ઠિરને વિધી બીજાઓને પણ ત્રણ ત્રણ બાણેકરી તેણે વિધ્યા. એવું તેનું લાઘવ જેઠ ભીમસેને ભગ્ન નામના ત્રણ ત્રણ બાણેકરી તેનું ધનુષ્ ધ્વજ તથા છત્ર જલદી પૃથ્વીવિષે પાડી નાંખ્યું. હે મારિષ, બળવાન એવા તેણે પણ બીજું ધનુષ્ લેઈ તેને સજ્જકરી ભીમસેનનો ધ્વજ, ધનુષ તથા અશ્વોને પણ પાડ્યા. કપાઈ ગયું છે ધનુષ જેનું એવો ભીમસેન, હણાએલ અશ્વવાળા ઉત્તમ રથમાંથી નિચે કૂદી પર્વતના અગ્રભાગ ઉપર જેમ કેસરી કૂદે તેમ સાત્યકિના રથમાં ચઢી બેડો. સિંધુરાજનું અગ્રદેય તથા આશ્ચર્યરૂપ એવું તે કર્મ જેઠ અત્યંત પ્રસન્ન થયેલા તમારી તરફના ‘સાધુ, સાધુ,’ એ રીતે તેનાં વખાણ કરવા લાગ્યા. અત્યંત ક્રોધ પામેલા પાંડવોને તેણે એકમે વારો રાખ્યા; તેથી તેનાં કર્મ સર્વ પ્રાણિઓ વખાણવા લાગ્યાં.

અંતરાયભૂત હસ્તિઓને મારી પૂર્વે જે માર્ગ અભિમન્યુએ પાંડવોને દેખાડ્યો હતો તે માર્ગને સિંધુ રાજ્યએ વાર્યો. તે વખતે યત્ન કરતા શૂરવીર મતસ્ય, પાંચાલ, કેકય તથા પાંડવો પ્રાપ્ત થઇને પણ સિંધુરાજ્યને પાછા હાવવા સમર્થ થયા નહિ. અને વરને પ્રાપ્ત થયેલો સિંધુરાજ્ય તો જે જે તમારો શત્રુ, દ્રોણ સૈન્યને બેઠવા વિષે યત્ન કરતો હતો તેને તેને પોતે વારતો હતો.

॥ યોયોહિયતતેમેતુંદ્રોણાનીકંતવાહિતઃ ॥

॥ તંતમેવવરંપ્રાપ્યસૈંધવઃપ્રત્યવારયત્ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि अभिमन्युवधपर्वणि जयद्रथयुद्धे
गुर्जरभाषायां त्रिचत्वारिंशोऽध्यायः ॥ ४३ ॥

સંજયઝવાચ ॥ સૈંધવેનનિરુદ્ધેષુજયગૃદ્ધિષુપાંડુષુ ॥

॥ सुघोरमभवद्युद्धत्वदीयानांपरैःसह ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, એ રીતે સિંધુરાજ્યએ જયને ઈચ્છતા પાંડવોને ઈંધ્યા. તેટલાજે તમારી તરફનાઓને પારકાઓ સાથે અત્યંત બચં-કર યુદ્ધ થયું. એટલામાં કોઇથી સહન થાય નહિ એવો, સત્ય પ્રતિજ્ઞાવાળો તેજસ્વિ અર્જુનપુત્ર અભિમન્યુ, સૈન્યમાં પ્રવેશ કરી મોટો મગરમચ્છ જેમ સમુદ્રને ક્ષોભ પમાડે તેમ તેને ક્ષોભ પમાડવા લાગ્યો. એ રીતે બાણના વરસાદેકરી ક્ષોભ પમાડતા શત્રુને દમન કરનાર તેને જોઇ રથિમાં શ્રેષ્ઠ મુખ્ય યોદ્ધાઓ તેની સામે દોડ્યા. તે સમયે બાણની વૃદ્ધિ કરતા ધણા તેજવાળા તેમનો તથા તેનો અત્યંત દારૂણ સંમર્દ થયો. એવી રીતે તે શત્રુઓએ રથનાસમુદાયથી ઈંધેલા અર્જુનપુત્ર અભિમન્યુએ વૃષસેનના સારથિને મારી એનું ધનુષ કાપી વળી બળવાન તેણે બાણેકરી એના અશ્વને પણ વિંધ્યા. તે ટાણે વાયુસરખા વેગવાન તે અશ્વ, સંગ્રામમાંથી દૂર તેને લેઈ ગયા. તેટલામાં અભિમન્યુને સારથિએ પોતાના રથને બીજે ચલાવ્યો. તેને જોઇ પ્રસન્ન થયેલા રથેસમુદાય ‘સાધુ, સાધુ’; એ રીતે મોટેથી શબ્દ કરવા લાગ્યા. એ રીતે અત્યંત ક્રોધેલા સિંહની પેઠે બાણેકરી શત્રુઓને મંથન કરતા તથા સમીપે આવતા તેને જોઇ વસાતિએ સામે આવી સુવર્ણ-

ના પુખ્તવાળા સાંઠ બાણ અભિમન્યુઉપર નાખી તેને કહ્યું કે, હું જીવતાં સંગ્રામમાંથી જીવતો તું નહિ જા. એવાં તેનાં વચન સાંભળી સુભદ્રાપુત્ર અભિમન્યુએ લોહમય કવચવાળા તેને દુરજનાર બાણેકરી હૃદયમાં વિધ્યો, તેથી તે પ્રાણુરહિત થઈ પૃથ્વીવિષે પડી ગયો. હે રાજન, એવી રીતે હ-જાયલા વસાતિયને જોઈ તમારા પૌત્રને મારવા ઇચ્છતા તથા ક્રોધાયમાન થયેલા શ્રેષ્ઠ ક્ષત્રિઓએ ચોતરફથી તેને વિંટી લીધો. એ રીતે નાના પ્રકારના ધનુષના ટંકાર કરતા તે શત્રુઓ સાથે સુભદ્રાપુત્ર અભિમન્યુને ભયંકર યુદ્ધ થયું. જેમાં ક્રોધાયમાન થયેલો અર્જુનપુત્ર અભિમન્યુ, તેમના બાણ, ભાણ, શરીર અને માળા પેરેલાં કુંડળ સહિત મસ્તકોને કાપતો હતો. તે ટાણે કેટલાક તો ખડ્ગ, મોત્ત, પટ્ટા તથા ફરશી સહિત સુવર્ણના આભરણથી શોભિતા કપાઈ ગયેલા હાથ રણભૂમિમાં દેખાતા હતા. અભિમન્યુએ પા-ડેલા ભાલા, આભરણ, વસ્ત્ર, મોટા હાથ, કવચ, દાલ, હાર મુકુટ, છત્ર, ચામર, ઉપસ્કર, બેસવાનાં સ્થાનક, લાંગલદંડ, મુકુટ, મંથન થયેલા અ-ક્ષવાળાં ચક્ર, અનેક તરેહથી ભાગેલી ધુસરીઓ, રથના નિચેના ભાગ, પતાકા, સારથિ અથ, ભાગેલા રથ તથા હજાયેલા હસ્તિએ કરી સંકીર્ણ છે ભૂમિ જેમાં એવું રણસ્થાન થયું હતું. તેમજ નાના દેશના અધિપતિ જયને ઇચ્છતાં શરવીર હજાયલા ક્ષત્રિઓએ કરી વિંટાયલી રણભૂમિ અ-ત્યંત ભયંકર દેખાતી હતી. સર્વ દિશા તથા વિદિશાઓમાં વિચરતા ક્રોધા-યમાન થયેલા તે અભિમન્યુનું ૩૫ સંગ્રામમાં અંતરધ્યાન થઈ ગયું હતું. તે ટાણે કવચ, આભરણ તથા ધનુષ્ખાણ સંબંધી એનું જે જે સુવર્ણ-મય હતું તેને કેવળ અમે જોતા હતા. અને બાણેકરી ચોક્ષાઓને ગ્રહણ કરતા તથા સૂર્યની પેઠે સંગ્રામના મધ્યમાં ઉભેલા તેને ચક્ષુએ કરી સામે જોવા પણ કોઈ સમર્થ થયો ન હતો.

॥ તંતદાનાશકન્કશ્ચિલ્લુર્ધ્વામભિવીક્ષિતું ॥

॥ આદ્દાનંશરૈર્યૌધાન્મધ્યેસૂર્યમિવસ્થિતં ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि अभिमन्युवधपर्वणि अभिमन्यु-
पराक्रमे गुर्जरभाषायां चतुश्चत्वारिंशोऽध्यायः ॥ ४४ ॥

સંજયઉવાચ ॥ આદદાનસ્તુશ્રુરાણામાયુષ્યમવદાર્જુનિઃ

॥ અંતકઃસર્વભૂતાનાંપ્રાણાન્કાલદ્વાગતે ॥.

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, કાળ આવ્યે સર્વ ભૂતના પ્રાણોને જેમ અંતકે ગ્રહણ કરે તેમ અર્જુનપુત્ર અભિમન્યુ શરવીરોના આયુષને ગ્રહણ કરેતો હતો. ઇન્દ્રસરખો પરાક્રમી ઇન્દ્રના પુત્રનો પુત્ર બળવાન ઉત્તમ ક્ષત્રિયને કાળસરખા અભિમન્યુએ સૈન્યના મધ્યમાં પ્રવેશ કરી બળવાન વાઘ જેમ મૃગને ગ્રહણ કરે તેમ સત્યથ્રવાને ગ્રહણ કર્યો. તેને જોઈ શ્રેષ્ઠ ક્ષત્રિઓ સ્પર્ધાથી ‘પ્રથમ હું પ્રથમ હું’ એમ કહી અર્જુનપુત્રને મારવાની ઇચ્છાથી મોટાં શસ્ત્ર લેઈ તેની સામે દોડ્યા. અને અભિમન્યુ તો સમુદ્રમાં જેમ તિમિનામનો મોટો મત્સ્ય હ્રુદમત્સ્યોને ગ્રહણ કરે તેમ ક્ષત્રિયોના સૈન્યને ગ્રહણ કરેતો હતો. તે વખતે પદ્માયન ન કરતાં કોઈ ક્ષત્રિયો તેની પાસે ગયા તે સમુદ્રમાંથી નદિયો જેમ પાછી ન જાય તેમ પાછા જતા નહતાં, અને મોટા ગ્રાહ્ય ગૃહણકરી હોય તેની પેઠે તથા સમુદ્રમાં વાયુના વેગથી ભ્રષ્ટ થયેલી નૌકાની પેઠે તમારી સેના પણ કંપવા લાગી. એ રીતે ત્રાસ પામેલી સેનાને આશ્વાસના કરી રૂકમરથ છે નામ જેનું એવો મદ્રેશ્વરનો બલવાન પુત્ર આવી રીતે વાક્ય કહેવા લાગ્યો કે, હે શરવીરો ! ત્રાસ પામવાથી હવે ધણું થયું હું વિદ્યમાન છતાં તેમ ન થાઓ ને હું જીવતો એને ગૃહણ કરીશ એમાં સંશય નહિ. એમ કહી પરાક્રમી તે સારી રીતે રચેલા શોભિતા રથેકરી સુભદ્રાનાપુત્ર અભિમન્યુ સામે દોડી ત્રણ ત્રણ તેના સગ્ય તથા દક્ષિણ બાહુકપર નાંખી ત્રણ બાણથી તેનું વક્ષસ્થળ વીંધી સિંહનાદ કરવા લાગ્યો, ને દ્વાદશુત પુત્ર અભિમન્યુએ પણ તેનું ધનુષ કાપી સગ્ય તથા દક્ષિણ બે હાથ અને સુંદર છે નેત્ર તથા બ્રહ્મી જેમાં એવું તેનું મસ્તક પણ જલદી પૃથ્વી ઉપર પાડી નાંખ્યું. એ રીતે શત્રુના માની પુત્રને અભિમન્યુએ હણ્યો તેને જોઈ હે રાજા, સંગ્રામમાં દુર્મદ, પ્રહાર કરનાર સુવર્ણથી શોભિતી ધ્વજવાળા અવસ્થાએ શત્રુપુત્ર સમાન મહાબળવાન રાજપુત્રોએ તોડ જેવડા મોટા ધનુષ ખેંચી બાણનો વરસાદ કરતાં ચોતરફથી અર્જુનપુત્ર અભિમન્યુને વિંટી લીધો. તથા શરવીર શિક્ષાબળ સંપન્ન તરણુ, અત્યંત ક્રોધાક્રાંત એવા તે રાજકુમારોએ કોઈ સ્થાનકે પરાજય પામેલા નહિ એવા શરવીર એકલા સુભદ્રાપુત્રને બાણ સમુદાયથી ઢાંકી પણ દીધો, તેને જોઈ પ્રસન્ન થયેલો દુર્યોધન રાજા આ યમપુરીમાં ગયેલોજ

છે એમ માનવા લાગ્યો. તેમ તે રાજકુમારોએ પણ નિમિષમાત્રમાં સુવર્ણના પુખ્તવાળા સારી રીતે ચક્રચક્રિત કરેલા નાનાપ્રકારના આણેકરી અર્જુનપુત્ર અભિમન્યુને અદક્ષ કરી દીધો. હે મારિષ, તે વખતે સારથિ, અશ્વ તથા ધ્વજસહિત તેના રથને તથા તેને પણ શત્રુલતામના કાળસરખા પીછથી ઢંકાઈ ગયેલી શાકિની પેઠે આણુથી ઢંકાઈ ગયેલો અમે જોતા હતા. હે ભારત, અંકુશથી પીડાયેલા હસ્તિની પેઠે અત્યંત વિંધાવાથી ક્રોધાયમાન થયેલા અર્જુનપુત્ર અભિમન્યુએ ક્રોધના જાણવામાં આવે નહિ એવી રથશીક્ષા દેખાડતાં અર્જુને તપશ્ચર્યા કરી તુલ્ય આદિ ગંધર્વચક્રી જે ગંધર્વાસ્ત્ર મેળવ્યું હતું તેનો પ્રયોગ કરી શત્રુઓને મોહિત કર્યા. જેથી સંગ્રામમાં અગ્નિચક્રની પેઠે જલદી અસ્ત્ર દેખાડનાર પોતે એક પ્રકારથી, સો પ્રકારથી તથા હજાર પ્રકારે કરી સંગ્રામમાં દેખાતો હતો. હે રાજન, એ રીતે અભિમન્યુ રથચર્યા તથા અસ્ત્રમાયાવડે કરી શત્રુઓને મોહ પમાડી સેંકડો રૂપથી રાજાઓના શરીરને ભેદવા લાગ્યો. હે રાજ, અભિમન્યુએ તીક્ષ્ણ આણેકરી મોકલેલા પ્રાણિયોના પ્રાણ પરલોકમાં ગયા અને શરીરો પૃથ્વીમાં પડવા લાગ્યાં. તેમજ ક્ષાત્રગુનપુત્ર અભિમન્યુ તેમના ધનુષ, અશ્વ, સારથિયો, ધ્વજ, આર્જુનધસહિત આડુ તથા મસ્તકોને તીક્ષ્ણઆણે કરી છેદતો હતો. ક્ષણ થવાના વખતમાં પાંચ વરસના આંખાનો બગીચો જેમ બાગી પડે તેમ સુભદ્રાપુત્રે સેંકડો રાજકુમારોને પાડ્યા. ક્રોધ પામેલા સર્પ સરખા, સુકુમાર છે અંગ જેમનાં, સુખને લાયક એવા રાજકુમારોને એકલા અભિમન્યુએ માર્યા. તેને જોઈ ભયભિત થયેલો દુર્યોધનરાજ દુઃખિત એવા રથિ, કુંજર, અશ્વ તથા પાયદળોને પણ જોઈ ક્રોધથી જલદી તેની પાસે આગ્યો. તે વખતે તે બેકનો ક્ષણમાત્રની પેઠે અપૂર્ણ સંગ્રામ થયો. જેમાં સેંકડો આણેથી હણાયેલો તમારો પુત્ર વિમુખ થયો.

॥ તયોઃક્ષણમિવાપૂર્ણઃસંગ્રામઃસમપચ્યત ॥

॥ અથાભવત્તેવિમુલ્કઃપુત્રઃશરશતાહતઃ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि अभिमन्युवधपर्वणि दुर्योधन-
पराजये गुर्जरभाषायां पंचचत्वारिंशोऽध्यायः ॥ ४५ ॥



ધૃતરાષ્ટ્રઃવાચ ॥ યથાવદસિમેસૂતएकस्यबहुतिःसह ॥

॥ संग्रामंतुमुलंघोरंजयंचैवमहात्मनः ॥

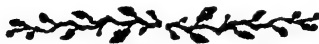
ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછે છે—હે સૂત, એકનો ઘણાક સાથે ભયંકર એવો સંગ્રામ થયો તથા તે મહાત્માનો જય થયો એ સર્વ સૌમદ્રનું પરાક્રમ આશ્ચર્યરૂપ તથા અશ્રદ્ધેય સરખું લાગે છે તથાપિ જેમને ધર્મનો આશ્રય છે તેમનું એવું પરાક્રમ હોય તેમાં શું આશ્ચર્ય! અને દુર્યોધન વિમુખ થયો, સેંકડો રાજપુત હણ્યા ત્યાર પછી સુભદ્રાપુત્ર સામે મારી તરફના કોણુ આવી ઉભા. સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, સુકાધ ગયાં છે મુખ જેમનાં ચક્રાયમાન નેત્રવાળા રવેદયુક્ત રૂપાં ઉભા થયેલા પલાયન કરવામાં તત્પર શત્રુઓને જીતવા વિષે ઉત્સાહ રહિત તમારી તરફના યોદ્ધાઓ, હણાયેલા ભાઈ, પિતૃઓ, પુત્ર, સુહૃદ્ સંજય તથા બાંધવજનને મૂઝી મૂઝી અથ તથા હસ્તિઓને જલદી ચક્રાવતા ભાગવા લાગ્યા. તેમને જોઈ દ્રોણ, અથત્યામા, બૃહદ્બળ, કૃપ, દુર્યોધન, કર્ણ, કૃતવર્મા, તથા શંકુનિ અત્યંત કોપાયમાન થયેલા એટલા યોદ્ધાઓ, પરાજય પામેલા નહિ એવા સુભદ્રાપુત્ર અભિમન્યુ સામે દોડ્યા. હે રાજન, તેમને પણ તમારા પૌત્ર અભિમન્યુએ વિમુખ કર્યા. તે ટાણે મોટા તેજવાળો સુખથી અત્યંત વૃદ્ધિ પામેલો બાળકપણથી તથા ગર્વને લીધે નિર્ભય, બાણ તથા અસ્ત્રવિદ્યા જાણનાર, એકલો લક્ષ્મણ અર્જુનપુત્ર અભિમન્યુ સામે દોડ્યો. પુત્રના રક્ષણને ઇચ્છતો તેનો પિતા તેની પાછળ પાછો આવ્યો અને તે દુર્યોધનની પાછળ બીજા મહારથિઓ પણ પાછા આવ્યા, તે સર્વ મેલો જેમ પર્વત ઉપર જળનો વરસાદ કરે તેમ તેની ઉપર બાણનો વરસાદ કરવા લાગ્યા. તોયપણ એકલો તે, સર્વ દિશાઓને વાયુ જેમ મેલને મંથન કરે તેમ સર્વને મંથન કરવા લાગ્યો. પછી અર્જુનપુત્ર અભિમન્યુ મહોન્મત્ત હસ્તિ જેમ મહોન્મત્ત હસ્તિ સામે જાય તેમ દુઃખે કરી સહન થાય નહિ એવા સુંદર રૂપવાળા પિતાની પાસે ઉભલા શરીર ઉગામેલ છે ધનુષ જેણે અત્યંત સુખથી વૃદ્ધિ પામેલા કુબેરપુત્ર સરખા તમારા પૌત્ર લક્ષ્મણ સામે આવ્યો. તે વખતે લક્ષ્મણે પાસે આવી પારકા શરીરને હણનાર સુભદ્રાપુત્ર અભિમન્યુના બેબાહુ તથા વૃક્ષરથળવિષે અત્યંત તીક્ષ્ણ બાણ નાંખ્યાં, તેથી લાકડીથી મારેલા સર્પની પેડે અત્યંત ક્રોધાયમાન થયેલો તમારો પૌત્ર અભિમન્યુ, તમારા પૌત્ર લક્ષ્મણને કહેવા લાગ્યો કે બાંધવો

જેતાં હું તને યમપુરીમાં મોકલીશ માટે આ લોકને સારી રીતે તું જોઈ લે. એમ કહી પારકા શરવીરને હણતાર મદાગાહ તે સુમદ્રાપુત્રે સર્પસરખો ભક્ષનામનો બાણ તેની ઉપર નાંખ્યો, તેથી લક્ષ્મણનું સુંદર નાસિકા તથા બ્રહ્મકુટીવાળું કેશથી મનોહર કુંડળસહિત મસ્તક કપાઈ ગયું. એ રીતે લક્ષ્મણ હણાયો તેને જોઈ લોક બધાં હાહાકાર કરવા લાગ્યાં અને પોતાનો પ્રિય પુત્ર પડવાથી ક્રોધાયમાન થયેલો ક્ષત્રિયોમાં શ્રેષ્ઠ દુર્યોધન પણ પોતાની તરફના ક્ષત્રિયોને હે ક્ષત્રિયો ‘આને મારો મારો’ એમ પોકાર કરવા લાગ્યો; તે સાંભળી દ્રોણ, કૃપ, કર્ણ, અશ્વત્થામા, કૃતવર્મા તથા હાદિકેય એ છ રથિયોએ ચોતરફથી તેને વિંટી લીધો, તેથી ક્રોધાયમાન થયેલો અર્જુન પુત્ર અભિમન્યુ તીક્ષ્ણ બાણવડે તેમને વિમુખ કરી વેગથી સિંધુરાળના મોટા સૈન્ય સામે દોડ્યો. તે વખતે કવચ પેરેલા કલિંગ, નિષાદ તથા પરાક્રમી કાથપુત્રે હસ્તિ સૈન્યે કરી તેના માર્ગને વિંટી લીધો. હે વિશાંપતે, તેથી ત્યાં પાસે પાસેનું અત્યંત મોટું યુદ્ધ થયું. જેમાં આકાશ વિષે સદા ગતિમાન, વાયુ જેમ સેંકડો મેઘને નાશ કરે તેમ અર્જુન પુત્રે તે મોટા હસ્તિ સૈન્યનો નાશ કર્યો; તેટલામાં કાથે બાણ સમુદાયથી અર્જુનપુત્રને ઢાંકી દીધો. તેને જોઈ બીજા દ્રોણાદિક રથિયો પણ પરમાત્મ હલાવતા પાછા અભિમન્યુ સામે આગ્યા. તેમને બાણથી વારી રાખી અર્જુનપુત્ર અભિમન્યુએ ઉતાવળથી ધણાક બાણના સમુદાયે કરી કાથપુત્રના છત્ર, ધ્વજ, સારથી રથ તથા ઘોડાઓને પાડી ધનુષ્માણ અને બાણબંધસહિત એના બાહુ તથા મુકુટસહિત મસ્તક પણ પાડી નાંખ્યું. એ રીતે કુલ, ક્ષીલ, શાત્રુ, બળ, કીર્તિ તથા અસ્ત્રબળે કરી યુક્ત એવો તે હણાયો તેને જોઈ તમારી તરફના ધણાક શરવીર વિમુખ થયા.

॥ કુલશીલશ્રુતિર્બલઃકીર્ત્યીચાત્ત્રવલેનચ ॥

॥ યુક્તેતસ્મિન્હતેવીરાઃપ્રાયશોવિમુત્તાભવન્ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि अभिमन्युवधपर्वणि लक्ष्मणवधे
गुर्जरभाषायां षट्चत्वारिंशोऽध्यायः ॥ ४६ ॥



धृतराष्ट्र उवाच ॥ तथाप्रविष्टं तरुणं सौभद्रमपराजितं ॥

॥ कुलानुरूपं कुर्वाणं संग्रामेष्वपराजितं ॥

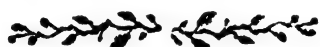
ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછે છે—હે સંજય, તે રીતે સૈન્યમાં પ્રવેશ થયેલા તરણુ, ચરાજ્ય પામેલા નહિ, પોતાના કુળને યોગ્ય કર્મ કરનાર સુભદ્રા પુત્ર અભિમન્યુને કયા શસ્ત્રીરાએ વારી રાખ્યો ? તેમજ કુળવાન, અત્યંત બળવાળા ત્રણ વર્ષના અયેકરી આકાશમાં જાણે ઉડતો હોય તેની પેઠે જતા તેને કયા શસ્ત્રીરાએ વારી રાખ્યો ? તે મને કહે. સંજય કહે છે હે ધૃતરાષ્ટ્ર, પાંડુનંદન અભિમન્યુએ સૈન્યમાં પ્રવેશ કરી તીક્ષ્ણ બાણવડે તમારી તરફના સર્વ રાજાઓને વિમુખ કર્યા તે ટાણે દ્રોણ, કૃપ, બૃહદ્બળ સહિત દ્રૌણિ કૃતવર્મા તથા હાર્દિક્ય એ છ રથિઓ-એ તેને વારી રાખ્યો. હે મહારાજ, તમારું સૈન્ય તો સિંધુરાજ વિષે રહે-લા ધણા ભારતે જોઇ યુધિષ્ઠિર સામે દોડ્યું; અને બીજા મહાબળવાન શસ્ત્રીરા તો તાડ જેવડાં મોટાં ધનુષ ખેંચતાં શસ્ત્રીર અભિમન્યુકપર બાણનો વરસાદ કરવા લાગ્યા; સંગ્રામમાં પારકા શસ્ત્રીરને હણનાર સુભદ્રાપુત્રે બાણેકરી મોટા ધનુષવાળા સર્વ વિદ્યા જાણનાર એવા તે સર્વને સ્તંભન કરી પચાસથી દ્રોણને, વિશથી બૃહદ્બળને, એંશીથી કૃતવર્માને, સાઠ કૃપાચાર્યને, સુવર્ણના પુંખવાળા મહાવેગવાન દશથી અશ્વત્થામાને તથા પ્રાયેલા એવા તીક્ષ્ણ કર્ણિનામના એક બાણેકરી કર્ણને વિંધી કૃપાચાર્યના ઘોડા તથા પાછળ ચાલનાર સહિત સારથીને પાડી દશ બાણેકરી સ્તનના મધ્યમાં તેને વિંધ્યો, ત્યાર પછી શસ્ત્રીર એવા તમારા પુત્રો જોતાં બળવાન એવા તેણે કૌરવોની કીર્તિ વધારનાર શસ્ત્રીર ઘંઘારકને હણ્યો. એ રીતે નિર્ભયની પેઠે શ્રેષ્ઠ શ્રેષ્ઠ યોદ્ધાઓને મારતા તે ઉપર અશ્વત્થામાએ પચાસ બાણ નાંખ્યા. હે મારિષ, તે અન્તુનપુત્રે પણ તમારા પુત્રો જોતાં તીક્ષ્ણ બાણેકરી જલદી અશ્વત્થામાને વિંધ્યો. અશ્વત્થામાએ પણ સારી રીતે તીક્ષ્ણ કરેલા ઉગ્ર તીક્ષ્ણ અગ્ર બાગવાળા સાઠ બાણેકરી તેને વિંધ્યો, તોય પણ મૈત્રક પર્વતની પેઠે તે કંપાયમાન થયો નહિ. મહાબળવાન તેજસ્વી તેણે પણ સુવર્ણના પુંખવાળા તોતેર બાણેકરી પોતાના અપકાર કરનાર અશ્વત્થામાને વિંધ્યો. તેટલા પુત્રના રક્ષણને ઇચ્છતા દ્રોણાચાર્યે સો અને ગિતાના રક્ષણને ઇચ્છતા અશ્વત્થામાએ આઠ બાણ તેની ઉપર નાંખ્યા. કર્ણે બલનામના બાવીશ, કૃતવર્માએ વિશ, બૃહદ્બળે પચાસ તથા કૃપાચાર્યે દસ બાણ તેની ઉપર નાંખ્યા; એતરફથી તેમણે તીક્ષ્ણ બાણેકરી પીડિત કરેલા સુભદ્રા પુત્ર અભિમન્યુએ દસ દસ બાણેકરી તે સર્વને વિંધ્યા. તેજામાં કોસગદેશ-

ના અધિપતિએ કર્ણિ નામના આણેકરી હૃદયમાં તેને વિધ્યો. તેણે પણ તે કોસળસજ્જના અશ્વ, ધ્વજ, તથા ધનુષસહિત સારથિને પૃથ્વીવિષે પાડ્યો; તેટલાણે વિરથ થયેલો કોસલ રાજા હાથમાં ખડ્ગ તથા ઢાલ ગ્રહણ કરી કા-
યા ઉપરથી કુંડલસહિત અભિમન્યુનું મસ્તક કાપવા તૈયાર થયો, તેટલામાં
તો અર્જુનપુત્ર અભિમન્યુએ કોસળદેશના અધિપતિ જૃહ્મણ નામના રા-
જપુત્રને આણેકરી હૃદયમાં વિધ્યો; તેથી ભેદાયેલા હૃદયવાળો તે પૃથ્વીઉપર
પડી ગયો. તેટલાણે ખડ્ગ તથા ધનુષ ધારણ કરનાર તથા અમંગળવાણિ
બોલનાર મહાત્મા દશ હજાર રાજા ભાગ્યા. અને મોટા ધનુષવાળો સુમદ્રા-
પુત્ર અભિમન્યુ તો તે રીતે જૃહ્મણને મારી આણેકરી જળથી તમારી
તરફના યોદ્ધાઓને સ્તંભન કરી સંગ્રામમાં વિચરતો હતો.

॥ તથા બૃહદ્ગલ્લહત્વાસૌભદ્રોવ્યચરદ્રણે ॥

॥ વ્યઠંભયન્મહેષ્વાસોયોધાંસ્તવશરાંબુધિઃ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि अभिमन्युवधपर्वणि बृहद्गलवधे
गुर्जरभाषायां सप्तचत्वारिंशोऽध्यायः ॥ ४७ ॥



संजयउवाच ॥ सकर्णकर्णिनाकर्णेपुनर्विव्याधफाल्गुनिः ॥

॥ शरैःपंचाशताचैनमविध्यत्कोपयन्भृशं ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, પાછી અર્જુનપુત્ર અભિમન્યુએ કર્ણના-
મના આણેકરી કર્ણને કર્ણદેશમાં વિધી વળી બીજા પચાસ આણેકરી વિધી
અત્યંત તેને કોપાવ્યો. રાધાપુત્ર કર્ણે પણ તેટલાજ આણેકરી તેને વિધ્યો.
હે ભારત, તેટલાણે આણેકરી વ્યામ છે સર્વ અંગ જેનાં એવો અભિમન્યુ
સંગ્રામમાં અત્યંત શોભતો હતો. તેમજ તેના આણેકરી ભેદાએલા અંગવાળો
રૂધિરથી વ્યામ કર્ણે પણ શોભતો હતો. શરીરમાં રહેલા આણેકરી ત્રિચિત્ર
પ્રકારના અંગવાળા રૂધિરથી વ્યામ મહાત્મા તે બેઉકુલ ઉઘડેલા ખાખરાના
બે વૃક્ષ શોભે તેવા શોભતા હતા. તેટલામાં સુભદ્રાપુત્ર અભિમન્યુએ વિચિત્ર
પ્રકારથી યુદ્ધ કરનાર, શૂરવીર એવા કર્ણના છ પ્રધાનોને અશ્વ, સારથિ, ધ્વ-
જ તથા રથસહિત હણી અસંખ્યાંત છે ચિત્ત જેનું એવા તેણે મોટા ધનુષ-
વાળા બીજા શૂરવીરોને પણ દશ દશ આણેકરી વિધ્યા તે આશ્ચર્ય સરખું

થયું. વળી છ બાણેકરી માગધના પુત્રને હણી અશ્વ તથા સારથિસહિત તરણ એવા અશ્વકેતુને પાડી હુરપ્ર નામના બાણેકરી હસ્તિ ઉપર બેઠેલા માર્તિકાવતક બોજને મંથન કરી બાણ નાંખતાં તેણે સિંહનાદ કર્યો. તે ટાણે દુઃશાસન પુત્રે ચાર બાણે કરી ચાર અશ્વને તથા એકે કરી સારથિને વિંધી દશ બાણેકરીને અર્જુનપુત્ર અભિમન્યુને પણ વિંધ્યો. ક્રોધથી લાલ છે નેત્ર જેનાં એવા અર્જુનપુત્ર અભિમન્યુએ સાત બાણથી દુઃશાસન પુત્રને વિંધી ઉંચે સ્વરે કરી આવી રીતે તેને વાગ્ય કહ્યું કે, તારો પિતા કુત્સિત પુરુષની પેઠે સંગ્રામનો ત્યાગ કરી બાગી ગયો એ ધણું સાર થયું; અને તું પણ યુદ્ધ કરી જાણે છે માટે આજ સંગ્રામમાંથી પાછો જઈશ નહિ. એટલાં વચન કહી સરાણીયાએ સજેલો નારાય નામનો બાણ એની ઉપર નાંખ્યો. તેને ત્રણ બાણે કરી અશ્વત્થામાએ કાપી નાંખ્યો. અર્જુનપુત્રે પણ તેનો ધ્વજ કાપી ત્રણ બાણેકરી શલ્યને વિંધ્યો. હે રાજન, શલ્યે ગૃધ્રનાપીછ બાંધેલા નવ બાણેકરી અસંબ્રાંતની પેઠે તેને હૃદયમાં વિંધ્યો તે આશ્ચર્ય સરખું થયું. અર્જુનપુત્રે તેનો ધ્વજ કાપી પાછળ ચાલનાર સહિત સારથિને હણી લોહમય છ બાણેકરી શલ્યને વિંધ્યો. તેથી તે ખીજ રથમાં ચઢી બેઠો. તેટલામાં સુમદ્રાપુત્ર અભિમન્યુએ શત્રુ-જન્ય, ચંદ્રકેતુ, મેઘવેગ, સુવર્ચા તથા સૂર્યબાસ નામના પાંચ ચોદ્ધાઓને હણી સુખળપુત્ર શકુનિને વિંધ્યો. શકુનિએ પણ ત્રણ બાણથી તેને વિંધી દુર્યોધનને કહ્યું કે, આપણામાંના એક એકને આ હણે છે માટે સર્વ મળીને એકદમ એને મંથન કરીએ. તેટલામાં સૂર્યપુત્ર કહે પણ દ્રોણાચાર્યને કહ્યું કે આપણુ સર્વને પ્રથમથી આ મંથન કરે છે માટે એને મારવાનો ઉપાય જલદી અમને કહો. એવાં કહ્યુંનાં વચન સાંભળી મોટા ધનુષવાળા દ્રોણાચાર્ય તે સર્વ પ્રત્યે આવી રીતે કહેવા લાગ્યા કે, ધનુષમાં બાણ સાંધી જલદી બાણ મૂકતા તથા સર્વ દિશાઓમાં વિચરતા પુરુષમાં સિંહરૂપ આ પાંડવેયની શીઘ્રતાને જુવો, ને આ કુમારનું આણુંમાત્ર છીદ્ર છે તે પણ જુઓ. તેમ રથમાર્ગ વિષે આનુ ધનુષ પણ મંડળાકારજ દેખાય છે તેમ અત્યંત ક્રોધાયમાન થયેલા મહારથિઓ પણ જેનું છીદ્ર નથી જેતા પાર-કા શરવીરને હણનાર સંગ્રામમાં વિચરતો આ અભિમન્યુ મારા પ્રાણને પીડિત કરે છે અને બાણેકરી મોહ પમાડે છે તોય પણ મને અત્યંત હ-ર્ષ સાથે આનંદ પમાડે છે. હસ્ત લાઘવીથી સર્વ દિશાઓમાં મોટાં બાણ

નાંખતાં આ કુમારથી સંગ્રામમાં ગાંડીવ ધનુષ ધરનાર અર્જુનની કંઈ પણ હું વિશેષતા જોતો નથી. એ રીતે કહેતા દ્રોણાચાર્ય પ્રત્યે અભિમન્યુના બાણથી હણાયલા કર્ણે વળી આવી રીતે વચન કહ્યું કે અભિમન્યુના બાણથી પીડાયલા મારે સંગ્રામમાં ઉભુ રહેવું જોઈએ, વાસ્તે ઉભો છું તથાપિ તેજસ્વિ તે કુમારના અગ્નિ સરખા તેજવાળા અત્યંત ઘાતુ એવા બચંકર બાણુ આજ મારા હૃદયને ભેદે છે. એવાં કર્ણનાં વચન સાંભળી હસતા હોય નહિ ! તેની પેઠે ધીરથી આવી રીતે દ્રોણાચાર્યે તેને કહ્યું કે આ કુમારના પિતાને મેં કવચ ધારણુ શીખવેલી છે તે સમય ધારણુને, પારકા શહેરને જીતનાર આ કુમાર જરૂર કરીને જાણે છે એથી આનું કવચ અભેદ છે અને યુવાવસ્થાવાળો પોતે પણ જલદી પરાક્રમ કરનાર છે; માટે હે રાધેય, સાવધાન બાણેકરી બની શકે તો આનું ધનુષ, પ્રત્યંચા બાણુ અથ તથા પાછળ ચાલનાર સહિત સારથિને છેદન કરી તે વિમુખ થાય એટલે એને પ્રહાર કર. કારણુ ધનુષ સહિત એને તો દેવતા તથા અસુર પણ જીતવા સમર્થ થઈ શકે તેમ નથી. એવાં આચાર્યનાં વચન સાંભળી સૂર્યપુત્ર કર્ણે બાણેકરી ઉતાવળા થઈ હસ્ત લાધેલીથી બાણુ નાખનાર અભિમન્યુનું ધનુષ કાપી નાંખ્યું. ભોજે અધ્ધરને માર્યા. ગાંતમે પાછળ ચાલનાર સહિત સારથિને હાળ્યો. તે ટાણે જલદી બાણુ નાંખનાર, કપાઈ ગયેલા ધનુષવાળા એકલા તે બાળક ઉપર બાકીના તમારી તરફના યોદ્ધાઓસહિત નિર્દય એવા છ મહારથિઓ એકદમ બાણુને વરસાદ કરવા લાગ્યા. તોયપણુ કપાઈ ગયું છે ધનુષ જેનું એવો વિરથ થયેલો શોભિતા અંગવાળો અર્જુનપુત્ર તે, ખડ્ગ તથા દાલ ગ્રહણ કરી સ્વધર્મ ન છોડતાં આકાશ માર્ગે કુદીલાધરી તથા બળથી કૌશિકાદિક માર્ગેકરી ગરૂડની પેઠે અત્યંત આકાશમાં વિચરવા લાગ્યો. તે વખતે પણ ખડ્ગસહિત ‘આ મારી ઉપરજ જરૂર પડશે’ એમ જાણી ઉઘી છે દૃષ્ટિ જેમની એવા સંગ્રામમાં છીદ્ર જેનાર તમારી તરફનાઓ મોટા ધનુષવાળા તેને વિધવા લાગ્યા. તેમાંથી શત્રુને જીતનાર દ્રોણે તો ઉતાવળથી એની મુઠિમાં રહેલો મણિમય મુકવાળો ખડ્ગ કાપ્યો. અને રાધાપુત્ર કર્ણે તીક્ષ્ણ બાણુવડે ઉત્તમ એવી એની દાઝ કાપી નાંખી. ત્યારે દાલ તથા ખડ્ગરહિત બાણુથી વિવાઈ ગયેલો પૂર્ણ અંગવાળો તે, આકાશમાંથી પાછો પૃથ્વીઉપર આવી ચક્ર ઉગામી ક્રોધથી દ્રોણ સામે દોડ્યો. તે વખતે રથના ચક્રોમાંથી ઉડતી રજેકરી ઉજ્જવળ એવું શોભિતું છે અંગ

જેનું તમા ઉત્તમન મક છે હવેમાં જેના, વાસુદેવ ભાગવાનનું અનુકરણ કરેતો કષ્ટમાત્રમાં ભયંકર રૂપ ધારણ કરેતો તે અભિમન્યુ સંગ્રામમાં શોભતો હતો. વળી તે ટાણે શરીરમાંથી અવતા રૂપીરે કરી એક લાઘ રંગનાં થયાં છે વસ્ત્ર જેનાં, ક્રોધથી ચઢાવેલી બ્રહ્મટીએ કરી આકુળ, અતિ સિંહનાદ કરેતો, સમર્થ ધણા બળવાળો, રાજાઓના મધ્યમાં ઉભેલો અભિમન્યુ સંગ્રામમાં અત્યંત શોભતો હતો.

॥ સુતરુધિરકૃતૈકરાગવસ્ત્રોભ્રકુટિપુટાકુલિતોતિસિંહનાદઃ ॥

॥ પ્રભુરમિત્તલોરણેભિમન્યુર્નૃપવરમધ્યગતોમુંશંઘ્યરાજન્ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि अभिमन्युवधपर्वणि अभिमन्युविर-
थकरणे गुर्जरभाषायां अष्टचत्वारिंशोऽध्यायः ॥ ४८ ॥



સંજયઉવાચ ॥ વિષ્ણોઃસ્વસુર્નદકરઃસત્વિષ્ણવાયુધભૂષણઃ ॥

॥ રરાજાતિરથઃસહ્યેજનાર્દનઙ્વાપરઃ ॥

સંજય કહે છે-હે ધૃતરાષ્ટ્ર, વિષ્ણુ એવા શ્રી કૃષ્ણની બેનને આનંદ કરનાર વિષ્ણુના સરખા આયુધ તથા ભૂષણવાળો અતિરથ તે, સંગ્રામમાં ખીજા જનાર્દન ભગવાન સરખો શોભતો હતો. તે સમયે પણ વાયુએ ઉડાડેલા કેશ કરી મનોહર ઉગામેલ છે શ્રેષ્ઠ ચક્ર જેણે અને દેવતાઓ પણ દુઃખે કરી જેની સામું જેઠ શકે નહિ એવા અભિમન્યુને જેઠ અત્યંત હિંમત થયેલા તમારી તરફના રાજાઓએ અનેક પ્રકારથી તે ચક્ર કાપી નાંખ્યું. એ રીતે શત્રુઓએ ધનુષ, રથ, ખડ્ગ તથા ચક્રરહિત કરેલો મહારથિ અર્જુનપુત્ર અભિમન્યુ, મોટી ગદા ગ્રહણ કરી અશ્વત્થામા સામે દોડ્યો. પુરૂષમાં શ્રેષ્ઠ તે અશ્વત્થામા પણ પ્રજ્વલિત વજ્રસરખી ઉગામેલી તે ગદાને જેઠ રથમાં બેસવાના સ્થાનકથી ત્રણ પગલાં દૂર નાશી ગયો; તોયપણુ ગદાએ કરી તેના અશ્વ તથા પાછળ ચાલનારસહિત સારથિને મારી બાણે કરી વ્યાપ્ત સર્વ અંગવાળો સુભદ્રાપુત્ર અભિમન્યુ શિસોળિઆ સરખો દેખાતો હતો. ત્યાર પછી તેણે સુગળપુત્ર કાલિકેયને મારી એના અનુચર સત્યોતેર ગાંધારને માર્યા. પછી રથિ એવા દશ વસાતિઓને મારી તેમજ કુક્યોના સાત રથ તથા દશ હસ્તિઓને મારી ગદાએ કરી

અશ્વસહિત દુઃશાસનપુત્રના રથને હણ્યો. તેથી કોપાયમાન થયેલા દુઃશાસન પુત્રે ગદા ઉગામી સુભદ્રાપુત્ર અભિમન્યુ સામે દોડી 'અરે ઉભો રહે ઉભો રહે' એમ તેને કહ્યું. ત્યારપછી ઉગામેલ ગદાવાળા અન્યોન્ય વધને ઇચ્છતા શત્રુ એવા તે બેઉ, પૂર્વે મહાદેવજી તથા અધકાસુરનું જેવું યુદ્ધ થયું હતું તેવું યુદ્ધ કરવા લાગ્યા. જેમ ગદાના અગ્રભાગથી પરસ્પર હણુતા શત્રુને તપાવનાર તે બેઉ રણસંગ્રામના મધ્યમાં બે ઇન્દ્રધ્વજ પડ્યા હોય તેમ પડી ગયા. તેઓમાંથી કૌરવોની કીર્તિને વધારનાર દુઃશાસનપુત્રે જલદી ઉડી ઉભા થતાં સુભદ્રાપુત્રના મસ્તકમાં ગદા મારી. તે ટાણે મોટા ગદાના વેગથી તથા મેહેનતથી મોહ પામેલો પારકા શરવીરને હણુનાર સુભદ્રાપુત્ર અભિમન્યુ બેભાન થઇ પૃથ્વી વિષે પડી ગયો. હે રાજન્, એ રીતે ઘણાકે મળી સંગ્રામમાં એકલા અભિમન્યુને માર્યો. તે સમયે સર્વ સેનાને ક્ષોભ પમાડી ઘણાકવડે હણાએલો શરવીર અભિમન્યુ કમલિનીને ક્ષોભ પમાડી પારાધિયોવડે હણાયેલો વનહસ્તિ જેવો શોભે તેવો શોભતો હતો. વસંતઋતુમાં વનને બાળી શાંત થયેલા અગ્નિની પેડે રણભૂમિમાં પડેલા તેને, તમારી તરફના સર્વ યૌદ્ધઓ-એ વિંટી લીધો, પર્વતના શિખરોને મર્દન કરી સારી રીતે નિવૃત્ત થયેલા વાયુ સરખા, અરતાચળ પ્રત્યે ગયેલા સૂર્યસમાન, રાહુચસ્ત ચંદ્ર જેવા તથા સુકાએલા સમુદ્રસરખા, પૂર્ણ ચંદ્રસરખા મુખથી શોભિતા, કાન આગળ રાખેલા જલકાના કેશથી વિંટાઇ ગયેલ નેત્રવાળા તમારી સેનાને તપાવી પછી રણભૂમિમાં પડેલા તેને જોઇ, પરમહર્ષયુક્ત થયેલા તમારી તરફના મહારથિઓ વારંવાર સિંહનાદ કરવા લાગ્યા. હે ત્રિશંપતે, એ રીતે હણા-એલા અભિમન્યુને જોઇ તમારી તરફનાઓને પરમ હર્ષ થયો અને બીજા શરવીરોના નેત્રમાંથી અશ્રુ પડવા લાગ્યાં. અને અંતરિક્ષમાં રહેલા પ્રાણિઓ આકાશમાંથી પડેલો પૂર્ણ ચંદ્ર હોય તેની પેડે પૃથ્વીવિષે પડેલા તે શરવીરને જોઇ આક્રોશ કરવા લાગ્યા કે ધૃતરાષ્ટ્ર તરફના દ્રોણ કર્ણાદિક છ મહારથિઓએ મળી એકલા બાળક અભિમન્યુને માર્યો, એ મોટા અધર્મ થયો; એમ અમે માનીએ છીએ. તે શરવીર હણાવાથી રણભૂમિ નક્ષત્રગણ સહિત આકાશ જેમ પૂર્ણ ચંદ્રેકરી શોભે તેવી શોભતી હતી. અને સુવર્ણના પુખ્તવાળા બાણથી સંપૂર્ણ, રૂધિરના ઓધથી વ્યાપ્ત, તેમજ શરવીરોનાં કુંડળ સહિત શોભિતાં મસ્તક, વિચિત્ર પ્રકારની હાથીની બ્રુહ્મ તથા પતાકાથી વિંટાયેલી અને પડેલા આમર, ઉત્તમવત્સ, અશ્વ, નર

તથા નાગના શોભિતા અક્ષંકાર, તીક્ષ્ણ ખડ્ગ, સર્પ સરખા બાણ, વિવિધ પ્રકારના કપાઇ ગયેલા ધનુષ, શક્તિ, ખડ્ગ, બાણ, કંપન તથા વિવિધ પ્રકારનાં બીજાં આયુધેકરી યુક્ત ભયંકર દેખાતી હતી. તેમજ અભિમન્યુએ પાડેલા કેટલાએક નિર્જીવ તથા રૂધિરથી વ્યાપ્ત શ્વાસોશ્વાસ કરતા કેટલાક સવાર સહિત અશ્વ, અને તેણે બાણેકરી હણેલા અંકુશ, મોટા માવત, કવચ આયુધ તથા ધ્વજસહિત પડેલા પર્વતસરખા હસ્તિઓ તથા નાશ પામ્યા છે અશ્વ, સારથિ તથા યુદ્ધ કરનાર જેમાંથી એવા ક્ષોભ પામેલા હૃદય સરખા પડેલા ઉત્તમ રથ તેમજ વિવિધ પ્રકારનાં છે આયુધ તથા ભૂપણુ જેમનાં એવા રણસંગ્રામમાં હણાયેલા પાયઢળ સમૂહથી ભયંકરરૂપ રણભૂમિ બીર પુરોને ત્રાસ ઉત્પન્ન કરનારી થઇ હતી. હે રાજન, ચંદ્ર તથા સૂર્ય સરખી કાંતિવાળા રણભૂમિમાં પડેલા તેને જોઇ તમારાઓને અત્યંત હર્ષ થયો અને પાંડવ તરફનાઓને અત્યંત વ્યથા થઇ. એ રીતે નથી પ્રાપ્ત થઇ યુવાવસ્થા જેને એવો બાળક અભિમન્યુ હણાયો તે ટાણે ધર્મરાજ જેતાં તેની સર્વ સેના ભાગવા લાગી, તે સમયે વિદીર્ણ થતા સૈન્યને જોઇ યુધિષ્ઠિર રાજ્યે ભાગતા તે શરવીરોને આવી રીતે વચન કહ્યું કે-હણાયો તોપણુ શરવીર આ અભિમન્યુ સંગ્રામથી વિમુખ થયો નહિ, માટે એ તો સ્વર્ગમાં ગયો. હવે ભયનો ભાગ કરી ભાગતા સૈન્યને સ્તંભન કરો. સંગ્રામમાં શત્રુઓને આપણે જીતીયું. એ રીતે મોટા તેજવાળા યુદ્ધ કરનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ ધર્મરાજ, દુઃખિત થયેલા પોતાના તરફનાઓને કહી તેમનું દુઃખ દૂર કરતા હતા. હે રાજન, સંગ્રામમાં કૃષ્ણ તથા અર્જુન સરખો પરાક્રમી અભિમન્યુ સર્પ સરખા આકારવાળા પોતાના શત્રુ એવા દસહજાર રાજપુત્રોને તથા મહારથિ કૌશલ્ય, જહ્નુજનને પણ પૂર્વે હણી પછી પોતે સ્વર્ગમાં ગયો, એમાં સંશય નહિ. તેમજ રથ, અશ્વ, નર તથા હજારો હસ્તિઓને મારીને પણ સંગ્રામથી તૃપ્ત થયેલો નહિ માટે શોચ કરવા યોગ્ય નહિ એવો પવિત્ર કર્મ કરનાર તે, પુણ્યથી સંપાદન કરેલા પુણ્ય કરનારાઓના શાશ્વત એવા લોકને પ્રાપ્ત થયો.

॥ અવિતૃપ્તઃસસંગ્રામાદશોચ્યઃપુણ્યકર્મકૃત્ ॥

॥ ગતઃપુણ્યકૃતાંલોકાન્શાશ્વતાનપુણ્યનિર્જિતાન્ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि अभिमन्युवधपर्वणि अभिमन्युवधे गुर्जरभाषायां एकोनपंचाशत्तमोऽध्यायः ॥ ४९ ॥

સંજયકવાચ ॥ વયંતુપવરંહસ્વાતેષાંતૈઃશરપીઢિતાઃ ॥

॥ નિવેશાયામ્યુપાયમઃસાયાંન્હેરુધિરોસિતાઃ ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, એ રીતે શ્રેષ્ઠને મારી તેમના બાણથી પીડિત તથા રૂધિરે કરી વ્યાપ્ત એવા અમે તો સાયંકાળ વખતે પોતાના તંબુ પ્રત્યે ગયા. હે મહારાજ, એ રીતે ઝ્ઞાનિને પ્રાપ્ત થયેલા એભાન સરખા અમે તથા પારકાઓ સંગ્રામને જોઇ ધિરેથી પોતપોતાને સ્થાનકે ગયા. તે ટાણે રક્તકમળના કાશમરખો લાલ સૂર્ય અસ્તાચળ પર્વત પ્રત્યે જવાથી રાત્રિ તથા દિવસનો શિયાળના રોવાથી અમંગળ તથા આશ્ચર્યરૂપ છે સંધિ જેમાં એવો સંધ્યાકાળ થયો હતો. રથાવરણ, ઢાલ તથા આભરણોની પ્રભાને મંદાર કરતો સૂર્ય, આકાશ તથા પૃથ્વીને જાણે એકતાને પમાડતો હોય નહિ તેની પેડે પ્રિય એવા પાવકરૂપ તનુને પ્રાપ્ત થતો હતો. મોટા વાદળના સમુદાય તથા પર્વતના શિખર સરખા જાણે વજ્રથી પડતા હોય નહિ! તેની પેડે ભાલા, અંકુશ, કવચ, તથા માવતસહિત અભિમન્યુએ પાડેલા હસ્તિઓએ કરી રણભૂમિ અગમ્યરૂપ થઇ હતી. વળી હે નરાધિપ, હણુયા છે સ્વામિ, અશ્વ તથા સારથિ જેમના, ચૂર્ણ થયા છે પાયદળ તથા ઉપરકરજેમાંથી, પતાકા તથા ધ્વજ વગરના ચૂર્ણ કરેલા મોટા રથોએકરી સંગ્રામમાં શત્રુઓએ હણેલા શેહેરથી શોભે તેવી અને તેમજ વિંધાયા છે ઉપરકર તથા આભરણ જેમનાં એવા તથા વિખરાઈ ગયા છે જિહ્વા, દાંત, આંતરડાં તથા નેત્ર જેમનાં એવા નાશ પામેલા અશ્વસમુદાયેકરી બચંકર છે દર્શન જેનું એવી તે થઈ હતી. તેમજ વિંધાયા છે કવચ, આભરણ, વસ્ત્ર તથા આયુધ જેમનાં અને નાશ પામ્યા છે હસ્તિ અશ્વ, રથ તથા પાછળ ચાલનાર જેઓના, એવા અમૂલ્ય શય્યા તથા આસ્તરણને ઉચિત પુરૂષો, અભિમન્યુએ હણવાથી અનાથની પેડે રણભૂમિમાં સુતેલા દેખાતા હતા. અને શ્વાન, શિયાળિયાં, કાગડા, બગલા, ગરૂડ, વૃક, તરક્ત, રૂધિર પાન કરનાર પક્ષિઓ, રાક્ષસોના ગણ તથા અત્યંત દારૂણ પિશાચના સમુદાય, અત્યંત પ્રસન્ન થઇ મરેલાની ત્વચાને બેઠી રૂધિર, વસા તથા મજ્જાને પાન કરતા અને માંસને ખાતાં તથા અનેક ધડને ધસડતાં અને ગ્રહણ કરતાં હસતાં અને ગાતાં હતાં. અને શરીર સમુદાયને વેહેનાર રૂધિરરૂપ જલવાળી રથરૂપ છે હોડિઓ જેમાં, હસ્તિરૂપી પર્વતથી સંકટરૂપ, માણસના મરતકરૂપી પાપાણુ તથા માંસરૂપી કાલવચ્ચળી, ભાગેલા

નાના પ્રકારના શસ્ત્રરૂપ માળાવાળી. બય વેહેમારી, વૈતરણીની પેઠે દુસ્તર
એરી નદી શ્રેષ્ઠ યોદ્ધાઓએ રણસંગ્રામના મધ્યમાં પ્રવર્તમાન કરી. હે રા-
જન, ઉગ્ર છે દર્શન જેનું યમનાદેશને વધારનાર ઉભા થઇ નૃત્ય કરતા ક-
બધેકરી સંકુલ, એવા તે સંગ્રામને જોઇ સાયકાલ વખતે ધિરથી મનુ-
ષ્યો તેનો ત્યાગ કરી પોતપોતાને સ્થાનકે જતા હતા. નાશ પામ્યાં છે અ-
મુલ્ય ભૂષણ જેનાં, ઈંદ્રસરખા મહામલવાન સંગ્રામમાં પાડેલા સભામાં રહેલા
હૃદય વગરના અગ્નિસરખા અભિમન્યુને તે વખતે મનુષ્યો દેખતાં હતાં.

॥ અપેતવિધ્વસ્તમહાર્હભૂષણંનિપાતિતંશત્રુસમંમહાબલં ॥

॥ રણેભિમન્યુદદશ્રુસ્તદાજનાવ્યયોઢહવ્યંસદસીવપાવકં ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि अभिमन्युवधपर्वणि तृतीयदिव-
सावहारेसमरभूमिवर्णने पंचाशत्तमोऽध्यायः ॥ ५० ॥

સંજયઉંવાચ ॥ હતેતસ્મિન્મહાવીર્યેસૌભદ્રેરથયૂથપે ॥

॥ વિમુક્તરથસંજાહાઃસર્વેનિસિસકાર્મુકાઃ ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, રથના યુથને પાળનાર મહાપરાક્રમી તે
સુમદ્રાપુત્ર હણાયો ત્યારે મૂક્યાં છે રથ, કવચ તથા ધનુષ્ જેમણે તથા અ-
ભિમન્યુ વિષે ગયું છે મન જેમનું એવા પાંડવો તરફના સર્વ યોદ્ધાઓ તે
યુદ્ધનું જ ધ્યાન કરતા યુધિષ્ઠિરને વિંટી તેમની પાસે બેઠા. એ રીતે શરવીર
મહારથિ બાઇનો પુત્ર અભિમન્યુ હણાયો તેથી અત્યંત દુઃખિત યુધિષ્ઠિરરાજ
આવી રીતે વિજ્ઞાપ કરવા લાગ્યા કે, યુદ્ધમાં દુર્મદ, મોટા ધનુષ્વાળા શર-
વીર પારકા સૈન્યના યોદ્ધાઓ પણ જેની મામે ઉભા રહી શકતા ન હતા અને
જેણે માફ પ્રિય કરવાની ઇચ્છાથી ક્રોધથી બાધ થઇ શકે નહિ એવા દ્રોણ
સૈન્યને બેદી, ગાયોના મધ્યમાં જેમ કેસરી પ્રવેશ કરે તેમ બૂહમાં પ્રવેશ
કર્યો. તેમજ જેણે સન્મુખ ઉભેલા અત્યંત અમારા શત્રુ દુઃશાસનને પણ
સંગ્રામમાં સંજારહિત તથા વિમુખ કર્યો. શરવીર એવો અર્જુનપુત્ર તે,
દુસ્તર એવાં દ્રોણ સૈન્યરૂપી મોટા સમુદ્રને તરી દુઃશાસન પુત્રને પ્રાપ્ત થઇ
યમલોકને પ્રાપ્ત થયો માટે હવે કુન્તિપુત્ર અર્જુનને તથા પ્રિય પુત્રને ન
જેતી મોટા બાગ્યવાળી સુમદ્રાને હું કેવી રીતે મુખ દેખાડી શકીશ તેમ મી

કૃષ્ણ તથા અર્જુનને પણ, તેઓ પૂછશે ત્યારે આપણે શું ઉત્તર આપીશું; અને જ્યની આકાંક્ષાવાળા પોતાનું પ્રિય કરનાર મેંજ સુમદ્રા, શ્રીકૃષ્ણ તથા અર્જુનનું આ અપ્રિય કર્યું. ક્ષોભી પુરૂષ જેમ ક્ષોભ તથા મોહથી કાર્યમાં પ્રવર્તમાન થાય પણ તેમાં રહેલા દોષને જાણે નહિ તેમજ રા- જ્યના ક્ષોભી એવા મેં આવા અનર્થરૂપ પ્રપાતને જોયો નહિ. અરે મોહ તો જુઓ ! જેને ક્ષીધે મેં ભોજન, વાહન, શયન તથા બૂપણ ધારણ કરવાનિધે આગળ કરવા લાયક કુમારને યુદ્ધમાં આગળ કર્યો; પણ આળક, તરણ તથા યુદ્ધમાં અવિશ્વારૂઢ એવો અભિમન્યુ રૂડા અશ્વની પેઠે તે મોટા યુદ્ધમાં કેમ કુશળ રહે ? માટે હવે જે એની પાછળ આપણે પૃથ્વીમાં શ- યન નહિ કરીએ તો ક્રોધેકરી પ્રદીપ્ત થયેલા અર્જુનના નેત્રેકરી બળી જઈશું. અલુબ્ધ, મતિમાન, લજ્જવાન, ક્ષમાવાન, રૂપવાન, બળયુક્ત, ઉત્તમ શરીરવાળા, માન કરનાર, શરતીર, સત્યપરાક્રમવાળા તથા ઉત્તમ કર્મ કરનાર અર્જુનનાં કર્મની દેવતાઓ પણ પ્રશંસા કરે છે. તેમ પગકમી એવા જેણે નિવાત કવચ તથા કાલકેય નામના દૈત્યોને માર્યા હતા; તેમજ જેણે મહેંદ્રના શત્રુ હિરણ્યપુરવાસી ગણસહિત પોક્ષોમને ચક્ષુના નિમિષમા- ત્રમાં હણ્યા હતા. વળી સમર્થ એવો જે અમયની પ્રાર્થના કરતા શત્રુઓને પણ અભય આપનાર તે અર્જુનના બળવાન પુત્રને પણ આપણે રક્ષણ કરવા સમર્થ થઈ શક્યા નહિ. તેમ મહા બળવાન કૌરવોને પણ અત્યંત મોટું ભય પ્રાપ્ત થયું; કારણ પુત્ર વધથી ક્રોધાયમાન થયેલા અર્જુન કૌર- વોને શોષણ કરશે. તેમજ ક્ષુદ્ર સહાયતાવાળો, ક્ષુદ્ર, પોતાના પક્ષનો ક્ષય કરનાર દુર્યોધન પણ અર્જુનને જેમ શોચ કરતો પોતાના જીવિતનો ત્યાગ કરશે. અને હવે મને તો જેના પરાક્રમ કે પૌરૂષની ઉપમા આપના લાયક બીજો કોઈ નથી એવા ઈંદ્રના પુત્રના પુત્ર આ અભિમન્યુને પાડેલો જેમ જય, રાજ્ય, અમરપણું તથા દેવલોકમાં જઈ રહેવું એ કંઈ પણ પ્રીતિ કરનાર છે નહિ.

॥ નમેજયઃપ્રીતીકરોનરાજ્યંનચામરત્વંનસુરૈઃસલોકતા ॥

॥ ઇમંસમીક્ષ્યામતિવીર્યપૌરુષંનિપાતિતંદેવવરાત્મજાત્મજં ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि अभिमन्युवधपर्वणि युधिष्ठिरमलापे
शुर्जरभाषायां एकपंचाशत्तमोऽध्यायः ॥ ५१ ॥

સંજયવચન ॥ અયૈનંવિલપંતંતંકુંતીપુત્રંયુધિષ્ઠિરં ॥

॥ કૃષ્ણદ્વૈપાયનસ્તત્રાજગાનમહાન્કૃષિઃ ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, એ રીતે કુંતિપુત્ર યુધિષ્ઠિર વિલાપ કરતા હતા ત્યાં કૃષ્ણદ્વૈપાયન છે નામ જેતું એવા મોટા ઋષિ વ્યાસજી પધાર્યા. તેની ઘટતી રીતે પૂજા કરી આસન ઉપર બેસાડી બાધના પુત્રના વધથી શોકસંતપ્ત થયેલા યુધિષ્ઠિરરાજા આવી રીતે તેને કહેવા લાગ્યા કે બાળક બુદ્ધિવાળો બાળક, પારકા શરવીરને હણનાર સુભદ્રાપુત્ર અભિમન્યુ બીજો ઉપાય ન આપતે સંગ્રામમાં યુદ્ધ કરવા ગયો હતો, તેને મોટા ધનુ-પત્રાળા અધર્મયુક્ત ધણાક મહારયિઓએ ચોતરફથી વિંટી સંગ્રામમાં યુદ્ધ કરતાં માર્યો; તેમ ઉપાયાંતર ન મળતે મેંજ તેને કહ્યું કે આપણે જવા સાર ચક્રવ્યૂહમાં તું દાર ઉત્પન્ન કર, એવાં મારાં વચન સાંભળી તે વ્યૂહમાં પ્રવિષ્ઠ થયો કે પાછળ પ્રવેશ કરનાર અમેને સિંધુરાજાએ વારી રાખ્યા. તેમ યુદ્ધથી જીવનાર પુરૂષોએ સરખે સરખાં સાથે યુદ્ધ કરવું જોઈએ, પણ આ પા-રકાઓએ જે કયું એ કાંઈ સમાન યુદ્ધ કહેવાય નહિ. તેથી શોકાશ્રુએ વ્યાસ તથા અત્યંત સંતપ્ત થયેલો હું વારંવાર વિચાર કરું છું તોયપણ શાંતિને પામતો નથી. સંજય કહે છે, હે ધૃતરાષ્ટ્ર, એ રીતે વિલાપ કરતા તથા શોકે કરી વ્યાકુળ મનવાળા યુધિષ્ઠિરને ભગવાન એવા વ્યાસજીએ આવી રીતે વચન કહ્યું કે હે યુધિષ્ઠિર, હે મહાપ્રાણ, હે સર્વ શાસ્ત્રમાં વિશારદ, હે ભરતર્ષભ, વ્યસન આવેથી પણ તમારા જેવા પુરૂષ મોહને પ્રાપ્ત થતા નથી. તેમ પુરૂષમાં ઉત્તમ આ શરવીર બાળક અભિમન્યુ તો સંગ્રામમાં ધણાક શત્રુઓને મારી બાળકથી ન થઈ શકે એવું કર્મ કરી સ્વર્ગમાં ગયો. અને હે યુધિષ્ઠિર, હે ભારત, મૃત્યુ તો દેવદાનવ તથા મધ-ર્વને પણ મારે છે, માટે આ વિધી કોઈથી અતિક્રમણ થઈ શકે તેમ નથી. એવાં વ્યાસજીનાં વચન સાંભળી વળી યુધિષ્ઠિર તેને આવી રીતે પૂછવા લાગ્યા કે સેનાના મધ્યમાં નાશ પામેલા આ મહાબળવાન રાજાઓ મૃત એવું નામ ધારણ કરી પૃથ્વીતલવિષે સુતા છે. કેટલાક દશહજાર હસ્તિસ-રખા બળવાળા, કેટલાક વાયુના વેગ સરખા બળવાળા, તુલ્યરૂપ ધારણ ક-રનાર પુરૂષોને સંગ્રામમાં બીજા પુરૂષોએ હણ્યા. કેટલાક પરાક્રમ સંપન્ન તપોબળેયુક્ત અને આપણે જીતવું એ રીતે અન્યોઅન્ય જેમના હૃદયમાં રહ્યું છે એવા આયુષ્ય વગરના પ્રાણ પણ નાશને પ્રાપ્ત થઈ રહ્યાબીમાં

સુતા છે તે બહુધાકરી બચંકર પરાક્રમવાળા રાજાઓ પણ મરણ પામ્યાં. તેમજ ક્રોધાયમાન થયેલા શરવીર રાજપુત્રો પણ એટલા તથા અભિમાન-રહિત થઈ વૈશ્વાનરના મૂખમાં ગયા પણ સંગ્રામમાં એ પ્રાણીઓના હણનારને ક્યારેય પણ હું દેખતો નથી. અને તે સર્વ આ મૃત થયા એમ કહેવાય છે એટલે કે પુરૂષ મરણ પામ્યો એમ કહેવાય છે, માટે મૃત શબ્દ-કરી ધાતુનો અર્થ જોતાં પ્રાણ ત્યાગ વિષે પુરૂષને સ્વતંત્રતા જણાય છે માટે મને સંશય થાય છે જે પુરૂષને શું બીજો કોઈ મારે છે? વા પોતેજ પોતાના આત્માને મારે છે? તેમાં પણ જો બીજો મારનાર છે તો કોણ કેને મારનાર છે અને પોતે પોતાના આત્માને મારે છે તો શું કારણ માટે પોતે પોતાને મૃત્યુરૂપ થાય છે? હે પિતામહ તે વૃત્તાંત મને કહો. સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, તે રીતે પૂછતા કુંતિપુત્ર યુધિષ્ઠિર પ્રત્યે ભગવાન એવા ઋષિ વ્યાસજી આશ્વાસનાપૂર્વક આવી રીતે વચન કહેવા લાગ્યા કે, હે નૃપ, એવિષે પૂર્વે અકંપન નામના રાજાને નારદજીએ ઇતિહાસ કહ્યો છે તે પ્રાચીન ઇતિહાસ હું કહું તે સાંભળ. હે રાજેન્દ્ર, તે રાજા પણ લોકવિષે અત્યંત સહન થાય નહિ એવા પુત્રસંબંધિ દુઃખને પ્રાપ્ત થયો હતો એવી મારી મતિ છે અને જે સાંભળવાથી સ્નેહમૂલક દુઃખથી તું મુક્ત થઈશ, એવું મૃત્યુ શું છે તે વિષેનું સમસ્ત પાપસમુદાય ટાળનાર, ધન તથા આયુષ આપનાર શોકને ટાળનાર, પુષ્ટિ વધારનાર, પવિત્ર, શત્રુ સમુદાયને હણનાર, મંગલોત્તમ પણ મંગલરૂપ, હે મહારાજ વેદાધ્યયન તથા આ ભારતાખ્યાનની પેઠે હમેશ શ્રવણ કરવા લાયક, નિરંતર પ્રાતઃકાળે સાંભળવાથી આયુષ્યમાન પુત્ર, રાજ્ય તથા લક્ષ્મીને આપનાર એવું ધન્ય આ આખ્યાન હું કહું તે તું સાંભળ. હે તાત, પૂર્વે સતયુગમાં અકંપન એવે નામે રાજા હતો તે રણસંગ્રામના મધ્યમાં શત્રુને વશ થયો અને બળમાં નારાયણ સરખો, શોભિતો, અસ્ત્ર શીખેલો, મેઘાવી યુદ્ધમાં ઇન્દ્રસરખો તથા બળવાન એવો હરિનામે તેનો પુત્ર હતો તેણે સંગ્રામના મધ્યમાં ઘણાક શત્રુથી વિંટાઈ ગયો તોયપણ યોદ્ધાઓ તથા હસ્તિઓ ઉપર હજારો બાણ ફેંકતો શત્રુને તપાવનાર તે સંગ્રામમાં દુષ્કરકર્મ કરી શત્રુઓના હાથથી મરણ પામ્યો. ત્યારે શોકયુક્ત તે અકંપન નામનો રાજા મરણ પામેલા તે પુત્રનાં પ્રેતકૃત્ય કરી દિવસ રાત્રિ શોક કરતો હતો, પણ સુખને પ્રાપ્ત ન થયો. ત્યારે દેવર્ષિ એવા નારદજી, પુત્રના દુઃખથી થયેલા તેના શોકને

જાણી એની પાસે આવ્યા, તેને જોઇ મોટા ભાગ્યવાળો તે રાજ્ય મટતી રીતે તે દેવર્ષિની પૂજા કરી અનેહું સર્વ વૃત્તાંત તેની પાસે કહેવા લાગ્યો કે હે દેવર્ષિસત્તમ, ઇન્દ્ર તથા વિષ્ણુ સરખી કાંતિવાળા મહાપરાક્રમી બળવાન મારા પુત્રને સંગ્રામમાં પરાક્રમ કરી ધણાક શત્રુઓએ માર્યો, માટે હે મતિમાનમાં શ્રેષ્ઠ, હે ભગવાન, મૃત્યુ એટલે શું? અને શું તેનું વીર્યબળ તથા પૌરુષ છે તે બહુ તમારાં થકી યથાર્થ હું સાંભળવાને ઇચ્છું છું. એવાં તે અકંપન રાજાનાં વચન સાંભળી વર આપનાર સમર્થ નારદજી પુત્રનો શોક ટાળનાર એવું આ મોટું આખ્યાન કહેવા લાગ્યા કે હે વસુધાધિપ, હે મહાબાહો, ધણાક વિસ્તારવાળું આ આખ્યાન મેં પણ જે રીતે સાંભળ્યું છે તે પ્રમાણે હું કહું તે તું સાંભળ. મોટા તેજવાળા, સમર્થ પિતામહ એવા બ્રહ્માએ પ્રથમ સ્વર્ગના આરંભવિષે પ્રજાને ઉત્પન્ન કરી, પણ પાછો આ જગતનો સંહાર ન થયો તેને જોઇ, સંહાર કેવી રીતે કરવો એવિષે વિચાર કરવા લાગ્યા. તોયપણ તેમ કરવાને ઉપાય પોતાના જાણવામાં આવ્યો નહિ. તેથી તેને ક્રોધ ઉત્પન્ન થયો. તેણેકરી તેના શ્રોત્રાદિક છિદ્ર-માંથી અગ્નિ ઉત્પન્ન થયો. બાળવાને ઇચ્છતા તેણે કરી મધ્ય ભાગસહિત સર્વ દિશાઓ વ્યાપ્ત થઈ ગઈ. ચરાચર સર્વ જગત, આકાશ તથા પૃથ્વી પણ જ્વાળામયી માળાએકરી આકુળ થઈ; એવી રીતે સમર્થ બ્રહ્મા સર્વનો સંહાર કરવા લાગ્યા એ રીતે બ્રહ્માના ક્રોધના વેગથી સ્થાવર જંગમ સર્વ પ્રાણિ નાશ થવા લાગ્યાં. તેને જોઇ નિશાચરના પતિ જટાધારણ કરેલા દુઃખ હરણ કરનાર રૂદ્ર એવા સ્થાણું, પ્રજાના હિત વાસ્તે પરમેષ્ઠિ એવા બ્રહ્મદેવની શરણે આવ્યા. તેને જોઇ મહામુનિ પરમદેવ બ્રહ્માજીએ જ્વલા-યમાન થતા હોય નહિ તેની પેડે એવી રીતે તેને કહ્યું કે, હે પુત્રક, હે સ્થાણો, હે ઇચ્છા કરવા યોગ્ય, ઇચ્છાથી તું ઉત્પન્ન થયો છું. શું તારી ઇચ્છા અમે પૂર્ણ કરીએ? તે તારી ઇચ્છા હોય તે તું કહે. તારું સર્વ પ્રિય હું કરીશ.

॥ કિંકુર્મકામંકામાર્હકામાજ્ઞાતોસિપુત્રક ॥

॥ કરિવ્યામિપ્રિયંસર્વબ્રૂહિસ્થાનોયદીઙ્ગસિ ॥

इति श्रीमहाभारतेद्रोणपर्वणि अभिमन्युवधपर्वणि गुर्जरभाषायां
द्विपंचाशत्तमोऽध्यायः ॥ ५२ ॥

સ્થાનુરુચાચ ॥ પ્રજાસર્ગનિમિત્તંદિક્રતોયત્નસ્ત્વયાવિમ્બો ॥

॥ ત્વયાસૃષ્ટાશ્ચવૃદ્ધાશ્ચભૂતગ્રામાઃપૃથગ્વિધાઃ ॥

સ્થાણું કહે છે—હે વિમ્બો, પ્રજાના સર્ગ વાસ્તે તમે યત્ન કર્યો, તેથી જૂઠાં જૂઠાં ભૂતગ્રામ તમે ઉત્પન્ન કર્યાં; અને તે વૃદ્ધિગત થયાં. તે સર્વ પ્રજા પાછી તમારા ક્રોધથી બળી જાય છે તેને જોઈ મને દયા આવે છે; માટે હે પ્રમો, હે ભગવન્, મારા ઉપર પ્રસન્ન થાઓ, એવાં સ્થાણુંનાં વચન સાંભળી બ્રહ્માએ કહ્યું કે, મારે આ જગત્ આ રીતે થાય એમ સંહાર કરવાની કામના હતી નહિ; પરંતુ પૃથ્વીના હિત વાસ્તે મને ક્રોધ ઉત્પન્ન થયો; કારણુ બારથી પીડાયેલી પૃથ્વીએ સંહાર વાસ્તે મારી પ્રાર્થના કરી તોયપણુ અનંત એવા આ જગત્ના અનેક તરેહના સંહારને હું જાણતો નહતો તેથી મને ક્રોધ પ્રાપ્ત થયો. એવાં બ્રહ્માનાં વચન સાંભળી વળી મહાદેવજીએ કહ્યું કે— સંહાર વાસ્તે તમારે ક્રોધ કરવો નહિ અને પ્રસન્ન થાઓ; કારણુ સ્થાવર જંગમાત્મક પ્રજાનો નાશ ન થાઓ. અનેહે ભગવન્, તમારા પ્રસાદથી ભૂત, ભવિષ્ય, વર્તમાનરૂપ જગત્ સર્વદા રહેા. હે ભગવન્, તમારા ક્રોધથી ઉત્પન્ન થયેલો અગ્નિ, પર્વતના શિખર, વૃક્ષ, નદીઓ, સર્વ નાનાં જળાશય, તૃણસમુદાય તથા સ્થાવર જંગમાત્મક સર્વ જગત્ને નિઃશેષ કરે છે; માટે હે ભગવન્, તમને રોષ ન થાય એજ મને વર આપો. કારણુ ક્રોધ રીતે તમે સૃજેલી સર્વ પ્રજા નાશ થાય છે, આ તેજ નિવૃત્ત થઈ તમારે વિષેજ લીન થાઓ. અને હે દેવ, પ્રજાના હિત વાસ્તે સારી રીતે જુઓ. ને આ સર્વ પ્રાણિ જે રીતે નિવૃત્તિ પામે તે રીતે કરો. હે આદિદેવ, લોકની વૃદ્ધિ કરવામાં મને જોડી, કેમ લોકનો નાશ કરો છો? માટે હે જગન્નાથ, જે રીતે આ સ્થાવર જંગમાત્મક જગત્ નાશ ન થાય તે રીતે કરો. દેવ એવા તમોને પ્રસાદમાં સુમુખ જોઈ આ રીતે હું કહું છું. નારદ કહે છે—હે અકંપન રાજા, પ્રજાના હિતરૂપ એવા મહાદેવજીનાં વચન સાંભળી દેવ એવા બ્રહ્માજીએ બહાર નિકળેલું તે તેજ પાછું પોતાના અંતરાત્મા વિષે ધારણુ કર્યું. લોકે સત્કાર કરેલા ભગવાન્ એવા સમર્થ બ્રહ્માએ એ રીતે અગ્નિ ઉપસંહાર કરી સૃષ્ટિ તથા મોક્ષના હેતુરૂપ પ્રવૃત્ત અને નિવૃત્ત નામનાં બે પ્રકારનાં કર્મ કહી દેખાડ્યાં. એવી રીતે રોષથી ઉત્પન્ન થયેલા અગ્નિને સંહાર કરતાં મહાત્મા બ્રહ્માના સર્વ ઇન્દ્રિય છિદ્રમાંથી કાળો લાલ તથા પીગરો છે વર્ણુ જેનો અને લાલ છે જીવ્હા મુખ તથા

નેત્ર જેનાં એવી અને તમ એવાં કુંડળ ધારણ કરેલી તમ બ્રૂષણવાળા એક નારી ઉત્પન્ન થઇ. એવી રીતે ઇન્દ્રિય છિદ્રમાંથી નિકળેલી તે, આદિદેવ એવા બ્રહ્મા રૂદને જેઠ હાસ્ય કરી દક્ષિણદિશાનો આશ્રય કરી ઉભી રહી. તે ટાણે આદિદેવ એવા બ્રહ્મા તેને બોલાવી કહેવા લાગ્યા કે, હે મૃત્યુ, તું સંહારરૂપ બુદ્ધિએ કરી મારા રોપથી ઉત્પન્ન થઇ છે માટે જડ તથા પંડિતરૂપ સર્વ પ્રજાનો મારી આગ્રાથી તું સંહાર કર તો તેથી તું કલ્યાણને પ્રાપ્ત થઇશ. એવાં બ્રહ્માનાં વચન સાંભળી કમળસરખાં નેત્રવાળી તે મૃત્યુ-રૂપ નારી ધણોજ વિચાર કરી રૂડાસ્વરથી અત્યંત રોવા લાગી; તેટાણે પિ-તામહ એવા બ્રહ્મા બે હાથથી તેનાં અશ્રુગ્રહણ કરી સર્વ ભૂતના કલ્યાણ વાસ્તે તેને સમજાવવા લાગ્યા.

॥ પાણિભ્યાંપ્રતિજાગ્રાહતાન્યશ્રૂણિપિતામહઃ ॥

॥ સર્વભૂતહિતાર્થાયતાંચાપ્યનુનયત્તદા ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि अभिमन्युवधपर्वणि मृत्युकथने
गुर्जरभाषायां त्रिपंचाशत्तमोऽध्यायः ॥ ५३ ॥



नारदउवाच ॥ विनीयदुःखमबलाआत्मन्येवप्रजापतिं ॥

॥ उवाचमांजलिभूत्वालेतवावींजतापनः ॥

નારદ કહે છે,—હે અકંપન, પછી તે અગ્નિના પોતાને વિષેજ તે દુઃખ શમાવી કર્માએલી લતાની પેઠે બે હાથ જેડી બ્રહ્માને કહેવા લાગી કે, બોલનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ, આ એવી સ્ત્રી તમે શું કરવા મને ઉત્પન્ન કરી તે અહિતરૂપ એવું ફરકર્મ હું શું જાણી કહું ? હે ભગવન, હે પ્રભો, અધર્મથી અત્યંત હું બીડા છું; માટે મારી ઉપર પ્રસન્ન થાઓ હે દેવ, પુત્ર, વયસ્ય, ભાઈઓ, માતાઓ, પિતાઓ તથા પતિઓને જે હું માઈ તો તેમના સંબંધિઓ માઈ અનિષ્ઠ ચિંતન કરે; તેથી હું બીડા છું. હે સર્વોત્તમ, મરનારના રૂદન કરતા કૃપણ બંધુઓનાં જે અશ્રુમિંદુ પડે તેથી અત્યંત બય પ્રાપ્ત થતી હું તમારી શરણે આવી છું. તેમ હે દેવ, યમરા-જના ધર પ્રત્યે પણ જઈશ નહિ. હે લોકપિતામહ, કાયાથી, મસ્તકથી તથા અંજલિએ કરી હું તમારી શરણે આવી છું, અને મારે એ કામ

ન કરવું પડે એજ કામના તમારાથકી ઇચ્છું છું. હે પ્રભો, હે ભગ-
 વન્, હે પ્રજેશ્વર તમારા પ્રસાદથી હું તો તપ કરવા ઇચ્છું છું. માટે
 એવું તમે મને આપો. હે ભગવાન્, તમે આત્મા આપેલી હું ઉત્તમ એવા
 ધેનુકાશ્રમમાં જઈ ત્યાં પણ તમારા આરાધનમાં તત્પર રહી તીવ્ર એવું
 તપ કરીશ; પણ હે દેવેશ, વિલાપ કરતા એવા પ્રાણિયોના પ્રિય પ્રાણને
 હરણ કરવા હું સમર્થ નહિ થાઉં, માટે હે ભગવાન્, અધર્મથી મારી રક્ષા
 કરો. એવાં મૃત્યુરૂપ તે સ્ત્રીનાં વચન સાંભળી બ્રહ્માએ એવું કહ્યું કે, હે
 મૃત્યો, પ્રજા સંહારના હેતુપણાએ કરીનેજ મેં તને સંકલ્પિત કરી છે
 વાસ્તે તું જા; અને વિચાર ન કર; ને સર્વ પ્રજાનો સંહાર કર. મેં કહેલું
 એ એમજ થશે, કપારેય પણ અન્યથા નહિ થાય માટે મારા વચન પ્ર-
 માણે તું કર. તેથી તારી લોકમાં નિંદા નહિ થાય. નારદ કહે છે, હે અ-
 કંપનરાજ, એમ બ્રહ્માએ કહ્યું તોયપણ પ્રસન્નતાથી બ્રહ્મા સામે હાથ જોડી
 ઉભેલી તે મૃત્યુરૂપ સ્ત્રીએ પ્રજાના હિતવાસ્તે સંહારવિષે યુદ્ધિ ન કરી, ત્યારે
 પ્રજાના ઇશ્વરેશ્વર પ્રજાપતિ બ્રહ્મા તૂળિષુ ભાવને પ્રાપ્ત થઈ પોતાની
 મેળેજ જલદી પોતે પ્રસન્ન થયા; અને પ્રસન્નતાથી સર્વ લોકને પોતે
 જોયા એટલે એ રીતે ક્રોધ રહિત તેણે જોયેલા લોક જેવા પૂર્વે હતા તેવા
 પાછા થઈ રહ્યા. પરાજય પામેલા નહિ તથા ભગવાન્ એવા તે બ્રહ્મા રો-
 પરહિત થયા તેને જોઈ તે કન્યારૂપ મૃત્યુ પણ પ્રજા સંહારને અનંગીકાર
 કરી જલદી તે યુદ્ધિમાન્ બ્રહ્મા પાસેથી ધેનુકાશ્રમમાં ગઈ. ત્યાં જઈ તેણે
 એક પગે ઉભાં રહી સોગ પદ્મ સૂધી તીવ્ર એવું ઉત્તમ તપ કર્યું; વળી
 દયાને લીધે પ્રજાના હિતવાસ્તે પ્રિય વિષયોમાંથી ઇન્દ્રિયોને નિવૃત્ત કરી વળી
 એ પગે કરી બીજા એકવીશ પદ્મ સૂધી તપશ્ચર્યા કરી. ત્યાર પછી દશ
 હજાર પદ્મ મૃગસાયે વિચરતાં તપશ્ચરણ કર્યું. પછી નિર્મળ તથા શીત
 છે ઉદક જેમાં એવી પવિત્ર નંદાનદી પ્રત્યે જઈ આઠ હજાર વર્ષ સૂધી
 જળમાં તપશ્ચર્યા કરી. એ રીતે નિયમ ધારણ કરનાર પાપરહિત તેણે પ-
 વિત્ર એવી કૌંશિકીનદી પ્રત્યે જઈ વાયુ તથા જળનો આહાર કરી ત્યાંપણ
 તપ કર્યું. પછી પંચગંગા તથા વેતસક તીર્થમાં તપશ્ચર્યાથી તેણે પોતાનું શરીર
 કૃશ કર્યું. ત્યારપછી ગંગા પ્રત્યે જઈ ત્યાંથી મહામેરૂમાં જઈ પ્રાણાયામ કરી પાપા-
 ણુની પેટે એકારહિત થઈ તપશ્ચર્યા કરી. પછી જ્યાં પૂર્વે દેવતાઓએ યજન
 કર્યું હતું ત્યાં હિમાલયના શિખરઉપર એક અંગુઠાઉપર શરીરનો આર દેઈ

નિખર્વ વર્ષપર્વે તપશ્ચર્યા કરી. ત્યાંથી પુષ્કરતીર્થ ગોકર્ણમાં નૈમિષારણ્યમાં તથા મલયપર્વત વિષે જન્મ મનને પ્રિય એવા નિયમે કરી પોતાના દેહને આકર્ષણ કરતી હતી. નથી બીજો દેવ જેને એવી પિતામહવિષે દૃઢ ભક્તિવાળી તેણે ધર્માચરણે કરી અહ્માને પ્રસન્ન કર્યા. હે રાજન, એ રીતે તપશ્ચર્યાએ કરી તેને પ્રસન્ન કરેલા પ્રસન્ન મનવાળા લોકને ઉત્પન્ન કરનાર અવિનાશી અહ્માએ આવી રીતે તેને કહ્યું કે, હે મૃત્યો, આ અતિ તપશ્ચર્યા તું શું કરે છે? એવાં અહ્માનાં વચન સાંભળી તેણે ભગવાન એવા પિતામહ અહ્માને કહ્યું કે હે પ્રભો, હે દેવ, સ્વસ્થ તથા આક્રોશ કરતી પ્રજાને હું ન હણું; હે સર્વેશ એ વરને તમારાથી હું ઇચ્છું છું. હે મહાભાગ, અધર્મથી બાનેલી હું તપશ્ચર્યા કરું છું માટે હે અવ્યય, ભયભીત થયેલી મને અભય આપો. પીડિત તથા નિરપરાધિ નારી એવી હું તમારી પાસે યાચના કરું છું માટે મારી ગતિ તમે થાઓ. એવાં તેનાં વચન સાંભળી ભૂત ભવ્ય તથા ભવિષ્યના જાણનાર અહ્માએ આવી રીતે તેને વચન કહ્યું કે, હે ભદ્રે, હે મૃત્યો, આ પ્રજાને સંહાર કરવાથી તને અધર્મનો સ્પર્શ નહિ થાય; પણ મેં જે કહ્યું છે તે ક્યારે પણ મિથ્યા નહિ થાય માટે હે કલ્યાણિ, ચાર પ્રકારની સર્વ પ્રજાનો તું સંહાર કર; ને તને સનાતન એવો ધર્મ પવિત્ર કરશે; અને લોકપાલ યમ તથા વ્યાધિયો તને સહાય થશે, તેમ હું તથા દેવતાઓ તને વર આપશું તેથી પાપરહિત નિર્ભય તું ખ્યાતિને પ્રાપ્ત થઈશ. હે મહારાજ, એવાં અહ્માનાં વચન સાંભળી હાથ જોડી મસ્તકથી સમર્થ એવા તે અહ્માને પ્રણામ કરી મૃત્યુરૂપ સ્ત્રી આવી રીતે વચન કહેવા લાગી કે, હે પ્રભો, એ કાર્ય મારા વગર નજ બનતું હોય તો તમારી આજ્ઞાને હું મસ્તક ઉપર ચડાવું છું; પણ હું કહું તે સાંભળો. લોભ, ક્રોધ, અસૂચા, ઇર્ષ્યા, દ્રોહ, મોહ, લજ્જારહિતપણું, તથા પરસ્પર પંડવવાણી જૂદા જૂદા એટલા એ પ્રાણિઓના દેહને ભેદે, એવાં મૃત્યુનાં વચન સાંભળી અહ્મા આવી રીતે તેને કહેવા લાગ્યા કે, હે મૃત્યો, જે તારા અશ્રુબિંદુ મારા હાથમાં રહ્યા છે તે વ્યાધિરૂપ થઈ પ્રાણિઓને પીડશે અને ગયા છે પ્રાણ જેમના એવા માણસોને મારશે; પણ તેજ માટે તને અધર્મ નહિ થાય: વાસ્તે ભય ન કર. તું ધર્મની નિયંતા ધર્મરૂપ એવી ધર્મભૂત થઈને પ્રાણિઓના પ્રાણને ઘડણ કર. એ રીતે કામ તથા રોષનો ત્યાગ કરી સર્વ પ્રાણિઓના જીવને તું હરણ કર. એમ કરવાથી તો અનંત

એવો ધર્મ તને થશે; ને મિથ્યા વૃત્તવાળાઓને અધર્મ મારશે; ને તું કામ ક્રોધરહિત આત્માએ કરી તારા આત્માને પાવન કરે; અને પ્રાણિયો અસ-
 ત્યને લીધે પોતાના આત્માને પાપવિષે ડૂબાડશે માટે તું તો અંતરમાં આ-
 વેલા કામ તથા રોષને ત્યાગ કરી જીવોનો સંહાર કર. નારદ કહે છે—હે
 અકંપનરાજ, એવાં બ્રહ્માનાં વચન સાંભળી તેના શાપથી ભયભીત થયેલી
 તે મૃત્યુસંસ્ક્રકનારી ‘દીક ઘણું’ સાર; તમારી આત્મા પ્રમાણે વર્તાર્થ. એમ
 તેને કહી આસક્તિ રહિત તે, કામ તથા ક્રોધનો ત્યાગ કરી અંતકાળે
 પ્રાણિઓના પ્રાણને હરણુ કરવા લાગી. એ રીતે મૃત્યુચક્રી ઉત્પન્ન થયેલા
 અનેક વ્યાધિઓ જીવને પીડે છે. તે પછી આયુષ્ય કર્મને અંતે મૃત્યુ
 પ્રાણિઓના પ્રાણને હરણુ કરે છે; માટે વૃથા શોક કરવો એ યોગ્ય નહિ.
 હે રાજસિંહ, સર્વ ઇન્દ્રિયો પણ જીવસહિત આયુષ્ય કર્મને અંતે પરલોકમાં
 જઈ પાછી તેની સાથે આ લોકમાં આવે છે. એજ રીતે સર્વ દેવતાઓ
 પણ યાતાયાત કરે છે અને ભયંકર તથા ભયંકર શબ્દવાળો મોટા પરાક્રમ
 યુક્ત પ્રાણુવાયુ પ્રાણીના દેહનો નાશ કરે છે પણ કંઈ ચેતનનો નાશ કર-
 તો નથી. કારણ તે ચેતન પ્રાણિ તો સર્વ વ્યાપક છે માટે આ વૃત્યાદિ-
 રહિત છે. હે રાજસિંહ, બ્રહ્માદિક દેવતાઓને પણ મૃત્યુ તો સ્વાભાવિક છે.
 જ; અને પોતાના દોષને લીધે પોતેજ પોતાનો મૃત્યુરૂપ થાય છે વારતે તું
 પુત્રનો શોક કર માં. તેમ તારો પુત્ર વીરલોકોને પામવા લાયક એવા સ્વર્ગલોકને
 પ્રાપ્ત થઈ ત્યાં નિરંતર હર્ષ પામે છે. એ રીતે યદ્યપિ પુરૂષ પોતે પોતાનો
 મૃત્યુ છે તથાપિ અંત સમયે પ્રાણુ હરનાર મૃત્યુરૂપ દેવતા પ્રજ્ઞના
 પ્રાણુ હરણુ કરે છે. સર્વ પ્રાણિયો પોતાના આત્માને પોતે હણે છે,
 પણ મૃત્યુ કંઈ હાથમાં દંડ લેઈ તેમને મારતો નથી; માટે ધીર પુરૂષો
 બ્રહ્માનો સજ્જેલ મૃત્યુ નિશ્ચય થવાનો છેજ એમ માની મરનારનો શય
 કરતા નથી. માટે તું પણ આજ રીતે દેવની કલ્પેલી સૃષ્ટિ છે એમ જાણી
 તકાળ શોકનો ત્યાગ કર. આસજી કહે છે—હે યુધિષ્ઠિર રાજ, એ રીતે
 નારદે કહેલાં ગંભીર અર્થવાળાં વચન સાંભળી અકંપન નામનો તે રાજ
 પોતાના સખા એવા નારદ પ્રત્યે આવી રીતે કહેવા લાગ્યો કે, હે ભગ-
 વન, હે ઋષિસત્તમ, તમારા મુખચક્રી આ ઇતિહાસ સાંભળી હું શોકરહિત
 તથા કૃતાર્થ થયો છું; અને આપને પ્રણામ કરું છું. એવાં તેનાં વચન સાં-
 ભળી ઋષિયોમાં અત્યંત ઉત્તમ દેવર્ષિ એવા આત્મવેત્તા નારદજી તકાળ

નંદન નામના ઇન્દ્રવન પ્રાપ્તે પધાર્યા. પવિત્ર, યશ તથા સ્વર્ગ, ધન તથા આયુષને આપનાર એવું આ દતિહાસનું શ્રવણ તથા શ્રવણ કરાવવું છે, માટે હે યુધિષ્ઠિરરાજ, તમે પણ એ વાત સાંભળી ક્ષત્ર ધર્મ તથા શરવીરોની પરમગતિને તથા આ મહારથિ અને મહાપરાક્રમી અભિમન્યુ પણ સર્વ ધનુષ ધરનારની આગળ શત્રુઓને મારી મોટા ધનુષ્ણાળો મહારથિ તે સાંભે ચાલી ખર્જ, શક્તિ, ગદા તથા ધનુષે કરી હથાયો તેથી સ્વર્ગલોકને પ્રાપ્ત થયો; ને નિર્મળ એવા ચંદ્રમાના અંશમાંથી ઉત્પન્ન થયેલો તે પાછો તે સ્થાનકે ગયો એમ જાણી, ભાષ્યોસહિત ધીરજ રાખી તૈયાર થયેલા સાવધાન તમે હે યુધિષ્ઠિર ! જલદી પાછા યુદ્ધ કરવા તૈયાર થાઓ.

॥ તસ્માત્પરાંધૃતિકૃત્વાત્રાતૃભિઃસહપાંડવ ॥

॥ અપ્રમત્તઃસુસન્નદ્વઃશીઘ્રંયોદ્ધુમુપાક્રમ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि अभिमन्युवधपर्वणि मृत्युमजापति-
संवादे गुर्जरभाषायां चतुष्पंचाशत्तमोऽध्यायः ॥ ५४ ॥

संजयउवाच ॥ श्रुत्वामृत्युसमुत्पत्तिकर्माण्यनुपमानिच ॥

॥ धर्मराजःपुनर्वाक्यंपसाद्यैनमथामवीत् ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, મૃત્યુની ઉત્પત્તિ તથા અનુપમ એવાં કર્મ સાંભળી ધર્મરાજ વ્યાસજીને પ્રસન્ન કરી ફરીથી વળી આવી રીતે તેને વચન કહેવા લાગ્યા કે હે ગુરો, પૂર્વના રાજ્યો પવિત્ર કર્મવાળા ઇન્દ્રસરખા પરાક્રમી, નિષ્પાપ તથા સત્યવાદિ હતા માટે તે પ્રાચીન રાજ-ર્ષિયોના કર્મે કરી તમારી સત્યવાણીથી ફરી અને આશ્વાસના કરો. કેટલી દક્ષિણા આપી અને પુણ્ય કરનારા કયા મહાત્મા રાજર્ષિઓએ આપી તે સર્વ મને કહો. એવાં યુધિષ્ઠિરનાં વચન સાંભળી વ્યાસજી કહેવા લાગ્યા કે હે યુધિષ્ઠિરરાજ, પર્વત તથા નારદ નામના એ ઋષિ છે સખા જેનાં એવો શૈબ્યરાજનો સંજય નામે પુત્ર હતો; તે એક ઋષિ કોઇ વખતે પોતાના મિત્રને જોવાની ઇચ્છાથી તેને ઘેર પધાર્યા; તેમની વિધિપૂર્વક તેણે પૂજા કરી તેથી પ્રસન્ન થયેલા તે સુખે કરી ત્યાં રહ્યા. કોઇ વખતે તે સંજય રાજ તે એક ઋષિયોસહિત સુખે કરી એકો હતો તેટલામાં પવિત્ર છે હા-સ્ય જેનું એવી વરને વરનારી તેની કન્યા એ સંજય પાસે આવી તેને

વિધિથી પ્રણામ કર્યા; ત્યારે પાસે ઉભેલી તે કન્યાને ધટતી રીતે તેણે ધક્કો
 એવી આશિષ આપી. તેણે તે કન્યાને જોઈ પર્વતમુનિ જાણે હસતા હોય
 નહિ. તેની પેઠે આવી રીતે વચન કહેવા લાગ્યા કે, સર્વ લક્ષણ સંપન્ન
 ચંચળ કટાક્ષવાળી આ કન્યા કેની છે, વા સૂર્યની પ્રભા, અગ્નિની શિખા,
 શ્રી લજ્જા, કીર્તિ, ધૃતિ, પુષ્ટિ, સિદ્ધિ વા ચંદ્રમાની પ્રભા છે, એવી રીતે
 પૂછતાં પર્વતદેવર્ષિને તે સંજય રાજાએ કહ્યું કે, હે ભગવન, આ મારી
 કન્યા છે ને મારી પાસે વરની માગણી કરે છે એવાં એનાં વચન સાંભળી
 નારદજીએ એને કહ્યું કે હે નૃપ, જો મોટા કલ્યાણને પામવા ઇચ્છતો હો
 તો આ કન્યા મને આપ; એવાં નારદનાં વચન સાંભળી અત્યંત પ્રસન્ન થયેલા
 સંજયે ‘હીક આપુ છું’ એમ તેને કહ્યું. તેથી અત્યંત ક્રોધાયમાન થયેલા
 પર્વતમુનિ નારદજીને કહેવા લાગ્યા કે, મેં હૃદયથી પૂર્વે વરેલીને તું વરે છે
 માટે તું ઇચ્છા પ્રમાણે સ્વર્ગમાં જઈ શકીશ નહિ, એવાં તેનાં વચન સાંભળી
 નારદજી આવું તેને પ્રત્યુત્તર વચન કહેવા લાગ્યા કે, મન વાણી પુદ્ધિ
 તથા ભાષાથી દાન, ઉદક પૂર્વકદાન તથા પાણિયહણના મંત્રથી પણ
 સમપદી વિના ભાર્યાત્વ સિદ્ધિ થતી નથી માટે એ તારી ભાર્યા નહોતે તે
 મને શાપ આપ્યો માટે તું પણ મારા વિના સ્વર્ગમાં જઈ શકીશ નહિ,
 એ રીતે બેઉ ઋષિ પરસ્પર શાપ દઈ એને ત્યાંજ રહ્યા. તે પવિત્ર એવો
 સંજયરાજા પણ પુત્રની કામના વાસ્તે પાન આચ્છાદન તથા બોજનેકરી
 શક્તિ પ્રમાણે યતનરૂઢે આહ્મણોની સેવા કરતો હતો. કોઈ વખતે પ્રસન્ન
 થયેલા સ્વાધ્યાયમાં તત્પર વેદ તથા વેદાંગમાં પારંગત એવા આહ્મણોએ
 એકઠા મળી નારદજીને કહ્યું કે આ રાજાને ઇચ્છિત એવો પુત્ર આપો.
 એવાં આહ્મણોનાં વચન સાંભળી ‘હીક, બહુ સારું’ એમ કહી નારદજી સં-
 જયરાજાને કહેવા લાગ્યા કે હે રાજા, પ્રસન્ન થયેલા આહ્મણો તારે વાસ્તે
 પુત્રને ઇચ્છે છે માટે તું જોવો પુત્ર જોઈતો હોય તેવો વર માગ્ય. તારૂં
 કલ્યાણ થાઓ. એવાં નારદનાં વચન સાંભળી બે હાથ જોડી સંજયરાજાએ
 ગુણસંપન્ન, યશસ્વિ, કીર્તિમાન, તેજસ્વિ, શત્રુને દમન કરનાર એને જેનું
 મૂત્ર પુરીપ, ક્ષેદ તથા સ્વેદ પણ સુવર્ણ થાય એવો પુત્ર માગ્યો. નારદે તે
 વર આપવાથી સુવર્ણદ્રાવી જેનું નામ છે એવો પુત્ર તેને થયો. એ નામ-
 થી તે કોગળા કરે તે પણ બધું સુવર્ણ થાય એમ સૂચના કરી વરદાનથી
 થયેલા એવાં પુત્રેકરી રાજાને ઘણાક ધનની વૃદ્ધિ થઈ; તેથી તે રાજાએ

પોતાનું ધર, કિલ્લો, બ્રાહ્મણોનાં ધર, શય્યા, આસન સ્થાન, પાટલા, પાત્ર
 ઇત્યાદિ પોતાનું ઇચ્છિત સર્વ સુવર્ણનું કરાવ્યું. પછી કાળે કરીને તો તેણે
 બહારના સર્વ ઉપસ્કર પણ સુવર્ણના કરાવ્યા. પછી ઘણાક દિવસે ચોરના
 ગણ તેવો એને ધનવાન જાણી એકઠા મળી લૂંટવાને તૈયાર થયા. તેમાંથી
 કેટલાક તો આવી રીતે કહેવા લાગ્યા કે, સુવર્ણની ખાણુરૂપ હોવાથી આ-
 પણ તે રાજપુત્રનેજ ગ્રહણ કરવા વિષે યત્ન કરીએ. એવી રીતે વિચાર
 કરી લોભિ એવા તે ચોર રાજાના ધરમાં પ્રવેશ કરી સુવર્ણછીવી નામના
 તે રાજપુત્રને બલાતકારથી હરણ કરી ગયા. નથી ઠેકાણે ચિત્ત જેમનું
 એવા ઉપાય ન જાણનાર તેઓ તેને અરણ્યમાં લઇ જઇ લોભથી એને
 મારી જીવે છે તો કંઈ પણ દેખાયુ નહિ, કારણ પ્રાણથી વિમુક્ત થયેલા
 તેનું વસ્ત્રી મળેલું ધન નાશ થઇ ગયું. પછી મૂર્ખ એવા તે ચોરો પણ
 આશ્ચર્યરૂપ એવા રાજકુમારને મારી બેદયુક્ત થઈ પોતે પણ પરસ્પર
 એક બીજાને મારી દુષ્ટ કર્મ કરનાર તે ધોર એવા નરકને પ્રાપ્ત થયા. એ
 રીતે વસ્ત્રી મળેલો ઉત્તમ પુત્ર હણાયો તેને જેમ અત્યંત દુઃખથી પીડાયેલો
 મોટા તપવાળો તે રાજા દયા આવે તે રીતે અત્યંત વિલાપ કરવા લાગ્યો.
 એ રીતે વિલાપ કરતા પુત્ર શોકથી હણાયલા તે રાજાને સાંભળી દેવર્ષિ
 એવા તેજ નારદે તેની પાસે આવી, દુઃખે કરી પીડિત બેમાન સરખા
 વિલાપ કરતા તે સંન્યસરાજાને જે કહ્યું તે હે યુધિષ્ઠિરાજા મારાથકી તું
 સાંભળ. હે સંન્યસ, તારા ધરમાં બ્રહ્મવાદી એવા બ્રાહ્મણો અમે રહ્યા છીએ
 તોય પણ કામથી તૃપ્ત થયેલો નહિ એવો તું અહિં મરણ પામીશ. અમે
 તો અવિક્ષિતનો પુત્ર મશ્તરાજા પણ મૃત્યુગ્રસ્ત થયો એમ સાંભળ્યું છે તે
 હું કહું તે સાંભળ. બૃહસ્પતિની સ્પર્ધાથી સંવર્તે જેને યજન કરાવ્યું હતું
 અને વિવિધપ્રકારના યજ્ઞકરી યજન કરવા ઇચ્છતા જે રાજર્ષિને ભગવાન
 એવા સમર્થ મહાદેવજીએ હિમાલયપર્વતનો સુવર્ણમય એવો પ્રલંત પર્વત
 આપ્યો હતો. તેમ જેમાં યજનને અંતે બૃહસ્પતિ છે મુખ્ય એવા ઈંદ્રાદિક
 સર્વ દેવગણ આવ્યા હતા. અને યજ્ઞવાલક સર્વ ઉપસ્કર પણ સુવર્ણમય
 રચેલા હતા. તેમ અન્નાર્ષિ એવા દિગ્ધ પોતાની ઇચ્છા પ્રમાણે સર્વ જા-
 તનું પવિત્ર અન્ન પ્રીતિથી જમતા હતા. અને દૂધ, દહી, ઘૃત, મધુ તથા
 બક્ષ્ય બોળ્યાદિ અન્ન પણ સર્વને ઇચ્છા પ્રમાણે મળતાં હતાં. તેમજ જે-
 ના સર્વ યજ્ઞોમાં વસ્ત્ર તથા આભરણ પણ પ્રસન્ન થયેલા વેદ જાણનાર

બ્રાહ્મણોને ઈચ્છા પ્રમાણે પ્રાપ્ત થતાં હતાં. મરતના ધરમાં વાયુદેવતા તો પરિવેષણ કર્મ કરતા હતા; અને વિશ્વદેવ દેવતાઓ તો જેના સભાસદો હતા; ને જેના રાજ્યમાં સુવૃષ્ટએ કરી ધાન્ય સંપત્તિ ઘણીજ થતી હતી. તેમ જોણે સારી રીતે આપેલા હવીયથી કરી દેવતાઓને તૃપ્ત કર્યા હતા. તેમજ પિતૃઓ તથા ઋષિઓને પણ બ્રહ્મચર્ય વેદાધ્યયન તથા સારી રીતે આપેલા દાનેકરી તૃપ્ત કર્યા હતા. તેમ શયન, આસન, પાન તથા દુસ્ત્યજ એવા સુવર્ણના ઉપરકર હતા તે સર્વ ધન, ઇચ્છાપ્રમાણે બ્રાહ્મણોને જોણે આપી દીધું હતું. વળી ઇન્દ્રે યાદ કરેલો શ્રદ્ધાવાન જે, પ્રજાને નિર્ભય કરી પ્રજા, અમાત્ય, સ્ત્રિઓ તથા બાંધવસહિત પુણ્યથી સંપાદન કરેલા એવા અક્ષયલોક પ્રત્યે ગયો હતો. ધર્મ, જ્ઞાન, વૈરાગ્ય તથા ઐશ્વર્યેકરી તારાથી ઉત્તમ, યૌવન અવસ્થામાં હજાર વર્ષ રાજ્ય કરનાર, તારા પુત્રથી અત્યંત પુણ્યવાન તે પણ, મરણ પામ્યો; માટે હે શ્વેત્ય, યજન કરનાર નહિ તથા સરળતારહિત એવા પુત્રને જાણિ તપાયગાન થા નહિ. એમ નારદે સંન્ય પ્રત્યે કહ્યું.

॥ પુત્રાત્પુણ્યતરસ્તુભ્યંમાપુત્રમનુતપ્પથાઃ ॥

॥ અયજ્વાનમદક્ષિણ્યમભિશ્વેત્વેતિવ્યાહરન્ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रौणपर्वणि अभिमन्युवधपर्वणि षोडशराजकीये गुर्जरभाषायां पंचपंचाशत्तमोऽध्यायः ॥ ५५ ॥

નારદઽવાચ ॥ સુહોત્રંનામરાજાનંમૃતંસંજયશુશ્રુમ ॥

॥ एकवीरमशक्यंतममरैरभिवीक्षितुं ॥

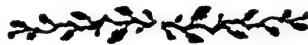
નારદ કહે છે-હે સંન્ય, એક વીર, તથા દેવતાઓ પણ જેની સામે જોઈ શકે નહિ એવા સુહોત્ર રાજાને પણ અમે મૃત્યુગ્રસ્ત થયો એમ સાંભળ્યું છે. જોણે ધર્મથી રાજ્યને પામી પોતાના ઋત્વિજ બ્રહ્મા તથા પુરોહિતને પૂછ્યું કે મારે શ્રેય કેમ થાય ? ત્યારે તેમણે જે રીતે કહ્યું તે પ્રમાણે પ્રજાનું પાલન કરવું, દાન કરવું, યજન કરવું તથા શત્રુઓને હતવા એજ ધર્મ શ્રેયસ્કર છે એમ જાણી તે સુહોત્ર રાજા ધર્મથીજ ધનાગમની ઈચ્છા રાખતો હતો. પછી બાણેકરી શત્રુઓને હતી ધર્મથી દેવતાઓનું આરાધન કરતા તેણે મ્હેંજ તથા આટલિક જન વગરની આ પૃથ્વીને ભોગથી પોતાના શુભેકરી સર્વ પ્રાણિને રંજન કર્યા હતા. અને જેને વારને

કેટલાક વર્ષ સૂધી સુવર્ણનો વરસાદ થયો હતો તેથી નદીઓ પણ સુવર્ણ-મય થઇ હતી; તેમાં રહેલા ગ્રાહ, કર્કટક તથા વિવિધ પ્રકારના ધણાક મત્સ્ય પણ સુવર્ણના થઇ ગયા હતા; અને ઇચ્છા પ્રમાણે સુવર્ણના પદાર્થનો વરસાદ થતો હતો. કોશ પર્યતની તો સુવર્ણમય વાળ્યો હતી. એ રીતે સુવર્ણમય હજારો વામન તથા કુચ્છ એવા નક, મકર તથા કચ્છોને જોઈ પોતે પણ આશ્ચર્યને પ્રાપ્ત થયો. પછી કુર જંગલ દેશમાં મોટા યજ્ઞથી યજ્ઞનકર્તા તે રાજર્ષિએ તે ધણુંક સુવર્ણ બ્રાહ્મણોને આપી દીધું હતું. તે સુહોત્ર રાજા હજાર અશ્વમેધ યજ્ઞ તથા સેંકડો રાજસૂય નામે યજ્ઞ તથા પવિત્ર એવા ધણીક દક્ષિણાવાળા કામ્ય નૈમિત્તિક નિરંતર થતા યજ્ઞોકરી ઇચ્છિત એવી ગતિને પ્રાપ્ત થયો. હે સંજય, ધર્મ જ્ઞાન, વૈરાગ્ય, તથા ઐશ્વર્યોકરી તારાથી શ્રેષ્ઠ અને તારા પુત્રથી અત્યંત પવિત્ર એવો તે પણ મૃત્યુમસ્ત થયો. માટે હે શ્વેત્ય, યજ્ઞન તથા દક્ષિણરહિત પુત્રને જાણી તે નિમિત્ત શોક માં કર; એમ નારદે સંજયને કહ્યું.

• ॥ પુત્રાત્પુણ્યતરસ્તુભ્યંમાપુત્રમનુતપ્યથાઃ ॥

॥ અયજ્વાનમદાક્ષિણ્યમભિશ્વૈત્યેતિવ્યાહરન્ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि अभिमन्युवधपर्वणि पौंडरीज-
कीये गुर्जरभाषायां षट्पंचाशत्तमोऽध्यायः ॥ ५६ ॥



नारदउवाच ॥ राजानंपौरवंवीरंमृतंसंजयशुश्रुम ॥

॥ सहस्रयःसहस्राणांश्वेतानश्वानवासृजत् ॥

નારદ કહેછે-હે સંજય, જેણે શ્વેતવર્ણવાળા દશલક્ષ અશ્વ દાનમાં આપ્યા હતા, અને જે રાજર્ષિના અશ્વમેધમાં નાનાપ્રકારના દેશમાં રહેનાર શિક્ષાક્ષરની વિધિ જાણનાર પાંડિતોની તો સંખ્યા પણ ન હતી; વળી જેણે વેદવિદ્યા તથા વ્રતમાં સ્નાત, વદાન્ય અને પ્રિય છે દર્શન જેમનું એવાઓને સુભિક્ષા, આચ્છાદન, ધર, સુશય્યા, આસન, ભોજન તથા નટ, નર્તક અને ગંધર્વાદિકે કરી પરમહર્ષિત કર્યા હતા. તેમ યજ્ઞ યજ્ઞવિષે ઘટતે વખતે તેમને દક્ષિણા પણ આપી હતી. તેમજ મહોન્મત્ત સુવર્ણથી શોભિતા દશહજાર હરિત, ધ્વજ તથા પતાકા-સહિત સુવર્ણમય રથ, સુવર્ણથી શોભિતી વાહનઉપર એકેલી હજારો કન્ધાઓ, ધન, ધર, ક્ષેત્ર અને સુવર્ણની માળા પેઢેલી સુવર્ણના શુંગવાળા

રૂપાની છે ખરી જેમની, કાંસ્યના દોહન સહિત વાછડાવાળી હજારો ગાયો દાસી, દાસ, ખર, ઉષ્ઠ, ધણાંક બકરાં, વિવિધ પ્રકારનાં રત્ન તથા અન્નના પર્વત પણ યજ્ઞવિષે આપ્યા હતા. એની પૂરાણ જાણનાર પુરૂષો આવી રીતે કથા ગાય છે. પૌરવના જેવા સર્વ કામિક યજ્ઞ કોષ્ઠના પણ થયા નથી. હે સંજય, ધર્મ, જ્ઞાન, વૈરાગ્ય તથા ઐશ્વર્યેકરી તારાથી શ્રેષ્ઠ તારા પુત્રથી અત્યંત પવિત્ર એવો તે પણ મરણ પામ્યો માટે વેદાધ્યયન તથા યજ્ઞનહીન તારા પુત્રને જોઇ હે શ્વૈત્ય, તે નિમિત્ત તું શોચ કરવા યોગ્ય નથી. એવી રીતે સંજયને નારદે કહ્યું.

॥ પુત્રાત્પુણ્યતરસ્તુભ્યંમાપુત્રમનુતપ્યથાઃ ॥

॥ અયજ્વાનમદાક્ષિણ્યમભિશ્વૈત્યેતિવ્યાહરન્ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि अभिमन्युवधपर्वणि षोडशराजकीये गुर्जरभाषायां सप्तपंचाशत्तमोऽध्यायः ॥ ५७ ॥

नारदउवाच ॥ शिबिमौशीवरंचापिमृतंसंजयशुश्रुम ॥

॥ यइमांष्टथवींसर्वाचर्मवत्पर्यवेष्टयत् ॥

નારદ કહે છે—જેણે આ સમગ્ર પૃથ્વીને અર્ધની પેઠે વિંટી લીધી હતી તે ઉશીનર પુત્ર શીખીને પણ મૃત્યુગ્રસ્ત થયો એમ અમે સાંભળ્યું છે. શત્રુને જીતનાર જે શીખી, પર્વત, દ્વીપ, સમુદ્ર તથા વનસહિત પૃથ્વીને રથના શબ્દેકરી શબ્દાયમાન કરતાં નિરંતર મુખ્ય શત્રુઓને હણતો હતો. પ્રથમ તેણે ધણીક છે દક્ષિણ જેમાં એવા વિવિધ પ્રકારના યજ્ઞેકરી યજ્ઞન કર્યું; પછી પરાક્રમી બુદ્ધિમાન તે રાજાએ ઘણું ધન પામી સર્વ રાજાઓમાં સંમત થયો ત્યારે આ પૃથ્વીને જીતી કોષ્ઠને જેમાં બાંધી નથી એવા ધણા ફળવાળા અશ્વમેધ યજ્ઞ કરી ભગવાનતું યજ્ઞન કર્યું, તેમાં કનૈડો મોહારને આપનારા તેણે હસ્તિ, અશ્વ, પશુ, ધાન્ય, મૃગ, ગાયો, બકરીઓ તથા ગાડરાઓથી વિવિધ પ્રકારની પૃથ્વી બ્રાહ્મણને આધિન કરી દીધી હતી. જેટલી વરસાદની ધારા, જેટલા આકાશમાં તારા, જેટલી ગંગાની રેતી, જેટલા મેરના મોટા પાપાણુ, સમુદ્રમાં જેટલાં રત્ન તથા પ્રાણિયો તેટલી ગાયો તે ઉશીનર પુત્ર શીખીએ યજ્ઞમાં આપી હતી. પ્રજાપતિએ પણ શીખીની ધુસરીને વેહેનાર ભૂત, ભવિષ્ય તથા વર્તમાનકાળમાં

પોતાની સૃષ્ટિવિષે બીજા કોઇ રાજાને જોયો નહિ. જેણે સુવર્ણના છે યજ્ઞ સ્તંભ, આસન, ગૃહપ્રાકાર તથા તોરણ જેમાં એવા, સર્વ કામ પૂર્ણ કરનાર વિવિધ પ્રકારના યજ્ઞ કર્યા હતા. અને જેના યજ્ઞમાર્ગમાં શુચિ તથા સ્વાદિષ્ઠ અન્નપાન, અપરિમિત બ્રાહ્મણો નાનાપ્રકારના ભક્ષ્ય, પ્રિય કથા દૂધ તથા દહીના છે મોટા હેઠળ જેમાં એવી શુભ અન્નના પર્વતવાળી રસની નદીયો પ્રવર્તમાન થઇ હતી. અને જ્યાંગાન કરે ખાઓ પીઓ એવા શબ્દ થતા હતા. અને જેના પુણ્ય કર્મેકરી પ્રસન્ન થયેલા મહાદેવજીએ તેને આવી રીતે વર આપ્યો હતો કે દાન કરનાર આ રાજાનું વિત્ત, શ્રદ્ધા, કીર્તિ, ક્રિયા, સર્વ ભૂતનું પ્રિયપણું તથા ઉત્તમ સ્વર્ગ પણ અક્ષય થજો. એવી રીતે શ્રેષ્ઠ વરને પામેશે તે શીખી પણ કાળેકરી સ્વર્ગને પ્રાપ્ત થયો. હે સંન્યસી ! તારાથી જ્ઞાનાદિકેકરી શ્રેષ્ઠ તારા પુત્રથી અત્યંત પવિત્ર એવો તે પણ જ્યારે મરણ પામ્યો ત્યારે હે શ્વેત્ય, યજ્ઞન તથા વેદાધ્યયનરહિત તારા પુત્રને બાળી તે સંબંધી તું શોક કર માં; એ રીતે નારદે સંન્યસને કહ્યું.

॥ પુત્રાત્પુણ્યતરસ્તુભ્યંમાપુત્રમનુતપ્પથાઃ ॥

॥ અયજ્વાનમદાક્ષિણ્યમભિશ્વૈત્યેતિવ્યાહરન્ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि अभिमन्युवधपर्वणि षोडशराजकीये गुर्जरभाषायां अष्टपंचाशत्तमोऽध्यायः ॥ ५८ ॥

नारदउवाच ॥ रामंदाशरथिंचैवमृतंसृजयशुश्रुम ॥

॥ यंप्रजाअन्वमोदंतपितापुत्रानिवौरसान् ॥

નારદ કહેછે—હે સંન્યસ, પિતા જેમ ઔરસ પુત્રને અનુમોદન કરે તેમ જે પ્રજાને અનુમોદન કરતા હતા એવા દશરથ પુત્ર શ્રીરામચંદ્રજી પણ મૃત્યુગ્રસ્ત થયા એમ અમે સાંભળ્યું છે. અને ધણા તેજવાળા જે રામચંદ્રજીવિષે અસંખ્યાત તો સદૃશ્યો રહ્યા હતા તે અચ્યુત એવા રામચંદ્રે પિતાની આજ્ઞાથી સ્ત્રી તથા લક્ષ્મણસહિત ચક્રે વર્ષસંખી વનમાં નિવાસ કર્યો હતો. મનુષ્યમાં શ્રેષ્ઠ એવા તેને જનસ્થાનમાં વસતા હતા ત્યારે ત્યાં તપસ્વિઓના રક્ષણ વાસ્તે ચક્રે હજાર રાક્ષસોને માર્યા હતા. તેજ સ્થાનકે વસતા બાધ સહિત તે રામચંદ્રજીને મોહ પમાડી રાવણ નામનો રાક્ષસ એની વેદેહી સ્ત્રીને હરણ કરી ગયો. અપરાધ કરનાર, પારકાઓએ જીતેલા

નહિ, દેવ તથા અમુરોએ અવધ્ય, દેવ તથા આહ્વાણને કટકરૂપ એવા ગણુ-
 સહિત તે પૌત્રસ્ત્રય રાવણને ક્રોધાયમાન થયેલા મહાબાહુ તેણે પૂર્વે મહાદે-
 વજીએ જેમ અંધકાસુરને માર્યો હતો તેમ સંગ્રામમાં માર્યો. દેવતાઓ-
 એ પૂજેલા તથા સુરર્ષિગણે સેવિત તે રામચંદ્રજી પ્રજાને અનુગ્રહ કરી
 સર્વ જગતમાં રૂડી કીર્તિનો વિસ્તાર કરી સર્વ પ્રાણિરિષે દયા કરનાર સ-
 મર્થ, તે વિવિધ પ્રકારના રાજ્યને પ્રાપ્ત થઇ ધર્મે કરી પ્રજાનું પાલન કર્તા
 તેણે મોટા યજ્ઞ કરી નથી કોઇને અટકાવ જેમાં એવા જાણી નામના યજ્ઞ-
 સહિત અશ્વમેધયજ્ઞ તથા ઘણા ગુણવાળા બીજા પણ વિવિધ પ્રકારના
 યજ્ઞકરી યજ્ઞન કર્યું. પછી પોતાના તેજે કરી દેહિયમાન, નિરંતર ગુણ-
 સંપન્ન શ્રીરામચંદ્રજી દેહિઓનો ક્રુધા તૃષા તથા સર્વ રોગને જીતી સર્વ પ્રા-
 ણિઓને અતિક્રમણ કરનાર દશરથ પુત્ર તે શોભતા હતા. એરોતે ધર્મે-
 કરી શ્રીરામચંદ્રજી જ્યારે રાજ્ય ને શીક્ષા કરવા લાગ્યા ત્યારે ઋષિઓ
 દેવતાઓ તથા મનુષ્યો પૃથ્વીમાં એકઠા મળી રહેતા હતા, અને પ્રાણિયોનું
 બળ પણ ન હણાતું હતું. અને અતિ શ્વાસાદિક રોગો પણ મનુષ્યોને
 થતા ન હતા. સર્વનાં તેજ પ્રદીપ્ત થતાં હતાં. કોઇ સ્થાનકે અનર્થ થતો
 ન હતો. સર્વ પ્રજા મોટા આયુષ્યવાળી થતી હતી. યુવાવસ્થામાં કોઇ મ-
 રણ પામતું ન હતું. ચાર વેદકરી પ્રસન્ન થયેલા દેવતાઓ વિવિધ પ્રકા-
 રનું હવ્ય, કવ્ય, તડાગારામાદિ તથા ઇષ્ટ એવા હૃતદ્રવ્યને પ્રાપ્ત થતા હતા.
 દંશ તથા મશક રહિત નાશ થયા છે સર્પ તથા જળજંતુ જેમાંથી એવા
 દેશો થયા હતા. તેમ જળમાં પ્રાણિયોને મૃત્યુ ન થતું હતું. અકાળે અગ્નિ
 પણ પ્રાણિયોને બાળતો ન હતો. અને તે વખતમાં અધર્મમાં રૂચિવાળા
 લોભી તથા મૂર્ખ કોઇપણ પ્રાણિયો થતા ન હતા. વળી શુભકર્મમાં છે
 આસક્તિ જેમની એવા સર્વ વર્ણુ પણ થયા હતા. તેમ જનસ્થાનમાં રા-
 ક્ષસોએ નાશ પમાડેલી સ્વધા તથા પૂજા પણ તેમને મારી સમર્થ એવા
 શ્રીરામચંદ્રજીએ પિતૃ તથા દેવતાઓને પાછી આપી; અને જેના રાજ્યમાં
 હજારો છે પુત્ર જેમને એવા હજાર વર્ષના આયુષ્વાળા પુરૂષો થતા હતા.
 અને મોટાઓ, નાનાઓનાં શ્રાદ્ધ કરતા ન હતા. અર્થાત્ કે મોટા જીવતાં
 નાના મરતા ન હતા. સ્થામ, યુવાવસ્થાવાળા લાલ છે નેત્ર જેનાં મદોન્મત્ત
 હસ્તિ સરખા પરાક્રમ યુક્ત, ગોઠણ પર્યંત લાંબા બાહુવાળા સુંદર ભુ-
 જથી શોભિતા તથા સિંહ સરખા છે ખભા જેના એવા મહાબળવાન સર્વ

ભૂતને આનંદ આપનાર રામચંદ્રજી અગિયાર હજાર વર્ષ રાજ્ય કરી પોતાની પ્રજાવિષે 'રામ, રામ, રામ,' એવી કથાનો પ્રચાર કરી આક પ્રકારે પોતાના રાજ્ય વંશને સ્થાપન કરી ચાર પ્રકારની પ્રજાને સ્વર્ગમાં મોકલી પોતે સ્વર્ગમાં ગયા. હે સંજય, જ્ઞાનાદિકે કરી તારાથી આપક તારા પુત્રથી અત્યંત પુણ્યવાન તે પણ જ્યારે મરણ પામ્યા ત્યારે હે ધૈત્ય, વેદાધ્યયન તથા યજ્ઞનરહિત તારા પુત્રનો શોક તું કર માં. એ રીતે નારદે સંજયને કહ્યું.

॥ પુત્રાત્પુણ્યતરસ્તુભ્યંમાપુત્રમનુતપ્પથાઃ ॥

॥ અયજ્વાનમદાક્ષિણ્યમભિશ્વેત્યેતિવ્યાહરન્ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि अभिमन्युवधपर्वणि षोडशराजकीये गुर्जरभाषायां एकोनषष्ठितमोऽध्यायः ॥ ५९ ॥

નારદઊવાંચ ॥ ભગીરથંચરાજાનંમૃતંસંજયશુશ્રુભ ॥

॥ येनभागीरथीगंगाचयनैःकांचतैश्चिता ॥

નારદ કહે છે—હે સંજય, જેણે પક્ષીની આકૃતિ સરખા સુવર્ણના કુંડેકરી ભાગીરથી ગંગાને વ્યાપ્ત કરી હતી તે ભગીરથ રાજા પણ મૃત્યુ-ગ્રસ્ત થયો એમ અમે સાંભળ્યું છે. જેણે સુવર્ણથી શોભિતી દશલક્ષ કન્યાઓ રાજા તથા રાજપુત્રોને અતિક્રમણ કરી બ્રાહ્મણોને આપી હતી, તે સર્વ કન્યાઓ રથમાં બેઠેલીઓ હતી અને તે રથને ચાર ચાર ઘોડાઓ બેઠેલા હતા અને એક એક રથની પાછળ સુવર્ણની માળા પેરેલા સો સો હસ્તિ હતા અને એક એક હસ્તિની પાછળ હજાર હજાર અશ્વ હતા અને એક એક અશ્વની પાછળ સો સો ગાયો અને ગાયોની પાછળ અજ તથા મેષ હતા. એવી રીતે જેણે દાન આપ્યાં હતાં. પાસે ઉભો રહી રાજા ઘણીક દક્ષિણા આપતો હતો તેથી તેના બારેકરી તીર દેશમાં નમી ગયેલી ગંગા તેના ખોળામાં બેઠી. પૂર્વે ઉર્વશી અપ્સરા હતી એવી તે ભાગીરથી ગંગા એ રીતે રાજાની દુહિતા થઇ. ને પુત્રપણાને પણ પામી એટલે કે નરકથી તેનું રક્ષણ કર્યું. તે ટાણે મનોહર વચન બોલનાર, સૂર્યસરખી કાંતિવાળા ગંધર્વ, પ્રસન્ન થઇ પિતૃ, દેવ તથા મનુષ્યો જે રીતે સાંભળે તે રીતે ગાથાને ગાતા હતા. જે ઇક્ષ્વાકુના વંશમાં ઉત્પન્ન થયેલા ઘણી દક્ષિણા આ-

પનાર યજ્ઞમાન ભંગીરથને સમુદ્રમાં જનારી દેવી ગંગા પિતારૂપે વરી, તે ભગિરથ સમ્મતો ઇન્દ્રાદિક દેવતાઓએ કરી શાભિતો યજ્ઞ નિર્વિઘ્ન તથા નિરામયપણુએ કરી સારી રીતે શાભિતો થયો. જે યજ્ઞમાં પોતાને પ્રિય એવી જે જે વસ્તુની આહ્વાણો ઇચ્છા કરે તે તે વસ્તુ, યોગી એવો પ્રસન્ન થયેલો ભગીરથ, આહ્વાણોને આપતો હતો. પ્રિય એવાં ધનસહિત આહ્વાણોને ન અપાય એવું તો જેને કાંઈ પણ હતું નહિ. તે રાજા પણ આહ્વાણના પ્રસાદથી અહ્લકોક પ્રત્યે ગયો. મરીચીપા ઋષિયો કર્મ, યજ્ઞ તથા યોગયજ્ઞે કરી પ્રાપ્ય સૂર્ય તથા તદર્થાભિને જે કારણુ માટે ઉપસ્થાન કરવાને ઇચ્છે છે તેજ પ્રયોજન વાસ્તે તે ભગીરથને પણ ઉપસ્થાન કરવા ઇચ્છે છે. હે સંજય, તારાથી જ્ઞાનાદિકેકરી ઉત્તમ તારા પુત્રથી અત્યંત પવિત્ર તે પણ મૃત્યુગ્રસ્ત થયો; માટે હે શ્રૈલ, વેદાધ્યયન તથા યજ્ઞન હીન એવા તારા પુત્રનો શોક કર માં. એ રીતે નારદે સંજયને કહ્યું.

॥ પુત્રાત્પુણ્યતરસ્તુભ્યંમાપુત્રમનુત્તમ્યથાઃ ॥

॥ અયજ્વાનમદાક્ષિણ્યમભિશ્વૈત્યેતિવ્યાહરન્ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि अभिमन्युवधपर्वणि षोडशराज-
कीये गुर्जरभाषायां षष्ठितमोऽध्यायः ॥ ६० ॥

નારદઉવાચ ॥ દિલીપચેદૈલવિલંબિતંસંજયશુશ્રુમ ॥

॥ यस्ययज्ञशતેष्वासन्प्रपुतायुतशोद्विजा ॥

નારદ કહે છે—હે સંજય, જેના સેંકડો યજ્ઞમાં ક્રિયા જ્ઞાન તથા અર્થ સંપન્ન યજ્ઞન કરનાર પુત્ર તથા પૌત્રવાળા અસંખ્યાત તો આહ્વાણો હતા. એવો એલવિલ પુત્ર દિલિપ પણ મૃત્યુગ્રસ્ત થયો એમ અમે સાંભળ્યું છે. વળી વિસ્તૃત યજ્ઞેકરી યજ્ઞન કરતા જે રાજાઓને કરી સંપૂર્ણ એવી આ પૃથ્વી આહ્વાણોને આપી હતી. તેમ જે દિલિપના યજ્ઞવિષે હિરણ્યમય પંથા કર્યો હતો અને ઇન્દ્રાદિક દેવતાઓ પણ ત્યાં આવી પુણ્યની ઉત્પત્તિ સાર જાણે હોય નહિ. તેમ તેને અલંકાર કરતા હતા, અને જે યજ્ઞમાં પર્વતની જેમને ઉપમા અપાય એવા હજારો હસ્તિઓ જતા હતા. તેમ સભા આદિક સર્વ સ્થાનકો પણ સુવર્ણથી રચેલાં હતાં. અને રસોની તો નાની કર્ત્ત્રિમ નદીઓ આવી હતી, ને બક્ષ્ય વસ્તુના પર્વતો થયા હતા. હ-

જારો વામ હાંખા તો સુવર્ણમય યજ્ઞસ્તંભ રચેલા હતા. જેના હિરણ્યમય સ્તંભમાં ચપાલ તથા પ્રચપાલનામે અગ્રભાગવિષે કાંગરા કર્યા હતા. અને ત્યાં છ હજાર તો અપ્સરાઓ સાત પ્રકારથી નૃત્ય કરતી હતી. ને જ્યાં વિશ્વાવસુ ગંધર્વ પોતે હર્ષથી વીણા વગાડતો હતો, તેમ સર્વ પ્રાણીઓ રાજાને સત્ય છે શીલ જેનું એવો માનતા હતા. ગોળ ચોખા તથા ભોજ્ય પદાર્થો કરી મત્ત સ્ત્રીઓ પતિ નિમિત્ત શયન કરતી હતી. તેમ આ તો એક મોટું આશ્ચર્ય માનું છું જે બીજા રાજાઓ સરખો આ નહિં. કારણ જળ ઉપર રહિ યુદ્ધ કરતાં એના રથનાં ચક્ર જળમાં ડૂબતાં ન હતાં. એવા સત્યવાદિ, દૃઢ ધનુર્વાળા ઘણી દક્ષિણા આપનાર દિલીપ રાજાને જેમણે જોયો હતો તે પણ સ્વર્ગમાં ગયો. તેમજ દિલીપના ધરમાં સ્વાધ્યાય શબ્દ, પ્રત્યંચાનો શબ્દ, પીઓ, જમો, આવો એ પાંચ શબ્દ જીર્ણ થતા ન હતા. હે સંજય ! તારાથી જ્ઞાનાદિકેકરી શ્રેષ્ઠ, તારા પુત્રથી અત્યંત પુણ્યવાન તે રાજા પણ મૃત્યુગ્રસ્ત થયો. ત્યારે હે શ્વૈત્ય, યજ્ઞન તથા વેદાધ્યયનરહિત તારા પુત્ર સંજયથી શોક કર નહિ. એ રીતે નારદે સંજયને કહ્યું.

॥ પુત્રાત્પુણ્યતરસ્તુભ્યંમાપુત્રમનુતપ્તયાઃ ॥

॥ અયજ્વાનમદાક્ષિણ્યમભિશ્વૈત્યેતિવ્યાહરન્ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि अभिमन्युवधपर्वणि षोडशराजकीये
गुर्जरभाषायां एकषष्ठितमोऽध्यायः ॥ ६१ ॥

નારદઉવાચ ॥ માંધાતાત્રેઘૌવનાશ્વોમૃતઃસંજયશુશ્રુમ ॥

॥ देवासुरमनुष्याणां त्रैलोक्यत्रिजयी नृपः ॥

નારદ કહે છે:—હે સંજય, દેવ, અસુર, મનુષ્ય, તથા ત્રૈલોક્યને પણ જીતનાર યુવનાશ્વપુત્ર માંધાતા પણ મૃત્યુગ્રસ્ત થયો એમ અમે સાંભળ્યું છે. કોઇ વખતે મૃગયા કરવા ગયેલો થાકી ગયાં છે વાહન જેનાં, તૃપાથી પીડાયેલો યુવનાશ્વરાજા ધૂમ દેખી સત્રમાં જઇ યાત્રીય એવા પૃષ્ઠાભ્યાનું પાન કરી ગયો, તેથી તે રાજાના પેટમાં ગર્ભ રહ્યો. વૈદ્યમાં શ્રેષ્ઠ, દેવવૈદ્ય અશ્વિનીકુમારે પેટમાંથી તે ગર્ભને ખેંચી લીધો. તે ટાણે પિતાના ખોળામાં સુતેલા દેવ સશ્પી કાંતિવાળા તે ગર્ભને જોઇ દેવતાઓ ' આ કુમાર કેને

ધાવશે.' એમ પરસ્પર કહેવા લાગ્યા. તે સમયે ઇન્દ્રે દયાથી મને ધાવશે એમ કહી તેના મુખમાં પોતાની અંગુળી આપી કે આંગળીયોમાંથી અમૃત સરખી દુગ્ધધારા ઉત્પન્ન થઇ. તેથી આશ્ચર્યરૂપ માંધાતા એવું તેનું નામ થયું. એ રીતે તે મહાત્મા ઇન્દ્રનો હાથ માંધાતાના મુખમાં દુગ્ધ તથા દૂતની ધારાને સ્ત્રવવા લાગ્યો. ત્યારે ઇન્દ્રના હસ્તને પાન કરતો પરાક્રમી તે, બાર દિવસમાં બાર વર્ષ જેવડો થયો. ધર્માત્મા ધૃતિમાન શૂરવીર, સત્ય પ્રતિજ્ઞાવાળો જીતેન્દ્રિય તે, એક દિવસમાં આ સમગ્ર પૃથ્વીને જીત્યો હતો. તેમજ જનમેજય, સુધન્વા ગય, પૂરૂ બૃહદ્રથ, અસિત તથા નૃગને પણ જીત્યો હતો. અને જેટલા દેશમાં સૂર્ય ઉદય થઇ અસ્ત થાય છે તે બધું યુવનાશ્વપુત્ર માંધાતાનુંજ ક્ષેત્ર કહેવાતું હતું. તે રાજાએ સો અશ્વમેધ તથા તેટલાજ રાજસૂયયજ્ઞથી યજ્ઞન કરી લાલ છે અવયવ જેમના એવા સુવર્ણમય સો યોજન લાંબા તથા એક યોજનમાં વિસ્તીર્ણ એવા રોહિતનામના મત્સ્ય તથા અત્યંત સ્વાદિષ્ટ અનેક પ્રકારના ભક્ષ્ય ભોજ્ય અન્નના પર્વત બ્રાહ્મણોને આપ્યા હતા; કારણ બ્રાહ્મણથી અતિશય ખાનાર જન હંણાય છે એવી રીતે ભક્ષ્ય અન્ન તથા પાનના છે નિયમ જેમાં, એવા અન્નના પર્વત શોભતા હતા. તેમને દૂતરૂપી છે નહિ જેમાં દાળરૂપી પંકવાળી, દહિરૂપી ફેંણથી શોભિતી, ગોળરૂપ ઉઃકવતી, મધુ તથા ક્ષીરને વેડેનારી નદીઓએ રૂંધી લીધા હતા; અને ત્યાં દેવ, અસુર, નર, યક્ષ, ગંધર્વ, ઉરગ તથા પક્ષીઓ આવ્યા હતા; અને ત્યાં આવેલા બ્રાહ્મણ તથા ઋષિયો પણ વેદ તથા તેના અંગમાં પારંગત હતા, અને ત્યાં અવિદ્વાન તો કોઇ હતાજ નહિ. પછી તે રાજા ધનેકરી સંપૂર્ણ સમગ્ર પૃથ્વી બ્રાહ્મણોને આધિન કરી પોતાના યજ્ઞથી દિશાઓને વ્યાપ્ત કરી પુણ્ય કરનારાઓને પ્રાપ્ય એવા ઉત્તમ લોકો પ્રત્યે ગયો. હે સંજય, જ્ઞાનાદિકેકરી તારાથી અત્યંત ઉત્તમ અને તારા પુત્રથી અતિશય પવિત્ર તે રાજા પણ મૃત્યુગ્રસ્ત થયો. માટે હે શ્રૈત્ય, વેદાધ્યયન તથા યજ્ઞનેકરી હીન એવા તારા પુત્રનિમિત્ત તું શોચ કર માં. એ રીતે નારદે સંજયને કહ્યું.

॥ પુત્રાત્પુણ્યતરસ્તુભ્યંમાપુત્રમનુતપ્યથાઃ ॥

॥ અયજ્વાનમદાક્ષિણ્યંમભિશ્વૈત્યેતિવ્યાહરન્ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि अभिमन्युवधपर्वणि षोडशराजकीये

ગુર્જરભાષાયાં દ્વિષષ્ટિતમોઽધ્યાયઃ ॥ ૬૨ ॥

નારદઉવાચ ॥ યયાતિનાહુષંચૈવમૃતંસંજયશુશ્રુમ ॥

॥ રાજસૂયશતૈરિદ્ધાસોશ્વમેધશતેનચ ॥

નારદ કહે છે,—હે સંજય ! જેણે સો રાજસૂય અને સો અશ્વમેધ તથા હજાર પુંડરીક, સો વાજપેય, હજાર અતિરાત્ર, ચાતુર્માસ્ય વિવિધપ્રકારના અગ્નિષ્ટોમ તથા ધણીક દક્ષિણવાળા સત્રેકરી યજન કર્યું હતું તે નહુષપુત્ર યયાતિ પણ મૃત્યુચક્ત થયો એમ અમે સાંભળ્યું છે, અને જેણે બ્રાહ્મણના દેવિ મ્હેચ્છોનું જે કાંઈ ધન પૃથ્વીમાં હતું તે હરણુ કરી બ્રાહ્મણોને આધિન કર્યું હતું. ને નદીમાત્રમાં અતિશય પવિત્ર સરસ્વતી, સમુદ્ર, નદી-ઓ તથા પર્વતો યજન કરનાર અતિ પવિત્ર યયાતિને ઘૃત તથા દુગ્ધ આપતા હતા. વળી જેણે દેવાસુર યુદ્ધમાં દેવતાઓની સહાયતા કરી આ સમગ્ર પૃથ્વીના ચાર ભાગ કરી, ચાર ઋત્વિજોને આપ્યા હતા. એ રીતે નાનાપ્રકારના યજ્ઞથી યજન કરી શુક્રાચાર્યની પુત્રી દેવયાની તથા શર્મિષ્ઠા-નેત્રિષે ધર્મથી ઉત્તમ એવી પ્રજાને ઉત્પન્ન કરી દેવ સરખો તે, સર્વ દેવતાઓના બગીચામાં બીજા ઇન્દ્રની પેઠે પોતાની ઇચ્છા પ્રમાણે વિહાર કરીને પણ સર્વ વેદ જાણનાર તે કામની શાન્તિને પ્રાપ્ત ન થયો, સારે પૃથ્વી-વિષે જે કંઈ ધાન્ય, સુવર્ણ, પશુ તથા સ્ત્રીયો, એ સર્વ એકને મળે તોય પણ તેમાં તેને પરિપૂર્ણ ખુદ્ધિ થાય નહિ એવી ગાથા ગાઈ શાંત થઈ કામનાઓનો ત્યાગ કરી ધૈર્ય રાખી પૂરને રાજ્ય આપી સ્ત્રીસહિત વનમાં ચાલી નિકળ્યો. હે સંજય ! જ્ઞાનાદિકેકરી તારાથી શ્રેષ્ઠ અને તારા પુત્રથી અતિપુણ્યવાન તે પણ મૃત્યુચક્ત થયો. માટે વેદાધ્યયન તથા યજનરહિત તારા પુત્રનો હે શ્વૈલ્ય, તું શોક કર માં. એ રીતે નારદે સંજયને કહ્યું.

॥ પુત્રાત્પુણ્યતરસ્તુભ્યંમાપુત્રમનુતપ્તયાઃ ॥

॥ અયજ્વાનમદાક્ષિણ્યમભિષ્વૈત્યેતિવ્યાહરન્ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि अभिमन्युवधपर्वणि षोडशराज-
कीये गुर्जरभाषायां त्रिषष्टितमोऽध्यायः ॥ ६३ ॥

નારદુવાચ ॥ નાભાગમવરીપંચમૃતંસંજયશુશ્રુમ ॥

॥ યઃસહસ્રંસહસ્રાણાંરાજ્ઞાંચૈકસ્ત્વયોધયત્ ॥

નારદ કહે છે—હે સંજય, જેણે દશવ્રક્ષ રાજાઓ સાથે એકલાં યુદ્ધ કર્યું હતું તે નાભાગપુત્ર અંબરીષ પણ મૃત્યુગ્રહસ્ત થયો, એમ અમે સાંભળ્યું છે. જેની સામે સંગ્રામમાં જીતવાને ઇચ્છતા, અસ્ત્ર યુદ્ધમાં ચતુર, ભયંકર વૈરીઓ અમંગલરૂપ વાણીસ્ત્રજતા આવ્યા તે ટાળે બપથા રહિત તેણે બળ લાઘવ શીક્ષા તથા અસ્ત્ર બળે કરી શત્રુઓનાં છત્ર, આયુધ, ધ્વજ, રથ તથા ભાલા પણ કાપી નાંખ્યા. તેથી ભયભીત થયેલા કવચ વગરના જીવવાને ઇચ્છતા તમારા છીએ એમ બોલતા તેઓ તેની શરણે આવ્યા. તેમને વશ કરી આ સમગ્ર પૃથ્વીને જીતી તે રાજાએ ઇષ્ટ એવા શાસ્ત્રાગ્રા પ્રમાણે સેંકડો યજ્ઞ કરી પરમેશ્વરનું યજ્ઞન કર્યું. તેમાં પૂજેલા આહણો અત્યંત તૃપ્ત થયા અને સર્વ ગુણ સંપન્ન એવા ખીજા માણસો પણ અન્નનું સદા ભોજન કરતા હતા. વળી જે યજ્ઞમાં મોદક, પૂરી, માલપૂડા, સ્વાદિષ્ટ શબ્દુલી કરંભ, દ્રાક્ષા, સારી રીતે રચેલાં અન્ન, દાળ, ધાન્ય, મદિરા મિશ્ર માલપૂવા, સાટા, ખાંડવ, યાનક, કોમળ સુગંધી સારી રીતે યોજના કરેલાં મધુર અન્ન, દૂત, મધુ, દુગ્ધ, જળ, સ્વાદિષ્ટ દહી, ફળ તથા અત્યંત સ્વાદિષ્ટ મૂળ ઇત્યાદિનાં આહણુ ભોજન કરતા હતા. પાન કરનારા કેટલાક પુરૂષો ગીત તથા વાદિત્રના શબ્દ સાંભળી મદ કરનારા સુરાદિને આ પાપરૂપ છે એમ જાણુતે છતે પણ પોતાના સુખ વારતે પીતા હતા. તે ઠેકાણે મદોન્મત્ત એવા ઋષ્ટ થયેલા પુરૂષો ગાથા ગાતા હતા, બાણુતા હતા અને નાભાગની સ્તુતિ કરતા હજારો નૃત્ય કરતા હતા. જે અંબરીષ રાજાએ તે તે યજ્ઞોને વિષે યજ્ઞન કરનાર સુવર્ણના કવચવાળા શ્વેત છે છત્ર જેમનાં, સુવર્ણના રથમાં બેઠેલા એવા મૂર્દ્ધાભિષિક્ત દંડ કોશ સહિત લાખો રાજાઓ તથા રાજપુત્રો દક્ષિણમાં આહણોને આપ્યા હતા. એટલે કે જીતેલા રાજાઓ તથા તેમનાં રાજ્ય આહણોને આધિન કર્યા હતાં. એવાં તેનાં કર્મ જોઈ પ્રસન્ન થયેલા મહર્ષિઓ આવી રીતે તેનાં વખાણુ કરવા લાગ્યા કે, ધણીક દક્ષિણુ આપનાર અંબરીષ રાજાએ જે કર્યું તે પૂર્વે પણ કોઈએ કીધું નથી; અને ખીજા કોઈ કરશે પણ નહિ. હે સંજય, તારાથી જ્ઞાનાદિકે કરી અધિક અને તારા પુત્રથી અતિ પવિત્ર તે પણ મૃત્યુગ્રસ્ત થયો માટે હે શ્વૈત્ય, વેદાધ્યયન તથા યજ્ઞન હીરા તારા પુત્રનો તું શોક કર માં. એ રીતે નારદે સંજયને કહ્યું.

॥ પુત્રાત્પુણ્યતરસ્તુભ્યંમાપુત્રમનુત્પથાઃ ॥

॥ અયજ્વાનમદાક્ષિણ્યમભિશ્વૈત્યેતિવ્યાહરન્ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि अभिमन्युवधपर्वणि षोडशराजकीये
शुर्जरभाषायां चतुःषष्टितमोऽध्यायः ॥ ६४ ॥

नारद उवाच ॥ शशबिंदुं च राजानं मृतं संजय शुश्रुम ॥

॥ ईजे सवि विधैर्यज्ञैः श्रीमान् सत्यपराक्रमः ॥

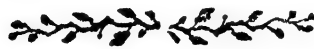
નારદ કહે છે-હે સંજય, લક્ષ્મિવાન સત્ય પરાક્રમવાળા જેણે વિવિધ પ્રકારના યજ્ઞો કરી યજ્ઞન કર્યું હતું તે શશબિંદુ રાજા પણ મૃત્યુગ્રસ્ત થયો એમ અમે સાંભળ્યું છે. તે મહાત્મા રાજાને એક લક્ષ સ્ત્રીઓ હતી; અને તે એક એક સ્ત્રીને હજાર હજાર પુત્ર થયા હતા. તે શશબિંદુના સર્વ કુમાર મુખ્ય યજ્ઞો કરી યજ્ઞન કરનાર વેદના પાર પામેલા સુવર્ણના કવચવાળા ઉત્તમ ધનુષ ધરનાર તથા અશ્વમેધો કરી યજ્ઞન કરનાર એવા હતા. રાજેન્દ્ર શશબિંદુએ અશ્વમેધ યજ્ઞમાં સર્વ કુમારનું બ્રાહ્મણોને દાન આપ્યું ને તે એક એક કુમારની પાછળ સો સો રથ અને સો સો હસ્તિ આપ્યા અને સુવર્ણથી શોભિતી અસંખ્ય કન્યાઓ પણ આપી ને તે એક એક કન્યા પાછળ સો સો હસ્તિ અને એક એક હસ્તિ પાછળ સો સો રથો, તેમજ એક એક રથની પાછળ સુવર્ણની માળા પેહેરેલા બળવાન એવા સો સો અશ્વ તથા એક એક અશ્વની પાછળ હજાર હજાર ગાયો અને એક એક ગાયની પાછળ પચાસ પચાસ બકરાં એટલું ધન મોટા ભાગ્યવાળા શશબિંદુએ મહામખ અશ્વમેધમાં બ્રાહ્મણોને આપ્યું હતું. વળી જેના મોટા અશ્વમેધયજ્ઞમાં જેટલા વૃક્ષના યજ્ઞ-સ્તંભ હતા તેટલા ખીજા સુવર્ણના થયા હતા. તેમ બક્ષ્ય એવાં અન્નપાનાદિકના કોશ સૂધી હિંચા પર્વત થયા હતા. તેના તમામ યજ્ઞ પૂરા થયા ત્યારે અન્નપાનાદિકના તેર નિગય બાકી રહ્યા. એવી રીતે યજ્ઞ કરી શશબિંદુ રાજાએ પુષ્ટજને કરી સંકીર્ણ, શાન્ત છે વિદ્વન્જે-માં, રોગાદિક રહિત એવી આ પૃથ્વીને ધણાક કાળ સૂધી ભોગવી અતે પોતે સ્વર્ગમાં ગયો. હે સંજય, જ્ઞાનાદિક કરી તારાથી અધિક તારા પુત્રથી અત્યંત પવિત્ર એવો તે પણ જ્યારે મૃત્યુગ્રસ્ત થયો ત્યારે હે શ્વૈત્ય,

વેદાધ્યયન તથા યજ્ઞનરહિત પુત્રનો તું શોક કર માં. એ રીતે નારદે સંજયને કહ્યું.

॥ પુત્રાત્પુણ્યતરસ્તુભ્યંમાપુત્રમનુતપ્યથાઃ ॥

॥ અયજ્વાનમદાક્ષિણ્યમભિષ્વૈત્યેતિવ્યાહરન્ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि अभिमन्युवधपर्वणि षोडशराजकीये
गुर्जरभाषायां पंचषष्टितमोऽध्यायः ॥ ६५ ॥



નારદુવાચ ॥ ગયંચાભૂર્તરયસંમૃતંસંજયશુશ્રુમ ॥

॥ યોવૈવર્ષશતંરાજાહુતશિષ્ટાશનોભવત્ ॥

નારદ કહે છે—હે સંજય, જે રાજાએ સો વરસ સૂધી હોમતાં અ-
વશેષ રહેલું બક્ષણ કર્યું હતું એવો અભૂર્તરચાનો પુત્ર ગય પણ મૃત્યુ-
ગ્રસ્ત થયો એમ અમે સાંભળ્યું છે, જે ગય રાજાના નિયમથી પ્રસન્ન
થયેલો અગ્નિ, તેને વર આપવા ઉદ્યુક્ત થયો ત્યારે તેને તેણે કહ્યું કે
હે અગ્ને, મને પ્રસન્ન થઇ વર આપતા હોતો એટલો હું વર માગું છું
કે તપ, બ્રહ્મચર્ય વ્રત, નિયમ તથા ગુરુઓના પ્રસાદેકરી હું વેદને
જાણું, સ્વધર્મમાં રહી અહિંસ્ય એવા ધર્મ પાળુ અને અક્ષય એવું ધન
મને પ્રાપ્ત થાય, બ્રાહ્મણોને નિરંતર દાન આપ્યા કરે તોય અશ્રદ્ધા થાય
નહિ, મારી સર્વર્ણ સ્ત્રીને પુત્રજન્મ થાય, શ્રદ્ધાથી નિરંતર અન્નદાન આ-
પ્યા કરે, તેમ મારૂં મન નિરંતર ધર્મમાં રહે અને હે અગ્ને, મારા
ધર્મ કાર્યમાં ક્યારેય પણ વિઘ્ન થાય નહીં. એવી તેની માગણી સાં-
ભળી ‘હીક તેમ થાઓ,’ એમ કહી અગ્નિ અંતર્ધ્યાન થઈ ગયો. ત્યારે
પછી ગયરાજાએ અગ્નિના પ્રસાદથી તે સર્વને પ્રાપ્ત થઇ ધર્મથી શત્રુને
છતી, દર્શ, પૌર્ણ માસી, આગ્રયણ, આતુર્માસ્ય તથા ધણીક દક્ષિણાવાળા
ખીજ પણ વિવિધ પ્રકારના યજ્ઞથી શ્રદ્ધાએકરી સો વર્ષ સૂધી યજ્ઞન કરી
એકે લક્ષ અને છ અયુત ગાયો તથા દશ હજાર અશ્વ તથા એક લાખ
નિષ્ક, એટલાં દાન નિત્ય ઉઠી સો વર્ષ સૂધી આપ્યાં હતાં અને સર્વ
નક્ષત્રવિષે નક્ષત્રવિહિત દક્ષિણા દેનાર જેણે વિવિધ પ્રકારના યજ્ઞેકરી સોમ
તથા અંગિરા જેમ યજ્ઞન કરે તેમ યજ્ઞન કર્યું હતું. તેજ રાજાએ

મણિના છે કાંકરા જેમાં એવી સુવર્ણની પૃથ્વી કરી મોટા અશ્વમેધ નામના યજ્ઞમાં બ્રાહ્મણોને આપી હતી. અને જેના યજ્ઞસ્તંભ પણ સર્વ ભૂતના મનને હરનાર રત્નજડીત સુવર્ણમય હતા. વળી જે રાજા, સર્વ ગુણયુક્ત અન્ન, પ્રસન્ન થયેલા બ્રાહ્મણોને તથા ખીજા પ્રાણીઓને પણ આપતો હતો. અને સમુદ્ર, વન, દ્વીપ, નદી, નદ, જળ, નગર, દેશ તથા આકાશમાં જે જે વિવિધ પ્રકારનાં પ્રાણીઓ વસતાં હતાં એની યજ્ઞ સંપત્તિથી અત્યંત તૃપ્ત થયાં હતાં એવા તે પણ ગયના સરખો ખીજો કોઈ પણ યજ્ઞ થયો નથી એમ કહેતાં હતાં. યજ્ઞ કરનાર યજ્ઞમાન ગયની, છત્રીશ યોજનમાં છે આયામ જેનો ને ત્રીશ યોજનમાં વિસ્તૃત, તેમાં આગળ પાછળ ચોવીશ યોજન સુવર્ણની અને બાકી મૌક્ટિક તથા મણિથી જડિત એવી તો વેદી હતી. તેમ ઘણી દક્ષિણા આપનાર તે રાજા, બ્રાહ્મણોને વસ્ત્ર આભરણ તથા શાસ્ત્રાસાપ્રમાણે ખીજી દક્ષિણાઓ પણ આપતો હતો; અને જેના યજ્ઞમાં ભોજન કરતાં વધેલા અન્નના પચ્ચીશ પર્વત થયા હતા. અને રસોની નાની કર્ત્રિમ નદીઓ થઇ હતી. તેમજ વસ્ત્ર, આભરણ તથા સુગંધી પદાર્થોના પણ જૂઠા જૂઠા મોટા ઢગલા થયા હતા. જેના પ્રભાવથી ગયરાજ ત્રણ લોકમાં વિખ્યાત થયો. તેમજ અક્ષય કરણવટ તથા પવિત્ર એવું બ્રહ્મસર પણ ત્રણ લોકમાં વિખ્યાત થયું. હે સંજય, જ્ઞાનાદિકેકરી તારાથી અધિક અને તારા પુત્રથી અત્યંત પવિત્ર તે રાજા પણ મૃત્યુઘસ્ત થયો. માટે હે શ્વેત્ય, વેદાધ્યયન તથા યજ્ઞનરહિત એવા તારાપુત્ર સંબંધી તું શોક માં કર. એ રીતે નારદે સંજય પ્રત્યે કહ્યું.

॥ પુત્રાત્પુણ્યતરસ્તુભ્યંમાપુત્રમનુતપ્યથાઃ ॥

॥ અયજ્વાનમદાક્ષિણ્યમભિશ્વેત્યેતિવ્યાહરન્ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि अभिमन्युवधपर्वणि षोडशराजकिये
गुर्जरभाषायां षट्षष्ठितमोऽध्यायः ॥ ६६ ॥

નારદુવાચ ॥ સાંકૃતિરંતિદેવંચમૃતંસંજયશુશ્રુમ ॥

॥ यस्यद्विशतसाहस्राआसनसूदामहात्मनः ॥

નારદ કહે છે—હે સંજય, જે મહાત્માના ઘરમાં બે લાખતો રસોઈ કરનાર હતા તે સંકૃતિપુત્ર રંતિદેવ પણ મૃત્યુઘસ્ત થયો, એમ અમે સાંભ-

જેલું છે. જેના ધરમાં પીરસનારાઓ અભ્યાગત બ્રાહ્મણ તથા અતિથીને પકડ તથા અપકંવ એવું અમૃત સરખું શ્રેષ્ઠ અન્ન દિવસ રાત્રિ આપ્યા કરતા હતા; અને જે રાજા, ધર્મથી વેદ ભણી શત્રુઓને વશ કરી ન્યાયથી સંપાદન કરેલું ધન બ્રાહ્મણોને આપતો હતો. તેમ વિધિથી સત્રેકરી યજ્ઞન કરનાર તીક્ષ્ણ વ્રતવાળા તે રાજાપાસે સ્વર્ગને ઇચ્છતાં ધણાંક પશુઓ પોતાની મેજે આવતાં હતાં. અને જેના પાકસ્થાનમાંથી પડેલાં પશુના ચર્મથી નદી પ્રવર્તમાન થઇ હતી, તેથી ચર્મણ્વતિ એવું તેનું નામ વિખ્યાત થયું. બ્રાહ્મણોને સુવર્ણના નિષ્કનું દાન આપતો તે રાજા 'તને નિષ્ક, તને નિષ્ક' એ રીતે હંમેશ ભાષણ કરતો તેમની આશ્વાસના કરી વારંવાર તેમને હજારો નિષ્ક આપતો હતો. આજ મેં સ્વરૂપ આપ્યું છે એમ કહી એક દિવસમાં જે કરોડો નિષ્ક આપતો હતો તેના સરખું બીજો કોણ આપી શકશે? બ્રાહ્મણના હાથના વિયોગથી મને મોટું દુઃખ થશે, એમાં સંદેહ નહિ એમ કહી નિરંતર તેમને ધન આપતો હતો; અને સેંકડો વરસસુધી તો જે એકસો આઠ સુવર્ણની મોહોરરૂપ નિષ્કધન, સેંકડો ગાયો તથા સુવર્ણથી શોભિતા સેંકડો બળદ, અગ્નિહોત્ર તથા યજ્ઞના સંધનભૂત કરક, કુંભ, સ્થાળી, પીઠર, શયન, આસન, પ્રાસાદ, ગૃહ, વિવિધ પ્રકારના વૃક્ષ, અન્ન તથા ધન, પક્ષે પક્ષે બ્રાહ્મણોને આપતો હતો. તે બુદ્ધિમાન રંતિદેવનું જે કંઈ હતું તે સર્વ સુવર્ણમય હતું, અને પુરાણને જાણનાર પુરૂષો પણ રંતિદેવની અતિમાનુષી એવી તે સમૃદ્ધિને જોઇ આવી રીતે ગાથા ગાતા હતા—જે આ રીતનું ભરેલું ધન કુબેરના ધરમાં પણ અમે પૂર્વે જોયું તેથી ત્યારે મનુષ્યના ધરમાં તો કયાંથીજ હોય ? સુવર્ણમય છે ગૃહાદિક સર્વ જેનું એવા સંકૃતિ પુત્ર રંતિદેવને જોઇ રાત્રિવિષે નિવાસ કરનાર અતિથી પણ આશ્ચર્ય પામી આ બધું સુવર્ણમય છે એમ કહેતા હતા. અને ત્યાં એકવીશ હજાર તો ગાયો પ્રાપ્ત થતી હતી. અને સદા મણિના કુંડળ ધારણ કરેલા સૂદ લોકો આવી રીતે આક્રોશ કરતા હતા કે સ્પૃહાદિક આજ ધણું ખાજે. પૂર્વની પેઠે આજ માંસ નહીં. સુવર્ણના છે ઉપસ્કર જેના એવા રંતિદેવે વિસ્તૃત એવા પોતાના મોટા યજ્ઞમાં પોતાનું સુવર્ણમય તે સર્વ બ્રાહ્મણોને આપી દીધું હતું. તેમ તેના યજ્ઞમાં દેવતાઓ પ્રત્યક્ષ આવી હત્યને અને પિતૃઓ કત્યને ગ્રહણ કરતા હતા; ને ઉત્તમ બ્રાહ્મણો સર્વ કામનાઓને પ્રાપ્ત થતા હતા. હે સંજય, યાનાદિકે કરી તારાથી અધિક-

તારા પુત્રથી અત્યંત પુણ્યવાન તે રાજા પણ મૃત્યુચરત થયો ત્યારે હે શ્વેત્ય, વેદાધ્યયન તથા યજ્ઞનરહિત તારા પુત્રનો તું શોક કર માં. એ રીતે નારદે સંનયને કહ્યું.

॥ પુત્રાત્પુણ્યતરસ્તુભ્યંમાપુત્રમનુતપ્યથાઃ ॥

॥ અયજ્ઞવાનમદાક્ષિણ્યમભિશ્વેત્યેતિવ્યાહરન્ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि अभिमन्युवधपर्वणि षोडशराजकीये
गुर्जरभाषायां सप्तषष्ठितमोऽध्यायः ॥ ६७ ॥

નારદઽવાચ ॥ દૌષ્યંતિંભરતંચાપિમૃતંસંજયશુશ્રુમ ॥

॥ કર્માણ્યસુકરાણ્યન્યૈઃકૃતવાન્યઃશિશુર્વને ॥

નારદ કહે છે—હે સંનય, આજક એવા જેણે વનમાં ખીજાઓથી ન અને એવાં કર્મ કર્યાં હતાં દુષ્યંતપુત્ર તે ભરત પણ મૃત્યુચરત થયો એમ અમે સાંભળ્યું છે. બળવાન એવો જે ભરત, હીમ સરખા સ્વચ્છ નખ તથા દંટારી છે આયુધ જેમને એવા સિંહોને વેગથી પરાક્રમ વગરના કરી ખેંચી અને ખાંધતો હતો. ને ફૂર અત્યંત ઉચ્ચ રક્તપીતવર્ણુ વાળા વ્યાઘ્રોને પણ દમન કરી પોતાને વશ કરતો હતો. તેમજ ફૂર એવા સર્પાદિ તથા દિગ્ગજ એવા હસ્તિયોને પકડી પોતાને વશ કરતો હતો, અને મહાબળવાન એવા મહિષોને ખેંચી ઉભા રાખતો હતો. એ રીતે અત્યંત મદોન્મત્ત એવા સેંકડો સિંહોને તેણે બળથી આકર્ષણ કર્યા હતા. એવી રીતે બળવાન મૃગ, ગેંડા તથા ખીજા નાનાપ્રકારના પ્રાણિઓને પણ કષ્ટ થાય તે રીતે ખાંધી દમન કરી પાછા છોડી દેતો. એવાં એનાં કર્મ જોઈ બ્રાહ્મણો ‘સર્વદમન’ એવા નામથી તેને બોલાવા લાગ્યા. તે વખતે તેની માતા હે પુત્ર, પ્રાણિયોની હિંસા કર માં; એમ તેને વારતી હતી. એવા પરાક્રમી તે ભરત રાજાએ સો અશ્વમેધથી યમુનાના તીર ઉપર, ત્રણસો અશ્વમેધે કરી સરસ્વતીના તટ ઉપર, તથા ચારસો અશ્વમેધથી ગંગાને કાંઠે યજ્ઞન કરી, વળી હજાર અશ્વમેધ, સેંકડો રાજસૂય અગ્નિષ્ઠોમ, અતિરાત્ર ત્રિશ્વજિત તથા અપરિમેય વાજપેય યજ્ઞથી યજ્ઞન કરી. શકુંતલા પૂત્ર તે ભરતે ધનથી બ્રાહ્મણોને તૃપ્ત કરી જ્યાં મહર્ષિ એવા કણ્વને સહસ્ર પદ્મ સુવર્ણ મુદ્રા દક્ષિણા આપી હતી. જેનો મોટા યજ્ઞવાળો ચારસો હાથ લાંબો

શુદ્ધ સુવર્ણનો યજ્ઞસ્તંભ બ્રાહ્મણો સાથે મળી ઇન્દ્રાદિક દેવતાઓએ ઉભો કર્યો હતો. વળી તે ભરતે અપરિમિત મનોહર એવા સર્વ રત્ને કરી શોભિતા સુવર્ણમય અશ્વ, હસ્તિ, રથ, ઉષ્ટ્ર, અજ, ગાડર, દાસી, દાસ, ધન, ધાન્ય, દુઝણી વાછડાવાળી ગાયો, ગ્રામ, ગૃહ, ક્ષેત્ર તથા વિવિધ પ્રકારના ઉપકરણો પણ બ્રાહ્મણોને આપ્યા હતા. પારકાઓએ જીતેલો નહીં અને જીત્યા છે શત્રુ જેણે ઉદાર મનવાળો ચક્રવર્તિ ઐશ્વર્યાદિકે કરી તારાથી અધિક તારા પુત્રથી અતિ પવિત્ર, તે પણ જ્યારે મૃત્યુગ્રસ્ત થયો ત્યારે હે સ્વૈત્ય, વેદાધ્યયન તથા યજ્ઞનરહિત એવા તારા પુત્રનો તું શોક કર માં, એવી રીતે નારદે સુંજયને કહ્યું.

॥ પુત્રાત્પુણ્યતરસ્તુભ્યંમાપુત્રમનુતપ્પથાઃ ॥

॥ અયજ્વાનમદાક્ષિણ્યમભિશ્વૈત્યેતિવ્યાહરન્ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि अभिमन्युवधपर्वणि षोडशराज-
कीये गुर्जरभाषायां अष्टषष्ठितमोऽध्यायः ॥ ६८ ॥

નારદઽવાચ ॥ પૃથુંવૈન્યંચરાજાનંમૃતંસંજયશુશ્રુમ ॥

॥ यमभ्यर्षिंचन्साम्राज्येराजसूयेमहर्षयः ॥

નારદ કહે છે—હે સુંજય, જેને એના રાજસૂયમાં મહર્ષિઓએ સાંપ્રાખ્યનો અભિષેક કર્યો હતો, વેનપુત્ર તે પૃથુ પણ મૃત્યુગ્રસ્ત થયો એમ અમે સાંભળ્યું છે. જે પૃથ્વીને વિખ્યાત કરવાથી પૃથુ અને ક્ષત્રી આપણા સર્વની રક્ષા કરવાથી ક્ષત્રિય થયો હતો, અને જે પૃથુને જોઇ પ્રજા ‘અમે તમારા વિષે રક્ત છીએ’ એમ કહેતી હતી, તેથી તેના અનુરાગને લીધે રાજા એવું એનું નામ થયું હતું. તેમજ જે પૃથુને નથી કષ્ટથી પરિપાક જેનો એવી પૃથ્વી કામદુધા થઇ હતી. તેમ સર્વ ગાયો પણ કામદુધા હતી. પાંદડે પાંદડે મધ અને સુખરૂપ છે સ્પર્શ જેમનો એવા સુખને વેહેનાર સુવર્ણમય દર્ભ થતા હતા. તેથી તેનાંજ ચીરવસ્ત્ર પેહેરી તેમાં પ્રજા શયન કરતી હતી. ને વૃક્ષાદિવિષે ફળો પણ અમૃતસરખાં મધુર તથા સ્વાદિષ્ટ થતાં હતાં. તે વખતે પ્રજાને આહાર પણ વિશેષકરી તેમનોજ હતો. અને પ્રજા બધી રોગરહિત તથા સિદ્ધ છે સર્વ અર્થ જે-

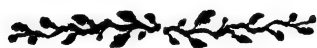
મને એવી અતિ નિર્ભય હતી; અને ઇચ્છા પ્રમાણે વૃક્ષ તથા પર્વતાદિકની શુદ્ધામાં રહેતી હતી. કારણ તે વખતે દેશ તથા નગરોનો વિભાગ નહોતો. વળી તે પૃથુએ સમુદ્ર પ્રત્યે જતા જળને સ્તંભન કરી રાખ્યું, અને પર્વતોએ તેને માર્ગ આપ્યો. તોય પણ જેનો ધ્વજ ભંગ થયો ન હતો. કાંઈ વખતે વનસ્પતિ, શૈલ, દેવ, અસુર, નર, નાગ, સપ્તર્ષયો, પુણ્યજન, ગંધર્વ, અપ્સરા તથા પિતૃઓ સુખેકરી બેઠેલા તે પૃથુ પાસે આવી આ પ્રમાણે તેને કહેવા લાગ્યા કે હે મહારાજ, તું ચક્રવર્તિ ક્ષત્રિય રાજા, રક્ષણ કરનાર પિતા તથા સમર્થ છું, વાસ્તે જેણે કરી અમે શાશ્વતી એવી તૃપ્તિને પામી સુખેથી વર્તિએ એવા ઇચ્છિત વર અમોને આપ. એવાં તેમનાં વચન સાંભળી ‘હીક બહુ સાંઝું’ એમ કહી વેનપુત્ર પૃથુરાજા શ્રેષ્ઠ એવા ધનુષ્ણાણુ ગ્રહણ કરી વિચાર કરી પૃથ્વીને આવી રીતે કહેવા લાગ્યા કે હે વસુદે, ‘જસદી આવ, આવ,’ આ બધી પ્રજા વાસ્તે ઇચ્છિત એવું દુગ્ધ રક્ષણ કર; એટલે સર્વને ઇચ્છિત એવું અન્ન હું આપીશ ‘તાર કલ્યાણ થાઓ.’ એવાં પૃથુનાં વચન સાંભળી તેને પૃથ્વીએ કહ્યું કે, હે વીર, મને દુહિતાપણાથી કલ્પના કરવા તું યોગ્ય છે. ‘હીક ઘણું સાંઝું.’ એમ તેને કહી સ્વતંત્ર એવા પૃથુએ સર્વ વિધાન કર્યું. ત્યારપછી ભૂત સમુદાયે પૃથ્વીને દોહી. તેમાં તેને પ્રથમ દોવાની ઇચ્છાથી વનસ્પતિ ઉભાં થયાં. ત્યારે વત્સ તથા દોહન પાત્રને ઇચ્છતી તે પૃથ્વી ઉભી રહી. ત્યારે પુષ્પિત એવો શાલવૃક્ષ વત્સ, પ્લક્ષનો વૃક્ષ દોગ્ધા, કપાઈ ગયેલમાં અંકુર થવારૂપી દૂધ તથા સુંદર ઐંદુખરરૂપ પાત્ર થયું. અને પર્વતોએ રત્ન તથા ઔષધીરૂપી દૂધ પોતાના પાપાણુરૂપી પાત્રમાં દોહિ લીધું. ત્યારે ઉદય પર્વત વત્સ તથા મહાગિરી મેરૂ દોગ્ધા થયો હતો, અને દેવગણે ઇન્દ્રને વત્સ કરી હિરણ્યમય પાત્રમાં અમૃતરૂપી દૂધ દોહી લીધું. અસુરોએ આમ પાત્રમાં મધ તથા માયારૂપ દૂધ દોહ્યું ત્યારે દ્વીર્મુર્દ્ધા દોગ્ધા અને વીરોચન વત્સ થયો હતો. તેમજ મનુષ્યોએ પૃથ્વી તળવિષે કૃપિ તથા સસ્યરૂપ દૂધ દોહી લીધું ત્યારે સ્વાયંભુવમનુ વત્સ અને પૃથુ પોતે દુગ્ધા થયા હતા. નાગગણે અલાંબુ પાત્રમાં વિષરૂપી દૂધ દોહી લીધું ત્યારે ધૃતરાષ્ટ્ર દેગ્ધા તથા તક્ષક વત્સ થયો હતો. રૂડા કર્મવાળા સપ્તઋષિઓએ જ્યારે વેદનું દોહન કર્યું ત્યારે જૃહસ્પતિ દોગ્ધા, છંદપાત્ર તથા સોમરાજ વત્સ થયા હતા; અને યક્ષોએ આમ પાત્રમાં અં-

તપ્યાન દોહન કર્યું ત્યારે કુબેર દોઝ્યા તથા વૃષધ્વજ વત્સ થયા હતા. અપ્સરા અને મંધવોએ પદ્મરૂપ પાત્રમાં પવિત્ર ગંધરૂપી દૂધ દોહી લીધું ત્યારે ચિત્રરથ વત્સ અને વિશ્વરથિ દોઝ્યા થયો હતો. પિતૃગણે રજતપાત્રમાં સ્વધારૂપ દૂધ દોહ્યું ત્યારે વૈવસ્વત વત્સ અને અંતક દોઝ્યા થયો હતો. એ રીતે જે વડે કરી પોતપોતાનું અભિષૃ દૂધ દોહી લીધું તે વત્સ યાત્રાદિકકરી તેઓ આજીવીન સૂધી નિરંતર વર્તે છે. એવા પ્રતાપવાન વેનપુત્ર પૃથુરાજએ વિવિધપ્રકારના યજ્ઞથી યજ્ઞન કરી મનને પ્રિય એવી સર્વકામનાઓથી પ્રાણીયોને સંતુષ્ટ કરી પૃથ્વી સંખ્યાધ જે કોઈ પદાર્થ હતા તેમને સુવર્ણમય રચી મોટા યજ્ઞ અશ્વમેધમાં તે સર્વ પદાર્થ બ્રાહ્મણોને આપ્યા. વળી જેને સુવર્ણથી શોભિતા છાસટ હજાર તો હસ્તિયો બ્રાહ્મણોને આપ્યા હતા. અને આ સમય પૃથ્વીને પણ મણિરત્નથી શોભિતી સુવર્ણમય કરી તેણે બ્રાહ્મણોને આપી હતી. હે સંજય, ઐશ્વર્યાદિકે કરી તારાથી અધિક તારા પુત્રથી અત્યંત પુણ્યવાન તે પણ પંચતવને પ્રાપ્ત થયો માટે હે સૈત્ય, વેદાધ્યયન તથા યજ્ઞન રહિત એવા તારા પુત્રનો શોક કર નહીં, એ રીતે નારદે સંજયને કહ્યું.

॥ પુત્રાત્પુણ્યતરસ્તુભ્યંમાપુત્રમન્નુતપ્યથાઃ ॥

॥ અયજ્વાનમદાક્ષિણ્યમભિશ્વૈત્યૈતિઘ્યાહરન્ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि अभिमन्युवधपर्वणि षोडशराजकीये
गुर्जरभाषायां एकौनसप्ततितमोऽध्यायः ॥ ६९ ॥



नारदउवाच ॥ रामोमहातपाःशूरोवीरलोकनमस्कृतः ॥

॥ जामदग्न्योप्यतियशाअवितृप्तोमरिष्यति ॥

નારદ કહે છે,—હે સંજય, મહા તપસ્વી, શૂરવીર લોકોએ નમસ્કાર કરેલા અતિયશવાળા જમદગ્નિપુત્ર પરશુરામ પણ મરણ પામશે, જે પરશુરામે આ પૃથ્વીને નિરૂપદ્રવ કરી તે વિષે સત્યયુગાદિકેનો ધર્મ પ્રવર્તાવી તથા અતુત્તમ એવી લક્ષ્મીને પ્રાપ્ત થઈને પણ વિક્રિયાને પ્રાપ્ત થયા નહિ. વળી સહસ્રાર્જુનના પુત્રોએ વત્સ તથા પોતાના પિતાને પરાબલ પમાડ્યા તેને જોઈ કંઈ ન બોલતાં તેણે સંખ્યામાં પારકાઓએ જીતેલા નહીં એવા

સહસ્રાબ્દનને માર્યો. પછી જેણે એકઠા મળેલા અપરિમિત ક્ષત્રિયોને મૃત્યુને આધિન કરી એક ધનુષવડે જીત્યા હતા. તેમાંથી બીજા ચક્રે હજાર બ્રહ્મદેવિને નિગ્રહ કરી તે દેશના અધિપતિ દંતકૂરને માર્યો. જે પરશુરામે હજારોને મુચ્ચળથી, હજારોને ખડ્ગથી, હજારોને ઉડુ બંધનથી તથા હજારોને જળમાં માર્યા હતા. તેમજ બ્રાહ્મણના દ્રેષિ ક્ષત્રિયોને જોધ કેટલાકના દાંત ભાગી નાંખ્યાં, કેટલાકનાં નાક કાપી લીધાં; અને સાત હજારને તો કડુ ધૂમનું પાન કરાવ્યું હતું. કેટલાક શિષ્ટ ક્ષત્રિયોને તો બાંધી મારી તેમનાં મસ્તક કાપી નાંખ્યાં હતાં. એ રીતે ગુણવતીની ઉત્તરબાણુ અને ખાંડવની દક્ષિણ તરફ પર્વતસમીપ દેશમાં સેંકડો તથા હજારો હૈહયો સંગ્રામમાં માર્યા હતા. એ પ્રમાણે પિતાના વધથી ક્રોધ પામેલા યુદ્ધિમાન પરશુરામે હણેલા તે શરવીર રથ, અશ્વ તથા ગજસહિત રણભૂમિમાં મુત્તા હતા. ને આશ્રમવાસિઓએ અલંકૃત કહેલી વાણી જ્યારે પોતાથી સહન થઈ નહિત્યારે 'વળી દ્રોણે પરશ્વિએ કરી દશહજાર ક્ષત્રિયોને હણ્યા. જ્યારે બ્રાહ્મણો 'હે રામ તમે દોડજો,' એમ દીનવાણીથી પોકારવા લાગ્યા ત્યારે પ્રતાપવાન તે જમદગ્નિપુત્રે કાશ્મીર, દરદ, કુંતિ, કુદ્રક, માલવ, અંગ, વંગ, કલિંગ, વિદેહ, તામ્ર, લિસક, રક્ષોવાહ, વીતિહોત્ર, ત્રિગર્ત, માર્તિકાવત, શિખી તથા બીજા પણ દેશ દેશના હજારો રાજાઓને તીક્ષ્ણબાણે કરી હણ્યા. એ રીતે અસંખ્ય રાજાઓને મારી ઇન્દ્રગોપ નામના જંતુ તથા બંધુજીવ નામના વૃક્ષ સરખા, તેમનાં લાલ એવાં રૂધિરનાં પૂરેકરી તળાવો ભરી સર્વ અષ્ટાદશ દ્વીપ પોતાને વશ કરી પછી તેણે શાસ્ત્રાચાર પ્રમાણે બીજીશ હાથ ઉંચી સુવર્ણની વેદી કરાવી સમાપ્તિવિષે છે શ્રેષ્ઠ દક્ષિણા જેમાં એવા સેંકડો યજ્ઞેકરી યજન કર્યું હતું. તેમજ સુવર્ણથી શોભિતા લાખ હસ્તિ તથા સર્વ રત્નેકરી પૂર્ણ, ગ્રામ્ય તથા આરણ્ય એવાં પશુ ગણેકરી સંપૂર્ણ, ઇષ્ટજનેકરી સંકુળ તથા જેમાં ચોર નથી એવી સમગ્ર પૃથ્વીને મહાયજ્ઞ અશ્વમેધમાં કશ્યપને આપી હતી. એ રીતે સમર્થ એવા પરશુરામે એકવીશ વાર નિઃક્ષત્રિય પૃથ્વી કરી સેંકડો યજ્ઞથી યજન કરી બધું બ્રાહ્મણોને આપ્યું. અને મારીય એવા કશ્યપે સપ્તદ્વીપવતી પૃથ્વી તે થઈ ગ્રહણ કરી રામને કહ્યું કે મારી આગ્રાથી તમે પૃથ્વીપરથી જાઓ. એવાં કશ્યપનાં વચન સાંભળી યુદ્ધ કરનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ તેણે બ્રાહ્મણની આગ્રા પાળી સમુદ્રને ઝોળાંગી મહેન્દ્ર નામના શ્રેષ્ઠ પર્વતમાં જઈ નિવાસ કર્યો. એ રીતે સેંકડો ગુણેકરીયુક્ત ભૃગુકુળની કીર્તિ વધા-

રનાર મોટી કાન્તિ તથા યશવાળા ઐશ્વર્યાદિકેકરી તમારાથી અધિક તમારા પુત્રથી અત્યંત પુણ્યવાન જન્મદગ્ધિપુત્ર પરશુરામ પણ મૃત્યુગ્રસ્ત થશે માટે વેદાધ્યયન તથા યજ્ઞનરહિત તારા પુત્રનો તું શોક કર માં. હે મનુષ્યમાં શ્રેષ્ઠ હે સંજય, તારાથી અતિશય ઐશ્વર્યાદિમાન, ૩૬૦ સેંકડો ગુણેકરી અધિક એકલા એ પણ મૃત્યુગ્રસ્ત થયા તથા થશે.

॥ एतेचतुर्भद्रतरास्त्वयाभद्रशताधिकाः ॥

॥ मृतानरवरश्रेष्ठमरिष्यन्तिचसंजय ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि अभिमन्युवधपर्वणि षोडशराज-
कीये गुर्जरभाषायां सप्ततितमोऽध्यायः ॥ ७० ॥

व्यासउवाच ॥ पुण्यमाख्यानमायुष्यंश्रुत्वाषोडशराजिकं ॥

॥ अव्याहरन्नरपतिस्तूष्णीमासीत्संजयः ॥

વ્યાસજી કહેછે—હે યુધિષ્ઠિર રાજા, આયુષને આપનાર પવિત્ર એવા આ ષોડશ રાજિક આખ્યાનને સાંભળી કંઈ ન બોલતે! એવો સંજય રાજા ત્યુપ થઈ બેસી રહ્યો. તે રીતે બેઠેલા તેને ઋષિ એવા ભગવાન નારદે કહ્યું કે હે મહા ધૂતે, મેં જે ષોડશ રાજિક આખ્યાન તને કહ્યું તે તેં શ્રવણ કર્યું તથા ગ્રહણ કર્યું વા શુદ્ધીપતિના શ્રાદ્ધની પેઠે કેહેવું નિષ્ફળ થયું. એવાં નારદનાં વચન સાંભળી બે હાથ જોડીને સંજયે કહ્યું કે, હે મહાબાહો, પ્રાચીન યજ્ઞ કરનાર તથા દક્ષિણ દેનાર રાજર્ષિયોતું ઉત્તમ એવું ધન્ય-રૂપ આખ્યાન તમારા મુખથી સાંભળી જેમ સૂર્યના તેજથી અધકાર ટળે તેમ મારો શોક ટળી ગયો, અને પાપ તથા વ્યથારહિત હું થયો. આશા કરો હવે હું શું કરું? એવાં તેનાં વચન સાંભળી નારદે કહ્યું કે હે રાજા, શોકરહિત તું થયો તે ધણું સાફ થયું. હજી તારે જે જે ધમ્મ હોય તે તે તું વર માગ તો તે તે સર્વ તને મારાથી પ્રાપ્ત થશે. અમે મિથ્ય બોલનાર નથી. એવાં નારદનાં વચન સાંભળી સંજયે કહ્યું કે, હે ઋષે! તમે મારી ઉપર પ્રસન્ન છો એથીજ હું સંતુષ્ટ છું; કારણ ભગવાન એવા તમે જેની ઉપર પ્રસન્ન થાઓ તેને શું વસ્તુ દુર્લભ રહે છે? કંઈજ પણ નથી રહેતી, એવાં સંજયનાં વચન સાંભળી વળી નારદે કહ્યું કે હે રાજા, ચોરો-એ વૃથા મારેલો મરણ પામેલો તારો પુત્ર પ્રોક્ષણ કરેલા પશુની પેઠે કષ્ટ-

૩૫ નરકમાંથી પાછો ઉદ્ધાર કરી તને આપું છું. વ્યાસજી કહે છે-હે યુધિષ્ઠિર, એ રીતે નારદે કહ્યું તેટલામાં અદ્ભૂત છે કાંતિ જેની એવો કુમેર-પુત્ર સરખો તે સંજયનો પુત્ર તત્કાળ ત્યાં પ્રકટ થયો, તેને મળી અત્યંત પ્રસન્ન થયેલા સંજયરાજાએ સમાપ્તિવિષે શ્રેષ્ઠ છે દક્ષિણા જેમાં એવા પવિત્ર યજ્ઞેકરી યજ્ઞન કર્યું. હે યુધિષ્ઠિર, એ સ્વર્ણધીવી સંજયપુત્ર કૃતાર્થ થયો નહતો, ભયભીત થયો હતો તેમ યુદ્ધમાં ઉદ્યુક્ત થઇને પણ હણાયો ન હતો, તેમજ નથી કર્યું યજ્ઞન જેણે એવો તથા અનપત્ય હતો તેથી એને પાછો જીવતો કીધો. અને તમારો પુત્ર અભિમન્યુ તો શરવીર હજારો શત્રુઓને પામી કૃતાર્થ થયેલો સેનાની સન્મુખ હણાયો તેથી બ્રહ્મચર્ય, પ્રજ્ઞા, શ્રુત તથા ઇષ્ટિ એવા યજ્ઞેકરી જે લોકોને પ્રાપ્ત થાય છે તે અક્ષય લોકોને પ્રાપ્ત થયો. તેમજ વિદ્વાન્ પુરૂષો પવિત્ર કર્મેકરી નિરંતર સ્વર્ગને ઇચ્છે છે પણ સ્વર્ગવાસી સ્વર્ગમાંથી આ લોકમાં આવવાની ઇચ્છા નથી કરતા; માટે સંગ્રામમાં નાશ પામી સ્વર્ગમાં ગયેલા અર્જુન પુત્રને અહિં લેઇ આવવા શક્ય થવું કંઈ યોગ્ય નથી. યોગી પુરૂષો યોગે કરીને, ઉત્તમ યજ્ઞન કરનાર યોગેકરી તથા તપસ્વિ પુરૂષો વૃદ્ધિ પામેલા તપેકરી જે ગતિને પ્રાપ્ત થાય છે તે ગતિને તમારો પુત્ર પ્રાપ્ત થયો. જે શરવીર અભિમન્યુ મરણ થવાથી સંપત્તિને પ્રાપ્ત થઈ અમૃતમય પોતાના -કિરણોએ કરી જેવો ચંદ્રમાં શોભે તેવો શોભે છે. એ રીતે બ્રાહ્મણોએ અભિમત એવી પોતાની ચંદ્રરૂપ તનુને તે તો પ્રાપ્ત થયો માટે તે અભિમન્યુ શોક કરવા યોગ્ય નથી વાસ્તે હે અનધ, એ રીતે જાણી સ્થિર થઈ શત્રુને માર અને ધૈર્યને પ્રાપ્ત થા; અને હવેથી જીવતાઓનોજ શોક કરવો. સ્વર્ગમાં ગયેલાઓનો કરવો નહીં. હે મહારાજ, શોચ કરનાર પુરૂષને ઉલટું દુઃખજ વૃદ્ધિ પામતું જાય છે, માટે શોકનો ત્યાગ કરી બુદ્ધ પુરૂષ, પ્રહર્ષ અભિમાન તથા સુખ પ્રાપ્તિનું ચિંતન કરતાં પોતાના કલ્યાણને વિષેજ યત્ન કરે છે એવી રીતે સમજી બુદ્ધ પુરૂષો શોક કરતા નથી. તેમ કંઈ શોક શોકરૂપ નથી, આત્માજ શોકરૂપ છે, અને હે વિદ્વાન્ મૃત્યુની ઉત્પત્તિને અનુપમ એવા એના તપ પણ તમે સાંભળ્યા. તેમજ મરણ પામેલો સંજયનો પુત્ર પાછો જીવતો થયો. વિભૂતિ પણ ચંચળ છે એ પણ તમે સાંભળ્યું. માટે સાવધાન થઇ ઉભા થાઓ અને શોક કરો માં, એમ કહી ભગવાન્ એવા વ્યાસજી ત્યાંજ અંતર્ધ્યાન થઇ ગયા. એ રીતે યુધિષ્ઠિરની આશ્વાસના કરી વાહન વગરના આકાશ સરખી કાંતિવાળા મતિમાન,

આનમાં શ્રેષ્ઠ વાણીના સ્વામિ ભગવાન્ એવા વ્યાસજી ગયા પછી ન્યાયથી સંપાદન કશું છે વિત્ત જેણે ઇંદ્રસરખા પરાક્રમી પૂર્વના રાજાઓની સાંભળી છે યજ્ઞ સંપત્તી જેણે એવો વિદ્વાન્ યુધિષ્ઠિર રાજા મનથી તેમની પ્રશંસા કરી શોક રહિત થયેલા દીન એવા તે અર્જુનને હું શું કહીશ. એ રીતે વારંવાર વિચાર કરવા લાગ્યા.

॥ સંપૂજ્યમનસાવિદ્વાનવિશોકોભૂદ્યુધિષ્ઠિરઃ ॥

॥ પુનશ્ચાચિંતયદીનઃકિંસ્વિદ્વક્ષ્યેધનંજયં ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि अभिमन्युवधपर्वणि षोडशराज-
कीये गुर्जरभाषायां एकसप्ततितमोऽध्यायः ॥ ७१ ॥

॥ समाप्तमभिमन्युवधपर्व ॥

॥ અથપ્રતિજ્ઞાપર્વ ॥

संजयउवाच ॥ तस्मिन्नहनिनिवृत्तेघोरेप्राणभृतांक्षये ॥

॥ आदित्येस्तंगतेश्रीमान्संध्याकालउपस्थिते ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, પ્રાણીયોનો ક્ષય કરનાર ભયંકર તે દિવસ નિવૃત્ત થયો; અને સૂર્ય અસ્ત થવાથી સંધ્યાકાળ સમીપ આવ્યો, અને યુદ્ધ કરનાર સર્વ યોદ્ધાઓ નિવાસસ્થાન પ્રત્યે ગયા. તે વખતે હનુમાન છે ધ્વજ ત્રિષે જેને એવા અર્જુન દિવ્ય અસ્ત્રે કરી સંશક્તકગણને હણી જયને આપનાર એવા પોતાના રથમાં બેસી પોતાના શિબિર પ્રત્યે જતા તે, નેત્રમાં અશ્રુ ભરી ગોવિંદ એવા ભગવાન્ પ્રત્યે આવી રીતે કહેવા લાગ્યા કે—હે અચ્યુત, હે કેશવ, મારે હૃદય ત્રાસ પામે છે, બરાબર બોલાતું નથી, શરીર ભેદાય છે, અપશુકન થાય છે. મારી સાથે બંધાઈ ગયેલું અનિષ્ટ હૃદયમાંથી ખસતું નથી. અને પૃથ્વી તથા દિશાઓમાં થતા ઉત્પાતો મને ત્રાસ પમાડે છે. એ રીતે જેટલા પ્રકાર દેખાય છે તે સર્વ અનિષ્ટ સ્વયંક દેખાય છે, માટે અમાત્ય સહિત મારા ગુરુ યુધિષ્ઠિર રાજાનું તો કલ્યાણ હશે ના. એવું અર્જુનનું બોલવું સાંભળી વાસુદેવ ભગવાને તેને કહ્યું કે હે અર્જુન, અમાત્ય સહિત તારા ભાઈનું જરૂર કલ્યાણ હશે. તે નિમિત્ત શોક કર માં, પણ ત્યાં કંઈક ખીજું અનિષ્ટ થયું હશે. સંજય કહે છે

હે ધૃતરાષ્ટ્ર, તે દિવસે અત્યંત દુઃકર કર્મ કરી તે રીતે વૃત્તાંત કહેતા પોતાના નિવાસ બણી જતા શરવીર વાસુદેવ તથા અર્જુન સંધ્યાની ઉપાસવા કરી રથમાં બેસી આનંદ તથા કાંતિરહિત એવા પોતાના શિબિર પ્રત્યે ગયા. ત્યાં જઇ પારકા શરવીરને હણનાર નથી સ્વસ્થ હૃદય જેમનું એવા અર્જુન, બીભત્સ છે આકાર જેનો એવા શિબિરને જોઇ શ્રીકૃષ્ણ ભગવાનને આવી રીતે કહેવા લાગ્યા કે, હે જનાર્દન, દુઃદુભિના શબ્દ સાથે મળેલા શંખના શબ્દ તથા માંગલ્ય એવા તૂર્યના શબ્દ પણ આજ થતા નથી. ને શમ્યા તથા તાલના શબ્દ સાથે આજ વીણાઓ પણ વાગતી નથી, તેમ આજ મારા સૈન્યમાં બંદીજનો માંગલ્ય ગીત ગાતા નથી અને સ્તુતિ યુક્ત એવા મનોહર પાઠ પણ કરતા નથી. તેમ યોદ્ધાઓ પણ મને દેખી નીચું મુખ કરી પાછા વળે છે, અને કરેલાં કર્મ પૂર્વની પેઠે મને કહેતા પણ નથી; માટે હે માધવ, આજ મારા ભાઇઓનું તો કલ્યાણ હશે. હે માનક, આજ આકુળ થયેલા સ્વજનને જોઈ મારા હૃદયનો ભાવ શુદ્ધ થતો નથી. માટે દ્રુપદ, વિરાટ તથા મારા સર્વ યોદ્ધાઓની સામગ્રી તો કાયમ હશે. તેમ આજ ભાઇઓ સહિત પ્રસન્ન થયેલો સુભદ્રાપુત્ર અભિમન્યુ પણ જાણે હસતો હોય નહિ. તેની પેઠે સંગ્રામમાંથી આવેલા મારી સામે આવતો નથી. સંજય કહે છે-હે ધૃતરાષ્ટ્ર, એ રીતે પરસ્પર બોલતાં પોતાના શિબિર પ્રત્યે પ્રવિષ્ટ થયેલા તે બેઉએ અત્યંત અસ્વસ્થ તથા નષ્ઠ થયાં છે ચિત્ત જેમનાં એવા પાંડવોને જોયા. એવી રીતે કચવાયેલા ભાઇઓ તથા પુત્રોને જોઇ સુભદ્રાપુત્રને ત્યાં ન જોવાથી ખેદયુક્ત મનવાળો વાનરધ્વજ અર્જુન આવી રીતે વચન કહેવા લાગ્યો કે, તમારા સર્વનાં મુખવર્ણ અપ્રસન્ન દેખાય છે; તેમ અભિમન્યુને હું જોતો નથી અને તેવિષે મને તમે કંઈ કહેતા નથી અને મેં સાંભળ્યું હતું જે દ્રોણ ચક્રવ્યૂહ નિર્માણ કર્યો હતો તેનો ભેદનાર તમારાઓમાં બાળક એવા સુભદ્રાપુત્ર અભિમન્યુવિના બીજો કોઈ હતો નહિ; પણ તેને ચક્રવ્યૂહમાંથી નિકળવાનો વિાધ મેં યથાર્થ બતાવ્યો ન હતો. માટે તમે પારકા સૈન્યમાં પ્રવેશ કરાવેલો મોટા ધનુષ્વાળો પારકા શરવીરને હણનાર સુભદ્રાપુત્ર અભિમન્યુ પારકાઓનાં સૈન્યને ભેદી શું સંગ્રામમાં હણાયો તો નથી? લાલ છે નેત્ર જેનાં પર્વતમાં ઉત્પન્ન થયેલા સિંહના બચ્ચાસરખો ઉપેન્દ્ર સમાન, સુકુમાર છે અંગ જેનાં, મોટા ધનુષ્વાળો ધન્વના પુત્રનો પુત્ર, નિરંતર મને પ્રિય એવો તે સંગ્રામમાં કેમ હણાયો?

તે મને કહો. સુભદ્રાનો પ્રિયપુત્ર તેમજ દ્રૌપદી, કૃષ્ણ બગવાન તથા કુંતી-
 ને પણ અત્યંત પ્રિય એવા અભિમન્યુને કાળે મોઢ પમાડેલા કાણે હણ્યો ?
 પરાક્રમ, શ્રુત તથા માહાત્મ્યે કરી વૃષ્ણિકુળમાં શરવીર મહાત્મા કૃષ્ણ
 બગવાન સરખો અભિમન્યુ, સંગ્રામમાં કેમ હણ્યો ? સુભદ્રાને અત્યંત
 પ્રિય શરવીર, મેં હમેશ લાડવેલા પુત્રને જો ન દેખું તો હું યમપુરીમાં
 જઉં. મૃદુ અને વક્ર એવા ખેતલિયાળા કૃષ્ણથી મનોહર બાળક, બાળ-
 મૃગસરખાં નેત્રવાળા, મદોન્મત્ત હસ્તિ સરખું છે પરાક્રમ જેનું, થેકતા
 સિંહના બચ્ચાસરખા, હાસ્યથી બોલનારા, દન્દ્રિયો નિયમમાં રાખનારા,
 ગુરૂજનનું વાક્ય માનનાર, બાળકપણામાં પણ અતુલ્ય છે કર્મ જેનાં
 પ્રિય વચનવાળા મત્સર રહિત, મોટા છે ઉત્સાહ જેને, મહાબાહુ મોટાં ને
 કમળ સરખાં છે નેત્ર જેનાં, ભક્ત ઉપર દયા રાખનાર, નીચને અનુસર-
 નાર નહિ, કરેલા ઉપકારને જાણનાર, જ્ઞાનસંપન્ન, અસ્ત્રવિદ્યામાં કુશળ,
 સંગ્રામમાં પાછો ફરનાર નહિ, યુદ્ધમાં આનંદ પામનાર, દ્વેષિયોને બચ વધાર-
 નાર, પોતાનાઓને પ્રિય તથા હિતમાં યુક્ત, પિતૃઓના જીવને ઇચ્છનાર,
 પૂર્વે પ્રહાર કરનાર નહિ, સંગ્રામમાં નષ્ટ થયો છે સંભ્રમ જેને એવા પુત્ર
 અભિમન્યુને જો ન દેખું તો હું યમપુરીમાં જઉં. રથિયોની ગણનામાં
 ગણેલા, મહારથિ, મારાથી અધિક ગુણવાન, તરણ, બાહુશાલિ, નિરંતર
 પ્રદુશ્નને પ્રિય, કૃષ્ણ બગવાન તથા મને પણ અત્યંત પ્રિય એવા પ્રિયપુ-
 ત્રને જો ન દેખું તો હું યમપુરીમાં જઉં. સુંદર છે નાસિકા તથા લલાટ
 જેમનાં એવા સુંદર નેત્ર બ્રહ્મદેવ દાંત તથા ઓષ્ઠવાળા તેના મુખને ન દેખું
 તો મારા હૃદયને શાંતિ કેમ થાય ? વીણાના શબ્દ સરખું સુખ દેનાર,
 મનોહર કોકિલ સરખા તેના શબ્દને ન સાંભળતો એવો હું તેના હૃદયને
 શાંતિ કેમ થાય ? જેની ઉપમા લાયક બીજો કોઈ નથી, દેવતાઓને પણ
 દુર્લભ એવા તેના રૂપને ન દેખતો એવો હું તેના હૃદયને શાંતિ કેમ થાય ?
 ગુરૂજનને પ્રણામ કરવામાં દક્ષ અને તેમનાં વચન પાળવામાં તત્પર એવા
 તે પુત્રને જ્યારે આજ હું જોતો નથી ત્યારે મારા હૃદયને શાંતિ કેમ થાય ?
 સુંકુમાર અંગવાળો અમૂલ્ય શય્યામાં શયન કરવા યોગ્ય સનાથોમાં શ્રેષ્ઠ
 શરવીર તે આજ અનાથની પેઠે પૃથ્વી વિષે સૂતો છે. પૂર્વે શયન કરેલા
 જેને પરમ સ્ત્રિયો સેવતી હતી, આજ અત્યંત વિંધાયેલા અંગવાળા તેને
 અમંગળ છે રૂપ જેમનાં એવિ શિયાળની સ્ત્રિયો સેવે છે. પૂર્વે સૂતેલા જેને સૂત

માગધ તથા બંદિન જગાડતા હતા તેને આજ શિકારી પશુઓ વિકૃત એવા
 શબ્દેકરી જગાડે છે. છત્રની છાયાને યોગ્ય એવા તેના સુંદર વદનને જર
 આજ રણ રેણું રજોધ્વસ્ત કરશે. હે પુત્ર, ભાગ્યહીન એવો હું પુત્રના દર્શનથી
 હજી તૂમ થયો નથી. તેટલામાં બળાત્કારથી કાળ તને યમપૂરીમાં લઈ જાય
 છે તેથી સુકૃતિની ગતિરૂપ તે સંયમની પણ અત્યંત શોભતી હશે. તેમ જ
 રર યમરાજ, વરુણ, ઇંદ્ર તથા કુબેર એ ચાર લોકપાલ પણ નિર્ભય એવા પ્રિય
 અતિથીરૂપ તને જોઈ તારો સત્કાર કરશે, એરીતે અનેક પ્રકારથી વિલાપ કરી
 ભાગ્યું છે નાવ જેનું એવા વ્યાપારીની પેઠે અત્યંત દુઃખાવિષ્ઠ અશ્રુનંદ યુધિ-
 ધિરને આવી રીતે પૂછવા લાગ્યા કે, હે કુરુનંદ, શ્રેષ્ઠ પુરુષો સાથે યુદ્ધ કરતો
 તે અભિમન્યુ સંગ્રામમાં પારકાઓનો નાશ કરી શત્રુની સન્મુખ શું સ્વર્ગમાં
 ગયો? વા ઘણા સાથે યુદ્ધ કરનાર સહાયતા રહિત સહાયતાને ધન્યતા અદ્ય
 એતન વાળા મારા પુત્રને કર્યું, દ્રોણ કૃપાદિકે તીક્ષ્ણ કરેલા નાનાપ્રકારના બા-
 ભુ કરી જે વખતે પિડિત કર્યો હશે તે ટાણે તેણે જરર માફ ધ્યાન પણ
 કર્યું હશે; અને આવી રીતે વારંવાર કર્યું પણ હશે જે આ ટાણે મારો પિતા
 હોય તો માફ રક્ષણ થાય; તેટલામાં તો તે દૂર યુદ્ધિવાળાઓએ પૃથ્વીવિષે
 તેને પાડ્યો હશે, એમ હું માનું છું. અથવા મારો પુત્ર માધવ એવા
 શ્રીકૃષ્ણનો ભાગિનેય સુભદ્રાવિષે ઉત્પન્ન થયેલો તે ક્યારેય પણ એમ બોલ-
 વાને યોગ્ય થાય નહિ, ને લાલ છે નેત્ર જેનાં એવાં દીર્ઘ બાહુવાળા પુત્રને
 ન જોતો એવો હું તેનું હૃદય આ ટાણે વિદીર્ણ થતું નથી. માટે જરર તે
 કાળમીઠ પાપાણુ સરખું અત્યંત કઠોર છે—એમાં સંશય નહિ. ને મોટા
 ધનુષ્વાળા કુર મર્મ બેદનાર કર્ણાદિકે વાસુદેવ ભગવાનના ભાગિનેય તથા
 બાલાક એવા મારા પુત્ર ઉપર બાણ કેમ નાખ્યા? ઉદાર ચિત્તવાળો જે
 શત્રુઓને મારી નિવાસ પ્રત્યે આવતાં મારી સામે આવી મને આનંદ
 આપતો હતો તે આજ કેમ મને જોતો નથી? માટે જરર શત્રુઓએ ર-
 ણુભૂમિમાં પાડેલો રૂધિરથી વ્યાપ્ત છે અંગ જેનું એવો તે પાડેલો સૂર્યની
 પેઠે પોતાના અંગેકરી પૃથ્વીને શોભાડતો હતો. મને તો સુભદ્રાનો પણ
 શોચ થાય છે, કારણ કે પલાયન કરનાર નહીં એવા પુત્રને સંગ્રામમાં
 હણાયો સાંભળી શોકથી પીડિત થઈ પોતે નાશ પામશે. તેમ પુત્રને ન
 જોતી તે તથા દ્રૌપદી મને શું કહેશે; અને દુઃખથી પીડિત તે બેઠને
 હું શું કહીશ. શોકથી કૃશ થયેલી રૂદન કરતી વધુને જોઈ સહજ પ્રકારે

વિદીર્ષ્ય થતું નથી એવું મારૂ હૃદય પણ જરૂર વળ સરખું; તેમ તે વખતે મદોન્મત્ત એવા ધૃતરાષ્ટ્રના પુત્રોનો મેં સિંહનાદ સાંભળ્યો હતો; અને કૌરવોના શરવીરોને તિરસ્કાર કરતા યુયુત્સુનો શબ્દ શ્રીકૃષ્ણે સાંભળ્યો હતો; તે કેરી રીતે કે, હે મહારથિ આ બાળકને હણિ અર્જુનને ન સહન કરી શકનાર તમો હે અધર્મજ્ઞ, શું હર્ષ પામે છો? પાંડવોનું બળ તો જુઓ, તેમ કેશવ તથા અર્જુનનું સંગ્રામમાં અપ્રિય કરી પ્રસન્ન થઈ શોક કાળ પાસે આવ્યો તેને ન જાણતે શું સિંહની પેઠે શબ્દ કરો છો થોડા વખતમાં તમારા પાપ કર્મનું ફળ તમોને પ્રાપ્ત થશે. અરે તમોએ મહા અધર્મ કર્યો માટે તે તુરત તમને ફળિત થયા વગર કેમ રહેશે? એ રીતે તેઓને કહી દુઃખ તથા કોપ સંયુક્ત મહામતિ વૈશ્યા પુત્ર શત્રુ છોડી દઇ નાશી ગયો. કૃષ્ણે એ બધું શ્રવણ કર્યું હતું ત્યારે તે ટાણે સંગ્રામમાં મને કેમ ન કહ્યું. નહિ તો ફૂર એવા તે સર્વ મહારથિઓને તેજ વખતે હું બાળી નાખત. સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, એ રીતે પુત્રના શોકથી પીડાયલા ધ્યાન કરતા અશ્રુ છે નેત્રમાં જેના અને પુત્ર સંબંધી આધિથી વ્યાપ્ત તથા તીવ્ર શોકે કરી સંયુક્ત એવા અર્જુનને નિઝહકરી વાસુદેવ એવા કૃષ્ણ, એમ ન કરવું એમ કહી તેને કહેવાલાગ્યા કે હે પાર્થ, સર્વનો એજ માર્ગ છે. તેમાં પણ જેમની યુદ્ધકરી જીવિકા છે એવા સંગ્રામમાં પાછા ન ફરનાર શરવીર ક્ષત્રિયોનો તો વિશેષકરીને છે હે મતિમાનમાં શ્રેષ્ઠ! યુદ્ધ કરનાર, સંગ્રામમાં પાછા ન ફરનાર શરવીરોની સર્વ શાસ્ત્ર જાણનાર પુરૂષોએ એજ ગતિ કહી છે. તેમ સંગ્રામમાં પાછા ન ફરનાર શરવીરોનું તો જરૂર કરી યુદ્ધમાંજ મરણ થાય માટે અભિમન્યુ પણ પુણ્ય કરનારને પ્રાપ્ય એવા શુભ લોક પ્રત્યે ગયો એમાં સંશય નહિ. હે ભરતર્ષભ, હે માનદ, સંગ્રામમાં શત્રુઓની સન્મુખ મરણની તો સર્વ શરવીરો નિરંતર ઇચ્છાજ રાખે છે. તેમજ તે પણ સંગ્રામમાં શરવીર મહા બળવાન રાજપુત્રોને હણી શરવીરોએ આકાંક્ષિત એવાં સન્મુખ મરણને પ્રાપ્ત થયો માટે હે પુરૂષમાં સિંહરૂપ શોક કર માં. કારણ ધર્મના કર્તા પ્રાચિન પુરૂષોએ સંગ્રામમાં મરણ પામવું એજ ક્ષત્રિયોનો સનાતન એવો પરમ ધર્મ કહેલો છે. હે ભરતસત્તમ, તું શોકે કરી વ્યાપ્ત છે તેથી આ તારા સર્વ ભાઈઓ, રાજાઓ તથા સંબંધીઓ પણ દીન થઇ રહ્યા છે. માટે હે માનદ, સામરૂપ વચનેકરી એ સર્વની તું આશ્વાસના કર; તેમ

જાણવાલાયક સર્વ તે જાણ્યું છે, વાસ્તે તું શોધ કરવા યોગ્ય નથી. એ રીતે અહભૂત છે કર્મ જેનાં એવા શ્રીકૃષ્ણે આશ્વાસના કરેલા અર્જુન, ગદ્ગદ કંઠ એવા સર્વ ભાઇઓને આવી રીતે કહેવા લાગ્યા કે, દીર્ઘબાહુ તથા વિશ્તીર્ણ ખમાવાળો તથા લાંબાં અને કમળ સરખાં છે નેત્ર જેનાં એવા અભિમન્યુનું વૃત્તાંત હું સાંભળવા ઇચ્છું છું તે તમો કહો. અને મારા પુત્રના વૈરિઓને હસ્તિ, રથ, અશ્વ તથા પરિવાર સહિત સંગ્રામમાં મેં હણેલા જોશો. તેમ એક મને આશ્ચર્ય થાય છે જે અસ્ત્ર શીખેલા શસ્ત્ર ગ્રહણ કરી ઉમેલા તમારા સર્વના મધ્યમાં કદી સાક્ષાત્ ધન્વ આવે તોય પણ સુભદ્રાપુત્ર મરણ કેમ પામે ? જોને મારા પુત્રના રક્ષણમાં પાંડવ તથા પંચાલ અશક્ત છે એમ જો મેં જાણ્યું હોત તો હું એના રક્ષણમાં તત્પર રહેત. પણ રથમાં બેસી બાણનો વરસાદ તમો મૂકતે છો તે તમને તુચ્છ કરી પારકાઓએ કેમ અભિમન્યુને મરણ પમાડ્યો ? પણ હું એમ જાણું છું કે, તમારા કોષમાં પૌરૂષ કે પરાક્રમ હોજ નહિ. નહિ તો તમારા જોતાં સંગ્રામમાં અભિમન્યુ કેમ પડે ? પણ તે વિષે કંઈ પણ હું તમોને કહેતો નથી. મારા આત્માને નિંદુ છું જે અત્યંત દુર્ભજ, બીર તથા નથી કશ્યો નિશ્ચય જોણે એવા તમોને આજ્ઞા આપી હું બીજે ગયો; અને મારા પુત્રને ન રક્ષણ કરનાર તમોએ કવચ, શસ્ત્ર તથા આયુધ, શોભા વાસ્તે ધારણ કર્યાં છે અને વાણી તમારી સમામાં બોલવા સાંઝ છે. એટલાં વચન કહી ધનુષ તથા શ્રેષ્ઠ ખડ્ગ ધારણ કરી ઉમેલા કાળની પેડે ક્રોધાયમાન થયેલા વારંવાર શ્વાસોશ્વાસ કરતા પુત્રના શોકથી અત્યંત તપેલા અશ્રુએકરી પૂર્ણ છે મુખ જેનું એવા અર્જુનને જોઈ તેની સાથે બાધણ કરવા તથા તેને સામે જોવા વાસુદેવ ભગવાન તથા મોટા પાંડુપુત્ર યુધિષ્ઠિર વિના બીજા કોઈ પણ સંબંધિ સમર્થ ન થતા હતા. તે બેડે તો સર્વ અવસ્થાવિષે અર્જુનના મનને અનુસરનાર અને ધણું માન તથા પ્રિયપણાને લીધે એને કહેવા યોગ્ય છે તેથી પુત્રના શોકેકરી અત્યંત પીડિત મનવાળા, કમળસરખાં છે નેત્ર જેનાં એવા ક્રોધાયમાન થયેલા અર્જુનને યુધિષ્ઠિર રાજા આવી રીતે વચન કહેવા લાગ્યા કે—

॥ તતસ્તંપુત્રશોકેનમૃગંપીડિતમાનસં ॥

॥ રાજીવલોચનંકુલંરાજાવચનમબ્રવીત્ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि प्रतिज्ञापर्वणि अर्जुनकोपे गुर्जर-
भाषायां द्विसप्ततितमोऽध्यायः ॥ ७२ ॥

युधिष्ठिरउवाच ॥ त्वयियातेमहाबाहोसंशप्तकबलंपति ॥

॥ प्रयत्नपकरोत्तीव्रमाचार्योग्रहणेमम ॥

યુધિષ્ઠિર કહે છે—હે મહાબાહો; તું સંશપ્તકના સૈન્યપ્રત્યે ગયા પછી દ્રોણાચાર્યે મને ગ્રહણ કરવા વિષે અત્યંત યત્ન કર્યો. તે વખતે સામે વ્યૂહ કરી તે યત્ન કરતા દ્રોણને વ્યૂહ રચના કરેલા અમો ચોતરફથી વારતા હતા. એ રીતે રથિઓ તેને વારતા હતા અને મારી પણ સારી રીતે રક્ષા કરી હતી. તોયપણ તીક્ષ્ણ બાણે કરી અમને પીડતાં તે તડાળ અમારી સામે આવ્યા. એ રીતે દ્રોણે પીડિત કરેલા આપણી તરફના રથિયો સંગ્રામમાં દ્રોણ સૈન્ય સામે જેવા પણ સમર્થ ન થતા હતા ત્યારે બેઢવા સમર્થ તો ક્યાંથીજ થાય? તે ટાણે અમે સર્વેએ બીજને જેની ઉપમા અપાય નહિ એવા સુભદ્રાપુત્ર અભિમન્યુને કહ્યું કે, હે તાત; હે પ્રભો, દ્રોણસૈન્યને તું બેદ. એ રીતે અમારા કહેવાથી રૂડા અશ્વની પેઠે પરાક્રમી એવો તે, અસહ્ય એવા તે ભારને વહન કરવા તૈયાર થઇ તારો કરેલો અસ્ત્રનો ઉપદેશ તથા પરાક્રમસંપન્ન પાળક તે, ગરૂડ જેમ સમુદ્રમાં પેસે તેમ તેના સૈન્યમાં પેહો. તે વખતે જે માર્ગે કરી તેણે સેનામાં પ્રવેશ કર્યો તેજ માર્ગે કરી તેની પાછળ જવાની જેની ઇચ્છા છે એવા અમે ચાલ્યા. તે સમયે હે તાત, હુદ્ર એવા સિદ્ધુદેશના જયદ્રથ રાજાએ મહાદેવના વરદાનથી અમને સર્વને વારી રાખ્યા. ત્યારે દ્રોણ, કૃપ, કર્ણ, અશ્વત્થામા, કૌશલ્ય તથા કૃતવર્મા એ છ રથિઓએ સુભદ્રાપુત્રને ચોતરફથી વિંટી લીધો. એ રીતે સર્વ મહારથિઓએ વિંટી ધણકે મળી શક્તિ પ્રમાણે યત્ન કરતા તે બાળકને વિરથ કર્યો. તે સમયે દુઃશાસનપુત્રે પરમ સંશયને પ્રાપ્ત થયેલા તેને પાણ્યો. તે અભિમન્યુ પણ હજારો હજાર મનુષ્ય, અશ્વ, રથ, તથા હસ્તિઓને મારી વળી બીજ આઠ હજાર રથ, નવસો હસ્તિ, બે હજાર રાજપુત્ર, દેખાએલા નહિ એવા બીજ કેટલાક શૂરવીર તથા જુહાપણરાજાને સ્વર્ગમાં મોકલી ત્યારપછી પરમ ધર્માત્મા અભિમન્યુ દ્વિષ્ટાંતને પ્રાપ્ત થયો; અમોને શોક વધારનાર એજ વૃત્તાંત બન્યું અને પુરૂષમાં સિંહરૂપ તે એવી રીતે

સ્વર્ગલોકને પ્રાપ્ત થયો. આ પ્રમાણે ધર્મરાજનાં વચન સાંભળી 'હા પુત્ર' એમ કહી નિઃશ્વાસ મૂકી વ્યથિત થયેલો અર્જુન, પૃથ્વી વિષે પડી ગયો. તે ટાણે ખેદયુક્ત છે મુખ જેમનાં એવા સર્વ દીન થઈ નિમિષ વગરના નેત્રકરી પરસ્પર એક બીજા સામે જોવા લાગ્યા. તેટલામાં ક્રોધથી મૂર્છિત થયેલો ઇન્દ્ર પુત્ર અર્જુન સંજ્ઞા પામી જ્વરથી જાણે કંપતો હોય તેની પેઠે કંપાયમાન થઈ વારંવાર નિઃશ્વાસ મૂકી હાથમાં હાથ પીશી અશ્રુ છે નેત્ર-માં જેના એવો તે ઉન્મત્તની પેઠે જોઈ આવી રીતે વચન કહેવા લાગ્યો કે, આ હું પ્રતિજ્ઞા કરી તમોને સત્ય કહું છું જે જયદ્રથ, વધના ભયથી ધૃતરાષ્ટ્રના પુત્રોને છોડી દેઈ નાસી નહિ જાય તો કાલ હું તેને મારીશ. હે મહારાજ, તેમજ મારી કે તમારી તથા પુરુષોત્તમ એવા શ્રીકૃષ્ણની શરણે નહિ થાય તો કાલ હું જરૂર તેને મારીશ. દુર્યોધનનું પ્રિય કરનાર મારા વિષે વિસ્મરણ કશું છે સુ-હૃદપણું જેણે એવા બાલ વધના હેતુભૂત પા-પરૂપ જયદ્રથને જરૂર હું કાલે મારીશ. તેટાણે સંગ્રામમાં તેના રક્ષણ વાસ્તે ક્રોધ મારી સાથે સામે આવી યુદ્ધ કરશે તે કદિ દ્રોણ તથા કૃપાચાર્ય હશે તોય પણ બાણે કરી તેમને હું આચ્છાદન કરી દેઈશ. હે પુરુષર્ષભ, એ રીતે જો હું સંગ્રામમાં ન કંઈ તો પુણ્ય કરનારને પ્રાપ્ય એવા શરસસં-મત લોકને હું પ્રાપ્ત ન થાઉં. કાલ જો જયદ્રથને માર નહિ તો માતા તથા પિતાને હણનાર, ગુરૂન્ની પ્રત્યે જનાર, પારકી ચાડી કરનાર, સાધુ પુરુષની ઈર્ષ્યા કરનાર, પારકી નિંદા કરનાર, થાપણુ ઓગવનાર, વિશ્વાસઘાત કર-નાર, બીજાએ ભોગવેલી સ્ત્રીને સ્ત્રીકાર કરનાર, પારકુ પાપ કહીદેનાર, આ-હાણુને હણનાર, ગોહત્યા કરનાર, તેમજ પાયસ, યવાન્ન, શાક, કૃસર, ચૂરસુ, પૂરી, માંસ ઇત્યાદિ ચીજને ફોગટ ખાનારાઓને જે લોક પ્રાપ્ત થાય છે તે લોકને પામું. કાલ જો જયદ્રથને માર નહિ તો વેદ બણુનાર તીક્ષ્ણ વ્રત-વાળા ઉત્તમ બ્રાહ્મણને અને વૃદ્ધ સાધુ તથા ગુરૂજનને અપમાન કરનાર તે-મજ બ્રાહ્મણ, ગાય તથા અગ્નિને પગેકરી સ્પર્શ કરનાર અને જળમાં શ્વે-ષ્મ, વિષ્ટા તથા મુત્ર નાંખનારાઓને જે ગતિ થાય તે કષ્ટરૂપ ગતિને પામું. કાલ જો જયદ્રથને હું ન માર તો નગ્ન થઈ સ્નાન કરનાર, અતિથિનો અ-નાદર કરનાર, અસત્ય બોલનાર, પારકાને છેતરનાર, પોતાની જાતિ ઢાંકનાર, ખોટા દોષારોપ કરી પારકાઓને દૂષણ આપનાર, બાળક તથા વૃદ્ધને વિ-ભાગ કરી આપવા લાયક મિષ્ટ અન્ન, વેંચી આપ્યા વગર ખાઈ જનાર,

ક્ષુદ્ર માણસોની જે દુઃખરૂપ ગતિ થાય તે ગતિને હું પામું. કાલ જો જયદ્રથને હું ન મારૂં તો પોતાના આશ્રિત એવા સાધુજનનો ત્યાગ કરી તેનું પોષણ ન કરનાર, દૂર ખુદ્ધિવાળો, ઉપકારીની નિંદા કરનાર, યોગ્ય એવા પાસેના સગાનું શ્રાદ્ધ ન કરનાર અને અયોગ્ય તથા વૃષભીપતિનું શ્રાદ્ધ કરનાર, મદિરાપાન કરનાર, મર્યાદા તોડનાર, કરેલા ઉપકારને ન જાણનાર, તથા પોતાના સ્વામિની નિંદા કરનારને જે ગતિ થાય તે ગતિને હું પામું. કાલ જો જયદ્રથને મારૂં નહિ તો ડાબે હાથે જમનાર, ખોળામાં ખાનાર, પ્રાતઃકાળે શયન કરનાર, ટાઢથી ખીનેલ બ્રાહ્મણ અને સંગ્રામથી ખીનેલ ક્ષત્રિય, જેમાં એક કૂવો છે એવા વેદધ્વની રહિત ગામમાં પશુમાસ રહેનાર, શાસ્ત્રને નિંદનાર, દિવસે મૈથુન કરનાર, અને દિવસે શયન કરનાર, પારકા ઘરમાં અગ્નિ મૂકનાર, પારકાને દૂપાવીને વિષ આપનાર, અગ્નિ તથા અતિથિએ કરી હીન, ગાયોના પીયાવામાં વિદ્ન કરનાર, રજસ્વલા સ્ત્રીને, સેવનાર, પદ્મ લેધ કન્યા આપનાર, ઘણાકને યજન કરાવનાર બ્રાહ્મણ થઇ નીચની સેવા કરનાર, મુખમૈથુન કરનાર, દિવસે મૈથુન કરનાર, બ્રાહ્મણને 'હું' તને આપીશ' એમ કહી લોભથી પછી નહિ આપનાર. એવાની જે ગતિ થાય છે તે ગતિને હું પ્રાપ્ત થઉં. આ રાત્રિ ગયા પછી સવારે જયદ્રથને ન મારૂં તો ધર્મરહિત જે પુરૂષોનું મેં અહિં કીર્તન નથી કર્યું અને જેમનું કીર્તન કર્યું છે તેમની ગતિને હું જલદી પામું. વળી આ ફરીથી મારી બીજી પ્રતિજ્ઞા પણ સાંભળો. કાલ પાપરૂપ જયદ્રથને હણ્યાવગર જો સૂર્યાસ્ત થાય તો અહિંજ હું પ્રજ્વલિત અગ્નિમાં પ્રવેશ કરું. તેમ અસુર, સુર, મનુષ્ય, પક્ષિ, ઉરગ, પિતૃ, રાક્ષસ, બ્રહ્મર્ષિ, દેવર્ષિ, ચરાચર આ જગત્ અને તેથી કદિ બીજું કોઈ હો, તેઓ પણ મારા શત્રુને રક્ષણ કરવા સમર્થ થઇ શકશે નહીં. કદિ પાતાળમાં જાય કે તેથી આગળ થાય અથવા આકાશમાં જાય, ગમે તો દૈત્યના પૂરમાં જાય, સ્વર્ગમાં જાય તોયપણ કાલ સવારે સેંકડો બાણે કરી અત્યંત અભિમન્યુના શત્રુનું મસ્તક કાપીશ. એમ કહી ડાબી તથા દક્ષિણ બાજુ ધનુષ્ ખેંચ્યું. તેનો શબ્દ તેના શબ્દને અતિક્રમણ કરી સ્વર્ગસુધી ગયો. એ રીતે અર્જુને પ્રતિજ્ઞા કરી તે ટાણે જનાર્દન ભગવાને પાંચજન્યશંખ અને ક્રોધ પામેલા અર્જુને પોતાનો દેવદત્ત નામનો શંખ વગાડ્યો. અચ્યુત ભગવાનના મુખના વાયુએ કરી અત્યંત પૂર્ણ, ઉદરમાંથી નિકળ્યો છે શબ્દ જેનો

એવો પાંચજન્ય, પાતાળ, આકાશ તથા દિશાના ઇશ્વરસહિત જગતને પ્રલય સમયને વિષે જેમ કંપાવે તેમ કંપાવતો હતો. એ રીતે મહાત્માએ પ્રતિજ્ઞા કરી તે સમયે હજારો વાહિનના શબ્દ તથા પાંડવોના સિંહનાદ થવા લાગ્યા.

॥ તતોવાદિત્રયોષાશ્વપ્રાદુરાસન્સહસ્રશઃ ॥

॥ સિંહનાદશ્વપાંડૂનાંપતિજ્ઞાતેમહાત્મના ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि प्रतिज्ञापर्वणि अर्जुनप्रतिज्ञायां
गुर्जरभाषायां त्रिसप्ततितमोऽध्यायः ॥ ७३ ॥

સંજયઉવાચ ॥ શ્રુત્વાતુતંમહાશબ્દંપાંડૂનાંજયગૃહ્ણિનાં ॥

॥ चारैःप्रवेदितेतत्रसमुत्थायजयद्रथः ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, જયને ઇચ્છતા પાંડવોનો તે મોટો શબ્દ સાંભળી ચારના નિવેદન કરવાથી તે વાત પણ સાંભળી ઉભો થઇ, શોકથી અત્યંત મૂઠ છે હૃદય જેનું દુઃખેકરી વ્યાસ જયદ્રથરાજ, અગાધ એવા મોટા શોકસાગરમાં જાણે ડૂબતો હોય નહિ ! તેની પેડે ઘણોક વિચાર કરી અભિમન્યુના પિતાથી ભય પામેલો તેથી લજ્જિત થયેલો તે, રાજાઓની પાસે જઇ તેમની આગળ આવી રીતે નિવેદન કરવા લાગ્યો કે, પાંડુઓના ક્ષેત્રમાં કામિ એવા ઇન્દ્રથી જે ઉત્પન્ન થયેલો છે, દુર્યુધ્નિવાળો તે, મને એકલાને જરૂર કરી યમલોક પ્રત્યે પમાડવા ઇચ્છે છે માટે તમાર કલ્યાણ થાઓ અને હું તો જીવવા સાફ મારે ઘેર જઇશ, અથવા હે ક્ષત્રિયમાં શ્રેષ્ઠ રાજાઓ, અસ્ત્રના બળેકરી પાર્થે પ્રાર્થના કરેલા મારી રક્ષા કરો, અને મને અભય આપો. તેમ દ્રોણ, દુર્યોધન, કૃપ, કર્ણ, મદ્રેશ, બાલિક, તથા દુઃશાસનાદિક સાક્ષાત્ કાળે પીડેલા મને પણ રક્ષા કરવા સમર્થ થઇ શકે ત્યારે મારવા ઇચ્છતા અર્જુનથી મારી રક્ષા કરે તેમાં શું આશ્ચર્ય; તોપણ તમે પૃથ્વીના પતિ સર્વ મારી રક્ષા ન કરો તો હું જતો રહું, કારણ પાંડવોનો પ્રહર્ષ સાંભળી મને મોટું ભય થાય છે. અને હે પાર્થિવો, નજીક મરણ આવેલાની પેડે મારા અંગ છેદાય છે. તેમ ગાંડીવ ધનુષ્ ધરનાર અર્જુને પણ મારો વધ કરવાની જરૂર કરીને પ્રતિજ્ઞા કરેલી હોય તેમ લાગે છે. કારણ પાંડવો શોક કરવા

વખને પણ પ્રસન્ન થઇ તે રીતે આક્રોશ કરે છે, તેમ તેની કરેલ પ્રતિ-
જ્ઞાને દેવ, ગંધર્વ, અસુર, ઉરગ તથા રાક્ષસો પણ અન્યથા કરવાનો
ઉત્સાહ કરે નહિ ત્યારે રાજાઓ તો ક્યાંથીજ ઉત્સાહ કરે ? માટે હે મનુ-
ષ્યમાં શ્રેષ્ઠ રાજાઓ, તમાર કલ્યાણ થાઓ અને મને આજ્ઞા આપો એટલે
જે રીતે પાંડવો દેખે નહિ તે રીતે અદર્શનને પ્રાપ્ત થઉં. એ રીતે ભયથી બો-
લતા વ્યાકુળ ચિત્તવાળા તેને પોતાને ધણું કામ લેવાં છે તેને સાર દુર્યોધન
રાજા આવીરીતે કહેવા લાગ્યો કે, હે પુરુષર્ષભ, હે નરવ્યાધ્ર, તારે ખીવું
નહિ. કારણ યુદ્ધમાં શરવીર ક્ષત્રિઓના મધ્યમાં ઉભેલા તારી કોણ પ્રાર્થના
કરી શકે એમ છે. તેમ હું, સૂર્યપુત્ર કર્ણ, ચિત્રસેન, વિવિંશતિ, ભૂરિશ્રવા,
શત્ર, શત્ર, કોઘથી સહન થાય નહિ એવો વૃષસેન, પુરુમિત્ર, જય, ભોજ,
કાંબોજ, એવો સુદક્ષિણ, મહાબાહુ, સત્યવ્રત, વિકર્ણ, દુર્યુખ, દુઃશાસન,
સુબાહુ, ઉગામેલા આયુધવાળો કલિંગ, અવંતિપુરીના વિંદ તથા અનુ-
વિંદ, દ્રોણ, અશ્વત્થામા, શકુનિ એટલા એ અને નાનાદેશના પતિ સૈન્ય-
સહિત ધણાક ખીજ પણ તારી પાસે આવશે, માટે તારા મનનો સંતાપ
હર થાઓ. હે અમિતદ્યુતે, હે સૈંધવ, તેમ રથિમાં શ્રેષ્ઠ એવો તું પોતે
પણ શરવીર થઇ પાંડવતરફના યોદ્ધાઓના ભયને કેમ જીવે કે ? અને મારી
અગિયાર અક્ષૌહિણીરૂપ આ સેના તારા રક્ષણ વાસ્તે સાવધાન થઇ યુદ્ધ
કરશે. માટે હે સૈંધવ, તું ભય કર માં; અને તારૂં ભય હર થાઓ.
સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, હે રાજા, એ રીતે તમારા પુત્રે આશ્વાસના
કરેલો સિંધુદેશનો રાજા દુર્યોધન સહિત રાત્રિએ દ્રોણ પાસે જઈ તેના
ચરણમાં પ્રણામ કરી પાસે બેસી નમ્ર થઇ આવી રીતે કહેવા લાગ્યો કે,
લક્ષ્ય ભેદ કરવામાં ને હર બાણ નાંખવામાં, લઘુતામાં, તથા દૃઢ એવા
વેધ કરવામાં, મારાથી અર્જુનમાં શું વિશેષ છે ? તે ભગવાન એવા તમે
મને કહો. હે આચાર્ય અર્જુન તથા હું એ બેમાંથી વિદ્યાએકરી વિશેષ
કોણ છે ? એ તત્વથી હું જાણવા ઇચ્છું છું, વાસ્તે યથાર્થ મને કહો.
એવાં તેનાં વચન સાંભળી દ્રોણાચાર્યે તેને કહ્યું કે, હે તાત, તને તથા
અર્જુનને ગુરુ શીક્ષા તો બેઉને સમાન છે તથાપિ અભ્યાસને લાઘે અને
દુઃખથી ગુરુકુલમાં ધણું રહેવાને લીધે અર્જુન તારાથી અધિક છે. તથાપિ
તારે સંગ્રામમાં અર્જુનથી કોઇ રીતે પણ ત્રાસ કરવો નહિ. કારણ સંગ્રામમાં
ભયથી હું તારી રક્ષા કરીશ, એમાં સંશય નહિ. કેમકે મારા બાહુથી ર-

ક્ષણ કરેલાને દેવતાઓ પણ પરાભવ કરી શકે નહિ ત્યારે બીજા તો
ક્યાંથીજ કરી શકે? તેમ જોને અર્જુન તરી શકશે નહિ એવી વ્યૂહ ર-
ચના પણ કરીશ. માટે હે મહારથિ, ભયનો ત્યાગ કરી સ્વધર્મનું પાલન
કરતાં આપ દાદાના માર્ગને અનુસરણ કર. તેમ તે વિધિથી વેદાધ્યયન
કરી સારી રીતે અગ્નિમાં હોમ કર્યો છે તેમજ વિવિધ પ્રકારના યજ્ઞો કરી
યજ્ઞન પણ કરેલું છે વારતે તારે મૃત્યુ ભય રાખવો યોગ્ય નથી. અને યુ-
દ્ધ કરવાથી આજસુ માણસને દુર્લભ એવા મહાભાગ્યને પામી બાહુવીર્યથી
સંપાદન કરેલા દિવ્ય એવા ઉત્તમ લોકને પ્રાપ્ત થઈશ. તેમ કૌરવ, પાંડવ, યાદવ,
બીજા માણસ તથા પુત્ર સહિત હું એ સર્વ પણ અચળ નથી એમ તારે
જાણવું. ક્રમેકરી બળવાન, કાળે હણેલા આપણે સર્વ પોતપોતાના કર્મસ-
હિત પરલોક પ્રત્યે જઈશું અને ક્ષત્ર ધર્મનો આશ્રય કરેલા શરવીર ક્ષ-
ત્રિયો તો તપસ્વિ પુરૂષો તપેકરી જે લોકને પ્રાપ્ત થાય તે લોક પ્રત્યે પોતે
જાય છે. એ રીતે દ્રોણાચાર્યે આશ્વાસના કરેલા સિંધુ રાજાએ અર્જુનથી
થતા ભયનો ત્યાગ કરી યુદ્ધવિષે મનથી યોજના કરી. હે વિશંપતે, તે વ-
ખતે તમારા સૈન્યમાં પણ મોટો હર્ષ તથા સિંહનાદ સાથે મળેલો ઉગ્ર
એવો વાદિનો શબ્દ થયો.

॥ તતઃપ્રહર્ષઃસૈન્યાનાંતવાપ્યાસીદ્વિશંપતે ॥

॥ વાદિત્રાણાંધ્વનિશ્ચોગ્રઃસિંહનાદરવૈઃસહ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि प्रतिज्ञापर्वणि जयद्रथाश्वासे गु-
र्जरभाषायां चतुःसप्ततितमोऽध्यायः ॥ ७४ ॥

संजयउवाच ॥ प्रतिज्ञातेतुपार्थेनसिंधुराजवधेतदा ॥

॥ वासुदेवोमहाबाहुर्धनंजयमभाषत ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, એ રીતે સિંધુરાજના વધવિષે અર્જુનને
પ્રતિજ્ઞા કરી તે દાણે મહાબાહુ વાસુદેવ ભગવાન અર્જુનને આવી રીતે
કહેવા લાગ્યા કે, ભાઈઓનો મત જાણ્યા વગર હું સિંધુરાજને મારીશ,
એમ જે વાણીએ કરી તે પ્રતિજ્ઞા કરી, એ સાહસ કામ કર્યું. તેમ મારી
સાથે પણ વિચાર કર્યા વગર અતિ ભાર ઉપાડ્યો માટે મને એમ થાય

છે કે, સર્વ લોકને આપણે હાથ કરવા લાયક કેમ નહિ થઇએ ? અને તે પ્રતિજ્ઞા કરી તેજ ટાણે દુર્યોધનના શિબિર પ્રત્યે મેં ચારને મોકલ્યા હતા; તેમણે જલદી આવી તેમની પ્રવૃત્તિ નિવેદન કરી જે સિંધુરાજના વધની તે પ્રતિજ્ઞા કરી અને વાદિત્રના શબ્દ સાથે મોટા સિંહનાદ થયો તે સાંભળી તેથી ત્રાસ પામેલા સૈંધવસહિત ધૃતરાષ્ટ્રના પુત્રો આ અકસ્માત સિંહનાદ કેમ થયો ? એમ જાણી ઉભા રહ્યા. અને તેમણે એમ જાણ્યું કે અભિમન્યુનો વધ સાંભળી પીડિત થયેલો અર્જુન ક્રોધથી રાત્રિએજ આવશે તેથી તૈયારી રાખો, એમ કહી સજ્જ થઇ ઉભા. તેટલામાં તો યત્ન કરતા તેમણે, હે કમળ સરખાં નેત્રવાળા, સિંધુરાજના વધવિષે તે કં-રેલી સત્ય પ્રતિજ્ઞા સાંભળી તેથી હ્રુદ્ર મૃગની પેઠે સુયોધનાદિક સર્વ ખેદ-યુક્ત મનવાળા થઇ ત્રાસ પામ્યા અને તે જયદ્રથરાજ પણુ ત્રાસને પ્રાપ્ત થયો. તેથી અત્યંત દુઃખિત દીન એવો સિંધુ સૌ વીરનો પતિ તે, ઉભો થઇ માર કહ્યાણુ કેવી રીતે થાય, એવિષે વિચાર કરી દુર્યોધન પાસે આવી રાજની સભામાં તેને આવી રીતે કહેવા લાગ્યો કે આ મારા પુત્રને હ-ણનાર છે એમ જેને ખુદ્ધિ છે એવો અર્જુન કાલ મારી સામે આવશે. તેમ સેનાના મધ્યમાં મારા વધની તેણે પ્રતિજ્ઞા પણુ કરેલી છે તે અર્જુનની પ્રતિજ્ઞાને દેવ, ગંધર્વ, અસુર, ઉરગતથા રાક્ષસ પણુ અન્યથા કરવા સમર્થ થઇ શકે નહીં ત્યારે ખીજ તો ક્યાંથીજ થઇ શકે ? વાસ્તે તમે સર્વ મળી સંગ્રામમાં મારી રક્ષા કરો; અને તમારા મસ્તક ઉપર પગ દઇ જે રીતે અર્જુન લક્ષ્યને પ્રાપ્ત ન થાય તે રીતે કરો. હે કુરુનંદન, જે સંગ્રામમાં મારી રક્ષા તમે ન કરી શકો તો મને આજ્ઞા આપો એટલે હું મારે ઘેર જાઉં. એવાં તેનાં વચન સાંભળી દુર્યોધન તો ખેદયુક્ત છે મન જેનું એવો થઇ નિચુ જોઇ અર્જુનની તે પ્રતિજ્ઞા સાંભળી વિચારમાં પડી ગયો. એ રીતે પીડિત મનવાળા તેને જોઇ સિંધુદેશનો રાજ પોતાના હિત વાસ્તે આવી રીતે કહેવા લાગ્યો કે, આ મહાસંગ્રામમાં તમારી તરફના સર્વ યોદ્ધાઓમાં અસ્ત્રેકરી અર્જુનના અસ્ત્રને હણે એવા પરાક્રમવાળા કોઇ પણુ ધનુષ્ ધરનારને હું જોતો નથી. વાસુદેવ છે સહાય જેને એવા ગાંડીવ ધનુષ્ ધરનાર અર્જુનની આગળ સાક્ષાત્ ધંદ્ર હોય તો પણુ કોણુ ઉભો રહી શકે ? તેમ આવી રીતે સંભળાય છે કે, પૂર્વે હિમવાન પર્વતમાં સમર્થ એવા મહાદેવજી સાથે પણુ પાયદળ એવા

અર્જુને યુદ્ધ કર્યું હતું. વળી ઇંદ્રે પ્રેરણા કરેલા જોણે એક રથે કરી હિરણ્ય પુરવાસી હજારો દાનવને હણ્યા હતા. માટે યુદ્ધિમાન વાસુદેવયુક્ત તે કું-
તિપુત્ર અર્જુન, દેવસહિત ત્રિલોકિને પણ મારી નાંખે એવી મારી મતિ છે.
માટે કાંતો મને જવાની આજ્ઞા આપો અને કાંતો પુત્રસહિત શરવીર
એવા મહાત્મા દ્રોણ મારી રક્ષા કરો. હે અર્જુન, એ રીતે પોતે રાજાએ
અત્યંત આચાર્યની પ્રાર્થના કરી તેથી તેઓએ પ્રતિવિધાન કર્યું અને
રથ પણ સંજીવત કર્યો. તેમ કર્ણ, ભૂરિશ્રવા, અશ્વત્થામા દુર્જય એવો
વૃષસેન, કૃપ, તથા મદ્રરાજ એ છતો એની આગળ રહેશે. અને પૂર્વાર્ધમાં
શકટાકાર અને પાછળના અર્ધમાં પદ્માકાર અને મધ્યમાં સૂચી જેનું નામ
છે એવો અભેદ વ્યૂહ દ્રોણાચાર્ય નિર્માણ કરશે. તેની વચમાં શરવીરાએ
રક્ષા કરેલો અત્યંત દુર્મદ સિંધુરાજ રહેશે. તેમ ધનુષ, અસ્ત્ર, વીર્ય, પ્રાણ
તથા બળે કરી કોઈથી સહન થાય નહિ એવા એ કર્ણાદિક છ રથિઓને
જીત્યા વગર જયદ્રથને પ્રાપ્ત થવાશે નહિ. તે છમાંથી એક એકનું પરાક્રમ
કેટલું છે તે વિષેનો વિચાર કર. ભારે હે નર વ્યાધ, એકઠા મળેલા તેઓને
તો અનાયાસે જીતવા સમર્થ થઈ શકાય નહિ માટે આપણા કલ્યાણ વાસ્તે
તથા કાર્ય સિદ્ધ થવા સાર ફરીથી મંત્રનું એવા સચિવ તથા સંબંધીઓ
સાથે હવે કેમ કરવું ? તે વિષે નીતિનો વિચાર કરીશ.

॥ भूयस्तुमंत्रयिष्यामिनीतिमात्महितायवै ॥

॥ मंत्रज्ञैःसचिवैःसार्द्धैःसुहृद्भिःकार्यसिद्धये ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि प्रतिज्ञापर्वणि कृष्णवाक्ये गुर्जर-
भाषायां पंचसप्ततितमोऽध्यायः ॥ ७५ ॥

अर्जुनउवाच ॥ षड्धानुधार्तराष्ट्रस्यमन्यसेयान्बलाधिकान् ॥

॥ तेषांवीर्यममार्द्धैननतुल्यमितिमेमतिः ॥

અર્જુન કહે છે—હે કૃષ્ણ, દુર્યોધન તરફના જે છ રથિઓને બળે-
કરી અધિક તમો માનો છો તેમનું પરાક્રમ મારા અરધા પરાક્રમ સરખું
પણ નથી; એવી મારી મતિ છે. હે મધુસૂદન, જયદ્રથના વધને ઇચ્છતા
મેં અસ્ત્રકરી બેઠેલાં તે સર્વના અન્નને તમો જોશો. તેમજ અણુસહિત

દ્રોણાચાર્ય જોતાં વિલાપ કરતા સિંધુરાજના મસ્તકને હું પૃથ્વીકે પર પા-
 ડીશ. કહિ સાધ્ય, રૂદ્ર, અશ્વત્થામ, કુમારસહિત વસુ, ઇન્દ્રસહિત વાયુ, ઇશ્વરસ-
 હિત વિશ્વદેવ, ગંધર્વસહિત પિતૃઓ, સુપર્ણ, સાગરાદિક, સ્વર્ગ, આકાશ,
 પૃથ્વી, પોતપોતાના ઇશ્વરસહિત દિશાઓ, ગ્રામ્ય તથા આરણ્ય એવાં સ્થાવ-
 ર, જંગમ, ભૂત, એટલાં કહિ સિંધુરાજનું રક્ષણ કરવાવાળાં હોય તોયપણ
 કાલ મારા આણેકરી હણાયેલા તેને તમે જોશો. હે કૃષ્ણ, આયુદ્ધ હાથમાં
 લેઈ શપથ ખાઈ એ હું સત્ય કહું છું કે હે કેશવ, જે પાપરૂપ દુર્મતિના
 રક્ષણ કરનાર મોટા ધનુર્પ્રવાળા દ્રોણ છે, માટે પ્રથમ તેની સામેજ હું જ-
 ઈશ; જે દ્રોણવિષે યુદ્ધરૂપ છૂત જય વાસ્તેજ અંધારું છે એમ દુર્યોધન
 માને છે. વારતે તેનીજ સેનાના અગ્રભાગને ભેદી સિંધુરાજ પાસે હું જ-
 ઈશ. વજ્રેકરી વિદારણ કરેલા પર્વતના શિખરનીપેઠે તીક્ષ્ણ કરેલા આણે-
 કરી યુદ્ધમાં મેં વિદારણ કરેલા મોટા ધનુર્પ્રવાળાઓને કાલ તમે જોશો.
 અને તીક્ષ્ણ કરેલા આણેકરી ભેદ પામેલા તેથી પડતા તથા પાડેલા નર,
 નાગ તથા અશ્વનાં શરીરોમાંથી રૂધિર સ્રવશે. ગાંડીવ ધનુષ્માંથી નિક-
 જેલા મન તથા વાયુસરખા વેગવાળા આણુ હજારો મનુષ્ય, હસ્તિ તથા
 અશ્વોને પ્રાણરહિત કરશે અને યગ, કુમેર, વરુણ ઇન્દ્ર તથા રૂદ્રથકી જે
 જે ભયંકર અસ્ત્ર મેં ગ્રહણ કર્યાં છે તે તે અસ્ત્રને કાંચે સવારે યુદ્ધમાં
 પુરપો દેખશે, અને સિંધુરાજનું રક્ષણ કરનાર સર્વ યોદ્ધાઓના, બ્રહ્માસ્ત્ર-
 કરી મેં હણેલા અસ્ત્રોને સંગ્રામમાં કાલ તમે જોશો. હે કેશવ, આણુનો
 વેગથી કપાઈ ગયેલા રાજાઓનાં મસ્તકે કરી વ્યાપ્ત એવી રણભૂમિને કાલ
 તમે જોશો. કાલે માંસ ખાનારા પ્રાણિઓને તૃપ્ત કરીશ, શત્રુઓને નસા-
 ડીશ, સંબંધિઓને આનંદયુક્ત કરીશ, અને સિંધુરાજને મંથન કરીશ;
 ઘણો અપરાધ કરનાર કુત્સિતસંબંધી, પાપદેશમાં ઉત્પન્ન થયેલો મેં હણે-
 લો સિંધુરાજ પોતાનાઓનો શોય કરશે. સર્વસહિત ક્ષીરાન્ન જમનાર, પા-
 પરૂપ આચરણવાળા તે સિંધુરાજને રણાંગણવિષે આણેકરી મેં ભેદેલો ત-
 મો જોશો. હે કૃષ્ણ, જે કર્મ જોઈ દુર્યોધન સંગ્રામમાં મારા સરખો બીજા
 ધનુષ્ ધરનારને નહિ માને તે કામ સવારે હું કરીશ. હે નરર્ષભ, જે ઠેકાણે
 દિવ્ય એવું ગાંડિવધનુષ્, યુદ્ધ કરનાર હું અને ઋષીકેશ, તમે રથ હાંક-
 નાર તે ઠેકાણે મેં જીતેલું નહિ એવું શું બાકી રહે? હે ભગવન, હે
 ઋષીકેશ, તમારા પ્રસાદથી સંગ્રામમાં કાંઈથી સહન થાય નહિ એવી કંઈ

વસ્તુ મને પ્રાપ્ત થઈ નહીં, માટે શું જાણી તમે મને નિંદો છો ? હે જનાર્દન, જેમ ચંદ્રમાવિષે સ્થિર એવું ચિન્હ, સમુદ્રમાં જળ એ સત્ય છે તેમજ આ મારી પ્રતિજ્ઞાને પણ તમે સત્ય જાણો. હે ભગવન, મારા અસ્ત્રને, દઢ એવા ધનુષને, મારા બાહુબળને તથા મને પણ તમે તિરસ્કાર કરો માં, અને આજ દિવસ સૂધી કોઈએ જીતેલો નહિ એવો હું સંગ્રામમાં જઈ જય પામું છું એ જો સત્ય હોય તો જયદ્રથને પણ સંગ્રામમાં મેં હણેલોજ છે એમ તમે જાણો. જેમ જરૂર કરી આલણવિષે સત્યતા રહી છે, સાધુ પુરુષોવિષે નમ્રતા રહી છે; યજ્ઞોવિષે લક્ષ્મી રહી છે, તેમ નારાયણવિષે જય રહ્યો છે. સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, એ રીતે ઇન્દ્રપુત્ર અર્જુને, કેશવ એવા ઋષીકેશ ભગવાનને કહી શબ્દ કરી આવી રીતે કહ્યું કે, હે કૃષ્ણ, કાલે સવાર થાય કે, મારો રથ જે રીતે તૈયાર રહે તેમ કરજો, કારણ કાલે આપણે મોટું કામ કરવાનું છે.

॥ યથામભાતાંરજનીંકલ્પિતઃસ્યાદ્રથોમમ ॥

॥ તથાકાર્યત્વયાકૃષ્ણકાર્યદ્દિમહદુચ્યતં ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि प्रतिज्ञापर्वणि अर्जुनवाक्ये गुर्जर-
भाषायां षट्सप्ततितमोऽध्यायः ॥ ७६ ॥

संजयउवाच ॥ तांनिशांदुःखशोकात्तौनिःश्वसंताविवोरगौ ॥

॥ निद्रानैवोपलेभातेवासुदेवधनंजयौ ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, દુઃખ તથા શોકે કરી પીડિત, સર્પની પેઠે શ્વાસોશ્વાસ કરતા વાસુદેવ તથા અર્જુન તે રાત્રિવિષે તો નિદ્રાને પણ પ્રાપ્ત થયા નહિ. એ રીતે કોપાયમાન થયેલા નરનારાયણને જાણી પીડિત થયેલા ઇન્દ્રસહિત દેવતાઓ આમાંથી શું થશે ? એ રીતે ચિંતા કરવા લાગ્યા. રક્ષ એવા ભયસૂચક દારણ વાયુ વાવા લાગ્યા. કમંધસહિત સૂર્યને ઢાંકી દે એવાં વાદળાં દેખાવા લાગ્યાં. વિજળી તથા કડાકા સહિત વજ્રપાત થવા લાગ્યા. પર્વત, જળ તથા વનસહિત પૃથ્વી કંપવા લાગી. હે મહારાજ, મકરાલય એવા સાગર ક્ષોભ પામવા લાગ્યા. નદીઓ પ્રતિસ્તોતથી જવાને પ્રવર્તમાન થઈઓ; અને વાહનો વિષ્ટા તથા મુત્ર કરતાં રહન કરવા

લાગ્યાં. એ રીતે ઉઠેલા દારણુ એવા રૂવાટાં ઉભાં કરનાર તે સર્વ ઉત્પાતને જોઇ હે ભરતર્ષભ, તેમજ મહાઅળવાન અર્જુનની તે ઉચ્ચ એવી પ્રતિજ્ઞા પણ સાંભળી તમારી તરફના સર્વ સૈનિકો વ્યથાયુક્ત થયા. તેટલામાં ઇન્દ્ર પુત્ર મહાબાહુ અર્જુને શ્રીકૃષ્ણને આવી રીતે કહ્યું કે સ્તુપાસહિત તમારી બેન સુભદ્રાને તમે આશ્વાસના કરો; અને હે માધવ, એની વયસ્થ એવી બીજી સ્ત્રીઓને પણ સામ તથા સત્યયુક્ત વાક્યે કરી આશ્વાસના કરી શોક રહિત કરો. એવાં અર્જુનનાં વચન સાંભળી અત્યંત ખેદયુક્ત છે મન જેનું એવા વાસુદેવ ભગવાન, અર્જુનના ઘરમાં જન્મ પુત્રના શોકથી પીડિત તથા દુઃખિત એવી બેનને આવી રીતે આશ્વાસના કરવા લાગ્યા કે, હે વાણેયિ, હે ભીરૂ, હજીએલા કુમારનો તું શોક કર માં; કારણ સર્વ પ્રાણિની કાલે નિર્માણ કરેલી એજ નિષ્ઠા છે. આ તારા પુત્રનું મરણ કુળમાં ઉત્પન્ન થયેલા ક્ષત્રિયના સરખું થયું છે વાસ્તે એનો તું શોચ કર માં. તેમ મહારથિ, ધીર, પિતા સરખા પરાક્રમવાળો, ક્ષત્રિવિધિએ કરી શરવીરોની અભિલષિત ગતિને પ્રાપ્ત થયો એ કંઈ નકાર કહેવાય નહિ. એ રીતે તારો પુત્ર અત્યંત ઘણાક શત્રુઓને જીતી તેમને મૃત્યુના ઘર પ્રત્યે મોકલી પુણ્ય કરનારને પ્રાપ્ય એવા સર્વ કામના આપનાર અક્ષય લોકને પ્રાપ્ત થયો, માટે તેનો તું શોચ કર માં. હે ભગિની, તપ, બ્રહ્મચર્ય, શાસ્ત્ર તથા પ્રજ્ઞાએ કરી સત્યપુરૂષો જે ગતિને ઇચ્છે છે તે ગતિને તે પ્રાપ્ત થયો, તેમ હે ભદ્રે, તું વીરની માતા, વીરની સ્ત્રી, વીરની કન્યા તથા વીર છે બાંધવ જેના એવી છે વાસ્તે પરમ ગતિને પ્રાપ્ત થયેલા પુત્રનો શોચ કર માં. તેમ બાળકને હજીનાર પાપરૂપ સૈંધવ, સુહૃત્ તથા બાંધવગણસહિત એ અપરાધના ક્ષણે પ્રાપ્ત થશે. હે વરારોહે, આ રાત્રિ ગયાપછી સવારે પાપકર્મ કરનાર જ્યદ્રથ અમરાવતીમાં પ્રવેશ કરશે તોયપણ અર્જુન તેને માત્રા વગર નહિ મેલે. કાલ સવારે તે સિંધુરાળનું મસ્તક સમંત પંચકમાંથી બાણે હજીયું તું સાંભળીશ; માટે શોકરહિત થા; અને રૂદન કર માં. હે વરારોહે, મોટી છાતિવાળો, મહાબાહુ, સંગ્રામમાં પાછો ફરનાર નહિ, રથિઓને મારનાર, તારો પુત્ર શસ્ત્રથી જીવનાર બીજા પુરૂષો જે ગતિને પામે તે ગતિરૂપ સ્વર્ગને પ્રાપ્ત થયો છે માટે તું સંતાપને છોડી દે. પરાક્રમી, મહારથિ તથા શરવીર, પિતા તથા માતૃ પક્ષને અનુસરનાર તારો પુત્ર હજારો શત્રુઓને મારી પછી હજીયો; માટે હે રાત્રિ, હે ક્ષત્રિયે, તું અત્યંત શોચ કર માં અને સ્તુ-

પાને આશ્વાસના કર. કાલ સવારે જ્યદ્રથના વધરૂપી પ્રિય વાત સાંભળીશ વાસ્તે શોકરહિત થા. હે નંદિની, અન્તુને જે પ્રતિજ્ઞા કરી છે તે તેમજ થશે; અન્યથા નહિ થાય, કારણ તારા સ્વામિનું ચિકિર્ષિત ક્યારેય પણ નિષ્ફળ થતું નથી. તેમ કદિ મનુષ્ય, સર્પ, પીશાચ, રાક્ષસ, પતંગ, સુર તથા અસુરો, પણ સંગ્રામમાં આવેલા સિંધુરાજની રક્ષા કરશે તોયપણ કાલ સવારે તેઓ સહિત તે હશે નહિ તેમ થશે.

॥ યદિચમનુજપન્નગાઃપિશાચારજનિચરાઃપતંગાઃસુરાસુરાશ્ચ ॥

॥ રણગતમભિયાંતિસિંધુરાજનસમવિતાસહૃતૈરપિપ્રભાતે ॥

હતિ શ્રીમદ્દામારતે દ્રોણપર્વણિ પ્રતિજ્ઞાપર્વણિ સુભદ્રાશ્વાસને
ગુર્જરભાષાયાં સપ્તસપ્તતિતમોઽધ્યાયઃ ॥ ૭૭ ॥



સંજયઉવાચ ॥ એતચ્છુત્વાવચસ્તસ્યકેશવસ્યમહાત્મનઃ ॥

॥ સુભદ્રાપુત્રશોકાર્તાવિલ્લાપસુદુઃસ્વિતા ॥

સંજય કહેછે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, એવી રીતનાં મહાત્મા કેશવ ભગવાનનાં વચન સાંભળી પુત્ર શોકથી પીડિત થયેલી અત્યંત દુઃખીત સુભદ્રા આવી રીતે વિલાપ કરવા લાગી કે હા પુત્ર ! હા તાત, મંદમાગ્યવાળી એવી હું તેને ઘેર આવી સંગ્રામમાં જઈ પિતાસરખા પરાક્રમવાળો તું મરણને કેમ પ્રાપ્ત થયો? હે વત્સ, નીલકમળ સરખું સ્યામ, રૂડી ડાઢવાળું સુંદર છે નેત્ર જેમાં સંગ્રામની ઉડેલી રજે કરી વ્યાસ તારું મુખ હવે કેમ દેખિએ? સર્વ અંગેકરી સુંદર, રૂડાં છે નેત્ર જેનાં તથા શસ્ત્રેકરી ક્ષતા થયેલા ઉઘ્ય પામેલા ચંદ્રસરખા તને લોકો જોતાં હશે. હે પુત્ર, અમૂલ્ય આસ્તરણથી વિંટાયેલી શૈયામાં શયન કરનાર મુખને ઉચિત તું, બાણથી અત્યંત વિદ્ધ થઈ આજ પૃથ્વીવિષે કેમ સુતો છું. પૂર્વે શસ્ત્રવીર એવા જે મહાબાહુને શ્રેષ્ઠ સ્ત્રીઓ સેવન કરતી હતી તે આજ શિયાળની સ્ત્રીઓએ વિંટાય પૃથ્વીવિષે પડ્યો છે પૂર્વે ઋષ્ટ થયેલા સૂત, માગધ, તથા બંધીજનો જેની સ્તુતિ કરતા હતા તેને આજ માંસ ખાનાર ભયંકર શબ્દ કરતા શીકારી પશુઓ સેવે છે, હે વિભો, શસ્ત્રવીર એવા પંચાલ, શ્રેષ્ઠ વૃષ્ણિયો તથા પાંડવરૂપ નાથ હો તે અનાથની પેઠે તને કેણે હણ્યો? હે અનન્ય, હે પુત્ર, તારા દર્શનથી તમ ન

થયેલી મંદભાગ્યવાળી હું જરૂર યમપુરીમાં જઈશ. હે પુત્ર, મોટા નેત્રવાળું, સુંદર કેશથી મનોહર, સુંદર વાક્યથી શોભિતું; સુગંધ યુક્ત, વજ્રરહિત તારું મુખ ફરી ક્યારે દેખીશ. અરે ભીમસેનના અળને ધિક્કાર. પાર્થની ધનુષ્મત્તાને ધિક્કાર, તેમ શરવીર વૃષ્ણિયોના વીર્યને તથા પંચાક્ષોનાં અળને પણ ધિક્કાર છે. અને કેકય, ચેદી, મત્સ્ય, તથા સંજયોને પણ ધિક્કાર છે. કેમકે સંગ્રામમાં ગયેલા શરવીર એવા તારી તેઓ રક્ષા કરી શક્યા નહિં. આજ અભિમન્યુને ન જોતી અને શોકથી વ્યાકુળ છે ચિત્ત જેનું એવી કાંતિવગરની હું પૃથ્વી બધીને શન્ય સરખી દેખું છું. વાસુદેવના ભાગિનેય, ગાંડીવ ધનુષ્ ધરનાર અર્જુનના પુત્ર શરવીર અતિરથિ એવા તને આજ પાડેલો હું કેમ જાડું? હે વત્સ, તૃપિત થયો હઈશ વાસ્તે જલદી ‘આવ; આવ;’ અને તારા દર્શનથી તૃપ્ત થયેલી નહિં એવી મંદભાગ્યવાળી જે હું તેના ખોળામાં બેસી સ્તન્યે કરી પૂર્ણ એવા સ્તનનું પાન કર. હા વીર, સ્વપ્નમાં જેમ ધન દેખીએ અને પાછું ટળી જાય તેની પેઠે તું પણ ટળી ગયો; માટે આશ્ચર્ય તો જુઓ. આ મનુષ્ય શરીર જળના પરપોટા સરખું અચ્ચલ છે. હે પુત્ર તારા ત્રિયોગની આધિથી વ્યાપ્ત યુવાવસ્થાવાળી એવી આ તારી ભાર્યાને વત્સવગરની ગાયની પેઠે કેવી રીતે હું સાચવી શકીશ? હે પુત્ર, તારૂં મુખ જોવાની અત્યંત ઈચ્છા રાખનારી મને ફળ થવા વખતે છોડી દઈ વિના વખતે તેં પ્રયાણ કર્યું; પણ કાળની ગતિ પ્રાપ્ત પુરૂષોથી પણ દુઃખે કરી જણાતી નથી; નહિ તો કેશવ એવા નાથ છતે સંગ્રામમાં અનાથની પેઠે તું કેમ નાશને પ્રાપ્ત થા? માટે હે પુત્ર, યજ્ઞ કરનાર, દાનશીલ; જ્ઞાનસંપન્ન બ્રાહ્મણ, બ્રહ્મચર્યવ્રત પાળનાર, પુણ્યતીર્થમાં અવગાહન કરનાર, કૃતજ્ઞ, વદાન્ય, ગુરુ શુશ્રૂષા કરનાર, તથા હજારો દક્ષિણા આપનારને જે ગતિ થાય છે તે ગતિને તું પ્રાપ્ત થા. હે પુત્ર, યુદ્ધ કરનાર, શરવીર, સંગ્રામમાં પાછા ન ફરનાર, શત્રુઓને મારી સંગ્રામમાં હણાયેલાઓને જે ગતિ થાય છે તે ગતિને તું પ્રાપ્ત થા. હજારો ગોપ્રદાન કરનાર, યજ્ઞ કરનાર, ઉપરકરસહિત ધરતું દાન આપનાર, શરણાગત બ્રાહ્મણને ભંડાર આપનાર, તથા અભિમાન ત્યાગ કરનાર પુરૂષોને જે ગતિ થાય છે તે ગતિને તું પ્રાપ્ત થા. તીક્ષ્ણ છે વ્રત જેમનું એવાં બ્રહ્મચારિઓ, પતિવ્રતા સ્ત્રિઓ, સારા આચરણવાળા રાજાઓ ચાર આશ્રમમાં રહેનાર, દીનઉપર દયા કરનારા તથા નિરંતર વિભાગ કરી જમનારને જે ગતિ થાય છે તે ગતિને તું પ્રાપ્ત થા. હે

પુત્રક, પારકી આડી ન કરનાર, વ્રત કરનાર, ધર્મશીલ, વડીલજનની શુશ્રૂ-
ષા કરનાર, તથા અતિથિનું સન્માન કરનારને જે ગતિ થાય છે તે ગતિને
તું પ્રાપ્ત થા. કષ્ટ તથા દુઃખવિષે આત્માને ધારણ કરનાર, તથા શોકાગ્નિએ
કરી દગ્ધને જે ગતિ થાય છે તે ગતિને તું પ્રાપ્ત થા. હે પુત્રક, સદા માતા
પિતાની શુશ્રૂષા કરનાર સ્વદ્વારને વિષેજ તત્પર, ઋતુકાળવિષે પોતાની સ્ત્રી
પ્રત્યે ગમન કરનાર, પરસ્ત્રીયકી નિવૃત્ત થયેલા પુરુષો જે ગતિને પામે તે
ગતિને પ્રાપ્ત થા. મત્સરરહિત થઈ સમતાથી સર્વ પ્રાણિને જોનાર, પારકાને
દુઃખ થાય એવું વચન ન બોલનાર, તથા ક્ષમા કરનારને જે ગતિ થાય
તે ગતિને તું પ્રાપ્ત થા. હે પુત્રક, મદ્ય તથા માંસ ન ખાનાર, મદ, દંભ
તથા અનૃતથી પારકાને સંતાપ ન કરનાર, લજ્જાવાન, સર્વ શાસ્ત્ર જાણનાર,
જ્ઞાનથી તૃપ્ત તથા જિતેન્દ્રિય જે ગતિને પામે તે ગતિને તું પ્રાપ્ત થા. એ
રીતે વિલાપ કરતી શોકથી કૃશ થયેલી દીન એવી સુભદ્રા પ્રત્યે ઉત્તરાસ-
હિત દ્રૌપદી આવી. તે ટાણે તે સર્વ મળી રૂદન તથા વિલાપ કરી અત્યંત
દુઃખિત થયેલી તેઓ ઉન્મત્તની પેઠે બેભાન થઈ પૃથ્વીવિષે પડી ગઈઓ.
તેમને જોઈ અત્યંત દુઃખિત થયેલા કમળ સરખા નેત્રવાળા શ્રીકૃષ્ણ;
દુઃખિત, સંસારહિત, રૂદન કરતી, મર્મમાં વિંધાયેલી અત્યંત કંપતી એવી
પોતાની બેન સુભદ્રાને જળથી સિંચન કરી તે તે હિતરૂપ વચનથી આશ્વાસના
કરી આવી રીતે તેને વચન કહેવા લાગ્યા કે, હે સુભદ્રે, હે પાંચાલિ, તમે
પુત્રનો શોક કરો માં; અને ઉત્તરાને આશ્વાસના કરો. કારણ ક્ષત્રિયમાં
શ્રેષ્ઠ અભિમન્યુ તો વિખ્યાત એવી ગતિને પ્રાપ્ત થયો. હું તો એમ કહું છું
કે, હે વરાનને બીજા પણ આપણા કુળમાં જે પુરુષો છે તે સર્વ યશસ્વિ
એવા અભિમન્યુની ગતિને પ્રાપ્ત થાઓ. આજ એકલા મહારથિ તારા પુત્રે
જે કર્મ કર્યું તેવું કર્મ અમે કરીએ અને આપણા સંબંધિઓ પણ કરો.
એ રીતે શત્રુને દમન કરનાર મહાબાહુ શ્રીકૃષ્ણ, પોતાની બેન સુભદ્રા,
દ્રૌપદી તથા ઉત્તરાને પણ આશ્વાસના કરી અર્જુન પાસે જઈ હે રાજન્,
રાજાઓ, બંધુઓ તથા અર્જુનને આજ્ઞા આપી પોતે અંતઃપુરમાં પધાર્યા,
અને તે સર્વ પણ પોતાપોતાને સ્થાનકે ગયા.

॥ તતોભ્યનુજ્ઞાયનૃપાનકુળોર્બંધૂંસ્તથાર્જુન ॥

॥ વિવેશાંતઃપરેરાજંસ્તેચજગમ્યૃથાલયં ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि प्रतिज्ञापर्वणि सुमद्राप्रविलापे गुर्जर-
भाषायां अष्टसप्ततितमोऽध्यायः ॥ ७८ ॥

સંજયઙ્ગવાચ ॥ તતોર્જુનસ્યભવનંવવિશ્યાપ્રતિમંવિશ્નુઃ ॥

॥ સ્પટ્ઘ્વાંભઃપુંડરીકાક્ષઃસ્થંડિલ્લેશુમલક્ષણે ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, ત્યાર પછી કમળ સરખાં નેત્રવાળા સમર્થ ભગવાને નિરૂપમ એવા અર્જુનના ઘરમાં પ્રવેશ કરી, જળના સ્પર્શ-પૂર્વક શુભલક્ષણવાળા સ્થંડિલમાં, વૈદુર્યમણિ સરખા દર્બની સુંદર શય્યા રચી, માલ્ય માંગલિક સુગંધિ, દ્રવ્ય તથા લાઝદિકેકરી તેને શણગારી ચોતરફ ઉત્તમ આયુધ મૂકી અર્જુનને જળસ્પર્શ કર્યો; તે ટાણે વિનયવાન પરિચારકોએ રાત્રિએ કર્તવ્ય એવું ગ્રંથક સંબંધિ બિજિદાન તૈયાર કર્યું; તેથી પ્રસન્ન થયેલા અર્જુને, ગંધમાલ્યેકરી માધવ ભગવાનની પૂજા કરી તે નિશાસંબંધી ઉપહાર તેની આગળ નિવેદન કર્યો. તે વખતે માનથી ગોવિંદ એવા ભગવાન અર્જુન પ્રત્યે કહેવા લાગ્યા કે, હે પાર્થ, કલ્યાણ વાસ્તે શયન કર ‘તાર કલ્યાણ થાઓ;’ હું જાઉં છું, એમ કહી દારપાળ તથા ગ્રહણ કર્યા છે આયુધ જેમણે એવા રક્ષણ કરનાર પુરૂષોને સ્થાપન કરી દારકની પાછળ શ્રીમાન એવા ભગવાને પોતાના શિબિર પ્રત્યે જઈ ધણીક કૃત્યનું ચિંતન કરતાં શુભ્ર એવી શય્યામાં શયન કર્યું. એ રીતે યોગી, સર્વના ઇશ્વરના ઇશ્વર, મોટા યશવાળા, અર્જુનનું પ્રિય કરનાર, કલ્યાણ કરનાર વિષ્ણુ એવા ભગવાને, અર્જુન વાસ્તે શોક તથા દુઃખને ટાળનાર અને તેજ તથા ક્રાંતિને વધારનાર સર્વ વિધિ કર્યો. હે વિશાંપતે, રાત્રિ પ્રત્યે પાંડવના શિબિરમાં કોઈને પણ નિદ્રા આવી નહિ; અને સર્વને ઉજ્જગરો થયો. કારણ તેઓ રાત્રિવિષે ચિંતા કરતા હતા, તે કેવી રીતે કે, પુત્રના શોકથી સંતપ્ત થયેલા મહાત્મા ગાંડીવ ધનુષ ધરનાર અર્જુને એકદમ સિંધુરાજના વધની પ્રતિજ્ઞા કરી પણ પારકા શરવીરને હણનાર મહાબાહુ ઇન્દ્રપુત્ર તે કેવી રીતે તે પ્રતિજ્ઞાને સફળ કરશે? મહાત્મા એવા પાંડુપુત્ર અર્જુને એ તો કષ્ટરૂપ વિચાર કર્યો, કેમકે તે રાજા મહાપરાક્રમી છે, તથાપિ અર્જુન તે કરેલી પ્રતિજ્ઞાના પારને પામો. પુત્રના શોકને લીધે અર્જુને પ્રતિજ્ઞા મોટી કરી. ભાઈઓ વિકાંત છે,

સૈન્ય ધણા છે તથાપિ ધૃતરાષ્ટ્રના પુત્રે સર્વ વૃત્તાંત તેને નિવેદન કરી દીધું; તોયપણ તે સંગ્રામમાં સિંધુરાબ્જને હણી શત્રુગણને જીતી પોતાની કરેલી પ્રતિજ્ઞાનો પાર પામી પાછા આવો. તેમ કાલ જો સિંધુરાબ્જ મરે નહિ તો તે અગ્નિમાં પ્રવેશ કરે; કારણ અર્જુન, અનૃત બાપણ ક્યારેય કરેજ નહિ અને અર્જુન, એ રીતે પ્રતિજ્ઞા ન થવાથી નાશ પામે તો ધર્મપુત્ર યુધિષ્ઠિર કેમ રહે? વાસ્તે આપણે કંઈ દત્ત કર્યું હોય, હોમેલું હોય વા જે કંઈ સતકર્મ કર્યું હોય તે બધાના ફળરૂપ પુણ્યેકરી અર્જુન શત્રુઓને જીતજો અને એનો જય થજો. હે રાજન, એ રીતે કહેતા પાંડવોના જયને ઈચ્છતા તેમની એ રીતે મોટા કષ્ટેકરી તે રાત્રિ વ્યતિત થઈ. તે રાત્રિના મધ્યમાં જન્યત થયેલા જનાર્દન ભગવાન, અર્જુને કરેલી પ્રતિજ્ઞાનું સ્મરણ કરી દારૂક નામના પોતાના સારથિ પ્રત્યે આવી રીતે કહેવા લાગ્યા કે, હણાયો છે બંધુ જેનો એવા પિડિત થયેલા અર્જુને કાલ સવારે જયદ્રથને હું મારીશ એ રીતે પ્રતિજ્ઞા તો કરી પણ તે વૃત્તાંત સાંભળી સંગ્રામમાં જે રીતે અર્જુન જયદ્રથને ન મારી શકે, તે રીતે દુર્યોધન, મંત્રિઓ સાથે વિચાર કરશે, અને એ સર્વ તેની અક્ષૌહિણી જયદ્રથની રક્ષા કરશે, તેમ પુત્રસહિત દ્રોણ, અસ્ત્રના પાર પામેલા છે માટે તેણે રક્ષણ કરેલા જયદ્રથને દેવ તથા દાનવનો દર્પ હરનાર ઈંદ્ર હોય તો પણ હણવા સમર્થ થાય નહિ. માટે હે દારૂક, કાલ સવારે સૂર્યાસ્ત થવાથી અગાઉ જે રીતે અર્જુન જયદ્રથને મારે તેમ હું કરીશ. કારણ કુંતિપુત્ર અર્જુનથી મને સ્ત્રીઓ, મિત્ર, જ્ઞાતિ, બાંધવ તથા બીજો કોઈ પણ વધારે પ્રિય નથી. હે દારૂક, અર્જુનવિનાના આ લોકને હું મુહૂર્ત માત્ર પણ જેવા સમર્થ નથી; માટે તેમ તે થાય પણ નહિ. હું પોતે અશ્વ તથા હસ્તિસહિત એકદમ તે સર્વને જીતી અર્જુન વાસ્તે કર્યું તથા દુર્યોધનસહિત તેમને મારી પણ નાંખીશ. હે દારૂક, કાલસવારે અર્જુન વાસ્તે પરાક્રમ કરતા મારા વીર્યને ત્રીક્ષોડી બધી જશે. કાલ સવારે હજારો રાજાઓ તથા સેંકડો રાજકુમારોને અશ્વ, હસ્તિ તથા રથસહિત હું નસાડીશ. હે દારૂક, કાલે સવારે પાંડવ વાસ્તે ક્રોધ પામેલા મેં ચક્રે કરી મંથન કરેલી તથા પીડેલી દુર્યોધનની સેનાને તું દેખીશ. હે દારૂક, દેવસહિત, ગંધર્વ, પીશાચ, ઉરગ, રાક્ષસ, તથા સર્વ લોક, અર્જુનનો હું મુહૂર્ત છું એ વાત કાલ જાણશે. અને જે અર્જુનનો દેષ કરે છે તે મારો દેષ કરે છે અને જે તેને

અનુસરે છે તે મને અનુસરે છે. હે દાશક, એ રીતે તારે જરૂર કરી જાણવું. કારણ અર્જુન તો માફ અરધું શરીર છે. હે દાશક, આ રાત્રિ જય અને સવાર થાય એટલે તારે સાવધાન થઈ શાસ્ત્રપ્રમાણે કલ્પેલો ઉત્તમ મારો રથ લેઈ તેમાં કૌમોદકી ગદા, દિવ્યશક્તિ, ચક્ર, ધનુષ્યાણુ તથા ખીજા પણ સર્વ ઉપસ્કર મૂકી, ગરૂડ છે ધ્વજવિષે જેની એવા તે છત્ર-સહિત રથમાં, સૂર્ય તથા અગ્નિ સરખી છે. કાંતિ જેમની એવી વિશ્વકર્માની કરેલ દિવ્ય સુવર્ણમય જાળે કરી શોભિતા શૈલ્ય, સુગ્રિવ, મેઘપુષ્પ તથા બલાહક નામના શ્રેષ્ઠ અશ્વ જેડી; કવચ પેહેરેલો તું ઋષભ સ્વરે કરી પૂરેલો ભયંકર પાંચજન્યનો શબ્દ જ્યારે સાંભળે તેજ વખતે વેગથી મારી પાસે આવી ઉભો રહેજે. એટલે એકજ દિવસમાં ક્ષેપના દીકરા, ભાઈ અર્જુનનો ક્રોધ તથા તેના સર્વ દુઃખ હું ટાળી નાંખીશ; અને ધૃતરાષ્ટ્રના પુત્રો જેતાં જે રીતે અર્જુન જયદ્રથને મારશે તે રીતે સર્વ ઉપાયે કરી હું યત્ન કરીશ. હે સારથે, જેના જેના વધનો અર્જુન યત્ન કરશે તેનાતેના વધની હું પણ ઇચ્છા રાખીશ; માટે જરૂર આજ અર્જુનનો જય થશે. એવાં શ્રીકૃષ્ણનાં વચન સાંભળી દાશકે કહ્યું કે, હે પુરૂષમાં સિંહરૂપ, જેના સારથિપણને તમે પ્રાપ્ત થયા છો તે અર્જુનનો જરૂર કરી જય થશે. એનો પરાજય કેમ થાય? અને હે ભગવન, પ્રાતઃકાલિ થશે એટલે અર્જુનના જય વાસ્તે જે રીતે તમે આજ્ઞા કરો છો તે પણ હું કરીશ.

॥ एवंचैतत्करिष्यामियथामामनुशाससि ॥

॥ सुप्रभातामिमारात्रिंजयायविजयस्यहि ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि प्रतिज्ञापर्वणि कृष्णदारुकसंभाषणे
गुर्जरभाषायां एकोनाशीतितमोऽध्यायः ॥ ७९ ॥

સંજયઉવાચ ॥ કુંતીપુત્રસ્તુતંમંત્રંસ્મરન્નેવધનંજયઃ

॥ प्रतिज्ञामात्मनोरक्षन्मुमोहाचिंत्यविक्रमः ॥

સંજય કહે છે-હે ધૃતરાષ્ટ્ર, અચિંત્ય છે પરાક્રમ જેનું એવા પોતાની પ્રતિજ્ઞાની રક્ષા કરનાર કુંતીપુત્ર અર્જુન, તે મંત્રનું સ્મરણ કરતા નિદ્રાવશ

ધ્યા. શોકકરી સંતપ્ત અને હનુમાન્ છે ધ્વજમાં જેને એવા ધ્યાન કરતા અર્જુનને સ્વપ્નમાં મોટા તેજવાળા વાસુદેવ ભગવાન્ સમીપે પધાર્યા. તેને જોઇ સામે પ્રત્યુત્થાન કરી અર્જુનને તેમને આસન આપ્યું. કારણ ધર્માત્મા અર્જુન, ભક્તિ તથા પ્રેમને લીધે નિરંતર શ્રીકૃષ્ણને પ્રત્યુત્થાન કરતાજ હતા. તેણે આપેલા આસન ઉપર બેઠેલા અર્જુનના નિશ્ચયને જાણનાર મોટા તેજવાળા શ્રીકૃષ્ણ પોતા પાસે બેઠેલા તેને આવી રીતે વચન કહેવા લાગ્યા કે, હે પાર્થ, મનમાં બેદ કર માં; કારણ અવશ્ય ભાવિકાર્યમાં સર્વ ભૂતને પ્રવર્તાવનાર કાળ દુર્જય છે, હે દ્વિપદાંવર, શું કરવા તું બેદ કરે છે તે મને કહે. હે વિદ્વાન્માં શ્રેષ્ઠ, શોક કરવો નહિ. કારણ તે કરવાથી કાર્યનો નાશ થાય છે—માટે જે કરવાનું હોય તે કર. હે ધનંજય, શોકથી જે એ-ધારહિત થાય છે તેને તે શત્રુરૂપ થાય છે. શોચ કરનારના શત્રુઓ આ-નંદને પામે છે. બંધુઓ દુઃખ પામે છે અને તે પોતે ક્ષય પામે છે; વાસ્તે તું શોચ કરવા ચોગ્ય નથી. એવાં વાસુદેવનાં વચન સાંભળી પરાજય પા-મેલો નહિ એવો વિદ્વાન્ અર્જુન આવી રીતનું યથાર્થ વચન કહેવા લાગ્યો કે, હે કેશવ, એ મારા પુત્રને હજુનાર છે એ બુદ્ધિએકરીને એ દુરાત્માને હું કાલ મારીશ. એ રીતે જયદ્રથના વધની મોટી પ્રતિજ્ઞા મેં કરી; પણ હે અચ્યુત, તે મારી પ્રતિજ્ઞાનો વિધાત કરવા સાર, ધૃતરાષ્ટ્રના પુત્રોએ તથા સર્વ મહારથિઓએ રક્ષા કરેલા સિંધુરાજને સર્વની પાછળ રાખવો એ-મ વિચાર કરેલો છે. માટે દુઃખેકરી જીતી શકાય નહિ એવી બાકી રહેલી અગિયાર અક્ષૌહિણી સેનાથી તથા સર્વ મહારથિઓથી વિંટાયલા દુરાત્મા સિંધુરાજ સામે જેવા પણ કેમ સમર્થ થઇશું. માટે હે કૃષ્ણ, હે કેશવ, દીર્ઘદષ્ટિથી જેતાં પ્રતિજ્ઞા પાર નહિ પડે અને તેમ થાય તો મારા સરખો કેમ જીવે? હે વીર, દુઃખના દારભૂત પ્રતિજ્ઞાનું જૂઠું બોલવું થયું એમ બાસે છે. તેમ દક્ષિણાયન હોવાથી સૂર્ય પણ જલદી અસ્ત થશે. અર્જુનનું શોકસ્થાનરૂપ એવું વૃત્તાંત સાંભળી ગરૂડ છે ધ્વજવિષે જેને એવા મોટા તેજવાળા કમળ સરખાં નેત્રથી શોભિતા શ્રીકૃષ્ણ પૂર્વાભિમુખે બેસી જળનો સ્પર્શ કરી સિંધુરાજના વધ વાસ્તે પાંડુપુત્રને તેના હિત સાર આવી રીતે વચન કહેવા લાગ્યા કે હે પાર્થ, જેણેકરી મહાદેવજીએ સંગ્રામમાં સર્વ દૈત્યોને માર્યા હતા તે સનાતન એવા પાશુપત નામનાં પરમાત્મને જે તું જાણતો હતો તે કાલ જયદ્રથને મારીશ. અને વિસ્મરણ થયો હતો

તો મનેકરી તે વૃષભધ્વજ મહાદેવની શરણે જા; અને તે દેવનું મનથી ધ્યાન કરીશ તો ભક્ત એવો તું તેના પ્રસાદથી તે મોટા અસ્ત્રને પ્રાપ્ત થઈશ. એવાં શ્રીકૃષ્ણનાં વચન સાંભળી પૃથ્વીઉપર એકેલા અર્જુને જળનો સ્પર્શ કરી એકાગ્ર મનેકરી મહાદેવજીનું સ્મરણ કર્યું. ત્યાર પછી શુભ છે લક્ષણ જેનાં એવું બ્રહ્મમુહૂર્ત થયું. તેણે અર્જુને પોતાના આત્માને કેશવ ભગવાનસહિત ગગનમંડળમાં જોયા. તે પછી પુણ્યવાન હિમપર્વતની પાસે સિદ્ધ તથા ચારણે સેવિત એવો દેદિપ્યમાન મણિમાન પર્વત જોયો. ત્યાંથી વાયુ સરખો છે વેગ તથા ગતિ જેની એવા કેશવસહિત અર્જુન આકાશમંડળને પ્રાપ્ત થયા. પછી સમર્થ એવા કેશવ ભગવાને દક્ષિણ ભુજવિષે ગ્રહણ કરેલા અર્જુન, અદ્ભૂત છે દર્શન જેમનાં એવા ધણાક પદ્મયોને જોતા જવા લાગ્યા. ત્યાર પછી ધર્માત્મા એવા અર્જુને ઉત્તરદિશામાં શ્વેતપર્વત જોયો પછી કુખેરના વિહાર કરવાના સ્થાનમાં કમળથી શોભિતી કમળીની જોઈ; અને નદીમાં શ્રેષ્ઠ એવી સ્ફટિકસરખા કાંકરાવાળી, સદા છે પુષ્પ તથા ફળ જેમાં એવાં વૃક્ષથી શોભિતી, પવિત્ર એવા આશ્રમ છે સમીપ જેને, મનોહર પક્ષિઓએ સેવેલી, આસપાસ રહ્યાં છે સિંહ, વ્યાધ તથા મૃગકુળ જેને એવી બહુદકા ગંગા જોઈ. વળી પુષ્પિત એવા કલ્પવૃક્ષ તથા સુવર્ણ અને રૌપ્યમય શીખરેકરી શોભિત નાનાપ્રકારની ઔષધિથી પ્રકાશમાન, કિન્નરના ગાનેકરી શબ્દાયમાન એવા મંદરાચળના પ્રદેશ જોયા. ત્યાંથી સ્તિગ્ધ એવા અંજનસમુદાયસરખા આકારવાળા કાળપર્વત પ્રત્યે પ્રાપ્ત થયો. ત્યાંથી બ્રહ્મતુંગ, ત્યાર પછી બીજી નદી પ્રત્યે, ત્યાંથી બીજા દેશપ્રત્યે, ત્યાંથી ઉંચા એવા શતશૃંગ પ્રત્યે, પછી શર્યાતિના વનપ્રત્યે, ત્યાર પછી પવિત્ર એવા અશ્વશિરસ્થાન પ્રત્યે, ત્યાંથી આચરવણુમુનિના સ્થાનમાં, ત્યાંથી વૃષદંશશૈલ્યેન્દ્રમાં, ત્યાર પછી અપ્સરાઓએકરી સંકીર્ણ તથા કીન્નરોએકરી શોભિત એવા મંદરાચળ પ્રત્યે ગયો. તે પર્વતવિષે કૃષ્ણસહિત જતા અર્જુને શુભ એવા ઝરણાંએ સેવિત સુવર્ણાદિ ધાતુથી શોભિતી ચંદ્રકીરણ સરખો છે પ્રકાશ તથા અંગ જેનું એવી નગરોની માળા પેહેરેલી પૃથ્વી તથા અદ્ભૂત જેમનો આકાર છે એવા સમુદ્રોને પણ જોયા. એ રીતે વિસ્મય પામેલા અર્જુન કૃષ્ણસહિત, દેવેલા બાણુની પેઠે વળી આકાશ મંડળ પ્રત્યે ગયા. ત્યાં ગ્રહ, નક્ષત્ર, ચંદ્ર, સૂર્ય, તથા અગ્નિના સરખી છે કાન્તિ જેની એવા પ્રકાશમાન પર્વતને જોયો. તે પર્વતપ્રત્યે જઈ પર્વતના અગ્રભાગવિષે

વિરાજમાન નિરંતર તપોનિધિ પોતાના તેજોકરી હજારો સૂર્ય સરખા દેહિ-
 પ્યમાન ત્રિશૂળ તથા જટા ધારણ કરેલા, ગૌર છે વર્ણ જેનો, વલ્કલ તથા
 મૃગચર્મનાં વસ્ત્ર પેહેરેલા હજારો નેત્રોકરી વિચિત્ર અંગવાળા, મહાપરાક્રમી,
 પાર્વતી તથા ભાસ્વર એવા ભૂત સંઘસહિત હાસ્ય નૃત્ય હરત પાદનું ચા-
 લન તથા ક્રોધ વખતે શબ્દ કરતા અલ્પવાદિ એવા ઋષિઓએ, દિવ્ય એવા
 સ્તવેકરી સ્તુતિ કરેલા મહાત્મા વૃષભધ્વજને અર્જુનને જોયા. સર્વ ભૂતના
 રક્ષક ધનુષ ધરનાર અચ્યુત એવા તે વૃષભધ્વજને જોઈ ધર્માત્મા એવા
 વાસુદેવ ભગવાને અર્જુનસહિત સનાતન અલ્પનું ઉચ્ચારણ કરતાં લોકના
 આદિ વિશ્વ છે કર્મ જેનું, ઇશાન, અવિકાર, પ્રવૃત્તિ તથા નિવૃત્તિના કાર-
 ણરૂપ, ઉત્પત્તિ સ્થાન આકાશ વાયુ તથા તેજના અધિષ્ઠાનરૂપ, પૃથ્વીઆદિ-
 કના સૃજનાર પ્રધાનરૂપ દેવ, દાનવ, યક્ષ તથા માનવને સિદ્ધિનું નિધાન,
 ચરાચરના સૃષ્ટા, સંહાર કરતા, કાળ સરખો છે ક્રોધ જેનો, મહાત્મા શક
 તથા સૂર્યના ગુણો છે ઉદય જેથી એવા તેને; વાણી, મન, બુદ્ધિ તથા
 કર્મેકરી સાષ્ટાંગ પ્રણામ કર્યા. પછી સૂક્ષ્મ એવા અધ્યાત્મપદની છે ઇચ્છા
 જેમને એવા વિદ્વાનો જેને પ્રાપ્ત થાય છે તે અજ્ઞા એવા કારણાત્મા મ-
 હાદેવની, શ્રીકૃષ્ણ તથા અર્જુન બેઉ શરણે ગયા; અને અર્જુન પણ સ-
 ર્વ ભૂતના આદિ, ભૂત ભવિષ્ય વર્તમાનના ઉત્પન્ન કરનાર તેમને જાણી વા-
 રંવાર પ્રણામ કરવા લાગ્યા. ત્યાર પછી પ્રસન્ન છે મન જેનું એવા મહાદે-
 વજી આવ્યા. એવા તે બેઉને ‘આ નરનારાયણ છે’ એમ જાણી હસતા હોય
 નહિ! તેની પેઠે આવી રીતે કહેવા લાગ્યા કે, હે નરશ્રેષ્ઠો, ભણે તમે આ-
 વ્યા, બેદરહિત થઈ બેઠા થાઓ. હે વીરો, શું તમારા મનનું ઇચ્છિત છે? તે
 જાણી કહો. જે કારણ માટે તમે અહિં આવ્યા હો તે તમારું કામ હું
 કરું. તમારું જે શ્રેય હોય તે માગો, તે બધું હું તમને આપું. એવાં વૃષ-
 ભધ્વજનાં વચન સાંભળી મોટી બુદ્ધિવાળા વાસુદેવ તથા અર્જુન બેઉ ઉઠી
 હાથ જોડી મહાદેવજીની, ભક્તિએકરી તથા દિવ્યસ્તવેકરી અનિર્દિત
 એવા મહાત્મા તે બેઉ સ્તુતી કરવા લાગ્યા. ભવ, શર્વ, રૂદ્ર, વર આપનાર
 પશુના પતિ, ઉગ્ર, કપર્દિ, મહાદેવ, ભીમ, અંબક, શાંતિરૂપ ઇશાન, મુખ-
 ને હણનાર, અંધકાસુરને હણનાર, કુમારના ગુરુ, નીલ છે ગ્રીવા જેની, વે-
 ધા, પિનાક ધનુષ ધરનાર, હવિષ્યરૂપ, સત્યસ્વરૂપ તથા વ્યાપક એવા તમો-
 ને અમે નમસ્કાર કરીએ છીએ. વિશે હિત, ધૂમ્ર, વ્યાધ અનપરાજિત, નીલ શિ-

ખંડ, ત્રિશૂળ ધારણ કરનાર, દિવ્ય છે નેત્ર જેને, હોતા, પોતા, ત્રણ છે નેત્ર જેને, વ્યાધ, વસુરેતા, અચિંત્ય, અબિકાના સ્વામિ, સર્વ દેવતાઓએ સ્તુતિ કરેલા, વૃષભધ્વજ, મુંડ, જટા ધારણ કરનાર, બ્રહ્મચારી, નિરંતર તપશ્ચર્યા કરનાર, સલિલરૂપ, બ્રહ્મણ્ય, અજિત, વિશ્વના આત્મા, વિશ્વના સૃષ્ટા, વિશ્વમાં વ્યાપ્ત થઈ વિરાજમાન, સેવન કરવાલાયક, ભૂત પ્રાણિના ઉત્પન્ન કરનાર, બ્રહ્મ છે મુખ જેનું, સર્વરૂપ, મોક્ષના હેતુ, કલ્યાણરૂપ, વાણીના પ્રવર્તક, પ્રજના પતિ, વિશ્વના પતિ, મોટાઓના પતિ, સહસ્ત્ર છે મસ્તક તથા ભુજ જેને, મૃત્યુરૂપ, સહસ્ત્ર છે નેત્ર તથા પાદ જેને, અસંખ્ય છે કર્મ જેનાં, હિરણ્ય વર્ણ, હિરણ્યનું છે કવચ જેને, ભક્તને દયા કરનાર એવા તમને અમે વારંવાર પ્રણામ કરીએ છીએ; અને હે પ્રભો, અમને વર આપો. સંજય કહે છે,—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, એ રીતે અર્જુનસહિત વાસુદેવ ભગવાને અશ્વત્થામાની પ્રાપ્તિ સાઝ મહાદેવજીની સ્તુતિ કરી તેને પ્રસન્ન કર્યાં.

॥ एवंस्तुत्वामहादेवंવાસુदेवःसहार्जुनः ॥

॥ प्रसादयामासभवंतदाहस्त्रोपलब्धये ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि प्रतिज्ञापर्वणि अर्जुनस्वप्ने गुर्जर-
भाषायां अशीतितमोऽध्यायः ॥ ८० ॥

—::०::—

સંજયુવાચ ॥ તતઃપાર્થઃપ્રસન્નાત્માપ્રાંજલિર્વૃષભધ્વજં ॥

॥ ददर्शोत्फुल्लनयनःसमस्तंतेजसांनिधिं ॥

સંજય કહે છે,—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, પ્રસન્ન છે આત્મા જેનો એવા પ્રદુક્ષિત નેત્રવાળા, જે હાથ જેડેલા અર્જુને તેજના નિધિરૂપ સર્વવ્યાપક વૃષભધ્વજને જોયા. અને વાસુદેવે નિવેદન કરેલા તે રાત્રિ સંખંધિ ત્ર્યંબકબલિને પણ મહાદેવજીની સમીપે જોયું. ત્યાર પછી પાંડુપુત્ર અર્જુને મનેકરી શ્રીકૃષ્ણ તથા મહાદેવજીની પૂજા કરી મહાદેવજીને કહ્યું કે, હે શંકર, હું દિવ્યઅશ્વત્થામા ઇચ્છા રાખું છું. વરને ઇચ્છતા અર્જુનનાં એવાં વચન સાંભળી પ્રસન્ન થયેલા મહાદેવજીએ વાસુદેવ તથા અર્જુનને આવી રીતે કહ્યું કે, હે નરશ્રેષ્ઠો, તમો બંને આવ્યા; અને જે કામનાથી તમો અહિં આવ્યા છો તે તમારા મનનું ઇચ્છિત મેં જાણ્યું, તે હું આપું છું. હે શત્રુહનૌ, અહિ

સમીપે અમૃતમય દિવ્ય સરોવર છે ત્યાં જોણું કરી સર્વ દૈત્યોને મેં યુદ્ધમાં પાડ્યા છે એ દિવ્ય ધનુષ્ તથા બાણ પૂર્વે મેં રાખેલાં છે ત્યાંથી હે કૃષ્ણૌ, બાણસહિત ઉત્તમ ધનુષ્ લેઈ આવો. ‘હીઠ બહુ સાડ;’ એમ કહી શૂરવીર તે બેડ સર્વ પારિષદ સહિત દિવ્ય એવા ઐશ્વર્ય શતેકરી યુક્ત એવા તે દિવ્ય સરોવર પ્રત્યે જવા લાગ્યા. વૃષાંક એવા મહાદેવજીએ જે કહ્યું હતું, સર્વ અર્થ સાધનાર પવિત્ર એવા તે સરોવરપ્રત્યે અસંખ્યાંત એવા નરનારાયણ ઋષિ તે બેડ ગયા. સૂર્યમંડળ સરખા તે સરોવરમાં વાસુદેવ તથા અર્જુને જળની અંદર એક બચંકર સર્પ જોયો. તેટલામાં તેઓએ મોટી જવાળા-ઓનું વમન કરતો અગ્નિસરખી કાંતિવાળો, હજાર છે મસ્તક જેને, એવો બીજો શ્રેષ્ઠ સર્પ ત્યાં જોયો. તે ટાણે વેદ જાણનાર એવા શ્રીકૃષ્ણ તથા અર્જુન હાથ જોડી વૃષભધ્વજને નમસ્કાર કરી શતરૂદ્રિયવેદ બણતાં તે ના-ગોનું ઉપસ્થાન કરવા લાગ્યા. તે વખતે તે મોટા સર્પ રૂદ્રના મહાત્મ્યથી તે રૂપનો ત્યાગ કરી શત્રુને હણનાર એવા ધનુષ્બાણ થઈ ગયા. ત્યારે પ્રસન્ન થયેલા મહાત્મા તે બેડએ રૂડી કાંતિવાળું તે ધનુષ્ ગ્રહણ કરી મહાત્માને આપ્યું. તેટલામાં પિંગાક્ષ, તપના આધારભૂત બળવાન મહાદેવજીની બીજી મૂર્તિરૂપ બ્રહ્મચારિએ મહાદેવજીના પાર્શ્વ ભાગમાંથી ઉત્પન્ન થઈ તે શ્રેષ્ઠ ધનુષ્ ગ્રહણ કરી સાવધાન થઈ બાણસહિત તે ઉત્તમ ધનુષ્ વિધિથી આકર્ષણ કર્યું. તેનું મૌર્વીનું આકર્ષણ તથા ધનુષ્ ધારણ જોઈ મહાદેવજીએ કહેલો મંત્ર સાંભળી અચિંત્ય પરાક્રમવાળા તેણે તે ગ્રહણ કરી લીધો. તેટલામાં અતિબળવાન શૂરવીર, તથા સમર્થ એવા તે બ્રહ્મચારીએ તે ધનુષ્બાણ પાછા તળાવમાં નાંખી દીધા. તે ટાણે સ્મૃતિમાન અર્જુને પ્રસન્ન થયેલા મહાદેવજીને જાણી વિચાર કર્યો કે, પૂર્વે અરણ્યમાં મહાદેવજીએ જે વર આપ્યો છે તેજ આ વર પ્રાપ્ત થયો; કારણ મહાદેવનું દર્શન નિષ્કળ નહિ જાય એવો અર્જુનનો મત જાણી પ્રસન્ન થયેલા મહાદેવજીએ ધોર એવું તે પાશુપત તથા પ્રતિજ્ઞાનો પણું તું પાર પામીશ એમ વરદાન આપ્યું. એ રીતે મહાદેવજીથી ફરીથી દિવ્ય એવા પાશુપતને પામી, થયાં છે રવાટાં ઉભાં જેનાં એવો દુર્ધર્ષ અર્જુન, પોતાને કૃતકૃત્ય માનવા લાગ્યો. પછી અ-ત્યંત પ્રસન્ન થયેલા પરમ હર્ષયુક્ત મહાદેવે રક્ષણ કરેલા શૂરવીર અર્જુન તથા કૃષ્ણ તેજક્ષણે પોતાના શિબિર પ્રત્યે પ્રાપ્ત થયા. મહા અસુરને માર-નાર મહાદેવજીએ અનુમત એવા અર્જુન તથા કેશવ, જંભાસુરનો વધને ઇચ્છતા ઈંદ્ર તથા વિષ્ણુ જેવા પ્રસન્ન થયા હતા તેવા પ્રસન્ન થયા.

॥ તથાભવેનાનુમતૌમહાસુરવિઘાતિના ॥

ઈંદ્રાવિષ્ણુયથાપ્રીતૌજંભસ્યવધકાંક્ષિણૌ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि प्रतिज्ञापर्वणि अर्जुनस्य पुनःपाशु-
पतास्त्रप्राप्तौ गुर्जरभाषायां एकाशीतितमोऽध्यायः ॥ ८१ ॥

સંજયઁવાચ ॥ તયોઃસંવદતોરેવંકૃષ્ણદારુકયોસ્તથા ॥

॥ सात्यगाद्रजनीराजन्नथराजान्वबुध्यत ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, હે રાજન્, એ રીતે શ્રીકૃષ્ણ તથા દ્રો-
ણ એકબે વાતો કરતાં તે રાત્રિ વ્યતિત થઇ ગઇ. ત્યારપછી રાજા પણ
જાગૃત થયા. તે વખતે હાથથી તાલનો શબ્દ કરનાર, મધુપર્ક સમયે ભ-
ણનાર માગધ લોક બણતા હતા. વૈતાલિક તથા સૂત પુરૂષમાં શ્રેષ્ઠ યુધિ-
ષ્ઠિરની સ્તુતિ કરતા હતા; નર્તક લોકો નૃત્ય કરતા હતા; અને રંજક છે
સ્વર જેમનો એવા ગાયક લોકો કુરૂ વંશની સ્તુતિવાળાં મધુર ગાન ગાતા
હતા. તેમ મૃદંગ, ઝરઝર, ભેરી, પણવ, આનક, ગોમુખ, આડંબર, શંખ
તથા ટુંડુભિ એટલા એ અને બીજા પણ મોટા શબ્દવાળા સર્વ યુદ્ધવાદને
સારી રીતે શીખેલા કુશળ પુરૂષો અત્યંત પ્રસન્નતાથી વગાડતા હતા. તેમનો
એકલો મજેલો મેઘસરખો મોટો શબ્દ, સ્વર્ગને સ્પર્શ કરતો હતો અને તેના
શ્રવણેકરી ઉત્તમ એવી અમુલ્ય શય્યામાં સુણેકરી સુતેલા યુધિષ્ઠિર રાજા
પણ જાગૃત થઇ ઉઠી પોતાનું નિત્ય કર્મ કરવા સારૂ સ્નાન ગૃહપ્રત્યે પંચા-
ર્યા. તેમને જોઇ શ્વેતવસ્ત્ર પેહેરેલા કયું છે સ્નાન જેમણે એવા તરૂણ
અવસ્થાવાળા સ્નાન કરાવનારા અષ્ટોત્તરશતપુરૂષ, જળથી ભરેલા સુવર્ણના
કુંભ લઈ સમીપે આવી ઉભા. તે ટાણે નાનું વસ્ત્ર પેહેરી બદ્રાક્ષન ઉપર
સારી રીતે બેઠેલા યુધિષ્ઠિરે ચંદન સંયુક્ત અભિમંત્રણ કરેલા જળેકરી સ્નાન
કર્યું. તે સમયે સારી રીતે શીખેલા બળવાન પુરૂષોએ સર્વોપધ્યાદિકના
કલ્કેકરી મર્દન કર્યા છે સર્વ અવયવ જેના એવા અને સુવાસિત દ્રવ્યયુક્ત
સુગંધિજળેકરી નહાએલા યુધિષ્ઠિર રાજાએ મસ્તક સુકાવવા વાસ્તે રાજહંસ
સરખી શિથિલ ટોપી મસ્તક વિષે વીંટી લીધી. ત્યાર પછી મહાબાહુ તે,
હરિચંદનનો શરીરમાં લેપ કરી માળા પેહેરી અહત વસ્ત્ર ધારણ કરી

પૂર્વાભિમુખે બેસી હાથ જોડી સત્પુરૂષના માર્ગનું અનુશન કરતા કુંતિપુત્ર
તે, જપવા યોગ્યતો જપ કરી નમ્રતાથી અગ્ન્યાગારમાં પ્રવેશ કરી
પવિત્ર એવી સમિધ તથા મંત્રથી પવિત્ર એવી આહુતિએ કરી અગ્નિની
પૂજા કરી તે ગૃહમાંથી બહાર નિકળ્યા. પછી પુરૂષમાં સિંહરૂપ તે રાજા,
બીજી ડોઢીમાં આતી, ત્યાં બેડેલા વેદ જાણનાર વૃદ્ધ, ઇન્દ્રિયો નિયમમાં
રાખનાર, વેદના વ્રતમાં સ્નાત, અવભૃથ સ્નાન કરેલા, હજારો છે અનુચર
જેમને, સૂર્યના ઉપાસક એવા અષ્ટસહિત સહસ્ર શ્રેષ્ઠ બ્રાહ્મણોને જોઈ
મહાબાહુ તે, અક્ષત તથા પુષ્પેકરી સ્વસ્તિ વાચન કરી પછી મધ, ઘૃત,
તથા અત્યંત મંગળરૂપ એવા શ્રેષ્ઠ ફળસહિત તે બ્રાહ્મણોને એક એક નિષ્ક
સુવર્ણ આપી શણગારેલા સો અશ્વ, વસ્ત્ર, ઇંદ્ર એવી દક્ષિણા તથા દુઝણી
વત્સસહિત, સુવર્ણનાં છે શૃંગ જેમનાં, રૂપાની ખરીવાળી કપિલા ગાયો
આપી, તેમને પ્રદક્ષિણા કરી પછી સ્વસ્તિકશરાવ નામનાં પાત્ર, સુવર્ણના
સંપુટિત અર્ધપાત્ર, સુગંધ પુષ્પની માળાઓ, જળેકરી પૂર્ણ કુંભ, પ્રજ્વલિત
અગ્નિ, પૂર્ણ એવાં અક્ષતપાત્ર, રચિકર પદાર્થ, સંતોષકારક વસ્તુ, શણગારેલી
સુંદર કન્યાઓ, દધિ ઘૃત, મધુ, ઉદક, મંગળરૂપ પશ્તિઓ, બાકી પૈણ્ય પૂજિત
એવી વસ્તુઓને જોઈ તે સર્વને સ્પર્શ કરી કુંતિપુત્ર યુધિષ્ઠિર ત્યાંથી બ-
હારને દરવાજો ગયા. તેમને જોઈ ચાકર લોકોએ મુક્તા તથા વૈદૂર્્યમણિથી
શોભિતું અમૂલ્ય એવાં આસ્તરણે કરી આસ્તીર્ણુ વિશ્વકર્માનું કરેલું દિવ્ય
એવું શ્રેષ્ઠ સિંહાસન લેઈ આતી બીઠાવ્યું. તે ઉપર વિરાજમાન થયેલા મ-
હાત્મા યુધિષ્ઠિર વાસ્તે પ્રેમ્ય લોકો અમૂલ્ય એવાં સ્વચ્છ ભૂષણો લેઈ આવ્યા.
તે મુક્તાના અભરણેકરી સુંદર વેષ કરેલા કુંતિપુત્ર ધર્મરાજાનું દેખિઓ-
ને શોક વધારનાર એવું સુંદરરૂપ થયું. તે વખતે જેમના દાંડા સુવર્ણના
છે, એવાં અત્યંત મુશોભિત ચંદ્રકિરણ સરખા બે બાજુ થતા ચામરે-
કરી જેમ વિદુલતાએ કરી મેઘ શોભે તેવા શોભતા હતા. તે સમયે સૂન
લોકોએ સ્તુતિ કરેલા તે કુશનંદન યુધિષ્ઠિરને અંદજિત વંદન કરતા હતા
અને ગંધર્વ તેની આગળ ગાન કરતા હતા. ત્યાર પછી એક મુદૂર્ને ર-
થોનો, રથના પાટાઓનો તથા અશ્વની ખરીઓનો મોટો શબ્દ થવા લાગ્યો.
તે શબ્દ સાથે મળેલા હસ્તિયોના ઘંટાઓના શબ્દ, શંખના શબ્દ તથા
મનુષ્યોના પગના શબ્દેકરી પૃથ્વી જાણે કંપતી હોય નહિ ! તેથી થઈ.
તેલમાં કુંડળ તથા કવચ પેહેરેલા બાધ્યો છે ખડ્ગ જેણે એવા તરણ

દ્વારપાળે ડોઢીમાં અંદર આવી પૃથ્વી વિષે ગોઠણબર થઈ વંદન કરવા-
લાયક તે રાજાને મસ્તકથી પ્રણામ કરી મહાત્મા એવા તે ધર્મરાજાને
નિવેદન કર્યું કે ઋષીકેશ એવા ભગવાન તમારી પાસે આવે છે. તે વાત
સાંભળી પુરુષમાં સિંહરૂપ તેમણે ‘ભલે પધાર્યા,’ એમ કહી, એ માધવને
અર્ધ તથા પરમ એવું આસન આપે એમ કહ્યું. ત્યારપછી વૃષ્ણિકુળમાં
ઉત્પન્ન થયેલા શ્રીકૃષ્ણને પ્રવેશ કરાવી શ્રેષ્ઠ આસનઉપર બેસાડી ધર્મરાજ
એવા યુધિષ્ઠિરે વિાધપુરઃસર તેમની પૂજા કરી.

॥ તતઃપ્રવેશ્યવાર્ણેયમુપવેશ્યવરાસને ॥

॥ પૂજયામાસવિધિવત્ધર્મરાજોયુધિષ્ઠિરઃ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि प्रतिज्ञापर्वणि युधिष्ठिरसज्जतायां
गुर्जरभाषायां द्व्यशीतितमोऽध्यायः ॥ ८२ ॥

સંજયઉવાચ ॥ તતોયુધિષ્ઠિરોરાજાપ્રતિનંદ્રજનાર્દનં ॥

॥ उवाचपरममीतःकैतेयोदेवकीमुतं ॥

સંજય કહે છે, -હે ધૃતરાષ્ટ્ર, ત્યાર પછી અત્યંત પ્રસન્ન થયેલા કુંતિપુત્ર
યુધિષ્ઠિર રાજાએ દેવકીપુત્ર એવા જનાર્દન ભગવાનને વખાણી આવી રીતે
પૂજ્યું કે હે મધુસૂદન, હે અચ્યુત, સુખેકરી તમને રાત્રિ ગાઢ અને તમારાં સર્વ
જ્ઞાન પ્રસન્ન કે ? એવાં યુધિષ્ઠિરનાં વચન સાંભળી વાસુદેવે પણ યુક્ત હતું
તે યુધિષ્ઠિરને પૂછ્યું; એટલામાં દ્વારપાળે અંગરૂપ સર્વ આવેલા છે, એમ
નિવેદન કર્યું; તે સાંભળી રાજાએ આજ્ઞા આપેલા તેણે તે સર્વ જનને પ્ર-
વેશ કરાવ્યો. ત્યારે તે વીરાટ, ભીમસેન, દૃષ્ટદ્યુમ્ન, સાત્યકિ, ચેદિપ, ધૃષ્ટકેતુ,
મહારથિદ્રુપદ, શિખંડી, નકુળ, તથા સહદેવ, ચેકિતાન, કેકય કૌરવ્ય એવો
યુયુત્સુ, પાંચાલ્ય, ઉત્તમૌજ, યુધામન્યુ, સુઆહુ, દ્રૌપદીના પુત્ર, એટલાએ અને
બીજાપણુ ધણાક ક્ષત્રિયો, ક્ષત્રિયમાં શ્રેષ્ઠ, મહાત્મા યુધિષ્ઠિરનું ઉપસ્થાન કરી
એટલે તેને નમી સુંદર એવા આસન ઉપર સર્વ વિરાજમાન થયા. તેમાં મોટી
કાંતિવાળા મહાત્મા મહા બળવાન શરીર એવા શ્રીકૃષ્ણ તથા સાત્યકિ યાદવ
એ બેડે બેડે આસન ઉપર વિરાજમાન થયા. એ રીતે બેઠેલા તે સર્વ સાં-
ભળે તે રીતે યુધિષ્ઠિરરાજા કમળ સરખાં નેત્રવાળા મધુસૂદન એવા શ્રીકૃ-

જેણે સંબોધનથી બોલાવી આવી રીતે મધુર વચન કહેવા લાગ્યા કે, દેવ-
તાઓ જેમ ઇંદ્રનો આશ્રય કરે તેમ અમે એક તમારો આશ્રય કરી યુદ્ધમાં
જય તથા શાશ્વત એવાં સુખની પ્રાર્થના કરીએ છીએ. તેમ હે કૃષ્ણ, અમારા
રાજ્યનો વિનાશ, શત્રુઓએ કરેલું અમારું નિરાકરણ તથા અમને થયેલા
વિવિધ પ્રકારના તે ક્ષેષને પણ તમે જાણો છો. હે ભક્તવત્સલ, હે મધુ-
સૂદન, હે સર્વેશ, અમારું સર્વનું સુખ તથા સ્થિતિ પણ તમારેવિષે રહી
છે. માટે હે વાણ્ણેય, જે રીતે માંડ મન તમારેવિષે રહે : અને અર્જુને ક-
રેલી પ્રતિજ્ઞા સત્ય થાય તે રીતે કરો. હે માધવ, તમે તે દુઃખરૂપી મોટા
સમુદ્રથી અમને તારો; અને તે સમુદ્રના પારને ઉતરવા ઇચ્છતા અમોને
નાવરૂપ થાઓ. હે કૃષ્ણ, સંગ્રામમાં યત્ન કરતો સારથિ જે કામ કરી શકે,
તે કામ શત્રુના વધવાસ્તે ઉદ્યુક્ત થયેલો રથિ પણ કરી શકે નહિ. હે જના-
ર્દન, હે મહાબાહો, જે રીતે સર્વ આપત્તિવિષે વૃષ્ણિઓને પાળો છો તેજ
રીતે દુઃખથી અમારી પણ રક્ષા કરવા યોગ્ય છો, હે શંખ ચક્ર ગદાધર,
અગાધ સમુદ્રમાં નાવવગરના હૂંબેલા પાંડવોનો નાવરૂપ થઈ ઉદ્ધાર કરો.
હે દેવ, હે ઇશ, હે સનાતન, હે સંહાર કરનાર, હે વિજ્ઞો, હે જિજ્ઞો, હે
કૃષ્ણ, હે વૈકુંઠ, હે પુરુષોત્તમ, હું તમને નમસ્કાર કરું છું. હે માધવ,
નારદે તમને પુરાણ પુરૂષ, ઋષિમાં શ્રેષ્ઠ, વર આપનાર, શાર્દૂલ ધનુષ્ ધર-
નાર એવા શ્રેષ્ઠ કલા છે; માટે તે સત્ય કરો. એ રીતે સભામાં ધર્મરા-
જાએ જેને કહ્યું એવા કમળસરખાં નેત્રવાળા બોલવામાં ચતુર ભગવાન
મેઘ સરખી વાણીએકરી આવી રીતે યુધિષ્ઠિરને કહેવા લાગ્યા કે, હે યુધિષ્ઠિર,
દેવતાઓ સહિત સર્વ લોકમાં જેવો અર્જુન ધનુષ્ ધરનાર છે તેવો ખીજો
કોઈ નથી. તેમ વીર્યવાન, અસ્ત્રસંપન્ન, પરાક્રમી, મહાબળવાન, યુદ્ધમાં
પ્રવીણ, સદા અમર્યાવાન, તેજેકરી સર્વથી અધિક, યુવાવસ્થાવાળો, બેલ-
સરખા ખભાથી શોભિતો મહાબાહુ શ્રેષ્ઠ સિંહસરખી ગતિવાળો અત્યંત
શોભિતો અર્જુન, તમારા દ્વેષિઓને હણશે. અને કુંતિપુત્ર તે અગ્નિ જેમ
કાષ્ટને બાળે તેમ દુર્યોધનના સૈન્યને બાળશે તેમ હું કરીશ. આજ અર્જુન
પાપકર્મ કરનાર, ક્ષુદ્ર, અભિમન્યુને મારનાર સિંધુરાગને બાણેકરી પાછો
દેખાય નહિ એવે માર્ગે મોકલી દેશે. અને આજ ગૃધ્ર, રથેન, ચંડ એવા
શિયાલ તથા પુરૂષને ખાનાર ખીજા રાક્ષસો તેના માંસને ખાશે. કદિ ઇંદ્ર
સહિત દેવતાઓ તેના રક્ષક થશે તોયપણ યુદ્ધમાં હણાયલો તે આજ યમ-

ની રાજધાનીને પ્રાપ્ત થશે. આજ અર્જુન, સિંધુરામને ભારી તમારી પાસે આવશે; માટે હે રાજા, આશ્ચર્યને આગળ કરી શોક તથા જ્વરરહિત થાઓ.

॥ નિહત્યસૈંધવંજિણુરચત્વામુપયાસ્યતિ ॥

॥ વિશોકોવિજ્વરોરાજન્મવભૂતિપુરસ્કૃતઃ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि प्रतिज्ञापर्वणि श्रीकृष्णवाक्ये
गुर्जरभाषायां त्र्यशीतितमोऽध्यायः ॥ ८३ ॥

સંજયઃવાચ ॥ તથાતુવદતાંતેષાંપાદુરાસીદ્ધનંજયઃ ॥

दिदक्षुर्भरतश्रेष्ठंराजानंसमुद्दग्गं ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, તે રીતે તેઓ વાતો કરે છે તેટલામાં સુહૃદ્ ગણસહિત ભરતકુળમાં શ્રેષ્ઠ રાજાને જોવાને ઇચ્છતા અર્જુન ત્યાં આવ્યા. સુંદર દોઢીમાં આવી યુધિષ્ઠિરને અભિવંદન કરી આગળ ઉભેલા તે અર્જુનને પાંડવમાં શ્રેષ્ઠ યુધિષ્ઠિર રાજા, એ હાથથી મૂળી ‘તેનું મસ્તક સૂધી શ્રેષ્ઠ;’ એવી આશિષ આપી આવી રીતે તેને વચન કહેવા લાગ્યા કે, હે અર્જુન, તારી શોભા ઘણી સારી લાગે છે તથા જનાર્દન એવા ભગવાન પ્રસન્ન છે, તેથી હું એમ જાણું છું કે જરૂર કરી સંગ્રામમાં તારો મહા-જય થશે. એવાં યુધિષ્ઠિરનાં વચન સાંભળી તેને અર્જુનને કહ્યું કે, કેશવ ભગવાનના પ્રસાદથી ઉત્તમ એવું મહા આશ્ચર્ય મેં જોયું. એમ કહી જેવી રીતે જોયું હતું તેવી રીતે મહાદેવ સાથે સમાગમાદિકનું તે વૃત્તાંત સંબંધિઓને આશ્વાસના કરવા સારૂ યથાર્થ કહી બતાવ્યું. તે સાંભળી વિસ્મય પામેલા સર્વ રાજાઓએ મસ્તકથી પૃથ્વીને સ્પર્શ કરી મહાદેવજીને નમસ્કાર કરી ‘ઘણું સારું ઘણું સારું.’ એમ કહ્યું. ત્યાર પછી ધર્મારાજાએ આજ્ઞા કરેલા સર્વ સંબંધીઓ તૈયાર થઈ પ્રસન્નતાથી જલદી યુદ્ધ વાસ્તે નિકળ્યા. તેમજ સાત્યકિ, અચ્યુત ભગવાન તથા અર્જુન પણ યુધિષ્ઠિરને પ્રણામ કરી પ્રસન્ન થઈ તેના શિબિરથી બહાર નિકળ્યા. ત્યારપછી કોઈથી સહન થાય નહિ એવા શરવીર સાત્યકિ, યાદવ તથા જનાર્દન ભગવાન એક રથેકરી અર્જુનના નિવાસસ્થાન પ્રત્યે ગયા. ત્યાં જઈ ઋષીકેશ એવા ભગવાને સૂતની પેડે રથમાં શ્રેષ્ઠ અર્જુનનો, હનુમાનનું છે ચિન્હ જેમાં એવો

રથ સંગ્રામમાં જવા તૈયાર કર્યો તપાવેલા સુવર્ણ સરખી છે પ્રભા જેની એવો મેઘ સરખા શબ્દવાળો તૈયાર કરેલો તે ઐષ્ઠ રથ, પ્રાતઃકાલનો સૂર્ય શાભે તેવો શાભતો હતો. તે પછી સજ્જ કરી છે સામગ્રી સમગ્ર જેણે એવા પુરૂષમાં સિંહરૂપ ભગવાને કસ્યું છે આન્હિક જેણે એવા અર્જુનની સમીપે તે રથ નિવેદન કર્યો. તે ટાણે સુવર્ણનું કવચ તથા ધનુષ્યાણુ ધારણ કરેલા, લોકમાં ઐષ્ઠ અને તપ, વિદ્યા તથા વયે કરી વૃદ્ધ, ક્રિયાવાન, જિતેન્દ્રિય પુરૂષોએ જયરૂપ આશિષસાથે સ્તુતિ કરેલા તેજસ્વી અર્જુને જૈત્ર એવા સાંગ્રામિકમંત્રેકરી અભિમંત્રણ કરેલા તે રથને પ્રદક્ષિણા કરી સૂર્ય જેમ ઉદયાચળ પ્રત્યે આરોહણ કરે, તેમ તે મહારથપ્રત્યે આરોહણ કર્યું. તે સમયે સુવર્ણના રથમાં બેઠેલા સુવર્ણના કવચાદિકથી વિંટાયેલા રથિમાં ઐષ્ઠ અર્જુન, મેરૂપર્વતવિષે રહેલો સૂર્ય શાભે તેવો શાભતો હતો. તે પછી શર્યાતિના યજ્ઞમાં આવેલા ઇન્દ્રદેવની પાછળ જેમ અશ્વિનીકુમાર આરોહણ કરે તેમ સાત્યકિ, યાદવ તથા જનાર્દન ભગવાને આરોહણ કર્યું. પછી ઘોડા હાંકવામાં ચતુર ગોવિંદ ભગવાને વૃત્રાસુરને મારવા જતા ઇન્દ્રના ઘોડાઓની રાશીને જેમ તેનો સારથિ માતલિ ગ્રહણ કરે તેમ અર્જુનના ઘોડાઓની રાશ ગ્રહણ કરી. એ રીતે સાત્યકિ તથા જનાર્દન ભગવાન સહિત અલંકૃત ઐષ્ઠરથમાં બેઠેલો અર્જુન, યુધ તથા શુક્રસહિત આકાશમાં રહેલો અંધકાર ટાળનાર ચંદ્ર શાભે તેવો શાભતો હતો. વરૂણ તથા મિત્ર સહિત ઇંદ્ર જેમ તારકામય સંગ્રામમાં ગયો હતો, તેમ શત્રુ સમુદાયને હણનાર સૈંધવના વધને ઇચ્છતો સાત્યકિ તથા જનાર્દનસહિત અર્જુન સંગ્રામ પ્રત્યે ગયો. તે વખતે સંગ્રામ પ્રત્યે જતા શરવીર અર્જુનની માગધ લોકો વાદિત્રના શબ્દ તથા શુભ એવાં માંગલ્યસ્તવે કરી સ્તુતિ કરતા હતા. જયરૂપ આશિષ તથા પુણ્યાહયુક્ત વાદિત્રના શબ્દસાથે મળેલો સૂત તથા માગધનો શબ્દ, તેમને હર્ષ વધારનાર થતો હતો. અને તેની પાછળ પવિત્ર ગંધને વેહેનાર સુંદર વાયુ અર્જુનને હર્ષ કરતો તથા શત્રુઓને શોષણ કરતો વાવા લાગ્યો. તેજ ક્ષણે જયને આપનાર શુભ એવાં વિવિધ પ્રકારનાં ઘણાંક ચિન્હ પાંડવોને થવા લાગ્યાં; અને તમારાઓને તેથી વિપરીત થવા માંડ્યાં. તે સમયે જયને આપનાર તે નિમિત્તને જોઇ અર્જુને પોતાની ઇચ્છા પ્રમાણે વરતનાર મોટા ધનુષ્યાણા સાત્યકિને આવી રીતે વચન કહ્યું કે, હે શિનિપુગંધ, હે યુયુધાન, જેવાં આ ચિન્હ દેખાય છે

તે જોતાં તો આજ યુદ્ધમાં આપણો જરૂરકરી જયજ દેખાય છે. મારે જે ઠેકાણે યમલોક પ્રત્યે જવા ઇચ્છતો સિંધુરાજ્ય માં પરાક્રમ જોવાની વાટ જુવે છે ત્યાં હું જઈશ. પણ સિંધુરાજ્યનો વધ જેમ મારે પરમકૃત્ય છે તેમજ ધર્મરાજ્યનું રક્ષણ પણ અત્યંત મોટું કૃત્ય છે. વાસ્તે હે મહાબાહો, આજ તું રાજ્યનું પરિપાલન કર. કારણ જેવી મારાથી રક્ષા અને તેવીજ તારાથી બની શકે તેમ છે. તેમ સાક્ષાત્ ઇન્દ્ર હોય તોયપણ શું યુદ્ધમાં વાસુદેવ સરખા તને પરાજય પમાડે એવા કોઈ પણ યોદ્ધાને લોકમાં હું જોતો નથી. હે નરર્ષભ, વાસ્તે મહારથિ તું અથવા પ્રધુમ્ન જેમાંથી એક યુધિષ્ઠિરની રક્ષાનો ભાર ગ્રહણ કરો તો હું નિશ્ચિંત થઈ સિંધુરાજ્યને હણવા સમર્થ થાઉં. હે સાત્વત, કોઈ રીતે બીજાની અપેક્ષા ન રહે તે રીતે સર્વાત્મપણાથી તારે રાજ્યની રક્ષા કરવી. તેમ જ્યાં મહાબાહુ વાસુદેવ રહ્યા છે અને જ્યાં હું છું ત્યાં કોઈ જાતની વિપત્તિ થાયજ નહિ, એમ જેને અનુનિ કહ્યું છે એવો પારકા શરવીરને હણનાર સાલકિ 'હાક તેમ કરીશ;' એમ કહી જ્યાં રાજ્ય યુધિષ્ઠિર હતા ત્યાં તેમની રક્ષા વાસ્તે ગયો.

॥ एवमुक्तस्तुपार्थेनसात्यकिःपरधीरहा ॥

॥ तथेत्युक्त्वागमत्तत्रयत्रराजायुधिष्ठिरः ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि प्रतिज्ञापर्वणि अर्जुनवाक्ये गुर्जर-
भाषायां चतुरशीतितमोऽध्यायः ॥ ८४ ॥

॥ समाप्तं प्रतिज्ञापर्व ॥

॥ अथ जयद्रथवधपर्व ॥

धृतराष्ट्र उवाच ॥ श्वोभूते किमकार्षुस्ते दुःखशोकसमन्विताः ॥

॥ अभिमन्यौ हते તત્રકેવાયુદ્ધચંતમામકાઃ ॥

ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછે છે,—હે સંજય, અભિમન્યુ હણાયા પછી દુઃખ તથા શોકસંયુક્ત એવા પાંડવોએ બીજે દિવસે પ્રાતઃકાલ થયા પછી શું કર્યું ? અને મારી તરફના કોણુ યુદ્ધ કરતા હતા; અનુનના કર્મને સારી રીતે જાણનાર હોરવો તેનો અપરાધ કરી પછી નિર્ભય કેમ રહ્યા, તે તું મને કહે, પુત્રના શોકથી સંતપ્ત, મૃત્યુનીપેડે ક્રોધાયમાન, પુરૂષમાં સિંહ-

૩૫ સંગ્રામવિષે આવતા અર્જુનને મારી તરફના કેમ જોઈ શક્યા ? હનુમાન્ છે ધ્વજવિષે જોને, મોટા ધનુષને હલાવતા, પુત્રના વધથી દુઃખિત એવા અર્જુનને જોઈ મારી તરફનાઓએ શું કર્યું. હે સંજય, આજ સંગ્રામમાં દુર્યોધનને મોટા ક્રોધ છે, એમ સાંભળ્યું છે તેથી મને આનંદ થતો નથી વારતે દુર્યોધનનું શું વૃત્તાંત છે તે પણ મને કહે. મનને ગ્રહણ કરવા લાયક શ્રવણેન્દ્રિયને સુખ દેનાર એવા સિંધુરાજના શિબિર પ્રત્યે જે શબ્દ થતા હતા તે બધા આજ સંભળાતા નથી. તેમ મારા પુત્રના શિબિર પ્રત્યે આજ સ્તુતિ કરનાર સૂત તથા માગધસમુદાય તથા નૃત્ય કરનારના શબ્દ પણ સંભળાતા નથી. અને જે શબ્દે કરી નિરંતર મારા કાન શબ્દાયમાન થતા હતા તે ધૈર્યવાન સોમદત્તના શિબિર પ્રત્યે થતા દીન જનોના શબ્દને પણ આજ હું સાંભળતો નથી. હે તાત, પૂર્વે બ્યાં ઉત્તમ એવા શબ્દ સાંભળતો હતો તે મારા પુત્રના શિબિરને આજ પુણ્યહીન હું આર્તસ્વરે કરી શબ્દાયમાન તથા ઉત્સાહ રહિત લક્ષ કરું. તેમજ વિવિંશતિ, દુર્મખ, ચિત્રસેન, વિકર્ણ, તથા બીજા મારા પુત્રોનો પણ પૂર્વના જેવો આજ ઉત્તમ શબ્દ સંભળાતો નથી; અને બ્રાહ્મણ, ક્ષત્રિય તથા વૈશ્ય એ ત્રણ જાતિના શિષ્ય જેની સેવા કરે છે, તેમ વિતાંડા એટલે પોતાનો પક્ષ જૂઠ્ઠો હોય તોયપણ તેનું સ્થાપન કરવું, પરસ્પર બાપણ, જલદી વાદિતનું વાદન, તથા વિવિધ પ્રકારનાં ઇંદ્રિય એવાં ગાનેકરી દિવસ રાત્રિ જે કીડા કરે છે; અને ઘણાક એવા કૌરવ પાંડવ તથા સાત્વતોએ સેવન કરેલા મારા પુત્રના આશ્રયભૂત મોટા ધનુષવાળા તે દ્રોણપુત્રના ધરવિષે પણ પૂર્વના જેવો આજ ઉત્તમ શબ્દ સંભળાતો નથી. તેમ તેની પાસે ગાન કરનાર તથા નૃત્ય કરનારનો પણ શબ્દ સંભળાતો નથી. તેમજ વિંદ અનુવિંદ તથા કેકયના શિબિર પ્રત્યે પણ સાયંકાળે જે મોટા શબ્દ સંભળાતો હતો તે આજ સંભળાતો નથી. હે તાત, નિરંતર પ્રમુદિત એવા નૃત્ય કરતા ગણોનો તાલ તથા ગીતનો મોટો શબ્દ સંભળાતો હતો તે આજ સંભળાતો નથી. સાત વંશનો વિસ્તાર કરનાર, યજ્ઞ કરાવનાર શાસ્ત્રના નિષ્પ્રિય બ્રાહ્મણો, સોમદત્ત પુત્રની પ્રશંસા કરતા હતા, તેમનો પણ આજ શબ્દ સંભળાતો નથી. ને જે દ્રોણના ધરમાં નિરંતર પ્રત્યંચાનો શબ્દ, વેદધોષ અને તોમર, ખડ્ગ તથા રથનો શબ્દ થતો હતો તેને પણ આજ હું સાંભળતો નથી. તેમ નાનાપ્રકારના દેશના સંગિત તથા વાદિઓનો જે

મોટા શબ્દ સંભળાતો હતો તે પણ આજ સંભળાતો નથી. એ બધું તારા કહેવાથી તેમજ છે, એમ હું જાણું છું. હે સત, જ્યારે શાંતિને ઇચ્છતા અચ્યુત એવા જનાર્દન સર્વ જૂતને ક્યા કરવા વાસ્તે ઉપલબ્ધથી પધાર્યા હતા તેજ વખતે મંદ એવા દુર્યોધનને મેં કહ્યું હતું કે હે પુત્ર, વાહુદેવે કહેલા ઉપાયે કરી પાંડવ સાથે શાંતિકર; કેમકે આ ટાણે વાસુદેવનું કહ્યું કરવું એ યોગ્ય છે એમ હું માનું છું. માટે હે દુર્યોધન, તે તું અતિક્રમણ કર માં. અને કદિ હિત વાસ્તે શાંતિની યાચના કરતા કૈશવ ભગવાનને અનાદર કરી તેમ તું કરીશ નહીં તોયપણ સંગ્રામમાં તારો જય નહિ થાય, એમ મેં કહ્યું તોયપણ અનુકૂળ એવાં વાક્ય ભાષણ કરતા સર્વ ધનુષ્ ધરનારમાં શ્રેષ્ઠ એવા દાશાર્હ ભગવાનનાં વાક્ય તેના માનવામાં આવ્યાં નહિ. એ રીતે કાળે આકર્ષણ કરેલો દુર્મતીવાળો તે, મારાં વચનનો અનાદર કરી દુઃશાસન તથા કર્ણના મતને અનુસર્યો. તેમ હે સંજય, ઘૂત વખતે પણ મેં કહ્યું કે હું ઘૂતને નથી ઇચ્છતો, વિદુર પણ તેને નિંદે છે. તેમજ સૈંધવ, ભીષ્મ, શલ્ય, ભૂરિશ્રવા, પુરુષિત્ર, જય, અશ્વત્થામા, કૃપ, તથા દ્રોણ પણ ઘૂતને ઇચ્છતા નહતા. માટે હે સંજય, તે ટાણે એટલાના મતને અનુસરી અને દુષ્ટ યુદ્ધિવાળા પુત્રે જે ઘૂત કીડા ન કરી હોત તો શાંતિ, મિત્ર તથા સુ-હતસહિત ઘણા કાળ સુધી પોતે સુખે કરી જીવતે; અને હવે તો સરળ મધુર સંભાષણ કરનાર શાંતિ તથા બંધનું પ્રિય બોલનાર, કુલીન, સંમત તથા પ્રાપ્ત એવા પાંડવ સુખને પ્રાપ્ત થશે. કારણ નિરંતર ધર્મની અપેક્ષા રાખનાર પુરુષ, આ લોક તથા પરલોકમાં સર્વ ઠેકાણે કલ્યાણને પ્રાપ્ત થાય છે. તેમ તે પાંડવ પૃથ્વી લેવામાં સમર્થ છે અને તેને ભોગવવા પણ તે યોગ્ય છે; કારણ સમુદ્ર પર્યંત પૃથ્વી તેમના આપદાદાનીજ છે. તેમ પાંડવો કહેવા પ્રમાણે ધર્મમાર્ગમાં પ્રવર્તમાન થશે. અને શલ્ય, સોમદત્ત, મહાત્મા ભીષ્મ, દ્રોણ, વિકર્ણુ, બાલ્લીક, કૃપ, એટલા મારા સંબંધી એ અને બીજા પણ જે વૃદ્ધ એવા મહાત્મા ભરતો છે તે તારે વાસ્તે તેમના કહેવા પ્રમાણે વરતશેજ. એમાં સંશય નહિ. કારણ તેઓમાંથી તેમને અન્યથા કહે એવો તું કેને માને છે? કાંઈ પણ તેવો નથી પ્રથમ તો શ્રી-કૃષ્ણ ક્યારેય પણ ધર્મનો ત્યાગ કરે નહિ. અને તે સર્વ બીજા પણ તેમનેજ અનુસરનાર છે. તેમ ધર્માત્મા એવા શત્રુવીર પાંડવો તો ધર્મ સહિત મારા વચનને પણ અન્યથા કરે નહિ. હે સત, એ રીતે કહી પુત્રને મેં

ધણી રીતે સમજાવ્યો તોયપણ મૂઠ એવા તેણે મારાં વચન સાંભળ્યાં નહિ, તેથી મળજ વિપરીત છે એમ હું માનું છું. જે ડેકાણે ભીમસેન, અર્જુન, વૃષ્ણવીર-સાત્યકી, ઉત્તમોજા, પાંચાત્ય, દુર્નય એવો યુધામન્યુ, દુર્ધર્ષ એવો ધૃષ્ટદ્યુમ્ન, પરાજય પામેલો નહિ એવો શિખાંડિ, અશ્વત્થામા, કૃપ, કાંતવર્મા, સૌમત્રિ, ચૈત્ર, ચેકિતાન, કાશિરાજનો પુત્ર અભિમન્યુ, દ્રૌપદિના પાંચ પુત્ર વિરાટ, મહારથિ દુપદ, પુરૂષમાં સિંહરૂપ નકુલ સહદેવ, એટલા યોદ્ધાઓ અને મધુસૂદન એવા ભગવાન તો જ્યાં મંત્રિ છે, દિવ્યઅસ્ત્ર જાણનાર એટલાઓ સાથે ક્યારેય પણ આ લોકમાં દુર્યોધન, કર્ણ, શકુનિ, તથા દુઃશાસન વિના જીવવાને ઇચ્છતો બીજો કોણ પુરૂષ યુદ્ધ કરે? અથવા તેમને સહન પણ કરે? આ ચારજ કરે; પાંચમાને હું જોતો નથી. જ્યાં હાથમાં આયુધ લેઈ વિશ્વક્ષેન ભગવાન તો સારથિપણું કરે છે અને કવચ પેહેરેલા અર્જુન યોદ્ધા છે તેમનો પરાજય હોયજ નહિ. તેમ પુરૂષમાં સિંહરૂપ ભીષ્મ તથા દ્રોણ જેઉ હજીયા એ રીતે તું કહે છે, માટે તેમ થવાથી વિદુરનાં કહેલાં વાક્ય યાદ કરી મારા પુત્ર શોચ કરતા હશે એમ હું માનું છું. તેમજ અર્જુન તથા સાત્યકિએ પરાભવ પમાડેલી સેનાને જોઈ તથા રથ ઉપર બેસવાનાં સ્થાનકોને શુન્ય જોઈને મારા પુત્ર શોચ કરતા હશે, એમ હું માનું છું અને હવે તો વસંતઋતુમાં વાયુએ વૃદ્ધિ પમાડેલો મોટો અગ્નિ જેમ સુકા ધાસના સમુદાયને બાળે તેમ અર્જુન મારી સેનાને બાળશે. હે સંજય, તું કુશળ છે, વારંતે તે બધું મને કહે. હે તાત અભિમન્યુ હજીયા પછી કર્યો છે અર્જુનનો અપરાધ જેમણે એવા તમો સાયંકાળે તંત્રુ પ્રત્યે આવ્યા તે વખતે તમારું મન કેવું થતું હતું? તે મને કહે, હે તાત, યુદ્ધમાં અપરાધ કરેલા મારા પુત્ર, ગાંડીવ ધનુષ ધરનાર અર્જુનના કર્મને કેમ સહન કરી શકશે? અને આ દાણે તેઓમાંથી દુર્યોધન શું કૃત્ય કહે છે? કર્ણ શું કહે છે? દુઃશાસન શું કહે છે અને શકુનિ શું કહે છે? તે પણ મને કહે. હે સંજય, મંદ્યુદ્ધિવાળા દુર્યોધનના અત્યંત અન્યાયથી એટલા મળેલા મારા સર્વ પુત્રોનું જે વૃત્તાંત હોય તે મને કહે હે સંજય, લોભ કરનાર દુર્યુદ્ધિવાળા ક્રોધાવિષ્ટ છે ચિત્ત જેતું, રાજ્યકામુક મૂઠ, માત્સર્યથી હજીયા છે ચિત્ત જેતું એવા મારા પુત્રનું સા-રૂં વા નરતુ જે બન્યું હોય તે મને કહે.

॥ રાજ્યકામસ્યમૂઠસ્યરાગોપહતચેતસઃ ॥

॥ દુર્નીતંવાસુનીતંવાતન્મમાચક્ષ્વસંજય ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि धृतराष्ट्रवाक्ये
गुर्जरभाषायां पंचाशीतितमोऽध्यायः ॥ ८५ ॥

સંજયઉવાચ ॥ હંતતેસંપવક્ષ્યામિસર્વંપ્રત્યક્ષદર્શિવાન્ ॥

॥ शुश्रूषस्वस्थिरोभूत्वातवह्मपनयोमहान् ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, પ્રત્યક્ષ જોનાર હું તમારૂં પૂછેલું સર્વ કહું તથા તમારો જે મોટો અન્યાય કહું તે પણ સ્થિર થઈ સાંભળો. હે રાજન્, હે ભરતર્ષભ, પાણિ ગયા પછી જેમ પાળ બાંધતી તેમ હવે આ તમારો વિલાપ નિષ્ફળ છે, વાસ્તે શોચ કરો નહિ. હે ભરતશ્રેષ્ઠ, કાલનો અહ્લુત એવો આ વિધિ હવે અતિક્રમણ થઈ શકે તેમ નથી. વા પૂર્વતું આ રીતનુંજ આપણું દૈવ, એમ જાણી શોચ કરો માં. જોને પૂર્વે તમે કુતિપુત્ર યુધિષ્ઠિરને તથા તમારા પુત્રોને દૂતથી નિવૃત્ત કરત તો તમને આ વ્યસન પ્રાપ્ત થાત નહિ. તેમજ પ.છો જ્યારે યુદ્ધ વખત પ્રાપ્ત થયો તે ટાણે પણ યુદ્ધમાં પ્રવર્તમાન થયેલાઓને તમે જોઈને નિવૃત્ત કર્યા હોત તોપણ તમોને દુઃખ પ્રાપ્ત થાત નહિ. તેમ દુર્યોધન જે વખતે તમારૂં માનતો નહોતો તે સમયે તમે કૌરવોને કહ્યું હોત જે દુર્યોધનને બાંધી મૂકો તોય પણ તમને દુઃખ પ્રાપ્ત ન થાત. તેમ તમારી બુદ્ધિના વિચારને પાંડવ, પાંચાલ, સર્વ વૃષ્ણિયો તથા બીજા રાજાઓ પણ ન જાણત, અને તમે પિતાની પેઠે પુત્રને સન્માર્ગે પ્રવર્તમાન કરી ધર્મથી વરત્યા હોત તો તમોને દુઃખ પ્રાપ્ત થાત નહીં; પણ લોકમાં અતિશય પ્રાપ્ત એવા તમો સનાતનધર્મનો ત્યાગ કરી દુર્યોધન, કર્ણ તથા શકુનિના મતને અનુસર્યા. હે રાજન્, તેમ સ્વાર્થમાં નિર્વિષ્ટ એવા તમારૂં તે બધું બોલવું નિચે વિષ અને ઉપર મધ હોય તેવું કપટ ભરેલું મેં સાંભળ્યું હતું. તેમ પૂર્વે અચ્યુત એવા શ્રીકૃષ્ણ પણ પાંડુપુત્ર યુધિષ્ઠિરને આ રાજ છે એમ ન માનતા હતા, તેમજ જેવી રીતે તમને માનતા હતા. તેવી રીતે ભીષ્મ તથા દ્રોણને પણ ન માનતા હતા. પછી જ્યારથી શ્રીકૃષ્ણે રાજધર્મથી બ્રહ્મ થયેલા તમને જાણ્યા ત્યારથી તે તમને ધણું કરી નથી માનતા હે રાજ્યની કામના કરનાર, કહ્યાં છે કઠોર

વચનો જેમને એવા પાંડવોની તમે ઉપેક્ષા કરો છો તેનું આ ફળ તમને તથા તમારા પુત્રને પ્રાપ્ત થયું. તેમ હે અનધ, એમના બાપ દાદાનું રાજ્ય હતું અને તે પાંડવોએ પણ સમગ્ર પૃથ્વી જીતી હતી, તે તમે લેધ બેઠા છો. જે રીતે પાંડુરાજ્યએ રાજ્ય મેળવ્યું હતું અને કૌરવોનું યશ્ન સંપાદન કર્યું હતું તેથી પણ ધર્માચરણ કરનાર પાંડવોએ ફરીથી અધિક મેળવ્યું હતું એવાં તેમનાં કર્મ સર્વ તમે નિષ્કળ કર્યાં. કારણ રાજ્યરૂપ માંસને ઇચ્છતા તમે તેમના પિતાના રાજ્યથી તેમને શ્રેષ્ઠ કર્યાં. અને હવે હે નૃપ, યુદ્ધવખતે ફોગટ પુત્રોને નિંદો છો, તથા તેમના ધણાક દોષ નિરૂપણ કરો છો પણ પોતાની ભૂલ વચારી આ ટાણે તેમને ન કહેવું જોઈએ. અને આ સમયે પાંડવની સેનામાં જઈ યુદ્ધ કરનાર શ્રેષ્ઠ ક્ષત્રિયો તથા રાજાઓ સંગ્રામમાં જીવિતનો બચાવ નહિ કરે. તેમ જે સેનાની શ્રીકૃષ્ણ, અર્જુન, સાત્યકિ તથા ભીમસેન રક્ષા કરે છે તે સેનાસાથે કૌરવવિના બીજા કોણ યુદ્ધ કરે? તેમજ જેમની તરફ યુદ્ધ કરનાર ગુડાકેશ અર્જુન, મંત્રી જનાર્દન અને સાત્યકિ તથા ભીમસેનસરખા યોદ્ધાઓ, તેમની સાથે યુદ્ધ કરવામાં કૌરવ તથા તેમની પાછળ ચાલનારાઓવિના મરણધર્મવાન તો બીજાકોણ સમર્થ થાય? તોયપણ અવસર જાણનાર, ક્ષત્રધર્મમાં તત્પર, શરવીર રાજાઓવડે જેટલું કરી શકાય તેટલું પરાક્રમ કૌરવો કરે છે. હવે પુરૂષમાં સિંહરૂપ એવા પાંડવો સાથે કૌરવોનું પરમ સંકટરૂપ યુદ્ધ જે રીતે થયું તે બધું હું યથાર્થ કહું તે તમે સાંભળો.

॥ યથાતુપ્પુરુષવ્યાઘ્રૈર્યુદ્ધંપરમસંકટં ॥

॥ કુરુણાંપાંડવૈઃસાર્ઘ્યેતત્સર્વગૃણતત્વતઃ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि संजयवाक्ये
गुर्जरभाषायां षडशीतितमोऽध्यायः ॥ ८६ ॥

संजयउवाच ॥ तस्यानिशायांव्युष्टायांद्रोणःशस्त्रभृतांवरः ॥

॥ स्वान्यनीकानिसर्वाणिप्राक्रामद्रुहितुंततः ॥

સંજય કહે છે,—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, તે રાત્રિ ગયા પછી શસ્ત્રધારણ કરનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ દ્રોણાચાર્ય પોતાના સર્વ સૈન્યની બ્યુહરચના કરવાનો આરંભ

કર્ચો. હે રાજન્, પરસ્પર વધને ઇચ્છતા કાધાયમાન થયેલા ગર્જના કરતા શરવીરોની વિચિત્ર પ્રકારની વાણીઓ સંભળાતી હતી. શ્વાસેશ્વાસ કરતા કેટલાક ધનુષ તથા કેટલાક પ્રત્યંચા ખેંચી આ ટાણે તે અર્જુન ક્યાં છે એ રીતે આકોશ કરતા હતા. ખીજા કેટલાક કોશમાંથી બહાર કાઢેલી રૂડા મ્યાનવાળી, પાયેલ, આકાશ સરખી તલ્લવાર કાઢી ઉભા હતા. સંગ્રામમાં છે મન જેમનું એવા હજારો શરવીર શીક્ષાને અનુસારે ખર્જ તથા ધનુષના માર્ગપ્રત્યે વિચરતા દેખાતા હતા. શરીરમાં ચંદન ચોપડેલા સ્વર્ણ તથા મણિના આભરણથી શોભિતા ઘંટાસહિત કેટલાક યોદ્ધાઓ ગદાઓ ઉગમી પાંડુપુત્ર અર્જુન ક્યાં છે? એમ પૂછતા હતા. બળ તથા મદેકરી ઉન્મત્ત બાહુબળવાળા કેટલાક યોદ્ધાઓ ઉંચા કરેલા ઇન્દ્રધ્વજ સરખા ભાલાથી કરી આકાશને પૂરી દેતા હતા. વિચિત્ર પ્રકારની માળાથી શણગારેલા સંગ્રામમાં છે ચિત્ત જેમનું એવા ખીજા કેટલાક શરવીર, નાનાપ્રકારના આયુધ ગ્રહણ કરી તે તે સ્થાનકે ઉભા રહ્યા હતા. કેટલાક યોદ્ધાઓ અર્જુન ક્યાં છે ? અને ગોવિંદ ક્યાં છે ? માની એવા ભીમસેન ક્યાં છે ? અને તેમના ખીજા સંબંધિઓ ક્યાં છે ? એ રીતે પોકારતા સંગ્રામમાં તે તે ઠેકાણે વિચરતા હતા. તેટલામાં વેગવાન દ્રોણાચાર્ય શંખ વગાડી ઘોડાઓને ઉતાવળા કરી તે તે ઠેકાણે તે સર્જને ઉભા રાખતા હતા. સંગ્રામ જોઈ આનંદ પામનાર તે સર્વ સૈન્ય ઉભુ રહ્યા પછી હે મહારાજ, દ્રોણાચાર્યે જયદ્રથને કહ્યું કે—હે સિંધુરાજ, તું, સૌમદત્તિ, મહારથિ કર્ણ, અશ્વત્થામા, શલ્ય, વૃષસેન તથા કૃપાચાર્ય એક લાખ અશ્વ, સાઠ હજાર રથ, મદગરતા ચક્ર હજાર હસ્તિ અને કવચ પહેરેલા એકવીશ હજાર પાયદળને લઈ છ કોશ દૂર જઈ અવસ્થાન કરો તેમ કરવાથી ત્યાં ઉભેલા તમને ઇન્દ્રસહિત દેવતાઓ પણ સહન કરવા સમર્થ થાય નહિ, ત્યારે સર્વ પાંડવો તો ક્યાંથીજ થાય? માટે હે સૈંધવ, તું સ્વસ્થ થા. એવાંદ્રોણાચાર્યનાં વચન સાંભળી સિંધુરાજ જયદ્રથ, કવચ પહેરેલા આયુધસહિત ઘોડેસ્વાર એવા ગાંધાર તથા તે યોદ્ધાઓસહિત તે સ્થાનકે ગયો. હે રાજેન્દ્ર, ચમરી છે શિરોભૂષણ જેમને, સુવર્ણથી શોભિતા, સારી રીતે વેહેનાર, એવા જયદ્રથના સર્વ અશ્વ સાંત હજાર હતા; અને જે હજાર તો ખીજા સિંધુદેશના અશ્વ હતા, અને ચતુર ભાવત જેમની ઉપર ખેડેલા છે એવા મદોન્મત્ત બયંકરરૂપવાળા કવચ પેહેરેલા બયંકર છે કર્મ જેમનું એવા પંદરસો હસ્તિ લેઈ તમારો પુત્ર દુર્મ-

પણ સર્વ સૈન્યના અગ્રભાગમાં યુદ્ધ વાસ્તે ઉભો રહ્યો. ત્યારપછી દુઃશાસન તથા વિકર્ણ નામના તમારા જે પુત્ર સિંધુરાજની અર્ધસિદ્ધિવાસ્તે સેનાના અગ્રભાગમાં ઉભા રહ્યા હતા; અને ત્યાં દ્રોણાચાર્ય ચક્રવ્યૂહ છે ગર્ભમાં જેને એવો શકટવ્યૂહ, નાના પ્રકારના શરીર, રાજાઓ, રથ, અશ્વ, ગજ તથા પાયદળના ઓધ તેતે રથાનકે ઉભા રાખી રચેલો હતો. એની દીર્ઘતા ચોવીશ કોશમાં હતી અને પશ્ચાર્ધનો વિસ્તાર દશ કોશમાં હતો. તે વ્યૂહના પશ્ચાર્ધમાં કોઠથી ભેદી શકાય નહિ એવો પદ્મવ્યૂહ રચેલો હતો. અને તે પદ્મવ્યૂહના ગર્ભમાં યુદ્ધ એવો સૂચિવ્યૂહ કર્યો હતો. એ રીતે એ મોટો વ્યૂહ રચી દ્રોણાચાર્ય ઉભા હતા. અને મોટા ધનુષ્વાળો કૃતવર્મા તે સૂચિમુખ નામના વ્યૂહમાં ઉભો હતો. હે મારિષ, તે પછી ક્રમેકરી કાંભોજ, જલસંધ, દુર્યોધન તથા કર્ણ એ ઉભેલા હતા. ત્યાર પછી પાછા ન ફરનાર એવા એક લક્ષ યોદ્ધાઓ શકટવ્યૂહના અગ્રભાગમાં તેની રક્ષાવાસ્તે ઉભા હતા. તેમની પાછળ સૂચિવ્યૂહની પાસે મોટા સૈન્યથી વિંટાળ્યે જયદ્રથરાજ ઉભો હતો. હે રાજેન્દ્ર, તે શકટવ્યૂહના મુખવિષે પોતે દ્રોણાચાર્ય ઉભા, એની પાછળ ભોજ ઉભો, એ રીતે એ વ્યૂહની પોતે રક્ષા કરતા હતા. શ્વેત છે કવચ, વસ્ત્ર તથા સંગ્રામમાં પેહેરવાની ટોપી જેમની એવા મોટી છાતી તથા હાથવાળા દ્રોણાચાર્ય, ધનુષ્ જેવી ક્રોધાયમાન થયેલા કાળની પેડે ઉભા હતા. તે વખતે પતાકાથી શોભિતા લાલ ધોડાવાળા અને વેદી તથા કાળિયાર મૃગનું ચર્મ છે ધ્વજવિષે જેને એવા દ્રોણના રથને જોઈ કૌરવો અત્યંત પ્રસન્ન થતા હતા. અને ક્ષોભ પાગેલા સમુદ્ર સરખા દ્રોણે રચેલા તે વ્યૂહને જોઈ સિદ્ધ તથા ચારણના સમુદાયને અત્યંત વિસ્મય થતો હતો. અને સર્વ પ્રાણીયો પણ દ્રોણે રચેલા એ વ્યૂહને; પર્વત, સમુદ્ર તથા વનસહિત નાના દેશેકરી આકુલ સમગ્ર પૃથ્વીને ગળે એવો છે, એમ માનતા હતા. ઘણાક છે રથ, મનુષ્ય, અશ્વ, પાયદળ તથા હસ્તિઓ જેમાં, શત્રુઓને બધા આપનાર છે શબ્દ જેનો, આશ્ચર્ય-રૂપ, શત્રુઓના હૃદયને ભેદનાર એવા દ્રોણે રચેલા મોટા શકટવ્યૂહને જોઈ દુર્યોધનરાજ આનંદને પ્રાપ્ત થયો હતો.

॥ बहुरथमनुजाश्वपत्तिनागंमतिभयनिःस्वनमद्भुतानुरूपं ॥

॥ अहितहृदयभेदनंमहद्वैशकटमवेक्ष्यकृतंनનंदराजा ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि क्रौरवव्यूहनिर्माणे
गुर्जरभाषायां समाप्तीतितमोऽध्यायः ॥ ८७ ॥

સંજયઝવાચ ॥ તતોવ્યૂઢેષ્વનીકેષુસમુત્કુષ્ટેષુમારિષ ॥

॥ તાઢ્યમાનાસુભેરીષુમદંગેષુનદત્સુચ ॥

સંજય કહે છે—હે મારિષ, પછી વ્યૂહ રચનાથી ઉભેલાં સૈન્ય મોટેથી પોકાર કરવા લાગ્યાં; અને ભેરી તથા મૃદંગના શબ્દ શરૂ થયા. તેમજ સૈન્ય તથા વાદિઓનો શબ્દ થતા માંડ્યો અને રવાટાં ઉભાં થાય એવા સંખના શબ્દ પ્રવર્તમાન થયા. અને યુદ્ધ કરવા ઇચ્છતા ભરતો પ્રહાર કરવા લાગ્યા. એવું રૌદ્ર મુહૂર્ત પ્રાપ્ત થયું તે વખતે સંગ્રામમાં અન્તુન દેખાયા. હે ભારત, તે વખતે અન્તુનની આગળ હજારો કાગ તથા બગલા કીડા કરતા હતા. બચકરશબ્દસહિત પ્રજ્વલિત હજારો ઉંખાડીયાં પડતાં હતાં. અને ઘોર એવું બચ પ્રાપ્ત થયું; તેથી સમગ્ર પૃથ્વી પણ ચલાયમાન થતી હતી; અને કુંતિ પુત્ર અન્તુન સંગ્રામમાં આવ્યા તે વખતે કાંકરાનો છે વરસાદ જેમાંથી એવા શબ્દસહિત રક્ષવાયુ ચોતરફથી વાતા હતા. તે ટાણે પ્રાન્ત એવા નકુળ પુત્ર શતાનિક અને પૃષ્ણોત્તમાં ઉત્પન્ન થયેલા ધૃષ્ટદ્યુમ્ન એ બેઉ પાંડવના સૈન્યની વ્યૂહ રચના કરતા હતા. તે વખતે તમારો પુત્ર દુર્મર્ષણ, હજાર રથ, સો હસ્તિ, ત્રણ હજાર અશ્વ અને દશ હજાર પાયદળસહિત સાર્ક સહસ્ત્ર ધનુષ્ પરિમિત ભૂભાગવિષે સર્વ સૈન્યની આગળ આવી રીતે કહેવા લાગ્યો કે, આજ યુદ્ધમાં દુર્મદ તપતા ગાંડીવ-ધનુષ્ ધરનાર અન્તુનને, કિનારો જેમ સમુદ્રને વારે તેમ હું વારીશ. આજ સંગ્રામમાં કોઈથી સહન થાય નહિ એવા ક્રોધ અન્તુનને પાપાણુવિષે જેમ પાપાણુ ભટકાય તેમ મારી સાથે યુદ્ધ કરતાં તમે જુઓ. આજ યુદ્ધને ઇચ્છતા રથિ એવા તમે જોયા કરો. તમારે યુદ્ધ કરવું નહિ. કારણુ યશ તથા માન વધારતો હું એકઠા મળેલા તે સર્વ સાથે એકલો યુદ્ધ કરીશ. હે મહારાજ, એ રીતે બાપણુ કરતો મોટા ધનુષ્વાળા ચોદાચોથી વિંટાયેલો મોટા ધનુષ્વાળો મહાત્મા મહામતિ તે, ઉભો રહ્યો. તેટલામાં કાળની પેઠે ક્રોધાયમાન થયેલા વજ્રસહિત જાણે ઇન્દ્ર હોય તેવા દંડ પાણિસરખા અસહ્ય, મહાદેવની પેઠે અક્ષોબ્ય, પાશવાન વરણસરખા, પ્રલય સમયના

પ્રજ્વલિત અગ્નિની પેઠે પ્રજ્વળે આજતા ક્રોધ, અમર તથા બળેકરી રૂદિ પામેલા નિવાત કવચને મારનાર, સત્યવિષે રહેલા મોટા વ્રતનો પાર પામનાર, કવચ પહેરેલા ખડ્ગવાન, સુવર્ણનો મુગટ પહેરેલા શ્વેત માલતીની માળા તથા વસ્ત્ર ધારણ કરેલા, રૂડા બાળુબંધ તથા સુંદર કુંડલથી શોભિતા, નારાયણને અનુસરનાર, શ્રેષ્ઠ રથમાં બેસી ગાંડીવ ધનુષને હલાવતા નર એવા અર્જુન, સંગ્રામમાં ઉદય પામેલો જેવો સૂર્ય શોભે તેવા શોભતા હતા. હે રાજન્, જ્યાંથી બાણ નંખાય એટલે છોટે, મોટા સૈન્યની આગળ રથને સ્થાપન કરી પ્રતાપવાન અર્જુને શંખ વગાડ્યો, હે મારિષ, અસંખ્યાંત એવા કૃષ્ણે પણ બળેકરી અર્જુન સાથે પાંચજન્ય નામનો પોતાનો શ્રેષ્ઠ શંખ વગાડ્યો. હે વિશંપતે ! તે બેઉ શંખના શબ્દેકરી તમારા સૈન્યમાં થયાં છે રવાટાં ઉભાં જેમનાં એવા અને કંપયુક્ત બેભાન સરખા યોદ્ધાઓ થઈ ગયા. હે રાજન્, વજ્રના શબ્દથી સર્વ પ્રાણિયો જેમ ત્રાસ પામે તેમ શંખના શબ્દેકરી તમારા સૈનિકો ત્રાસ પામ્યા. અને વાહનો પણ મળ તથા મુત્ર કરવાં લાગ્યાં. એ રીતે વાહનસહિત તમારે સર્વ સૈન્ય ઉદ્વિગ્ન થયું. હે રાજન્, હે મારિષ, તે શંખના શબ્દેકરી કેટલાક પુરૂષો બેદયુક્ત મનવાળા થયા, કેટલાક બેભાન થયા અને કેટલાક ત્રાસ પામવા લાગ્યા. તેટલાં અર્જુનની ધ્વજમાં રહેલો હનુમાન્ પોતાની સંઘાતે રહેલા ભૂતો સહિત મોહું ફાડી મોટો શબ્દ કરી તમારા સૈનિકોને ભય પમાડતો હતો. તેટલામાં તમારા સૈન્યમાં પણ શંખ, બેરી, મૃદંગ તથા આનક નામના યુદ્ધવાદ્ય વાગવા લાગ્યા. એ રીતે થતા નાના વાદિત્રના શબ્દ, યોદ્ધાઓના શબ્દ, શસ્ત્રના ખણખણાટ, સિંહનાદ, તથા મનુષ્યના પોકાર સાથે ચાલન કરેલા મોટા રથેકરી ભીરૂને ભય વધારનાર તે મોટો શબ્દ થયો. તેટલાં અત્યંત પ્રસન્ન થયેલા અર્જુને આવી રીતે દાશાર્હ ભગવાન્ પ્રત્યે કહ્યું કે:—

॥ તર્સિમસ્તુતુમુલ્લેશબ્દેભીરૂણાંભયવર્ધને ॥

॥ અતીવહૃષ્ટોદાશાર્હમબ્રવીત્પાકશાસનિઃ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि अर्जुनरणप्रवेशे
गुर्जरभाषायां अष्टाशीतितमोऽध्यायः ॥ ८८ ॥

અર્જુનરૂઢાચ ॥ ચોદયાશ્વાન્મૃકવીકેશયન્નર્મર્ષણઃસ્થિતઃ ॥

॥ एतद्भिस्त्वागजानीकंप्रवेक्ष्याम्यरिवाहिनीं ॥

અર્જુન કહે છે,—હે ઋષીકેશ, જ્યાં દુર્મર્ષણ ઉભો છે ત્યાં ઘોડાઓને ઢાંકો; એટલે તે ગજસૈન્યને ભેદી શત્રુની સેના પ્રત્યે પ્રવેશ કરે. સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, એ રીતે અર્જુને જેમને કહ્યું એવા મહાબાહુ કેશવ ભગવાને જે સ્થાનકે દુર્મર્ષણ ઉભો હતો તે સ્થાનકે અશ્વને ચલાવ્યા. તે વખતે એક એવા અર્જુનને ધણાક સાથે રથ, હસ્તિ તથા મનુષ્યનો છેલ્લય જેમાં એવો અત્યંત દારૂણ સંપ્રહાર પ્રવર્તમાન થયો. જેમાં અર્જુને વૃષ્ટિ-માન્ મેઘની પેઠે બાણના વરસાદે કરી પર્વતોને મેઘ આચ્છાદન કરે તેમ શત્રુઓને ઢાંકી દીધા. તેમજ તે સર્વ રથિઓએ પણ ઉતાવળથી હસ્તલાઘ-વીએકરી બાણસમુદાયથી શ્રીકૃષ્ણ તથા અર્જુનને ઢાંકી દીધા. એ રીતે યુદ્ધમાં શત્રુઓએ વારવા માંડેલા તેથી ક્રોધાયમાન થયેલા મહાબાહુ અર્જુને બાણેકરી તે રથિઓનાં મસ્તક કાપ્યા ઉપરથી નિચે પાડવા માંડ્યા. ઉદ્ભ્રાંત છે નેત્ર જેમાં એવાં મુખવાળાં અને ડશા છે ઓછ પુટ જેણે એવા કુંડળ તથા શિરસ્ત્રાણસહિત પડેલા સુંદર મસ્તકેકરી રણભૂમિ વ્યાપ્ત થઈ રહી. તે વખતે ચોતરફ પૃથ્વીમાં પડેલા યોદ્ધાઓનાં મુખ, જેવાં કમળનાં વન શોભે તેવાં શોભતાં હતાં. રૂધિરેકરી વ્યાપ્ત સુવર્ણનાં કવચ, વિજળીસહિત મેઘસ-મુદાયસરખાં દેખાતાં હતાં. હે રાજન્, પૃથ્વીતલવિષે પડતાં મસ્તકોનો, કા-ળેકરી પરિપક્વ એવાં પડતાં તાલ ફળોનો જેવો શબ્દ થાય તેવો શબ્દ થતો હતો. અને કોઈ મસ્તક વમરનું ધડ, કંઈક ધનુષ્ ખેંચી ઉભેલું દેખાતું હતું. અને કોઈ એક ધડ ખડ્ગ ખેંચી હાથથી તેને ઉગામી ઉભેલું જેવામાં આવતું હતું. કુંતિપુત્ર અર્જુનને સંગ્રામમાં ન સહન કરી શકતા જયને ઇચ્છતા શ્રેષ્ઠ પુરૂષો મસ્તકો નીચે પડી જાય છે તેને પણ નથી જાણતા. તે વખતે ઘોડાઓનાં મસ્તક, હસ્તિની સૂંઠ અને શરવીરોના બાહુ તથા મસ્તકેકરી રણભૂમિ વ્યાપ્ત થઈ ગઈ હતી. હે પ્રભો, તમારા સૈન્યમાં યોદ્ધાઓને આ અર્જુન ઝાંથી આવ્યા; અરે આ અર્જુન, આ અર્જુન, એ રીતે અર્જુનમય બધું દેખાતું હતું. કાળે મોહ પમાડેલા તમારી તરફના યોદ્ધાઓ જગતને અર્જુનરૂપ માની પરસ્પર એક બીજને ભારતા હતા. અને કેટલાક તો અર્જુન જાણી પોતાના આત્માનેજ હણતા હતા; અને પોકાર કરતા રૂધિરે કરી વ્યાપ્ત છે અંગ જેમનાં, બેભાન સરખા અત્યંત

વેદનાયુક્ત રણ સ્થાનામાં સુતેલા કેટલાક શરવીરો પોતાના આંધવોને બોલાવતા હતા. ગોદણુ, ભાલા, શક્તિ, ખડ્ગ, ફરશી, નિર્બૃહ, નિર્ભિશ, ધનુષ, તોમર, બાણ, વર્મ, આમરણુ, ગદાતથા આશુખંધસહિત બાણથી કપાયલા ભૂંગળસરખા મોટા સર્પની જેમને ઉપમા અપાય એવા શરવીરોના બાહુ ચોતરફ વેગથી એટા કરતા દેખાતા હતા. એવા ધોરસંગ્રામમાં જે જે પુરુષ અશુન સામે જતો હતો તે તે કાળસરખા અશુનના બાણેકરી નાશ પામતો હતો. રથભાગમાં નૃત્ય કરતા તથા ધનુષ ખેંચતા અશુનનું અણુમાત્ર પણ છિદ્ર કોઈ ન જોતું હતું. સાવધાન ઉતાવળથી બાણ નાંખતાં પાંડુપુત્રની લાધવી જોઈ બીજા લોક વિસ્મય પામતા હતા. વળી અશુન ભાવતસહિત હસ્તિને, ઉપર ખેસનાર સહિત અશ્વને અને સારથિસહિત રથિને બાણેકરી ભેદતા હતા. આકાશમાં ઉઠ્ય થતો સૂર્ય જેમ મોટા અંધકારને હણે તેમ અશુન બાણેકરી હસ્તિ સૈન્યને હણતો હતો. અંતકાળે પર્વતોએકરી વ્યાપ્ત જેવી પૃથ્વી દેખાય તેવું પડેલા હસ્તિઓએકરી તમારું સૈન્ય દેખાતું હતું. જેમ મધ્યાન્હના સૂર્યને પ્રાણીઓ દુઃખેકરી સામે જોઈ શકે નહિ, તેમ સંગ્રામમાં ક્રોધાક્રાંત અશુન સામે દુઃખે કરીને પણ શત્રુઓ જોઈ સકતા નહતા. હે પરંતપ; એ રીતે અત્યંત બાણથી પિડાયેલું તમારા પુત્રનું સૈન્ય ભયભીત થઈ મોટા વાયુથી વિખરાઈ જેમ વાદળાં ભાગે તેમ ભાગવા લાગ્યું. એ રીતે તેણે નસાડેલું તમારા પુત્રનું સૈન્ય તેની સામે જોવા પણ સમર્થ ન થતું હતું, તે વખતે તમારી તરફના ચોદાઓ આપુક, ધનુષની કોટી, હુંકારશબ્દ, લાકડી તથા પાનીના આઘાતેકરી ઘોડાઓને જલદી હાંકતાં પલાયન કરવા લાગ્યા. એ રીતે અશુને પીડીત કરેલા ઘોડેસ્વાર રથિયો તથા પાયદળ પણ પલાયન કરવા લાગ્યા. અને બાકી કેટલાક પાની, અંગુઠા તથા અંકુશેકરી હસ્તિઓને જલદી ચલાવતા પલાયન કરવા લાગ્યા. બાણેકરી સંભોહિત થયેલા બીજા તમારા ચોદાઓ ઉત્સાહ રહિત તથા વિભ્રાંત છે મન જેમનું એવા થઈ તેનીજ સામે જવા લાગ્યા.

॥ શરૈઃસમોહિતાશ્ચાન્યેતમેવાભિમુત્વાયયુઃ ॥

॥ તવયોધાહતોત્સાહાવિભ્રાંતમનસસ્તદા ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि अर्जुनयुद्धे
गुर्जरभाषायां एकौनत्रवतितमोऽध्यायः ॥ ८९ ॥

ધૃતરાષ્ટ્રઃ પૂઝવાચ ॥ તસ્મિન્પ્રભગ્નેસૈન્યાગ્નેવધ્યમાનેકિરીટિના ॥

॥ કેતુતત્રરણેવીરાઃપ્રત્યુદીયુર્ધનંજયં ॥

ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછે છે—હે સંજય, અર્જુને મારવા માંડેલા; સૈન્યના અ-
ગ્રભાગમાં ભંગાણુ પડ્યું, તેટલાં સંગ્રામમાં અમારી તરફના કયા શરવીર
અર્જુન સામે ગયા. અથવા ફોગટ છે નિશ્ચય જેમનો એવા તે સર્વ
શકટન્યૂહમાં પ્રવેશ કરી નિર્ભય ક્ષિપ્ર દ્રોણનો આશ્રય કરી બંધા ઉભા
રહ્યા. સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, હે અનધ, તે રીતે અર્જુને ભંગાણુ
પાડેલા અને હણાયા છે વીર જેમાંથી, મોટા ઉત્સાહરહિત પશ્ચાત્તર-
વામાં તત્પર એવા તમારા સૈન્યમાં તેટલાં અર્જુન સામે જેવા પણ કોઈ
સમર્થ ન થતો હતો. હે રાજન, તેટલામાં અત્યંત ક્રોધાયમાન થયેલા
સૂવર્ણથી વિચિત્ર પ્રકારના કવચે કરી વિંટાયેલા સુવર્ણની સંગ્રામમાં લડ-
વાની ટોપી પેહેરેલા શરવીર ત્રિવિધ પરાક્રમવાળા તમારા પુત્ર દુઃશાસને, તે
રીતે ભંગાણુ પાડેલા પોતાના સૈન્યને જેઠું યુદ્ધવાસ્તે અર્જુન સામે આવી
મોટા હસ્તિનાં સૈન્યેકરી આ પૃથ્વીને જાણે ગળતો હોય નહિ ! તેની પેઠે
તેને વિંટી લીધા. તે વખતે હસ્તિઓની ધંટાઓનો શબ્દ, શખનો શબ્દ
પ્રત્યંચાનો શબ્દ તથા હસ્તિઓના શબ્દે કરી પૃથ્વી, દિશાઓ તથા અંત-
રિક્ષ પણ વ્યાપ્ત થઈ ગયું હતું. એવા તે કૂર મુહૂર્તમાં અકુશથી પ્રેરણા
કરેલા મોટી સૂઢવાળા ક્રોધાયમાન પક્ષરહિત પર્વત સરખા પોતા સામે આ-
વતા હસ્તિઓને જેઠું પુરૂષમાં સિંહરૂપ અર્જુન મોટો સિંહનાદ કરી શ-
ત્રુઓના તે હસ્તિસૈન્યને બાણેકરી ચોતરફથી મારવા લાગ્યા; વાયુએ વૃદ્ધિ
પમાડેલા મોટી ભેડેરવાળા મહા સમુદ્ર પ્રત્યે જેમ મગરમચ્છ પ્રવેશ કરે
તેમ અર્જુને તે હસ્તિસૈન્યમાં પ્રવેશ કર્યો. પ્રલય સમયે અતિક્રમણ કર્યો
છે દિશાઓનો નિયમ જેણે એવો અત્યંત તપતો સૂર્ય જેમ સર્વ દિ-
શાઓમાં દેખાય તેમ પારકા શેહેરને જીતનાર અર્જુન સર્વ દિશાઓમાં
દેખાતા હતા. અશ્વની ખરીના શબ્દ, રથના પાટાનો શબ્દ, મનુષ્યનો પો-
કાર, પ્રત્યંચાનો શબ્દ, નાનાપ્રકારના વાદિત્રના શબ્દ, પાંચજન્યનો શબ્દ,
દેવદત્તનો શબ્દ, તથા ગાંડીવના શબ્દેકરી મંદ છે વેગ જેમનો એવા નર
તથા હસ્તિઓ બેભાનસરખા થઈ ગયા. સર્પસરખો છે સ્પર્શ જેમનો એવા
બાણેકરી અર્જુને ભેદેલા હસ્તિઓ મોટો શબ્દ કરી પાંખ કાપેલા પર્વતોની
પેઠે પૃથ્વીવિષે પડતા હતા. અર્જુને બાણેકરી દાંતના મૂળમાં તથા કટી-

વિષે હણેલા કેટલાક હસ્તિઓ વારંવાર કૌંચ પક્ષીની પેઠે શબ્દ કરતા હતા. હસ્તિના રકંધ ઉપર બેઠેલા પુરૂષોનાં મસ્તકોને પણ બધા નામના સરળ આણેકરી અર્જુન કાપતા હતા. એ રીતે અર્જુન કુંડલસહિત ધરણીતલવિષે પડતા મસ્તકોના સમુદાયેકરી, કમળસમૂહેકરી, જેમ નિવેદન કરે તેમ નિવેદન કરતા હતા. કવચવગરના વ્રણેકરી પીડિત શ્વિરેકરી વ્યાપ્ત પુરૂષો, યુદ્ધમાં બમતા હસ્તિઓવિષે લટકતા દેખાતા હતા. અર્જુનેસારી રીતે યોજના કરેલા સારાં પીચ્છાંધેલા એક આણેકરી એક વખતે બેઠેલા એ તથા ત્રણ ચોદાઓ ધરણી-તલવિષે પડતા હતા. નારાય નામના આણેકરી અત્યંત વિંધેલા મુખમાંથી શ્વિર વમન કરતા માવતસહિત કેટલાક હસ્તિઓ દુમવાન પર્વત પડે તેમ પૃથ્વીવિષે પડતા હતા. તેમજ રથીઓના પણ પ્રત્યંચા, ધ્વજ, ધનુષ, ધુસરી તથા દંડને બધા નામના આણેકરી તે ભાગતા હતા, સંચા-મમાં નૃત્ય કરતા અર્જુનનું ધનુષ મંડળાકારજ દેખાતું હતું. પણ તેને તે ક્યારે સાંધે છે, ક્યારે ખેંચે છે, ક્યારે મૂકે છે અને ક્યારે વહન કરે છે તે કોઇના જોવામાં પણ આવતું ન હતું. નારાય નામના આણથી અત્યંત વિંધાયેલા બીજા હસ્તિઓ શ્વિરનું વમન કરી મુદૂર્ત્તમાત્રમાં પૃથ્વી-તલવિષે પડતા હતા. હે મહારાજ, પરમસંકુળ એવા તે યુદ્ધમાં ઉભા થતા એવા અગણિત માથાવગરનાં ધડ ચોતરફ દેખાતાં હતાં. તેમજ ધનુષ, મોજા ખડ્ગ, આણુખંધ, તથા સુવર્ણના આભરણયુક્ત કપાધ ગયેલા અનેક બાહુ ચોતરફ જોવામાં આવતા હતા. ઉપસ્કર તથા ખેસવાનાં રથ-નકસહિત ભાગેલા છે દાંડા જેમાંથી, ભાગેલાં છે ચક્ર તથા આરા અને ધુસરી જેમની એવા પડેલા રથ, દાલ, તથા ધનુષ ધરનાર, પડેલા પુરૂષ, માળાઓ, આભરણ, પડેલાં વસ્ત્ર, મોટા ધ્વજ, હણાએલા હસ્તિ, અશ્વ, તથા પાડેલા ક્ષત્રિયોએકરી બચંકર છે દેખાવ જેનો એવી રણભૂમિ દેખા-તી હતી. હે મહારાજ, એ રીતે અર્જુને મારવા માંડેલું દુઃશાસનનું સૈન્ય વ્યાયુક્ત થઇ નાયકસહિત ભાગવા લાગ્યું. તેટલે અર્જુનના આણથી પીડિત થયેલો સૈન્યસહિત દુઃશાસન પણ મનમાં ત્રાસ પામી દ્રોણ મારા રક્ષક થશે એમ ઇચ્છા રાખી શકટવ્યૂહમાં જતો રહ્યો.

॥ તતોદુઃશાસનસ્ત્રસ્તઃસહાનીકઃશરાદિતઃ ॥

॥ દ્રોણંપ્રાતારમાકાંસનશકટવ્યૂહમભ્યગાત્ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि दुःशासनसैन्य
परामर्शे गुर्जरभाषायां नवतितमोऽध्यायः ॥ ९० ॥

સંજયઉવાચ ॥ દુઃશાસનબલંહત્વાસન્યસાચીમહારથઃ ॥

॥ સિંધુરાજંપરીક્ષનવૈદ્રોણાનીકમુપાદ્રવત્ ॥

સંજય કહે છે,—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, એ રીતે દુઃશાસનના સૈન્યને હણી સિં-
ધુરાજને પ્રાપ્ત થવા ઇચ્છતા મહારથિ અર્જુન, દ્રોણસૈન્ય સામે દોડ્યો.
બૂહના અગ્રભાગવિષે ઉભેલા દ્રોણ પાસે જઈ બે હાથ જોડી શ્રીકૃષ્ણના
અનુમત પ્રમાણે આવી રીતે તે કહેવા લાગ્યો કે, હે બ્રહ્માના મારા કથ્યાણ-
નું ચિંતન કરો અને તે થાય તેમ કહો. કારણ તમારા પ્રસાદથી દુઃખેક-
રી ભેદાય નહિ એવી તમારી સેનામાં હું પ્રવેશ કરવા ઇચ્છું છું. તમને
પિતા ધર્મારાજ તથા શ્રીકૃષ્ણસરખા હું માનું છું. એ હું સત્ય કહું છું.
માટે હે અનધ, જે રીતે તમારે અશ્વત્થામા રક્ષણ કરવાલાયક છે તેજ
રીતે નિરંતર હું પણ રક્ષણ કરવા લાયક છું. હે દ્વિપદાંશ્રેષ્ઠ, હે પ્રભો, ત-
મારા પ્રસાદથી સંગ્રામમાં સિંધુરાજને હું મારવા ઇચ્છું છું વારને મારી
પ્રતિજ્ઞાની રક્ષા કરો. સંજય કહે છે,—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, એવાં અર્જુનનાં વચન
સાંભળી ગર્વથી દ્રોણાચાર્યે આવી રીતે તેને કહ્યું કે—હે બીભત્સો, મને
જીત્યાવગર તારાથી જયદ્રથને જીતવા શક્ય થવાય તેમ નથી. એમ કહી તેજ
સમયે તેણે અત્યંત હાર્ય કરી રથ, અશ્વ, ધ્વજ, તથા સારથિસહિત
તેની ઉપર ધણાક બાણ નાંખ્યા. હે વિશાંપતે, અર્જુને પણ બાણેકરી
આવતા દ્રોણના બાણસમુદાયને વારી રાખી તેની સામે દોડી અત્યંત મોટા
ભયંકર બાણેકરી માન આપી દ્રોણને ચરણમાં વિંધી ક્ષત્રધર્મનો આશ્રય
કરી વળી નવ બાણેકરી તેને વિંધ્યા. દ્રોણે પણ આવતા તેના બાણને પો-
તાના બાણથી કાપી વિષ તથા અગ્નિસરખા બાણેકરી શ્રીકૃષ્ણ તથા અર્જુ-
નને વિંધ્યા. તે વખતે મહાત્મા પાંડુપુત્ર અર્જુને તેના ધનુષ કાપવાનો
વિચાર કર્યો. તેટલામાં તો અસંખ્યાંત એવા પરાક્રમી દ્રોણાચાર્યે બાણેકરી
અર્જુનની પ્રત્યંચા કાપી તેના અશ્વ, ધ્વજ, તથા સારથિને વિંધી ગર્વથી
તેની ઉપર પણ ધણાક બાણ નાંખ્યા. તેટલામાં સર્વ અસ્ત્ર જાણનારાઓ-
માં શ્રેષ્ઠ અર્જુને મોટું ધનુષ સંજન કરી આચાર્યને વિશેષ જણાવવા સા-

૩ ઈન્દ્રની પેઠે જલદી છસો બાણ નાંખ્યા. વળી સાતસો નાંખ્યા. તે પછી પાછાંજો નહિ એવા હનર, ત્યારપછી બીજા દશહનર નાંખ્યા. વિચિત્ર પ્રકારથી યુદ્ધ કરનાર બલવાન અર્જુને સારી રીતે નાખેલા તે બાણેકરી વિધાયલા મનુષ્ય, અશ્વ, તથા હરિતઓ પ્રાણુરહિત થઈ સંગ્રામમાં પડતા હતા. તેમજ નાશ થયા છે સારથિ, અશ્વ, ધ્વજ તથા આયુદ્ધ જેમનાં એવા અર્જુનના બાણથી પીડિત થયેલા રથિઓ પ્રાણુરહિત થઈ રથોમાંથી નિચે પડતા હતા. વજ્રથી ચૂર્ણ થયેલા પર્વતના અગ્રભાગ, વાયુએ નસાડેલા મેઘ તથા અગ્નિએ બાળેલા ધર સરખા હસ્તિઓ પણ રણભૂમિમાં પડતા હતા. હિમાલયના પૃથ્વિભાગમાં બરફના પાણિથી હણાયલા હસો જેમ પડે તેમ અર્જુનના બાણથી હણાયલા હનરો અશ્વ પડતા હતા. પ્રત્ય સમયના સૂર્યની કિરણો સરખાં પાંડવનાં અસ્ત્ર તથા બાણેકરી હણાયલા રથ, અશ્વ, હરિત તથા પાયદળના ઓધ આશ્ચર્યરૂપ એવા જળના ઓધની પેઠે પડતા હતા. શ્રેષ્ઠ કૌરવોને યુદ્ધમાં તપાવતા પાંડવરૂપી સૂર્યના બાણરૂપી કિરણજળને દ્રોણરૂપી મેઘ બાણરૂપ વૃષ્ટિનાવેગેકરી, મેઘ જેમ સૂર્યકિરણોને ઢાંકે તેમ ઢાંકતા હતા. વળી દ્રોણાચાર્યે શત્રુઓના પ્રાણુનું ભોજન કરનાર સારી રીતે મૂકેલા નારાય નામના બાણેકરી અર્જુનને વક્ષસ્થળમાં વિધ્યો. તેણે પૃથ્વીને કંપ થવાથી જેમ પર્વત વિઘ્ન થાય તેમ તે બાણેકરી વિઘ્ન થયું છે સર્વ અંગ જેનું એવા અર્જુને ઘેર્ય રાખી બાણેકરી દ્રોણાચાર્યને વિધ્યા. દ્રોણાચાર્યે પણ પાંચ બાણ વાસુદેવઉપર તથા તેનેર બાણ અર્જુનઉપર નાંખી ત્રણ બાણેકરી એનો ધ્વજ વિધ્યો. હે રાજન, વળી શિષ્યને વિશેષ પરાક્રમ દેખાડતા દ્રોણાચાર્યે નિમિષ માત્રમાં બાણના વરસાદથી અર્જુનને અદૃશ્ય કર્યા. તે વખતે એક બીજા પાછળ લાગેલા એવા દ્રોણાચાર્યના બાણનેજ અમે દેખતા હતા. અને આશ્ચર્ય થાય તે રીતે એમનું ધનુષ્ પણ મંડળાકારજ દેખાતું હતું, પણ ક્યારે તે ધનુષ સાંધે છે કે ક્યારે નાંખે છે તે કાઢના જાણવામાં આવતું ન હતું. એ રીતે દ્રોણે નાંખેલા ગૃધ્રના પીંચ બાંધેલા ધણુક બાણ સંગ્રામમાં વાસુદેવ તથા અર્જુનપ્રત્યે જતા હતા. એવા દ્રોણ તથા અર્જુનના યુદ્ધને જોઈ મહાપુલ્કિમાં વાસુદેવ બગવાન, ‘કામ હજી ધણું કરવું છે’ એમ વિચારી અર્જુનપ્રત્યે આવી રીતે વચન કહેવા લાગ્યા કે, હે પાર્થ, હે પાર્થ, હે મહાબહો, આપણો વખત જય છે અને આ કામ ધણું મોટું છે માટે દ્રોણને છોડી

દેઈ આપણે આગળ જઈએ. એવાં શ્રીકૃષ્ણનાં વચન સાંભળી અર્જુન પણ હે કેશવ, 'જેવી આપની ઈચ્છા.' એમ કહી મહાબાહુ દ્રોણને પ્રદક્ષિણા કરી બીજી બાજુથી બાણ ફેંકતા આગળ ચાલ્યા. તેટલાં પોતે દ્રોણઆચાર્યે તેને કહ્યું-હે પાંડવ, શત્રુને જીત્યાવગર તારે નિવૃત્ત થવું નહિ; એવો નિયમ છે અને આટલાં મને છોડીને ક્યાં જાય છે? એવાં દ્રોણનાં વચન સાંભળી તેને અર્જુને કહ્યું કે, હે આચાર્ય, તમે મારા ગુરુ છો, શત્રુ નથી, ને હું તમારા શિષ્ય તેથી તમારા પુત્ર સરખો છું. તેમ યુદ્ધમાં તમને પરાજય પમાડે એવો લોકવિષે કોઈ પણ પુરૂષ છે નહિ. સંજય કહે છે-હે ધૃતરાષ્ટ્ર, એ રીતે કહેતાં જયદ્રથના વધવિષે ઉત્સાહવાન મહાબાહુ અર્જુન ઉતાવળથી તમારા સૈન્ય સામે દોડ્યા. એ રીતે તમારા સૈન્યમાં પ્રવેશ કરતાં તેની પાછળ તેના ચક્રરક્ષક મહાત્મા પાંચાલ્ય એવા યુધામન્યુ ને ઉત્તમોજ્ઞ પણ ગયા. તે સમયે હે મહારાજ, જય, સાત્વત એવા કૃતવર્મા, કાંભોજ તથા શ્રુતાયુ અર્જુનને વારવા લાગ્યા. અને તેમની પાછળ ચાલનાર ઢશહજાર રથ, અભિષાહ, શુરસેન, શિળિ, વસાતિયો, માવેક્ષક, લલિત્ય; કેકય, ચંદ્રક, નારાયણ એવા ગોપાળ, પૂર્વે સંગ્રામમાં કર્ણે જીતેલા શર સંમત કાંભોજગણ, પ્રસન્ન છે આત્મા જેમનો એવા તે બધા દ્રોણાચાર્યને આગળ કરી પુત્રના શોકેકરી સંતપ્ત, ક્રોધાયમાન થયેલા મૃત્યુ સરખા, યુદ્ધમાં પ્રાણુલાગ કરનાર, કવચ પહેરેલા, વિચિત્રપ્રકારથી યુદ્ધ કરનાર મૂથપતિ હાસ્તની પેડે તમારા સૈન્યને વહન કરનાર મોટા ધનુષવાળા પુરૂષમાં સિંહરૂપ અર્જુનને વારવા લાગ્યા. તે વખતે પરસ્પર પ્રાર્થના કરતા એવા તમારી તરફના યોદ્ધાઓનું તથા અર્જુનનું રવાટાં ઉભાં કરનાર મોટું યુદ્ધ પ્રવર્તમાન થયું. જેમાં જયદ્રથના વધને ઈચ્છતા સામે આવતા પુરૂષમાં શ્રેષ્ઠ અર્જુનને, ઊત્પન્ન થયેલા વ્યાધિને જેમ ક્રિયા રોકે તેમ એકલા મળેલા તેઓએ રોકી રાખ્યા.

॥ જયદ્રથવધમેષુમાયાંતંપુરુષર્ષભં ॥

॥ ન્યવારયંતસહિતાઃક્રિયાવ્યાધિધિવોત્થિતં ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि द्रोणातिक्रमे
गुर्जरभाषायां एकनवतितमोऽध्यायः ॥ ९१ ॥



સંજયુવાચ ॥ સન્નિરુદ્ધસ્તુતૈઃપાર્યોમહાબલપરાક્રમઃ ॥

॥ દ્રુતંસમનુયાતશ્વદ્રોણેનરથિનાંવરઃ ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, મોટું છે બળ તથા પરાક્રમ જેનું એવા રથિમાં શ્રેષ્ઠ અર્જુનને તેઓએ રોક્યા; અને જલદી દ્રોણ પણ તેની પાછળ આવ્યા. તે દ્રોણે સૂર્ય જેમ કિરણોને ફેલાવે તેમ તીક્ષ્ણ એવા બાણગણોને ફેલાવ કરતા અર્જુન, વ્યાધગણ જેમ દેહને તપાવે તેમ તમારા સૈન્યને તપાવા લાગ્યા, તે કેવી રીતે કે અર્જુનના બાણથી વિધાયલા અશ્વ, રથ, તથા માવતસહિત હરિત પડવા લાગ્યા. છત્ર ઉડી ગયાં, રથ ચક્ર વગરના થઇ ગયા, અને તેના બાણથી પીડાયલાં સૈન્ય પણ ચોતરફ ભાગવા લાગ્યાં. એ રીતે થતા તે મોટા યુદ્ધમાં કંઈ પણ જાણવામાં આવતું ન હતું. હે રાજન્, એ રીતે પરસ્પર એક બીજાને સાચવતે છતે પણ અર્જુન બાણો-કરી વારંવાર તમારી સેનાને કંપાવા લાગ્યા. સત્ય છે પ્રતિજ્ઞા જેની એવા અર્જુન, કરેલી પ્રતિજ્ઞાને સત્ય કરવાની ઇચ્છાથી રથમાં શ્રેષ્ઠ દ્રોણાચાર્ય સામે દોડ્યા. તે વખતે ગુરુ એવા દ્રોણાચાર્યે મોટા ધનુષ્વાળા પોતાના શિષ્ય ઉપર મર્મ ભેદનાર પચ્ચીશ બાણ નાંખ્યા. સર્વ શસ્ત્ર ધરનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ અર્જુનને પણ આવતા તેમના બાણના વેગને વિધાતક એવા બાણ દ્રેકતાં જલદી તેની સામે દોડી સામાં આવતાં તેના બધા બાણને બ્રહ્માસ્ત્ર સાંધી બધાનામના સરળ બાણથી વિધ્યા. તે દ્રોણે દ્રોણની શીક્ષાપ્રત્યે આશ્ચર્ય અમે જોયું, જે યત્ન કરતા યુવાવસ્થાવાળા અર્જુન એને વિધી ન શક્યા. મોટો મેઘ જેમ અપરિમિત જળધારાને મૂકે તેમ દ્રોણરૂપી મેઘ, અર્જુનરૂપ પર્વતઉપર બાણવૃષ્ટિનો વરસાદ કરતો હતો. હં મારિય, તેજસ્વી એવા અર્જુનને બ્રહ્માસ્ત્રેકરી બાણવૃષ્ટિને રોકી, બાણોકરી બાણનો નાશ કર્યો. વળી દ્રોણે પચ્ચીશ બાણ અર્જુનઉપર નાંખી સીતેર બાણોકરી વાસુદેવને બે બાહુ તથા વક્ષરચળમાં વિધ્યા. યુદ્ધિમાન્ અર્જુનને પણ હાસ્ય કરી તીક્ષ્ણ એવા બાણના ઓધ નાંખતા દ્રોણાચાર્યને વારી રાખ્યા. એ રીતે દ્રોણાચાર્ય વિધેક્ષા રથમાં શ્રેષ્ઠ વાસુદેવ તથા અર્જુન દુઃષેકરી સહન થાય નહિ એવા પ્રલયસમયના અગ્નિસરખા દ્રોણને અને તેના ધનુષ્માંથી નિકળેલા તીક્ષ્ણ એવા બાણને પણ છોડી દેઇ ભોજના સૈન્યને મારવા લાગ્યા. એ રીતે મૈનાક પર્વતસરખા દ્રોણને મૂકી કૃતવર્મા તથા કાંભોજ સુદક્ષિણ સામે દોડ્યા. તે દ્રોણે પુરૂષમાં સિંહરૂપ અવ્યગ્ર એવા ભોજે પણ કાંઈથી સહન

થાય નહિ એવા કુરુકુળમાં શ્રેષ્ઠ અર્જુનને ગૃધ્રના પાંચ આંધેલા દશ આણે-
કરી જલદી વિંધ્યા. હે રાજન, અર્જુને સાતત એવા તેને સો આણુથી
વિંધી વળી તેને મોઢ પમાડતા હોય નહિ! તેની પેઠે બીજા ત્રણ આણે-
કરી વિંધ્યો. ભોજે પણ અત્યંત હાસ્ય કરી માધવ એના વાસુદેવને તથા
અર્જુનને પચ્ચીશ પચ્ચીશ આણેકરી વિંધ્યા. અર્જુને પણ તેનું ધનુષ
કાપી અગ્નિની શિખાસરખા અને ક્રોધાયમાન થયેલા સર્પસરખા એકનીશ
આણેકરી એને વિંધ્યો; હે ભારત, મહારથિ કૃતવર્માએ પણ બીજું ધનુષ
ગ્રહણ કરી પાંચ આણુથી જલદી અર્જુનને વક્ષસ્થળમાં વિંધી વળી તીક્ષ્ણ
કરેલા પાંચ આણેકરી તેને વિંધ્યા. અર્જુને પણ નવ આણેકરી સ્તનના
મધ્ય ભાગમાં તેને વિંધ્યો. એ રીતે કૃતવર્માના રથ પ્રત્યે વળગી રહેલા
અર્જુનને જોઈ ઇષ્ટિકુળમાં ઉત્પન્ન થયેલા શ્રીકૃષ્ણે આપણો વખત જાય
છે એવો મનમાં વિચાર કરી અર્જુનપ્રત્યે કહ્યું કે, કૃતવર્માઉપર દયા કર
માં; અને સંબંધપણું છોડી દેઈ એને મંથન કરી માર્ય. એવાં શ્રીકૃષ્ણનાં
વચન સાંભળી અર્જુન આણેકરી કૃતવર્માને મોઢ પમાડી વેગવાન અશ્વવડે
કાંભોજની સેના સામે ગયા. એ રીતે કાંભોજની સેનામાં પ્રવિષ્ટ થયેલા
અર્જુનને જોઈ ક્રોધાયમાન થયેલા કૃતવર્માએ આણુસહિત ધનુષને હલાવી
આવતા પાંચાલ એવા અર્જુનના ચક્રરક્ષક યુધામન્યુ તથા ઉત્તમોજને
સમીપ નાંખવાના આણેકરી વારી રાખી તીક્ષ્ણ કરેલા ત્રણ આણેકરી
યુધામન્યુને અને ચારેકરી ઉત્તમોજને વિંધ્યો. તે બેઉએ પણ દશ
દશ આણેકરી એને વિંધી ત્રણ ત્રણ આણેકરી એનો ધ્વજ તથા ધનુષ
પણ કાપી નાંખ્યાં. તે ટાણે ક્રોધેકરી મૂર્ચ્છિત એવા કૃતવર્માએ
બીજું ધનુષ ગ્રહણ કરી તે બેઉને ધનુષવગરના કરી તેમની ઉપર
આણુનો વરસાદ કર્યો, તે બેઉએ પણ બીજા ધનુષ સન્નિજત કરી તેને
વિંધ્યો. તેટલામાં અર્જુન બીજા શત્રુની સેનામાં પેઠા પણ કૃતવર્માએ
વારેલા તે બેઉ ચક્રરક્ષક પ્રવેશદ્વારને પ્રાપ્ત ન થયા હતા. તેથી પુરુષમાં
શ્રેષ્ઠ બેઉ તમારા સૈન્યમાં જવાનો યત્ન કરતા હતા, તે વખતે ઉતાવળથી
તમારા સૈન્યને પીડતા શત્રુને નાશ કરનાર અર્જુને સમીપે પ્રાપ્ત થયો
તોયપણ કૃતવર્માને માર્યો નહિ. તે રીતે આવતા તે અર્જુનને જોઈ
અત્યંત ક્રોધાયમાન થયેલા શરવીર શ્રુતાયુધરાજાએ મોઢું ધનુષ હલાવતાં
સામે દોડી ત્રણથી અર્જુનને તથા સીતેર આણેથી જનાર્દનને વિંધી અત્યંત

તીકણ કરેલા કુરુપ્ર નામના બાણેકરી અર્જુનનો ધ્વજ પણ વિધ્યો અત્યંત કોપાયમાન થયેલા અર્જુને સરણ એવા તેવું બાણેકરી અંકુશેકરી ચોટા હસ્તિને વિધિ તેમ તેને વિધ્યો. હે રાજન, અર્જુનના તે પરાક્રમને શ્રતાયુધરાજ સહન કરી શક્યો નહિ; તેથી તેણે અર્જુનઉપર નારાય નામનાં સીતોતેર બાણ નાંખ્યાં. કોપાયમાન થયેલા અર્જુને પણ તેવું ધનુષ કાપી બાયો તોડી સરણ એવા સાત બાણથી વક્ષસ્થળમાં તેને વિધ્યો. તે વખતે કોપથી મૂર્ચ્છિત થયેલા તે રાજ્યે બીજું ધનુષ ગ્રહણ કરી ઇન્દ્રપુત્ર અર્જુનને નવ બાણેકરી બે બાહુ તથા વક્ષસ્થળમાં વિધ્યો. શત્રુને હમન કરનાર અર્જુને ગર્વથી હજારો બાણેકરી શ્રતાયુધને પીડિત કર્યો; અને વળી મહા બળવાન તેણે જલદી એના ઘોડા તથા સારથિને વિધી નારાય નામના સીતેર બાણેકરી એને પણ વિધ્યો. તે ટાણે પરાક્રમી શ્રતાયુધરાજ હણાયલા અશ્વવાળા રથનો ત્યાગ કરી ગદા ઉગામી સંગ્રામમાં અર્જુન સામે દોડ્યો તે શરવીર શ્રતાયુધ રાજ વશ્યુનો પુત્ર હતો અને શીતળ છે જળ જેમાં એવી પર્ણાશા નામે મહાનદી તેની જનની હતી. હે રાજન, તેણે પોતાના પુત્રવાસ્તે વશ્યુને કહ્યું કે આ મારો પુત્ર લોકવિષે શત્રુઓએ અવધ્ય થાઓ. એવાં તેનાં વચન સાંભળી પ્રસન્ન થયેલા વશ્યુ તેને કહ્યું કે એને એટલો વર હું આપું છું જે આ દિવ્ય અસ્ત્ર આપું છું. તેથી એ અવધ્ય થશે. બાકી અમરપણું મનુષ્યોને ક્યારેય છે જ નહિ. હે સરિતાંવરે, ઉત્પન્ન થયેલા સર્વને મરવું તો અવશ્ય કરીને છેજ. તથાપિ આ હું અસ્ત્ર આપું છું તેના પ્રભાવથી સંગ્રામમાં શત્રુઓએ અસહ્ય એવો આ થશે. માટે તારા મનનો સંતાપ દૂર થાઓ. એમ કહી મંત્રેથી ગદા વશ્યુ તેને આપી. જેને પ્રાપ્ત થઈ સર્વ લોકમાં શ્રતાયુધ દુર્ધર્ષ થયો. વળી પાછું ભગવાન એવા વશ્યુ તેને કહ્યું કે, જે યુદ્ધ ન કરતો હોય તેની ઉપર તારે આ મૂકવી નહિ. કારણ તેમ કરીજ તો તારી ઉપરજ પડશે. હે પ્રભો, ઉલટી રીતે નાખેલી આ મોકલનારને પણ હણે; પણ પોતાને કાળ પ્રાપ્ત થયો તેથી તેના કહેવા પ્રમાણે કર્યું નહીં. અને શરવીરને હણનાર તેણે યુદ્ધ ન કરતા એવા જનાર્દન ઉપર નાંખી તે વખતે પરાક્રમી શ્રીકૃષ્ણે સ્થૂળ એવા પોતાના ખભામાં તેને ગ્રહણ કરી પણ વાયુ જેમ વિધ્યાઅખને કંપાવી શકે નહિ તેમ તે શૌરિ એવા ભગવાનને કંપાવી શકી નહિ. ને કૃત્યાની પેઠે પાછી આવતી તેણે શરવીર એવા ઉભેલા કોપી શ્રતાયુધને હણ્યો.

એ રીતે તે ગદા શરવીર એવા શ્રુતાયુધને હણી પૃથ્વીવિષે પડી. તે રીતે એ ગદા નિવૃત્ત થઇ અને પોતાના આયુધેકરી શત્રુને દમન કરનાર શ્રુતાયુધ હણાયો તેને જોઈ સૈન્યોમાં મોટો હાહાકાર થવા લાગ્યો. હે નરાધિપ, યુદ્ધ ન કરતા એવા કેશવ ભગવાન ઉપર શ્રુતાયુધે ગદા નાંખી તેથી તે ગદાએ તેને માર્યો. એ રીતે વરુણના કહ્યા પ્રમાણે મરણ પામેલો પ્રાણુરહિત તે, સર્વ ધનુષ્ ધરનાર જોતાં પૃથ્વી વિષે પડ્યો. એ રીતે પડ્યો એવો તે પર્ણાશાનો પ્રિયપુત્ર વાયુથી ભંગાયેલ ઘણી શાખાવાળો વનસ્પતિ શોભે તેવો શોભતો હતો. એવી રીતે શત્રુને દમન કરનાર શ્રુતાયુધ હણાયો તેને જોઈ તમારા સર્વ સૈન્ય તથા સેનામાં જે મૂખ્ય હતા તે સર્વ ચોતરફ ભાગવા લાગ્યા. એટલામાં શરવાર એવો કાંબોજરાગ્નનો પુત્ર સુદક્ષણ, વેગવાન અશ્વેકરી શત્રુને નાશ કરનાર એવા અર્જુન સામે આવ્યો. તેણે હે ભારત, અર્જુનને તેની ઉપર સાત બાણ નાંખ્યા તેઓ તે શરવીરને બેઠી પૃથ્વી વિષે પેદા. સંગ્રામમાં ગાંડીવમાંથી નિકળેલા તીક્ષ્ણ બાણેકરી અત્યંત વિંધાયેલા તેણે ગૃધ્રના પીંછા બાંધેલા દશ બાણેકરી અર્જુનને વિંધી ત્રણથી વાસુદેવને વિંધી વળી પાંચથી અર્જુનને વિંધ્યા. હે મારિય, પાંડુપુત્ર અર્જુનને પણ તેનું ધનુષ્ તથા ધ્વજ કાપી અત્યંત તીક્ષ્ણ કરેલા ભદ્રનામના બાણેકરી તેને પણ વિંધ્યો. શરવીર એવા તે સુદક્ષિણે પણ ત્રણ બાણથી અર્જુનને વિંધી સિંહનાદ કરી ક્રોધથી સર્વ લોહમયી ઘંટાસહિત ભયંકર શક્તિ અર્જુનઉપર નાંખી, પ્રજ્વલિત એવી તે શક્તિ મોટા ઉંઘાડીયાની પેડે તે મહારથિને પ્રાપ્ત થઇ તેને બેઠી તણખાસહિત તે પૃથ્વીવિષે પડી. એ રીતે શક્તિએકરી અત્યંત હણાયેલા મૂર્ચ્છાએકરી વ્યાસ મોટા તેજવાળા અત્યંત પરાક્રમી એવા અર્જુન ક્રોધથી બે ગલોડાં ચાટી ગૃધ્રના પીંછા બાંધેલા નારાયનામના ચઢેલ બાણેકરી એના અશ્વ, ધ્વજ, ધનુષ્ તથા સારથિને વિંધી બીજા ત્રણાક બાણેકરી તેના રથના કટકા કરી ફેંકેલ છે સંકલ્પ તથા પરાક્રમ જેનું એવા તે કાંબોજ સુદક્ષિણને મોટી ધારવાળા બાણેકરી હૃદયમાં બેઠો તેથી ભેદાયું છે કવચ જેનું, શીથિલ અંગવાળો, બ્રહ્મ થયો છે મુકુટ તથા બાણુઅંધ જેના એવો સરવીર તે, યંત્રથી મૂકાયેલો ઈન્દ્રધ્વજ જેમ પડે અને પર્વતની શીખરઉપર ઉત્પન્ન થયેલો ઘણી શાખાવાળો શોભિતો વસંતઋતુમાં વાયુએ ભાગેલો કર્ણિકારનો વૃક્ષ જેમ પડે તેમ પડ્યો. કાંબોજના આસ્તરણને ઉચિત પૃથ્વી-

વિષે સ્તેશે હતો. મસ્તકવિષે અગ્નિસરખી કાન્તિવાળી સુવર્ણની માળા પેહેરેલો અમૂલ્ય આભરણયુક્ત સુંદર અંગવાળો લાલ છે નેત્ર જેનાં એવો અર્જુને પાડેલો કાંબોજરાખનો પુત્ર સુદક્ષિણ, તલેટીસહિત પડેલો પર્વત શોભે તેમ શોભતો હતો. એ રીતે હણાયેલા શ્રુતાયુધ તથા કાંબોજ, સુદક્ષિણને જોઈ તમારા પુત્રનાં સર્વ સૈન્ય ભાગવા લાગ્યાં.

॥ અશોભતમહાબાહુર્વ્યસુર્ભૂમૌનિપાતિતઃ ॥

॥ તતઃસર્વાણિસૈન્યાનિવ્યદ્રવંતસુતસ્યતે ॥

॥ હતંશ્રુતાયુધંદૃષ્ટ્વાકાંબોજંચસુદક્ષિણં ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि श्रुतायुधसुदक्षिण-
वधे गुर्जरभाषायां द्विनवतितमोऽध्यायः ॥ ९२ ॥

संजयउवाच ॥ हतेसुदक्षिणेराजनवीरेचैवश्रुतायुधे ॥

॥ जवेनाभ्यद्रवन्पार्थकुपिताःसैनिकास्तव ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, હે રાજન્, એરીતે સુદક્ષિણ તથા શર-
વીર શ્રુતાયુધ હણાયો ત્યારે કોપાયમાન થયેલા તમારા સૈનિકો વેગેકરી અર્જુન
સામે દોડ્યા. હે રાજન્, અભિપાહ, શરસેન, શિળિ તથા વસાતિયો અર્જુનકપર
આણુનો વરસાદ કરવા લાગ્યા. તેમના મધ્યમાં બીજા છ હજાર યોદ્ધાઓને આણુ-
કરી અર્જુને મથન કર્યા તેથી ભય પામેલા તે જેમ વ્યાધને જોઈ કુદ્ર મુગ
ભાગે તેમ ભાગવા લાગ્યા. વળી પાછા ફરી તેઓએ સંગ્રામમાં શત્રુઓને
હણુતા તથા પારકાઓને જીતવા ધચ્છતા અર્જુનને ચોતરફથી વિંટી લાંચા.
તે વખતે અર્જુને ગાંડીવમાંથી નિકળેલા આણુકરી જલદી, પોતા સામે
આવતા તેમનાં મસ્તક તથા આડુ કાપી નાખ્યાં. અર્જુને પાડેલાં તે મસ્તક તથા
આડુએકરી તે રણભૂમિ અબ્ર છાયાની પેઠે કાગડા, ગૃધ્ર તથા બગલાઓએકરી
ઢંકાઈ ગઇ. એ રીતે અર્જુને મારવા માંડેલા તેમને જોઈ બળવાન,
સ્પર્ધા કરનાર શરવીર, ફૂલીન, આડુબળ યુક્ત, ઉતાવળા મોટા યશને ધ-
ચ્છતા તમારા પુત્ર વાસ્તે અર્જુનના વધની ધચ્છા રાખનાર ધનુષ ધરનાર
તથા ક્રોધાયુક્ત એવા શ્રુતાયુ તથા ચ્યુતાયુએ સવ્ય તથા દક્ષિણ બાજુથી
આણુનો વરસાદ કરતાં વળી બીજા હજારો આણુકરી જેમ મેઘ જળે કરી

તળાવને બરી દે, તેમ અર્જુનને ઢાંડી દીધા. અને ક્રોધ પામેલા રથિમાં શ્રેષ્ઠ શ્રુતાયુષે તો પાયેલ એવા તીક્ષ્ણ બાલાએકરી અર્જુનને હણ્યા. એ રીતે બળવાન શત્રુએ અત્યંત વિધેલા શત્રુનો નાશ કરનાર અર્જુન, સંગ્રામમાં કેશવ ભગવાનને મોહ પમાડતા પોતે પરમ મોહને પ્રાપ્ત થયા. એજ વખતે મહારથિ ય્યુતાયુએ અત્યંત તીક્ષ્ણ એવા શૂળેકરી અર્જુનને વિધ્યા. તેણે તો એવું કીધું કે, મહાત્મા પાંડુપુત્ર અર્જુનને ક્ષત ઉપર ક્ષાર મૂક્યો તેથી અત્યંત વિંધાએલા અર્જુન, ધ્વજના દંડને પકડી બેસી રહ્યા, હે વિશંપતે, એ ટાણે અર્જુન હણાયા એમ માની તમારા સર્વ સૈન્યમાં મોટા સિંહનાદ થવા લાગ્યો. એ રીતે બેભાન થયેલા અર્જુનને જોઈ અત્યંત સંતપ્ત થયેલા શ્રીકૃષ્ણ પણ મનોહર એવી વાણીએકરી અર્જુનની આશ્વાસના કરવા લાગ્યા. તેટલામાં વળી રથિમાં શ્રેષ્ઠ, પ્રાપ્ત થયું છે લક્ષ જેમને એવા તે શ્રુતાયુ તથા ય્યુતાયુ, અર્જુન તથા વૃષ્ણિ કુળમાં ઉત્પન્ન થયેલા વાસુદેવ ઉપર ચોતરફથી બાણનો વરસાદ કરવા લાગ્યા. અને ચક્ર, દૂખડા, અશ્વ, ધ્વજ, તથા પતાકાસહિત અર્જુનના રથને પણ તેમણે અદૃશ્ય કર્યો. એ મોટું આશ્ચર્યસરખું થયું. હે ભારત, ત્યારે યમરાજના ધરપ્રત્યે જઈ જેમ પાછો આવ્યો હોય તેમ ધિરેથી સંગ્રા પામેલા અર્જુને, બાણના સમુદાયથી કેશવસહિત ઢંકાઈ ગયેલા પોતાના રથને જોઈ તેમજ પ્રદીપ્ત અગ્નિસરખા પોતા સામે ઉભેલા તે બેડ શત્રુને પણ જોઈ મહારથિ એવા તેણે ઇન્દ્રાસ્ત્ર સાંધ્યું. તેમાંથી અગ્નિ વગરના હજારો બાણ ઉત્પન્ન થયા. તેઓ, મોટા ધનુષ્વાળા તેમને તથા તેમના મૂંઢેલા બાણોને હણવા લાગ્યા. એ રીતે અર્જુનના બાણે વિદ્યારણ કરેલા તેમના બાણ આકાશમાં વિચરતા હતા. એવી રીતે પાંડુપુત્ર અર્જુન, બાણના વેગથી જલદી તેમના બાણને હણી મહારથિઓ સાથે યુદ્ધ કરતા તે તે ઠેકાણે પ્રસ્થાન કરતા હતા. અને અર્જુનના બાણનાઓએકરી બાહુ તથા મસ્તક વગરના થયેલા તે શ્રુતાયુ તથા ય્યુતાયુ વાયુએ પાડેલા બે વૃક્ષોની પેઠે રણભૂમિ પ્રત્યે પ્રાપ્ત થયા. એ રીતે શ્રુતાયુષ્ તથા ય્યુતાયુષ્નું મરણ સમુદ્રના શોષણની પેઠે લોકને વિસ્મયકારક થતું હતું. પછી તે બેકની પાછળ ચાલનાર પચાસ રથને પણ હણી શ્રેષ્ઠ શ્રેષ્ઠને હણતા અર્જુન, ભારતી સેનાપ્રત્યે જવા લાગ્યા. હે ભારત, શ્રુતાયુષ્ તથા ય્યુતાયુષ્ બેડ હણાયા તેને જોઈ અત્યંત ક્રોધાપમાન થયેલા પુરુષમાં શ્રેષ્ઠ પિતાના દુઃખથી

કૃષ્ણ થયેલા નિયતાયુ તથા દીર્ઘાયુનામે તેમના પુત્ર, વિવિધ પ્રકારના આણુ નાંખતાં કુંતિપુત્ર અર્જુન સામે જવા લાગ્યા. અત્યંત ક્રોધાયમાન થયેલા અર્જુને ગ્રંથિ વગરના આણુકરી મુહૂર્તમાત્રમાં તે બેકડે પણ ચમલોક પ્રાપ્તે મોકલી દીધા. કમળયુક્ત તળાવને જેમ હસ્તિ આલોડન કરે તેમ સૈન્યોને આલોડન કરતા અર્જુનને શ્રેષ્ઠ એવા ક્ષત્રિયો પણ વારવા સમર્થ થતા ન હતા. હે રાજન્, હસ્તિઉપર બેઠેલા શીક્ષામાં ચતુર ક્રોધાયમાન થયેલા હજારો અંગ તેમજ દુર્યોધને આશ્ર આપેલા પ્રાચ્ય, દક્ષિણાત્ય, કલિંગાદિક રાજ્યોએ પર્વતસરખા હસ્તિઓએ કરી પાંડુપુત્ર અર્જુનને વિંટી લીધા. તે સમયે ઉગ્ર એવા અર્જુને ગાંડીવમાંથી નિકળેલા આણુકરી પોતા સામે આવતા તેમનાં મસ્તક તથા સુંદર ભૂષણથી શોભિતા બાહુ પણ કાપી નાખ્યા. પડેલાં તે મસ્તક તથા બાહુઅધસહિત પડેલા બાહુએકરી સંકીર્ણ તે પૃથ્વી કનકના પાષણ તથા સર્પથી વિંટાયલી જેવી શોભેતેવી શોભતી હતી. અર્જુનના આણુકરી કપાતા બાહુ તથા મંથન કરેલાં પડતાં મસ્તકો વૃક્ષમાંથી જેમ પક્ષીઓ ઉડે તેમ નિચે પડતાં હતાં. આણુકરી વિંધાયલા તેથી સ્ત્રવે છે શધર જેને એવા હજારો હસ્તિઓ ગૈરીકધાતુયુક્ત ઝરણાવાળાં પર્વતસરખા દેખાતા હતા અને અર્જુનના તીક્ષ્ણ આણુકરી હણાયલા બીજા કેટલાક સંગ્રામમાં સુતા હતા. હે રાજન્ નાનાપ્રકારનો વિકૃત છે દેખાવ જેમનો, નાનાપ્રકારનો વેપ ધારણુ કરેલા, નાના પ્રકારના શસ્ત્રના ઓધથી વિંટાયલા તથા રૂધિરેકરી લિપ્ત છે અંગ જેમનાં, એવા વિચિત્ર પ્રકારના, આણુથી હણાયલા ગજપૃષ્ઠ ઉપર રહેલા મ્લેચ્છ શોભતા હતા. માવત તથા પાછળ ચાલનાર સહિત અર્જુનના આણુથી હણાયલા તથા કપાયાં છે અંગ જેમનાં એવા હજારો હસ્તિઓ રૂધિરનું વમન કરતા હતા. અત્યંત ત્રાસ પામેલા કેટલાક હસ્તિઓ મોટેથી પોકારતા, પડતા હતા અને કેટલાક દિશાઓમાં ભ્રમતા હતા. તથા ધણુક હસ્તિઓ તો પોતાનાઓનેજ મર્દન કરતા હતા. તીક્ષ્ણ વિપત્તી જેમને ઉપમા અપાય એવા આયુધસહિત કેટલાક હસ્તિઓ ફરતા હતા. આસુરીમાયાને જાણનાર ધૌર અક્ષુવાળા બચકર યવન, પારહ, શક, બાલ્હિક, દુરાચાર, અલ્લ, કલહપ્રિય એવા કાકવર્ણુ, ગોયોનિપ્રભવ, કાલકલ્પપ્રહાર કરનાર મ્લેચ્છ, દાર્વાતિસાર, દરહ, હજારો પુંડ, એકઠા મળેલા અસંખ્યાત એવા નાના પ્રકારના યુદ્ધમાં વિચારક તે મ્લેચ્છ, પાંડુપુત્ર અર્જુન ઉપર

તીક્ષ્ણ એવા બાણનો વરસાદ કરવા લાગ્યા. તેમની ઉપર અઘ્નુને જલદી તીડનામના જંતુઓનો જેવો આકાશમાં ફેલાવો દેખાય છે તેવો ઘાટો બાણનો વરસાદ કર્યો. એ રીતે અઘ્નુન વાહનની છાયાની પેઠે સૈન્યમાં બાણની ઘાટી વૃદ્ધિ કરી, મુંડ, અર્ધમુંડ, જટિલ અશુચિ તથા જટિલ મુખવાળા એકઠા મળેલા સર્વ મ્લેચ્છને અસ્ત્રના તેજેકરી નાશ કરતા હતા. અઘ્નુનના બાણેકરી વિંધાયલા, પર્વતમાં ફરનાર તેની ગુફામાં રહેનાર કેટલાક મ્લેચ્છ ભયભિત થઇ ભાગવા લાગ્યા. તીક્ષ્ણ બાણે કરી વાહન સહિત પૃથ્વીમાં પડેલા મ્લેચ્છોનાં રૂધિર બક, કંક તથા વૃક હર્ષેકરી પાન કરતા હતા. પડેલા પાયદળ, અશ્વ, રથ તથા હસ્તિએકરી પ્રવર્તમાન થયેલી બાણના વરસાદરૂપ નૌકાવાળી, ભયંકર, કેસરૂપ શેવાળથી શોભિતી, ઉગ્ર, રૂધિરના આધવરૂપી છે લેહેર જેમાં, કપાઈ ગયેલી આંગળીરૂપ છે હ્રુદ્ર મત્સ્ય જેમાં, પ્રલય સમના કાલસરૂપી, હસ્તિરૂપી બેટવાળી, રૂધિરરૂપ જળથી ભરેલી નદી; હરિત, અશ્વ, રથ તથા ઘોડેસ્વાર અને રાજપુત્રોના શરીરમાંથી અઘ્નુને પ્રવર્તમાન કરી. વરસાદ વરસે તે ટાણે જેમ પૃથ્વીવિષે પાંચિને લીધે ઉંચ નિચ ભાગ જણાય નહીં તેમ તે વખતે પણ સર્વ પૃથ્વી રૂધિરેકરી વ્યાપ્ત થઈ હતી. એ રીતે સંગ્રામમાં ક્ષત્રિય શ્રેષ્ઠ અઘ્નુને છ હજાર શસ્ત્રીર ઘોડેસ્વાર અને હજાર શ્રેષ્ઠ ક્ષત્રિયોને યમલોક પ્રત્યે મોકલી દીધા. અને તેને બાણેકરી વિંધેલા હજારો હસ્તિઓ વજ્રથી હણાયલા પર્વતની પેઠે પૃથ્વાવિષે પડ્યા હતા. એ રીતે અઘ્નુન અશ્વ, રથ તથા હસ્તિઓને હણતા સંગ્રામમાં વિચરતા હતા. મદ ઝરતો હસ્તિ જેમ ધણુક છે દુમ, લતા, ગુદમ શુષ્ક કાષ્ઠ તથા તૃણ જેમાં એવા નસનામના તૃણના વનને મર્દન કરે અને જેમ વાયુએ વધારેલ અગ્નિ અરણ્યને બાળે તેમ શ્રીકૃષ્ણરૂપ વાયુએ પ્રેરણા કરેલા બાણરૂપ જ્વાળાવાળા ક્રોધાયમાન થયેલા પાંડુપુત્ર અઘ્નુનરૂપ અગ્નિ સેનારૂપ અરણ્યને બાળતા હતા. રથ ઉપર બેસવાના સ્થાનકને શત્રુ કરતા મનુષ્યોએકરી પૃથ્વીને પૂરી હેતા અઘ્નુન, હાથમાં ધનુષ્ ગ્રહણ કરી અત્યંત તૃપ્ત કરતા હોય તેની પેઠે વજ્રસરખા બાણેકરી રૂધિરથી વ્યાપ્ત એવી રણભૂમિને કરતા હતા. એ રીતે ક્રોધાયમાન થયેલા અઘ્નુન ભારતી સેનામાં પ્રવેશ કરતા હતા એવી રીતે તમારી સેનામાં પ્રવેશ કરતા તેમને શ્રુતાયુ તથા અંબજે તારી રાખ્યા. હે મારીપ, તે સમયે અઘ્નુને ગૃધ્રના પીંછા આંધેલા તીક્ષ્ણ બાણેકરી જ-

હદી તેના ઘોડાઓને પાડ્યા. અને બીજા બાણથી એનું ધનુષ્ય પણ મારી નાંખ્યું તે વખતે ક્રોધેકરી આકૂલ છે નેત્ર જેનાં એવા અંબષ્ટે હાથમાં ગદા ગ્રહણ કરી મહારથી કેશવ તથા અર્જુનની સામે સંગ્રામમાં દોડી રથને વારી રાખી તે ગદા કેશવ ભગવાન ઉપર નાંખી. તે સમયે ગદાએ કરી તેણે તાડન કરેલા કેશવ ભગવાનને જોઇ અત્યંત કોપાયમાન થયેલા પારકા શરવીરને હણનાર અર્જુને સુવર્ણના પુંખવાળા બાણે કરી ઉદય પામેલા સૂર્યને જેમ મેઘ આચ્છાદન કરે તેમ ગદાસહિત રથમાં શ્રેષ્ઠ એવા તેને આચ્છાદન કરી દીધો, અને વળી બીજા બાણેકરી તે મહાત્માની ગદાનું પણ ચૂર્ણ કરી નાંખ્યું. એ મોટું આશ્ચર્ય સરખું થયું. એ રીતે નાશ પામેલી પોતાની ગદાને જોઇ બીજી મોટી ગદા ગ્રહણ કરી અર્જુન તથા વાસુદેવને તે વારંવાર મારવા લાગ્યો. અર્જુને પણ હુરૂપ નામના બે બાણે કરી ગદા સહિત ઉગામેલા ઇંદ્રધ્વજ સરખા તેના બે હાથ કાપી બીજા એક બાણે કરી મસ્તક પણ કાપી નાંખ્યું. તે વખતે હે રાજન! યંત્રથી મુક્ત થયું છે બંધન જેનું એવો ત્યાગ કરેલો ઇંદ્રધ્વજ જેમ પડે તેમ પૃથ્વીને શબ્દાયમાન કરતો તે પડ્યો. અને સેંકડો હસ્તિ તથા અશ્વેકરી વિંટાયલા રથ સૈન્યને વહન કરતા અર્જુન તો મેધેકરી વિંટાયલા સૂર્ય સરખા દેખાતા હતા.

॥ ઇંદ્રધ્વજઇવોત્સૃષ્ટોયંત્રનિર્મુક્તબંધનઃ ॥

॥ રથાનીકાવગાદશ્ચવારણાશ્વશતૈર્વૃતઃ ॥

॥ અદૃશ્યતતદાપાર્યોધનૈઃસૂર્યઇવાવૃતઃ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि अंबष्ठवधे गुर्जर-
भाषायां त्रिनवतितमोऽध्यायः ॥ ९३ ॥

संजयउवाच ॥ ततःप्रविष्टेकैर्तेयेसिंधुराजजिघांसया ॥

॥ द्रोणानीकंवीनिर्भिद्यभोजानीकंचदुस्तरं ॥

સંજય કહે છે-હે ધૃતરાષ્ટ્ર, કુંતિપુત્ર અર્જુન સિંધુરાજને મારવાની ઇચ્છાથી દ્રોણ સૈન્ય તથા દુસ્તર એવા ભોજ સૈન્યને બેદી અતઃપ્રવિષ્ટ થયા. તેમ તેણે કાંબોજ પુત્ર સુદક્ષિણને તથા પરાક્રમી શ્રુતાયુધને હણ્યો. અ-

ને નાશ પામેલાં તમારાં સૈન્ય, ચોતરફ ભાગવા લાગ્યાં. તે સમયે બંગાળ પડેલા પોતાના સૈન્યને જોઇ તમારો પુત્ર દુર્યોધન, જલદી એકરથેકરી દ્રોણ પાસે જઈ તેને આવી રીતે કહેવા લાગ્યો કે, પુરુષમાં સિંહરૂપ, આ અર્જુન આ મોટી સેનાને મંથન કરી આગળ ગયો. માટે મનુષ્યનો છે ક્ષય જેમાં એવા આ દારૂણ સંગ્રામમાં અર્જુનને મારવા વાસ્તે આઠાણે શું કરવું ? તેવિષે યુદ્ધિએકરી વિચાર કરો. અને પુરુષમાં સિંહરૂપ જ્યદ્રથ જે રીતે હણાય નહિ તેમ કરો. ‘તમારૂં કલ્યાણ થાઓ.’ અમારી પરમગતિ તમો છો. વૃદ્ધિ પામેલો અગ્નિ જેમ શુષ્કતૃણના સમાજને બાળે તેમ કોપરૂપી મારૂંતે પ્રેરેલો આ અર્જુનરૂપ અગ્નિ મારી સેનારૂપ શુષ્કતૃણ સમાજને બાળે છે. હે પરંતપ, સૈન્યને બેદી કુંતિપુત્ર અર્જુન સર્વને અતિક્રમણ કરે છે; તેથી જ્યદ્રથના રક્ષકો પણ પરમ સંશયને પ્રાપ્ત થાય છે. હે બ્રહ્મવિદાંવર, પ્રથમ રાજાઓની એવી રીતે સ્થિર યુદ્ધિ હતી, જે ક્યારેય પણ અર્જુન જીવતા સૂઝી દ્રોણને અતિક્રમણ કરી શકશે નહિ પણ હે મહાધૃતે, જે આ અર્જુન, તમારા જેતાં અતિક્રમણ કરી ગયો માટે આજ સર્વને હું અનવસ્થિત માનુ છું અને આ મારું બળ પણ નથી. હે મહાભાગ, હે બ્રહ્મન, તમે પણ પાંડવના હિતમાં તત્પર છો, એમ હું જાણું છું. તેથી હજી કામ ધણું છે તેવિષે વિચાર કરું છું ત્યાં મોહ પામું છું. તેમ હે બ્રહ્મન, યથાશક્તિ મારી ઉત્તમ વૃત્તિને હું ચલાવતો હતો; અને શક્તિ પ્રમાણે તમને પ્રસન્ન પણ રાખતો હતો, તે તો તમે સ્મરણ પણ કરતા નથી. હે અમિતવિક્રમ, તમારા સદા ભક્ત એવા અમને તમે ધ્વજતા નથી અને અમારા અપ્રિયમાં તત્પર એવા પાંડવોને નિરંતર પ્રસન્ન રાખો છો. અમારાથી જીવિકા સંપાદન કરી અમારા અપ્રિયમાં તત્પર છો; પણ ઉપર છે મધ જેને એવા સન્નૈયાસરખા તમે છો; એમ હું જાણતો નહોતો અને તમે પાંડવને નિઘ્રહ કરવાનો જે મને વર ન આપતે તો પોતાને ઘેર જતા સિંધુપતિને હું વારત નહિ. તમારા થકી તેના રક્ષણની ઇચ્છા રાખતા યુદ્ધિ વગરના મેં સિંધુપતિની મોહથી આશ્વાસના કરી તેને મૃત્યુના મુખમાં દીધો. ધમરાજની દ્રંષ્ટા પ્રત્યે ગયેલો મનુષ્ય પણ મૂકાય ત્યારે સંગ્રામમાં અર્જુનને વશ થયેલો જ્યદ્રથ ન મૂકાય; વાસ્તે હે શાણાશ્વ, જે રીતે સંધવ મૃત્યુથી મૂકાય તે રીતે કરો. આર્ત છે પ્રલાપ જેમનો એવા રાજાઓ તથા મારી ઉપર કોધરહિત ઋષિ સિંધુસાગ્રની રક્ષા

કરો. એવાં દુર્યોધનનાં વચન સાંભળી દ્રોણાચાર્યે કહ્યું કે, હે વિશંપતે, તારા વાક્યને હું નિંદિતો નથી; કારણ તું મારે અશ્વત્થામા સમાન છે તથાપિ હું સત્ય વચન કહું તે સાંભળ. અર્જુનના અત્યંત શ્રેષ્ઠ શ્રીકૃષ્ણ તો સારથિ; તેમ શીઘ્ર છે ગતિ જેમની એવા એના અશ્વ પણ ઉત્તમ; તેમ તે પોતે પણ અલ્પ છિદ્ર કરી જલદી તેમાં પ્રવેશ કરે; જલદી જનાર અર્જુનના રથની પાછળ કોણ સૂધી પડેલા તેના નાંખેલ બાણના ઓધને શું જોતો નથી? તેમ પ્રાપ્ત થઈ છે અવસ્થા જેને એવો હું શીઘ્ર વાહને કરી જવા સમર્થ થાઉં નહિ. તેમ સેનાના મુખત્રિષે પાંડવોનું આ મોટું સૈન્ય ઉમેલું છે અને હે મહાભુજ, ક્ષત્રિયના મધ્યમાં મેં પ્રતિજ્ઞા પણ કરેલી છે જે સર્વ ધનુષ્ ધરનાર જોતાં અર્જુન વગરના યુધિષ્ઠિર સેનાના અગ્ર ભાગમાં વરતતા હોય તો મારે ગ્રહણ કરવા વાસ્તે વ્યૂહના મુખને મૂકી હું અર્જુન પ્રત્યે યુદ્ધ કરતો નથી. માટે કેટલાક સહાય બેળા લેઈ જગતનો પતિ તું ભયરહિત થઈ તુલ્ય છે ચાકર તથા કર્મ જેનાં એવા એકલા શત્રુ પ્રત્યે જઈ યુદ્ધ કર. વળી તું શરીર શીખેલો રાજા, પારકા શેહેરને જીતવામાં સમર્થ છે વાસ્તે જ્યાં અર્જુન છે ત્યાં તું પોતે જા. એવાં દ્રોણનાં વચન સાંભળી તેને દુર્યોધન આવી રીતે વચન કહેવા લાગ્યો કે, સર્વ શસ્ત્ર ધારણ કરનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ એવા તમને પણ જે અતિક્રમણ કરી ગયો, તે અર્જુનને બાધ કરવા હું કેમ સમર્થ થાઉં? કદિ હાથમાં છે વજ્ર જેને એવા ઇન્દ્રને સંગ્રામમાં જીતવા સમર્થ થવાય પણ પારકા શેહેરને જીતનાર અર્જુનને જીતી શકાય નહિ. તે મહાર્દિક્ય એવા બોજને તથા દેવની જેને ઉપમા અપાય એવા તમને પણ અસ્ત્રના પ્રતાપે કરી જેણે જીતી લીધા, તેમજ સુદક્ષિણ, શ્રુતાયુધરાજા અને શ્રુતાયુ તથા ચ્યુતાયુને પણ જેણે હણ્યા તેમજ હજારો મલેચ્છને પણ માર્યા; વાસ્તે શસ્ત્રને જાણનાર, કોઈથી સહન થાય નહિ એવા યુદ્ધમાં અગ્નિની પેઠે બાળનાર પાંડુપુત્ર અર્જુન સાથે હું યુદ્ધ કેમ કરું? ને આજ તેની સાથે સંગ્રામમાં મારે યુદ્ધ યોગ્ય માનતા હો- તો તમ થકી છે બળ જેનું એવો હું છું; માટે ચાકર જાણી મારા યશની રક્ષા કરો. એવાં દુર્યોધનનાં વચન સાંભળી દ્રોણે કહ્યું કે, હે કૌરવ્ય, તું સત્ય કહે છે. અર્જુન દુર્ધર્ષ છે; તથાપિ જે રીતે એને તું સહન કર તેમ હું તને કરી આપું. આજ લોકવિષે સર્વ ધનુષ્ ધરનાર આશ્ચર્ય જીવો; જે વાસુદેવ જોતાં કુંતિપુત્ર અર્જુન તારેવિષે સંપ્ત થાય તોયપણ તેને તું

સહન કરી શકે. હે રાજન, આ હું સુવર્ણનું કવચ તને પહેરાવું છું તેથી
 બાણ વા અસ્ત્ર તને સંગ્રામમાં પ્રહાર કરી શકશે નહિ. કદિ અસુર, સુર,
 યક્ષ, ઉરગ, રાક્ષસ, મનુષ્ય તથા ત્રીલોકી તારી સાથે યુદ્ધ કરે તોયપણ તને
 ભય નહિ થાય. તારા કવચમાં શ્રીકૃષ્ણ કુંતિપુત્ર અર્જુન વા ખીજે કોઈ
 શસ્ત્ર ધરનાર પણ બાણ અર્પણ કરવા સમર્થ નહિ થાય. તે તું કવચ ધારણ
 કરી ક્રોધાયમાન થયેલા અર્જુન પ્રત્યે જલદી જા. એ તને સહન કરી શકશે
 નહિ. સંજય કહે છે-હે ધૃતરાષ્ટ્ર, એમ કહી ઉતાવળા એવા દ્રોણાચાર્ય
 જળનો સ્પર્શ કરી વિધિ પ્રમાણે મંત્ર જપ કરી અત્યંત આશ્ચર્યરૂપ એવું
 પ્રકાશમાન કવચ તમારા પુત્રના શરીરવિષે પેહેરાવ્યું. પછી અત્યંત મોટા
 તે સંગ્રામમાં તમારા પુત્રના જય વાસ્તે વિધાએ કરી લોકને વિસ્મય પ-
 માડવા ઇચ્છતા બ્રહ્મવેતાઓમાં શ્રેષ્ઠ દ્રોણાચાર્ય તેને આની રીતે આશિષ
 આપવા લાગ્યા કે, હે ભારત, બ્રહ્મ તથા બ્રહ્મા તારૂં કલ્યાણ કરો; અને
 દ્વિજતિ તથા શ્રેષ્ઠ જળજંતુ થકી પણ તારૂં કલ્યાણ થાઓ. તેમજ યયા-
 તિ, નહુષ, ધંધુંમાર, તથા ભગીરથ એ સર્વ રાજર્ષિઓ પણ સદા તારૂં
 કલ્યાણ કરો. તેમજ એક પાદ, બહુ પાદ તથા અપાદ થકી પણ મહા
 સંગ્રામમાં નિરંતર તારૂં કલ્યાણ થાઓ. અને હે અનંધ, સ્વાહા, સ્વધા,
 શમ્ભી, લક્ષ્મી, તથા અંધતી પણ તારૂં નિરંતર કલ્યાણ કરો. હે નૃપ, અ-
 સિત, દેવળ, વિશ્વામિત્ર, અંગિરા, વસિષ્ઠ, તથા કશ્યપ, એ ઋષિઓ પણ
 તારૂં કલ્યાણ કરો. ધાતા, વિધાતા, લોકના ઇશ, દિશાઓ, રૂડા એવા દિશા-
 ઓના નાથ તથા છ છે સુખ જેનાં એવા કાર્તિકસ્વામી તારૂં કલ્યાણ કરો.
 ભગવાન એવા વિવસ્વાન સૂર્ય, ચોતરફથી તારૂં કલ્યાણ કરો. ચાર દિગ્ગજ,
 પૃથ્વી, આકાશ તથા ગ્રહ તારૂં કલ્યાણ કરો. હે નૃપ, નિચે પૃથ્વીને જે સદા
 ધારણ કરે છે એવા સર્પમાં શ્રેષ્ઠ તે શેષ ભગવાન તારૂં શુભ કરો. હે ગાંધા-
 રિના પુત્ર, એ કવચ મને પ્રાપ્ત કેવી રીતે થયું છે તે વૃત્તાંત હું તને કહું
 તે તું સાંભળ. પૂર્વે યુદ્ધમાં પરાક્રમ કરી વૃત્રાસુર નામના દૈત્યે જીતેલા તે-
 થી ભેદાયા છે દેહ જેમના એવા તેજ તથા બળ રહિત હજારો ઇન્દ્રાદિક
 સર્વ દેવતાઓ, તે વૃત્રાસુર નામના મોટા દૈત્યથી ભય પામી બ્રહ્માની શરણે
 જઈ તેને કહેવા લાગ્યા કે, હે દેવસત્તમ, હે સુરશ્રેષ્ઠ, વૃત્રાસુરે અત્યંત
 મર્દન કરેલા દેવતાઓની તમે ગતિ થાઓ; અને મોટા ભયથી અમારી
 રક્ષા કરો. એવાં દેવતાઓનાં વચન સાંભળી પાસે ઉભેલા વિષ્ણુ તથા બ્રહ્મા

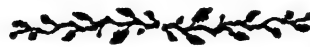
પામેલા ઇન્દ્રાદિક દેવ પ્રત્યે આવી રીતનું તે સત્ય વચન કહેવા લાગ્યા કે, મારે દિગ્ગતિ સહિત ઇન્દ્રાદિક દેવની રક્ષા કરવી યોગ્ય છે. પણ હે દેવતાઓ, જેણે વૃત્રાસુરને નિર્માણ કર્યો છે. તે ત્વષ્ટાનું તેજ અત્યંત દુર્ધર્ષ છે. હે દેવતાઓ, ત્વષ્ટાએ પૂર્વે લાખો વર્ષ તપ કરી મહેશ્વરની આજ્ઞાથી વૃત્રાસુરને નિર્માણ કર્યો છે. તેજ દેવતા પ્રસાદથી તે બળવાન શત્રુ તમોને મારે છે તે શંકરના સ્થાન પ્રત્યે ગયા વગર તે બગવાન એવા મહાદેવનાં દર્શન થાય નહીં અને તેના દર્શન વગર વૃત્રાસુરને તમે જીતશો નહિ. માટે જ્યાં તપના યોનિરૂપ દક્ષના યજ્ઞનો વિનાશ કરનાર, સર્વ ભૂતના ઇશ, ભગનાં નેત્ર પાડનાર પિનાકી એવા મહાદેવ છે, તે મંદરાચળ પ્રત્યે જલદી તમે જાઓ. એવાં બ્રહ્માનાં વચન સાંભળી, તે સહિત દેવતાઓએ મંદરાચળ પ્રત્યે જઇ કરોડો સૂર્ય સરખી કાન્તિવાળા તેજઃપુંજરૂપ એવા મહાદેવજનાં દર્શન કર્યાં. તે વખતે તેમને જોઇ મહાદેવજ કહેવા લાગ્યા કે હે દેવતાઓ, તમે બંધે આવ્યા. કહો હું શું તમારું કામ કરું? કારણ મારું દર્શન અમોઘ છે વાસ્તે તમારી કામના પરિપૂર્ણ થાઓ; એવાં મહાદેવનાં વચન સાંભળી વળી દેવતાઓએ, તે પ્રત્યે કહ્યું કે—હે દેવ, વૃત્રાસુરે અમારું તેજ હરણ કરી લીધું માટે આટાણે અમારી ગતિ તમો થાઓ. પ્રહારે કરી જરજરીભૂત કરેલી અમારી મૂર્તિઓને જોઇ હે મહેશ્વર, અમારી ગતિ થાઓ, અમે તમારી શરણે આવ્યા છીએ. એવાં દેવોનાં વચન સાંભળી મહાદેવજએ તેમને કહ્યું કે હે દેવતાઓ, તમારું સંકટ મેં જાણ્યું. જે ત્વષ્ટાના તેજથી ઉત્પન્ન થયેલી અત્યંત બળવાન આ અભિચાર કૃત્યા મહાભયંકર તથા અપુણ્યવાનોએ દુઃખેકરી વારી શકાય નહિ એવી છે, તથાપિ તમારી દેવતાઓની અવશ્ય કરી હું સહાયતા કરીશ. હે શક, હે સુરેશ્વર, મારા અંગથી ઉત્પન્ન થયેલું પ્રકાશમાન આ કવચ ગ્રહણ કરી આ માનસમંત્રે કરી બાંધ; એટલે તેથી કરી દેવતાઓને મારનાર અસુરમાં મુખ્ય વૃત્રાસુરનો વધ થશે. દ્રોણાચાર્ય કહે છે—હે દુર્યોધન, એમ કહી વર આપનાર મહાદેવજએ ઇન્દ્રને તે કવચ આપ્યું; અને મંત્ર પ્રદાન પણ કર્યું. ત્યારપછી તે કવચે રક્ષા કરેલો ઇન્દ્ર વૃત્રાસુરની સેના પ્રત્યે ગયો. તે વખતે તે મહાસંગ્રામમાં પડતા એવા નાના પ્રકારના શસ્ત્રના ઓધેકરીને પણ તે કવચબાંધની સંધિ બેઠાતી નહતી. એ રીતે થતા તે સંગ્રામમાં દેવપતિ ઇન્દ્રે વૃત્રાસુરને હણ્યો. તે પછી ઇન્દ્રે તે મંત્રમય કવચ અગિરાને આપ્યું, અગિરાએ મંત્રજ એવા પુત્ર જૃહસ્પતિને કહ્યું, જૃહસ્પ

તિએ બુદ્ધિમાન એવા અગ્નિવેશ્યને કહ્યું, અને અગ્નિવેશ્યે મને આપ્યું હતું. હે વૃષસત્તમ, મંત્રે કરી તે કવચ તારા દેહની રક્ષા વાસ્તે આજ તને હું આપું છું. સંજય કહે છે-હે ધૃતરાષ્ટ્ર, એ રીતે આચાર્યમાં શ્રેષ્ઠ એવા દ્રોણ મોટા કાન્તિવાળા તમારા પુત્રને કહી, વળી ધીરેથી આવી રીતે તેને કહેવા લાગ્યા કે, હે ભારત, પૂર્વે સંગ્રામમાં હિરણ્યગર્ભ જે રીતે વિષ્ણુને આપ્યું હતું અને તારકામય સંગ્રામમાં બ્રહ્માએ જે રીતે ઇન્દ્રને આપ્યું હતું, તે રીતે બ્રહ્મસુત્રેકરી દિવ્ય કવચ હું તને આપું છું. એ રીતે મંત્રે કરી વિધિપૂર્વક કવચ આંધી બ્રાહ્મણ એવા દ્રોણાચાર્યે દુર્યોધન રાજાને મોટા યુદ્ધવાસ્તે મોકલ્યો. તે ટાણે મહાત્મા આચાર્યે કવચ આંધેલો અને પ્રહાર કરનાર મહાત્મા ત્રિગર્તના હજાર રથ, એટલાજ હસ્તિ અને પરાક્રમી મત્ત એવા નિયુત અશ્વ તથા ખીજ પણ મહારથિઓએકરી વિંટાયેલો મહાબાહુ દુર્યોધન નાના વાદિત્રના શબ્દ સાથે જેમ વિરોચન પુત્ર બળિરાજ આવે તેમ અશ્વિનના રથ પ્રત્યે આવ્યો. હે ભારત, તે વખતે અગાધ સમુદ્રની પેઠે પ્રસ્થિત થયેલા કુરુકુળમાં ઉત્પન્ન થયેલા દુર્યોધનને જોઈ તમારા સૈન્યમાં મોટો કોળાહળ શબ્દ થવા લાગ્યો.

॥ તતઃશબ્દોમહાનાસીત્સૈન્યાનાંતવભારત ॥

॥ અગાધંપ્રસ્થિતંદૃષ્ટ્વાસમુદ્રમિવકૌરવ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि दुर्योधनकवच-
बंधने गुर्जरभाषायां चतुर्नवतितमोऽध्यायः ॥ ९४ ॥



સંજયુવાચ ॥ પ્રવિષ્ટયોર્મહારાજપાર્થવાર્ણેયયોરણે ॥

॥ દુર્યોધનેપ્રયાતેચષ્ટષ્ટતઃપુરુષર્ષભે ॥

સંજય કહે છે-હે ધૃતરાષ્ટ્ર, હે મહારાજ, અશ્વિન તથા વૃષ્ણિકુળમાં ઉત્પન્ન થયેલા શ્રીકૃષ્ણ સંગ્રામમાં પેઠા પછી પુરૂષમાં શ્રેષ્ઠ દુર્યોધન પાછળથી ગયો. તે વખતે સોમકસહિત પાંડવ મોટો શબ્દ કરતા વેગેકરી દ્રોણ સામે દોડ્યા. ત્યારપછી યુદ્ધ પ્રવર્તમાન થયું. હે વિશંપતે, હે રાજન્, મધ્યાહ્નના સૂર્ય વખતે વ્યૂહના અગ્રભાગમાં કૌરવ તથા પાંડવોનું રવાડાં ઉભાં કરનાર અત્યંત તીવ્ર તે યુદ્ધ એવું થયું કે જેવું ક્યારેય પણ પૂર્વે અમે જોયું પણ

નહતું. તેમ સાંભળ્યું પણ નહતું. જેમાં વ્યૂહ રચનાથી ઉભેલા પ્રહાર કરનાર ધૃષ્ટદ્યુમ્ન છે મુખ્ય જેમાં એવા તે સર્વ પાંડવો બાણના વરસાદે કરી દ્રોણના સૈન્યને ઢાંકી દેતા હતા. તેમજ અમે પણ સર્વ શસ્ત્રધારણ કરનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ એવા દ્રોણાચાર્યને આગળ કરી ધૃષ્ટદ્યુમ્નાદિક પાંડવો ઉપર બાણનો વરસાદ કરતા હતા. શિશિર ઋતુમાં વાયુમિશ્ર મોટા બે મેઘ હોય તેની પેઠે રથેકરી શાભિતી બેઉ સુંદર પ્રધાન સેના અત્યંત શાભતી હતી. પછી પરસ્પર નજીક આવેલી તે બેઉ સેના વર્ષાઋતુમાં ઉદયણ છે જળ જેમાં એવી ગંગા તથા યમુનાં નદી જેમ વેગ કરે તેમ વેગ કરવા લાગી. શસ્ત્રરૂપી છે પૂર્વ દિશાનો વાયુ જેમાં; દ્વિપ, અશ્વ તથા રથે કરી વિંટાયેલો ગદારૂપ વિજળીવાળો મહાભયંકર દ્રોણરૂપ વાયુએ વૃદ્ધિ પમાડેલો બાણરૂપ સહસ્ર ધારાવાન મહાસૈન્યરૂપી મહામેઘ, વૃદ્ધિ પામેલા પાંડવની સેનારૂપ અગ્નિ પ્રત્યે વરસતો હતો. વર્ષાઋતુમાં ભયંકર વાયુ જેમ સમુદ્રને ક્ષોભ પમાડે તેમ દ્રોણાચાર્ય પાંડવના સૈન્યને ક્ષોભ પમાડતા હતા, તે સર્વ પાંડવો પણ મોટી સેતુને ભેદવા ઇચ્છતા પ્રયત્ન એવા જળના ઓધની પેઠે પ્રયત્ન કરી દ્રોણ સામેજ દોડતા હતા. દ્રોણાચાર્ય પણ પર્વત જેમ જળના ઓધને વારે તેમ ક્રોધાયમાન થયેલા પાંડવ, પાંચાલ તથા કેકયને વારતા હતા. તેમજ શરવીર મહાબળવાન બીજા રાજાઓ પણ ચોતરફથી વિંટી લઇ પંચાલોને વારતા હતા. તેટલામાં પુરૂષમાં સિંહરૂપ શત્રુની સેનાને ભેદવા ઇચ્છતો પૃથક્ ગોત્રમાં ઉત્પન્ન થયેલો ધૃષ્ટદ્યુમ્ન પાંડવસહિત વારંવાર દ્રોણને મારવા લાગ્યો. જે રીતે પૃથક્ ગોત્રમાં ઉત્પન્ન થયેલો ધૃષ્ટદ્યુમ્ન ઉપર દ્રોણાચાર્ય બાણનો વરસાદ કરતા હતા તેજ રીતે તેમના ઉપર ધૃષ્ટદ્યુમ્ન બાણનો વરસાદ કરતો હતો. ખર્જૂરૂપી પૂર્વના વાયુવાળો, શક્તિ, પ્રાસ, તથા તરવારથી વિંટાયેલો, પ્રત્યંચારૂપ વિદ્યુત્ અને ધનુષ્ રૂપી છે શબ્દ જેમાં એવો, અને બાણની ધારારૂપ કરાના વરસાદને ચોતરફ મૂકતો ધૃષ્ટદ્યુમ્નરૂપ મેઘ, રથ તથા શ્રેષ્ઠ અશ્વના ઓધને હણતો તમારી સેનાને નસાડવા લાગ્યો. પાંડવતરફના જે જે રથસમુદાયઉપર દ્રોણાચાર્ય બાણ નાંખતા હતા તે તે તરફથી ધૃષ્ટદ્યુમ્ન, સામે બાણ નાંખી દ્રોણાચાર્યને ઉઠાડતો હતો. હે ભારત, યુદ્ધમાં ધૃષ્ટદ્યુમ્નને પ્રાપ્ત થઇ દ્રોણાચાર્ય યત્ન કરતા હતા તોપણ તમારે સૈન્ય ત્રણ પ્રકારથી ભેદ પામ્યું. એટલે કેટલાક ભોજના તદ્દમાં થઇ ગયા. કેટલાક જળસંધને અનુસર્યા;

અને પાંડવોએ હણવા માંડેલા બીજા કેટલાક દ્રોણની પાછળ ગયા. વળી રથમાં એક દ્રોણાચાર્ય સૈન્યોને એકઠાં કરતા હતા. તેટલામાં મહારથિ ધૃષ્ટદ્યુમ્ન તેમને બંગાણકરી જૂઠાંકરી નાંખતો હતો. હે ભારત, એ રીતે અરણ્યમાં ગોવાળવગરનાં પશુઓને જેમ ઘણાક શીકારી પશુઓ હણે તેમ પાંડવ તથા સંજયો તમારી તરફનાઓને હણતા હતા. બચંકર એવા તે ચોટા સંગ્રામમાં ધૃષ્ટદ્યુમ્ને મોહ પમાડેલા યોદ્ધાઓને કાળજ ગળી નય છે એમ મનુષ્યો માનતા હતા. કુત્સિતરાજનો દેશ જેમ દુર્ભિક્ષ વ્યાધિ તથા તરકરેકરી પીડાય તેમ પાંડવેકરી તમારી સેના પીડિત થતી હતી. શત્રુ તથા કવચમાં સૂર્યનાં કિરણ મિશ્ર થવાથી તથા સૈન્યની ઉડતી રજેકરી નેત્ર પણ અંજઈ જતાં હતાં. એ રીતે પાંડવોએ હણવા માંડેલા ત્રણ પ્રકારના થયેલા પોતાના સૈન્યને જોઈ દ્રોણાચાર્ય આણેકરી પંચાસોને વિંધવા લાગ્યા. તે વખતે સેનાઓને મર્દન કરતા તથા આણેકરી હણતા દ્રોણુરૂપ દેદિપ્યમાન કાળાગ્નિ સરખું દેખાતું હતું. હે વિશંપતે, એવી રીતે મહારથિ દ્રોણ, રથ, હસ્તિ, અશ્વ તથા પાયદળોને એક એક આણેકરી સંગ્રામમાં બેદતા હતા. હે ભારત, હે પ્રભો, તે વખતે દ્રોણના ધનુષમાંથી નિકળેલા આણને ધારણ કરનાર કોઇપણ યોદ્ધો પાંડવના સૈન્યમાં દેખાતો નહતો. હે ભારત, તે સમયે દ્રોણના આણથી પીડાયલું સૂર્યે સંતપ્ત કરેલું ધૃષ્ટદ્યુમ્નું સૈન્ય, તે તે ઠેકાણે ભમતું હતું. તેમજ પૃથક્ ગોત્રમાં ઉત્પન્ન થયેલા ધૃષ્ટદ્યુમ્ને પીડિત કરેલું તમારું સૈન્ય અગ્નિએ આળેલા શુષ્ક વનસરખું થયું હતું. એવી રીતે દ્રોણ તથા ધૃષ્ટદ્યુમ્નના આણે સૈન્યોને બાધ કર્યો. તે વખતે યોદ્ધાઓ પ્રાણને ત્યાગ કરી પોતાની શક્તિ પ્રમાણે ચોતરફથી યુદ્ધ કરતા હતા. હે ભરતર્ષભ, હે મહારાજ, તે સમયે યુદ્ધ કરતા તમારા તથા પારકાઓમાં બચથી સંગ્રામનો ત્યાગ કરે એવો કોઇ પણ હતો નહિ. અને કુંતિપુત્ર ભીમસેનને વિવિંશતિ, ચિત્રસેન તથા વિકર્ણુ નામના ત્રણ બાધઓએ ચોતરફથી વિંટી લીધો. તે સમયે અવંતિપુરીના વિંદ તથા અનુવિંદ અને પરાક્રમી ક્ષેમધુર્તિ એ ત્રણ તમારા ત્રણ પુત્રના અનુયાયિ હતા. અમાત્ય તથા સેનાસહિત તેજસ્વિ એવા કુળપુત્ર મહારથિ બાહ્લિકે, દ્રૌપદીના પુત્રોને વારી રાખ્યા હતા. હજારો યોદ્ધાઓથી વિંટાયેલા શૈબ્ય રાજાએ અભિજૂ નામના કાશિરાજના પરાક્રમિ પુત્રને વારી રાખ્યો, પ્રજ્વલિત અગ્નિસરખા કુંતિપુત્ર યુધિષ્ઠિરાજને મદ્રના

આધપતિ શલ્ય રાજ્યે વારી રાખ્યા. શરવીર ક્રોધાયમાન થયેલો દુઃશાસન પોતાના સૈન્યને ઉભું રાખી રથિમાં શ્રેષ્ઠ એવા સાત્યકિ પ્રત્યે ગયો. પોતાના સૈન્યસહિત કવચ પેહેરી તૈયાર થયેલા મેં મોટા ધનુષ્વાળા ચારસો યોદ્ધાઓ સહિત એકિતાનને વારી રાખ્યો. ધનુષ, શક્તિ તથા ખડ્ગ છે હાથમાં જેમને એવા સાતસો ગાંધાર યોદ્ધાઓથી વિંટાયલા શકુનિએ માદ્રિપુત્ર નકુળને વારી રાખ્યો. મિત્ર વાસ્તે ઉગમેલા છે આયુદ્ધ જેમણે એવા મોટા ધનુષવાળા અવંતિપુરીના વિંદ તથા અનુવિંદ પ્રાણુનો ત્યાગ કરી મત્સ્ય દેશના વિરાટ રાજ સામે ગયા. પરાજય પામેલા નહિ એવા પરાક્રમી શિખંડીને સાવધાન થયેલા બાલિકે વારી રાખ્યો. કાંધાકાંત એવા પાંચાલ્ય ધૃષ્ટદ્યુમ્ને શરવીર તથા કૂર એવા પ્રભદ્રક તથા સૌરીસહિત આવંત્ય રાજ્યે વારી રાખ્યો. શરવીર, કૂર છે કર્મ જેનાં એવા સંગ્રામમાં સામે આવતા ઘટોતકચ રાક્ષસ પ્રત્યે જલદી અલાયુધ દોડ્યો, મોટા સૈન્યયુક્ત મહા રથિ કુંતિભોજે શ્રેષ્ઠ રાક્ષસ અજાણપને વારી રાખ્યો. હે ભારત, અને મોટા ધનુષવાળા કૃપાચાર્યાદિકે રક્ષા કરેલો સિંધુરાજ સર્વ સૈન્યના પૃથક ભાગમાં હતો. હે રાજન્, અત્યંત મોટા એવા તેના ચક્રરક્ષક દક્ષિણ બાણુ અશ્વત્થામા તથા વામ તરફ સતપુત્ર કર્ણ હતો. અને તેની પાછળથી રક્ષા કરનાર તો મોટા ધનુષવાળા યુદ્ધમાં ચતુર તથા નીતિમાન એવા સૌમદત્તિ-આદિ લેઈ કૃપ, વૃષસેન, શલ્ય તથા દુર્જય એવો શલ્ય ઇત્યાદિ હતા. એ રીતે સિંધુરાજની રક્ષા કરી પછી સર્વ યુદ્ધ કરતા હતા.

॥ નીતિમંતોમહેષ્વાસાઃસર્વેયુદ્ધવિશારદાઃ ॥

॥ સૈંધવસ્યવિધાયૈવંરક્ષાંયુયુધિરેતતઃ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि संकुलयुद्धे गु-
र्जरभाषायां पंचनवतितमोऽध्यायः ॥ ९५ ॥

संजयउवाच ॥ राजनसंग्राममाश्चर्यंशृणुकीर्तयतोमम ॥

॥ कुरुणांपांडवानांचयथायुद्धमवर्तत ॥

સંજય કહે છે—હે રાજન્, કૌરવ તથા પાંડવોનું જેવી રીતે યુદ્ધ પ્રવર્તમાન થયું તે આશ્ચર્યરૂપ સંગ્રામ હું કહું તે તમે સાંભળો. વ્યૂહના

અગ્રભાગવિષે ઉભેલા દ્રોણાચાર્યને પ્રાપ્ત થઇ તેના સૈન્યને ભેદવા ઇચ્છતા પાંડવો તેની સાથે યુદ્ધ કરવા લાગ્યા. પોતાના વ્યૂહનું રક્ષણ કરતા તથા મ્હોટા યશની પ્રાર્થના કરતા સૈનિકસહિત દ્રોણાચાર્ય પણ પાંડવો સાથે યુદ્ધ કરતા હતા તેટલામાં તમારા પુત્રના હિતેચ્છુક અત્યંત ક્રોધાયમાન થયેલા અવંતિપુરીના વિંદ તથા અનુવિંદે દશ બાણુ વિરાટ ઉપર નાંખ્યાં. હે મહારાજ, વિરાટ પણ પરાક્રમ કરી સંગ્રામમાં ઉભેલા પાછળ ચાલનાર સહિત પરાક્રમી એવા તે બેઉ સાથે યુદ્ધ કરવા લાગ્યા. તે વખતે પરસ્પર તેમનું તથા તેનું વનમાં મદ્દ ઝરતા બે હસ્તિ તથા સિંહનું પરસ્પર જેવું, યુદ્ધ થાય તેવું શંકરના ઉદ્ઘવાળુ અત્યંત દારણુ યુદ્ધ થયું. અને મહાબળવાન શિખંડિએ વેગવાન એવા બાહ્લિક ઉપર મર્મ તથા અસ્થિ ભેદનાર ભયંકર એવા તીક્ષ્ણ બાણુ નાંખ્યા. અત્યંત ક્રોધાયમાન થયેલા બાહ્લિકે પણ શિલા ઉપર તીક્ષ્ણ કરેલા સુવર્ણના પુંખવાળા નવ બાણુ શિખંડિ ઉપર નાંખ્યા; તે સમયે તે બેઉનું, બાણુ તથા શક્તિએ કરી સમાકુળ શૂર પુરુષોને હર્ષ વધારનાર અને ભીરુ પુરુષોને ભય ઉપજાવનાર એવું ભયંકર યુદ્ધ થયું, અને તે બેઉએ પરસ્પર મૂકેલા બાણેકરી અંતરિક્ષ તથા દિશાઓ એ સર્વ વિંટાઈ ગયું, તેથી કંઈ પણ જણાતું નહતું. સૈન્યસહિત શૈબ્ય રાજા હસ્તિ સામે જેમ હસ્તિ યુદ્ધ કરે તેમ મહારથિ કાશ્યપુત્ર સાથે યુદ્ધ કરવા લાગ્યો. મહારથિ એવા દ્રૌપદીના પાંચ પુત્રો સાથે યુદ્ધ કરતો બાહ્લિક રાજા પાંચ ઇન્દ્રિયો સાથે યુદ્ધ કરતું જેવું મન શોભે તેવો શોભતો હતો. હે દેહવતાંવર, તે દ્રૌપદીના પુત્ર પણ પાંચ વિષય, જેમ નિરંતર દેહ સાથે યુદ્ધ કરે તેમ ચોતરફ નાંખેલા બાણુના ઓધેકરી તેની સાથે યુદ્ધ કરતા હતા. દુઃશાસન નામના તમારા પુત્રે વૃષ્ણિકુળમાં ઉત્પન્ન થયેલા સાત્યકિને તીક્ષ્ણ તથા સરળ એવાં નવ બાણેકરી વિંધ્યો. મોટા ધનુષવાળા ધનુષધરનાર મહાબળવાને અત્યંત વિધેલો સત્યપરાક્રમવાળો સાત્યકિ તત્કાળ કંઈક મૂર્છાગત થયો. પછી કંઈક સંગ્રામી આવી ત્યારે વૃષ્ણિકુળમાં ઉત્પન્ન થયેલા તેણે ગૃધ્રના પીંછા બાંધેલા દશ બાણેકરી જલદી મહારથિ એવા તમારા પુત્રને વિંધ્યો. હે રાજા, પરસ્પર અત્યંત વિંધાયેલા બાણુથી પીડિત અંગવાળા તે બેઉ સંગ્રામમાં પુષ્પિત બે ખાખરાનાં વૃક્ષ શોભે તેવા શોભતા હતા. કુતિભોજના બાણેકરી પીડિત તેથી અત્યંત ક્રોધાયમાન થયેલો અલંબુષ પુષ્પની લક્ષ્મીથી ખાખરાનો વૃક્ષ શોભે તેવો અત્યંત શોભતો

હતો. તે અક્ષયુષ રાક્ષસે પણ લોહમય ધણુક બાણેકરી કૃતિભોજને વિંધી તમારી સેનાના અગ્રભાગવિષે મોટા સિંહનાદ કર્યો. એ રીતે પૂર્વે ઇન્દ્ર તથા જંભાસુરે જેવી રીતે પરસ્પર યુદ્ધ કર્યું હતું. તેની રીતે સં-ગ્રામમાં પરસ્પર યુદ્ધ કરતા શરતીર તે બેઉને સર્વ સૈન્યજેતાં હતાં. હે ભા-રત, કર્યું છે વૈર જેણે એવા વેગવાન શકુનિને કાધાયમાન થયેલા માદ્રિ-પુત્ર નકુળસહદેવ બાણેકરી અત્યંત પીડવા લાગ્યા હતા. હે રાજા તમે ઉત્પન્ન કરેલા, કર્ણે વૃદ્ધિ પમાડેલો, તમારા પુત્રોએ રક્ષા કરેલો, મનુષ્યનો છે ક્ષય જેમાં એવો, ક્રોધ મૂલક મોટો ભયંકર જે હુતાશન પ્રવર્તમાન થ-યો તે આ સમય પૃથ્વીને બાળવા તૈયાર થયો છે, એ રીતે બાણેકરી પાં-ડુપુત્ર નકુલ તથા સહદેવે વિમુખ કરેલો શકુનિ યુદ્ધમાં કર્તવ્ય પરાક્રમને કંઈપણ બાળતો નહતો. અને વિમુખ થયેલો એને જોઈ મહારથિ માદ્રિપુ-ત્ર નકુળ તથા સહદેવ એ મેઘ જેમ મોટા પર્વત ઉપર વરસે તેમ વળી તેની ઉપર બાળતો વરસાદ કરવા લાગ્યા. એ રીતે અંધિ વગરના ધણુ બાણેકરી વિંધાયેલો તે, વેગવાન અથેકરી દ્રોણ સૈન્ય પ્રત્યે નાશી ગયો; શરતીર તથા વેગવાન એવા તે અક્ષાયુધ રાક્ષસ સામે મધ્યમ વેગનો આ-શ્રય કરી ઘટોત્કચ ગયો. હે મહારાજ સંગ્રામમાં પરસ્પર તે બેઉનું પૂર્વે રામ તથા રાવણનું જેવું યુદ્ધ થયું હતું તેવું આશ્ચર્યરૂપ યુદ્ધ થયું. યુધિ-ષ્ઠિર રાજાએ પચાસ બાણથી મદ્ર રાજાને વિંધી વળી બીજા સાત બાણ-થી તેને વિંધ્યો. ત્યાર પછી હે નૃપ, તે બેઉનું પૂર્વે શંખરાસુર તથા ઇન્દ્રનું જેવું મોટું યુદ્ધ થતું હતું તેવું અત્યંત આશ્ચર્યરૂપ યુદ્ધ પ્રવર્તમાન થયું. અને મોટી સેનાએ વિંટાએલા વિવિંશતિ, ચિત્રસેન તથા વિકર્ણુ નામના તમારા પુત્ર ભીમસેન સાથે યુદ્ધ કરવા લાગ્યા.

॥ વિવિંશતિશ્ચિત્રસેનોવિકર્ણશ્ચતવાત્મજઃ ॥

॥ અયોધયન્ભીમસેનમહત્યાસેનયાવૃતાઃ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि द्वंद्वयुद्धे गुर्जर-
भाषायां षण्णवतितमोऽध्यायः ॥ ९६ ॥

संजयउवाच ॥ तथातस्मिन्मवृत्तेतुसंग्रामेलोमहर्षणे ॥

॥ कौरवेयास्त्रिधाभूतान्पांडवाःसमुपाद्रवन् ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, તેવી રીતનો રવાટાં ઉભાં કરનાર સં-
 ગ્રામ પ્રવર્તમાન થયો. તે સમયે ત્રણ તરેથી જૂઠા પડેલા તમારી તરફના-
 ઝોની સામે પાંડવો દોડ્યા. મહાબાહુ જળસંઘ સામે ભીમસેન આવ્યા.
 સૂર્યસરખા તેજસ્વિ સૈન્યસહિત યુધિષ્ઠિર રાજા કૃતવર્મા ઉપર બાણનો વ-
 રસાદ કરવા લાગ્યા. હે મહારાજ, ધૃષ્ટદ્યુમ્ન દ્રોણસામે દોડ્યો. ત્યાર પછી
 કોધાયમાન થયેલા ઉતાવળા થતા ધનુષ્ ધરનાર સર્વ કૌરવ તથા પાંડવોનું
 પરસ્પર યુદ્ધ પ્રવર્તમાન થયું. મોટું જેમાં ભય છે એવો અત્યંત ક્ષય પ્રવ-
 ત્તમાન થયો. અને દ્વંદ્વિભૂત થયેલાં સૈન્ય યુદ્ધમાં પ્રવર્તમાન થયાં.
 તે સમયે નિર્ભયની પેઠે બળવાન દ્રોણાચાર્યે, બળવાન એવા પાંચાલ
 પુત્ર સામે બાણના ઝોધને નાંખ્યા તે આશ્ચર્ય સરખું થયું. એવીરીતે
 દ્રોણ તથા ધૃષ્ટદ્યુમ્ન કાપેલા અનેક મસ્તકોએકરી રણાંગણને કમળવન સ-
 રખું કરતા હતા. સૈન્યો વિષે ચોતરફ પડેલા શરવીરોનાં વસ્ત્ર, આભરણ,
 શસ્ત્ર, કવચ, ધ્વજ, આયુધ તથા રૂધિરેકરી સંસિક્ત સુવર્ણના કવચ, વિ-
 દ્યુતસહિત મેઘસમુદાય સરખાં દેખાતાં હતાં. બીજા કેટલાક મહારથિઓ
 તોડ જેવડા મોટા ધનુષ્ આકર્ષણ કરી કુંજર, અશ્વ તથા મનુષ્યોને બાણ-
 કરી પાડતા હતા. એના તે મહાત્માના સંપ્રહારવિષે શરવીરોના ખર્જ, ઢાલ,
 ધનુષ્, મસ્તક તથા કવચો પડતાં હતાં. હે મહારાજ, તેમજ અગણિત
 એવાં ઉભાં થયેલાં મસ્તક વગરનાં ધડ અત્યંત સંકુળ એવા તે યુદ્ધમાં
 ચોતરફ દેખાતાં હતાં. હે મારિય, ગૃધ્ર, કંક, બક, સ્થેન, વાયસ તથા જંબુક
 નામનાં માંસ ખાનાર ઘણાંક જનવરો, મરણ પામેલા નર, અશ્વ તથા
 હસ્તિ સંધોના માંસનું ભક્ષણ કરતાં, રાધરનું પાન કરતાં કેશ તથા મજ્જા-
 ને તોડતાં શરીર તથા શરીરના અવયવને આકર્ષણ કરતાં ત્યાં દેખાતાં હતાં.
 અને રણ દીક્ષાએ કરી દીક્ષિત થયેલા અસ્ત્રસંપન્ન, યુદ્ધમાં ચતુર, સંગ્રામમાં
 જયની પ્રાર્થના કરતા કેટલાક યોદ્ધાઓ અત્યંત યુદ્ધ કરતા હતા. યુદ્ધરૂપ
 રંગમંડપમાં ગયેલા કેટલાક શરવીર પુરૂષો નાનાપ્રકારના ખર્જ, માર્ગમાં વિ-
 ચરતાં ઋષિ, શક્તિ, પ્રાસ, શળ, તોમર, પદ્મા, ગદા, પરિવ્ર, બીજાં આયુધ
 તથા બાહુએ કરી કોધથી પરસ્પર હણતા હતા. તેમજ રથિ, રથિ સાથે;
 ઘોડેસ્વાર, ઘોડેસ્વાર સાથે; હસ્તિ, હસ્તિ સાથે; તથા મહોન્મત્તની પેઠે પા-
 ચઢળો, પાચઢળો સાથે; મોટેથી પોકારતાં યુદ્ધ કરતાં હતાં. હે વિશંપતે,
 તેવી રીતનું નિર્ભયાદિ યુદ્ધ પ્રવર્તમાન થયું. ત્યારે ધૃષ્ટદ્યુમ્ને પોતાના રથના

ઘોડા દ્રોણના અશ્વસાથે લગભગ કરી દીધા. તે ટાણે વાયુ-સરખા મેગવાળા પરસ્પર મિશ્રિત થયેલા પારાવતવર્ણુ તથા લાલવર્ણુવાળા અશ્વ વિદ્યુતસહિત મેઘસરખા શોભતા હતા. હે ભારત, તે સમયે શરવીર ધૃષ્ટદ્યુમ્ન સમીપે આવેલા દ્રોણને જોઈ ધનુષ્નો ત્યાગ કરી ખડ્ગ તથા ઢાલ ગ્રહણ કરી દુ-ષ્કરકર્મ કરવાને ઇચ્છતો પારકા શરવીરને હણનાર પૃષ્ઠ ગોત્રમાં ઉત્પન્ન થયેલો તે, રથ દંડને અતિક્રમણ કરી દ્રોણના રથમાં ચઢી બેઠો. પછી રથની ધુસરી તથા તેનાં અંધન અને લાલ ઘોડાઉપર ઉભેલો ધૃષ્ટદ્યુમ્ન, દ્રોણને મારવા વારતે તે તે ઠેકાણે વિચરતો હતો. એ રીતે ખડ્ગોકરી વિ-ચરતા લાલ ઘોડા ઉપર ઉભેલા તેનું છીદ્ર દ્રોણના જોવામાં આવતું નહતું તે આશ્ચર્ય સરખું થયું. માંસને ઇચ્છતો બાળપક્ષિ જેમ વનવિષે પડે તેમ દ્રોણને મારવા ઇચ્છતા ધૃષ્ટદ્યુમ્નનું અભિસરણ થયું. પછી દ્રોણાચાર્યે સો બાણથી શતચંદ્રાકૃતિ એની ઢાલ તથા દશ બાણોકરી ખર્જને બેઠી બીજા ચોસેટ બાણથી ઘોડાઓને હણી વળી બલ્લનામના બે બે બાણોકરી એના ધ્વજ, છત્ર, તથા પાછળ ચાલનાર અને સારથિને પણ હણી ઉતાવળા થ-યેલા તેણે કાનપર્યંત ધનુષ્ ખેંચી ઇન્દ્ર જેમ વજ્ર ફેંકે તેમ જીવીતનો નાશ કરે એવો બીજો બાણ એની ઉપર ફેંક્યો. તેને સાત્યકિએ તીક્ષ્ણ કરેલા દશ બાણથી કાપી મૂખ્ય આચાર્યે ગળેલા ધૃષ્ટદ્યુમ્નને મૂકાવ્યો. હે મારિષ, શિનિપુત્રમાં શ્રેષ્ઠ એવા સાત્યકિએ, સિંહે ગળેલા મૃગની પેઠે મનુષ્યમાં સિંહ રૂપ દ્રોણે ગળેલા પાંચાલને મૂકાવ્યો. એવી રીતે તે મહાસંગ્રામમાં પાંચા-લ્યનું રક્ષણ કરતા તે સાત્યકિને જોઈ શીઘ્રતાથી દ્રોણે તેની ઉપર છવીસ બાણ નાંખ્યા. શિનિપુત્ર સાત્યકિએ પણ સંજયોને મળતા દ્રોણને તીક્ષ્ણ એવા છવીસ બાણોકરી સ્તનના મધ્ય ભાગમાં વિધ્યા. એ રીતે દ્રોણનાર્ય સાત્યકિ સામે ગયા. તેટલામાં જયને ઇચ્છતા રથિ એવા સર્વ પાંચલ્યો જલદી ધૃષ્ટદ્યુમ્નને સંગ્રામમાંથી દૂર લેઈ ગયા.

॥ તતઃસર્વેરથાસ્તૂર્ણપાંચાલ્યાજયઘૃદ્ધિનઃ ॥

॥ સાત્વતામિસ્ટતેદ્રોણેધૃષ્ટદ્યુમ્નમવાસિપન્ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि द्रोणधृष्टद्युम्नयुद्धे
गुर्जरभाषायां सप्तनवतितमोऽध्यायः ॥ ९७ ॥



ધૃતરાષ્ટ્ર ઉવાચ ॥ ઘાણેતસ્મિન્નિકૃતેતુષ્ટદ્યુન્નેચમોસિતે ॥

॥ તેનવૃષ્ણિવીરેણયુયુધાનેનસંજય ॥

ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછે છે—હે સંજય, યાદવમાં શ્રેષ્ઠ એવા તે યુયુધાને તે દ્રોણનો નાંખેલો બાણ કાપી ધૃષ્ટદ્યુમ્નને મૂકાવ્યો તેથી ક્રોધાયમાન થયેલા મોટા ધનુષવાળા સર્વ શસ્ત્ર ધરનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ, પુરૂષમાં સિંહરૂપ દ્રોણાચાર્યે શિનિપૌત્ર સાત્યકિને શું કર્યું? સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, ક્રોધરૂપી વિષવાળો ધનુષરૂપી મુખ્ય ફાડેલો તીક્ષ્ણ ધારવાળા બાણરૂપી છે દાંત જેના શ્વેત એવા નારાય નામના બાણરૂપ દંડાવાન, મોટો સર્પ હોય નહિ જાણે! તેની પેટે શ્વાસોશ્વાસ કરતા ક્રોધથી લાલ નેત્રવાળા પુરૂષમાં શ્રેષ્ઠ, હર્ષિત થયેલા સુવર્ણના પુંખવાળા બાણનો વરસાદ કરતા દ્રોણાચાર્ય આકાશમાં ઉડતા હોય નહિ જાણે! અને પર્વતને આક્રમણ કરતા હોય નહિ જાણે! એવા મહાવેગવાન લાલ અશ્વેકરી સાત્યકિની પાછળ દોડ્યા. બાણ સંપાતરૂપી મોટી વૃષ્ટિવાળા, રથના શબ્દરૂપી છે કડાકા જેમાં, ધનુષના આકર્ષણરૂપ છે ધારા સંપાત જેનો, નારાય નામના બાણરૂપી છે ધણીક વિદ્યુત જેવિષે, શક્તિ તથા ખર્જરૂપી વજ્ર ધરનાર, ક્રોધના વેગથી ઉઠેલા અશ્વરૂપ માર્તે પ્રેરણા કરેલા અનિવાર્ય, એવા સામે આવતા તે દ્રોણરૂપી મેધને જોઈ પારકા શેહેરને જીતનાર શરવીર, યુદ્ધમાં દુર્મદ શિનિકુળમાં ઉત્પન્ન થયેલા સાત્યકિએ અત્યંત હાસ્ય કરી સારથિને આવી રીતે કહ્યું કે, દુર્યોધનના આશ્રયભૂત તથા તેના દુઃખ અને ભયને ટાળનાર, રાજપુત્રોના આચાર્ય, શરતું છે માન જેને, પોતાના કર્મવિષે અનવસ્થિત એવા શરવીર આ બ્રાહ્મણ સામે પ્રસન્ન થઈ અત્યંત વેગવાન અશ્વેકરી જલદી જ. એવાં સાત્યકિનાં વચન સાંભળી સારથિએ તે તરફ હાકેલા રૌપ્ય સરખા વર્ણુવાળા અને વાયુસરખો છે વેગ જેમનો એવા માધવના તે ઉત્તમ અશ્વ જલદી દ્રોણની સન્મુખ ગયા. તે વખતે શત્રુને તપાવનાર એવા તે દ્રોણ તથા સાત્યકિ હજારો બાણેકરી પરસ્પર મારતાં યુદ્ધ કરવા લાગ્યા તે સમયે પુરૂષમાં શ્રેષ્ઠ શરવીર એવા તે બેઉના અનેક સહસ્ત્ર બાણેકરી આકાશ વિંટાઈ ગયું. અને શરવીર એવા તે બેઉએ વર્ષાઋતુમાં બે મેધ જેમ પરસ્પર ધારાએ કરી દશેય દ્વિશાઓને પૂરી દે તેમ બાણેકરી દશેયદ્વિશાઓને પૂર્ણ કરી દીધી, તેથી સૂર્ય દેખાતો નહતો. તેમ વાયુ પણ વાહતો નહતો. એ-

રીતે બાણ સમુદાયથી ચોતરફ થયેલા અંધકારે કરી બીજા શરવીરો મોહ પામતા હતા. શીઘ્રાસ્ત્ર બાણનાર એવા દ્રોણ તથા સાત્વતના બાણેકરી અંધકાર થવાથી થતી તે બેઉની બાણવૃદ્ધિનો અંતર દેખાતો નહતો. અને બાણના પડવાથી તેમની ધારાના અભિધાતથી થયેલો શબ્દ ઇન્દ્રે મૂકેલા વજ્રના સરખો સંભળાતો હતો. હે ભારત, નારાય નામના બાણેકરી વિંધાયલા બાણોનું રૂપ આશીવિષનામના સર્પોએ-ડશેલા સર્પોના સરખું દેખાતું હતું. નિરંતર વજ્રેકરી હણાતા પર્વતના શિખરોનો જેવો શબ્દ થાય તેવો યુદ્ધમાં ચતુર એવા તે બેઉની પ્રત્યંચા તથા મોઝનો શબ્દ સંભળાતો હતો. હે રાજન, સુવર્ણના પુંખવાળા બાણેકરી છિન્નમિન્ન થયેલા વિચિત્ર રૂપવાળા તે બેઉના રથ, અશ્વ તથા સારથિ શોભતા હતા. હે વિશંપતે, નિર્મળ છૂટા મૂકેલા સર્પસરખા સરળ એવા નારાય નામના બાણોનો અત્યંત દારણ્ય એવો સંપાત થતો હતો તે મહાસંગ્રામમાં પડી ગયા છે ધ્વજ તથા છત્ર જેગનાં એવા રાધરથી લિંપાયેલા અંગવાળા, જ્યને ઇચ્છતા મદ્ગરતા બે હસ્તિ હોધ નહિ તેની પેડે સ્ત્રવે છે અંગમાંથી રાધિર જેમને એવા તે બેઉ જીવિતનો અંત કરનાર એવા બાણેકરી પરસ્પર એક બીજાને વિંધતા હતા. હે મહારાજ, તે વખતે ગર્જના, મનુષ્યના પોકાર, સિંહનાદ, હાંડભિન્ના શબ્દ પણ બંધ થઇ ગયા. અને તે યુદ્ધ જોઈ થયું છે કૌતુહલ જેને એવા જન બોલતા રહી ગયા હતા. તેમજ સૈન્ય પણ ચૂપ થઈ ગયાં. બીજા લડવૈયા યુદ્ધથી વિરામને પ્રાપ્ત થયા. અને રંચિયો, હસ્તિના ભાવતો, ઘોડેસ્વાર તથા પાયદળો પુરૂષમાં શ્રેષ્ઠ એવા તે બેઉને વિંટી નિમિષ વગરનાં નેત્રે કરી તેમના ધ્વંધ યુદ્ધને જોતા હતા. તેમજ હસ્તિ સૈન્ય અશ્વ-સૈન્ય, તથા રથસેનાઓ પણ વ્યૂહરચનાથી ઉભેલી હતી તેમજ મૌકિતક તથા વિદ્રુમેકરી વિચિત્ર પ્રકારના મણિ અને સુવર્ણથી શોભિતા ધ્વજ, વિચિત્ર પ્રકારના આભરણ, સુવર્ણમય કવચ, વિલક્ષણ એવી પતાકાઓ, હસ્તિની વિચિત્ર પ્રકારની ઝુલ્યો, સૂક્ષ્મ કંબલ, નિર્મળ એવાં તીક્ષ્ણ શસ્ત્ર, મસ્તકવિષે શોભિતી સુવર્ણમયી અશ્વની ચમરીયો, હસ્તિઓના કુંભસ્થળ તથા હંતમાંસેકરી બક, ખલોત, ઇન્દ્ર ધનુષ તથા વિદ્યુતસહિત વર્ષાઋતુમાં મેઘના સમુદ જેવા દેખાય તેવા દેખાતા અમારા તથા યુધિષ્ઠિર તરફના ઉભેલા યોદ્ધાઓ મહાત્મા દ્રોણ તથા સાત્યકિના તે યુદ્ધને જોતા હતા. તેમજ બ્રહ્મા તથા ચંદ્ર છે મુખ્ય જેમાં એવા વિમાનના અગ્રભાગમાં રહેલા

દેવતાઓ, સિદ્ધ, ચારણના સમુદાય, વિદ્યાધર તથા મોટા સર્પ પણ પુરુ-
ષમાં સિંહરૂપ એવા તે બેઉના જવું પાછું આવવું, અસ્ત્રનો વિદ્યાત કરે
એવા વિચિત્ર પ્રકારના પ્રહાર ઇત્યાદિ યુદ્ધકૌશલ્ય જોઈ વિસ્મય પામતા
હતા. અસ્ત્રમાં પરસ્પર હસ્ત લાધવી દેખાડતા મહા બળવાન તે દ્રોણ
તથા સાત્યકિ બાણેકરી એક બીજાને વિંધતા હતા. તેટલામાં દાસાહ્ એવા
સાત્યકિએ જલદી અત્યંત દૃઢ એવા બાણેકરી મોટા તેજવાળા દ્રોણાચાર્યનાં
બાણ તથા ધનુષ્ કાપી નાખ્યાં. દ્રોણાચાર્ય પણ નિમિષ માત્રમાં બીજાં ધ-
નુષ્ સજ્જ કર્યું. તે પણ સાત્યકિએ કાપી નાંખ્યું. વળી જલદી દ્રોણાચાર્ય
બીજાં ધનુષ્ હાથમાં લીધું. તે પણ સાત્યકિએ કાપી નાંખ્યું. એ રીતે જે
જે ધનુષ્ દ્રોણાચાર્ય સજ્જ કરે તે તે ધનુષ્ સાત્યકિ કાપી નાંખે. એ રીતે
દૃઢ ધનુષ્વાળા સાત્યકિએ દ્રોણાચાર્યનાં સો ધનુષ્ કાપી નાંખ્યાં. તેમાં તે
બેડનું સંધાન તથા કાપવાવિષે કોઈએ છીંદ્ર જોયું નહિ. હે રાજેન્દ્ર, સં-
ગ્રામમાં અતિ માનુષ્ય એવું એ સાત્યકિનું કર્મ જોઈ દ્રોણાચાર્ય મનમાં
વિચાર કર્યો. જે સાત્યકિમાં શ્રેષ્ઠ એવા સાત્યકિવિષે જે આ અસ્ત્રબળ છે
તે પરશુરામ, સહસ્રાર્જુન, અર્જુન, તથા પુરુષમાં સિંહરૂપ ભીષ્મવિના બી-
જાવિષે સાંભળ્યું નથી, એમ જાણી મનથી તેના પરાક્રમની પ્રશંસા કરી,
હે વિશંપતે, બ્રાહ્મણમાં અત્યંત શ્રેષ્ઠ અસ્ત્ર જાણનારાઓમાં અત્યુત્તમ દ્રો-
ણાચાર્ય ઇન્દ્રના સરખું એવું લાધવ જોઈ પોતે સંતુષ્ટ થયા. અને ઇન્દ્રા-
દિક દેવતાઓ પણ પ્રસન્ન થયા. શીઘ્રતાથી ચિચરનાર સાત્યકિની તે લઘુતાને
દેવ, ગંધર્વ તથા સિદ્ધચારણના સમુદાયે પણ લક્ષ કરી શકાયું નહિ. અને
દ્રોણના તે કર્મને લક્ષ કર્યું. હે ભારત, અસ્ત્ર જાણનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ ક્ષત્રિ-
યોને મર્દન કરનાર દ્રોણાચાર્ય વળી બીજાં ધનુષ્ લઈ યુદ્ધ કરવા લાગ્યા.
વળી તે સાત્યકિએ અસ્ત્રમાયાએકરી તેના અસ્ત્રને હણી તિક્ષણ બાણેકરી તેને
હણ્યા. તે મોટું આશ્ચર્ય સરખું થયું. સંગ્રામમાં બીજાને જેની ઉપમા
અપાય નહિ એવું યુક્તિયુક્ત અતિ માનુષ તેનું કર્મ જોઈ યુક્તિ જાણનાર
તમારી તરફના તેનાં વખાણ કરતા હતા. એવા તે સંગ્રામમાં જે અસ્ત્ર
દ્રોણાચાર્ય નાંખતા હતા તેજ અસ્ત્ર સાત્યકિ પણ સામે નાંખતો હતો. તોય
પણ શત્રુને તપાવનાર અસંખ્યાંત એવા દ્રોણાચાર્ય તેની સાથે યુદ્ધ કરતા
હતા. હે મહારાજ, પછી ક્રોધાયમાન થયેલા ધનુર્વેદના પાર પામેલા દ્રોણા-
ચાર્ય સાત્યકિના વધવાડે શત્રુને હણનાર મહા બચકર દિવ્ય એવું આ-

એવાસ્ત્ર નાંખ્યું. તેને જોઇ મોટા ધનુષ્વાળા સાત્યકિએ દિવ્ય એવું વાર-
ણાસ્ત્ર સામે નાંખ્યું. તે વખતે દિવ્યાસ્ત્ર ધરનાર એવા તે એકને જોઇ મો-
ટા હાહાકાર થવા લાગ્યો. અને આકાશમાં રહેનાર પ્રાણિઓ પણ તેમાં
સંચાર કરતા બંધ પડી ગયા. બાણસહિત વારણ તથા આગ્નેય નામના
તે એકનાં અસ્ત્રોએ એક બીજાને પરાભવ કર્યો નહોતો તેટલામાં સૂર્ય પણ
અસ્તાચળ પ્રત્યે જવામાં સુમુખ થયા તેટલામાં યુધિષ્ઠિર રાજા, પાંડુપુત્ર
ભીમસેન, નકુળ, તથા સહદેવ ત્યાં આવી સાત્યકિની ચોતરફથી રક્ષા કરવા
લાગ્યા, અને ધૃષ્ટદ્યુમ્નાદિક યોદ્ધાઓ તથા કેકયસહિત વિરાટ રાજા, મત્સ્ય
તથા શલ્યેય સેનાઓ તત્કાળ દ્રોણ સામે આવીયો. અને દુઃશાસનને આગળ
કરી હજારો રાજપુત્રો શત્રુઓએ વિંટાએલા દ્રોણની રક્ષા કરવા લાગ્યા.
હે રાજા, તે વખતે તમારી તરફના તથા તેમના ધનુષ્ ધરનારનું મોટું
યુદ્ધ થયું. રજ તથા બાણની જળથી વિંટાએલા તે સંગ્રામમાં સર્વ
જ્ઞાનિયુક્ત થઇ ગયા. અને કંઇ પણ જાણવામાં આવતું નહતું, અને સૈન્યની
ઉડેલી રજેકરી એ રીતે બંગાણ થવાથી મર્યાદરહિત યુદ્ધ થતું હતું.

॥ રજસાસંવૃત્તેલોકેશરજાલસમાવૃત્તે ॥

॥ સર્વમાવિજ્ઞમભવન્નપ્રાજ્ઞાયતર્કિચન ॥

॥ સૈન્યેનરજસાધ્વસ્તેર્નિર્મર્યાદમવર્તત ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि द्रोणसात्वकियुद्धे
गुर्जरभाषायां अष्टनवतितमोऽध्यायः ॥ ९८ ॥

संजयउवाच ॥ विवर्तमानेत्वादित्येतत्रास्तशिखरंपति ॥

॥ रजसाकीर्यमाणेचमंदीभूतेदिवाकरे ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર આદિત્ય અસ્તાચળ પ્રત્યે જવા તૈયાર
થયા તથા રજ ઉડવાથી સૂર્યનું તેજ મંદ થયું અને સંગ્રામમાં ઉભેલા યુદ્ધ
કરતા, પાછા ફરતા, ભાગતા તથા જય પામતા પુરુષોને તે દિવસ ધિરથી
પૂરો થવા આવ્યો. ને જયને ઇચ્છતા સૈન્યો તે રીતે યુદ્ધમાં આસક્ત
થઇ રહ્યાં છે તે ટાણે અર્જુન તથા વાસુદેવ સિંધુરાજા પ્રત્યે જવા લાગ્યા.
જે તરફ જનાર્દન ભગવાન રથને ચલાવતા હતા તે તરફ કુંતિપુત્ર અ-

શુન તીક્ષ્ણ બાણેકરી રથ જઇ શકે તેટલો માર્ગ કરતા હતા. હે વિશાંપ-
 તે, જે જે માર્ગે મહાત્મા પાંડુપુત્ર અશુનનો રથ જતો હતો તે તે રસ્તે
 તમારા પુત્રની સેનાનું મર્દન થતું હતું. તે વખતે ઉત્તમ, અધમ તથા મ-
 ધ્યમ એવા મંડળાકારે વિચરતા પરાક્રમી દાશાર્હ એવા શ્રીકૃષ્ણ રથશીક્ષા
 દેખાડતા હતા. અને નામાંકિત, પાયેલા કાળાગ્નિ સરખા સૂક્ષ્મ ચર્મ બાંધે-
 લા વિસ્તીર્ણ, દૂરજનાર, વાંસના તથા લોહમય વિવિધ પ્રકારના, શત્રુઓને
 ગળતા તે ઉગ્ર એવા અશુનના નાખેલા બાણ સંગ્રામમાં પક્ષિઓ સાથે
 પ્રાણિઓના રૂધિરનું પાન કરતા હતા. અને રથમાં બેઠેલા અશુન વાહનની
 આગળ કોશ્ચગામિ એવા જે બાણ નાંખતા હતા તે બાણ કાશપર્યંત રથ
 ગયા પછી શત્રુઓને હણતા હતા. એવી રીતે ઋષીકેશ ભગવાન ગરુડ
 તથા વાયુસરખા વેગવાળા સારી રીતે વેહેનાર અથેકરી સમગ્ર જગતને
 વિસ્મયકરતા તમારા સૈન્યપ્રત્યે જતા હતા. હે રાજન, મનસરખા વેગવાળો
 અશુનનો રથ જેવી રીતે જાય છે તેવી રીતે સૂર્યનો, ઇન્દ્રનો, રૂદ્રનો તથા
 કુબેરનો પણ જતો નથી. અને સંગ્રામમાં બીજાનો પણ પૂર્વે તે રીતે ગયો
 નથી. હે ભારત, હે વિશાંપતે, પારકા શરવીરને હણનાર કેશવ ભગવાન સં-
 ગ્રામમાં પ્રવેશ કરી સેનાના મધ્યમાં જલદી ઘોડાઓને હાંકતા હતા. પછી
 હુધા તથા તૃપાએકરી પીડિત થયેલા તે ઉત્તમ અશ્વ, તે રથસમુહના
 મધ્યમાં પ્રાપ્ત થઇ કળેકરી તે રથ વહન કરતા હતા. યુદ્ધમાં ચતુર
 એવા અનેક યોદ્ધાઓએ ધણાક શસ્ત્રથી ક્ષત કરેલા તે, વારંવાર
 વિચિત્ર પ્રકારના મંડળાકારે વિચરતા હતા. અને મનુષ્યસહિત હણાયલા
 પર્વત સરખા હજારો અશ્વ, હસ્તિ તથા રથ ઉપર થઇ સંગ્રામમાં
 દોડ્યા જતા હતા. હે તૃપ, એટલામાં શરવીર એવા અવંતીપુરીના વિંદ
 તથા અનુવિંદ એવા નામના બે ભાઇઓએ સેનાસહિત થાકી ગયાં છે વા-
 હન જેનાં એવા પાંડુપુત્ર અશુન સામે આવી હર્ષેકરી ચોસટથી અશુન-
 ને, સિંતેરથી જનાર્દન ભગવાનને તથા સો બાણેકરી એમના અશ્વને પણ
 વિંધ્યા. હે મહારાજ, મર્મગ્ર એવા ક્રોધાયમાન થયેલા અશુનને પણ મર્મ
 બેદનાર એવા નવ બાણેકરી તે બેઠેને વિંધ્યા. અત્યંત ક્રોધાયમાન થયેલા
 તે બેઠેએ પણ બાણના ઓધેકરી કેશવસહિત અશુનને આચ્છાદન કરી
 સિંહનાદ કર્યો. શ્વેત છે વાહન જેનાં એવા અશુનને બધા નામના બે બાણે
 કરી વિચિત્ર પ્રકારના તેમના ધનુષ કાપી જલદી કનક સરખા ઉજ્જવળ

એવા તેમના ધ્વજ પણ કાપી નાંખ્યા. હે રાજન્, અત્યંત ક્રોધાયમાન થયેલા તેઓ પણ બીજું ધનુષ્ ગ્રહણ કરી બાણથી પાંડુપુત્ર અર્જુનને પીડવા લાગ્યા. અત્યંત ક્રોધાયમાન થયેલા અર્જુનને પણ વળી ફરીથી બે બાણેકરી જલદી તેમનાં ધનુષ્ કાપી નાંખ્યાં, અને સુવર્ણના પુંખવાળા શિલા ઉપર તીક્ષ્ણ કરેલા બીજા બાણેકરી તેમના અશ્વ, સારથિ તથા પાછળ ચાલનાર સહિત પૃથ્થ રક્ષકોને પણ હણ્યા. અને ક્ષુરપ્ર નામના બાણેકરી મોટા વિંદનું તો મસ્તક પણ કાપી નાંખ્યું. એ રીતે અર્જુનને હણેલો તે, વાયુએ હણેલા વૃક્ષની પેઠે પૃથ્વીવિષે પડ્યો. એવી રીતે હણાયલા પોતાના બાધ વિંદને જોઇ પ્રતાપવાન મહાઅંગવાન અનુવિંદે, હણાયેલ અશ્વવાળા રથનો ત્યાગ કરી હાથમાં ગદાગ્રહણ કરી બાધના વધનું સ્મરણ કરતા રથિમાં શ્રેષ્ઠ મહારથિ તેને નૃત્ય કરતો હોય નહિ ! તેની પેઠે સંગ્રામમાં સામે દોડી મધુસૂદન ભગવાનના લલાટવિષે તે ગદા નાંખી; તેથી મૈનાકપર્વતની પેઠે તે કંઈ પણ કંપાયમાન થયા નહિ. તેટલામાં તો અર્જુનને છ બાણેકરી તેની શ્રોવા, પગ, હાથ, તથા મસ્તક કાપી નાંખ્યાં. એ રીતે કપાયેલા અંગવાળો તે પર્વતના સમુદાયની પેઠે પડ્યો. હે રાજન્, નાશ પામેલા તે બેડને જોઇ અત્યંત ક્રોધાયમાન થયેલા તેમની પાછળ ચાલનારા સેંકડો બાણ ફેંકતા અર્જુન સામે દોડ્યા. હે ભરતર્ષભ, સામે આવતા તેમને બાણેકરી જલદી હણી નિઘ્રાધઋતુમાં વનને બાળી પછી અગ્નિ જેવો શોભે તેવા અર્જુન શોભતા હતા. કષ્ટધીજ જાણે હોય તેમ તેમની સેનાને અતિક્રમણ કરી મેધને મૂકી ઉદય પામેલા સૂર્ય શોભે તેવા અર્જુન શોભતા હતા. હે ભરતર્ષભ, તેને જોઇ ત્રાસ પામેલા અને પાછા અત્યંત ઋષ્ટ થયેલા કૌરવોએ એને થાકેલા જાણી અને સિંધુરાજ દૂર છે એમ જાણી મોટા સિંહનાદ સાથે ચોતરફથી તેને વિંટી લીધા. અત્યંત ક્રોધ પામેલા તેમને જોઇ પુરુષમાં શ્રેષ્ઠ અર્જુનને કંઈક હસ્યકરી દાશાર્હ એવા ભગવાનને ધિરેથી જાણે કહેતા હોય તેમ આવી રીતે વચન કહ્યું કે, હે કૃષ્ણ, આપણા અશ્વ બાણેકરી પીડિત તથા ગ્વાનિયુક્ત થયા છે; અને હજી સિંધુરાજ દૂર છે વાસ્તે આટાણે મોટું શું કામ કરવું તમને રહે છે ? તે અતિવચ પ્રાગ્ એવા તમો મને યથાર્થ કહો. કારણ તમો જેમને માર્ગદર્શક છો એવા પાંડવ સંગ્રામમાં શત્રુઓને જીતશે. માટે હવે પછી આપણે જે કર્તવ્ય હોય તે કહો. અને હે માધવ, ધોડાઓને છોડી તે સુખી થાય તે રીતે શસ્ત્રે-

હિત તેમને કરો. એવાં અર્જુનનાં વચન સાંભળી કેશવ ભગવાને તે પ્રત્યે કહ્યું કે હે પાર્થ, જે આ તેં કહ્યું તેજ માફ પણ મત છે. એવાં શ્રીકૃષ્ણનાં વાક્ય સાંભળી વળી તે પ્રત્યે અર્જુને કહ્યું કે હે કેશવ, સર્વ સૈન્યને હું વારી રાખીશ, અને તમે પણ ન્યાય પ્રમાણે જે કર્તવ્ય હોય તે કરો. સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, શ્રીકૃષ્ણને એટલાં વચન કહી અસંભ્રાંત એવો અર્જુન રથમાં બેસવાના સ્થાનકેથી નિચે ઉતરી હાથમાં ગાંડીવ ધનુષ્ય ઝહણુ કરી અચલ પર્વતની પેઠે ઉભો રહ્યો. તે વખતે પૃથ્વી ઉપર ઉભેલા અર્જુનને જોઈ આ છીદ્ર છે એમ જાણી જયને ઇચ્છતા મોટા ધનુષ્ય આકર્ષણ કરતા જાણુ નાંખતા તથા આક્રોશ કરતા ક્રોધાયમાન થયેલા ક્ષત્રિઓએ મોટા રથના સમુદાયથી એકલા તેને વિંટી, વિચિત્ર પ્રકારનાં શસ્ત્ર દેખાડતાં જાણુકરી, વૃષ્ટિવડે મેઘ જેમ સૂર્યને આચ્છાદન કરે તેમ તેને ઢાંકી દીધો. અને રથમાં શ્રેષ્ઠ કેટલાક ક્ષત્રિઓ મદોન્મત્ત હસ્તિઓ જેમ સિંહ સામે દોડે તેમ પુરૂષમાં સિંહરૂપ ક્ષત્રિયમાં શ્રેષ્ઠ એવા તેની સામે દોડ્યા. તે વખતે અર્જુનના બે જાહનું મોટું જગ દેખાતું હતું. જે ક્રોધાયમાન થયેલો એકલો પોતે ચોતરફથી ધણીક સેનાઓને વારી રાખતો હતો. એ રીતે સમર્થ એવો અર્જુન, અસ્ત્રેકરી દ્રેષિઓના સર્વ અસ્ત્રને ચોતરફથી વારી રાખી ધણીક જાણુકરી જલદી સર્વને વિંટી લેતો હતો. હે વિશંખતે, તે તે ઠેકાણે શ્વાસોશ્વાસ કરતા રૂધિરે કરી વ્યાપ્ત ક્રોધ પામેલા જયની પ્રાર્થના કરતા મોટા ધનુષ્વાળા શરવીર એક સ્થાનકે ઉભેલા ધણીક શત્રુઓને આકર્ષણ કરતા તથા શબ્દ કરતા મદ્બરતા હસ્તિ તથા અશ્વેકરી જેમ ગરમી ઉત્પન્ન થાય તેમ અંતરીક્ષમાં રહેલા તેં ધણીક જાણુના સંઘર્ષે કરી મોટો અગ્નિ ઉત્પન્ન થયો હતો. જાણુરૂપી ઉર્મિ, ધ્વજરૂપ આવર્ત તથા નાગરૂપી છે નક જેમાં, પાયદળરૂપી મત્સ્યથી સંકુળ, શંખ તથા દુહભિરૂપ શબ્દવાળા અસંખ્યેય, અપાર, શરવીરની પાંચડીરૂપ છે કાચળા જેમાં, છત્ર અને પતાકારૂપ શીલુની માળાવાલા, દુઃખથી તરી શકાય નહિ, હસ્તિના અંગરૂપ શીલાથી અચિત એવા અક્ષોભ્યરથ સમુદ્રને જાણુથી વારણુ કરતા અર્જુન તેના મર્યાદારૂપ થયા. ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછે છે—હે સંજય, અર્જુન ધરણીવિષે પ્રાપ્ત થયો અને કેશવ ભગવાને હાથમાં ઘોડાઓને ઝહણુ કર્યા, એ છીદ્રને પામી કૌરવોએ અર્જુનને કેમ માર્યો નહીં? સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, હે પાર્થિવ, ધરણી ઉપર રહેલા અર્જુને રથમાં બેઠેલા સ-

ર્વ રાજાઓને અવૈદિક વાક્યને જોમ રૂંધે તેમ તત્કાળ રૂંધિ લીધા. એ રીતે પૃથ્વીવિષે રહેલા તેણે એકલે રથમાં બેઠેલા સર્વ રાજાઓને એક લોભ જોમ સર્વ ગુણને વારે તેમ વારી રાખ્યા. તે વખતે અસંખ્યાંત એવા મહાબાહુ જનાર્દન ભગવાને પુરૂષમાં અત્યંત શ્રેષ્ઠ એવા પ્રિય અર્જુનને સંગ્રામમાં આવીરીતે વચન કહ્યું કે, હે અર્જુન, આપણા અશ્વ, જળપાનની ઇચ્છા કરે છે. સ્નાનની નથી કરતા પણ આ સ્થાનકે પરિપૂર્ણ જળપાન થાય એવું જળપાન કરવાનું ઠેકાણું નથી. એવાં શ્રીકૃષ્ણનાં વચન સાંભળી ‘આ રહ્યું આ છે’ એમ કહી અસંખ્યાંત એવા અર્જુને અસ્ત્રથી પૃથ્વીને ખોદી અશ્વ પાન કરે એવું હંસ તથા કારંડવેકરી આકીર્ણ ચક્રવાકી શાભિતું અત્યંત વિસ્તીર્ણ પ્રસન્ન છે જળ જેમાં પ્રકૃષ્ણિત શ્રેષ્ઠ કમળવાળું કૂર્મ તથા મત્સ્ય ગણેકરી આકીર્ણ આગાધ, ઋષિઓએ સેવન કરેલું સુંદર સરોવર નિર્માણ કર્યું. તેને જોવા સાર ક્ષણમાત્રમાં નારદમુનિ ત્યાં આવ્યા. અને તે વખતે અદ્ભૂત કર્મ કરનાર અર્જુને બાણ છે શાલાધાર કષ્ટ જેમાં તથા બાણનો છે મધ્ય સ્તંભ જે વિષે તેમજ બાણનું છે આચ્છાદન જેનું એવું આશ્ચર્યરૂપ બાણનું ધર વિશ્વકર્માની પેઠે કર્યું. એ રીતે મહાત્મા અર્જુને તે બાણનું ધર કર્યું તે વખતે ગોવિંદ ભગવાને હાસ્ય કરી ‘બહુ સાર, બહુ સાર;’ એ રીતે તેને કહ્યું.

॥ તતઃપ્રહસ્યગોવિંદઃસાધુસાધ્વિત્યથાબ્રવીત્ ॥

॥ શરવેશ્મનિપાર્થેનકૃતેતસ્મિન્મહાત્મના ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि विंदानुविंदवधे
अर्जुनसरोनिर्माणेच गुर्जरभाषायां एकोनशततमोऽध्यायः ॥ ९९ ॥

संजयउवाच ॥ सलिलेजनितेतस्मिन्कौतेयेनमहात्मना ॥

॥ निस्तारितेद्विषत्सैन्येकृतेचशरवેश्मनि ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, એવી રીતે મહાત્મા કુંતિપુત્ર અર્જુને તે જળ ઉત્પન્ન કર્યું તથા શત્રુ સૈન્યને વારી રાખી બાણનું ધર રચ્યું તે સમયે મોટી કાન્તિવાળા વાસુદેવે જલદી રથમાંથી નિચે ઉતરી બાણથી વિધાયલા ઘોડાઓને છોડ્યા. અને પૂર્વે જેએથી નહિ એવી તે અર્જુનની

કૃતિ જોઇ, સિદ્ધ આરણ્યના સંઘ તથા સૈનિકો એતરફ મોટીથી 'સાધુસાધુ' એ રીતે પોકારવા લાગ્યા. તે વખતે યુદ્ધ કરતા પાયદળ, એવા કુંતિપુત્ર અર્જુનને તમારી તરફના મહારથિઓ વારવા સમર્થ થયા નહિં, એ આશ્ચર્ય સરખું થયું. ને ઘણાક હસ્તિ તથા અશ્વસહિત રથના ઓધ આવવા લાગ્યા. તેમજ તમારી તરફના રાજાઓ પાંડુપુત્ર અર્જુન પ્રત્યે બાણના ઓધ નાંખવા લાગ્યા. તોય પણ પારકા શરવીરને હણનાર ધર્માત્મા અર્જુન વ્યથિત થયા નહિ; અને પરાક્રમી તે પોતે સામે આવતા શત્રુઓના બાણ-સમુદાય, ગદા તથા બાલાઓને, સમુદ્ર જેમ નદીઓને ગળે તેમ ગળવા લાગ્યા. એ રીતે અર્જુન, મોટા અસ્ત્રના વેગથી તથા બાહુબળેકરી સર્વ રાજાઓના તે ઉત્તમ બાણોને ગળતા હતા. હે મહારાજ, તે ટાણે અર્જુન તથા વાસુદેવના મોટા આશ્ચર્યરૂપ પરાક્રમને જોઇ કૌરવો તેનાં વખાણ કરતા હતા. અને પુરૂષમાં ઉત્તમ આપણને ઘણું ભય દેખાડતા ઉચ્ચતેજ ધારણ કરેલા તથા ઉદ્યુક્ત એવા અર્જુન અને ગોવિંદે રણસંગ્રામના મધ્યમાં ઘોડાઓને છોડી મૂક્યા. એવું અત્યંત આશ્ચર્યરૂપ કર્મ લોકવિષે કોઈથી થયું નથી, અને બીજા કોઈથી થશે પણ નહિં. હે ભારત, પછી સ્ત્રીના મધ્યમાં રહેલો જેમ ગર્વ કરે તેમ અર્જુનના કરેલા તે બાણ ગૃહમાં ગર્વ કરતા કમળસરખાં નેત્રવાળા અવ્યય એવા ઋષીકેશમગવાન્ તમારી તરફના સર્વ સૈન્ય જોતાં તે અશ્વોને પરિક્ષોડન કરતા હતા. એવી રીતે અશ્વવિદ્યામાં કુશળ એવા શ્રીકૃષ્ણે તેમનો શ્રમ, ગ્લાનિ, કેન, કંપ તથા વ્રણ ધત્યાદિ સર્વ ટાળી દેઇ એ હાથથી શલ્યનો ઉદ્ધાર કરી પાછા તેમને સ્વચ્છ કરી વળી ઘટતી રીતે તેમને હુશિયાર કરી જળપાન કરાવ્યું. પછી અત્યંત સંઘ્રષ્ટ થયેલા તેણે પ્રાપ્ત થયું છે ઉદ્ધક જેમને, સ્નાન કરેલા, ખાધું છે અન્ન જેમણે એવા ગ્લાનિરહિત તે અશ્વોને પાછા ઉત્તમ રથવિષે યોજના કર્યાં. એ રીતે મોટા તેજવાળા સર્વ શસ્ત્ર ધરનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ અર્જુનસહિત શૌરિભગવાન્ તે શ્રેષ્ઠ રથમાં આરોહણ કરી જલદી જવા લાગ્યા. પ્રાપ્ત થયું છે ઉદ્ધક જેમને એવા અશ્વ જોડેલો અર્જુનનો ઉત્તમ રથ જોઇ તમારી તરફના શ્રેષ્ઠ સૈનિકો ખેદ્યુક્ત મનવાળા થયા. હે રાજા, ભાગેલી દાઢવાળા સર્પસરખા શ્વાસોશ્વાસ કરતા તેઓ અરે શ્રીકૃષ્ણ તથા અર્જુન ગયા માટે આપણને 'ધિકાર છે ધિકાર છે,' એમ જૂઠા જૂઠા કહેવા લાગ્યા. વળી રવાટાં ઉભાં કરનાર આશ્ચર્યરૂપ તે સૈન્યને જોઇ, 'અરે જલદી કરો'

એમ આકંઠ કરતાં, એ નથી, એમ કહેતા હતા. કવચ પેહેરેલા શત્રુને તપાવનાર તે એક સર્વ ક્ષત્રિઓ જોતાં બાળક જેમ રમકડાનો તિરસ્કાર કરે તેમ આપણા બળને તુચ્છ કરી સર્વ રાજાઓને પોતાનું પરાક્રમ દેખાડી, આપણે આક્રોશ તથા યત્ન કરતાં છતાં પણ ગયા. વળી તેમને જતા જોઈ ખીજ સૈનિકો કહેવા લાગ્યા કે, હે સર્વ કૌરવો, સર્વ ધનુષ ધરનાર જોતાં રથયુક્ત આ દાશાર્હ ભગવાન આપણને તુચ્છ કરી જયદ્રથપ્રત્યે જાય છે. માટે કૃષ્ણ તથા અર્જુનનો વધ કરવાવિષે જલદી કરો. હે રાજા, તે વખતે કેટલાક સૈનિકો મહા આશ્ચર્યરૂપ પૂર્વે જોયેલા નહિ એવા તેના પરાક્રમને જોઈ પરસ્પર આવી રીતે બાપણુ કરતા હતા કે, દુર્યોધનના અપરાધેકરી સર્વ સૈન્ય, ધૃતરાષ્ટ્રરાજા, ખીજ ક્ષત્રિયો તથા સમગ્ર પૃથ્વી પણ નાશને પ્રાપ્ત થઈ. પણ તે બનાવ રાજા જાણતો નથી. હે ભારત, વળી ખીજ ક્ષત્રિઓ આવી રીતે બોલતા હતા. જે વૃથા દષ્ટિવાળો ઉપાયમાં અનભિન્ન દુર્યોધન, યમલોકપ્રત્યે ગયેલા સિંધુરાજાનું જે કૃત્ય હોય તે કરો. તેટલામાં તો પાંડુપુત્ર અર્જુન, અસ્તાચળ સમીપ આવેલા સૂર્યને જોઈ પીધેલું છે ઉઠક જેમણે એવા ઋષ્ટ અશ્વેકરી જલદી સિંધુરાજાપ્રત્યે ગયો. ક્રોધાયમાન થયેલા કાળસરખા સર્વ શસ્ત્ર ધરનારમાં શ્રેષ્ઠ સામે આવતા તે મહાબાહુને તમારી તરફના યોદ્ધાઓ વારવા સમર્થ થયા નહિ. તે સમયે શત્રુને તપાવનાર પાંડુપુત્ર અર્જુન સિંહ જેમ મૃગગણને નસાડે તેમ તમારા સૈન્યને નસાડી સિંધુરાજા વાસ્તે આગળ જતા હતા. એ રીતે સૈન્યપ્રત્યે જતા દાશાર્હ ભગવાને જલદી ઘોડાઓને હાંડી બગલા સરખા પોતાના પાંચજન્ય શંખને વગાડ્યો. તે વખતે અત્યંત ઉતાવળા થયેલા વાયુ સરખા વેગવાળા અશ્વ, સૈન્યને અતિક્રમણુકરી આગળ જવા લાગ્યા. તેથી કુંતિપુત્ર અર્જુનને આગળ નાંખેલા બાણ, પાછળ પડતા હતા. તેટલામાં ક્રોધાયમાન થયેલા ધણા ક્ષત્રિયરાજાઓએ જયદ્રથના વધને ઇચ્છતા અર્જુનને ચોતરફથી વિંટી લીધા. એ રીતે સૈન્ય જવા લાગ્યાં. તે વખતે તે મોટા સંગ્રામમાં બરાબર અવસ્થિત નહિ એવા પુરૂષમાં શ્રેષ્ઠ અર્જુનની પાછળ ઉતાવળથી દુર્યોધન આવવા લાગ્યો. વાયુથી ઉડે છે પતાકા જેની તથા હનુમાન છે ધ્વજાવિષે જેને એવા મેઘ સરખા શબ્દવાળા તે અર્જુનના રથને જોઈ તમારી તરફના રથિઓ ખેદયુક્ત છે મન જેમનાં એવા થયા હતા. અને ચોતરફથી ઉડતી રજે કરી સર્વ પણ અત્યંત ઢંઢા.

છ ગયો હતો. તેટલો બાણથી પીડાયલા તમારી તરફના યોદ્ધાઓ અર્જુન તથા શ્રીકૃષ્ણ સામે જોવા પણ સમર્થ થતા ન હતા.

॥ દિવાકરેથરજસાસર્વતઃસંવૃતેભૃશં ॥

॥ શરાર્તાશ્વરણેયોધાઃશેકુઃકૃષ્ણૌનવીક્ષિતું ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि सैन्यविस्मये
गुर्जरभाषायां शततमोऽध्यायः ॥ १०० ॥

સંજયઝવાચ ॥ સંસંતૈવમજ્ઞાનસ્તાવકાનાંભયાન્નૃપ ॥

॥ તૌદૃષ્ટ્વાસમતિક્રાંતૌવાસુદેવધનંજયૌ ॥

સંન્ય કહે છે—હે નૃપ, અતિક્રમણ કરેલા તે વાસુદેવ તથા અર્જુન-ને જોઈ બચથી દૂરતા હોય નહિ ! તેની પેઠે ખસતા તમારી તરફનાઓ પછી સ્થિર થઈ અત્યંત ક્રોધાયમાન થયેલા સત્વે પ્રેરણા કરેલા તે સર્વ મહાત્મા અર્જુન સામે જવા લાગ્યા. પણ રોષ તથા આમર્ષયુક્ત એવા જે યુદ્ધમાં પાંડુપુત્ર અર્જુન પ્રત્યે ગયા, તે સમુદ્ર થકી જેમ નદીઓ પાછી ન આવે તેમ આજ સૂક્ષ્મ પાછા નથી આવતા; અને દેવતાઓ પાસેથી જેમ નાસ્તિક પાછા વળે તેમ પાછા હોવા નકંને સેવતા દુષ્ટશુદ્ધિવાળા પાતકી થતા હતા. અને રથ સૈન્યને અતિક્રમણ કરી મૂકાયલા તે વાસુદેવ તથા અર્જુન રાહુના મુખથી મૂકાયલા સૂર્ય તથા ચંદ્ર સરખા દેખાતા હતા. મોટી જાળને વિદારણ કરી બે મોટા મત્સ્ય જેવા દેખાય તેવા તે, સેનાજાળને વિદારણ કરી વાસુદેવ તથા અર્જુન દેખાતા હતા. દુઃખેકરી બેદી શકાય નહિ એવા શસ્ત્રના પ્રહારવાળા દ્રોણ સૈન્યથી મૂકાયલા મહાત્મા તે ખેડ, ઉદય પામેલા કાળ સૂર્યસરખા દેખાતા હતા. અસ્ત્રના સંબાધ તથા શત્રુ સંકટ-થી મુક્ત થયેલા શત્રુને સંબાધ કરનારા તે ખેડજ સંગ્રામમાં દેખાતા હતા. અગ્નિમરખો જેનો સ્પર્શ છે એવા મગરમચ્છના મોઢાથી મુક્ત થયેલા બે મત્સ્યની પેઠે દ્રોણ સૈન્યથી મૂકાયેલા તે ખેડ બે મગરમચ્છ જેમ સમુદ્રને ક્ષોભ પમાડે તેમ સેનાને ક્ષોભ પમાડતા હતા. તે વખતે તમારી તરફના સૈનિક તથા તમારા પુત્ર દ્રોણના સૈન્યમાં રહેલા તેમને જોઈ ‘આ દ્રોણને તરી શકશે નહિ.’ એમ મતિ કરતા હતા. તેટલામાં તો દ્રોણ સૈ-

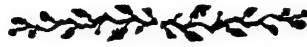
ન્યને અતિક્રમણ કરી ગયેલા મોટી કાંતિવાળા તે બેડને જોઇ હે મહારાજ,
હવે સિંધુરાજના જીવિતનો અચાવ થશે નહિ ! એમ કહેતા હતા. હે
રાજા, દ્રોણ તથા હાર્દિક્યને વાસુદેવ તથા અર્જુન અતિક્રમણ કરી શકશે
નહિ એમ જાણી, સિંધુ રાજના જીવિતની મોટી આશા હતી પણ તે
આશાને વિફળ કરી શત્રુને તપાવનાર તે બેડ દ્રોણ સૈન્ય તથા દુસ્તર એવા
ભોજ સૈન્યને તરી ગયા. એ રીતે બેડ સૈન્યને તરી ગયેલા પ્રજ્વલિત અ-
ગ્નિસરખા તે બેડને જોઈ તમારી તરફના સિંધુરાજના જીવિતવિષે આશા-
રહિત થયા. અને શત્રુને બચ વધારનાર પોતે નિર્ભય એવા શ્રીકૃષ્ણ તથા
અર્જુન જયદ્રથના વધવિષે પરસ્પર તે તે વાણીથી ભાષણ કરતા હતા જે,
દુર્યોધન તરફના છ મહારથિઓએ સિંધુરાજને પોતાના મધ્યમાં રાખેલો છે
તથાપિ આપણી દષ્ટિગોચર થયો એટલે બચવાનો નથી અને કદિ દેવગણ-
સહિત ઇન્દ્ર આવી સંગ્રામમાં એતું રક્ષણ કરશે તોયપણ એને મારશું. એ
રીતે શ્રીકૃષ્ણ તથા અર્જુન પરસ્પર ભાષણ કરતા હતા. એવી રીતે પરસ્પર
ભાષણ કરતા મહાબાહુ શ્રીકૃષ્ણ તથા અર્જુને સિંધુરાજને જોયો. તેટલે
તમારા પુત્ર ધણેક પોકાર કરવા લાગ્યા. તૃષાકાંત થયેલા બે હસ્તિઓ જેમ
મરૂથલને અતિક્રમણ કરી જળપાન કરવાથી સ્વસ્થ થાય તેમ દ્રોણ સૈન્યને
અતિક્રમણ કરેલા શત્રુને હમન કરનાર તે બેડ થયા હતા. વ્યાધ, સિંહ
તથા હસ્તિએકરી સંડીણું એવા પર્વતોને અતિક્રમણ કરી મૃત્યુભયરહિત
જેવા બે વ્યાપારી દેખાય તેવો એમના મુખનો વર્ણ દેખાય છે એમ મુક્ત
થયેલા તેમને જોઈ તમારા પુત્ર માનતા હતા. અને ચોનરફ આકોશ પણ
કરતા હતા. આશીવિષ સર્પસરખા તથા પ્રજ્વલિત અગ્નિસરખા દ્રોણથી
તથા બીજા રાજાઓથી તથા સમુદ્રસરખા દ્રોણ સૈન્યથી વિમુક્ત થયેલા
શત્રુને હમન કરનાર તે બેડ, સમુદ્રને તરી જેવા હર્ષયુક્ત દેખાય તેવા
દેખાતા હતા. દ્રોણ તથા હાર્દિક્યના મોટા અત્થસમુદાયથી મુક્ત થયેલા
શોભિતા તે બેડ સંગ્રામમાં ઇન્દ્ર તથા અગ્નિસરખા દેખાતા હતા. દ્રોણના
તીક્ષ્ણ બાણેકરી ખચીત રૂધિરેકરી વ્યાસ એવા વાસુદેવ તથા અર્જુન,
કર્ણિકારના વૃક્ષોએ કરી બે પર્વત શોભે તેવા શોભતા હતા. લોહમય બાણ-
રૂપી છે ઉગ્ર મગરમચ્છ જેમાં, શ્રેષ્ઠ ક્ષત્રિયરૂપ જળવાળા, શક્તિરૂપ આશીવિ-
પથી સંકુળ તથા દ્રોણરૂપી છે ગ્રાહ જે વિષે એવા -હૃદથી મુક્ત થયેલા
તેમજ પ્રત્યંચાના શબ્દરૂપ કડાકાવાળા, ગદા તથા ખડ્ગરૂપ છે વિદ્યુત જેમાં

એવા દ્રોણાત્મમેધથી મુક્ત થયેલા તે બેઉ, અધકારથી મુક્ત થયેલા સૂર્ય તથા ચંદ્ર શોભે તેવા શોભતા હતા. દ્રોણના અસ્ત્ર તથા બળનું વારણ ક-રવાથી સિંધુ છે છઠ્ઠી જેમાં એવી વર્ષાઋતુમાં પારપૂર્ણ ભરેલીઓ મહાગ્રા-હથી સંકુલ શતદ્રુ આદિ લેઈ સમુદ્રમાં જનારી દુસ્તર નદીઓને બે હાથે-કરી જણે તરી ગયા હોય નહિ ! એવા મોટા ધનુષ્વાળા લોક વિખ્યાત તે બેઉને ' આ અત્યંત શ્રેષ્ઠ છે ' એમ સર્વ પ્રાણીઓ માનતા હતા. જગ્જ્ઞની પાસે મૃગની ઇચ્છા રાખી જેમ બે વ્યાધ ઉભા હોય તેમ સમીપે રહેલા જ્યદ્રથને મારવાની ઇચ્છાથી સામે જોઈ વાસુદેવ તથા અર્જુન બેઉ ઉભા હ-તા. હે મહારાજ, તમારી તરફના યોદ્ધાઓ પણ એ બેઉના મુખનો અગ-કતો વર્ણ જોઈ જ્યદ્રથ હણાયોજ છે એમ માનતા હતા. લાલ છે નેત્ર જે-મનાં એવા એક રથવિષે રહેલા મહાગ્રાહુ શ્રીકૃષ્ણ તથા પાંડવ સિંધુરાજને જોઈ સંક્રષ્ટ થઈ વારંવાર શબ્દ કરતા હતા. હે રાજન્, તે વખતે ઘોડા-ઓની રાશ છે હાથમાં જોને, એવા વાસુદેવ તથા ધનુષ્માન અર્જુનની પ્રભા સૂર્ય તથા અગ્નિના સરખી દેખાતી હતી. દ્રોણ સૈન્યથી પ્રમુક્ત થયેલા તે બેઉને, માંસ જોઈ બે રથેન પક્ષિને જેમ હર્ષ થાય તેમ સમીપે સૈંધવને જોઈ હર્ષજ થયો હતો. ક્રોધ પામેલા તે બેઉ, સમીપજ હોય નહિ તેમ જણે દેખાતા સિંધુરાજને જોઈ જેમ માંસને જોઈ જલદી બે રથેન પક્ષિ પડે તેમ પડતા હતા. એ રીતે અતિક્રમણ કરી ગયેલા ઋષીકેશ તથા અર્જુનને જોઈ દ્રોણે બાંધેલું છે કવચ જોને એવો અશ્વ સંસ્કાર જણનાર તમારો પુત્ર દુર્યોધન સિંધુરાજની રક્ષા વાસ્તે એક રથેકરી સંગ્રા-મવિષે જઈ હે નરાધપ, હે પ્રભો, મોટા ધનુષ્વાળા શ્રીકૃષ્ણ તથા અર્જુ-નને અતિક્રમણ કરી ક્રમણ સરખાં છે નેત્ર જેનાં એવા શ્રીકૃષ્ણની સન્મુખ જઈને ઉભો રહ્યો. એ રીતે તમારો પુત્ર, અર્જુનને અતિક્રમણ કરીને ગયો તે વખતે સર્વ સૈન્યમાં મોટી ખુશીની સાથે વાહિત્ર વાગવા લાગ્યાં અને શ્રી-કૃષ્ણ તથા અર્જુનની સામે ઊભેલા દુર્યોધનને જોઈ બે સૈન્યવિષે જાંખના શબ્દ સાથે મળેલા સિંહનાદ પણ થવા લાગ્યા. હે પ્રભો, અગ્નિની જેમને ઉપમા અપાય એવા સિંધુરાજના જે રક્ષક હતા. તે પણ સંગ્રામ-માં ઉભેલા તમારા પુત્રને જોઈ અત્યંત સંતુષ્ઠ થતા હતા. હે રાજન્, પા-છળ ચાલનાર સહિત એ રીતે અતિક્રમણ કરી આવેલા દુર્યોધનને જોઈ શ્રીકૃષ્ણ ભગવાને અર્જુન પ્રત્યે સમયને લગતું આવી રીતનું વચન કહ્યું.

॥ દૃષ્ટાદુર્યોધનંકૃષ્ણોવ્યતિક્રાંતંસહાનુગં ॥

॥ અબ્રવીદર્જુનરાજન્માસકાલમિદંવચઃ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि दुर्योधनागमे
गुर्जरभाषायां एकाधिकशततमोऽध्यायः ॥ १०१ ॥



वासुदेवउवाच ॥ दुर्योधनमतिक્રાંતમેતંપश्यधનંજય ॥

॥ अपत्यद्भुतमिममन्येनास्त्यस्यसदृशोरथः ॥

વાસુદેવ કહે છે—હે ધનંજય, જેના સરખો ખીન્ને રથી નથી એવા અતિક્રમણ કરી સન્મુખ આવેલા આ દુર્યોધનને જોઇ હું અત્યંત આશ્ચર્ય માનું છું. જે દૂર બાણ નાંખનારો, મોટા ધનુષવાળો, અસ્ત્ર શીખેલો, યુદ્ધમાં દુર્મદ, દૃઢ અસ્ત્રવાળો, વિચિત્ર પ્રકારથી યુદ્ધ કરનાર, મહા બળવાન, અત્યંત સુખથી સારી રીતે વૃદ્ધિ પામેલો, મનાયલો, મહારથિ, નિયુજ્ય તથા હમેશ 'ખાંધવોનો દ્રેષ કરનાર, એવો આ ધૃતરાષ્ટ્ર પુત્ર દુર્યોધન છે. માટે હે અનધ, તેની સાથે તારે યુદ્ધ કરવું એ વખતને લગતું છે, એમ હું માનું છું. તેમ તમારે ઘૃત પણ વિજય તથા પરાજય વાસ્તે આની સાથે થયું હતું. અને ખાંધવોને સર્વ અનર્થનું મૂળ પણ આ છે. તે આ ટાણે તારી સન્મુખ આવ્યો વાસ્તે તારે યુદ્ધ સાક્ષ્ય થયું, એમ જાણ. કારણ રાજ્યને ઇચ્છતો રાજા તારી સાથે સંગ્રામ કરવા કેમ આવે ? તેમ તે આ વખતે તારા બાણ વિષયને પ્રાપ્ત થયો તે ધણું સારૂં થયું. માટે ધણા કાળથી એકહું કરેલું ક્રોધરૂપી વિષ આને વિષે મૂકી જે રીતે આ જીવિતનો ત્યાગ કરે તે રીતે કર. હે ધનંજય, હે પુરુષર્ષભ, એશ્વર્યના મદેકરી મૂઢ એવો આ હજી દુઃખને પ્રાપ્ત થયો નથી. તેમ સંગ્રામવિષે તારા પરાક્રમને જાણતો પણ નથી. હે પાર્થ, તને અસુર, સુર તથા મનુષ્યસહિત ત્રિલોકી પણ સંગ્રામમાં જીતવાનો ઉત્સાહ કરી શકે નહિં ત્યારે એકલો દુર્યોધન તો ક્યાંથીજ ઉત્સાહ કરી શકે ? હે પાર્થ, તે તારા રથની સમીપે આવ્યો તે ધણું સારૂં થયું. માટે હે મહાબાહો, જે રીતે વૃત્રાસુરને ઇન્દ્રે માર્યો હતો તેમ તું એને માર્ય. હે અનધ, તને સર્વ અનર્થ આપનાર આ છે; અને ધર્મરાજને છળે કરી ઘૃતવિષે આણું છેતર્યા હતા.

હે માનદ, પાપયુદ્ધિવાળા આણે નિષ્પાપ એવા તમારે વિષે નિરંતર ધણાંક અત્યંત ક્રૂર કર્મ કર્યાં છે. માટે હમેશ ક્રોધી અનાર્થ કામરૂપી તે પુરૂષને યુદ્ધવિષે આર્યમતિકરી વિચાર ન કરતાં જલદી માર. હે પાંડવ, જ્યદ્રથના વધરૂપ આપણા કાર્યનો પ્રતિધાત કરવા સાર તારી આગળ આ યત્ન કરે છે એ ધણું સાર થયું. તેમ સંગ્રામમાં તારી સાથે યુદ્ધ કરવું એમ જાણે છે તે પણ સારું થયું. હે પાર્થ, આપણે કામના કરેલાં નહિ એવાં સર્વ કામ સફળ થયાં, એ પણ ધણું સાર થયું. વાસ્તે હે પાર્થ, છળેકરી રાજ્યનું હરણ, વનવાસ તથા દ્રૌપદીને થયેલો પરિક્લેશ હૃદયમાં યાદ કરી પરાક્રમથી પૂર્વે દેવાસુર સંગ્રામમાં ઇન્દ્રે જેમ જંભાસુરને હણ્યો હતો તેમ કુળમાં અધમ એવા દુર્યોધનને સંગ્રામમાં તું માર. હે અર્જુન, એને હણવાથી અનાથ થયેલા સૈન્યને ભેદી દુરાત્માના મૂળને કાપ અને આ વૈરનો અવભૂથ થાઓ; એટલે કે વૈર સમાપ્ત થાઓ. સં-જય કહે છે-હે ધૃતરાષ્ટ્ર, એવાં શ્રીકૃષ્ણનાં વચન સાંભળી તેને અર્જુનને કહ્યું કે, ‘ ઠીક તેમ કરીશ.’ કારણ મારે પણ જરૂર એ કરવા લાયક છે. વાસ્તે હે શ્રીકૃષ્ણ! ખીજા સર્વનો અનાદર કરી જ્યાં દુર્યોધન છે ત્યાં જાઓ. જેણે ધણા કાળ સૂધી અમાર આ નિષ્કંટક રાજ્ય ભોગવ્યું, યુદ્ધમાં પરા-ક્રમ કરી જ્યારે એનું મસ્તક હું કાપુ ત્યારે કેશ પ્રધર્ષણ વિષે તે ક્લેશને યોગ્ય નહિ એવી દ્રૌપદીના ક્લેશને ટાળવા હું સમર્થ થાઉં. એ રીતે બોલતા પ્રસન્ન એવા વાસુદેવ તથા અર્જુનને પોતાના શ્વેત એવા ઉત્તમ ધોડાઓ દુર્યોધન સમીપે ચલાવ્યા. હે ભરતર્ષભ, હે મારિષ, તે બેઉના સામીપ્યને પ્રાપ્ત થઇને તે મોટા ભય સ્થાનવિષે પણ તમારા પુત્રને ભય પ્રાપ્ત થયું નહિ. એ રીતે ઉદ્યુક્ત થયેલા ઋષીકેશ તથા અર્જુનને તેણે જે વારી રાખ્યા એ દુર્યોધનનાં કર્મને ક્ષત્રિઓ તેટાણે વખાણતા હતા. હે વિશંપતે, તે સમયે રાજાને સંગ્રામમાં જોઇ તમારા સર્વ સૈન્યનો મોટો શબ્દ થતો હતો એ રીતે મનુષ્યનો ભયંકર એવો તે શબ્દ પ્રવર્તમાન થયો, તે વખતે તમારા પુત્ર શત્રુ એવા અર્જુનને ન ગણકારતે વારી રાખ્યો. ધનુષ્ ધરનાર તમારા પુત્ર વારણ કરેલા શત્રુને તપાવનાર કુંતિપુત્ર અર્જુન, વળી તમારા પુત્રવિષે અત્યંત ક્રોધને પ્રાપ્ત થયા. પરસ્પર અત્યંત ક્રોધાયમાન થયેલા તે દુર્યોધન તથા અર્જુનને જોઇ ભયંકર જેમનાં રૂપ છે એવા રાજાઓ ચોતરફથી સામે જોઇ ઉભા રહ્યા. હે મારિષ, અત્યંત ક્રોધાયમાન એવા વાસુદેવ તથા અર્જુનને જોઇ યુદ્ધની જેમે

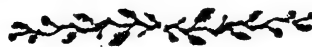
હામના છે એવો તમારો પુત્ર અત્યંત હસતો હોય નહિ તેની પેઠે યુદ્ધ વાસ્તે તેને બોલાવા લાગ્યો. તેથી અત્યંત પ્રસન્ન થયેલા દાશાર્હ ભગવાન તથા પાંડુપુત્ર અર્જુનને મોટા શબ્દ કરી પોતાના ઉત્તમ એવા શંખ વગાડ્યા. પ્રસન્ન છે રૂપ જેમનાં એવા વાસુદેવ તથા અર્જુનને જોઈ તમારા પક્ષના સર્વ યોદ્ધાઓ તમારા પુત્રના જીવિત વિષે નિરાશ થઈ રહ્યા. અને બીજા કેટલાક તમારી તરફના શોકને પ્રાપ્ત થયા. તેમ સર્વ કૌરવો પણ તમારા પુત્રને અગ્નિના મુખમાં હોમાએલ-જ માનતા હતા. એ રીતે અત્યંત ઝડપે એવા કૃષ્ણ તથા અર્જુનને જોઈ તમારી તરફના ભયથી પીડાયલા કેટલાક યોદ્ધાઓ ‘ રાજ હણાયો, રાજ હણાયો;’ એ રીતે પોકાર કરતા હતા. એવો મનુષ્યોનો મોટો શબ્દ સાંભળી દુર્યોધને કહ્યું કે, વાસુદેવ તથા અર્જુનને હું યમલોક પ્રત્યે મોકલી દેઉશ. વાસ્તે મારા નિમિત્ત તમારૂં ભય દૂર થાયો. જ્યની જેને ઇચ્છા છે એવો દુર્યોધન રાજ એ રીતે સર્વ સૈનિકોને કહી અર્જુનને બોલાવી ક્રોધથી તેને આવી રીતે વચન કહેવા લાગ્યો કે, હે પાર્થ, જે ને તું પાંડુપુત્ર હોય તો જે દિવ્ય તથા પાર્થિવ અસ્ત્ર તું શીખેલો હોય તે જલદી મને દેખાડ, તેમ જે તારૂં બળ તથા પરાક્રમ હોય અને કેશવનું પણ જે બળ તથા પરાક્રમ હોય તે જલદી મારેવિષે કરી દેખાડ; એટલે તમારા પૌરૂષને અમે જોઈએ. અમારી; ગેરહાજરીમાં આ વીર પ્રધાન છે, એમ બીજા જેથી સત્કાર કરે છે એવાં કર્મ તેં કર્યા છે એમ કહે છે; માટે જે જે કર્મ કર્યા હોય તે મને દેખાડ.

॥ અસ્મત્પરોક્ષંકર્મણિકૃતાનિપ્રવદંતિતે ॥

॥ સ્વામિસત્કારયુક્તાનિયાનિતાનીહદર્શય ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि दुर्योधनवचने

गुर्जरभाषायां द्वयधिकशततमोऽध्यायः ॥ १०२ ॥



संजयउवाच ॥ एवमुत्कार्जुनं राजा त्रिभिर्मर्मातिगैः शरैः ॥

॥ अभ्यविध्यन्महावेगैश्चतुर्भिश्चतुरोहयान् ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, એમ કહી દુર્યોધન રાજાએ મર્મને ભેદે એવા ત્રણ બાણેકરી અર્જુનને વિંધિ મોટા વેગવાળા ચાર બાણે કરી ચાર ધોડાઓને વિંધ્યા. અને દશ બાણે કરી સ્તનના મધ્યમાં વાસુદેવને

પણુ વિધી ભક્ષ નામના બાણે કરી એમના ચાલુકને કાપી પૃથ્વીવિષે પાડી નાંખ્યો. અવ્યય એવા અર્જુને પણુ શિક્ષા ઉપર તીક્ષ્ણ કરેલા વિચિત્ર પ્રકારના પુંખવાળા ચક્રે બાણે કરી જલદી તેને વિંધ્યો. પણુ તે બાણુ તેના કવચ વિષે નિષ્ફળ થયા. નિષ્ફળ થયેલા તેમને જોઇ વળી ફરીથી અર્જુને તીક્ષ્ણ એવા તેટલાજ બાણુ નાંખ્યા, તે પણુ કવચથી ભ્રષ્ટ થયા. એ રીતે નિષ્ફળ થયેલા તે અઠાવીશ બાણુને જોઇ પારકા શરવીરને હણુનાર શ્રીકૃષ્ણે અર્જુન પ્રત્યે આવી રીતે વચન કહ્યું કે, હે પાર્થ, આતો પૂર્વે જોએલું નહીં એવું જોયામાં આવે છે, જે તારા નાખેલા બાણુ, ફેંકેલા પાષાણુની પેઠે કાર્ય કરતા નથી. હે ભરતર્ષભ, ગાંડિવનું, તારી મુષ્ટિનું તથા તારા હુજનું બળતો જેવું પૂર્વે હતું તેવું જ છે. વા આ છેવટનો વખત તો આવ્યો નથી? તે મને કહે. હે પાર્થ, દુર્યોધનના રથ પ્રત્યે પડેલા આ તારા બાણુ વ્યર્થ થયા તે જોઇ મને મોડું આશ્ચર્ય થાય છે. જે વજ્ર સરખા સ્પર્શવાળા પારકી કાયા ભેદનાર ભયંકર તારા બાણુ પોતાનું કાર્ય કરતા નથી માટે આ તે શું ત્રિડંબના પ્રાપ્ત થઇ? એવાં શ્રીકૃષ્ણનાં વચન સાંભળી અર્જુને કહ્યું કે, હે કૃષ્ણ, દુર્યોધનને દ્રોણાચાર્યે આ કવચ ધારણુ તો એવી કરાવેલી છે જે મારા અસ્ત્રેકરી ભેદી શકાય નહિ. તેમ હે કૃષ્ણ, આ કવચ વિષે ત્રિલોક્ય પણુ રહ્યું છે. એ કવચને એક દ્રોણુ જાણુ છે અને તેમના કહેવાથી હું જાણું છું. હે ગોવિંદ, એ કવચને બાણુકરી ક્યારેય પણુ ભેદવા સમર્થ થવાય એમ નથી. તેમ પોતે ઇન્દ્ર વજ્રે કરીને પણુ તેને ભેદી શકે નહિ. હે કૃષ્ણ, એ બધું તમે જાણો છો તોયપણુ મને કેમ મોહ પમાડો છો? હે કેશવ, ત્રિલોકી વિષે જેટલું વૃત્તાંત વર્તે છે તથા જે થવાનું છે તે સર્વ પણુ તમારૂં જાણેલુંજ છે. હે મધુસૂદન, એ બધું જે રીતે તમે જાણો છો તેવું બીજો કોઇ જાણુતો નથી. હે કૃષ્ણ, આ દુર્યોધન દ્રોણે બતાવેલી કવચ ધારણુને ધારણુ કરી સંગ્રામમાં નિર્ભયની પેઠે ઉભો છે; પણુ હે માધવ, આ સ્ત્રીની પેઠે યુક્ત એવી આ કવચ ધારણુને ધારણુ કરી રહ્યો છે તથાપિ આ ધારણુ કરી શું કરવું? તે જાણુતો નથી. હે જનાર્દન, મારા બાહુ તથા ધનુષ્ઠના પરાક્રમને તો જૂવો. કવચે રક્ષા કરેલા દુર્યોધનને પણુ હું પરાજય પમાડીશ. પ્રકાશમાન એવું મારૂં આ કવચ મહાદેવજીએ અંગિરાને; અંગિરાએ યજ્ઞરપતિને; યજ્ઞરપતિએ ઇન્દ્રને; અને ઇન્દ્રે ઉપદેશસહિત કવચ મને આપ્યું

છે. એનું એ કવચ દેવતાઓનું કરેલું હોય વા પોતાનું બ્રહ્માનું કરેલું હોય તોય પણ આજ મારા બાણેકરી હણેલા એ દુર્યોધિવાળાની રક્ષા કરશે નહિં. સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, એમ કહી અર્જુનને બાણને અભિમંત્રણ કરી આકર્ષણ કર્યા. ધનુષના મધ્યમાં રહેલા તે અર્જુનના બાણને સર્વાત્રા-
ધાતિ અસ્ત્રેકરી અશ્વત્થામાએ કાપી નાંખ્યા. એ રીતે દૂરથી બ્રહ્મવાદીએ કાપેલા બાણને જોઇ વિસ્મય પામેલા અર્જુનને કેશવ ભગવાનને કહ્યું કે, હે જનાર્દન, અસ્ત્રનો એ વખત પ્રયોગ કરવા મારાથી સમર્થ થઈ શકાય તેમ નથી. કારણ એમ કરવાથી તે અસ્ત્ર મને તથા મારા સૈન્યને હણે એમ અર્જુન કહે છે; તેટલામાં તો દુર્યોધને હે રાજન, સર્પ સરખા નવ નવ બાણેકરી શ્રીકૃષ્ણ તથા અર્જુનને વિધી, વળી તેમની ઉપર ઘણા બાણનો વરસાદ કર્યો. તે વખતે પ્રસન્ન થયેલા તમારી તરફનાઓ વાદીતના શબ્દ સાથે સિંહનાદ કરવા લાગ્યા; તેથી ક્રોધાયમાન થયેલા અર્જુનને એ ગતોક્ષાં ચાટીને જોયું તો કવચે રક્ષા કરેલું નહીં એવું તેનું કોઈ પણ અંગ હતું નહીં. તેથી યુદ્ધમાં ચતુર એવા અર્જુનને સારી રીતે મૂકેલા કાળ સરખા તીક્ષ્ણ બાણેકરી એના ઘોડાઓ, પાછળ ચાલનારા તથા સારથીને પણ હણી એનું ધનુષ તથા હાથના મોઝાઓને કાપી રથના કડકા કરી એ બાણથી દુર્યોધનના એ હાથનાં એ તળાં વિધ્યાં. વળી પ્રયત્ન જાણનાર કુતિધુત્ર અર્જુનને એના નખના મધ્યભાગ પણ બાણેકરી વિધ્યા. તેથી વેદનાએ કરી ઉદ્વિગ્ન એવો તે, પલાયન કરવામાં તત્પર થયો. તે વખતે કષ્ટરૂપ આપત્તને પ્રાપ્ત થયેલા તેને જોઈ પરમ ધનુષધરનાર તમારી તરફના યોદ્ધાઓએ અર્જુનના બાણથી પીડાયલા દુર્યોધનના રક્ષણવાસ્તે ક્રોધાય-
માન થયેલા હજારો રથ, હસ્તિ અશ્વ તથા પાયદળના ઓધેકરી ચોતરફથી અર્જુનને વિંટી લીધા. તે સમયે મોટા બાણના વરસાદેકરી તથા મોટા જનના સમુદાયેકરી વિંટાયલા અર્જુન તથા ગોવિંદ અને તેમનો રથ પણ દેખાતો નહોતો. તેટલામાં અર્જુન અસ્ત્રના બળેકરી તમારી સેનાને મારવા લાગ્યા. તે ટાણે અર્જુનના બાણેકરી અંગરહિત થયેલા સેંકડો રથ તથા હસ્તિઓ સંગ્રામમાં પડતા હતા. તેથી હણેલા તથા હણવા માંડેલા યોદ્ધાઓ તે ઉત્તમ રથને વારવા લાગ્યા. એવી રીતે સ્તંભન કરેલો તે રથ સિંધુરાભથી ચોતરફ કોશ જોટલે દૂર ઉભો રહ્યો. તે સમયેવૃષ્ણિ કુળમાં શૂરવીર શ્રીકૃષ્ણે આવી રીતે અર્જુનને વાક્ય કહ્યું કે તું આ

વખતે ધનુષ્પત્ને આકર્ષણ કર; અને હું શંખ વગાડું છું. એવાં શ્રીકૃષ્ણનાં વચન સાંભળી અર્જુન, બળવાન એવા ગાંડીવ ધનુષ્પત્ને ખેંચી મોટા બાણના વરસાદથી તથા મોખ્ખના શબ્દેકરી શત્રુઓને મારવા લાગ્યા. એટલે રજેકરી વ્યાસ છે પાંપણના અગ્રભાગ જેના તથા મુખવિષે થયો છે અત્યંત પ્રસ્વેદ જેને એવા બળવાન કેશવભગવાને ઊંચે સ્વરેકરી પોતાનો પાંચમ-ન્ય વગાડ્યો. તે શંખના શબ્દથી તથા અર્જુનના ધનુષ્પત્ના શબ્દથી બળવાન તથા નિર્બળ એવા જન પૃથ્વિવિષે પડી જતા હતા. અને તેમણે મૂકેલા રથ પણ વાયુએ પ્રેરેલા મેઘસરખો શોભતો હતો. અને જયદ્રથના રક્ષણ કરનાર મોટા ધનુષ્વાળા મહાત્મા યોદ્ધાઓ એકદમ અર્જુનને જોઈ પાછળ ચાલનાર સહિત તેઓ ક્ષોભયુક્ત થઈ પૃથ્વીને કંપાવતાં બાણના શબ્દ તથા શંખના શબ્દ સાથે મોટા સિંહનાદ કરવા લાગ્યા. તમારી તરફના ઉઠેલા તે મોટા શબ્દને સાંભળી વાસુદેવ તથા અર્જુન પણ પોતાના ઉત્તમ શંખ વગાડવા લાગ્યા. હે વિશંખતે, તે મોટા શબ્દેકરી પર્વત, સમુદ્ર, દ્વીપ તથા પાતાળસહિત સમગ્ર પૃથ્વી પૂરાઈ ગઈ. હે ભરત એટ, તે શબ્દ સર્વ ક્ષેયદ્વિશાઓમાં વ્યાપ્ત થઈ ત્યાં કુરખાંડવના સૈન્યમાં પ્રતિધ્વની કરતો હતો. તમારી તરફના રથિ તથા મહારથિઓ ત્યાં આવેલા શ્રીકૃષ્ણ તથા અર્જુનને જોઈ પરમ સંભ્રમને પ્રાપ્ત થયા. કવચ પેહેરેલા મોટા ભાગ્યવાળા શ્રીકૃષ્ણ તથા અર્જુનને જોઈ અત્યંત ક્રોધાયમાન થયેલા તમારી તરફના તેમની સામે દોડ્યા, તે મોટું આશ્ચર્યસરખું થયું.

॥ અથકૃષ્ણોમહાભાગૌતાવકાવીક્ષ્યદંશિતૌ ॥

॥ અભ્યદ્રવંતસંક્રુદ્વાસ્તદદ્ભુતમિવાભવત્ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि दुर्योधनपराजये गुर्जरभाषायां त्र्यधिकशततमोऽध्यायः ॥ १०३ ॥

संजयउवाच ॥ तावकाहिसमीक्ष्यैवंवृष्ण्यंधककुरुत्तमौ ॥

॥ प्रागत्वरन्जिघांसंतस्तथैवविजयःपरान् ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, વૃષ્ણ અંધક તથા શુરકુળમાં ઉત્તમ એવા વાસુદેવ તથા અર્જુનને નજીક આવેલા જોઈ તેમને મારવા ઇચ્છતા

તમારી તરફના ઉતાવળા થયા. તેમજ શનુઓને મારવા ઇચ્છતા અશ્વોને પણ ઉતાવળા થયા. તેટલામાં અત્યંત કોપાયમાન થયેલા ભૂરિશ્રવા, શલ, કર્ણ, વૃષસેન, જયદ્રથ, કૃપ, મદ્રાંગ, તથા રથિમાં શ્રેષ્ઠ અશ્વત્થામા, એ આઠ કવચ પહેરેલા મહારથિઓ, સુવર્ણ તથા વ્યાઘ્રના ચર્મથી વિચિત્ર પ્રકારના, મેઘના ઓધ સરખા શબ્દવાળા, પ્રજ્વલિત અગ્નિસરખા મોટા રથેકરી સર્વ દિશાઓને પ્રકાશ કરતાં અને સુવર્ણના પુંખવાળા બાણ તથા કોપાયમાન થયેલા તુરંગની પેઠે મોટા શબ્દ કરતાં દુઃખેકરી સામું જોવાય નહિં એવા ધનુષેકરી દશેયદિશાઓને શોભાડતા અશ્વેકરી આકાશનું જાણે પાન કરતા હોય નહિં તેની પેઠે અશ્વોનના તીક્ષ્ણ બાણેકરી વ્યાપ્ત એવી દશેય દિશાઓને વિંટી લેતા હતા. તે વખતે મહારથિઓને વહન કરતા શીઘ્ર-ગતિ કરનાર કુદૂતદેશમાં ઉત્પન્ન થયેલા વિચિત્ર પ્રકારના અશ્વ દશેયદિશા-ઓને શોભાડતા અત્યંત શોભતા હતા. ઇન્દ્રિય તથા ક્રોધને જીતેલા મનોહર કાંતિવાળા, ક્ષુધા તૃષ્ણા સંબધી દુઃખને ધણુંકરી ન જાણનાર આજ્ઞતેય નામના અશ્વ; નાના દેશથી ઉત્પન્ન થયેલા મોટા વેગવાળા બળવાન મનોહર કેશ-વાળા, વૃત્તાકાર ખસી, દઢ પાદ જેમના છે એવા પાર્વતીય અશ્વ, તેમજ પૂર્વભાગમાં ઉંચા અને પાછળથી નિચા નદીતીરજ અશ્વ તથા ઉત્તમ એવા સૈંધવ અશ્વેકરી તમારા પુત્રના રક્ષણને ઇચ્છતા કૌરવ તરફના શ્રેષ્ઠ યોદ્ધાઓ અશ્વોનના રથપ્રત્યે ચોતરફથી દોડી હે રાજન, પુરૂષમાં અત્યંત શ્રેષ્ઠ તે-મણે મોટા શંખ ગ્રહણ કરી વગાડ્યા. તેના શબ્દેકરી સમુદ્રસહિત પૃથ્વી તથા આકાશ પૂરાઈ ગયું, તેજ વખતે સર્વ દેવમાં અત્યંત શ્રેષ્ઠ એવા વા-સુદેવ અશ્વોને પૃથ્વીવિષે સર્વ શંખમાં શ્રેષ્ઠ એવા પોતાના શંખ વગાડ્યા. કુંતિપુત્ર અશ્વોને દેવદત્તનામનો પોતાનો શંખ અને કેશવ ભગવાને પાંચજન્ય નામનો પોતાનો શંખ વગાડ્યો. અશ્વોને પ્રેરેલા દેવદત્તનામના શંખના શબ્દે પૃથ્વી, અંતરિક્ષ તથા દિશાઓને વિંટી લીધી. તેમજ, વાસુ-દેવે પ્રેરેલા પાંચજન્યના શબ્દે સર્વ શબ્દને અતિક્રમણ કરી ઘાવા પૃથ્વીને પૂરી દીધી. બીરને ભય ઉત્પન્ન કરનાર તથા શરવીરને હર્ષ વધારનાર તે દારણ એવો નાદ પ્રવર્તમાન થયો. તેમજ હે રાજેન્દ્ર, બેરી, ઝરઝર, આનક તથા મૃદંગ નામનાં અનેક યુદ્ધવાદ્ય પણ વાગવા લાગ્યાં. તે શબ્દ ન સહન કરી શકનાર દુર્યોધનના હિતેચ્છુક, ક્રોધાયમાન થયેલા પરમ ધનુ-ષ્ઠ ધરનાર નાના દેશમાંથી આવેલા પોતાના સૈન્યનું રક્ષણ કરનાર મહા-

રથિ રાજાઓ પણ પોતપોતાના મોટા શંખ વગાડવા લાગ્યા. એ રીતે કેશવ તથા અર્જુનને તેમના કરેલાનો બદલો આપનાર ઉદ્ધિગ્ન છે રથ, હસ્તિ તથા અશ્વ જેમાં એવું તમારું સૈન્ય અસ્વસ્થની પેઠે 'ઉભું' હતું. આક્ષિપ્ત થયેલા આકાશ સરખું વજ્રસરખા શરવીરના શંખના શબ્દેકરી શબ્દાયમાન તમારું સૈન્ય અત્યંત ઉદ્ધિગ્ન થયું હતું. તે સમયે પ્રલયસમયનાસરખો સર્વ દિશાઓને શબ્દાયમાન કરતો તે અત્યંત મોટો શબ્દ, તે સૈન્યને ત્રાસ પમાડતો હતો. તેટલામાં દુર્યોધન તથા તે આઠ મહારથિ રાજાઓએ જયદ્રથની રક્ષા વાસ્તે પાંડુપુત્ર અર્જુનને ચોતરફથી વિંટી લીધા. તેટલામાં અશ્વત્થામાએ તો તેરથી વાસુદેવને, બલ્લનામના ત્રણથી અર્જુનને તથા પાંચ બાણથી એના ધ્વજ તથા અશ્વને પણ વિંધ્યા. એ રીતે જનાર્દન ભગવાનને વિંધ્યા. તેથી અત્યંત સંકુદ્ધ થયેલા અર્જુને છસો બાણેકરી તેને વિંધ્યો. વળી પરાક્રમી તેણે દશેકરી કણ્ણને, ત્રણથી વૃષસેનને વિંધી શલ્યની મૂઠિમાં રહેલું બાણસહિત ધનુષ્ કાપી નાંખ્યું. શલ્યે પણ બીજું ધનુષ્ ગ્રહણ કરી પાંચ બાણેકરી પાંડુપુત્ર અર્જુનને વિંધ્યો. સુવર્ણના પુંખવાળા શિલા ઉપર તીક્ષ્ણ કરેલા ત્રણ બાણેકરી ભૂરીશ્રવાએ, બિન્નિસથી કણે, સાતે વૃષસેને, તોતેરથી જયદ્રથે, દશે કૃપાચાર્યે, તથા મદ્રરાજાએ પણ દશેકરી અર્જુનને વિંધ્યો. તેટલામાં વળી અશ્વત્થામાએ સાઠ બાણ અર્જુન ઉપર નાંખી, વિશ વાસુદેવ ઉપર નાંખી, વળી પાંચ બાણ અર્જુન ઉપર નાંખ્યા. શ્રીકૃષ્ણ છે સારથિ જેના એવા પુરૂષમાં સિંહરૂપ શ્વેત અશ્વવાળા અર્જુને અત્યંત હાસ્યકરી હસ્તલાઘવી દેખાડતાં તે સર્વને પાછા વિંધ્યા. તે કેવી રીતે કે બારથી કણ્ણને, ત્રણેકરી વૃષસેનને વિંધી શલ્યનું મુદ્દિદેશમાં રહેલું બાણ સહિત ધનુષ્ કાપી નાંખ્યું. પછી ત્રણથી સૌમદત્તિને, દશેકરી શલ્યને, તીક્ષ્ણ એવા અગ્નિની શિખા સરખા આઠ બાણેકરી અશ્વત્થામાને, પદ્મીશથી ગૌતમને તથા સોથી સિંધુરાજાને વિંધી વળી સિતેર બાણેકરી અશ્વત્થામાને વિંધ્યા. અત્યંત ક્રોધાયમાન થયેલા ભૂરિશ્રવાએ હરિ એવા ભગવાનનો ચાબખો કાપી તોતેર બાણ અર્જુન ઉપર નાંખ્યા. તે વખતે ક્રોધ પામેલા અર્જુને તીક્ષ્ણ એવા સેંકડો બાણેકરી મહાવાયુ જેમ મેધોને ઈંધે તેમ તે શત્રુઓને જલદી ઈંધિ રાખ્યા.

॥ તતઃશરશતૈસ્તીક્ષ્ણૈસ્તાનરીન્શ્વેતવાહનઃ ॥

॥ પ્રત્યષેધદ્રુતંક્રુદ્ધોમહાવાતોઘનાનિવ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि संकुलयुद्धे
गुर्जरभाषायां चतुरधिकशततमोऽध्यायः ॥ १०४ ॥

धृतराष्ट્ર उवाच ॥ ध्वजान्बहुविधाकारान्भ्राजमानानतिશ્રિયા ॥

પાર્થનાંમામકાનાંચતન્મમાચક્ષ્વસંજય ॥

ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછે છે—હે સંજય, પાંડવોના તથા મારી તરફનાઓના અતિ શોભાથી શોભિતા વિવિધ પ્રકારના ધ્વજ મને તું કહે. સંજય કહે છે. તે મહાત્માઓના બહુ પ્રકારના આકારવાળા ધ્વજ, ૩૫ વર્ણુ તથા નામથી હું કહું તે સાંભળો. હે રાજેન્દ્ર, રથમાં મૂખ્ય એવા તે મહાત્માઓના રથવિષે રહેલા વિવિધ પ્રકારના ધ્વજ, પ્રજ્વલિત અગ્નિ સરખા દેખાતા હતા. જેમનો શીરોભાગ સુવર્ણનો અને સુવર્ણની માળાથી શોભિતા કાંચન સરખા, મેરૂપર્વતના શિખરની જેમને ઉપમા અપાય એવા પરમ શોભાયમાન તથા ચોતરફથી નાનાવર્ણુની પતાકાઓએકરી વિંટાયલા અનેક વર્ણુવાળા વિવિધ પ્રકારના ધ્વજ શોભતા હતા. અને વાયુએ પ્રેરણા કરેલા ઇન્દ્રાયુધ સરખા મહારથિઓના રથને શોભાડતી પતાકાઓ પણ, રંગના મધ્યમાં તુલ્ય કરતી વિલાસીકાઓ સરખી દેખાતી હતી! અર્જુનના ધ્વજવિષે સિંહ લાંગુળ ધારી, ઉગ્ર મુખવાળો, ભયંકર વાનરવર સંગ્રામમાં દેખાતો હતો. હે રાજન્, પતાકાઓથી શોભિતો જે તમારા સૈન્યને ત્રાસ પમાડતો હતો. તેમજ હે ભારત, સિંહના લાંગુળનું છે ચિન્હ જેમાં એવા બાળ સૂર્ય સરખી કાંતિવાળા કાંચનમય પવને પ્રેરેલા ઇન્દ્રધ્વજ સરખા, કૌરવોને આનંદ આપનાર અશ્વત્થામાના ઊંચા ધ્વજને અમે જોતા હતા. સુવર્ણમય હસ્તિકક્ષાતું છે ચિન્હ જેમાં એવો કર્ણુનો ધ્વજ આકાશને પૂરી દેતો હોય નહિં જાણો એવો સંગ્રામમાં દેખાતો હતો. તેમજ વાયુએ પ્રેરણા કરેલી સુવર્ણમયમાળાથી શોભિત કર્ણુની પતાકા રથ સમીપે તુલ્ય કરતી હોય તેવી દેખાતી હતી. પાંડવોના આચાર્ય તપસ્વી બ્રાહ્મણ એવા કૃપાચાર્યનો અત્યંત શોભિતો વૃષના ચિન્હવાળો ધ્વજ હતો. હે રાજન્, શોભિતા વૃષેકરી ત્રિપુરધ્વજ એવા મહાદેવજી જેવા શોભે તેવા ગોવૃષેકરી તે મહારથિ શોભતા હતા. વૃષસેનના ધ્વજવિષે મણિરત્નજડિત સુવર્ણમય, સેનાના અગ્રભાગને શોભાડતો જાણુ જોલશે એવો મયૂર શોભતો હતો. તેથી તે મહાત્માનો રથ શોભિતા મયૂરેકરી જેવો કાર્તિકસ્વામિનો રથ શોભે તેવો શોભતો હતો. મદ્રરાજ એવા શલ્યના ધ્વજ

વિષે અગ્નિની શિખાં સરખા સુવર્ણમય લાંગુળના ચિન્હને અમે જોતા હતા. હે મારિષ, સિંધુરાજના ધ્વજાવિષે સ્ફટિક મણિપરખી કાંતિવાળો સુવર્ણની જળથી શોભિતો વરાહ શોભતો હતો. તે ધ્વજેકરી જયદ્રથરાજ પૂર્વે દેવાસુર યુદ્ધમાં જેવા સૂર્ય શોભતા હતા તેવો શોભતો હતો. યજ્ઞશીવ એવા બુદ્ધિમાન સૌમદત્તિના ધ્વજવિષે રહેલો સુવર્ણમય ચૂપ, રાજસૂયયજ્ઞમાં જાંચા ઉભા રહેલા ચૂપસરખો શોભતો હતો. હે મહારાજ, શત્રુના ધ્વજ વિષે મોટું હસ્તિનું ચિન્હ હતું. સુવર્ણેકરી વિચિત્ર પ્રકારનાં જેનાં અંગ છે એવા મપૂર ચિત્રેકરી શોભિતો તે ધ્વજ, તમારા સૈન્યને શોભાડતો હતો. જેમ એત એવો મોટો હસ્તિ ઇન્દ્રની સેનાપત્યે શોભે તેમ સુવર્ણથી વિંટાયેલો મણિમય સેંકડો ધુવ્વરીયોથી શબ્દાયમાન વિચિત્ર પ્રકારનો હસ્તિ રાજા દુર્યોધનના ઉત્તમ રથવિષે શોભતો હતો. એ નવ તમારી સેનામાં અત્યંત ઉંચા પ્રત્યક્ષમયના અગ્નિસરખા પરમધ્વજ તમારી સેનાને શોભાડતા હતા. અને દશમો કપીના ચિન્હવાળો મોટો ધ્વજ અર્જુનનો હતો. જે-જેકરી અગ્નિથી હીમાચળ શોભે તેવા અર્જુન શોભતા હતા. તેટલામાં શત્રુને તપાવનાર તમારી તરફના મહારથિઓ અર્જુન વાસ્તે જન્મદી અત્યંત મોટા શુભ્ર એવા વિચિત્ર પ્રકારના ધનુષ્ ગ્રહણ કરતા હતા. તેમજ હે રાજન, દિવ્ય છે કર્મ જેનાં એવા શત્રુને નાશ કરનાર અર્જુને પણ પોતાનું ગાંડીવ ધનુષ્ ગ્રહણ કર્યું. હે રાજન, તમારા ખરાગ વિચારથી અને તમારા અપરાધથી નાનાપ્રકારની દિશાઓમાંથી બોલાવેલા અધ, રથ તથા હસ્તિસહિત ગર્જના કરતા રાજાઓનો પરસ્પર અભિવ્રાત થયો. તેમજ દુર્યોધનાદિક તથા પાંડવોમાં શ્રેષ્ઠનો પરસ્પર સંપ્રહાર થતો હતો. જેમાં કૃષ્ણ છે સારથિ જેના એવા કુતિપુત્ર અર્જુને પરમ અદ્ભુત કર્મ કર્યું. જે એકલા પોતે બચરહિતની પેઢે ધણાક સામે ગયા. વળી ગાંડીવ ધનુષને હલાવતા જયદ્રથને મારવા ઇચ્છતા પુરૂષમાં સિંહરૂપ શત્રુને તપાવનાર મહાબાહુ અર્જુને હજારો બાણેકરી તમારી તરફના યોદ્ધાઓને અદૃશ્ય કર્યા. પુરૂષમાં શ્રેષ્ઠ મહારથિ એવા તે સર્વેએ પણ બાણના ઓધેકરી અર્જુનને અદૃશ્ય કર્યા. પુરૂષમાં સિંહરૂપ એવા તેમણે કૌરવમાં શ્રેષ્ઠ એવા અર્જુનને વિંટી લીધા. તે વખતે સૈન્યમાં મોટો શબ્દ થતો હતો.

॥ સંવૃતેનરસિંહૈસ્તુકુરુણામૃષમેર્જુને ॥

॥ મહાનાસીત્સમુદ્ગ્રસ્તસ્યસૈન્યસ્યનિઃસ્વનઃ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि ध्वजवर्णने
गुर्जरभाषायां पंचाधिकशततमोऽध्यायः ॥ १०५ ॥

धृतराष्ट्र उवाच ॥ अर्जुने सैधवं प्राप्ते भारद्वाजेन संવताः ॥

॥ पंचालाः कुरुभिः सार्धं किમकुर्वत संजय ॥

ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછે છે—હે સંજય, સિંધુરાજ સમીપ અર્જુન પ્રાપ્ત થયો ત્યારે દ્રોણાચાર્યથી વિંટાયેલા પાંચાલોએ કૌરવો સાથે શું કર્યું, તે મને કહે. સંજય કહે છે—હે મહારાજ, અપરાધ વખતે રવાટા ઉભાં કરનાર, તે સંગ્રામમાં પંચાલ તથા કૌરવોને દ્રોણદ્યૂત પ્રવર્તમાન થયું. જેમાં હે મારિષ, દ્રોણને મારવા ઇચ્છતા અત્યંત પ્રસન્ન ચિત્તવાળા પાંચાલ ગર્જના કરતા બાણનો વરસાદ કરવા લાગ્યા. તે વખતે પંચાલ તથા કૌરવોનો, દેવાસુર સંગ્રામની જેને ઉપમા અપાય એવો અત્યંત બચકર આશ્ચર્યરૂપ સંગ્રામ પ્રવર્તમાન થયો. વળી તે મોટા સંગ્રામમાં પાંડવસહિત સર્વ પાંચાલ દ્રોણના રથને પ્રાપ્ત થઈ તેના સૈન્યને બેઠવાની ઇચ્છાથી મોટા અસ્ત્રનો પ્રકાશ કરતા હતા. એ રીતે રથમાં બેઠેલા રથિઓ મધ્યમ વેગનો આશ્રય કરી પૃથ્વીને કંપાવતા દ્રોણના રથ પર્યંત ઉભેલા હતા. તેટલામાં કેઓમાં ગહારથિ બહુતક્ષત વજ્ર સરખા તીક્ષ્ણ બાણ ફેંકતો દ્રોણાચાર્ય સામે આવ્યો. ત્યારે મોટા યશવાળો ક્ષેમધૂર્તિ સેંકડો તથા હજારો તીક્ષ્ણ બાણ નાંખતો જલદી તેની સામે આવ્યો. એદિમાં અતિ શ્રેષ્ઠ બળે પ્રેરણા કરેલો ધૃષ્ટકેતુ મહેદ્ર જેમ જલદી શંખરાસુર સામે દોડે તેમ દ્રોણ સામે દોડ્યો. મેડું ફાડેલા કાળ સરખા આવતા તેને જોઈ મોટા ધનુષ્વાળો વીરધન્વા જલદી તેની સામે દોડ્યો. જીતવા ઇચ્છતા સૈન્યસહિત ઉભેલા મહારાજ યુધિષ્ઠિરને પરાક્રમી દ્રોણાચાર્ય વારી રાખ્યા. હે પ્રભો, યુદ્ધમાં કુશળ આવતા પરાક્રમી નકુળને વિકર્ણ નામે તમારો પુત્ર સામે આવ્યો. તેમજ આવતા સહદેવને, શત્રુને આકર્ષણ કરનાર તમારા પુત્ર દુર્યોધને હજારો બાણથી વારી રાખ્યો. પુરૂષમાં સિંહરૂપ આવતા સાલકિને અત્યંત તીક્ષ્ણ એવા બાણકરી વારંવાર કંપાવતા વ્યાઘ્રદંતે વારી રાખ્યો. ઉત્તમ બાણ નાંખતા પુરૂષમાં સિંહરૂપ અત્યંત ક્રોધાયમાન થયેલા રથિમાં શ્રેષ્ઠ દ્રૌપદી પુત્રોને

શ્વયે વારી રાખ્યા. ક્રોધાયમાન થયેલા આવતા ભીમસેનને ભયંકર એવા મહારથિ ઋષ્યશૃંગના પુત્રે વારી રાખ્યો. હે નૃપ, તે સમયે પૂર્વે રામ તથા રાવણનું જેવું યુદ્ધ થયું હતું તેવું નર તથા રાક્ષસ એવા તે એકનું યુદ્ધ થયું. હે ભારત, તેટલામાં ભરતકુળમાં શ્રેષ્ઠ યુધિષ્ઠિરે નત છે પર્વ જેમના એવા નેવું બાણેકરી સર્વ મર્મસ્થાનમાં દ્રોણને વિધ્યા. એ રીતે તેણે ક્રોધાવેલા દ્રોણે પચ્ચીશ બાણેકરી એના રતનનો મધ્યભાગ વિધી વળી બીજી વીશ બાણ, સર્વ ધનુષ ધરનાર જેતાં એના અશ્વ, ધ્વજ તથા સારથિ ઉપર નાંખ્યા. દ્રોણના મૂકેલા તે બાણને ધર્માત્મા એવા પાંડુપુત્ર યુધિષ્ઠિરે હસ્તલાઘવી દેખાડતાં બાણના વરસાદથી વારી રાખ્યા. તેથી અત્યંત ક્રોધાયમાન થયેલા ધનુષ ધરનાર દ્રોણાચાર્યે સંગ્રામના મધ્યમાં મહાત્મા ધર્મરાજનું ધનુષ કાપી નાંખ્યું. પછી કપાઈ ગયેલા ધનુષવાળા તેમને ઉતાવળા થયેલા મહારથિ દ્રોણે હજારો બાણેકરી ચોતરફથી ઢાંકી દીધા. એ રીતે દ્રોણના બાણેકરી અદક્ષ થયેલા રાજાને જોઈ સર્વ પ્રાણિઓ યુધિષ્ઠિર રાજા હણાયા એમ માનવા લાગ્યા. હે રાજેન્દ્ર, કેટલાક વિમુખ થયેલા એમને જોઈનેજ મહાત્મા બ્રહ્મણે રાજાને હણ્યો એમ માનતા હતા. તે વખતે પરમ કષ્ટને પ્રાપ્ત થયેલા ધર્મરાજ યુધિષ્ઠિરે તે દ્રોણે કાપેલા ધનુષનો ત્યાગ કરી અત્યંત વેગવાન તથા પ્રકાશમાન એવું બીજું દિવ્ય ધનુષ ગ્રહણ કરી તેના નાંખેલા હજારો બાણને કાપી નાંખ્યા. તે આશ્ચર્ય સરખું થયું. હે રાજા, તે બાણને કાપી, ક્રોધથી અત્યંત લાલ છે નેત્ર જેનાં એવા બળવાન યુધિષ્ઠિર રાજાએ સુવર્ણના ઢાંડાવાળી મહા ભયંકર, આઠ છે ઘંટા જેમાં એની તથા પર્વતને પણ વિદારણ કરનારી શક્તિ ગ્રહણ કરી તેને દ્રોણ ઉપર ફેંકી, સર્વ ભૂતને જાણે ત્રાસ પમાડતા હોય નહિ! તેની પેઠે મોટા શબ્દ કસ્યો. સંગ્રામમાં ધર્મરાજાએ નાંખેલી તે શક્તિને જોઈ સર્વ પ્રાણિઓ ‘દ્રોણનું કલ્યાણ થજો’ એમ કહેવા લાગ્યા. રાજાના હાથથી મૂકાયેલી છૂટા મૂકેલા સર્પ સરખી આકાશ, દિશા તથા વિદિશાઓને પ્રજ્વલિત કરતી પ્રદિપ્તમુખવાળી સર્પિણી સરખી તે દ્રોણસમીપે પ્રાપ્ત થઈ. હે વિશાંપતે! પોતાની પાસે આવતી તેને જોઈ, તેજ વખતે અસ્ત્ર જાણનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ દ્રોણાચાર્યે તેની સામે બ્રહ્માસ્ત્ર પ્રગટ કર્યું. તે અસ્ત્ર, ભયંકર છે દર્શન જેનું એવી તે શક્તિને બાળી યશસ્વિ એવા યુધિષ્ઠિરના રથપ્રત્યે જલદી ગયું. હે મારિષ, મહાપ્રાપ્ત એવા યુધિષ્ઠિરરાજાએ પણ આવતા તે દ્રોણના અ-

અની સામે બ્રહ્માસ્ત્ર નાંખી શમાવી દીધું. વળી સંગ્રામના મધ્યમાં નતપર્વ એવા પાંચ બાણેકરી દ્રોણને વિધી અત્યંત તીક્ષ્ણ એવા કુરુપ્ર નામના બાણેકરી એનું મોટું ધનુષ્ પણ કાપી નાંખ્યું. હે મારિષ, કપાઇ ગયેલા તે ધનુષ્નો ત્યાગ કરી ક્ષત્રિયને મર્દન કરનાર એવા દ્રોણાચાર્યે ધર્મપુત્ર યુધિષ્ઠિરઉપર તત્કાળ ગદા નાંખી. આવતી તે ગદાને જોઇ ક્રોધાયમાન એવા યુધિષ્ઠિરે પણ ગદામ્રહણ કરી તેની સામે નાંખી આક્રમમાં તે ગદા પરસ્પર પ્રાપ્ત થઇ અને અન્યોઅન્ય ધસાવાથી અગ્નિ ઉત્પન્ન કરી એક પૃથ્વીતલવિષે પડી. હે મારિષ, તેથી અત્યંત ક્રોધાયમાન થયેલા દ્રોણાચાર્યે તીક્ષ્ણ એવા ચાર બાણેકરી ધર્મરાજના ચાર ઘોડાઓને હણી ભક્ષ નામના એક બાણથી એમનું ધનુષ્ તથા બીજા એક બાણેકરી ઇન્દ્રધ્વજ સરખા ધ્વજને પણ કાપી ત્રણ બાણેકરી પાંડુપુત્ર યુધિષ્ઠિરને વિધ્યા. હણાએલા અશ્વવાળા રથમાંથી નીચે ઉતરી આયુધરહિત ઊંચા છે હાથ જેના એવા યુધિષ્ઠિરરાજા ઉભા રહ્યા. તેટલાં હે ભરતર્ષભ, હે વિભો, વિરથ તથા આયુધરહિત તેમને જોઇ બીજા શત્રુઓ તથા સર્વ સૈન્યને મોહ પમાડતા દૃઢ વ્રતવાળા હસ્તલાઘનીથી તીક્ષ્ણ બાણ મૂકતા દ્રોણાચાર્યે, સિંહ જેમ મૃગ સામે દોડે તેમ યુધિષ્ઠિરરાજા સામે દોડ્યા. હે મારિષ, એ રીતે શત્રુને હણનાર દ્રોણાચાર્ય તેની સામે દોડ્યા. તેને જોઇ તેજ વખતે પાંડવના સૈન્યમાં હાહાકાર શબ્દ સાથે દ્રોણાચાર્યે ‘રાજાને હણ્યો રાજાને હણ્યો’ એ રીતે અત્યંત મોટા શબ્દ થવા લાગ્યો. તેટલામાં તો કુંતિપુત્ર યુધિષ્ઠિરરાજા જલદી સહદેવના રથમાં આરોહણકરી વેગવાન અશ્વેકરી જલદી દૂર જતા રહ્યા.

॥ તતસ્ત્વરિતમારુહ્યસહદેવરથનૃપઃ ॥

॥ અપાયાજ્જવનૈરશ્વૈઃકુંતીપુત્રોયુધિષ્ઠિરઃ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि युधिष्ठिरापयाने
गुर्जरभाषायां षडधिकशततमोऽध्यायः ॥ १०६ ॥

संजयउवाच ॥ बृहत्क्षत्रमथायांतकैकेयंदृढविक्रमं ॥

॥ क्षेमधूर्तिर्महाराजविव्याधोरसिमार्गजैः ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, હે મહારાજ આવતા કૈકેય એવા દૃઢ પરાક્રમવાળા બૃહદ્ક્ષત્રને ક્ષેમધૂર્તિએ બાણેકરી વક્ષસ્થળમાં વિધ્યો. હે

રાજન, જુહક્ષત્ર રાજએ પણ દ્રોણના સૈન્યને બેઠવાની ઇચ્છાથી નેવું બા-
 જીકરી તે ક્ષેમધૂર્તિને જલદી વિંધ્યો. અત્યંત ક્રોધાયમાન થયેલા ક્ષેમધૂર્તિ-
 એ પણ પાયેલા તીક્ષ્ણ એવા ભક્ષ બાણથી માહાત્મા કેકય એવા જુહક્ષત્રનું
 ધનુષ્ પણ કાપી કપાઈ ગયેલા ધનુષ્વાળા સર્વ ધનુષ્ ધરનારમાં અત્યંત
 શ્રેષ્ઠ એવા એને પણ જલદી નતપર્વ એવા બાણકરી વિંધ્યો. જુહક્ષત્રે
 પણ ખીજું ધનુષ્ ગ્રહણ કરી હસતો હોય નહીં ! તેની પેઠે મહારથિ ક્ષે-
 મધૂર્તિને અશ્વ, સારથી તથા રથરહિત કરી પાયેલા તીક્ષ્ણ એવા ખીજા ભ-
 ક્ષ બાણકરી તે ક્ષેમધૂર્તિ રાજનું પ્રજ્વલિત કુંડળસહિત મસ્તક કાપા ઉપર-
 થી કાપી નાખ્યું. કુચિત છે કેશ જેમાં એવું કપાઈ ગયેલું મુકુટસહિત તે
 મસ્તક પૃથ્વીને પ્રાપ્ત થઈ બાકાશમાંથી પડેલા તારા સરખું શોભતું હતું.
 સંગ્રામમાં તેને મારી પ્રસન્ન થયેલા મહારથિ જુહક્ષત્ર, યુધિષ્ઠિર વારતે ત-
 ત્કાળ તમારા સૈન્ય સામે આવ્યો. હે ભારત, આવતા ધૃષ્ટકેતુને પરાક્રમી
 મોટા ધનુષ્વાળા વીરધન્વાએ વારી રાખ્યો. બાણરૂપી દાંડવાળા વેગવાન
 તે બેડ પરસ્પર પ્રાપ્ત થઈ હજારો બાણકરી એક ખીજાને મારતા હતા.
 પુરૂષમાં સિંહરૂપ તે બેડ મોટાવનમાં તીવ્ર મદવાળા યૂધના પતિ બે :હ-
 સ્તિ પરસ્પર યુદ્ધ કરે તથા પર્વતની ગુહાને પ્રાપ્ત થઈ ક્રોધાયમાન થયેલા
 બે સિંહ જેમ યુદ્ધ કરે તેમ મહાપરાક્રમી તે બેડ પરસ્પર મારવાની ઇ-
 ચ્છાથી યુદ્ધ કરતા હતા. હે વિશ્વાંપતે, સિદ્ધ, ચારણના સંધને આશ્ચર્યકારક
 અદ્ભુત છે દેખાવ જેનો એવું જોવાલાયક ભયંકર તે યુદ્ધ થયું હતું. વળી
 જે યુદ્ધમાં ક્રોધાયમાન થયેલા વીરધન્વાએ હસતો હોય નહિ ! તેની પેઠે ભક્ષ
 નામના બાણકરી ધૃષ્ટકેતુના ધનુષ્ના બે કડકા કરી નાંખ્યા. કપાઈ ગયેલા
 તે ધનુષનો ત્યાગ કરી મહારથિ ચેદિરાજ ધૃષ્ટકેતુએ સુવર્ણના દાંડાવાળી.
 લોહમયી, મોટી શક્તિ ગ્રહણ કરી બે હાથીપકડી સાવધાનપણાથી વીરધ-
 ન્વાના રથપ્રત્યે નાંખી. શરવીરને હણનાર એવી તે શક્તિએકરી અત્યંત
 હણાયો, તેથી બેદાયું છે હૃદય જેનું એવો તે તત્કાળ રથ ઉપરથી પૃથ્વી-
 ઉપર પડ્યો. હે વિભો, ત્રૈગર્તોમાં મહારથિ શરવીર તે વીરધન્વા હણાયો
 તેને જોઈ તમારું સૈન્ય પાંડવ તરફના યોદ્ધાઓથી ભય પામી ચોતરફ
 ભાગવા લાગ્યું. તેટલામાં દુર્મુખનામના તમારા પુત્રે પાંડુપુત્ર સહદેવને
 તિરસ્કાર કરતાં તેની ઉપર સાઠ બાણ નાંખી મોટા સિંહનાદ કર્યો. ક્રો-
 ધાયમાન થયેલા માદ્રિપુત્ર ભાઈ સહદેવે પણ સામે આવતા ભાઈ દુર્મુ-

અને હસતો હોય નહિ તેની પેઠે તીક્ષ્ણ બાણેકરી વિધ્યો. હે ભારત, દુર્મુખે પણ સંગ્રામવિષે વેગવાન એવા મહાબળવાળા સહદેવને જોઇ નવ બાણેકરી તેને વિધ્યો. મહાબળવાન એવા સહદેવે પણ ભક્ષનામના બાણથી દુર્મુખના ધ્વજને કાપી તીક્ષ્ણ એવા ચાર બાણેકરી એના ચાર અશ્વને હણ્યા. વળી પાયેલા તીક્ષ્ણ એવા ભક્ષ બાણેકરી પ્રજ્વલિત કુંડળવાળા એના સારથિનું મસ્તક કાપી તીક્ષ્ણ એવા હુરપતામના બાણથી તે કૌરવ્યનું મોટું ધનુષ કાપી પાંચ બાણેકરી તેને પણ વિધ્યો. તે વખતે હણાયેલ અશ્વવાળા રથનો ત્યાગ કરી ખેદયુક્ત મનવાળો દુર્મુખ નિરભિન્નતા રથમાં ચઢી બેઠો. તેથી ક્રોધાયમાન થયેલા પારકા શૂરવીરને હણનાર સહદેવે તે મોટા સંગ્રામમાં સેનાના મધ્યવિષે ભક્ષનામના બાણેકરી તે નિરભિન્નને પણ હણ્યો. એ રીતે સહદેવના પ્રહારથી હણાયેલો ત્રિગર્તરાજનો પુત્ર તે નિરભિન્નરાજ તમારી સેનાને વ્યથા કરતો રથમાં બેસવાના સ્થાનક ઉપરથી રણભૂમિમાં પડ્યો; તેને મારી મહાબાહુ સહદેવ મહાબળવાન ખરે રાક્ષસને મારી, જેવા દશરથપુત્ર રામચંદ્ર શોભે તેવો શોભતો હતો. હે જનશ્વર, એ રીતે હણાએલા મહારથિ એવા રાજપુત્ર નિરભિન્નને જોઇ ત્રિગર્તોના મધ્યમાં મોટા હાહાકાર થવા લાગ્યો. હે રાજન, નકુળે વિસ્તૃતલોચનવાળા તમારા પુત્ર વિકર્ણને મુહૂર્તમાત્રમાં જીતી લીધો, એ લોકમાં મોટું આશ્ચર્યસરખું થયું. સેનાના મધ્યમાં વ્યાઘ્રદંતે સન્નતછે પર્વજેના એવા બાણેકરી અશ્વ, સારથિ તથા ધ્વજસહિત સાત્યકિને અદૃશ્ય કર્યો. શિનિકુળમાં ઉત્પન્ન થયેલા શૂરવીર સાત્યકિએ પણ બાણ નાંખવાની ચાતુરીથી આવતા તેના બાણને વારી રાખી બાણેકરી અશ્વ, સારથિ તથા ધ્વજસહિત વ્યાઘ્રદંતને રણભૂમિમાં પાડ્યો. હે પ્રભો, એ રીતે માગધપુત્ર તે હણાયો તેને જોઇ સાવધાન થયેલા માગધો હજારો બાણ, તોમર, બિંદિપાળ, પ્રાસ, મુહુર, તથા મુશળોને નાંખતા ચોતરફથી સાત્યકિ સામે દોડી તેની સાથે યુદ્ધ કરવા લાગ્યા. ત્યારે યુદ્ધમાં દુર્મદ, બળવાન, પુરૂષમાં શ્રેષ્ઠ તે સાત્યકિએ હસતો હોય નહિ! તેની પેઠે કષ્ટવગર તે સર્વને જીતી લીધા. તે વખતે હણાનાં બાકી રહેલા ચોતરફ ભાગતા માગધોને જોઇ સાત્યકિના બાણથી પીડાયલું તમારું સૈન્ય ભાગવા લાગ્યું, એ રીતે શ્રેષ્ઠ ધનુષ હલાવતો મધુકુળમાં શ્રેષ્ઠ, મોટા યજ્ઞવાળો સાત્યકિ સંગ્રામવિષે તમારા સૈન્યને નસાડી પોતે શોભતો હતો. એવી રીતે મહાબાહુ એવા મહાત્મા સાત્યકિએ બંગાણ પાડેલું અને ત્રાસ પમાડેલું

તમારૂં સૈન્ય પાછું યુદ્ધવાસ્તે સામે ન આવતું હતું. તેથી અત્યંત કોપાય-
માન થયેલા દ્રોણાચાર્ય, તત્કાળ નેત્ર ફાડી સત્ય છે કર્મ જેનું એવા સાત્ય-
ક્રિપ્રત્યે પોતે સામે દોડ્યા.

॥ તતોદ્રોણોભૃશંકુદ્ધઃસહસોદૃત્યચક્ષુષી ॥

॥ સાત્યર્કિંસત્યકર્માણંસ્વયમેવાભિદુદ્રુવે ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि संकुल्युद्धे गुर्जर-
भाषायां सप्ताधिकशततमोऽध्यायः ॥ १०७ ॥

સંજયજવાચ ॥ દ્રૌપદેયાનમહેષ્વાસાન્સૌમદત્તિર્મહાયશાઃ ॥

॥ एकैकंपंचभिर्विध्वापुनर्विव्याधसप्तभिः ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, મોટા ધનુષ્વાળા દ્રૌપદીના પુત્રોને મોટા
યશ્સ્વાળા સૌમદત્તિએ એક એકને પાંચ બાણથી વિંધી વળી સાતેકરી
વિંધ્યા. હે વિભો, એ રીતે બચાવે એવા તેણે અત્યંત પીડેલા મૂઠ
એવા તે સંગ્રામમાં કંઈ કૃત્યને પણ ન જાણતા હતા. તેટલામાં શત્રુને
આકર્ષણ કરનાર એક નકુળપુત્ર શતાનિકે પુરૂષમાં શ્રેષ્ઠ સૌમદત્તિને બે
બાણથી વિંધી પ્રસન્નતાથી મોટા સિંહનાદ કર્યો. તેટલામાં તો સાવધાન
થયેલા બીજા ચારે પણ સંગ્રામવિષે ત્રણ ત્રણ બાણેકરી કોપી એવા સૌમ-
દત્તિને જલદી વિંધ્યો. હે મહારાજ, મોટા યશ્સ્વાળા તેણે પણ તે પ્રત્યે પાંચ
બાણ નાંખી, એક એકને એક એકે કરી હૃદયમાં વિંધ્યા. એરીતે તે મહાત્માએ
પાંચ બાણેકરી વિંધેલા તે પાંચ બાધઓ શરીર એવા તેને સંગ્રામમાં
વિંટી બાણેકરી અત્યંત વિંધવા લાગ્યા. તેમાં કોઈ પામેલા અર્જુનપુત્રે તો
તીક્ષ્ણ એવા ચાર બાણેકરી તેના ચાર ઘોડાઓને યમલોકપ્રત્યે મોકલી દીધા
અને ભીમસેનપુત્રે મહાત્મા સૌમદત્તિનું ધનુષ કાપી મોટા સિંહનાદ કરી
તીક્ષ્ણ બાણેકરી તેને વિંધ્યો. યુધિષ્ઠિરપુત્રે તેનો ધ્વજ કાપી પૃથ્વીવિષે પા-
ડી નાંખ્યો. નકુળપુત્રે રથઉપરથી સારથિને પાડ્યો, હે રાજા, સહદેવપુત્રે
તે બાધઓએ વિમુખ કરેલો તેને જાણી કુરુપ્રનામના બાણેકરી તે મહા-
ત્માનું મસ્તક કાપી નાખ્યું. સુવર્ણથી શોભિતું બાળ સૂર્યસરખી કાન્તિ-
વાળું મસ્તક તેટલા રણદેશને શોભાડતું ત્યાં પૃથ્વીવિષે પડ્યું. હે રાજા,

મહાત્મા સૌમદત્તિના હણાયેલા તે મસ્તકને જોઇ ત્રાસ પામેલા તમારી તરફના અનેક તરેહથી ભાગવા લાગ્યા. અત્યંત ક્રોધાયમાન થયેલો અલંબુષ રાક્ષસ તો રાવણપુત્ર જેમ લક્ષ્મણ સાથે યુદ્ધ કરે તેમ બળવાન ભીમસેન સાથે યુદ્ધ કરતો હતો. યુદ્ધ કરતા મનુષ્ય તથા રાક્ષસ એવા તે બેઉને જોઇ સર્વ પ્રાણીઓને વિસ્મય સાથે અત્યંત હર્ષ થતો હતો. હે રાજન, ભીમસેને હાર્ય કરી ઋષ્યશૃંગપુત્ર રાક્ષસેન્દ્ર, ક્રોધિ અલંબુષને તીક્ષ્ણ એવા નવ બાણેકરી વિધ્યો. એ રીતે સંગ્રામમાં વિધાયલો તે રાક્ષસ ભયંકર શબ્દ કરી ભીમસેન સામે દોડ્યો. તેમજ તેની પાછળ ચાલનારાઓ પણ દોડ્યા. પછી તેણે સંનત પર્વ છે જેમના એવા પાંચ બાણેકરી ભીમસેનને વિંધી તેની પાછળ ચાલનારા ત્રણસો રથને સંગ્રામમાં હણ્યા. વળી ચારસો બીજા રથને હણી એક બાણેકરી ભીમસેનને વિંધ્યો. એ રીતે રાક્ષસે વિધેલા મહાબળવાન ભીમસેન મૂર્ચ્છિત થઈ રથમાં પડી ગયા. પછી સંજ્ઞા પામી ક્રોધથી મૂર્ચ્છિત થયેલા વાયુપુત્ર તેણે બાર સહન કરે એવું ઉત્તમ મોટું ધનુષ્ય ખેંચી તીક્ષ્ણ બાણેકરી ચોતરફથી અલંબુષને પીડિત કર્યો. હે રાજન, એવી રીતે ચોતરફથી ઘણાક બાણે વિધાયલો નીલ-અંજનના પર્વત સરખો તે, પ્રકુલિત થયેલો ખાખરાનો વૃક્ષ જેવો શોભે તેવો શોભતો હતો. એવી રીતે મહાત્મા પાંડવના ધનુષ્યમાંથી નિકળેલા બાણેકરી અત્યંત વિધાયલો તે, તેણે કરેલા ભાઇના વધને સ્મરણ કરી ભયંકર રૂપવાન થઇ ભીમસેનને આવી રીતે કહેવા લાગ્યો કે હે પાર્થ, આજ સંગ્રામમાં ઉભો રહે; અને મારા પરાક્રમને જો; હે અત્યંત દુર્બુદ્ધિવાળા, રાક્ષસમાં શ્રેષ્ઠ બળવાન એવા, મારા ભાઇ બકાસુરને તે, મારી ગેરહાજરીમાં હણ્યો છે તેનાં ફળને તું પ્રાપ્ત થા, એમ તેને કહી અંતરધાન થઇ ભીમસેનઉપર મોટા બાણનો વરસાદ કરવા લાગ્યો. હે રાજન, ભીમસેને પણ સંગ્રામમાં તે રાક્ષસ અદૃશ્ય થયો તેણે સનત છે પર્વ જેમના એવા બાણેકરી આકાશને પૂરી દીધું. એ રીતે ભીમે મારવા માંડેલો તે, નિમિષમાત્રમાં રથમાં બેસી ધરણીપ્રત્યે આવતો હતો; અને ક્ષણમાત્રમાં આકાશમાં જતો રહેતો હતો. અને નાનાપ્રકારનાં અનેક રૂપ ધારણ કરતો તે મેઘની પેઠે નાનાપ્રકારના શબ્દ કરતો હતો. તેમજ ચોતરફથી નાનાપ્રકારની વાણી પણ ઉચ્ચારણ કરતો હતો. અને આકાશમાંથી હજારો બાણની ધારાઓ, શક્તિઓ, કુણ્ડલ, પ્રાસ, શૂળ, પદ્મા, તોમર, શતગ્નિઓ, પરિધ, ગોદણ

કરશિઓ, શિલા, ખડ્ગ, ગોળા, ઋષિઓ, તથા વજ્ર નાખતો હતો. રાક્ષસે કરેલી અતિદારણુ એવી એ શસ્ત્રોની વૃષ્ટિ પાંડુપુત્રના સૈનિકોને હણુતી હતી. એવી રીતે તે રાક્ષસે શસ્ત્રની વૃષ્ટિએકરી નાશ પમાડેલા હસ્તિઓ, અશ્વ, ધણુક પાયદળ તથા રથઉપરથી રથિઓ સંગ્રામમાં પડતા હતા. એ રીતે તે અલંબુષ રાક્ષસે રૂધિરરૂપી જળવાળી રથરૂપ છે આવર્ત જેમાં, હસ્તિરૂપી ગ્રાહકરી સંકુલ, છત્રરૂપ હંસથી શોભિતી, માંસરૂપ ગારાવાળી બાહુરૂપી સર્પથી સુકુલ, રક્ષોગણેકરી વ્યામ, બહુધા કરી એદિ, પાંચાલ તથા સંજયને વહન કરનારી નદી પ્રવર્તમાન કરી. હે રાજન્, તે રીતે નિર્ભયની પેઠે સંગ્રામમાં વિચરતા તેના પરાક્રમને ઉદ્દિગ્ન થયેલા પાંડવ જોતા હતા. તે વખતે તમારા સૈન્યમાં મોટા હર્ષ સાથે શ્વાટાં ઉમાં કરનાર એવો ઉગ્ર, અત્યંત મોટો વાદિત્રનો શબ્દ થતો હતો. બચંકર એવા તમારા સૈન્યના તે શબ્દને સાંભળી તાલીના શબ્દને જેમ નાગ સહન કરી ન શકે તેમ ભીમ-સેન સહન કરી શક્યો નહીં. તેથી ક્રોધેકરી લાલ નેત્રવાળા, બાળતા અગ્નિસરખા વાયુપુત્ર ભીમસેને સાક્ષાત્ ત્વષ્ઠાની પેઠે ત્વષ્ઠાનું અસ્ત્ર સાંધ્યું. તેથી ચોતરફ હજારો બાણ ઉત્પન્ન થયા. તેણેકરી તમારા સૈન્યનો મોટો નાશ થવા લાગ્યો. અને ભીમસેનનું મૂકેલું તે અસ્ત્ર તે રાક્ષસીમાયાને હણી રાક્ષસને પણ પીડવા લાગ્યું. એ રીતે ભીમસેને મારવા માંડેલા તે રાક્ષસ સંગ્રામમાં ભીમસેનને મૂકી દ્રોણ સૈન્યપ્રત્યે જતો રહ્યો. હે રાજન્, એવી રીતે મહાત્મા ભીમસેને રાક્ષસેન્દ્ર એવા અલંબુષને હત્યો, ત્યારે પાંડવ ચોતરફથી સિંહનાદ કરવા લાગ્યા. અને પ્રસન્ન થયેલા તે સંગ્રામમાં પ્રદહાદને હતેલા ઇન્દ્રને, જેમ મરૂંજણુ વખાણે તેમ મહાબળવાન, ભીમસેનનાં વખાણુ કરવા લાગ્યા.

॥ અપૂજયન્મારુતિંચસંહૃષ્ટાસ્તેમહાબલં ॥

॥ પ્રલહાદંસમરેજિત્વાયથાશક્તંમરુદ્ગળાઃ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि अलंबुषपराजये
गुर्जरभाषायां अष्टाधिकशततमोऽध्यायः ॥ १०८ ॥

સંજયઉવાચ ॥ અલંબુષંતથાયુદ્ધેવિચરંતમभीતવત્ ॥

॥ हैडिंबिःप्रययौतूर्णैर्विव्याधनिशितैःशरैः ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, એ રીતે યુદ્ધમાં નિર્ભયની પેઠે વિચરતા અલંબુષપ્રત્યે હિડિંબાપુત્ર ધટોત્કચે સામે જઈ તીક્ષ્ણ બાણેકરી જલદી તેને વિંધ્યો. તે વખતે રાક્ષસમાં સિંહરૂપ અને વિવિધપ્રકારની માયા કરતા તે બેઉનું ઇન્દ્ર તથા શંખરાસુરના જેવું તથા પૂર્વે થયેલા રામરાવણના સરખું મહાભયંકર યુદ્ધ થયું. જેમાં અત્યંત ક્રોધ પામેલા અલંબુષે ધટોત્કચને વિંધ્યો. તેમજ ધટોત્કચ પણ વીશ બાણેકરી અલંબુષને સ્તનના મધ્યભાગમાં વિંધિ વારંવાર સિંહનાદ કરવા લાગ્યો. હે રાજન્, વળી અલંબુષે પણ યુદ્ધમાં દુર્મદ એવા હિડિંબાપુત્રને વારંવાર વિંધી પ્રસન્ન થઈ આકાશ પૂરાઈ જાય તે રીતે શબ્દ કરવા લાગ્યો. પછી અત્યંત ક્રોધાયમાન થયેલા મહાબળવાન્ રાક્ષસમાં શ્રેષ્ઠ સેંકડો માયાને સ્ત્રજતા પરસ્પર મોહ કરતા માયાયુદ્ધમાં મુશળ, તે બધે માયાવડે પરસ્પર માયાયુદ્ધ કરતા હતા. હે નૃપ, યુદ્ધમાં જેજે માયા ધટોત્કચ દેખાડતો હતો તે તે માયાને અલંબુષ માયાએ કરીનેજ હણતો હતો. તે રીતે યુદ્ધ કરતા માયાયુદ્ધમાં ચતુર અલંબુષ રાક્ષસને જોઈ અત્યંત ઉદ્વિગ્ન થયેલા તથા ક્રોધ પામેલા ભીમસેનાદિક પાંડવ રથેકરી ચોતરફથી તેની સામે દોડ્યા. પછી હે મારિષ, તેઓ એને રથસમુદાયથી કોષ્ટ મધ્યગત કરી હસ્તિઉપર જેમ ઊંઘાડીયાં નાંખે તેમ તેની ઉપર ચોતરફથી બાણ નાંખવા લાગ્યા. તે અલંબુષ પણ અસ્ત્રમાયાએ કરી તેમના તે અસ્ત્રવેગને હણી, હસ્તિ જેમ વનદાહથી મુક્ત થાય તેમ તે રથસમુદાયથી મુક્ત થયો. પછી તેણે ઇન્દ્રના વજ્રસરખો જેનો શબ્દ છે એવું ભયંકર ધનુષ્ જેઝી પચ્ચીશેકરી ભીમસેનને, પાંચથી તેના પુત્રને, ત્રણેકરી યુધિષ્ઠિરને, સાતથી સહદેવને, તોતેરથી નકુળને, તથા પાંચ પાંચ બાણેકરી દ્રૌપદીના પાંચ પુત્રોને વિંધી ભયંકર સિંહનાદ કર્યો. તેને પણ ભીમસેને નવેકરી, સહદેવે પાંચથી, યુધિષ્ઠિરે સોથી, નકુળે ચોસેઠથી, દ્રૌપદીના પુત્રોએ ત્રણ ત્રણથી અને મહાબળવાન્ હિડિંબાપુત્ર ધટોત્કચે પચાસ બાણથી વિંધી, વળી બીજા સિંતેરથી વિંધી, સિંહનાદ કર્યો. હે રાજન્, એ રીતે તેણે કરેલા મોટા શબ્દથી પર્વત, વન, વૃક્ષ તથા જલાશયસહિત આ પૃથ્વી કંપાયમાન થઈ. મોટા ધનુષ્વાળા તે મહારથિઓએ ચોતરફથી અત્યંત વિંધેલા તેણે પાંચ પાંચ બાણેકરી તે સર્વને પાછા વિંધ્યા. હે ભરત શ્રેષ્ઠ, એ રીતે યુદ્ધમાં ક્રોધાયમાન થયેલા તે રાક્ષસને ક્રોધાકાંત થયેલા હિડિંબાપુત્ર ધટોત્કચ રાક્ષસે સાત બાણેકરી વિંધ્યો. એ રીતે

બળવાને અત્યંત વિઘેલા મહાબળવાન્ તે શ્રેષ્ઠ રાક્ષસે જલદી સુવર્ણના પું-
ખવાળા શિલાઉપર તીક્ષ્ણ કરેલા બાણ તેની ઉપર નાંખ્યા. નત છે પર્વ
જેમના એવા તે બાણ, ઋષ્ટ થયેલા મહાબળવાન્ સર્પ જેમ પર્વતના શિ-
ખરમાં પ્રવેશ કરે તેમ ધટોત્કચના શરીરમાં પ્રવિષ્ટ થયા. હે રાજન્, તે વ-
ખતે ઉદ્દિગ્ધ થયેલા પાંડવ તથા હિડિંબાપુત્ર ધટોત્કચ તીક્ષ્ણ એવા બાણ
ચોતરફથી તેની ઉપર નાંખવા લાગ્યો. એવી રીતે જયશાલી પાંડવોએ સં-
ગ્રામમાં વિઘેલો તેથી મરણ ચોગ્યતાને પ્રાપ્ત થયેલો તે, કર્તવ્યને ન જાણતો
હતો. તેટલામાં સંગ્રામમાં ચતુર એવા બિમસેન પુત્ર મહાબળવાન્ ધટોત્ક-
ચે તેની તેની નબળી અવસ્થા જોઈને તેને મારવાનું મન કર્યું. પછી ક્રોધ
પામેલા હિડિંબાપુત્રે બળી ગયેલા પર્વતના શિખરસરખા તથા અંજનસમુ-
દાય સરખા તે રાક્ષસના રથને જોઈ મોટો વેગ કરી રથમાંથી નિચે ઉત-
રી તેના રથપ્રત્યે જઈ ગઈડ જેમ સર્પને પકડે તેમ તેને પકડી બેહાથથી
ફેરવી પૂર્ણકુંભ જેમ પાપાણુઉપર પછાડે તેમ તત્કાળ પૃથ્વીવિષે પછાડી પી-
શ્યો. એટલે, બળલાઘવ તથા પરાક્રમસંપન્ન એવા ક્રોધ પામેલા બીમસેનપુ-
ત્રે સર્વ સૈન્યને ભય પમાડતાં પીશ્યો તેથી જૂઠાં થયાં છે સર્વ અંગ તથા
ચૂર્ણ થયાં છે અસ્થિ જેનાં એવો તે ભયંકરરૂપ થઈ રણભૂમિમાં પડ્યો. એ-
વી રીતે તે નિશ્ચાયર હણાયો તેને જોઈ પ્રસન્ન થયેલા પાંડવ વસ્ત્ર હલાવ-
તાં સિંહનાદ કરવા લાગ્યા. હે ભરતર્ષભ, તમારી તરફના શરવીરો પણ
વિદિર્ણ થયેલા પર્વતસરખા હણાયેલા તે મહા બળવાન્ અલંબુષ રાક્ષસને
જોઈ હાહાકાર કરવા લાગ્યા. યદ્યચ્છાએ કરી પૃથ્વીવિષે પડેલા મંગળસરખા
તે રાક્ષસને બીજા મનુષ્યો કૌતુહળથી જોતા હતા. ધટોત્કચ પણ બળવા-
નમાં શ્રેષ્ઠ એવા તે રાક્ષસને હણી બળને મારી ઇન્દ્રે જેમ સિંહનાદ કર્યો
હતો, તેમ સિંહનાદ કરવા લાગ્યો. દુષ્કરકર્મ કરવાથી બાંધવસહિત પિતૃઓ-
એ પ્રશંસા કરેલો તે ધટોત્કચ અલંબુષ નામના પાકેલ ફળને જેમ હણે
તેમ તે શત્રુ એવા અલંબુષને હણી પ્રસન્ન પ્રાપ્ત થતો હતો. તે વખતે શં-
ખ તથા નાના પ્રકારના બાણના શબ્દ સાથે મળેલો અત્યંત મોટો વાદ્ય-
શબ્દ સ્વર્ગ પર્યંત પ્રાપ્ત થયો હતો. તે સાંભળી પાંડવ તેનાં વખાણ કરતા હતા.

॥ તતોનિનાદઃસુમહાનસમુત્થિતઃસશંખનાનાવિધવાણઘોષવાન્ ॥

॥ નિશમ્યતંપ્રત્યનદંસ્તુપાંડવાસ્તતોધ્વનિર્ધ્રુવમથાસ્મપ્તશઙ્ગશં ॥

इति भीष्माभास्तेऽद्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि अलङ्कुर्वन्ने-गुर्ज-
रभाषायां नवाधिकशततमोऽध्यायः ॥ १०९ ॥

धृतराष्ट्र उवाच ॥ भारद्वाजकथं युद्धे युयुधानो न्यवारयत् ॥

॥ संજયાચક્ષતત્વેન પરંકૌતૂહલં હિમે ॥

ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછે છે-હે સંજય, યુદ્ધમાં સાત્યકિએ દ્રોણાચાર્યને કેમ વારી રાખ્યા ? તે સાંભળવાનો મને મોટો ઉત્સાહ છે; વાસ્તે યથાર્થ મને કહે. સંજય કહે છે-હે રાજન, હે મહાપ્રાણ, સાત્યકિ છે મુખ્ય જેમાં, એવા પાંડવો સાથે રૂવાટાં ઉભાં કરે એવો દ્રોણનો સંગ્રામ થયો તે હું કહું તે સાંભળો. હે ભારીષ, સત્ય પરાક્રમવાળા સાત્યકિએ હણુવા માંડેલા પોતાના સૈન્યને જોઈ પોતે દ્રોણાચાર્ય તેની સામે દોડ્યા; તે સમયે પોતા સામે આવતા મહારથિ દ્રોણ ઉપર તેજ વખતે સાત્યકિએ પચ્ચીસ બાણ નાંખ્યા. યુદ્ધમાં પરાક્રમી એવા દ્રોણે પણ સાવધાન થઈ સુવર્ણના પુંખવાળા તીક્ષ્ણ પાંચ બાણેકરી જલદી સાત્યકિને વિધ્યો. હે રાજન, શત્રુના માંસનું ભોજન કરનાર તે બાણ અત્યંત દઢ એવા તેના કવચને બેદી શ્વાસોશ્વાસ કરતા સર્પની પેઠે પૃથ્વીને પ્રાપ્ત થયા. અંકુશથી પીડિત થયેલા હસ્તિની પેઠે ક્રોધાયમાન થયેલા મહાબાહુ સાત્યકિએ અગ્નિસરખો છે સ્પર્શ જેમનો એવા નારાચનામના પચાસ બાણેકરી દ્રોણને વિધ્યા. એવી રીતે સંગ્રામના મધ્યમાં સાત્યકિએ વિધેલા દ્રોણાચાર્યે ઘણાક બાણેકરી ચત્ર કરતા સાત્યકિને વિધ્યો. વળી ક્રોધાયમાન થયેલા મહાબળવાન મોટા ધનુષ્વાળા દ્રોણાચાર્યે આનત છે પર્વ જેના એવા બાણેકરી સાત્યકિને પીડિત કર્યો. હે વિશંપતે, એ રીતે સંગ્રામમાં દ્રોણાચાર્યે હણુવા માંડેલો સાત્યકિ કંઈ પણ કર્તવ્યને નહિ બાણતાં ખેદયુક્ત છે મુખ જેનું એવો થયો. હે, વિશંપતે, તે વખતે તીક્ષ્ણ બાણ નાંખતા દ્રોણાચાર્યને જોઈ તમારા પુત્ર તથા તમારા સૈનિકો પ્રસન્ન મનવાળા સઘ વારંવાર સિંહનાદ કરવા લાગ્યા. હે જારત, તે ભંયકર શબ્દ તથા સાત્યકિ પીડિત થયો તે વાત સાંભળી યુધામન્યુ રાજાએ સર્વ સૈન્યને કહ્યું કે, સત્ય છે પરાક્રમ જેનું એવા ગ્રાહવમાં શ્રેષ્ઠ આ શરીર સાત્યકિને સર્પને જેમ રાહુ ગળે તેમ શરીર દ્રોણાચાર્ય ગળે છે, વાસ્તે જ્યાં સાત્યકિ યુદ્ધ કરે છે ત્યાં દોડ્યા બાણો, એમ

સૈન્યને કહી યુધિષ્ઠિર રાજ્યે પાંચાલ્ય એવા ધૃષ્ટદ્યુમ્નને પણ આવી રીતે વચન કહ્યું કે, હે પાર્ષત, જલદી દ્રોણસામે દોડ, શું ઉભો છું. આપણને દ્રોણથી નજીક આવેલા મહાભયને જોતો નથી ? મોટા ધનુષ્વાળા એ દ્રોણાચાર્ય, સૂત્રથી બાંધેલા પક્ષિસાથે જેમ બાળક ક્રીડા કરે તેમ યુદ્ધમાં સાત્યકિ સાથે ક્રીડા કરે છે, માટે બીમસેન છે આદિ જેમાં એવા તમે સર્વ સાત્યકિના રથ પ્રત્યે જાઓ; અને સૈન્યસહિત હું પણ તારી પાછળ આવું છું; અને તું જલદી યમની દાઢના મધ્યમાં ગયેલા સાત્યકિને મૂકાવ. હે ભારત, એમ કહી સર્વ સૈન્યસહિત રાજ્ય સાત્યકિ વાસ્તે સંગ્રામમાં દ્રોણ સામે દોડ્યા, તે વખતે દ્રોણસાથે યુદ્ધ કરવા ઇચ્છતા પાંડવ તથા સુંજયનો ચોતરફથી મોટા શબ્દ થતો હતો. પુરૂષમાં સિંહરૂપ એવા તે સર્વ મહારથિ દ્રોણ પાસે જઈ તેની ઉપર ગૃધ્રના પિંછ બાંધેલા તીક્ષ્ણ બાણનો વરસાદ કરવા લાગ્યા. તે શરવીરોને પોતે દ્રોણાચાર્યે અબ્યાગત અતિથીને જેમ સલિલ તથા આસને કરી વારે તેમ બાણેકરી વારી રાખ્યા. તે વખતે અતિથિપણું કરવા લાયક એવા ધરને પ્રાપ્ત થઈ જેમ અતિથિઓ તૃપ્ત થાય તેમ ધનુષધરનાર દ્રોણના બાણેકરી તેઓ તૃપ્ત થયા. હે પ્રભો, તે સમયે મધ્યદિવસને પ્રાપ્ત થયેલા સૂર્ય સામે જેમ કોઈ જોઈ શકે નહિ તેમ તે સર્વે દ્રોણસામે જોઈ શકતા ન હતા. શસ્ત્ર ધારણ કરનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ દ્રોણાચાર્ય, મોટા ધનુષ્વાળા તે સર્વને કિરણોએ કરી જેમ સૂર્ય તપાવે તેમ બાણના સમુદાયે કરી તપાવતા હતા. હે મહારાજ, એ રીતે દ્રોણે મારવા માંડેલા પાંડવ તથા સુંજય પંકમાં ડૂબેલા હસ્તિઓની પેઠે રક્ષણ કરનારને ન પ્રાપ્ત થતા હતા; અને તે દાણે સંગ્રામમાં સૂર્યના કિરણની પેઠે ચોતરફ તપાવતા તથા ગતિ કરતા એવા દ્રોણનાજ બાણ દેખાતા હતા તે સંગ્રામમાં ધૃષ્ટદ્યુમ્નના સંમત પ્રખ્યાત એવા પચ્ચીશ મહારથિ પંચાલને દ્રોણે હણ્યા. તેમજ પાંડવ તથા પંચાલોના સર્વ સૈન્યમાં શ્રેષ્ઠ શ્રેષ્ઠને હણતા શરવીર દ્રોણાચાર્યને મનુષ્યો જોતાં હતાં. હે મહારાજ, એ રીતે દ્રોણાચાર્ય સેંકડો કેકયને હણી, ચોતરફ નસાડી, મુખ ફાડેલા કાળની પેઠે સંગ્રામમાં ઉભા રહ્યા હતા. હે નરાધપ, એવી રીતે મહાબાહુ દ્રોણાચાર્યે સંગ્રામમાં પંચાલ, સુંજય, મત્સ્ય તથા સેંકડો કેકયને પણ જીત્યા. તે સમયે દ્રોણના બાણેકરી વિંધાએલા તેમનો અરણ્યમાં અગ્નિએ ધરી વ્યાપ્ત એવા આરણ્યક જંતુનો જેવો શબ્દ થાય તેવો ભયંકર શબ્દ થતો હતો. હે વૃષ, તે સમયે ઉપરથી દેવ, ગંધર્વ તથા પિતૃઓ પણ આવી

રીતે કહેતા હતા જે, સૈનિક સહિત આ પાંડવ તથા પંચાલો ભાગ્યા ભય છે. એ રીતે સંગ્રામમાં સોમકોને હણતા દ્રોણની સામે કોઇ પણ ન જતા હતા. તેમ બીજા કોઇ તેને વિંધતા પણ નહતા. શ્રેષ્ઠ શરીરનો છે ક્ષય જેમાં એવા તે વર્તતા બચકર સંગ્રામમાં યુધિષ્ઠિર રાજાએ પાંચજન્યનો શબ્દ સાંભળ્યો તે વખતે સિંધુરાજના રક્ષણ કરનાર શરવીર યુદ્ધ કરતા હતા, અને અર્જુનના રથ પ્રત્યે કૌરવો શબ્દ કરતા હતા, પણ ગાંડિવનો શબ્દ સંભળાતો ન હતો, તેથી ચિંતાતુર થયેલા યુધિષ્ઠિરરાજાએ વિચાર કર્યો જે ઋષ્ટ થએલા કૌરવો વારંવાર શબ્દ કરે છે તેમ પાંચજન્યનો શબ્દ સંભળાય છે પણ ગાંડિવનો શબ્દ સંભળાતો નથી માટે જરૂર અર્જુનનું કંઈ અમંગળ થયું, એમ વિચારી નિર્વિઘ્નપણાથી જયદ્રથના વધની આકાંક્ષા રાખનાર વ્યાકુળ મનથી વારંવાર મોહ પામતા કુતિપુત્ર યુધિષ્ઠિર ગદ્ગદ કંઠવાણીથી આવી રીતે શિનિકુળમાં શ્રેષ્ઠ સાત્યકિ પ્રત્યે કહેવા લાગ્યા કે, હે શૈતેય, સુહૃત્ કૃત્યવિષે આપત્સમયે મિત્રનો જે ધર્મ કહેલો છે તેનો આ વખત આવેલો છે. હે શિનિપુંગવ, સર્વ યોદ્ધાઓમાં હું વિચાઈ છું તો તારાથી વિશેષ સ્નેહિ બીજા કોઇને હું જોતો નથી. તેમ જે નિરંતર પ્રસન્ન મનવાળો તથા આપત્કાળવિષે નિરંતર અનુસરનાર હોય, તેને કાર્યમાં યોજના કરવો એવી મારી મળે છે. હે વાણ્ણેય; જેમ કેશવ ભગવાન પાંડવનો પરમ આશ્રય છે તેમજ કૃષ્ણતુલ્ય છે પરાક્રમ જેમાં એવો તું પણ પાંડવોનો આશ્રય છે, તે હું તારેવિષે જે ભાર મુકુ તેને તું સહન કરવા યોગ્ય છે. તેમ મારા અભિપ્રાયને પણ વૃથા કરવા લાયક નથી. વાસ્તે તું હે નરપંભ, આ કદ વખતે તારેવિષે પ્રેમવાન તથા ગુરુ એવા અર્જુનની સહાયતા કર. કારણ તું, સત્ય છે વ્રત જેનું, મિત્રોને અભય કરનાર, સત્યવાણીવાળો તથા કર્મેકરી લોકમાં વિખ્યાત છે. હે શૈતેય, જે પુરૂષ મિત્ર વાસ્તે યુદ્ધ કરી પોતાના શરીરનો ત્યાગ કરે; તથા જે પુરૂષ બ્રાહ્મણોને સમગ્ર પૃથ્વીનું દાન આપે તે બંને સરખા પુણ્યવાન થાય છે. તેમ આ સમગ્ર પૃથ્વી યથાવિધિ બ્રાહ્મણોને આપી ધણાક રાજાઓ સ્વર્ગમાં ગયા તેમને અમે સાંભળેલા છે. એજ રીતે હે ધર્માત્મન, હે વિભો, તારી પાસે પણ હાથ જોડી હું યાચના કરું છું. માટે તેમ કરવાથી તને પૃથ્વીદાનતુલ્ય વા તેથી પણ અધિક ફળ થશે. હે સાત્યકે, મિત્રોને નિર્ભય કરવાવાળા એક શ્રીકૃષ્ણ સંગ્રામમાં પ્રાણનો ત્યાગ કરે છે, અને બીજો તેવો તું છે. તેમ પરાક્રમી શરવીર

તથા યુદ્ધમાં યશની પ્રાર્થના કરતા પુરૂષને સહાય પશુ શરવીરજ થાય, પશુ ખીજે પ્રાકૃત મનુષ્ય તો થાય નહિ. હે માધવ, આવા સંમર્દમાં વર્તતા અર્જુનને તારાવિના ખીજે સંગ્રામમાં રક્ષણ કરનાર છે પશુ નહિ. તેમ અર્જુનને મને હર્ષ કરવા સાર તારા કર્મની પ્રશંસા કરતાં વારંવાર કહ્યું હતું જે, હાથ હસ્તવાળો, વિચિત્ર પ્રકારથી યુદ્ધ કરનાર, ધણા પરાક્રમવાળો, પ્રાણ, સર્વાંત્ર જાણનાર, શરવીર, સંગ્રામમાં મોહ ન પામનાર, મોટા ખભા તથા મોટા વક્ષસ્થળવાળો, મહાબળવાન, મોટી છે દાઢી જેની, મહારથિ, મહા પરાક્રમવાન, મારો શિષ્ય તથા મિત્ર, તેમ મને પ્રિય તથા હું છું જેને પ્રિય એવો મારો સહાયભૂત મહાત્મા સાત્યકિ કૌરવોને મંથન કરશે. કારણ કે હે રાજેન્દ્ર, આપણે વાસ્તે કેશવ ભગવાન, રામ, અનિરુદ્ધ, મહારથિ પ્રદ્યુમ્ન, ગદાસારણ તથા વૃષ્ણિસહિત સાંખ, સંગ્રામ-વિષે સહાયતા સાર સજ્જ થાય તોયપણ હું તો પુરૂષમાં સિંહરૂપ સત્ય પરાક્રમવાળા સાત્યકિને આપણી સહાયતામાં યોજના કરીશ. કારણ તે સરખો મારે ખીજે કોઈ નથી; એમ પરાક્ષે આર્ય સભામાં તારા સદ્ગુણની પ્રશંસા કરતાં અર્જુનને દ્વેતવનમાં મને કહ્યું હતું. માટે હે વાષ્ણેય, તે અર્જુનના, મારા, ભીમસેનના તથા નકુળસહદેવના સંકલ્પને તું વૃથા કરવા યોગ્ય નથી. તેમ તીર્થ પ્રત્યે વિચરતો હું જ્યારે દ્વારકાં પ્રત્યે ગયો ત્યારે પશુ અર્જુન પ્રત્યે તારી ભક્તિ મેં જોઈ હતી. હે શૈતેય, વિમર્દવિષે વરતતા અમને જેવો તું બજે છે તેવું સુ-હૃદપણું ખીજ વિષે મેં જોયું નથી; તે તું હે મોટા ધનુષ્વાળા, સંખધ, ભક્તિ, સખાપણું, આચાર્યપણું, સુ-હૃદપણું પરાક્રમ કુલીનપણું તથા સત્યને અનુરૂપ કર્મ દયા વાસ્તે કરવા યોગ્ય છું, હે શૈતેય, હે માનદ, દ્રોણે કવચ ધારણ કરાવેલો દુર્યોધન હાલ ગયો છે અને કૌરવોના મહારથિયો તો પૂર્વેજ ગયા છે, તેમ અર્જુનના રથ પ્રત્યે મોટો શબ્દ સંભળાય છે; વાસ્તે વેગેકરી જલદી તું ત્યાં જવા યોગ્ય છે. અને ભીમસેન તથા સાવધાન થયેલા સૈનિકસહિત અમે તમારી પાછળ આવતા-દ્રોણને વારી રાખીશું. હે શૈતેય, સંગ્રામમાં ભાગતા સૈન્યને જો, અને થતા મોટા શબ્દને સાંભળ. હે તાત, મોટા વાયુના વેગેકરી પર્વવિષે જેમ સમુદ્ર ક્ષોભ પામે તેમ અર્જુનકરી ધૃતરાષ્ટ્રનું સૈન્ય વિક્ષિપ્ત થયું છે, તેમજ ચોતરફ ફોડતા રથ, મનુષ્ય તથા અત્યેકરી હડેલી સૈન્યરજથી આ બધું વ્યાપ્ત થઈ ગયું છે; અને નખ તથા

સાંગથી યુદ્ધ કરનાર અત્યંત વૃદ્ધિ પામેલા શરવીરોએ કરી પારકા શરવીરને હણનાર અર્જુન વિંટાઇ ગયા છે. તેમ સૈંધવ વાસ્તે ત્યાગ કર્યું છે જીવિત જેમણે એવા આ સર્વ યોદ્ધાઓ છે. માટે આ સૈન્ય અસંવાર્ય છે. તથા જયદ્રથને પણ જીતવા સમર્થ થઇ શકાય તેમ નથી. ને બાણ, શક્તિ તથા ઐશ છે ધ્વજ જેમાં, અશ્વ તથા હસ્તિએકરી આકુળ, દુઃખેકરી સહન થાય નહિ એવા આ કૌરવના સૈન્યને તોળે. તેમજ દુઃહિમિના શબ્દ, પુષ્કળ શખના શબ્દ, સિંહનાદ, રથના પાટાના શબ્દ હસ્તિઓના શબ્દ, હજારો પાયદળોના તથા પૃથ્વીને કંપાવતા ચોતરફ દોડતા ઘોડેસ્વારના શબ્દને સાંભળ. હે નરઆદ્ય, આગળ સિંધુરાત્મનું સૈન્ય અને પાછળ રહેલું દ્રોણનું સૈન્ય ધણુંક હોવાથી ઇન્દ્રને પણ પીડિત કરે. ને નથી અંત જેનો એવા એ મોટા સૈન્યમાં દૂએલો અર્જુન જીવિત પણ ત્યાગ કરે ત્યારે તે હણવાથી પછી મારા જેવા કેમ જીવે ? સ્થામ છે વર્ણુ જેનો, યુવાવસ્થાવાળો, સુંદર મૂર્તિમાન, વિચિત્ર પ્રકારથી યુદ્ધ કરનાર, અસ્ત્ર જાણનાર, મહાબાહુ અર્જુન સૂર્યોદય વખતે ભારતી સેનાપ્રત્યે પ્રવિષ્ટ થયો; તેથી તું જીવતે હું સર્વથા અત્યંત કષ્ટને પ્રાપ્ત થયો. તેમ બાકી હવે દિવસ પણ થોડો રહ્યો; માટે હે વાણ્ણેય, તે જીવે છે કે નથી જીવતો, તે હું કંઈ જાણતો નથી. હે તાત, કૌરવના સમુદ્ર સરખા મોટા સૈન્યપ્રત્યે મહાબાહુ અર્જુન એકલો પ્રવિષ્ટ થયો છે ને આટાણે તે ભારતી સેના દેવતાઓએ પણ અસહ્ય એવી છે. માટે મારી યુદ્ધિ આજ કોઇ રીતે યુદ્ધમાં પ્રવર્તતી નથી. હે મહાબાહો, વેગવાન દ્રોણ પણ યુદ્ધમાં મારા સૈન્યને પીડે છે તે તું જાણે છે વાસ્તે હે માનદ, એક વખતે એકઠાં કાર્ય કરવામાં તું વિચક્ષણ છે. માટે સર્વ કામમાં અર્જુનનું રક્ષણ કરવું એ મારૂં મોટું કામ છે તે તું કરવા યોગ્ય છે. ને જગતનાપતિ સર્વના રક્ષક શ્રીકૃષ્ણને હું શોધ કરતો નથી. કારણ પુરૂષમાં સિંહરૂપ તે તો એકઠી મળેલી ત્રિલોકીને પણ સંગ્રામમાં જીતવા સમર્થ છે; એ હું તને સત્ય કહું છું. તારે અત્યંત દુર્બળ એવા દુર્યોધનના સૈન્યને જીતે તેમાં શુંજ કહેવું ? હે વાણ્ણેય, યુદ્ધમાં ઘણાકથી પીડાયેલો અર્જુન સંગ્રામમાં પ્રાણનો ત્યાગ કરે વાસ્તે હું મોહને પ્રાપ્ત થાઈછું. માટે તારાસરખા જે રીતે જાય છે તેમ મારા કહેવાથી આ વખતે તું અર્જુનની પદવી પ્રત્યે જ તેમ રણસંગ્રામમાં વૃષ્ણ પ્રવીરોના મધ્યમાં બે જણજ અતિરથિ છે. એક

તો મહાળાહુ પ્રધુમ્ન અને બીજો સાત્વતમાં વિખ્યાત એવો તું. હે નરબ્યા-
ધ, તું અજ્ઞમાં નારાયણ સરખો, બળમાં સંકર્ષણ સમાન તથા વીરતામાં
અર્જુન સરખો છે તેથી ભીષ્મ તથા દ્રોણને અતિક્રમણ કરી સર્વ યુદ્ધમાં
વિશારદ અને પુરૂષમાં સિંહરૂપ તને સત્પુરૂષો લોકવિષે આવી રીતે કહે છે
કે સાત્યકિને લોકવિષે કંઈ કરવું અશક્ય નથી. માટે હે માધવ, હે મહાબળ
જે હું તને કહું તે તું કર. તેથી મારી, અર્જુનની તથા લોકની સંભાવના
થશે. વાસ્તે તેમ કરવું યોગ્ય છે. માટે પ્રિય એવા પ્રાણુનો ત્યાગ કરી નિ-
ર્ભયની પેઠે સંગ્રામમાં વિચર. હે શૈભ્ય, દાશાર્હ કુળના પુરૂષો સંગ્રામમાં
જીવિતની રક્ષા કરતા નથી. યુદ્ધ ન કરવું, અનવસ્થાન તથા સંગ્રામમાં પ
લાયન કરવારૂપ ભીરુ એવા અસત્પુરૂષોના માર્ગને ક્યારેય પણ દાશાર્હ સે-
વન કરતા નથી. તેમ હે શિનિપુંગવ, હે તાત, ધર્માત્મા એવો અર્જુન તા-
રો ગુરુ છે અને વાસુદેવ ભગવાન તારા તથા બુદ્ધિમાન અર્જુનના પણ
ગુરુ છે, એ બે કારણ જાણી તને હું કહું છું, તેમ તારા ગુરુનો પણ
ગુરુ છું માટે મારાં વચનનો અનાદર કર નહિ. અને વાસુદેવનું, માર ત
થા અર્જુનનું મત પણ તેમજ છે. માટે મેં તને સત્ય કહ્યું; વાસ્તે જ્ય
અર્જુન છે ત્યાં જ. હે સત્યપરાક્રમી, એ મારાં વચન જાણી દુર્યોદ્ધિવાળ
દુર્યોધનના સૈન્યમાં પ્રવેશ કર. હે સાત્વત, ન્યાયપ્રમાણે પ્રવેશ કરી મહાર
થિઓ સાથે સમાગમ કરી પોતાને યોગ્ય એવું કર્મ સંગ્રામમાં દેખાડ.

॥ પ્રતિશ્યચયથાન્યાયસંગમ્યચમહારથૈઃ ॥

॥ યથાર્હમાત્મનઃકર્મરણેસાત્વતર્દશ્ય ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि युधिष्ठिरवाच
गुर्जरभाषायां दशाधिकशततमोऽध्यायः ॥ ११० ॥

સંજયઁવાચ ॥ પ્રીતિયુક્તંચહૃદયંચમધુરાક્ષરમેવચ ॥

કાલયુક્તંચચિત્રંચન્યાય્યંચાપિભાષિતું ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, પ્રીતિયુક્ત, મનોહર, મધુર છે અક્ષર જે
વખતને અનુસરતું, વિચિત્ર પ્રકારનું તથા ભાષણ કરવામાં ન્યાયરૂપ એવા ધર્મ
જના વાક્યને શિનિકુળમાં શ્રેષ્ઠ એવો સાત્યકિ શ્રવણ કરી આવી રીતે તેમને કહે

લાગ્યો કે, હે અચ્યુત, હે રાજેન્દ્ર, અર્જુન વાસ્તે યશ વધારનાર, ન્યાયયુક્ત વિચિત્ર પ્રકારનાં જે વાક્ય તમે કહ્યાં તે સર્વ મેં સાંભળ્યાં. આવા વખતમાં મારા સરખા સંમતને જોઈ જે રીતે અર્જુનને કહેવા યોગ્ય છે તેજ રીતે મને પણ તમે કહેવા યોગ્ય છે. અને અર્જુન વાસ્તે ક્યારેય પણ મારા પ્રાણની હું રક્ષા કરું નહિ. તેમાં પણ તમારી આજ્ઞાથી મોટા સંગ્રામમાં હું શું ન કરું ? હે નરેન્દ્ર, તમારી આજ્ઞાથી દેવ, અસુર, તથા મનુષ્યસહિત ત્રિલોકી સાથે પણ હું યુદ્ધ કરું ત્યારે આ અત્યંત દુર્બળ સૈન્ય સાથે કરું તેમાં શું ? હે રાજન, આજ દુર્યોધનના સૈન્ય સાથે ચોતરફથી યુદ્ધ કરી સંગ્રામમાં તેને જીતીશ એ હું તમોને સત્ય કહું છું. હે રાજન, કુશળ એવો હું કુશળવાન અર્જુનને પ્રાપ્ત થઈ જયદ્રથ હણાયા પછી પાછો તમારી પાસે આવીશ; તોય પણ હે નરાધિપ, વાસુદેવ તથા બુદ્ધિમાન અર્જુનને જે વાક્ય મને કહ્યાં છે તે બધું અવશ્ય કરી તમારી પાસે કહેવું જોઈએ. અર્જુનને સર્વ સૈન્યના મધ્યમાં વાસુદેવ સાંભળતાં વારંવાર આ રીતે મને કહ્યું છે જે, હે માધવ, યુદ્ધવિષે આર્યમતિ કરી જ્યાં સૂઝી હું જયદ્રથને હણું ત્યાં સૂઝી તું સાવધાન થઈ રાજની રક્ષા કરજે. વળી આમ કહ્યું હતું કે હે મહાબાહો, તારેવિષે વા મહારથી પ્રદુમ્નવિષે રાજને રાખી હું નિરપેક્ષ થઈ જયદ્રથ પ્રત્યે જઈ છું. તેમજ વળી કહ્યું હતું જે હે પ્રભો, સંગ્રામવિષે કૌરવોમાં દ્રોણાચાર્ય શ્રેષ્ઠ સંમત છે તે તું જાણે છે અને તેણે પ્રતિજ્ઞા કરી છે તેમ પણ તું જાણે છે. તેમ યુધિષ્ઠિરને ગ્રહણ કરવા ઇચ્છતા દ્રોણ તેમને ગ્રહણ કરવા પણ સમર્થ છે. વાસ્તે નરમાં ઉત્તમ એવા ધર્મરાજને તારેવિષે નાંખી આજ હું સૈંધવના વધ વાસ્તે જઈ છું. હે માધવ, જયદ્રથને મારી જલદી પાછો આવીશ પણ બલાતકારથી દ્રોણાચાર્ય ધર્મરાજને નિગ્રહ ન કરે તો હે માધવ, નરશ્રેષ્ઠ એવા ધર્મરાજને દ્રોણાચાર્ય નિગ્રહ કરે તો સૈંધવનો વધ પણ ન થાય અને મને અપ્રીતિ થાય અને કદિ મનુષ્યમાં શ્રેષ્ઠ સત્યવાદી પાંડવને દ્રોણાચાર્ય ગ્રહણ કરે તો અમારે વન પ્રત્યે ચાલી નિકળવું પડે. અને ક્રોધાયમાન થયેલા દ્રોણાચાર્ય જે સંગ્રામમાં યુધિષ્ઠિરને ગ્રહણ કરે તો મારો જય પણ બ્યર્થ થાય; વાસ્તે હે માધવ, હે મહાબાહો, આજ તારે મારા પ્રિય વાસ્તે જય સાથે તથા યશ વાસ્તે સંગ્રામમાં રાજની રક્ષા કરવી. હે પ્રભો, એ રીતે દ્રોણાચાર્યથી બચને પ્રાપ્ત થયેલા અર્જુનને તમારા રક્ષણનું મને કહેલું છે. અને આમ પણ કહ્યું હતું

જે નિરંતર સંગ્રામમાં હે મહાબાહો, તેની સામે યુદ્ધ કરનાર પ્રદુમ્નવિના હું ખીજા યોદ્ધાને જોતો નથી. તેમજ મને પણ યુદ્ધિમાન દ્રોણાચાર્યનો પ્રતિ યોદ્ધા માનતા હતા. માટે હે મહીપતે, આ ટાણે તમે જેમ કહો છો તેમ તે આચાર્યનાં વચનને પાછળ કરી તમારો ત્યાગ કરવાનો ઉત્સાહ કેમ કરે? કારણ યુદ્ધમાં ચતુર, અભેદ કવચથી વિંટાયેલા આચાર્ય સંગ્રામમાં તમને પ્રાપ્ત થઈ જેમ બાળક પક્ષી સાથે ફિડા કરે તેમ ફીડા કરે. તેમ કરતાં પણ શ્રીકૃષ્ણના પુત્ર ધનુષ્ ધરનાર પ્રદુમ્ન જો અહિં હોય તો તેને વિષે તમને નાંખું. એટલે જેમ અર્જુન રક્ષા કરે તેમ તે રક્ષા કરે. પણ તે વિના હું ગયા પછી કોણ તમારી રક્ષા કરશે. માટે દ્રોણ સામે જાય એવો કોણ તમારો રક્ષક છે; તેમ હે રાજા, અર્જુન સંબંધિ ભય તમને ન હો; કારણ મહાબાહુ તે ક્યારેય પણ ભાર ગ્રહણ કરી ખેડ પામે નહિ, તેમ સૌરીર-કયોદ્ધાઓ, સૈંધવ, પૌરવ, ઉદીચ્ય, દાક્ષિણાત્ય તથા ખીજા પણ મહારથિઓ તથા કણ્વે મુખ્ય જેમાં એવા ઉદાર રથિયો ક્રોધ પામેલા અર્જુનની સોળખી કળાને પણ યોગ્ય નથી. અસુર, સુર તથા મનુષ્ય સહિત ઉદ્યુક્ત થયેલી સર્વ પૃથ્વી, રાક્ષસ ગણસહિત કિન્નર તથા મોટા સર્પ તથા સર્વ સ્થાવર અને જંગમ પણ સંગ્રામમાં અર્જુન સાથે યુદ્ધ કરવા સમર્થ થાય નહિ. એમ જાણી હે મહારાજ, અર્જુનનિમિત્ત તમારું ભય દૂર થાઓ. જ્યાં મોટા ધનુષ્-વાળા શરીર સત્ય છે પરાક્રમ જેમનું એવા શ્રીકૃષ્ણ અને અર્જુન છે ત્યાં કર્મસંબંધ વિવિધપ્રકારની આપત હોયજ નહિ અને તમારા બાધવિષે અમાનુષપણું, અસ્ત્રગુતા, અભિજ્ઞાન, સંગ્રામવિષે અમર્ષ, કૃતદ્રતા તથા દયા પણ નિરંતર રહી છે એમ જાણો. તથાપિ તમારા કહેવાથી હું અર્જુનપ્રત્યે જઈશ ત્યારે વિચિત્રપ્રકારથી અસ્ત્ર નાંખનાર તમને નિગ્રહ કરવા ઇચ્છતા આચાર્ય જરૂરકરી પોતાની પ્રતિજ્ઞા સત્ય કરશે. માટે પ્રથમ તમે પોતાની રક્ષા કરો ને જેના વિશ્વાસથી હું અર્જુનપ્રત્યે જાઉં એવો તમારો રક્ષક કોણ છે? તે કહો. હે મહારાજ, હું આ મહાસંગ્રામમાં તમને કોઈને પણ સોંપ્યાવગર ક્યારેય પણ જઈશ નહિ. એ હું તમોને સત્ય કહું છું. માટે હે યુદ્ધિમાનમાં શ્રેષ્ઠ, એ વાત વારંવાર ધ્યાનમાં લાવી પરમશ્રેય શું કરવામાં છે, તે યુદ્ધિથી વિચારી પછી મને જવાની આજ્ઞા આપો. એવાં સાત્ત્વિકોનાં વચન સાંભળી વળી યુધિષ્ઠિરે કહ્યું કે, હે મહાબાહો, હે માધવ, એ વાત જેમનું કહે છે તેમજ છે. તથાપિ હે મારિષ, અર્જુન પ્રત્યે મારો ભાવ શુદ્ધ

ધતો નથી. વાસ્તે મારા રક્ષણવિષે હું પરમ યતન કરીશ. તથાપિ જ્યાં અ-
બ્ધુને ગયા છે ત્યાં મારી આગ્રાથી તું જા. કારણ સંગ્રામમાં મારે રક્ષણ
તથા અબ્ધુનપ્રત્યે તારે ગમન એ બેઉમાંથી બુદ્ધિએકરી હું વિચાર કરું છું
તો તારે ગમન મને રૂચે છે મારે તું જ્યાં અબ્ધુન ગયો છે ત્યાં જવા
સાવધ થા અને મારે રક્ષણ તો મહાબળવાન બીમસેન, બાધઓસહિત
ધૃષ્ટદ્યુમ્ન, મહાબળવાન રાજાઓ તથા દ્રૌપદીના પુત્ર અવશ્ય કરશે. એમાં
સંશય નહિ તેમજ પાંચ બાધ કેકય, રાક્ષસ ઘટોત્કચ, વિરાટ, દુષક,
મહારથિ શિખંડી, બળવાન ધૃષ્ટકેતુ, માતુળ કુંતિભોજ, નકુળ, સહદેવ,
પંચાલ તથા સંજય એટલા સાવધાન થઈ મારે રક્ષણ કરશે. એમાં સંશય
નહિ; તેથી સૈન્યસહિત દ્રોણાચાર્ય તથા કૃતવર્મા સંગ્રામમાં મને પ્રાપ્ત
થવા સમર્થ થશે નહિ. તેમ મને ધર્ષણ પણ કરી શકશે નહિ અને શત્રુને
તપાવનાર ધૃષ્ટદ્યુમ્ન પરાક્રમ કરી સંગ્રામમાં કાપેલા દ્રોણાચાર્યને ઠિનારો જેમ
સમુદ્રને વારે તેમ વારી રાખશે. અને પારકા શરવીરને હણનાર પૃથક્ ગોત્રમાં
ઉત્પન્ન થયેલો તે જે સ્થાનકે સંગ્રામમાં ઉભો રહેશે તે સ્થાનકે બળવાન
સૈન્યને દ્રોણ કોઈ રીતે પણ અતિક્રમણ કરી શકશે નહિ. કારણ આ ધૃ-
ષ્ટદ્યુમ્ન, દ્રોણના નાશ વાસ્તેજ કવચ, બાણ, ખડ્ગ, ધનુષ તથા શ્રેષ્ઠ ભૂષણ-
સહિત અગ્નિમાંથી ઉત્પન્ન થયો છે. વાસ્તે હે શૈભ્ય, મારા સંબંધિ ઉદ્દેગ
મૂઠી વિશ્વાસ રાખી તું જા; અને સંગ્રામમાં ક્રોધ પામેલા દ્રોણાચાર્યને,
ધૃષ્ટદ્યુમ્ન વારી રાખશે.

॥ કવચીસશરીસ્વજીધન્વીચત્રભૂષણઃ ॥

॥ વિશ્રબ્ધગચ્છશૈભ્યમાકાર્ષીર્મયિસંભ્રમં ॥

॥ ધૃષ્ટદ્યુમ્નોરણેક્રુદ્ધંદ્રોણમાવારયિષ્યતિ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि युधिष्ठिरसात्य-
किवाक्ये गुर्जरभाषायां एकदशाधिकशततमोऽध्यायः ॥ १११ ॥

સંજયઉવાચ ॥ ધર્મરાજસ્પતદ્વાક્યંનિશ્ચયશિનિપુંગવઃ ॥

॥ સપાર્થોદ્ધયમાસંસન્પરિત્થામાન્મહીપતેઃ ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, ધર્મરાજનાં એવાં વચન સાંભળી શિનિ-
કુળમાં શ્રેષ્ઠ સાત્યકિ, રાજાનો ત્યાગ કરવામાં અર્જુનથી ભયની આકાંક્ષા
રાખવા લાગ્યો. પછી ન જવાથી પણ લોકમાં મારો અપવાદ થશે અને
અર્જુનપ્રત્યે ન જતા મને ખીહીન્યો એમ તેઓ કહેશે. એવી રીતે બહુધા
નિશ્ચય કરી યુદ્ધમાં દુર્ભેદ, પુરૂષમાં શ્રેષ્ઠ સાત્યકિએ ધર્મરાજપ્રત્યે આવી રીતે
વચન કહ્યું કે હે વિશાંપતે, મારી રક્ષાતો કરેલીજ છે એમ માનતા હોતો
તમારૂં કલ્યાણ થાઓ. અને હું તમારા કહેવાથી અર્જુનની પાછળ જઈશ.
કારણ હે રાજન, ત્રણ લોકમાં પાંડવથી અધિક પ્રિય ખીજો કોઈ પણ મને
છે નહિ. એ વચન હું તમોને સત્ય કહું છું. હે માનદ, તમારી આજ્ઞાથી
અર્જુનની પદવી પ્રત્યે હું જઈશ. તમારે વાસ્તે ક્યારેય કંઈપણ મારે અકર્તવ્ય
છેજ નહિ. હે ૧૬પદાંવર, જેવું મારે ગુરૂનું વચન સ્વિકાર કરવાલાયક તેથી
પણ તમારૂં વચન વિશેષ કરી સ્વિકારવાલાયક છે. હે રાજપુંગવ, જે રીતે
તમારૂં પ્રિય કરવામાં કૃષ્ણ તથા અર્જુન વર્તે છે તેજ રીતે તેમના પ્રિયમાં
મને તત્પર જાણો. હે નરપુંગવ, અર્જુન વાસ્તે તમારી આજ્ઞાને મસ્તકથી
ગ્રહણ કરી દુર્ભેદ એવા આ સૈન્યને ભેદી હું અર્જુનપ્રત્યે જઈશ. હે
રાજન, કોઈ પામેલો મચ્છ જેમ સમુદ્રને ક્ષોભ પમાડે તેમ દ્રોણસૈન્યને ક્ષોભ
પમાડી, જ્યાં જયદ્રથરાજ છે, ત્યાં હું જઈશ. હે વિશાંપતે, જ્યાં પાંડવથી ભય
પામેલો અને રથિમાં શ્રેષ્ઠ એવા કર્ણ કૃપાદિકે રક્ષણ કરેલો અશ્વત્થામા સેના-
નો આશ્રય કરી ઉભેલો છે અને જ્યાં જયદ્રથના વધવિષે ઉદ્યુક્ત થયેલા
અર્જુન ઉભેલા છે તે માર્ગ અહિંથી ત્રણ યોજન છે એમ હું માનું છું. હે
રાજન, એ રીતે અર્જુન અહિંથી કલા પ્રમાણે દૂર છે તોય પણ સૈંધવના
વધથી પૂર્વે અત્યંત દૃઢ અંતઃકરણથી હું તેના સ્થાન પ્રત્યે જઈશ. સંગ્રામ-
માં ગુરૂની આજ્ઞા વગર કોણ મનુષ્ય યુદ્ધ કરે? અને આજ્ઞા પામેલો મારા
સરખો કોણ યુદ્ધ ન કરે? હે પ્રભો, જે સ્થાનકે હું જઈશ તે સ્થાનકે
હલ, શક્તિ, ગદા, બાલા, ઢાલ, ખડ્ગ, ઋષ્ટિ તથા તોમરથી સંકુળ, શ્રેષ્ઠ
એવા બાણ તથા અસ્ત્રેકરી અત્યંત આધ કરનાર છે તથાપિ તે સૈન્યસમુ-
દ્રને ક્ષોભ પમાડી જ્યાં હજારો હાથીના આંજનક નામના કુળને તમે જુ-
વો છો; અને જ્યાં યુદ્ધમાં ચતુર, પ્રહાર કરનાર ઘણાક મ્લેચ્છ આરોહણ
કરેલા વરસતા મેઘસરખા મદ ઝરતા આ પરાક્રમી હસ્તિઓ ઉભેલા છે,
હે રાજન, માવતોએ પ્રેરણા કરેલા એ હસ્તિઓ ક્યારેય પણ પાછા હો

નહિ માટે એમનો મારવા વગર મ્હેચ્છોનો પરાજય થાય નહિ. હે રાજન્, રથિ એવા જે હજારો રાજાઓને તમે જૂઓ છો; એ રથ તથા હસ્તિકૃપર ખેસવામાં નિપુણ, ધનુર્વેદમાં પારંગત, મુષ્ટિ યુદ્ધમાં કોવિદ, ગદાયુદ્ધમાં વિશેષ જ્ઞાતવાન્, યુદ્ધમાં કુશળ, ખડ્ગથી પ્રહાર કરવામાં તત્પર, ઢાલ તરવારથી વિહાર કરવામાં ચતુર, વિદ્યા શિખેલા, પરસ્પર સ્પર્ધા કરતા અને સંગ્રામમાં નિરંતર મનુષ્યોને જીતવા ઇચ્છતા એવા શરવીર શકમરથ નામના મહારથિ રાજપુત્રો છે, તેમજ કર્ણે મોકલેલા અને દુઃશાસનને અનુસરનાર છે, રથિમાં ઉદાર એવા એમને વાસુદેવ પણ વખાણે છે. વળી નિરંતર કર્ણનું પ્રિય કરનાર તથા એને વશ વરતનારા છે. એનાજ વચનવડે અર્જુનથી નિવૃત્ત થયેલા, ઝ્ઞાનિયુક્ત, ચાકેલા નહિ, દૃઢ છે આવરણ તથા ધનુષ્ જેમનાં, દુઃશાસનની આજ્ઞાથી જરૂર કરી મારે વાસ્તે ઉભેલા એવા એ રાજપુત્રોને અત્યંત મંથન કરી પછી તમારૂં પ્રિય કરવા સારૂં હે કૌરવ, ત્યાંથી અર્જુનની પદવી પ્રત્યે હું જમ્બશ. હે રાજન્, કિરાત લોકોએ આરોહણ કરેલા કવચથી ઢંકાયેલા ખીજ જે આ સાતસો હસ્તિને તમે જીત્યા છો તે શણગારેલા હસ્તિઓ પોતાના જીવિતને ઇચ્છતા કિરાતરાજાએ અર્જુનને આપેલા હતા. તેથી હે રાજન્, પૂર્વે એ તમારૂં કામ કરતા હતા તે આજ તમારી સાથે યુદ્ધ કરવા ઇચ્છે છે. કાળનું એ વિપરીતપણું તો જીત્યા ! એમના યુદ્ધમાં દુર્મદ તથા હસ્તિશીક્ષા જાણનાર અગ્નિયોનિ એવા સર્વ કિરાત નામના મોટા માવતોને સંગ્રામમાં અર્જુનને જીત્યા હતા. પણ આજ દુર્યોધનને વશ થયેલા તે મારે વાસ્તે સાવધાન થઈ ઉભેલા છે; તથાપિ એ રાજન્, યુદ્ધમાં દુર્મદ એવા એ સર્વ કિરાતને ખાણથી હણી સૈંધવના વધવિષે પ્રયત્નવાન્ એવા અર્જુનની પાછળ હું જમ્બશ. હે રાજન્, જે આ અંજનના કુળમાં ઉત્પન્ન થયેલા કંઠણ વિનયવાન્, મદ કરતા અને સુવર્ણમય કવચથી અત્યંત શોભિતા, સંગ્રામમાં ઐરાવણસરખા, પ્રાપ્ત થયું છે લક્ષ જેમને એવા મોટા હસ્તિઓ છે તેમની ઉપર ખેડેલા હિમાચળમાંથી આવેલા તીક્ષ્ણ દસ્યુ, કંઠણ લોહનાં કવચ પેહેરેલા જે શ્રેષ્ઠ યોદ્ધાઓ છે એમાં ગાયોની, વાનર યોનિયો, ખીજ અનેક યોનિયો તથા માનુષ યોનિયો એવાં મ્હેચ્છ છે. હિમાલય તથા દુર્ગસ્થાનમાં નિવાસ કરનાર, પાપ કરનાર તે એકઠા મળેલા મ્હેચ્છોનું સૈન્ય ધ્રુવવર્ણ કહેવાય છે. એ સમગ્ર રાજમંડળને, કૃપાચાર્યને, સૌમદત્તિને રથિમાં શ્રેષ્ઠ દ્રોણને, સિંધુરાજને તથા કર્ણને પ્રાપ્ત મઈ દુર્યોધને પાંડવોનો

તિરસ્કાર કરવા માંડ્યો અને કાળે પ્રેરેલો તે પોતે હું કૃતાર્થ છું એમ માનવા લાગ્યો; પણ હે કૌંતેય, તે સર્વ આજ મારા બાણગોચર પ્રાપ્ત થયા માટે મન સરખા વેગવાળા હશે તોય પણ જીવતા નહિ જાય. નિરંતર પારકા પરાક્રમ ઉપર જીવન કરનાર દુર્યોધને વૃદ્ધિ પમાડેલા તે મારા બાણના ઓધથી પીડિત થઇ આજ નાશને પ્રાપ્ત થશે. હે રાજન્, જે આ સુવર્ણના ધ્વજવાળા રથિઓ દેખાય છે, એ દુર્વારણ નામના કાંખોજ છે. કદિતમે સાંભળેલા હોય તો શૂરવીર, વિદ્યા શીખેલા, ધનુર્વેદમાં નિષ્ઠિત એકઠા મળેલાએ પરસ્પરના હિત ઇચ્છનાર છે. હે ભારત, અસંત, ક્રોધ પામેલી, દ્રોણે કયું છે રક્ષણ જેમનું એવી દુર્યોધનની સેનાઓ સાવધાન થઇ મારીજ સામે આવી ઉભી છે; માટે અગ્નિજેમ તૃણને બાળે તેમ તેમને હું અત્યંત મંથન કરીશ. વાસ્તે હે રાજન્, સર્વ બાધા તથા સર્વ સાધન, રથ જોડનારાઓ મારા રથમાં મેલે, આ મોટા સંમર્દમાં વિવિધ પ્રકારનાં આયુધ ગ્રહણ કરવાં અને આચાર્યના ઉપદેશ પ્રમાણે રથમાં પાંચ ઘણી બધી સામગ્રી રાખવી. કારણ આશ્વિવિષ સર્પસરખા કાંખોજ, નાના પ્રકારનાં શસ્ત્રો છે સમૂહ જેમનેવિષે એવા વિવિધ પ્રકારના આયુધથી યુદ્ધ કરનાર કિરાત, વિષ સરખા પ્રકાર કરનાર, રાજાએ હમેશ લડાવેલ, દુર્યોધનના હિતેચ્છુક એવા શક તથા ઇન્દ્ર સરખા પરાક્રમવાળા, અગ્નિસરખા દુઃસહ, પ્રદીપ્ત અગ્નિ તથા કાળ સરખા, યુદ્ધમાં દુર્મદ, એવા ઘણાક બીજા વિવિધ પ્રકારના યોદ્ધાઓ સાથે હું સમાગમ કરીશ. વાસ્તે શુભ છે લક્ષણ જેમનાં એવા વિખ્યાત શ્રમશાંલર્થ, પૃથ્વી વિષે આજોટેલા તથા પાએલા મુખ્ય અશ્વ પાછા મારા રથમાં જોડો. સંજય કહે છે —હે ધૃતરાષ્ટ્ર, એવાં તેનાં વચન સાંભળી યુધિષ્ઠિર રાજાએ તેના સર્વ બાધા, સર્વ ઉપસ્કર તથા વિવિધ પ્રકારનાં શસ્ત્ર એના રથવિષે મૂકાવ્યાં. તેટલામાં અનુચરજનોએ યુક્ત એવા તે રડા ચાર અશ્વને માદક એવી પેય વસ્તુનું પાન કરાવ્યું. પછી પીધેલા શ્રમશાંતિ વાસ્તે પૃથ્વી વિષે આજોટેલા, સ્નાન કરેલા, ખાધેલું છે અન્ન જેમણે, શણગારેલા, શય્ય રહિત કરેલા, સુવર્ણની માળાથી શોભિતા, સુવર્ણ સરખા વર્ણવાળા, વિનયવાન, શીઘ્રગતિ કરનાર, પ્રસન્ન મનવાળા, વ્યગ્ર, સુવર્ણના આભરણથી શોભિતા તે ચાર અશ્વને ઘરકંતો નાના બાધ તેના પ્રિય સખા એવા સારથીએ સુવર્ણની છે કેશવાળાથી માળા જેને એવા સિંહનાં ચિહ્નવાળા મોટા ધ્વજયુક્ત, સુવર્ણ મણિ તથા વિદુમથી ચિત્રિત, કેતકી પુષ્પથી વિંટાયેલા ચતુર્અશ્વ સરખા,

પતાકાથી શોભિતા, સુવર્ણના દાંડાવાળું જિંચુછે છત્ર જેવિયે તથા ધણાક પ્રકારના શસ્ત્ર સંગ્રામમાં ઉપયોગી વસ્તુ યુક્ત, રથ વિષે યોજનાકરી યુક્ત એવો તે રથ, માતલિ જેમ ઇન્દ્રની આગળ નિવેદન કરે તેમ સાત્યકિની આગળ નિવેદન કર્યો. તે ટાણે સ્નાન કરી પવિત્ર થઇ કર્યું છે કૌતુકથી મંગળ જોણે એવો સાત્યકિ હજારો સ્નાતક બ્રાહ્મણોને સુવર્ણના નિષ્કનું દાન આપી તેમણે આશિષેકરી યોજના કરેલો. શોભિતામાં શ્રેષ્ઠ મધુપર્કને યોગ્ય સાત્યકિ કૈલાતક એવા મધનું પાન કરી મદ્યથી વિન્હળ છે લાલ નેત્ર જેનાં એવો શોભિતો રથિમાં શ્રેષ્ઠ તે, વીર કાંસ્યને આલંબનકરી મોટા હર્ષયુક્ત પ્રજ્વલિત અગ્નિની પેઠે બમણું કર્યું છે તેજ જોણે, બ્રાહ્મણોએ સ્વસ્તિ વાચન કરેલો, કવચ ધારણ કરી શણગારેલ તથા કન્યાઓએ સાલ્વનીધાણી, સુગંધિ દ્રવ્ય તથા પુષ્પમાળાઓએ કરી આનંદ પમાડેલો યુધિષ્ઠિરે મસ્તક સુંઘેલો તે સાત્યકિ હાથ જોડી યુધિષ્ઠિરના ચરણારવિંદમાં પ્રણામ કરી ખોળામાં ધનુષ્ બાણ લેઇ તે મોટા રથમાં ચઢી બેઠો. તે વખતે વાયુ સરખા વેગવાળા કોઇથી જીતી શકાય નહિ એવા અત્યંત હ્રસ્ત પુષ્ટ થયેલા વિકાર પામેલા તે સૈંધવ અથ, જય કરનાર એવા તે રથને વહન કરતા હતા. તે ટાણે ધર્મરાજએ વખાણેલો ભીમસેન પણ યુધિષ્ઠિરરાજને પ્રણામ કરી સાત્યકિ સાથે જવા લાગ્યો. એ રીતે તમારી સેના પ્રત્યે પ્રવેશ કરવા ઇચ્છતા શત્રુને દમન કરનાર તે બેઠને જોઈ દ્રોણ છે મુખ્ય જેમાં એવા તમારી તરફના સર્વ સાવધાન થઇ ઉભા રહ્યા. તે વખતે તૈયાર થઇ પોતાની પાછળ આવતા ભીમસેનને જોઈ તેમને પ્રણામ કરી શરવીર સાત્યકિ તે પ્રત્યે આવી રીતે હર્ષકારક વચન કહેવા લાગ્યો કે, હે ભીમસેન, તમે રાજની રક્ષા કરો; કારણ એ કાર્ય પણ જરૂર કરી આપણે કર્તવ્ય છે. ને કાળેકરી પાકેલા આ સૈન્યને ભેદી હું અંદર પ્રવેશ કરીશ. તેમ હે અરિંદમ, હાલ વા પછી પણ રાજનું રક્ષણ કરવું એ શ્રેયસ્પ છે. તેમ મારા પરાક્રમને તમે જાણો છો; અને તમારા પરાક્રમને હું જાણું છું, વાસ્તે હે ભીમસેન, જો મારા પ્રિયને ઇચ્છતા હોતો તમે પાછા વળી રાજના રક્ષણ વાસ્તે જાઓ. એવાં સાત્યકિનાં વચન સાંભળી ભીમસેને તેને કહ્યું કે હે પુરૂષ સત્તમ ભલે કાર્ય સિદ્ધ કરવા સારું તું જા; અને હું રાજની રક્ષા કરીશ. એવાં ભીમસેનનાં વચન સાંભળી માધવ એવો સાત્યકિ તે પ્રત્યે કહેવા લાગ્યો કે, હે પાર્થ, જાઓ જાઓ અને તમે મારા ગુણમાં અનુરક્ત થઈ આજ મારે વશ હો

તેમ વર્તો છો માટે જરૂર કરી મારો જય થશે. તેમ હે ભીમ, નિમિત્ત પશુ બધાં સારાં જોવામાં આવે છે. વાસ્તે મહાત્મા એવા અશ્વિનિ પાપરૂપ સૈંધવને હણ્યા પછી ધર્માત્મા એવા યુધિષ્ઠિરાજને હું આવીને મળીશ. મોટા યશવાળો સાત્યકિ એ રીતે કહીને તેને પાછા મોકલી વ્યાધ્ર જેમ મૃગગણને જૂલે તેમ તમારા સૈન્ય સામે જોવા લાગ્યો. હે જનાધપ, તમારા સૈન્ય પ્રત્યે પ્રવેશ કરવા ઇચ્છતા તેને જોઈ તમારું સૈન્ય ફરીથી મૂઠ થઈ અત્યંત કંપવા લાગ્યું. તેટલામાં ધર્મરાજની આજ્ઞાથી અશ્વિનિને જોવા ઇચ્છતો તે સાત્યકિ તડાળ તમારા સૈન્ય પ્રત્યે ગયો.

॥ તતઃપ્રયાતઃસહસાતવસૈન્યંસસાત્યકિઃ ॥

॥ દિદશુરર્જનંરાજન્ધર્મરાજસ્યશાસનાત્ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि सात्यकिप्रवेशे
गुर्जरभाषायां द्वादशाधिकशततमोऽध्यायः ॥ ११२ ॥

સંજયઉવાચ ॥ પ્રયાતેતવસૈન્યંતુયુધાનેયુયુત્સયા ॥

॥ ધર્મરાજોમહારાજસ્વેનાનીકેનસંઘતઃ ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, હે મહારાજ, યુદ્ધ કરવાની ઇચ્છાથી સાત્યકિ તમારા સૈન્ય પ્રત્યે ગયો. પછી પોતાના સૈન્યથી વિંઝાયલા ધર્મરાજ, સાત્યકિની પાછળ તેની રક્ષા વાસ્તે દ્રોણ રથપ્રત્યે ગયા. તેટલામાં પાંડવસૈન્યવિષે સંગ્રામમાં દુર્મદ ધૃષ્ટદ્યુમ્ન તથા વસુદાન રાજા ‘અરે આવો, પ્રહાર કરો; જલદી દોડો.’ એ રીતે આક્રોશ કરવા લાગ્યા. અને ઘણા મહારથિઓ અને જીતવા યત્ન કરશે વાસ્તે જે રીતે યુદ્ધમાં દુર્મદ સાત્યકિ સુખે કરીને જાય તે રીતે કરો; એમ બોલતા મહારથિઓ વેગેકરી તમારી સેના પ્રત્યે આવવા લાગ્યા. તે વખતે અમે પણ સામેનાઓને જીતવાની ઇચ્છાથી તેમની સામે દોડ્યા. તેટલાં સાત્યકિના રથ પ્રત્યે મોટો શબ્દ થતો હતો. અને તેણે સો પ્રકારે બેદવા માંડેલી તેથી વિખરાઈ ગયેલી તમારા પુત્રની સેના ચોતરફ ભાગેવા લાગી. તે વખતે મહારથિ શિનિપુત્રે સૈન્યના અગ્ર ભાગમાં રહેલા મોટા ધનુષ્વાળા સાત શરવીરોને હણી નાના પ્રકારના દેશથી આવેલા શરવીર એવા ખીજા રાત્રીઓને પણ અગ્નિમ-

રખા બાણેકરી યમશોક પ્રત્યે મોકલી દીધા. એવી રીતે સાત્યકિ એક બાણેકરી સેંકડોને વિંધતો હતો. તેમજ સો બાણેકરી એકને વિંધતો હતો. તેમજ માવતસહિત હસ્તિઓ, ઘોડેસ્વાર સહિત ઘોડાઓ, તથા અશ્વ અથવા સારથિસહિત રથિઓને પણ રૂદ્ર જેમ પશુને હણે તેમ હણતો હતો. તે રીતે અહ્ભુત કર્મ કરનાર શરસંપાતને વરસાવનાર સાત્યકિની સામે તમારા કોઈ પણ સૈનિકો દોડતા ન હતા. મહાબાહુ એવા સાત્યકિએ હણેલા તથા મર્દન કરેલા તેથી બચેલી થયેલા તેના તેજથી મોહિત થયેલા તમારી તરફના શરીર અતિમાની એવા તે એકને બહુ પ્રકારે જોઈ સંગ્રામનો ત્યાગ કરતા હતા. હે મારિષ, મંથન થયેલા ભાગ્યા છે નીક જેમના એવા રથ, મંથન થયેલાં ચક્ર, પાડી નાંખેલા છત્ર તથા ધ્વજ, રથના નિચેના ભાગ, પતાકા, સુવર્ણથી શોભિતી સંગ્રામમાં પડેલાની ટાપીઓ, ચંદનેકરી લીંપેલા બાણુઅંધસહિત હસ્તિની સૂદસરખા તથા સર્પના શરીરસરખા બાહુ તથા સાથળેકરી રણભૂમિ ઢંકાઈ ગઈ હતી. ચંદ્રસરખાં સુંદર કુંડળસહિત પડેલાં વૃષભસરખાં નેત્રવાળાં પુરુષોનાં વદનેકરી તે પૃથ્વી અતિશય શોભતી હતી. અને સાત્યકિએ બેઢેલા પર્વતની જેમને ઉપમા અપાય એવા પડેલા હસ્તિઓએકરી જેવી પડેલા પર્વતેકરી શોભે તેવી તે પૃથ્વી અત્યંત શોભતી હતી. તેમજ મહાબાહુ સાત્યકિએ હણેલા પ્રાણુરહિત અશ્વ પૃથ્વીને પ્રાપ્ત થઈ મોતિની જગથી શોભિતી સુવર્ણમય લગામ તથા ઉરઆણેકરી શોભતા હતા, એ રીતે સાત્યકિ એવો સાત્યકિ, તમારા નાનાપ્રકારના સૈન્યને હણી સેનાને અત્યંત નસાડી તમારા સૈન્યમાં પેડો. અને જે માર્ગે અર્જુન ગયા હતા તેજ માર્ગે સાત્યકિ પણ જવા ઇચ્છા કરવા લાગ્યો. તેટલામાં દ્રોણે તેને વાર્યો; તે વખતે અત્યંત ક્રોધાયમઃ । થયેલો યુધિષ્ઠિર, સાત્યકિ દ્રોણાચાર્યને પ્રાપ્ત થઈને પણ જેમ વેદાને પ્રાપ્ત થઈ જળાશય હઠે નહિ તેમ પાછો હટ્યો નહિ. એવી રીતે દ્રોણાચાર્યે મહારથિ સાત્યકિને વારી મર્મ બેદનાર તીક્ષ્ણ એવા પાંચ બાણેકરી તેને વિંધ્યા. હે રાજન, સાત્યકિએ પણ સંગ્રામના મધ્યમાં સુવર્ણના પુંખવાળા, શિલા ઉપર ઘોષેલા ગૃધ્રના પીંછા બાંધેલા સાત બાણેકરી દ્રોણને વિંધ્યા. વળી દ્રોણે પણ છ બાણેકરી અશ્વ તથા સારથિ સહિત તેને પીડિત કર્યો. તે સહન ન કરી શક્યા એવા મહારથિ સાત્યકિએ સિંહનાદ કરી દશ બાણથી દ્રોણને વિંધી વળી બીજા છ, આઠ તથા દશ બાણેકરી

દ્રોણને વિંધી એકે કરી એના સારથિને, ચારેકરી આર અશ્વને, તથા બી-
જ એકેકરી એના ધ્વજને પણ વિંધ્યો. ઉતાવળા થતા દ્રોણે પણ તીડ
નામના જંતુના સમુદાયે કરી જેમ આચ્છાદન કરે તેમ ધણુક બાણેકરી
અશ્વ, સારથિ, રથ તથા ધ્વજસહિત તેને ઢાંકી દીધો. તેમજ અસંખ્યાંત
એવા સાત્યકિએ પણ ધણુક બાણેકરી દ્રોણને આચ્છાદન કરી દીધા, તે
ટાણે દ્રોણાચાર્ય તેને કહેવા લાગ્યા કે, તારો ગુરુ અર્જુન, કુત્સિતપુરુષની પેઠે
સંગ્રામમાં યુદ્ધ કરતાં મને ત્યાગ કરી સંગ્રામ છોડી દેઈ દક્ષિણુ બાણુ
ગયો, તેમ હે માધવ, તું પણ સંગ્રામમાં આચાર્યની પેઠે મને મૂકીને જે
જલદી ભાગી જઈશ નહિ તો આજ જીવતો જઈશ નહિ. એવાં દ્રોણનાં
વચન સાંભળી સાત્યકિએ તેને કહ્યું કે હે બ્રહ્મન, ધર્મરાજની આજ્ઞાથી અ-
ર્જુનની પદવી પ્રત્યે હું જાઉં છું, તમારૂં કલ્યાણ થાઓ. મારો વખત નિ-
ર્ગમન માં થાઓ. તેમ આચાર્યે અનુગત માર્ગને સિધ્ધો હમેશ્વ ખોળે છે,
વાસ્તે જે માર્ગે મારા ગુરુ ગયા છે તે માર્ગે હું જાઉં છું. સંજય કહે છે-હે
ધૃતરાષ્ટ્ર, સ્થિતિકુળમાં ઉત્પન્ન થયેલો સાત્યકિ, એટલાં વચન કહી આચાર્યને
છોડી દેઈ બીજે રસ્તે ચાલી સારથિને આવી રીતે વચન કહેવા લાગ્યો કે,
દ્રોણ સર્વથા મને વારણ કરવા વિષે યત્ન કરશે તથાપિ હે સત, સાવધાન
થઈ તું સંગ્રામવિષે ઘોડાઓને ઢાંકી જા; અને આ મારૂં વચન સાંભળ.
આ મોટી કાંતિવાળું 'આવંત્યોતું' સૈન્ય દેખાય છે; એ પછિ આ મોટું
દક્ષિણાત્ય સૈન્ય છે, તે પછિ મોટું સૈન્ય દેખાય છે તે બાલ્લિકોતું છે;
અને તેની પાસે મોટું સૈન્ય કર્ણુતું છે. હે સારથે, જૂઠાં જૂઠાં એ સૈન્ય એક
બીજાનો આશ્રય કરી ઉભાં રહ્યાં છે તેથી રણાંગણનો ત્યાગ કરતાં નથી.
એમનાં મધ્યમાં જઈ પ્રત્યક્ષની પેઠે ઘોડાઓને ચલાવ. હે સારથે, મધ્યમ
વેગનો આશ્રય કરી નાનાપ્રકારના ઉગામેલા છે સત્ત્વ જેમણે એવા બાલ્લિકો
જ્યાં દેખાય છે અને કર્ણુઆદિ લેઈ ધણુ દક્ષિણાત્ય દેખાય છે તેમજ હ-
સ્તિ, અશ્વ તથા રથેકરી અત્યંત બાધ કરે એવું નાના દેશથી આવેલા પા-
યદ્વજોએ આશ્રય કરેલું જે સૈન્ય દેખાય છે તેના મધ્યમાં જ. એવી રીતે
પોતાના સારથિને કહી બ્રાહ્મણ એવા દ્રોણને છોડી દેઈ આગળ ચાલ્યો. તે
વખતે પાછા ન ફરનાર એવા જતા મહાભાગ સાત્યકિને જેઈ ક્રોધાયમાન
થયેલા દ્રોણાચાર્ય, ધણુક બાણુ નાંખતા તેની પાછળ જવા લાગ્યા. અને તે
સાત્યકિ તો તીક્ષ્ણ બાણેકરી અત્યંત મોટા કર્ણુના સૈન્યને હણી અત્યંત

મેદી એવી ભારતી સેનાપ્રત્યે પ્રવિષ્ટ થયો. એવી રીતે તમારી સેનાપ્રત્યે સાત્યકિ પ્રવિષ્ટ થયો અને સૈનિકો ભાગવા લાગ્યા, તેને જોઈ અમર્ષિ એવા કૃતવર્માએ સાત્યકિને ચોતરફથી વિંટી લીધો. તત્કાળ પરાક્રમ કરનાર સાત્યકિએ આવતા તેને છ બાણથી હણી, બીજા ચાર બાણેકરી એના ચાર ઘોડાઓને હણી, વળી નતપર્વ એવા સોળ બાણેકરી તે, કૃતવર્માને પણ સ્તનના મધ્યભાગમાં વિંધ્યો. હે મહારાજ, એવી રીતે સાત્યકિએ તીક્ષ્ણ કરેલા ધણાક બાણેકરી હણેલો કૃતવર્મા તે સહન કરી શક્યો નહિ. તેથી હે રાજન, તે કૃતવર્માએ કર્ણ પર્યન્ત ધનુષ્ જેવું અગ્નિ સરખો વત્સદંત નામનો બાણ તેમાં સાંધી સાત્યકિને વક્ષસ્થળમાં વિંધ્યો. તે બાણ તેના કવચને તથા શરીરને બેદી રૂધિરથી વ્યાપ્ત પુંખપત્રસહિત તે પૃથ્વીપ્રત્યે પ્રવિષ્ટ થયો. વળી પરમાત્મ જાણનાર કૃતવર્માએ ધણાક બાણેકરી એના બાણ તથા ધનુષને કાપી તીક્ષ્ણ કરેલા દશ બાણેકરી સાત્યપરાક્રમવાળા સાત્યકિને સ્તનના મધ્યભાગમાં વિંધ્યો. એવી રીતે પોતાનું ધનુષ્ વિખરાયુ ત્યારે શક્તિમાનમાં શ્રેષ્ઠ સાત્યકિએ શક્તિએકરી કૃતવર્માના દક્ષિણ બાહુને હણી બીજું અત્યંત દૃઢ ધનુષ્ લેઇ પરિપૂર્ણ જેવું જલદી હઝારો બાણ નાંખી ચોતરફથી રથસહિત કૃતવર્માને વિંટી લીધો. એ રીતે બાણસમુદાયથી તેને ઢાંકી સાત્યકિએ બંધ નામના બાણથી એના સારથિનું મસ્તક પણ કાપી નાંખ્યું. તેટલે હાર્દિભ્ય એવો કૃતવર્માનો હણાયેલ તે સારથિ મોટા રથ ઉપરથી નિચે પડ્યો. તે વખતે સારથિવગરના તેના રથના ઘોડા અત્યંત ભાગવા લાગ્યા. ત્યારે ભોજ એવો સંજ્ઞાંત થયેલો શરવીર કૃતવર્મા પોતે ઘોડાઓને પકડી હાથમાં ધનુષ્ લેઇ સૈન્યના મધ્યમાં ઉભો રહ્યો. એ રીતે બે ઘડી ઘોડાઓની આશ્વાસના કરી બચરહિત થઈ શત્રુઓને મોટું ભય ઉત્પન્ન કરતો કૃતવર્મા ઘોડાઓને ઢાંકવા લાગ્યો. યુયુધાન એવો સાત્યકિ તેનો ત્યાગ કરી તેના સૈન્યમાંથી જલદી કાંમોજની મોટી સેનાપ્રત્યે ગયો. અને તે કૃતવર્મા બીમસેન સામે ગયો. ત્યાં શરવીર એવા ધણા મહારથિઓએ રૂધેસો સાત્યપરાક્રમવાળો સાત્યકિ આગળ જઇ શક્યો નહીં. તેટલામાં સાવધ દ્રોણાચાર્ય સેનાને ધટતે સ્થાનકે લેઇ આવા ભોજવિષે તેનો ભાર નાંખી યુદ્ધ કરવાની ઇચ્છાથી સાત્યકિ સામે દોડ્યા. તે રીતે સાત્યકિની પાછળ દોડતા તેને જોઇ પાંડવ તરફના મુખ્ય યોદ્ધાઓ અત્યંત પ્રસન્નતાથી તેને વારવા લાગ્યા. અને વાર એવા કૃતવર્માએ વારણ કરેલા બીમસેનાદિક પંચાસો પણ

રથિમાં શ્રેષ્ઠ એવા તેને પ્રાપ્ત થઈ ગિત્સાહરહિત થઇ ગયા. કંઈક ખેદ્યુક્ત છે ।યત્ત જેમનું એવા યત્ન કરતા તે સર્વને ચોતરફથી બાણના આઘેકરી કૃતવર્માએ ઝાનિયુક્ત છે વાહન જેમનાં એવા કર્યા. એ રીતે ભોળે નિઘ્રહ કરેલા તેના સૈન્યને ઇચ્છતા શરવીર પાંડવ તરફના યોદ્ધાઓ મોટા યશની પ્રાર્થના કરતા સંગ્રામમાં ઉભા રહ્યા.

॥ નિઘ્રહીતાસ્તુભોજેનભોજાનીકેપ્સવોરણે ॥

॥ અતિષ્ઠન્નાયવદ્વીરાઃપ્રાર્થયંતોમહદ્વશઃ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि सात्यकिप्रवेशे
गुर्जरभाषायां त्रयोदशाधिकशततमोऽध्यायः ॥ ११३ ॥



धृतराष्ट्र उवाच ॥ एवं बहुगुणं सैन्यमेवं प्रविचितं बलं ॥

॥ व्यूढमेवं यथાન્યાયમેवं बहुવસંજય ॥

ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછેછે—હે સંજય, એ રીતે ધણા ગુણુવાળું તથા ધણાક બળવાળું ન્યાયપ્રમાણે વ્યૂહ રચનાથી ઉભેલું ધણુંક, હમેશ પૂજેલું આપણે વિષે અતુરકત, વૃદ્ધિ પામેલું, અનુપમ છે સ્થિત જેની, પૂર્વે દીકું છે પરાક્રમ જેનું તેમ અતિવૃદ્ધ તથા અતિબાળક નહિં અને અતિકૃશ કે અતિસ્થૂળ પણ નહિ, મનોહર વૃત્તવાળું, અસાર શૂન્ય, વ્યથારહિત, ગ્રહણ કરેલા કવચથી ઢંકાયેલું, ધણાક શસ્ત્રરૂપ સામગ્રીવાળું, શસ્ત્રગ્રહણ કરવાની ધણીક વિદ્યાવિષે પરિનિષ્ઠિત, આરોહણ કરવું, ઉતરવું, સારી રીતે જવું, કુદિને જવું, પ્રયાણ કરવું તથા નાસી જવામાં અતુર, હસ્તિ અથ્થ તથા રથઉપર ખેસવામાં પરીક્ષા કરેલું, ન્યાયપ્રમાણે પરીક્ષા કરી પગાર કરાવી સંપાદન કરેલું, સલાપમાત્રથી, પૂર્વે કરેલા ઉપકારથી તથા સંબંધનિમિત્તથી બોલાવેલું નહિ, બળાત્કારથી ગ્રહણ કરેલું નહિ, કુલિન એવા આર્યજનને કરી સંયુક્ત હષ્ટપુટ, વિચાર કરી કામ કરનાર, માન આપેલું, યશસ્વિ, મનસ્વિ પુણ્ય છે કર્મ જેમનાં એવા લોકપાલસરખા મૂખ્ય ઉત્તમ સચિવોએ પાલન કરેલું, અમાર પ્રિય કરવા ઇચ્છતા ધણાક રાજાઓએ રક્ષણ કરેલું, નદીઓએકરી ચોતરફથી જેમ મહોદધિ પૂર્ણ હોય તેમ અમને અનુસરનાર, સૈન્યસહિત રાજાઓથી પરીપૂર્ણ, પક્ષવગરના પક્ષિસરખા

રથ તથા અશ્વકરી વિંટાયલું તથા ભેદાયલાં છે કુંભરથન જેમનાં એવા હસ્તિઓએકરી વિંટાયલું મોટું માંડું સૈન્ય જે હણાય છે તેનું ભાગ્યવિના ખીળું કારણ શું કહિએ? યોદ્ધારૂપ છે અક્ષયનળ જેમાં, ભયંકર વાહન-રૂપ તરંગવાળા, ગોદ્રણ, ખર્જી, ગદા, શક્તિ આણુ તથા પ્રાસરૂપી મત્સ્યે કરી આકુત્ર, દ્વજ તથા ભૂષણરૂપ રતન તથા પાષાણે કરી ઠંકાઇ ગયેલ, દોડતા વાહનરૂપ વાયુ વેગે કંપાવેલ, દ્રોણરૂપ છે ગંભીર પાતાળ જેનું, કૃત-વર્મારૂપ મોટા હૃદયવાળા, જલસંઘરૂપી છે મોટા ગ્રાહ જેમાં, કર્ણરૂપ ચંદ્રે વૃદ્ધિ પામેલ, મારા સૈન્યરૂપ સમુદ્રને વેગથી ભેદી એકરથે કરી અર્જુન તથા સાત્યકિ ગયા; માટે સૈન્યના શેષને હવે હું જોતો નથી. અતિક્રમણ કરી ગયેલા વેગવાન તે એકને જોઇ તેમજ ગાંડીવમાં સાંધેલા આણુ ગોચર રહેલા સિંધુરાજને જોઇ કાળે પ્રેરેલા કૌરવ અતિ ભયંકર વખતમાં શું કૃત્ય કરે વાકેમ તેમને પ્રાપ્ત થાય? માટે હે તાત, હવે કૌરવોને તો હું મૃત્યુએ ગણેલા માનું છું. તેમ સંગ્રામમાં કૌરવોનું તેવું પરાક્રમ પણ દેખાતું નથી. હે સંજય, ક્ષતવગરના શ્રીકૃષ્ણ તથા અર્જુન આપણી સેનામાં પેઠા તથાપિ તેમને વારનાર કોઇ આપણામાં હતાજ નહિ. હે સંજય, ઘણાક મહારથિ યોદ્ધાઓ પરીક્ષા કરી પગાર દરાવી આપણે ગ્રહણ કર્યા છે, કેટલાક પ્રિય ભાપણુ કરી ગ્રહણ કર્યા છે, સત્કાર કર્યા વગરના કોઇ પણ યોદ્ધાઓ મારા સૈન્યમાં છે નહિ તેમ સર્વને પોતપોતાના કામ પ્રમાણે પગાર આપીએ છીએ. તેમ હે સંજય, મારા સૈન્યમાં યુદ્ધ ન કરે એવો પણ કોઇ નથી. પછી થોડા પગારવાળા, તથા ફોગટ આવેલાને પણ દાન માન તથા આસનેકરી મારા પુત્ર, આંધવ તથા જાતિલા સત્કાર કરે છે તેમને પ્રાપ્ત થતાંજ સાત્યકિએ મર્દન કર્યા તથા અર્જુને જીતી લીધા માટે તેનું કારણ ભાગ્યવિના ખીળું શું? ભાગ્યજન. સંગ્રામમાં જેની રક્ષા કરાય છે તથા હે સંજય, જેઓ રક્ષણ કરનાર છે, તે રક્ષણ કરનાર સહિત રક્ષયને સાધારણ એકજ માર્ગ છે. સંગ્રામમાં સૈંધવની આગળ ઉભેલા અર્જુનને જોઇ અત્યંત મૂઠ્ઠા એવા મારા પુત્રે શું કર્યું? નિર્ભયની પેઠે સંગ્રામમાં પ્રવિષ્ટ થયેલા સાત્યકિને જોઇ મારા પુત્ર દુર્યોધને વખતને લગતો શું વિચાર કર્યો? સર્વ શસ્ત્રને અતિક્રમણ કરનાર, રથમાં ઐશ, સેના પ્રત્યે પ્રવિષ્ટ થયેલા શ્રીકૃષ્ણ તથા અર્જુનને જોઇ મારા સૈનિકો યુદ્ધમાં શું વિચાર કરતા હતા? અર્જુન વાસ્તે ઉભેલા દાશાર્હ એવા શ્રીકૃષ્ણને જોઇ તેમજ શિનિકુળમાં ઐશ એવા સાત્યકિને જોઇ મારા પુત્ર શોચ કરતા હશે, એમ

માનું છું. અર્જુને તથા સાત્યકિએ અતિક્રમણ કરેલી સેનાને તથા પલાયન
 કરતા કૌરવોને જોઇ મારા પુત્ર શોચ કરતા હશે, એમ હું માનું છું. તેમ-
 જ શત્રુને જીતવામાં નિરત્સાહ પલાયન કરવાનો છે ઉત્સાહ જેમને એવા
 દોડતા રથિઓને સાત્વત તથા અર્જુનને શન્ય કરેલા રથમાં બેસવાના
 સ્થાનક તથા હણાયેલા યોદ્ધાઓને, જતા રહ્યા છે અથ્થ હસ્તિ તથા રથ
 જેમના એવા સંગ્રામમાં વ્યગ્રતાથી દોડતા સેંકડો શરવીરોને અને અર્જુ-
 નના બાણથી હણાવાને લીધે ચોતરફ દોડતા મોટા હસ્તિઓને તથા પડેલા
 અને પડતા બીજા હસ્તિઓને સાત્યકિ તથા અર્જુને સ્વાર વગરના કરેલા
 અથ્થ, તથા વિરથ કરેલા નરને તેમજ રણસંગ્રામમાં સાત્યકિ તથા અર્જુને
 હણેલા તે તે સ્થાનકે દોડતા અથ્થસમુદાયને, સંગ્રામમાં ચોતરફ દોડતા
 પાયદળ સમુદાયને, ક્ષણભાતમાં દ્રોણ સૈન્યને અતિક્રમણ કરી ગયેલા, પરા-
 જય પામેલા નહિ એવા શરવીર તે બેઠેને જોઇ મારા પુત્ર શોચ કરતા
 હશે, એમ હું માનું છું. હે તાત, સાત્વતસહિત મારા સૈન્ય પ્રત્યે પ્રવિષ્ટ
 થયેલા અચ્યુત એવા શ્રીકૃષ્ણ તથા અર્જુનને સાંભળી હું અત્યંત સંમૂઢ
 થઇ ગયો છું. માટે હે સંજય, શિનિકુળમાં શ્રેષ્ઠરથિ એવા તેણે સેનામાં
 પ્રવિષ્ટ થઇ ભોજ સૈન્યને અતિક્રમણ કર્યું. તે વખતે કૌરવોએ શું કર્યું ? હે
 સંજય, તેમજ દ્રોણાચાર્યે સંગ્રામમાં પાંડવને નિગ્રહ કર્યા તે સમયે કેવી
 રીતે યુદ્ધ થયું તે તું મને કહે. હે સંજય, અર્જુનના જયને ઇચ્છતા
 બાંધ્યું છે વૈર જેમણે એવા પંચાલોએ બળવાન શ્રેષ્ઠ, અસ્થ શીખેલા,
 યુદ્ધમાં દુર્ભદ્ એવા મોટા ધનુષ્વાળા દ્રોણાચાર્યને સંગ્રામમાં કેમ વિંધ્યા ?
 અને દૃઢ છે વૈર જેનું એવા મહારથિ દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાએ શું કર્યું ?
 તેમજ સિંધુરાજના વધ પ્રત્યે અર્જુને શું કર્યું ? હે સંજય, તું કુક્ષળ છે
 વાસ્તે એ સર્વ વૃત્તાંત મને કહે. સંજય કહે છે—હે ભરતર્ષભ, હે વીર,
 પોતાના અપરાધથી થયેલા દુઃખને પ્રાપ્ત થઇ પ્રાકૃત માણસની પેઠે તમો
 શોચ કરવા યોગ્ય નથી. હે રાજન, પૂર્વે પ્રાપ્ત તથા સુહૃત એવા વિદુરા-
 દિક તમને કહેતા હતા જે પાંડવોને તમે ત્યાગ કરો માં. પણ તે વખતે
 તે કહેવું તમે સાંભળ્યું નહિ, માટે જગતમાં પોતાના હિતેચ્છુક એવા
 સંબંધીઓનાં વચન જે સાંભળે નહિ તે મોટા દુઃખને પ્રાપ્ત થઇ
 પછી તમારી પેઠે શોચ કરે. હે રાજન, પૂર્વે દાક્ષાઈ એવા ભગવાને
 જ્ઞાતિ વાસ્તે તમારી પાસે માણસી કરી તથાપિ મોટા યજ્ઞવંશના

તે શ્રીકૃષ્ણની પણ તે યાચના તમે ગણુકારી નહિ. ત્યાર પછી તમારી નિર્-
 શુલ્કતા, પુત્રવિષે પક્ષપાત, ધર્મવિષે અનિશ્ચય, પાંડવોવિષે મત્સર તથા કપટ-
 રૂપ તમારો અભિપ્રાય તથા ધણાક આર્ત એવા પ્રજાપતે જાણી સર્વ લોકનો
 તત્વને જાણનાર, સર્વ લોકના ઇશ્વર સમર્થ વાસુદેવે કૌરવોનું પરસ્પર મોટું
 યુદ્ધ કરાવ્યું માટે હે માનદ, તમારા પોતાના અપરાધથી તમને અત્યંત
 મોટો એવો ક્ષય પ્રાપ્ત થયો વાસ્તે આ દોષ દુર્યોધન વિષે મૂકવા તમો
 યોગ્ય નથી. હે ભારત! આદિ, મધ્ય તથા પાછળ પણ તમારું સુકૃત કંઈ
 પણ દેખાતું નથી તેથી પરાજયનું મૂળ તમેજ છો. લોકનો નિર્ણય જાણી
 સાવધાન થઈ દેવાસુરયુદ્ધની જેને ઉપમા અપાય એવું ધોરયુદ્ધ જે રીતે
 પ્રવર્તમાન થયું તે રીતે હું કહું તે સાંભળો. સત્યપરાક્રમવાળો સાત્યકિ તમારા
 સૈન્ય પ્રત્યે પેઠો તે ટાણે ભીમસેનાદિક પાંડવો તમારી સેના પ્રત્યે આવવા
 લાગ્યા. કોધાકાંત છે રૂપ જેમનું એવા પાછળ ચાલનાર સહિત આવતા
 તે પાંડવોને તેજ વખતે એકલા મહારથિ કૃતવર્માએ, જેમ વૃદ્ધિ પામેલા
 સલિલ સમુદ્રને કિનારો વારે તેમ વારી રાખ્યા. તે સમયે આશ્ચર્યરૂપ એવા
 કૃતવર્માના પરાક્રમને અમે જોતા હતા જે સંગ્રામમાં એકલા મળેલા પાંડવો એને
 અતિક્રમણ કરી શક્યા નહિ. તેટલામાં મહાબાહુ ભીમસેને તો ત્રણ બાણેકરી
 કૃતવર્માને વિંધી પાંડવોને હર્ષ કરતાં પોતાનો શંખ વગાડ્યો. પછી સહદેવે
 વીશથી, ધર્મરાજે પાંચથી, નકુળે સોથી, દ્રૌપદીના પાંચ પુત્રોએ તોતેરથી
 ધટાત્કચે સાતથી તથા ધૃષ્ટદ્યુમ્ને ત્રણથી કૃતવર્માને વિંધ્યો. તેમજ વિરાટે
 પાંચથી, દ્રુપદે પાંચથી અને યાતુસેની એવા શિખંડીએ પણ પાંચ બાણ-
 થી એને વિંધી વળી હસતો હોય નહિ તેની પેઠે વીશ બાણેકરી તેને વિં-
 ધ્યો. હે રાજન્, કૃતવર્માએ ચોતરફથી તે મહારથિઓને એક એકને પાંચ
 બાણથી વિંધી સાત બાણથી ભીમસેનને વિંધી રથમાંથી એનું ધનુષ તથા
 ધ્વજ પૃથ્વી ઉપર પાડી નાખ્યો. વળી કપાઈ ગયેલા ધનુષવાળા એને કો-
 ધાયમાન થયેલા મહારથિ તેણે તીક્ષ્ણ કરેલા સિંતેર બાણથી જલદી વક્ષ-
 સ્થળમાં વિંધ્યો. કૃતવર્માના ઉત્તમ બાણથી અત્યંત વિંધાયેલા બગવાન
 તે, પૃથ્વી કંપવાથી જેમ પર્વત ચલાયમાન થાય તેમ રથના મધ્યમાં ચલા-
 યમાન થયો. તે રીતે પીડિત થયેલા ભીમસેનને જેઈ ધર્મરાજ છે મુખ્ય
 જેમાં એવા પાંડવ તરફના ચોક્કાઓ રથસમુદાયથી કોઠો કરી પ્રસન્નતાથી
 ભીમસેનની રક્ષા વાસ્તે બાણેકરી સંગ્રામમાં તેને પીડવા લાગ્યા. તેટલામાં

તો મહા બળવાન, ભીમસેને સંજ્ઞા પામી સુવર્ણના ઢાંડાવાળી લોહમયશક્તિ
 ગ્રહણ કરી પોતાના રથઉપરથી કૃતવર્માના રથ પ્રત્યે ફેંકી. ભીમસેનના
 હાથથી મૂકાયલી છૂટા મૂકેલા સર્પ સરખી, અત્યંત દારણુ તે કૃતવર્મા સામે
 જવા લાગી. પોતા સામે આવતી પ્રલય સમયના અગ્નિસરખી કાંતિવાળી
 તેને કૃતવર્માએ બે બાણથી બે પ્રકારે હણી. સુવર્ણથી શોભિતી કપાઇ ગ-
 એલી તે શક્તિ દિશાઓને શોભાડતી આકાશમાંથી ભ્રષ્ટ થયેલા મોટા ઉં-
 બાડીઆની પેઠે પૃથ્વી ઉપર પડી. એ રીતે હણાયલી શક્તિને જોઇ અત્યંત
 ક્રોધાયમાન થયેલા ભીમસેને મોટા શબ્દવાળું વેગવાન, બીજું ધનુષ્ ગ્રહણ
 કરી કૃતવર્માને વારી રાખી, હે રાજન, તમારા ખરાબ વિચારથી બચંકર
 બળવાળા ભીમસેને પાંચ બાણેકરી એને રતનના મધ્યભાગમાં વિંધ્યો.
 હે મારિષ, ભીમસેને ક્ષતયુક્ત કર્યું છે સર્વ અંગ જેનું એવો કૃતવર્મા,
 રણાંગણુ વિષે જેવો પ્રકૃષ્ટિત થયેલો લાલ આસોપાલવનો વૃક્ષ શોભે તેવો
 શોભતો હતો. તેથી ક્રોધાયમાન થયેલા મોટા ધનુષવાળા કૃતવર્માએ જાણે
 હરતો હોય નહિ તેની પેઠે ત્રણ બાણેકરી અત્યંત ભીમસેનને હણી ત્રણ
 ત્રણ બાણેકરી યતન કરતા તે સર્વ મહારથિઓને પણ વિંધ્યા. તેઓએ
 પણ સાત સાત બાણેકરી તેને વિંધ્યો. વળી ક્રોધાયમાન થયેલા મહારથિ
 કૃતવર્માએ હસતો હોય નહિ તેની પેઠે ક્ષુરપ્ર નામના બાણેકરી શિખંડીનું
 ધનુષ કાપી નાંખ્યું. ધનુષ કપાવાથી ક્રોધાયમાન થયેલા શિખંડીએ પ્રકાશ-
 માન ઢાલ તથા ખૂંગ ગ્રહણ કરી સુવર્ણથી શોભિતી ઢાલ ફેરવી તે ખૂંગ કૃતવ-
 ર્માના રથ પ્રત્યે નાંખ્યો. હે રાજન, તે મોટો ખૂંગ તેનું બાણસહિત ધનુષ કાપી
 આકાશમાંથી ભ્રષ્ટ થયેલા તેજની પેઠે પૃથ્વી ઉપર ગયો, એટલામાં તો મહારથિ
 પાંડવોએ ઉતાવળા થતા કૃતવર્માને બાણેકરી અત્યંત વિંધ્યો. પારકા શૂરવીરને
 હણનાર કૃતવર્માએ વિખરાએલા તે મોટા ધનુષનો ત્યાગ કરી બીજું ધનુષ
 ગ્રહણ કરી ત્રણ ત્રણ બાણેકરી પાંડવોને વિંધી પંદર બાણેકરી શિખંડીને
 વિંધ્યો. મોટા યશવાળા શિખંડીએ પણ બીજું ધનુષ ગ્રહણ કરી કૂર્મનખ
 નામના બાણેકરી તત્કાળ કૃતવર્માને વારી રાખ્યો, હે રાજન, તેથી ક્રોધા-
 યમાન થયેલો શૂરવીર કૃતવર્મા પોતાનું બળ દેખાડતો મહાત્મા ભીષ્મના મૃ-
 ત્યુના હેતુ એવા શિખંડી સામે વેગેકરી સિંહ જેમ હસ્તિ સામે દોડે તેમ
 દોડ્યો. શત્રુને દમન કરનાર પ્રજ્વલિત અગ્નિસરખા, દિગ્ગજરૂપ તે બેડ,
 બાણન સમુદાયેકરી એક બીજને વિંધતા હતા. શ્રેષ્ઠ ધનુષને હજાવતા તે.

માં આણુ સાંધતા એ સૂર્ય જેમ કિરણોને વિસ્તારે તેમ હજારો આણુ નાંખતા પરસ્પર તીક્ષ્ણ આણુકરી તપાવતા, પ્રલય સમયસરખા શરેવીર મહારથિ તે એક એ સૂર્ય શોભે તેવા શોભતા હતા. તેટલામાં કૃતવર્માએ મહારથિ શિખંડીને તોતેર આણુથી વિંધી વળી સાતથી વિંધ્યો. અત્યંત વિંધાવાથી વ્યથા પામેલો મૂર્છિત એવો તે, આણુસહિત ધનુષનો લાગ કરી રથમાં બેસી ગયો. હે પુરુષર્ષભ, સંગ્રામમાં એક પામેલા તેને જોઈ તમારી તરફના યોદ્ધાઓ કૃતવર્માની પ્રશંસા સાથે વસ્ત્ર હલાવવા લાગ્યા. તે વખતે કૃતવર્માના આણુથી મહારથિ શિખંડીને પીડિત થયેલો જાણી તેનો સારથી જલદી તેને સંગ્રામમાંથી આજીવ્યે લેઈ ગયો. એ રીતે રથમાં બેસવાને ઠેકાણે મૂર્છિત થયેલા શિખંડીને જોઈ પાંડવોએ રથેકરી જલદી કૃતવર્માને વિંટી લીધો. તે ઠેકાણે મહારથિ કૃતવર્માએ પરમ આશ્ચર્યરૂપ કર્મ કર્યું જે એકલે પોતે પાછળ ચાલનારસહિત પાંડવોને વારી રાખ્યા. એવી રીતે મહારથિ કૃતવર્માએ પાંડવોને જીતી પછી ચેદી, પંચાલ, સંજય તથા મહાપરાક્રમિ કેકયને પણ જીત્યા. એ રીતે સંગ્રામમાં કૃતવર્માએ હણુવા માંડેલા ચોતરફ દોડતા પાંડવ ઘેર્યને ન પામતા હતા. હાર્દિક્ય એવો કૃતવર્મા યુદ્ધવિષે ભીમસેનાદિક પાંડવોને જીતી ધૂમરહિત અગ્નિની પેઠે સંગ્રામમાં ઉભો હતો. તે સમયે હાર્દિક્યે નસાડેલા આણુ વૃષ્ટિથી પીડાયેલા મહારથિ તેઓ વિમુખ થઈ ઉભા હતા.

॥ તેદ્રાવ્યમાણાઃસમરેહાર્દિક્યેનમહારથાઃ ॥

॥ વિમુક્તાઃસમપચંતશરવૃષ્ટિભિરાર્દિતાઃ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि सात्यकिप्रवेशे कृतवर्मपराक्रमे गुर्जरभाषायां चतुर्दशाधिकशततमोऽध्यायः ॥ ११४॥

સંજયુવાચ ॥ શ્રુણુત્વૈકમનારાજન્યન્માત્વંપરિષ્ઠ્ઠસિ ॥

॥ દ્રાવ્યમાણેબલેતસ્મિનહાર્દિક્યેનમહાત્મના ॥

સંજય કહે છે—હે રાજન, મને જે તમો પૂછો છો તે એકાગ્ર મને કરી શ્રવણ કરો. મહાત્મા હાર્દિક્યે તથા પ્રહ્લદ થયેલા તમારી તરફના ખીન્ન યોદ્ધાઓએ તે સૈન્યને નસાડ્યું ત્યારે લજ્જાએ કરી નમ્ર થયું. તે સ-

મયે અગાધ જળ વિષે રહેલા કિનારાને ઇચ્છતા પાંડવોને હીપરૂપ જે થયો તે હું કહું છું. મહાસંગ્રામમાં તમારાઓનો બચાંકર શબ્દ સાંભળી હે રાજા, ક્રોધ તથા અમર્ષ યુક્ત શ્વિનિકુળમાં ઉત્પન્ન થયેલો સાત્યકિ કૃતવર્મા સામે આવી પોતાના સારથિને આવી રીતે કહેવા લાગ્યો કે હે સૂત, મારો ઉત્તમ રથ હાર્દિકેયની સન્મુખ કર. હે સૂત, ક્રોધિત થયેલો કૃતવર્મા પાંડવ સૈન્યનો નાશ કરે છે વાસ્તે એને જીતી પાછો વિજય પ્રત્યે જઈશ. હે મહામતે, એવાં તેનાં વચન સાંભળી તેનો સૂત નિમિષ માત્રમાં કૃતવર્મા પાસે ગયો. તે વખતે અત્યંત ક્રુદ્ધ થયેલા હાર્દિકેય એવા કૃતવર્માએ તીક્ષ્ણ આણેકરી સાત્યકિને વિધ્યો; તેથી ક્રોધાયમાન થયેલા સાત્યકિએ કૃતવર્મા ઉપર તીક્ષ્ણ એવો ભક્ષ આણુ નાંખી ખીજ ચાર આણુ નાંખ્યા. તે ચાર આણુથી તેના ચાર ઘોડાઓ અને તે ભક્ષ આણુથી તેનું ધનુષ કપાયું, તેટલામાં સત્યપરાક્રમવાળો સાત્યકિ તીક્ષ્ણ આણેકરી એના પૃષ્ઠરક્ષક તથા સારથિને વિધી તેને વિરથ કરી સન્નત પર્વ એવા આણેકરી એની સેનાને પીડવા લાગ્યો તે સમયે સાત્યકિના આણુથી પીડિત થયેલી તમારી સેના ભાગવા લાગી. એવી રીતે સંહુષ્ટ થયેલા શરવીર સાત્યકિએ સંગ્રામમાં કૃતવર્માને પરાજય પમાડી પોતાના સારથિને કહ્યું કે ધિરેથી સંગ્રમ રાહત થઈ ઘોડાઓને ચલાવ. પછી રથ, અશ્વ, તથા હસ્તિથી સંકુલ અને પાયદળજનથી સંપૂર્ણ એવા તમારા સૈન્યને જોઈ વળી સારથિ પ્રત્યે તેણે કહ્યું કે હે સૂત, જે આ મેઘસરખા દ્રોણસૈન્યની ડાખી આજુ રૂકમ રથ છે મુખ્ય જેમાં એવું અત્યંત મોટું હસ્તિસૈન્ય દેખાય છે તેમાં રહેલા મારી સન્મુખ ઉભેલા, પરાક્રમથી યુદ્ધ કરનાર, ત્રિગર્તોના રથિઓમાં ઉદાર, સુવર્ણથી શોભિતી ધ્વજવાળા, સંગ્રામમાં દુઃખેકરી વારી શ્વકાય નહિ એવા, દુર્યોધને આજ્ઞા આપેલા, મોટા ધનુષવાળા, શરવીર, મારે વાસ્તે ત્યાગ કર્યું છે જીવિત જેમણે એવા તે સર્વ રાજપુત્ર મારી સાથે યુદ્ધ કરવાની ઇચ્છાથી ઉભેલા છે; વાસ્તે હે સારથે, એ સ્થાનકે જલદી ઘોડાઓને હાંકી મને પ્રાપ્ત કર. કારણ કે દ્રોણાચાર્ય જેતાં એ ત્રિગર્તો સાથે હું યુદ્ધ કરીશ. તેવાં સાત્યકિનાં વચન સાંભળી તેના મતને અનુસરનાર સારથિ, સૂર્ય સરખા વર્ણવાળા પ્રકાશમાન પતાકાયુક્ત રથેકરી ધિરેધિરે તે તરફ જવા લાગ્યો. એ રીતે સારથિને વશ, શોભિતા, વાયુસરખા વેગવાળા, કુંદ, ઈંદુ તથા રજત સરખી છે પ્રભા જેમની એવા તે ઉત્તમ અશ્વ તે

સાત્યકિને વહન કરતા હતા. શંખ સરખા વર્ણવાળા અથેકરી આવતા તેને હસ્તલાધવીથી વિંધનાર ત્રિગર્તના શૂરવીરોએ વિવિધ પ્રકારના તીક્ષ્ણ બાણ નાંખતા હસ્તિસૈન્યેકરી ચોતરફથી વિંટી લીધો. તે સમયે સાત્વત એવા સાત્યકિએ વર્ષાઋતુમાં મોટો મેઘ જેમ પર્વત ઉપર જળ ધારા નાંખે તેમ તીક્ષ્ણ એવા બાણ, હસ્તિસૈન્ય ઉપર નાંખ્યા. વજ્ર સરખો છે સ્પર્શ જેનો એવા તે બાણેકરી હણાયલા હસ્તિઓ સંગ્રામને છોડી દેઇ ચોતરફ ભાગતા હતા. સાત્વત એવા સાત્યકિએ કુરુપ્ર, અર્ધચંદ્ર, અંજલિક, બદ્ધ, વત્સદંત, તથા નારાય નામના બાણેકરી વિદારણ કરેલા, વિખરાઇ ગયેલા દાંતવાળા, રૂધિરથી વ્યાપ્ત, બેઢાયાં છે મરતક પીંડ જેમનાં, વિખરાઈ ગયા છે કર્ણુ, મૂખ તથા મુંઠ જેમની, માવત તથા પતાકારહિત, બેઢાયાં છે મર્મસ્થાન, ઘંટા તથા મોટા ધ્વજ જેમના, ઝુલ્ય વગરના, મેઘસરખા શબ્દવાળા મોટા હસ્તિઓ વિવિધ પ્રકારના શબ્દ કરતા મુત્ર તથા પૂરીપનો ત્યાગ કરતા દિશ્વાઓ પ્રત્યે ભાગતા હતા. અને કેટલાક તેટલામાંજ ભમતા હતા. તેમજ કેટલાક ઝ્ઞાનિયુક્ત થઇ ત્યાંજ પડતા હતા. એરીને અગ્નિ તથા સૂર્ય સરખા બાણેકરી સાત્યકિએ પીડિત કરેલું હસ્તિસૈન્ય ચોતરફ ભાગતું હતું. તે રીતે એ સૈન્ય હણાયું તેને જોઇ સુવર્ણના છે બાણુઅંધ જેને, સુવર્ણનું કવચ ધારણ કરેલા, પવિત્ર, શૂરવીર, મહાબળવાન, સાવધાન થયેલા જલસંઘે, સાત્યકિના રથપ્રત્યે પોતાના હસ્તિને પ્રાપ્ત કર્યો. હે મહારાજ, કુંડળ, મુકુટ તથા ખડ્ગ ધારણ કરેલો, રક્તચંદનનો છે લેપ જેને, સુવર્ણમયી પ્રદિપ્ત માળા ધારણ કરેલો કંઠવિષે નિષ્ક તથા હારથી શોભિતો સુવર્ણથી વિકૃત એવા ધનુષને હલાવતો તે ગજમસ્તકવિષે વિજળી સહિત મેઘસરખો શોભતો હતો. આવતા તે ભાગધના ઉત્તમ હસ્તિને સાત્યકિએ કિનારો જેમ સમુદ્રને વારે તેમ વારી રાખ્યો. સાત્યકિના ઉત્તમ બાણોએ નિવારણ કરેલા હસ્તિને જોઇ હે રાજન, ક્રોધાયમાન થયેલા મહા બળવાન, જલસંઘે બારસાધન એવા બાણેકરી શિનિના પૌત્ર સાત્યકિને વક્ષસ્થળમાં વિંધી બીજ તીક્ષ્ણ તથા પાયેલ એવા બદ્ધ બાણેકરી બાણ ફેંકતા તે વૃણુવીરનું ધનુષ કાપી હસતો હોય નહિ. તેની પેઠે કપાઇ ગયેલ ધનુષવાળા સાત્યકિને તીક્ષ્ણ એવા પાંચ બાણે કરી વિંધ્યો. એ રીતે જલસંઘે ધણાક બાણેકરી વિંધ્યો તોયપણ પરાક્રમી મહા બાહુ સાત્યકિ કંપાયમાન થયો નહિ; તે આશ્ચર્ય સરખું થયું. એ રીતે તેણે નાખેલા બાણને

ન ગણકારતાં બળવાન સાત્યકિએ હર્ષથી બીજી ધનુષ્ ઝડણુ કરી ‘અરે ઉભો રહે, ઉભો રહે,’ એમ કહી હસતો હોય નહિ તેની પેઠે સાઠ બાણે-કરી જલસંધને અત્યંત વક્ષસ્થલમાં વિંધી અત્યંત તીક્ષ્ણ એવા બીજાહુ-રપ્ર નામના બાણથી એના મુષ્ટિદેશમાં રહેલું મોટું ધનુષ્ કાપી ત્રણ બાણેકરી તે જલસંધને પણ વિંધ્યો. હે મારિષ, જલસંધે પણ બા-ણસહિત તે ધનુષ્નો ત્યાગ કરી જલદી સાત્યકિ ઉપર બાહું નાંખ્યું. તે ભયંકર બાહું માધવ એવા સાત્યકિના ડાબા ભુજને ભેદી શ્વાસોશ્વાસ કરતા મોટા સર્પની પેઠે ધરણીપ્રત્યે ગયું. સત્ય છે પરાક્રમ જેનું એવા સાત્યકિએ પણ તીક્ષ્ણ એવા ત્રીશ બાણેકરી જલસંધને વિંધ્યો. મહા-બળવાન જલસંધે પણ શતયંત્રાકૃતિ ચિન્હથી શોભિતી બેલના ચર્મની દાલ તથા ખડ્ગ ઝડણુ કરી તે ફેરવી સાત્યકિ ઉપર નાંખ્યો. તે ખડ્ગ સા-ત્યકિનું ધનુષ્ કાપી પૃથ્વીવિષે પડેલો તે ઉંબાડીયાના ચક્રની પેઠે શોભતો હતો. તેટલામાં માધવકુળમાં ઉત્તમ એવા સાત્યકિએ સાગના રક્ધ સરખું ઇન્દ્રના વજ્રસરખા શબ્દવાળું સર્વની કાયાને અવદારણુ કરનાર એવું બી-જીનું ધનુષ્ ઝડણુકરી તેમાં બાણ :સાંધી કોધેકરી જલસંધને વિંધી હુરપ્ર-નામના બે બાણેકરી આભરણુસહિત તેના બે બાહુ કાપી નાંખ્યા. ભૂગળ સરખા તે હાથ પર્વત ઉપરથી પાંચમસ્તકવાળા બે સર્પ જેમ પડે તેમ ઉ-ત્તમ હસ્તિ ઉપરથી નિચે પડ્યા. વળી હસતો હોય નહિ તેની પેઠે સાત્ય-કિએ ત્રિજા હુરપ્રનામના બાણેકરી સુંદર કુંડળથી શોભિતું રૂડી દાઢવાળું અત્યંત મોટું એનું મસ્તક કાપી નાંખ્યું. એ રીતે સાત્યકિએ પાડી નાંખ્યાં છે મસ્તક તથા બાહુ જેના એવું ભયંકર દેખાવવાળું ધડ, રાધેરે કરી જ-લસંધના હસ્તિને અભિષેક કરતું હતું. હે ત્રિશાંપતે, એરીતે સાત્વત એવા સાત્યકિએ ઉતાવળથી જલસંધને સંગ્રામમાં હણી હસ્તિના રક્ધ ઉપરથી તેનું વિમાન પાડી નાંખ્યું અને રાધેરે કરી લીંપાએલ અંગવાળો જલસંધને હસ્તિ પોતા ઉપર વળગી રહેલા પરમાસનને વહન કરતો હતો. અને સાત્વતે બાણેકરી પીડિત કરેલો તે મોટો હસ્તિ પોતાની સેનાને મર્દન ક-રતો ભયંકર આર્ત શબ્દ કરી ચોતરફ દોડતો હતો. હે મારિષ, વૃષ્ણમાં શ્રેષ્ઠ સાત્યકિએ હણેલા જલસંધને જોઈ તમારા સૈન્યમાં મોટો હાહાકાર થતો હતો. તે સમયે શત્રુને જીતવામાં નિશ્ચિંત અને પલાયન કરવામાં કયો છે ઉત્સાહ જેમણે એવા તમારી તરફના યોદ્ધાઓ વિમુખ થઈ ચોતરફ દો-ડતા હતા. એટલામાં હે રાજન, શસ્ત્ર ધારણુ કરનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ દ્રોણાચા-

ર્ષ, વેગવાન અથેકરી મહારથિ સાત્યકિ સામે આગ્યા, તેણે એ રીતે વૃદ્ધિ પામેલા સાત્યકિને જોઇ દ્રોણસહિત દોષાયમાન થયેલા શ્રેષ્ઠ કૌરવો સાત્યકિ સામે દોડ્યા. હે રાજન્, તે સમયે દ્રોણ, કૌરવ તથા સાત્વતનું દેવાસુર સંગ્રામની જોને ઉપમા અપાય એવું ધોરયુદ્ધ પ્રવર્તમાન થયું.

॥ તતઃપ્રવૃત્તેયુદ્ધંકુરુણાંસાત્વતસ્યચ ॥

॥ દ્રોણસ્યચરણેરાજન્ધોરંદેવાસુરોપમં ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि सात्यकिप्रवेशे गुर्जरभाषायां जलसंधवधोनाम पंचदशाधिकशततमोऽध्यायः ॥ ११५ ॥

संजयउवाच ॥ तेकिरंतःशरव्रातान्सर्वेयत्ताःमहारिणः ॥

॥ त्वरमाणामहाराजयुयुधानमयोधयन् ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, હે મહારાજ, આણસમુદાય નાંખતા સાવધ થયેલા, પ્રહાર કરનાર ઉતાવળા થયેલા તે સાત્યકિસાથે યુદ્ધ કરતા હતા. જેમાં દ્રોણે સિત્યોતેરથી, દુર્મર્ષણે ખારથી, દુઃસહે દશથી, વિકર્ણે કંકપત્ર આંધેલા તીક્ષ્ણ એવા ત્રીશ આણથી તે સાત્યકિને વામ પાર્શ્વ તથા સ્તનના મધ્યમાં વિંધ્યો. તેમજ દુર્મુખે દશથી, દુઃશાસને આઠથી અને ચિત્રસેને બે આણથી તેને વિંધ્યો. હે રાજન્, દુર્યોધને તથા બીજા શસ્ત્રીર મહારથિઓએ પણ મોટા આણના વરસાદથી માધવ એવા તેને ખીડિત કર્યો. એવી રીતે મહારથિ એવા તમારા પુત્રોએ ચોતરફથી વિંધેલા વૃજિયુક્રુખમાં ઉત્પન્ન થયેલા તેણે તે સર્વને આણેકરી જૂદા જૂદા વિંધ્યા. તે કેવી રીતે, કે ત્રણથી દ્રોણને, નવથી દુઃસહને, પચ્ચીશથી વિકર્ણને, સાતથી ચિત્રસેનને, ખારથી દુર્મર્ષણને, આઠથી વિવિંશતીને, નવથી સત્યવ્રતને તથા દશઆણથી ત્રિજયને વિંધી રૂકમાંગદને ખીડિત કરી ધનુષ્ હલાવતા મહારથિ સાત્યકિએ જલદી સર્વ લોકના રાજા તથા સર્વ લોકમાં મહારથિ એવા તમારા પુત્ર દુર્યોધન સામે આવી આણેકરી અત્યંત તેને વિંધ્યો, ત્યાર પછી તે બેઉનું યુદ્ધ થયું. જેમાં તીક્ષ્ણ આણ મૂકતા તથા સાંધતા મહારથિ તે બેઉ એક બીજાને અદશ્ય કરતા હતા. તેટલામાં કુરરાજ એવા દુર્યોધને વિંધેલા ઘણુંક શિર જવતો

સાત્યકિ, જેવો પોતાના રસને સ્વતો રક્તચંદનનો વૃક્ષ શોભે તેવો શોભતો હતો. પછી સાત્વત એવા સાત્યકિએ બાણના ઓધથી વિદ્ધ કરેલો સુવર્ણ-મય શિરોભુષણવાળો તમારો પુત્ર ઊંચા ઉભા રહેલા યમસ્તંભસરખો શોભતો હતો. વળી હે રાજન્, માધવ એવા સાત્યકિએ જાણે હસતો હોય નહિ તેની પેઠે હુરપ્રનામના બાણેકરી ધનુષ્ ધરનાર કુરરાજનું ધનુષ્ કાપી કપાઈ ગયેલ ધનુષ્વાળા એને ધણાક બાણેકરી વિધ્યો. જલદી બાણ નાંખનાર દ્વેષિ એવા તેણે બાણેકરી ભેદેલો રાજા શત્રુના તે વિજય લક્ષણને સહનકરી શક્યો નહિ. તેથી કોઈથી સહન થાય નહિ એવું સુવર્ણના પૃષ્ઠ ભાગવાળું બીજું ધનુષ્ ગ્રહણકરી સો બાણે કરી જલદી સાત્યકિને વિધ્યો. ધનુષ્ ધરનાર બળવાન તમારા પુત્રે અત્યંત વિધેલા તેથી ક્રોધવશ થયેલા તેણે તમારા પુત્રને પીડિત કર્યો. એ રીતે પીડિત થયેલા રાજાને જોઈ બીજા મહારથિ તમારા પુત્રોએ બાણના વરસાદથી સાત્યકિને આઘાતન કરી દીધો. એવી રીતે મહારથિ એવા ધણાક તમારા પુત્રોએ ઢાંકી દીધેલા તેણે એક એકને પાંચ બાણથી વિધી વળી સાતથી વિધી ઉતાવળથી આઠ બાણેકરી દુર્યોધનને વિંધ વળી મોટા યશવાળા તેણે હાસ્ય કરી શત્રુને બચ કરનાર એવું એનું ધનુષ્ કાપી બાણેકરી મણિમય હસ્તિનું છે ચિન્હ જેમાં એવો એનો દ્વંજ પાડી તીક્ષ્ણ એવા બીજા ચાર બાણે કરી એના ચાર ઘોડાઓને હણી હુરપ્રનામના બાણથી એના સારથિને પણ પાડી વળી મર્મ ભેદનાર ધણાક બાણ મહારથિ કુરરાજ ઉપર પણ નાંખ્યા. હે રાજન્, એવી રીતે સંગ્રામમાં સાત્યકિના ઉત્તમ બાણોએ હણેલો તમારો પુત્ર દુર્યોધન તત્કાળ સંગ્રામમાંથી નાસી જઈ ધનુષ્ ધરનાર ચિત્રસેનના રથમાં ચઢી બેઠો. તે સમયે આકાશમાં રાહુ જેમ ચંદ્રને ગળે તેમ સંગ્રામમાં સાત્યકિએ ગળેલા રાજાને જોઈ જગત્ બધું હાહાકાર કરવા લાગ્યું. તે શબ્દ સાંભળી શ્રેષ્ઠ ધનુષ્ હલાવતો અશ્રીને પ્રેરણા કરતો ‘આગળ જલદી જા,’ એમ સારથિને તિરસ્કાર કરતો મહારથિ કૃતવર્મા જ્યાં મધુકુળમાં ઉત્પન્ન થયેલો સમર્થ સાત્યકિ હતો ત્યાં આવ્યો. મોટું ફાડેલા કાળસરખા આવતા તેને જોઈ હે મહારાજ, સાત્યકિએ પોતાના સારથિને આવી રીતે કહ્યું કે, બાણ ધારણ કરેલો આ કૃતવર્મા જલદી રથેકરી આવે છે વાસ્તે સર્વ ધનુષ્ ધરનારમાં શ્રેષ્ઠ એવા એની સામે રથેકરી તું જા. એવાં તે વચન સાંભળી સારથિ તેજ વખતે વિધિથી રથેલા અત્યંત વેગવાન અશ્વવાળા

રથેકરી ધનુષ ધરનારમાં શ્રેષ્ઠ એવા ભોજ પ્રત્યે પ્રાપ્ત થયો. ત્યાર પછી અત્યંત સંકુલ થયેલા, પ્રજ્વલિત અગ્નિ સરખા, પુરૂષમાં સિંહરૂપ તે બેઉ વેગવાન બે વ્યાઘ્ર હોય તેની પેઠે એક બીજા સામે આવ્યા. તેટલામાં કૃતવર્માએ છત્રીય બાણ સાત્યકિ ઉપર નાંખી તીક્ષ્ણ એવા પાંચ બાણથી સારથિને વિંધી બીજા ચાર બાણેકરી દમન કરેલા સૈંધવ એવા ચાર અશ્વને વિંધી સુવર્ણથી શોભિતી ધ્વજવાળા સુવર્ણના બાણબંધ તથા સુવર્ણનું કવચ પેહેરેલા કૃતવર્માએ સુવર્ણના પૃષ્ઠભાગવાળું મોટું ધનુષ ખેંચી સુવર્ણના પુંખવાળા બાણેકરી સાત્યકિને વારી રાખ્યો. અશ્વનને જોવા ધમ્મતા શિનિપૌત્ર સાત્યકિએ પણ ઉતાવળથી કૃતવર્મા ઉપર એંશી બાણ નાંખ્યા. એ રીતે બલવાન શત્રુએ અત્યંત વિધેયો, શત્રુને તપાવનાર ક્રોધથી સહન થાય નહિ એવો કૃતવર્મા પૃથ્વી કંપવાથી જેમ પર્વત કંપે તેમ કંપાયમાન થયો. તેટલામાં સત્યપરાક્રમવાળા સાત્યકિએ ત્રસદથી એના ચાર ઘોડાને, તીક્ષ્ણ એવા સાતથી સારથિને વિંધી સુવર્ણના પુંખવાળો, ક્રોધાયમાન થયેલા સર્પ સરખો મોટી જવાળાવાળો બાણ સાંધી કૃતવર્મા ઉપર નાંખ્યો. યમદંડની જેને ઉપમા અપાય એવો ઉગ્ર તે બાણ સુવર્ણથી વિચિત્ર પ્રકારના શોભિતા એના કવચને ભેદી રૂધિર યુક્ત તે પૃથ્વી પ્રત્યે ગયો. તે રીતે સાત્વતના બાણથી પીડાયેલો રૂધિરયુક્ત શરીરવાળો સિંહદંષ્ટ, ધણીક પરાક્રમવાળો પુરૂષમાં શ્રેષ્ઠ કૃતવર્મા રથમાં બેસવાના સ્થાનકપાસે ગોઠણુભેર થઇ પડી ગયો. એ રીતે સહસ્ત્રાશુન સરખા અને સમુદ્રની પેઠે ક્ષોભ પમાડવાલાયક નહિ એવા કૃતવર્માને નિવારણુ કરી શિનિકુળમાં શ્રેષ્ઠ સાત્યકિ, ખર્જ, શક્તિ તથા ધનુષથી સંકિર્ણ, ગજ અથ તથા રથેકરી સંકુળ, સેંકડો શ્રેષ્ઠ ક્ષત્રિયવડે પ્રવર્ત કર્યું છે રૂધિર જેમાં એની સેનાને ઇન્દ્ર જેમ આસુરી સેનાને છોડે તેમ છોડી દેખ સર્વ સૈન્ય જેતાં તેમના મધ્યમાં થઇ પોતે આગળ જવા લાગ્યો. હાર્દિક્ય એવા બળવાન કૃતવર્મા સંજ્ઞા પામી બીજું મોટું ધનુષ ગ્રહણ કરી ત્યાં યુદ્ધમાં પાંડવોને વારણુ કરતાં ઉભો રહ્યો.

॥ સમાશ્વસ્યચહાર્દિકયોગૃહ્યચાન્યન્મહદ્ગુનુઃ ॥

॥ તસ્યૌસતત્રબલવાનવારયનયુધિપાંડવાન્ ॥

इतिभीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि सात्यकिमवेशे दुर्भी-
धनकृतवर्मपराजये गुर्जरभाषायां षोडशाधिकशततमोऽध्यायः॥११६॥

સંજયુવાચ ॥ કાલ્યમાનેષુસૈન્યેષુશૈનેયેનતતસ્તતઃ ॥

॥ ભારદ્વાજઃશરત્રાતૈર્મહદ્ધિઃસમવાકિરત્ ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર. એ રીતે શિનિકુળમાં ઉત્પન્ન થયેલા સાત્યકિએ તે તે સ્થાનકે સૈન્યોને નસાડ્યાં; ત્યારે દ્રોણાચાર્ય મોટા બાણના ઓધ તેની ઉપર નાંખવા લાગ્યા. તે વખતે દ્રોણ તથા સાત્યકિનો સર્વ સૈન્ય જોતાં બલિ તથા ઇન્દ્રના સરખો અત્યંત મોટો સંપ્રહાર થતો હતો. જેમાં દ્રોણાચાર્યે સર્વ લોહમય વિચિત્ર પ્રકારના સર્પસરખા આકારવાળા ત્રણ બાણેકરી શિનિપૌત્ર સાત્યકિને લલાટ વિષે વિંધ્યો. હે મહારાજ, દ્રોણે લલાટમાં અર્પણ કરેલા તે ત્રણ બાણેકરી સાત્યકિ, ત્રણ શિખરવાળા પર્વતસરખો શોભતો હતો. તેટલામાં વળી હિંદ્ર જોનાર દ્રોણાચાર્યે ઇન્દ્રના વજ્રસરખા શબ્દવાળા બીજા બાણ એની ઉપર નાંખ્યા. પરમાત્મ જાણનાર દાશાર્હ એવા સાત્યકિએ દ્રોણના ધનુષ્માંથી મૂકાયેલા આવતા તે બાણોને સુંઘર પુંખવાળા બે બે બાણેકરી કાપી નાંખ્યા. હે વિશંપતે, દ્રોણે પણ એની તે લઘુતાને જોઈ હાર્ય કરી તત્કાળ ત્રીશ બાણેકરી શિનિકુળમાં શ્રેષ્ઠ સાત્યકિને વિંધી એની લાઘવિથી વિશેષ લઘુતા દેખાડતા વળી તીક્ષ્ણ એવા પચાસ બાણ એની ઉપર નાંખ્યા. હે રાજન્, રાક્ષસમાંથી ક્રોધાયમાન થયેલા મોટા સર્પ જેમ આવે, તેમ દ્રોણના રથમાંથી સાત્યકિ ઉપર બાણ આવતા હતા. તેમજ સાત્યકિએ નાંખેલા રૂધિરનું બોજન કરનાર હજારો બાણ દ્રોણરથપ્રત્યે આવતા હતા. હે મારિષ, બ્રાહ્મણમાં મુખ્ય દ્રોણ તથા સાત્વત એવા સાત્યકિની લઘુતા જોતાં પુરૂષમાં શ્રેષ્ઠ એવા તે બેઉને અમે સમાન જાણતા હતા. તેટલામાં અત્યંત ક્રોધાયમાન થયેલા સાત્યકિએ નતપર્વ એવા નવ બાણેકરી દ્રોણને હણી બીજા તીક્ષ્ણ બાણથી એના ધ્વજને હણી દ્રોણાચાર્ય જોતાં બીજા સો બાણેકરી એના સારથિને પણ હણ્યો. એવું સાત્યકિનું લાઘવ જોઈ મહારથિ દ્રોણે સિંતેરબાણથી એના સારથિને અને ત્રણ ત્રણ બાણથી ઘોડાઓને વિંધી બીજા એકેકરી રથઉપર રહેલા માધવના ધ્વજને કાપી સુવર્ણના પુંખવાળા બીજા બધા નામના બાણેકરી મહાત્મા માધવ એવા સાત્યકિનું ધનુષ્ પણ કાપી નાખ્યું. તેથી ક્રોધાયમાન થયેલા મહારથિ સાત્યકિએ તે ધનુષને ત્યાગ કરી મોટી ગદા ગ્રહણ કરી તે દ્રોણ ઉપર નાંખી. પદ્મ વસ્ત્ર બાંધેલી પોતા સામે આવતી તે લોહમયી ગદાને દ્રોણાચાર્યે વિચિત્ર પ્રકારના બણાક બાણેકરી વારી રાખી. તે સમયે

સત્યપરાક્રમવાળા સાત્યકિએ ખીજું ધનુષ્ ગ્રહણ કરી શિળા ઉપર તીક્ષ્ણ કરેલા ધણાક બાણેકરી શરવીર દ્રોણાચાર્યને વિંધી મોટો સિંહનાદ કર્યો. તેને સર્વ શસ્ત્ર ધારણ કરનારાઓમાં એક દ્રોણાચાર્ય સહન કરી શક્યા નહિ તેથી સુવર્ણના દાંડાવાળી લોહમયી શક્તિ ગ્રહણ કરી વેગથી તેણે સાત્યકિના રથ પ્રત્યે નાંખી. કાળસરખી ઉગ્ર, દારણ્ય શબ્દવાળી તે શક્તિ સાત્યકિને પ્રાપ્ત થયા વગર રથને બેદી પૃથ્વી પ્રત્યે ગઈ. હે ભરતર્ષભ, શિનિ-પૌત્ર સાત્યકિએ પણ એના દક્ષિણ ભુજને પીડતાં બાણેકરી દ્રોણને વિંધ્યા. હે રાજન્, દ્રોણે પણ સંગ્રામમાં માધવ એવા સાત્યકિનું અર્ધચંદ્રાકૃતિ બાણેકરી મોટું ધનુષ્ કાપી રથશક્તિએકરી એના સારથિને વિંધ્યો. એટલે કેતક પત્રાકાર મુખવાળી શક્તિએ કરી હણાયલો તેનો સારથિ રથમાં બેસવાના ભાગ પાસે બેસી મૂર્છિત થઈ બે ઘડી બેઠને પ્રાપ્ત થયો. હે રાજન્, ત્યાંસૂધી અતિ માનુષ એવું સૂતનું કર્મ પણ પોતે કર્યું, અને ઘોડાઓની રાશ પકડી દ્રોણ સાથે યુદ્ધ પણ કર્યું. હે વિશંપતે, પછી -હજી છે ૩૫ જેનું એવા મહારથિ સાત્યકિએ સો બાણે કરી બ્રાહ્મણ એવા દ્રોણને વિંધ્યા. હે ભારત, દ્રોણે પણ તેની ઉપર પાંચ બાણ નાંખ્યા તે ધોર એવા તેનું કવચ બેદી રૂધિરનું પાન કરતા હતા એ રીતે દ્રોણના બચંકર બાણથી વિંધાવાને લીધે અત્યંત ઋષ્ટ થયેલા સાત્યકિએ દ્રોણના સુંદર રથ ઉપર ધણાક બાણ નાંખી ખીજા એક બાણેકરી એના સારથિને પૃથ્વી ઉપર પાડી બાણેકરી સારથિ વગરના અશ્વ તે તે સ્થાનકે દોડાવ્યા. હે રાજન્, સંગ્રામમાં સારી રીતે દોડતો શોભિતો તે રથ ચંદ્રની પેઠે હજારો મંડલ કરતો હતો. તે વખતે તમારી તરફના રાજાઓ સહિત રાજપુત્રો ‘અરે દોડો; દ્રોણના અશ્વને પકડો,’ તે રીતે પોકાર કરતા હતા હે. રાજન્, પછી તે સર્વ મહારથિઓ જલદી સાત્યકિને મૂકી જ્યાં દ્રોણ હતા ત્યાં પોતે પણ તત્કાળ દોડીને ગયા. એ રીતે સાત્વતના બાણથી પીડિત થઈ નાસતા તેમને જોઈ આકુલ એવું તમારૂં સૈન્ય વળી ભાગવા લાગ્યું. અને દ્રોણાચાર્ય સાત્યકિના બાણથી પીડિત થયેલા વાયુ સરખા વેગવાળા તે અશ્વેકરી પાછા વ્યૂહના દ્વાર પ્રત્યે જઈ ઉભા રહ્યા. કારણ પરાક્રમી તે પાંડવ તથા પાંચાલોએ બેઠેલા વ્યૂહને જોઈ સાત્યકિને વારવામાં યત્ન ન કરતાં વ્યૂહનીજ રક્ષા કરવા લાગ્યા. એ રીતે કોઈરૂપ કાષ્ટે સંદિગ્ધ કરેલો દ્રોણરૂપ અગ્નિ પાંડવ તથા પાંચાલોને જાણે બાળી નાંખતો હોય નહિ તેની પેઠે નિવારણ કરી ઉદય પામેલા કાળસૂર્યની પેઠે ઉભો રહ્યો.

॥ નિર્વાર્ય પાંડુ પંચાલ ન દ્રોણાગ્નિઃ પદદન્તિવ ॥

॥ તસ્થૌક્રોધેધ્મસંદીપ્તઃ કાલસૂર્યૈવોચતઃ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि सात्यकिपवेशे सात्य
किपराक्रमे गुर्जरभाषायां सप्तदशाधिकशततमोऽध्यायः ॥ ११७ ॥

સંજયઉવાચ ॥ દ્રોણં સજિત્વાપુરુષ પ્રવીરસ્તથૈવ હર્ષદિવ્યમુત્તાંસ્ત્વદીપાનમ્ ॥

॥ મહસ્યસૂતં વચનં વખાષેશિનિ પ્રવીરઃ કુરુપુંગવાઽયમ્ ॥

સંજય કહે છે-હે કુરુપુંગવ, પુરુષમાં અત્યંત શરવીર શિનિકુળમાં શ્રેષ્ઠ તે સાત્યકિ દ્રોણ તથા કૃતવર્માને આદિ લેખે તમારી તરફના યોદ્ધાઓને જીતી હાસ્ય કરી પોતાના સારથિ પ્રત્યે આવી રીતે વચન કહેવા લાગ્યો કે, હે સૂત, કેશવ તથા અર્જુને બાળ્યા છે શત્રુ જેમના એવા આપણે આ કાર્યમાં નિમિત્તમાત્ર છીએ. કારણ તેમણે હણેલાઓને આપણે હણીએ છીએ. એ રીતે પોતાના સારથિને કહી શત્રુને હણનાર ધનુષ્ ધરનારમાં અગ્રણી શિનિકુળમાં શ્રેષ્ઠ બળવાન સાત્યકિ ચોતરફથી બાણ ફેંકતો માંસપ્રત્યે જેમ બાજપક્ષિ પડે તેમ પરસૈન્યમાં પડતો હતો. ચંદ્ર તથા શંખસરખા વર્ણવાળા અશ્વેકરી તમારા સૈન્યપ્રત્યે જતા સૂર્યકિરણો સરખા ઉત્તમ રથવાળા પુરુષમાં અત્યંત શરવીર એવા તેને તમારી તરફના વારવા સમર્થ થતા નહતા. તેમજ હે ભારત, અસહ્ય પરાક્રમ તથા બાણ બળવાળા ઇન્દ્ર સરખા પ્રભાવવાળા તેને તમારી તરફના સર્વ બાણ, શરદ્ગત્તુમાં આકાશમાં રહેલા સૂર્ય સામે જેમ કોઈ જોઈ શકે નહિ તેમ સામે જેવા પણ સમર્થ થતા ન હતા. તે સમયે આવતા સાત્યકિને ક્રોધે કરી પૂર્ણ, અતિ વિચિત્ર પ્રકારથી યુદ્ધ કરનાર, ધનુષ્ તથા સુવર્ણતુ કવચ ધારણ કરનાર, રાજશ્રેષ્ઠ સુદર્શને હાથી વારી રાખ્યો. હે ભારત, તે વખતે તે બેઠેલા થતા અત્યંત દારણ સપ્રહારને તમારા યોદ્ધા તથા સૌમકો વૃત્રાસુર તથા ઇન્દ્રના યુદ્ધને જેમ દેવસમુદાય વખાણે તેમ વખાણતા હતા. અને સુદર્શન રાજ્યે અત્યંત તીક્ષ્ણ એવા સેંકડો બાણેકરી સંગ્રામવિષે સાત્યકિમાં મુખ્ય એવા સાત્યકિને વિંધ્યો. હે રાજન, શિનિકુળમાં શ્રેષ્ઠ સાત્યકિએ પણ તેના બાણને પ્રાપ્ત થયાની અગાડિ

કાપી નાંખ્યા. તેમજ ઇન્દ્રની જેને ઉપમા આપ્યા એવો સાત્યકિ સુદર્શન ઉપર જે જે આજુ નાંખતો હતો. તે આજુને ઉત્તમ રથમાં બેઠેલા સુદર્શન ઉત્તમ આણેકરી બે બે ત્રણ ત્રણ કડકા કરી નાંખતો હતો. વળી તીક્ષ્ણ તેજવાળા સુદર્શને સાત્યકિના આજુવડે વેગેકરી હણાતા પોતાના આજુને બેઈ ક્રોધથી જાણે આળી નાંખવા ઇચ્છતો હોય નહિ તેની પેઠે સુવર્ણથી વિચિત્ર પ્રકારના આજુ તેની ઉપર નાખી, કનપર્વત ધનુષ્ ખેંચી અગ્નિસરખા રૂડા પુંખવાળા તીક્ષ્ણ કરેલા ત્રણ આજુ સાત્યકિ ઉપર નાંખ્યા. જેઓ તેના દેહાવરણને બેઠી તેના શરીરમાં પેઠા. તેમજ રાજપુત્ર એવા તે સુદર્શને ધનુષ્ સાંધી પ્રજ્વલિત એવા બીજા ચાર આણેકરી હઠાઠારથી રૌપ્યસરખા વર્ણવાળા તેના ચાર ઘોડાઓને પણ હણ્યા. એ રીતે તેણે હણેલા શિનિકુળમાં શ્રેષ્ઠ શિનિના પૌત્ર ઇન્દ્રસરખા પરાક્રમવાળા વેગવાન સાત્યકિએ, અત્યંત તીક્ષ્ણ એવા આણેકરી સુદર્શનના ઘોડાઓને હણી તત્કાળ સિંહનાદ કરી વજ્રસરખા ભઠ્ઠાનામના આણેકરી એના સારથિનું મસ્તક કાપી શિનિકુળમાં શ્રેષ્ઠ તેણે કાળાનળસરખા કુરમ નામના આજુથી હે રાજન, પૂર્વે ઇન્દ્રે જેમ સંગ્રામમાં અતિબળવાન એવા બળનું મસ્તક કાપ્યું હતું તેમ પૂર્ણચંદ્રસરખું કુંડળસહિત સુદર્શનનું શોભિતુ મસ્તક પણ કાપી નાંખ્યું. એ રીતે સંગ્રામમાં તે રાજપુત્રને હણી પરમ હર્ષયુક્ત થયેલો ઇન્દ્રસરખો પરાક્રમી વેગવાન, યાદવોમાં શ્રેષ્ઠ મહાત્મા સાત્યકિ શોભતો હતો. ચાર પછી હે રાજન, લોકને વિસ્મય પ્રમાડવા ઇચ્છતો મનુષ્યમાં શરવીર તે જે માર્ગે અર્જુન ગયા હતા તે માર્ગે આજુના ઓધથી તમારા સૈન્યને નિવારણ કરી રૂડા અશ્વયુક્ત પોતાના રથેકરી જવા લાગ્યો. વળી જે પોતાના આજુ સમીપે આવેલા શત્રુઓને જેમ અગ્નિ બાળે તેમ આણેકરી બાળતો હતો, તે સમયે એવા વિસ્મય કરવાલાયક મૂખ્ય તેના કર્મને એકઠા મળેલા શ્રેષ્ઠ યોદ્ધાઓ વખાણતા હતા.

॥ તત્તસ્પર્શવિસ્માયયનીયમગ્ન્યમપૂજયનયોધવરાઃસમેતાઃ ॥

॥ પ્રવર્તમાનાનિધુગોચરેરીન્દદાહવાણૈર્હુતભુગ્યયૈવ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि सुदर्शनवधे
गुर्जरभाषायां अष्टादशाधिकशततमोऽध्यायः ॥ ११८ ॥

સંજયઝવાચ ॥ તતઃસસાત્યકિર્ધીમાન્મહાત્માવૃષ્ણિપુંગવઃ ॥

॥ સુદર્શનંનિહત્યાજૈયંતારંપુનરબ્રવીત્ ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, ત્યાર પછી વૃષ્ણકુળમાં શ્રેષ્ઠ યુદ્ધિમાન્ મહાત્મા તે સાત્યકિએ સંગ્રામમાં સુદર્શનને હણી વળી પોતાના સારથિને કહ્યું કે, રથ, અશ્વ, તથા હસ્તિએકરી દુઃપ્રવેશ્ય, આણુ તથા શક્તિરૂપી ઉરમીની માળાવાળા, ખર્જૂરૂપી છે મત્સ્ય જેમાં, ગદારૂપ જેમાં ગ્રાહ છે, શરવીરોના આયુધરૂપ શબ્દવાળા, પ્રાણિનો અપહાર કરનાર, ભયંકર વાદિ-તરૂપ મોટો શબ્દ કરનાર, યોદ્ધાઓને દુઃખરૂપ સ્પર્શવાળા, કાયરને અસહ્ય, જલસંધના બળરૂપ રાક્ષસોએકરી જાણે વિંટાયો હોય નહિ એવા દ્રોણસૈન્ય-રૂપી દુસ્તર મહાસમુદ્રને આપણે તરી ગયા છીએ અને હવે બાકીના સૈન્યને, તરવા લાયક થોડું છે જળ જેમાં એવી કુત્સિત નદી સરખું હું માનું છું; માટે સંભ્રમરહિત થઈ ઘોડાઓને ચલાવ. સંગ્રામમાં પાછળ ચાલનાર સહિત દ્રોણને તથા યોદ્ધાઓમાં શ્રેષ્ઠ હાર્દિક્યને જીતી હાલ અર્જુનને હસ્ત પ્રાપ્ત થયેલાની પેઠે નજીક આવેલા હું માનું છું. તેમજ શુષ્ક છે તૂણ તથા વેલા જેમાં એવા વનમાં રહેલા પ્રદીપ્ત વનિહની પેઠે અનેક સૈન્યને જોઈ મને જરા પણ ત્રાસ ઉત્પન્ન થતો નથી. પડેલા 'પાયદળ, અશ્વ રથ તથા હસ્તિના એધેકરી વિષમ, પાંડવમાં મુખ્ય એવા અર્જુનને ગમન કરેલી પૃથ્વીને જો. હે સારથે, ચોતરફ દોડતા રથ, ગળ તથા અશ્વેકરી તે મહા-ત્માએ ભંગાણુ પાડેલું સૈન્ય ચોતરફ દોડે છે, તેમ લાલ એવી રજ ચોતરફ ઉડતી દેખાય છે, માટે શ્રીકૃષ્ણ છે સારથિ જેના એવા શ્વેત અશ્વવાળા અર્જુનને સમીપે હું માનું છું; અને આ શબ્દ પણ ધણા પરાક્રમવાળા ગાંડીવનો સંભળાય છે. હે સૂત, જેવાં આ બધાં નિમિત્ત મને થાય છે તે પ્રમાણે સૂર્ય અસ્ત થયાની પેહેલે જરૂર અર્જુન સંધવને હણશે. વાસ્તે ધિરેધિરે ઘોડાઓને આશ્વાસના કરતાં જ્યાં શત્રુની સેનામાં આ મોજ પેહેરેલા કવચયુક્ત કૂર કર્મ કરનાર, યુદ્ધમાં દુર્મદ, દુર્યોધન છે મુખ્ય જેમાં એવા કાંબોજ ઉભા છે ત્યાં જ. તેમજ આણુ તથા ધનુષ્ ધરનાર, પ્રહાર કરનાર, શક, કીરાત, દરદ બરબર, તામ્રસિંહક તથા વિવિધ પ્રકારના આયુધ હાથમાં છે જેમના એવા ધણાક બીજા સર્વ મ્લેચ્છ સંગ્રામ વાસ્તે મારીજ સન્મુખ ઉભેલા છે. રથ, હસ્તિ અશ્વ તથા પાયદળસહિત એ બધાઓને સંગ્રામમાં હણી આ ભયંકર કિલ્લાને આપણે તરી ગયા

છીએ, એમ તું ધાર. એવાં સાત્યકિનાં વચન સાંભળી તેનો સારથિ તે પ્રત્યે કહેવા લાગ્યો કે; હે સત્યવિક્રમ, હે વાણ્ણેય, હે મહાભુજ, યદ્યપિ ક્રોધાયગ્નન થયેલા પરશુરામ, રથિમાં શ્રેષ્ઠ દ્રોણ, કૃપ તથા મહેશ્વર, તમારી આગળ આવી ઉભા રહે તોયપણુ તમારો આશ્રય કરેલા મને સંભ્રમ થાય નહિ. હે શત્રુસૂક્ષ્મ, તમે; યુદ્ધમાં કવચ પેહેરેલા કૂરકર્મ કરનાર, યુદ્ધમાં દુર્મર્દ, અત્યંત ધણાંક કાંબોજ, ધનુષ્પ્રાણુ ધરનાર પ્રહાર કરનાર યવન, શક, કિ-રાત, દરદ, બરબર, તામ્રલિપ્તક તથા વિવિધપ્રકારના આયુધ છે હાથમાં જેમને એવા બીજા મ્લેચ્છોને પણ જીતેલા છે; તેમાં પૂર્વે ક્યારેય પણ મને સંભ્રમ થયો નથી ત્યારે હે-ધીર, આ સંગ્રામરૂપ ગાયના પગલાને પામી મને સંભ્રમ ન થાય તેમાં શુંજ કહેવું? હવે હે આયુષ્મન્, કયા માર્ગે અ-નુનિપ્રત્યે તમોને પમાડુ અને હે વાણ્ણેય કેની ઉપર તમો કૃદ્ધ થયા છો? કેમને મૃત્યુ સમીપ આવેલો છે, અને કેમનું મન આજ યમપુરીપ્રત્યે જવાનો ઉત્સાહ કરે છે? તેમ યુદ્ધમાં ચતુર કાળઅંતક તથા યમની જેને ઉપમા અપાય એવા પરાક્રમસંપન્ન તમોને સંગ્રામમાં જોઈ કોણ ભાગશે? અને હે મહાભુજ, આજ વૈવસ્વતરાજ કેમને યાદ કરે છે? એવાં સારથિનાં વચન સાંભળી સાત્યકિએ કહ્યું કે હે સારથે, દૈત્યોને જેમ ઇંદ્ર હણે તેમ આ મુંડાઓને હણી પ્રતિજ્ઞાનો પાર પામીશ; વાસ્તે કાંબોજપ્રત્યે મને લઘ જા. આજ એમનો નાશ કરી પ્રિય પાંડવપ્રત્યે હું જમશ્ન. હે સુત, આજ મુંડાનું સૈન્ય તથા સર્વ સૈન્ય વારંવાર હણાવાથી દુર્યોધનસહિત કૌરવ મારા પરાક્રમને દેખશે. તેમાં સંગ્રામમાં વિદીર્ણ તથા કૌરવ સૈન્યનો શબ્દ સાંભ-ળી દુર્યોધન અનેક પ્રકારથી સંતાપ પામશે. આજ પાંડવમાં મુખ્ય, શ્વેત છે અશ્વ જેના એવા આચાર્ય કરેલો માર્ગ હું તને દેખાડીશ. આજ મારા બા-ણુથી હણાયેલા હજારો મુખ્ય યોદ્ધાઓને જોઈ દુર્યોધનરાજ પશ્ચાત્તાપને પ્રાપ્ત થશે. આજ જલદી ઉત્તમ બાણુ ફેંકતાં જિખાડીયાના ચક્રસરખા મારા ધનુષને કૌરવો જોશે. આજ મારે બાણુકરી ખંડિત અંગવાળા વારંવાર રૂધિરને સ્રવતા સૈનિકોના વધને જોઈ દુર્યોધન સંતાપ પામશે. આજ શ્રેષ્ઠ શ્રેષ્ઠ યોદ્ધાઓને હણતાં મારૂ ક્રૂદ્ધ રૂપ જોઈ દુર્યોધન આ લોકને બે અ-નુનિવાળો માનશે. આજ મોટા સંગ્રામમાં મેં હણેલા મોટા રાજાઓને જોઈ દુર્યોધન સંતપ્ત થશે. આજ સંગ્રામમાં હજારો રાજાઓને હણી મ-હાત્મા પાંડવો વિષે રહેલો મારો સ્નેહ તથા ભક્તિ રાજાઓને હું દેખાડીશ.

તેમ આજ મારૂ બળ, પરાક્રમ તથા કૃતઝતાને કૌરવો બાણુશે. સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, એવાં તેના વચન સાંભળી સારથિએ શીખેલા, સારી રીતે વહન કરનાર. ચંદ્રસરખા પ્રકાશમાન અશ્વોને ચલાવ્યા. ત્યારે આકાશનું જાણે પાન કરતા હોય નહિ એવા મન તથા પવનસરખા વેગવાળા તે ઉત્તમ અશ્વોએ સાત્યકિને તત્કાળ યવનો પ્રત્યે પ્રાપ્ત કર્યો. તે સમયે યુદ્ધ કરવામાં ચતુર એવા ધણુક તે યવનોએ સંગ્રામમાં પાછો ફરનાર નહિ એવા તે સાત્યકિને પ્રાપ્ત થઇ તેની ઉપર ધણુક બાણુ નાંખ્યા. હે રાજન, વેગવાન સાત્યકિએ નતપર્વ એવા બાણુકરી તેમના બાણુ તથા અસ્ત્રોને કાપી નાંખ્યા; તેથી તે એને પ્રાપ્ત ન થયા. અને ઉગ્ર એવા સાત્યકિએ સુવર્ણના પુંખવાળા અત્યંત તીક્ષ્ણ ગૃધ્રના પીંછાંબેલા બાણુકરી યવનોના જીવ તથા મસ્તક કાપી નાંખ્યા. એ રીતે :સાત્યકિએ નાંખેલા બાણુ ચોતરફથી તેમનાં લોહમય તથા કાંસાનાં કવચ અને શરીરોને ભેદી પૃથ્વીતલપ્રત્યે પ્રાપ્ત થયા. તેથી શરવીર સાત્યકિએ હણવા માંડેલા સેંકડો મહેન્દ્ર પ્રાણુ રહિત થઇ પૃથ્વીતલવિષે પડતા હતા. કર્ણપર્યંત પ્રલંચા ખેંચી મૂકેલા એક બીજામાં મળેલા બાણુકરી એક બાણુથી પાંચ, છ, સાત તથા આઠ યવનોને તે ભેદવા લાગ્યો. હે વિશ્વાંપતે, એવી રીતે શિનિકુળમાં ઉત્પન્ન થયેલો સાત્યકિ હજારો કાંબોજ, શક, શમર, કિરાત, તથા બર્બર નામના મહેન્દ્રોને મારી માંસ તથા રૂધિરના ગારાથી સંકુલ એવી અગમ્યરૂપ રણભૂમિને કરતાં તમારા સૈન્યનો ક્ષય કરતો હતો. તે દસ્યુના શીરસ્ત્રાણુ સહિત કેશ વગરના મોટી દાઢીવાળા પડેલા મસ્તકોએ કરી સંકીર્ણ રણભૂમિ પીંચ વગરના પક્ષિઓએકરી જેવી શાભે તેવી શાભતી હતી. અને રૂધિરેકરી વ્યાપ્ત છે સર્વ અંગ જેમનાં એવા ધડેકરી વિંટાયલું રણાંગણુ લાલ વાદળથી વિંટાયલા આકાશ સરખું દેખાતું હતું. એવી રીતે સાત્વત એવા સાત્યકિએ વજ્ર સરખો છે સ્પર્શ જેમનો એવા સુંદર પર્વવાળા બાણુવડે હણેલા મહેન્દ્રોએકરી પૃથ્વી વિંટાઇ ગઇ અને કષ્ટથી પ્રાણુ સાચવનાર ખેદયુક્ત ચિત્તવાળા સંગ્રામમાં સાત્યકિએ જીતેલા કવચ પેહેરેલા બાકીના મહેન્દ્ર પાની તથા ચાણુકથી ઘોડાઓને મારતા ઉત્તમ વેગનો આશ્રય કરી બચથી ચોતરફ ભાગવા લાગ્યા. હે ભારત પુરુષમાં સિંહરૂપ, સત્યપરાક્રમવાળો સાત્યકિ એરીતે દુર્જય એવા કાંબોજના સૈન્યને નસાડી યવનના તથા શકના મોટા સૈન્યને પણ પરાજય પમાડી

તમારાઓને જીતી તમારા સૈન્યમાં પ્રવેશ કરી પોતાના સૌરથિને ‘આગળ જો,’ એ રીતે કહેવા લાગ્યો. સંગ્રામમાં પૂર્વે ખીખ કોષએ ન કરેલ એવા તેના કર્મને જોઇ ગંધર્વ સહિત ચારણ એની અત્યંત પ્રશંસા કરતા હતા. હે વિશંપતે, એ રીતે જતા અર્જુનના પૃથરક્ષક એવા તેને જોઇ ચારણ અત્યંત સંહૃષ્ટ થયા અને તમારાઓ પણ તેનાં વખાણુ કરતા હતા.

॥ તંયાંતંષ્ટઘ્નગોપ્તારમર્જુનસ્યવિશંપતે ॥

॥ ચારણાઃપ્રેક્ષ્યસહૃષ્ટાસ્ત્વદીયાશ્ચાભ્યપૂજયન્ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि सात्यकिप्रवेशे
यवनपराजये गुर्जरभाषायां एकोनविंशत्यधिकशततमोऽध्यायः॥११९॥

संजयउवाच ॥ जित्वायवनकांबोजानयुयुधानस्ततोर्जुनं ॥

॥ जगामतवसैन्यस्यमध्येनरथिनांवरः ॥

સંજય કહે છે —હે ધૃતરાષ્ટ્ર, એવી રીતે રથિમાં શ્રેષ્ઠ યુયુધાન સાત્યકિ, યવન તથા કાંબોજોને જીતી તમારા સૈન્યના મધ્યમાં થઇ ત્યાંથી અર્જુન પ્રત્યે જવા લાગ્યો. સુંદર દાઢવાળો, પુરૂષમાં સિંહરૂપ, વિચિત્ર પ્રકારનાં છે કવચ તથા ધ્વજ જેના એવો તે, વ્યાઘ્ર જેમ મૃગને ભય પમાડે તેમ તમારા સૈન્યને ભય પમાડતો હતો. સુવર્ણનો છે પૃષ્ઠ ભાગ જેનો, સુવર્ણની ચંદ્રાકૃતિથી સંકુલ એવા મોટા વેગવાળા ધનુષને અત્યંત ફેરવતો રથે કરી માર્ગ પ્રત્યે વિચરતો, સુવર્ણના છે બાજુબંધ તથા શિરચાણુ જેનાં, સુવર્ણના કવચથી વિંટાયેલો, સુવર્ણથી શોભિતો છે ધ્વજ જેનો એવો શર-રતીર તે મેરૂ પર્વતના શીખર સરખો તેમજ સંગ્રામમાં મંડલાકાર દેખાય છે ધનુષ જેતું, તેજસ્વી સૂર્યકિરણોથી શોભિતો મનુષ્યમાં સૂર્યરૂપ તે, શર-દ્વન્દ્વતુના ઉદય થયેલા સૂર્ય સરખો શોભતો હતો. વૃષ સરખા છે રકંઘ તથા નેત્ર જેનાં એવો પુરૂષમાં શ્રેષ્ઠ તમારાઓના મધ્યમાં, જેવો ગાયોના મધ્યમાં વૃષ શોભે તેવો શોભતો હતો. દ્રોણસૈન્ય તથા દુસ્તર એવા બો-જસૈન્યને અતિક્રમણુ કરેલા જલસંઘરૂપી અર્જુન તથા કાંબોજની વાહિની-ને તરી, હાર્દિકચરૂપ મગરમચ્છથી મુક્ત થયેલા, સૈન્યસમુદ્રને તરેલા મહોન્મ-ત હસ્તિસરખા તથા તે સરખી ગતિવાળા, યુધના મધ્યમાં ઉમેલા, મદ્દ કરતા હસ્તિસરખા જતા સાત્યકિને જોઇ વ્યાઘ્રની પેઠે તેને મારવા ઇચ્છતા

અત્યંત દુઃખ થયેલા શસ્ત્રવાન કોઈથી સહન માથ નહિ એવા તમારી તર-
ફનાં દુર્યોધન, ચિત્રસેન દુઃશાસન, વિવિંશતિ, શકુનિ, દુઃસહ, યુવા એવો
દુર્ધર્ષણ, કથ, તથા બીજા પણ ધણાક શરરીર તેની પાછળ દોડ્યા. તે
વખતે હે મારિષ, પર્વાવષે વાયુએ વૃદ્ધિ ખમાડેલા સમુદ્રના સરખો તમારા
સૈન્યનો મોટો શબ્દ થતો હતો. તે ટાણે શિનીકુળમાં શ્રેષ્ઠ સાત્યકિ
પોતાની પાછળ આવતા તે સર્વને જોઈ હસતો હોય નહિ તેની પેઠે ‘અરે
રથને ધરેથી ચલાવ’ એમ કહી વળી પોતાના સારથિપ્રત્યે કહેવા
લાગ્યો કે, હે સારથે, હસ્તિ અશ્વ, રથ તથા પાયદળથી સંકુળ રથના
શબ્દે કરી સર્વ દિશાઓને શબ્દાયમાન કરતું પૃથ્વી અંતરિક્ષ તથા
સમુદ્રને કંપાવતું આ દુર્યોધનનું સૈન્ય જલદી મારી સામે આવે છે; પણ
હે સૂત, મહાસંગ્રામમાં પૂર્ણિમાને વિષે વૃદ્ધિ પામેલા સમુદ્રને જેમ કિનારો
વારે તેમ આ દુર્યોધનના સૈન્યસમુદ્રને હું વારી રાખીશ. હે સૂત, મહાસં-
ગ્રામમાં ઇંદ્રસરખા મારા પરાક્રમને તું જો. આ હું તીક્ષ્ણ બાણેકરી
શત્રુઓના સૈન્યનો નાશ કરું. સંગ્રામમાં મેં હણેલા પાયદળ, અશ્વ, રથ
તથા હસ્તિઓને જો. તેમજ અગ્નિસરખા મારા બાણેકરી વિંધાયા છે
દેહ જેમના એવા હજારોને જો. ધણા પરાક્રમવાળો સાત્યકિ એ રીતે
પોતાના સારથિ પ્રત્યે કહે છે તેટલામાં ‘છોડી દે, નાશિ જ, ઉભો રહેજે,
જો,’ એ રીતે બોલતા યુદ્ધ કરવા ઈચ્છતા તમારી તરફના સૈનિકો જલદી
તેની સમીપે પ્રાપ્ત થયા, પોતાના સમીપે પ્રાપ્ત થવા દેઈ તે શરવીરો એ
રીતે બોલે છે તેટલામાં સાત્યકિએ તીક્ષ્ણ બાણેકરી ત્રણસો અશ્વ તથા
ચારસો હસ્તિઓને હણ્યા. તે ટાણે ધનુષ્ ધરનાર તેમનો તથા તેનો, મ-
નુષ્યનો છે ક્ષય જેમાં એવો દેવાસુર સંગ્રામસરખો અત્યંત બચંકર સં-
પ્રહાર પ્રવર્તમાન થયો. હે મારિષ, તે સમયે મેઘજળ સરખા તમારા પુત્રના
સૈન્યને શિનિપૌત્ર સાત્યકિએ સર્પ સરખા બાણેકરી ઇંધિ રાખ્યું; અને
હે મહારાજ, પરાક્રમી તથા બચરહિત તેણે બાણસમુદાયથી ઢંકાઈ ગયે-
છતે પણ તમારી તરફના ધણાકને માર્યા. હે રાજેન્દ્ર, તે ઠેકાણે અત્યંત
મોટું આશ્ચર્ય મેં જોયું જે સાત્યકિનો કોઈ પણ બાણ ફાગટ જતો ન
હતો. રથ, નાગ તથા અશ્વેકરી દુઃપ્રવેશ્ય, પાયદળરૂપ ઉર્મિથી સંકુલ
એવો આપણા સૈન્યરૂપી મહાસમુદ્ર, સાત્યકિ ઇંધિ કિનારાને પ્રાપ્ત થઈ ઉભો
રહ્યો. સંજ્ઞાંત છે નર, નાગ તથા અશ્વ જેમાં એવું તેણે બાણેકરી યો-

તરફથી મારવા માંડેલું સૈન્ય યાદથી ખીડિત થયેલી આયોની પેઠે તે ઠેકાણે બમતું હતું. હે રાજન્, સાત્યકિના બાણેકરી વિધાયેલ નહિ એવા કોઈ પણ પાયદળ, રથ, હસ્તિ, ઘોડેસ્વાર તથા ઘોડાને હું જોતો ન હતો. હે નૃપ, સાત્યકિએ જેવો સૈન્યનો ક્ષય કર્યો તેવો તો અર્જુને પણ કર્યો ન હતો. એ રીતે પુરૂષમાં શ્રેષ્ઠ બચરહિત લાઘવયુક્ત શિનિ-પૌત્ર પોતાનું પ્રવિણપણું દેખાડતો અર્જુનથી પણ અતિશય યુદ્ધ કરતો હતો, તેટલામાં દુર્યોધનરાજાએ ત્રણ બાણેકરી સાત્યકિના સારથિને અને તીક્ષ્ણ એવા ચાર બાણેકરી એના ચાર અશ્વને વિધી સાત્યકિને પણ ત્રણથી વિધી વળી બીજા આઠ બાણેકરી વિધ્યો. દુઃશાસને સોળથી, શકુનિએ પચ્ચિશથી, ચિત્રસેને પાંચથી, તથા દુઃસહે પંદર બાણથી, સાત્યકિને વક્ષ-સ્થળમાં વિધ્યો. એવી રીતે તેઓએ બાણેકરી હણેલો યાદવકુળમાં સિંહરૂપ સાત્યકિ ગર્વથી અત્યંત તીક્ષ્ણ એવા ત્રણ ત્રણ બાણેકરી તે સર્વને વિધી, અત્યંત વિધાયલા તેમને કરી ધણા પરાક્રમવાળો તે સંગ્રામમાં બાજપક્ષિની પેઠે વિચરતો હતો. વળી શિનિકુળમાં શ્રેષ્ઠ તેણે શકુનિનું ધનુષ તથા હાથનાં મોઝાં કાપી ત્રણ બાણેકરી સ્તનના મધ્યભાગમાં દુર્યોધનને વિધી સોથી ચિત્રસેનને, દશથી દુઃસહને, તથા વિશ્વથી દુઃશાસનને વિધ્યો. હે વિશ્વાંપતે, તે સમયે તમારા સાળા શકુનિએ બીજું ધનુષ ગ્રહણ કરી આઠ બાણથી સાત્યકિને વિધી વળી પાંચથી વિધ્યો. તેજ ટાણે દુઃશાસને દશથી, દુઃસહે ત્રણથી, દુર્યોધને બારવડે, તથા દુર્યોધને તોતેર બાણેકરી માધવ એવા તેને વિધી, તીક્ષ્ણ એવા ત્રણ બાણેકરી તેના સારથિને વિધ્યો. એ રીતે યત્ન કરતાં એકઠા મળેલા શરવીર તે સર્વ મહારથિઓને રણમાં શ્રેષ્ઠ તે સાત્યકિએ પાંચ પાંચ બાણવડે વિધી બધા બાણથી તમારા પુત્રના સારથિને તટકાળ હણ્યો. તેથી તે પૃથ્વી ઉપર પડી ગયો. હે પ્રભો, તે સારથિ પડ્યો તે સમયે તમારા પુત્રના તે રથને વાયુ સરખા વેગવાળા તે અશ્વ સંગ્રામ-માંથી બાજુએ લેધ ગયા. હે રાજન્, તેટલાણે તમારા પુત્રના તે રથને જોઈ હજારો તમારા સૈનિકો ભાગવા લાગ્યા. હે ભારત, ભાગતાં તે સૈન્યને જોઈ સાત્યકિ, શિક્ષા ઉપર તીક્ષ્ણ કરેલા સુવર્ણના પુંખવાળા તીક્ષ્ણ બાણેકરી તમારા સર્વ સૈન્યને નસાડી અર્જુનના રથપ્રત્યે ગયો. તેટલાણે બાણનું ગ્રહણ, સારથિનું રક્ષણ તથા પોતાના આત્માનું પાલન કરતા તેને તમારી તરફના વખાણતા હતા.

॥ તંશરાનાદદાનંચ રક્ષમાણંચસારથિં ॥

॥ આત્માનંપાલયાનંચ તાવકાઃસમપૂજયન્ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि सात्यकिप्रवेशे
दुर्योधनपलायने गुर्जरभाषायां विंशत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥१२०॥

धृतराष्ट्र उवाच ॥ संप्रमृद्यमहतसैन्यंयांतंशैनेयमर्जुनं ॥

॥ निर्हिंकाममतेपुत्राःकिमकुर्वतसंजय ॥

ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછે છે-હે સંજય, મોટા સૈન્યને મર્દન કરી અર્જુનપ્રત્યે જતા સાત્યકિને ગઈ છે લગ્ન જોમની એવા તે મારા પુત્રોએ શું કર્યું ? તેમજ અર્જુનસરખા સાત્યકિના ચરિત્રને જોઈ મરણને ઇચ્છતા એમને ધિરજ કેમ રહી ? તેમજ સૈન્યના મધ્યમાં પરાજય પામેલા તે ક્ષત્રિયોને શું કહેશે અને મોટા યશવાળો સાત્યકિ યુદ્ધમાં કેમ અતિક્રમણ કરી ગયો ? હે સંજય, મારા પુત્ર જીવતે છતે સાત્યકિ કેમ જઈ શક્યો તે મને કહે. હે તાત, આ તો અતિ આશ્ચર્ય તારાથી હું સાંભળું છું જે તે ધણા મહારથિ શત્રુઓ સાથે એકતું યુદ્ધ થયું પણ આ વિપરીત જોઈ મારા પુત્રનાં ભાગ્ય મંદ છે એમ હું માનુ છું, કારણ જે સંગ્રામમાં એકલો સાત્યકિ મહારથિઓને હણે છે. હે સંજય, ક્રોધાયમાન થયેલા તે એક સાત્યકિને પણ જે સૈન્ય પૂર પડી શક્યું નહિ ત્યારે જ્યાં સર્વ પાંડવ ઉભા હોય ત્યાં તો તે ક્યાંથી પૂર પડે ? માટે તે સાત્યકિ તો સંગ્રામમાં વિચિત્ર પ્રકારથી યુદ્ધ કરનાર તથા પ્રવિણ એવા દ્રોણાચાર્યને જીતી સિંહ જેમ પશુગણને હણે તેમ મારા પુત્રોને હણશે. કારણ પુરૂષમાં શ્રેષ્ઠ જે સાત્યકિને સાવધાન થયેલા ધણાક કૃતવર્માદિક શરવીર પણ હણવા સમર્થ થયા નહિ અને મોટા યશવાળા તે શિનિ પૌત્રે જેવું યુદ્ધ કર્યું તેવું તે ઠેકાણે અર્જુનને પણ કર્યું ન હતું. સંજય કહે છે-હે રાજા, તમારા ખરાબ વિચાર અને દુર્યોધનના કર્મથી જે થયું તે હું કહું તે સાવધાન થઈને સાંભળો. તે સંશયક તમારા પુત્રની આજ્ઞાથી પરસ્પર યુદ્ધમાં પરમ દૂર એવી ભત્તિ કરી યુદ્ધ કરવા પાછા આવ્યા. દુર્યોધન છે મુખ્ય જેમાં એવા ત્રણ હજાર ઘોડેસ્વાર, શક, કાંબોજ, આલ્હિક, યવન, પારહ, કુલિંદ, તંગણ, અંબષ્ટ, પૈશાચ, બરબર, તથા ક્રોધાયમાન થયેલા પાપાણુ છે હાથમાં જેમને એવા

પાર્વતીય યોદ્ધાઓ, શક્તિ નામના જંતુઓ જેમ અગ્નિ સામે દોડે તેમ શિનિકુળમાં ઉત્પન્ન થયેલા સાત્યકિ સામે દોડ્યા. અને પાંચસો બીજા શર-
વીર, સો મહારથ, હજાર રથ, હજાર હસ્તિ તથા બે હજાર ઘોડા ભેદ વિ-
વિધ પ્રકારનાં બાણ નાખતા મહારથિ તે તથા અસંખ્ય પાયદળ સાત્યકિ
સામે દોડ્યા. હે ભારત, તે સર્વને ‘અરે આને મારો’ એમ પ્રેરણા કરતા
દુઃશાસને સાત્યકિને વારી રાખ્યો. તે સમયે આશ્ચર્યરૂપ એવું સાત્યકિનું
મોટું ચરિત્ર અમે જોયું, જે એકલે પોતે અસંખ્યાંતની પેઠે ધણાક સાથે યુદ્ધ
કર્યું, જેમાં તેણે રથસૈન્ય, હસ્તિસૈન્ય તે ઘોડેસ્વાર તથા દસ્યુઓને પણ ચો-
તરફથી હણ્યા. હે ભારત, તે સ્થાનકે મંથન કરેલા ચક્ર, ભાગેલા મોટા
આયુદ્ધ, બહુ પ્રકારથી ભાગેલા આરા, ધુંસરી, દંડ, મંથન થયેલા હસ્તિઓ,
પાડેલા ધ્વજ, કવચ, માળાઓ, આભરણ, વસ્ત્ર તથા રથના નિચેના ભા-
ગવડે જેમ ગ્રહકરી આકાશ ઢંકાય તેમ તે રણભૂમિ ઢંકાઈ ગઈ હતી. તે-
મજ પર્વત સરખા અંજન, વામન, સુપ્રતિક, મહાપદ્મ તથા ઐરાવતના
કુળમાં ઉત્પન્ન થયેલા તેમજ બીજા કુળમાં ઉત્પન્ન થયેલા ધણાક શ્રેષ્ઠ
હસ્તિઓ પ્રાણુરહિત થઈ રણભૂમિમાં સુતા હતા. તે સંગ્રામમાં સાત્યકિએ
વનાયુજ, પાર્વતીય, કાંબોજ, બાલ્હિક તથા બીજા ધણાક શ્રેષ્ઠ અધોને
પણ હણ્યા. તેમજ નાના દેશમાં ઉત્પન્ન થયેલા અનેક જાતિના હજારો હસ્તિ-
ઓને પણ તેણે માર્યા. એ રીતે હણાવાથી તેઓ ભાગવા લાગ્યા તેમને
જોઈ તે દસ્યુઓને દુઃશાસને કહ્યું કે ‘હે અધર્મી, પાછા વળી યુદ્ધ કરો;
શું ભાગો છો?’ એમ કહ્યું તોયપણ પાછા ન વળેલા તેમને જોઈ તમારા
પુત્રે પાપાણુથી યુદ્ધ કરનાર શરવીર પાર્વતીઓને કહ્યું કે એ યુદ્ધ સાત્યકિ
જાણતો નથી માટે અશ્મયુદ્ધ ન જાણનાર યુદ્ધકામુક એવા તેને અશ્મયુદ્ધ-
માં કુશળ એવા તમે હો. તેમ સર્વ કૌરવ પણ પાપાણુ યુદ્ધમાં ચતુર નથી
માટે તમે બચરહિત થઈ સાત્યકિ સામે દોડો. તમારી પાસે તે આવી શકશે ન-
હિં. એવાં દુઃશાસનનાં વચન સાંભળી પાપાણુથી યુદ્ધ કરનાર તે સર્વ પાર્વતીય
રાજાઓ રાજા સામે જેમ મંત્રિઓ જાય તેમ શૈનેય એવા સાત્યકિ સામે દોડ્યા.
ત્યાર પછી પર્વતમાં રહેનારા તેઓ હસ્તિના મસ્તક જેવડા પાપાણુ ઉગા-
મી સાત્યકિની આગળ સંગ્રામમાં ઉભા રહ્યા. તેમજ તમારા પુત્રે પ્રેરણા
કરેલા સાત્વતના વધને ઇચ્છતા કેટલાક બીજા પણ ગોદણેકરી ચોતરફથી
દિશાઓને ઇંધતા હતા. એ રીતે શિલાયુદ્ધ કરવા ઇચ્છતા સામે આવતા તે

પ્રત્યે સાત્યકિએ તીક્ષ્ણ એવા બાણ નાંખ્યા. સર્પ સરખા નારાયણનામે તે બાણેકરી શિનિકુળમાં શ્રેષ્ઠ તેણે, પાર્વતિય યોદ્ધાઓએ નાંખેલી તે બયંકર પાપાણુ વૃદ્ધિને કાપી નાંખી. હે મારિષ, પતંગ નામના જંતુના સમુદાય સરખા પ્રદીપ્ત એવા તે પાપાણુના ચૂર્ણથી બહુધા કરી સૈન્ય હાહાકાર કરતાં હણાવા લાગ્યું. હે રાજન્, તેથી કપાધ ગયા છે બાહુ જેમના એવા ઉગામેલ મોટી શિલાવાળા પાંચસો શરવીર પૃથ્વીતલવિષે પડી ગયા. તેમજ પાપાણુસહિત કપાધ ગયા છે હાથ જેમના એવા ખીજા હજાર તથા સતસહસ્ર યોદ્ધાઓ સાત્યકિને પ્રાપ્ત થયાવગર રણભૂમિમાં પડતા હતા. એ રીતે સાત્યાકેએ પાપાણુથી યુદ્ધ કરનાર યત્ન કરતા સંગ્રામમાં ઉભેલા ધણાક હજાર શરવીરાને માર્યા. તે આશ્ચર્યસરખું થયું. તેટલામાં વળી વ્યાત્તમુખ, લોહનાં ત્રિશૂળ છે હાથમાં જેમને એવો દરદ, તંબણ, ખસ, લંપાક, તથા કુલિંદ નામના મ્લેચ્છોએ ચોતરફથી સાત્યકિઉપર પાપાણુની વૃષ્ટિ કરી, તેની પ્રતિક્રિયામાં ચતુર તેણે નારાય નામના બાણેકરી, તે પાપાણુને કાપી નાંખ્યા. અંતરિક્ષમાંજ તીક્ષ્ણ બાણવડે બેઠ પામેલા તે પાપાણુના શબ્દેકરી રથ, અશ્વ, ગજ તથા પાયદળ સંગ્રામમાં ભાગવા લાગ્યા. તેમ બાણુથી થએલા પાપાણુના ચૂર્ણેકરી દુઃખ પામતા મનુષ્ય, ગજ તથા વાનિઓ ભ્રમરે દંશ કરેલાની પેઠે ત્યાં ઉભા રહેવા પણ સમર્થ થતા ન હતા. નાશ થતા બાકી રહેલા રૂધિરથી વ્યાપ્ત, ભેદાયાં છે મસ્તક પીંડ જેમનાં એવા હસ્તિઓ સાત્યકિના રથને છોડી દેઈ દૂર જતા હતા. તે સમયે હે મારિષ, માધવ એવા સાત્યકિએ પીડિત કરેલા તમારા સૈન્યનો પર્વવિષે વૃદ્ધિ પામેલા સમુદ્રનો જેવો શબ્દ થાય તેવો મોટો શબ્દ થતો હતો. બયંકર તે શબ્દને સાંભળી દ્રોણે પોતાનાં સારથિને કહ્યું કે હે સૂત, ક્રોધાયમાન થયેલો સાત્યકિનાં મહારથિ આ સાત્યકિ અનેક રીતે સૈન્યને વિહારણુ કરતો કાળની પેઠે સંગ્રામમાં વિચરે છે, વાસ્તે હે સૂત, જ્યાં આ શબ્દ થાય છે ત્યાં મારા રથને લેઈ જા. કારણુ કે જરૂર પાપાણુયોધિસાયે સાત્યકિનો સમાગમ થયો છે. તેમ ભાગતા અશ્વ, સર્વ રથિઓને તે તે ઠેકાણે લેઈ જાય છે; વિગત છે કવચ તથા શસ્ત્ર જેમના, એવા કેટલાક તો ગ્લાનિયુક્ત થઈ તે તે સ્થાનકે પડે છે. તેમ સારથિઓ બયંકર યુદ્ધને લીધે ઘોડાઓને નિયમમાં રાખવા સમર્થ થતા નથી. એવાં દ્રોણાચાર્યનાં વચન સાંભળી સર્વ શસ્ત્ર ધારણુ કરનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ એવા દ્રોણાચાર્ય પ્રત્યે સારથિએ કહ્યું કે હે આયુષ્યમન્, કૌરવનું સૈન્ય ચો-

તરફ દોડવું જાય છે તેમાંથી તે તે ઠેકાણે સંગ્રામમાં બસ થઈ દોડતા યોદ્ધાઓને જુઓ. તેમ પાંડવસહિત આ શરવીર પંચાલ તમનેજ મારવાની ઇચ્છાથી એકઠા મળી ચોતરફ દોડે છે માટે હે અરિદ્રમ, આ ટાણે ત્યાં જવું યા સ્થાનકે ઉભું રહેવું તેમાં શું કાર્ય કર્તવ્ય છે ? તે વિષે વિચાર કરો. તેમ સાત્યકિ દૂર ગયો છે. એ રીતે દ્રોણાચાર્યને સારથિ કહે છે તે-
ટલામાં અનેક પ્રકારના રથિઓને હથુતો સાત્યકિ દેખાયો. એવી રીતે સંગ્રામમાં સાત્યકિએ હથુવા માંડેલા તમારી તરફના યોદ્ધાઓ સાત્યકિના રથનો ત્યાગ કરી દ્રોણસૈન્યપ્રત્યે દોડ્યા. તેમ રથિઓ સાથે પૂર્વે દુઃશાસન વરતતો હતો તે સર્વ યોદ્ધાઓ પણ બચબીત થઈ દ્રોણ રથપ્રત્યે દોડ્યા.

॥ યૈસ્તુદુઃશાસનઃસાર્દ્ધૃરથૈઃપૂર્વન્યવર્તત ॥

॥ તેभीતાસ્ત્વભ્યધાવંતસર્વેદ્રોણરથંપતિ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि सात्यकिप्रवेशे

गुर्जरभाषायां एकविंशत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥ १२१ ॥

संजयउवाच ॥ दुःशासनरथंदृष्ट्वासमीपेपर्यवस्थितं ॥

॥ भारद्वाजस्ततोवाक्यंदुःशासनमथाब्रवीत् ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, સમીપે ઉભેલા દુઃશાસનના રથને જોઈને દ્રોણાચાર્યે દુઃશાસનપ્રત્યે આવી રીતે વચન કહ્યું કે હે દુઃશાસન, આ સર્વ રથિઓ કેમ પલાયન કરે છે? રાજાનું તો કુશળ છે અને હજી સૈંધવ જીવતો છે અને રાજાનો પુત્ર તથા રાજાનો ભાઈ એવો મહારથિ તું યુવરાજને પામી યુદ્ધમાં શું કરવા ભાગે છે? તેમ પૂર્વે તેં દ્રૌપદીને કહ્યું હતું ને હે દાસિ, દૂતમાં અમે તને જીતી છે વાસ્તે તું અમારી દાસી થઈ ઇચ્છા પ્રમાણે વિચરનારી થા અને રાજા એવા મારા મોટા ભાઈનાં વસ્ત્ર વહન કર અને તારા પતિયો તો પંડ સરખા છે એમ કહી આ ટાણે તું પલાયન કેમ કરે છે? તું પોતેજ પંચાલ તથા પાંડવ સાથે મોટું વૈર કરી એક સાત્યકિને પ્રાપ્ત થઈ સંગ્રામમાં કેમ બચ પામે છે? પૂર્વે દૂતાકેડાવિષે અક્ષ યદ્યથા કરી શું નહોતો જાણતો ને એ અક્ષજ પરિણામે દારણ્ય સર્પસરખા બા-
ણરૂપ થશે. તેમ પાંડવોને કડુવચન સંભળાવનાર પણ વિશેષકરી તુંજ છે

અને પૂર્વે દ્રૌપદીને જે ક્લેશ થયો તેનું મૂળ પણ તું જ છે. આ ટાણે તારા માન ક્યાં ગયું ? ગર્વ ક્યાં ગયો ? પરાક્રમ ક્યાં ગયું ? તથા તારૂં ગર્જના કરવું ક્યાં ગયું ? અને અશીવિષ સર્પસરખા પાંડવોને કોપાવી હવે ક્યાં જઈશ. આ ભારતી સેના, રાજ્ય તથા દુર્યોધન પણ શોચ કરવા યોગ્ય છે. કારણ જેના બાધ કંઠણ એવો તું પલાયન કરવામાં તત્પર છે, હે વીર, તારે તો ભયથી પીડિત થયેલી, વિદીર્ણ થયેલી સેનાનું પોતાના બાહુબળવડે રક્ષણ કરવું જોઈએ તે તું આજ રણસંગ્રામનો ત્યાગ કરી ભયભીત થઈ પારકાઓને હર્ષ પમાડે છે. હે શત્રુસૂક્ષ્મ, સૈન્યનો નાયક એવો તું જ્યારે નાશી જાય ત્યારે આશ્રયવગરના ભય પામેલા સૈન્યમાં ભયભીત થયેલો બીજો કોણ ઉભો રહે? એકલા તે સાત્યકિ સાથે યુદ્ધ કરતાં આજ તારી બુદ્ધિ સંગ્રામમાંથી પલાયન કરવાની થાય છે ત્યારે જે વખતે સંગ્રામમાં ગાંડીવ ધનુષ્વાળા અર્જુન, ભીમસેન, નકુળ તથા સહદેવને દેખીશ ત્યારે શું કરીશ. જે સાત્યકિના બાણથી ભય પામી તું પલાયન કરે છે તે બાણ યુદ્ધમાં સૂર્ય તથા અગ્નિ સરખી જેની કાંતિ છે એવા અર્જુનના બાણ સરખા નથી; અને હે વીર, તારી પલાયન કરવાની જો બુદ્ધિ હોય તો જલ્દી જ. ગાંધારીના ઉદરમાં પ્રવેશ કર. કારણ તે વગર તો પાંડવ સાથે વૈર કરી પૃથ્વીમાં દોડતા તારૂં બીજે સ્થાનકે જીવન હું જોતો નથી. માટે એમજ વિચાર હોય તો જ્યાં સૂધી છૂટા મૂકેલા સર્પસરખા અર્જુનના બાણ તારા શરીરમાં પ્રવિષ્ટ થયા નથી તેટલામાં પાંડવ સાથે સલાહ કરી ધર્મરાજને પૃથ્વી આપી દે. તેમજ જ્યાં સૂધી મહાત્મા પાંડવ તારા સો બાધઓને હણી પૃથ્વી લેઈ ગયા નથી તેની અગાઉજ પાંડવ સાથે શાંતિ કર. અને જ્યાં સૂધી ધર્મપુત્ર યુધિષ્ઠિર તથા સંગ્રામમાં પ્રશંસા કરવા લાયક શ્રીકૃષ્ણ ક્રોધ-યુક્ત થયા નથી તેની અગાઉ પાંડવ સાથે શાંતિ કર. જ્યાં સૂધી મહાબાહુ ભીમસેને મોટી સેનાને વહન કરી તારા બાધઓને ગ્રહણ કર્યા નથી તેની અગાઉ પાંડવ સાથે શાંતિ કર. પૂર્વે તારા બાધ દુર્યોધનને બીજો કહ્યું હતું જે સંગ્રામમાં પાંડવો અજેય છે વાસ્તે તેમની સાથે શાંતિ કર તથાપિ મંદબુદ્ધિવાળા તારા બાધએ તેમ કહ્યું નહિ વાસ્તે યુદ્ધમાં ધૈર્ય રાખી સાવધાન થઈ પાંડવ સાથે યુદ્ધ કર. તારૂં રૂધિર પણ ભીમસેન પાન કરશે એમ મેં સાંભળ્યું છે તે પણ તેનું કહેવું તેમજ સત્ય થશે. હે સુભાલિશ, ભીમના પરાક્રમને શું તું જાણતો ન હોતો? જે તેની સાથે વૈરનો આરંભ

કર્મો. વાસ્તે જ્યાં સાત્યકિ ઉભો છે ત્યાં રથેકરી જલદી તું જા. હે ભારત, તારા વગરનું આ સૈન્ય નાશી જશે માટે તું પોતાને વાસ્તે સત્તમ છે પરાક્રમ જેનું એવા સાત્યાક સાથે સંગ્રામમાં યુદ્ધ કર. એવા દ્રોણાચાર્યનાં વચન સાંભળી તમારો પુત્ર દુઃશાસન કંઈ પશુ બોલ્યો નહિ અને સાંભળેલું ન સાંભળ્યા જેવું કરી જે માર્ગે સાત્યકિ ગયો હતો તે રસ્તે પોતે ગયો. પાછા ન ફરનાર મ્હેન્દ્રના મોટા સૈન્ય યુક્ત તે સાવધાન થઈ સાત્યકિને પ્રાપ્ત થઈ તેની સાથે યુદ્ધ કરવા લાગ્યો. રથિમાં શ્રેષ્ઠ દ્રોણાચાર્ય પશુ અત્યંત કુદ્ધ થઈ મધ્યમ વેગનો આશ્રય કરી પંચાક્ષ તથા પાંડવ સામે દોડ્યા. એવી રીતે દ્રોણાચાર્ય પાંડવના સૈન્યપ્રત્યે પ્રવેશ કરી સેંકડો તથા હજારો યોદ્ધાઓને નસાડતા હતા. હે મહારાજ, દ્રોણાચાર્ય સંગ્રામમાં પોતાનું નામ સાંભળાવી પાંડવ, પંચાક્ષ, તથા મત્યોને મોટા નાશ કરતા હતા તે તે ઠેકાણે સૈન્યોને જીતતા દ્રોણ સામે આવી તેજસ્વી એવા પાંચાક્ષપુત્ર વીરકેતુએ સન્નત છે પર્વ જેમના એવા પાંચ બાણેકરી દ્રોણને વિંધી એકેકરી એના ધ્વજને વિંધી સાતેકરી સારથિને વિંધ્યો. હે મહારાજ, તે ટાણે સંગ્રામમાં મેં આશ્ચર્ય જોયું જે દ્રોણાચાર્ય વેગેકરી પાંચાક્ષ સામે યુદ્ધમાં વધી શક્યા નહિ. હે મારિષ, હે રાજન્, એ રીતે સંગ્રામમાં રૂંધાયલા દ્રોણાચાર્યને જોઈ ધર્મપુત્રના જયને ઇચ્છતા પાંચાક્ષોએ ચોતરફથી તેમને વિંટી લીધા. તે વખતે તે સર્વ પાંચાક્ષો અગ્નિસરખા બાણ, અમૂલ્ય ભાક્ષા તથા વિવિધપ્રકારનાં શસ્ત્ર એક દ્રોણકંપર નાંખવા લાગ્યા. તે સમયે હે રાજન્, દ્રોણાચાર્ય બાણગણેકરી આકાશમાં રહેલા મોટા જળધરોને જેમ વાયુ હણે તેમ આવતા તે બાણને હણી પોતે શોભતા હતા. પછી પારકા શરવીરને હણનાર દ્રોણાચાર્યે મહા લયકર સૂર્ય તથા અગ્નિસરખો બાણ વીરકેતુના રથપ્રત્યે સાંધ્યો. હે રાજન્, પ્રજ્વલિત હોય નહિ જાણે એવો તે બાણ પાંચાક્ષ કુળના પુત્ર વીરકેતુને ભેદી રૂધિરથી આર્દ્ર એવો તે તત્કાળ ધરણી પ્રત્યે ગયો. તેજ સમયે પાંચાક્ષકુળનો પુત્ર તે વાયુએ પીડિત કરેલો મોટો ચંપક વૃક્ષ જેમ પર્વતના અગ્રભાગથી પડે તેમ રથ ઉપરથી જલદી નિચે પડ્યો. મહાબળવાન મોટા ધનુષવાળો તે રાજપુત્ર હણાયો તેને જોઈ ઉતાવળા થતા પંચાક્ષોએ ચોતરફથી દ્રોણાચાર્યને વિંટી લીધા. અને ભાષના દુઃખથી કૃશ થયેલા યુદ્ધ કરવા ઇચ્છતા ચિત્રકેતુ, સુધન્વા, ચિત્રવર્મા તથા ચિત્રરથ એ

ઓ એકઠા મળી વર્ષાઋતુમાં જેમ મેઘ જળનો વરસાદ કરે તેમ બા-
 જુનો વરસાદ મૂકતા દ્રોણાચાર્ય સામે દોડ્યા. એ રીતે મહારથિ રાજપુત્રોએ
 બહુ પ્રકારે હણેલા બ્રાહ્મણમાં શ્રેષ્ઠ દ્રોણાચાર્યે તેમના અભાવ વાસ્તે ક્રોધ કરી
 કાનપર્થેત ધનુષ ખેંચી તેમની ઉપર ધણાક બાણ નાખ્યા. હે રાજસત્તમ,
 તેના બાણેકરી હણાયલા તે રાજકુમાર કંઈ પણ કર્તવ્યને ન જાણતા હતા.
 એરીતે મુંઢ થયેલા તેમને જોઈ મોટા યશવાળા કોપાયમાન થયેલા દ્રોણા-
 ચાર્ય હસતા હોય નહિ તેની પેઠે તે રાજકુમારોને અથ, સારથિ તથા
 રથરહિત કરી તીક્ષ્ણ એવા ખીખ બધા બાણેકરી જેમ ફૂલને વીણે તેમ
 તેમનાં ઉત્તમાંગ પાડી નાંખ્યાં. હે રાજન્, એ રીતે દ્રોણે હણેલા સુંદર કાન્તિ-
 વાળા તે પૂર્વે દેવાસુર યુદ્ધમાં, જેમ દૈત્ય તથા દાનવ પડતા હતા તેમ રથ
 ઉપરથી પૃથ્વાવિષે પડ્યા. હે રાજન્, પ્રતાપવાન્ દ્રોણાચાર્ય સંગ્રામમાં તે-
 મને મારી સુવર્ણનો છે પૃથ્થ ભાગ જેનો એવા દૂરાસદ ધનુષને ફેરવતા હતા.
 દેવ સરખા તથા મહારથિ એવા તે પાંચાલ હણાયા તેમને જોઈ અત્યંત
 ઉદ્વિગ્ન થયેલા ધૃષ્ટદ્યુમ્ને નેત્રમાંથી અશ્રુ પાડી ક્રોધથી સંગ્રામમાં દ્રોણરથ
 પ્રત્યે દોડી બાણેકરી દ્રોણાચાર્યને વારી રાખ્યા. તે સમયે સૈન્યમાં હાહાકાર
 શબ્દ થતો હતો. પૃષત્ ગોત્રમાં ઉત્પન્ન થયેલા મહાત્મા ધૃષ્ટદ્યુમ્ને બહુ
 પ્રકારે બાણેકરી ઢાંકી દીધા તો પણ દ્રોણાચાર્ય વ્યથા ન પામતાં હાસ્ય
 કરી તેની સાથે યુદ્ધ કરવા લાગ્યા. તે ટાણે ક્રોધથી મૂર્છિત થયેલા પાંચા-
 લ્ય ધૃષ્ટદ્યુમ્ને દ્રોણાચાર્યને નત છે પર્વ જેમના એવા નેવું બાણેકરી વક્ષસ્થ-
 ળમાં હણ્યા. બળવાને વક્ષસ્થળમાં અત્યંત વિંધેલા મોટા યશવાળા તે,
 રથમાં ખેસવાના સ્થાનક પાસે ખેરી ગયા. અને કંઈક મૂર્છિત થયા. હે મા-
 રિષ, તેની અવસ્થાને પ્રાપ્ત થયેલા દ્રોણાચાર્યને જોઈ પરાક્રમી તથા મહાર-
 થિ ધૃષ્ટદ્યુમ્ને ધનુષનો ત્યાગકરી જલદી હાથમાં ખડ્ગ લેઈ રથમાંથી નિચે કુદી
 ક્રોધથી લાલનેત્રવાળો તે કાયાઉપરથી દ્રોણાચાર્યનું મસ્તક કાપવા સાર
 જલદી તેના રથમાં ચઢી ખેડો. તેટલામાં પ્રાપ્ત થઈ છે સંજ્ઞા જેને એવા દ્રો-
 ãાચાર્ય મોટા શબ્દવાળુ ધનુષ ગ્રહણ કરી નજીક આવેલા ધૃષ્ટદ્યુમ્નને જોઈ
 તેને મારવાની ઇચ્છાથી સમીપ રહેલાને વેધ કરનાર એવા વૈતસ્તિક બા-
 ãેકરી તેને વિંધી મહારથિ ધૃષ્ટદ્યુમ્ન સાથે સંગ્રામમાં યુદ્ધ કરવા લાગ્યા.
 તે સમયે ધણાક બાણેકરી દ્રોણે હણેલો મહાબળવાન્ પરાક્રમી, શરવીર તે
 વેગરહિત થવાથી દ્રોણના રથમાંથી જલદી નિચે ઉતરી પોતાના રથમાં

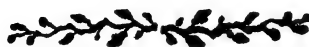
ચઢી ખેડો. પછી મોટું ધનુષ્ય યદ્યુક્તરી મહારથિ તેણે સંગ્રામમાં દ્રોણને વિધ્યા. હે મહારાજ, દ્રોણાચાર્યે પણ ખાણેકરી પૃથત્ત ગોત્રમાં ઉત્પન્ન થયેલા ધૃષ્ટદ્યુમ્નને વિધ્યો તે સમયે દ્રોણ તથા પાંચાલનું પૂર્વે ત્રૈલોક્યને ઇચ્છતા એવા ઇન્દ્ર તથા પ્રદહાદનું જેવું યુદ્ધ થયું હતું તેવું આશ્ચર્યરૂપ યુદ્ધ થયું. વિચિત્ર પ્રકારના મંડળાકારે વિચરતા, યુદ્ધમાર્ગના જાણનાર, સંગ્રામમાં યોદ્ધાઓના મનને મોહ કરતા દ્રોણ તથા ધૃષ્ટદ્યુમ્ન ખાણેકરી એક ખીજાને પરસ્પર હણતા હતા. વળી મહાત્મા તે બેઉ વર્ષાઋતુમાં બે મેઘ જેમ જળનો વરસાદ કરે તેમ પરસ્પર ખાણુનો વરસાદ કરી આકાશ, પૃથ્વી તથા દિશાઓને આચ્છાદન કરી દેતા હતા. હે મહારાજ, તે બેઉના તે આશ્ચર્યરૂપ યુદ્ધને ભૂતસમુદાય, ક્ષત્રિઓ તથા તમારા સૈનિકો વખાણતા હતા અને સંગ્રામમાં ધૃષ્ટદ્યુમ્ન સાથે યુદ્ધ કરતા દ્રોણાચાર્ય અવશ્ય આપણે વશ થશે એમ પંચાલ રાજાઓ આક્રોશ કરતા હતા. તેટલામાં ઉતાવળા થતા દ્રોણાચાર્યે યુદ્ધમાં ધૃષ્ટદ્યુમ્નના સારથિનું મસ્તક વૃક્ષનું પાકેલું ફળ જેમ પાડે તેમ પાડી નાંખ્યું. હે રાજા, તે સમયે તે મહાત્માના અથ ભાગવા લાગ્યા. તેને બેધ પરાક્રમી દ્રોણાચાર્ય તે તે ઠેકાણે પંચાલ તથા સંજય સાથે યુદ્ધ કરવા લાગ્યા. હે પ્રભો, એવી રીતે પ્રતાપવાન તથા શત્રુઓને દમન કરનાર દ્રોણાચાર્ય પાંડવ તથા પંચાલને જીતી પાછા પોતાના વ્યૂહ પ્રત્યે જઈ ઉભા રહ્યા; પણ યુદ્ધમાં પાંડવ એને જીતવાનો ઉત્સાહ કરતા ન હતા.

॥ વિજિત્યપાંડુપંચાલાન્ભારદ્વાજઃપ્રતાપવાન્ ॥

॥ સ્વંવ્યૂહંપુનરાસ્થાયસ્થિતોભવદરિંદમઃ ॥

॥ નચૈનંપાંડવાયુદ્ધેજેતુમ્હુત્સેહિરેમ્ભો ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि सात्यकिप्रवेशे द्रोणपराक्रमे गुर्जरभाषायां द्वाविंशत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥ १२२ ॥



संजयउवाच ॥ ततोदुःशासनोराजनशैनेयंसमुपाद्रवत् ॥

॥ किरनशरसहस्राणिपर्जन्यइववृष्टिमान् ॥

સંન્ય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, હે રાજન, ત્યાર પછી દુઃશાસને વૃષ્ટિ-
માન મેઘની પેઠે હજારો બાણ નાંખતાં સાત્યકિ સામે દોડી સાઠ બાણેકરી
તથા બીજા સોળથી તેને વિધ્યો. તોય પણ યુદ્ધમાં ઉભેલો તે મૈનાક પ-
ર્વતની પેઠે કંપાયમાન થયો નહિ. તેટલામાં વળી શરવીર દુઃશાસને અત્યં-
ત ધણાક બાણ તેની ઉપર નાંખી અનેક દેશમાંથી ઉત્પન્ન થયેલા મોટા
રથસમુદાયેકરી તેને વિધી લીધો. હે ભરતશ્રેષ્ઠ, વળી મેઘની પેઠે શબ્દ
કરી દશેય દ્વિશાઓને શબ્દાયમાન કરતાં ધણાક બાણ તેની ઉપર નાંખ્યા.
એ રીતે સંગ્રામમાં પોતા સામે આવતા તે કૌરવોને મહાબાહુ સાત્યકિએ
સામે દોડી બાણેકરી તેમને ઢાંકી દીધા. સાત્યકિના બાણના ઓઘથી ઢાંકાઈ
ગયેલા દુઃશાસન છે મુખ્ય જેમાં એવા તમારી તરફના યોદ્ધાઓ ભયભીત
થઈ તમારાં સૈન્ય જોતાં સંગ્રામમાં ભાગવા લાગ્યા. હે રાજેન્દ્ર, તેઓ
ભાગવા લાગ્યા તોયપણ તમારો પુત્ર દુઃશાસન બાણેકરી સાત્યકિને પીડતાં
નિર્ભય થઈ સંગ્રામમાં ઉભો રહ્યો. વળી તેણે સંગ્રામમાં ચાર બાણથી તેના
ચાર અશ્વને, ત્રણેકરી સારથિને, અને સોથી સાત્યકિને વિંધ મોટા
શબ્દ કર્યો. હે મહારાજ, તેથી ક્રોધાયમાન થયેલા માધવ એવા સાત્યકિએ
સંગ્રામમાં બાણેકરી રથ, સારથિ તથા ધ્વજ સહિત તેને અદૃશ્યકરી શર-
વીર દુઃશાસને બાણેકરી વિંટી લીધો. તેટલાં કરોળિયાં જેમ લાણેકરી
વિંટાય તેમ બાણેકરી વિંટાયલા સશંક એવા દુઃશાસનને, શત્રુને છતનાર
સાત્યકિએ વળી ઉતાવળથી બાણેકરી વિંટી લીધો. તે રીતે સાત્યકિના
સેંકડો બાણેકરી વિંધાયલા દુઃશાસનને જોઈ દુર્યોધનરાજાએ ત્રિગર્તોને કહ્યું
કે, તમે સાત્યકિના રથપ્રત્યે જાઓ. એવાં તેનાં વચન સાંભળી દૂર છે કર્મ
જેમનાં એવા યુદ્ધમાં વિશારદ ત્રણ હજાર તિગર્તના રથિઓએ સાત્યકિની
સમીપે જઈ યુદ્ધમાં સ્થિર મતિ કરી મોટા રથસમુદાયથી સાત્યકિને વિંટી
લીધો. પછી પોતા સામે આવી બાણનો વરસાદ કરતા તે યોદ્ધાઓમાંથી
તેણે બાણેકરી પાંચસો મુખ્ય યોદ્ધાઓને હણ્યા. શ્વિનિકુળમાં શ્રેષ્ઠના બાણ-
કરી હણાયલા તે પર્વત ઉપરથી મોટા વાયુના વેગેકરી ભાગેલા વૃક્ષ જેમ પડે
તેમ પૃથ્વીવિષે પડતા હતા. હે વિશાંપતે, તે સમયે અનેક પ્રકારે છિન્નભિન્ન
થયેલા હસ્તિઓ, પડેલા ધ્વજ તથા સાત્યકિના બાણેકરી નાશ પામેલા રૂધિરના
ઓઘથી વ્યાપ્ત, સુવર્ણથી શોભિતા પડેલા અશ્વેકરી તે રણભૂમિ પુષ્પિત
એવા ખાખરાના વૃક્ષોએ કરી જેવી શોભે તેવી શોભતી હતી. સંગ્રામમાં સાત્યકિ-

એ મારવા મીડિલા તમારી તરફના, કાઢવમાં દુએસા હસ્તિઓની પેઠે રક્ષણ કરનારને ન પ્રાપ્ત થતા હતા. તેથી તે સર્વ ગરડના બચથી જેમ મોટા સર્પ ગતે પ્રત્યે જાય તેમ દ્રોણુરથ પ્રત્યે પાછા આવ્યા. અને શરીર સાલકિ તો આશીર્વાદસર્પ સરખા બાણેકરી પાંચસો યોદ્ધાઓને મારી ધિરે ધિરે અણુનના રથ પ્રત્યે જવા લાગ્યો. એ રીતે જતા પુરુષમાં શ્રેષ્ઠ તે સાલકિને તમારા પુત્ર દુઃશાસને સન્નત છે પર્વ જેમના એવા નવ બાણેકરી જલદી વિંધ્યો. મોટા ધનુષ્વાળા તેણે પણ સુવર્ણના પુખ્તવાળા ગૃધ્રના પીંછા બાંધેલા તીક્ષ્ણ એવા પાંચ બાણેકરી તેને વિંધ્યો. હે મહારાજ, હે ભારત, દુઃશાસને પણ હસતો હોય નહિ તેની પેઠે ત્રણ બાણથી સાત્યકિને વિંધી વળિ ખીજ પાંચેકરી વિંધ્યો. શિનિકુળમાં ઉત્પન્ન થયેલા સાત્યકિ પાંચ બાણથી તમારા પુત્રને હણી એનું ધનુષ કાપી ગર્વથી અણુન પ્રત્યે જવા લાગ્યો તેથી ક્રોધાયમાન થયેલા દુઃશાસને અણુન પ્રત્યે જતા વૃષ્ણવીર ઉપર તેને મારવાની ઇચ્છાથી લોહમયી શક્તિ નાંખી. હે રાજન, પોતા સામે આવતી તમારા પુત્રની બચકર તે શક્તિને ગૃધ્રના પીંછા બાંધેલા તીક્ષ્ણ બાણેકરી સાત્યકિએ સો તરેહથી કાપી નાંખી. હે જનેશ્વર, વળી તમારા પુત્રે ખીજું ધનુષ ગ્રહણ કરી બાણથી સાત્યકિને વિંધી સિંહનાદ કર્યો. ક્રોધાયમાન થયેલા સાત્યકિએ તમારા પુત્રને મોહપમાડી અગ્નિશિખા સરખા બાણેકરી સ્તનના મધ્યભાગમાં હણી, મોટા બાગ્યવાળા તેણે સન્નત છે પર્વ જેમના એવા લોહમય તીક્ષ્ણપુખ્તવાળા ત્રણ બાણથી વિંધી વળી ખીજ આઠથી વિંધ્યો. દુઃશાસને વિશ્વ બાણથી સ્પલકિને પાછો વિંધ્યો. હે મહારાજ, સાત્યકિ એવા મહારથિ સાત્યકિએ પણ સન્નત છે પર્વ જેમના એવા ત્રણ બાણથી સ્તનના મધ્યભાગમાં તેને વિંધી તીક્ષ્ણ બાણેકરી એના વાહનને તથા સન્નતપર્વ બાણેકરી એના સારથિને હણી પરમાત્મ જાણનાર તેણે એક બક્ષ બાણથી ધનુષ, પાંચ બાણથી હાથના મોળ, બક્ષ નામના બે બાણેકરી ધ્વજ તથા રથ શક્તિ વિંધી તીક્ષ્ણ એવા ધણીકે બાણથી એના પાછળ ચાલનાર તથા એના સારથિને પણ હણ્યો. તે દાણે કપાઇ ગયું છે ધનુષ જેનું અને હણાયા છે અથ તથા સારથિ જેનો એવા વિરથ થયેલા દુઃશાસનને જોઇ ત્રિગર્તનો સેનાપતિ પોતાના રથમાં બેસાડી સંગ્રામમાંથી તેને બહાર લઇ ગયો. હે ભારત, તે સમયે સૈન્ય એવા મહાબાહુ સાત્યકિએ બે ધડી સૂધી તેની પા.

છળ દોડી ભીમસેનનાં વચન યાદ કરી તેને માથ્યો નહિ. કારણ સભાના મધ્યમાં સર્વ સાંભળતાં ભીમસેને તમારા પુત્રાના વધની પોતેજ પ્રતિજ્ઞા કરેલી છે. હે પ્રભો, એ રીતે સંગ્રામમાં સાત્યકિ, દુઃશાસનને જીતી હે રાજન્, જે માર્ગે અર્જુન ગયા હતા તે માર્ગે ઉતાવળથી જવા લાગ્યો.

॥ તત્તોદુઃશાસનંજિત્વાસાત્યકિઃસંયુગેપ્રભો ॥

॥ જગામત્વરિતોરાજન્યેનયાતોધનંજયઃ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि सात्यकिप्रवेशे दु-
शासनपराजये गुर्जरभाषायां त्रयोविंशत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥१२३॥

धृतराष्ट्र उवाच ॥ किं तस्यांममसेनायांनासन्केचिन्महारथाः ॥

॥ येतथासात्यकिंयांतंनैवाग्रन्नाप्यवारयन् ॥

ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછે છે—હે સંજય, તે મારી સેનામાં શું કાઈ મહારથિ-
ઓ હતા નહિ? જે તે રીતે જતા સાત્યકિને તેમણે હણ્યો પણ નહિ; તેમ
વારી રાખ્યો પણ નહિ. તેમ ઈંદ્રતુલ્ય છે બળ જેનું એવા સત્યપરાક્રમ-
વાળા સાત્યકિએ જેમ દાનવો વિષે મહેંદ્ર પરાક્રમ કરે તેમ સંગ્રામમાં
એકલો પરાક્રમ કર્યું માટે જે માર્ગે સાત્યકિ ગયો તે રથાન શું શૂન્ય હતું?
વા તે ધણાક હણ્યા હતા? હે સંજય, વૃષ્ણિકુળમાં વીર એવા સાત્યકિએ
જે કર્મ કર્યું તું કહે છે તે કર્મ કરવાનો ઈંદ્ર પણ ઉત્સાહ કરી શકે નહિ.
વૃષ્ણિ તથા અંધકુળમાં અત્યંત શરવીર એવા મહાત્મા સાત્યકિના અશ્ર-
દ્ધ તથા અચિંત્ય એવા કર્મને સાંભળી માર મન વ્યથા પામે
છે. હે સંજય, સત્યપરાક્રમવાળા જે એકલા સાત્યકિએ ધણીક
સેનાઓને મર્દન કરી અને જે રીતે તું એના પરાક્રમ વિષે મને કહે
છે તે પ્રમાણે તો તેથી મારા પુત્ર બચશે નહિ. હે સંજય, યુદ્ધ કરતા
ધણાક મહાત્માઓને એકલો સાત્યકિ કેમ અતિક્રમણ કરી ગયો? તે મને
કહે. સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, હે રાજન્, રથ અશ્વ, હસ્તિ તથા
પાયદળ જેમાં છે એવો તમારી સેનાનો આરંભ પ્રલય સમય સરખો
હતો. તેમ હે માનદ, તમારા સૈન્યમાં બોલાવેલા સમૂહો સરખો લોકવિષે
કાંઈ પણ સમૂહ છે નહિ; એવી મારી મતિ છે. તેમ ત્યાં આવેલા દેવ
તથા ચારણ પણ આવી રીતે કહેતા હતા જે પૃથ્વીવિષે ધણા સમૂહ જો-

યા પણુ આ સમૂહ જોતાં અવધિ આવી રહી. તેમજ હે વિદ્યાપતે, જ-
યદ્રથના વધવિષે દ્રોણે જેવો વ્યૂહ રચેલો હતો તેવો વ્યૂહ કોઇ પણુ થયો
નથી. તેમ પરસ્પર દોડતા સૈન્યસમૂહોનો શબ્દ પણુ તીક્ષ્ણ વાયુએ બેઠ
પમાડેલા સમુદ્રોના સરખો થતો હતો. હે નરોત્તમ, એકઠા મળેલા રાજ-
ઓની તમારા સૈન્યમાં તથા પાંડવના સૈન્યમાં સેંકડો તથા હજારો ટુક-
ડીયો હતી. તેમ સંગ્રામમાં દૃઢ છે કર્મ જેમનાં, ક્રોધાયમાન થયેલા અ-
લંત શૂરવીરોનો રવાટાં ઉભાં કરનાર મહા ભયંકર શબ્દ પણુ ત્યાં થતો
હતો. હે મારિષ, તેટલા બીમસેન, ધૃષ્ટદ્યુમ્ન, નકુળ, સહદેવ તથા પાંડુપુત્ર
ધર્મારાજ આવી રીતે પોકાર કરતા હતા જે અરે સૈનિકો આવો, પ્રહાર
કરો જલદી દોડો; કારણ શૂરવીર એવા સાત્યકિ તથા અર્જુન શત્રુની સેના
પ્રત્યે પ્રવિષ્ટ થયા છે. તેઓ જે રીતે સુખેકરી જયદ્રથના વધ પ્રત્યે જાય
તે રીતે જલદી કરો. એ રીતે સૈન્યોને પ્રેરણા કરી વળી કહેવા લાગ્યા
કે, તે બેઉના અભાવથી કૌરવ કૃતાર્થ થશે અને આપણે તો જીતાયાજ
છીએ. વાસ્તે તમે સર્વ એકઠા મળી મોટા વેગથી વાયુ જેમ સમુદ્રને ક્ષોભ
પમાડે તેમ કૌરવના સૈન્યસમૂહને ક્ષોભ પમાડો. એ રીતે બીમસેન તથા
પાંચાલ્ય એવા ધૃષ્ટદ્યુમ્ને પ્રેરણા કરેલા ઉત્તમ તેજવાળા પોતાના પ્રિય પ્ર-
ણુનો ત્યાગ કરી યુદ્ધમાં મરણને ઇચ્છનારા સ્વર્ગને ઇચ્છતા મિત્રના કાર્ય
વાસ્તે જીવિતનો ત્યાગ કરનારા તે સર્વ સંગ્રામમાં કૌરવોને મારવા લાગ્યા.
તેમજ મોટા યશની પ્રાર્થના કરતા તમારી તરફના પણુ યુદ્ધવિષે આર્થમ-
તિ કરી યુદ્ધ વાસ્તે ઉભા રહ્યા. તે સમયે પ્રવર્તમાન થયેલા તે ભયંકર
યુદ્ધમાં, સર્વ સૈન્યને જીતી સાત્યકિ અર્જુન પ્રત્યે જવા લાગ્યો અને તે
વેળાએ સૂર્યની કિરણો સરખી શોભિતી શૂરવીરોના કવચોની પ્રભા પણુ
સંગ્રામમાં સૈનિકોની દૃષ્ટિઓને ચોતરફથી હણતી હતી. હે રાજન, તે રીતે
મહાત્મા પાંડવ યતન કરતા હતા તોય પણુ મોટા તે સૈન્ય પ્રત્યે તે ગયો તે
વેળાએ તેમનો તથા તેનો સર્વ જૂતનો અભાવ કરનાર મહા ભયંકર સ-
ન્નિપાત થયો. ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછે છે—હે સંજય, તે રીતે સૈન્ય આવવાથી કઈ-
ને પ્રાપ્ત થયેલા દુર્યોધને સંગ્રામમાં પૃષ્ઠ તો દેખાજો નહોતો? કારણ મ-
હાસંગ્રામમાં એકને ધણા સાથે સન્નિપાત, તે પણુ વિશેષે કરી રાજને વિ-
પમ લાગે એમ મને ભાસે છે; તેમ તે સુખેકરી વૃદ્ધિ પામેલ અને લક્ષ્મિ
તથા લોકનો ઇશ્વર માટે પૃથું છું કે એક એવો તે ધણાકને પ્રાપ્ત થઈ વિ-

મુખ તો થયો નહિ? સંજય કહે છે—હે રાજન, હે ભારત, એકલા તમારા પુત્રનો ધણીક સાથે આશ્ચર્યરૂપ જે સંગ્રામ થયો તે હું કહું તે સંભળો. હે નરપ, સંગ્રામમાં હસ્તિ જેમ કમલિનીને મર્દન કરે તેમ તમારા પુત્ર દુર્યોધને મર્દન કરેલી પાંડવની સેનાને જેમ શ્રીમસેન છે આદિ જેમાં એવા પંચાલ તેની પાછળ દોડ્યા. તેટલાજ તમારો પુત્ર દુર્યોધન દશેકરી પાંડુપુત્ર ભીમસેનને, ત્રણ ત્રણ બાણથી નકુળ સહદેવને, સાતથી ધર્મરાજને, છથી વિરાટ તથા દુપદને, સોથી શિખંડીને, વિશથી ધૃષ્ટદ્યુમ્નને તથા ત્રણ ત્રણ બાણથી દ્રૌપદીના પુત્રોને વિંધી તેમજ બાણેકરી સેંકડો બીજા યોદ્ધાઓને પણ વિંધી ક્રોધાયમાન થયેલો તે જેમ કાગ પ્રજાનો નાશ કરે તેમ ઉગ્ર એવા બાણેકરી હસ્તિ તથા રથનો પણ નાશ કરવા લાગ્યો. એ રીતે શિક્ષા તથા અસ્તબળેકરી શત્રુઓને હથુતા તેના સુવર્ણના પૃથ્થમવાળા મોટા ધનુષને મનુષ્યો નિરંતર મંડલાકારજ દેખતાં હતાં. તેટલામાં હે કૌરવ્ય, ધર્મરાજએ એ ભલ્લ નામના બાણેકરી યત્ન કરતા તમારા પુત્રનું ધનુષ કાપી સારી રીતે નાંખેલા ઉત્તમ દક્ષ બાણેકરી એને પણ વિંધ્યો. તે યુધિષ્ઠિરના નાંખેલા બાણ, તેનું કવચ બેદી પૃથ્વી પ્રત્યે ગયા. તેથી પ્રસન્ન થયેલા પાંડવોએ પૂર્વે ઇત્રના વધવિષે દેવ તથા મહર્ષિઓએ જેમ ઇંદ્રને વિંટી લીધો હતો તેમ યુધિષ્ઠિરને વિંટી લીધા. તેટલામાં પ્રતાપવાન તમારો પુત્ર દુર્યોધન બીજું ધનુષ લેઈ ‘અરે ઉભો રહે, ઉભો રહે,’ એમ રાજને કહી તેની સામે આવ્યો. મહાસંગ્રામમાં આવતા તે તમારા પુત્રને જેમ જયને ઇચ્છતા પંચાલ એકઠા મળી સામે આવ્યા. તેમની યુદ્ધમાં પાંડુપુત્રને ગ્રહણ કરવા ઇચ્છતા દ્રોણાચાર્યે તીક્ષ્ણ વાયુએ પ્રેરણા કરેલા વરસતા મેઘને જેમ પર્વત વારે તેમ વારી રાખ્યા. હે મહાબાહો, તે વખતે તમારાઓનો તથા પાંડવોનો શ્વાટાં ઉભાં કરનાર સર્વ દેહિનો છે સંહાર જેમાં એવો રૂદ્રકીડા સરખો મોટો સંગ્રામ થયો. તેટલામાં વળી જે માર્ગે અર્જુન ગયા હતા, તે માર્ગે શ્વાટાં ઉભાં કરનાર સર્વ જીવને અતિક્રમણ કરે એવો મોટો શબ્દ થયો. એ રીતે હે મહાબાહો, હે ભારત, સૈન્યના મધ્યમાં અર્જુનનો, ધનુષ કરનાર તમારાઓનો, સાત્યકિનો તથા વ્યૂહદ્વારવિષે પારકાઓ સાથે દ્રોણાચાર્યનો સંગ્રામ થયો. હે પૃથ્વીપતે, એ રીતે અર્જુન, દ્રોણ તથા મહારથિ સાત્વતના કોઈથી પૃથ્વીને વિષે આ ક્ષય પ્રવર્તમાન થયો.

વિંધી સાતથી દેવજને મંથન કરી ત્રણથી તેના સારથીને હણ્યો. સારથિ હણવાથી દ્રોણના બાણથી વિંધાયલા તેના અશ્વ, રથને ગ્રહણ કરી ભાગવા લાગ્યા. તે સમયે હણ્યા છે અશ્વ તથા સારથિ જેનો એવા ચેકિતાનના રથને જોઈ એકલા મળેલા શરવીર એવા ચેદિ, પંચાલ તથા સંજયોને ચોતરફથી નસાડતા દ્રોણાચાર્ય અત્યંત શોભતા હતા. કાન પર્યંત આવ્યાં છે મસ્તકમાં પળી જેમને એવા ચારસો વર્ષના અતિ વૃદ્ધ દ્રોણાચાર્ય સોળ વર્ષનાની પેઠે સંગ્રામમાં વિચરતા હતા. હે મહારાજ. એ રીતે નિર્ભયની પેઠે સંગ્રામમાં વિચરતા શત્રુસૂદન દ્રોણાચાર્યને શત્રુઓ ઇંદ્રસરખા માનતા હતા. હે નૃપ, તે વેળાએ મહાબાહુ યુદ્ધિમાન દ્રુપદે કહ્યું કે, લુપ્ધ એવા આ બ્રાહ્મણ વ્યાધ જેમ ક્ષુદ્ર મૃગોને હણે તેમ ક્ષત્રિઓને હણે છે માટે જેના લોભથી ઐષ્ટ ક્ષત્રિઓ સંગ્રામમાં હણાયા તથા રૂધિરે કરી વ્યાપ્ત છે અંગ જેમનાં એવા સેંકડો ક્ષત્રિઓ નાશ પામેલા ગોવૃષ્ટની પેઠે રણભૂમિમાં શયન કરી શ્વાન તથા શૃગાળને ભક્ષ કરવા યોગ્ય થયા, તેથી જરૂર પાપરૂપ દુર્યુધ્ધિવાળો દુર્યોધન કષ્ટરૂપ લોકને પ્રાપ્ત થશે. હે મહારાજ, સેનાપતિ દ્રુપદરાજ એ રીતે કહી પાંડવોને આગળ કરી તત્કાળ દ્રોણ સામે દોડ્યો.

॥ एवमुक्तामहाराजद्रुपदोऽहोहिणीपतिः ॥

॥ पुरस्कृत्यरणेपार्थान्द्रोणमभ्यद्रवद्रुतं ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि द्रोणपराक्रमे
गुर्जरभाषायां पंचविंशत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥ १२५ ॥

સંજયુવાચ ॥ વ્યૂહેષ્વાલોઢ્યમાનેષુપાંડવાનાંતતસ્તતઃ ॥

॥ सुदूरमन्वयुःपार्थाःपंचालाःसहस्रोमकैः ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, પાંડવના વ્યૂહ તે તે ઠેકાણે આલોડન કરવા લાગ્યા; તેથી સોમકસહિત પાંડવ તથા પંચાલ અત્યંત દૂર જતા રહ્યા. એટલે તે સમયે હે ભારત, જગતનો છે ક્ષય જેમાં એવો પ્રલય સરખો તીવ્ર રૂવાટાં ઉમાં કરનાર ભયંકર સંગ્રામ પ્રવર્તમાન થયો. યુદ્ધમાં પરાક્રમી દ્રોણાચાર્ય વારંવાર શબ્દ કરવા લાગ્યા, પંચાલ ક્ષીણ થયા અને

પાંડવો પણ નાશ પામવા લાગ્યા. તે ટાણે હે રાજેન્દ્ર, કંઈ પણ શરણુ ન જોતા ધર્મરાજયુધિષ્ઠિર ચિંતા કરવા લાગ્યા જે આતે કેમ થશે ? પછી અર્જુનને જોવાની ઇચ્છાથી સર્વ દિશાઓમાં જોયું પણ હનુમાન્ છે ધ્વજમાં જેને એવા પુરૂષમાં સિંહરૂપ અર્જુનને તથા સાત્યકિને જોયા નહિ; તેમ ગાંડિવનો શબ્દ પણ સાંભળ્યો નહિ તેથી વ્યથાયુક્ત છે ધન્વિન્દ્રો જેની એવા ચિંતાએકરી વ્યાપ્ત ધર્મરાજયુધિષ્ઠિર શાંતિને ન પ્રાપ્ત થતાં આવી રીતે વિચાર કરવા લાગ્યા જે અર્જુનની પદવીપ્રત્યે મિત્રાને નિર્ભય કરનાર એવા શૈતેય સાત્યકિને મેં મોકલ્યો, તેમ આ ટાણે તેની ખબર લેવા પણ કોઇને મોકલવો જોઇએ; મારે અર્જુનની પાછળ તેને મોકલી તેની પાછળ આ ટાણે કેને મોકલીશ. કેમકે યત્નેકરી ભાઇને જોળવા વાસ્તે તેને મોકલી અને હવે તે સાત્યકિને નહિ જોળુ તો લોક મારી નિંદા કરશે જે, જે ધર્મપુત્ર યુધિષ્ઠિર ભાઇનો શોધકરી વૃષ્ણિ કુળમાં ઉત્પન્ન થયેલા સત્યપરાક્રમવાળા સાત્યકિનો ત્યાગ કરે છે. એ રીતે લોકાપવાદ થાય વાસ્તે મહાત્મા માધવ એવા સાત્યકિની પદવીપ્રત્યે ભીમસેનને મોકલું. કારણ મારે શત્રુસૂદન એવા અર્જુનવિષે જેવી પ્રીતિ છે તેવીજ વૃષ્ણિકુળમાં શ્રેષ્ઠ તથા યુદ્ધમાં દુર્મદ એવા સાત્યકિવિષે પણ છે. તેમ શૈતેયનંદન એવા તેને મેં અતિ ભારવિષે યોજના કર્યો છે અને મહાભળવાન્ તે પણ મિત્રના ઉપરોધથી તથા ગૌરવથી જેમ મગરમચ્છ સમુદ્રમાં પેસે તેમ ભારતી સેના પ્રત્યે પ્રવિષ્ટ થયો છે. તે વૃષ્ણિકુળમાં શ્રેષ્ઠ યુદ્ધિમાન્ સાત્યકિ સાથે યુદ્ધ કરતા પાછા ન ફરનાર શરવીરોનો આ શબ્દ સંભળાય છે. તેમ આ ટાણે વખતને યોગ્ય એવો અનેક પ્રકારનો મેં વિચાર કર્યો, તેથી એવો મારો નિશ્ચય થાય છે જે જ્યાં મહારથિ તે ખેડ ગયા છે ત્યાં ધનુષ્ ધરનાર પાંડુપુત્ર ભીમસેનને મોકલવો; કારણ પૃથ્વીવિષે ભીમસેનને કંઈ પણ અસહ્ય છે નહિ. તેમ સાવધાન થયેલો, એ સર્વ ધનુષ્ ધરનારના મધ્યમાં જઈ પોતાના બાહુબળને લીધે મેહેનતવિના સામે વ્યૂહ કરવા પણ સમર્થ થશે. તેમજ જે મહાત્માના બાહુબળનો આશ્રય કરી સર્વ પાંડવ વનવાસથી નિવૃત્ત થયા અને યુદ્ધમાં પરાજય પામતા નથી તે પાંડુપુત્ર અહિંથી સાત્વતપ્રત્યે જશે એટલે તે તથા અર્જુન ખેડ યુદ્ધમાં સનાથ થશે. પછી વાસુદેવે રક્ષા કરેલા તથા પોતે શસ્ત્રમાં વિશારદ હોવાથી સાત્યકિ તથા અર્જુન ખેડ શોધ કરવાલાયક છેજ નહિ, તથાપિ મારે મારો શોક અવશ્ય ટાળ-

વેા જોઈએ. વાસ્તે સાત્યકિની પાછળ ભીમસેનને યોજના કર. એટલે તેમ કરવાથી સાત્યકિ પ્રત્યે પ્રતિવિધાન કર્યું એમ હું માનીશ. એ રીતે ધર્મપુત્ર યુધિષ્ઠિર મનથી નિશ્ચય કરી પોતાના સારથિપ્રત્યે કહેવા લાગ્યા કે મને ભીમસેન પ્રત્યે લાઇ જા. એવાં ધર્મરાજનાં વચન સાંભળી અશ્વ હાંકવામાં ચતુર સારથિએ સુવર્ણથી શોભિતો તે રથ ભીમસેનની સમીપે પ્રાપ્ત કર્યો. તે સમયે કુંતિપુત્ર યુધિષ્ઠિરરાજ મોહાવિષ્ટ થઇ ભીમસેનને બોલાવી તે પ્રત્યે કહેવા લાગ્યા કે જે અર્જુન એકરથેકરી દેવ ગંધર્વ તથા દૈત્યોને જીત્યો હતો હે ભીમસેન, તે તારા નાનાભાઇના રથચિન્હને આ ટાણે હું દેખતો નથી, એમ કહી વળી વિશેષ મોહાવિષ્ટ થયા. તે સમયે તેની અવસ્થાને પ્રાપ્ત થયેલા ધર્મરાજ પ્રત્યે ભીમસેને કહ્યું કે તમને આવો મોહ થતાં મેં ક્યારેય જોયો પણ નથી; તેમ સાંભળ્યો પણ નથી. પૂર્વે અતિદુઃખથી પીડિત થયેલા અમારી તમો ગતિરૂપ થતા હતા. હે રાજેન્દ્ર, હે માનદ, ‘ઉમા થાઓ, ઉમા થાઓ; આજા કરો શું હું કરું! મને કંઈ પણ અસાધ્ય તથા અકાર્ય છે નહિ’. હે કુરુએષ્ઠ, મને આજા કરો મનમાં શોક ન કરો.’ એવાં ભીમસેનનાં વચન સાંભળી અશ્ત્રુએ કરી પૂર્ણ છે મુખ જેતું એવા ગ્લાનિયુક્ત મુખવાળા યુધિષ્ઠિરરાજ કૃષ્ણસર્પની પેડે શ્વાસોશ્વાસ કરી ભીમસેન પ્રત્યે આવી રીતે વચન કહેવા લાગ્યા કે ક્રોધાયમાન થયેલા યશસ્વી વાસુદેવે પૂરેલા પાંચજન્ય શંખનો શબ્દ જે રીતે સંભળાયછે તેથી હું જાણું છું કે જરૂર આજ હજાયશે તારો ભાઇ અર્જુન રણશય્યામાં સુતો હશે. અને તે હજાવાથી નિશ્ચય એ જનાર્દન પોતે યુદ્ધ કરે છે. તેમ જે બળવાનના પરાક્રમવડે પાંડવો જીવે છે અને જેમ ભય વખતે દેવતાઓ ઇન્દ્રની પાસે જાય તેમ પાંડવો જેની પાસે જાય એવો શરવીર, શ્યામ, યુવા, દર્શનિય, મહારથિ, માંસલ છાતીવાળો, મદોન્મત્ત હસ્તિસરખું છે પરાક્રમ જેતું, ચક્રોરસરખાં નેત્રવાળો, રક્તગૌર છે મુખ જેતું, દ્વેષિઓને ભય વધારનાર અર્જુન, સૈંધવને મારવાની ઇચ્છાથી ભારતી સેનાપ્રત્યે ગયો છે. હે ભીમ, તેના ગમનને અમે જાણીએ છીએ પણ તેનું ત્યાંથી પાછું આવવું જાણતા નથી. હે અરિન્દમ, એજ મારા શોકનું કારણ છે. તારું કલ્યાણ થાઓ. હે મહાબાહો, અર્જુન તથા સાત્યકિ વાસ્તે જેમ હવિષેકરી અગ્નિ વૃદ્ધિ પામે તેમ મારો મોહ વારંવાર વૃદ્ધિ પામતો જાય છે; તેમ તેના રથના ચિન્હને હું જોતો નથી. તેથી મુર્છાને પ્રાપ્ત થાઉં છું. માટે પુરૂષમાં સિંહરૂપ તેને તથા મહા-

રથિ સાત્વતને જલદી ત્યાં જઈ તું મળ. તે સાત્યકિ પણ મહારથિ એવા તારા બાધની પાછળ ગયો છે તે મહાબાહુને ન જોવાથી હું મોહને પ્રાપ્ત થાઉં છું. હે પરંતપ, તે બેઠવિષે મારો ભાવ શુદ્ધ થયો નથી. વાસ્તે હે કૌંતેય, જ્યાં અર્જુન તથા મહાપરાક્રમિ સાત્યકિ ગયો છે ત્યાં મારૂં વચન કર્તવ્ય માનતો હોતો તું જા. હે ધર્મજ્ઞ, હું તારો જ્યેષ્ઠ ભ્રાતા છું. તેમાં પણ તારે જેવો સાત્યકિ જાણવા યોગ્ય છે તેવો અર્જુન નથી. કારણ તે મારૂં પ્રિય કરવા સારૂં દુર્ગમ, ઘેર, ભીરૂ તથા અગમ્ય એવી અર્જુનની પદવીપ્રત્યે ગયો છે. હે પાંડવ, તું ત્યાં જઈ શ્રીકૃષ્ણ, અર્જુન તથા સાત્વત એવા સાત્યકિને કુશળ જોઈ સિંહનાદથી તે મને જાણ કરજે.

॥ પદવીંદુર્ગમાંઘોરામૃગમ્યામકૃતાત્મભિઃ ॥

॥ દૃષ્ટ્વાકુશલિનૌકૃષ્ણૌસાત્વતંચૈવસાત્યકિં ॥

॥ સંવિદંચૈવકુર્યાસ્ત્વંસિંહનાદેનપાંડવ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि युधिष्ठिरचिंतायां
गुर्जरभाषायां षड्विंशत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥ १२६ ॥

भीमसेनउवाच ॥ ब्रह्मेशानेन्द्रवरुणानवहयःपुरारथः ॥

॥ तमास्थायगतौकृष्णौनतयोर्विद्यतेभयं ॥

ભીમસેન કહે છે—જે રથ પૂર્વે બ્રહ્મા, ઇશાન, ઇન્દ્ર તથા વરુણને વહન કરતો હતો તે રથમાં એથી શ્રીકૃષ્ણ તથા અર્જુન ગયા છે માટે તે મને ભય છેજ નહિ; અને મને જવાનું કહેતા હોતો તમારી આજ્ઞાને મસ્તકપર ધારણ કરી આ હું જાઉં છું. તમે શોક ન કરો. પુરૂષમાં સિંહરૂપ એવા તેમની પાસે જઈ તમને હું જાણ કરીશ. સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, એટલાં વચન કહી ધૃષ્ટદ્યુમ્ન તથા સંબંધિઓને યુધિષ્ઠિરની બલામણુ આપી પોતે જવા તૈયાર થઈ મહાબળવાન ભીમસેન વારંવાર ધૃષ્ટદ્યુમ્નને કહેવા લાગ્યા કે હે મહાબાહો, મહારથિ દ્રોણાચાર્ય સર્વ ઉપાયેકરી ધમરાજના ગ્રહણવિષે યત્ન કરે છે તે તમે સારી રીતે જાણો છો. તેથી હે પાર્ષત, રાજાનું રક્ષણ કરવું તે કાર્ય જેવું આપણને જરૂરનું છે તેવું ત્યાં જવું એ કામ કાંઈ જરૂરનું નથી. તથાપિ ધર્મરાજનાં વચન પાળવાં જો-

॥ દ્રોણસ્યાપિપરૈઃસાર્દ્ધવ્યૂહદ્વારેમહારણે ॥

॥ एवमेषक्षयोवृत्तःपृथिव्यांपृथिवीपते ॥

॥ क्रुद्धेर्जुनेतथाद्रोणेसात्वतेचमहारये ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि सात्यकिप्रवेशे
संकुलयुद्धे गुर्जरभाषायां चतुर्विंशत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥१२४॥

સંજયઉવાચ ॥ અપરાણ્હેમહારાજસંગ્રામઃસુમહાનમૃત્ ॥

॥ पर्जन्यसमनिर्घोषःपुनर्द्रोणस्यसोमकैः ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, હે મહારાજ, વળી અપરાણ્હ વખતે દ્રોણાચાર્યનો સોમકો સાથે મેઘસરખા શબ્દવાળો મોટો સંગ્રામ થયો. જેમાં લાલ છે અથ્થ જેના એવા રથમાં ખેડેલા પુરૂષમાં શરવીર, તમાર પ્રિય તથા હિત કરવામાં તત્પર, મોટા ધનુષ્વાળા, મહા બલવાન, સાવધાન, પ્રતાપવાન, દ્રોણાચાર્ય, મધ્યમ વેગનો આશ્રય કરી પાંડવ સામે દોડી શ્રેષ્ઠ શ્રેષ્ઠ યોદ્ધાઓને જાણે બાળતા હોય નહિ તેની પેઠે સંગ્રામમાં કીડા કરતા હતા. તે સમયે પાંચ બાઈ કેડયોમાં શ્રેષ્ઠ મહારથિ તથા સંગ્રામમાં કઠણ એવો જુહલક્ષત્ર મોટો મેઘ જેમ ગંધમાદનવિષે જળનો વરસાદ કરે તેમ તીક્ષ્ણ બાણ નાંખતો આચાર્ય સામે આવી અત્યંત તેને પીડવા લાગ્યો. હે મહારાજ, સંકુદ્ધ થયેલા દ્રોણાચાર્યે સુવર્ણના પુંખવાળા શિલાકાંડ પર તીક્ષ્ણ કરેલા પંદર બાણ તેની ઉપર નાંખ્યા. દ્રોણે મૂકેલા ક્રોધ પામેલા સર્પસરખા તે બાણને જુહલક્ષત્રે ઝડપ થયેલાની પેઠે પાંચ બાણેકરી એક એકને કાપી નાંખ્યા. એવું તેનું લાઘવ જોઈ બ્રહ્માણમાં શ્રેષ્ઠ દ્રોણાચાર્યે હાસ્ય કરી સન્નત છે પર્વ જેમના એવા આઠ બાણ તેની ઉપર નાંખ્યા. દ્રોણના ધનુષ્માંથી મૂકાયેલા આવતા તે બાણને જોઈ સંગ્રામમાં જુહલક્ષત્રે તીક્ષ્ણ એવા તેટલાજ બાણેકરી તેમને વારી રાખ્યા. હે મહારાજ, અત્યંત દુઃખર એવા જુહલક્ષત્રના તે કર્મને જોઈ તમારા સૈન્યને મોટો વિસ્મય થયો. હે મહારાજ, તેણે જુહલક્ષત્રથી વિશેષ થતા દ્રોણાચાર્યે અત્યંત દુર્જય તથા દિવ્ય એવું બ્રહ્માત્મ તેની ઉપર સાંધ્યું. હે રાજેન્દ્ર, કેડય એવા જુહલક્ષત્રે દ્રોણે મૂકેલા તે બ્રહ્માત્મને જોઈ સામે બ્રહ્માત્મ નાંખી તેને શમાવી દીધું.

હે ભારત, શાંત થયેલા બ્રહ્માસ્ત્રને જોઈ બૃહત્ક્ષત્રે સુવર્ણના પુંખવાળા શિલાઉપર તીક્ષ્ણ કરેલા સાઠ આણેકરી બ્રાહ્મણને વિંધ્યા. મનુષ્યમાં શ્રેષ્ઠ દ્રોણાચાર્યે પણ તેની ઉપર નારાયનામનો આણ નાંખ્યો. તે નારાયનામનો મૂકાયલો આણ તેનું કવચ બેઠી કાળો સર્પ જેમ રાક્ષસમાં પેસે તેમ પૃથ્વીતલમાં પેઠો. એ રીતે દ્રોણના આણેકરી અત્યંત વિંધાયલા કેકય એવા બૃહત્ક્ષત્રે મોટા ક્રોધેકરીને નેત્ર ફાડી શિલાઉપર તીક્ષ્ણ કરેલા સુવર્ણના પુંખવાળા સિતેર આણથી દ્રોણને વિંધી આણેકરી એના સારથિને પણ મર્મસ્થાનમાં વિંધ્યો. હે મારિષ, બૃહત્ક્ષત્રે ઘણા આણેકરી વિંધેલા દ્રોણાચાર્યે કેકયના રથ પ્રત્યે તીક્ષ્ણ એવા ઘણાક આણ નાંખી તે મહારથિને વ્યાકુળ કરી ચાર આણેકરી એના ચાર ઘોડાઓને હણી એક આણેકરી એના સારથિને રથઉપરથી નિચે પાડી બીજા બે આણે કરી એના ધ્વજ તથા છત્રને કાપી પૃથ્વીઉપર પાડી સારી રીતે મૂકેલા બીજા એક નારાયનામના આણેકરી બૃહત્ક્ષત્રને હૃદયમાં વિંધ્યો. તેથી બેઢાયું છે -હૃદય જેનું એવો તે રણભૂમિમાં પડ્યો. હે રાજન્, કેકયોમાં મહારથિ બૃહત્ક્ષત્ર હણ્યો તેને જોઈ ક્રોધાયમાન થયેલા શિશુપાળ પુત્ર ધૃષ્ટકેતુએ પોતાના સારથિને કહ્યું કે, હે સારથે, સર્વ કેકય તથા પંચાલોની સેનાને હણતા કવચ પેહેરેલા આ દ્રોણાચાર્ય જ્યાં ઉભેલા છે ત્યાં મારો રથ લેઈ જા. એવાં તેનાં વચન સાંભળી સારથિએ રથમાં શ્રેષ્ઠ એવા તેને વેગવાન એવા કાંબોજ અશ્વેકરી દ્રોણસપીપે પ્રાપ્ત કર્યો. તે વખતે ચેદિઓમાં શ્રેષ્ઠ અતિ બળવાન ધૃષ્ટકેતુએ પતંગ નામનો જંતુ જેમ અગ્નિસામે દોડે તેમ દ્રોણને મારવા તેની સામે દોડી સાઠ આણેકરી અશ્વ, રથ તથા ધ્વજસહિત દ્રોણને અત્યંત વિંધી વળી તીક્ષ્ણ કરેલા બીજા આણેકરી સુતેલા વાઘને જાણે વ્યથા પમાડતો હોય નહિ તેની પેઠે તેને વિંધ્યા. દ્રોણાચાર્યે ગૃધ્રના પીંછા બાંધેલા તીક્ષ્ણ એવા ક્ષુરપ્ર નામના આણેકરી યત્ન કરતા મદોન્મત્ત એવા તેનું ધનુષ્ મધ્યભાગમાંથી કાપી નાંખ્યું. શિશુપાળ પુત્ર મહારથિ ધૃષ્ટકેતુએ પણ બીજું ધનુષ્ ગ્રહણ કરી ગૃધ્રના પીંછા બાંધેલા આણેકરી દ્રોણને વિંધ્યા. દ્રોણાચાર્યે ચાર આણેકરી એના ચાર ઘોડાઓને હણી હસતા હોય નહિ જાણે તેની પેઠે કાયા ઉપરથી સારથિનું મસ્તક કાપી એની ઉપર બીજા પચ્ચીસ આણ નાંખ્યા. તે ટાણે ત્રૈલોક્ય એવા ધૃષ્ટકેતુએ રથમાંથી નિચે કુદિ ગદા ગ્રહણ કરી ઋષ્ટ થયેલી સર્પણી સરખી તે ગદા દ્રોણ ઉપર નાંખી. ઉદ્યુક્ત થયેલી કાળરાત્રિ સરખી

પોતા સામે આવતી તેને જોઇ કાળમીઠ પાપાણુમયી સુવર્ણથી શોભિતી
 બારે એવી તેને દ્રોણાચાર્યે તીક્ષ્ણ એવા હજાર આણુથી કાપી નાંખી. હે
 મારિષ, હે કૌરવ્ય, દ્રોણાચાર્યે ધણાક આણુકરી કાપેલી તે ગદા પૃથ્વીતલને
 શબ્દાયમાન કરતી તે ઉપર પડી. હણાયેલી ગદાને જોઇ ક્રોધાવિષ્ટ થયેલા
 શરવીર ધૃષ્ટકેતુએ બાણ તથા સુવર્ણથી શોભિતી શક્તિ દ્રોણાચાર્ય ઉપર નાં-
 ખી. તેને જોઇ દ્રોણાચાર્યે પાંચ આણુથી ભાલાને ભેદી બીજા પાંચથી શક્તિને
 કાપી નાંખી. એ રીતે દ્રોણે છેદેલાં તે બેડ ગરડે હણેલા સર્પની પેઠે
 પૃથ્વી પ્રત્યે પડ્યાં. તેટલામાં પ્રતાપવાન દ્રોણાચાર્યે શત્રુ એવા ધૃષ્ટકેતુના વધ
 વાસ્તે તીક્ષ્ણ આણુ નાંખ્યા. તે આણુ ધણા પરાક્રમવાળા તેનું કવચ તથા
 હૃદયને ભેદી હંસ જેમ કમળવન પ્રત્યે જાય તેમ ધરણી પ્રત્યે ગયા.
 પતંગનામમા જતુને જેમ ચાશપક્ષિ ગળે અને ક્ષુધાતુર જેમ ક્ષુદ્ર વસ્તુને ગળે
 તેમ મહા સંગ્રામમાં દ્રોણાચાર્યે ધૃષ્ટકેતુને ગળ્યો, એ રીતે ચેદિરાજ હણા-
 યો તે વેળાએ ક્રોધવશ થયેલો પરમાત્મ જાણુનાર એનો પુત્ર તે સ્થાનકે
 આવી ઉભો રહ્યો. તેને પણ હાસ્ય કરતાં દ્રોણાચાર્યે આણુકરી મહા અર-
 ણ્યમાં બળવાન એવો મોટા વ્યાધ જેમ મૃગના બચ્ચાને હણે તેમ યમ-
 લોક પ્રત્યે રોકલી દીધો. હે ભારત, એ રીતે પાંડવ તરફના યોદ્ધાઓ નાશ
 થવા લાગ્યા તે સમયે શરવીર મહાબાહુ જરાસંધ પુત્રે દ્રોણ સામે દોડી
 આણુધારાએકરી સંગ્રામમાં મેઘ જેમ જલધારાએકરી સૂર્યને અદૃશ્ય કરે
 તેમ દ્રોણને અદૃશ્ય કરવા. એવું તેનું લાઘવ જોઇ ક્ષત્રિયને મર્દન કરનાર
 દ્રોણાચાર્યે સેંકડો તથા હજારો આણુ તેની ઉપર નાંખી, તેથી રથમાં
 શ્રેષ્ઠ એવા રથમાં બેઠેલા તેને આચ્છાદન કરી સર્વ ધનુષ્ ધરનાર જેતાં ત-
 ત્કાળ તેને હણ્યો. તે સમયે કાળ પ્રાપ્ત થવાથી અંતક જેમ સર્વ પ્રાણિ-
 નાશ કરે તેમ અંતકની જેને ઉપમા અપાય એવા દ્રોણાચાર્ય જે જે પે-
 તાની પાસે આવતો હતો તેને તેને નષ્ટ કરતા હતા. હે મહારાજ, તેટલા-
 માં વળી દ્રોણાચાર્યે સંગ્રામમાં પોતાનું નામ સંભળાવી હજારો આણુ પાં-
 ડવ તરફનાઓ ઉપર નાંખ્યા. શિત્રા ઉપર તીક્ષ્ણ કરેલા દ્રોણે નાંખેલા ના-
 માંકિત તે આણુ સંગ્રામમાં સેંકડો પુરુષ, હસ્તિ તથા અશ્વને હણતા હતા.
 ઇન્દ્ર જેમ મોટા અસુરોને હણે તેમ દ્રોણે હણવા માંડેલા, તે પંચાલ,
 શિતથી પીડિત થયેલી ગાયોની પેઠે કંપવા લાગ્યા. હે ભરતર્ષભ, એવી
 રીતે દ્રોણે સૈન્યને મારવા માંડ્યું. તે વેળાએ પાંડવોનો ધોર એવો કષ્ટરૂપ

મોટા શબ્દ થતો હતો. સૂર્યે તપાવેલા અને દ્રોણના આણુથી હણાતા પંચાલ અત્યંત ત્રાસયુક્ત છે ચિત્ત જેમનું એવા થતા હતા; તથા સંગ્રામમાં દ્રોણે બાણબળેકરી મોહ પમાડેલા ઉરસ્તંભરોગે ગ્રહણ કરેલા પંચાલોના મહારથિઓ સુંજય, કાશિ તથા કોશલ સંત્રસ્ટ થઇ યુદ્ધ કરવાની ઇચ્છાથી 'દ્રોણને હણો, દ્રોણને હણો', એ રીતે પરસ્પર બોલતા દ્રોણને યમલોક પ્રત્યે મોકલવાને ઇચ્છતા શક્તિ પ્રમાણે યત્ન કરતા તે, તેમની સામે દોડ્યા. તેટલામાં તો દ્રોણાચાર્યે બાણ કરી વિશેષે કરી એદિ છે મૂખ્ય જેમાં એવા યત્ન કરતા તે શૂરવીરોને યમલોક પ્રત્યે મોકલી દિધા. એદિ છે મૂખ્ય જેમાં એવા તે ક્ષીણ થવા લાગ્યા, તેમને જોઇ દ્રોણના આણુથી પીડિત થયેલા પંચાલ અત્યંત કંપવા લાગ્યા. હે મારિય, દ્રોણના તેવા કર્મને જોઇ ધૃષ્ટદ્યુમ્ન તથા ભીમસેન આક્રોશ કરવા લાગ્યા; અને કહેવા લાગ્યા કે આ બ્રાહ્મણે જરૂર દુશ્વર એવું મોટું તપ કરેલું છે. નહિતો યુદ્ધમાં શ્રેષ્ઠ ક્ષત્રિયોને સંકુદ્ધ થઇ કેમ બાળી શકે? તેમ ક્ષત્રિયને યુદ્ધ કરવું એ ધર્મ છે અને બ્રાહ્મણને પરમ એવું તપ કરવું એ ધર્મ છે માટે તપસ્વિ તથા વિદ્યા શિષ્યોલો બ્રાહ્મણ દૃષ્ટિએ જોવાથી પણ બાળી દે; તેથી હે ભારત, અસ્ત્રરૂપી છે સ્પર્શ જેમાં એવા દુસ્તર તથા ભયંકર દ્રોણાગ્નિ પ્રત્યે પ્રવિષ્ટ થયેલા શ્રેષ્ઠ ક્ષત્રિયો દગ્ધ થઇ નાશ પામે છે અને એ રીતે મોટી કાંતિવાળા દ્રોણ પોતાના બળ, ઉત્સાહ તથા સત્ત્વ પ્રમાણે સર્વ પ્રાણિઓને મોહ પમાડી આપણા સૈન્યોને હણે છે, એવાં તેમનાં વચન સાંભળી મહાબળવાન ક્ષત્રધર્માએ ક્રોધથી સંત્રપ્ત છે મન જેમનું એવા દ્રોણનું અર્ધચંદ્રાકૃતિ બાણેકરી બાણસહિત ધનુષ્ કાપી નાંખ્યું. એટલે અત્યંત ક્રોધયુક્ત થયેલા ક્ષત્રિયને મર્દન કરનાર બળવાન દ્રોણાચાર્યે વેગવાળું તથા પ્રકાશમાન એવું બીજું ધનુષ્ ગ્રહણ કરી તેને કાનપર્જિત ખેંચી તે વિષે પારકા સૈન્યને નાશ કરે એવો તીક્ષ્ણ બાણ સાંધી તેની ઉપર નાંખ્યો. ઉગ્ર એવો તે બાણ ક્ષત્રધર્માને હણી પૃથ્વીતલપ્રત્યે ગયો અને તેથી ભેદાયું છે હૃદય જેનું એવો ક્ષત્રધર્મા વાહન ઉપરથી પૃથ્વીતલ વિષે પડ્યો એ રીતે દ્રોણાચાર્યે ધૃષ્ટદ્યુમ્નના પુત્રને હણ્યો તેને જોઇ પાંડવનાં સૈન્ય કંપવા લાગ્યાં. તેણે મહાબળવાન ચેકિતાને દ્રોણ સામે આવી દશ બાણથી સ્તનના મધ્યમાં તેને વિંધી ચાર બાણેકરી એના સારથિને તથા ચાર બાણે કરી એના ચાર અશ્વને વિંધ્યા. આચાર્યે પણ ત્રણ બાણથી બે બાહુ તથા વક્ષસ્થળમાં તેને

ધ્યે એ વાસ્તે મરણને ઇચ્છતો સિંધવ જ્યાં ઉભા છે ત્યાં બ્રાહ્મણ સા-
ત્યકિની પદવીપ્રત્યે હું જઈહું માટે આજ સાવધાન થઈ તું યુધિષ્ઠિરનું ર-
ક્ષણ કર; કારણ સંગ્રામમાં સર્વ કાર્યમાં એ પરમકૃત્ય છે. હે મહારાજ,
એવાં ભીમસેનનાં વચન સાંભળી તેને ધૃષ્ટદ્યુમ્ને કહ્યું કે હે પાર્થ, તારૂં ઇ-
ચ્છિત હું કરીશ. એ વિષે કંઈ પણ વિચાર ન કરતાં તું જા. કારણ સં-
ગ્રામમાં ધૃષ્ટદ્યુમ્ને હણ્યા વગર કોઈ રીતે પણ દ્રોણાચાર્ય ધર્મરાજને નિ-
ગ્રહ કરી શકશે નહિ. એવાં તેનાં વચન સાંભળી ધૃષ્ટદ્યુમ્ને યુધિષ્ઠિરની
સુપણી કરી. હે ભારત, જ્યેષ્ઠ એવા ગુરૂ ધર્મરાજને અભિવંદન કરી ધર્મ-
રાજે મળેલા, મસ્તક વિષે સુંઘેલા તથા શુભ આશિષ સંભળાવેલા ભીમ-
સેન જે માર્ગે અર્જુન ગયા હતા તે રસ્તે જવા તૈયાર થયા. તે ટાણે
પૂજન કરેલા તુષ્ટ છે મન જેમનું એવા બ્રાહ્મણોને પ્રદક્ષિણા કરી અગ્નિ,
ગાય, સુવર્ણ, દુર્વા, ગોરાયન, અમૃત, અક્ષત તથા દધિ એ આઠ મંગળ
દ્રવ્યનો સ્પર્શ કરી કૈરાતક મધનું પાન કરી દ્વિગુણિત છે તેજ જેનું, મદે-
કરી રક્ત છે નેત્ર જેનાં, શરવીર, બ્રાહ્મણોએ સ્વસ્તિવાચન કરેલો, તેમ
વિજય સંબંધી આનંદ કરનારી પોતાની બુદ્ધિને જેમને પણ પ્રસન્ન થ-
યેલો તેમજ અનુકૂળ વાયુએ પણ તત્કાળ દેખાડ્યો છે જયનો ઉદય જેને,
કવચ તથા સુંદર કુંડળ ધારણ કરેલો બાણુઅંધ તથા હાથના મોળ પેહે-
રેલો રથિમાં શ્રેષ્ઠ, પીત, રક્ત, અસિત તથા સિતવસ્ત્રોએકરી સારી રીતે
વિંટાયેલો ભીમસેન કંઠાણેકરી ઇન્દ્રાયુધસહિત મેઘસરખો શોભતો હતો;
અને સુવર્ણથી વિચિત્ર પ્રકારનું કિમતી લોહમય ચોતરફથી શરીરમાં મળે-
લું તેનું કવચ પણ વિજળીસહિત મેઘસરખું શોભતું હતું. એ રીતે તૈ-
યાર થઈ યુદ્ધ કરવાની ઇચ્છાથી તે તમારા સૈન્યપ્રત્યે જવા લાગ્યો. તેટલા-
માં હે વિશંપતે, વળી ફરીથી પાંચજન્યનો ભયંકર શબ્દ થયો. તૈલોક્યને
પ્રાપ્ત કરે એવા તે મોટા શબ્દને સાંભળી વળી ધર્મપુત્રે મહાબ્રાહ્મ ભીમ-
સેનને કહ્યું કે વૃષ્ણિકુળમાં મહા શરવીર એવા શ્રીકૃષ્ણે અત્યંત વગાડેલો
આ પાંચજન્ય શંખ પૃથ્વી તથા અંતરિક્ષને શબ્દાયમાન કરે છે. માટે જ-
ર અર્જુન અત્યંત મોટા વ્યસનને પ્રાપ્ત થવાથી ચક્ર તથા ગદા ધરનાર
શ્રીકૃષ્ણ સર્વ કૌરવ સાથે યુદ્ધ કરે છે. માન્ય એવી કુંતિ, બંધુસહિત દ્રૌ-
પદી તથા સુભદ્રાએ પણ કહ્યું હતું કે પાપથી આજ આ બધું થાય છે,
વાસ્તે હે ભીમ, ઉતાવળયુક્ત એવો તું જ્યાં અર્જુન છે ત્યાં જા. હે પા-

ર્થ, અર્જુનને જોવાની ઇચ્છાથી તથા સાત્યકિ વાસ્તે મને સર્વ દિશા તથા વિદિશાઓ મોહ પામતી હોય તેમ લાગે છે; માટે જ જ. એ રીતે ગુરુ એવા ધર્મરાજને આગ્રા આપેલો પ્રતાપવાનું આંધ્યું છે ધોનાચર્મનું અંગુ-લિત્રાણુ જેણે, ધનુષ્ યહણુ કરેલો, મોટા ભાઈએ આગ્રા આપેલો, ભાઈનું પ્રિય કરનાર, પાંડુપુત્ર ભીમસેન હુંદુભિ વગાડી વારંવાર શંખનો શબ્દ તથા સિંહનાદ કરી પ્રત્યંચા ખેંચી તેના શબ્દેકરી શૂરવીરોના મનને ત્રાસ પમાડી ભયંકર રૂપ દેખાડતાં તત્કાળ શત્રુઓ સામે જવા લાગ્યો. તે ટાણે વિશોક સારથિએ જોડેલા મન તથા વાયુ સરખા વેગવાન, દમેલા, શબ્દ કરતા ઉત્તમ અશ્વ, તેને વહન કરતા હતા; અને ભીમસેન હાથેકરી પ્રત્યંચાને ખેંચી સેનાના અગ્રભાગને પીડિત કરતો વિંધતો, બાણ નાંખતો જ વા લાગ્યો, જતા તે મહાબાહુને જોઈ દેવતાઓ જેમ ઇન્દ્રની પાછળ જાય તેમ શૂરવીર એવા સોમકસહિત પંચાલ તેની પાછળ જવા લાગ્યા. તે સમયે હે મહારાજ, દુઃશલ, ચિત્રસેન કુંડભેદી, વિવિંશતી, દુર્મુખ, દુઃસહ, ત્રિકર્ણ, શલ, વિંદ તથા અનુવિંદ, સુમુખ, દીર્ઘબાહુ, સુદર્શન, ઇંદારક, સુહરત, સુષેણુ, દીર્ઘલોચન, અભય, રૌદ્રકર્મા, સુવર્મા, તથા દુર્વિભોચન, સૈન્ય તથા પાછળ ચાલનારસહિત રથિમાં શ્રેષ્ઠ સાવધાન થયેલા તમારી તરફના એટલા તે ભીમસેનની પાસે આવી ચોતરફથી વિંટી તેની સામે દોડ્યા. તે શૂરવારોએકરી ચોતરફ વિંટાયલો સંગ્રામવિષે મહારથિ કુંતિપુત્ર પરાક્રમી ભીમસેન, તેમને જોઈ વેગેકરી સિંહ જેમ હુદ્ર મૃગોસામે જાય તેમ તેમની સામે ચાલવા લાગ્યો. તે શૂરવીરોએ પણ દિવ્ય અસ્ત્ર દેખાડતાં બાણેકરી જેમ ઉદય પામેલા સૂર્યને મેઘ આચ્છાદન કરે તેમ ભીમસેનને આચ્છાદન કરી દીધો. તે ભીમસેને તો તેમને અતિક્રમણ કરી વેગથી દ્રોણ સૈન્ય પ્રત્યે દોડી આગળ ઉભેલા ગજ સૈન્ય ઉપર બાણનો વરસાદ કર્યો. એ રીતે પવનપુત્ર તેણે થોડા વખતમાં બાણે કરી તે હસ્તિસૈન્યને વિંધવા માંડ્યું. તેથી શરભ નામના મૃગની ગર્જનાથી જેમ વનમાં મૃગ ત્રાસ પામે તેમ ત્રાસ પામેલા સર્વ હસ્તિઓ ભયંકર શબ્દ કરતા ચોતરફ દોડતા હતા. વળી પાછા ભીમસેન અતિ વેગે કરી દ્રોણસૈન્ય સામે દોડ્યા. તેને વૃદ્ધિ પામેલા સમુદ્રને જેમ કિનારો વારે તેમ દ્રોણાચાર્યે વારી રાખી હસતા હોય નહિ તેની પેઠે નારાય નામના બાણેકરી લલાટ વિષે વિંધ્યો. તેણે કરી પાંડુપુત્ર ભીમસેન ઉર્ધ્વ છે કિરણ જેનાં એવા સૂર્ય સરખો શો-

ભતો હતો. તે ઠાણે અર્જુને જેમ મારી પૂજ કરી હતી તેમ ભીમસેન પણ મારી પૂજ કરશે એમ માનતા આચાર્યે ભીમસેનને કહ્યું કે, હે મહાબળ, હે ભીમસેન, સંગ્રામમાં શત્રુ એવા મને જીત્યા વગર શત્રુસેના પ્રત્યે પ્રવેશ કરવો અશક્ય છે. અને તારો નાનોભાઈ તો મારા અનુમતથી સૈન્યમાં પ્રવિષ્ટ થયો પણ તારાથી સૈન્યમાં પ્રવેશ કરવા સમર્થ થવાશે નહિ. એવાં ગુરૂનાં વાક્ય સાંભળી ક્રોધાયમાન થયેલો ભયરહિત, તાત્ર સરખાં રક્ત છે નેત્ર જેનાં એવો ભીમસેન તે પ્રત્યે કહેવા લાગ્યો કે હે બ્રહ્મજ્ઞ, અર્જુન કંઈ તમારા અનુમતથી સૈન્યમાં પ્રવિષ્ટ થયો નથી. કારણ દુર્ધર્ષ એવો તેતો ઇન્દ્રના સૈન્યમાં પણ પ્રવેશ કરે; તથાપિ પરમ પૂજ કરતા એવા તેણે તમને માનેલા છે પણ હે દ્રોણ, હું કંઈ દયાવાનુ એવો અર્જુન નહિ; હું તો તમારો શત્રુ ભીમસેન છું તમે અમારા પિતા, ગુરૂ તથા ખંધુ છો એમ માની અમે સર્વ તમને નમ્ર થઈ રહીએ છીએ. એ રીતે અમે તમારા પુત્ર છીએ પણ આ ઠાણે તમારા બોલવાથી અમારે વિષે તમારૂં વિપરીતપણું દેખાયછે તેથી આ સમયે તમે તમારા આત્માને અમારો શત્રુ માનતા હો તો ભલે તેમ હો. આ ભીમસેન હું પણ તમારા શત્રુ સરખા કર્મ કરૂં છું. હે રાજન, એટલું કહી અંતક જેમ કાળદંડ ફેરવે તેમ પોતાની ગદા ફેરવી દ્રોણ ઉપર નાંખી. તેજ ઠાણે દ્રોણ રથમાંથી નિચે કુદી પડ્યા; અને તે ગદાએ કરી દ્રોણના અશ્વ, સારથી, ધ્વજ તથા વાહનનું ચૂર્ણ થઈ ગયું. વળી પોતે પણ વાયું જેમ વૃક્ષોનું મર્દન કરે તેમ ધણુક ચોક્ષાઓનું મર્દન કરવા લાગ્યો. તે ઠાણે રથમાં ઉત્તમ એવા તેને તમારા પુત્રાએ વિંટી લીધો. પછી પ્રહાર કરનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ દ્રોણાચાર્ય તો બીજા રથમાં બેસી વ્યૂહના દ્વાર પ્રત્યે જઈ યુદ્ધવાસ્તે ઉભા રહ્યા. હે મહારાજ, તેટલામાં ક્રોધાયમાન થયેલા પરાક્રમી ભીમસેન આગળ ઉભેલા રથસૈન્ય ઉપર બાણનો વરસાદ કરવા લાગ્યા. તે સમયે સંગ્રામમાં તેણે હણવા માંડેલા ભયંકર બળવાળા મહારથી તમારા પુત્ર જયની ઇચ્છાથી ભીમસેન સાથે યુદ્ધ કરવા લાગ્યા. તેટલામાં ક્રોધાયમાન થયેલા દુઃશાસને સર્વ લોહમયી તીક્ષ્ણ એવી રથશક્તિ ભીમસેનને મારવાની ઇચ્છાથી તેની ઉપર નાંખી. પોતા સામે આવતી તમારા પુત્રે મોકલેલી તે મહાશક્તિના ભીમસેને બે કડકા કરી નાંખ્યા. તે આશ્ચર્યસરખું થયું. તેટલામાં સંકુદ્ધ થયેલા બળવાન તેણે તીક્ષ્ણ એવા બીજા ત્રણ બાણેકરી કુંડભેદી, સુષેણ

તથા દીર્ઘનેત્ર એ ત્રણને હણ્યા. ત્યાર પછી શરવીર એવા તમારા પુત્રયુદ્ધ કરતે છતે કોરવોની કીર્તિ વધારનાર શરવીર વૃંદારકને તેણે માર્યો. વળી બીમસેને ત્રણ આણેકરી અભય, રૌદ્રકર્મા તથા દુર્વિભોચન નામના તમારા ત્રણ પુત્રોને માર્યા. હે મહારાજ, એ રીતે બળવાન બીમસેને મારવા માંડેલા તમારા પુત્રોએ પ્રહાર કરનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ બીમસેનને વર્ષાઋતુમાં મેઘ જેમ ધારાએકરી પર્વતને ઢાંકી દે તેમ આણના વરસાદથી ઢાંકી દીધો. પાષાણની વૃષ્ટિને પામી પર્વત જેમ વ્યથા ન પામે તેમ તેના આણમય વર્ષાદને પ્રાપ્ત થઇને પણ શત્રુને હણનાર પાંડુપુત્ર વ્યથિત થયો નહિં અને હસતો હોય નહિ તેની પેઠે કુંતિપુત્ર બીમસેને આણેકરી વિંદ, અનુવિંદ તથા સુવર્મા નામના તમારા પુત્રને પણ યમલોક પ્રત્યે મોકલી દીધા. હે ભરતર્ષભ, સ્વારપછી સુદર્શન નામના શરવીર તમારા પુત્રને સંગ્રામમાં તેણે વિંધ્યો; તેથી તે પ્રાણુરહિત થઇ નિચે પડ્યો. એ રીતે પાંડુપુત્ર બીમસેન સર્વ દિશાઓને જોઇ આણેકરી તે રથસૈન્યનો ચોડાક કાળમાં નાશ કરવા લાગ્યો. હે વિશંપતે, સિંહના શબ્દથી જેમ મૃગ ત્રાસ પામે તેમ રથના શબ્દથી ત્રાસ પામતા બીમસેનના ભયથી પીડિત થયેલા આઝી રહેલા તમારા સર્વ પુત્ર તટકાળ પલાયન કરવા લાગ્યા. તે ટાણે કુંતિપુત્ર બીમસેન તમારા પુત્રના મોટા સૈન્યની પાછળ જવા લાગ્યા. અને હે રાજન્, તમારી તરફનાઓને સંગ્રામમાં ચોતરફથી વિંધવા લાગ્યા. હે મહારાજ, બીમસેને મારવા માંડેલા તમારી તરફના બીમસેનને મૂકી ઉત્તમ અશ્વને જલદી હાંકતાં સંગ્રામમાંથી પલાયન કરવા લાગ્યા. એ રીતે મહાબળવાન પાંડુપુત્ર બીમસેન સંગ્રામમાં તેમને જીતી સિંહનાક, આહુ શબ્દ તથા અલંત મોટો તલ શબ્દ કરી રથ સૈન્યને ભય પમાડી, શ્રેષ્ઠ શ્રેષ્ઠ ચોદાઓને હણી, રથોને અતિક્રમણુકરી દ્રોણ સૈન્યપાસે આવ્યા.

॥ भीषयित्वारथानीकंहत्वायोधान्वरान्वरान् ॥

॥ व्यतीत्यरथिनश्चापिद्रोणानीकमुपाद्रवत् ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि भीमसेनप्रवेशे भीमसेन पराक्रमे गुर्जरभाषायां सप्तविंशत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥ १२७ ॥

સંજયઊવાચ । સમુત્તીર્ણરથાનીકંપાઢવંવિહસનરણે ॥

॥ વિવારયિષુરાચાર્યઃશરવૈરવાકિરત્ ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, રથસૈન્યને ઉદ્ધાન કરેલા પાંડુપુત્ર ભીમસેનને વારવાને ધમ્મતા આચાર્યે તેની ઉપર બાણનો વરસાદ કર્યો. એટલે દ્રોણના ધનુષ્માંથી નિકળેલા તે બાણસમુદાયને જાણે પાન કરતો હોય નહિ. તેની પેઠે તે, પોતાનું બળ દેખાડી બાધઓને મોહ કરતો તેમની સામે દોડ્યો. તેને સંગ્રામમાં તમારા પુત્રોએ પ્રેરણા કરેલા પરમ ધનુષ્ધરનાર રાજાઓએ વેગેકરી ચોતરફથી વિંટી લીધા. હે ભારત, તેઓએકરી ચોતરફથી વિંટાયલા ભીમસેને હસતો હોય નહિ તેની પેઠે સિંહની માફક શબ્દ કરી તેમની ઉપર અત્યંત બચકર પોતાની ગદા નાંખી. ઇદ્ર જેમ વજ્ર નામે તેમ તેણે વેગેકરી નાંખેલી શત્રુ પક્ષને નાશ કરનારી મોટા શબ્દેકરી પૃથ્વીને પૂરી દેતી હોય નહિ જાણે એવી તેજેકરી પ્રજ્વલિત તે ગદા તમારા સૈનિકોને મર્દન કરી તમારા પુત્રોને બચ પમાડતી હતી, તેજે કરી વિંટાયલી મોટા વેગવાળા પૃથ્વી વિષે પડતી એવી તે ગદાને જોઈ તમારી તરફના સર્વ યોદ્ધાઓ બચકર શબ્દ કરતાં બાગવા લાગ્યા. તેમ હે મારિષ, અસભ્ય એવા તેના શબ્દને સાંભળીને પણ કેટલાક મનુષ્ય તથા રથમાંથી રથિઓ પડી જતા હતા. એવી રીતે હાથમાં છે ગદા જેને એવા ભીમસેને મારવા માંડેલા તમારી તરફના વ્યાધને જોઈ જેમ મૃમ બાગે તેમ સંગ્રામમાં નાસવા લાગ્યા. એ રીતે કુંતિપુત્ર ભીમસેન સંગ્રામમાં કોઈથી સહન થાય નહિ એવા તે શત્રુઓને પક્ષિના રાજ ગરૂડની પેઠે વેગેકરી નસાડી સેનાને અતિક્રમણ કરતા હતા. હે મહારાજ, તે રીતે પરાક્રમ કરતા રથયુથપતિના પણ યુથપતિ એવા ભીમસેન સામે આવી બાણરૂપી લેહેરે તેને વારી પાંડવને બચ થાય તે રીતે દ્રોણાચાર્ય તત્કાળ મોટો શબ્દ કર્યો. તે સમયે હે મહારાજ, દ્રોણ તથા મહાત્મા ભીમસેનનું દેવાસુરસંગ્રામની જેને ઉપમા અપાય એવું અત્યંત મોટું બચકર યુદ્ધ થયું. તેમાં જ્યારે દ્રોણના ધનુષ્માંથી નિકળેલા તીક્ષ્ણ બાણેકરી સંગ્રામમાં સેંકડો તથા હજારો યોદ્ધાઓ નાશ થવા લાગ્યા, ત્યારે પુરૂષમાં સિંહરૂપ પાંડુપુત્ર ભીમસેન વેગેકરી રથમાંથી નિચે ઉતરી પગે આશી દ્રોણસામે જઈ નેત્ર મીંચી ખબા ઉપર માથું ને છાતી ઉપર બે હાથ સ્થિર કરી મન, વાયુ તથા ગરૂડના વેગનો આશ્રય કરી ગોટ્ઠ જેમ લીલાટી

વરસાદને ગ્રહણ કરે તેમ બાણવૃદ્ધિને પોતે ગ્રહણ કરતો હતો. હે મારિષ, એ રીતે સંગ્રામમાં દ્રોણે મારવા માંડેલા મહાબળવાન બીમસેને દ્રોણના રથને હાથથી ઉપાડી દૂર ફેંકી દીધો. એ રીતે બીમસેને ફેંકેલા દ્રોણાચાર્ય બીજા રથમાં બેસી પાછા વ્યૂહદ્વાર પ્રત્યે ગયા. તેટલાં અતિ ક્રોધાયમાન થએલા બીમસેને બાગ્યો છે ઉત્સાહ જેનો એવા આવતા તે ગુરૂને જોઈ વળી વેગથી તેની પાસે જઈ રથની ધુંસરી ગ્રહણ કરી તે રથ પણ દૂર ફેંકી દીધો. એ રીતે બીમસેને લીલા માત્રમાં આઠ રથ ફેંકી દીધો. અને પાછો પોતે નિમિષમાત્રમાં પોતાના રથમાં બેઠેલો દેખાતો હતો. તેને વિસ્મયથી પ્રદુક્ષિત છે નેત્ર જેમનાં એવા દ્વારી તરફના ચોદાઓ જેતા હતા. તે વખતે બીમસેનનો સારથિ તેના રથને જલદી ચલાવતો હતો; તે સર્વને આશ્ચર્ય સરખું થતું હતું. ત્યાર પછી મહાબળવાન બીમસેન પોતાના રથમાં બેસી વેગેકરી તમારા પુત્રની સેના સામે દોડી વૃદ્ધિ પામેલો વાયું જેમ વૃક્ષોને મર્દન કરે અને સમુદ્રનો વેગ જેમ પર્વતોને વિદારણ કરે તેમ સંગ્રામમાં ક્ષત્રિઓને મર્દન કરતો તથા સેનાને વિદારણ કરતો હાદિગ્યે રક્ષણ કરેલા ભોજસૈન્યપ્રત્યે જઈ વેગથી તેને મંથન કરી અતિબળવાન શરવીર તે, તાળીના શબ્દથી સૈન્યોને ત્રાસ બમાડી સિંહ જેમ ગોવૃષ્ટને જીતે તેમ સર્વ સૈન્યને જીતતો હતો. હે મહારાજ, પછી સાવધાન થયેલો પાંડુનંદન કુતિપુત્ર બીમસેન ભોજસૈન્યને, દરદોની સેનાને અને યુદ્ધમાં વિશારદ એવા બીજા મ્લેચ્છગણોને અતિક્રમણ કરી યુદ્ધ કરતા મહારથિ સાત્યકિને જોઈ અર્જુનને જોવાની છે કામના જેને એવો તે, વેગથી રથેકરી આગળ જવા લાગ્યો. એ રીતે પરાક્રમી પાંડુનંદન બીમસેને સંગ્રામમાં તમારા ચોદાઓને અતિક્રમણ કરી સૈંધવના વધ વાસ્તે યુદ્ધ કરતા મહારથિ અર્જુનને જોઈ હે મહારાજ, પુરૂષમાં સિંહરૂપ તેણે વર્ષાઋતુમાં જેમ મેઘ ગર્જના કરે તેમ મોટી ગર્જના કરી. હે કૌરવ્ય, તે બીમસેનના ભયંકર શબ્દને સંગ્રામમાં અર્જુને તથા વાસુદેવ ભગવાને શ્રવણ કરી તેને જોવાની છે ઇચ્છા જેમને એવા શરવીર તે બેઉએ પણ એકદમ વારંવાર સામે શબ્દ કર્યો. અને અર્જુન તથા માધવભગવાન શબ્દ કરતા બે ગોવૃષ્ટની પેઠે મોટા શબ્દ કરતા તેની સામે આવવા લાગ્યા. તે સમયે હે મહારાજ, બીમસેન તથા ધનુષ ધરનાર અર્જુનનો શબ્દ સાંભળી ધર્મપુત્રયુધિષ્ઠિર પણ પ્રસન્નતાપૂર્વક શોકરહિત થઈ અર્જુનના જયને

ધૃત્વતા મહાબાહુ વિવેકી ધર્મધારણ કરનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ તે, વિચાર કરી પોતાને જે હૃદયમાં હતું તે મનેકરી કહેવા લાગ્યા કે હે ભીમ, અર્જુનના કુશળની ખબર તેં આપી અને ગુરૂવચન પણ યથાર્થ પાળ્યું. હે પાંડવ, જેમનો તું દ્રેષિ છે તેમનો યુદ્ધમાં જય હોયજ નહિં. સંગ્રામમાં સવ્યસાચી અર્જુન જીવે છે અને સત્યપરાક્રમવાળો શૂરવીર સાત્યકિ કુશળ છે, એ ધણું સાર થયું. તેમ વાસુદેવ તથા અર્જુનની ગર્જનાને હું સાંભળું છું; એ પણ સાર થયું. જેણે સંગ્રામમાં ઇંદ્રને જીતી અગ્નિને તૃપ્તિ કીધો હતો, સંગ્રામમાં શત્રુને હણનાર તે અર્જુન જીવેછે એ ધણું સાર થયું. જેના બાહુબળનો આશ્રય કરી આપણે સર્વે જીવતા છીએ તે શત્રુના સૈન્યને હણશે. તથા જીવતો છે તે પણ ધણું સાર થયું. જેણે દેવતાઓએ પણ દુઃખે કરી જીતી શકાય નહિં એવા નિવાતકવચ નામના દૈત્યોને એક ધનુષે કરી જીત્યા હતા તે અર્જુન જીવે છે એ ધણું સાર થયું. વિરાટના નગર વિષે ગાયો વાળવા આવેલા એકઠા મળેલા સર્વ કૌરવોને જેણે જીત્યા હતા તે અર્જુન જીવેછે એ ધણું સાર થયું. વળી મહા સંગ્રામમાં ચક્રે હજાર કાળકેયદૈત્યોને પોતાના બાહુબળેકરી જેણે માર્યા હતા તે અર્જુન જીવે છે એ બહુ સાર થયું. દુર્યોધન વાસ્તે જેણે અસ્ત્રબળેકરી બળવાન ગંધર્વરાજને જીત્યા હતા, તે અર્જુન જીવેછે તે સાર થયું. મુકુટવાળા, બળવાન, શ્વેત અશ્વવાળો અને શ્રીકૃષ્ણ છે સારથિ જેના તથા મારો અત્યંત પ્રિય અર્જુન જીવે છે એ ધણું સાર થયું. પુત્રના શોકેકરી સંતમ દુષ્કરકર્મ કરવા ધૃત્વતા તથા જયદ્રથના વધને ખોળતા જેણે તેના વધની પ્રતિજ્ઞા કરી છે તે અર્જુન સંગ્રામમાં સૈંધવને હણશે; અને વાસુદેવે રક્ષણ કરેલા સૂર્યાસ્ત પેહેલાં પ્રતિજ્ઞાના પારને પામેલા અર્જુનને હું પ્રાપ્ત થઈશ. તેમ દુર્યોધનના હિતમાં તત્પર તે સૈંધવરાજ અર્જુનના હાથથી મરણ પામી શત્રુઓને વખાણશેજ અને અર્જુને પાડેલા સૈંધવને જોઈ દુર્યોધનરાજ અમારી સાથે શાન્તિ કરશે. તેમજ સંગ્રામમાં ભીમસેને મારેલા પોત્રાના ભાઇઓને જોઈ મંદબુદ્ધિવાળો દુર્યોધન અમારેવિષે શાન્તિ કરશે. સંગ્રામમાં પૃથ્વીતલવિષે પાડેલા બીજ મોટા યોદ્ધાઓને જોઈ મંદ દુર્યોધન પશ્ચાત્તાપને પ્રાપ્ત થશે. શું એક ભીષ્મે કરીનેજ આપણું વૈર જતું રહેશે ? અને બાકીનાઓની રક્ષાવાસ્તે દુર્યોધન આપણી સાથે સંધાન કરશે. દયાએકરી વ્યાસ તે રાજ એ રીતે બહુ પ્રકારે ચિંતન કરે છે તેટલામાં આ બાળુએ બંધકર યુદ્ધ પ્રવર્તમાન થતું હતું.

॥ एवं बहुविधतस्य राज्ञीश्वरतयतस्तदा ॥

॥ कृपयाभिपरीतस्य घोरं युद्धमवर्तत ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि भीमसेनप्रवेशे युधि-
ष्ठिरहर्षे गुर्जरभाषायां अष्टाविंशत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥ १२८ ॥

ધૃતરાષ્ટ્રઃપ્રવાચ ॥ નિનદંતંતથાતંતુભીમસેનમહાબલં ॥

॥ मेघस्तनितनिर्धोषं के वीराः पर्यवारयन् ॥

ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછે છે—હે સંજય, મેઘની ગર્જનાસરખા શબ્દવાળા શબ્દ કરતા તે મહારથ ભીમસેનને કયા શરવીરોએ વારી રાખ્યો ? હે સંજય, કુદ્ધ થયેલા ભીમસેનની આગળ તથા ગદાયુદ્ધ કરતા તેની સામે આવી ઉભો રહેનાર ત્રિલોકીમાં કોઈ પણ પુરૂષને હું દેખતો નથી. જે ભીમસેન રથેકરી રથને, હસ્તિએ કરી હસ્તિને હણે તેની આગળ સંગ્રામમાં સાક્ષાત્ ઇન્દ્ર હોય તોય પણ કોણ ઉભો રહે ? મારા પુત્રને મારવા ઇચ્છતા ક્રોધાયમાન થયેલા ભીમસેનની આગળ તે ટાણે દુર્યોધનના હિતમાં યુક્ત એવા કોણ ઉભા રહ્યા ? તૃણની જેમને ઉપમા અપાય એવા મારા પુત્રને બાળવા ઇચ્છતા ભીમસેનરૂપ દાવાનળની આગળ રણસંગ્રામમાં કયા યોદ્ધાઓ ઉભા રહ્યા ? કાળ જેમ સર્વ પ્રભુને નાશ કરે તેમ સંગ્રામમાં મારા પુત્રને હણતા ભીમસેનને જેઠ કોણે તેને વારી રાખ્યો ? તેમ મને જેવું બય ભીમસેનથી છે તેવું અર્જુનથી નથી. શ્રીકૃષ્ણથી, ધૃષ્ટદ્યુમ્ન તથા સાત્યકિથી પણ નથી. વાસ્તે મારા પુત્રને બાળવા ઇચ્છતા પ્રદીપ્ત એવા ભીમરૂપવન્દિને કયા શરવીરોએ વારી રાખ્યો ? તેવું મને કહે. સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, તે રીતે શબ્દ કરતા મહાબળવાન ભીમસેનને જેઠ સારી રીતે યુદ્ધ કરવા ઇચ્છતા સંગ્રામમાં પોતાનું બળ દેખાડતા, અત્યંત મોટું ધનુષ્ હલાવતા એવા બળવાન ક્રોધી કર્ણે બચકર શબ્દ કરતાં તેની સામે આવી વૃક્ષ જેમ વાયુના માર્ગને રોકે તેમ તેના માર્ગને રોક્યો. બળવાન શરવીર ભીમસેને પણ જલદી પોતાની આગળ આવી ઉભેલા કર્ણને જેઠ ક્રોધે કરી શિલા વિષે તીક્ષ્ણ કરેલા બાણ એની ઉપર નાખ્યા. કર્ણે પણ તેની ઉપર બાણ નાંખી આવતા તેના બાણને ઝડપ્યું.

કર્મા. તે સમયે ભીમસેન તથા કર્ણના સમાગમ વિષે તે બેઉના તાલશબ્દને સાંભળી ચલ કરતા રથિ તથા ઘોડેસ્વાર એવા સર્વ યોદ્ધાઓનાં શરીર જાણે કંપતાં હોય નહિ. તેવાં થવા લાગ્યાં. અને તે રણભૂમિવિષે ભીમસેનનો ધોરશબ્દ સાંભળી શ્રેષ્ઠ ક્ષત્રિઓ આકાશ તથા પૃથ્વીને એકતાને પ્રાપ્ત થયેલી માનતા હતા. વળી મહાત્મા પાંડવના ભયંકર શબ્દેકરી સંગ્રામમાં સર્વ યોદ્ધાઓના હાથમાંથી શસ્ત્ર તથા ધનુષ્ પૃથ્વી વિષે પડી ગયાં. અને કેટલાકના તો પ્રાણ જતા રહ્યા. તેમ ત્રાસ પામેલાં સર્વ વાહન બેઠયુક્ત મનવાળાં થઈ મળમુત્રનો ત્યાગ કરવા લાગ્યાં. તે સમયે અત્યંત ધણાંક ધોર એવાં નિમિત્ત પણ થતાં હતાં. ગૃધ્ર, કંક તથા અગલાઓએકરી આકાશ વિંટાઈ ગયું હતું. હે રાજન્, ભયાનક એવા તે કર્ણ-ભીમના સમાગમ વિષે કર્ણે ભીમસેન ઉપર ત્રિશ બાણ નાંખી તત્કાળ ખીજા પાંચ બાણેકરી એના સારથિને વિધ્યો. મોટા યશવાળા ભીમસેને પણ હાસ્ય કરી સંગ્રામમાં કર્ણ સામે દોડી તેની ઉપર જલદી ચોસટ બાણ નાંખ્યા. મોટા ધનુષ્વાળા કર્ણે વળી ચાર બાણ તેની ઉપર નાંખ્યા. હે રાજન્, પોતાનું હસ્તલાઘવ દેખાડતા ભીમસેને નતપર્વ એવા બાણેકરી તેના બાણને પ્રાપ્ત થયાની અગાઉજ અનેક પ્રકારે કાપી નાંખ્યા. વળી કર્ણે અનેક બાણસમુદાયથી તેને ઢાંકી દીધો. કર્ણે બહુ પ્રકારે આચ્છાદન કરેલા પાંડુપુત્ર મહારથિ ભીમસેને કર્ણના મુષ્ટિદેશમાં રહેલા ધનુષ્ને કાપી નતપર્વ એવા ધણાંક બાણેકરી એને પણ વિધ્યો. ભયંકર છે કર્મ જેનું એવા મહારથિ સૂતપુત્ર કર્ણે ખીજું ધનુષ્ લેઈ તેને સજ્જ કરી સંગ્રામમાં ભીમસેનને વિધ્યો. અત્યંત ક્રુદ્ધ થયેલા ભીમસેને પણ નત છે પર્વ જેમના એવા ત્રણ બાણ વેગેકરી સૂતપુત્રના વક્ષસ્થળમાં માર્યા. હે ભરતર્ષભ, વક્ષસ્થળના મધ્યમાં રહેલા તે ત્રણ બાણેકરી સૂતપુત્ર કર્ણ જેવો ત્રણ શિખરવાળો ઊંચો પર્વત શોભે તેવો શોભતો હતો. અને પરમ એવા બાણેકરી વિંધાયેલા એનું, જેમ ધાતુને મૂકતા પર્વતમાંથી ગૈરિકાદ્રિક ધાતુ સ્ને તેમ રૂધિર સ્નવતું હતું. અત્યંત પ્રહારથી પીડાવાને લીધે કંઈક ચક્ષાયમાન થયેલા તેને કાનપર્યંત ધનુષ્ ખેંચી બાણેકરી ભીમસેનને વિધી વળા સેંકડો તથા હજારો બાણ તેની ઉપર નાંખ્યા, દૃઢધનુષ્વાળા તે કર્ણે બાણવડે પીડિત કરેલા ભીમસેને કુરૂપ નામના બાણથી તેના ધનુષ્ની પ્રત્યંચા જલદી કાપી બલ નામના બાણથી એના સારથિને રથઉપરથી નિચે પાડી મહારથિ તેણે એના ચાર

ઘોડાઓને પણ પ્રાણરહિત કર્યા. હે વિશંપતે, તે સમયે હણાએલ અશ્વ-
વાળા રથમાંથી કર્ણુ નિચે કુદી જલદી વૃષસેનના રથમાં ચઢી બેઠો. તે
વેળાએ પ્રતાપવાન્ બીમસેને સંગ્રામમાં કર્ણુને જીતી મેઘસરખો મોટો શબ્દ
કર્યો, તે શબ્દ સાંભળી બીમસેને કર્ણુને પરાજય પમાડ્યો એમ માની
યુધિષ્ઠિર રાજ અત્યંત પ્રસન્ન થયા. તે સમયે પાંડવની સેના ચોતરફથી
શંખનાદ કરવા લાગી. શત્રુસેનાનો શબ્દ સાંભળી તમારી તરફના પણ અ-
ત્યંત શબ્દ કરવા લાગ્યા. તે સમયે યુધિષ્ઠિર રાજાએ હર્ષેકરી શંખ તથા
બાણના શબ્દસહિત હર્ષશબ્દેકરી સંકુલ એવી પોતાની સેનાને કરી; તે
વેળાએ અર્જુન ગાંડીવનો શબ્દ અને શ્રીકૃષ્ણ પોતાના શંખનો શબ્દ કરતા
હતા. તથાપિ હે રાજન્, શબ્દ કરતા બીમસેનનો દારણુ એવો ધ્વનિ તે
શબ્દને અંતર્ધાન કરી સર્વ સૈન્યમાં સંભળાતો હતો. સારપછી જૂઠાં જૂઠાં
અત્ર તથા બાણેકરી કર્ણુ મૃદુભાવથી અને પાંડુપુત્ર બીમસેન દૃઢભાવથી
પરસ્પર પ્રહાર કરતા હતા.

તતોવ્યાયચ્છતામૈષ્ટ્યૈઃપૃથક્પૃથગજિહ્મગૈઃ ॥

॥ મૃદુપૂર્વેતુરાધેયોદ્ધપૂર્વેતુપાંડવઃ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि भीमप्रवेशे कर्ण-
पराजये एकोनत्रिंशाधिकशततमोऽध्यायः ॥ १२९ ॥



संजयउवाच ॥ तस्मिन्विलुलितेसैन्येसैंधवायार्जुनेगते ॥

॥ सात्वतेभीमसेनेचपुत्रस्तेद्रोणमभ्ययात् ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, તે સૈન્ય કંપાયમાન થયું અને અ-
ર્જુન, સાત્વત તથા બીમસેન સૈંધવ પ્રત્યે ગયા. તે સમયે તમારો પુત્ર
દુર્યોધન હજી આપણે ધણું ક્રોધ છે એમ વિચારી એકરથેકરી ઉતાવળથી
જલદી દ્રોણપાસે ગયો. તે વેળાએ અત્યંત ઉતાવળયુક્ત મન તથા વાયુ-
સરખો વેગવાન્ તમારા પુત્રનો તે રથ, જલદી દ્રોણપાસે દોડ્યો. સાં આવી
ક્રોધથી લાલ છે નેત્ર જેનાં એવો તમારો પુત્ર દુર્યોધન ઉતાવળથી આવી
રીતે દ્રોણ પ્રત્યે વચન કહેવા લાગ્યો કે પરાજય પામેલા નહિ તેમ ક્રો-
ધથી વારી શકાય નહિ એવા મહારથિ અર્જુન, બીમસેન તથા સાત્વકિ

અત્યંત મોટાં એવાં સર્વ સૈન્યને જીતી સિંધુરાજની સમીપે પ્રાપ્ત થઇ ત્યાં
પણુ પરાજય પામેલા નહિ એવા તે સર્વ પ્રહાર કરે છે. હે માનદ, કદિ
સંગ્રામમાં મહારથિ અર્જુન તે તમને અતિક્રમણુ કરી શકે પણુ ભીમ-
સેન તથા સાત્યકિ તમને કેમ અતિક્રમણુ કરી શક્યા? તેમ થયું એ સ-
મુદ્રના શોષણની પેઠે લોકવિષે અતિ આશ્ચર્ય સરખું લાગે છે. હે વિપ્રાગ્ય,
સર્વ લોક તો આવી રીતે કહે છે જે સાત્વત, અર્જુન તથા ભીમસેન પણુ
જેને જીતી શકે નહિ ધનુર્વેદના પારંગત તે સંગ્રામમાં આ ટાણે કેમ
જીતાય? તેમ યોદ્ધાઓ પણુ કહે છે જે દ્રોણનો પરાજય સંભવે નહિ. અને
જ્યારે પુરૂષમાં સિંહરૂપ એવા તમોને એ ત્રણેય મહારથિઓ અતિક્રમણુ
કરી ગયા ત્યારે મંદભાગ્યવાળા મારે! જરૂર સંગ્રામમાં નાશજ નજીકમાં
આવ્યો. હે માનદ, એમ તો થયું પણુ હવે આ કામ વિષે જે તમારે ક-
હેવું હોય તે કહો. જે થઇ ગયું તે તો થયુંજ. આકીનો વિચાર કરો. હે
દિન, આ વખતે સિંધુરાજનું શું કરવું? તે વિષે સારી રીતે વિચાર
કરી જે કરવું હોય તે જલદી કરો. એ રીતે દુર્યોધનનાં વચન સાંભળી
દ્રોણાચાર્ય કહે છે-હે તાત, તું કહે છે તે વિષે ધણું વિચારવાનું છે
માટે તેમાં જે કરવાનું છે તે હું તને કહું છું તે સાંભળ. પાંડવોના ત્રણ
મહારથિઓને ઉદ્ધવન કર્યા તોપણુ એમનું ભય જેટલું પાછળ છે, તેટ-
લુંજ આગળ પણુ છે. તેમાં પણુ જ્યાં શ્રીકૃષ્ણ તથા અર્જુન છે ત્યાં વિ-
શેષ ભય હું માનુ છું. માટે આગળ પાછળ ચોતરફ સેના સ્થાપન કરી
તે તો ઠીકજ છે તથાપિ હાલતો સૈંધવનું રક્ષણ કરવું એજ મોટું કૃત્ય હું
માનુ છું. હે તાત, ક્રોધાયમાન થયેલા અર્જુનથી આપણે તેની રક્ષા કર-
વી એ હાલ જરૂર છે અને ભયંકર એવા સાત્યકિ તથા ભીમસેન સૈંધવ
પ્રત્યે ગયા પણુ હે તાત, પૂર્વે શકુનિની બુદ્ધિથી જે દૂત કર્યું હતું તેનો
આ પરિણામ થઇ રહ્યો છે. તેમ તે દૂતસભામાં જય કે પરાજય થયો
નથી માટે અહિં યુદ્ધરૂપદૂત કરનારનો જય તથા પરાજય થશે. કૌરવની
સભામાં શકુનિ, કોપથી જીતાય નહિ એવા પાસાને માનતો હતો તે, દુરા-
સદ એવા બાણરૂપેકરી પરિણામને પ્રાપ્ત થયા, વાસ્તે હે વિજ્ઞાંપતે, સૈંધવને
પણુ તે રૂપ જાણજે. શત્રુ સાથે મોટું યુદ્ધરૂપદૂત પ્રવર્તમાન થયું છે તેથી
હે મહારાજ, આ યુદ્ધરૂપદૂતમાં સર્વે યોદ્ધાઓ પોતાના જીવિતનો ત્યાગ કરી
વિધિપુરઃસર સૈંધવની રક્ષા કરવા યોગ્ય છે. તે યુદ્ધરૂપદૂતમાં ઝલક માંડ-

નાર આપણનો જય કે પસંજય જરૂર કરી ચતારજ છે. માટે જ્યાં મોડા ધનુષ્વાળા સાવધાન થયેલા યોદ્ધાઓ સૈંધવની રક્ષા કરે છે ત્યાં તુ પોતે જલદી જઈ તે રક્ષણ કરનારની રક્ષા કર. અને હું તો અહિંજ રહીને બીજાઓને ત્યાં મોકલી પાંડવ તથા સંજયસહિત પંચાલોને રૂંધિ સમીક્ષા એવી દ્રોણાચાર્યની આજ્ઞાનો સ્વીકાર કરી તત્કાળ દુર્યોધન ઉપકર્મ કરવા તૈયાર થઈ પાછળ ચાલનાર સહિત જલદી ત્યાં જવા લાગ્યો. તેદલામાં અર્જુનના ચક્રરક્ષક પાંચાલ એવા યુધામન્યુ તથા ઉત્તમૌજ બહારથી સેના પ્રત્યે આવી અર્જુન પાસે જવા લાગ્યા. હે મહારાજ, હે રાજન, પૂર્વે જેમને યુદ્ધ કરવાની ઇચ્છાથી અર્જુન તમારા સૈન્યમાં પેઠા તે વેળાએ કૃતવર્માએ વારી રાખ્યા હતા તેમને પાર્શ્વભાગમાં સેનાને બેઠી તમારી સેના પ્રત્યે પ્રવિષ્ટ થતા દુર્યોધનને જોયા. તે ટાણે ભરતકુળમાં ઉત્પન્ન થયેલા બળવાન દુર્યોધનને ઉતાવળથી જતા તેમની સાથે ઉત્તમ યુદ્ધનો સમારંભ કર્યો. જેમાં ઉગામેલ ધનુષ્વાળા ક્ષત્રિઓમાં શ્રેષ્ઠ મહારથિ એવા તે બેડ દુર્યોધન સામે દોડ્યા. પછી યુધામન્યુએ ગૃધ્રના પીંચ બાંધેલા ત્રીસ બાણો કરી દુર્યોધનને વિંધી બીજા વિશથી એના સારથિને અને ચારેકરી એના ચાર અશ્વને પણ વિંધ્યા. તમારા પુત્ર દુર્યોધને પણ એક બાણેકરી યુધામન્યુનો ધ્વજ કાપી બીજા એકે કરી એનું ધનુષ્ કાપી બધા નામના બાણથી એના સારથિને રથ ઉપરથી નિચે પાડી તીક્ષ્ણ એવા ચાર બાણેકરી એના ચાર ઘોડાઓને પણ વિંધ્યા. અત્યંત ક્રૂદ્ધ થયેલા યુધામન્યુએ પણ ઉતાવળથી તમારા પુત્રના સ્તનના મધ્યભાગમાં ત્રીસ બાણ નાંખ્યાં. અત્યંત ક્રૂદ્ધ થયેલા ઉત્તમૌજએ સુવર્ણથી શોભિતા બાણેકરી એના સારથિને વિંધી યમલોક પ્રત્યે મોકલી દીધો. હે રાજેન્દ્ર, દુર્યોધને પણ પાંચાલ્ય એવા ઉત્તમૌજના ચાર અશ્વને હણી પાછળ ચાલનાર સહિત એના સારથિને પણ હણ્યો. સંગ્રામમાં હણાયા છે અશ્વ તથા સારથિ જેનો એવો ઉત્તમૌજ પોતાના ભાઈ એવા યુધામન્યુના રથપ્રત્યે જલદી ચઢી બેઠો. તે ભાઈના રથને પ્રાપ્ત થઈ ઉત્તમૌજએ ધણાક બાણેકરી દુર્યોધનના અશ્વને માર્યા. તેથી તે રણમૂંઝિમાં પડી ગયો. તે સમયે યુધામન્યુએ શ્રેષ્ઠ બાણેકરી એનું ધનુષ્ અને બાંધો કાપી નાંખ્યો. હણાયા છે અશ્વ તથા સારથિ જેના એવા રથમાંથી રાજા એવો તમારો પુત્ર નિચે ઉતરી હાથમાં ગદા ગ્રહણ કરી પાંચાલ્ય એવા તે બેડ સામે દોડ્યો. ક્રોધાયમાન થયેલા આવતા તે કુરુપતિને જોઈ યુધા-

મન્યુ અને ઉત્તમૌજ પણ રથમાંથી નિચે ઉતરી પડ્યા. હે નૃપ, તેઠ્ઠામાં ગદ્ગયુક્ત એવો અત્યંત ક્રૂધ થયેલો તમારો પુત્ર દુર્યોધન સુવર્ણથી વિચિત્ર પ્રકારના તેના રથને ગદ્ગથી ભાગી હણાયા છે અથ તથા સારથિ જેના એવો શત્રુને તપાવનાર પોતે મદ્રરાજના રથપ્રત્યે જલદી ચઢી બેઠો, અને પંચાલોમાં મુખ્ય મહારથિ રાજપુત્ર એવા યુધામન્યુ તથા ઉત્તમૌજ તો બીજા રથમાં બેસી અર્જુનપ્રત્યે જવા લાગ્યા.

॥ પંચાલાનાંતતોમુખ્યૌરાજપુત્રૌમહારથૌ ॥

॥ રથાવન્યૌસમારુહ્યવીમત્સુમભિજગમતુઃ ॥

इति श्रीमहाभरते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि दुर्योधनयुद्धे त्रिंशदधिकं शततमोऽध्यायः ॥ १३० ॥



સંજયઉવાચ ॥ વર્તમાનેમહારાજસંગ્રામેલોમહર્ષणे ॥

॥ व्याकुलेषु च सर्वेषु पीडयमानेषु सर्वशः ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, હે મહારાજ, રવાટાં ઉભાં કરનાર તે વ્રતતા સંગ્રામમાં વ્યાકૂલ થઈ સર્વ પીડિત થવા લાગ્યા. તે સમયે હે ભસ્તર્પણ, રાધાપુત્ર કર્ણુ વનમાં મહોન્મત્ત હસ્તિ જેમ હસ્તિ સામે દોડે તેમ ભીમસેન સાથે યુદ્ધ કરવા પોતે દોડ્યો. ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછે છે—હે સંજય, મહાબળવાન એવા કર્ણુ તથા ભીમસેન અર્જુનના રથપાસે યુદ્ધ કરવા લાગ્યા તે સંગ્રામ કેવો થયો? તેમ પૂર્વે સંગ્રામમાં ભીમસેન કર્ણુને જીત્યો હતો અને પાછો ફરીથી મહારથિ રાધાપુત્ર તે, ભીમસેન સાથે યુદ્ધ કરતો કેમ ગયો? તેમજ ભીમસેન પણ પૃથ્વીમાં અત્યંત શ્રેષ્ઠ વિખ્યાત એવા મહારથિ સૂતપુત્ર કર્ણુ સામે સંગ્રામમાં કેમ ગયા? તેમ ધર્મરાજ યુધિષ્ઠિર પણ ભીષ્મ દ્રોણને અતિક્રમણ કરી મહારથિકર્ણુવિના બીજા કોઈથી ભયને પ્રાપ્ત થતા નહોતા. હે મહાપાહો, તેમ જે મહાત્મા રાધેશ્વતા ભયથી નિરંતર તેના વીર્યને યાદ કરતા ધર્મરાજ ઘણા વર્ષ સુધી તો સુખે કરી શયન કરતા ન હતા. વીર્યસંપન્ન બ્રહ્મણ્યસંગ્રામમાં પાછા ન ફરનાર યુદ્ધ કરનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ તે કર્ણુસાથે સંગ્રામમાં પાંડુપુત્ર ભીમસેન કેમ યુદ્ધ કર્યું? મોટું છે બળ તથા પરાક્રમ જેમનું એવા શરવીર

કર્ણુ તથા ભીમસેને એક બીજા સમીપે પ્રાપ્ત થઇ કેમ યુદ્ધ કર્યું ? પૂર્વે કુંતિએ કર્ણુ પાસે ભીમસેનનું બાધપિણું દર્શાવેલું હતું તે કુંતિનાં વચન યાદ કરી દયાળુ એવા કર્ણે ભીમસેન સાથે કેમ યુદ્ધ કર્યું ? તેમજ શૂરવીર ભીમસેને પણ પૂર્વે તેણે કરેલા વૈરને યાદ કરી તેની સાથે સંગ્રામમાં યુદ્ધ કેમ કર્યું ? તેમ મારો પુત્ર દુર્યોધન સદા તે સૂતપુત્રવિષે આશા રાખે છે જે સંગ્રામમાં કર્ણુ, સમસ્ત પાંડવોને જીતશે. સંગ્રામમાં મંદ એવા મારા પુત્રની જે વિષે જયની આશા છે તે કર્ણુ બચાવકર્ત્રવાળા ભીમસેન સાથે યુદ્ધ કેમ કર્યું ? જે કર્ણુનો આશ્રય કરી મારા પુત્રાએ મહારથિ પાંડવો સાથે વૈર કર્યું તે સૂતપુત્ર સાથે તે ભીમસેને કેમ યુદ્ધ કર્યું ? તેમ સૂતપુત્ર કર્ણે કરેલા અનેક અપકારને સ્મરણ કરતા ભીમસેને તેની સાથે કેમ યુદ્ધ કર્યું ? જે પરાક્રમિ સૂતપુત્રે એક રથેકરી સમગ્ર પૃથ્વીને જીતી હતી તેની સાથે ભીમે કેમ યુદ્ધ કર્યું ? જે સૂતપુત્ર કર્ણુ કુંડળ તથા કવચસહિત ઉત્પન્ન થયેલો છે તેની સાથે સંગ્રામમાં ભીમસેને કેમ યુદ્ધ કર્યું ? હે સંજય, જે રીતે તેમનું યુદ્ધ થયું હોય તથા તેમાંથી જેનો જય થયો હોય તે બધું તું કુશળ છે વાસ્તે મને યથાર્થ કહે. સંજય કહે છે— હે ધૃતરાષ્ટ્ર, ભીમસેન તો રથિમાં શ્રેષ્ઠ એવા રાધાપુત્રને છોડી દેઇ શૂરવીર એવા શ્રીકૃષ્ણ તથા અર્જુન જ્યાં હતા ત્યાં જવાની ઇચ્છા કરવા લાગ્યો. અર્જુન પ્રત્યે જતા તેની પાછળ જઇ રાધાપુત્ર કર્ણે ગૃધ્રના પીંછા બાંધેલા બાણેકરી જેમ મેઘ વૃષ્ટિએ કરી પર્વતને ઢાંકે તેમ તેને ઢાંકી દીધો. પછી પ્રકુલ્લિતકમળ સરખા હસતા મુખે કરી બળવાન એવા અધિરથ પુત્રે જતા ભીમસેનને મોટેથી બોલાવી કહ્યું કે હે ભીમસેન, શત્રુઓ સાથે તારો સંગ્રામ સ્વપ્નમાં પણ હું જાણતો નહોતો તે તું આટાણે અર્જુનને જોવાની ઇચ્છાથી મને પૃથ્વિભાગ કેમ દેખાડે છે ? હે પાંડવનંદન, કુંતિનો પુત્ર એવો તું તેને આમ કરવું યોગ્ય નથી. વાસ્તે મારી સન્મુખ ઉભો રહી મારી ઉપર બાણનો વરસાદ કર. એ રીતે કર્ણુનું બોલવું ન સહન કરી શકતા ભીમસેન અર્ધમંડલાકારે પાછા ફરી સૂતપુત્ર સાથે યુદ્ધ કરવા લાગ્યા. પછી મોટા યશવાળા ભીમસેને ઢંઢયુદ્ધમાં સાવધાન, સર્વ શાસ્ત્રમાં ચતુર, કવચ પેહેરેલા કર્ણુ ઉપર સરળ બાણનો વરસાદ કરી કત્તહનો અંત કરવા ઇચ્છતા મહા બળવાન, કુદ્ધ થયેલા, શત્રુને તપાવનાર પાંડુપુત્ર તેણે કર્ણુને મારવાની ઇચ્છાથી તેની પાછળ ચાલનારાઓને હણી તેનીઉપર પણ ઉગ્ર

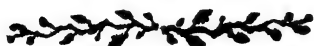
એવા વિવિધ પ્રકારના આણુ નાંખ્યા. મદોન્મત્ત હસ્તિસરખી ગતિવાળા તેના તે આણુવરસાદને પરમાત્મ જાણુનાર સૂતપુત્ર અત્તમાયાએકરી ગળી ગયો. વિદ્યાએકરી સારી રીતે પૂજાએલો, મોટા ધનુષ્પાળો, મહાબાહુ કર્ણુ આચાર્યની પેઠે સંગ્રામમાં વિચરતો હતો. હે રાજન્, ભીમસેનને જાણે હસતો હોય નહિ તેની પેઠે ક્રોધથી યુદ્ધ કરતો કર્ણુ, કુંતિપુત્ર ભીમસેન સમીપે ગયો. તે સમયે યુદ્ધ કરતા શૂરવીર ચોતરફથી જૂલે છે. તે રીતે કર્ણુ કરેલા હાસ્યને ન સહન કરી શકતા બળવાન્ કુંતિપુત્ર ભીમસેને અંકુશે કરી જેમ મોટા હસ્તિને વિંધે, તેમ વત્સદંતનામના આણેકરી સ્તનના મધ્યભાગમાં તેને વિંધી શિલાઉપર તીક્ષ્ણ કરેલા સુવર્ણના પુંખવાળા સારી રીતે મૂકેલા એકવીસ આણેકરી વિચિત્ર પ્રકારનું કવચ ધારણ કરેલા તેને વિંધ્યો, કર્ણે સુવર્ણમય જાળથી ઢંકાયેલા વાયુસરખા વેગવાળા ભીમના અશ્વને પાંચપાંચ આણુથી વિંધી એક નિમેષાર્ધ માત્રમાં તેના રથઉપર હજારો આણુ નાંખ્યા. હે મહારાજ, કર્ણુના ધનુષ્માંથી નિકળેલા તે આણેકરી રથ, ધ્વજ તથા સારથિસહિત પાંડુપુત્ર ભીમસેન ઢંકાઈ ગયા. વળી ક્રોધ પામેલ કર્ણે ચોસટ આણુથી એનું દૃઢ એવું કવચ વિંધી મર્મ ભેદનાર એવા નારાય નામના આણેકરી ભીમસેનને પણ હણ્યો. અસંભ્રાંત એવા મહાબાહુ ભીમસેન પણ વિચાર કરી તેની પાસે જઈ તેના ધનુષ્માંથી નિકળેલા સર્પસરખા આણુને ધારણ કરીને પણ સંગ્રામમાં વ્યથાને પ્રાપ્ત થતા ન હતા. તેમ પ્રતાપવાન ભીમસેને સંગ્રામમાં તીક્ષ્ણ એવા બલ્લ નામના બત્રીશ આણેકરી કર્ણુને વિંધ્યો. કર્ણે પણ યત્નવગર સેહેજ સૈંધવના વધને ઇચ્છતા મહાબાહુ ભીમસેનને આણેકરી અત્યંત ઢાંકી દીધો. રાધાપુત્ર કર્ણુ તો મૃદુતાથી ભીમસેન સાથે યુદ્ધ કરતો હતો અને ભીમસેન પૂર્વે તેના કરેલા વૈરને યાદ કરી ક્રોધપુરઃસર યુદ્ધ કરતા હતા. તે અપમાનને ન સહન કરી શકતા શત્રુને હણનાર ક્રોધ ભીમસેને જલદી તેની ઉપર આણુનો વરસાદ કર્યો. સંગ્રામમાં ભીમસેને નાંખેલા તે આણુ શબ્દ કરતા પક્ષિઓની પેઠે તે શૂરવીરવિષે ચોતરફથી પડતા હતા. સુવર્ણના પુંખવાળા પ્રસન્ન છે અગ્રભાગ જેમનો એવા ભીમસેનના ધનુષ્માંથી નિકળેલા તે આણુ શલભ નામના જંતુઓ જેમ અગ્નિને ઢાંકી દે તેમ રાધાપુત્ર કર્ણુને આચ્છાદન કરી દેતા હતા. હે રાજન્, હે ભારત, ભીમસેનના આણેકરી ચોતરફથી ઢંકાઈ ગયેલા રથમાં શ્રેષ્ઠ કર્ણે ઉગ્ર એવી આણુવૃદ્ધિ ભીમસેન ઉપર કરી. સંગ્રામમાં

શોભિતા કર્ણના આવતા તે વળી સરખા બાણોને ભીમસેને પ્રાપ્ત થયાની અગાઉનું ધણાક ભદ્ર નામના બાણથી કાપી નાખ્યા. હે ભારત, વળી શત્રુને હમન કરનાર સૂર્યપુત્ર કર્ણે યુદ્ધમાં બાણના વરસાદથી ભીમસેનને ઢાંકી દીધા. તે સમયે હે ભારત, પોતાના પ્રીતિથી વિંટાયેલા સાસોળીઆની પેઠે બાણ-કરી ઢાંકાઈ ગયેલા અંગવાળા ભીમસેનને અમે જોતા હતા. એ રીતે સુવર્ણના પુંખવાળા શિલાગ્રપર તીક્ષ્ણ કરેલા કર્ણના ધનુષમાંથી નિકળેલા બાણને જેમ સૂર્ય પોતાનાં કિરણોને ધારણ કરે તેમ શરવીર ભીમસેન ધારણ કરતા હતા. તે સમયે રૂધિરે કરી વ્યાપ્ત છે સર્વ અંગ જેમનું એવા ભીમસેન વસંતઋતુમાં વૃદ્ધિ પામેલા પુષ્પયુક્ત જેવો અશોકવૃક્ષ શોભે તેવા શોભતા હતા. પછી ક્રોધથી ફાડયાં છે નેત્ર જેણે એવા મહાબાહુ ભીમસેન સંગ્રામમાં મહાબાહુ કર્ણના તે ચરિતને સહન કરી શક્યા નહિ. તેથી નારાયનામના સર્પસરખા તીક્ષ્ણ એવા પચ્ચીશ બાણ તેણે ચેતપર્વત ઉપર જેમ નાંખે તેમ તેની ઉપર નાંખ્યા. વળી દેવસરખી કાંતિવાળા પ્રતાપવાન તેણે છ તથા આઠ બાણથી સંગ્રામમાં શરીર ત્યાગ કરનાર સૂતપુત્ર કર્ણને વિંધ હસતા હોય નહિ તેની પેઠે બીજા એક બાણકરી જલદી એનું ધનુષ કાપી બીજા બાણોએકરી ચાર અથ તથા સારથિને પણ હણી સૂર્ય કિરણ સરખા નારાય નામના બાણકરી તેને પણ વક્ષસ્થળમાં વિંધ્યો. તે ભીમસેનના નાખેલા બાણ જેમ મેધને ભેદી સૂર્યનાં કિરણો જાય તેમ કર્ણને ભેદી ધરણી પ્રત્યે ગયા. કપાઈ ગયું છે ધનુષ જેનું ભીમસેનના બાણથી હણ્યુએલો પુરૂષમાં નીકળ્યું મોટા વૈકલ્પ્યને પ્રાપ્ત થઈ બીજા રથમાં જતો રહ્યો.

॥ સર્વૈક્યમ્મહત્પ્રાપ્યછિન્નધન્વાશરાહતઃ ॥

॥ તથાપુરુષમાનીસપ્રત્યપાયાદ્રથાંતરં ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि कर्णपराजये
एकत्रिंशदधिकशततमोऽध्यायः ॥ १३१ ॥



धृतराष्ट्र उवाच ॥ स्वयंशिष्योमहेशस्यभृगूत्तमधनुर्धरः ॥

॥ शिष्यत्वं प्राप्तवान्कर्णस्तस्यतुल्योस्त्रविद्यया ॥

ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછે છે—હે સંજય, ભૃગુકુળમાં ઉત્તમ એવા ધનુષ ધરના-
ર પરશુરામ પોતે મહાદેવના શિષ્ય અને શિષ્ય બુણેકરી યુક્ત એવો,

અશ્વવિદ્ધમાં તે સરખા તેના શિષ્ય કર્ણને કુંતિપુત્ર ભીમસેને લીલા માત્ર-
માં જીતી લીધા. હે સંજય, જે ત્રિષે મારા પુત્રોને મોટી આશા હતી એ-
વા ભીમથી વિમુખ થયેલા તેને જોઈ દુર્યોધને શું કહ્યું ? પરાક્રમેકરી વ-
ખાણુ કરવા લાયક મહાખળવાન ભીમસેને કેવી રીતે યુદ્ધ કર્યું ? ત્યારપ-
છી પ્રજ્વલિત અગ્નિસરખા ભીમસેનને સંગ્રામમાં જોઈ કર્ણે શું કહ્યું ?
સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, વિાધએ કલ્પેલા ખીજ રથમાં ખેશી વાયુએ વૃ-
દ્ધિ પમાડેલા સમુદ્રની પેઠે પાછો કર્ણ ભીમસેન સામે આવ્યો. હે વિશાં-
પતે, ક્રોધ પામેલા અધિરથપુત્ર કર્ણને જોઈ તમારા પુત્રો, ભીમસેનને
અગ્નિના મુખમાં હોમાયલોજ છે એમ માનવા લાગ્યા. તેટલામાં રાધાપુત્ર
કર્ણ ધનુષ્માં શબ્દ તથા ભયંકર એવો તલશબ્દ કરી ભીમસેનના રથ સામે
દોડ્યો. હે રાજન, તે સમયે વળી ફરીથી શરવીર સૂર્યપુત્ર કર્ણ તથા
મહાત્મા ભીમસેનનો ભયંકર એવો સમાગમ થયો. અત્યંત ક્રોધ પામેલા
પરસ્પર વધને ઇચ્છતા એવા મહાબાહુ તે બે, નેત્રકરી જાણે એક ખીજને
બાળતા હોય તેમ અન્યોન્ય સામે જોતા હતા. ક્રોધેકરી લાલ નેત્રવાળા,
સર્પની પેઠે શ્વાસોશ્વાસ કરતા, શત્રુને દમન કરનાર, વ્યાધની પેઠે અત્યંત
વ્યાકુળ થયેલા, બાજપક્ષિની પેઠે શીઘ્ર ગતિ કરનારા, શરભનામના મૃગની
પેઠે અત્યંત ક્રુદ્ધ થયેલા શરવીર તે બે પરસ્પર યુદ્ધ કરતા હતા. તે સ-
મયે શત્રુને દમન કરનાર ભીમસેન અક્ષત્યુતવિષે, વનમાં, વિરાટના નગર-
વિષે જે દુઃખ પ્રાપ્ત થયું હતું તેને, અને તમારા પુત્રોએ સમૃદ્ધ એવા રતન
તથા દિશોનું હરણ કર્યું હતું તે, તેમજ પુત્રસહિત તમે નિરંતર તેને
દુઃખ આપ્યાં હતાં તે પુત્રસહિત નિરપરાધિ કુંતિને તમો બાળી નાખવા
ઇચ્છતા હતા, દુરાત્માઓએ સભાના મધ્યમાં જે જે દ્રૌપદીને ક્રોધેશ પ્રાપ્ત
કર્યા હતા, દુઃશાસને તેના કેશનું આકર્ષણ કર્યું હતું, હે ભારત, તે ટાણે
કર્ણે જે જે કઠોર વચન કહ્યાં હતાં, વળી તેને કહ્યું હતું જે હવે તું
ખીજ પતિની ઇચ્છા કર, પાંડવ હવે તારા પતિ નથી, પંઠ તિલસરખા
એતો નરકમાં પડ્યા છે, એ રીતે હે રાજન, તમારી સમક્ષ દાસીભાવેકરી
દ્રૌપદીને ભોગવવાની ઇચ્છાથી જે જે તમારા પુત્રોએ વચન કહ્યાં હતાં,
કાળિયાર મૃગનાં ચર્મ પહેરી વનમાં નિવાસ કર્યો હતો, તેમ તમારી સ-
મીપે સભામાં કર્ણે જે કઠોર વચન કહ્યાં હતાં, તેમ પાંડવોને તૃણતુલ્ય ગ-
ણી ક્રોધથી તમારો પુત્ર જે બોલ્યો હતો, એ રીતે જે જે બાળકપણથી

પોતાને દુઃખ થયાં હતાં તેમનું ચિંતન કરી શત્રુને હણનાર ભરતકુળમાં સિંહરૂપ, શરીરનો ત્યાગ કરનાર ભીમસેને કોઠથી સહન થાય નહિ એવું સુવર્ણના પૃષ્ઠભાગવાળું મોટું ધનુષ્ સજ્જ કરી, તત્કાળ કર્ણ સામે આવી, શિલાઉપર તીક્ષ્ણ કરેલા પ્રકાશમાન આણુમયજળેકરી સૂર્યનાં કિરણો ઢંકાઈ જાય તે રીતે કર્ણના રથને આચ્છાદન કરી દીધો. અધિરથપુત્ર કર્ણે પણ હાસ્ય કરી શિલાઉપર તીક્ષ્ણ કરેલા આણેકરી જલદી ભીમસેનની તે આણુજળને કાપી નાંખી. મહારથિ મહાબળવાન એવા મહાબાહુ અધિરથપુત્ર તેણે તીક્ષ્ણ એવા મોટા નવ આણેકરી ભીમસેનને વિંધ્યા. અંકુશેકરી જેમ હસ્તિને વારે તેમ કર્ણે આણેકરી વારણ કરેલા અસંભ્રાંત ભીમસેન, સૂતપુત્ર કર્ણ સામે દોડ્યા. વેગેકરી પોતાસામે આવતા પાંડવમાં શ્રેષ્ઠ ભીમસેનને જેઠ મદોન્મત્ત હસ્તિ જેસ મદોન્મત્ત હસ્તિ સામે જાય તેમ કર્ણે પણ તેની સામે જઈ સેંકડો ભેરી સરખા શબ્દવાળો પોતાનો શંખ વગાડી વૃદ્ધિ પામેલા સાગરની પેઠે હર્ષથી સૈન્યને ક્ષોભપમાડ્યું. હસ્તિ, અશ્વ, રથ તથા પાયદળથી સંકુળ ક્ષોભ પામેલા તે સૈન્યને જેઠ ભીમસેને કર્ણ પાસે જઈ આણેકરી તેને આચ્છાદન કરી દીધો. કર્ણે પણ આણેકરી પાંડુપુત્ર તેને આચ્છાદન કરી કૃષ્ણ વર્ણવાળા તેના અશ્વસાથે પોતાના શ્વેત વર્ણવાળા અશ્વને સંગ્રામમાં મિશ્રિત કરી દીધો. એ રીતે તે મિશ્રિત થયેલા વાયુ સરખા વેગવાળા અશ્વને જેઠ તમારા પુત્રનું સૈન્ય હાહાકાર કરવા લાગ્યું. હે મહારાજ, શ્વેત તથા કૃષ્ણવર્ણવાળા મિશ્રિત થયેલા વાયુસરખા વેગવાળા તે અશ્વ આકાશમાં જેમ મેઘ શોભે તેમ અત્યંત શોભતા હતા. અત્યંત ક્રોધ પામેલા ક્રોધથી લાલ નેત્રવાળા પરસ્પર યુદ્ધ કરતા કર્ણ તથા વૃકોદરને જેઠ તમારી તરફના મહારથિઓ સંત્રસ્ત થઈ કંપવા લાગ્યા. હે ભરતશ્રેષ્ઠ, તે સમયે તે બેઉનો પ્રેતરાજના પુરની પેઠે દુઃખે કરી જેઠ શકાય નહિ એવો યમદેશ સરખો ભયંકર સંગ્રામ થયો. તે આશ્ચર્યરૂપ યુદ્ધને સમાજની પેઠે જેતા મહારથિઓ તે મહાસંગ્રામમાં આનોજ જય થશે એમ જાણતા નહતા. હે રાજા, પુત્રસહિત તમારા ખરાબ વિચારથી મોટા અસ્ત્રવાળા તે બેઉના મોટા સંમર્દને મહારથિઓ જેતા હતા. શત્રુને હણનાર પરસ્પર તીક્ષ્ણ આણેકરી આચ્છાદન કરતા અદ્ભુત પરાક્રમવાળા તે બેઉ આણુજળેકરી આકાશને વિંટી દેતા હતા. તીક્ષ્ણ આણેકરી પરસ્પર મારવાને ઇચ્છતા ઉત્તમ દેખાવવાળા મહારથિ તે બેઉ વૃદ્ધિમાન બે મેઘસ-

રખા દેખાતા હતા. હે પ્રભો, સુવર્ણથી વિકૃત એવા આણુ પરસ્પર નાખ-
તા શત્રુને હમન કરનાર તે બેઉ મોટા ઉંઝાડીઆથી જેમ કરે તેમ આ-
ણુકરી આકાશને પ્રકાશયુક્ત કરતા હતા. હે રાજન્, તે બેઉએ પરસ્પર
મૂકેલા ગૃધ્રના પીંછ બાંધેલા આણુ શરદ્ગતુમાં આકાશવિષે મત્ત એવા
સારસોની પંક્તિ શોભે તેવા શોભતા હતા. સૂતપુત્રકર્ણુસાથે મળેલા શત્રુને
હમન કરનાર ભીમસેનને જોઇ શ્રીકૃષ્ણ તથા અર્જુન ભીમસેનવિષે અતિ-
ભાર માનતા હતા. તે યુદ્ધમાં કર્ણુ તથા ભીમસેને મૂકેલા આણુકરી અ-
ત્યંત હણાયલા અશ્વ, નર તથા હસ્તિઓ આણુ સંપાતને અતિક્રમણુ કરી
સંગ્રામમાં પડતા હતા. હે રાજન્, હે મહારાજ, હે ભરતર્ષભ, મનુષ્ય, અશ્વ
તથા ગજના પ્રાણુરહિત થઇ પડેલાં શરીરેકરી ક્ષણમાત્રમાં પૃથ્વી વિંટાઇ ગઇ.

॥ મનુષ્યાશ્વગજાનાંચશરીરૈર્ગતજીવિતૈઃ ॥

॥ ક્ષણેનભૂમિઃસંજજ્ઞેસંવૃતાભરતર્ષભ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि भीमकर्णयुद्धे
द्वात्रिंशदधिकशततमोऽध्यायः ॥ १३२ ॥

धृतराष्ट्र उवाच ॥ अत्यद्भुतमहं मन्ये भीमसेनस्य विक्रमं ॥

॥ यत्कर्णयोधयामास समरे लघुविक्रમं ॥

ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછે છે—હે સંજય, જે ભીમસેને લઘુ પરાક્રમવાળા કર્ણુ
સાથે સંગ્રામમાં યુદ્ધ કર્યું વાસ્તે તેના પરાક્રમને અતિ આશ્ચર્યરૂપ હું માનું
છું. જે કર્ણુ, યક્ષ, અસુર તથા મનુષ્યસહિત સર્વ શસ્ત્ર ધરનાર એવા
દેવતાઓને પણ યુદ્ધમાં વારી રાખે તે કર્ણુ યુદ્ધમાં લક્ષ્મીએકરી શો-
ભિતા પાંડુપુત્ર ભીમસેનને કેમ તરી ગયો નહિ ? હે સંજય, તે મને કહે.
અને જે આ પ્રાણુદૂતવિષે જરૂર કરીને જય કે પરાજય થવાનો છે એમ
હું માનું છું એવા યુદ્ધરૂપ પ્રાણુદૂતમાં તે બેઉનું કેવી રીતે યુદ્ધ થયું ? તે
પણ મને કહે, જે કર્ણુને પામી સંગ્રામમાં મારો પુત્ર દુર્યોધન ગોવિંદ
તથા સાલકિસહિત પાંડવોને છતવાનો ઉત્સાહ રાખે છે તે કર્ણુને બચાવે
કર્મવાળા ભીમસેને વારંવાર જીતી લીધો, એ સાત સાંભળી મને જાણે
મોહ પ્રાપ્ત થયો હોય નહિ તેમ થાય છે. હે સંજય, મારા પુત્રના અ-

ન્યાયેકરી કૌરવોનો નાશ થશે, એમ હું માનું છું. કારણ મોઢા ધનુષ્વાળા પાંડવોને કર્ણુ જીતશે નહિ કેમકે પાંડવો સાથે કર્ણુ જે જે યુદ્ધ કર્યા તે સર્વ યુદ્ધમાં પાંડવ કર્ણુને જીત્યા હતા. હે તાત, ઇન્દ્રસહિત દેવતાઓ પણ પાંડવોને જીતી શકે એમ નથી. પણ મંદ બુદ્ધિવાળો મારો પુત્ર દુર્યોધન તે વાત જાણતો નથી. તેમ બુદ્ધિવિનાનો મારો પુત્ર દુર્યોધન, કુબેરસરખા યુધિષ્ઠિરના ધનને હરણ કરી વિષ ઉપર રહેલા મધને ઇચ્છનારની પેઠે પોતાના પ્રતાપને જાણતો નથી. છળ કરવામાં ચતુર એવો મારો પુત્ર જ્યેષ્ઠકરી મહાત્મા પાંડવોના રાજ્યને હરણ કરી હવે મેં તેમને જીતીજ લીધા છે એમ માની પાંડવોનું અપમાન કરે છે, તેમ પુત્રના સ્નેહને લીધે ખરાબ અંતઃકરણવાળા મેં પણ ધર્મથી ચાલનાર મહાત્મા પાંડવોને હેતર્યા. બાધઓ સહિત દીર્ઘ દષ્ટિવાળા યુધિષ્ઠિર શાંતિ કરવા ઇચ્છતા'તા તેનો આ અશક્ત એમ માની મારા પુત્રોએ તિરસ્કાર કર્યો. તેમ મહાબાહુ ભીમસેન પણ તે દુઃખ તથા આપણા કરેલા તિરસ્કાર મનમાં યાદ કરી કર્ણુ સાથે યુદ્ધ કરે છે આટે હે સંજય, પરસ્પર વધને ઇચ્છતા યુદ્ધ કરવામાં શ્રેષ્ઠ એવા કર્ણુ તથા ભીમ સંગ્રામમાં જે રીતે યુદ્ધ કરતા હોય તે મને કહે. સંજય કહે છે-હે રાજન, બે વનહસ્તિની પેઠે પરસ્પર વધને ઇચ્છતા કર્ણુ તથા ભીમનો સંગ્રામ જેવી રીતે થયો તે હું કહું તે સાંભળો. હે રાજન, ક્રોધાયમાન થયેલા સૂર્યપુત્ર કર્ણુ ક્રોધ પામેલા શત્રુને દમન કરનાર પરાક્રમિ ભીમસેનને, મહા વેગવાન, પ્રસન્ન અગ્રભાગવાળા સુવર્ણથી શોભિતા ત્રીસ બાણેકરી વિંધ્યો. ભીમસેને પણ બાણ નાંખતાં તેનું ધનુષ્ તીક્ષ્ણ એવા ત્રણ બાણથી કાપી ભલ્લ નામના બાણથી એના સારથિને રથ ઉપરથી પૃથ્વીવિષે પાડી નાંખ્યો. તેને જોઈ ભીમસેનના વધને ઇચ્છતા મહા બળવાન, સૂર્યપુત્ર કર્ણુ સુવર્ણ તથા વૈદૂર્ય મણિથી વિચિત્ર પ્રકારના ઢાંડાવાળી બીજી કાળશક્તિ સરખી મોટી શક્તિ ગ્રહણ કરી ઝંચે ઉગામી સાંધી, જીવિતના અંતને કરનારી તે ઇન્દ્ર જેમ વજ્ર નામે તેમ ભીમસેન ઉપર નાંખી મોટા શબ્દ કર્યો. તે શબ્દ સાંભળી તમારા પુત્ર હર્ષિત થયા. કર્ણુના હાથમાંથી મૂકાયલી સૂર્ય તથા અગ્નિસરખી કાંતિવાળી તે શક્તિને આકાશમાંજ સાત બાણેકરી ભીમસેને કાપી નાંખી. છૂટા મૂકેલા સર્પસરખી તે શક્તિને કાપી કર્ણુના પ્રાણને જાણે ખોળતા હોય નહિ એવા ભીમસેને શિલાઉપર તીક્ષ્ણ કરેલા ચમદંડસરખા સુવર્ણના પુંખવાળા મધૂર પીંછ બાંધેલા બાણ ક્રોધ-

થી તેની ઉપર નાંખ્યા. કર્ણ પશુ સુવર્ણના પૃષ્ઠભાગવાળું કોપથી સહન થાય નહિ એવું બીજું ધનુષ્ ગ્રહણ કરી તે મોટા ધનુષને ખેંચી ભીમસેન ઉપર બાણ નાંખ્યા. તેમને પાંડુપુત્ર ભીમસેને નતપર્વ એવા નવ બાણવડે કાપી મોટા સિંહનાદ કર્યો. ઋતુમતિ ગાયવાસ્તે જેમ બળવાન એવા બે ગોવૃષ શબ્દ કરે તેમ પરસ્પર શબ્દ કરતા, માંસ વાસ્તે બે સિંહ જેમ પરસ્પર ગર્જના કરે તેમ ગર્જના કરતા, પરસ્પર મારવા ઇચ્છતા એક બીજાને જેમ વૃષભ જીવે તેમ અન્યોન્ય સામે જોતા એવા તે બેઉ મોટા બે હસ્તિ જેમ એક બીજા સામે આવી દાંતના અગ્રભાગેકરી જેમ પરસ્પર હણે તેમ કર્ણ પર્યન્ત ધનુષ ખેંચી સારી રીતે મૂકેલા બાણેકરી અન્યોન્ય હણતા હતા. હે મહારાજ શસ્ત્રવૃષ્ટિએકરી પરસ્પર બાળતા એક બીજા સામે જોતા કોપથી ફાટેલાં છે નેત્ર જેમણે એવા વારંવાર એક બીજાને તિરસ્કાર કરતા, હાસ્ય કરતા તથા શંખનાં શબ્દ કરતા તે બેઉ પરસ્પર યુદ્ધ કરતા હતા. હે મારિષ, તેટલામાં ભીમસેને વળી તેના મુઠિ દેશમાં રહેલા ધનુષને કાપી શંખમરખા વર્ણવાળા તેના અશ્વને બાણેકરી ચમલોક પ્રત્યે મોકલી સારથિને પણ રથમાં બેસવાના સ્થાનક ઉપરથી નિચે પાડી નાંખ્યો. તે સમયે હણાયા છે અશ્વ તથા સારથિ જેનો એવો કર્ણ દુરત્યય એવી ચિંતાને પ્રાપ્ત થયો, અને ભીમસેનના બાણબળથી મોહિત થઇ કંઈ કર્તવ્યને પણ જાણતો નહોતો. એ રીતે કષ્ટને પ્રાપ્ત થયેલા કર્ણને જોઇ ક્રોધેકરી જાણે કંપતો હોય નહિ એવો દુર્યોધનરાજ પોતાના ભાઇ દુર્જયને કહેવા લાગ્યો કે હે દુર્જય, આગળ પાંડુપુત્ર ભીમસેન રાધાપુત્ર કર્ણને ગળે છે વાસ્તે તું ત્યાં જા. અને તત્કાળ પુરુષના ચિન્હાહન એવા તેને હણુ; અને કર્ણ-વિષે બળ ધારણ કર. એવાં દુર્યોધનનાં વચન સાંભળી ‘ ઠીક બહુ સાર. ’ એમ તેને કહી તમારા પુત્ર દુર્જયે ધણીક બાણ નાંખતા ભીમસેન સામે દોડી નવ બાણ ભીમસેનઉપર, આઠ તેના અશ્વઉપર, છએકરી સારથિને, ત્રણથી ધ્વજને, ને બીજા સાતથી વળી તેને વિધ્યો. અત્યંત ક્રોધાયમાન થયેલા ભીમસેને પણ બાણેકરી બેદાયાં છે મર્મસ્થાન જેનાં એવા દુર્જયને અશ્વ તથા સારથિ સહિત ચમલોકપ્રત્યે મોકલી દીધો. શણગારેલા સર્પની પેડે પૃથ્વી વિષે એટલા કરતા તે તમારા પુત્રને જોઇ નેત્રમાં આવ્યાં છે અશ્રુ જેને એવા પીડિત કર્ણ તેને પ્રદક્ષિણા કરી અને તે ભીમસેન તો અત્યંત વૈરિ એવા તે કર્ણને ગર્વથી વિરથ કરી બાણગણ શતદ્રી તથા શંકુથી તેને મારવા

લાગ્યો. એ રીતે એના બાણથી ભેદાયો તોયપણ અતિરથિ એવા શત્રુને તપાવનાર કર્ણે ક્રુદ્ધરૂપ ભીમસેનને સંગ્રામમાં ત્યાગ ન કર્યો.

॥ સમાચિનોદ્બાણગણૈઃશતગ્રીભિશ્ચશંકુભિઃ ॥

॥ તથાપ્યતિરથઃકર્ણોભિષમાનોસ્યસાયકૈઃ ॥

॥ નજહૈસમરેભીમંક્રુદ્ધરૂપંપરંતપઃ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि कर्णभीमयुद्धे त्रयस्त्रिंशदधिकशततमोऽध्यायः ॥ १३३ ॥



સંજયઉવાચ ॥ સર્વથાવિરથઃકર્ણઃપુનર્ભીમનનિર્જિતઃ ॥

॥ રથમન્યંસમાસ્થાયપુનર્વિવ્યાધપાંડવં ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, સર્વથી વિરથ અને ફરીથી ભીમે પરાજય પમાડેલો કર્ણ ખીજ રથમાં બેસી પાછો પાંડુપુત્ર ભીમસેનને વિંધવા લાગ્યો, તેટલાં જ મોટા હસ્તિઓ એકખીજ સામે આવી દાંતના અગ્રભાગેકરી પરસ્પર હણે તેમ કાનપર્યન્ત ધનુષ્ ખેંચી મૂકેલા બાણેકરી તે બેઉ અન્યોન્ય હણતા હતા. તેટલામાં કર્ણે બાણના સમુદાયથી ભીમસેનને ઢાંકી દેઈ મોટા શબ્દ કરી વળી વક્ષસ્થળમાં તેને વિંધ્યો. ભીમસેને દશ બાણેકરી તેને વિંધી વળી નતપર્વ એવા સિતેર બાણથી વિંધ્યો. હે રાજન્, વળી ભીમસેને નવ બાણેકરી કર્ણને સ્તનના મધ્યભાગમાં વિંધી તીક્ષ્ણ એવા એકબાણેકરી એના ધ્વજને પણ વિંધી અંકુશે જેમ મોટા હસ્તિને વિંધે અને ચાણુકેકરી જેમ અશ્વને, તેમ ખીજ ત્રેસઠ બાણથી તેને વિંધ્યો. હે મહારાજ, યશસ્વિ એવા પાંડુપુત્ર ભીમસેને અત્યંત વિંધેલા ક્રોધથી લાલ નેત્રવાળા શૂરવીર તેણે જ ગદોદ્ધાં ચાટી સર્વ કાયાને અવદારણુ કરે એવો બાણુ ધન્ડ જેમ બળ નામના દૈત્યઉપર વળે નાખે તેમ ભીમસેનઉપર નાંખ્યો. સંગ્રામમાં સૂતપુત્ર કર્ણના ધનુષ્માંથી નિકળેલો વિચિત્ર પ્રકારનો પુંખવાળો તે બાણુ ભીમસેનને ભેદી પૃથ્વીને વિદારણુ કરતો તેમાં ગયો. તેથી ક્રોધેકરી લાલ છે નેત્ર જેનાં એવા મહાબાહુ ભીમસેને ચાર હાથથી મોટી સુવર્ણથી શોભિતી છ ખુણાવાળી વજ્રસરખી પોતાની ગદા વિચાર ન કરતાં એકદમ સૂતપુત્ર કર્ણ ઉપર નાંખી. તે ગદા-

એકરી ભરતકુળમાં ઉત્પન્ન થયેલા સંકુદ્ધ એવા તેણે ઇન્દ્ર જેમ વળેકરી
અસુરોને હણે તેમ અધિરથપુત્ર કર્ણના સારી રીતે વહન કરનાર એવા
રૂડા અશ્વને હણી કુરુપ્ર નામના બે બાણેકરી એના ધ્વજને કાપી બીજા
બાણેએકરી એના સારથિને પણ હણ્યો. હણાયા છે અશ્વ તથા સારથિ
જેના એવા પડી ગયેલા ધનવાળા તે રથનો ત્યાગ કરી હે ભારત, ખેદ-
યુક્ત છે મન જેનું એવો કર્ણ ધનુષ્ સજ્જ કરી સામે ઉભો રહ્યો, તે
સ્થાનકે રાધાપુત્ર કર્ણનું આશ્ચર્યરૂપ પરાક્રમ અમે જોયું જે વિરથ એવા
રથમાં શ્રેષ્ઠ તેણે શત્રુને વારી રાખ્યો. સંગ્રામના મધ્યમાં વિરથ એવા મ-
નુષ્યમાં શ્રેષ્ઠ તે કર્ણને જોઈ દુર્યોધને દુર્મુખને કહ્યું કે, હે દુર્મુખ, આ
રાધાપુત્ર કર્ણને ભીમસેને વિરથ કર્યો, વાસ્તે નરશ્રેષ્ઠ એવા તે મહારથિને
રથમાં સંપાદન કર. હે ભારત, એવાં દુર્યોધનનાં વચન સાંભળી દુર્મુખ,
બાણેકરી ભીમસેનને વારતો તત્કાળ કર્ણની પાસે ગયો. સંગ્રામમાં સૂતપુ-
ત્રની પાછળ ગયેલા દુર્મુખને જોઈ વાયુપુત્ર ભીમસેને પ્રસન્ન થઈ બે ગદાકાં
ચાટી કર્ણને વારી રાખી પોતાનો રથ જલદી દુર્મુખ સામે ચલાવી
તેજ વખતે હે મહારાજ, સુંદર મુખવાળા નતપર્વ એવા નવ બાણેકરી
દુર્મુખને ચમલોક પ્રત્યે મોકલી દીધો. ત્યારપછી તેજ રથપ્રત્યે બેઠેલો અધિ-
રથપુત્ર કર્ણ દેદીપ્યમાન સૂર્ય સરખો શોભતો હતો. પછી સૂર્યપુત્ર કર્ણ
રણભૂમિમાં સૂનેલા બેઠાયાં છે મર્મસ્થાન જેનાં રૂધિરેકરી વ્યાપ્ત એવા
દુર્મુખને જોઈ અશ્તુએકરી પૂર્ણ છે નેત્ર જેનાં એવો તે બે ઘડી મોહાવિષ્ટ
થઈ પ્રાણરહિત પડેલા તેને અતિક્રમણસાથે પ્રદક્ષિણા કરી મોટા નિશ્વાસ
મૂકી તે સમયે કંઈ પણ કર્તવ્યને ન જાણતો હતો. હે રાજન, એ છીદ્ર
જોઈ ભીમસેને ગૃધ્રના પીંછ બાંધેલા નારાય નામના ચૌદ બાણ કર્ણઉપર
નાંખ્યા. સુવર્ણના પુંખવાળા તે બાણ મોટા પરાક્રમવાળા તે કર્ણના સુવ-
ર્ણથી વિચિત્ર પ્રકારના કવચને ભેદી હે મનુષ્યેન્દ્ર, ક્રોધાયમાન કાળે ગ્રેરેલા
સર્પની પેઠે રક્તભોજન કરનાર એવા તે સૂતપુત્રના રૂધિરનું પાન કરી
પૃથ્વીવિષે જતા તે દશેય દિશાઓમાં શોભતા હતા. તે ભીમસેનને પણ
રાધાપુત્ર કર્ણે સુવર્ણથી શોભિતા અતિ ઉગ્ર એવા નારાય નામના ચૌદ
બાણેકરી વિચાર ન કરતે વિધ્યો. કર્ણના નાખેલાં ભયંકર તે બાણ
ભીમસેનના ડાબા હાથને ભેદી કૌંચપર્વતપ્રત્યે જેમ પક્ષિઓ પ્રવેશ કરે
તેમ પૃથ્વીપ્રત્યે પ્રવેશ કરતા; તે સૂર્ય અસ્ત થવા સમયે જેવાં તેનાં કિરણો

શોભે તેવા શોભતા હતા. કર્ણે મર્ગ બેઠનાર નારાયનામના બાણેકરી બેઠેલો તે ભીમસેન પર્વત જેમ જળને સ્ત્રવે તેમ શંકરને સ્ત્રવતો હતો. ભીમસેને પણ ગરૂડસરખા વેગવાળા ત્રણ બાણેકરી સ્તપુત્રને વિંધી ખીજ સાતેકરી એના સારથિને પણ વિંધ્યો. હે મહારાજ, ભીમના બાણેકરી હણાયેલો વિંહળ એવો તે કર્ણ મહાભયથી સંગ્રામનો ત્યાગ કરી વેગવાન, અશ્વેકરી ભાગવા લાગ્યો. અતિરથિ એવો ભીમસેન તો સુવર્ણથી શોભિતું ધનુષ ખેંચી પ્રજ્વલિત અગ્નિની પેઠે સંગ્રામમાં ઉભો રહ્યો.

॥ પ્રાદ્રવજ્જવનૈરશ્વૈરણંહિત્વામહાભયાત્ ॥

॥ ભીમસેનસ્તુવિસ્ફાર્યચાપંદેમપરિષ્કૃતં ॥

॥ આહવેતિરથોતિષ્ઠજ્જવલન્નિવહુતાશનઃ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोगपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि भीमकर्णपयाने
गुर्जरभागायां चतुस्त्रिंशदधिकशततमोऽध्यायः ॥ १३४ ॥

ધૃતરાષ્ટ્રુવાચ ॥ દૈવમેવપરંમન્યેધિક્ષૌપૌરુષમનર્થકં ॥

॥ यत्राधिरथिरायत्तोनातरत्पांडवरणे ॥

ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછે છે.—હે સંજય, જે માટે સાવધાન થયેલો કર્ણ સંગ્રામમાં પાંડુપુત્ર ભીમસેનને તરી ગયો નહિ વાસ્તે પૌરુષ અનર્થક છે અને દૈવનેજ હું શ્રેષ્ઠ માતું છું. કર્ણ સંગ્રામમાં ગોવિંદસહિત પાંડવોને છૂતવાનો ઉત્સાહ રાખે છે અને હું પણ લોકમાં કર્ણસમાન કોઈપણ યોદ્ધાને જોતો નથી એમ વારંવાર દુર્યોધન કહેતો હતો તેથી મેં સાંભળ્યું હતું. તેમ હે સૂત, પૂર્વે દુર્યોધને આ રીતે પણ મને કહ્યું હતું જે કર્ણ બળવાન, શરવીર, દઢ ધનુષવાળો ખેદરહિત છે માટે તેની સહાયતાવાળા મને સંગ્રામમાં દેવતાઓ પણ જીતી શકે નહિ. ત્યારે સત્વરહિત ખેદ્યુક્ત મનવાળા પાંડુપુત્ર તો કોણ માત્ર? એમ મને વારંવાર કર્ણવિષે કહ્યું હતું. તે કર્ણને નિર્વિષ સર્પની પેઠે પરાજય પામેલો તથા સંગ્રામમાંથી પલાયન કરેલો જોઈ દુર્યોધન શું કહેશે? વળી મોહ પામેલા જેણે યુદ્ધમાં અવિશારદ એવા એકલા દુર્મખને પતંગિયાની પેઠે અગ્નિમાં પ્રવેશ કરાવ્યો, પણ હે સંજય, અશ્વત્થામા, મદ્રરાજ, કૃપાચાર્ય તથા કર્ણ એટલા એકલા મળે

તોયપણુ જરૂર ભીમસેન સામે ઉભા રહેવા સમર્થ થાય નહિ; તેમ મહાધોર એવા દશ હજાર હસ્તિની જેને ઉપમા અપાય એવા એના બળને તથા વાયુસરખા તેજવાળા તેના કૂર વ્યવસાયને જાણુતા. એવા તેઓ પણ કાળની જેને ઉપમા અપાય એવા કૂર કર્મવાળા તેને શું કરવા કોપાવશે. એક મહાબાહુ કર્ણ પોતાના બાહુબળેકરી ગર્વિષ્ટ એવા ભીમસેનનો અનાદર કરી તેની સાથે યુદ્ધ કર્યું, જેણે તે કર્ણને ઇન્દ્ર જેમ અસુરોને જીતે તેમ સંગ્રામમાં જીતી લીધો, પાંડુપુત્ર એવા તે ભીમસેનને કોષપણુ જીતવા સમર્થ છેજ નહિ. જે એકલો ભીમસેન ધનંજયને ખોળવા વાસ્તે દ્રોણને મંથન કરી મારી સેનાપ્રત્યે પેઠો તેને જીવવાને ઇચ્છતો કોણુ પ્રાપ્ત થાય ? હે સંજય, હાથમાં ઉગામેલું છે વજ્ર જેણે એવા મહેન્દ્રની આગળ જેમ દાનવ ઉભા રહેવાનો ઉત્સાહ ન કરે તેમ ભીમસેન આગળ ઉભા રહેવાનો કોણુ ઉત્સાહ કરે ? કદિ પ્રેતરાજના નગરમાં જઈ મનુષ્ય પાછો આવે પણ સંગ્રામમાં ભીમસેનને પ્રાપ્ત થઈ પાછો આવે નહિ. સંકુદ્ધ થએલા ભીમસેન પ્રત્યે મોહાવિષ્ટ થઈ જે દોડે છે તે અદ્ય ચિત્તવાળા પતંગ નામના જંતુ જેમ અગ્નિમાં પ્રવેશ કરે તેમ અગ્નિમાં પ્રવેશ કરે છે. અને સભામાં કૌરવો સાંભળતાં મારા પુત્રોના વધ સંભંધિ જે ભીમસેને તે ગર્વિષ્ટોની આગળ બાપણુ કર્યું હતું, જરૂર તેને યાદ કરી પરાજય પામેલા કર્ણને જેમ બાધસિદ્ધિ દુઃશાસન ભીમના બયથી વિરામ પામશે. અને હે સંજય, દુર્યોધિવાળા દુર્યોધને સભામાં વારંવાર કહ્યું હતું જે કર્ણ દુઃશાસન તથા હું યુદ્ધમાં પાંડવોને જીતીશું. તે દુર્યોધન, ભીમસેને વિરથ કરેલા પરાજય પામેલા કર્ણને જેમ શ્રીકૃષ્ણનાં સલાહનાં વચનનો અનાદર કરનાર મારો પુત્ર અત્યંત સંતપ્ત થશે. તેમજ સંગ્રામમાં ભીમસેને હણેલા કવચયુક્ત પોતાના બાધઓને જેમ મારો પુત્ર દુર્યોધન પોતે અપરાધી હોવાથી જરૂર અત્યંત સંતપ્ત થશે. બયંકર આયુધવાળા કોષ પામેલા સાક્ષાત્કાળની પેઠે ઉભેલા શત્રુ એવા પાંડુપુત્ર ભીમસેન સામે પોતાના જીવિતને ઇચ્છતો કોણુ પુરૂષ જાય ? વડવામુખના મધ્યમાં રહેલો કદિ મૂકાય પણ ભીમસેનના મુખમાં પ્રાપ્ત થયેલો મૂકાય નહિ. એવી મારી મતિ છે. પાંડવ, પાંચાલ, કેશવભગવાન તથા સાત્યકિ કોષથી સંતપ્ત થયેલા એટલા યુદ્ધમાં જીવિતનું રક્ષણ કરવું જાણુતા નથી. અને હે સત્, મારા પુત્રોનું જીવિત તો નાશ થયું. સંજય કહે છે-હે કૌરવ્ય, જે

તમે આ ટાણે મહાભય પ્રાપ્ત થયું તે સમયે શોય કરો છો, તે : તમેજ આ જગતના નાશનું મૂળ છો; એમાં સંશય નથી. પોતેજ પુત્રોનાં વચન માની મોટું વૈર કરી નજીક મરણ આવેલો જેમ સારાં પથ્ય ઔષધને ગ્રહણ કરે નહિ, તેમ કોઈ સારાં વચન કહે તો તમે ગ્રહણ કરતા નહતા. હે મહારાજ, હે નરોત્તમ, પોતેજ અત્યંત દુર્જર એવું કાળકુટ વિપપાન કર્યું માટે આટાણે સમય તેના ફળને પ્રાપ્ત થાઓ. તે કુત્સિત સમયે યુદ્ધ કરતા મહાબળવાન યોદ્ધાઓ તમને કહું તથા જે રીતે યુદ્ધ પ્રવર્તમાન થયું તે પણ કહું તે સાંભળો. હે ભારત, ભીમસેને પરાજય પમાડેલા કર્ણને જોઈ મોટા ધનુષ્વાળા સૌદર્ષ એવા દુર્મપણ, દુઃસહ, દુર્મદ, દુર્ધર, તથા જય એ પાંચ ભાઈઓ જે તમારા પુત્ર તે સહન કરી શક્યા નહિ; તેથી વિચિત્ર પ્રકારના કવચ પેહેરેલા તેઓએ શત્રુ એવા ભીમસેન સામે દોડી ચોતરફ થી મહાબાહુ એવા ભીમસેનને વિંટી લીધા. તીડ નામના જંતુના સમુદાયે કરી દિશાઓ જેમ ઢંકાઈ જાય તેમ બાણેકરી દિશાઓને ઢાંકી દેઈ સામે આવતા તે દેવસરખા કુમારોને ભીમસેને હસતા હોય નહિ! તેની પેઠે તત્કાળ ગ્રહણ કર્યા. ભીમસેન સમીપે ગયેલા તમારા પુત્રોને જોઈ રાધાપુત્ર કર્ણ શિલા ઉપર તીક્ષ્ણ કરેલા સુવર્ણના પુંખવાળા તીક્ષ્ણ એવા બાણ નાંખતો મહાબળવાન ભીમસેન સામે આવ્યો. તમારા પુત્રોએ વારણ કરેલો ભીમસેન પણ જલદી તેની સામે આવ્યો. તેટલામાં કૌરવો ચોતરફ થી કર્ણને વિંટી સત્રત છે પર્વ જેમના એવા બાણ ભીમસેન ઉપર નાંખવા લાગ્યા. હે રાજન્, તેટલામાં ભીમસેને પચ્ચીસ બાણેકરી અથ્થ તથા સારથિસહિત ભયંકર ધનુષ્વાળા તે પુરૂષ શ્રેષ્ઠને યમલોક પ્રત્યે મોકલી દીધા. તેટાણે પ્રાણુરહિત તે, વિચિત્ર પ્રકારના પુષ્પ ધરનાર વાયુએ ભાગેલા મોટા વૃક્ષ જેમ પડે તેમ સારથિ સહિત રથ ઉપરથી નીચે પડ્યા. તે વખતે ભીમસેનનું અબ્દુત એવું પરાક્રમ અમે જોયું. બાણેકરી અધિરથપુત્રને વારી રાખતાં તમારા પુત્રોને તેણે હણ્યા. હે મહારાજ, ભીમસેને તીક્ષ્ણ બાણેકરી ચોતરફથી વારણ કરેલો સૂતપુત્ર કર્ણ ભીમસેન સામે જોતો હતો. તેમજ ક્રોધથી રક્ત છે નેત્ર જેનાં એવા ભીમસેન પણ મોટું ધનુષ્ સજ્જ કરી કર્ણ સામે જોતા હતા,

॥ તંભીમસેનઃસંરંભાત્ક્રોધસંરક્તલોચનઃ ॥

॥ વિસ્ફાર્યસુમહદ્ધાપંમુહુઃકર્ણમવૈક્ષત ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि भीमसेनपर्वणे
गुर्जरभाषायां पंचत्रिंशदधिकशततमोऽध्यायः ॥ १३५ ॥

સંજયઁવાચ ॥ તવાત્મજાસ્તુપતિતાન્દૃષ્ટ્વાકર્ણઃપ્રતાપવાન્ ॥

॥ ક્રોધેનમહતાવિષ્ટોનિર્વિણ્ણોભૂતસજીવિતાત્ ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, એ રીતે પડેલા તમારા પુત્રને જોઈ મોટા ક્રોધેકરી આવિષ્ટ અને પ્રતાપવાન અધિરથ પુત્ર કર્ણ, જીવિતવિષે પણ વિરાગવાન થઈ પોતાની સમક્ષ ભીમે તમારા પુત્રને હણ્યા તેથી કર્યો છે અપરાધ જેણે એવો પોતાના આત્માને માનતો હતો; તેટલામાં ક્રોધા-યમાન થયેલા સંભ્રાંત એવા ભીમસેને પૂર્વનું વૈર યાદ કરી તીક્ષ્ણ એવા આણ્ણ કર્ણ ઉપર નાંખ્યા. રાધાપુત્ર કર્ણ પણ હસતો હોય નહિ તેની પેઠે શિલા ઉપર તીક્ષ્ણ કરેલા સુવર્ણના પુંખવાળા પાંચ આણેકરી ભીમસેનને વિંધી વળી બીજા સિતેરથી વિંધ્યો. કર્ણ નાંખેલા તે આણુને ન ગણુકારતાં ભીમસેને નતપર્વ એવા સો આણુથી રાધાપુત્રને વિંધી વળી બીજા પાંચ આણેકરી મર્મસ્થાનમાં વિંધી હે મારિય, બીજા ભક્ષનામના આણેકરી સૂત-પુત્ર કર્ણનું ધનુષ્ કાપી નાંખ્યું. હે ભારત, તે વખતે ખેદયુક્ત મનવાળા શંત્રુને તપાવનાર કર્ણે બીજું ધનુષ્ ગ્રહણ કરી આણુવડે ભીમસેનને ઢાંકી દીધો, ભીમસેને તેના અશ્વ તથા સારથિને હણી મોટું હાસ્ય કરી આણેક-રી એનું ધનુષ્ પણ વળી કાપી નાંખ્યું. હે મહારાજ, સુવર્ણના પૃટભા-ગવાળું મોટા શબ્દયુક્ત તે નીચે પડી ગયું. તેટલા મહારથિ કર્ણે તે ર-થમાંથી નીચે ઉતરી ગદા ગ્રહણકરી ક્રોધેકરી તે ભીમસેન ઉપર નાંખી. આવતી તે મોટી ગદાને જોઈ ભીમસેને સર્વ સૈન્ય જોતાં આણેકરી તેને વારી રાખી પરાક્રમી પાંડુપુત્ર તેણે ઉતાવળથી સૂતપૂત્રના વધની ઇ-ચ્છાથી તેની ઉપર હજારો આણુ નાંખ્યા. કર્ણે પણ તે મહાસંગ્રામમાં આ-ણેકરી તેના આણુને વારી રાખી બીજા આણેકરી ભીમસેનનું કવચ બેદી સર્વ સૈન્ય જોતાં નારાય નામના પચ્ચીસ આણુ તેની ઉપર નાંખ્યા. સં-કુદ્ધ થયેલા મહાબાહુ ભીમસેને પણ નતપર્વ એવા નવ આણુ સૂતપુત્ર ઉ-પર નાંખ્યા તે ભીમસેનના નાંખેલા તીક્ષ્ણ એવા તે આણુ તેનું કવચ તથા દક્ષિણ આડુને બેદી સર્પ જેમ રાક્ષસ પ્રત્યે જાય તેમ ધરણી પ્રત્યે

ગયા. એ રીતે બીમસેનના ધનુષ્માંથી નિકળેલા આણના આણેકરી ઢંકાઇ ગયેશો તે કર્ણુ વળી બીમસેનથી વિમુખ થયો. કુંતિપુત્રના આણથી ઢંકાઇ ગયેલા વિમુખ થયેલા પાયદળ એવા તે સૂતનંદનને જોઈ દુર્યોધને પોતાના બાધઓને કહ્યું કે સાવધાન થઈ જલદી કર્ણુના રથ પ્રત્યે જાઓ. એવાં આશ્ચર્યરૂપ બાધનાં વચન સાંભળી વિચિત્ર પ્રકારથી યુદ્ધ કરનાર ચિત્રોપચિત્ર, ચિત્રાક્ષ, ચાર્યચિત્ર, શરાસન, ચિત્રાયુદ્ધ, તથા ચિત્રવર્મા એટલા તમારા પુત્ર યુદ્ધમાં પાંડુપુત્ર બીમસેન ઉપર આણ નાંખતાં તેની સામે ગયા. આવતા તેમને જોઈ મહારથિ બીમસેને તત્કાળ એક એક આણેકરી સંગ્રામમાં તમારા પુત્રોને પાડ્યા. બીમસેને હણેલા તે, વાયુએ ભાગેલા વૃક્ષોની પેઠે પૃથ્વીવિષે પડતા હતા. હે રાજન્, મહારથિ એવા હણ્યાએલા તમારા પુત્રોને જોઈ અશ્રુએકરી પૂર્ણ છે મુખ જેનું એવા કર્ણુ વિદુરનાં વચન યાદ કર્યાં. પછી પરાક્રમી કર્ણુ ઉતાવળથી વિધીપુરઃસર કલ્પેલા ખીજ રથમાં બેસી યુદ્ધમાં પાંડુપુત્ર બીમસેન સામે આવ્યો. તે સમયે તે બેઠે જણુ શિલાઉપર તીક્ષ્ણ કરેલા સુવર્ણના પુંખવાળા આણેકરી એક ખીજને અન્યોન્ય બેઠી સૂર્યકિરણોએ મળેલા બે મેઘ શોભે તેવા શોભતા હતા. તેટલામાં ક્રોધાયમાન થયેલા પાંડુપુત્ર બીમસેને તીક્ષ્ણ એવા ભલ્લનામના છત્રીસ આણેકરી સૂતપુત્ર કર્ણુનું કવચ બેઠું. હે ભરતર્ષભ, મહાબાહુ સૂતપુત્ર કર્ણુ પણ સન્નતપર્વ એવા પચાસ આણેકરી કુંતિપુત્ર બીમસેનને વિધ્યો. તે ટાણે આણોએ કર્યા છે મોટા વ્રણ જેમને, તે જાણે રક્તચંદનેકરી લીંપાઈ ગયેલા હોય નહિ એવાં રૂધિરેકરી વ્યાપ્ત તે બેઠે ઉદ્ધ પામેલા ચંદ્ર સૂર્યસરખા શોભતા હતા. તેમ આણથી બેઢાયાં છે અંગ જેમનાં એવા તે બેઠે રૂધિરથી વ્યાપ્ત એવાં અંગેકરી છૂટા મૂકેલા બે સર્પ સરખા દીસતા હતા. બે વ્યાધ જેમ પરસ્પર દાઢેકરી હણે તેમ પુરૂષમાં વ્યાધરૂપ શરવીર તે બેઠે મેઘની પેઠે પરસ્પર વર્ષતા હતા. બે હસ્ત જેમ દાંતના અગ્રભાગેકરી અન્યોન્ય બેઢે તેમ આણેકરી એક ખીજના શરીરને બેઢતા તે બેઠે અત્યંત શોભતા હતા. પરસ્પર શબ્દ કરતા હર્ષથી કીડા કરતા રથેકરી નાના પ્રકારના મંડળાકારે કરતા રથિમાં ઉત્તમ, ગાય વાસ્તે બળવાન બે બળબની પેઠે પરસ્પર શબ્દ કરતા, સિંહની પેઠે પરાક્રમી, મહાબળવાન, પુરૂષમાં સિંહરૂપ, પરસ્પર જોતા ક્રોધથી સંરક્ત નેત્રવાળા મહાપરાક્રમી તે બેઠે ઈન્દ્ર તથા બળીરાજની પેઠે પરસ્પર યુદ્ધ કરતા હતા.

તેટલામાં મહાબાહુ ભીમસેન એ હાથથી ધનુષને ખેંચી સંગ્રામમાં વિજ-
ળીસહિત મેધસરખો શોભતો હતો. પછી નેમિના શબ્દરૂપી કડાકાવાળા
ધનુષ્ઠપ વજ્રળીયુક્ત ભીમસેનરૂપ મહામેધે, બાણરૂપી જળેકરી કર્ણુરૂપ
પર્વતને વિંટી લીધો. હે ભારત, ત્યાર પછી વળી ભયંકર પરાક્રમવાળા પાં-
ડુપુત્ર ભીમસેને સારી રીતે નાંખેલા હઝર બાણેકરી કર્ણુને ઢાંકી દીધો.
તે ટાણે તમારા પુત્રોએ ભીમસેનના પરાક્રમને જોયું, જે સારા પુંખવાળા
ગૃધ્રના પીંછ બાંધેલા બાણેકરી તેણે કર્ણુને આચ્છાદન કરી દીધો. એ રીતે
સંગ્રામમાં ભીમસેન, અર્જુન, યશસ્વિ કેશવભગવાન, સાત્યકિ તથા એ
ચક્ર રક્ષકને આનંદ કરતાં કર્ણુ સાથે યુદ્ધ કરતો હતો. હે મહારાજ, ભી-
મસેનનું પરાક્રમ, તેનું બાહુબળ તથા ધૈર્ય જોઇ તમારા પુત્ર ખેદયુક્ત
મનવાળા થયા.

॥ વિક્રમંભુજયોર્વીર્યધૈર્યચવિદિતાત્મનઃ ॥

॥ પુત્રાસ્તવમહારાજદૃષ્ટ્વાવિમનસોભવન્ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि भीमयुद्धे गुर्जर-
भाषायां षट्त्रिंशदधिकशततमोऽध्यायः ॥ १३६ ॥



संजयउवाच ॥ भीमसेनस्यराधेयःश्रुत्वाज्यातलनिःस्वनं ॥

॥ नामृष्यतयथामत्तोગજઃપ્રતિગજસ્વનં ॥

સંજય કહે છે-હે ધૃતરાષ્ટ્ર, રાધાપુત્ર કર્ણુ ભીમસેનના પ્રત્યંચા ત-
થા તલ શબ્દને સાંભળી મદોન્મત્ત હસ્તિ જેમ સામેના હસ્તિનો શબ્દ સાં-
ભળી તે સહન કરી શકે નહિ તેમ સહન કરી શક્યો નહિ. તેથી એ ધ-
ડી સૂધી ભીમસેન સમીપથી દૂર જઈ તેણે રણભૂમિમાં પાડેલા તમારા પુ-
ત્રોને જોઈ ખેદયુક્ત છે મન જેનું એવો તે વારંવાર ઉજ્જુ એવા મોટા
નિશ્વાસ મૂકો પાછો પાંડુપુત્ર ભીમસેન સામે આવ્યો. તામ્રસરખાં નેત્રવાળો
ક્રોધથી મોટા સર્પની પેઠે શ્વાસોશ્વાસ કરતો સૂર્ય જેમ કિરણોનો વિસ્તાર
કરે તેમ ભીમસેન ઉપર બાણ નાંખતો કર્ણુ શોભતો હતો. હે ભરતર્ષભ,
સૂર્યનાં કિરણોએકરી જેમ પર્વત ઢાંકાય તેમ કર્ણુના ધનુષ્માંથી નિકળેલા
બાણેકરી ભીમસેન ઢાંકાઈ ગયો. કર્ણુના ધનુષ્માંથી નિકળેલા મયૂરપીંછ
બાંધેલા તે બાણ પક્ષીઓ જેમ નિવાસ કરવા સાડ વૃક્ષપ્રત્યે પ્રવેશ કરે

તેમ ચોતરફથી બીમસેન પ્રત્યે પ્રવેશ કરતા હતા. કર્ણના ધનુષ્માંથી નિકળેલા તે તે ડેકાણે જતા સુવર્ણના પુંખવાળા તે બાણ આકાશમાં પંક્તિરૂપે ઉડતા હતાં જેવા શોભે તેવા શોભતા હતા. હે રાજન્, અધિરથ પુત્ર કર્ણના બાણ તેની શીઘ્રતાને લીધે ધનુષ, દેવજ ઉપરકર, છત્ર, રથ, દંડ તથા ધુસરીથી ઉત્પન્ન થતા દેખાતા હતા. તેમ અધિરથ પુત્ર કર્ણ મોટા વેગથી આકાશને પૂરી દેતાં ગૃધ્રના પીંછ બાંધેલા સુવર્ણથી શોભતા બાણ નાંખતો હતો. એ રીતે કર્ણે સામે આવતા કાળસરખા બીમસેનને સંગ્રામમાં પ્રાણનો ત્યાગ કરી તીક્ષ્ણ બાણેકરી વિંધ્યો. સંગ્રામમાં તે કર્ણના અસહ્ય એવા વેગને જોઇ પરાક્રમી પાંડુપુત્ર બીમસેને આવતા તેના મોટા બાણના ઝોધને વારી રાખ્યા. પછી પાંડુપુત્ર બીમસેને અધિરથિના શરમળને વિંધી શિલા ઉપર તીક્ષ્ણ કરેલા બીજા વિશ બાણેકરી કર્ણને પણ વિંધ્યો. હે ધૃતરાષ્ટ્ર, જે રીતે પૂર્વ કર્ણે બાણેકરી બીમસેનને ઢાંકી ઘેદી હતો તેજ રીતે સંગ્રામમાં પાંડુપુત્ર બીમસેને કર્ણને બાણોએકરી ઢાંકી દીધો. હે ભારત, યુદ્ધમાં બીમસેનના પરાક્રમને જોઇને તમારા ચોદાઓ અને ચારણો હર્ષ પામ્યા. ભૂરીશ્રવા, કૃપાચાર્ય, દ્રોણનો પુત્ર અશ્વત્થામા, મદ્રરાજ, જયદ્રથ, ઉત્તમૌજ, યુધામન્યુ, સાત્યકિ, શ્રીકૃષ્ણ ને અર્જુન એ કુરુકુળમાં શ્રેષ્ઠ એવા દશ મહારથિઓ હે રાજન્, ‘સાર સાર’ એ રીતે કહીને વેગેકરી સિંહનાદ કરવા લાગ્યા, તે રવાડાંને હર્ષ પમાડે એવો રણસંકુલ શબ્દ થયો ત્યારે હે રાજન્, તમારો પુત્ર દુર્યોધન ઉતાવળો થઇને પુત્રસહિત એવા રાજાઓને અને વિશેષે કરીને સહોદર ભાઇઓને કહેવા લાગ્યો કે, તમારે કલ્યાણ થાઓ; અને બીમસેનથી કર્ણની રક્ષા કરવા માટે જાઓ. કેમકે પાસે ઉભેલા બીમના ધનુષ્માંથી નિકળેલા બાણ રાધાપુત્ર કર્ણને વાગે છે માટે સૂતપુત્ર કર્ણની રક્ષા કરવામાં જેઓનાં મોટાં ધનુષ છે એવા તમે યત્ન કરો. હે ભારત, દુર્યોધને આજ્ઞા કરેલા એવા સાત સહોદર ભાઇઓ બીમસેન સમીપે જઈ ક્રોધાયમાન થઇ તેને વિંટી વળ્યા. અને જેમ વર્ષાઋતુમાં મેઘ જળની ધારાઓવડે પર્વતને ઢાંકી દે તેમ બાણની વૃષ્ટિઓવડે કુંતિપુત્ર બીમસેનને ઢાંકી દીધો. હે રાજન્, જેમ સાત ગ્રહો ચંદ્રને નડે તેમ સાત મહારથિઓ ક્રોધાયમાન થઈ પ્રજા સંહાર કરવામાં બીમસેનને પીડા કરવા લાગ્યા. ત્યાર પછી હે રાજન્, કુંતિપુત્ર બીમસેને દૈદ્ય મુદીવડે શોભિતા ધનુષને દબાવી શત્રુઓ પ્રમાણે સર્વ કિરણો સરખા

પ્રકાશિત સાત આણુ સાંધી હે મહારાજ, પૂર્વે કરેલાં વૈરને સંભારતો અ-
ને તમારા પુત્રના પ્રાણનો દેહથી નાશ કરનાર હોય નહિ જાણે । એવા
સમર્થ ભીમસેન તેણે તે યોદ્ધાઓપ્રત્યે ક્રૌંચ્યા હે ભારત, ભીમસેને નાંખેલા
સુવર્ણના અગ્રભાગવાળા શીલાઉપર તીક્ષ્ણ કરેલા આણો ભરતખંડમાં ઉ-
ત્પન્ન થયેલા તે યોદ્ધાઓને વિંધી આકાશપ્રત્યે ગયા. તે યોદ્ધાઓના હૃદયને
ભેદી આકાશપ્રત્યે ગયેલા સુવર્ણથી શોભિતા એવા તે આણુ, હે મહારાજ જેમ
આકાશમાં ફરનારા ગરુડ પક્ષિઓ શોભે તેમ શોભતા હતા. હે રાજેન્દ્ર, લોહીથી
જાએલા જેના અગ્રભાગ છે એવા સુવર્ણવડે શોભિત સાત આણુ તમારા પુ-
ત્રના શ્વેતરત્ન પાન કરી આકાશ માર્ગે ગયા. અને આણોએકરી જેનાં મર્મ-
સ્થાન ભેદાયાં છે એવા તે યોદ્ધાઓ જેમ પર્વતનાં શિખરઉપર ઉગેલા મોટા
વૃક્ષ હસ્તિએ ભાગેલા પૃથ્વી વિષે પડે તેમ રથોમાંથી પડતા હતા. શત્રુજન્ય,
શત્રુસહ, ચિત્ર, ચિત્રાયુધ, દૃઢ, ચિત્રસેન, ને વિકર્ણુ એ સાતને ભીમસેને
નાશ કર્યા. તે સમયે હણેલા તમારા સર્વ પુત્રોમધ્યે પોતાને પ્રિય એવો
જે વિકર્ણુ તે પ્રત્યે પાંડુપુત્ર ભીમસેન આવીરીતે અત્યંત શોક કરે છે કે
હે વિકર્ણુ, સંગ્રામમાં મેં મારવાને પ્રતિજ્ઞા કરી હતી તેથી ખડ્ગવડે તને
માર્યો અને પ્રતિજ્ઞા સાચવી. હે વીર, ક્ષાત્રધર્મને સંભારી તું સંગ્રામમાં
ન જા, એમ કહ્યું તોય પણ તું આવ્યો તેથી યુધમાં માર્યો. કારણ કે
યુદ્ધધર્મ કઠિણ છે ને તેમાં પણ રાજાને વિશેષકરીને કઠિણ છે, તેમ જો કે
આપણા હિતમાં પ્રીતિવાળા દેવતાના ગુરુ જહસ્પતિની સમાન અગાધ યુ-
દ્ધિવાળા તેજસ્વી ગંગાના પુત્ર એવા ભીષ્મ ન્યાયથી વા અન્યાયથી હણેલા
પૃથ્વીવિષે સુતા છે; ને રણમાં પ્રાણરહિત કર્યા છે માટે યુદ્ધ છે એ ધણું
નિષ્ઠુર છે. સંજય કહે છે-હે ધૃતરાષ્ટ્ર, મહાબાહુ પાંડુપુત્ર ભીમસેને રાધાનાપુત્ર
કર્ણના દેખતાં તે યોદ્ધાઓને મારી ભયંકર સિંહનાદ સરખો શબ્દ કર્યો.
હે ભારત, શૂરા ભીમસેનનો તે શબ્દ, ધર્મરાજ યુધિષ્ઠિરના જયને અને
ગોટાં તે યુદ્ધને કહેતો હોય નહિ જાણે તેમ થયો. તે વખતે ધનુર્ધરી ભીમ-
સેનનો તે મહાનાદ સાંભળી યુદ્ધિમાન ધર્મરાજને પરમ પ્રીતિ ઉત્પન્ન થઈ.
ત્યાર પછી હે રાજન્, પ્રસન્ન મનવાળા પાંડુના પુત્ર યુધિષ્ઠિરે ભાષ ભીમસે-
નના સિંહનાદ સરખા શબ્દને વાદિતના મોટા શબ્દોએકરી સ્વીકાર કર્યો.
ને મહા હર્ષથી યુક્ત એવા ભીમસેનવિષે જણે સંગ્રા કરેલ છે એવા
સર્વ શત્રુધારીમાં શ્રેષ્ઠ એવા તે સંગ્રામમાં દ્રોણની સમીપ ગયા. હે

મહારાજ, તમારા એકત્રીશ પુત્રોને રણમાં પાડેલા અને હણેલા જોઈને દુર્યોધન, વિદુરનાં કહેલાં તે વચનને સંભારવા લાગ્યો કે, જે વિદુરનું કલ્યાણરૂપ વચન કહેલું હતું તે પ્રાપ્ત થયું. એ રીતે વિચારી તમારો પુત્ર કંઈ પણ ઉત્તર દેવા સમર્થ થયો નહીં. દુષ્ટ યુદ્ધિવાળો કર્ણસહિત તમારે પુત્ર દૂત રમવાના વખતમાં દ્રૌપદીને સભામાં લેધ આવી જે બોલ્યો હતો ને થોડી યુદ્ધિવાળો કર્ણ સભામાં દ્રૌપદી પ્રત્યે પાંડવોની સમીપ હે રાજાઓમાં શ્રેષ્ઠ વિશંપતે, તમારા અને કૌરવોના સાંભળતાં હે દ્રૌપદી, પાંડવો, જેમાંથી ન નિકળાય એવા નરક પ્રત્યે ગયા માટે બીજા પતિને વર એ રીતે જે બોલ્યો હતો તેનું આ ફળ મળ્યું. અને પાંડવોને કોપાયમાન કરવાને ઇચ્છતા તમારા પુત્રોએ મહાત્મા પાંડવોને પંઢતીલ આદિ જે કઠણ વાક્યો સંભળાવ્યાં હતાં તે સંભંધી તેર વર્ષ રહેલા ક્રોધરૂપ અગ્નિને ઢાંકતો એવો પાંડુપુત્ર ભીમસેન તમારા પુત્રની સમીપ ગયો. હે ભરતશ્રેષ્ઠ, બહુ વિલાપ કરતા એવા વિદુર તમારેવિષે જે શાંતિને પામ્યા ન હતા, પુત્રસહિત તેના ફળોદયને ભોગવો. વૃદ્ધ ધર અને કાર્યના તત્વાર્થને જોનાર એવા તમે તેણે જે સુ-હૃદોનું કહ્યું ન કર્યું તેમાં ભાગ્યજ પરમ આશ્રય કરવા યોગ્ય છે. હે નરશ્રેષ્ઠ, માટે શોક ન કરો. કેમકે તમારોજ મોટો અન્યાય છે અને તમેજ મારા મતપ્રમાણે તો પુત્રોના નાશના કારણ છો. હે રાજેન્દ્ર, વિકર્ણ અને પરાક્રમી એવો ચિત્રસેન હણાયો અને શ્રેષ્ઠ એવા તમારા પુત્રોના પુત્રો અને બીજા મહારથિઓ તથા બીજા યોદ્ધાઓ તો હે મહારાજ, જે તમારા પુત્રો ભીમસેનની દૃષ્ટિએ આવ્યા તેઓને ભીમસેને જલદી મારી નાંખ્યા. તમારે લીધે હજારો વાર પાંડુપુત્ર ભીમસેને અને કર્ણ મૂકેલાં બાણોબડે બળતી એવી સેનાને મેં જોધ.

॥ ત્વત્કૃતેહ્યહમદ્રાક્ષંદહ્યમાનાંવરુથિનીં ॥

॥ સહસ્રશઃશરૈઃમુક્તૈઃપાંડવેનવૃષેણ ચ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि भीमयुद्धे गुर्जर-
भाषायां सप्तत्रिंशदधिकशततमोऽध्यायः ॥ १३७ ॥



धृतराष्ट्र उवाच ॥ महानपनयःसूतममैवात्रविशेषतः ॥

॥ सइदानीमनुमाप्सोमन्येसंजयशोचतः ॥

ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછે છે—હે સંજય, આદ શોક કરતો એવો જે હું તે-
નોજ વિશેષકરીને મોટા અન્યાય છે. તે હમણાં પ્રાપ્ત થયો. જે થઈ ગયું
તે તો થઈ ગયું, એમ મારા મનમાં હતું પણ હે સંજય, હવે અહિં શું
કાર્ય કરી શકું ? જે રીતે એ મારા અન્યાયથી ઉત્પન્ન થયેલો એવો વીરોનો
ક્ષય થયો તે હે સંજય, મને કહી સંભળાવ. કેમકે સાંભળવા માટે સ્થિર
થઈ રહ્યો છું. સંજય કહે છે હે મહારાજ, પરાક્રમી મહાબળવાન એવા
કર્ણ અને ભીમસેન વૃષ્ટિવાળા એ મેઘની પેઠે બાણોની વૃષ્ટિઓને મૂકવા લા-
ગ્યા. ભીમસેનના નામથી અંકિત થયેલા સુવર્ણના અગ્રભાગવાળા શિલાઉપર
તીક્ષ્ણ કરેલા બાણો જીવિતનો નાશ કરતા હોય નહિ જાણે ! તેમ કર્ણ પ્ર-
ત્યે જઈ પ્રવેશ કરતા હતા. તેમજ મોરપીંછયુક્ત કર્ણે મૂકેલા બાણો વીર
ભીમસેનને હજારોવાર ઢાંકી દેતા હતા. હે મહારાજ, તેઓના ચોતરફથી પ-
ડતા એવા બાણોવાડે તે યુદ્ધમાં સૈન્યોને મોટા સંક્ષોભ ઉત્પન્ન થયો. હે અ-
રિંદમ, ભીમસેનના ધનુષ્માંથી નિકળેલા સર્પસરખા બયંકર બાણોએકરી
સંગ્રામના મધ્યભાગમાં તમારૂં સૈન્ય કપાવા લાગ્યું. હે રાજન, પડેલા એ-
વા હસ્તિઓ અને નરોસહિત એવા જે ઘોડાઓ તેણેકરી વિંટાયલી પૃથ્વી
વાયુવાડે ભાગી ગયેલાં વૃક્ષોયુક્ત જેમ દેખાય તેમ દેખાવા લાગી. સંગ્રામમાં
ભીમસેનના ધનુષ્માંથી નિકળેલા બાણોએકરી હણાતા તમારા યોદ્ધાઓ ‘આ-
શું ?’ એ રીતે કહેતા થકા ભાગવા લાગ્યા. ત્યાર પછી સિંધુ તથા સૌવીર
અને કૌરવોનું સૈન્ય, કર્ણ અને પાંડુપુત્ર ભીમસેનના મોટા વેગવાળા બા-
ણોએકરી નાસવા તથા આકુળ વ્યાકુળ થવા લાગ્યું. જેના ઘોડા રથ અને
હાથિઓ હણાએલા છે એવા હતભૂયિષ્ટ તે શરાઓ ભીમ અને કર્ણને છોડી
દેઈ ચારે દિશાઓપ્રત્યે દોડવા લાગ્યા. નિશ્ચે કુંતિના પુત્રને માટેજ આપણને
દેવતાઓ મોહ પમાડે છે, કારણ કે કર્ણ ને ભીમના બાણોએકરી આપણનું
સૈન્ય કપાય છે એવી રીતે કહેતા એવા બયંપીડિત તમારા ને યોદ્ધાઓ
બાણ પાતને ત્યાગ કરી યુદ્ધ જોવાને ઈચ્છતા થકા ઉભા રહ્યા. ત્યાર પછી
રણાંગણવિષે ધોરણપવાળી, શૂરપુરુષોને હર્ષ ઉત્પન્ન કરનારી, ભીરુનરોના
બયને વધારનારી, પ્રાણુરહિત હાથિ, ઘોડા ને મનુષ્યોના લોહિથી ઉત્પન્ન
થએલી નદી વેહેવા લાગી. મનુષ્ય, હાથિ અને ઘોડાઓવાડે વિંટાએલી,
રથના નીચલા ભાગસહિત એવા પતાકાઓવાડે યુક્ત, હાથિ ઘોડા ને રથ-
સંબંધી આલૂપણવાળી, ચક્ર, અક્ષ ને ફળર જેનાં ભાગી ગએલ છે એવા

ભાગેલા રથોએકરી, રૂપાના સરંજમે કરી, મહાશબ્દવાળા ધનુષ્યોએકરી, સુવર્ણના પુંખવાળા બાણોએકરી અને હજારો નારાયોવડે વિંટાએલી, કાંચળીરહિત એવા સર્પોએકરી જેમ, તેમ કર્ણ અને પાંડુપુત્ર ભીમે મૂકેલા પ્રાસ અને તોમરના સમૂહોએકરી અને ફરશી તથા ખડ્ગોએકરી યુક્ત, સુવર્ણમય ગદા, મુશળને પટ્ટિશોએકરી, જૂદા જૂદા આકારવાળા ધ્વજોએકરી શક્તિ, પરિધ અને વિચિત્ર શતદ્રીઓવડે વિંટાએલ એવી, તેમજ હે ભારત, સુવર્ણના બાજુબંધ ને હારોએકરી, કુંડળ તથા મુકુટોએકરી, ભાગિ ગએલાં કડાંવડે ને વિંટિઓવડેકરી યુક્ત, ચુડામણિ, પાધડી અને સુવર્ણ સૂત્રથી યુક્ત એવી, હે મારિષ, તેમજ બાહુબંધનસહિત એવા બખ્તરોવડેકરી, હારોએકરી અને નિષ્કવડે યુક્ત એવી, હે ભારત, વસ્ત્ર, ભાગીગએલાં છત્ર, ચામર અને વીઝણાઓવડે પણ યુક્ત એવી, ધાપલ થએલા હાથિ ઘોડા અને મનુષ્યોવડે વિંટાએલ લોહિથી, ખરડાએલાં બાણોવડે યુક્ત, તે તે ઠેકાણે તે તે જૂદી જૂદી જાતના ભાગી ગયેલા પદાર્થોવડે યુક્ત એવી પૃથ્વી જેમ ગ્રહોવડે આકાશ શોભે તેમ શોભતી હતી. મનુષ્યોથી ન બને એવું તેઓનું અચિંત્ય અને અદ્ભૂત કર્મ જોઈને ચારણ અને સિદ્ધ લોકોને વિસ્મય ઉત્પન્ન થતો હતો. જેને વાયુ સહાય છે એવા અગ્નિની ખડમાં ગતિ થાય તેમ યુદ્ધમાં ભીમ જેની સામે આવનાર છે એવા આધિરથ પુત્ર કર્ણનું બચંકર ચાલવું થયું. હે નરાધપ, નાશ થયેલા છે ધ્વજ, રથ, ઘોડા, મનુષ્ય અને હસ્તિઓ જેમાં એવું સૈન્ય, સામસામા મળેલા બે હાથિઓવડે કમળવન થાય તેમ મેઘના સમૂહસરખું થયું હતું; અને રણસંગ્રામમાં કર્ણ તથા ભીમસેને કરીને ઘણો વિમર્દ થતો હતો.

॥ ગજાભ્યાંસંપ્રયુક્તાભ્યામાસન્નિલવનંયથા ॥

॥ મેઘજાલનિભંસૈન્યમાસીત્તવનરાધિપ ॥

॥ વિમર્દઃકર્ણભીમાભ્યામાસીચ્છપરમોરણે ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि भीमकर्णयुद्धे
गुर्जरभाषायां अष्टात्रिंशदधिकशततमोऽध्यायः ॥ १३८॥

સંજયઉવાચ ॥ તતઃકર્ણેમહારાજભીમંવિધ્વાન્નિભિઃસ્રૈઃ ॥

॥ મુમોચશરવર્ષાણિવિચિત્રાણિબહૂનિચ ॥

સંજય કહે છે-હે મહારાજ, ત્યાર પછી કર્ણે ત્રણ આણોવડે ભીમસેનને વિંધી વિચિત્ર પ્રકારની ધણિ આણુવૃષ્ટિએકરી સૂતપુત્ર કર્ણે પ્રહાર કરેલો એવો મહાઆહુ પાંડુપુત્ર ભીમસેન, બેઢેલા પર્વતની પેઠે વ્યથા પામતો ન હતો. હે મારિષ, પછી સંગ્રામમાં પાયેલાં તીક્ષ્ણ અને તેલથી ઘોએલાં એવાં આણુકરી કર્ણને કાનને વિષે તેણે અતિશે વિંધ્યો હે મહારાજ, ભીમસેને કર્ણનાં સુવર્ણમય સુંદર મોટાં કુંડળને આકાશથી જેમ પ્રકાશિત તારાને પાડે તેમ પૃથ્વીવિષે પાડ્યું. એ પછી હસતો હોય નહીં શું તેમ કોપાય માન ભીમસેને સૂતપુત્ર કર્ણને ઉત્કૃષ્ટ બલ્લ નામના આણુકરી સ્તનના મધ્યમાં વિંધ્યો. ફરીને યુદ્ધમાં હે ભારત, ત્વરાવાન મહાઆહુ ભીમસેને કાંચળીરહિત આશીવિષ સર્પ સરખા દશ નારાય નામના આણોને નાખ્યા. હે ભારત, ભીમસેને ફેંકેલા તે આણુ જેમ સર્પ રાફડાપ્રત્યે પેસે તેમ સૂતપુત્ર કર્ણના લલાટને બેદી પ્રવેશ કરતા હતા. ત્યાર પછી લલાટવિષે રહેલા આણોએકરી સૂતપુત્ર કર્ણ જેમ પૂર્વે નીલકમળમયમાળાને ધારણુ કરવાથી શોભતો તેમજ શોભતો હતો. બળવાન પાંડુપુત્ર ભીમસેને અતિ વિંધેલો એવો તે કર્ણ રથના અગ્રભાગનો આશ્રય કરી નેત્ર વિંચી ગયો. મુહૂર્ત પછી રૂધિરથી ભિન્નએલું જેનું સર્વ અંગ છે એવો શત્રુને તપાવનાર કર્ણ ફરીને સંગ્રામમાં, અને અત્યંત ક્રોધ કરવા લાગ્યો. ત્યાર પછી દઢધનવાએ પીડા કરેલો એવો ક્રોધાયમાન મહાવેગવાળો કર્ણ, રણભૂમિવિષે ભીમસેનના રથપ્રત્યે વેગથી ગયો ને હે ભારત, હે રાજા, શત્રુને સહન ન કરનાર, ક્રોધ પામેલા બળવાન કર્ણે ગૃધ્રના પીંચવાળા સો આણુ ભીમસેન પ્રત્યે નાંખ્યા. ત્યાર પછી સંગ્રામમાં પાંડુપુત્ર ભીમસેને કર્ણનો અનાદર કરી તેના બળનો વિચાર કર્યા વગર ઉગ્ર એવી આણુની વૃષ્ટિએ કરી હે પરંતપ, હે મહારાજ, ત્યાર પછી કુદ્ધરૂપવાળા પાંડુપુત્ર ભીમસેનને છાતિવિશે ક્રોધ પામેલા કર્ણે નવ આણોએકરી વિંધ્યો. મોટી દાઢવાળા એ સિંહસરખા એવા નરશ્રેષ્ઠ તે બેડ કર્ણ અને ભીમસેન, બે મેઘની પેઠે આણુવૃષ્ટિ કરતા હતા. અને સંગ્રામમાં તલશબ્દોએકરી તથા આણોના સમૂહોવડે પરસ્પર ખીવરાવતા હતા. તેમજ સંગ્રામમાં કોપ પામેલા એવા તે એક બીજનો પ્રતિકાર કરવા ઇચ્છતા

હતા. હે ભારત, ત્યાર પછી પારકાવીરને હણનાર એવો મહાબાહુ ભીમસેન સૂત પુત્રના ધનુષને હુરપ્પ નામના બાણે છેદીને શબ્દ કરવા લાગ્યો. તે ભીમસેને બાગેલા ધનુષનો મહારથિ એવા સૂતપુત્ર કર્ણે ત્યાગ કરી અતિ વેગવાળું બીજું ભારે ધનુષ ધારણ કર્યું. નિમેષાર્ધ વખતમાં એ કર્ણના તે ધનુષને વક્રોદર એવા ભીમસેને કાપી નાંખ્યું. તેમજ ત્રીજું, ચોથું, પાંચમું, છઠ્ઠું, સાતમું, આઠમું, નવમું, દશમું, અગિયારમું, બારમું, તેરમું, ચૌદમું, પંદરમું, સોળમું, સત્તરમું, અને અઠારમું પણ ધનુષ ભીમસેને કાપી નાંખ્યું. એવી રીતે કર્ણનાં ઘણાં ધનુષ્યોનો ભીમસેને નાશ કર્યો, ત્યારપછી નિમેષાર્ધ વખતમાં જેના હાથમાં ધનુષ્પૂરકેલું છે એવો કર્ણ ઉભો રહ્યો. તે વખતે તે કુરુસૌત્રીર ને સિંધુદેશના શરપુરપોના સૈન્યનો નાશ દેખી પૃથ્વીને, કવચ, ધ્વજ અને શસ્ત્રોએકરી વિંટાએલી જોઈ તથા સર્વ તરફ પ્રાણુરહિત હાથિ, ઘોડા તથા રથમાં રહેલા પુરુષોના દેહને દેખી સૂતપુત્ર કર્ણનું શરીર ક્રોધેકરી પ્રકાશિત થયું. તે સમયે તે રાધાપુત્ર કર્ણ સુવર્ણથી શોભિત એવા મોટા ધનુષનો ટંકારવ કરી ભયંકર નેત્રવડે ભીમસેનને જોવા લાગ્યો. તે ટાણે ક્રોધ પામેલો બાણોને ફેંકતો એવો સૂતપુત્ર કર્ણ જેમ શરદ્ગત્તુમાં મધ્યાન્હનો સૂર્ય શોભે તેમ શોભતો હતો. ને હે રાજન, કિરણોએકરી શોભતા સૂર્યના શરીરની પેઠે આધિરથ પુત્ર કર્ણનું શત બાણોએકરી યુક્ત એવું શરીર ભયંકર થયું હતું. હાથવડે બાણોને ગ્રહણ કરતો, સાંધતો, ખેંચતો અને નાંખતો એવો જે કર્ણ તેનો રણમાં અતરાય ક્રોધએ જોયો નહિ; ને હે મહીપાળ, ડાબી અને જમણી તરફ બાણોને ફેંકતો એવો જે કર્ણ તેનું મંડલાકાર આયુધ અગ્નિચક્ર સરખું ભયંકર થતું હતું. હે મહારાજ, સુવર્ણપુંખવાળા ઘણા તીક્ષ્ણ કર્ણના ધનુષ્માંથી નિકળતા બાણો દિશાઓને તથા સૂર્યની ક્રાંતિને ઢાંકી દેતા હતા. ત્યાર પછી સુવર્ણના પુંખવાળા નમેલા જેના અગ્રભાગ છે એવા ધનુષ્માંથી નીકળેલા બાણોનો સમૂહ આકાશવિષે જૂદા જૂદા પ્રકારે દેખાયો. હે રાજન, આધિરથપુત્ર કર્ણના ધનુષ્માંથી જે બાણો નિકળતા હતા તે આકાશમાં પંકિતરૂપ થએલા કૈાંચપક્ષિઓ સરખા શોભતા હતા. ગીધ પક્ષિનાં પીંચવાળા, શિલાઓવડે તીક્ષ્ણ કરેલા, સુવર્ણેકરી શોભિત; મહા વેગવાળા, પ્રકાશિત એવા જે બાણ કર્ણ નાખતો હતો, તે ધનુષના બળેકરી ઉંચા થઈ વારંવાર ભીમસેનના રથ પ્રત્યે પડતા હતા; અને સુવર્ણેકરી શોભિત એવા તે બાણો હજારો વાર આકાશમાં પ્રકાશ

પામતા હતા. તેમજ કર્ણના ધનુષમાંથી પડતા તે આણુ પતંગિયાના સમૂહો સરખા શોભતા હતા. જેમ એક મોટા આકાશમાં રહેલો મેઘ જળધારાવડેકરી પર્વતને ઢાંકી દે તેમ ક્રોધ પામેલો આણુધારી કર્ણ આણોની વૃષ્ટિવડે ભીમસેનને ઢાંકી દેતો હતો. હે ભારત, તે સમયે ભીમના બળને, શૌર્યને, પરાક્રમને અને નિશ્ચયને સૈનિકોસહિત તમારા પુત્રો જોતા હતા. સમુદ્રની પેઠે ઉછળતી ઉત્પન્ન થએલી તે આણુવૃષ્ટિને વિચાર્યા વગર ક્રોધ પામેલો ભીમસેન કર્ણ સમીપ જતો હતો. હે વિશંપતે, સુવર્ણના પૃથ્વ-ભાગવાળુ ભીમસેનનું મોડું ધનુષ જેમ બીજું ઇંદ્રધનુષ હોય નહિ ! તેમ ખેંચવાથી મંડલાકાર થએલું હતું. તે ધનુષ થકી આણો આકાશને પૂર્ણ કરતાં હોય નહીં તેમ પ્રકટ થતા હતા. ભીમસેનના સુવર્ણના પુંખયુક્ત નમેલા પર્વવાળા આણોની આકાશમાં ગયેલી પંક્તિ કાંચનની માળાસરખી શોભતી હતી, અને આકાશમાં ગએલા કર્ણના આણુસમૂહો ભીમસેનના આણોએકરી હણાવાથી જૂદા જૂદા ભાગમાં ભાગી પડતા હતા. તેમજ કર્ણના આણુસમૂહોવડે ભીમસેનનાં આણો શિથિલ થઇ પડતા હતા. યુદ્ધમાં અગ્નિના તણુખા સરખો જેનો સ્પર્શ છે એવા સ્પષ્ટ ગતિમાન તથા સુવર્ણના પુંખવાળા તે બેઉના આણુસમૂહોવડે આકાશ અને પૃથ્વી વિંટાઇ ગઇ હતી. તે વખતે સૂર્ય દેખાતો ન હતો તથા વાયુ વાતો ન હતો અને આણુસમૂહથી વિંટાએલા આકાશ વિષે કાંઇ પણ જણાતું નહતું. એ રીતે સત પુત્ર તે કર્ણ જૂદા જૂદા પ્રકારના આણોએકરી ભીમસેનને ઢાંકતો થકો મહાત્મા એવા તે ભીમસેનના વીર્યનો અનાદર કરી સમીપ જતો હતો. હે મારિષ, તે સમયે કર્ણ અને ભીમસેનના મૂકેલા એવા પરસ્પર મળેલા આણોના સમૂહો વાયુરૂપ જણાતા હતા. અને હે ભરત શ્રેષ્ઠ, નર શ્રેષ્ઠ એવા તે બેઉના મળેલા આણોનો પરસ્પર ધસારો થવાથી આકાશને વિષે અગ્નિ ઉત્પન્ન થતો હતો. તે ટાણે કાપેલા કર્ણે શિલ્પશાસ્ત્રવેતાએ શોધેલા સુવર્ણયુક્ત એવા જે તીક્ષ્ણઆણોને ભીમનો વધ કરવાની ઇચ્છાએ નાખ્યા હતા તે આણોને આકાશમાં ભીમસેને આણુવડે એકેકના તણુ તણુ કડકા કરી કાપી નાખ્યા અને તેણે સતપુત્ર કર્ણને ઉભો રહે એમ કહી વિશેષતા દર્શાવી. વળી ફરીને ભાળવાને ઇચ્છતા એવા અગ્નિની પેઠે ક્રોધ પામેલા અમુર્ષવાળા બળવાન પાંડુપુત્ર તેણે ઉગ્ર આણોની વૃષ્ટિ કરી, તે વખતે તેઓના હાથના મોખ્ખો ચમચમાટ, મોટો તલશબ્દ અને લયકર સિંહનાદ થતો હતો.

તેમજ રથ, નેમિનો અને ભયંકર પ્રત્યંચનો શબ્દ થતો હતો. હે રાજન્, પરસ્પર વધ કરવાને ઇચ્છતા એવા જે કર્ણુ અને પાંડુપુત્ર ભીમસેન તેઓના પરાક્રમને જોવાને ઇચ્છતા એવા યોદ્ધાઓ યુદ્ધથકી વિરામ પામતા હતા. દેવર્ષિ, સિદ્ધ અને ગાંધર્વો 'સાઈ' સાઈ' એમ કહી વખાણુતા હતા, તેમ વિદ્યાધરના સમૂહો પુષ્પવૃષ્ટિ કરતા હતા. ત્યાર પછી ક્રોધ પામેલો દૃઢ પરાક્રમવાળો મહાબાહુ ભીમસેન અસ્ત્રોએકરી કર્ણુના અસ્ત્રોને નિવારી બાણોવડે સૂતપુત્ર કર્ણુને વિંધતો હતો. રણવિષે મહાબળવાન કર્ણુ પણ ભીમસેનના બાણોને નિવારણ કરી સર્પની ઉપમાવાળા નવ નારાય નામના બાણોને નાંખ્યા. તે સૂતપુત્ર કર્ણુના નારાય બાણોને એટલાજ બાણોએકરી ભીમસેને ' ઉભો રહે ઉભો રહે; ' એમ કહી ભાગી નાંખ્યા. ત્યાર પછી શૂરો મહાબાહુ ભીમસેન જેને કુદ્ધ કાળની ઉપમા અપાય એવા ચમદંડસરખા બાણને આધિરથ પુત્ર કર્ણુ પ્રત્યે મૂકતો હતો. હે રાજન્, સમીપ આવતા એવા તે પાંડુપુત્ર ભીમસેનના બાણને હસતો હોય નહિ ! તેમ પ્રતાપવાન રાધાપુત્ર કર્ણુ ત્રણ બાણોવડે બેદી નાંખતો હતો. તેમ ફરીને પાંડુપુત્ર ભીમસેન જે ઉગ્ર બાણ વૃષ્ટિને મૂકતો હતો તે સર્વ અસ્ત્રોને કર્ણુ નિર્ભય પુરૂષની પેઠે ગ્રહણ કરતો હતો; તથા સંગ્રામમાં કોપ પામેલો તે, અસ્ત્ર માયાવડે અને નમેલા પર્વવાળા બાણોએકરી, યુદ્ધ કરતો એવો જે ભીમસેન, તેના ભાથા, ધનુષની પ્રત્યંચા, અને ઘોડાની રેનો તથા ચોકડાંઓને કાપી નાંખતો હતો. પછીથી તેના ઘોડાઓને મારી પાંચ બાણેકરી સારથિને વિંધ્યો. તે સમયે તે સારથી જલદી ભાગી યુધામન્યુના રથ પ્રત્યે ગયો. કાળાગ્નિ સમાન કાંતિવાળો કોપાયમાન રાધાપુત્ર કર્ણુ હસતો હોય નહિ ! તેમ ભીમસેનના ધ્વજને કાપી પતાકાને પાડી નાંખતો હતો. તે વખતે ધનુષ રહિત કોપાયમાન થયેલા મહાબાહુ ભીમસેને શક્તિને ગ્રહણ કરી તાકીને કર્ણુના રથ પ્રત્યે ફેંકી. મોટા ઊંબાડીઆસરખા સુવર્ણેકરી શોભિત સમીપ આવતી એવી તે શક્તિને શ્રમ પામેલા આધિરથ પુત્ર કર્ણુ દશ બાણોએકરી કાપી નાખી. મિત્ર માટે વિચિત્ર યુદ્ધ કરનાર અસ્ત્રોને ફેંકનાર સૂતપુત્ર કર્ણુના તીક્ષ્ણ બાણોએકરી દશ ભાગમાં તે શક્તિ કપાઈ પૃથ્વી ઉપર પડી. તે સમયે આગળ જય અથવા મૃત્યુમાંથી એકને ઇચ્છતો એવો કુંતિપુત્ર જે ભીમસેન, તેણે સુવર્ણથી શોભિત મ્યાનસહિત ખર્જ લીધું. હે ભારત, મ્યાનેકરી શોભિત તે ભીમસેનના ખડ્ગને હસતો

હાય નહિ તેમ કોપયુક્ત એવો જે કર્ણ તેણે અતિશય ઉગ્ર એવા ધણા બાણોએકરી કાપી નાંખ્યું. તે ટાણે હે મહારાજ, રથસહિત કોપયુક્ત એવા ભીમસેને મ્યાનમાંથી ચર્મરહિત ખડ્ગને ખેંચી જલદી કર્ણના રથ પ્રત્યે નાંખ્યું. હે રાજેન્દ્ર, તે મોટું ખડ્ગ સૂતપુત્ર કર્ણના પ્રત્યંચા સહિત ધનુષને છેદી જેમ કોપેલો સર્પ આકાશમાંથી પૃથ્વીવિષે પડે તેમ પડ્યું, તે વખતે કોપ પામેલા આધિરથ પુત્ર કર્ણે હસિને સંગ્રામમાં દૃઢ પ્રત્યંચાવાળાં અતિ વેગવાન શત્રુને નાશ કરનારાં ખીજાં ધનુષને ગ્રહણકરી કુંતિપુત્ર ભીમને મારવાની ઇચ્છાથી હજારો સુવર્ણના પુંખવાળા અત્યંત તીક્ષ્ણ બાણો ફેંક્યા. હે મહારાજ, કર્ણના ધનુષમાંથી નિકળેલા બાણોએકરી હણાતો એવો બળવાન તે ભીમસેન, કર્ણના ચિત્તને દુઃખ ઉત્પન્ન કરતો આકાશમાર્ગે ગયો. સંગ્રામમાં વિજયને ઇચ્છનાર તે ભીમસેનના ચરિતને જોઈ રાધાપુત્ર કર્ણે સંતાપને ભીમસેનને છેતર્યો. રથના ઊંચા ભાગમાં સંતાએલા અને ઇંદ્રિયો જેની વ્યથિત થયેલી છે એવા કર્ણને દેખી ભીમસેન તેના ધ્વજસમીપ જઈ પૃથ્વીતલવિષે ઉભો રહ્યો. જેમ ગરૂડ સર્પને મારવા ન ઇચ્છે તેમ ધનુષરહિત પોતાના ધર્મને પાળનાર એવા ભીમસેને રથચક્રી કર્ણને મારવાની ઇચ્છા ન કરી. તે ભીમનાં કર્મને કૌરવ અને સર્વ ચારણોએ વખાણ્યું. પોતાના રથને પાછળ રાખી યુદ્ધ માટે નિશ્ચય કરી રહેલો રાધાપુત્ર કર્ણ ત્યાર પછી સંગ્રામમાં યુદ્ધસાર ઉભેલો એવો જે પાંડુપુત્ર ભીમસેન તે પ્રત્યે કોપથી ગયો. હે મહારાજ, મહા બળવાન મળેલા નરશ્રેષ્ઠ તે કર્ણ અને ભીમસેન, વર્ષાકાળમાં ગર્જના કરતા એવા મેઘની પેઠે સ્પર્ક્ષ કરતા હતા. સંગ્રામમાં કોપ પામેલા અમર્ષવાળા નરશ્રેષ્ઠ તે કર્ણ તથા ભીમનું દેવ અને દાનવના સરખું યુદ્ધ થતું હતું. કર્ણે પીડા કરેલો, જેનાં શસ્ત્ર ક્ષીણ થયેલાં છે એવો આયુધરહિત કુંતિપુત્ર ભીમસેન, અર્જુને હણેલા અને પાડેલા એવા પર્વતોસમાન હસ્તિઓને જોઈ રથમાર્ગનો નાશ કરવા માટે હસ્તિઓના સમૂહપ્રત્યે થઈ રથોના સમૂહપ્રત્યે ગયો. જીવિતને ઇચ્છતો એવો તે પાંડુપુત્ર, રાધાપુત્ર કર્ણપ્રત્યે અભ્યહાર કરવા ન ગયો, એ પછી શત્રુના પૂરને જીતનારો કુંતિપુત્ર ભીમ, વ્યવસ્થા કરવાને ઇચ્છતો અર્જુનના બાણોએ કરી ધાયલ થયેલા હાથિને ઉગામી, જેમ મહૌપધિયુક્ત પર્વતને હતુમાન ઉગામી ઉભો રહે તેમ ઉભો રહ્યો. એટલે ફરીને એ ભીમસેનના હાથિને કર્ણે બાણોએકરી નાશ કર્યો. એ પછી પાંડુપુત્ર ભીમસેને હાથિનાં

અંગોને કર્ણુ તરફ ફેરવ્યા; તેમજ ચક્ર અને મરલા ધોડાઓને ફેરવ્યા. ભૂતલને વિષે જે જે ભીમે તે તે ક્રોધ પામેલા પાંડુપુત્ર ભીમે કર્ણુ પ્રત્યે ફેરવ્યું; ને જે જે ભીમે નાંખ્યું. તે સર્વ તીક્ષ્ણ બાણોએકરી કર્ણુ કાપી નાંખ્યું. ભીમસેને પણ જેની મધ્યમાં અંગુઠો રહેલો છે એવી ભયંકર મુઠીને ઉગામી સૂતપુત્ર કર્ણુને મારવાની ઇચ્છા કરી. પણ અર્જુનનું સ્મરણ થવાથી શક્તિમાન છતાં પણ સમર્થ એવા પાંડુપુત્ર ભીમે અર્જુનને કરેલી પ્રતિજ્ઞાને સાચવવા સાર કર્ણુને માર્યો નહિ. એવી રીતે વ્યાકુળ થયેલા ભીમસેનેને વારંવાર તીક્ષ્ણ બાણોએકરી મૂર્છાયુક્ત છે અંગ જેનું એવો, સૂતપુત્ર કર્ણુ કરી નાંખ્યો. તે સમયે કર્ણુ કુતિનાં વચનને સંભારતો થકો આયુધરહિત એવા જે ભીમસેન તેને મારતો ન હતો, અને તે કર્ણુ ભીમસેનની સમીપ જઈ ધનુષના અગ્ર ભાગેકરી તેનો સ્પર્શ કરતો હતો. તેથી ધનુષના સ્પર્શ માત્ર કરી ક્રોધ પામેલો ભીમ સર્પની પેઠે કુંદાડા નાંખતો. તે કર્ણુના ધનુષને ખેંચીને કર્ણુને મસ્તકવિષે પ્રહાર કરતો હતો. ભીમસેને પ્રહાર કરેલો ક્રોધથી જેનાં નેત્ર રાતાં થયેલાં છે એવો રાધાપુત્ર કર્ણુ હસતો હોય નહિ શું તેમ, વારંવાર આ વાક્ય કહેવા લાગ્યો કે હે નામદે, હે મૂઠ, હે બહુ જન્મનાર, હે અકૃતાત્મ, હે બાલ, હે સંગ્રામમાં ભયથી વિવ્હળ થનાર, તું યુદ્ધ માં કર. હે દુષ્ટ બુદ્ધિવાળા પાંડુપુત્ર ભીમસેન, જ્યાં બહુ પ્રકારનાં ભોજ્ય ભક્ષ્ય અને પેય વસ્તુઓ હોય ત્યાંજ તું યોગ્ય છે; ક્યારે પણ યુદ્ધોમાં યોગ્ય નથી. હે ભીમ, વ્રત અને નિયમોવિષે મૂળ, પુષ્પને ફળને આહાર કરનાર એવો તું વનવિષે રહેવા યોગ્ય છે; પણ યુદ્ધ વિશારદ નથી. હે વૃકોદર, ક્યાં યુદ્ધ અને ક્યાં મુનિપણું? માટે વનપ્રત્યે જા. હે તાત, વનવાસમાં પ્રીતિવાળો એવો તું યુદ્ધ કરવા યોગ્ય નથી. હે વૃકોદર, ઘરમાં જન્મવાસાર ક્રોધથી રસોધ્યા, ભૂલજન અને દાસોને ઉતાવળો થતો એવો તું પ્રહાર કરવા યોગ્ય છે. અથવા હે દુર્મતિવાળા ભીમ, મુનિ થઇને ફળોને લે, અને વનમાં જા, તું યુદ્ધ વિશારદ નથી. હે વૃકોદર, તું ફળ મૂળ ખાવામાં અને અતિથિ પૂજન કરવામાં શક્તિમાન છે. હું તને શસ્ત્રના ઉદ્યોગવિષે યોગ્ય માનતો નથી. એ રીતે હે વિશંપતે, કુમાર અવસ્થામાં જે જે અપ્રિય થયાં હતાં અતિ રક્ષ એવા તે સર્વ અપ્રિય કહી સંભળાવ્યાં. એ પછી ત્યાં લીન થઇ રહ્યો એવો જે ભીમ, તેને ફેરીને ધનુષવડે સ્પર્શ કરતો એવો કર્ણુ હસતો થકો વળી વાક્ય કે-

હેવા લાગ્યો કે હે મારિય, બીજા ઠેકાણે યુદ્ધ કરવું, પણ મારા સરખા સાથે યુદ્ધ ન કરવું. મારા સરખાઓની સાથે યુદ્ધ કરનારાઓને આ ઘટ્ટ, એ અને બીજું પણ થાય છે; અથવા હે કુંતિપુત્ર ભીમ, જ્યાં કૃષ્ણ અર્જુન છે, ત્યાં જ, તે તારી રક્ષા કરશે. કિંવા હે બાલક, ઘેર જ, તારે યુદ્ધ કરીને શું કામ છે ? એ રીતે અતિ દારૂણ એવાં તે કર્ણનાં વચન સાંભળી સર્વના સાંભળતાં ભીમસેન કર્ણને હસિને વચન કહેવા લાગ્યો કે હે દુષ્ટ, તને વારંવાર જીતેલો છે મારે આત્માવડે વૃથા શું બડખડાટ કરે છે ? અને લોકમાં જય તથા પરાજય તો પુરાતન પુરૂષોએ મહેંદ્રનો પણ જોયો છે. હે દુષ્ટ કુળથી ઉત્પન્ન થએલા, મારી સાથે મલ્લયુદ્ધ કરતા મહા બળવાન મોટા શરીરવાળા કીચકને જન્મ માર્યો, તેમ સર્વ રાજાઓના જ્ઞેતાં તને મારીશ. એ રીતે ભીમના મતને જાણીને યુદ્ધિમાન પુરૂષોમાં શ્રેષ્ઠ એવો કર્ણ સર્વ ધનુર્ધારીઓના જ્ઞેતાં તે રણયુદ્ધી વિરામ પામ્યો. હે રાજા, એવી રીતે કર્ણ ભીમસેનને રથરહિત કરી વૃષ્ણિઓમાં શ્રેષ્ઠ એવા કૃષ્ણ તથા મહાત્મા કુંતિપુત્ર અર્જુન સમીપ તિરસ્કાર કર્યો. ત્યાર પછી હે રાજા, કેશવભગવાને પ્રેરણા કરેલા એવા વાનરધ્વજ અર્જુને સૂતપુત્ર કર્ણ પ્રત્યે શિક્ષાવડે ચોખ્ખા કરેલા બાણો નાંખ્યા. તે કુંતિપુત્ર અર્જુનના હાથે કરી ફેંકાએલાં સુવર્ણે કરી શોભિત ગાંડિવ ધનુષ્માંથી નિકળેલા એવા બાણો હંસ જેમ કૌંચ પક્ષિ પ્રત્યે પ્રવેશ કરે તેમ કર્ણ પ્રત્યે પ્રવેશ કરતા હતા. ધનંજય એવા તે અર્જુને આવેશવાળા સર્પોના સરખા ગાંડિવ નામના ધનુષ્માંથી નિકળેલા બાણોએકરી ભીમસેનથી કર્ણને દૂર કર્યો. એ રીતે ભીમે જેનું ધનુષ્ ભેદેલું છે એવો અને ધનંજય એવા અર્જુનના બાણોએકરી હણાએલો કર્ણ જલદી મોટા રથે કરીને ભીમસેનથી દૂર ગયો. નર-શ્રેષ્ઠ એવો ભીમસેન પણ સાલકિના ઘોડાકપર બેસી સંગ્રામમાં પોતાના ભાઇ પાંડુપુત્ર સવ્યસાચિ અર્જુન સમીપ ગયો. ત્યાર પછી કર્ણનો ઉદ્દેશિ ઉતાવળ કરતો એવો ધનંજય અર્જુન ક્રોધેકરી રાતાં થએલાં છે નેત્ર જેનાં, એવો થકા યમ જેમ મૃત્યુને પ્રેરે, તેમ કર્ણપ્રત્યે નારાય નામના બાણને નાખતો હતો. ગાંડિવ નામના ધનુષ્માંથી નિકળેલો તે બાણ આકાશવિષે ઉત્તમ સર્પને ધ્વજીતો એવો ગરૂડ પડે, તેમ કર્ણ પ્રત્યે પડ્યો; તે નારાય નામના બાણને અંતરિક્ષમાંજ ધનંજયના બચથી. કર્ણને મૂકાવવાને ઇચ્છતા એવા મહારથિ દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાએ બાણેકરીને કાપી નાંખ્યો. હે મહારાજ,

તે પછી કોપ પામેલા અર્જુને હે અશ્વત્થામા ' જઈશ નાહ, ઉભો રહે; ' એમ કહી એસઠ બાણોએકરી દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાને વિધ્યો. એટલે ધનંજય અર્જુનના બાણોએકરી પીડાએલો તે દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા ઉતાવળો મદોન્મત હસ્તિઓવડે વિંટાએલાં તથા રથસંકુલ એવા સૈન્ય પ્રત્યે ગયો. ત્યાર પછી રણમાં શબ્દ કરતાં એવાં સુવર્ણના પૃષ્ઠભાગવાળાં ધનુષ્ઠના શબ્દને, બળવાન ધનંજય ગાંડિવના શબ્દેકરીને પરાભવ કરતો હતો અને પાછળ આવતા એવા દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા પ્રત્યે જતો હતો. અતિશે દૂર નહિ એવા માર્ગની પેઠે રહેલાં સૈન્યને બાણોએકરી ત્રાસ પમાડતો એવો અર્જુન કંકપત્રવાળાં બાણોએકરી નરો, હાથિ અને ઘોડા-ઓના દેહને ચીરી, સૈન્યનો નાશ કરતો હતો. એ રીતે હે ભરતશ્રેષ્ઠ, યત્નવાળો તે ઈંદ્રના પુત્ર અર્જુન તેણે ઘોડા, હાથિ અને મનુષ્યો સહિત એવું જે તે સૈન્ય, તેનો નાશ કરી નાંખ્યો.

॥ કંકબર્હિણવાસોભિર્વલંબ્યધમદર્જુનઃ ॥

॥ તદ્વલંભરતશ્રેષ્ઠસવાજિદ્વિપમાનવં ॥

॥ પાકશાસનિરાયત્તઃપાર્થઃસનિજઘાનહ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि भीमकर्णयुद्धे
गुर्जरभाषायां एकोनचत्वारिंशदधिकशततमोऽध्यायः ॥ १३९ ॥

धृतराष्ट्र उवाच ॥ अहन्यहनिमेदिमंयशःपततिसंजय ॥

॥ हतामेवहवोयोधामन्येकालस्यपर्ययं ॥

ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછે છે—હે સંજય, દિવસે દિવસે પ્રકાશ પામેલું એવું મારું યશ નાશ થાય છે ને મારા ઘણા યોદ્ધાઓ હણ્યાયા છે માટે કાળ વિપરીત છે એમ માનું છું. જ્યારથી દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા અને કર્ણે રક્ષા કરેલાં ને દેવતાઓએ પણ પ્રવેશ ન કરી શકાય એવાં મારાં સૈન્ય પ્રત્યે, વૃદ્ધિ પામેલા વીર્યવાળા કૃષ્ણ અને ભીમ તથા શિનિદુળમાં શ્રેષ્ઠ એવા સાલકિસાથે મહા પરાક્રમી અર્જુન પેઠો છે, ત્યારથી મારા અંતઃકરણને અગ્નિની પેઠે શોક બાળ્યા કરે છે. તેમ સિંધુદેશના રાગ્નઓસહિત એવા જે ભૂમિપાળ રાગ્નઓ, તેને નાશ થએલા હોય નહિ શું તેમ જોડું છું. સિંધુદેશનો રા-

જા જયદ્રથ મુકુટધારી અર્જુનનું ધણુ અપ્રિય કરી, તેના જોવામાં આવે-
લો એવો કેમ જીવિતને પામે? અર્થાત્ ન પામે. હે સંજય, અતુમાન-
થી સિંધુદેશનો રાજા છેજ નહિ એમ જાણું છું; ફરીને તે યુદ્ધ જે પ્ર-
માણે થયું તે મને તત્વે કરી કહે. જે મોટી સેનાને વારંવાર ક્ષોભ પમા-
ડી, કંપાવી, ને ક્રોધ પામેલો એક હાથિ જેમ કમલિની પ્રત્યે પ્રવેશ કરે
તેમ જે કૃષ્ણ સેના પ્રત્યે પેઠા તે વૃષ્ણિકુળમાં વીર અને અર્જુન માટે
યત્ન કરતો એવો જે સાત્યકિ તેનું યથાર્થ યુદ્ધ મને કહે. કેમકે હે સં-
જય, તું કુશળ છે. સંજય કહે છે—હે રાજન્, તેવી રીતે પુરૂષોમાં વીર
એવા ભીમસેનને શૂર પુરૂષોના મધ્યમાં કર્ણે પીડા કરેલો જોઈને શિનિકુ-
ળમાં વીર એવો સાત્યકિ રથમાં બેસી તેની પાછળ ગયો. વર્ષાઋતુમાં
ઘંદ્રધનુષ્યુક્ત મેઘની પેઠે શબ્દ કરતો તથા ઋષભઋતુમાં જેમ સૂર્ય શોભે
તેમ શોભતો એવો તે સાત્યકિ દૃઢ ધનુષ્યે કરી શત્રુઓને મારતો થકો
તમારા પુત્રની સેનાને કંપાવતો હતો. હે ભારત, સંગ્રામમાં રૂપાસરખા
અકચકિત ઘોડાઓવડે આવતો એવો નાદ કરતો અતિ શૂર, માધવકુળમાં શ્રેષ્ઠ
એવો જે સાત્યકિ, તેને નિવારણ કરવા તમારા સર્વ મહારથિઓ સમર્થ
થયા નહિ. તે સમયે માધવકુળમાં શ્રેષ્ઠ એવા તે સાત્યકિને, અમર્ષેકરી
પૂર્ણ નિવૃત્ત થયાવગર યુદ્ધ કરનારા ધનુષને ધારણ કરનારા સુવર્ણમય
બક્ષરવાળા રાજાઓમાં શ્રેષ્ઠ એવા અલંબુષે સમીપ જઈ રોક્યો. હે ભારત,
તે બેઠેનું એવું યુદ્ધ થયું કે જેના સરખું કોઈપણ થયું નહતું. સંગ્રામમાં
શોભતા એવા જે તે સાત્યકિ અને અલંબુષ, તેને તમારા અને સામા પ-
ક્ષના સર્વ યોદ્ધાઓ જોતા હતા, તે ટાણે રાજશ્રેષ્ઠ એવા અલંબુષે સાત્ય-
કિને દશ બાણોએકરી તાક્યો. શિનિકુળમાં શ્રેષ્ઠ એવા સાત્યકિએ પણ
સમીપ આવતાની અગાઉ તે બાણોના પોતાના બાણોએકરી ટટકા કરી
નાખ્યા. ફરીને તે અલંબુષે અગ્નિસરખા તીક્ષ્ણ, કાનપર્યંત બેચેલા પુંખ-
સહિત એવા ત્રણ બાણોએકરીને સાત્યકિને વિંધ્યો. તે બાણ દેહને વિંટાઈ
રહેલા બક્ષરને ભેદી સાત્યકિના શરીરપ્રત્યે પેંઠા. અગ્નિ ને વાયુસરખા
પ્રભાવવાળા તે બાણોએકરી શરીરને ભેદી વળી તીક્ષ્ણ પ્રકાશવાળા ચાર
બાણોએ કરી તેના રૂપાસરખા શોભિત ચાર ઘોડાઓને બહારકારથી મારી
નાખ્યા. એટલે એ રીતે તે અલંબુષે પ્રહાર કરેલો બળવાન કૃષ્ણસરખો
મહિમાવાળો શિનિનો પુત્ર એવો જે સાત્યકિ, તેણે ઉત્તમ વેગવાળા ચાર

બાણેએકરી અલંબુષના ધોડાઓને મારી નાંખ્યા. એ પછી મગાગ્નિસરખા બાલાંવડે એ અલંબુષના સારથિના મસ્તકને કાપી, કુંડળસહિત એવા પૂર્ણ ચંદ્રસરખા પ્રકાશિત ચળકતા મુખને દેહથી બિન્ન કરી નાંખ્યું. સંગ્રામમાં મંથન કરનાર એવો યાદવોમાં શ્રેષ્ઠ શરો સાત્યકિ, પાર્થિવ પુત્રનો પૌત્ર એવો તે જે અલંબુષ તેને મારી તે પછી હે રાજન, તમારાં સૈન્યોને નિવારી અર્જુનને અનુસર્યો. અર્જુનને અનુસરના તથા તેની રીતે શત્રુઓના મધ્યમાં વર્તતો અને વારંવાર વાયુ જેમ મેઘના સમૂહોને મટાડે તેમ કુશ્મણાનાં સૈન્યોને નાશ કરતો એવો જે વૃષ્ણિ વીર સાત્યકિ, તેને જોઇને ત્યારપછી સુંદર નિયમમાં રાખેલા, ગાયનું દૂધ, મોગરો, બરફ અને જે દ્વિમ તે સરખા પ્રકાશિત, સુવર્ણના સાગથી યુક્ત એવા સિંધુદેશના સુંદર ધોડાઓ જ્યાં જ્યાં નરશ્રેષ્ઠ અર્જુન ધમ્મિછે છે ત્યાં ત્યાં લઇ જતા હતા. હે ભારત, હે આજ્ઞમીઠ, તે વખતે તેની સાથે તમારી પુત્રો અને બીજા પણ ઉતાવળા એવા તમારા યોદ્ધાઓ તથા યોદ્ધાઓમાં મુખ્ય એવો જે તમારો પુત્ર દુઃશાસન તેને આગળ કરીને ચાલ્યા. સંગ્રામમાં યુદ્ધને સહન કરનારા તે યોદ્ધાઓ સર્વ તરફથી શિનિપૌત્ર સાત્યકિને વિંટી વળી પ્રહાર કરતા હતા. સાત્યકિમાં શ્રેષ્ઠ એવો શર તે સાત્યકિ પણ બાણોના સમૂહવડે તે યોદ્ધાઓને હડાડતો હતો. હે આજ્ઞમીઠ, શત્રુઓને મારનાર એવા શિનિના પૌત્ર સાત્યકિએ જલદી અગ્નિસરખા બાણોવડે તે યોદ્ધાઓને હાલી, ધનુષને ઝાંચું કરી દુઃશાસનના ધોડાઓને મારી નાંખ્યા. તે ટાણે સંગ્રામવિષે પુરૂષોમાં શર એવા તે સાત્યકિને જોઇને અર્જુન અને શ્રીકૃષ્ણ હર્ષ પામતા હતા.

॥ નિવાર્યતાંતૂર્ણમમિત્રઘાતીનસાશિનેઃપત્રિભિરગ્નિકલ્પૈઃ ॥

॥ દુઃશાસનસ્યાભિજઘાનવાહાનુચમ્પવાણાસનમાજમાઢ ॥

॥ તતોર્જુનોહર્ષમવાપસંભ્યેકૃષ્ણશ્વદૃષ્ટ્વાપુરુષપવીરં ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि अलंबुषवधे
गुर्जरभाषायां चत्वारिंशदधिकशततमोऽध्यायः ॥ १४० ॥

સંજયઉવાચ ॥ તમુચ્ચતંમહાબાહુદુઃશાસનરથંપ્રતિ ॥

॥ ત્વરિતંત્વરણીયેષુધનંજયજયૈષિણં ॥

સંજ્ઞા કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, દુઃશાસનના રથ પ્રત્યે ઉદ્ધમવાળા, સિદ્ધ કરવા યોગ્ય કાર્યોમાં ઉતાવળો અને ધનંજય થકી પશુ જયને પ્ર-
ચ્છતો, અનંત એવો સેનારૂપ સમુદ્ર તે પ્રત્યે પેટો એવો જે મહાબાહુ
સાત્યકિ, તેને સુવર્ણયુક્ત જેના ધ્વજ છે એવા ત્રિગર્તદેશના મહા ધનુર્ધારિ
યોદ્ધાઓએ રાક્યો અને કાપ પામેલા પરમ ધનુર્ધારી યોદ્ધાઓએ તે
સાત્યકિને રથસમૂહવડે ચોતરફથી નિવારણ કરી બાણના સમૂહોથી વૃદ્ધિ
કરી. તે સમયે મહા રણમાં શોભતા યત્ન એવા એ પાંચસો રાજપુત્રોને
સત્યપરાક્રમવાળા એક સાત્યકિએ જીત્યા. સ્થિર પાણીના સરખો, તેમ ખર્જ
શક્તિ અને ગદાઓવડે પૂર્ણ તથા તલશબ્દોએકરી આકુળ એવો જે સે-
નાનો મધ્યભાગ તે પ્રત્યે જઈને ત્યાં રણમાં આશ્ચર્યકારી સાત્યકિનું ચરિત્ર
જોયું. પશ્ચિમ દિશામાં તેને જોઈને પૂર્વ દિશામાં જોયો. શીઘ્રતાથી ઉત્તર
દિશામાં જોઈને દક્ષિણ દિશામાં જોયો; અને પૂર્વ દિશામાં જોએલાને ફરીથી
પશ્ચિમ દિશામાં જોયો, ને તેમજ બીજી દિશાઓ પ્રત્યે જોયો. શરો સાત્યકિ
સો રથ પ્રત્યે નૃત્ય કરતો હોય નહિ ! તેમ આચરણ કરતો હતો. સિંહ-
સરખી ગતિવાળા તે સાત્યકિનાં ચરિત્રને દેખી સંતાપ પામેલા ત્રિગર્તદે-
શના રાજાઓ પોતાના જનપ્રત્યે નિવૃત્ત થયા. પછી સંગ્રામમાં બીજા
શરસેનદેશના શર યોદ્ધાઓ જેમ અંકુશ કરી મહોન્મત્ત હસ્તિને નિયમમાં
રાખે તેમ બાણના સમૂહવડે નિવારણ કરતા હતા. તે વખતે ઉત્તમ ચિ-
ત્તવાળા સાત્યકિએ એક મુહૂર્ત તેઓની સાથે યુદ્ધ કર્યું. ત્યાર પછી અચિંત્ય
જેનું બળ અને પરાક્રમ છે એવો સાત્યકિ કલિંગદેશના યોદ્ધાઓ સાથે
યુદ્ધ કરવા લાગ્યો. અને દુઃખેકરી જેનો પાર આવે એવી કલિંગદેશના
યોદ્ધાઓની સેનાને ઉદ્ધવન કરી કુંતિપુત્ર અર્જુન પ્રત્યે જેમ જળમાં તરતો
એવો પુરૂષ થાક્યો થકો સ્થળ પ્રત્યે જાય તેમ ગયો. પુરૂષશ્રેષ્ઠ એવા તે
સાત્યકિને જોઈને યુયુધાને આસનાવાસના કરી અને સમીપ આવેલા તેને
દેખી કેશવ ભગવાને કુંતિપુત્ર અર્જુનને કહ્યું કે હે કુંતિપુત્ર અર્જુન, આ
તને અનુસરનારો શિનિનો પૌત્ર સાત્યકિ આવે છે. સત્યપરાક્રમવાળા આ
તારા શિષ્ય અને સખા સાત્યકિએ સર્વ યોદ્ધાઓને તિરસ્કાર કરી જીતી
લીધા. હે કિરીટિન અર્જુન, આ તારો પ્રાણપ્રિય સાત્યકિ કૌરવ યોદ્ધાઓને
ધોર ઉપદ્રવ કરી આવે છે. હે અર્જુન, આ દ્રોણ, બોજ તથા કૃતવર્માનો
બાણોવડે તિરસ્કાર કરી સાત્યકિ આવે છે. હે અર્જુન, ધર્મારાજનાં પ્રિયને

ખોળનારો શરો કૃતાઋ સાત્યકિ સારા સારા યોદ્ધાઓને મારીને આવે છે. હે પાંડવ, મહાબળવાન સાત્યકિ સૈન્યના મધ્યમાં અતિદુઃખેકરી કરાય એવું કર્મ કરી તારાં દર્શનને ઇચ્છતો થકો આવે છે. હે કુંતિપુત્ર, યુદ્ધમાં દ્રોણાચાર્ય આદિ ધણા મહારથિઓને એક રથેકરી યુદ્ધ કરાવી આ સાત્યકિ આવે છે. હે પૃથાપુત્ર, ધર્મરાજે પ્રેરણા કરેલો આ સાત્યકિ પોતાના બાહુબળનો આશ્રય કરી સેનાને સંહારી સમીપ આવે છે. હે કુંતિપુત્ર અર્જુન, કોઇ રીતે કૌરવોમાં જેની બરોબર યોદ્ધો નથી તે આ, યુદ્ધેકરી દુર્મદ સાત્યાક આવે છે. હે પૃથાપુત્ર, ગાયોના મધ્યમાંથી સિંહ છૂટે તેમ કુરુઓનાં સૈન્યથી મૂકાએલો આ સાત્યકિ ધણી સેનાઓનો નાશ કરી આવે છે. ત્યાર પછી એ રીતે શ્રીકૃષ્ણબગવાનનાં વચન સાંભળી હર્ષ પામેલા કુંતિપુત્ર અર્જુને કેશવ બગવાનપ્રત્યે કહ્યું કે હે મહાબાહો, જે સાત્યકિ મારા સમીપ આવે છે તે મને પ્રિય નથી, હે કેશવ, ધર્મરાજનું વૃત્તાંત હું જાણુતો નથી. સાત્વત કુળમાં થએલા સાત્યકિએ રહિત તે, જીવે છે કે નથી જીવતા? હે મહાબાહો, આ સાત્યકિને, પાર્થિવ એવા ધર્મરાજની રક્ષા કરવી યોગ્ય છે તેને તજી, હે કૃષ્ણ, આ મને અનુસરવા ક્રમ આવે છે? યુદ્ધમાં રાજા દ્રોણાચાર્યપ્રત્યે ગયા છે ને હજી સિંધુદેશના રાજાને માર્યો નથી એટલામાં વળી આ ભૂરિશ્રવા શિનિપૌત્ર સાત્યકિપ્રત્યે આવે છે તે આ સિંધુદેશના રાજા જયદ્રથ અર્થે મારાપ્રત્યે ધણો મોટો ભાર રહેલો જાણુવો. રાજા અને સાત્યકિ મારે રક્ષા કરવા યોગ્ય છે અને જયદ્રથ હણુવા યોગ્ય છે. સૂર્ય અસ્ત થાય છે અને આ મહાબાહુ થાકી ગયો છે તથા હમણું થોડાં બળવાળો થયો છે. હે માધવ, એના ઘોડા અને સારથિ થાકી ગએલા છે ને હે કેશવ, સહાયસહિત એવો ભૂરિશ્રવા થાક્યો નથી. માટે શું આ સાત્યકિનું હમણું આ સમાગમમાં ક્ષેમ થશે? શું સત્યપરાક્રમવાળો સાત્યકિ સાગરને તરી ગોળપડને પામી ખેડતો નહિ પામે? મહા બળવાન શિનિકુળમાં શ્રેષ્ઠ સાત્યકિ અસ્ત્ર જાણુનાર કૌરવોમાં મુખ્ય એવા મહાત્મા ભૂરિશ્રવા સાથે સમાગમ પામી, શું કલ્યાણવાન થશે? હે કેશવ, જે દ્રોણાચાર્ય નિરંતર આકાશમાં જનારો બાજ પક્ષિ જેમ માંસને ઇચ્છે તેમ ધર્મરાજને ગ્રહણ કરવા ઇચ્છે છે, તે આચાર્યથી ભયને મૂકી દેઇ જે ધર્મરાજાએ સાત્યકિને મોકલ્યો એ ધર્મરાજનો અવળો ક્રમ છે એમ માનું છું. માટે રાજા ક્રુશ્ણ હશે કે નહિ?

॥ આચાર્યાઙ્ગયમુત્સૃજ્યયઃપૈષયતસાત્યકિં ॥

॥ ગ્રહણંધર્મરાજસ્યસ્વગઃશ્યેનઙ્ગામિષં ॥

॥ નીત્યમાશંસતેદ્રોણઃકચિત્સ્યાત્કુશલીનૃપઃ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि सात्यक्यकुंज-
दर्शने गुर्जरभाषायां एकचत्वारिंशदधिकशततमोऽध्यायः ॥१४१॥

संजय उवाच ॥ तमापतंतं संप्रेक्ष्य सात्वतं युद्धदुर्मदं ॥

॥ क्रोधाद्भूरिश्रवाराजन्सहसासमुपाद्रवत् ॥

સંજય કહે છે—હે રાજન, યુદ્ધમાં દુર્મદ એવા સાત્વત કુળમાં ઉત્પન્ન થએલા તે યુધાનને સમીપ આવતો જોઈને ક્રોધ થકી ભૂરિશ્રવા તેની સામે દોડ્યો અને હે મહારાજ, શિનિકુળમાં શ્રેષ્ઠ તે સાત્યકિને આવી રીતે કેહેવા લાગ્યો કે, બહુ સારું થયું કે આજે તું સંગ્રામમાં મારી નજરે આવ્યો. હું ઘણા કાળથી ઇચ્છેલા મનોરથને આજ પામીશ. જો તું રણસંગ્રામનો ત્યાગ નહિ કરે તો તને જીવતો મૂકીશ નહિ. હે દશાર્દ્રકુળમાં ઉત્પન્ન થએલા સાત્યકિ, આજે સંગ્રામમાં નિરંતર શરતું અભિમાન રાખનાર એવો જો તું તેને મારીને કુરૂદેશના રાજા દુર્યોધનને આનંદ પમાડીશ. આજે રણમાં સાથે રહેલા એવા કેશવ ભગવાનને અર્જુન મારા બાણોએ કરી દગ્ધ થએલ એવો જો તું, તેને પૃથ્વીતલમાં પડેલો જોશે. આજે જોણે તને આહિં મોકલેલો છે એવા ધર્મપુત્ર યુધિષ્ઠિર તને મારાથી નાશ થએલો સાંભળીને તત્કાળ લજ્જાયુક્ત થશે. રૂધિરે કરી છંટાએલો અને મેં નાશ કરેલો એવો તું પૃથ્વીદિષે પડવાથી આજે કુંતિપુત્ર ધનંજય મારા પરાક્રમને જાણશે, જેમ પૂર્વે દેવદૈત્યોના યુદ્ધમાં ઇંદ્રને બગિરાજ સાથે સમાગમ કરવો ઇચ્છિત હતો તેમ તારીસાથે સમાગમ કરવો એ મને ઘણા કાળ થયા ઇચ્છિત હતો. હે સાત્વત, આજે તને ઘણું ભયંકર યુદ્ધ કરવા આપીશ ત્યારે તું તત્વથી મારા વીર્ય, બળ અને પરાક્રમને જાણીશ. જેમ યુદ્ધમાં રામચંદ્રના નાના ભાઈ લક્ષ્મણે હણેલો રાવણનો પુત્ર ઇંદ્રજીત યજ્ઞપુરીને પામ્યો હતો, તેમ આજે મારાથી નાશ પામેલો તું યમરાજની નગરીને પામીશ હે માધવ, આજે શ્રીકૃષ્ણ, કુંતિપુત્ર અર્જુન અને ધર્મરાજ

યુવકિર મારાથી તારો નાશ થવાથી નિઃસાહ થઈ નિઃસંશય રણુનો
 ત્યાગ કરશે. હે માધવ, આજે તીક્ષ્ણ બાણોવડે તારો નાશ કરી જેઓને તે
 રણુમાં મારેલા છે તેઓની સ્ત્રિઓને આનંદ પમાડીશ. હે માધવ, જેમ સિં-
 હની નજરમાં આવેલો કુદ્ર મૃગ ન જઈ શકે, તેમ મારી નજર પ્રત્યે આ-
 વેલો તું મુક્ત નહિ થા. હે રાજન, તે પછી હસતો હોય નહિ! તેમ યુયુ-
 ધાને તે ભૂરિશ્રવાને ઉત્તર આપ્યો કે હે કૌરવેય, મને સંગ્રામમાં ત્રાસ થતો
 નથી ને મને કેવળ વાણી માત્રે કરી કોષ બીવરાવવાને સમર્થ નથી. જે
 મને સંગ્રામમાં આયુધ રહિત કરે, તે મારે. સંગ્રામમાં મને મારે તેવો કોઈ
 છે નહિ. વૃથા બહુ બોલવાથી શું? જે તે કંઈ તે કંઈ કરી આચરણુ કરી
 બતાવ. શરદ્ધતુ સંબંધી મેઘની પેડે તારું બોલવું નિષ્ફળ છે. હે વીર,
 તારું બોલવું સાંભળી મને હાસ્ય ઉત્પન્ન થાય છે. હે કૌરવ, આજે લોકમાં
 ધણા કાળથી ઇચ્છિત એવું યુદ્ધ થાઓ. હે તાત, તારાં યુદ્ધને ઇચ્છતાર
 એવી મારી બુદ્ધિ ઉતાવળી થાય છે. હે પુરુષોમાં અધમ, આજ તને મા-
 ર્યાવગર હું પાછો નહિ વળું. એરીતે એક બીજા વાણીવડે ઊંહાતુસી કરતા
 અને મારવાને ઇચ્છતા પરમ કોપપામેલા મહા ધનુર્ધારી મદોન્મત્ત અને
 રણુમાં સ્પર્ધા કરતા એવા મળેલા નરશ્રેષ્ઠ તે ભૂરિશ્રવા ને યુયુધાન, જેમ
 ક્રોધ પામેલા મદોન્મત્ત એવા હસ્તિઓ હાથણી સારૂ લઢે તેમ સંગ્રામમાં
 લઢતા હતા અને શત્રુઓને નાશ કરનાર એવા ભૂરિશ્રવા ને સાત્યકિ મેઘની
 પેડે પરસ્પર બચાંકર બાણ વૃષ્ટિઓ કરતા હતા. તે સમયે હે ભરત શ્રેષ્ઠ,
 મારવાને ઇચ્છતા એવા સોમદત્તના પુત્ર ભૂરિશ્રવાએ શીઘ્ર જનારા બાણો-
 એકરી શિનિ પૌત્ર સાત્યકિને ઢાંકી દેઈ તીક્ષ્ણ એવા દશ બાણોએકરી
 વિધ્યો. વળી શિનિકુળમાં શ્રેષ્ઠ એવા સાત્યકિને મારવા ઇચ્છતા એવા સોમ-
 દત્તના પુત્ર ભૂરિશ્રવાએ બીજા પણ તીક્ષ્ણ બાણો ફેંક્યા. હે વિશંપતે, એ
 ભૂરિશ્રવાના તીક્ષ્ણ બાણોને પોતાને પ્રાપ્ત થયાની અગાઉ અંતરિક્ષને વિપે-
 જ સાત્યકિએ નાશ કર્યા. હે પ્રભો, તે ભૂરિશ્રવાને સાત્યકિ જૂદી જૂદી
 પરસ્પર અસ્ત્રવૃષ્ટિઓ કરતા હતા. ઉત્તમ મર્ગવાળા કુરૂ અને વૃષ્ણિ કુળનાં
 યશને કરનાર એવા તેઓ, જેમ નખોએકરી સિંહો અને દાંતોએકરી મોટા
 હસ્તિઓ, તેમ રથ, શક્તિઓવડે તથા બાણોએકરી પરસ્પર લઢતા હતા.
 શરીરને ભેદતા. લોહિને કાઢતા અને પ્રાણ બોવારૂપ જુગટાંને રમતા એ-
 વા તે બેઉ પરસ્પર સ્થિર થઈ લઢતા હતા. એ રીતે ઉત્તમ કર્મવાળા કુ-

૩ અને વૃષ્ણિઓનાં યશને કરનાર એવા તે ભૂરિશ્રવા ને સાત્યકિ યૂથના પતિ એવા હસ્તિઓની પેઠે એક બીજા યુદ્ધ કરતા હતા; અને થોડા વખતમાં બ્રહ્મલોકની આગળ કરેલા તથા પરમ સ્થાનને પામવાને ઇચ્છતા એવા તેઓ પરસ્પર ગર્જના કરતા હતા. તેમજ તમારા પુત્રોના જોતાં હર્ષ પામેલા પુરૂષોની પેઠે સાત્યકિ અને સોમદત્તનો પુત્ર ભૂરિશ્રવા એ બે, પરસ્પર બાણોની વૃષ્ટિ કરતા હતા. તે ટાણે જેમ હાથણીના કારણથી યુદ્ધ કરતા એવા યૂથના પતિ હસ્તિઓને, તેમ યોદ્ધાઓના પતિ ને યુદ્ધ કરતા એવા જે તે ભૂરિશ્રવા ને સાત્યકિ, તેઓને મનુષ્યો જોતા હતા. એક બીજાના ઘોડાઓને મારીને, ધનુષ્યોને કાપીને, રથ રહિત એવા તે બેઉ ખડ્ગ યુદ્ધ કરવા માટે મહારણુમાં સામસામા મળ્યા. પછી વિચિત્ર, સુંદર અને વિસ્તારવાળાં બળદનાં ચર્મને ગ્રહણ કરી તથા ખડ્ગને ઉઘાડાં કરી તેઓ સંગ્રામમાં ફરતા હતા. જૂદા જૂદા માર્ગ અને ભિન્ન ભિન્ન મંડલો પ્રત્યે ફરતા શત્રુઓને નાશ કરતા ખડ્ગસહિત એવા તથા વિચિત્ર અંતરવાળા અને નિષ્ક તથા બાણુઅંધથી શોભિતા એવા તેઓ ક્રોધ પામ્યા થકા વારંવાર પરસ્પર પ્રહાર કરતા હતા. બ્રાંત, ઉદ્બ્રાંત, આવિદ્ધ, આપ્તુત, વિપ્લવ, સૂત, સંપાત, તે સગુદીર્ણ એવી ગતિઓને દેખાડતા યશસ્વિ શત્રુઓનો નાશ કરતા એવા તે બેઉ પરસ્પર ખડ્ગોએકરી પ્રહાર કરતા હતા અને છિદ્રને ઇચ્છતા એવા શરા તે બેઉ વિચિત્ર રીતે ગતિ કરતા હતા. શિક્ષાને, શિવ્રતાને તથા સેહેલાઇને દર્શાવતા થકા યુદ્ધ કરનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ એવા તે બેઉ યુદ્ધમાં ચાલતાં પરસ્પર શબ્દને કરતા હતા. હે રાજેન્દ્ર, એ રીતે પરસ્પર લડીને શરા ભૂરિશ્રવા ને સાત્યકિએ સર્વ સૈન્યોના જોતાં મુહૂર્તવાર શ્વાસ લીધો. ફરીને હે નરાધિપ, શત ચંદ્રવાળાં વિચિત્ર ચર્મને ખડ્ગોવાડે કાપીને પુરૂષોમાં શ્રેષ્ઠ એવા તે, બાહુ યુદ્ધ કરવા લાગ્યા. પોહોળી છાતિવાળા, મોટી ભુજવાળા અને યુદ્ધમાં કુશળ એવા તે બેઉ, બાહુવડેકરી લોઢાંની ભૂગળોએકરી લઢવાને સામસામા સજ્જ થયા. હે રાજન, તેઓનું હાથનું વાગવું, હાથનું ગ્રહણ કરવું, અને પરસ્પર ગળાનું જે ગ્રહણ કરવું તેઓ શિક્ષા બળવાળાં હોવાથી સર્વ યોદ્ધાને હર્ષ પમાડતાં હતાં. તે વખતે હે રાજન, યુદ્ધ કરતા એવા જે નર શ્રેષ્ઠ ભૂરિશ્રવા ને સાત્યકિ તેઓનો સંગ્રામમાં વજ્ર અને પર્વત સરખો ભયંકર મહાશબ્દ થતો હતો. જેમ હાંતોના અગ્રભાગોવડે હસ્તિઓ, શિંગડાંઓવડે મોઠા બળદ, તેમ બાહુ પા-

શના વિંટાવાથી, મંસ્તકોએકરી તાડન કરવાથી, પગના ખેંચવાથી, પગને ભેગા કરવાથી, પગને પછાડવાથી, અંકુશની પેઠે વાળવાથી, પગના મધ્ય-ભાગને બાંધવાથી, પૃથ્વી વિષે ચક્ર ફરવાથી, જવું, સામું આવવું, ફેંકવું, પાડવું, ઉચું કરવું ને દોડવું એવડેકરી કુર સાત્વતકુળમાં શ્રેષ્ઠ એવા તે મહાત્મા યુદ્ધ કરતા હતા. હે ભારત, અત્રિશ સાધનવાળા જે યોદ્ધા છે તેઓને મહાબળવાન એવા તે બેક યુદ્ધ કરતાયકા દર્શાવતા હતા. જ્યારે સાત્વત એવો સાત્યકિ યુદ્ધ કરતો થકો ક્ષીણ થયેલાં આયુધવાળો થયો ત્યારે વાસુદેવના પુત્ર શ્રીકૃષ્ણે અર્જુનને કહ્યું કે, સર્વ ધનુર્ધારીઓમાં શ્રેષ્ઠ રણમાં યુદ્ધ કરતા એવા રથરહિત આ સાત્યકિને જો. હે પાંડુપુત્ર અર્જુન, તારી પાછળ ભારતી સેનાને ભેદી તે પ્રત્યે પેઠેલો સાત્યકિ મહાપરાક્રમવાળા સર્વ કૌરવોએ યુદ્ધ કરેલું છે તેથી થાકેલો સમીપ આવતો એવો જે યોદ્ધાઓમાં શ્રેષ્ઠ સાત્યકિ, તેને યુદ્ધની ઇચ્છા કરનાર સોમદત્ત પુત્ર જે પ્રાપ્ત થયો છે એ, હે અર્જુન, અયોગ્ય જેમ હોય તેમ છે. હે રાજન, ત્યાર પછી યુદ્ધમાં દુર્મદ એવો કોપ પામેલો ભૂરિશ્રવા, સાત્યકિ પ્રત્યે જેમ મદોન્મત્ત હસ્તિ મત્ત થએલા હસ્તિને પ્રહાર કરે તેમ રથમાં બેઠેલા તે બેઠેલા યુદ્ધમાં, ક્રોધ પામેલા અને યોદ્ધાઓમાં મુખ્ય એવા કેશવ ભગવાન અને અર્જુનના જોતાં સંગ્રામમાં ઉદય કરી પ્રહાર કરતો હતો. તે સમયે મહાબાહુ શ્રીકૃષ્ણે અર્જુન પ્રત્યે કહ્યું કે, વૃષ્ણ ને અંધકકુળમાં શ્રેષ્ઠ એવો જે સાત્યકિ, તેને સોમદત્તના પુત્ર ભૂરિશ્રવાને વશ થયેલો જો. હે અર્જુન, અત્યંત દુષ્કર કર્મ કરીને થાકી ગયેલો પૃથ્વીવિષે રહેલો તારો શિષ્ય શૂર એવો જે સાત્યકિ તેનું પાલન કર. હે પુરુષોમાં શ્રેષ્ઠ સમર્થ એવા અર્જુન, તારે માટે શ્રેષ્ઠ આ સાત્યકિ યજ્ઞને આચરણ કરનારા ભૂરિશ્રવાને વશ જેમ ન જાય તેમ જલદી કર. એ પછી પ્રસન્ન મનવાળો ધનંજય અર્જુન, વાસુદેવના પુત્ર શ્રીકૃષ્ણને કહેવા લાગ્યો કે, હે શ્રીકૃષ્ણ, વૃષ્ણકુળમાં શ્રેષ્ઠ એવા સાત્યકિની સાથે ક્રીડા કરતો એવો જે કુરુશ્રેષ્ઠ ભૂરિશ્રવા તેને, જેમ વનમાં મોટા મત્ત હસ્તિસાથે ક્રીડા કરતો એવો જે સિંહોના યુધનો પતિ તેમ જૂઓ. સંજય કહે છે-હે ભરતશ્રેષ્ઠ, એ રીતે ધનંજય પાંડુના પુત્ર અર્જુનના કહેવાથી સૈન્યોમધ્યે મોટા હા-હાકાર થયો. તે પછી ઉદય કરી મહાબાહુ ભૂરિશ્રવાએ સાત્યકિને પૃથ્વી વિષે પ્રહાર કર્યો. યુદ્ધમાં સાત્વત શ્રેષ્ઠ એવા સાત્યકિને ખેંચતો એવો કુર

શ્રેષ્ઠ ભૂરિશ્રવા જેમ હાથિને ખેંચતો એવો સિંહ શોભે તેમ શોભતો હતો. તે વખતે સંગ્રામવિષે મ્યાનમાંથી ખડ્ગ ખેંચીને તેણે સાત્યકિના કેશ ગ્રહણ કરી પગવડે છાતિમાં તેને પ્રહાર કર્યો અને તે સાત્યકિની કાયા ઉપરથી કુંડળસહિત મસ્તક કાપવાને આરંભવા લાગ્યો. તેટલામાં તો સાત્યક એવો સાત્યકિ પણ હે ભારત, કુંભારે કંડેકરી વિંધેલા ચક્રની પેઠે કેશ ગ્રહણ કરેલા ભૂરિશ્રવાના હાથસહિત માથાને હલાવતો થકો ત્વરા કરવા લાગ્યો. એ રીતે સંગ્રામમાં ચોતરફથી ખેંચતો એવો જે સાત્યક સાત્યકિ તેને જોઈને હે રાજન, ફરીને વસુદેવના પુત્ર શ્રીકૃષ્ણે અણ્ડુર્મને કહ્યું કે હે મહાબાહો, વૃષ્ણુ ને અંધકકુળમાં શ્રેષ્ઠ તારો શિષ્ય ધનુષ્ ગ્રહણ કરવામાં તારી બરોબરી એવો જે સાત્યકિ, તેને સોમહત્તાના પુત્ર ભૂરિશ્રવાને વશ થએલો જે જ્યાં રણમાં ભૂરિશ્રવા છે ત્યાં અસત્ય ચાલવું છે. કારણ કે તે ભૂરિશ્રવા સત્યપરાક્રમવાળા વૃષ્ણુકુળમાં શ્રેષ્ઠ એવા સાત્યકિ-થકિ વિશેષ છે. એ રીતે સંગ્રામમાં વસુદેવના પુત્ર શ્રીકૃષ્ણનાં વચન સાંભળી પાંડુપુત્ર અણ્ડુર્મ ભૂરિશ્રવાને મનેકરી વખાણવા લાગ્યો કે સંગ્રામમાં કીડા કરતો હોય તેમ સાત્યક શ્રેષ્ઠ સાત્યકિને ખેંચતો અને કુરુકુળની કાર્ત્તિ વધારનાર એવો ભૂરિશ્રવા મને બહુ હર્ષ પમાડે છે, કેમકે વૃષ્ણુવીરોમાં શ્રેષ્ઠ એવા સાત્યકિને જે મારતો નથી અને અરણ્યમાં જેમ સિંહ મોટા હરિતને ખેંચે તેમ ખેંચે છે. હે રાજન, એ રીતે કુંતિપુત્ર મહાબાહુ અણ્ડુર્મને મનવડે કૌરવ એવા ભૂરિશ્રવાને વખાણી વસુદેવના પુત્ર શ્રીકૃષ્ણને કહ્યું કે સિંહુદેશના રાજામાં આસક્ત દષ્ટિવાળો હું આ માધવ એવા સાત્યકિને દેખતો નથી. આ ન કરાય એવું કર્મ હું યાદવ માટે કરું છું એમ કહી ત્યારપછી વસુદેવના પુત્ર એવા જે શ્રીકૃષ્ણ તેમનાં વચનને સ્વીકારતા એવા પાંડવ અણ્ડુર્મને ગાંડિવધનુષ્માં હુરપ્રનામના અસ્ત્રને જોડ્યું. આકાશમાંથી પડેલા મોટા ઊંખાડિયાની પેઠે કુંતિપુત્ર અણ્ડુર્મના બાહુથી ઘૂટેલા તે હથિયારે યજુશીલ એવા ભૂરિશ્રવાનો ખડ્ગ અને બાણુબંધસહિત જે હાથ તે કાપી નાંખ્યો.

॥ પાર્થબાહુવિસૃષ્ટઃસમહાલકવનમશ્રયુતા ॥

॥ સત્વજ્ઞયજ્ઞશીલસ્યસાંગદંબાહુમચ્છિનત્ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि भूरिश्रवोबाहु-
च्छेदे गुर्जरभाषायां द्विचत्वारिंशदधिकशततमोऽध्यायः ॥ १४२ ॥

સંજયઽવાચ ॥ સવાહુર્ન્યયતઽમૌસસઽઃસઽશુભમદઃ ॥

॥ આદ્યજીવલોકસ્યદુઃસ્વમઽત્તમઃ ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, ખડ્ગ અને શુભ બાળુબંધસહિત ઉત્તમ એવો તે બાહુ જીવલોકના અદ્ભૂત દુઃખને ધારણ કરતોથકો પૃથ્વીવિષે પડ્યો. પ્રહાર કરશે એવો તે બાહુ ન દેખાતા એવા અર્જુને પ્રહાર કરવાથી પાંચ મુખવાળા સર્પની પેઠે પૃથ્વીવિષે પડ્યો. પછી કુરુકુળમાં ઉત્પન્ન થએલો તે ભૂરિશ્રવા પોતાના આત્માને અર્જુને નિષ્કુળ કરેલો જોઈ, સાત્યકિને મૂકી દધ ક્રોધથી પાંડુપુત્ર અર્જુનને નિંદવા લાગ્યો, અને કહ્યું કે હે કુંતિપુત્ર અર્જુન, યુદ્ધમાં આસક્ત થએલો એવો જે હું તેના ન જોતાં જે મારા બાહુને તેં કાપી નાખ્યો એ અતિક્રૂર કર્મ કર્યું છે, માટે યુદ્ધમાં મેં શું કર્મ કરતા એવા ભૂરિશ્રવાને માર્યો, તે, ધર્મપુત્ર યુધિષ્ઠિર રાજાને શું કહી શકીશ? હે કુંતિપુત્ર, આ અસ્ત્ર તને મહાત્મા ઇંદ્રે, રૂદ્રે અથવા દ્રોણાચાર્યે કિંવા કૃપાચાર્યે ઉપદેશ કરેલું છે? નિશ્ચે તું જે લોકમાં બીજાઓથી અધિક અસ્ત્રધર્મને જાણનાર છે એવા તેં, યુદ્ધ કરતો એવો જે હું તેને કેમ પ્રહાર કર્યો? મનસ્વિપુરૂષો ગાંધર્વને, ભય પામેલાને, રથરહિતને, યાચના કરનારને અને દુઃખમાં વર્તનારને પ્રહાર કરતા નથી. હે પાર્થ, નીચ પુરૂષે આચરણ કરેલા અસત્પુરૂષે સેવેલું અતિ દુઃખે કરાય એવું આ પાપકર્મ કેમ આચરણ કર્યું? હે ધનંજય, આર્યપુરૂષોએ સુખે કરવા યોગ્ય તો શ્રેષ્ઠ કર્મ કેહેવાય છે અને ખરાય કર્મ તો પૃથ્વીમાં સારા પુરૂષે અતિ દુઃખે કરી કરાય તેવું છે, હે નરશ્રેષ્ઠ, જે જે સારા અથવા નહારા પુરૂષોમાં જે જે શુભ અથવા અશુભ કર્મવિષે લક્ષણ છે તે તકાળ તેઓના સ્વભાવને પામે છે, તેમ તારેવિષે પણ આ દેખાય છે. રાજાના વંશમાં થએલો તેમાં પણ વિશેષેકરી કુરુકુળમાં થએલો સારાં કાર્ય અને વ્રત કરનાર એવો તું ક્ષત્રધર્મથી કેમ ખસ્યો? જે આ વૃષ્ણિકુળમાં થએલા સાત્યકિ માટે અતિક્રૂર કામ કર્યું? નિશ્ચે વસુદેવના પુત્ર શ્રીકૃષ્ણનું તારે વિષે જે મત છે તે યોગ્ય નથી. કૃષ્ણ જેના સખા છે, એવો જે પુરૂષ ન હોય તે કોણ પ્રમાદ અને શત્રુસાથે યુદ્ધ કરતા એવા પુરૂષને આવું દુઃખ આપે? નીચ ક્ષેશ કરનાર જેનાં કામ છે એવા અને પ્રકૃતિએ કરીનેજ નિંદિત એવા વૃષ્ણ અને અંધકુળમાં થએલા પુરૂષો, હે કુંતિપુત્ર અર્જુન તેં

કેમ પ્રભાણરૂપ કર્યાં ! એરીતે યુદ્ધમાં તેનાં વચન સાંભળી કુતિપુત્ર અર્જુને ભૂરિશ્રવાને કહ્યું કે ક્ષય પામતો એવો પુરૂષ બુદ્ધિને પણ ક્ષયયુક્ત કરે છે એ સ્પષ્ટ છે. હે પ્રભો, જે તમે કહ્યું તે સઘળું વ્યર્થ છે, કેમકે ઋષીકેશ એવા શ્રીકૃષ્ણ અને પાંડુપુત્ર એવો જે હું, તેને જાણુતોયકા નિંદા કરે છે. સંગ્રામના ધર્મને જાણનાર, સર્વ શાસ્ત્રના પારને પામનાર, ને હું અધર્મને ન કરું એમ જાણુતો એવો પણ મોહ પામે છે. પોતપોતાના બાધઓ પિતાપુત્ર સંબંધી બાંધવ, વડવાઓ અને મિત્રોસાથે બાહુનો આશ્રય કરી રહેલા જે ક્ષત્રિયજનો શત્રુઓ પ્રત્યે યુદ્ધ કરે છે તેઓ અતિદુઃખેકરી ત્યાગ કરાય એવા પ્રાણુને તથા અમારે માટે યુદ્ધ કરતો એવો અને સુખમાં સંબંધવાળો એવો જે મારો શિષ્ય સાત્ત્વિક તેને કેમ નાશ પામવા દે ? હે રાજન્, સંગ્રામમાં યુદ્ધદુર્ભદ એવા જમણા હાથને શું શોક કરે છે ? હે રાજન્, રણભૂમિમાં ગયેલાં એ આત્મા સાચવવા યોગ્ય નથી. હે નરાધિપ, જે માણસ જેને અર્થોમાં ઉપયોગી છે તે માણસની રક્ષા કરવી જોઈએ; માટે મોટા યુદ્ધમાં રક્ષા કરનારા તે યોદ્ધાઓએ તે રાજ રક્ષા કરવા યોગ્ય છે. મહાસંગ્રામમાં જો હું સાત્ત્વિકને વધ કરાતો જોઉં તો તેના વિયોગેકરી અનર્થ થવાથી મને પાપ થાય માટે જે મેં રક્ષા કરી તેથી મારેવિષે શું ક્રોધ પામે છે ? હે રાજન્, બીજા સાથે મળેલો એવો હું તેની જે નિંદા કરે છે અને તરછોડે છે તેથી મારી બુદ્ધિને ભ્રમ થાય છે. કવચને હલાવતો પોતે રથપ્રત્યે બેસતો તે ધનુષ્ની પ્રત્યંચાને ખેંચતો અને શત્રુઓ સાથે યુદ્ધ કરતો એવો જે તું તેનો આ રીતે રથ અને હસ્તિઓવડે યુક્ત ઘોડા અને પાયદળવડે આકુલ તથા સિંહનાદેકરી ઉત્પન્ન થયેલો છે શબ્દ જેમાં એવો જે ગંભીર સૈન્યરૂપ સાગર તેમાં પોતાના અને પારકાઓવડે મળેલાઓના સંગમવિષે એકલો એવો જે સાત્ત્વિક તેની સાથે કેમ સંગ્રામ થશે ? ધણાઓ સાથે યુદ્ધમાં મળી મહારથિઓને જીતી ગએલા જેના ઘોડા થાકી ગયા છે એવો પ્રસન્ન મનરહિત અને શસ્ત્રોએકરી પીડિત ને પોતાના વીર્યને વશ થયેલો એવો જે મહારથિ સાત્ત્વિક તેને જીતી કેમ અત્રિકપાળું માને છે ? જે ખડ્ગવડે સંગ્રામવિષે આનું મસ્તક કાપવા ઇચ્છે છે તે આ રીતે દુઃખ પામેલા સાત્ત્વિકને કોણ સહન કરી શકશે ? હે વીર, જે આત્માનું રક્ષણ તું નથી કરતો ત્યારે તારો જે આશ્રય કરે તે માણસ તો કેમજ કરી શકે ? માટે તું પોતાનેજ નિંદ. સંજય કહે છે—એવી રીતે

સંગ્રામવિષે મોટા યશ્વળા જેના ધ્વજમાં ચૂપ છે એવો મહાબાહુ ભૂરિ-
શ્રવા, યુધ્ધાનને છોડી દેઇ મરણસંબંધી અનશન વ્રતનો આરંભ કરવા
લાગ્યો. પુણ્યના લક્ષણયુક્ત બ્રહ્મલોક પ્રત્યે જવા ઇચ્છતા એવા ભૂરિશ્ર-
વાએ જમણા હાથે બાણને પાથરી પછીથી પ્રાણને પ્રાણવિષે હોમ્યા.
સૂર્યમાં નેત્રને એકાગ્ર કરીને, જળમાં પ્રસન્ન મનને એકાગ્ર કરીને મોટા
ઉપનિષદનું ધ્યાન કરતોથકો યોગયુક્ત એવો મુનિ થયો. તે સમયે સર્વ
સેનામાં રહેલા લોક કૃષ્ણ અને ધનંજયને નિન્દવા અને પુરૂષોમાં શ્રેષ્ઠ
એવો જે તે ભૂરિશ્રવા તેને વખાણવા લાગ્યા. એ રીતે નિંદા કરાતા એવા
શ્રીકૃષ્ણ ને અર્જુન કશું અપ્રિય બોલ્યા નહિ, તેમ પ્રશંસા કરાતો એવો
યૂપકેતન ભૂરિશ્રવા હર્ષ પામ્યો નહિ. હે રાજન્, તે પ્રમાણે કેહેતા એવા
તમારા પુત્રાને અને તેઓના કેહેવાને તથા તે ભૂરિશ્રવાના કેહેલાને મનેકરી
સહન કરતો નથી એવો ક્રોધ પામેલા મનવાળો પાંડુપુત્ર અર્જુન તેઓની
વાણીને સ્મરણ કરાવતો હોય નહિં શું! તે નિંદાસહિત જેમ હોય તેની
રીતે કેહેવા લાગ્યો કે સર્વ રાજાઓ મારા મહાવ્રતને જાણે છે કે જે
મારા બાણના વિષયને પ્રાપ્ત થાય તે મારો માણસ ખીજાએ મારવાને શક્ય
નથી. એ જોઇને હે યૂપ જેના ધ્વજમાં છે એવા ભૂરિશ્રવા, તું મને નિં-
દવા યોગ્ય નથી. કારણ કે ધર્મને જાણ્યાવિના પિરની નિંદા કરવી તે
યોગ્ય નથી. જેણે શસ્ત્ર ગ્રહણ કરેલાં છે એવા યુદ્ધમાં વૃષ્ણનીર સાત્યકિને
મારવાને ઇચ્છતો એવો જે તું, તેનો બાહુ જે મેં કાપ્યો તે ધર્મ નિંદિત
નથી. હે તાત, જેણે શસ્ત્ર ત્યાગ કરેલાં છે એવો રથ અને બખ્તર રહિત
બાળક જે અભિમન્યુ તેના વધને ધાર્મિક પુરૂષ કોણ નહિ વખાણે? એ
રીતે કુતિપુત્ર અર્જુને કહ્યું એટલે ભૂરિશ્રવાએ મસ્તકેકરી પૃથ્વીનો સ્પર્શ
કરી ડાખા હાથવડે જમણા હાથને અર્જુનની સમીપ દ્રૃઢ્યો. અને હે મ-
હારાજ, એવાં કુતિપુત્ર અર્જુનનાં વચન સાંભળી અતિ કાંતિવાળો યૂપકેતુ
એવો ભૂરિશ્રવા નિચું મુખ કરતો થકો મુગો રહ્યો. વળી અર્જુન કેહેવા
લાગ્યો કે જે પ્રીતિ મને ધર્મરાજમાં, બળવાન પુરૂષોના મધ્યમાં શ્રેષ્ઠ
એવા ભીમસેનવિષે, નકુળમાં અને સહદેવમાં છે તેજ પ્રીતિ હે શલાગ્રજ
ભૂરિશ્રવા, તારેવિષે છે. માટે મેં તથા મહાત્મા શ્રીકૃષ્ણે આજ્ઞા કરેલો એવો
તું જે રીતે શિબિરાજ અને ઉશીનર, પુણ્યકારી લોકપ્રત્યે ગયા તેમ જ.
પછી વાસુદેવ શ્રીકૃષ્ણ બોલ્યા કે હે વિસ્તારવાળાં અગ્નિ હોત્રોવડે યજ્ઞનાર

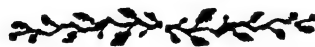
ભૂરિશ્રવા, બ્રહ્મા આદિ એવા દેવ ઐક્યે પશુ ઇચ્છેલા તુલ્ય શોભતા એવા જે મારા નિર્મળ લોક છે તે પ્રત્યે શીઘ્ર જા; અને ગરૂડવડે જેનું સુંદર ચાલવું છે એવો મારી તુલ્ય થા. પછી સંજય કહે છે—સોમદત્તના પુત્ર ભૂરિશ્રવાએ મૂકી દિધેલો ઉભો થયેલ એવો શિનિ પૌત્ર તે સાત્યકિ, પાંડુપુત્ર અર્જુને પ્રહાર કરેલા, ઇશ્વરમાં આસક્ત થયેલા, ઘણી દક્ષણાદેનારા નિષ્પાપ એવા મહાત્મા શલાચજ ભૂરિશ્રવાને ખડ્ગ ગ્રહણ કરી મસ્તકને છેદવા તથા હણવા માટે ઇચ્છા કરવા લાગ્યો. જેની સુંદ કપાઇ ગયેલી છે એવા હાથિની પેઠે ભુજ કપાયેલા અને જેણે વ્રત ધારણ કર્યું છે એવા તે બેઠેલા ભૂરિશ્રવાને, સર્વ સૈન્યોના દેખતાં બોલાતી મહાત્મા શ્રીકૃષ્ણે, કુંતિપુત્ર અર્જુને, ભીમસેને, ચક્રની રક્ષા કરનારાઓએ તથા અશ્વત્થામાએ, કૃપાચાર્યે, વૃષસેન એવા કર્ણ અને સિંધુદેશના રાજાએ નિવારણ કરતા અતિ દુષ્ટ મનવાળા નિંદા કરાતા એવા સાત્યકિએ શબ્દ કરતાં એવા સૈન્યોના મધ્યમાં માર્યો, ને અનશન વ્રત લઇ બેઠેલા જેનો બાહુ અર્જુને કાપેલો છે એવા કુરુકુળમાં થયેલા ભૂરિશ્રવાનું મસ્તક કાપી નાખ્યું. તે સમયે પ્રથમ અર્જુને હણેલા કુરુકુળમાં ઉત્પન્ન થયેલા એવા ભૂરિશ્રવાને સાત્યકિએ જે માર્યો તે કર્મેકરી સૈન્યોએ સાત્યકિને વખાણ્યો નહિ. યુદ્ધમાં અનશન વ્રતને પામેલા, હણેલા, ઇન્દ્રની તુલ્ય એવા તે ભૂરિશ્રવાને જેમને સિદ્ધચારણ અને મનુષ્યો વખાણવા લાગ્યા અને તેનાં કર્મેકરી દેવતાઓ વિસ્મિત થયા તથા તમારા સૈનિકો અતિ ઘણા પક્ષવાદ કરવા લાગ્યા કે, વૃષ્ણિકુળમાં થયેલા સાત્યકિનો અપરાધ નથી, ભવિષ્યમાં હતું તેમ થયું; તે માટે તમારે ક્રોધ કરવો નહિ કારણ કે ક્રોધ મનુષ્યોને ઘણો દુઃખરૂપ છે. વીર પુરૂષે મારવા યોગ્ય હતો એમાં વિચાર કરવો નહિ; કેમકે બ્રહ્માએજ સંગ્રામમાં સાત્યકિને એનો મૃત્યુ નિર્માણ કરેલો હશે. સાત્યકિ બોલ્યો કે ‘ ન હણવો ન હણવો ’ એ રીતે ધર્મરૂપી કવચપ્રત્યે રહેલા હે અધર્મિષ્ઠ પુરૂષો, જે, મને ધર્મવાદવડે કહેતા હતા તે તમારો ધર્મ જ્યારે તમોએ શસ્ત્રરહિત એવો બાળક સુભદ્રાનો પુત્ર મારી નાખ્યો ત્યારે ક્યાં ગયો હતો ? મેં તો આ પ્રતિજ્ઞા કરી હતી કે જે કોઇ પણ નિંદાવડે સંગ્રામમાં જીવતો એવો જે હું તેને પીડિને પગેકરી ક્રોધથી પ્રહાર કરશે તે શત્રુ જો કે મુનિવ્રતવાળો હોય તોપણ મારવો; માટે મારવા વિશે એકા કરતો ભુજરાહત એવો જે તે ભૂરિશ્રવા તેને માંસદષ્ટિવાળા

તમે મરેલો માનો છો એ તમારી બુદ્ધિનું હલકાપણ છે. હે કુરુશ્રેષ્ઠ પુ-
રુષો, એનો જે મેં નાશ કર્યો તે યોગ્ય છે. મને જોઇને પ્રતિજ્ઞાને પાળતા
એવા કુતિપુત્ર અશ્વત્થામાને જે અડગસોત આનો બાહુ કાપી નાંખ્યો તેણે કરી-
નેજ હું તો છેતરાયો છું. દૈવજ બધું એણે કરે છે માટે જે થવાનું હતું
તે થયું. આ વિમર્દમાં તે આ ભૂરિશ્રવા માર્યો ગયો. એમાં શું અધર્મેકરી
એણે થયું? વળી વાલ્મીકિએ પણ આ સ્ત્રોક પૂર્વે કહ્યો છે કે હે વાનર,
પૃથ્વીવિષે સ્ત્રિઓ ન મારવી એ રીતે જે તું કહે છે તે જો શત્રુઓને પીડા-
કરનાર થાય તો સદા વ્યવસાયવાળા મનુષ્યે સર્વકાળ કરવું. સંજય કહે
છે—હે મહારાજ, એ રીતે સાત્યકિએ કહ્યું ત્યારે સર્વ કુરુશ્રેષ્ઠ પુરુષો કાંઈ
પણ બોલ્યા નહિ અને મનેકરી વખાણવા લાગ્યા. મોટા યસોમાં મંત્રાએ
કરી પવિત્ર થયેલો યજ્ઞસ્વિ હજારો દાન કરનાર એવો જે ભૂરિશ્રવા તેના
વધને અરણ્યમાં ગએલા મુનિના વધની પેઠે કોઈએ વખાણ્યો નહિ. અને
હવિર્ગૃહના મધ્યભાગમાં નાંખેલા યજ્ઞ સંબંધી ઘોડાનાં મસ્તક પેઠે વરદાન
આપનારા શૂરા તે ભૂરિશ્રવાનું અતિ નીલકેશવાળું કબૂતરના નેત્ર સરખાં
જેનાં રાતાં નેત્ર છે એવું મસ્તક કપાઈ પડ્યું. એ રીતે મહાયુદ્ધમાં શસ્ત્રે
કરેલાં તેજવડે પવિત્ર થએલો વરદાન દેનાર અને વરદાનને યોગ્ય એવો તે
ભૂરિશ્રવા શ્રેષ્ઠ દેહને તજી ઉત્તમ ધર્મેકરી પૃથ્વી તથા આકાશને ભેદી ઉઘા
લોક પ્રત્યે ગયો.

॥ સતેજસાશસ્ત્રકૃતેનપૂતોમહાહવેદેહવરંવિસૃજ્ય ॥

॥ આક્રામદુર્ધ્વવરદોવરાહોવ્યાઘ્રત્યધર્મેણપરેણરોદસી ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि भूरिश्रवोवधे
शूर्जरभाषायां त्रिचत्वारिंशदधिकशततमोऽध्यायः ॥ १४३ ॥



घृतराष्ट्र उवाच ॥ अजितोद्रोणराधेयविकर्णकृतवर्मभिः ॥

॥ तार्णःसैन्यार्णवंवीरःप्रतिश्रुत्ययुधिष्ठिरे ॥

ઘૃતરાષ્ટ્ર પૂછે છે—હે સંજય, દ્રોણાચાર્ય, રાધાપુત્ર કર્ણ, વિકર્ણ અને
કૃતવર્માએ ન જીતેલો સંગ્રામમાં નિવારણ ન કરાય એવો, યુધિષ્ઠિર પાસે
પ્રતિજ્ઞા કરી સૈન્યરૂપ :સાગરને તરી ગએલો શૂર એવો જે સાત્યકિ, તેને

કુરુકુળમાં થયેલા ભૂરિશ્રવાએ બળથી ગ્રહણ કરી પૃથ્વી વિષે કેમ પાડ્યો? સંજય કહે છે—હે રાજન, જેને વિષે તમને સંશય છે તે ભૂરિશ્રવા અને શૈતેય એવા સાત્યકિની જે રીતે પ્રથમ ઉત્પત્તિ થઇ છે તેને સાંભળો. અન્તિનો પુત્ર સોમ થયો, સોમનો પુત્ર યુધ, યુધનો પુત્ર મહેન્દ્રાબ અને તેનો પુત્ર પુરરવા થયો. પુરરવસનો આયુષ્ અને આયુષ્નો નહુષ પુત્ર થયો. નહુષનો દેવર્ષિઓએ સંમત એવો યયાતિ રાજ થયો. યયાતિનો તેની દેવયાની સ્ત્રી થકી જ્યેષ્ઠ એવો યદુ નામનો પુત્ર થયો. યદુના વંશમાં જે દેવમીઠ તેનો પુત્ર યાદવ થયો અને તેનો ત્રૈલોક્યમાં મનાએલો એવો શૂર થયો ને શૂરનો નર શ્રેષ્ઠ શૌરિ મહાયશવાળો વસુદેવ થયો. ધનુર્ધારિઓમાં શ્રેષ્ઠ તે શૂરરાજ યુદ્ધમાં કૃતવીર્યના પુત્ર સહસ્ત્રાર્જુન સમાન થયો. હે વૃષ, તે જકુળમાં તે શૂરસરખા શૌર્યવાળો શિનિ થયો. એજ સમયમાં હે રાજન મહાત્મા દેવકીની દીકરીના, જેમાં સર્વ ક્ષત્રિયોનો સમાગમ છે એવા સ્વયંવર વિષે શિનિએ વસુદેવ સાર સર્વ પાર્થિવોને જીતી તત્કાળ દેવી એવાં દેવકીને રથ પ્રત્યે બેસાડ્યાં, હે વૃષ, તે દેવકીને રથમાંબેઠેલાં જોઇને પુરૂષમાં શ્રેષ્ઠ એવો મહા તેજસ્વી શૂર સોમદત્ત શિનિને સહન કરી શક્યો નહિ. હે પુરૂષોમાં શ્રેષ્ઠ એવા રાજન, અતિ બળવાન એવા તેઓનું મળેલું જૂદી જૂદી જાતનું આશ્ચર્યકારી બાહુયુદ્ધ અર્ધ દિવસ થયું. શિનિએ બળાતકારથી સોમદત્તને પૃથ્વીવિષે પાડ્યો અને ખડ્ગ હાથે ચોટલી ઝાલી પગવડે પ્રહાર કર્યો. વળી ચોતરફથી જોતા એવા રાજાઓના મધ્યમાં તેણે ‘કૃપાએ કરી તું જીવતો રહે’ એમ કહી મૂકી દીધો. હે મારિષ તે શિનિએ, અવસ્થાવાન કરેલો એવો સોમદત્ત ક્રોધવશને પામ્યો થકો મહાદેવને પ્રસન્ન કરવા લાગ્યો. ત્યારે તે સમયે પ્રસન્ન થયેલા શ્રેષ્ઠ પુરૂષોના વરને આપનાર પ્રભુ એવા મહાદેવે તેને વરદાનવડે પ્રસન્ન કર્યો ને તે રાજાએ હે ભગવાન, ‘જે પુત્ર સંગ્રામમાં હજારો રાજાના મધ્યમાં શિનિના પુત્રને પછાડી પગવડે પ્રહાર કરે તેવા પુત્રને ઇચ્છુ છું.’ એ રીતે વરદાન માગ્યું. હે પાર્થિવ, તે સોમદત્તનું તે વચન સાંભળી ‘એ પ્રમાણે હો’ એમ કહી ત્યાં તે દેવ અંતર્ધાન થઇ ગયા. તે વરદાનેકરી તે સોમદત્ત ગણી દક્ષણા આપનાર એવા ભૂરિશ્રવા નામના પુત્રને પામ્યો ને તે ભૂરિશ્રવાએ સર્વ સૈન્યોના જોતાં શિનિના પુત્ર સાત્યકિને પાડ્યો તથા પગેકરી પ્રહાર કર્યો, હે રાજન, જે મને તમે પૂછો છો તે કહ્યું. માટે રણભૂમિવિષે મનુષ્યોમાં શ્રેષ્ઠ એવાઓએ સાત્વત એવો સાત્યકિ

જીતી શકાય તેમ નથી. કેમકે નિશાન કરનારાઓ, ધણીવાર વિચિત્ર યુદ્ધ કરનારાઓ, સંગ્રામમાં દેવદાનવ અને ગંધર્વોને વિસ્મય ન પામ્યા શકા જીતનાર, પોતાનાં શૌર્યવડે વિજય કરવામાં યુક્ત એવા એ યાદવો પરાધિન નથી. હે પ્રભો, હે ભરતશ્રેષ્ઠ, આ લોકમાં થઈ ગયેલું થતું અને થનાર કશું પણ બળેકરી વૃષ્ણિઓની બરાબર દેખાતું નથી. સંગ્રામમાં વૃષ્ણિવીરોને દેવ, દૈત્ય, ગંધર્વ, યક્ષ, ઉરગ અને રાક્ષસો પણ જીતનાર નથી ત્યારે માનવો તો શું જ સંગ્રામમાં જીતી શકે? વળી જ્ઞાતિનું અપમાન નથી કરતા અને વૃદ્ધોની આજ્ઞામાં પ્રીતિવાળા છે. અહિંસક, અહ્ય દ્રવ્ય, ગુરૂ દ્રવ્ય અને જ્ઞાતિ દ્રવ્યને ન રાખનાર તથા તેઓની જો રક્ષા કરનાર થાય તો કોઈ પણ આપત્તિમાં રક્ષા કરનાર થાય. વળી ધનવંત, મદરહિત, આહ્ય વિષે આસ્તિક ને સત્યવાદિ છે. સમર્થનું અપમાન નથી કરતા અને દીન પુરૂષોનો ઉદ્ધાર કરે છે. તેમજ નિરંતર દેવતાવિષે તત્પર, જેઓની ધન્દિયો નિયમમાં છે એવા રક્ષા કરનારા અને બકવાદ ન કરનારાઓ છે તેણે કરીને વૃષ્ણિવીરોનો સમૂહ નાશ પામતો નથી. કોઈ પુરૂષ મેરૂ પર્વતને ઉ-લ્લંઘી જાય અથવા સમુદ્રને તરી જાય તોપણ હે વૃષ, વૃષ્ણિકુળના વીર-પુરૂષોના અંતનો સમાગમ પામી શકે નહીં. હે પ્રભો, જેમાં તમને સંશય હતો એ સર્વ કહ્યું, હે નરોમાં શ્રેષ્ઠ એવા કુરુરાજ, તમારો મોટો અન્યાય છે.

॥ નતુવૃષ્ણિપ્રવીરાણાંસર્મેત્યાંતિત્રજેન્નૃષ ॥

॥ एतत्तेसर्वमाख्यातंयत्रतेसंशयःप्रभो ॥

॥ कुरुराजनरश्रेष्ठतवव्यपनयोमहान् ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि सात्यकिमश-
सायां चतुश्चत्वारिंशदधिकशततमोऽध्यायः ॥ १४४ ॥



ધૃતરાષ્ટ્રઉવાચ ॥ તદ્વસ્યેહતેતસ્મિન્ભૂરિશ્રવસિકૌરવે ॥

॥ यथाभूयोभवद्भुतं तन्ममाचक्ष्वसंजय ॥

ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછે છે—હે સંજય, તે અવસ્થાવાળો ભૂરિશ્રવા કૌરવ નાશ પામ્યો ત્યારે ફરીને જેમ યુદ્ધ થયું તે મને કહે. સંજય કહે છે—હે ભારત, ભૂરિશ્રવા પરલોકમાં ગયો ત્યારે મહાબાહુ અર્જુનને શ્રીકૃષ્ણને પ્રેરણા

કરી કે હે કમળસરખાં નેત્રવાળા શ્રીકૃષ્ણ, તે જ્યદ્રથ ને યુદ્ધ કરતો મહા
નાથ પામે તો જલદી સ્વર્ગ પ્રત્યે જય તેજ તેનો ધર્મ છે. ભાગ્યે નાથ
પામે તો નરકમાં પડે તેજ ધર્મ અને જે મારા બચથી પોતાના દેશ પ્રત્યે
જય તો યશસ્વ શરીરનો જે નાથ તેજ તેનો ધર્મ છે. આ રીતના ત્રણ
ધર્મોમાં, જ્યાં સુધી પ્રથમ ધર્મવિષે યુદ્ધમાં સામે રહ્યો છે ત્યાં સુધી મા-
રવાને યોગ્ય છે. માટે જ્યાં જ્યદ્રથ રાજ છે, ત્યાં જલદી ઘોડાઓને ચ-
લાવો. હે પાપરહિત શ્રીકૃષ્ણ, તમે મારી પ્રતિજ્ઞાને સફળ કરવા યોગ્ય છો.
કારણ કે હે મહાબાહો, ત્વરા કરતો એવો સૂર્ય અસ્ત પામે છે. હે પુરુષો-
માં શ્રેષ્ઠ, આ મેં મોટું કામ આરંભેલું છે ને તે કાર્ય સાર એ જ્યદ્રથને
કુરસેનાના મહારથિઓએ સાચવેલો છે તેથી હે કૃષ્ણ, જેમ સૂર્ય અસ્ત પામે
નહિ અને માંડ વચન સત્ય થાય તેમ ઘોડાઓને ચત્રવે; જેથી જ્યદ્રથને
માંડ. ત્યાર પછી ઘોડાઓનાં હૃદયને જાણનાર એવા મહાબાહુ શ્રીકૃષ્ણે જેને
રૂપાની ઉપમા અપાય એવા ઘોડાઓને જ્યદ્રથના વધ સાર ચલાવ્યા. જિંએ
જનારા બાણો પેઠે શીઘ્ર ગતિવાળા ઘોડાઓવડે આવતા અને સફળ જેના
બાણ છે એવા અર્જુનપ્રત્યે, હે મહારાજ, ઉતાવળા એવા સેનાના મુખ્ય
પુરુષો દુર્યોધન, વૃષસેન, કર્ણ, મદ્રદેશનો રાજ શલ્ય, અશ્વત્થામા, કૃપાચાર્ય
અને પોતે સિંધુદેશનો રાજ જ્યદ્રથ એ ગયા. સમીપ રહેલા સિંધુદેશના
રાજાને સામે આવી ક્રોધેકરી પ્રદીપ્ત થએલાં નેત્રાવડે બાળતો હોય નહિ
શું ! તેમ જેવા લાગ્યો. ત્યાર પછી ત્વરાવાનું રાજ દુર્યોધન જ્યદ્રથના
વધ માટે જતા અર્જુનને જોઈ રાધાપુત્ર કર્ણને કહેવા લાગ્યો કે હે મહા-
ત્મનું સૂર્યપુત્ર કર્ણ, આ યુદ્ધનો સમય છે તેમાં પોતાના આત્માનું બળ
દર્શાવ અને જેમ સંગ્રામવિષે અર્જુનને જ્યદ્રથનો વધ ન કરાય તેમ કર. હે
નરોમાં શર, દિવસ થોડો બાકી રહ્યો છે એટલા સમયમાં આજે બાણના
સમૂહોવડે શત્રુને નાશ કર. હે નરોમાં અતિ વીર એવા કર્ણ, દિવસ અરે !
પામતે જરૂર આપણો જય થશે. પછી સૂર્યના અસ્ત પ્રત્યે સિંધુદેશના રાજા
જ્યદ્રથની રક્ષા કરવાથી જેની મિથ્યા પ્રતિજ્ઞા થએલી છે. એવો કૃતિપુત્ર
અર્જુન હૃતદ્રવ્યને બક્ષણ કરનાર એવા અર્જુન પ્રત્યે પ્રવેશ કરશે. એટલે
હે માન આપનાર કર્ણ, અર્જુન રહિત થએલી પૃથ્વી વિષે તેને અનુસર-
નાર એવા એના બાહ્યો મુહૂર્તવાર પશુ જીવવા ઉત્સાહ નહિ પામે. પછી
નાથ થએલા પાંડુપુત્રોવડે કુદ્ર, શત્રુ રહિત થએલી, પર્વત, વન અને

કાનનો સહિત એવી આ પૃથ્વીને આપણે ભોગવશું. હે માનદ, દૈવકરી હણાએલા વિપરીત એવા રણભૂમિમાં કાર્ય અને અકાર્યને ન જાણનારા કુંતિપુત્ર અર્જુને પ્રતિજ્ઞા કરી છે. હે કર્ણ, જયદ્રથના વધ પ્રત્યે મુકુટધારિ પાંડુપુત્ર અર્જુને આ પ્રતિજ્ઞા કરી છે તે નિશ્ચે પોતાના નાશ માટે છે. હે રાધાપુત્ર કર્ણ, દુઃખેકરી ધારણ કરાય એવો તું જીવતો હોય ને અર્જુન સૂર્ય અસ્ત થયા વગર સિંધુદેશના રાજાને કેમ મારે? મદ્રદેશના રાજા શલ્યે, તે મહાત્મા કૃપાચાર્યે સંગ્રામના અગ્રભાગમાં રક્ષા કરેલા જયદ્રથને ધનંજય કેમ મારે? દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાએ, મેં અને દુઃશાસને રક્ષા કરેલા સિંધુદેશના રાજા જયદ્રથને કાળે પ્રેરેલો એવો અર્જુન કેમ પામશે? ધણા શરાઓ યુદ્ધ કરે છે, દિવસ અસ્ત થવા આવ્યો છે, માટે હે માનદ કર્ણ, કુંતિપુત્ર અર્જુન જયદ્રથને નહિજ પામે, એમ માનું છું. હે કર્ણ, તે તું મારાસહિત દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા, મદ્રેશ, કૃપાચાર્ય અને બીજા શર એવા મહારથિઓએ સહિત પરમ યત્ન કરી, સંગ્રામવિષે કુંતિ પુત્ર અર્જુનની સાથે યુદ્ધ કર. હે મારિષ, એ રીતે તમારા પુત્ર દુર્યોધને કહ્યું તે સાંભળી રાધાપુત્ર કર્ણ, કુરુત્તમ એવા દુર્યોધનપ્રત્યે આ વાક્ય બોલ્યો કે હે માનદ દુર્યોધન, દૃઢનિશાનવાળા શર ધનુર્ધારી ભીમસેને સંગ્રામમાં ધણી વાર બાળના સમૂહોવડે અતિ જેતું શરીર ભેદેલું છે એવો હું, રહેલું જોધએ માટે હાલ યુદ્ધમાં રહ્યો છું. વળી મોટા બાણોએકરી સંતાપ પામેલો એવો જે હું, તેનું અંગ લેશ ગતિ કરી શકતું નથી. તો પણ તારે અર્થે માફ જીવિત છે તેથી શક્તિ પ્રમાણે યુદ્ધ કરીશ. જે રીતે પાંડુપુત્રોમાં મુખ્ય સત્યસાચી ધનંજય એવો અર્જુન સિંધુદેશના રાજાને પામી શકશે તથા નાશ કરી શકશે નહિ, તેવી રીતે હું તીક્ષ્ણ બાણ નાખી યુદ્ધ કરીશ. અને હે કુરુકુળમાં થએલા દુર્યોધન, નિરંતર હિતને ઈચ્છનાર ભક્તિમાન પુરૂષ જે કરવા યોગ્ય છે તે કરીશ. તેમ આજે સંગ્રામવિષે સિંધુદેશના રાજા જયદ્રથ માટે ધણો યત્ન કરીશ તો પણ જય થવો તે દૈવવિષે રહેલો છે. હે મહારાજ, આજે પોતાના પરાક્રમનો આશ્રય કરી રહેલો હું તાર પ્રિય થવા માટે અર્જુનપ્રત્યે યુદ્ધ કરીશ પણ જય થવો તે દૈવકપર રહેલો છે. હે પુરૂષ શ્રેષ્ઠ, હે કુરુ શ્રેષ્ઠ, તારા અર્થે આજે માફ અને કુંતિપુત્ર અર્જુન બેયનું બચાવ કરે રવાડાંને હર્ષ પમાડનાર એવું જે યુદ્ધ તેને સર્વ સૈન્યો જીતે, પણ જય તો ભાગ્ય ઉપર રહેલો છે. એ પ્રમાણે કર્ણ અને કૌરવ દુ-

યોધન કેહેતા હતા તે સમયે સંગ્રામમાં અર્જુન તીક્ષ્ણ બાણોવડે તમારી સેનાને હણતો હતો. રણબૃમિમાં પાછા ન વળનાર એવા જે શૂર પુરૂષો તેઓના ભૂગળસરખા અને હાથિની સુંઢસરખા એવા બાહુને તીક્ષ્ણ બાણોએકરી કાપતો હતો. ને તેમજ મહાબાહુ અર્જુન તીક્ષ્ણ બાણોએકરી મસ્તકને કાપી નાખતો હતો. હસ્તિઓની સુંઢ ને ઘોડાઓની ડોકને, રથનાં ચક્રને, લોહિછાંટ થએલા અને જેણે પ્રાસ તથા તોમર નામનાં હથિઆર લીધેલાં છે એવા ઘોડેસ્વારોને ચોતરફથી બિભત્સુ એવો અર્જુન ક્ષુર નામના બાણોવડે એકેકને બે ત્રણ પ્રકારે કાપી નાંખતો હતો; અને સર્વ તરફથી ઘોડાઓને તથા મુખ્ય હસ્તિઓને નાશ કરતો હતો. ધ્વજ, છત્ર, ધનુષ, ચામર અને મસ્તકને કાપતો એવો વૃદ્ધિ પામેલા બળતા અગ્નિની પેઠે તમારી સેનાને નાશ કરતો એવો જે કુંતિપુત્ર અર્જુન તેણે ઘોડા વખતમાં પૃથ્વિને રૂપિ-રયુક્ત કરી મેલી. બળવાન દુર્ધર્ષ સત્યપરાક્રમવાળો અર્જુન તમારાં સૈન્યને જેમાં ઘણા યોદ્ધાઓ નાશ થએલા છે એવું કરી સિંધુદેશના રાજા જયદ્રથ પ્રત્યે આવી પહોંચ્યો. હે ભરતશ્રેષ્ઠ ધૃતરાષ્ટ્ર, તે વખતે ભીમસેન અને સાત્વત એવા સત્યકિએ રક્ષા કરેલો અર્જુન પ્રકાશ પામેલા અગ્નિની પેઠે શોભતો હતો. એ રીતે રહેલો એવો જે તે પાંડુપુત્ર અર્જુન તેને વીર્યની સંપત્તિવડે તમારા પુરૂષ શ્રેષ્ઠ એવા મહાધનુર્ધારી યોદ્ધાઓ સહન કરી શક્યા નહિ અને સગજ થયેલા દુર્યોધન, કર્ણ, વૃષસેન, મદ્રરાજ, અશ્વત્થામા, કૃપાચાર્ય અને પોતે સિંધુદેશનો રાજા જયદ્રથ એ સર્વ સિંધુદેશના રાજા માટે મુકુટધારી એવા અર્જુનને વિંટી વળ્યા. ધનુષની પ્રત્યંચાના તથા તલશસ્ત્રોવડે રથોના માર્ગમાં નૃત્ય કરતો સંગ્રામવિષે કુશળ એવો જે કુંતિપુત્ર અર્જુન તે પ્રત્યે જેમ ઉઘાડા મુખવાળા અંતકપ્રત્યે જય તેમ યુદ્ધમાં કુશળ અને બચરહિત સિંધુદેશના રાજા જયદ્રથને પૃષ્ઠભાગપ્રત્યે કરી અચ્યુત ભગવાન તથા અર્જુનને હણવા ઇચ્છતા એવા સર્વ યોદ્ધાઓ જતા હતા. તેમ સૂર્ય સોહિત થવાથી સૂર્યના અસ્તને ઇચ્છતા એવા તેઓ હસ્તિઓની સુંઢ સરખા હાથોવડે ધનુષને નમાવી સૂર્ય કિરણોની કાંતિ સમાન કાંતિવાળા બાણને ફાટ્યું એવા અર્જુન પ્રત્યે નાંખતા હતા. તે પછી નાખેલા અકેક બાણને યુદ્ધમાં દુર્મદ એવા મુકુટવાળા અર્જુને બે ત્રણ અને આઠ પ્રકારથી છેદીને તે મહારથિઓને વિધ્યા. પછી હે રાજા, સિંહ પુચ્છ જેના ધ્વજમાં છે એવા પોતાના પરાક્રમે દેખાડતા એવા શારદ્વતીના પુત્રે અર્જુનનું

નિવારણ કષ્ટ્યું અને દશ બાણવડે કુંતિપુત્ર અર્જુનને તથા સાત બાણોએકરી વાસુદેવના પુત્ર શ્રીકૃષ્ણને વિધી સિંધુદેશના રાજા જયદ્રથને સાચવતો થકો તે રથમાર્ગોવિષે ઉભો રહ્યો. એ પછી ધનુષને શબ્દાયમાન કરતા અને બાણ નાખતા એવા કૌરવ શ્રેષ્ઠ સર્વ મહારથો એને મોટા રથસમૂહવડે સર્વ તરફથી વિંટી વળ્યા અને તમારા પુત્રની આગ્રાવડે સિંધુદેશના રાજા જયદ્રથની રક્ષા કરવા લાગ્યા. તે સમયે શૂર એવો જે કુંતિપુત્ર અર્જુન તેના બાહુનું બળ અને ગાંડિવ ધનુષનું અક્ષયપણું દેખાયું. અર્જુને દ્રોણ-પુત્ર અને શારદ્વતીના પુત્રના અસ્ત્રને અસ્ત્રવડે નિવારી અકેક એવા તે સર્વ બાણને દશ બાણવડે કાપી નાખ્યા. તે અર્જુનને દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાએ પચ્ચીસ બાણે, વૃષસેને સાત બાણે, દુર્યોધને વિશ બાણે, અને કર્ણ તથા શલ્યે ત્રણ ત્રણ બાણવડે વિધ્યો, અને વારંવાર ગર્જના કરતા તથા ધનુષને કંપાવતા એવા તે યોદ્ધાઓએ સર્વ તરફથી વિંટી લીધો. તેમ ચોતરફથી રથમંડલ ભેગું કરી દીધું. સૂર્યાસ્તને ઇચ્છતા ઉતાવળ કરતા એ અર્જુનને પીડતા અને ધનુષને કંપાવતા એવા તે મહારથોએ અર્જુન-પ્રત્યે બાણોએકરી પર્વતપ્રત્યે જળે કરી જેમ મેઘ વર્ષે તેમ વૃષ્ટિ કરતા હતા; અને હે રાજા, તે વખતે જૂગગ સરખા જેના બાહુ છે એવા તે શૂરાઓ દિવ્ય અસ્ત્રોને દર્શાવતા ધનંજય એવા અર્જુનના શરીર પ્રત્યે પ્રહાર કરતા હતા. બળવાન દુરાધર્ષ સત્ય પરાક્રમવાળો એવો અર્જુન પણ તમારા સૈન્યને જેમાં ધણાખરા યોદ્ધાઓ હણાએલા છે એવું કરી સિંધુદેશના રાજા જયદ્રથ પ્રત્યે આવી પોહોંચ્યો. તેને સંગ્રામમાં બાણોએકરી કર્ણે રોક્યો. હે ભારત, ભીમસેન અને સાત્વત એવા સાત્યકિના જોતાં કુંતિપુત્ર અર્જુને રણાંગણવિષે કર્ણને દશ બાણવડે વિધ્યો. હે મારિષ, સતપુત્ર કર્ણને સર્વ સૈન્યનાં જોતાં સાત્વત કુળમાં થએલા મહાબાહુ સાત્યકિએ ત્રણ બાણેકરી વિધ્યો. ભીમસેને ત્રણ બાણોએ અને કુંતિપુત્ર અર્જુને ફરીને સાત બાણવડે વિધ્યો. મહારથ કર્ણે તેઓને સાઠ સાઠ બાણોએકરી વિધ્યા. હે રાજા, સતપુત્ર કર્ણનું તે યુદ્ધ ધણાઓ સાથે થયું તેમાં હે મારિષ; અમે આશ્ચર્ય જોયું કે જે એકલો કોષ પામેલો કર્ણ યુદ્ધમાં ત્રણેયને જિંટી વળતો હતો. રણભૂમિમાં મહાબાહુ અર્જુને સૂર્યપુત્ર કર્ણને સો બાણે કરી સર્વ અર્ધસ્થાનમાં પ્રહાર કર્યો. પછી રૂધિરવડે ભિંજાએલાં છે અર્ધ અંગ જેનાં એવા પ્રતાપવાન શૂરા સતપુત્ર કર્ણે તેને પચાસ બાણ-

કરી વિધ્યો, તે કર્ણની શીઘ્રતાને જોઇ અર્જુન સહી ક્ષયો નહિ. અને તે પછી ઉતાવળા શુર એવા કુતિપુત્ર અર્જુને નવ બાણવડે કર્ણના ધનુષને કાપી તેને સ્તનના મધ્યભાગમાં વિધ્યો. એ પછી બીજું ધનુષ ગ્રહણ કરી પ્રતાપવાન એવા સુતપુત્ર કર્ણે આઠસો બાણવડે પાંડુપુત્ર અર્જુનને ઢાંકી દીધો. ઘણી એવી કર્ણના ધનુષથી થયેલી તે બાણવૃષ્ટિને કુતિપુત્ર અર્જુને વાયુ જેમ પતંગિયાનો નાશ કરે તેમ બાણવડે નાશ કરી; અને સંગ્રામવિષે પોતાના હાથની શીઘ્રતાને દર્શાવતા એવા અર્જુને સર્વ યોદ્ધાઓના જોતાં બાણોએકરી કર્ણને ઢાંકી દીધો. સંગ્રામવિષે ઉતાવળને વખતે કર્ણના વધ માટે ત્વરાવાન એવા ધનંજય અર્જુને સૂર્યસમાન કાંતિવાળા બાણને નાખ્યો. તે સમીપ આવતા બાણને દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાએ અર્ધચંદ્રાકાર તીક્ષ્ણ બાણેકરી કાપી નાખ્યો. તે કપાએલો બાણ પૃથ્વીવિષે પડ્યો. શત્રુને હણનારા કર્ણે પણ સામ સામું કરવાની ઇચ્છાવડે ઘણી શત સંખ્યાવાળાં બાણોએકરી અર્જુનને ઢાંકી દીધો. બળદની પેઠે શબ્દ કરતા નરશ્રેષ્ઠ એવા તે મહારથિઓ શીઘ્ર જનારાં બાણોએકરી આકાશને ઢાંકી દેતા હતા. બાણોના સમૂહોવડે ઢંકાએલા પરસ્પર પ્રહાર કરતા એવા તે, હે કર્ણ, ‘ ઉભો રહે હું કુતિપુત્ર અર્જુન છું.’ હે અર્જુન ‘ ઉભો રહે ’ ‘ હું કર્ણ છું.’ એ રીતે કહી તરબોડતા ચક્ર વાક્યરૂપ બાણોએકરી દુઃખ દેતા હતા. અને શૂર એવા તે સંગ્રામવિષે આશ્ચર્યકારક શીઘ્ર અને સુંદર એવું યુદ્ધ કરતા હતા. તે સમયે સંગ્રામમાં સિદ્ધ, ચારણ અને પન્નગોએ પ્રશંસા કરતા એવા તે જે, સર્વ યોદ્ધાઓના સમાગમમાં જોવા યોગ્ય થયા. હે મહારાજ, પરસ્પર વધ કરવાને ઇચ્છતા તે યુદ્ધ કરતા હતા ત્યારે હે રાજન્, દુર્યોધને તશરા યોદ્ધાઓને, ચત્રતથી રાધાપુત્ર કર્ણની રક્ષા કરો, કેમકે સંગ્રામમાં અર્જુનને હણ્યા વગર તે પાછો નહિ વળે, એ રીતે મને તેના પુત્ર વૃષસેને કહ્યું છે એમ કહ્યું એટલા વખતમાં હે રાજન્, કર્ણના પરાક્રમને જોઇ કાનપર્થિત ખેંચી મૂકેલા ચાર બાણોએકરી કર્ણના ચાર ઘોડાઓને, જેના ઘોડા શ્વેત છે એવા અર્જુને પ્રેતલોકપ્રત્યે પહોંચાડ્યા, અને એ કર્ણના સારથિને બધા બાણેકરી રથના નીડમાગથી ખાડી નાખ્યો, તેમજ તમારા પુત્રના જોતાં બાણોએકરી કર્ણને ઢાંકી દીધો. સંગ્રામવિષે બાણોના સમૂહવડે ઢંકાતો જેના ઘોડા અને સારથિ હણાએલા છે એવા મોહ પામેલો કર્ણ કર્તવ્યને પામી શક્યો નહિ. હે મહારાજ, તે

રીતે કણ્થને રથરહિત થયેલો જોઇ તેને રથપ્રત્યે બેસાડી અશ્વત્થામા ફરીને અર્જુનને યુદ્ધ કરાવવા લાગ્યા. તે ટાણે મદ્રદેશના રાજા શલ્યે ત્રીશ બાણ-વડે કુતિપુત્ર અર્જુનને વિંધ્યો. શરદ્ધતિના પુત્રે વિશ બાણોએકરી વસુદેવના પુત્ર કૃષ્ણને તથા બાર બાણોએકરી ધનંજયને પ્રહાર કર્યો. વળી હે મહારાજ, ચાર બાણોએકરી સિંધુ દેશના રાજા જયદ્રથે અને સાત બાણોએકરી વૃષસેને કૃષ્ણ અને પાંડુપુત્ર અર્જુનને વિંધ્યા. તેમજ કુતિપુત્ર ધનંજયે ચોસઠ બાણેકરી દ્રોણાચાર્યના પુત્રને, સો બાણેકરી મદ્રરાજ એવા શલ્યને, દશ બાણેકરી સિંધુદેશના રાજા જયદ્રથને, ત્રણ બાણોએકરી વૃષસેનને તથા વિશ બાણેકરી શરદ્ધતિના પુત્રને સામા વિંધ્યા. પછી વિંધીને કુતિપુત્ર અર્જુનને નાદ કર્યો. તે વખતે સવ્યસાચિ અર્જુનની પ્રતિજ્ઞાના નાશને ઈચ્છતા મળેલા તમારા ચોદ્ધાઓ જલદી ધનંજય એવા અર્જુન પ્રત્યે દોડ્યા ગયા. એ પછી ધૃતરાષ્ટ્રના પુત્રાને ત્રાસપમાડતા એવા અર્જુનને સર્વ તરફથી વારણાશ્વ પ્રકટ કર્યું, એટલે પાંડુપુત્ર તે અર્જુનની કૌરવો મહામૂલ્યવાળા રથોવડે સામા ગયા અને બાણવૃષ્ટિઓ કરવા લાગ્યા. હે ભારત, તે પછી રણસંકુલ અતિ મોહ કરનાર થયેલા તે યુદ્ધમાં ચોદ્ધાઓને પામી કિરીટમાળા રાજપુત્ર એવો તે અર્જુન મોહ પામ્યો નહિ અને બાણોના સમૂહોને નાંખવા લાગ્યો. રાજ્યને ઈચ્છનાર પ્રમાણુ ન કરી શકાય એવો સવ્યસાચી મહાત્મા અર્જુન બાર વર્ષ થયેલા ક્લેશોને સંભારતો થકો ગાંડિવ ધનુષ્થી મૂકેલા બાણોએકરી દિશાઓને ઢાંકતો હતો અને ક્રોધ પામેલો કિરીટમાળા અર્જુન શિવે આપેલા પિંગલ વર્ણુવાળી પ્રત્યંચાયુક્ત ધનુષ્વડે શત્રુઓને મારતો હતો. તેથી અંતરિક્ષ જેમાં ઊંચાડીઆં પ્રકાશ પામેલાં છે એવું થયું અને પક્ષિયો મૃત શરીરોવિષે પડતાં હતાં. તે પછી ધનુષ્વડે બાણ નાંખી, રણને જીતનાર, મહાયશસ્ત્રી એવો સુકુટવાન અર્જુન, ઉત્તમ ઘોડા અને ઉત્તમ હસ્તિઓવિષે ધુર્લિપમાન એવા કુરકુળના શરપુરૂષોને બાણોએકરી નાશ કરતો હતો. તે સમયે મોટી ગદાઓને, લોહમય એવી ભૂગળોને, ખડ્ગોને તથા શક્તિઓને અને મોટાં શસ્ત્રોને ગ્રહણકરી બચંકર જેતું દર્શન છે એવા રાજાઓ તત્કાળ સંગ્રામમાં અર્જુનપ્રત્યે દોડ્યા. તે વખતે અર્જુન યુગના અંતકાળસંબંધિ મેઘનાસરખા શબ્દવાળું અને ઇન્દ્ર ધનુષ્ સરખું મોટું એવું જે ગાંડિવ ધનુષ્ તેને હાથવડે કરી ખેંચવા લાગ્યો. અને તમારા ચોદ્ધાઓને અતિશે દહન કરતો યમરાષ્ટ્રને વધારતો થકો હાસ્ય કરતો ચાલ્યો.

તેમજ સંગ્રામમાં મહાધનુર્ધારી શર એવો તે અર્જુન તીવ્ર એવા રથ અને હાથિયોસહિત એવા જે પાયદળના સમૂહ તેઓને, નાશ થએલા છે સર્વ આયુધ અને જીવિત જેનું એવા તથા યમરાજનાં રાષ્ટ્રને વધારનાર એવા કરવા લાગ્યો.

સતાનુદીર્ણાન્સરથાન્સવારણાન્પદાતિસંઘાંશ્વમહાધનુર્ધરઃ ॥

વિપન્નસર્વાયુધજીવિતાન્રણેચકારવીરોયમરાષ્ટ્રવર્ધનાન્ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि संकुलयुद्धे गुर्जरभाषायां पंचचत्वारिंशदधिकशततमोऽध्यायः ॥ १४५ ॥



સંજયઃપ્રવાચ ॥ શ્રુત્વાનિનાદંધનુષ્વતસ્યવિસ્પૃષ્ટમુત્ક્રુષ્ટમિવાંતકસ્ય ॥

॥ શક્રાશનિસ્ફોટસમંમુધોરંવિકૃણ્યમાણસ્યધનંજયેનઃ ॥

સંજય કહે છે—હે નૃપ, કાળના મોટા અવાજસરખો ઇંદ્રના વજ્રનું જે કુટુંબું તે બરોબર બચકર તથા અતિ સ્પષ્ટ એવો જે ધનંજયે ખેંચેલો તે ગાંડિવધનુષનો શબ્દ તેને સાંભળીને તમારૂં ત્રાસેકરી ઉદ્વેગ પામેલું તથા બ્રાંતિ પામેલું તે સૈન્ય, યુગાંતવાયુવડે ક્ષોભ પામેલું, ચલિત મોજાઓવડે યુક્ત તથા પ્રલય પામેલા છે મત્સ્ય અને મગર જેમાં એવું જે સાગરનું જળ, તે સરખું થયું. ને સંગ્રામવિષે જોતો એવો કુંતિપુત્ર ધનંજય એક સમયે સર્વ દિશાઓમાં સર્વે અસ્ત્રોને દર્શાવતો થકો ફરવા લાગ્યો. હે મહારાજ, અસ્ત્રોને શીઘ્રતાથી ગ્રહણ કરતો, સાંધતો, ખેંચતો અને ફેંકતો એવો જે પાંડુપુત્ર અર્જુન તેને અમે દેખતા ન હતા. હે મહારાજ, તે પછી ક્રોધ પામેલા સર્વ ભરતભૂમિમાં થએલા યોદ્ધાઓને ત્રાસ પમાડતા એવા મહાબાહુ અર્જુનને અસાધ્ય એવા ઇન્દ્રાસ્ત્રને પ્રગટ કર્યું. તે અસ્ત્ર થકી દિવ્ય અસ્ત્રેકરી મંત્રેલા પ્રદીપ્ત એવા અસંખ્ય બાણ ઉત્પન્ન થયા. કાનપર્યંત ખેંચી નાંખેલા અગ્નિ અને સૂર્ય કિરણસરખા તે બાણોએકરી અંતરિક્ષ જાંબાડિઆંવડે વિંટાએલું હોય નહિ શું તેવું થયું. તે પછી બીજા પુરુષોએ મને કરીને પણ સહન ન થાય એવા કૌરવોએ કરેલા શસ્ત્રરૂપ અધકારને દેહેશત પામતો હોય નહિ શું તેમ રહેલો એવો જે પાંડુપુત્ર અર્જુન તેણે પરાક્રમેકરી દિવ્ય અસ્ત્રવડે મંત્રેલા બાણોએકરી જેમ પ્રાતઃકાળમાં સૂર્ય રાત્રિસંબંધી

અધિકારને કિરણોએકરી જલદી નાશ કરે તેમ નાશ કર્યો. તે પછી તો તમારા સૈન્યને સમર્થ એવો અર્જુન દીપ્ત એવા બાણરૂપિ કિરણોએકરી ઉનાળાનો સૂર્ય જેમ કિરણોએકરી નાનાં સરોવરના પાણિનો નાશ કરે તેમ નાશ કરવા લાગ્યો. તે સમયે દિવ્ય અસ્ત્રને જાણનારા અર્જુને જે બાણરૂપિ કિરણો નાખ્યા તે જેમ સૂર્યના કિરણો લોકપ્રત્યે પડે તેમ શત્રુના સૈન્યપ્રત્યે પડ્યા. એ પછી જે બીજાં ત્રીંત્ર તેજવાળા બાણ નાખ્યા તે તરકાળ પ્રિયબંધુજન પેઠે શસ્ત્રઓના હૃદયપ્રત્યે પેઠા. સંગ્રામવિષે આત્માને શરમાનનારા જે તમારા યોદ્ધાઓ એ અર્જુનપ્રત્યે ગયા તે દીપ્ત અગ્નિને પામેલા પતંગિઆઓની પેઠે નાશ પામ્યા. એવી રીતે શત્રુઓનાં યક્ષને તથા જીવિતને હરતો એવો કુંતિપુત્ર અર્જુન દેહવાન એવા મૃત્યુની પેઠે સંગ્રામમાં ફરતે હતો. પાંડુપુત્ર અર્જુને ક્રેટલાક પુરૂષોનાં મુકુટસહિત વસ્ત્રોને, બાણબંધસહિત મોટા લુન્નને તથા જે કુંડળસહિત એવા કાનને બાણવડે કાપી નાખ્યા. તેમ હાથ ઉપર બેઠેલા પુરૂષોના તોમરસહિત બાહુને, ઘોડેસ્વારોના પ્રાસ સહિત એવા બાહુને, પગે ચાલનારાઓના ચર્મસહિત એવા બાહુને, રથમાં બેઠેલાઓના ધનુષસહિત એવા બાહુને અને નિયંત્રા પુરૂષોના પ્રતોદ નામનાં અસ્ત્રસહિત એવા બાહુને કાપી નાખ્યા. તે સમયે પ્રદીપ્ત અને ઉગ્ર એવી બાણરૂપ જ્વાળાયુક્ત એવો ધનંજય તણખાસહિત ઉગ્ર જ્વાળાવાળા બળતા એવા અગ્નિની પેઠે સ્થામતો હતો. જેને દેવતાઓના રાજ ઇન્દ્રની ઉપમા અપાય સર્વ શસ્ત્રધારિઓમાં શ્રેષ્ઠ એકજ વખતે સર્વ દિશાઓમાં મોટાં વસ્ત્રોને ફેંકતો રથમાં બેઠેલો પુરૂષોમાં શ્રેષ્ઠ દર્શન કરવા યોગ્ય રથ માર્ગવિષે નૃત્ય કરતો અને ધનુષની પ્રત્યંબા તથા તલશબ્દવાળો એવો જે અર્જુન તેને આકાશવિષે તપતા મધ્યાનહના સૂર્યની પેઠે ચત્રવાળો એવા રાજાઓ પણ જેવાને સમર્થ થતા ન હતા. તે સમયે દીપ્ત અને ઉગ્ર બાણ ધારણ કરેલ એવા મુકુટવાન અર્જુન વર્ષાકાળમાં જળને ધારણ કરનારા ઇન્દ્ર ધનુષસહિત એવા મોટા મેધની પેઠે સ્થામતો હતો. તેટલાજે જીજ્ઞુ એવા અર્જુને પ્રવર્તવેલાં તે અતિ દુસ્તર મહાભયંકર એવાં મહાસ્ત્રરૂપિ પૂરમાં શ્રેષ્ઠ યોદ્ધાઓ મગ્ન થવા લાગ્યા. કપાઇ મએલા મુખવાળા દેહોવડે અને કપાઇ ગએલા બાહુવાળાં શરીરોવડે, પંડા રહિત એવા હાથોવડે, આંગળીઓ રહિત કરેલા પંડાઓવડે, કાપેલા છે સુંદના અગ્રભાગ જેના એવા, કાપેલા છે હાંત જેઓના એવા અને મહોન્મ-

ત એવા હસ્તિઓવડે, ડોકરહિત એવા ઘોડાઓવડે, કટકા કરેલા રથોવડે તેમજ કપાએલાં આંતરડાંઓવડે, કપાએલા પગવડે અને ખીજા કપાએલા સંધિવાળા એટલા રહિત અને કંપતા એવા હજારો અવયવોવડે, મૃત્યુના શબ્દે કરી શોભતું અને બીર મનુષ્યોના બચને વધારનારૂં એવું જે મોટું કુતિપુત્ર અર્જુનનું યુદ્ધ, તેને હે મહીપાળ, અમે પૂર્વે પશુઓને નાશ કરતા એવા રૂદ્રનું ક્રીડા કરવાનું જે સ્થાન તેના સરખું જોતા હતા. હુરનામના બાણોએકરી નાશ કરાએલી હસ્તિઓની સુંદરડે પૃથ્વી સર્પસહિત હોય નહિ થું તેમ શોભતી હતી. અને કોઈ ઠેકાણે મુખરૂપિ કમળેકરી યુક્ત એવી માળાસહિત હોય નહિ થું તેમ દેખાતી હતી. વળી તે તે સ્થાનકો વિષે વિચિત્ર પાત્રડીઓ અને મુકુટોએકરી તથા કડાં, બાણુખંધ અને કુંડળોએ કરી, સુવર્ણમય વિચિત્ર અપ્તરોએ કરી અને હાથિ ઘોડાઓના સાંભળે કરી વ્યાપ્ત, અનેક મુકુટોએકરી યુક્ત એવી વિચિત્ર પૃથ્વી નવી સ્ત્રીની પેઠે શોભતી હતી. મળજ ને મેઢરૂપિ ગારાવાળી લોહિના સમૂહરૂપિ મોળવાળી મર્મસ્થાનના અસ્થિઓવડે અગાધ એવી કેસરૂપિ શેવાળવડે નીલ એવી, શિર અને બાહુરૂપિ પાપાણુના કાંઠાવાળી, કપાએલા ઉદરના અસ્થિઓવડે સાંકડી એવી, વિચિત્ર ધ્વજ અને પતાકાઓવડે યુક્ત એવી, છત્ર ને ધનુષ્ય ઉર્મિના સમૂહવાળી, પ્રાણુ રહિત મહા કાયાવાળી, હાથિના દેહવડે સંકુલ એવી, રથરૂપ અસંખ્ય ચંદ્રયુક્ત એવી, ઘોડાના સમૂહરૂપ કીનારાવાળી, રથચક્ર ધુંસરા લાંગલદંડ, ચક્ષાવયવ અને ધૂમકાઓવડે અતિ દુર્ગમ એવી, પ્રાસ, ખર્જૂ શક્તિ, દ્રશી અને બાણરૂપ સર્પેકરી દુર્ગમ એવી, સૈન્યરૂપિ છે કંક અને મોટા નક જેમાં એવી, શિયાળરૂપી મગર યુક્ત એવી, ગીધરૂપી છે ઉચ મોટા ગ્રાહ જેમાં એવી, શાહુડીના જખ્ખોવડે ભયંકર એવી, નાયતાં એવાં પ્રેત ને પિશાચ આદિ ભૂતવડે યુક્ત એવી, હજારો પ્રાણુ રહિત એવા ચોદાઓનાં હજારો શરીર યુક્ત એવી, ધણા બયાનક રસવાળી અને ભયંકર એવી, વૈતરણીની પેઠે ભયંકર તથા બીર પુરૂષોના ભયને વધારનાર એવી નદીને અર્જુને ઉત્પન્ન કરી. તે વખતે રૂપવાન્ અંતકની પેઠે તે અર્જુનના પરાક્રમને જોધને કૌરવોમાં પ્રથમ ન થએલું એવું ભય પ્રાપ્ત થયું. તે પછી રણાંગણવિષે પાંડુપુત્ર અર્જુન અઓવડે અઓને ગ્રહણ કરી ભયંકર કર્મવિષે રહ્યો થકો આત્માને ભયંકર વરતાવવા લાગ્યો. હે સૂજન, તે પછી અર્જુન શ્રેષ્ઠ રથોને ઉત્તરધન

કરી ગયો, તે ટાણે આકાશવિષે મધ્યાહ્ન સમયે રહેલા પ્રતાપવાનું સૂર્યની પેઠે પાંડુપુત્ર અર્જુનને જોવાને સર્વ પ્રાણિ સમર્થ થતા ન હતા. આકાશમાં હંસપંક્તિઓની પેઠે વિસ્તાર પામેલા મહાત્મા તે અર્જુનના ગાંડિવ ધનુષના આણુસમૂહોને સંગ્રામવિષે અમે જોયા. તે અર્જુન અસ્રોએ કરી સર્વ તરફથી અસ્રોને વારીને ઉચકર્મ વિષે રહેલો આત્માને બચકર દર્શાવતો થકો હે રાજન્, તે શ્રેષ્ઠ મહારથોને ઉલ્લંઘન કરતો હતો. જયદ્રથના વધની ઇચ્છાએ કરી શત્રુઓને નારાચખાણોએ મોહ પમાડતો હોય નહિ શું ! તેમ સર્વ દિશાઓમાં આણુને ફેંકતો તથા કૃષ્ણ જેના સારથિ છે એવો દર્શન કરવા યોગ્ય રથ સહિત એવો ધનંજય અર્જુન જલદી ફરતો હતો. તેટાણે શરૂ એવા મહાત્મા અર્જુનના હજારો આણુ ફરતા હોય નહિ શું ! તેમ હજારોવાર આકાશવિષે રહેલા દેખાતા હતા. વળી તે સમયે મોટાં ધનુષને ગ્રહણ કરતો અને આણુને સાંધતો તથા ફેંકતો એવો જે કુંતિપુત્ર અર્જુન તેને અમે જોઈ શકતા ન હતા; તેમજ હે રાજન્, સંગ્રામમાં સર્વ દિશાઓને તથા સર્વ રથિઓને જોઈ શકતા નહતા. કદંબના પુષ્પપેઠે ગણી કુંતિપુત્ર અર્જુન જયદ્રથ પ્રત્યે દોડ્યો અને નગેલ પર્વવાળા ચોસઠ આણુએકરી તેને વિધ્યો. સિંધુદેશના રાજા જયદ્રથ સામે જતા પાંડુપુત્ર તે અર્જુનને જોઈ જયદ્રથના જીવિતવિષે નિરાશ થએલા શરૂ ચોદાઓ રણભૂમિથી નિવૃત્ત થયા. હે પ્રભો, બચપીડિત શબ્દવાળાં તે યુદ્ધમાં જે જે ચોદા પાંડુપુત્ર અર્જુન પ્રત્યે જતો હતો તે તે ચોદાના શરીરવિષે નાશ કરનારા આણુ પડતા હતા. જીતનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ એવો મહારથિ અર્જુન અસિ કિરણસરખા આણુએકરી તમારાં સૈન્યને ધડવડે સંકુલ કરતો હતો. હે રાજેન્દ્ર, એ રીતે તે વખતે તમારા ચતુરંગ સૈન્યને વ્યાકુળ કરી કુંતિપુત્ર અર્જુન જયદ્રથ સમીપ દોડ્યો અને દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાને પચાસ આણુ તથા વૃષસેનને ત્રણ આણુકરી અર્જુનને વિધ્યા. કૃપાચાર્યને કૃપા કરતા એવા કુંતિપુત્રે નવ આણુ વિધ્યા. શલ્ય સોળ આણુ; કર્ણને બત્રીશ આણુ અને સિંધુદેશના રાજા જયદ્રથને ચોસઠ આણુ વિધી, સિંહની પેઠે શબ્દ કર્યો. ગાંડિવધનુષધારિ અર્જુનને તે રીતે વિધેલો એવો સિંધુદેશનો રાજા જયદ્રથ અતિ ક્રોધાયમાન થયો થકો અંકુશે કરી પીડાએલા હાથિની પેઠે સહન કરી શક્યો નહિ. અને વરાહ જેના ધ્વજમાં છે એવા તે જયદ્રથે તેજ વખતે ક્રોધ પામેલા સર્પ સરખા શિલ્પશાસ્ત્રનીતાએ શોધેલા કાન પર્યંત ખેંચેલા

ગીધ પિચ્છવાળા બાણને અર્જુનના રથ પ્રત્યે ફેંક્યા; અને ત્રણ નારાય બાણવડે ગોવિંદ ભગવાનને વધી છ નારાય બાણેકરી અર્જુનને, આઠ નારાયેકરી ઘોડાઓને અને એક બાણેકરી ધ્વજને વિંધ્યો. સિંધુદેશના રાજા જયદ્રથે નાખેલા બાણોને તત્કાળ અર્જુનને નાશ કરી, તેજ સમયે બે બાણવડે સિંધુદેશના રાજા જયદ્રથના સારથિના મસ્તકને કાપાથી ઉડાવી દીધું અને શોભિત ધ્વજને કાપી નાખ્યો, ધનંજયના બાણેકરી હણાએલો અને જેની લાકડી કપાએલી છે તથા અગ્નિજ્વાળાની ઉપમા અપાય એવો સિંધુદેશના રાજા જયદ્રથનો જે મોટો ધ્વજ સંબંધી વરાહ તે પડ્યો. હે રાજન, તે સમયે શીઘ્ર સૂર્યાસ્ત સમય હોવાથી ઉતાવળા થતા એવા જનાર્દન શ્રીકૃષ્ણે પાંડુપુત્ર અર્જુનને કહ્યું કે હે કુંતિપુત્ર મહાબાહો અર્જુન, શૂર એવા છ મહારથિઓએ મધ્યમાં રાખેલો આ જિવિતની ઇચ્છા કરતો થકો ભય પામેલો સિંધુ દેશનો રાજા જયદ્રથ ઉભો છે, માટે હે પુરૂષ શ્રેષ્ઠ અર્જુન, રણભૂમિમાં આ છ મહારથિઓને જીત્યા સિવાય કપટ વગર સિંધુદેશનો રાજા જયદ્રથ મારી શકાય તેમ નથી. તેથી આ સમયે સૂર્યના અસ્ત પ્રત્યે એક એવો યોગ કર્ણકુંડે જેથી સિંધુદેશનો રાજા જયદ્રથ એકલો સૂર્ય અસ્ત થયો એમ સ્પષ્ટ દેખશે અને હે પ્રભો, જિવિતને ઇચ્છતો એવો દુરાચારવાન તે જયદ્રથ તારા નાશ સાર હર્ષેકરી કોઈ રીતે પણ આત્માનું રક્ષણ કરશે નહિ, હે કુરૂસત્તમ, તે લાગમાં તારે એને પ્રહાર કરવો અને સૂર્ય અસ્ત પામ્યો એમ જાણી ઉપેક્ષા કરવી નહીં. આ પ્રમાણે કહેનાર કેશવભગવાન પ્રત્યે અર્જુનને કહ્યું કે તમે કહો છો તે પ્રમાણે થાઓ. તે પછી યોગી એવા અને યોગેકરી યુક્ત તથા યોગિઓના ઇશ્વર હરિ એવા શ્રીકૃષ્ણે સૂર્યના આચ્છાદન સાર અંધારૂં ઉત્પન્ન કર્યું. શ્રીકૃષ્ણે કરેલા અંધકારના થવાથી સૂર્ય અસ્ત પામ્યો એમ જાણી હે નરાધિપ, તમારા યોદ્ધાઓ કુંતિપુત્રના નાશ થવાના કારણથી હર્ષ પામ્યા અને હે રાજન, સંગ્રામમાં હર્ષ પામેલા તે સૈનિકો સૂર્યને મુખ ઉઘાડી કરી જોતા નહતા તે સમયે તે રાજા જયદ્રથ જેવા લાગ્યો, તે પછી સિંધુદેશનો રાજા જયદ્રથ જ્યારે સૂર્યને જોતો હતો ત્યારે ફરીને શ્રીકૃષ્ણે અર્જુનને આ વચન કહ્યું કે હે ભરતશ્રેષ્ઠ, તારાથી ભયને તજી સૂર્યને જોતા શૂર એવા સિંધુદેશના રાજા જયદ્રથને જો. હે મહાબાહો, દુરાત્મા એવા જયદ્રથનો નાશ કરવા સાર આ વખત છે માટે જલદી એનું મસ્તક કાપી

નાખ અને આત્માનું સાદ્ય કર. એ રીતે કેશવભગવાનનાં વચન સાંભળી પ્રતાપવાનું પાંડુપુત્ર અર્જુન, સૂર્ય અને અગ્નિસરખા બાણોવડે તમારાં સૈન્યને હણતો હતો; કૃપાચાર્યને વીસ બાણે, કર્ણને પચાસ બાણે તથા શલ્ય અને દુર્યોધનને છ છ બાણે અર્જુને તાડન કર્યા. તેમજ વૃષસેનને આઠ બાણોએકરી અને સિંધુદેશના રાજા જયદ્રથને સાઠ બાણેકરી પ્રહાર કર્યો. હૈરાજન, એ રીતે મહાબાહુ પાંડુપુત્ર અર્જુન તમારા યોદ્ધાઓને બાણવડે અતિ વિધી જયદ્રથ સમીપ દોડ્યો ભક્ષણ કરનાર એવા અગ્નિની પેઠે સમીપ રહેલા તે અર્જુનને જોઈ જયદ્રથની રક્ષા કરનારા યોદ્ધાઓ ધણો સંશય પામ્યા. હે મહારાજ, તે પછી સંગ્રામમાં જયને ઇચ્છતા એવા તમારા સર્વ યોદ્ધાઓ ઇન્દ્રના પુત્ર અર્જુનપ્રત્યે બાણવૃષ્ટિ કરવા લાગ્યા. તે બાણે ધણી વાર બાણ સમૂહોવડે છાદન થતો અજીત એવો કુરુનંદન કુંતિપુત્ર અર્જુન ક્રોધ પામ્યો. તે પછી હે પુરુષ શ્રેષ્ઠ, તમારાં સૈન્યને મારવાની ઇચ્છાએ કરી ઇંદ્રપુત્ર એવા અર્જુને ઘાટીબાણમય જળ નાખી. હે રાજન, રણભૂમિમાં શરૂ એવા અર્જુનથી હણાતા ભય પામેલા તમારા યોદ્ધાઓ સિંધુદેશના રાજા જયદ્રથને તણ દેવા લાગ્યા ને તે બે પણુ સમસામા દોડ્યા. તે સમયે કુંતિપુત્ર અર્જુનના આશ્ચર્યકારિ પરાક્રમને અમે જોતા હતા; મહાયશવાળો અર્જુન જે પરાક્રમ કરતો હતો તેવું પરાક્રમ થએલું નથી અને થનાર પણ નથી. જેમ રૂદ્ર પશુઓને મારે તેમ તે અર્જુન હસ્તિઓને, હસ્તિઉપર બેસનારાઓને, ઘોડાઓને અને ઘોડેસ્વારોને તથા રથિઓને હણતો હતો. હે નરાધિપ, તે યુદ્ધમાં કુંતિપુત્ર અર્જુનના બાણેકરી ન હણાએલ અંધકારેકરી ઢંકાએલા છે જેઓના યોદ્ધાઓ તે ધોર મોહને પામતા હતા અને એકબીજાને ઓળખતા નહતા. હે ભારત, કુંતિપુત્ર અર્જુને નાખેલા બાણોએકરી ભેદાએલાં છે મર્મસ્થાન જેનાં એવા તમારા સૈનિકો ભાગતા હતા, સ્ખલિત થતા હતા, પડતા હતા, ખેદ પામતા હતા અને ગ્લાનિ પામતા હતા. મહાભયંકર પ્રગ્નના નાશસરખું અતિ દારૂણ દુઃખેકરી પાર આવે એવું તે યુદ્ધ થવાથી શોણિતના સ્ત્રવવાથી અને વાયુના શિંધ્રપણાથી પૃથ્વીનું રજ લોહિવડે ભિન્નએલા ધરાતલવિષે શમી જતું હતું. અને હે રાજન, રણંગણવિષે લોહિમાં, રથનાં ચક્રો નાભિપર્યંત ટૂપી જતાં હતાં. તેમજ વેગવાન અર્જુને હણેલા માવતરહિત થએલા, કપાએલાં અંગવાળા અને પીડિત શબ્દ કરતા એવા તમારા યોદ્ધાઓના હસ્તિઓ પો-

તાનાં સૈન્યોને દૂરતાથકા દોડાદોડ કરતા હતા. હે નરાધિપ, ઘોડેચાર રહિત કરેલા ઘોડા અને પાયઢળ ધનંજયના બાણોવડે હણાતા બચથી દોડાદોડ કરતા હતા. તેમજ હે રાજન્, દૃષ્ટા જેઓના કેશ છે એવા કંધયરહિત અને ધા વાગવાવડે લોહિને સ્વતા તથા બચ પામેલા મનુષ્યો રણભૂમિના અગ્રભાગને તજ પસાયન કરી જતા હતા, તે રણભૂમિવિષે કેટલાક ઉસ્ત-ભે ગ્રહણ કરેલા થતા હતા અને કેટલાક હણેલા હાથીઓના મધ્યમાં સંતાતા હતા. એ રીતે હે રાજન્, તમારાં સૈન્યને નસાડી ધનંજય સિંધુદેશના રાજા જયદ્રથની રક્ષા કરનારાઓને બચંકર બાણોએકરી પ્રહાર કરતો હતો. પાંડુપુત્ર અર્જુને તીવ્ર બાણના સમૂહોવડે દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાને, કૃષ્ણચાર્યને, વૃષસેનને અને દુર્યોધનને ઢાંકી દીધા. હે રાજન્, શીઘ્ર અસ્ત્રો નાખવાથી બાણને ગ્રહણ કરતો, સાંધતો, ઉડાવતો અને મૂકતો એવો અર્જુન કોઈ રીતે સંગ્રામમાં જોવાતો ન હતો અને બાણને ફેંકતો એવો જે અર્જુન તેનું ધનુર્મંડળ તથા ચોતરફથી નીકળતા એવા બાણો જથ્થાબધ દેખાતા હતા. કર્ણ અને વૃષસેનનાં ધનુષને કાપીને ભણબાણેકરી શલ્યના સારથિને રથના નીડ ભાગથી અર્જુને પાડી નાખ્યો. જીવનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ એવા કુરુનંદન મહાબાહુ પાંડુપુત્ર અર્જુને બાણોએકરી બાણેજ ને મામે એવા જે બે દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા અને કૃપાચાર્ય તેઓને અતિ વિધેશ કરી એ રીતે તમારા મહારથિઓને વ્યાકુળ કરી બચંકર અગ્નિ સરખો ઇંદ્રના વજ્રસરખી કાંતિવાળો દિવ્ય અસ્ત્રેકરી મત્રેણ સર્વ બારને સહન કરનાર અપ્યંત ગંધ અને માલ્યેકરી અર્ચાંતિ અને મોટો એવો જે બાણ તેને વનસ્ત્રનીસાથે જોડી જલદી ગાંડિવધનુષમાં સાંધી જાયો ફેંક્યો. અગ્નિસરખાં તેજવાળો તે બાણ સાંધવાથી હે નૃપ, અંતરિક્ષમાં ભૂતસંબંધી મોઝે શબ્દ થયો. તે સમયે ત્વરા કરતા એવા જનાર્દન શ્રીકૃષ્ણે ફરીને અર્જુનને કહ્યું કે હે ધનંજય દુરાત્મા સિંધુદેશના રાજા જયદ્રથનું મસ્તક કાપી નાખ. કેમકે સર્વ શ્રેષ્ઠ પર્વતપ્રત્યે અસ્ત પામવા ઇચ્છે છે. વળી જયદ્રથના વધ પ્રત્યે જે માંડ વાક્ય છે તે સાંભળ. જે આ જગતમાં પ્રખ્યાત સિંધુદેશના રાજા જયદ્રથનોપિતા વૃહસ્પતિ નામે છે, તે ધણે કાળે શત્રુને મારનાર સિંધુદેશના રાજા એવા જયદ્રથ નામના પુત્રને પામ્યો છે, ને તે રાજાને અદસ્ય તથા મેધકુંડુભિસરખા શબ્દવાળા આકાશવાણીએ કહ્યું છે કે હે સમર્થ મનુષ્યેન્દ્ર, કુલ શીલ અને દમબાહિ ગુણોએકરી સર્વ ચંદ્રવંશની સમાન ક્ષત્રિયોમાં શ્રેષ્ઠ અને નિરંતર મોહમાં

શૂનરોએ સત્કાર કરેલો એવો તમારો પુત્ર થશે પણ સંગ્રામમાં યુદ્ધ કર-
 તો એવો જે એ તમારો પુત્ર, તેના મસ્તકને પૃથ્વીવિષે ન જણાવેલ એવો
 ક્ષત્રિઓમાં શ્રેષ્ઠ ક્રોધ પામેલો શત્રુ કાપી નાંખશે. એવું શત્રુને ઈર્ષ્ય કર-
 નાર એવો સિંધુદેશનો રાજા વૃદ્ધક્ષત્ર સાંભળી ઘણી વાર વિચાર કરી પુત્રના
 સ્નેહે પ્રેરેલા સર્વ જ્ઞાતિજનોને કેહેવા લાગ્યો કે પૃથ્વીવિષે મોટી રાજ્ય
 ધુંસરીને ધારણ કરનાર યુદ્ધ કરતો એવો જે મારો પુત્ર તેના મસ્તકને જે
 યુદ્ધમાં પાડશે તેનું મસ્તક પણ નિઃસંશય સો પ્રકારેકરી કપાઈ પડશે. એ
 રીતે જ્ઞાતિજનોને કહી રાજ્યવિષે જયદ્રથને સ્થાપી પછીથી વૃદ્ધક્ષત્ર વન
 પ્રત્યે ગયો અને ઉગ્ર તપ કરવા લાગ્યો. હાલ તે આ તેજસ્વા વૃદ્ધક્ષત્ર
 સમંતપંચક નામના સ્થાનકથી બહાર બચંકર તીવ્ર તપ તપે છે માટે હે
 શત્રુને હજીનાર વાનર જેના ધ્વજમાં છે એવા ભીમના નાનાભાઈ અર્જુન,
 મહાયુદ્ધમાં જયદ્રથના કુંડળસહિત એવા મસ્તકને બચંકર અદ્ભૂત કર્મવા-
 ણા દિવ્ય અસ્ત્રેકરી કાપીને એ વૃદ્ધક્ષત્રના ખોળાવિષે પાડ્ય. હે ભારત, તું
 જ્યારે આના મસ્તકને ભૂતલવિષે પાડીશ, ત્યારે નિશ્ચે તારૂં પણ મસ્તક સો
 પ્રકારે કરી કપાઈ પડશે, માટે હે કુરુશ્રેષ્ઠ જે રીતે તપમાં રહેલો રાજાએ
 કર્મ ન જાણે તે રીતે તે દિવ્ય અસ્ત્રનો આશ્રય કરનાર તું કર. હે ઇંદ્રપુત્ર
 અર્જુન, સમસ્ત એવા ત્રણ લોકો વિષે પણ તારાથી અસાધ્ય અથવા ન
 કરી શકાય એવું કાંઈપણ છે નહિ. એ રીતનું શ્રીકૃષ્ણનું વચન સાંભળી
 ગલોક્ષાંતે હલાવતા એવા અર્જુને ઇંદ્રના વજ્રસરખો જેનો સ્પર્શ છે અને
 દિવ્ય મંત્રેકરી મંત્રેલો સર્વ ભારને સેહેનાર નિરંતર ગંધમાલ્યેકરી અર્ચિત
 સિંધુદેશના રાજા જયદ્રથના વધમાટે ધારણ કરેલો એવો જે બાણ, તેને
 જલદી ફેંક્યો. તે ગાંડિવ ધનુષથી મૂકાએલો બાજપક્ષિની પેઠે શીઘ્ર જના-
 રો બાણ સિંધુદેશના પતિ જયદ્રથનાં મસ્તકને છેદીને આકાશમાર્ગ પ્રત્યે
 ગયો. પાંડુપુત્ર અર્જુને તે સિંધુદેશના રાજા જયદ્રથનું મસ્તક બાણોવડે
 શત્રુઓના ખેદમાટે અને મિત્રોના હર્ષમાટે ઉચ્ચ ચલાવ્યું અને તે સમયે
 પાંડુપુત્ર અર્જુન બાણોના સમૂહોએકરી તે છ મહારથિઓને યુદ્ધ કરાવતો
 હતો. હે ભારત, તે પછી અમે ત્યાં ઘણું મોટું આશ્ચર્ય જોયું કે અર્જુને
 ઉડાવેલું મસ્તક સમંતપંચક નામના સ્થાનથી બહાર ફરતું હતું. હે મારિષ,
 એજ સમયે તમારો સંબંધી તેજસ્વી એવો વૃદ્ધક્ષત્રરાજા સંધ્યાઉપાસના
 કરતો હતો. ઉપાસના કરતો એવો જે એ વૃદ્ધક્ષત્રરાજા તેના ખોળાવિષે

કાળા કૈશવાળું કુંડળસહિત એવું જે સિંધુદેશના રાજા જયદ્રથનું મસ્તક તેને અળ્હુને પાડ્યું; હે અરિદંભ, વૃદ્ધક્ષેત્રરાજાને જાણવામાં ન આવેલું એવું તે સુંદર કુંડળવાળું મસ્તક તેના ખોળામાં પડ્યું. હે ભારત કરેલાં છે જપ કર્મ જેણે એવા તે વૃદ્ધક્ષેત્રના ઉઠવાથી તે મસ્તક તત્કાળ ધરાતલપ્રત્યે પડ્યું, તે પછી હે અરિદંભ, પુત્રનું મસ્તક ભૂતલવિષે જવાથી તે રાજાનું મસ્તક સો કટકા થઈ પૃથ્વીપ્રત્યે પડ્યું. તે ટાણે સર્વ સૈન્યો ધણો વિસ્મય પામ્યાં, અને વસુદેવના પુત્ર શ્રીકૃષ્ણને તથા મહારથિ અળ્હુને વખાણવા લાગ્યાં. હે ભરતશ્રેષ્ઠ, સુકુટવાન અળ્હુને સિંધુદેશના રાજા જયદ્રથને માર્યા પછી વસુદેવના પુત્ર શ્રીકૃષ્ણે જે અંધારું કર્યું હતું, તે સંહાર કરી લીધું. હે નૃપશ્રેષ્ઠ રાજા, પછી અનુસરનાર પુરૂષો સહિત એવા તમારા પુત્રાએ આ વસુદેવના પુત્ર શ્રીકૃષ્ણની કરેલી માયા હતી એમ જાણ્યું. હે રાજા, એ રીતે ધણા તેજવાળા કુંતિપુત્ર અળ્હુને આઠ અક્ષૌહિણી સેનાને મારીને તમારો જમાધ સિંધુદેશનો રાજા એવો જે જયદ્રથ તેને માર્યો. હે નરાધિપ, જયદ્રથને નાશ પામેલો જોઈ, તમારા પુત્રો દુઃખથી અશ્રુ પાડવા લાગ્યા અને જય થવા વિષે નિરાશ થયા. કુંતિપુત્ર અળ્હુને જયદ્રથનો નાશ કર્યો પછી મહાબાહુ કેશવભગવાને તથા શત્રુને તપાવનાર એવા અળ્હુને શંખનાદ કર્યો અને હે ભારત, ભીમસેન, વૃષ્ણિઓમાં સિંહરૂપ એવો સાત્યકિ અને પરાક્રમી એવા ઉત્તમૌજ તે સર્વ જૂદા જૂદા શંખો વગાડવા લાગ્યા. તે મોટો શંખશબ્દ સાંભળી ધર્મરાજ યુધિષ્ઠિરે સિંધુદેશના રાજા જયદ્રથને મહાત્મા અળ્હુને મારેલો જાણ્યો ને તે પછી વાદિતના ઘોષેકરી પોતાના યોદ્ધાઓને હર્ષ યુક્ત કર્યા અને સંગ્રામવિષે યુદ્ધ કરવાની ઇચ્છાએકરી તે ભરદ્વાજના પુત્ર દ્રોણ સમીપ ગયા. હે રાજા, તે પછી સૂર્ય અસ્ત થવા સમયે સંગ્રામમાં દ્રોણાચાર્યનું રવાટાને હર્ષ પમાડનાર સોમક રાજાઓની સાથે યુદ્ધ થયું; હે રાજા, સિંધુદેશનો રાજા જયદ્રથ મરાયાથી તે સર્વ મહારથો દ્રોણાચાર્યને મારવાની ઇચ્છા કરતાથકા યુદ્ધ કરતા હતા. સિંધુદેશના રાજા જયદ્રથને મારી જય પામીને જય વડે મત્ત થએલા તે પાંડવો આણીકાર અને તેણીકાર દ્રોણાચાર્યને યુદ્ધ કરાવતા હતા. મહાબાહુ અળ્હુને પણ સિંધુદેશના રાજા જયદ્રથને મારી તમારા શ્રેષ્ઠ મહારથિ યોદ્ધાઓને યુદ્ધ કરાવતો હતો. જેમ અંધકારને મટાડનાર ઉદય પામેલા સૂર્ય અંધકારને હરિ છે, જેમ દેવતાઓના રાજા ઈંદ્ર દેવતાઓના શત્રુઓને હણે તેમ શર એવો

કિરીટમાળી તે અર્જુન પ્રથમ પ્રતિજ્ઞાને પામીને ચોતરફથી શત્રુઓને હણતો હતો.

॥ સદેવશત્રુનિવદેવરાજઃકિરીટમાલીવ્યધમત્સમંતાત્ ॥

॥ યથાતર્માસ્યમ્યુદિતસ્તમોદ્ગઃપૂર્વપ્રતિજ્ઞાસમવાપ્યવીરઃ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि जयद्रथवधे
गुर्जरभाषायां षट्चत्वारिंशदधिकशततमोऽध्यायः ॥ १४६ ॥



धृतराष्ट्र उवाच ॥ तस्मिन् विनिहते वीरे सैंधवे सव्यसाचिना ॥

॥ मामकाय दकुर्वत તન્મમાચક્ષ્વસંજય ॥

ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછે છે-હે સંજય, અર્જુનને તે શરા સિંધુદેશના રાજા જય-
દ્રથને માર્યા પછી જે મારા યોદ્ધાઓએ કર્યું, તે મને કહે. સંજય કહે છે હે
ભારત, રણભૂમિમાં કુંતિપુત્ર અર્જુનને હણેલ એવા સિંધુદેશના રાજા જયદ્રથને
જેઈ અમર્ષને વશ પામેલા શરદ્વતીપુત્ર કૃપાચાર્ય મોટી બાણવૃષ્ટિએકરી
પાંડુપુત્ર અર્જુનને ઢાંકવા લાગ્યા. અને હે રાજા, દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા રથ
પ્રત્યે બેસી અર્જુન પ્રત્યે દોડ્યા. રથિપુરૂષોમાં શ્રેષ્ઠ એવા તે બે મહારથિ
અશ્વત્થામા ને કૃપાચાર્ય તીક્ષ્ણ બાણોએકરી બે તરફથી વૃષ્ટિ કરવા લાગ્યા.
તે રીતે અતિ મોટી બે બાણ વૃષ્ટિવડે પીડાતો રથિઓમાં ઉત્તમ એવો
મહાબાહુ અર્જુન પરમ પીડા કરવા લાગ્યો. તોપણ યુદ્ધમાં ગુરૂને અને ગુ-
રૂના પુત્રને મારવાને ન ઈચ્છતો એવો કુંતિપુત્ર ધનંજય તે સમયે ગુરૂનું
સન્માન કરતો હતો. દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા અને શરદ્વતીપુત્ર કૃપાચાર્યના
અસ્ત્રોને અસ્ત્રોવડે નિવારણ કરી તેઓ માટે મંદ્વેગવાળા બાણને
હણવાને ન ઈચ્છતો એવો અર્જુન નાંખતો હતો તે કુંતિપુત્ર
અર્જુનને નાખેલા બાણ તેઓને અતિશે વાગતા હતા અને બાણોના
બહુપણાને લીધે તે બે પરમ પીડા પામતા હતા. હે રાજા, એ પછી
કુંતિપુત્ર અર્જુનના બાણેકરી પીડાએલા કૃપાચાર્ય રથના સારથિના
બેસવાને ઠેકાણે બેઠા અને મૂર્છા પામ્યા. બાણવડે પીડિત અને વિંહળ
એવા સ્વામિ કૃપાચાર્યને આ હણાએલા છે એમ બહુ સારથિ તેને
દૂર લેઈ ગયો. હે મહારાજ, યુદ્ધમાં શરદ્વતીપુત્ર કૃપાચાર્યના પરાજયથી

અમરભાષા પણ ખીજ રથ પ્રત્યે પાંડુપુત્ર અર્જુનથી દૂર મમા. મહાધનુર્મારી
 તે અર્જુન શરદ્ગતીના પુત્ર કૃપાચાર્યને બાણથી પીડાએલા અને મૂર્છા પામેલા
 જોઈને રથવિષેજ કૃપાચાર્યનો વિલાપ કરવા લાગ્યો અને અશ્રુ પૂર્ણ જેનું મુખ
 છે એવા દીન અર્જુનને આ વચન કહ્યું કે, આ સર્વ જાણતા એવા મહા બુદ્ધિ-
 માન વિદુરે રાજાને કહ્યું હતું કે કુળના નાશને કરનારો પાપી દુર્યોધન ઉ-
 ત્પન્ન થાય કે કુળને વિષે નીચ એવા એ દુર્યોધનને પરલોકમાં મોકલવો એ
 સાચું છે. કેમકે કુરના મુખ્ય પુરૂષોને મોટું બય ઉત્પન્ન થશે તે આ સત્ય-
 વાદી એવા વિદુરનું વચન કહ્યું. તમારે માટે આજે ગુરુ એવા ભીષ્મપિ-
 તામહને બાણ શય્યા પ્રત્યે ગએલા જોઈ છું માટે ધિક્ક છે ક્ષત્રિઓના આ-
 ચારને અને ધિક્ક છે બળ તથા પરાક્રમને, મારા જેવો કોણ આચાર્ય એવા
 બ્રાહ્મણનો દ્રોહ કરે? ઋષિનો પુત્ર મારો આચાર્ય અને દ્રોણાચાર્યનો પરમ
 સખા આ કૃપાચાર્ય મારા બાણોએકરી પીડિત થએલા રથના ઉપલ્લા ભાગ
 વિષે સુવે છે. પીડા કરવા ન ઇચ્છતો એવો પણ જે હું તેણે બાણવડે
 અતિ પીડા કરેલા રથના અગ્રભાગમાં દુઃખ પામતા એવા કૃપાચાર્ય મારા
 પ્રાણને પીડા કરતા હોય તેમ રહ્યા છે. પુત્રના શોકેકરી તાપ પામેલો બા-
 ણોવડે પીડાએલો અને ખરાબ અવસ્થાને પ્રાપ્ત થએલો એવો જે હું તેણે ધણા
 બાણોએકરી વારંવાર પ્રહાર કરેલા એવા આ દ્રોણાચાર્ય, પુત્રના વધથી
 નિશ્ચે મને ધણો શોક કરાવે છે. હે કૃષ્ણ, કૃપણ અને પોતાના રથમાં ખેદ
 પામતા એવા જે પ્રકારને પામ્યા છે, તેને જુઓ. જે શ્રેષ્ઠ પુરૂષો આચાર્ય
 થકી વિદ્યાભણીને તેમના મનોરથોને પૂર્ણ કરે છે, તેઓ દેવગણને પામે
 છે અને જે અધમ પુરૂષો ગુરુઓથીવિદ્યા ગ્રહણ કરીને તેઓનેજ હણે છે,
 તે દુષ્ટ વૃત્તવાળા પુરૂષો નિઃસંશય નરકમાં જનારા છે, તેમ રથમાં કૃપા-
 ચાર્યને પીડા કરતા એવા મેં પણ આજે જે કર્મ કર્યું તે આ નરકમાં
 જવા માટે કર્યું, પૂર્વે જે અસ્ત્રને શિખવતા એવા કૃપાચાર્યે મને કહ્યું હતું
 કે, હે કુરકુળમાં થએલા અર્જુન, કોઈ રીતે પણ ગુરુવિષે પ્રહાર કરવો
 નહિ. તે મહાત્મા ઉત્તમ આચાર્યનું એજ વચન યુદ્ધમાં તે પ્રત્યે બાણ-
 વૃષ્ટિ કરતો એવો જે હું તેણે પાળ્યું નહિ. અતિ માનવા યોગ્ય ન ભા-
 ગતા એવા જે તે કૃપાચાર્ય તેને નમું છું. હે વૃષ્ણિમાં ઉત્તમ કૃષ્ણ, જે
 હું આને પ્રહાર કરું છું તે મને ધિક્ક છે, તે પ્રમાણે કૃપાચાર્ય પ્રત્યે અ-
 ર્જુન વિલાપ કરતો હતો, ત્યારે સિંધુ દેશના રાજા જયદ્રથને હણાએલો

જેમ રાધાપુત્ર કર્ણુ અર્જુનપ્રત્યે દોડ્યો. અર્જુનના રથપ્રત્યે વેગથી આવતો એવો જે કર્ણુ તે પ્રત્યે તત્કાલ દ્રૌપદીના એ પુત્ર અને સાત્યકિ દોડ્યા. સમીપ આવતા એવા રાધાપુત્ર કર્ણુને જેમ કુંતિપુત્ર મહારથિ અર્જુન હસતો થકો દેવકીપુત્ર શ્રીકૃષ્ણપ્રત્યે આવી રીતે કહેવા લાગ્યો કે આ આધરથ પુત્ર કર્ણુ સાત્યકિના રથ પ્રત્યે જાય છે અને નિશ્ચે તે સંગ્રામવિષે ભૂરિશ્રવાને હણ્યાએલો સહિશકશે નહિ. માટે હે જનાર્દન એવા કૃષ્ણ, જ્યાં એ જાય છે ત્યાં ઘોડાઓને ચલાવો. જેથી આ કર્ણુ, સાત્યકિને સોમદત્તના પુત્ર ભૂરિશ્રવાના માર્ગને ન પમાડે, એ રીતે અર્જુન કહેલા મહાબાહુ મહા તેજસ્વી, કેશવ ભગવાન વખતને યોગ્ય વચન બોલ્યા કે—હે પાંડવ અર્જુન, કર્ણુને માટે આ મહાબાહુ સાત્વત શ્રેષ્ઠ સાત્યકિ એકલો બસ છે અને જ્યારે દ્રૌપદીના પુત્રો સહિત છે, ત્યારે તો કર્ણુને વારવા માટે સમર્થ હોય એમાં શું કહેવું. હે કુંતિપુત્ર અર્જુન, જ્યાંસૂધી આ કર્ણુ પાસે મોટાં ઝાંઝાડીઆ સરખી પ્રકાશવાળી ઇંદ્રસંબંધી શક્તિ છે, ત્યાં સૂધી કર્ણુસાથે તારૂં યુદ્ધ થઇ શકે તેમ નથી. અને હે પરવીરને હણનાર, તારે સાશ્વત એ મનાએલી શક્તિની કર્ણુ રક્ષા કરેલી છે માટે કર્ણુ સાત્વત એવા સાત્યકિને પાસે જતો હોય તેમ બલે જાઓ. હે કુંતિપુત્ર અર્જુન, દુરાત્માએ કર્ણુના કાળને હું ત્યારે જાણીશ કે જ્યારે તું એને ભૂતલવિષે તીક્ષ્ણ બાણોએકરી પાડીશ ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછે છે—હે સંજય, ભૂરિશ્રવા અને સિંધુદેશના રાજા જયદ્રથનો નાશ થયા પછી ટાણુકુળમાં થએલા શર સાત્યકિનો જે આ કર્ણુસાથે સમાગમ થયો, તે રથ રહિત એવો સાત્યકિ કીયા રથપ્રત્યે બેઠો, તે અને દુપદરાજના પુત્ર ચક્રવ્યૂહની રક્ષા કરનારા થયા તે મને કહે. સંજય કહે છે—હે રાજન, નિશ્ચે જે પ્રમાણે મહાસંગ્રામ વિષે થએલું છે તે પ્રમાણે તમને કહીશ, સ્થિર થઇ પોતાનાં દુરાચરણને સાંભળો. હે પ્રભો, પ્રથમજ શ્રીકૃષ્ણના મનમાં આ રહેલું હતું કે સોમદત્તના પુત્ર ભૂરિશ્રવાસાથે શરો સાત્યકિ જીતવા યોગ્ય છે. કારણ કે તે જનાર્દન એવા મહાબલવાન શ્રીકૃષ્ણ ભૂત અને ભવિષ્યને જાણે છે, તેથી સારથિ દારકને બોલાવીને પ્રાતઃકાલમાં મારો રથ જેડી રાખજો એમ સંદેશો કહ્યો. હે રાજન, દેવ, ગંધર્વ, યક્ષ, ઉરગ, રાક્ષસ અને કોઇ પણ મનુષ્યો કૃષ્ણ-અર્જુનને જીતનાર નથી. બ્રહ્મા આદિ દેવ અને સિદ્ધો પણ તેને જાણે છે, તે બેનો અતુલ મહિમા અને જે રીતે તે યુદ્ધ છે તે સાંભળો. સાત્યકિને રથ રહિત અને યુદ્ધમાં કર્ણુને

અબયુદ્ધ પામેલો જોઈ માધવ એવા શ્રીકૃષ્ણે ઉત્કૃષ્ટ સ્વરૂપી મોટા નાદવા-
જો શ્રાવ્ય કુંડ્યો. એટલે શ્રાવ્યો શબ્દ સાંભળી સદેશને જાણી દારક
નામનો શ્રીકૃષ્ણનો સારથિ ગરૂડ યુક્ત ધ્વજવાળા રથને તેના સાડ લેઈ
આવ્યો. પછી શિનિપૌત્ર સાત્યકિ, અગ્નિ અને સૂર્ય સરખો, ધમ્મ પ્રમાણે
જનારા સુવર્ણનાં આભૂષણોએકરી શોભિત મહાવેગવાળા એવા શૈખ્ય, સુ-
ગ્રીવ, મેઘપુષ્પ ને બલાહક એ નામના ગ્રેહ ઘોડાઓવડે જોડેલો વિમાનની
ઉપમા અપાય એવો દારક નામના સારથિ યુક્ત એવો જે તે રથ તે પ્રત્યે
કેશવ એવા શ્રીકૃષ્ણની આગ્રા થવાથી બેસીને બહુ બાણને નાખતો થકો
રાધાપુત્ર કર્ણુ પ્રત્યે દોડ્યો. તે સમયે ચક્રની રક્ષા કરનાર એવા યુધામન્યુ
અને ઉત્તમૌજ પણુ ધનંજય અર્જુનના રથને મૂકીને રાધાપુત્ર કર્ણુપ્રત્યે
ગયા. અને હે મહારાજ, રાધાપુત્ર કર્ણુ પણુ બાણવૃષ્ટિને કરતો થકો ક્રોધ
પામેલો સંગ્રામવિષે શૈતન્ય એવા સાત્યકિ પ્રત્યે દોડ્યો. તે સરખું યુદ્ધ દેવ-
તાઓનું, ગંધર્વોનું, કે અસુરોનું કે રાક્ષસોનું પૃથ્વીવિષે અથવા સ્વર્ગવિષે
પણુ સાંભળ્યું નથી. હે મહારાજ, તેઓનું કર્મ જોઈ રથ ઘોડા મનુષ્ય અને
હસ્તિઓ સહિત એવું તે સૈન્ય ત્રિરામ પામ્યું. અને મોહિત ચિત્તવાળા
સર્વ મનુષ્યોથી ન બને એવા તે બે રાજાઓના યુદ્ધને જોવા લાગ્યા. તેમ-
જ હે રાજા, ગત પ્રત્યાગત આવૃત્ત મંડલ અને સન્નિવર્તન એવી ગતિ-
ઓવડેકરી રથવિષે રહેલા કાશ્યપેય દારક નામના સારથિના સારથિપણુને
જોવા લાગ્યા. નભસ્તંભવિષે રહેલા વિસ્મય પામેલા દેવ ગંધર્વ અને દાનવો
પણુ કર્ણુ અને શિનિપૌત્ર સાત્યકિના યુદ્ધને જોવા અતિ સાવધાન થયા. હે
મહારાજ, રણભૂમિમાં દેવ તુલ્ય એવો કર્ણુ અને યુધામન્યુ એવો સાત્યકિ,
મિત્રો માટે પરાક્રમિ, મત્ત અને યુદ્ધમાં સ્પર્ધા કરતા એવા તે બેઉ પર-
સ્પર બાણ વૃષ્ટિઓ કરતા હતા. કર્ણુ બાણ વૃષ્ટિઓવડે શિનિપૌત્ર સાત્યકિને
પીડતો હતો, કુરૂકુળમાં ચએદ્રા ભૂરિશ્રવા અને જયદ્રથના નાશને સંહન ન
કરતો તથા શોકયુક્ત મોટા સર્પનીપેડે શ્વાસ લેતો એવો ક્રોધ પામેલો તે
કર્ણુ રણભૂમિમાં શિનિપૌત્ર સાત્યકિને નેત્રવડે બાળતો હોય નહિ તેમ વા-
રંવાર સામે દોડતો હતો. હે શત્રુને દમનાર, તે કર્ણુને ક્રોધ સહિત જોઈ
સાત્યકિ પણ જેમ હસ્તિ પ્રત્યે સામે હાથી ઘટે તેમ મોટી બાણ વૃષ્ટિ-
વડે સામે યુદ્ધ કરતો હતો. અનુપમ પરાક્રમવાળા નરશ્રેષ્ઠ યુદ્ધમાં મળેલા
તે, બે બલવાન વ્યાઘ્રની પેડે એક બીજા રણભૂમિમાં પરસ્પર ઘાયલ કે-

રતા હતા; તે પછી શિનિનો પૌત્ર સાત્યકિ સર્વ પારસવ એવા બાણેએ-
કરી કર્ણને વારંવાર સર્વ શરીર વિષે બેઠવા લાગ્યો. ને હે અરિંદમ, એ
કર્ણના સારથિને બધા નામના બાણેકરી રથના ઉટકા ઉપરથી પાડી ના-
ખ્યો. અને હે પુરૂષ શ્રેષ્ઠ, તીક્ષ્ણ બાણેએકરી ચાર શ્વેત ઘોડાને મારી
નાખ્યા તથા ધ્વજ અને રથને સો પ્રકારે કાપી તમારા પુત્રના જોતાં
કર્ણને રથ રહિત કર્યો. હે રાજન, તે પછી વ્યાકુલ ચિત્તવાળા તમારા તે
મહારથિઓ કર્ણપુત્ર વૃષસેન, મદ્રદેશનો અધિપતિ શલ્ય અને દ્રોણપુત્ર અ-
શ્વત્થામા સર્વ તરફથી શિનિપૌત્ર સાત્યકિને વીંટી વળ્યા. તે પછી ચોતર-
ફથી આકુળ થએલું સર્વ કાંઈ પણ જણાયું નહિ. તે રીતે સાત્યકિએ
શર સૂતપુત્ર કર્ણને રથ રહિત કરવાથી હે રાજન, તે સમયે સર્વ સૈ-
ન્યોમાં મોટો હાહાકાર થયો. અને હે રાજન, સાત્યકિ એવા સાત્યકિએ બા-
ણોવડે રથરહિત કરેલા તથા બાલ્યાવસ્થાથી આરંભી તમારા પુત્રની મિ-
ત્રાઈને માનતો તથા રાજ્યને અપાવવાથી કરેલી પ્રતિજ્ઞાને પાળતો એવો
કર્ણ પણ નિઃશ્વાસ નાખતો થકો જલદી દુર્યોધનના રથ પ્રત્યે બેઠો. હે
પાર્થિવ, તે રીતે કર્ણને રથ રહિત કરી દુઃશાસન આદિ શર એવા
તમારા પુત્રોને ભીમે અને કુતિપુત્ર અર્જુને કરેલી પ્રતિજ્ઞાને પાળતો જીતે-
દ્રિય એવો સાત્યકિ પ્રહાર કરતો હતો; તથા રથરહિત અને વિચ્છેદ કર-
તો હતો પણ પ્રાણુરહિત કરતો ન હતો. કેમકે ભીમસેને તમારા પુત્રોના
વધની પ્રતિજ્ઞા કરેલી છે અને દૂતમાં કુતિપુત્ર અર્જુને કર્ણના વધની પ્ર-
તિજ્ઞા કરેલી છે, તે સમયે કર્ણ છે મુખ્ય જેમાં એવા તે મહારથિ દ્રોણ-
પુત્ર અશ્વત્થામા, કૃતવર્મા અને બીજા પણ મહારથિઓ સાત્યકિને હણવા
માટે યત્ન કરતા હતા; તોપણ તેના વધવિષે સમર્થ થતા ન હતા. ઉત્તમ
લોકને અને ધર્મરાજનાં પ્રિયને ઇચ્છતા એવા સાત્યકિએ એક ધનુષ્યવડે હ-
જારો ઉત્તમ ક્ષત્રિયોને જીત્યા. શૌર્યમાં કૃષ્ણ અને અર્જુનની સમાન એવો
શત્રુઓને તપાવનાર સાત્યકિ તમારાં સર્વ સૈન્યોને હસતો હોય નહિ શું!
તેમ જીતતો હતો. હે નરશ્રેષ્ઠ, લોકમાં કૃષ્ણ, કુતિપુત્ર અર્જુન તથા શિ-
નિપૌત્ર સાત્યકિને એ ત્રણ ધનુર્ધરનારાઓ છે, પણ એથી નથી. ધૃતરાષ્ટ્ર
પૂછે છે—હે સંજય, દારૂક સારથિવડે યુક્ત પોતાના બાહુબળેકરી ગર્વવાન
એવા સાત્યકિએ જીતવાને અશક્ય એવા વસુદેવના પુત્ર શ્રીકૃષ્ણના
રથ પ્રત્યે બેસી કર્ણને રથરહિત કર્યો પણ શત્રુઓને તપાવનાર

એવો સાત્યકિ બીજા રથ પ્રત્યે બેડોકે નહિ એ સાંભળવાને ક્ષિપ્ર હું
અને તે સાત્યકિને અસહ્ય માનુહું માટે અને તે કહે- કારણ કે તું કહેવાને
કુશળ છે, સંજય કહે છે—હે રાજન, જેમ થયેલું છે તેમ સાંભળો. હે
વિશંપતે. મહા યુદ્ધિમાન દારૂકના નાનાભાઈએ કલ્પનાની વિધિવડે કલ્પેલા
લોહાના અને સોનાના પટ્ટોએકરી બનાવેલો છે કુમ્ભર જેનો હજારો તારા
વડે વ્યાપ્ત, સિંહ છે ધ્વજોમાં જેના એવા પતાકાવાળો, સેનામય આભૂષણ
અને સાજવાળા ઘોડાઓવડે યુક્ત. સર્વ શબ્દોને ઉલ્લંઘન કરી જનાર, દંઢ
વિચિત્ર, કાંચને સજ્જ કરેલો ચંદ્રમા સરખા ઘોડાઓમાં મુખ્ય એવા સિંધુ
દેશના ઘોડાવડે યુક્ત, ઘંટાના સમુહવડે આકૃગ શબ્દવાળો, શક્તિ ને તોમર-
રૂપિ વિજળીવાળો, બહુ શસ્ત્રના સામાનયુક્ત એવા યુદ્ધ સંબંધી દ્રવ્યોએ-
કરીયુક્ત અને મેઘ સરખા ગંભીર શબ્દવાળો એવો જે રથ, તે પ્રત્યે જ-
લદી બેસીને શિનિપૌત્ર સાત્યકિ તમારા સૈન્ય સમીપ દોડ્યો અને દારૂક ધ-
મ્જા પ્રમાણે કેશવ એવા શ્રીકૃષ્ણની સમીપ ગયો. હે રાજન, કર્ણને પણ
શંખ અને ગો ક્ષિર સરખા શ્વેત, વિચિત્ર, કાંચનવડે સજ્જ કરેલો અતિ
વેગવાન એવા ઉત્તમ ઘોડાઓથી યુક્ત સોનાના કુમ્ભર પટ્ટાવાળા ધ્વજો
સહિત કલ્પેલ છે યંત્ર અને પતાકાઓ જેમાં અને સારો જેનો સારથિ
છે તથા બહુ શસ્ત્રના સામાન વાળો એવો જે ઉત્તમ રથ તેને ભેટ
કર્યો, કર્ણ પણ તે રથ પ્રત્યે બેસી શત્રુઓ સામે દોડ્યો, એ સર્વે જે તમે
મને પૂછો છો તે કહું. ફરીને પણ તમારા અન્યાયથી થયેલા આ ક્ષયને
સાંભળો. ભીમસેને તમારા એકત્રીશ પુત્રોને નિરંતર વિચિત્ર યુદ્ધ કરનાર
એવા દુર્મુખને આગળ કરી નાશ કર્યા. અને હજારો શૂરાઓને સાત્તત એવા
સાત્યકિએ તથા અર્જુને ભીષ્મપીતામહ અને ભગદત્તને આગળ કરી હણ્યા.
હે ભારત હે રાજન, એ પ્રમાણે તમારા દુષ્ટ વિચારને ક્ષીણે આ ક્ષય થયો.

॥ મીઠમમુલ્લતઃકૃત્વાભગદત્તંચમારત ॥

॥ એવમેષસયોદ્ધત્તોરાજન્દુર્મત્રિતેતવ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि कर्णसात्यकि-
युद्धे गुर्जरभाषायां सप्तचत्वारिंशदधिकतमोऽध्यायः ॥ १४७ ॥

ધૃતરાષ્ટ્રઽવાચ ॥ તથાગતેષુશૂરેષુતેષામમચસંજય ॥

॥ કિંવૈમિસ્તદાકાષીસ્તન્મમાચક્ષ્વસંજય ॥

ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછે છે—હે સંજય, તે પ્રભાણુ તેઓના અને મારા શૂરાઓના જવાથી તે સમયે ભીમે શું કર્યું? તે હે સંજય મને કહે. સંજય કહે છે—રથ રહિત થયેલો અને કર્ણના વાક્યશ્રવ્યેકરી પીડા પામેલો ભીમસેન અમર્ષને વશ પામ્યો થકો અર્જુન પ્રત્યે વાક્ય બોલ્યો. હે ધનંજય, તારા જોતાં વારંવાર હે નમુછીઆ હે મૂઠ, હે ઉદર પોષણ કરનાર, હે અકૃતાન્ન, હે ખાલ, હે સંગ્રામમાં ભયે કરી વિઘ્નળ તું યુદ્ધ કર માં. એ રીતે કર્ણે મને કહ્યું. હે ભારત, એ રીતે કહેનારો પુરૂષ મારે વધ કરવો યોગ્ય છે. એ વ્રત હે મહાબાહો, મેં તમારી સાથે કરેલું છે. હે કુંતિપુત્ર અર્જુન, તે રીતે જેમ માઈ વ્રત છે, તેમજ તમારું છે એમાં સંશય નથી માટે હે નરશ્રેષ્ઠ, તેના વધસારે મારાં વચનને સંભાર અને હે ધનંજય, જેમ માઈ તે વચન સત્ય થાય તેમ કર. ભીમનું તે વચન સાંભળ્યા પછી અમીત પરાક્રમવાળો અર્જુન સંગ્રામ વિષે કર્ણની સમીપ જઈ કહેવા લાગ્યો કે હે કર્ણ હે કર્ણ હે વૃથા દષ્ટિવાળા, હે સૂતપુત્ર, હે પોતાની સ્તુતિ કરનાર, હે અધર્મ બુદ્ધિવાળા, જે તને હાલ કહ્યું છું તે મારાથી સાંભળ. હે રાધાપુત્ર, યુદ્ધમાં શૂર પુરૂષોનું એ પ્રકારનું કર્મ છે. એક જય અને પરાજય. વળી તે પણ યુદ્ધ કરતો એવો જે ઇન્દ્ર તેને પણ અનિત્ય છે. મરવાને ઇચ્છતો રથ રહિત થએલો ને વિકલ ઇન્દ્રિયવાળો એવો જેનું તેને મારે મારવા યોગ્ય જાણી જીતીને સાલકિએ જીવતો મૂકી દીધો. તે તું પોતાની ઇચ્છાવડે રણભૂમિમાં યુદ્ધ કરતો એવો જે મહા બળવાન ભીમ તેને કોઇરીતે રથરહિત કરીને જે તું રક્ષ બોલે છે એ તારો મોટો અધર્મ છે અને તે દુર્જનનું આચરણ છે. કેમકે નરશ્રેષ્ઠ એવા શૂરા સત્પુરૂષો શત્રુને જીતી બડબડાટ કરતા નથી અને દુર્વચન કહેતા નથી, તેમ કોઇને નિંદતા પણ નથી. હે સૂતપુત્ર, તું તો તે તે બહુ સંગતિ વગરનું ન સંભળાય એવું વિચાર્યાવિનાનું ચપલ પાણીથી વચન બોલે છે, તેથી તુચ્છ જ્ઞાનવાળો જણાય છે. યુદ્ધ કરતો પરાક્રમી શૂર અને આર્યનાં વ્રતવિષે પ્રીતિવાળો એવો જે ભીમ તેને સર્વ સૈન્યોદ્ધા, કેશવ એવા શ્રીકૃષ્ણના અને મારા જોતાં જે અપ્રિય તે કહ્યું, તે તાઈ વચન સત્ય નથી. કેમકે સંગ્રામમાં પાંડુપુત્ર ભીમસેને તને ધણીવાર રથ રહિત કરેલો છે અને કશું પણ તને કંઠણ વાક્ય કહ્યું નથી, જેથી

તે બીમસેનને બહુ રક્ષા સંભળાવ્યું અને મારા ન જોતાં જે તમે
 સુમદ્રાના પુત્રને હત્યો, તેથી આ ગર્વનાં ફળને તત્કાળ પામ. હે દુષ્ટ
 બુદ્ધિવાળા, તે જે તેનું ધનુષ કાપ્યું તે પોતાના નાશ માટેજ. ને હે મૂઠ,
 તે માટેજ મારે ચાકર, પુત્ર અને બાંધવો સહિત તને મારવો છે. સર્વ
 કૃત્યોને કરી લે; કેમકે તને મોટું બચ પ્રાપ્ત થયું છે. સંગ્રામવિષે તારા જો-
 તાં વૃષસેનને મારનાર છું, બુદ્ધિના મોહકરી જે બીજા રાજાઓ પણ મારી
 સમીપ આવશે તે સર્વને મારીશ. તે સત્યવચ્ચનેકરી હું આયુધ લઉં છું. હે
 મૂઠ, બુદ્ધિ રહિત અને સંગ્રામવિષે અતિ માનવાળો એવો જે તું તેને
 નાશ પામેશે જોઈ મૂઠ એવો દુર્યોધન અતિ તાપ પામશે. એરીતે અર્જુન
 કર્ણના પુત્રનો વધ કરવાની પ્રતિજ્ઞા કરવાથી તે સમયે રથિઓના
 અતિ મોટા રણસંકુલ શબ્દ થયો. એ પ્રમાણે મહાભયાનક તે આકુલ
 સંગ્રામ થતો હતો ત્યારે મંદ જેના કિરણ થયા છે એવા સૂર્ય અસ્તાચક્રપ્રત્યે
 ગયા. હે રાજા, તે પછી સંગ્રામના અગ્રભાગમાં રહેલા અને પ્રતિજ્ઞાને
 તરી ગયેલા એવા અર્જુનને મળી ઋષીકેશ એવા શ્રીકૃષ્ણ એ અર્જુનને
 કેહેવા લાગ્યા કે હે અર્જુન, બહુ સાઈ થયું કે તે મોટી પ્રતિજ્ઞા સિદ્ધ
 કરી અને બહુ ઠીક થયું કે તે પુત્રસહિત પાપિ વૃદ્ધક્ષત્રને માર્યો. હે ભા-
 રત અર્જુન, યુદ્ધમાં ધૃતરાષ્ટ્રના સૈન્યને પામીને દેવસેના પણ દુઃખ પામે
 એમાં કશો પણ વિચાર કરવો પડે તેમ નથી. હે પુરુષ શ્રેષ્ઠ, લોકનેવિષે
 વિચાર કરતો એવો હું કોઈ ઠેકાણે તું સિવાય તેવા પુરુષને નથી દેખેતો
 કે જે આ સૈન્યનીસાથે યુદ્ધ કરે. મોટા મહિમાવાળા તારી બરાબર અને
 અધિક એવા ધૃતરાષ્ટ્રના પુત્ર દુર્યોધનના કારણથી ધણી રાજાઓ મળેલા
 હતા. સગમ થયેલા ક્રોધ પામેલા તેઓ રણભૂમિમાં તને પામી પાછા
 જતા ન હતા. તારૂં શીર્ષ અને બળ રૂદ્ર, ઈન્દ્ર અને કાળની ઉપમા અ-
 પાધ એવું છે. શત્રુને તપાવનાર એવો તું એકલો આજે જેના પશકબને
 કરતો હતો, એવા પરાક્રમને રણભૂમિમાં કરવા કોણપણ સક્તિમાન નથી.
 આ પ્રમાણેજ સર્ગાવહાસાંસહિત દુરાત્મા એવા કર્ણને માર્યા પછી જીતેલા
 છે શત્રુ જેણે અને હત્યાએલા છે શત્રુ જેના એવો જે તું તેને કરીને હું
 વધાવિશ્વ. એ પ્રમાણે કેહેતા એવા શ્રીકૃષ્ણપ્રત્યે અર્જુન ખોલ્યો. હે માધવ,
 તમારા અનુગ્રહથી દેવતાઓએ પણ દુઃખેકરી તરાર એવી પ્રતિજ્ઞાને મેં
 તરી. હે કેસવ, જેઓના તમે નાશ છો તેઓના જેમાં આશ્ચર્ય નથી તેવો

જય છે. હે સમર્થ વૃષ્ણિમાં શ્રેષ્ઠ શ્રીકૃષ્ણ, તમારા અનુગ્રહથી યુધિષ્ઠિર સમગ્ર પૃથ્વીને પામશે તે તમારેજ મહિમા અને તમારેજ વિજય છે, અને હે મધુસૂદન એવા શ્રીકૃષ્ણ, તમારેજ નિરંતર વધાવવા યોગ્ય અમે છીએ, એ રીતે અર્જુનનાં વચન સાંભળી શ્રીકૃષ્ણ પછીથી ઘોડાઓને ધીરે ચલાવતા થકા અર્જુનને ફર એવું મોટું યુદ્ધ દેખાડતા હતા. શ્રીકૃષ્ણ કહે છે—હે અર્જુન, યુદ્ધમાં પ્રખ્યાત એવા જયને અને મોટા યશને ઇચ્છતા એવા શૂરા રાજાઓ તારા બાણોએ હણાતા થકા પૃથ્વીવિષે શયન કરે છે, જેઓનાં શસ્ત્રો અને આભરણો પડી ગયેલાં છે, જેઓના ઘોડા રથ અને હાથિઓ કપાયેલા છે, જેઓનાં મર્મસ્થાન છિન્નભિન્ન થયાં છે એવા પરમ વિવ્હળપણાને પામેલા સજીવ અને નિર્જીવ રાજાઓ ઘણી કાંતિવડે યુક્ત છે, તેથી નિર્જીવ રાજાઓ પણ સજીવ રાજાઓસરખા જણાય છે. તે રાજાઓના સુવર્ણ પુંખવાળા બાણોએકરી, જૂદા જૂદા પ્રકારનાં તીક્ષ્ણ શસ્ત્રોએકરી, વાહનોએકરી અને આયુધોએકરી ભરાયેલી પૃથ્વીને જે. અપ્તર, ચર્મ, હાર, કુંડળસહિત એવાં મસ્તક પાઘડીઓ, મુકુટમાળાઓ, ચૂડામણી, વસ્ત્રો, કંઠસૂત્રો, બાજુબંધો, કાંતિવાળાં નિષ્ક નામનાં આભૂષણો અને વિચિત્ર એવાં જે બીજાં આભરણો તેઓવડે પૃથ્વી શોભે છે. હે ભરત-શ્રેષ્ઠ અર્જુન, રથના નીચલ્યા ભાગ, ભાથા, પતાકા તથા ધ્વજ, ઉપસ્કર લાંગલના દંડેકરી શોભિત એવા લાંગલ કપાયેલાં વિચિત્ર ચક્ર, બહુ પ્રકારના ચક્રના અવયવો, ધુસરાં, જોતરાં, મોરપિચ્છ, ધનુષ, સાયક, હાથિઓની ચિત્ર વિચિત્ર ઝુલ, આસનો, ભોગળ, અંકુશ, શક્તિઓ, બિંદિપાલ, તૂણ, શલ્લ, પ્રસ્થધ, પ્રાસ, તોમર, કુંત, યદિ, ચતધ્વી, ભુશંડી, ખર્જ, પરશુ, મુસલ, મુર્ડર, ગદા, કુણ્ડપ, સુવર્ણયુક્ત ચાપુક, ધંટાઓ, જૂદી જૂદી જાતનાં હરિતઓનાં આભૂષણ, માળાઓ જૂદા જૂદા પ્રકારનાં આભરણ અને મહામૂલ્યવાળાં જે પડેલાં વસ્ત્રો તેઓવડે પૃથ્વી જેમ ગૃહોવડે શરદ્ગતુસંબંધિ આકાશ શોભે તે સરખી શોભે છે. પૃથ્વીવિષે પૃથ્વીના કારણથી હણાયેલા રાજાઓ પ્રિય એવી સ્ત્રીની પેઠે પૃથ્વીને અંગોવડે આલિંગન કરી સુતા છે. પર્વતનાં શિખરોસરખી કાંતિવાળા ઐરાવતની ઉપમા અપાય એવા અને શસ્ત્રના વાગવાથી કપાયેલાં મુખોએકરી લોહિને સ્રવતા એવા જે આ હાથિ તેઓને ગુદાઓના મુખોએકરી ગેરના પાણિને સ્રવતા એવા પર્વતોની પેઠે બાણોએ હણાયેલા જે. હે વીર, ઉભો

રહે અને નમ્ર એવો. તું પૃથ્વીવિષે પડેલા સુવર્ણનાં આભૂષણોથી સોભતા ધોડાઓને જો. તેમજ હે સમર્થ કુંતિપુત્ર, ગંધર્વનગર તુલ્ય આકારવાળા જેઓના ધણી હણીએલા છે, જેઓના દેવજ, પતાકા અને ચક્રના અવયવો કપાએલા છે, જેઓનાં ચક્ર ગયેલાં છે, જેઓના સારથિ હણીએલા છે, જેઓના કુખડા અને ધુસરાં કપાએલાં છે, જેઓના લાંગણદંડ ભાંગેલા છે અને જેઓને વિમાનની ઉપમા અપાય એવા સુંદર રથોને જો. હે શર મહાબાહુ અર્જુન, હણીએલા હજારો પાપદળને ચર્મધારિ લોહિથી બિન્નએલા સર્વ અંગવડે પૃથ્વીને આલિંગન કરી સુતેલા ને રજવડે છવાએલા છે કેશ જેઓના એવા જે ધનુર્ધારી યોદ્ધાઓ તેઓને તારા આણીએકરી ભેદાએલ દેહવાળા જો. હે નર શ્રેષ્ઠ અર્જુન, નાશ કરેલા હાથિ, રથ અને ધોડાઓવડે સંકુલ, લોહિ, ચરખી ને માંસવડે વધેલો છે ગારો જેમાં એવું તથા નિશ્ચાયર, કૂતરાં, વર અને પિશાચને હર્ષ આપનાર, દુઃખેકરી જેવાય એવું જે પૃથ્વીતલ તેને જો. હે સમર્થ અર્જુન, રણાંગણવિષે યશને વધારનાર એવું આ મોડું કર્મ તારેવિષે અને મહાસંગ્રામમાં દૈત્યદાનવોને હણનાર દેવમાં શ્રેષ્ઠ એવો જે ઈંદ્ર તેનેવિષે યોગ્યજ છે. સંજય કહે છે—એ રીતે રણભૂમિ અર્જુનને દર્શાવતા થકા હર્ષ પામેલા પોતાના માણસોથી યુક્ત એવા શ્રીકૃષ્ણ પાંચજન્ય નામના શંગને વગાડતા હતા. સુકુટવાન એવા અર્જુનને પ્રત્યક્ષ શત્રુની ભૂમિને ખતાવતા, શત્રુઓને હણનાર એવા જનાર્દન શ્રીકૃષ્ણ અગત શત્રુ એવા પાંડુપુત્ર યુધિષ્ઠિરને પામીને જયદ્રથને હણ્યો એવું નિવેદન કરવા લાગ્યા.

॥ સદર્શયન્નેવકિરીટિનેઽરિહાજનાર્દનસ્તામરિભૂમિમંજસા ॥

॥ અજાતશત્રુંસમુપેત્યપાણ્ડવંનિવેદયામાસહતંજયદ્રથં ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि गुर्जरभाषायां
अष्टचत्वारिंशदधिकशततमोऽध्यायः ॥ १४८ ॥

संजयउवाच ॥ ततोराजानमभ्येत्यधर्मपुत्रंयुधिष्ठिरं ॥

॥ ववंदेसमत्पट्टात्माहतेपार्थेनसैधवे ॥

સંજય કહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, તે પછી કુંતિપુત્ર અર્જુનને સિંધુદેશના રાજા જયદ્રથને મારવાથી પ્રસન્ન મનવાળા તે શ્રીકૃષ્ણ ધર્મપુત્ર યુધિષ્ઠિર

રાજાને પામીને વંદન કરી બોલ્યા કે, હે નરસિંહ રાજેન્દ્ર, બહુ સારૂં થયું કે જોનો શત્રુ હજીએલો છે એવા તમને વધાવું છું. બહુ સારૂં થયું કે તમારો નાનો બાઈ અર્જુન પ્રતિજ્ઞાને તરી ગયો. હે ભારત, શ્રીકૃષ્ણ એ પ્રભાએ કહેલા હર્ષ પામેલા પારકાના પૂરને જીતનાર એવા-તે યુધિષ્ઠિરરાજા-તે સમયે રથમાંથી ઉતરી આનંદના અશ્રુથી ભિન્નજોલા થયાથકા શ્રીકૃષ્ણ અને અર્જુનને મળ્યા. શુભ કમળસરખી કાંતિવાળા મુખને સ્વચ્છ કરી વસુદેવના પુત્ર શ્રીકૃષ્ણપ્રત્યે અને પાંડુપુત્ર અર્જુનપ્રત્યે બોલ્યા કે, હે કમળતુલ્ય નેત્રવાળા શ્રીકૃષ્ણ; તમારાથી અપ્રિય સંભળીને જેમ સમુદ્રને તરી જવા ઇચ્છા કરનારો પુરૂષ પાર પામે નહિ, તેમ હું હર્ષના અંતને પામતો નથી; બુદ્ધિમાન અર્જુનને આ ધણું આશ્ચર્ય થયું છે. બહુ સારૂં થયું કે સંગ્રામવિષે મહારથિઓને ભારરહિત થયેલા જોઈ છું. બહુ સારૂં થયું કે પામી પુરૂષમાં અધમ એવો સિદ્ધદેશનો રાજા મરાયો. હે કૃષ્ણ, હર્ષની વાત છે કે તમે રક્ષા કરેલા તથા પાપી જયદ્રથને મારનાર એવા અર્જુનને મારી મોટી પ્રીતિ સંપાદન કરી. હે ગોવિંદ, તોપણ અમને આતિ આશ્ચર્ય નથી. કેમકે જોઓના તમે આશ્રયરૂપ છો તેઓને ત્રણ સો કલાં કશું પણ દુખેકરી કરાય તેમ નથી. હે મધુદૈત્યને નાશ કરનાર ગોવિંદ, સર્વ લોકતા શુર એના તમે જોઓના નાથ છો એવા અમે તમારા અનુગ્રહથી શત્રુઓને જીત્યું. હે શ્રીકૃષ્ણ, નિત્ય અમારાં પ્રિય અને હિતને વિષે તમે રહ્યા છો તેથી તમારો આશ્રયકરી અમોએ અસુરોના વધમાં ઇન્દ્રનો આશ્રયકરી દેવતાઓએ જેમ સંગ્રામવિષે શક્તો ઉદ્ધમ કર્યો હતો તેમ કર્યો છે. હે જનાર્દન એવા શ્રીકૃષ્ણ, દેવતાઓએ પણ આ કર્મ ન થઈ શકે તેવું છે, માટે તમારાં બુદ્ધિબળને વીર્યવડે આ અર્જુનને કહ્યું છે. હે કૃષ્ણ, બાલ્યાવસ્થાથી માંડી અમારથી મનુષ્યોથી ન કસાય એમાં દિવ્ય મોટાં કર્મને સંભળતો આવ્યો છું ત્યારથીજ શત્રુઓને હજીએલા જાણતો આવ્યો છું અને પૃથ્વીને પ્રાપ્ત થયેલી જાણતો આવ્યો છું. હે શત્રુને નાશ કરનાર કૃષ્ણ, તમારા અનુગ્રહથી થયેલા પરાક્રમેકરી ઇંદ્ર હજારો દૈત્યોને મારી દેવતાના અધિપતિપણાને પામ્યો છે. હે ત્રાપીકેશ એવા શર શ્રી કૃષ્ણ, તમારા અનુગ્રહથી પોતાના માર્ગવિષે રહેલું સ્થાવર જંગમ એવું જગત્ જપ અને હોમવિષે વર્તે છે. હે સંહાનુહો નરોત્તમ શ્રીકૃષ્ણ, પૂર્વે સર્વ આ જગત્ અધકારમય એક સમુદ્રરૂપ હતું તે તમારા અનુગ્રહથી

સ્મર નામ રૂપમણીને પ્રાપ્ત થયું. હે ઋષીકેશ કૃષ્ણ, સર્વ લોકના સદા
પરમાત્મા તારસંહિત એવા જે તમે તેને જેઓ ભૂમિએ તેઓ અપરેય
પણ મોહ મામતા મથી. પુરાણ પરમ દેવ દેવતાઓના પણ દેવ સનાતન
અને સુરસુર એવા જે તમે તેને જેઓ મામ્યા છે તેઓ અપરેય પણ મોહ
પામતા મથી. હે ઋષીકેશ કૃષ્ણ, આદ્યંતરહિત દેવલોકના કરનાર, અપ-
રહિત એવા જે તમે તેને જે બહોળા પ્રાપ્ત થાય છે તેઓ દુઃખોને તરી નય
છે. માયાથી પર, નિત્યસિદ્ધ સર્વ શરિરાવિષે રહેલા અહત્યાદિ દેવતાઓની
પુદ્ગિના પણ વિપમરૂપ મહિ એવું જે કાંઈ છે તે રૂપ એવા સર્વોત્કૃષ્ટ તમે,
તેને પામનારો જે પુરૂષ છે તેને પરમ સંપત્તિ પ્રાપ્ત થાય છે, જેને આરવેદ ગાય
છે અને જે વેદોમાં ગવાય છે તે મહાત્માને પામી ઉત્તમ સંપત્તિને પામું છું.
હે પરમેશ, હે પરશુ, હે તીર્થંગીશ, હે નરેશ્વર, હે સર્વેશ્વર, હે ઇન્દ્રેશ,
હે ઇશ, હે પુરૂષોત્તમ તમને નમસ્કાર કરું છું, હે ૩૬ અને સબંધોદ્યા
ધર્મના પ્રભો, હે આધવ, હે સર્વના જન્મ અને તદ્વશ્ય, હે સર્વાત્મન,
હે વિશાળ નેત્રલાળા તમે વૃદ્ધિ પામો. જે ધનંજયના સમ્મા છે, જે ધન-
જયના હિતકાશી છે અને જે ધનંજયની રક્ષા કરનાર છે, તેને પામી પુ-
રૂષ સુખેથી વૃદ્ધિ પામે છે. હે પાપસંહિત શ્રીકૃષ્ણ, તમારાં અસ્તિને જન-
મોર પુરાણુર્ષિ માંડેડેય મુનિએ પૂર્વે તમારૂં મહાત્મ્ય અને સત્યપણું કહ્યું
છે. અસિત દેવતા મહાતપસ્વી નારદ અને મારા પિતામહ વ્યાસ તમને
ઉત્તમ વિધિરૂપ કહે છે. તમે તેજ છો, તમે પરબ્રહ્મ છો, તમે સત્ય અને
મોહ તપ છો, તમે શ્રેય, તમે ઉત્તમ યજ્ઞ તથા જગત્તુ કારણ છો, તમે
આ સર્વ જ્ઞાત્ર અને જંગમ એવું જગત્તુ સર્જેલું છે, તે દરીને પ્રાપ્ત
શ્રેયોદ્યા પ્રલયકાલમાં તમારા પ્રત્યેજ પ્રવેશ કરે છે. હે જગત્પતે,
તેને જાણનાર મનુષ્યો તમને આદિ આંતરહિત દેવ, વિશ્વતા મહિ, માતા,
માત્ર, અવધન, મુક્તિ, મહાત્મા, અસંત અને વિશંતેશુભ એવા કહે
છે. દેવતાઓ પણ સુદા, આદિ, જગત્તુ પતિ, ત્રાસપણ, ઉત્તમદેવ,
પરમાત્મા, ઇશ્વરજ્ઞના કરાવરૂપ, હરિ, વિષ્ણુ, મોહ ઇન્દ્રનાશ્વરોને પરમ-
આશિષરૂપ, પર, સુસમુદ્ધરૂપ, અને પુરાતન એવા જે અહત્યાદિ દેવ તેવા
મધ્યમાં એક એવા જે તમે તેને જાણતા નથી. આ યજ્ઞો યજ્ઞોમાં, સદાં
અને જગત્તુ એવા તમારા સુખોની અને કર્મની આ મોહમાં તથા રૂપ-
લોકમાં પણ સંખ્યા નથી. સર્વ પ્રાણુકત અમાસ સ્તોદિ એવા જે તમે તેનો

આશ્રય અમોઝે કર્યો છે. માટે ઇન્દ્ર દેવતાઓ જેમ રક્ષા કરવા યોગ્ય છે, તેમ તમારે અમે ચોતરફથી રક્ષા કરવા યોગ્ય છીએ. આ પ્રમાણે ધર્મરાજ યુધિષ્ઠિરનાં વચન સાંભળી મહાયશવાળા હરિ એવા જનાર્દન શ્રીકૃષ્ણ યોગ્ય આ વચન બોલ્યા. હે પુરૂષ શ્રેષ્ઠ યુધિષ્ઠિર, તમે ઉત્ર તપવડે, પરમ ધર્મવડે, સજ્જનતાથી અને સરલતાથી પાપી જયદ્રથને હણ્યો. તમારા ધ્યાનયુક્ત ગુણ એવા અર્જુનને હજારો યોદ્ધાઓને હણિને જયદ્રથને માર્યો; કુશલતામાં બાહુબળમાં અસંખ્યમવિષે શીઘ્રતાવિષે અને સફલ યુદ્ધિપણાવિષે કોઇ ઠેકાણે પણ અર્જુન સમાન ખીજે નથી. હે ભરત શ્રેષ્ઠ યુધિષ્ઠિર, તે આ તમારા ભાઇ અર્જુનને આજે રણભૂમિમાં સૈન્યનો નાશ કરી સિંધુદેશના રાજનું મસ્તક હરિ લીધું. હે વિશ્વાંપતે, શ્રીકૃષ્ણના કહ્યા પછી પ્રભુ એવા ધર્મપુત્ર યુધિષ્ઠિર જીતનાર સ્વભાવવાળા અર્જુનને મળી તેના મુખને કોહી આશ્વાસના કરવા લાગ્યા કે હે અર્જુન તેં ઇન્દ્ર સહિત એવા દેવતાઓએ પણ સહન ન થાય એવું અતિ મોટું અસહ્ય કર્મ કર્યું. હે શત્રુને હણનાર અર્જુન, બહુ ઠીક થયું કે તું ભારરહિત અને જેનો શત્રુ હણાએલો છે એવો થયો અને બહુ ઠીક થયું કે તેં જયદ્રથને હણી આ પ્રતિજ્ઞા સત્ય કરી. એવી રીતે ગુડાકેશ અર્જુનને કહી મહાયશવાળા કુંતિપુત્ર ધર્મરાજ યુધિષ્ઠિરે પુણ્યગંધવાળા હાથે કરી અર્જુનને પૃથ્વિ ભાગમાં સ્પર્શ કર્યો. એ પ્રમાણે તે વખતે મહાત્મા કેશવ ને પાંડવ એવા તે બે શ્રીકૃષ્ણ તથા અર્જુન તે પૃથ્વી પતિ એવા યુધિષ્ઠિરપ્રત્યે બોલ્યા કે હે શત્રુઓને નાશ કરનાર ભારત યુધિષ્ઠિર, તમારા કોપરૂપ અભિવડે પાપી જયદ્રથ રાજ દગ્ધ થયો અને રણભૂમિમાં અતિ મોટું એવું ધૃતરાષ્ટ્રના પુત્ર દુર્યોધનનું સૈન્ય ઉલ્લંઘન કરાયું, તમારા ક્રોધેકરી હણાયલા આ કૌરવો, હણાય છે હણાયા છે, અને હણાશે. હે વીર યુધિષ્ઠિર, ક્રોધ દષ્ટિવડે નાશ કરનાર એવા જે તમે તેને કોપાવીને મિત્ર અને બંધુઓસહિત એવો દુષ્ટ યુદ્ધિવાળો દુર્યોધન સંગ્રામવિષે પ્રાણ બોશે. પ્રથમ તમારા ક્રોધવડે હણાએલા દેવતાઓએ પણ અતિ દુઃખેકરી જીતાય એવા કૌરવોના પિતામહ બીષ્મ, બાણુની શૂર્યાને પ્રાપ્ત થયા થકા શયન કરે છે. હે પાંડુપુત્ર યુધિષ્ઠિર, જેઓનાવિષે તમે કોપાયમાન થયા છો તેઓ નિશ્ચે મૃત્યુને વશ પામનાર છે અને સંગ્રામવિષે શત્રુઓને મારનાર એવા પણ જે તેઓ, તેઓનો વિજય દુર્લભ છે. હે માનદ યુધિષ્ઠિર, જેઓના વિષે તમે ક્રોધવાનુ થાઓ છો તેનું રાજ્ય, પ્રાણ, લક્ષ્મી, પુત્ર અને જુદા

બૂદ્ધ પ્રકારનાં સુખો નાશ પામે છે હે પરંતપ યુધિષ્ઠિર, નિરંતર રાજધર્મમાં તત્પર એવા તમે ક્રોધ પામવાથી પુત્ર, પશુ અને બાંધવોસહિત કૌરવોને નાશ થયેલા માનું છું. એ રીતે તે અર્જુને કહ્યા પછી મહાપ્રાહ્લભીમસેન અને મહારથિ સાત્યકિ ગુરુ અને જ્યેષ્ઠ એવા યુધિષ્ઠિરને અભિવંદન કરી બાણના ધાવડે ધાયલ થયેલા મહાધનુર્ધારિ પાંચાલ દેશના રાજવડે વિંટાએલા તે બે પૃથ્વી વિષેજ બેઠા, આગળ હાથ જોડી રહેલા શરૂ તેઓને જોઈને હર્ષ પામેલા એવા કુંતિપુત્ર યુધિષ્ઠિર, ભીમ અને સાત્યકિને વખાણવા લાગ્યા કે હે શરૂ પુરૂષો, બહુ સારૂ થયું કે તમને બેને દ્રોણરૂપિ ગ્રાહવડે દુર્ધર્ષ અને હાર્દિક્યરૂપી મગરના સ્થાનરૂપ એવા સૈન્યરૂપિ સાગરથી મુક્ત થએલા જોઈ છું. બહુ ઠીક થયું કે યુદ્ધમાં તમે પૃથ્વીવિષે સર્વ રાજ્યોને જીત્યા. હર્ષની વાત છે કે સંગ્રામમાં તમોને વિજયવાળા જોઈ છું. હર્ષની વાત છે કે મહાબલ્લવાન દ્રોણ અને હાર્દિક્યને સંગ્રામવિષે જીત્યા. હે પુરૂષોમાં શ્રેષ્ઠ, ઠીક થયું કે રણભૂમિમાં તમોએ બાણકરી કર્ણને પરાભવ પમાડ્યો અને શત્રુને વિમુખ કર્યો. ઠીક થયું કે સંગ્રામમાંથી ફરી આવેલા રથિ પુરૂષોમાં શ્રેષ્ઠ અને યુદ્ધમાં નિપુણ એવા જે તમે બે તેઓને કુશળવાળા જોઈ છું. મારા વાક્યને પાળનારા શરૂ, મારા મોટાપણાને આધન એવા તમોને ઠીક થયું કે હું સૈન્યરૂપી સમુદ્રાથી તરેલા જોઈ છું. યુદ્ધને વખાણનાર શરૂ અને યુદ્ધમાં પરાજય ન પામનાર એવા તમોને હું મારાં વાક્યની સમ રહેલા હર્ષથી જોઈ છું. હે રાજન, એ રીતે કહી પાંડુપુત્ર યુધિષ્ઠિર પુરૂષોમાં શ્રેષ્ઠ એવા સાત્યકિ અને ભીમસેનને મળ્યા તથા હર્ષથી અશ્રુ પાડ્યાં. હે વશાંપતે; તે પછી રણભૂમિમાં હર્ષ પામેલું પાંડવોનું સર્વ સૈન્ય યુદ્ધ માટે મન કરવા લાગ્યું.

॥ તતઃપ્રમુદિતંસર્વંબલમાસીદ્વિશંપતે ॥

॥ પાણ્ડવાનાંરણેહૃષ્ટંયુદ્ધાયતુમનોદધે ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि युधिष्ठिरहर्षे गुर्जरभाषायां मेकोनपठचाशदधिकशततमोऽध्यायः ॥ १४९ ॥



संजयउवाच ॥ सैन्यवेनिहतेराजनपुत्रस्तवमुपोधनः ॥

॥ अश्रुपूर्णमुखोदीनोनिवृत्साहोद्विषज्जये ॥

સંજય કહે છે—હે રાજન્, સિંધુદેવનો રાજ્ય જયદ્રથ હથાયા પછી તમારો પુત્ર દુર્યોધન જેનું અશ્રુથી ભરેલું છે મુખ એવો દીન અને શુભોન્ન જયવિષે નિરસાહ થયો તથા દુષ્ટ મનવાળો જેની ઠાઠ માળી ગએલી છે એવા સર્વની પેઠે નિઃશ્વાસ નાખતો દુષ્ટ સર્વલોકના અપરાધને કરનાર એવો તમારો પુત્ર અતિ પીડા પામ્યો, યુદ્ધમાં જીત્યું એવા અર્જુને, ભીમસેને અને સાતત એવા સાત્યકિએ કરેલા બચકર મોટા પોતાના સૈન્યનાં તે નાશને જોઇ, નિસ્તેજ, કૃશ, દીન અને અશ્રુવડે જેનાં નેત્ર બિંબાયેલાં છે એવો તે દુર્યોધન, અર્જુનની સમાન પૃથ્વીવિષે યોદ્ધા નથી અને કોઇ પામેલા અર્જુનના યુદ્ધમાં ઉભા રહેવાને દ્રોણ, રાધાપુત્ર કર્ણ, અશ્વત્થામા અને કૃપાચાર્ય પણ સમર્થ નથી. એ રીતે હે મારણ, માનવા લાગ્યો. સંગ્રામવિષે કુંતિપુત્ર અર્જુને સર્વ મારા મહારથિઓને જીતી સિંધુદેવના રાજને માર્યો. પણ કોઇએ તેને નિવાર્યો નહિ. કૌરવોનું આ મોટું સૈન્ય સર્વ પ્રકારે હથુએલું જ છે. સાક્ષાત ઇન્દ્ર પણ આનો રક્ષા કરનાર નથી. વળી જેનો આશ્રય કરી મેં સંગ્રામમાં શરૂઆત ઉદ્ધમ કર્યો, તે કર્ણ પણ યુદ્ધમાં જીતાયો અને જયદ્રથ મરાયો. જેના બળનો આશ્રય કરી શાંતિને માથતા એવા અવ્યુત શ્રીકૃષ્ણ તેને હું તથુતુલ્ય માનું છું તે કર્ણ યુદ્ધમાં જીતાયો. હે ભરતશ્રેષ્ઠ રાજન્, એ રીતે જેનું મન ગ્તાનિ પામેલું છે એવો સર્વલોકનો અપરાધી તમારો પુત્ર દુર્યોધન દ્રોણાચાર્યની પાસે ગયો અને પછી તે સર્વ કૌરવોના તે પ્રત્યે મોટા નાશને, વિજય પામતા એવા શત્રુઓને તથા તક્ષીન થયેલા એવા તમારા લોકોને દેહેલા લાગ્યો—દુર્યોધન કહે છે—હે આચાર્ય, મૂર્ખોભિષેક રાજ્યોના મોટા નાશને જુઓ. મારા પિતામહ શરૂ એવા ભીષ્મને આગળ કરી તેને મારી પૂર્ણ મનવાળો આ વંચક શિખંડી સર્વ પાંચાલ દેશના યોદ્ધાઓ સહિત સેનાના અગ્રભાગ પ્રત્યે વર્તે છે. દુર્ધર્ષ એવો જે તમારો બીજો શિષ્ય જયદ્રથ રાજા તેને પણ સાત અક્ષૌહિણી સેનાને હથીને સવ્યસાચિ એવા અર્જુને હણ્યો. અમારા જયને ઇચ્છનાર ઉપકારિ ચમત્ક્રમના સ્થાન પ્રત્યે ગએલા મિત્રોના અનુલપ્તિને કેમ પામી શકે? જે રાજ્યોના મારે માટે પૃથ્વીને ઇચ્છે છે, તેઓ પૃથ્વીના ઐશ્વર્યને તજી પૃથ્વી પ્રત્યે શયન કરે છે, તે હું નિહિત પુરુષ, મિત્રોના આવા નાશને કરી હજાર અશ્વમેધકરીને પણ આત્માને મર્યાદ કરાવવા ઉત્સાહ પામતો નથી. લોભિ, પાપિ તથા

ધર્મને નાશ કરનાર એવો જે હું તેના દુઃખે કરી હતવાની ઇચ્છા કરનારા પુરૂષો યમરાજના સ્થાન પ્રત્યે ગયા. જેનું વ્રત નાશ પામેલું છે એવો મિત્રોનો દ્રોહ કરનાર જે હું તેને પૃથ્વી કેમ છિદ્ર દેવા સમર્થ નથી થતી ? જે હું, રૂધિરવંડે જેનું અંગ છંટાએલું છે એવા યુદ્ધમાં હણાએલા રાજાઓના મધ્યભાગમાં શયન કરી રહેલા ભીષ્મપિતામહને રક્ષા કરવા સમર્થ થયો નહિ. માટે મિત્રને દ્રોહ કરનાર અનાર્થ પુરૂષ એવો જે તે હું તેને દુર્ધર્ષ એવા પરલોકને હતનાર ભીષ્મપિતામહ મળી શું કહેશે ? પ્રાણને કારે મૂઢી મારે માટે ઉદ્યમવાળા મહારથિ ભૂરિશ્રવાને સાત્યકિએ હણેલો જીવો. તેમજ કાંબોજદેશના રાજાને, અલંબુષને તથા બીજા મિત્રોને હણાએલા જોઇ આજ મારે શો હવવાથી અર્થ છે. મારે માટે ટંટા કરનારા, પાણ્ડુમુખ ન કરનારા, મારા શત્રુઓને હતવા અતિશક્તિવડે યતન કરનાર જે શરાઓ હણાએલા છે, હે પરંતપ દ્રોણ, તેઓનાં ઋણને આજે તરી જઇ યમુના નદી પ્રત્યે તેઓને જજે કરી તૃપ્ત કરીશ. હે સર્વ શસ્ત્રધારિ પુરૂષોમાં ઉત્તમ, તમ પાસે સત્ય પ્રતિજ્ઞા કરું છું અને ઇષ્ટાપૂર્વે કરી, બજેકરી અને પુત્રોએ કરી સમખાઈ કરું છું કે રણભૂમિમાં પાંડવો સહિત તે સર્વ પંચાલ દેશના રાજાઓને મારી શાંતિ પામીશ અથવા મુકુટવાનું એવા અર્જુનને સંગ્રામમાં મારે માટે યુદ્ધ કરતા જે પુરૂષોને હણેલા છે, તે શ્રેષ્ઠપુરૂષો જ્યાં છે ત્યાં જઇશ અને તેની સમાન લોકપણુને પામીશ. હે મહાબાહો દ્રોણ, આ સમયે ઇમકે ન આપેલા મારા સંકાય પુરૂષો મને ઇચ્છતા નથી. અને જેવી રીતે પાંડુપુત્રોને કલ્યાણરૂપ માને છે તેવી રીતે અમને માનતા નથી. યુદ્ધમાં સત્યપ્રતિજ્ઞાવાળા પાંડુપુત્રવંડે પોતાનો મૃત્યુ કહેલો છે તોપણ તમે અર્જુનના શિષ્યપણાથી ઉપેક્ષા કરો છો એથીજ જેઓ અમારા જયને ઇચ્છા કરનારા હતા તે સર્વ પુરૂષો હણાયા. હમણું તો એક કર્ણનેજ અમારા જયને ઇચ્છનાર જોઉં છું. જે મૃદુપુદ્ગિવાળો પુરૂષ મિત્રને જાણ્યાવગર યથાર્થપણુએકરી એ અજાણ્યા મિત્રને મિત્રના જે કાર્યમાં જોડે છે તે કાર્ય તેનું નાશ થાય છે, તે સરખું ઉત્તમ મિત્રાગ્રિ, મોહથી ધનને ઇચ્છતો લોભિ, પાપિ અને મંદ એવો જે હું, તેનું આ કાર્ય કરાયું. શૌર્યવાન એવો જયદ્રથ અને સોમદત્તનો પુત્ર ભૂરિશ્રવા હણાયો તેમજ મારે માટે લડતા એવા અલીષાહ, શુરસેન, શિબિ અને વસાતિરાજાઓ મુકુટવાનું એવા અર્જુનને હણ્યા માટે જ્યાં તે શ્રેષ્ઠ પુરૂષો છે ત્યાં હું

આજ જયંતિ. તે શ્રેષ્ઠ પુરુષો વગર મને જીવિતવડે અર્થ નથી, તેથી પાંડુ-
પુત્રોના આચાર્ય એવા તમે અમને આજ્ઞા આપો.

॥ નહિમેજીવિતેનાર્થસ્તાનૃતેપુરુષર્ષભાન્ ॥

॥ આચાર્યઃપાણ્ડુપુત્રાણામનુજાનાતુનોમવાન્ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि दुर्योधनानुतापे
गुर्जरभाषायां पञ्चाशदधिकशततमोऽध्यायः ॥ १५० ॥



धृतराष्ट्र उवाच ॥ सिंधुराजे ह ते तात समरे सव्यसाचिना ॥

॥ तथैव भूरिश्रवसि किमासीद्धोमनस्तदा ॥ १ ॥

ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછે છે—હે તાતસંજય, યુદ્ધમાં અર્જુને સિંધુદેશના રાજા જયદ્રથને
માર્યા પછી અને તેમજ ભૂરિશ્રવાને માર્યા પછી તે સમયે તમારું મન કેમ
થયું હતું ? તે અને કુરુની સભામાં દુર્યોધને તે પ્રકારે કહેલા દ્રોણાચાર્યે,
પછી તેને શું કહ્યું, તે મને કહે. સંજય કહે છે—હે ભારત, સિંધુદેશના
રાજા જયદ્રથને, અને ભૂરિશ્રવાને હણ્યાએલા જોઈ તમારા સૈન્યોનો મોટો
વ્યથાવાળો શબ્દ થયો. ને તેઓ તમારા પુત્રના સર્વ વિચારને નિંદવા
લાગ્યા કે જે વિચારેકરી, હજારો શ્રેષ્ઠ ક્ષત્રિયો હણાયા. દ્રોણ તો તમારા
પુત્રનાં તે વચનને સાંભળી દુઃખિત છે મન જેનું એવા મુહૂર્તવાર જેમ
વિચાર કરે તેમ વિચાર કરી અતિ પીડા પામ્યાથકા બોલ્યા. દ્રોણ કહે છે—
હે દુર્યોધન, અર્જુનને સંગ્રામવિષે જીતવાને અશક્ય નિરંતર કહેતો એવો
જે હું તેને વાગ્યાલેકરી આવી રીતે કેમ પ્રહાર કરે છે ? મુકુટવાન એવા
અર્જુને રક્ષણ કરેલા શિખંડિએ જે બીજાને કૌરવોના યુદ્ધમાં માર્યા, એ-
ટકાવડેજ અર્જુનને જાણવાને પૂર્ણતા છે. દેવ અને દાનવોએ યુદ્ધમાં ન
હણાય એવા બીજાને હણ્યાએલા જોઈ ત્યારેજ મેં જાણ્યું કે, આ સેના છે
નહિ. ત્રણ લોકવિષે પુરુષોના મધ્યમાં જેને સર્વ શરૂપ માનતા તે શરૂ
એવા બીજા હણાયા પછી શું વિશેષ રહ્યું છે કે જેને સેવિએ. હે તાત દુર્યો-
ધન, કુરુઓની સભામાં શકુનિ જે પાસા નંખાવતો હતો, તે પાસા ન
હતા પણ તમારા શત્રુઓને તપાવનારા તીક્ષ્ણ બાણ હતા, તે આ કુંતિપુત્ર
નાબેલા બાણ હે તાત, દુર્યોધન અમને પ્રહાર કરે છે, નિદુરે કહેલા તમે
તે અક્ષરૂપ બાણને જાણતા ન હતા, જય પામતા એવા પણ જે તમે તેના

હિતભાટે જે ઠણાણુકારિ વાણીને કહેતા ધીર એવા જે મહાત્મા વિદુર તેની તમે તે વાણી સાંભળતા ન હતા તેથી હે દુર્યોધન, તે વિદુરના વાક્યના અપમાનથી તમારે સાર આ બચાવ કર મોડું ફર કર્મ થાય છે, જે મૂઢ માણુસ ખરા સ્નેહિના લોકના હિતકારી વચનનું અપમાન કરી પોતાનાં મતને કરે છે, તે થોડા કષ્ટતમાં શોક કરવા યોગ્ય થાય છે. જે તમે અમારા જેતાં ઉત્તમ કુળમાં થએલા સર્વ ધર્મને અનુસરનાર સભામાં લઇ આવવાને યોગ્ય નહિ એવાં દ્રૌપદીને સભામાં લઇ આવી જે અધર્મ કરતા હતા, તે અધર્મનું આ મોડું ફળ હે દુર્યોધન, પ્રાપ્ત થયું. જે ઘૂતમાં પાંડુના પુત્રાને અયોગ્યપણાથી જીતી તમે તે સમયે અરણ્યમાં રૂઝમુગનાં ચર્મરૂપિ જેનાં વસ્ત્ર છે એવા કરી કાઢ્યા હતા, તેનું આ ફળ પ્રાપ્ત થયું, જે આ ન થયું હત તો પરલોકમાં તમે અધિક ક્લેશ પામત. નિરંતર પુત્રોની પેઠે ધર્મને આચરતા એવા જે પાંડવો તેઓનો લોકમાં મારાથી અન્ય બ્રાહ્મણુ એવો કયો માણુસ દ્રોહ કરે ? પાંડવોનો આ કોપ શકુનિસાથે તમે કુરની સભામાં ધૃતરાષ્ટ્રના સંમતથી કરાવ્યો. દુઃશાસનેકરી સંયોગ પામેલો કર્ણુવડે વૃદ્ધિ પામેલો એવો તે કોપ વિદુરના વાક્યનો અનાદર કરી તમે વારંવાર તાજે કરાવ્યો. સિંધુદેશના રાજા જયદ્રથનો આશ્રય કરી યત્ન કરતા એવા સર્વ થોડા અર્જુનને વિંટી વળ્યા હતા, તે કેમ પરાબલ પામ્યા. તથા તમારા મધ્યમાં તે જયદ્રથ કેમ હણાયો. હે કુરુકુળમાં થએલા દુર્યોધન, તમે કર્ણુ, કૃપાચાર્ય, શલ્ય, અને અશ્વત્થામા જીવતા છતાં સિંધુદેશનો રાજા જયદ્રથ કેમ નાશ પામ્યો. સિંધુદેશના રાજા જયદ્રથને રક્ષણ કરવા માટે યુદ્ધ કરતા એવા સર્વ રાજાઓ તીવ્ર તેજને સેવે છે તે તમારા મધ્યમાં તે જયદ્રથ કેમ હણાયો. હે દુર્યોધન, તે જયદ્રથ રાજા મારેવિષે અને તમારે વિષે અર્જુનથી રક્ષણ ઇચ્છતો હતો. અને તે અર્જુનથી રક્ષણ પામ્યો નહિ, તેથી હું કોઇ પણ આત્માના જીવિત સ્થાનને દેખતો નથી. અને શિખંડિએસહિત પંચાલ દેશના રાજાઓને હણ્યા વગર ધૃષ્ટદ્યુમ્નના પાપવિષે જીવતો હોય નહિ શું તેમ આત્માને જેહંધુ, તે માટે હે ભારત દુર્યોધન, તાપ પામતો એવો જે હું તેને સિંધુદેશના રાજા જયદ્રથનું રક્ષણ કરવામાટે તમે અશક્ત થઇને શું પ્રહાર કરો છો. રક્ષેશરહિત જેનું કર્મ છે એવા સત્ય પ્રતિજ્ઞાવાળા પાંડુપુત્રના સુવર્ણના ધ્વજને ન જેતો થકો, યુદ્ધમાં કેમ ભીષ્મના જયને કહે છે, જ્યાં મહારથોના મ-

ધ્યમાં સિંધુદેશનો રાજા જયદ્રથ અને બૃહિશ્રવા હજારો ભાં શું થોમ રહ્યું
 માનો છો? હે પૃથ્વીપતિ દુર્યોધન, જો દુર્ધર્ષ એવા કૃપાચાર્ય જીવે છે, અને
 સિંધુદેશના રાજા જયદ્રથના માર્ગને પામ્યા નથી; તો તેનેજ હું વખાણું
 છું. હે કૌરવ્ય દુર્યોધન, તમારા નાના ભાઈ દુઃશાસનના ભોતાં જે ઠેકાણે
 દુઃમેકરી કરાય એવાં કર્મને કરતા એવા અને ધ્વન્દ્વસહિત એવા પણ દેવ-
 તાઓએ ન મારી શકાય તેવા ભીષ્મને હજારોએ જોયા ત્યારેજ હે વૃષ,
 મેં આ પ્રમાણે વિચાર કર્યો કે, પૃથ્વી તમારી નથી. હે ભારત દુર્યોધન,
 આ પાંડવ અને સંજય રાજાઓનાં સૈન્ય મારા પ્રત્યે ભેળાં થક આજ
 આવે છે. હે ભારત ધૃતરાષ્ટ્ર પુત્ર દુર્યોધન, સર્વ પંચાલ દેશના રાજા-
 ઓને હજારોસિવાય કવચને છોડીશ નહિ અને સંગ્રામવિષે તમારું હિત
 કરીશ. હે રાજા દુર્યોધન, સંગ્રામવિષે મારા પુત્ર અશ્વત્થામાને ફેડેજો કે
 જીવિતને રક્ષણ કરતા એવા તમે તેણે સોમક રાજાઓને છોડવા નહિ અને
 જે પિતાએ આજ્ઞા કરેલી છે તે વચનને પાળી તથા શમ, દમ, સત્ત્વ અને
 આર્જવવિષે સ્થિરતા, ધર્મ, અર્થ અને કામવિષે કુશલ, ધર્મ તથા અર્થને
 પણ પીડા ન કરતો એવા ધર્મ જેમાં મુખ્ય છે એવાં કાર્યો કર. વારંવાર
 નેત્ર અને મનવડે વિગ્રોને સંતોષ પમાડ અને શક્તિથી માન; અને તે-
 ઓનું અપ્રિય કર નહિ, કેમકે તેઓ અગ્નિની જ્વાલાની ઉપમા અપાય
 તેવા છે. હે શત્રુને નાશ કરનાર રાજા દુર્યોધન, તમે વાંચાણેકરી પીડા
 કરેલો એવો આ હું મોટાં યુદ્ધમાટે સૈન્યોપ્રત્યે પ્રવેશ કરું છું. હે દુર્યોધન,
 જો તમે શક્તિમાન છો તો સૈન્યને પાળો. રાત્રિ વિષે પણ ક્રોધ પ્રામેદ્યા
 એવા કુર અને સંજય રાજાઓ યુદ્ધ કરશે. એવી રીતે કહી ત્યારપછી
 દ્રોણાચાર્ય, નક્ષત્રોનાં તેજને હરણ કરનારા સૂર્યની પેઠે ક્ષત્રિઓનાં તેજને
 હરણ કરતા થકા પાંડવ અને સંજય રાજાઓ પ્રત્યે ગયા.

॥ एवमुक्त्वा ततः प्रायाद्द्रोणः पांडवसंजयान् ॥

॥ मूष्णन्क्षत्रियतेजांसि न क्षत्राणामिवांशुमान् ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि द्रोणवाक्ये
 गुर्जरभाषायां एकपञ्चाशदधिकशततमोऽध्यायः ॥ १५१ ॥

સંજયઃવાચ ॥ તતોદુર્મધનોરાજાદ્રોણેનૈવંશ્ચોદિતઃ ॥

॥ અમર્ષવશમાપન્નોયુક્તાયૈવમનોવધે ॥

સંજય કહે છે—ત્યાર મહી દ્રોણાચાર્યે એ પ્રમાણે કહેશે એવો દુર્યોધન કોધને વશ પામ્યોમ્મકે યુદ્ધભાટે મત કરવા લાગ્યો. અને તે સમયે તમારો પુત્ર દુર્યોધન કહ્યુંને કહેવા લાગ્યો કે જુઓ, કૃષ્ણ જેના સહાય છે એવા મુકુટવાન પાંડુપુત્ર અર્જુને દેવતાઓએ પણ અતિ દુઃખેકરી બેઢાય એવો જે આચાર્યે કરેશે વ્યૂહ, તેને બેઢીતે મહાત્મા દ્રોણાચાર્યના તથા તમારા પ્રયત્ન છતાં મુખ્ય યોદ્ધાઓના જેતાં સિંધુદેશના રાજા જયદ્રથને માર્યો. હે રાધાપુત્ર કર્ણ, સિંહે જેમ ક્ષુદ્રચૂગ મારેલા હોય તેમ એક કુંતિ-પુત્ર અર્જુને યુદ્ધમાં પૃથ્વીવિષે ઉત્તમ એવા રાજાઓ માર્યા છે તે જુઓ, મેં અને મહાત્મા દ્રોણે પ્રયત્ન કરતાં છતાં ઇંદ્રપુત્ર અર્જુને માફે સૈન્ય થોડું અવશેષ રહેલું કયું. દ્રોણાચાર્યેનો યત્ન છતાં યુદ્ધમાં યત્ન કરતો એવો પણ અર્જુન અતિ દુઃખેકરી બેઢાય એવા વ્યૂહને કેમ બેઢે; તેમ વળી સિંધુદેશના રાજા જયદ્રથને મારી પ્રતિજ્ઞાના પારને પણ પામ્યો. હે રાધાપુત્ર કર્ણ, યુદ્ધમાં કુંતિપુત્ર અર્જુને ઇંદ્રસરખા પરાક્રમવાળા ધણી રાજાઓને પૃથ્વીવિષે પાડેલા અને હણેલા જુઓ. હે શર કર્ણ, યુદ્ધવિષે યત્ન કરતા પરાક્રમિ એવા દ્રોણાચાર્યના ત ઇચ્છતાં પાંડુપુત્ર અર્જુન અતિ દુઃખેકરી બેઢાય એવા વ્યૂહને કેમ બેઢે? હે શત્રુને હણનાર કર્ણ, મહાત્મા દ્રોણાચાર્યને અર્જુન નિરંતર પ્રિય છે, તેથી યુદ્ધ વગરજ એને અવસર આપ્યો, હે પરંતપ, મારામાં નિર્ગુણપણાને જેતા એવા દ્રોણાચાર્યે સિંધુદેશના રાજા જયદ્રથને અભય આપી તેને મારવાને મુકુટવાન એવા અર્જુનને સમય આપ્યો, જે પ્રથમ ઘર પ્રત્યે જવાને સિંધુદેશના રાજા જયદ્રથને આજ્ઞા આપી હતી તો મનુષ્યોનો ક્ષય ત્ર યાત. હે સખા એવા કર્ણ, દ્રોણથી અભય પામીતે અત્યાર એવો જે હું તેણે જીવિતને ઇચ્છતા ઘરપ્રત્યે જતા એવા જયદ્રથને રોક્યો. દુરાત્મા એવા આપણા સર્વના જેતાં રણબ્રૂચિમાં બીમ-સેતને પામી આજે મારા ચિત્રસેન આદિકાષ્ઠ્યો નાશ પામ્યા. કર્ણ કહે છે—આચાર્યને નિંદો માં, કેમકે એ બ્રાહ્મણ પોતાના જીવિતને ત્યાગકરી બળ પ્રમાણે અને હિત્સાહ પ્રમાણે પોતાની શક્તિવડે યુદ્ધ કરે છે, અને એવ વાહનવાળ એવો અર્જુન આચાર્યને જે હિત્સાહ કરી વ્યૂહ પ્રત્યે

પેઠા, એમાં કોઇ રીતે પણ આચાર્યનો સૂક્ષ્મ એવો પણ દોષ થાય તેમ નથી. યુદ્ધમાં કુશલ, દક્ષ, યુવા, શર, કૃતાત્મ, શીઘ્ર પરાક્રમવાળો ન બેદાય એવાં કવચેકરીયુક્ત બલવાન બાહુબળેકરી ગર્વવાળો એવો અત્યુત્તમ દિવ્ય-સ્ત્રોત્રોત્ક્રાંતિ વાનરના ચિન્હવાળો કૃષ્ણ જેના અશ્વગૃહણ કરેલા છે એવા રથપ્રત્યે એસી તીક્ષ્ણ બાણોને વર્ષાવતો જે દ્રોણાચાર્ય પ્રત્યે ગયો તે તેને યોગ્યજ છે. હે રાજન દુર્યોધન, આચાર્ય વૃદ્ધ છે તથા શીઘ્ર ગતિવિષે અસમર્થ છે, અને હે નરાધિપ, બાહુની કસરત કરવાવિષે અશક્ત છે, તે-ણેકરી એ પ્રમાણે શ્વેત જેના ઘોડા છે અને કૃષ્ણ જેના સારથિ છે એવો અત્યુત્તમ ઉલ્લંઘન કરી ગયો. આ કારણેકરી તે દ્રોણાચાર્યનો હું દોષ જોતો નથી. યુદ્ધમાં અત્યોત્તમ જાણનાર એવા દ્રોણાચાર્યથી ન જીતિ શકાય એવા પાંડવોને માનુષ્યું. ને તેથીજ એને ઉલ્લંઘન કરી શ્વેતવાહન એવો અત્યુત્તમ વ્યૂહપ્રત્યે પેઠો. દૈવે આગ્રા કરેલો બાવ કોઇ ઠેકાણે પણ ફરતો નથી એમ માનુષ્યું, કેમકે હે દુર્યોધન, પરમ શક્તિવડે અમે યુદ્ધ કરતા હતા, તે છતાં અને રણાંગણમાં તમારા સહિત પરમ યત્ન કરતાં છતાં યુદ્ધમાં સિંધુદેશનો રાજા હણાયો, એમાં દૈવજ પરમ કારણ કેહેવા યોગ્ય છે, નિરંતર પરા-ક્રમેકરી કપટથી એકા કરનારા આપણા સર્વના પરાક્રમને નાશ કરી દૈવજ આપણને પછાત કરે છે. બાગ્યરહિત પુરૂષ કોઇ ઠેકાણે પણ જે કર્મ કરે છે તે વારંવાર કરેલાં કર્મને પણ દૈવ નાશ કરે છે. ઉદયમવાળા મનુષ્યે જે કરવા યોગ્ય છે તે શંકા રહિત નિરંતર કરવું પણ સિદ્ધિ બાગ્યવિષે રહિ છે, હે ભારત દુર્યોધન, કપટેકરી અને વિપયોગવડે કુતિપુત્રોને છેતર્યા તેમ લાક્ષાગૃહવિષે બોલ્યા, અને જુગટામાં પરાજય પમાડ્યા તથા રાજ-નીતિનો આશ્રય કરી વનપ્રત્યે મોકલ્યા. એ રીતે યત્ન કરી જે જે કશું તે તે દૈવે નાશ કશું તોપણ દૈવને નિરર્થક કરી યત્ન પ્રત્યે રહિ યુદ્ધ કરો કે, જેથી યત્ન કરતા એવા જે તમે તેના અને તેઓના માર્ગેકરી દૈવ ચાલશે. હે કુરુક્ષેત્ર, શર એવા દુર્યોધન તેઓનું જુદ્ધિપૂર્વક કોઇ ઠેકાણે પણ સુકૃત દેખાતું નથી. તેમ ત-મારું જુદ્ધિસહિત દુષ્કૃત નથી. સર્વનાં સુકૃત તથા દુષ્કૃતનું દૈવ પ્રમાણ છે અને દૈવ પણ પોતાનું કર્મ છે તે પુરૂષો સુતા હોય તોપણ જાગે છે. તમારાં ઘણાં સૈન્યો અને ઘણા યોદ્ધાઓ હતા, તે પ્રમાણે પાંડુપુત્રોના ન હતા, તોપણ આ રીતે યુદ્ધ થયું અને તે યોદ્ધાઓએ બહુ અને પ્રહાર કરતા એવા જે તમે તેઓને નાશ કર્યા, તે કર્મ દૈવનું માનું છું કે જેણે શરીરનું બળ

નાશ કર્યું. સંજય કહે છે—હે જનાધિપ ધૃતરાષ્ટ્ર, એ રીતે બહુ તે બોધતા હતા એટલામાં સંગ્રામવિષે પાંડવોનાં સૈન્યો દેખાયાં. હે રાજન્, ત્યાર પછી તમારા દુષ્ટ વિચારને લીધે મળેલા છે રથ અને હસ્તિઓ જેમાં એવું યુદ્ધ તમારા યોદ્ધાઓનું પારકાઓ સાથે થવા લાગ્યું.

॥ તતઃપ્રવૃત્તેયુદ્ધંવ્યતિષ્ઠન્નરથદ્વિપં ॥

॥ તાવકાનાંપરૈઃસાર્ધંરાજન્દુર્મત્રિતેતવ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि जयद्रथवधपर्वणि पुनर्युद्धारंभे
गुर्जरभाषायां द्विपंचाशदधिकशततमोऽध्यायः ॥ १५२ ॥

॥ समाप्तं च जयद्रथवधपर्व ॥

॥ अथघटोत्कचवधपर्व ॥

संजय उवाच ॥ तदुदीर्णगजानीकंबलंतवजनाधिप ॥

॥ पाण्डुसेनामतिक्रम्ययोधयामાસર્વતઃ ॥

સંજય કહે છે—હે જનાધિપ ધૃતરાષ્ટ્ર, તે ઇક્ષિ પામેલું હાથિઓના સમૂહવાળું તમારું સૈન્ય પાંડુસેનાને ઉલ્લંઘન કરી સર્વ તરફથી યુદ્ધ કરવા લાગ્યું, પરસ્પર યુદ્ધ કરતા એવા પંચાલદેશનારાજાઓ અને કૌરવો બીજા ભોક્સંબંધી મોટાં યમરાષ્ટ્રપ્રત્યે જવા દિક્ષાવાળા થયા. શરાઓ શરાઓની સાથે સમાગમ પામી બાણ, તોમર અને શક્તિઓવડે વિંધતા હતા. તથા યુદ્ધમાં એક બીજાને યમરાજના રથાનપ્રત્યે મોકલતા હતા. પરસ્પર મારતા એવા રથિ પુરુષોનું રથિપુરુષો સાથે રૂધિરના વેહેવાથી બચકર એવું મોટું યુદ્ધ થતું હતું. હે મહારાજ, મદોન્મત્ત અતિ ક્રોધ પામેલા હાથિ સમાગમ પામી દાંતવડે એક બીજાને ચીરતા હતા. આકુલયુદ્ધમાં મોટાં યશને ધ્વિંચતા એવા ઘોડેસ્વારો પ્રાસ, શક્તિ અને દ્રશિઓવડે ઘોડેસ્વારોને ભેદતા હતા. હે મહાબાહો, નિરંતર પરાક્રમવિષે યત્નવાળા અને શસ્ત્ર જેઓના હાથમાં છે એવા હજારો પાયદળ પરસ્પર નાશ પામતા હતા. હે મારિય, ગોત્ર, નામ અને કુળના સાંભળવાથી અમે કૌરવોસહિત પંચાલ રાજાઓને જાણુતા હતા. નિર્ભય પુરુષોનીપેઠે ફરતા એવા તે યોદ્ધાઓ યુદ્ધમાં બાણ, શક્તિ અને પરશ્વધોએકરી એક બીજાને પરભોક્પ્રત્યે

મોકલતા હતા. હે રાજન, સૂર્યની અસ્ત થવાથી પણ જેમ દશદિશાઓ શોભતી નથી, અને પ્રકાશ પણ જણાતો નથી, તેમ તે યોદ્ધાઓના મૂકેલા બાણ દશ દિશાઓ પ્રત્યે શોભતા હતા. અને દશ દિશાઓ શોભતી ન હતી. તથા પ્રકાશ પણ જણાતો ન હતો. હે ભારત મહારાજ, તે રીતે પાંડવો યુદ્ધ કરતા હતા ત્યારે દુર્યોધન તેના સૈન્ય પ્રત્યે પેઠો. સિં-
 ધુદેશના રાજા જયદ્રથના વધેકરી અતિ દુઃખ યુક્ત એવા દુર્યોધને મરવું એમ વિચાર કરી શત્રુઓના સૈન્યપ્રત્યે પ્રવેશ કર્યો. રથના ઘોષેકરી પૃથ્વીને શબ્દાયમાન કરતો અને કંપાવતો હોય નહિ શું, તેમ તમારો પુત્ર દુર્યો-
 ધન પાંડવોની સેના પ્રત્યે વર્તવા લાગ્યો. હે ભારત, તેનાં અને તેઓનાં સર્વ સૈન્યોના અભાવને કરનારો મોટો ઘાટો નાશ થયો. મધ્યાનહ સમયે કિરણોવડે તપતા સૂર્યને જેમ ન જોઈ શકે તેમ બાણરૂપિ કિરણોવડે સે-
 નાના મધ્યભાગમાં તપતા એવા તમારા પુત્ર ભાઈ દુર્યોધનને યુદ્ધમાં જોવા માટે પાંડવો સમર્થ થતા ન હતા. પલાયન કરવામાં ઉત્સાહવાળા, શત્રુના જયવિષે નિરત્સાહ અને મહાત્મા ધનુર્ધારિ એવા તમારા પુત્ર દુર્યોધને,
 સાફ જેના અગ્રભાગ છે એવા સુવર્ણના પુંખવાળા બાણોએકરી વધ કરેલા એવા પંચાલદેશના યોદ્ધાઓ ચારેકોર દોડતા હતા અને પીડા પામતા એવા પાંડવોના સૈનિકો જલદી નાશ પામતા હતા. હે વિશંપતે, જે તમારો પુત્ર રાજા દુર્યોધન જેવું રણભૂમિમાં કર્મ કરતો હતો, તેવું તમારા બીજા યો-
 દ્ધાઓએ કર્મ કર્યું નથી. જેમ હસ્તિએ પ્રકુલિત કમળવાળા કમળાનિ વેલ ખુંદાય તેમ રણભૂમિમાં તમારા પુત્ર દુર્યોધને તે પાંડવોની સેનાને હેરાન કરી. વાયુ અને સૂર્યવડે જેની શોભા નાશ પામી છે એવી તથા જળ જેનું સુકાયું છે એવી કમળની વેલ જેમ થાય તેમ તમારા પુત્રનાં તેજેકરી પાંડવોની સેના થઈ. હે ભારત, તમારા પુત્ર દુર્યોધનથી હણાતી એવી પાં-
 ડવોની સેનાને જોઈને જેઓમાં ભીમસેન અગ્રેસર છે એવા પંચાલદેશના યોદ્ધાઓ તે સામે દોડ્યા. તે દુર્યોધને ભીમસેનને દશ બાણોએ, માદ્રીના પુત્ર નકુલ સહદેવને ત્રણ ત્રણ બાણોએ, વિરાટ અને દ્રુપદ રાજાને છ બાણોએ, શિખંડિને સો બાણોએ ધૃષ્ટદ્યુમ્નને શિતેર બાણોએ, ધર્મપુત્ર મુધિષ્ઠિરને સાત બાણોએ, કેકય તથા ચેદિદેશના યોદ્ધાઓને તીક્ષ્ણ એવા ધણા બાણોએ અને સાત્વત એવા સાલ્યકિને પાંચ બાણોએ વિંધી, તથા દ્રુપદ પુત્રાને અને ધટોતકચને ત્રણ ત્રણ બાણવડે વિંધી સિંહની પેઠે નાફ કર્યો. મહા

રણુવિષે હસ્તિઓ સહિત ખીજા હજારો યોદ્ધાઓને ઉગ્રબાણોએકરી, જેમ ક્રોધ પામેલો કાળ પ્રજાને મારી નાંખે તેમ દુર્યોધને કાપી નાખ્યા, હે ન-રાધિપ, તે તમારા પુત્ર દુર્યોધનના બાણવડે યુદ્ધમાં વધ થતી એવી તે પાંડવોની સેના ભાગવા લાગી. તે સમયે હે રાજન, મહાસંગ્રામમાં સૂર્યની પેઠે તપતા તે કુરુરાજ દુર્યોધનને જોવા માટે પાંડુપુત્રના સૈનિકો સમર્થ થતા ન હતા. હે રાજપ્રેષ્ઠ, ત્યાર પછી કોપ પામેલા યુધિષ્ઠિર રાજા, કુરુ-પતિ એવા તમારા પુત્ર દુર્યોધનને મારવાની ઇચ્છાવડે સામે દોડ્યા. અને શત્રુનું દમન કરનારા કુરુકુળમાં થએલા પરાક્રમિ તે જો દુર્યોધન અને યુ-ધિષ્ઠિર સ્વાર્થ માટે યુદ્ધમાં સામસામા મળ્યા, તે પછી ક્રોધ પામેલા દુર્યોધને નમેલ પર્વવાળા દશ બાણોએકરી, યુધિષ્ઠિરને વિંધ્યા અને તત્કાલ બાણેકરી ધ્વજ કાપી નાંખ્યો. હે નૃપ, મહાત્મા એવા પાંડુપુત્ર રાજા યુધિષ્ઠિરને પ્રિય એવો જે ઇન્દ્રસેન સારથિ તેને લલાટભાગવિષે ત્રણ બાણવડે હણ્યો અને ફરીને મહારથિ દુર્યોધને ખીજા બાણવડે એના ધનુષને કાપી નાખ્યું તથા ચાર બાણોએકરી ચાર ઘોડાઓને વિંધ્યા. ત્યાર પછી ક્રોધ પામેલા યુધિષ્ઠિરે નિમેષ વખતમાં જેમ તેમ વેગવડે ખીજા ધનુષને ગ્રહણ કરી કૌરવ એવા દુર્યોધનને નિવાર્યો. અને હે મારિષ, જ્યેષ્ઠ પાંડુપુત્ર યુધિષ્ઠિરે બધા નામના જો બાણવડે શત્રુઓને હણતો એવો જે દુર્યોધન, તેના સુવર્ણપૃથ્વાળા મોટા ધનુષને ત્રણ પ્રકારે કરી કાપી નાખ્યું. તથા ઠીક નાખેલા તીક્ષ્ણ દશ બા-ણોએકરી તેને વિંધ્યો. લાગેલા તે સર્વ બાણ દુર્યોધનના મર્મને ભેદી પૃથ્વીપ્રત્યે પેદા. તે પછી ચોતરફથી વિંટાએલા યોદ્ધાઓ યુધિષ્ઠિરને સર્વ તરફથી જેમ દેવતાઓ વૃત્રાસુરને હણવા સાર ઇન્દ્રને વિંટિ વળ્યા હતા, તેમ વિંટી વળ્યા. તે પછી હે મારિષ યુધિષ્ઠિર રાજા તમારા પુત્ર દુર્યોધ-નને હાય હણાયો છે એમ કહી તે તે પ્રત્યે સૂર્યકિરણસરખી કાંતિવાળા નિવારણ ન કરાય એવા અત્યુગ્ર બાણને નાખવા લાગ્યા. કાનપર્જિત ખેંચી મૂકેલા તે બાણવડે વિંધાએલ, મોડિત થએલી છે બુદ્ધિ જેની એવો કૌરવ દુર્યોધન રથના સારથિના બેસવાને સ્થાને બેઠો. હે રાજેન્દ્ર, ત્યાર પછી પંચાલદેશના યોદ્ધાઓની હર્ષ પામેલી સેનાઓનો રાજા હણાયો એવી રીતે ચોતરફ અતિ મોટો શબ્દ થયો. અને હે મારિષ, તે સમયે ઉગ્ર એવો બાણશબ્દ સહિત મનુષ્યોનો શબ્દ સંભળાયો. એ પછી તુર્ત ત્યાં યુદ્ધ વિષે દ્રોણાચાર્ય દેખાયા અને હર્ષ પામેલો એવો દુર્યોધન પણ દૃઢ ધનુષને લેખ

પાંડુપુત્ર યુધિષ્ઠિર રાજાને ‘ઉભો રહે ઉભો રહે’ એમ કહેતો મોકા સામે ગયો. ઊતાવળા અને જયને ઇચ્છતા એવા પંચાલ યોદ્ધાઓ તેની સામે ગયા અને કુરુક્ષેત્ર એવા દુર્યોધનને ઇચ્છનાર દ્રોણાચાર્ય ચંડવાયુવડે ચાલતાં વાદ્યોને મટાડતા એવા સૂર્યની પેઠે તેઓ સામે ગયા. હે રાજન્, ત્યાર પછી યુદ્ધ કરવાની ઇચ્છાવડે મળેલા એવા તમારા યોદ્ધા તથા પરયોદ્ધાઓનું ધણું જોમાં નાશ છે એવું મોટું યુદ્ધ થયું.

॥ તતોરાજન્મહાનાસીત્સહ્ગ્રામોભૂરિવર્દ્ધનઃ ॥

॥ તાવકાનાંપરેષાંચસમેતાનાંયુયુત્સયા ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणी घटोत्कचवधपर्वणि रात्रियुद्धे दुर्योधन पराभवे गुर्जरभाषायां त्रिपंचाशदधिकशततमोऽध्यायः ॥ १५३ ॥



धृतराष्ट्र उवाच ॥ यत्तदाप्राविशत्पाण्डूनाचार्यःकुपितोबली ॥

॥ उक्त्वादुर्योधनमन्दंममशास्त्रातिगंसुतं ॥

ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછે છે—તે સમયે મારી આજ્ઞાને ઉદ્ધંધન કરનાર મંદ મારા પુત્ર દુર્યોધનને કહી કોપ પામેલા જળવાન્ દ્રોણાચાર્ય પાંડવોના યોદ્ધાઓપ્રત્યે ગયા તે યોદ્ધાઓ પ્રત્યે જઈ ફરતા રથમાં બેઠેલા મહાધનુર્ધારી એવા દ્રોણાચાર્યને પાંડવો કેવી રીતે વારવા લાગ્યા. મહાસંગ્રામમાં કોણ દ્રોણાચાર્યના દક્ષિણ ચક્રને સાચવવા લાગ્યા અને બહુ શત્રુઓને હણતા એવા દ્રોણાચાર્યના ઉત્તર ચક્રની કોણ રક્ષા કરવા લાગ્યા. કયા શૂરા યોદ્ધાઓ શૂર એવા એ દ્રોણાચાર્યના પૃથ્થભાગવિષે રહ્યા તથા કયા શત્રુઓ રથિ એવા તે દ્રોણાચાર્યના અથ્ર ભાગમાં વર્તવા લાગ્યા? હું માનું છું કે તેઓનો ઋતુવગર અને સમયવગર શી રીતે સ્પર્શ કર્યો હશે, હું માનું છું કે શિશિર ઋતુમાં ગાયો કંપે તેમ કંપતા હશે? મહાધનુર્ધાન્ પરાજય ન પામેલા જે દ્રોણાચાર્ય પંચાલ દેશના યોદ્ધાઓપ્રત્યે ગયા હતા, રથ માર્ગો વિષે નૃત્ય કરતા સર્વ શસ્ત્રધારિઓમાં ઉત્તમ પંચાલ યોદ્ધાઓના સર્વ સૈન્યોનું દહન કરતા એવા રથિવર્ય ક્રોધ પામેલા તે દ્રોણાચાર્ય અગ્નિ જેમ મૃત્યુને પામે તેમ કેવી રીતે મૃત્યુ પામ્યા. સંજય કહે છે,—સાચકાલ વિષે સિંધુદેશના રાજા જયદ્રથને મારિને કુતિપુત્ર અર્જુન તથા મહાધનુર્ધારિસાલકિએ રા-

જ યુધિષ્ઠિર સાથે મળીને દ્રોણપ્રત્યેજ ગયા તેમજ જલદી યુધિષ્ઠિર ને પાંડુપુત્ર ભીમસેન સગજ થઈ જૂડી જૂડી સેનાવડે દ્રોણપ્રત્યે દેડયા. યુદ્ધિમાન નકુળ અને દુઃખેકરી છતાય એવો સહદેવ, સૈન્યસહિત એવો ધૃષ્ટદ્યુમ્ન, તથા કેકયરાજાઓ સહિત એવો વિરાટ, એ સર્વ પણુ તેને ત્યાંજ ગયા. સેનાસહિત એવા શાલ્વદેશના યોદ્ધાઓ અને મત્સ્યદેશના યોદ્ધાઓ પણુ દ્રોણપ્રત્યેજ ગયા. હે રાજન્, પંચાલ દેશના યોદ્ધાઓએ રક્ષા કરેલો ધૃષ્ટદ્યુમ્નનો પિતા દુપદરાજ પણુ દ્રોણપ્રત્યેજ ગયો. મહાધનુર્ધારિ દુપદરાજના પુત્રો ને રાક્ષસ ઘટોત્કચ તે સર્વ સૈન્યોસહિત મહાકાંતિમાન દ્રોણપ્રત્યેજ ગયા, તેમજ પ્રભદ્રક રાજાઓ અને પ્રહાર કરનારા છ હજાર પંચાલ દેશના યોદ્ધાઓ શિખંડીને આગળ કરી દ્રોણપ્રત્યેજ ગયા, તથા ખીજા નરશ્રેષ્ઠ પાંડવોના મહારથિઓ પણુ ભેગા થઈ દિગ્ગ શ્રેષ્ઠ એવા દ્રોણાચાર્યપ્રત્યેજ ગયા. હે ભરત શ્રેષ્ઠ, તે શૂરાઓ યુદ્ધ સાર ગયા ત્યારે ભીરુ પુરુષોના ભયને વધારનારી, યોદ્ધાઓને અશિવરૂપ એવી, રૌદ્ર, અંતકને પમાડનારી, હાથિ, ઘોડા અને મનુષ્યોના પ્રાણુને હરનારી ભયંકર રાત્રી થઈ હતી. હે રાજન્, તે ધોર રાત્રિવિષે ચોતરફ શબ્દ કરતી શાહૂડીઓ જ્વાલ ક્વલસહિત એવા મુખોવડે ધોર એવાં ભયને નિવેદન કરતી હતી. અને ધણા ભયને સૂચવતા એવા ધૂડ દેખાતા હતા. તેમાં પણુ અતિદારણુ એવા વિશેષેકરી કૌરવોની સેના વિષે દેખાતા હતા. હે રાજન્, તે પછી સૈન્યો વિષે મોટો શબ્દ થયો. તે મોટા ભેરીઓના શબ્દવડે, મૃદંગ શબ્દવડે, હસ્તિઓના બૃંહિત શબ્દોવડે, ઘોડાઓના હેપિતશબ્દોવડે અને ખરીઓના શબ્દના નિપાત (પછાટ) વડે ચોતરફથી સંકુચ (ધોટો) થયો. ત્યાર પછી ધ્યા સમયવિષે હે મહારાજ, દ્રોણ અને સૃંજય યોદ્ધાઓનું અતિ દારણુ યુદ્ધ થયું, તે વખતે ચોતરફથી અંધકારેકરી વિંટાએલા લોકવિષે કાંઈપણુ જણાતું ન હતું. ચોતરફથી ઉત્પન્ન થતી રજવડે અને સૈન્યેકરીને મનુષ્ય, ઘોડા અને હસ્તિઓનું રૂચિર શમી જતું હતું. મોહેકરીયુક્ત એવા અમે ભૂમિના રજને દેખતા ન હતા. પર્વતમાં બળતું એવું જે વાંસનું વન તેનો જેમ ચટચટા શબ્દ થાય તેમ રાત્રિવિષે પડતા બાણોનો ચડચડાટ શબ્દ થતો હતો, મૃદંગ અને આનકના શબ્દોવડે ઝર્ઝર તથા પટહના શબ્દોવડે, ફેતકાર શબ્દોવડે અને હેપિત શબ્દોવડે સર્વ આકુલ થયેલું હતું. હે રાજન્, અંધકારેકરી વિંટાએલાં જગત્વિષે પોતાના તથા પારકા જ-

જાતા ન હતા અને તે સર્વ રાત્રિના પ્રથમ ભાગમાં ઉન્મત્ત સરખું થયું હતું, એ પછી હે રાજેન્દ્ર, ભૂમિનું રજ રૂધિરવડે નાશ થયું અને સુવર્ણના આભૂષણોએકરી તથા અપ્પરોએકરી અંધાર નાશ થયું. હે ભરતવર્ષ, તે પછી મણિ અને સુવર્ણેકરી શોભિત એવી તે ભારતીસેના રાત્રિવિષે નક્ષત્ર સહિત આકાશ જેમ થએલું હોય તેમ થઇ હતી. શીયાળનાં ટાળાંવડે શબ્દવાળી, શક્તિ અને ધ્વજવડે આકુલ, હસ્તિઓના શબ્દસહિત સિંહનાદવડે મોટા શબ્દવાળી એવી જે તે સેના, તેવિષે મહેન્દ્રના વજ્ર શબ્દસરખો જેનો શબ્દ છે એવો સર્વ દિશાઓને વ્યાપ થતો રવાડાંને હર્ષ કરતો રણસંકુલ એવો મોટો શબ્દ થયો. હે મહારાજ, અર્ધરાત્રિ સમયે તે ભારતીસેના બાણબંધ, કુંડળ, નિષ્ક અને અસ્ત્રોવડે શોભિત દેખાતી હતી, તે સમયે સુવર્ણેકરી શોભિત હસ્તિઓ તથા રથો રાત્રિવિષે વિજળીસહિત એવા મેઘ જેમ દેખાય તેમ દેખાતા હતા, શોભિત પડતાં એવાં ઋષ્ટિ, શક્તિ, ગદા, બાણ, મુસળ, પ્રાસ ને પટ્ટિશ નામનાં હથિયારો અગ્નિઓ સરખાં દેખાતાં હતાં, જેમ દુર્યોધનરૂપી પૂર્વવાયુ છે એવી, જેમાં રથ ને હાથિરૂપિ બક્ષાહક છે એવી, વાદિત્રના ઘોષવડે ગર્જનાવાળી, ધનુષરૂપિ વિજળીઓ તથા ધ્વજવડે વિંટાએલ એવી, જેમાં દ્રોણ અને પાંડવરૂપિ પર્જન્ય છે એવી, જેમાં ખડ્ગ, શક્તિ અને ગદારૂપિ વજ્ર છે એવી, બાણરૂપિ ધારા અને અસ્ત્રરૂપિ પવનવાળી, અતિ શીત અને ઉજ્જેકરી સંકુલ, ધોર, વિશ્વમય પમાડનાર, ઉગ્ર, જીવિતને નાશ કરનાર, ન તરીકશાય એવી અને અતિ ભયવાળી એવી જે તે સેના તે પ્રત્યે યુદ્ધની ઇચ્છા કરનારા પુરૂષો પ્રવેશ કરતા હતા. તે રાત્રિના પ્રથમ પ્રહરવિષે ધોર મોટા શબ્દોવડે નાદવાળું બીરપુરૂષોના ભયને વધારનારૂં તથા શરપુરૂષોના હર્ષને વધારનારૂં મહાધોર અતિદારૂણ રાત્રિ યુદ્ધ થતું હતું, તે વખતે ક્રોધ પામેલા ભેગા થએલા એવા પાંડવ અને સૃજન્ય યોદ્ધાઓ દ્રોણપ્રત્યે દોડ્યા. હે રાજન, જે જે મહારથિઓ અગ્રભાગવિષે વર્તતા હતા તે સર્વને વિમુખ કર્યા અને કેટલાકને યમરાજના સ્થાનપ્રત્યે મોકલ્યા. રાત્રિના પ્રદોષમુખ્યમાં એકલા દ્રોણાચાર્યે નારાયણવડે તે હજારો હાથિઓને, દશહજાર રથોને અને દશલાખ તથા અર્બુદ એવા પાયદળને, ઘોડાઓના સમૂહોને નાશ કર્યો.

॥ પદાતિહયસઙ્ગધાનાંપ્રયુતાન્યર્બુદાનિચ ॥

॥ દ્રોણેનૈકેનનારાચૈર્નિર્ભિન્નાનિનિશ્ચામુલ્લે ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि घटोत्कचवधपर्वणि रात्रियुद्धे
गुर्जरभाषायां चतुःपञ्चाशदधिकशततमोऽध्यायः ॥ १५४ ॥



धृतराष्ट्र उवाच ॥ तस्मिन्प्रविष्टे दुर्धर्षे सृञ्जयानमितौजसि ॥

॥ અમૃત્યમાણે સંરઘ્ધે કાવો મૂઢૈ મતિસ્તદા ॥

ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછે છે—ન માપી શકાય એવું જેનું પરાક્રમ છે એવા દુર્મર્ષ અને અમર્ષવાળા તે દ્રોણાચાર્ય સંજય યોદ્ધાઓ પ્રત્યે ગયા, ત્યારે તમારી કેવી યુદ્ધિ થઈ? મારી આગ્રાને ઉલ્લંઘન કરનાર એવા પુત્ર દુર્યોધનને તે રીતે કહી અમેયાત્મા એવા દ્રોણાચાર્ય જ્યારે તેઓ પ્રત્યે ગયા ત્યારે કુંતિપુત્રે શું કર્યું, સિંધુદેશના રાજા તથા શર ભૂરિશ્રવાના હણવાથી જે મહાતેજસ્વી પરાજય ન પામેલા દ્રોણાચાર્ય પંચાલદેશના યોદ્ધાઓ પ્રત્યે ગયા ને દુર્ધર્ષ તથા શત્રુો તપાવનાર એવા તે શત્રુની સેના પ્રત્યે પેદા ત્યારે દુર્યોધને કયાં કાર્યને સમયોચિત માન્યું, કોણ વરદાન દેનાર શર અને બ્રાહ્મણોમાં શ્રેષ્ઠ એવા દ્રોણાચાર્યને અનુસર્યા, કયા શરોએ યુદ્ધ કરતા શર એવા જે એ દ્રોણાચાર્ય તેની પાછળ ગયા અને કોણ રણભૂમિમાં શત્રુઓને હણતા એવા દ્રોણાચાર્યની આગળ વર્તવા લાગ્યા. હું શિશિર ઋતુમાં કંપતી એવી દુબળી ગાયોની પેડે દ્રોણાચાર્યના બાણવડે પીડાએલા સર્વ પાંડવોને માનું છું. હે પ્રભો સંજય, મહાધનુર્ધારી શત્રુઓને હણનાર પુરૂષોમાં ઉત્તમ એવા તે દ્રોણાચાર્ય પંચાલ યોદ્ધાઓ પ્રત્યે જઈ કેવી રીતે નાશ પામ્યા? રાત્રિ વિષે સર્વ યોદ્ધાઓ અને મહારથિઓના મળવાથી તથા જૂઠાં જૂઠાં સૈન્યોને ચલાયમાનપણું થવાથી તે સમયે તમારામાં કોણ કેવી યુદ્ધિવાળા થયા હતા? યુદ્ધમાં મારા જે યોદ્ધાઓને ધાયલ થએલા પરાબલ પામેલા અને રથિઓને રથ રહિત કરેલા કહે છે તે સંલોડન કરતા પાંડવોવડે દુઃખિત ચિત્તવાળા અને ઘાટા અંધકારમાં મગ્ન થએલા યોધ્ધાઓની તે સમયે કેવી યુદ્ધિ થઈ? પાંડવોને હર્ષ પામેલા, ઉન્નતિ પામેલા અને સંતોષ પામેલા કહે છે અને મારા યોધ્ધાઓને હર્ષ રહિત તથા ભગ્ન થએલા આ સમયે કહે છે ત્યારે તે સમયે હે સંજય, એ યોધ્ધાઓનું અને પક્ષાધન ન કરનારા એવા પાંડવોનું યુધ્ધ કૌરવ વિષે રાત્રિ સમયે કેવી રીતે પ્રકાશ થયું? સંજય કહે છે—હે રાજન્, તે અતિદારૂણ રાત્રિ યુદ્ધ થતું હતું ત્યારે સર્વ

પાંડવો સોમક વૈષ્ણવો સહિત દ્રોણાચાર્ય પ્રત્યે દોષતા. પછી દ્રોણાચાર્યે કેકપ યોધાઓને તથા ધૃષ્ટદ્યુમ્નના સર્વ પુત્રોને શીઘ્ર જનારા આણેવડે પ્રેતલોકપ્રત્યે મોકલ્યા. હે ભારત રાજન્, જે મહારથિઓ તે દ્રોણાચાર્યની આગળ વર્તતા હતા તે સર્વને તેણે પિતૃલોકપ્રત્યે મોકલ્યા, તે સમયે નાશ કરતા એવા જે મહારથિ ભરદ્વાજના પુત્ર દ્રોણાચાર્ય તે પ્રત્યે ક્રોધ પામેલો. પ્રતાપવાન્ શિબિરાજ ગયો, સમીપ આવતો એવો જે તે પાંડવોનો મહારથિ તેને જોઈને સર્વ દ્રશીવાળાં તીક્ષ્ણદશ આણેએ કરી દ્રોણાચાર્યે વિધ્યો. તેમને તીક્ષ્ણઆણેએકરી શિબિરાજએ સામા વિધ્યા અને ગર્વ કરીને એમના સારથિને ભક્ષનામના આણેવડે મારી નાખ્યો. દ્રોણાચાર્યે તેના ઘોડાઓને તથા સારથિને હણી એ પછી મહાત્મા એવા તે શિબિરાજના મુકુટ સહિત એવા મસ્તકને કાયાથી ભિન્ન કરી નાખ્યું. તે પછી દ્રોણાચાર્યના ખીન્ન સારથિને જલદી દુર્યોધન લેઈ આવ્યો અને ફરીને તે સારથિએ જેના ઘોડા જાલ્યા છે એવા તે દ્રોણાચાર્ય શત્રુઓ સમીપ દોડ્યા, રણભૂમિમાં પ્રથમ પિતાનો વધ થવાથી ક્રોધ પામેલો કલિંગદેશના રાજનો પુત્ર, કલિંગદેશના યોધાઓનાં સૈન્ય સહિત ભીમસેન સામે દોડ્યો, તેણે ભીમસેનને પાંચ આણે વિધી ફરીને સાત આણેવડે વિધ્યો. શોકરહિત એવો જે ભીમસેન તેને ત્રણ આણેએ પીડિત કર્યો અને એક આણેકરી ધ્વજને કાપી નાખ્યો. તે ટાણે કલિંગ યોધાઓના તે શર રાજપુત્રને ક્રોધ પામેલા ભીમસેને રથમાંથી તેના રથ પ્રત્યે જઈ મૂઠીવડે હણ્યો. યુધ્ધમાં અતિ બળવાન્ પાંડુપુત્ર ભીમસેને મૂઠીએકરી હણેલો એવો જે તે કલિંગ રાજપુત્ર તેનાં સર્વ અસ્થિ જૂઠાં જૂઠાં થઈ તતકાલ પડ્યાં. હે પરંતપ, તે ભીમસેનને કર્ણ અને એના ભાઈઓ સહન કરી ન શક્યા તેથી તેઓ ભીમસેનને આશિશીષ એવા સર્પની ઉપમા અપાય એવા નારાય આણેએકરી ભીમસેનને પ્રહાર કરવા લાગ્યા, તે પછી ભીમસેન શત્રુના રથને છોડી દેઈ ધ્રુવના રથપ્રત્યે ગયો. અને વારંવાર આણે નાખતો એવો જે ધ્રુવ તેને મૂઠીથી મારી નાંખ્યો. બળવાન્ પાંડુપુત્ર ભીમસેને તે પ્રમાણે હણેલો તે ધ્રુવ પૃથ્વીપર પડ્યો. હે મહારાજ, તેને હણી મહાબળવાન્ ભીમસેન જયરાતના રથને પામીને વારંવાર સિંહની પેઠે નાદ કરવા લાગ્યો. એ પછી જયરાતને જમણા હાથવડે પછાડી કર્ણના છતાં નાશ પમાડ્યો, ને તલશખ્દ કર્યો. તે વખતે ખાસે રહેલા કર્ણે પાંડુ પુત્ર ભીમસેન પ્રત્યે સુવર્ણમય શક્તિ ફેંકી.

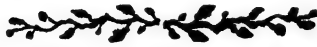
તે પછી તેજ શક્તિને હસતા એવા દુર્ધર્ષ પાંડુપુત્ર ભીમસેને ગ્રહણ કરી
અને સંગ્રામ વિષે કર્ણપ્રત્યે નાખી, સમીપ આવતી તે શક્તિને ગુપ્ત
બાણોવડે શકુનિએ કાપી નાંખી. રણભૂમિમાં એ મોટું કર્મ કરી અબદુત
પરાક્રમવાળો ભીમસેન પોતાના રથપ્રત્યે બેસી ફરીને તમારી સેના પ્રત્યે
દોડ્યો, ક્રોધ પામેલા અતંકની પેડે આવતો અને હણવાને ઇચ્છતો એવો
જે તે મહાબાહુ ભીમસેન તેને હે વિશંપતે, મોટી બાણવૃષ્ટિએકરી ઢાંકતા
એવા મહારથિ તમારા પુત્રો નિવારણ કરવા લાગ્યા. તે પછી સંગ્રામવિષે
હાસ્ય કરતો હોય નહિ શું તેમ રહ્યો એવો જે ભીમસેન તેણે દુર્મદના
સારથિ અને ઘોડાઓને બાણોએકરી યમરાજના સ્થાનપ્રત્યે મોકલ્યા. ત્યાર
પછી દુર્મદ દુષ્કર્ણના રથપ્રત્યે ગયો ને પછી એક રથપ્રત્યે બેઠેલા શ-
ત્રુને તપાવનારા, તે બે ભાઈઓ સંગ્રામના અગ્રભાગના મન્યમાં જેમ બેઠે
અન્યુપતિના મિત્રો દૈત્યમાં શ્રેષ્ઠ એવા તારકાસુરપ્રત્યે દોડ્યા હતા તેમ દો-
ડ્યા. તે પછી તે દુર્મદ અને દુષ્કર્ણ તમારા પુત્રો એક રથપ્રત્યે બેસી ભી-
મસેનને બાણોવડે વિંધતા હતા. તે સમયે કર્ણના, દ્રોણાચાર્યના, દુર્યોધન-
ના, કૃપાચાર્યના, સોમદત્તના અને બાદહીકના જોતાં શત્રુને દમનાર એવા
પાંડુપુત્ર ભીમસેને શરૂ દુર્મદ તથા દુષ્કર્ણના તે રથને પગના પ્રહારે કરી
પૃથ્વીપ્રત્યે પેસારી દીધો, પછી બલવાન તથા શરૂ એવા તમારા પુત્ર
દુષ્કર્ણ અને દુર્મદને મૂડીવડે પ્રહાર કરી ક્રોધ પામેલો તે કચરવા લાગ્યો
ને શબ્દ કરવા લાગ્યો. હે નૃપ, ત્યાર પછી હાહાકારવાળાં સૈન્યવિષે ભીમ-
સેનને જ્યેષ્ઠરાજાઓ ભીમસેનના રૂપેકરી ધૃતરાષ્ટ્રના યોદ્ધાઓવિષે આ રૂઢ યુદ્ધ
કરે છે એમ કહેતા હતા. અને હે ભારત, એ પ્રમાણે કહી સંજ્ઞારહિત એવા
ઘોડાઓને દોડાવતા થકા ભાગતા હતા અને બેઠે સાથે દોડી શક્તા ન હતા.
પછી રાત્રિના પ્રદોષ સમયે તમારાં સૈન્યને ઘણું રગદોળવાથી ઉત્તમ રાજા-
ઓએ વખાણ કરેલો મહાબળવાન ક્રમણસરખાં શોભિત નેત્રવાળો વૃકોદર
ભીમસેન યુધિષ્ઠિરાજાને વખાણવા લાગ્યો. તે પછી નકુળ, સહદેવ, દુપદ,
વિરાટ, કેકયરાજાઓ અને યુધિષ્ઠિર ઘણો હર્ષ પામ્યા અને જેવી રીતે
અંધકાસુરને હણવાથી મહાદેવને દેવતાઓ વખાણતા હતા તેવી રીતે
વૃકોદર ભીમસેનને બહુ વખાણવા લાગ્યા. પછી વરુણના પુત્રની ઉપમા
અપાય એવા મહાત્મા ગુરૂ દ્રોણાચાર્યની સાથે ક્રોધયુક્ત રથ, પાયદળ અને
હસ્તિઓસહિત અતિ યુદ્ધ કરવાને ઇચ્છતા એવા તમારા પુત્રો વૃકોદર

ભીમસેનને ચોતરફથી નિવારણ કરવા લાગ્યા. હે નૃપવર્ધ, ત્યાર પછી અંધકારરૂપિ મેધવડે જેમ ઢંકાએલ હોય તેમ તિમિરવડે ઢંકાએલા મહા-ભયવાળા પ્રદોષ સમયવિષે અતિદારણુ, વરના ટોળાંને તથા ગીધને હર્ષ પમાડનાર અને ભયને આપનાર એવું મહાત્માઓનું અદ્ભુત યુદ્ધ થયું.

॥ તતોભવત્તિમિરઘનૈરિવાવૃતેમહાભયેભયદમતીવદારુણં ॥

॥ નીશામુરુવૃકબલગૃધ્રમોદનંમહાત્મનાંનૃપવરયુદ્ધમદ્ભુતં ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणी घटोत्कचवधपर्वणि रात्रियुद्धे भीम-
पराक्रमे गुर्जरभाषायां पठ्यपञ्चाशदधिकशततमोऽध्यायः॥ १५५ ॥



સંજયઉવાચ ॥ પ્રાયોપવિષ્ટેતુહતેપુત્રેસાત્યકિનાતદા ॥

॥ સોમદત્તોભૃશંકુદ્ધઃસાત્યકિંવાક્યમબ્રવીત્ ॥

સંજય કહે છે—જ્યારે સાત્યકિએ અનશનવ્રતવાળા પુત્રને હણ્યો. ત્યારે અતિ ક્રોધ પામેલો સોમદત્ત સાત્યકિને કહેવા લાગ્યો કે, હે સાત્વત સાત્યકિ, જે પૂર્વે મહાત્મા દેવતાઓએ ક્ષત્રિઓનો ધર્મ જોએલો છે તે ધર્મને તું તજી કેમ શત્રુના ધર્મવિષે પ્રીતિવાળો થયો. હે સાત્યકિ, પરાક્રમુષ્ણ, દીન અને જેણે શસ્ત્ર નાખી દિધેલાં છે એવા પુરૂષને ક્ષત્રિઓના ધર્મવિષે પ્રીતિવાળો પ્રાણપુરૂષ રણભૂમિમાં કેમ પ્રહાર કરે? હે સાત્વત સાત્યકિ, તેમાં પણ યુદ્ધમાં વૃષ્ણિઓના મધ્યમાં મહાબાહુ પ્રધુમ્ન અને તું એ બેજ મહારથિઓ પ્રખ્યાત છો માટે કુંતિપુત્ર અર્જુને જેનો હાથ કાપેલો છે એવા અનશનવ્રતવાળા પુરૂષ પ્રત્યે નરકપાતના કારણરૂપ એવું ઘાતકી કર્મ કેમ કર્યું. હે દુર્વૃત મૂઢ સાત્યકિ, સંગ્રામમાં તે કર્મનાં ફળને પામ્ય. આજે પરાક્રમ કરી બાણવડે તારૂં મરતક કાપીશ. હે વૃષ્ણિમાં અપમાન આપનાર સાત્વત સાત્યકિ, પુત્રો, ઇષ્ટ અને સુકૃતવડે સમ ખાઉં છું કે આ આવતી રાત્રિપ્રત્યે આત્માને શર માનનાર કુંતિપુત્ર અર્જુને ન રક્ષા કરેલ એવો જે તું તેને જો પુત્ર અને નાના ભાઈસહિત ન મારૂં તો ધોરનરકમાં પડું. એવી રીતે કહી અતિ ક્રોધ પામેલો મહાબળવાન સોમદત્ત શંખનાદ તથા જીયે સ્વરે-કરી સિંહનાદ કરવા લાગ્યો. તે પછી કમળપત્રસરખાં નેત્રવાળો સિંહસરખી ઢાઢવાળો દુરાસદ સાત્યકિ અતિ ક્રોધવાન થઈ સોમદત્તને કહેવા લાગ્યો —હે કુરુકુળમાં થએલા સોમદત્ત, તારી સાથે અથવા બીજા સાથે

યુદ્ધ કરતો એવો જે હું તેને હૃદયવિષે કશો પણ ત્રાસ નથી. હે કૌરવ્ય, જે કે સર્વ સૈન્યે રક્ષા કરેલો એવો તું મારીસાથે યુદ્ધ કરીશ તોપણ તારાથી મને કશું પણ દુઃખ થાય તેમ નથી. તું તેણે યુદ્ધવિષે સારરૂપ અને અસતપુરૂષોનાં માનેલ એવાં વાગ્યેકરી બીવરાત્રી શકાય એવો હું નથી. હે નરાધિપ સોમદત્ત, જે મારી સાથે તને યુદ્ધ કરવાની ઇચ્છા છે, તો નિર્દય થઈ તીક્ષ્ણ બાણોએકરી મને પ્રહાર કર, અને હું તને પ્રહાર કરું છું. હે શૂર મહારાજ સોમદત્ત, મહારથિ તારા પુત્ર ભૂરિશ્રવાને હૃદયો અને બાધનાં દુઃખેકરી કાર્ષત એવા શલને પણ માર્યો. તેમજ આજે તને પણ પુત્ર અને બાંધવસહિત મારીશ, માટે હમણું રણભૂમિમાં યત્નવાળો થઈ ઉભો રહે, કેમકે મહારથિ કૌરવ છે. જે યુધિષ્ઠિર રાજ્યવિષે નિરંતર દાન, દમ, પવિત્રતા, અહિંસા, લજ્જા, ધૃતિ અને ક્ષમા એ સર્વ નાશરહિત છે તે મૃદંગ ધ્વજવાળા યુધિષ્ઠિરનાં તેજેકરી પ્રથમ કર્ણ અને શકુનિસહિત હણાએલ એવો તું સંગ્રામવિષે નાશ પામીશ. જે યુદ્ધવિષે ક્રોધવાન એવો હું પાપી એવો જે તું તેને પુત્રસહિત ન માંડે તો કૃષ્ણના પદકમલના અને મધ્યાપૂર્તના સમવાળો થાઉં જે રણભૂમિને તજીને બાગીશ તો તું મુક્ત થશે. એવી રીતે પરસ્પર કહી ક્રોધેકરી રાતાં જેનાં નેત્ર છે એવા પુરૂષોમાં શ્રેષ્ઠ તે બે શસ્ત્રપાત કરવા પ્રવૃત્ત થયા. તે પછી હજાર રથવડે અને દશ હજાર હાથિવડે દુર્યોધન તથા અતિ ક્રોધ પામેલો સર્વ શસ્ત્રધારિ પુરૂષોમાં ઉત્તમ પુત્ર પૌત્ર અને ઇન્દ્રસરખા પરાક્રમવાળા બાધ્યોવડે ચોતરફથી વિંટાએલો, મહાબાહુ વજ્રસરખા શરીરવાળો યુવા એવો તમારો સાળો શકુનિ સોમદત્તને ચોતરફથી વિંટિ વળી રક્ષા કરવા લાગ્યો અને યુદ્ધિમાન એવો જે શકુનિ તેનું એકલાખ ઘોડેસ્વાર સૈન્ય મહાધનુર્ધારી સોમદત્તને બચાવવા લાગ્યું. બચવાન પુરૂષોએ રક્ષા કરેલો એવો સોમદત્ત નમેલ પર્વવાળા બાણોએકરી સાત્યકિને ઢાંકવા લાગ્યો. બાણોવડે ઢાંકાતા તે સાત્યકિને જેમ ક્રોધ પામેલો ધૃષ્ટદ્યુમ્ન મોટી સેનાને લઈ તેની સમીપ ગયો. હે રાજા, ચંડવાયુવડે ઉછળતા સમુદ્રોનો જેમ શબ્દ થાય તેમ પરસ્પર પ્રહાર કરતા એવા સૈન્યસમૂહોનો શબ્દ થતો હતો. સોમદત્તે સાત્વત એવા સાત્યકિને નવ બાણોએ વિધ્યો, તેમ સાત્યકિએ નવબાણોએકરી કુરુશ્રેષ્ઠ સોમદત્તને વિધ્યો. સંગ્રામવિષે બળવાન દૃઢ ધનુર્ધારી સાત્યકિએ વિધેલો સોમદત્ત રથના સારથિને બેસવાના સ્થાનકને પામી ચેતનારહિત થતો વ્યાકુળ થવા લાગ્યો, તેને વ્યાકુળ થએલો

જાણી ઉતાવળો એવો સારથિ રણભૂમિથી દૂર ભેધ ગયો. પછી ચર મ-
હારથિ તે સોમદત્તને સંચારહિત અને સાત્યકિના બાણવડે પિડાએલો જાણી
દ્રોણાચાર્ય યદુવીર સાત્યકિને હણવાની ઇચ્છાએકરી તે પ્રત્યે દોડ્યા. આવતા
એવા દ્રોણાચાર્યને જોઇ યુધિષ્ઠિર છે અગ્રેસર જેમાં એવા યોદ્ધાઓ મહાત્મા
યદુકુળમાં ઉત્તમ એવા સાત્યકિને બચાવવાની ઇચ્છાથી વિંટિ વળ્યા. તે
સમયે જેમ પૂર્વે ત્રૈલોક્યને જીતવાની ઇચ્છાવડે બલિરાજનું દેવતાઓ સા-
થે યુદ્ધ થયું હતું તેમ દ્રોણાચાર્યનું પાંડવો સાથે યુદ્ધ થયું. પછી મહા તે-
જસ્વી ભરદ્વાજના પુત્ર દ્રોણાચાર્ય બાણસમૂહેકરી પાંડવનાં સૈન્યને ઢાંકવા
લાગ્યા અને યુધિષ્ઠિરને વિંધવા લાગ્યા. સાત્યકિને દશબાણોએ, ધૃષ્ટદ્યુમ્નને
વિશ બાણોએ, ભીમસેનને નવ બાણોએ, નકુલને પાંચ બાણોએ, સહદેવને
આઠ બાણોએ, શિખંડિને સો બાણોએ, દ્રુપદ રાજના પુત્રને પાંચ પાંચ બા-
ણોએ, વિરાટ અને મત્સ્યરાજને આઠ બાણોએ, દ્રુપદરાજને દશ બાણોએ,
યુધામન્યુને ત્રણ બાણોએ અને ઉત્તમૌજને છ બાણોએ તથા બીજા સૈનિકો-
ને પણ સંગ્રામવિષે વિંધી, મહાબાહુ દ્રોણાચાર્ય યુધિષ્ઠિર પ્રત્યે દોડ્યા. હે
રાજન, દ્રોણાચાર્યથી વધ થતા પાંડુપુત્રના સૈનિકો બચથી પીડિત શબ્દસ-
હિત એવી દશદિશાઓપ્રત્યે દોડતા હતા. દ્રોણાચાર્યે નસાડેલા તે સૈન્યને જોઇ
જરાક જેને ક્રોધ ઉત્પન્ન થએલો છે એવા કુંતિપુત્ર યુધિષ્ઠિર તત્કાળ ગુરુ દ્રો-
ણાચાર્યની સમીપ ગયા; દ્રોણાચાર્ય સંગ્રામમાંદોડતા અર્જુનને જોઇ ફરીને
યુધિષ્ઠિરના સૈન્યપ્રત્યે ગયા. હે રાજન, ત્યાર પછી ફરીને ભરદ્વાજના પુત્ર
દ્રોણાચાર્યનું પાંડવો સાથે યુદ્ધ થયું. ચોતરફથી તમારા પુત્રોવડે વિંટાએલા
દ્રોણાચાર્ય જેમ અગ્નિ રત્ના સમૂહનો નાશ કરે તેમ પાંડવોના સૈન્યોનો ના-
શ કરતા હતા. હે રાજન, તપતા સૂર્યની પેડે અત્યંત શરૂને તપાવતા દીપ્ત
અગ્નિનીસમાન કાંતિવાળા બાણરૂપિ જ્વાળાયુક્ત જેણે મંડલરૂપ ધનુષ ખે-
ંચેલું છે એવા દ્રોણાચાર્યને જોઇ ક્રોધ પણ એમને વારવા સમર્થ થયો નહિ.
જે જે પુરૂષ દ્રોણાચાર્યની સન્મુખ રહેતો હતો, તે તે પુરૂષનાં મસ્તકને
છેદિ દ્રોણાચાર્યના બાણો પૃથ્વીપ્રત્યે જતા હતા. એવી રીતે મહાત્મા દ્રો-
ણાચાર્યથી વધ થતી તે પાંડવોની સેના સવ્યસાચિ અર્જુનના જેતાં બચબિ-
ત થતી ભાગી. હે ભારત! રાત્રિવિષે દ્રોણાચાર્યે બંગાણ કરેલા સૈન્યને જોઇ
જાણી એવો અર્જુન ગોવિંદ એવા શ્રીકૃષ્ણપ્રત્યે બોલ્યો કે દ્રોણના રથ-
પ્રત્યે આલો. તેના કલા પછી રૂપ, ગાયનું દ્વધ, મોગરો અને ચંદ્રમા તે-

ઓસરખી કાંતિવાળા ઘોડાઓને દાશાર્હ એવા શ્રીકૃષ્ણે દ્રોણાચાર્યના રથપ્રત્યે
ચક્રાવ્યા. દ્રોણાચાર્ય પ્રત્યે જતા દ્રાક્ષ્યુન એવા અર્જુનને જોઈ ભીમસેન
પણ પોતાના સારથિને આ વચન કેહેવા લાગ્યો કે મને દ્રોણાચાર્ય તરફ લેઈજા.
વિશાકનામનો તે સારથિ પણ ભીમસેનનું વચન સાંભળી ઘોડાઓને સત્ય પ્રતિજ્ઞા
વાળા અર્જુનની પાછળ લેઈ ગયો. હે ભરત શ્રેષ્ઠ મહારાજ, દ્રોણના સૈન્ય સમીપ
દોડતા સજ્જ થએલા તે બે ભાઈઓને જોઈ મહારથિ એવા પંચાલ, સં-
જય, મત્સ્ય, એદિ, કાર્ણ કોસલ અને કેકયદેશના યોદ્ધાઓ તેની પાછળ
ગયા. હે રાજન્, તે પછી રવાડાંને હર્ષ પ્રમાડનાર એવું ધોર યુદ્ધ થયું.
દક્ષિણ તરફ અર્જુન અને ઉત્તર તરફ ભીમસેન રહી, તમારાં સૈન્યને મોટા
બે રથસમૂહોવડે ગ્રહણ કરવા લાગ્યા. પુરુષોમાં ઉત્તમ એવા તે ભીમસેન
અને ધનંજયને જોઈ હે રાજન્ ધૃષ્ટદ્યુમ્ન અને મહાબળવાન સાત્યકિ તે
પ્રત્યે ગયા. હે રાજન્, તે સમયે જેમ ચંડવાયુવડે ઉછળતા સમુદ્રોનો શબ્દ
થાય, તે પ્રમાણે પરસ્પર પ્રહાર કરનારા સૈન્ય સમૂહનો શબ્દ થતો હતો. હે
રાજન્, સંગ્રામવિષે : સોમદત્તના પુત્ર ભૂરિશ્રવાના વધથી ક્રોધવાન એવા
દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા સાત્યકિના વધ માટે નિશ્ચય કરી સાત્યકિ સમીપ દો-
ડ્યા. શિનિપૌત્ર સાત્યકિના રથ સમીપ આવતા તે અશ્વત્થામાને જોઈ અ-
તિક્રોધવાન એવો ભીમસેનનો પુત્ર ધટોત્કચ પોતાના શત્રુ એવા અશ્વત્થામા-
ને વારવા લાગ્યો. તીક્ષ્ણ લોહમય મહાભયંકર રીંછના ચર્મના સામાનવાળા
ખારહજર હાથ પ્રમાણુવાળો જેનો મધ્યભાગ અને અવકાશ છે એવા પટ્ટેશ્વર યંત્ર
અને કવચવાળા મોટા મેઘસમૂહના શબ્દસરખા શબ્દવાળા ઘોડા અને હા-
થિવડે યુક્ત નહીં પણ ધારણ કરનારા પિશાચોવડેયુક્ત એવા, જેની પાંખ
અને પગ હાલેછે, જેનાં નેત્ર વિસ્તારવાળાં છે, જેની મોટી દાદ છે એવા
શબ્દ કરતા, મોટા ગીધપક્ષિવડે અને ધ્વજેકરી શોભતા, લોહિવડે મિંજન-
એલા પતાકાવાળા, આંતરડાની પંક્તિરૂપ : આભૂપણુવાળા, આઠ ચક્રોવડે
યુક્ત એવા પોહોળા મોટા રથ પ્રત્યે બેશી શલ ને મુહૂર ધારણ કરનારી,
જેના હાથમાં શૈલ અને ઝાડ છે એવી, ધોરરૂપવાળા રાક્ષસોની અક્ષૌહિણી
સેનાસાથે આવતો અને મોટા ધનુષને ઉગામતો એવો જે તે ધટોત્કચ
તેને જોઈ રાજાઓ વ્યથા પામ્યા. યુગાંતકાળસમયમાં દંડ જેના હાથમાં
છે એવા કાળનીપેટે હાથમાં દંડ ઝાલેલા અને પર્વતના શિખરસરખી કાં-
તિવાળા, ભયંકર રૂપવાળા, ભયને કરનારા, દાદે કરી કરાલ અને ઉગ્ર જેવું

મુખ છે, ખીલાસરખા જેના કાન છે, મોટી જેની હાઠી છે, ઊંચા જેના
 કેશ છે, ખરાબ જેનાં નેત્ર છે, દીપ્ત જેનું મુખ છે, નનમતું જેનું પેટ છે,
 મોટાં છિદ્રસરખું જેનું ગદાદાર છે, મુકુટેકરી જેના કેશ ઢંકાયા છે એવા
 કાડેલા મુખવાળા, કાળની પેઠે સર્વ પ્રાણિઓને ભય કરનારા, દીપ્ત, શત્રુનાં
 વિક્ષોભને કરનારા, જેણે મોટું ધનુષ ઉગામેલું છે એવા રાક્ષસેન્દ્ર ધટોત્કચ-
 ને આવતો જોઇ બચેકરી પીડિત એવી તમારા પુત્રની સેના વાયુવડે જેમાં
 ફરતી ધુમરીઓ છે એવી ઊંચા તરંગવાળી ગંગા જેમ ક્ષોભ પામે તેમ
 અતિક્ષોભ પામવા લાગી. ધટોત્કચે કરેલા સિંહનાદેકરી ભય પામેલા હાથિ-
 ઓ મૂત્ર સ્રવવા લાગ્યા અને મનુષ્યો અતિભય પામવા લાગ્યા, તે પછી
 ત્યાં સર્વ તરફથી સંધ્યાકાળવિષે અધિક બળવાળા રાક્ષસોએ પૃથ્વી વિષે
 કરેલી ઘણી પાપાણુની વૃદ્ધિ થઇ અને લોઢાનાં ચક્રો, લુશંડિઓ, પ્રાસ, તો-
 મર, શલ્લ, શતઘ્નીઓ તથા પટિશો પડવા લાગ્યા. તે ઉપર ને અતિ રોદ્ર યુદ્ધ
 જોઇ રાજાઓ, તમારા પુત્રો અને કર્ણ વ્યથા પામ્યા અને દિશાઓ પ્રત્યે
 દોડ્યા. તે સમયે અશ્વત્થામાએ વખાણવા યોગ્ય માની એવા એક દ્રોણપુત્ર
 અશ્વત્થામા વ્યથા પામ્યા નહિ અને બાણોએકરી ધટોત્કચે રચેલી માયાને
 મટાડવા લાગ્યા. માયા નાશ થવાથી અમર્ષવાળો તે ધટોત્કચ ધોર બાણો
 નાખવા લાગ્યા. તે અશ્વત્થામા પ્રત્યે પ્રવેશ કરવા લાગ્યા. જેમ ક્રોધયુક્ત
 સર્પો રાક્ષડપ્રત્યે વેગથી પેસે તેમ શીઘ્ર જનારા સુવર્ણપુંખવાળા શિલાઓ-
 વડે તીક્ષ્ણ કરેલા રૂધિરવડે ભિન્નએલા બાણ શારદ્વતીના પુત્ર અશ્વત્થામા-
 ને બેદીને પૃથ્વીપ્રત્યે પ્રવેશ કરતા હતા. અતિક્રોધ પામેલા પ્રતાપવાન ધ-
 નુર્ધારી અશ્વત્થામા ક્રોધ પામેલા ધટોત્કચને દશ બાણેકરી ભેદવા લાગ્યા,
 દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાએ મર્મસ્થાનકોવિષે અતિવિધેલા એવા અતિવ્યથાવાળા
 ભીમસેનના પુત્ર ધટોત્કચે લાખ આરાવાળા, બાળસૂર્ય સમાન કાંતિવાળા,
 મણિ અને હીરાથી શૌભતા હુર જેના મધ્યમાં છે એવા ચક્રને ગ્રહણ કર્યું
 અને અશ્વત્થામાવિષે હણવાની ઇચ્છાએકરી ફેંક્યું. મોટા વેગેકરી આવતા
 તે ચક્રને દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાએ બાણોવડે ભાગી નાખ્યું; અને તે ભાગ્ય-
 રહિત પુરૂષનો સંકલ્પ જેમ નિષ્ફળ થાય તેમ નિષ્ફળ એવું પૃથ્વીવિષે
 પડ્યું. ત્યારે તુર્ત ધટોત્કચ ચક્રને પડેલું જોઇ જેમ રાહુ સૂર્યને ઢાંકી દે તેમ
 બાણોએકરી દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાને ઢાંકવા લાગ્યો. પછી આવતા એવા જે
 દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા તેને વાયુને જેમ પર્વત રોકે તેમ ભિન્ન એવા અંજન-

સમ્રાટની ઉપમા અપાય એવા શ્રીમાન્ ધટાત્કચના પુત્ર અન્નનપર્વે રાકપા.
 બીમસેનના પૌત્ર અન્નનપર્વે બાણોએકરી ઢાંકેલા સંબ્રમન પામેલા અને રૂદ્ર,
 ઉપેન્દ્ર તથા ઇન્દ્રતુલ્ય પરાક્રમવાળા અશ્વત્થામા મેધે ધારાઓવડે ઢાંકેલો પર્વત
 જેમ શામે તેમ શામતા હતા. દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાએ એક બાણોકરી અન્નન-
 પર્વના ધ્વજને કાપ્યો. એ બાણોવડે રથના એ ઢાંકનારાઓને કાપી નાખ્યા,
 ત્રણ બાણોએકરી ત્રિવેણુકને અને એક બાણોકરી ધનુષને કાપ્યું તથા ચાર
 બાણુવડે ચાર ઘોડાઓને કાપી નાખ્યા, અને રથરહિત એવો જે અન્નનપર્વ
 તેના હાથથી ઉગામેલા સુવર્ણગિંદુઓવડે વ્યાપ્ત એવા ખડ્ગને એ પ્રકારે
 કરી કાપી નાંખ્યું. અને હે રાજન્, હેડિંગિસુતુ એવો જે અન્નનપર્વ તેણે
 ફેરવીને હેમાંગદવાળો જે ગદા નાખી, તેને દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાએ કાપી
 નાંખી અને તે પૃથ્વી વિષે પડી. તે પછી અન્તરિક્ષ પ્રત્યે જઈ કાળ
 મેધની પેઠે નાદ કરતો એવો તે અન્નનપર્વ આકાશમાંથી વૃક્ષોની વૃદ્ધિ
 કરતો હતો. તે પછી દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાએ માયાધારિ ધટાત્કચના પુત્રને
 આકાશવિષે સૂર્ય જેમ કિરણોએકરી મેધને મટાડે તેમ બાણોએકરી વિધ્યો.
 તે અન્નનપર્વ આકાશમાંથી નીચે ઉતરી પાસે રહેલા સુવર્ણ શામિત
 રથવિષે બેઠો. ભારે અતિઉચ્ચ એવો તે જેમ શાભાયમાન અન્નનનો
 પર્વત દેખાય તેમ તે દેખાતો હતો, લોહમય જેનું કવચ છે એવા બીમના
 પુત્ર અન્નનપર્વને જેમ અન્ધકાસુરને મહાદેવે હણ્યો હતો તેમ દ્રોણપુત્ર
 અશ્વત્થામાએ હણ્યો, એ પછી મહાબળવાન્ પુત્રને અશ્વત્થામાએ હણેલો
 જેમ દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાની સમીપ આવી રોષથી પ્રજ્વલિત છે અંગ
 જેનું એવો અસંખ્યાંત ધટાત્કચ, વૃદ્ધિ પામેલા વનને બાળતા અગ્નિની
 પેઠે પાંડવોનાં સૈન્યને બાળતા એવા શુર શારદ્વતીના પુત્ર અશ્વત્થામા પ્રત્યે
 બોલ્યો. ધટાત્કચ કહે છે, ‘હે દ્રોણપુત્ર, ઉભો રહે, ઉભો રહે,’ મારાથી
 જીવતો નહિ જા. જેવી રીતે અગ્નિના પુત્ર ક્રોચને બેઘો હતો તેવી રીતે
 આજ તને હણુશ. અશ્વત્થામા કહે છે, હે દેવતુલ્ય પરાક્રમવાળા વાસ,
 હિડિંબાના પુત્ર ધટાત્કચ તું બીજાઓની સાથે યુદ્ધ કર; કેમકે પુત્રની સાથે
 પિતા બાઝવાને યોગ્ય નથી. હે હિડિંબાના પુત્ર ધટાત્કચ તારેવિષે મને
 નિશ્ચે રોષ નથી, કારણ કે રોષવાળો બાણુસ આત્માને પણ નાશવાન્ કરે
 છે. સંજય કહે છે, એ વચન સાંભળી ક્રોધેકરી રાતાં જેનાં નેત્ર છે એવો
 પુત્રના શોકેકરીયુક્ત કોપ પામેલો બીમસેનનો પુત્ર ધટાત્કચ અશ્વત્થામા

પ્રત્યે બોલ્યો કે હે દ્રોણપુત્ર, શું હું રણભૂમિવિષે પામર પુરૂષની પેઠે બધ વિન્હલ છું કે જે મને વાણીવડે બધ પમાડો છો, આ તમારૂં વચન અસત્ય છે. કેમકે કુરના મોટા કુળમાં બીમસેનથી ઉત્પન્ન થએલો સંગ્રામમાં પાછા ન વળનારા પાંડવોનો હું પુત્ર છું અને રાક્ષસોનો અધિરાજ હું બળમાં દશગ્રીવ એવા રાવણની ખરોખર છું. હે દ્રોણપુત્ર ‘ઉમો રહે, ઉમો રહે’ મારાથી જીવતો જઈશ નહિ. આજે રણાગર વિષે હું તારી યુદ્ધશ્રદ્ધાને મઠાડીશ. એ રીતે કહી ક્રોધવડે જેની રાતિ આંખ થએલી છે એવો અતિ બળવાન રાક્ષસ ઘટોત્કચ ક્રોધ પામેલો સિંહ જેમ મોટા હાથીપ્રત્યે દોડે તેમ દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાપ્રત્યે દોડ્યો. ઘટોત્કચ રથચક્ર પ્રમાણુવાળા બાણોએ-કરી રથિ પુરૂષોમાં ઉત્તમ એવા દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાને મેધ જેમ ધારાઓ-વડે વૃષ્ટિ કરે તેમ વૃષ્ટિ કરવા લાગ્યો. ન પ્રાપ્ત થએલીજ તે બાણવૃષ્ટિને દ્રોણાચાર્યના પુત્ર અશ્વત્થામાએ નાશ કરી. તે પછી બીજું યુદ્ધ થતું હોય તેમ અંતરિક્ષમાં બાણોનું યુદ્ધ થયું. પછી તે સમયે અસ્ત્રોના ધસાવાથી થએલા તણખાઓવડે સૈન્ય રાત્રિના પ્રથમ ભાગમાં નક્ષત્રોવડે જેમ વિચિત્ર આકાશ શોભે તેમ શોભતું હતું. રણવિષે અભિમાની એવા દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાએ માયાને નાશ કરેલી જેમ પછીથી ઘટોત્કચ અંતર્યાન પામી ફરીને માયા કરવા લાગ્યો. તે વૃક્ષોવડે ઘાટાં શિખરોએકરી અતિ ઉચ્ચ શક્ત, પ્રાસ, ખર્જ ને મુશલરૂપિ જળનાં ઝરણુવાળો મોટો પર્વત થયો. આંજણુના પર્વત સરખા તે મોટા પર્વતને જેમને અને પડતા એવા ઘણા શસ્ત્રોના સમૂહો-એ કરીને પણ દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા વ્યથા પામ્યા નહિ. અને હસતા હોય નહિ શું તેમ દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાએ વળાસ્ત્ર ફેંક્યું. તે વળાસ્ત્રેકરી તત્કાળ મોટો પર્વત નાશ પામ્યો. પછી તે રાક્ષસ આકાશવિષે નીલ ઇન્દ્રધનુષ્-સહિત એવો અતિ ઉગ્ર મેધ બની પાપાણુની વૃષ્ટિઓવડે રણભૂમિમાં દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાને પીડવા લાગ્યો. એ પછી અસ્ત્ર જાણનારાઓમાં ઉત્તમ એવા દ્રોણાચાર્યના પુત્ર અશ્વત્થામાએ વાયઝાસ્ત્ર સાંધી ઉત્પન્ન થએલા નીલમેધને નાશ પમાડ્યો ને તે દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાએ બાણોની વૃષ્ટિવડે ચોતરફથી દિશાઓને ઢાંકી એક લાખ રથિને નાશ પમાડ્યા. ફરીને રથવડે આવતા મોટા ધનુષ્વાળા, અસંખ્યાંત, બહુ રાક્ષસોવડે વિંટાએલા, સિંહ અને શાર્દૂલ સમાન તથા મત્તહસ્તિઓની સમાન પરાક્રમવાળા એવા, હાથિઉપર બેઠેલા, પુરૂષોવડે અને રથમાં બેઠેલા પુરૂષોવડે તેમજ ઘોડાની પીડ ઉપર

ખેડેલા પુરોહિતે પણ યુક્ત, ચિકરાત્ર મુખ, મસ્તક અને ડોકવાળા ડિડિ-
 બાના ચાકરોસહિત એવા પૌલાસ્ત્ય યાતુધાન ને ઇન્દ્ર તુલ્ય પરાક્રમવાળા
 રાક્ષસોએકરી યુક્ત તથા જૂઠાં જૂઠાં શસ્ત્ર, કવચ અને આભૂષણને ધારણ
 કરનારા, મહાબળવાન, ભયંકર શબ્દ વાળા, ક્રોધેકરી જેનાં નેત્રો ચડેલાં
 છે એવા, યુદ્ધવિષે તૈયાર થઇ રહેલા ને યુદ્ધમાં દુર્મદ એવા રાક્ષસોએકરી
 યુક્ત ઘટોત્કચને જોઇ ખેદ પામેલા તમારા પુત્રપ્રત્યે દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા
 બોલ્યા. હે દુર્યોધન, ઉભો રહે આજે તારે સંજ્ઞમ ન કરવો (ગભરાટ ન
 કરવો), કેમકે હું તારી પાસે સત્વ પ્રતિજ્ઞા કરું છું કે આ શરાબાઇઓ
 અને ઇન્દ્રતુલ્ય પરાક્રમવાળા રાજાઓસહિત તારા શત્રુઓને હું મારીશ ને
 તારો પરાજય નહિ દાય માટે સેનાની આશ્વાસના કર. દુર્યોધન કહે છે—હે
 ગૌતમિપુત્ર અશ્વત્થામા, જે આ તમારું મોટું મન અને અમારેવિષે પરમ
 ભક્તિ છે એ હું આશ્ચર્ય માનતો નથી. કેમકે ગૌતમિના પુત્ર છો તેથી
 તમારેવિષે એ ઘટિતજ છે. સંજય કહે છે,—એ રીતે અશ્વત્થામાને કહ્યા
 પછી શકુનિપ્રત્યે બોલ્યો કે—હે મામા, તમે રણભૂમિમાં શોભનારા ઘોડાયુ-
 ક્ત હજાર રથોવડે અને સાઠ હજાર બીજ રથોવડે અન્તુનપ્રત્યે જાઓ.
 કર્ણ, વૃષસેન, કૃપાચાર્ય, નીલરાજ, ઉત્તરદેશના રાજાઓ, શત્રુને અતિ ત-
 પાવનાંરો કૃતવર્મા, પુરમિત્ર, નિકુંભ, પરાક્રમવાળો કુંડમેદી પુરંજય, દદ-
 રથ, પતાકી હેમકંપન, શત્રુ, અરણિ, ઇન્દ્રસેન, સંજય, જય, વિજય,
 કમલાક્ષ, પરાક્રાથી જયવર્મા, ને સુદર્શન, એ સર્વ યોદ્ધાઓ અને સાઠ હ-
 જાર પાયદળ એ તમારી પાછળ આવશે. ત્યાં જઈ ભીમસેનને, નકુલને, સ-
 હદેવને તથા ધર્મરાજને, અમુરોને જેમ ઇન્દ્રે માર્યા હતા તેમ મારો; કેમકે
 મારી જયની આશા તમારાવિષે રહી છે. હે મામા, કાર્તિકસ્વામી જેમ દે-
 ત્યોને મારે તેમ દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાએ બાણોએકરી વિદારણ કરેલા અને
 અત્યંત ધાયલ થએલ દેહવાળા કુંતિના પુત્રોને હણો એવી રીતે તમારા
 પુત્ર દુર્યોધનનાં વચન સાંભળી સીંગત શકુનિ તમારા પુત્રોને પ્રસન્ન કરવા
 ઇચ્છતો અને પાંડવોને બાળવાની ઇચ્છા કરતો થકો તત્કાળ પાંડવોં સમીપ
 ગયો. એ પછી સંજ્ઞામવિષે દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા અને રાક્ષસ ઘટોત્કચનું
 યુદ્ધ રાત્રિવિષે જેમ ઇન્દ્ર અને પ્રહલાદનું સંકુલ યુદ્ધ થાય તેમ થયું. તે
 સમયે ઘટોત્કચે ક્રોધ પામી ગૌતમિના પુત્ર અશ્વત્થામાને છાતિવિષે ત્રિષ અને
 અગ્નિની ઉપમા અપાય એવા દદગાણોએકરી પ્રહાર કર્યો. ભીમના

પુત્ર ઘટોત્કચે નાખેલા તે બાણોએકરી અત્યંત પ્રહાર પામેલા રથના મધ્ય ભાગમાં ખેડેલા અશ્વત્થામા વાયુવડે હાલતા વૃક્ષની પેઠે ચલિત થયા. ફરીને ઘટોત્કચે હાથમાં રહેલા બાણોએકરી મોટી કાંતિવાળા દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાના હાથમાં રહેલા ધનુષને કાપી નાખ્યું. પછી દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાએ મોટાં ભાર સહન કરનારાં બીજાં ધનુષને ગ્રહણ કરી, મેઘ જેમ પાણિની ધારા-ઓને વર્ષે તેમ તીક્ષ્ણ બાણોની વૃષ્ટિ કરી, હે ભારત, પછી શારદાતીના પુત્ર અશ્વત્થામા સુવર્ણ પુંખવાળા શત્રુઓને હણનારા અને આકાશમાં જનારા બાણોને આકાશમાં જનારા ઘટોત્કચ રાક્ષસપ્રત્યે નાખવા લાગ્યા. તે બાણોવડે પીડા પામતું પોહોળાં વક્ષસ્થલવાળા રાક્ષસોનું યુદ્ધ સિંહે આકુલ કરેલાં મત્તહાથિઓનાં ટોળાંસરખું શોભતું હતું. જેવી રીતે યુગના નાશ વખતે અગ્નિ પ્રાણિઓને બાળે, તેવી રીતે હે નૃપ, બાણોએકરી ઘોડા, સારથિ, રથ અને હસ્તિઓસહિત રાક્ષસોને હણી રાક્ષસોની અશ્વૌહિણી સેનાનું દહન કરી તે અશ્વત્થામા જેમ પૂર્વે ત્રિપુરને બાળી મહાદેવ શોભા પામ્યા હતા તેમ શોભતા હતા. વળી યુગના નાશ વખતે સર્વે પ્રાણીઓને બાળી તીવ્ર અગ્નિ શોભે તેમ જીતનારા પુરુષોમાં શ્રેષ્ઠ એવા દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા તમારા શત્રુઓને મારી શોભતા હતા. પછી ક્રોધ પામેલા ઘટોત્કચે ભયંકર કર્મવાળા રાક્ષસોની મોટી સેનાને દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાને હણી, એમ કહી મોકલી. પછી ઘટોત્કચની તે આગને ગ્રહણ કરી ઉજ્જવળ દાઢવાળા, મોટાં મોઢાંવાળા, ભયંકરરૂપવાળા, ભયાનક ફાડેલા મોઢાંવાળા, ભયંકર જીભવાળા, ક્રોધેકરી રાતાં નેત્રવાળા અને મોટા સિંહનાદવડે પૃથ્વીને ગળવતા એવા રાક્ષસો દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા પ્રત્યે દોડ્યા અને જૂઠા જૂઠા પ્રહાર માટે જેનાં આયુદ્ધો છે એવા ભયંકર પરાક્રમવાળા, ક્રોધેકરી રાતાં નેત્રવાળા હજારો અને લાખો રાક્ષસો નિર્ભય થઈ શક્તિ, શતદ્રી, પરીધ, અશની, શલ, પદ્મિશ, ખડ્ગ, ગદા, મિંદીપાલ, મુશલ, પરશ્વધ, પ્રાસ, અસિ, તોમર, કણ્ણવ ને તીક્ષ્ણ કંપન ને સ્થૂલ એવા ભુશંડી, અસ્મ, ગદા અને સ્થૂળ તથા તીક્ષ્ણ લોઢાના મહાભયંકર શત્રુઓને મારનારા મુદ્ગલોને સંજ્ઞામાં દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાના મસ્તકવિષે ફેંકવા લાગ્યા. દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાના મસ્તકે પડતી તે અસ્ત્રવૃષ્ટિને જોઇ તમારા યોદ્ધાઓ વ્યથા પામ્યા પણ પરાક્રમી દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાએ તો ભયંકર વૃદ્ધિ પામેલી તે વૃષ્ટિને વજ્રસરખા શિલાઓવડે તિક્ષણ કરેલા બાણોએકરી નાશ પમાડી.

પછી તત્કાળ મોટા મનવાળા દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા સુવર્ણપુંખવાળા બીજા
 બાણોએકરી રાક્ષસોને હણવા લાગ્યા. તેટલે દિવ્યાસ્ત્રોવડે મત્રેલા તે બાણો-
 એકરી પીડા પામેલું પોહોળાં વૃક્ષસ્થલવાળા રાક્ષસોનું યુધ સિંહે આકુલ
 કરેલાં મત્તહાથિનાં ટાળાં સરખું શોભતું હતું. દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાએ પ્રહાર
 કરેલા અતિક્રોધવાળા મહાબળવાન તે રાક્ષસો ક્રોધ પામી દ્રોણપુત્ર અશ્વ-
 ત્થામાને હણવાની ઇચ્છા કરતાથકા દોડતા હતા. હે ભારત, તે વખતે
 દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાએ સર્વ પ્રાણિઓવિષે બીજા પુરૂષે ન કરી શકાય એવું
 આ આશ્ચર્ય દર્શાવ્યું કે જે મોટા અસ્ત્રોને જાણનાર એકલા દ્રોણપુત્ર અ-
 શ્વત્થામા રાક્ષસેન્દ્ર ધટોત્કચના જેતાં જ્વલિત બાણોએકરી રાક્ષસોની સેનાને
 દહતા હતા. સંગ્રામમાં રાક્ષસોનાં સૈન્યને મારી તે દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા
 જેમ યુગના નાશ વખતે સર્વ પ્રાણિઓને નાશ પમાડી સંવત્ક અગ્નિ
 શોભે તેમ શોભતા હતા. હે ભારત, પાંડવોના તે હજારો રાજાવિષે સર્પની
 ઉપમાવાળા બાણોએકરી મોટાં સૈન્યોને બાળી ભસ્મ કરતા તે દ્રોણપુત્ર
 અશ્વત્થામાને રણભૂમિવિષે શર મહાબળવાન રાક્ષસેન્દ્ર ધટોત્કચ વિના કોઇ
 પણ માણસ જેવા સમર્થ થતો ન હતો. હે ભરતશ્રેષ્ઠ, ક્રોધવડે ઊંચા
 ચઢેલાં નેત્રવાળો તે રાક્ષસ ફરીને તાળી પાડી હોઠ પીસી ક્રોધ પામતોથકા
 પોતાના સારથિને કહેવા લાગ્યો કે, મને દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા તરફ લેઇ
 જા. એમ કહી તે રાક્ષસ ધોર રૂપવાળા સારા પતાકાવાળા શોભિત રથવડે
 અશ્વત્થામાપ્રત્યે ગયો અને ફરીને પણ દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા સાથે સિંહનીપેઠે
 મોટો નાદ કરી બચંકર પરાક્રમવાળા, શત્રુને નાશ પમાડનારા તે રાક્ષસે,
 સંગ્રામવિષે આઠ ઘંટાવાળા મહાબચંકર દેવે નિર્માણ કરેલા વજ્રને દ્રોણપુત્ર
 અશ્વત્થામા પ્રત્યે ફેંક્યું, તેને થેકડો મારી દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાએ ગ્રહણ
 કર્યું અને પોતાના ધનુષને રથમાં રાખી, તેજ વજ્રને તે રાક્ષસ તરફ ફેંક્યું.
 તે સમયે તે રથથી ઉતરી ગયો અને મોટી કાંતિવાળું અતિદાહણ તે વજ્ર,
 ઘોડા, સારથિ ને ધ્વજસહિત રથને ભસ્મ કરી પૃથ્વીપ્રત્યે ભેદીને પેસી ગયું.
 જે રથથી થેકડો મારી દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાએ શંકરે નિર્માણ કરેલા બ-
 ચંકર વજ્રને ગ્રહણ કર્યું તે તેના કર્મને જેમ સર્વ પ્રાણિઓ વખાણતા હતા.
 પછી હે નૃપ, ભીમસેનને પુત્ર ધટોત્કચ ધૃષ્ટદ્યુમ્નના રથપ્રત્યે જઇ ઇન્દ્રના
 આયુધની ઉપમા અપાય એવા મોટા બચંકર ધનુષને લઇ ફરીને દ્રોણપુત્ર
 અશ્વત્થામાની મોટી અતિવિષે તીક્ષ્ણ બાણો નાંખવા લાગ્યો, તેમ અસંખ્યાંત

એવો ધૃષ્ટદ્યુમ્ન પણ દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાની છાતિવિષે સર્પની ઉપમા અપાય એવા સુવર્ણ પુંખવાળા બાણોને નાખવા લાગ્યો. પછી દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા તેઓ પ્રત્યે હજારો નારાય બાણોને નાખવા લાગ્યા. તેઓ એ પણ તેના બાણોને અગ્નિની જ્વાળા સરખા બાણોએકરી નાશ પમાડવા લાગ્યા. હે ભરતવર્યા, પુરુષોમાં ઉત્તમ એવા તે એનું અને દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાનું યોદ્ધાઓની પ્રીતિને કરનારૂં અતિ તીવ્ર યુદ્ધ થયું; પછી હજાર રથ, સો હાથિ અને છ હજાર ઘોડાઓસહિત ભીમસેન તે દેશપ્રત્યે આવ્યો. તે પછી અકિલ્લપ્ત પરાક્રમવાળા ધર્માત્મા દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા ભીમના પુત્ર રાક્ષસ ઘટોત્કચની અને અનુચરસહિત એવા ધૃષ્ટદ્યુમ્નનીસાથે યુદ્ધ કરતા હતા. તે સમયે હે ભારત, દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા સર્વ પ્રાણિવિષે બીજાએ કરવાને અશક્ય એવા અતિ-અહ્મુત પરાક્રમને દેખાડતા હતા. નિમેષ માત્ર વખતમાં દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાએ તીક્ષ્ણ બાણોએકરી ભીમસેન, હિડિંબાના પુત્ર ઘટોત્કચ, ધૃષ્ટદ્યુમ્ન, નકુલ, સહદેવ, ધર્મપુત્ર યુધિષ્ઠિર, અર્જુન અને શ્રીકૃષ્ણના જ્ઞેતાં ઘોડા, સારથિ, રથ અને હાથિઓસહિત રાક્ષસોની અક્ષોહિણી સેનાને નાશ પમાડી. તે વખતે સ્પષ્ટ ગતિવાળા નારાય બાણોએકરી અત્યંત પ્રહાર કરેલા હાથિઓ શિખરસહિત પર્વતો પડે તેમ પૃથ્વીવિષે પડતા હતા. કાપેશ્વી અને આણિકાર તેણીકાર ચલિત એવી હાથિની સુંઢવડે વીંટાએલી પૃથ્વી જેમ ચાલતા સર્પોવડે શોભે તેમ શોભતી હતી. પડેલા સોનાના દંડ અને રાજાઓનાં છત્રોએકરી પૃથ્વી યુગના નાશ વખતે ઉદય પામેલા છે. ચંદ્ર અને સૂર્ય જેમાં એવું ગ્રહોવડે વિંટાએલું આકાશ જેમ શોભે તેમ શોભતી હતી. દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાએ, જેમાં મોટા ધ્વજરૂપિ દેડકા છે, જેમાં ભેરીરૂપિમોટા ઠાચખા છે એવી, છત્રરૂપિ હંસ પક્ષિઓની પંક્તિએ સેવન કરેલી, શીણરૂપિ ચામરની પંક્તિવાળી, જેમાં કંક ને ગીધ પક્ષિરૂપ મોટાં ઝુંડ છે એવી, અનેક આયુધરૂપિ ઝપવડે આકુત્ર, મોટા હસ્તિઓરૂપિ પાપાણુવાળી, નાશ પામેલા ઘોડારૂપિ મગરોવડે આકુત્ર, રથરૂપિ ફેકેલા મોટા ટેકરાવાળી, પતાકારૂપિ સુંદર ઝાડવાળી, બાણરૂપિ મીનવાળી, મહાભયંકર જેમાં પ્રાસ, શક્તિ ને ઋષ્ટિરૂપિ સર્પ છે, જેમાં મજ્જમાંસરૂપિ ઘણા ગારો છે એવી, કેશરૂપિ શેવાળવડે વિચિત્રરંગવાળી, ભીરુ પુરુષોને મોહ પમાડનારી, મોટા હાથિ, ઘોડા અને યોદ્ધાઓના શરીરનો નાશ થવાથી થએલા લોહિના પ્રવાહવડે અતિધાર, યોદ્ધાઓના પીડિત શબ્દરૂપિ ધુધવાટાવા-

ળા, લોહિનામોળવડે આકુક્ષ, ચારપગવાળા પ્રાણિઓવડે અતિભયંકર એવી નદીને યમના રાષ્ટ્રરૂપિ ગોટા સમુદ્ર પ્રત્યે ચઢાવી અને દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા આણ્ણવડે રાક્ષસોને નાશ પમાડી હિડિંબાના પુત્ર ઘટોત્કચને પીડવા લાગ્યા. ફરીને પણ અતિ ક્રોધ પામેલા તે મહાબળવાન દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાએ કુંતિના પુત્રોને ધૃષ્ટદ્યુમ્ન અને ભીમસેન સોત વિધી સુરથ નામના દુપદરાળના પુત્રને માર્યો. સમર્થ એવા અશ્વત્થામાએ ફરીને રણભૂમિમાં દુપદરાળના શત્રુંજય નામના પુત્રને, બઙ્ગાનીકને જયાનીકને અને જયાશ્વને પણ માર્યો. પછી દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાએ શ્રુતાદ્યરાળને યમરાળના સ્થાન-પ્રત્યે મોકલ્યો. બીજા તીક્ષ્ણ સારા પુંખવાળા આણ્ણએકરી સુવર્ણમય માળાવાળા ચંદ્રસેનરાળને પૃષ્ઠરાળ સહિત માર્યો. અને હે મારિષ, એ અશ્વત્થામાએ દશ આણ્ણવડે દશ એવા કુંતિભોજરાળના પુત્રોને નાશ પમાડ્યા. પછી અતિક્રોધ પામેલા અશ્વત્થામાએ સરખા સિંધા ચાલનારા યમનાદંડની ઉપમા અપાય એવા ઘોર મોટા આણ્ણને કાન પર્યંત ખેંચેલાં ધનુષવડે ઘટોત્કચપ્રત્યે તાકી તત્કાલ ફેંક્યો. તે મોટા આણ્ણ તે ઘટોત્કચ રાક્ષસના હૃદયને ભેદી હે પૃથ્વીપતે, જલદી પુંખસહિત પૃથ્વી પ્રત્યે પેસી ગયો. તે વખતે હે રાજેન્દ્ર, પડેલા તે ઘટોત્કચને નાશ પામેલો જાણી મહારથિ ધૃષ્ટદ્યુમ્ન દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાની સમીપથી ઉત્તમ રથપ્રત્યે દૂર લઇ ગયો. હે નૃપ, પછી પરાડ-મુખ છે રાજાઓ જેમાં એવાં યુધિષ્ઠિરનાં સૈન્યોને હરાવી શર એવા દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા નાદ કરવા લાગ્યા; અને હે ભારત, તમારા પુત્રોએ સર્વ પ્રાણિઓવિષે તેને વખાણ્યા. એ પછી હજાર આણ્ણવડે ભેદ પામેલા અને કપાએલા છે દેહ જેના એવા ધાયલ થએલા, પડેલા અને નાશ પામેલા રાક્ષસોવડે ચોતરફથી પૃથ્વી, જેમ પર્વતોનાં શિખરોવડે દુઃખેકરી જવાય એવી થએલી હોય તેમ દુઃખેકરી જવાય એવી અને અતિભયંકર થઇ. તે સમયે તે દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાને સિદ્ધ, ગંધર્વ અને પિશાચોના સમૂહો, નાગ, ગરુડપક્ષિઓ, રાક્ષસોના સમૂહો, ભૂતના સમૂહો, અપ્સરાઓ અને દેવતાઓ વખાણવા લાગ્યા.

॥ તંસિદ્ધગન્ધર્વનિશાચસઙ્ગાનાગાઃસુપર્ણાઃપિતરોવયાંસિ ॥

॥ રક્ષોગણાભૂતગણાશ્વદ્રૌણિમપૂજયન્નપ્સરસઃસુરાશ્ચ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि घटोत्कचवधपर्वणि रात्रियुद्धे शु-
र्जरभाषायां षट्पठचाशदधिकशततमोऽध्यायः ॥ १५६ ॥

સંજયઉવાચ ॥ દ્રુપદસ્યાત્મજાનદૃષ્ટ્વાકુન્તિભોજસુતાંસ્તથા ॥

॥ દ્રોણપુત્રેણનિહતાન્રાક્ષસાંશ્ચસહસ્રશઃ ॥

સંજય કહે છે—દ્રુપદરાજના પુત્રાને તથા કુંતિભોજરાજના પુત્રાને અને હજારો રાક્ષસોને દ્રોણપુત્ર અથવામાએ નાશ પમાડેલા જોઇ, યુધિષ્ઠિર, ભીમસેન, પાર્થ એવો ધૃષ્ટદ્યુમ્ન અને સાત્યકિ સજ્જ થએલા તેઓ યુદ્ધ માટેજ મન કરવા લાગ્યા. હે ભારત, રણભૂમિમાં ક્રોધ પામેલો સોમદત્ત ફરી સાત્યકિને જોઇ મોટી બાણવૃષ્ટિવડે ઢાંકવા લાગ્યો. તે પછી તમારા અને પરયોદ્ધાઓનું ધોર અત્યંત ભય વધારનારું યુદ્ધ થયું. વિજયને ઇચ્છનારા સોમદત્તને સમીપ આવતો જોઇ સાત્વત એવા સાત્યકિને અર્થે ભીમસેને સુવર્ણપુંખવાળા શિલાવડે તીક્ષ્ણ કરેલા દશબાણોએ વિધ્યો. સોમદત્તે પણ તે શરને સો બાણવડે સામો વિધ્યો. પછી ક્રોધ પામેલા સાત્યકિએ પુત્રની પીડાવડે અને વૃદ્ધના ગુણોવડે યુક્ત એવા સોમદત્તને જેમ નહુપરાજના પુત્ર યયાતિને વિધે તેમ વજ્રસરખું જેનું પડવું છે એવા તીક્ષ્ણ દશબાણોએ વિધ્યો. વળી ફરીને શક્તિવડે વિંધી સાત બાણોએ વિધ્યો. પછી સાત્યકિ સાર ભીમસેને નવી દૃઢ ભયંકર ભોગળને સોમદત્તના મસ્તકવિષે ફેંકી. તેમ સાત્વત એવા સાત્યકિએ પણ ક્રોધ પામી સોમદત્તની છાતી વિષે અગ્નિસરખા ઉત્તમ સારા પિચ્છવાળા તીક્ષ્ણ બાણને ફેંક્યો. યુદ્ધમાં એક વખતે ભયંકર તે ભોગળ અને બાણ શર સોમદત્તના શરીરવિષે પડ્યાં, તેથી મહારથિ તે પડ્યો. પછી પુત્ર વ્યાકુલ થયાથી બાહ્યક સાત્યકિપ્રત્યે જેમ વર્ષાકાળમાં મેઘ વર્ષે તેમ બાણવૃષ્ટિ કરતો દોડ્યો. એ પછી ભીમસેને સાત્વત સાત્યકિ સાર મહાત્મા બાહ્યકને પીડા પમાડી, સંગ્રામના અગ્રમાગમાં નવબાણોવડે વિધ્યો. ફરીને ક્રોધ પામેલા મહાબાહુ બાહ્યકે જેમ ઇન્દ્રવજ્ર નાંખે તેમ શક્તિને ભીમસેનની છાતિવિષે નાખી. તે રીતે પ્રહાર કરેલો તે ભીમસેન કંપવા લાગ્યો અને મોહ પામ્યો, પછી એતના પામી બલવાન એવા ભીમસેને બાહ્યક તરફ ગદા ફેંકી. પાંડુપુત્ર ભીમસેને માખેલી તે ગદાએ બાહ્યકનું મસ્તક હરિ લીધું, તેથી નાશ પામેલો બાહ્યક વજ્રવડે હણેલો મોટો પર્વત જેમ પૃથ્વીવિષે પડે તેમ પડ્યો. હે પુરુષવર્ધ, તે શર બાહ્યકના હણવાથી દશરથના પુત્ર સરખા નાગદત્ત, દંઢરથ, મહાબાહુ અયોભુજ, દંઢ, સુહસ્ત, વિરજ, પ્રમાથી, ઉગ્ર અને અનુપ્રાથી એ સ-

મારા દશ પુત્રો ભીમસેનને પીડતા લાગ્યા. તેઓને જોઈ ભીમસેન ક્રોધ પામ્યો અને બાણને લેઈ એકએકને ખોળી મર્મસ્થાનકો વિષે પીડતા લાગ્યો. ભીમસેને વિધેલા તેઓ જેમ ચંડવાયુવડે ભાગેલાં ઝાડ પર્વતના અથભાગ-થી પૃથ્વીવિષે પડે તેમ નિર્બળ અને પ્રાણુરક્ષિત થઈ રથમાંથી હેઠા પડ્યા. દશ નાશ્યનામના બાણોવડે તમારા દશ પુત્રોને મારી, ભીમસેન કર્ણના પ્રિયપુત્ર વૃષસેન પ્રત્યે બાણવૃષ્ટિ કરવા લાગ્યો. પછી પ્રખ્યાત વૃકરથનામે કર્ણના ભાઈએ ભીમસેનને નારાય નામના બાણોએ પ્રહાર કર્યો; ત્યારે બલવાન ભીમસેન તે પ્રત્યે દોડ્યો અને હે ભારત, પછીથી શરૂ ભીમસેને મહારથિ સાત તમારા સાળાઓને હણી નારાય બાણોવડે શતયંત્રને નાશ પમાડ્યો. મહારથિ શતયંત્રને હણેલો, સહિ ન શકતા એવા ગવાક્ષ, શરભ, વિભુ, સુભગ અને બાનુદત એ શૂરા પાંચ મહારથિ શત્રુના ભાઈઓ ભીમસેનને સામા દોડી તીક્ષ્ણ બાણોવડે મારવા લાગ્યા. વૃષ્ટિના વેગવડે પર્વત તાડન કરાય તેમ નાશ્યવડે તાડન કરાતો એવો જે બલવાન ભીમસેન, તેણે પાંચ બાણોએકરી પાંચ અતિરથોને મારી નાખ્યા. તે શૂરાઓને નાશ પામેલા જોઈ મોટા રાજાઓ ચલિત થવા લાગ્યા. હે પાપરહિત, પછી તમારા પુત્રોના અને દ્રોણાચાર્યના જોતાં ક્રોધ પામેલા યુધિષ્ઠિર તમારા સૈન્યને હણવા લાગ્યા અને યુદ્ધમાં ક્રોધ પામેલા યુધિષ્ઠિરે અંબજ રાજાઓને, માલ્યરાજાઓને તથા શરૂ એવા ત્રિગર્ત અને શિબિરાજાઓને પણ મૃત્યુલોક પ્રત્યે મોકલ્યા, તેમ રાજા યુધિષ્ઠિરે અબીપાહ, શરૂસેન અને વસાતિકસહિત એવા બાલહીક યોદ્ધાઓને હણી પૃથ્વીને રૂધિરરૂપી ગારાવાળી કરી મૂકી. અને યુદ્ધમાં યૌધેય, માલ્ય અને મદ્રકયોદ્ધાઓના સમૂહોને યુધિષ્ઠિરે મૃત્યુલોકપ્રત્યે મોકલ્યા. હે રાજા, યુદ્ધમાં યુધિષ્ઠિરના રથપ્રત્યે હણો, પ્રહાર કરો, પ્રહણુ કરો, વિધો અને કાપો; એવી રીતે સંકુલશબ્દ થતો હતો. તે વખતે સૈન્યોને નસાડતા યુધિષ્ઠિરને જોઈ, તમારા, પુત્ર દુર્યોધને પ્રેરેલા દ્રોણાચાર્ય યુધિષ્ઠિરપ્રત્યે બાણવૃષ્ટિ કરવા લાગ્યા, અને અતિ ક્રોધવાન થઈ દ્રોણાચાર્ય વાયવ્યાસ્ત્રે કરી કુંતિપુત્ર યુધિષ્ઠિરને વિંધ્યા. તે યુધિષ્ઠિરે પણ તેમના દિવ્યઅસ્ત્રને અસ્ત્રેકરી કાપી નાંખ્યું. તે અસ્ત્રના કપાવાથી અતિ કાપ પામેલા ભરદ્વાજના પુત્ર દ્રોણાચાર્ય પાંડુના પુત્ર યુધિષ્ઠિરને હણવાની ઇચ્છાથી તે વિષે વારૂણ, યામ્ય, આગ્નેય, ત્વાષ્ટ્ર અને સાવિત્ર અસ્ત્રોને ફેંક્યાં. ફેંકેલાં તે અસ્ત્રોને અને ફેંકાતાં બીજાં અસ્ત્રોને પણ દ્રોણાચાર્યથી બચરહિત

મહાબાહુ એવા ધર્મપુત્ર યુધિષ્ઠિરે અસ્ત્રોવડે નાશ પમાડ્યાં. હે ભારત, પ્રતિજ્ઞાને સત્ય કરવા ઇચ્છતા, ધર્મપુત્ર યુધિષ્ઠિરને હણવા ઇચ્છતા અને તમારા પુત્રના હિતવિષે પ્રીતિવાળા દ્રોણાચાર્યે ઐંદ્ર અને અહ્યાસ્ત્ર ઉત્પન્ન કર્યું. તેમજ હાથિ અને સિંહની પેડે ચાલનાર વિશાળ વક્ષસ્થળવાળા મોટા અને રાતા નેત્રવાળા ધણા તેજવાળા કુરનાપતિ યુધિષ્ઠિરે માહેન્દ્રઅસ્ત્ર ઉત્પન્ન કર્યું અને તેણેકરી દ્રોણાચાર્યના ઇન્દ્રાસ્ત્રને નાશ પમાડ્યું. પોતાનાં અસ્ત્રો હણાવાથી ક્રોધયુક્ત અને યુધિષ્ઠિરના વધને ઇચ્છતા એવા દ્રોણાચાર્યે અહ્યાસ્ત્ર નાંખ્યું. હે મહીપતે, તેને લીધે થએલા ધોર અંધકારેકરી વિંટાએલા જંગલને અમે કશું પણ જાણ્યું નહિ અને સર્વ પ્રાણિઓ ધણા ત્રાસ પામ્યા. હે રાજેન્દ્ર, ઉદય પામેલા અહ્યાસ્ત્રને જોઇ કુંતિપુત્ર યુધિષ્ઠિરે તે અસ્ત્રને અહ્યાસ્ત્રેકરીનેજ નિવાર્યું. પછી તે સૈનિકાના મુખ્ય પુરૂષો, નરશ્રેષ્ઠ મહાધનુર્ધારી અને સર્વ યુદ્ધમાં કુશળ એવા દ્રોણાચાર્યને અને કુંતિપુત્ર યુધિષ્ઠિરને વખાણવા લાગ્યા. પછી દ્રોણાચાર્ય કુંતિપુત્ર અર્જુનને છોડી દેઇ ક્રોધેકરી જેનાં રાતાં નેત્ર થયાં છે એવા વાયવ્યાસ્ત્રેકરી દુપદરાગની સેનાને નાશ પમાડવા લાગ્યા. હે ભારત, દ્રોણાચાર્યથી હણાતા એવા તે પંચાલદેશના યોદ્ધાઓ, ભીમસેનના અને મહાત્મા કુંતિપુત્ર અર્જુનના જેતાં ભયથી ભાગવા લાગ્યા. પછી તે સમયે મુકુટવાન અર્જુન અને ભીમસેન તત્કાલ મોટા રથોના બે સમૂહોવડે સૈન્યને લેઇ સમીપ આવ્યા. દક્ષિણ પડખાપ્રત્યે અર્જુન અને ઉત્તર પડખાપ્રત્યે ભીમસેન રહિ તે બેઉ ભરદ્વાજ એવા દ્રોણાચાર્યપ્રત્યે મોટી બાણસમૂહોની વૃષ્ટિ કરવા લાગ્યા. હે મહારાજ, કેકય, સંજય, મહાબલવાન પંચાલ અને સાત્વતોસહિત એવા મત્સ્યદેશના યોદ્ધાઓ તેઓની પાછળ ગયા. પછી મુકુટવાન અર્જુનથી હણાતી એવી તે ભારતી સેના અંધકારેકરી અને નિદ્રાવડે વધારે નાશ પામી. હે મહારાજ, તે સમયે દ્રોણાચાર્ય અને પોતે તમારા પુત્રે નિવારણ કરાતા એવા યોદ્ધાઓ નિવારી શકાયા નહિ.

॥ દ્રોણેનચાર્યમાણાસ્તેસ્વયંતવસુતેનચ ॥

॥ નાશક્યન્તમહારાજયોધાવારયિતુંતદા ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि घटोत्कचवधपर्वणि रात्रियुद्धे द्रोण-
युधिष्ठिरयुद्धे गुर्जरभाषायांसप्तपञ्चाशदधिकशततमोऽध्यायः ॥१५७॥

સંજયઉવાચ ॥ उदीर्यमाणंतद्दृष्ट्वापाण्डवानामहाबलं ॥

॥ अविषह्यंचमन्वानःकर्णदुर्योधनोऽब्रवीत् ॥

સંજય કહે છે—ઉદય પામતાં પાંડવોનાં મોટાં સૈન્યને સહન ન થાય એવું માનતો દુર્યોધન કર્ણપ્રત્યે બોલ્યો કે, હે મિત્રવત્સલ કર્ણ, મિત્રોનો આ કાળ પ્રાપ્ત થયો છે માટે સંગ્રામવિષે નિઃશ્વાસ નાખતા સર્પોની પેઠે ક્રોધ પામેલા પંચાલ, મત્સ્ય, કેકય અને મહારથિ પાંડવો-વડે વિંટાએલા આપણા સર્વ મહારથિ યોદ્ધાઓને રક્ષણયુક્ત કર. કેમકે આ હર્ષ પામેલા ઇન્દ્રની ઉપમા અપાય એવા જયશાલિ પાંડવો અને પંચાલ તથા રથિના સમૂહો નાદ કરે છે. કર્ણ બોલ્યો કે હે ભારત દુર્યોધન, જો કે આ ઠેકાણે ઇન્દ્ર રક્ષા કરવાને આવશે તો તેને પણ તત્કાલ પરાજય પમાડી પાંડવને હણીશ. આશ્વાસના પામે; સત્ય પ્રતિજ્ઞા કરે છું કે, સમાગમ પામેલા પંચાલ યોદ્ધાઓને અને પાંડુપુત્રોને મારીશ. હે પાર્થિવ દુર્યોધન, જેવી રીતે અગ્નિપુત્ર કાર્તિકસ્વામી ઇન્દ્રના જયને આપે તેમ હું તારા જયને આપીશ. મારે તારે પ્રિય કરવું તેને માટે તો હું જીવું છું. સર્વ કૃતિના પુત્રોમાં અર્જુન અતિબળવાન છે તેની સમીપ હું નિષ્ફળ ન થનારી ઇન્દ્રે નિર્માણ કરેલી શક્તિને ફેંકીશ. હે માનદ દુર્યોધન, તે વડે મહાધનુર્ધારિ તે અર્જુનનો નાશ થવાથી તેના ભાઇઓ તમારે વશ થશે અથવા ફરીને વન પ્રત્યે જશે. હે કૌરવ્ય દુર્યોધન, મારા જીવતાં તું કશાવિષે ખેદ કર માં. કારણ કે હું સંગ્રામવિષે સર્વ પાંડવોને સાથે જીતીશ. અને મળેલા સમાગમ પામેલા પંચાલ, કેકય અને વૃષ્ણિ યોદ્ધાઓને બાણોના સમૂહોવડે કટકા કરી તમને પૃથ્વી આપીશ. સંજય કહે છે, એવી રીતે કહેતા એવા સૂતપુત્ર કર્ણપ્રત્યે શારદ્રત મહાબાહુ કૃપાચાર્ય હસતા હોય નહિ શું તેમ આ વચન બોલ્યા કે, હે રાધાપુત્ર કર્ણ, સાર સાર; વચન કરીને જો સિદ્ધિ થતી હોય તો તમારાંરૂપિ નાથવડે કુરુચર્ય દુર્યોધન નાથવાળા છે. હે કર્ણ, કૌરવ એવા દુર્યોધનની સમીપ તમે ધણી વાર કહો છો, પણ તમારું કશું પરાક્રમ અને ફળ પણ દેખાતું નથી. હે સૂત પુત્ર કર્ણ, યુદ્ધમાં ધણી વાર પાંડુના પુત્રોની સાથે તમારો સમાગમ જોયો છે. તે સર્વમાં પાંડુપુત્રોએ જીતેલા છો. જ્યારે ગંધર્વોની સાથે યુદ્ધમાં ધૃતરાષ્ટ્ર-પુત્ર દુર્યોધન લગ્ગ પામ્યા હતા ત્યારે સૈન્યો યુદ્ધ કરતાં હતાં અને તમે

આગળ એક પલાયન કરી ગયા હતા. વિરાટનગરમાં પણ કુંતિપુત્રે યુદ્ધ-
 વિષે ભેગા થએલા સર્વ કૌરવોને અને નાનાભાઈસહિત તમને જીત્યા હતા.
 રણાંગણવિષે એક અર્જુનને પણ જીતવાને તમે સમર્થ નથી, ત્યારે કૃષ્ણ-
 સહિત સર્વ પાંડુપુત્રોને જીતવા કેમ ઉત્સાહ પામે છે ? હે સૂતપુત્ર કર્ણ,
 બોલ્યાવગર યુદ્ધ કરો, બહુ થું બોલો છો, કેમકે ઢલાવગર જે પરાક્રમ કરે
 તેજ સતપુરુષનું આચરણ છે. હે સૂતપુત્ર કર્ણ, શરદ્ગતુના નિષ્ફળ મેઘની
 પેઠે ગર્જના કરી તમે નિષ્ફળ દેખાઓ છો તે રાજ્ય જાણુનો નથી. હે
 રાધાપુત્ર, જ્યાંસુધી કુંતિના પુત્ર અર્જુનને જોયો નથી, ત્યાંસુધી ગર્જના
 કરો. સમીપ કુંતિપુત્રને જોઈ પછી તમારી ગર્જના થવી દુર્લભ છે. અર્જુ-
 નના તે આણેને પામ્યા વગર તમે ગર્જના કરો છો. પણ કુંતિપુત્ર અર્જુ-
 નના બાણવડે વિધાએલા એવા થશે ત્યારે તમારી ગર્જના દુર્લભ થશે.
 ક્ષત્રિયો બાહુવડે શરા છે, બ્રાહ્મણો વાણીવડે શરા છે, અર્જુન ધનુષવડે
 શર છે અને કર્ણ એવા તમે મનોરથોવડે શર છો. જેણે રૂદ્રને સંતોષ પ-
 માડ્યા તે કુંતિપુત્ર અર્જુનપ્રત્યે કોણ ધા કરી શકે તેમ છે ? એ પ્રમાણે
 તે સમયે શારદ્ગત કૃપાચાર્ય કોપ પમાડેલો પ્રહાર કરનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ એવો
 કર્ણ કૃપાચાર્ય પ્રત્યે બોલ્યો કે—જેમ વર્ષાઋતુવિષે મેઘ ગર્જના કરે છે તેમ
 શરાઓ નિરંતર ગર્જના કરે છે, અને વર્ષાઋતુમાં વાવેલાં ખીજની ચેટે
 તત્કાલ ફળ આપે છે. આ બાબતમાં તે તે બોલનારા અને યુદ્ધમાં ભારને
 ધરનારા શરપુરુષોના દોષને હું રણભૂમિના અગ્રભાગમાં જોતો નથી.
 જેમ યોદ્ધો બોલે છે તે બાબતમાં જરૂર તેને દૈવ સહાયતા કરે છે, તેમ
 ઉદયમ જોતો સહાય છે એવો મનવડે ભારને વહનારો હું યુદ્ધમાં કૃષ્ણ
 અને સાત્યકિસહિત પાંડુના પુત્રોને હણીશ. આજે જે ગર્જના કરે છે તેમાં
 હે બ્રાહ્મણ તમારે થું જાય છે. શરદ્ગતુના મેઘની પેઠે શરદ્ગતો વૃથા ગ-
 ર્જના કરતા નથી, પંડિત પુરુષો આત્માનું સામર્થ્ય જાણ્યા પછી ગર્જના
 કરે છે. માટે હે ગૌતમીપુત્ર કૃપાચાર્ય, તે હું આજે રણભૂમિમાં સજ્જ
 થએલા કૃષ્ણ અને પાંડુપુત્ર અર્જુનને, મનવડે જીતવાને ઉત્સાહવાળો છું
 તેથી ગર્જના કરે છે. હે વિપ્ર કૃપાચાર્ય, યુદ્ધમાં અનુચરો, કૃષ્ણ અને સા-
 ત્યકિસહિત પાંડુના પુત્રોને હણી દુર્યોધનને નિષ્કંટક પૃથ્વીને આપું છું, તે
 મારી આ ગર્જનાનું ફળ તમે જીજ્ઞાસો. કૃપાચાર્ય બોલ્યા—હે સૂતપુત્ર, તમારા
 મનોરથના બોલ મારે ગ્રહણ કરવા યોગ્ય નથી. હે કર્ણ, સદા કૃષ્ણ અને

અર્જુનને તથા પાંડુપુત્ર ધર્મરાજને નિંદો છો પણ જ્યાં કૃષ્ણ અને અર્જુન છે ત્યાં જય નિશ્ચય છે, કેમકે સજ્જ થએલા દેવ, ગંધર્વ, યક્ષ, મનુષ્ય, ઉરગ અને રાક્ષસોએ પણ રણભૂમિમાં ન જતાય એવા કૃષ્ણ અને પાંડુપુત્ર અર્જુન છે. તેમજ બ્રાહ્મણો વિષે આસ્થાવાન, સત્ય બોલનાર, નિતેન્દ્રિય, ગુરૂ અને દેવતાને પૂજનાર, નિરંતર ધર્મવિષે પ્રીતિવાળા, વિશેષકરી અસ્ત્રોમાં કુશળ, ધૈર્યવાન, અને કૃતઃ એવા ધર્મપુત્ર યુધિષ્ઠિર છે. વળી એમના ભાઈઓ પણ સર્વ અસ્ત્રો વિષે કુશળ, ગુરૂ સેવામાં પ્રીતિવાળા, પ્રાણ, નિત્ય ધર્મવાળા અને યશસ્વિ છે. સંબંધિઓ પણ તેઓમાં અતિપ્રીતિવાળા, ઇન્દ્રની બરાબર બળવાળા અને પ્રહાર કરનારાઓ છે. ધૃષ્ટદ્યુમ્ન, શિખંડિ, દુર્યોધન પુત્ર જનમેજય, ચંદ્રસેન, રૂદ્રસેન, કીર્તિધર્મા, દ્રુપદ, સુચન્દ્ર, દામચન્દ્ર, સિંહચન્દ્ર, સુનેજન દુપદરાજના પુત્રો, મોટાં અસ્ત્રોને જાણનાર દુપદરાજ, સજ્જ થએલા નાનાભાઈસહિત એવો મત્સ્યરાજ, શતાનીક, સૂર્યદત્ત, શ્રુતાનીક, શ્રુતધ્વજ, બલાનીક, જ્યાનીક, જ્યાશ્વ, રથવાહન, ચંદ્રોદય, સમરથ, સુન્દર એવા વિરાટરાજના ભાઈઓ, નકુલ, સહદેવ, દુપદના પુત્રો અને રાક્ષસ ઘટોત્કચ જેઓને અર્થે યુદ્ધ કરતા હોય તેઓનો નાશ થાયજ નહિ. પાંડુપુત્રના આ કલ્લા તે અને ખીજાઓ પણ ધણા યોદ્ધાના સમૂહ છે. વળી ભીમસેન અને અર્જુન, દેવ, અસુર, મનુષ્ય, યક્ષ, રાક્ષસના સમૂહ, ભૂત, સર્પ અને હસ્તિઓસહિત જગતને અસ્ત્રના બળેકરી નિઃશેષ કરે તેમ છે અને યુધિષ્ઠિરરાજ ભયંકર નેત્રવડે પૃથ્વીને બાળી દે તેમ છે, તથા જેઓને અર્થે અપ્રમેય બળવાન શ્રીકૃષ્ણ ભગવાન સજ્જ થએલા છે તે શત્રુઓને યુદ્ધમાં જીતવા માટે હે સતપુત્ર કર્ણ, કેમ ઉત્સાહ પામે છો ? અને જે તમે સંગ્રામવિષે નિત્ય શ્રીકૃષ્ણની સાથે યુદ્ધ કરવા ઉત્સાહ પામે છો એ તમારો મોટો અન્યાય છે. સંજય કહે છે,—હે ભરતવર્ય, એ પ્રમાણે કૃપાચાર્યનાં વચન સાંભળી હાસ્ય કરતો એવો કર્ણ તે સમયે ગુરૂ એવા શારદ્વત કૃપાચાર્યને કહેવા લાગ્યો કે—હે બ્રાહ્મણ, તમે પાંડવોપ્રત્યે જે વચન કહ્યું તે સત્ય કહ્યું; તમે કલ્લા એ અને ખીજા પણ ધણા ગુણો પાંડવોમાં છે. તેમ રણભૂમિમાં દૈત્ય, યક્ષ, ગંધર્વ, પિશાચ, ઉરગ ને રાક્ષસોસહિત તથા ઇન્દ્રસહિત એવા પણ દેવતાઓએ કુંતિના પુત્રો જીતી શકાય તેમ નથી તોપણ ઇન્દ્રે આપેલી શક્તિવડે કુંતિના પુત્રોને

જીતીશ; કમકે હે દિજ કૃપાચાર્ય, ઇન્દ્રે આપેલી આ શક્તિ નિષ્ફળ ન થાય એવી છે. આ શક્તિવડે સંગ્રામમાં અર્જુનને હણીશ અને જ્યારે પાંડુપુત્ર અર્જુન હણાશે ત્યારે એના ભાઇઓ અર્જુન-રહિત કોઇ રીતે પણ પૃથ્વીને ભોગવી શકશે નહિ, ને જ્યારે તે સર્વ નાશ પામશે ત્યારે હે કૃપાચાર્ય, આ સાગરસહિત પૃથ્વી યત્નવિના કૌરવોના પતિ દુર્યોધનના વંશમાં રહેશે. હે શારદ્રત કૃપાચાર્ય, સારા નીતિવાળા ઉપાયોવડે સર્વ અર્થ સિદ્ધ થાય છે એમાં સંશય નથી. એ અર્થને જાણ્યા પછી હું ગર્જના કરું છું. તમે બ્રાહ્મણ, વૃદ્ધ અને સંગ્રામવિષે અશક્ત છો તેમ કુંતિના પુત્રોવિષે સ્નેહવાળા છો તેણેકરી મોહથી મને નિંદો છો. હે દિજ કૃપાચાર્ય, પણ જો ફરી આ પ્રમાણે મારા અપ્રિયને કહેશે તો તેજ વખતે હે દુર્મતે, ખડ્ગ ઉગામી તમારી જીમને કાપી નાખીશ. અને હે દુષ્ટમતિવાળા વિપ્ર કૃપાચાર્ય, કૌરવોનાં સર્વ સૈન્યોને ખીવ-રાવતા એવા તમે જે પાંડવોને વખાણવા ઇચ્છો છો પણ એવિષે યથાર્થ કહેતો એવો જે હું તેનું વાક્ય સાંભળો. હે બ્રાહ્મણ, જ્યાં દુર્યોધન, દ્રોણાચાર્ય, શકુનિ, દુર્યુધ, જય, દુઃશાસન, વૃષસેન, મદ્રદેશનો રાજા શલ્ય, તમે પણ, સોમદત્ત, ભૂરિશ્રવા, દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા, વિવિશતિ એ સર્વ યુદ્ધકુશળ પુરૂષો સજ્જ થઈ રહ્યા હોય ત્યાં એ પુરૂષોને ઇન્દ્રની સમાન બળવાળો પણ કયો વૈરિમાણસ જીતી શકે? શરા, અસ્ત્રોમાં કુશળ, બળવાન, સ્વર્ગને ઇચ્છનારા, ધર્મને જાણનારા ને યુદ્ધમાં કુશળ એવા જે પુરૂષો, યુદ્ધમાં દેવતાઓને પણ નાશ પમાડે તે આ પાંડવોના વધને ઇચ્છનારા તથા પોતાના જયને ઇચ્છનારા પુરૂષો કુરુકુળમાં થએલા દુર્યોધન માટે સંગ્રામવિષે સજ્જ થઈ ઉભા રહેશે. હું અતિબળવાળા પુરૂષોના પણ જયને તો દૈવાધીન માનું છું. હે પુરૂષોમાં અધમ કૃપાચાર્ય, જ્યાં સંગ્રામવિષે મહાબાહુ ભીષ્મપિતામહ ધણા શસ્ત્રવડે વ્યાસ સુતા છે અને વિકર્ણુ, ચિત્રસેન, બાલ્હીક, જયદ્રથ, ભૂરિશ્રવા, જય જન્મસંઘ, સુદક્ષિય, રથિઓમાં શ્રેષ્ઠ શલ્ય અને વીર્યવાન ભગદત્ત એ અને દેવતાઓએ પણ અતિ દુઃખેકરી જીતાય એવા અતિ બળવાન ખીજ રાજાઓને પાંડવોએ નાશ પમાડ્યા ત્યાં દૈવયોગવગર ખીજું શું માનો છો? હે દિજ કૃપાચાર્ય, વળી નિરંતર જે દુર્યોધનના શત્રુઓને વખાણો છો તેઓના પણ હજારો શરાઓ હણાયા છે. પાંડવોસાથે કુરુઓનાં સર્વ સૈન્યો ક્ષય પામે છે, એમાં કોઈ રીતે પણ

હું પાંડવોના પરાક્રમને જોતો નથી. હે બ્રાહ્મણોમાં અધમ કૃપાચાર્ય, જે તમે નિરંતર તેઓને બળવાન માનો છો, તેઓ સાથે સંગ્રામમાં યુદ્ધ કરવા હું શક્તિપ્રમાણે દુર્યોધનના હિત માટે યત્ન કરીશ પણ જય થવો એ બાગ્યમાં રહ્યો છે.

॥ યસ્તાન્બલવતોનિત્યમન્યસેત્વંદ્વિજાધમ ॥

॥ યતિષ્યેહંયથાશક્તિયોદ્ધૃતૈઃસહસંયુગે ॥

॥ દુર્યોધનહિતાર્થાયજયોદૈવેપ્રતિષ્ઠિતઃ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि घटोत्कचवधपर्वणि रात्रियुद्धे कृपक-
र्णवाक्ये गुर्जरभाषायामष्टाઠ્ઠાશદધિકશતતમોઽધ્યાયઃ ॥ ૧૫૮ ॥

સંજયઉવાચ ॥ તથાપરુષિતંદૃષ્ટ્વાસૂતપુત્રેણમાતુલં ॥

॥ खड्गमुद्यम्यवेगेनद्रौणिरभ्यपतद्रुतम् ॥

સંજય કહે છે—સૂતપુત્ર કર્ણે તેવી રીતે કઠણ વચન કહેલા મા-
માને જોઈ ખડ્ગ ઉગામી દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા તુર્ત દોડ્યા અને પરમક્રોધ
પામેલો સિંહ જેમ મદોન્મત્ત હસ્તિપ્રત્યે જાય તેમ દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા
કુરૂરાજ દુર્યોધનના જોતાં કર્ણ તરફ ગયા. અશ્વત્થામા કહે છે, હે નરોમાં
અધમ અતિ દુષ્ટ બુદ્ધિવાળા કર્ણ, જે અર્જુનના સત્ય ગુણોને કેહેતા શર
એવા મારા મામાને દ્રેપથી તમે તરછોડો છો અને શૌર્યવડે સર્વ લોકમાં
ધનુર્ધારિને નિંદતા અતિ ગર્વેકરી યુક્ત એવા તમે આજે યુદ્ધમાં ક્રોધને
ગણકારતા નથી તે જ્યારે તમને સંગ્રામમાં જીતી તમારા જોતાં ગાંડિવ
ધનુર્ધારિ અર્જુને જયદ્રથને માર્યો ત્યારે તમારું બળ અને અસ્ત્રો ક્યાં ગયાં
હતાં. હે સૂતાધમ, પૂર્વે જેણે સાક્ષાત્ મહાદેવ સાથે યુદ્ધ કર્યું હતું તેને
જીતવા વૃથા ઇચ્છોછો, સર્વ શસ્ત્રધારિ પુરુષોમાં ઉત્તમ કૃષ્ણસહિત એવા
જે અર્જુનને જીતવા ઇંદ્ર સહિત એવા પણ મળેલા દેવ અને દૈત્યો શક્તિ-
માન નથી, તે લોકમાં એક વીર અજીત એવા અર્જુનને જીતવા માટે
હે દુષ્ટ બુદ્ધિવાળા સૂત કર્ણ, તું આ રાજાઓ સહિત કોણ માત્ર છે.
હે અતિ દુષ્ટ બુદ્ધિવાળા નરોમાં અધમ એવા કર્ણ, હમણાં ઉભો રહે, હે
સદુર્ભતે, આજે કાયા થકી તમારા મસ્તકને કાપુછું તે જુઓ. સંજય કહે
છે કે—મારવાને ઉદમ કરતા તે અશ્વત્થામાને પોતે રાજા દુર્યોધને અને

મનુષ્યોમાં ઉત્તમ મહા તેજસ્વિ કૃપાચાર્ય નિવાર્યા. કર્ણુ કહે છે, હે કુરુશ્રેષ્ઠ દુર્યોધન, આને છોડી દો; અને દુષ્ટમતિવાળો બ્રાહ્મણોમાં અધમ, યુદ્ધને વખાણનારો શૂર આ ભક્તે મારા બળને પામે. અશ્વત્થામા કહે છે—હે અતિ દુષ્ટ બુદ્ધિવાળા સૂત્રપુત્ર કર્ણુ, અમે તને આ ક્ષમા કરીએ છીએ પણ વધેલા આ તારા ગર્વને અનુન મટાડશે. દુર્યોધન કહે છે—હે માનને આપનાર અશ્વત્થામા, ક્ષમા કરવાને યોગ્ય છો માટે પ્રસન્ન થાઓ અને કોઇ રીતે પણ તમારે સૂત્રપુત્ર કર્ણુ પ્રત્યે કોપ કરવો નહિ, કારણ કે તમારે વિષે, કર્ણુવિષે, કૃપાચાર્યવિષે, દ્રોણાચાર્યવિષે, મદ્રરાજ એવા શ્રદ્ધાવિષે અને શકુનિવિષે મોટું કાર્ય રહેલું છે, માટે હે દિવ્યશ્રેષ્ઠ, પ્રસન્ન થાઓ, હે બ્રહ્મન્ અશ્વત્થામન્, રાધાપુત્ર કર્ણુની સાથે યુદ્ધ કરવા ઇચ્છતા અને ચોતરફથી બેલતા એવા આ સર્વ પાંડવો આવે છે માટે પ્રસન્ન થાઓ. સંજય કહે છે, હે મહારાજ, પછી રાજા દુર્યોધને મનાવેલા ક્રોધના વેગવડે યુક્ત મોટા મનવાળા દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા પ્રસન્ન થયા અને હે રાજેન્દ્ર, તે પછી અતિ મોટા મનવાળા સૌમ્ય સ્વભાવથી તત્કાલ જેને મૃદુતા પ્રાપ્ત થએલી છે એવા કૃપાચાર્ય પણ આ પ્રમાણે બોલ્યા. કૃપાચાર્ય કહે છે—હે અતિ દુષ્ટ મતિવાળા સૂત્ર પુત્ર કર્ણુ, અમે આ તને ક્ષમા કરીએ છીએ, પણ તારા વધેલા ગર્વને અનુન નાશ પમાડશે. સંજય કહે છે—હે રાજન્, પછી પાંડવો અતિ યશસ્વિ પંચાલ દેશના યોદ્ધાઓ ભેગા થએલા ચોતરફથી કર્ણુને તરછોડતા થકા આવ્યા, રથિ પુરૂષોમાં શ્રેષ્ઠ પરાક્રમવાન અને દેવતાઓના સમૂહોવડે જેમ વિંટાએલો ઇન્દ્ર હોય તેમ ઉત્તમ કૌરવોવડે વિંટાએલો તેજસ્વી કર્ણુ પણ પોતાના બાહુબળનો આશ્રય કરી તૈયાર થઇ ઉભો રહ્યો. હે મહારાજ, પછી કર્ણુનું સિંહનાદવડે શાભિત બચંકર એવું પાંડવો સાથે યુદ્ધ થયું. હે રાજન્, તે વખતે તે પાંડવો અને યશસ્વિ પંચાલ યોદ્ધાઓ મહાબાહુ કર્ણુને જેઠ આ કર્ણુ, ક્યાં કર્ણુ, હે કર્ણુ ઉભો રહે અને હે દુરાત્મન્ પુરૂષોધમ કર્ણુ, મહારણભૂમિમાં અમારી સાથે યુદ્ધ કર; એ રીતે ગોટા શબ્દ કરવા લાગ્યા અને ક્રોધેકરી જેનાં રાતાં નેત્ર થયાં છે એવા ખીજાઓ રાધાપુત્ર કર્ણુને જેઠ આ ગર્વ પામેલા અદ્ભુત બુદ્ધિવાળા સૂત્રપુત્ર કર્ણુને મારો; આના જીવવાવડે સર્વ ઉત્તમ રાજાઓને અર્થ નથી તથા આ પાપી પુરૂષ કુંતિના પુત્રોનો અલંત વૈરી નિત્ય દુર્યોધનનાં મનમાં રહેશે અનર્થોનું મૂળ છે માટે આને હણો; એ પ્રમાણે કેડે-

તા એવા ક્ષત્રિયો મોટી બાણવૃષ્ટિઓવડે ઢાંકતા થકા પાંડુપુત્ર અર્જુનની પ્રેરણાથી સૂતપુત્ર કર્ણના વધ માટે દોડયા. તે રીતે દોડતા તે સર્વ મહારથિઓને જોઈ, સૂતપુત્ર કર્ણ વ્યથા ન પામ્યો, તેમ ત્રાસ ન પામ્યો. હે બરતવર્થ, સંહારસમયસરખા ઉછળતા સૈન્યરૂપિ સાગરને જોઈ, તમારા પુત્રોને પ્રસન્ન કરવા ઇચ્છતો સંગ્રામ વિષે પરાજયરહિત શીઘ્રકારી મહાબળવાન કર્ણ બાણના સમૂહોવડે તે સૈન્યને ચોતરફથી વારવાડાગ્યો. પછી ધનુષને હલાવતા એવા હજારે અને લાખો તે રાજાઓ તેને વારવા લાગ્યા અને દૈત્યોના સમૂહ જેમ ઇન્દ્રને યુદ્ધ કરાવે તેમ રાધાપુત્ર કર્ણને યુદ્ધ કરાવવા લાગ્યા. હે પ્રભો, રાજાઓની નાખેલી બાણવૃષ્ટિને કર્ણ બાણવૃષ્ટિવડે ચોતરફથી નાશ પમાડવા લાગ્યો. સામસામિ એક ક્રિયાને કરતા એવા તે યોદ્ધાઓનું યુદ્ધ જેવી રીતે દેવ અને દૈત્યોના યુદ્ધમાં, દાનવો સાથે ઇન્દ્રનું યુદ્ધ થયું હતું તેવી રીતે થયું. ત્યાં અમે સૂતપુત્ર કર્ણના આશ્ચર્યકારી શીઘ્ર પણાને જોયું કે જે એકલા કર્ણને યુદ્ધમાં સર્વ તરફથી યત્નવાળા રાજાઓ પામી શકતા ન હતા, રાધાપુત્ર મહારથિ કર્ણ રાજાઓના બાણસમૂહોને નિવારી પોતાના નામાંકિત ભયંકર બાણોને ઘોંસરાવિષે, લાંગલદડોવિષે, છત્ર, ધ્વજ અને ઘોડાઓ વિષે નાખતો હતો. તે પછી વ્યાકુળ થએલા કર્ણના બાણોવડે પીડા પામેલા રાજાઓ જેમ શીતવડે પીડા પામેલી ગાયો ભાગે તેમ જ્યાં ત્યાં ભાગતા હતા. તેવી રીતેજ કર્ણથી નાશ પામતા ઘોડા, હાથિ અને રથિના સમૂહોને અમે જોતા હતા. હે રાજા, પાછા ન હઠનારા યોદ્ધાઓના પડી ગએલા, નાશ પામેલા, નાશ પામતા અને સર્વ તરફ ફેલાતા મસ્તકોવડે અને બાહુઓવડે ચોતરફથી યુદ્ધ યમપુરીની ઉપમા અપાય એવું ભયંકર થયું હતું પછી રાજા દુર્યોધને કર્ણના પરાક્રમને જોઈ અશ્વત્થામા પ્રત્યે આવી આ વાક્ય કહ્યું કે, રણભૂમિમાં સજ્જ થએલો આ કર્ણ સર્વ રાજાઓ સાથે યુદ્ધ કરે છે તેથી કર્ણના બાણોવડે પીડા પામેલી ભાગતી આ સેનાને કાર્તિકેશ્વરીએ નાશ કરેલી અસુરોની સેનાની પેઠે જુઓ. રણભૂમિમાં બુદ્ધિમાન કર્ણે જીતેલી આ સેનાને જોઈ, સૂતપુત્ર કર્ણને મારવાની ઇચ્છાવડે આ અર્જુન જાય છે, તે માટે જેવી રીતે આપણા જોતાં યુદ્ધમાં પાંડુપુત્ર અર્જુન, સૂતપુત્ર મહારથિ કર્ણને ન મારે તેવી રીતે નીતિ કરો. તે રીતે દુર્યોધને કહ્યું ત્યાર પછી દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા, કૃપાચાર્ય, શલ્ય ને મહારથિ હાદીકેય તે સર્વ સૂતપુત્ર કર્ણની રક્ષા કરવાની

ધૃષ્ટિઓવડે દૈત્યોની સેના પ્રત્યે આવતા ઇંદ્રને જોઈ જેમ સામે જાય તેમ, કુંતિપુત્ર અર્જુનને આવતો જોઈ સામે ગયા. હે રાજેન્દ્ર તે સમયે પંચાલ દેશના યોદ્ધાઓવડે વિંદાઓલો અર્જુન પણ જેવી રીતે ઇંદ્ર વૃત્રાસુર પ્રત્યે જાય તેવી રીતે કર્ણપ્રત્યે ગયો. ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછે છે કે, હે સૂત, કાલાંતક યમરાજની ઉપમા અપાય એવા ક્રોધ પામેલા અર્જુનને જોઈ સૂર્યપુત્ર કર્ણ શું ઉત્તમકાર્ય સિદ્ધ કરી શક્યો ? જે મહારથિ નિરંતર કુંતિપુત્ર અર્જુનની સાથે સ્પર્ધા કરે છે અને યુદ્ધમાં અતિદારૂણ એવા અર્જુનને જીતવા ઇચ્છે છે. હે સૂતસંજય, તે સૂર્યનો પુત્ર કર્ણ નિત્ય અત્યંત વૈરિ એવા અર્જુનને તત્કાલ પ્રાપ્ત થએલો જોઈ શું ઉત્તમ કાર્ય સિદ્ધ કરી શક્યો? સંજય કહે છે કે, પાંડુપુત્ર અર્જુનને આવતો જોઈ, હાથિ સમીપ જેમ હાથિ જાય તેમ રણભૂમિમાં અવ્યાકુલ એવો કર્ણ ધનંજય પ્રત્યે ગયો, વેગેકરી સમીપ આવતા સૂર્યપુત્ર કર્ણને કુંતિપુત્ર અર્જુને સિધા જનારા બાણોવડે ઢાંકી દીધો અને કર્ણે અર્જુનને ઢાંકી દીધો. પછી ફરીને પાંડુપુત્ર અર્જુને ઘણા બાણોવડે કર્ણને ઢાંક્યો ત્યારે અતિ-ક્રોધ પામેલા કર્ણે ત્રણ બાણોવડે અર્જુનને વિંધ્યો. કર્ણની તે શીઘ્રતા જોઈ મહાબળવાન કુંતિપુત્ર અર્જુન સહન કરી શક્યો નહિ અને સૂત-પુત્ર કર્ણ પ્રત્યે શિલાઓવડે તીક્ષ્ણ કરેલા સ્વચ્છ અગ્રભાગવાળા સિધા ચાલનારા ત્રણસો બાણને શત્રુને તપાવનારા અર્જુને નાખ્યા તથા ક્રોધ પામેલા પરાક્રમિ બલવાન અર્જુને હસિને જેમ તેમ કર્ણને જમણા હાથના અગ્ર ભાગ વિષે વિંધ્યો, તેથી બાણેકરી વિંધાએલા કર્ણના હાથથી ધનુષ પડી ગયું, ફરીને નિમેષાર્ધ વખતમાં ધનુષ ફેંકવામાં કુશળ પુરૂષની પેઠે બીજું ધનુષ લેઈ મહાબળવાન કર્ણે બાણોના સમૂહોવડે અર્જુનને ઢાંકી દિધો. હે ભારત, સૂતપુત્ર કર્ણે કરેલી તે બાણોની વૃષ્ટિને હસતો હોય નહિ શું તેમ, અર્જુને બાણવૃષ્ટિવડે નાશ પમાડી. હે પાર્થિવ ધૃતરાષ્ટ્ર, સામ-સામ એક ક્રિયા કરવાને ઇચ્છતા એવા મહાધનુર્ધારી તે બેઉ સામસામા આવી બાણરૂપિ વૃષ્ટિવડે ઢાંકતા હતા. જે પ્રમાણે હાથણ્ણના કારણથી ક્રોધ પામેલા વનના બે હાથિઓનું યુદ્ધ થાય, તેમ રણભૂમિમાં અદ્ભૂત એવું કર્ણ અને પાંડુપુત્ર અર્જુનનું તે મોટું યુદ્ધ થતું હતું. પછી મહા ધનુર્ધારી અર્જુને કર્ણનું પરાક્રમ જોઈ ઉતાવળથી કર્ણની મુડીના ભાગમાં રહેલા ધનુષને કાપી નાંખ્યું અને બાલાઓવડે ચાર ઘોડાને યમરાજના સ્થાન

પ્રત્યે મોકલી દીધા. તેમજ શત્રુને તપાવનારા અર્જુને સારથિના મસ્તકને કાયાથી હરિલીધું; અને એ પછી જેનું ધનુષ્ કપાએલું અને જેના ઘોડા અને સારથિ નાશ પામ્યા છે એવા કર્ણને કુંતિપુત્ર પાંડવ અર્જુને ચાર આણેવડે વિંધ્યો. આણેવડે પીડા પામેલો નરોમાં ઉત્તમ એવો કર્ણ અર્જુનના આણુ-સમૂહોવડે યુક્ત એવા શલ્યની પેઠે જીવિતાર્થને ઇચ્છતો થકો જલદી રથ-માંથી ચેકડો મારી તત્કાલ કૃપાચાર્યના રથ પ્રત્યે બેઠો. હે ભરતવર્ચ, રા-ધાપુત્ર કર્ણને અર્જુને જીતેલો જોઈ ધનંજયના આણેવડે પીડા પામેલા તમારા યોદ્ધાઓ દશ દિશાઓ પ્રત્યે દોડતા હતા. હે નૃપ, તે યોદ્ધાઓને ભાગતા જોઈ રાજા દુર્યોધન પાછા વાળવા લાગ્યો અને આ વાક્ય બોલ્યો કે, હે ક્ષત્રિયોમાં ઉત્તમ શૂરાપુરૂષો, તમારા ભાગવાવડે ધણું થયું માટે ઉભા રહો અને આ હું પોતે સંગ્રામવિષે કુંતિપુત્ર અર્જુનનો વધ કરવા સાર જાણીશું તથા હું પંચાલ અને સોમક યોદ્ધાઓ સહિત કુંતિના પુ-ત્રોને મારીશ. જેમ યુગના નાશ વખતે કાળના પરાક્રમને જીએ તેમ રા-જાઓ આજે ગાંડિવ ધનુષ્વાળા અર્જુનની સાથે યુદ્ધ કરતા મારા પરા-ક્રમને જોશે, આજે યુદ્ધમાં પતંગિઆઓની પંક્તિની પેઠે ધનુષ્થી છૂટતા મારા આણુસમૂહોને યોદ્ધાઓ જોશે, વર્ષા ઋતુમાં મેઘની વૃષ્ટિને જેમ જીએ તેમ આજે યુદ્ધમાં આણેને ફેંકતો ધનુર્ધારી એવો જે હું તેની આણુમંચ-વૃષ્ટિને સૈનિકો જોશે, આજે રણભૂમિમાં નમેલ પર્વવાળા આણેએકરી કું-તિપુત્ર અર્જુનને જીતીશ. માટે હે શૂરાઓ, યુદ્ધમાં ઉભા રહો અને અર્જુનથી ભયને તજો. જેવી રીતે મકરાલય (મગરોનાં રેઠાણુરૂપી) એવો સાગર ભરતીને પામી તેને ન સહે તેવી રીતે અર્જુન મારા પરાક્રમને સહી શકશે નહિ. એ પ્રમાણે કહી મોટા સૈન્યવડે વિંટાએલો દુઃખેકરી સ-હિ શકાય એવો ક્રોધાયમાન રાતાં નેત્રવાળો રાજા દુર્યોધન, અર્જુનપ્રત્યે ગયો, તે સમયે મહાબાહુ તે રાજાને જતો જોઈ શારદત કૃપાચાર્ય આવી અશ્વત્થામાપ્રત્યે આ વાક્ય બોલ્યા કે, આ અમર્ષવાન ક્રોધવાળા મહાબાહુ રાજા દુર્યોધન પતંગિઆની વૃત્તિને ગ્રહી અર્જુનપ્રત્યે યુદ્ધ કરવા ઇચ્છે છે. માટે હે પુરૂષોમાં ઉત્તમ અશ્વત્થામા જ્યાંસૂધી આપણા જોતાં કુંતિપુત્ર અર્જુન સાથે મળેલો રાજા પ્રાણુ ન ખૂએ તેટલા વખતમાં કૌરવ એવા અર્જુનને નિવારી રાખ. અને જેટલા વખતમાં શૂર કુરુકુળમાં થએલો રાજા આજે યુદ્ધમાં અર્જુનના આણુ વિષયને ન પામે તેટલા વખતમાં

તેને વાર, તેમ જોટલી વારમાં બયંકર અને કાંચગિરહિત સર્પસરખા બાણોવડે રાજને અર્જુને ભસ્મ ન કરાય તેટલી વારમાં યુદ્ધથી તેને નિવાર. હે માનને આપનાર અશ્વત્થામા, આપણે છીએ ને જો રાજ સહાય વગર યુદ્ધ સાર જાય તે અયોગ્ય જેમ હોય તેમ માનુ છું. તેમજ જેવી રીતે સિંહની સાથે યુદ્ધ કરનારા હાથીનું જીવિત દુર્લભ મનાય તેવી રીતે મુકુટવાન કુંતિપુત્ર અર્જુનની સાથે યુદ્ધ કરનારા કુરુકુળમાં થએલા દુર્યોધનનું જીવિત દુર્લભ માનુ છું. મામા કૃપાચાર્યે એ પ્રમાણે કહેલા શસ્ત્રધારિ પુરૂષોમાં ઉત્તમ એવા દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા ત્વરાથી દુર્યોધનપ્રત્યે આ વાક્ય બોલ્યા. હે ગાંધારીપુત્ર કૌરવ્ય દુર્યોધન, હું જીવું છું, ત્યાં સૂધી તમારો નિરંતર હિત ઇચ્છનાર એવો જે હું તેને તિરસ્કાર કરી તમે યુદ્ધપ્રત્યે જવા યોગ્ય નથી. હે દુર્યોધન, તમારે કુંતિપુત્ર અર્જુનના વિજયપ્રત્યે સંભ્રમ કરવો નહિ; કેમકે હું તેમને હઠાવીશ માટે તમે ઉભા રહો. દુર્યોધન કહે છે—હે દ્વિજેત્તમ આચાર્ય, પાંડુના પુત્રોને પુત્રપેટે રાખો છો પણ તમે નિરંતર તેઓવિષે ઉપેક્ષા કરો છો તેમ મારા મંદભાગ્યપણાનેલીધે કિંવા ધર્મરાજનાં પ્રિય માટે અથવા દ્રૌપદીનાં પ્રિય માટે તમારૂં પરાક્રમ મંદ થાય છે, તે હું જાણતો નથી? લોભી એવો જે હું, તેનેજ ધન છે કે જેને માટે સુખને યોગ્ય પરાજયરહિત એવા સર્વ બાંધવો પરમ દુઃખને પામે છે. શસ્ત્ર જાણનારા પુરૂષોના મધ્યમાં મુખ્ય અને યુદ્ધમાં મહાદેવની સન્માન શક્તિમાન એવો જે ગૌતમીનો પુત્ર ન હોય તે કોણ શત્રુને નાશ ન પમાડે? હે અશ્વત્થામા તમે પ્રસન્ન થાઓ અને મારા અહિતકારી શત્રુઓને નાશ પમાડો, કેમકે તમારા અસ્ત્રવિષય વિષે રહેલા, દેવ અને દાનવો પણ સ્તમ્ભિત નથી. હે દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા, અનુચરોસહિત પંચાલ અને સોમક યોદ્ધાઓને તમે નાશ પમાડો અને શેષ રહેલાઓને તમે રક્ષા કરેલા એવા અમેજ નાશ પમાડશું. હે વિપ્ર અશ્વત્થામા, આ યશસ્વિ સોમક અને પંચાલ યોદ્ધાઓ મારા સૈન્ય વિષે ક્રોધ પામતા થકા દાવાગ્નિ પેટે ફરે છે તેઓને તથા કેકય રાજાઓને હે નરોમાં ઉત્તમ બાહો નિવારો, કેમકે આગળ મુકુટવાન, અર્જુને રક્ષા પમાડેલા તેઓ સૈન્યને નિઃશેષ કરે છે, હે શત્રુને દમનાર અશ્વત્થામા, ત્વરાયુક્ત એવા તમે જલદી જાઓ કેમકે, મારિય, પ્રથમ અથવા પછી એ તમારૂંજ કામ છે. હે મહાબાહો અશ્વત્થામાન, તમે પંચાલ યોદ્ધાઓના વધ સાર ઉત્પન્ન

થયા છો, માટે ઉદય કરી સર્વ જગતને પંચાલ યુદ્ધાઓસહિત કરશે. આ પ્રમાણે જે સિદ્ધ વાણી કહું છું તે તેમજ થશે; માટે હે પુરૂષોમાં ઉત્તમ અશ્વત્થામા, અનુચરોસહિત પંચાલ યોદ્ધાઓને નાશ પમાડો. તમારા અસ્ત્ર આગળ ઇન્દ્ર સહિત એવા પણ દેવતાઓ રહેવા સમર્થ નથી ત્યારે આ તમને સત્ય કહું છું કે પંચાલસહિત એવા કુંતિના પુત્રો કોણ માત્ર છે? હે વીર અશ્વત્થામાન, આ તમને સત્ય કહું છું કે તમારી સાથે સં-ગ્રામમાં સોમક યોદ્ધાઓસહિત પાંડુના પુત્રો બળથી યુદ્ધ કરવા સમર્થ નથી. હે મહાબાહો અશ્વત્થામાન, જાઓ જાઓ જેથી આપણનો કાલ જાય નહિ; આ કુંતિપુત્ર અર્જુનના બાણોવડે પીડા પામતી સેના ભાગે છે. હે માન આપનાર મહાબાહો અશ્વત્થામા, પાંડુપુત્ર અને પંચાલયોદ્ધાઓના વધવિષે તમે પોતાનાં દિવ્ય તેજવડે સમર્થ છો.

॥ શક્તોઽસિમહાબાહોદિવ્યેનસ્વેનતેજસા ॥

॥ નિગ્રહેપાણ્ડુપુત્રાણાપઠચાલાનાંચમાનદ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि घटोत्कचवधपर्वणि रात्रियुद्धे दुर्यो-
धनवाक्ये गुर्जरभाषायामेकोनषष्ठ्यधिकशततमोऽध्यायः ॥ ૧૫૯ ॥

સંજયુવાચ ॥ દુર્યોધનેનૈવમુક્તોદ્રૌણિરાહવદુર્મદઃ ॥

॥ ચકારારિવધ્રેયત્નમિન્દ્રેદૈત્યવધ્રેયથા ॥

સંજય કહે છે કે—દુર્યોધને એ પ્રમાણે કહેલા યુદ્ધમાં દુર્મદ એવા મહા-બાહુ દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા જેવી રીતે ઇન્દ્ર દૈત્યોના વધમાં યત્ન કરે તેવીરીતે શત્રુઓના વધવિષે યત્ન કરવા લાગ્યા. તથા તમારા પુત્ર પ્રત્યે આ વચન બોલ્યા. હે મહાબાહો કૌરવ દુર્યોધન, જે પ્રમાણે તમે કહો છો તે પ્રમાણે જરૂર મને તથા મારા પિતાને પણ પાંડવો નિરંતર પ્રિય છે, હે તાત કુરૂદ્ધ દુર્યોધન, તેમજ અમે એ તેઓના પ્રિય છીએ, પણ યુદ્ધમાં નથી માટે શક્તિથી નિર્ભય પુરૂષની પેઠે પ્રાણને કોરે મૂકી યુદ્ધ કરીએ છીએ. હે નૃપોત્તમ દુર્યોધન, હું, કર્ણ, શલ્ય, કૃપાચાર્ય અને હાર્દિચ્ય એટલાજ નિમેષ વખતમાં પાંડવોની સેનાને નાશ પમાડીએ તેમ છીએ. હે કુરૂદ્ધ મહાબાહો દુર્યોધન, જો અમે યુદ્ધમાં ન હોઈએ તો તેઓ પણ નિમેષાધ વખતમાં કૌરવોની સેનાને નાશ પમાડે તેમ છે. હે ભારત દુર્યોધન, પાં-

હવે પ્રત્યે શક્તિવડે યુદ્ધ કરતા એવા જે અમે તેનું અને અમપ્રત્યે યુદ્ધ કરવા ઇચ્છનારા પાંડવોનું તેજ, તેજને પામી શમી જાય છે. હું તમને સત્ય કહું છું કે પાંડુ પુત્રોના જીવતાં બળથી પાંડવોની સેના જીતી શકાય તેમ નથી. હે ભારત દુર્યોધન, પોતાને માટે યુદ્ધ કરતા એવા તે સમર્થ પાંડુપુત્રો શા માટે તમારા સૈન્યોને જીતશે નહિ. હે રાજા, ડૌરવ દુર્યોધન, તમે તો અતિલોભી ઇચ્છાજને જાણનાર સર્વ વિષે શકા કરનાર અભિમાની છો, તેથી અમારાપ્રત્યે શંકા કરો છો. હે રાજા દુર્યોધન, તમે નિંદિત પાપાત્મા અને પાપી પુરૂષ છો, તેથી હે ક્ષુદ્ર પાપભવવાળા તમે અમારા તથા બીજાઓ પ્રત્યે પણ શંકા કરો છો. હે કુરુ પુત્ર દુર્યોધન, આ હું તો તમારે અર્થે યત્ન કરી જેણે જીવિત કોરે મૂકેલું છે એવો થઈ તમારે માટે સંગ્રામ વિષે જાઉં છું. હે શત્રુને દમનાર દુર્યોધન, તમારા પ્રિય માટે આજે હું સંગ્રામ પ્રત્યે જાઉં છું, અને પંચાલ, સોમક, કૈકેય તથા પાંડવ શત્રુઓ સાથે યુદ્ધ કરીશ, અને સારા સારા યોદ્ધાઓને જીતીશ. આજે જેમ સિંહવડે પીડા પામેલી ગાયો ચોતરફ ભાગે તેમ મારા બાણવડે પીડા પામતા પંચાલ અને સોમક યોદ્ધાઓ ભાગશે. આજ રાજા ધર્મપુત્ર યુધિષ્ઠિર મારા પરાક્રમે જેઠ લોકને સોમક સહિત અશ્વત્થામામય માનશે, અને ધર્મપુત્ર યુધિષ્ઠિર વૈરાગ્ય પામશે. હે ભારત દુર્યોધન, રણભૂમિમાં સોમક યોદ્ધાઓ સહિત પંચાલ યોદ્ધાઓને નાશ પામેલા જેઠ જેઓ યુદ્ધમાં મારા પ્રત્યે યુદ્ધ કરશે તેઓને હણીશ. હે શર દુર્યોધન, જેઓ મારા બાણના મધ્ય ભાગને પ્રાપ્ત થશે તેઓ મુક્ત નહિ થાય, એ પ્રમાણે મહાબાહુ અશ્વત્થામા તમારાપુત્ર દુર્યોધનને કહી સર્વ ધનુર્ધારિઓને ત્રાસ પમાડતા તમારા પુત્રોનાં પ્રિય કરવા ઇચ્છતા એવા પ્રાણુધારિ પુરૂષોમાં ઉત્તમ અશ્વત્થામા યુદ્ધ કરવામાટે ગયા. અને પછી ગૌતમીપુત્ર અશ્વત્થામા કૈકેય યોદ્ધાઓસહિત પંચાલ યોદ્ધાઓને કહેવા લાગ્યા કે, હે મહારથિઓ, સર્વ તમે આ મારાં શરીરવિષે પ્રહાર કરો અને સ્થિર થએલા અસ્ત્રોની શીઘ્રતાને દર્શાવતા એવા યુદ્ધ કરો હે મહારાજ, એવી રીતે અશ્વત્થામાએ કહેલા તે યોદ્ધાઓ દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાપ્રત્યે જેવી રીતે મેઘ જળપ્રત્યે વૃષ્ટિ કરે તેવી રીતે શસ્ત્ર વૃષ્ટિઓને કરવા લાગ્યા; તે બાણોને દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાએ નાશ પમાડી પાંડુપુત્ર અને ધૃષ્ટદ્યુમ્નની સમીપ દશ શરાઓને મારી નાખ્યા. હે પ્રભો, સંગ્રામમાં હણાતા એવા તે પંચાલ અને સોમક યોદ્ધાઓ રણ-

ભૂમિ વિષે દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાને તથા દશ દિશાઓપ્રત્યે દોડવા લાગ્યાં હે મહારાજ, શર એવા પંચાલ અને સોમક યોદ્ધાઓને સાથે દોડતા જોઈ ધૃષ્ટદ્યુમ્ન રણમાં દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાપ્રત્યે દોડ્યો અને પછી કાંચનવડે વિચિત્ર, મેઘતુલ્ય શબ્દવાળા, શરા, ન નિવૃત્ત થનારા સો રથિઓવડે વિંટાએલો પાંચાલરાજાનો મહારથિપુત્ર ધૃષ્ટદ્યુમ્ન યોદ્ધાઓને હણેલા જોઈ દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાપ્રત્યે બોલ્યો કે—હે દુષ્ટ બુદ્ધિવાળા આચાર્યના પુત્ર, ખીજાઓના હણાવાવડે તને શું થશે માટે જો શર છે તો મારી સાથે યુદ્ધમાં સમાગમ પામ્ય. હું તને હણીશ માટે હમણાં મારી આગળ ઉભો રહે. હે ભરતવર્ધ, એમ કહી પછી પ્રતાપવાળા ધૃષ્ટદ્યુમ્ન મર્મને બેદનારા તીક્ષ્ણ બાણોવડે આચાર્યના પુત્ર અશ્વત્થામાને પ્રહાર કર્યો, જે રીતે મધને ધચ્છનારા ઉત્તમ ભમરાઓ પુષ્પવાળા વૃક્ષ પ્રત્યે પ્રવેશ કરે તે રીતે ધૃષ્ટદ્યુમ્નના તે પંક્તિરૂપ કરેલા તત્કાળ જનારા રૂમ પુષ્પવાળા સારા અયમાગવાળા સર્વ કાયાને ચીરનારા બાણ દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાપ્રત્યે પ્રવેશ કરવા લાગ્યા. પગેકરી દયાઓલા સર્પની પેડે અતિવિંધાએલા અને અતિક્રોધપામેદના માનવાળા અસંભ્રાંત અને બાણ જેના હાથમાં છે એવા દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા બોલ્યા કે—હે ધૃષ્ટદ્યુમ્ન, સ્થિર થઈ મુહૂર્ત વાર રહે કે જેટલા વખતમાં તને તીક્ષ્ણ બાણોવડે યમરાજના સ્થાનપ્રત્યે મોકલું. એ પ્રમાણે ધૃષ્ટદ્યુમ્નને કહી પરશત્રુઓને મારનાર દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા અન્નકુશળ પરપતીપેડે ચોતઃક્રથી બાણોના સમૂહોવડે તેને ઢાંકવા લાગ્યા. તે સમયે યુદ્ધમાં દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાથી પીડા પામતો યુદ્ધમાં દુર્મદ એવો પાંચાલ રાજાનો પુત્ર ધૃષ્ટદ્યુમ્ન બાણોવડે દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાને પીડવા લાગ્યો કે હે વિપ્ર, મારી પ્રતિજ્ઞાને તથા ઉત્પત્તિને જાણતો તું નથી. હે અતિ દુષ્ટ મતિવાળા, દ્રોણાચાર્યને હણી મારે તને મારવો છે; તે માટે આજે યુદ્ધમાં દ્રોણાચાર્યના જીવતાં હું તને મારતો નથી. હે સુદુર્મતે અશ્વત્થામાન, આ રાત્રિનું સવાર નહિ થયું હોય તેટલા વખતપ્રત્યે તારા પિતાને મારી પછીથી તને યુદ્ધમાં પ્રેતલોકપ્રત્યે મોકલીશ, એ મારા મનમાં રહેલું છે, માટે જે તારે કુંતિના પુત્રાવિષે દ્રેષ છે અને કૌરવોવિષે ભક્તિ છે, તેને સ્થિર થઈ દર્શાવ; કેમકે મારાથી જીવતો નહિ જાય. જે બ્રાહ્મણ બ્રાહ્મણપણાને મૂંઝી દેઈ ક્ષત્રિઓના ધર્મવિષે પ્રીતિવાળો છે, તે પુરોમાં અધમ એવો જે તું તેને તેની પેડે સર્વ લોકને હણવા યોગ્ય છે. એવી રીતે ધૃષ્ટદ્યુમ્ને કહિણ વાક્ય

કહેલા બ્રાહ્મણોમાં ઉત્તમ એવા અશ્વત્થામા તીવ્ર ક્રોધને શાંત કરી ગયા અને 'ઉભો રહે ઉભો રહે' એ પ્રમાણે બોલ્યા તથા નેત્રોવડે બોલતા હોય નહિ શું તેમ તે ધૃષ્ટદ્યુમ્નને જોવા લાગ્યા અને સર્પનીપેટે નિઃશ્વાસ નાખતા બાણોવડે ઢાંકવા લાગ્યા. હે રાજશ્રેષ્ઠ! દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાએ યુદ્ધમાં બાણવડે આચ્છાદન કરેલો સર્વ પાંચાલ સેનાઓવડે વિંટાએલો રથિપુરૂષોમાં શ્રેષ્ઠ, મહાબાહુ તે ધૃષ્ટદ્યુમ્ન પોતાના પરાક્રમનો આશ્રય કરી ક'પ્યો નહિ અને જૂઠા જૂઠા પ્રકારના બાણો અશ્વત્થામાવિષે નાખવા લાગ્યો. ફરીને પ્રાણુધૂતની બળરૂપિ રણભૂમિમાં બાણોના સમૂહોવડે પરસ્પર પીડા પમાડતા અમર્ષવાળા ચોતરફથી બાણવૃષ્ટિઓને કરતા મહાધનુર્ધારિ તે એક પ્રવૃત્ત થયા. તે સમયે દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા અને ધૃષ્ટદ્યુમ્નના ઘેર રૂપવાળા ભયાનક યુદ્ધને જોઇ સિધ્ધ, ચારણ અને ગંધર્વો વખાણવા લાગ્યા. આકાશ અને દિશાઓને બાણોના સમૂહોવડે પૂર્ણ કરતા અલક્ષ્ય એવા તે એક બાણોવડે મોટા અંધકારને કરી યુદ્ધ કરવા લાગ્યા. રણભૂમિમાં વૃત્ત કરતા હોય તેમ રહેલા જેણે મંડળાકાર ધનુષ્ ખેંચેલું છે એવા પરસ્પર વધ કરવામાં યતન વાળા સર્વ જંતુને ભયંકર મહાબાહુ તેઓ આશ્ચર્યકારી શીઘ્ર અને સારૂ યુદ્ધ કરતા હતા. સંગ્રામવિષે હજારો યોદ્ધાઓના મુખ્ય પુરૂષોથી વખાણ પામતા રણમાં આલસરહિત એવા તે એકને જેમ વનના હાથિઓને વનમાં જોઇ હર્ષ થાય, તેમ એક સેનાને વિષે ધણો હર્ષ થતો હતો તેમ સિંહનાદ સરખા શબ્દો થતા હતા, સૈનિકો હજારો અને લાખો શંખ તથા વાદિત્રોને વગાડતા હતા, એ રીતે ભીરૂના ભયને વધારનાર તે સંકુલ યુદ્ધ થતું હતું, તે વખતે તેઓનું પણ યુદ્ધ મુહૂર્તવાર સમાન રૂપવાળું થયું. પછી હે મહારાજા દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાએ મહાત્મા ધૃષ્ટદ્યુમ્નના ધ્વજને, ધનુષને તથા છત્રને, એ પડખાના સારથિને, રથસારથિને, અને ચાર ઘોડાઓને હણ્યા તથા રણભૂમિવિષે તે પ્રત્યે દોડ્યા અને વળી માપી ન શકાય એવા પરાક્રમવાળા તેઓએ નમેલ પર્વવાળા બાણોએ કરી તે હજારો ને લાખો પંચાલ યોદ્ધાઓને નસાડ્યા. હે ભરતવર્ધ, તે પછી પાંડવોની સેના, યુદ્ધમાં ઇન્દ્રસરખું દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાનું મોટું કર્મ જોઇ વ્યથા પામવા લાગી. મહારથિ દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાએ દુપદના પુત્ર ધૃષ્ટદ્યુમ્નના અને ક્ષાણુન એવા અનુનના જોતાં સો બાણોવડે પંચાલના સો યોદ્ધાઓને તથા તીક્ષ્ણ ત્રણ બાણોવડે ત્રણ મહારથિઓને નાશ પમાડ્યા અને જેઓ અતિ નિશ્ચય કરી રહેલા હતા તે પંચાલ યોદ્ધાઓને પણ ના-

શ પમાડ્યા. સંગ્રામવિષે સંજય યોદ્ધાઓસહિત વધ થતા તે પંચાલ યોદ્ધાઓ દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાને તણ દેધ, જેઓના રથ અને ધ્વજ જૂદા જૂદા થઇ ગયા છે, એવા થઇ જતા હતા. યુદ્ધમાં શત્રુઓને જીતી મહારથિ દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા જેવી રીતે મેધ ધણો મોટો નાદ કરે તેમ અતિ મોટો નાદ કરતા હતા. અને જે પ્રમાણે યુગના નાશ વખતે સર્વ જંતુઓને ભસ્મ કરી અગ્નિ શોભે તે પ્રમાણે બહુ શૂરાઓને નાશ પમાડી તેઓ શોભતા હતા. તેમ જે રીતે શત્રુઓના સમૂહોને હણી, ઇંદ્ર શોભે તે રીતે સંગ્રામવિષે હજારો શત્રુઓના થોકને જીતી યુદ્ધમાં કૌરવોથી વખાણાતા પ્રતાપવાન તે શોભતા હતા.

॥ સમ્પૂજ્યમાનોયુધિકૌરવેયૈર્નિર્જિત્યસङ्खेरिगणान्सहस्रशः ॥

॥ વ્યરોચતદ્રોણસુતઃપ્રતાપવાન્યથાસુરેન્દ્રોરિગણાન્નિહત્યૈવ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि घटोत्कचवधपर्वणि रात्रियुद्धे अश्वत्थाम पराक्रमे गुर्जरभाषायां षष्ठ्यधिकशततमोऽध्यायः ॥ १६० ॥

સંજયઽવાચ ॥ તતોયુધિષ્ઠિરશ્વેવભીમસેનશ્ચપાણ્ડવઃ ॥

॥ દ્રોણપુત્રમહારાજસમન્તાત્પર્યવારયન્ ॥

સંજય કહે છે—હે મહારાજ, તે પછી યુધિષ્ઠિર અને પાંડુપુત્ર ભીમસેન, દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાને વારતા હતા. પછી ભરદ્વાજના પુત્ર દ્રોણાચાર્યે યુક્ત એવો રાજા દુર્યોધન સંગ્રામવિષે, પાંડવોપ્રત્યે ગયો. તે પછી હે મહારાજ ! ભીરુ પુરૂષોના ભયને વધારનારૂં ધોરરૂપવાળું યુદ્ધ થયું. તેટલાજે ક્રોધ પામેલા ભીમસેને અંબષ્ટ, માલવ, બંગ, શિખિ અને ત્રિગર્ત દેશના યોદ્ધાઓને પણ મૃત્યુલોકપ્રત્યે મોકલ્યા. તેમજ યુદ્ધમાં દુર્ભદ્ એવા આલીપાહ અને શૂરસેન દેશના યોદ્ધાઓને હણી ભીમસેને પૃથ્વીને રૂધિરરૂપિ ગારાવાળી કરી મૂકી. વળી હે રાજા, મુકુટવાળા અર્જુને પર્વતમાં વસનારા યોદ્ધાઓને અને મદ્રક તથા માળવાદેશના યોદ્ધાઓને પણ મૃત્યુલોકપ્રત્યે મોકલ્યા. તે સમયે શીઘ્ર ગતિવાળા અર્જુનના તીક્ષ્ણ બાણોએકરી દૃઢ પ્રહાર પામતા બેઠાંતવાળા હસ્તિઓ જેવી રીતે બે શીખરવાળા પર્વતો પડે તેમ પૃથ્વીવિષે પડતા હતા. કપાએલી અને આણીકાર તેણીકાર એટલા કરતી એવી હાથિઓની સુંદરડે વિંટાએલી પૃથ્વી, જેવી રીતે ફરતા સર્પોવડે શોભે તેમ શોભતી હતી. અને પડેલાં સુવર્ણવડે વિચિત્ર એવાં રાજાઓનાં

હતોએકરી જે પ્રમાણે યુગના નાશ વખતે સૂર્ય અને ચંદ્ર આદિ ગ્રહોવડે વિંટાએલું અંતરિક્ષ શોભે તે પ્રમાણે તે દેખાતી હતી. વળી હે નિર્ભય પુરુષો હજો, પ્રહાર કરો, વિંધો અને કાપો એવી રીતે અર્જુનના રથપ્રત્યે સંકુચ શબ્દ થતો હતો. તેમ સંગ્રામવિષે પરમ ક્રોધ પામેલા દ્રોણાચાર્ય તો જેમ દુઃખેકરી નાશ પામે એવો મોટો વાયુ વાદળાંઓને નાશ પમાડે તેમ વાયવ્ય અસ્ત્રેકરી યોદ્ધાઓને નાશ પમાડતા હતા. તેથી દ્રોણાચાર્યથી નાશ પામતા તે પંચાલ યોદ્ધાઓ ભયથી ભીમસેન અને મહાત્મા કુંતિપુત્ર અર્જુનના જોતાં ભાગતા હતા. પછી મુકુટવાન અર્જુન ને ભીમસેન તુર્ત મોટા રથસમૂહવડે મોટાં સૈન્યને લેઇ પાછા વળ્યા. દક્ષિણ પડખે રહેલો અર્જુન અને ઉત્તર પડખે રહેલો ભીમસેન તે બેક મોટા આશુસમૂહોવડે ભરદ્વાજના પુત્ર દ્રોણાચાર્ય પ્રત્યે વૃષ્ટિ કરતા હતા. હે મહારાજ ! તેઓની પાછળ મત્સ્ય અને સોમક યોદ્ધાઓ સહિત મહામલવાન સંજય અને પંચાલ યોદ્ધાઓ જતા હતા. તેમજ હે રાજન ! તમારા પુત્ર દુર્યોધનના પ્રહાર કરનારા મહારથિઓ મોટી સેનાસાથે દ્રોણાચાર્યના રથપ્રત્યે જતા હતા. પછી મુકુટવાન અર્જુનથી હજાતી, તે ભારતી સેના અંધકાર અને નિદ્રાવડે ફરીને વધારે કપાતી હતી. હે મહારાજ ! તે સમયે દ્રોણાચાર્ય અને પોતે તમારા પુત્ર દુર્યોધને નિવારાતા એવા પણ તે યોદ્ધાઓ નિવારી શકતા ન હતા. પાંડુપુત્રના આણોવડે કપાતી તે મોટી સેના અંધકારે વિંટાએલાં જગત્વિષે સર્વ તરફ દોડતી હતી. અને હે મહારાજ ! તે સમયે ભયયુક્ત કેટલાક રાજાઓ ધણા ઘોડાઓને તજી ચારેકોર દોડતા હતા.

॥ તમસાસમ્વૃતેલોકેવ્યદ્રવત્સર્વતોમુખી ॥

॥ ઉત્સૃજ્યશતશોવાહાંસ્તત્રકેચિન્નરાધિપાઃ ॥

॥ પ્રાદ્રવન્તમહારાજભયાવિષ્ટાઃસમન્તતઃ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि द्रोटोत्कचवधपर्वणिरात्रियुद्धे सङ्कु-
लयुद्धे गुर्जरभाषायामेकषष्ठ्यधिकशततमोऽध्यायः॥१६१॥



संनयउवाच ॥ सोमदत्तंतुसम्प्रेक्ष्यविधुन्वानंमहद्वनुः ॥

सात्यकिःमाहयन्तारंसोमदत्तायमांवह ॥

સંજય કહે છે—મોટાં ધનુષને હઠાવતા સોમદત્તને જોઇ સાત્યકિ
પોતાના સારથિને કહેવા લાગ્યો કે, મને સોમદત્ત સમીપ લઇ જ, કેમકે
હે સૂત, રણભૂમિમાં મહાજળવાન શત્રુ સોમદત્તને માર્યાસિવાય હું યુદ્ધથી
પાછો વળનાર નથી, એ માફ સત્ય વચન છે. એવી રીતે સાત્યકિના કલા
પછી સારથિ મનસરખા વેગવાળા શંખસરખા વર્ણુવાળા સર્વ શબ્દોને
ઉદ્ધંધી જનારા સિંધુદેશના ધોડાઓને રણભૂમિવિષે ચક્રાવવા લાગ્યો. મન
અને વાયુતુલ્ય વેગવાળા તે ધોડાઓ જેવી રીતે પૂર્વે દૈત્યના વધપ્રત્યે ઉદય-
મવાળા ઇંદ્રને ધોડાઓ લઇ ગયા હતા તેવી રીતે સાત્યકિને લેઇ ગયા.
રણભૂમિમાં સમીપ આવતા વેગવાળા સાત્યકિને જોઇ વૃષ્ટિમાન મેઘનીપેડે
આણુવૃષ્ટિ કરતો મહાઆહુ અસંખ્યાંત એવો સોમદત્ત સામે થયો અને મેઘ
જેમ જળવૃષ્ટિવડે સૂર્યને ઢાંકે તેમ શિનિપૌત્ર સાત્યકિને આણુવૃષ્ટિવડે ઢાંકવા
લાગ્યો. હે ભરતવર્ય સંગ્રામમાં સાવધાન એવો સાત્યકિ આણોના સમૂ-
હોવડે ચોતરફથી કુરમાં ઉત્તમ એવા સોમદત્તને ઢાંકવા લાગ્યો. હે રાજના
સોમદત્તે સાઠ આણોવડે સાત્યકિને છાતિવિષે વિંધ્યો. અને સાત્યકિએ
પણ સોમદત્તને તીક્ષ્ણ આણોવડે વિંધ્યો. પરસ્પર આણોવડે ધાયત્ર થએલા
નરોમાં ઉત્તમ તે એ જેવી રીતે વસંતઋતુમાં સારાં પુષ્પત્રાણાં ફૂલેલાં
કેસુડાનાં એ વૃક્ષ શોભે તેવી રીતે શોભતા હતા. જેઓનાં રૂધિરવડે છંટા-
એલાં સર્વ અંગ છે એવા કુર અને વૃષ્ણિકુળની કીર્તિ વધારનારા સોમદત્ત
અને સાત્યકિ પરસ્પર નેત્રોવડે બાળતા હોય નહિ શું તેમ જોતા હતા.
રથમંડલના માર્ગોવિષે ફરતા શત્રુઓને નાશ પમાડનારા તેઓ વૃષ્ટિમાન
મેઘનીપેડે ધોરરૂપવાળા થયા હતા. અને હે રાજેન્દ્રા આણોવડે જેનાં શરીર
બેઠ પામેલાં છે એવા આણોવડે ધાયલ થએલા તેઓ સર્વ શરીરવિષે ધાયત્ર
થએલા સસલા જેમ દેખાય તેમ દેખાતા હતા. તેમજ હે રાજના સુવર્ણ
પુંખવાળા આણોવડે વ્યાપ્ત થએલા તે એક જે પ્રમાણે વર્ષાઋતુમાં પતંગિ-
આઓવડે વિંટાએલા એ વનરૂપિ શોભે તે પ્રમાણે શોભતા હતા તથા તે
આણોવડે પ્રદીપ્ત જેનાં સર્વ અંગ છે એવા રણભૂમિવિષે ક્રોધ પામેલા મ-
હારથિ તે એક જેવી રીતે ઉલ્કાઓવડે એ હસ્તિઓ દેખાય તેવી રીતે દે-
ખાતા હતા. હે મહારાજ ! પછી મહારથિ સોમદત્તે અર્ધઅંદ્રવડે મધુકુળમાં
થએલા સાત્યકિના મોટા ધનુષને કાપી નાખ્યું. એ પછી સાત્યકિને પચ્ચીસ આણુ-
વડે પ્રહાર પમાડ્યો અને ઉતાવળ કરવાને વખતે ઉતાવળ કરી ફરીને દૃશ

આણેવડે વિંધ્યો, પછી સાત્યકિએ અતિવેગવાળું બીજું ધનુષ લેઇ પાંચ
 આણેવડે તુર્ત સોમદત્તને વિંધ્યો. અને બીજા ભક્ષ નામના આણેવડે હે
 રાજના રણમાં હાસ્ય કરતો હોય નહિ શું તેમ રહેલા સાત્યકિએ બાહી-
 કના પુત્ર સોમદત્તના સોનાના ધ્વજને કાપી નાખ્યો. ધ્વજને નાશ પામેલો
 જોઇ સંબ્રાંત ન થયેલા એવા સોમદત્તે પચ્ચીશ આણેવડે શિનિપૌત્ર સાત્ય-
 કિને વિંધ્યો. રણભૂમિમાં ક્રોધ પામેલા સાત્યકિએ પણ ધનુર્ધારિ સોમદત્તના
 ધનુષને ભક્ષ અને ક્ષુરપ્ર નામના અસ્ત્રેકરી કાપી નાખ્યું અને હે રાજન!
 એ પછી સોમદત્તને જેવી રીતે પડી ગયેલી દાઢવાળા હાથિને પ્રહાર કરે
 તેવી રીતે સુવર્ણ પુંખવાળા તથા નમેલ પર્વવાળા સો આણેકરી બહુ પ્રકારે
 પ્રહાર કર્યો. પછી મહા બળવાન મહારથિ સોમદત્તે બીજાં ધનુષને લેઇ
 આણુ વૃષ્ટિવડે સાત્યકિને ઢાંકી દીધો. રણભૂમિમાં ક્રોધ પામેલો સાત્યકિ
 સોમદત્તને વિંધતો હતો અને સોમદત્ત આણોના સમૂહવડે સાત્યકિને
 પીડા પ્રમાડતો હતો. સાત્વત એવા સાત્યકિને અર્થે ભીમસેને દશ આણેએ-
 કરી બાહીકના પુત્ર સોમદત્તને પ્રહાર કર્યો. અને સંબ્રમરહિત એવા સો-
 મદત્તે પણ તીક્ષ્ણ આણેએકરી ભીમસેનને પીડિત કર્યો પછી ફરીને સાત્ય-
 કિના કાર્યને લીધે ભીમસેને નવી દૃઢ ભયંકર ભોગળને સોમદત્તની છાતિ-
 વિષે નાખી. તે વેગવડે સમીપ આવતી ભયંકર દર્શનવાળી ભોગળને હસતો
 હોય નહિ શું તેમ રહેલ એવો જે કૌરવ સોમદત્ત, તેણે સંગ્રામવિષે બે
 પ્રકારેકરી કાપી નાખી. બે પ્રકારે કાપેલી તે મોટી લોઢાની ભોગળ જેવી
 રીતે વજ્રવડે કપાએલું પર્વતનું મોટું શિખર પડે તેમ પડી. હે રાજન, સં-
 ગ્રામવિષે સાત્યકિએ ભક્ષ આણુવડે સોમદત્તના ધનુષને તથા પાંચ આણે-
 વડે હાથના મોજને કાપી નાખ્યા. પછી જલદી ચાર આણેવડે તે ઉત્તમ
 ઘોડાઓને પ્રેત રાજની સમીપ મોકલ્યા અને હે ભારત, નરોમાં અને શિ-
 નિકુળમાં ઉત્તમ એવા સાત્યકિએ નમેલ પર્વવાળા આણેકરી સારથિના મસ્તક-
 ને કાયાથી હરિ લીધું. પછી હે રાજન, સાત્વત એવા સાત્યકિએ મહાધોર
 સુવર્ણ પુંખવાળા શિલાવડે તીક્ષ્ણ કરેલા આણુને જેવી રીતે બળતા અ-
 ગ્નિને નાખે તેવી રીતે નાખ્યો. હે સમર્થ ભારત, બલવાન શિનિપૌત્ર સા-
 ત્યકિએ નાખેલો તે ભયંકર આણુ તત્કાળ સોમદત્તની છાતિવિષે પડ્યો. તેથી
 હે મહારાજ, સાત્યકિએ અતિ વિંધેલો મહારથિ મહાબાહુ તે સોમદત્ત પડી
 ગયો અને મૃત્યુ પામ્યો, તે સમયે તે સોમદ ને મરણ પામેલો જોઈ મ-

હારથિ પુરુષો મોટી બાણ વૃષ્ટિવડે સાંત્યકિને પીડા પમાડવા લાગ્યા. હે મહારાજ, બાણોવડે ઢંકાતા સાંત્યકિને જોઈ યુધિષ્ઠિર અને પાંડવો સર્વ પ્રેમદ્રઢ યોદ્ધાઓ સાથે તથા મોટી સેના સાથે દ્રોણાચાર્યના સૈન્યપ્રત્યે દોડ્યા. પછી ક્રોધ પામેલા યુધિષ્ઠિર ભરદ્વાજના પુત્ર દ્રોણાચાર્યના જોતાં બાણોવડે તમારા યોદ્ધાઓનાં મોટાં સૈન્યને નસાડવા લાગ્યા. સૈન્યને નસાડતા યુધિષ્ઠિરને જોઈ ક્રોધ કરી જોતાં નેત્ર રાતાં થયાં છે એવા દ્રોણાચાર્ય વેગવડે યુધિષ્ઠિરપ્રત્યે દોડ્યા. પછી અતિ તીક્ષ્ણ સાત બાણોએકરી કુતિપુત્ર યુધિષ્ઠિરને વિધ્યા. તેમ બહુ ક્રોધ પામેલા યુધિષ્ઠિરે પણ પાંચ બાણોવડે દ્રોણાચાર્યને સામા વિધ્યા. અતિ વિધેલા ગદોદ્ધાં ચાટતા એવા મહાબાહુ દ્રોણાચાર્યે યુધિષ્ઠિરના ધ્વજ અને ધનુષને કાપી નાખ્યું. ત્વરાને વખતે ધનુષ અને રથરહિત રાજાઓમાં ઉત્તમ એવા યુધિષ્ઠિરે વેગેકરી સં-ગ્રામવિષે ખીજાં દઢ ધનુષને લીધું અને કુતિપુત્ર યુધિષ્ઠિરે તે હજાર અ-સ્ત્રોવડે ઘોડા, સારથિ, ધ્વજ અને રથસહિત દ્રોણાચાર્યને વિધ્યા, તે આ-શ્ચર્ય જેમ હોય તેમ થયું. પછી મુહૂર્તવાર વ્યથા પામેલા અને બાણના પડવાવડે પીડા પામેલા દ્રોણાચાર્ય રથના સારથિને ખેસવાને સ્થાને ખેડા. હે ભરતશ્રેષ્ઠ, પછી મુહૂર્તવારમાં સંગ્રામે પામી ધણા ક્રોધેકરીયુક્ત એવા દ્રોણા-ચાર્યે બાણોમાં શ્રેષ્ઠ એવું વાયવ્ય અસ્ત્ર ફેંક્યું. હે ભારત, તે સમયે અસંખ્યાંત એવા બળવાન કુતિપુત્ર યુધિષ્ઠિરે ધનુષને ખેચી તે અસ્ત્રને અસ્ત્રવડે સ્થિર કર્યું અને પાંડુપુત્ર યુધિષ્ઠિરે બ્રાહ્મણ દ્રોણાચાર્યના મોટા ધનુષને કાપી નાખ્યું. પછી ક્ષત્રિયોને નાશ પમાડનારા દ્રોણાચાર્યે ખીજું ધનુષ લીધું, તે દ્રોણાચાર્યના ધનુષને પણ કુરમાં ઉત્તમ એવા યુધિષ્ઠિરે તીક્ષ્ણ બહોવડે કાપી નાખ્યું. પછી વસુદેવના પુત્ર શ્રીકૃષ્ણ કુતિપુત્ર યુધિષ્ઠિર પ્રત્યે બોલ્યા કે હે ભ-રતશ્રેષ્ઠ મહાબાહો યુધિષ્ઠિર, જે તમને કહું છું તે સાંભળો. તમે યુદ્ધમાં દ્રોણાચાર્યથી વિરામ પામો. કેમકે દ્રોણાચાર્ય સંગ્રામવિષે નિરંતર તમને ષકડવા યત્ન કરે છે માટે તમારી સાથે એ દ્રોણાચાર્યના યુદ્ધને હું યોગ્ય માનતો નથી. જે માણસ એમના નાશ માટે ઉત્પન્ન કર્યો છે, તે માણસ એમને મારશે માટે તમે ગુરુ દ્રોણાચાર્યને તજીને જ્યાં દુર્યોધન રાજા છે ત્યાં જાઓ. હે કુતિપુત્ર યુધિષ્ઠિર, રાજા રાજાની સાથે યુદ્ધ કરવા યો-ગ્ય છે પણ રાજાથી ભિન્ન પુરુષ સાથે રાજાએ યુદ્ધ ઇચ્છાતું નથી, માટે જ્યાં સંધી સહાય એવો જે હું તેણે સહિત અર્જુન અને રથિપુરુષો

ઉત્તમ એવો ભીમસેન કૌરવો સાથે યુદ્ધ કરે છે, ત્યાં સુધિ હાથિ, ઘોડા અને રથવડે વિંટાએલા તમે જ્યાં દુર્યોધન છે ત્યાં જાઓ. એ રીતે વસુદેવના પુત્ર શ્રીકૃષ્ણનું વચન સાંભળી ધર્મરાજ યુધિષ્ઠિર મુહૂર્તવાર વિચાર કર્યા પછી જ્યાં શત્રુઓને હણનારો ઉઘાડાં ફાડેલ મુખવાળા કાળની પેઠે તમારા યોદ્ધાઓને હણતો એવો ભીમ નિશ્ચય કરી રહ્યો છે, તે દ્રાક્ષણ યુદ્ધપ્રત્યે તુર્ત ગયા જેવી રીતે વર્ષાઋતુમાં મેઘ દશદિશાઓને શબ્દવાળી કરી મૂકે તેવી રીતે મોટા રથના શબ્દેકરી પૃથ્વીને ગળવતાં તે પાંડુના પુત્ર યુધિષ્ઠિરે શત્રુઓને હણતા એવા ભીમસેનનું પડખું પકડ્યું. તેમ રાત્રિના પ્રદોષ સમયે દ્રોણાચાર્યે પણ પાંડુપુત્ર અને પંચાલ યોદ્ધાઓને પીડિત કર્યા.

॥ भीमस्यनिघ्नतःशत्रुन्पार्ष्णिजग्राहपाण्डवः ॥

॥ द्रोणोपिपाण्डुपंचालांव्यधमद्रजनीमुखे ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि घटोत्कचवधपर्वणि रात्रियुद्धे
गुर्जरभाषायां द्विषष्ट्यधिकशततमोऽध्यायः ॥ १६२ ॥

સંજયઉવાચ ॥ વર્તમાને તથાયુદ્ધેઘોરરુપેભયાવહે ॥

॥ तमसासम्बृतेलोकरजसाचमहीपते ॥

સંજય કહે છે—હે મહીપતે, ઘોરરૂપવાળુ અને ભયંકર યુદ્ધ થતું હતું તથા અંધકારે અને રજવડે વિંટાએલા લોક જ્યારે થયા હતા, ત્યારે રણભૂમિમાં રહેલા યોદ્ધાઓ પરસ્પર દેખાતા ન હતા પણ અનુમાન અને સંજ્ઞાવડે જેમાં મનુષ્ય હાથિ અને ઘોડાઓનો નાશ છે એવું પરમ રવાડાંને હર્ષ પમાડનારૂં તે મોટું યુદ્ધ વૃદ્ધિ પામતું હતું, હે નૃપ શ્રેષ્ઠ, દ્રોણાચાર્ય, કર્ણ, કૃપાચાર્ય એ શૂરાઓ અને ભીમસેન, ધૃષ્ટદ્યુમ્ન અને સાત્યકિ એ શૂરાઓ પરસ્પર સૈન્યોને ક્ષોભ પમાડતા હતા; ચોતરફથી તે મહારથિઓએ નાશ પમાડેલાં સૈન્યો અંધકારવડે વિંટાએલાં જગતવિષે ચોતરફ નાસતાં હતાં. હે મહારાજ, સંગ્રામવિષે સર્વ તરફ નાસતા ચેતનારહિત દોડતા એવા યોદ્ધાઓ નાશ પામતા હતા અને હજારો મહારથિઓ યુદ્ધમાં પરસ્પર હતા હતા. હે ભારત, તમારા પુત્ર દુર્યોધનનાં દુર્મેત્રિતને લીધે ઘાટા અંધકારવિષે મોહ પામેલાં સર્વ સૈન્યો અને સેનાના રક્ષક પુરૂષો તે સમયે અંધકારવડે જગતના વિંટાવાથી રણભૂમિવિષે ઘણો મોહ પામતા હતા. ધૃતરા-

દ્રૂ પૂછે છે, હે સંજય—તે વખતે પાંડવોએ કલ્પિત કરેલા અને પાંડવોવડે
જેઓનું બળ નાશ પામ્યું છે એવા ઘાટા અંધારામાં મગ્ન થએલા એવા
જે તમે તેઓનું મન કેવું થયું હતું અને તેવી રીતે અંધકારવડે વિંટા-
એલા લોકવિષે તેઓનો અને મારાં સૈન્યનો કેમ પ્રકાશ થતો હતો? સંજય
કહે છે—પછી હણુવાથી જે શેષ રહ્યાં હતાં તે સર્વ સૈન્યો સેનાના રક્ષકો-
ને પૂછ્યા પછી, વ્યૂહ કલ્પના કરવા લાગ્યાં. હે રાજન્, કૌરવોની સેનામાં
આગળ દ્રોણાચાર્ય અને પાછળ શલ્ય, દ્રોણુપુત્ર અશ્વત્થામા, કૃતવર્મા અને
શકુનિ રહ્યા અને રાજા દુર્યોધન પોતે રાત્રિવિષે સર્વ સૈન્યોને સાચવતો
થકો ચાલ્યો, પછી હે પાર્થિવ ધૃતરાષ્ટ્ર, દુર્યોધન શાંતિપૂર્વક સર્વ પાયઢળ
સમૂહોને કેહેવા લાગ્યો કે તમે સર્વ ઉત્તમ આયુધોને મૂકી દેઇ હાથવડે પ્ર-
કાશવાળા દિવાઓ અને મશાલ ગ્રહણ કરો. તે રીતે રાજાઓમાં શ્રેષ્ઠ એ-
વા દુર્યોધને કહેલા હર્ષ પામેલા યોદ્ધાઓ દિવાઓ તથા મશાલ લેવા લાગ્યા,
તેમજ સ્વર્ગ લોકવિષે રહેલા દેવર્ષિ ગંધર્વ અને સુરર્ષિના સમૂહો, વિદ્યાધરો,
અપ્સરાઓના સમૂહો ને યક્ષ ઉરગ અને કિન્નરોસહિત એવા નાગ હર્ષ
પામતા થકા દિવાઓ ગ્રહણ કરવા લાગ્યા. તેમ ચોતરફથી દિશાઓના દે-
વતાઓ થકી પણ પ્રકાશવાળા મુગંધિસહિત તેલવાળા દિવાઓ દેખાવા લા-
ગ્યા. તેમાં પણ નારદ અને પર્વતઆદિ ઋષિઓએ કૌરવ ને પાંડવો માટે
અંધોધન કરાતા એવા વિશેષે કરી દેખાતા હતા. ફરીને વિભાગ પામેલી
તે સેના રાત્રિવિષે દિવાઓની કાંતિવડે, મહા ધનવાળાં આભરણોવડે ને દિ-
વ્ય સંપત્તિવાળાં દીપ્ત અસ્ત્રોવડે શોભવા લાગી. એક એક રથવિષે પાંચ
પાંચ દિવાઓ, હાથિવિષે ત્રણ અને પ્રત્યેક ઘોડાવિષે એક મોટા દિવો એ
રીતે પાંડવો અને કૌરવોએ ક્ષણુવારમાં સેનાને પ્રકાશ પમાડનારા સર્વ દિ-
વાઓ તુર્ત પ્રકટયા, જે પ્રમાણે અંતરિક્ષમાં વિજળીઓવડે મેઘ દેખાય
તેવી રીતે દિવિઓ અને તેલનાં પાત્ર જેઓના હાથમાં છે એવા પાયઢળો-
એ સેનાઓવિષે કરેલા પ્રકાશવાળા સર્વ દિવાઓ દેખાતા હતા. હે રાજન્દ્ર,
પછી પ્રકાશિત સેનાવિષે અગ્નિ તુલ્ય ચોતરફ તપતા એવા સુવર્ણના કવ-
ચવાળા દ્રોણાચાર્ય જેવી રીતે મધ્ય દિવસને પ્રાપ્ત થએલા કિરણોના સમૂ-
હવાળા સૂર્ય શોભે તેમ શોભતા હતા. તે સમયે તે યુદ્ધમાં સુવર્ણ આભ-
રણુ નિષ્ક શુદ્ધધનુષ્ને પાએલાં શસ્ત્રોવિષે દિવાઓનાં પ્રતિબિંબ પડતાં હતાં.
હે આજ્ઞામીદ્ર, ગદાઓ, શિડય, ખાણો, સુંદર ભોગજો ને રથોવિષે રહેલી

શક્તિઓ, તે સર્વપ્રતિભિંબનાં કિરણોઓ કરી વારંવાર દિવાઓને ઉત્પન્ન કરતાં હતાં, હે રાજન્, તે સમયે ત્યાં પ્રહાર કરનારા યોદ્ધાઓનાં છત્ર ચન્દ્રમ્બર ખડ્ગ દીપ્ત એવી મોટી ઉલ્કાઓ અને હાલતી એવી સુવર્ણમાળાઓ અત્યંત શોભતી હતી. હે નૃપ, તે શત્રોની ક્રાંતિ અને દિવાઓની ક્રાંતિવડે શોભતું તે સૈન્ય, તે સમયે આભરણોની પ્રભાવડે પ્રકાશિત થવાથી ધણુંજ પ્રકાશવાળું થયું હતું. જે પ્રમાણે વર્ષાકાળમાં અંતરિક્ષવિષે વિજળી શોભાને ઉત્પન્ન કરે તે પ્રમાણે ત્યાં પાએલાં લોહિવડે બીનાં થએલાં શત્રો અને શર-પુરુષોએ ધારણ કરેલાં કવચ દીપ્ત ક્રાંતિને ઉત્પન્ન કરતાં હતાં. જે રીતે વાયુએ કંપાવેલાં મોટાં કમળ શેભે તે રીતે તે સમયે ધા વાગવાના વેગવડે કંપતા હણાતા અને વેગવડે સમીપ આવતા પુરુષોનાં મુખો શોભતાં હતાં. જે પ્રમાણે લાકડાંયુક્ત મોટું વન બળે ત્યારે સૂર્ય પશુ નાશ પામે તે પ્રમાણે હે ભારત, તે વખતે પ્રકાશ પામેલી મહા બળવાળી તથા મન્યંકરરૂપવાળી તે સેના યદ્ય હતી. અમારાં તે સૈન્યને પ્રકાશ પામેલું જોઇ ત્વરાવાનું એવા કુતિપુત્રોએ પણ તેજ પ્રમાણે સર્વ સૈન્યોવિષે પાયદળોના સમૂહોને દિવાઓ કરવા પ્રેરણા કરી અને તેઓએ પણ દિવાઓ કર્યા, તથા મથાલો કરી. એકએક હાથિવિષે સાત સાત, એક એક રથવિષે દશ દશ, એક એક ઘોડાવિષે બે બે બીજાઓ પડખે તથા ધ્વજોવિષે અને જ-ધન ભાગવિષે પણ દિવાઓ કર્યા; તેમજ સર્વ સેનાઓવિષે પડખે પાછળ આગળ અને સર્વ તરફ દિવાઓ કર્યા, જેના હાથમાં દિવિઓ છે એવા મધ્યભાગમાં રહેલા પુરુષો પાંડુપુત્રની સેનાને પ્રકાશિત કરતા હતા. તથા બેક સેનાવિષે મધ્ય ભાગમાં જેઓના હાથવિષે દિવિઓ રહેલી છે એવા તે પુરુષો અતિ શોભતા હતા. સર્વ સૈન્યોવિષે હાથિ રથ અને ઘોડાઓના સમૂહોવડે મિશ્ર એવા દિવિ રાખનારા પુરુષો જેવી રીતે તમારી સેનાને પ્રકાશિત કરતા હતા, તેવી રીતે પાંડવોએ રક્ષા કરેલાં સૈન્યને પણ પ્રકાશિત કરતા હતા, તે રીતે પ્રકાશ પામેલાં તે સૈન્યવડે તમારું સૈન્ય જેમ પ્રકાશ કરતા કિરણવાનું સૂર્યગ્રહવડે અગ્નિ બલવાનું થાય, તેમ બળવાળું થતું હતું. તે બેક સૈન્યોની ક્રાંતિ પૃથ્વીને અને પ્રકાશિત અંતરિક્ષને તેમ સર્વ દિશાઓને ઉલ્લંઘન કરી વૃદ્ધિ પામતી હતી. હે રાજન્, તે પ્રકાશેકરી તમારું અને તેઓનું સૈન્ય ધણુંજ પ્રકાશિત થયું હતું. તેમ સ્વર્ગમાં ગએલા તે પ્રકાશે દેવતાઓના સમૂહોને જગૃત કર્યા તેથી ગંધર્વ યક્ષ અ-

સુર અને સિદ્ધના સમૂહો સર્વ આગ્રા હતા તથા અસરાઓ આવી હતી. દેવ અને ગંધર્વોવડે આકુલ તેમજ યક્ષ અસુરેન્દ્ર અને અસરાઓના સમૂહોવડે આકુલ અને નાથ પામેલા સ્વર્ગમાં જતા શરપુરોવડે આકુલ એવું તે યુદ્ધ સ્વર્ગ સરખું થયું હતું. રથ ધોડા અને હસ્તિઓવડે આકુલ, દિવાઓથી પ્રકાશિત, જેમાં ક્રોધવાળા યોદ્ધાઓ છે, જેમાં હજુલા તથા નાસી જતા ધોડાઓ છે, જેમાં વ્યૂહ કરેલા રથ, ધોડા અને હસ્તિ છે એવું તે મોટું સૈન્ય સુર અને અસુરના વ્યૂહ સમાન થયું હતું. જેમાં શક્તિ-અના સમૂહોવડે આકુલ ચંડાયા છે, જેમાં મોટા રથિષ્ઠી વાદળ છે, જેમાં હાથિ અને ધોડાના શબ્દોરૂપી મેઘ ગર્જના છે, જેમાં શસ્ત્રોના સમૂહરૂપ વૃષ્ટિ છે, જેમાં રૂઢિરૂપી જળધારા છે એવું તે રથિષ્ઠીરૂપ દુર્ધિન રાત્રિવિષે થયું હતું. હે નરેન્દ્ર, જેની રીતે ગ્રીષ્મ કાળમાં મધ્ય દિવસપ્રત્યે રહેલા સૂર્ય તાપ કરનાર થાય તેવી રીતે ધણા અગ્નિ તુલ્ય કાંતિવાળા મહાત્મા બ્રાહ્મણોમાં મુખ્ય એવા દ્રોણાચાર્ય પાંડવોને સંતાપ પમાડનારા થયા હતા.

॥ શસ્ત્રૌઘવર્ષરૂઢિરમ્બુધારંનિશિમવૃત્તરથદુર્ધિનંતત્ ॥

॥ તસ્મિન્મહાગ્નિપ્રતિમોમહાત્માસન્તાપયન્પાંડવાન્વિપ્રમુખયઃ ॥

॥ ગમસ્તિર્મિર્મધ્યગતોયથાર્કોર્ષીત્યયેતદ્વદ્ભૂજરેન્દ્ર ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि घटोत्कचवधपर्वणि रात्रियुद्धे दीपो-
द्योतने गुर्जरभाषायां त्रिषष्ट्यधिकशततमोऽध्यायः ॥ १६३ ॥

संजयउवाच ॥ प्रकाशिते तदालोके रजसा तमसा वृते ॥

॥ समाजग्मु रथो वीराः परस्परवधैषिणः ॥

સંજય કહે છે—હે રાજા, તે સમયે રજવડે અને અંધકારવડે વિંટાએલા લોક પ્રકાશિત થતાથી પરસ્પર વધતે ઇચ્છતા એવા શર-પુરો યુદ્ધમાં મળ્યા અને મળીને શસ્ત્ર, પ્રાસ અને અર્જને ધરનાશ, પરસ્પર જેણે અપરાધ કરેલો છે એવા તે યોદ્ધાઓ એક બીજાને જોવા લાગ્યા. હે ભારત, તે સમયે જે પ્રમાણે ગ્રહોવડે આકાશ શોભે તે પ્રમાણે ચોતસું, શોભતા હજારો દિવાઓવડે અને રત્નવ્યાપ્ત સુવર્ણકંડવાળા

અને સુગંધ તૈલવાળા એવા કાંતિવડે અધિક ઉજ્જ્વલ જે દેવ તથા ગંધર્વોના દિવા આદિ પદાર્થો તેણેકરી ભૂમિ અત્યંત શોભતી હતી. તેમ લોકના પ્રલય વખતે દહન પામતી પૃથ્વી જેમ દેખાય તેમ પ્રકાશવાળાં હજારો જાંબાડીઆંઓવડે પૃથ્વી દેખાતી હતી. જેવી રીતે વર્ષાકાળમાં પ્રદોષ વખતે પતંગીઆઓવડે વિંટાએલા વૃક્ષો શોભે તેવી રીતે ચોતરફથી તે દિવાઓવડે યુક્ત એવી સર્વ દિશાઓ શોભતી હતી. પછી શર પુરૂષોવિષે જૂદા જૂદા શરપુરૂષો યુદ્ધ કરવા સંજ્ઞ થયા. હાથિઓ હાથિઓ સાથે, ઘોડેસ્વારો ઘોડેસ્વારસાથે અને રથિપુરૂષો ઉત્તમ રથિઓસાથે હર્ષયુક્ત સમાગમ પામ્યા. હે મહારાજ, તે રાત્રિના પ્રદોષ વખતે તમારા પુત્રના હુકમથી ચતુરંગ એવાં સૈન્યોના મોટા નાશ થયો, પછી સર્વ રાજાઓને ન ગણકારતો ત્વરાયુક્ત એવો અર્જુન કૌરવોની સેનાને નાશ પમાડવા લાગ્યો. ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછે છે—ક્રોધ પામેલો આમર્ષવાન દુર્ધર્ષ અર્જુન મારા પુત્રની સેના પ્રત્યે પેઠો ત્યારે તમારું મન કેવું થયું ? અને પરને પીડા કરનાર સૈન્ય પ્રત્યે પેઠેલો અર્જુનવિષે સૈન્યો શું કરવા લાગ્યા ? તેમ દ્વેષોધને શું કૃત્ય સમયોચિત માન્યું ? શત્રૂને દમનારા કોણ યુદ્ધમાં અર્જુનની સામે ગયા. શ્વેત જેના ઘોડા છે એવો અર્જુન જ્યારે સેનાપ્રત્યે પેઠો ત્યારે દ્રોણાચાર્યનું કોણ રક્ષણ કરવા લાગ્યા. કોણ દ્રોણાચાર્યના દક્ષિણયકને અને કોણ ઉત્તરયકને સાચવતા હતા. શૂરાઓને હણતા એવા અર્જુનની પાછળ કીયા શૂરાઓ થયા અને શત્રુઓને હણતા એવા અર્જુનની આગળ રણભૂમિમાં કોણ થયા ? મહાધનુર્ધારિ નરોમાં ઉત્તમ બલવાન પરાજયરહિત એવા દ્રોણાચાર્ય રથ માર્ગોવિષે નૃત્ય કરતા હોય નહિ શું તેમ પંચાલ યોદ્ધાઓપ્રત્યે ગયા હતા. ધૂમકેતુ તારાની પેઠે ક્રોધ પામેલા જે દ્રોણાચાર્યે પંચાલ યોદ્ધાઓના રથિપુરૂષોના સમૂહોને દગ્ધ કર્યા હતા, તે કેવી રીતે મૃત્યુ પામ્યા ? હે સૂત સંજય, જે પ્રમાણે શત્રુઓને અવ્યય પરાજય રહિત, હર્ષ પામેલા અને સંગ્રામવિષે ઉદ્ધય પામેલા કહે છે, તે પ્રમાણે મારા યોદ્ધાઓને કહેતો નથી. મારા યોદ્ધાઓને તો હણેલા કાપેલા વિખરાઇ ગયેલા કહે છે તથા યુદ્ધમાં રથિપુરૂષોને રથરહિત કરેલા કહે છે. સંજય કહે છે—હે મહારાજ, તે રાત્રિપ્રત્યે જેની યુદ્ધ કરવા ઇચ્છા છે એવા દ્રોણાચાર્યનું મત જાણી દુર્યોધન, વશ થએલા બાધઓને કેવા લાગ્યો કે હે કૌરવ, કર્ણ, વૃષસેન, મદ્રરાજ શક્ય, દુર્ધર્ષ અને દીર્ઘબાહુ ને જે અનુસરનારા નોકર છે તે સર્વ-

યત્નવાળા પરાક્રમિ પુરૂષો દ્રોણાચાર્યનું પાછળ ભાગવિષે રક્ષણ કરે. હાર્દિઝ્ય દક્ષિણચક્રને તથા ઉત્તરચક્રને શસ્ત્ર સાચવે, ત્રિગર્ત દેશના હણાતા જે છેવટ રહેલા શરા મહારથિઓ હતા, તે સર્વને તમારા પુત્રે આજ્ઞા કરી કે દ્રોણાચાર્ય ધણા યત્નવાળા જેમ થયા છે તેમ પાંડવો પણ બહુ યત્નવાળા થયા છે, માટે રણભૂમિમાં શત્રુઓને હણતા એવા દ્રોણાચાર્યને તમે અતિ યત્નવાળા થઈ સાચવો. યુદ્ધમાં બળવાન ધનુર્ધારી પ્રતાપવાન દ્રોણાચાર્ય દેવતાઓને પણ જીતે ત્યારે યુદ્ધમાં સોમક યોદ્ધાઓ સહિત કુતિપુત્રોને જીતે એમાં તો શું ! તે તમે સર્વ ધણા યત્નવાળા ભેગા થએલા મહારથિઓ દ્રોણાચાર્યને પંચાલ રાજાના પુત્ર મહારથિ ધૃષ્ટદ્યુમ્નથી રક્ષણયુક્ત કરો; હું પાંડવોની સેનાઓ વિષે ધૃષ્ટદ્યુમ્ન વગર કોઈ પણ તેવા રાજાને નથી દેખતો કે જે રાજા દ્રોણાચાર્ય સાથે યુદ્ધ કરે. તે માટે સર્વાત્મવડે ભરદ્વાજના પુત્ર દ્રોણાચાર્યનું રક્ષણ કરવું એમ માનું છું, કેમકે સારી રીતે રક્ષા કરેલા દ્રોણાચાર્ય પાંડવોને અને સોમક યોદ્ધાઓસહિત સંજય યોદ્ધાઓને મારે તેમ છે અને જ્યારે સેનાના અગ્રભાગમાં સર્વ સંજય યોદ્ધાઓ નાશ પામશે ત્યારે રણભૂમિમાં દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા ધૃષ્ટદ્યુમ્નને મારશે એમાં સંશય નથી. તેમજ મહારથિ રાધાપુત્ર કર્ણ અર્જુનને હણશે અને દીક્ષાવાળો એવો હું પણ યુદ્ધમાં ભીમસેનને જીતીશ. શેષ રહેલા હીન તેજવાળા પાંડવોને બળાકારથી યોદ્ધાઓ જીતશે ને અમારો જય થોડા વખતમાં સ્પષ્ટ થશે. તે માટે સંગ્રામવિષે મહારથિ દ્રોણાચાર્યને સાચવો. એ રીતે કહી, હે ભરત ઐય, તમારા પુત્ર દુર્યોધને તેજ પ્રમાણે સૈન્યને આજ્ઞા કરી. પછી હે ભરત ઐય, રાત્રિવિષે દારણ અંધકારમાં બેડ સેનાઓનું પરસ્પર જીતવાની ઇચ્છાએ કરી ભયંકર યુદ્ધ પ્રવૃત્ત થયું. જૂઠ્ઠા જૂઠ્ઠા શસ્ત્રોના સમૂહોવડે અર્જુન કૌરવોનાં સૈન્યને અને કૌરવો અર્જુનને એ પ્રમાણે પરસ્પર પીડવા લાગ્યા. દ્રોણ પુત્ર અશ્વત્થામાએ પાંચાલ રાજાને અને ભરદ્વાજના પુત્ર દ્રોણાચાર્યે સંજય યોદ્ધાઓને નમેલ પર્વવાળા બાણોએકરી સંગ્રામવિષે ઢાંકી દીધા. હે ભરત, પરસ્પર હણતા એવા પાંડવ પાંચાલ અને કૌરવ સૈન્યોનો તે વખતે ભયંકર નાશ થયો કે તેના જેવો અમે તથા પૂર્વજોએ પણ પ્રથમ દીડો ન હશે, વળી યુદ્ધ સાંભળ્યું ન હતું તેવું રૌદ્ર અને ભયાનક થયું હતું.



॥ આસીમિષ્ટાનકોર્ધોરોમિષ્ટતામિતરેતરં ॥

॥ નૈવાસ્મામિસ્તવાપૂર્વેદૃષ્ટપૂર્વેતથાવિધં ॥

॥ શ્રુતવાયાદસંયુક્તમાસીદ્રૌદ્રમયાનકં ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणी घटोत्कचवधपर्वणि रात्रियुद्धे सं-
ल्लयुद्धे गुर्जरभाषायां चतुःषष्ट्यधिकशततमोऽध्यायः ॥ १६४ ॥



સંજયુવાચ ॥ વર્તમાનેતથારૌદ્રેરાત્રિયુદ્ધેવિશંપતે ॥

॥ सर्वभूतक्षयकरेधर्मपूत्रोयुधिष्ठिरः ॥

સંજય કહે છે—હે વિશંપતે, જ્યારે સર્વ પ્રાણિઓના નાશને કરનાર બચંકર રાત્રિયુદ્ધ થતું હતું, ત્યારે ધર્મપુત્ર યુધિષ્ઠિરે પાંડવ પંચાલ અને સોમક યોદ્ધાઓને કહ્યું કે દોડો અને દ્રોણાચાર્યનેજ હણવાની ઇચ્છાવડે જાઓ. હે રાજન્, એવી રીતે રાજના કહેવાથી તે પાંચાલ તથા સંજય યોદ્ધાઓ બચંકર શબ્દોને કરતા થકા દ્રોણાચાર્ય પ્રત્યેજ ગયા. ક્રોધવાળા તેઓ પણ સામી ગર્જના કરતા થકા શક્તિ ઉત્સાહ અને ધૈર્ય પ્રમાણે યુદ્ધમાં તે સામા ગયા. દ્રોણાચાર્યપ્રત્યે આવતા યુધિષ્ઠિરપ્રત્યે હાર્દિક એવા કૃતવર્મા જેવી રીતે, મત્ત હસ્તિપ્રત્યે હસ્તિ જય તેવી રીતે ગયો. હે રાજન્, ચોતરફ બાણવૃષ્ટિઓને કરતા શિનિપૌત્ર સાલકિપ્રત્યે સંગ્રામના અગ્રભાગવિષે કૌરવ એવો ભૂરિ યોદ્ધો ગયો. હે રાજન્, દ્રોણાચાર્યને પામવા ઇચ્છતા આવતા એવા મહારથિ પાંડુપુત્ર સહદેવને સૂર્યપુત્ર કર્ણ વાચ્યા. એ પછી જેણે મુખ ફાડેલું છે એવા કાળની પેઠે આવતા ભીમ-સેનપ્રત્યે મૃત્યુની જેમ સામે જય તેમ રાજ દુર્યોધન પોતે સામે ગયો. હે રાજન્, સર્વ યુદ્ધમાં કુશળ તથા યોદ્ધાઓમાં શ્રેષ્ઠ એવા નકુળને સુગ-લાનો પુત્ર શકુની ઉતાવળે થઈ વારવા લાગ્યો. હે રાજન્, એ પછી રથ-વડે આવતા રથિપુરૂષોમાં ઉત્તમ એવા શિખંડિને શારદ્રત કૃપાચાર્ય સંગ્રા-મવિષે વારવા લાગ્યા. હે મહારાજ, એ પછી મધુરસરખા ઘોડાઓવડે આવતા ચત્રવાળા પ્રતિવિધ્ય રાજને ચત્રવાળો દુઃશાસન વારવા લાગ્યો. હે મહારાજ, એ પછી હજાર માંથાવિષે કુશળ એવા આવતા ભીમસેનના પુત્ર રાક્ષસ ઘટોત્કચને અમ્બલામાં વારવા લાગ્યા. સંગ્રામવિષે દ્રોણાચાર્યને

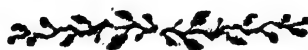
પામવા ઇચ્છતા એવા મહારથિ દુપદરાજને સૈન્ય અને અનુચરોસહિત વૃષસેને વાર્યો. હે ભારત, દ્રોણાચાર્યના નાશ સાર શીઘ્ર આવતા વિશટ રાજને અતિક્રોધ પામેલો મદ્રદેશનો રાજ શલ્ય વારવા લાગ્યો. એ પછી રણભૂમિમાં વેગવાળા આવતા નકુળના પુત્ર શતાનીકને તત્કાળ ચિત્રસેન દ્રોણાચાર્યનું રક્ષણ કરવાની ઇચ્છાવડે આણોએકરી રોકવા લાગ્યો. હે મહારાજ, યોદ્ધાઓમાં શ્રેષ્ઠ દોડતા એવા મહારથિ અર્જુનને સાક્ષસેન્દ્ર એવો અત્યુપ વારવા લાગ્યો. તેવી રીતે રણભૂમિમાં શત્રુઓને હણુતા હર્ષિત રૂપવાળા મહા ધનુર્ધારી દ્રોણાચાર્યને પંચાલ રાજનો પુત્ર ધૃષ્ટદ્યુમ્ન વારવા લાગ્યો. હે રાજન્, તેવી રીતે બીજા પાંડુપુત્રોના આવેલા મહારથિઓને તમારા રથિપુરૂષો બળવડે વારવા લાગ્યા. મોટા યુદ્ધમાં હજારો અને લાખો માવનો માવતોની સાથે મળી પરસ્પર યુદ્ધ કરવા તથા નાશ પમાડવા લાગ્યા. હે રાજન્, અર્ધરાત્રિ સમયે જેવી રીતે પક્ષવાળા પર્વતો દેખાય તેવી રીતે વેગવડે એક બીજાને નસાડતા ઘોડાઓ દેખાતા હતા. હે મહારાજ, જેઓના હાથમાં પ્રાસ, શક્તિ અને ઋષિ નામનાં હથિઆર છે એવા જૂદા જૂદા શબ્દ કરતા ઘોડેસ્વારો ઘોડેસ્વારો સાથે સમાગમ પામ્યા. તે યુદ્ધમાં ધણા મનુષ્યો ગદા, મુસલ અને જૂદા જૂદા પ્રકારનાં શસ્ત્રોવડે પરસ્પર સમાગમ પામતા. જે પ્રમાણે ઉછળતા સમુદ્રને કીનારો વારે તે પ્રમાણે ધર્મપુત્ર યુધિષ્ઠિરને હાર્દિક્ય પુત્ર કૃતવર્મા વારવા લાગ્યો. યુધિષ્ઠિરે કૃતવર્માને પાંચ આણોવડે વિંધી ફરીને 'ઉભો રહે ઉભો રહે' એમ કહી વિશ આણોવડે વિંધ્યો. હે મારિષ, ક્રોધ પામેલા કૃતવર્માએ પણ બધા આણુવડે ધનુષ કાપી નાખ્યું અને યુધિષ્ઠિરને સાત આણુવડે વિંધ્યા. એ પછી મહારથિ ધર્મપુત્ર યુધિષ્ઠિરે દશ આણોએકરી કૃતવર્માને બે આહુવિષે અને છાતિવિષે પ્રહાર કર્યો. હે મારિષ, રણભૂમિમાં ધર્મપુત્ર યુધિષ્ઠિરે વિંધેલો માધવ એવો કૃતવર્મા કંપિત થયો અને રોષેકરી સાત આણોવડે તેણે યુધિષ્ઠિરને પીડિત કર્યા. હે રાજન્, કુતિપુત્ર યુધિષ્ઠિરે તેના ધનુષને અને હાથના મોજાને કાપી શિલાવડે તીક્ષ્ણ કરેલા તથા સ્વભાવથીજ તીક્ષ્ણ એવા પાંચ આણોને નાખ્યા. તે આણુ જેવી રીતે સર્પ રાફડાપ્રત્યે પેસે તેવી રીતે સુવર્ણવડે વિચિત્ર એવા મહાધનવાળા કૃતવર્માના કવચને ભેદી પછી પૃથ્વીને ભેદી તે પ્રત્યે પેસી ગયા. નેત્રાના નિમેષ માત્ર વખતમાં બીજા ધનુષને લેઈ તે કૃતવર્માએ પાંડુપુત્ર યુધિષ્ઠિરને સાઠ આણોએ અને તેના સારથિને નવ આ-

જોએ વિષ્ણો. હે ભરતપ્રેષ, અમેધાત્મા પાંડુપુત્ર યુધિષ્ઠિરે સર્મ સરખા હ-
 તમ એવી શક્તિને, ધનુષ્ણે રથમાં રાખી કૃતવર્માની સમીપ ફેંકી. સુવર્ણ-
 મહે વિચિત્ર તે પાંડુપુત્ર યુધિષ્ઠિરે નાખેલી શક્તિ કૃતવર્માના હસ્તિણ બાહુમે
 ભેદી પૃથ્વીતલપ્રત્યે પેસી ગઈ. એજ વખતે ફરીને કુતિપુત્ર યુધિષ્ઠિરે ધનુ-
 ષ્ણે લેઈ નમેલ પર્વવાળા બાણોવડે કૃતવર્માને ઢાંકી દીધો. તે પછી સં-
 ગ્રામમાં શર અને વૃષ્ણિઓના મધ્યમાં ઉત્તમ એવા રથિ કૃતવર્માએ તિમે-
 પાર્થ વખતમાં યુધિષ્ઠિરને ઘોડા, સારથિ અને રથરહિત કર્યા. પછી જ્યેષ્ઠ
 પાંડુપુત્ર એવા યુધિષ્ઠિરે ખડ્ગચર્મને ગ્રહણ કર્યું. તે યુધિષ્ઠિરનાં ખડ્ગચર્મ-
 ને પણ રણભૂમિમાં મધુકુળમાં થએલા કૃતવર્માએ તીક્ષ્ણ બાણોએકરી કાપી
 નાખ્યું. પછી યુધિષ્ઠિરે સુવર્ણદંડવાળા દુઃખથી સહન થાય તેવા તોમરને
 લઈ સંગ્રામવિષે શીઘ્ર કૃતવર્મા પ્રત્યે નાખ્યો. તે સમીપ આવતા ધર્મરાજ
 યુધિષ્ઠિરના હાથમાંથી નીકળેલા તોમરને તડાળ હસતો હોય નહિ થું તેમ
 રહેલ એવો જે ધનુર્ધારી કૃતવર્મા તેણે એ પ્રકારેકરી કાપી નાંખ્યો. પછી
 ધર્મપુત્રપ્રત્યે યુદ્ધમાં સો બાણોવડે વૃષ્ટિ કરી અને ક્રોધ પામેલા કૃતવર્માએ
 તીક્ષ્ણ બાણોએકરી યુધિષ્ઠિરના અપ્પરને કાપી નાખ્યું. કૃતવર્માના બાણોવડે
 ઢંકાયેલું એવું મહાધનવાળું તે અપ્પર જેવી રીતે આકાશમાંથી તારાઓનો
 સમૂહ અસ્ત પામે તેવી રીતે રણભૂમિમાં વીખરાઈ ગયું. તે સમયે જેનું
 ધનુષ્ કપાએલું છે અને અપ્પર તુટી ગયેલું છે એવા બાણોવડે પીડા પામેલા
 રથરહિત એવા ધર્મપુત્ર યુધિષ્ઠિર જલદી રણભૂમિમાંથી દૂર જતા રહ્યા
 અને કૃતવર્મા ધર્માત્મા એવા યુધિષ્ઠિરને જીતી ફરીને મહાત્મા દ્રોણાચાર્ય-
 ના ચક્રને રક્ષણયુક્ત કરવા લાગ્યો.

॥ કૃતવર્માતુર્નિર્જિત્યધર્માત્મામંયુધિષ્ઠિરં ॥

॥ પુનર્દ્રોણસ્યજુગુપેચક્રમેવમહાત્મનઃ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि घटोत्कचवधपर्वणि रात्रियुद्धे
 युधिष्ठिरापयानं नाम गुर्जरभाषायां पञ्चवष्टयधिकशततमोऽध्यायः ॥ १६५ ॥



સંજયઉવાચ ॥ भूरिस्तुसमरेराजनशैनेयंरथिनावरं ॥

॥ आपतन्तमपासेधत्मयाणादिबहुक्षरं ॥

સંજય હો છે—હે રાજા, સંઘાતવિષે ભૂરિરાજા તો સ્થિતિમાં ઉત્તમ એવા સમીપ આવતા શિનિપૌત્ર સાત્યકિને જે પ્રમાણે પ્રમાણુ થકી હસિતને નિષિદ્ધ કરે તેમ નિષિદ્ધ કરવા લાગ્યો. એ પછી ક્રોધ પામેલા સાત્યકિએ ભૂરિયોદાને તીક્ષ્ણ એવા પાંચ બાણોવડે હૃદયવિષે ત્રિધ્યો તેથી તેને લોહી સ્રવવા લાગ્યું. તેવીરીતેજ યુદ્ધમાં ભૂરિનામના કૌરવે પણ સ્વાભાવિક તીક્ષ્ણ અને તીક્ષ્ણ કરેલા દશ બાણોએકરી યુદ્ધમાં દુર્મદ એવા શિનિપૌત્ર સાત્યકિને છાતિવિષે વિધ્યો. હે મહારાજ, ક્રોધેકરી જેઓનાં રક્ત નેત્ર થયાં છે એવા તે એક ધનુષ્ણો ટંકારવ કરી પરસ્પર બાણોએકરી પીડતા હતા. હે મહારાજ, બાણને નાખતા અને યમ તથા પ્રેતપતિસમાન એવા ક્રોધ પામેલા તે બેઓની અતિદ્વારણુ એવી શસ્ત્રવૃષ્ટિ થતી હતી. હે રાજા, તે એક પરસ્પર બાણોવડે આચ્છાદિત કરી રહ્યા હતા અને સુદર્તવાર તો તેઓનું યુદ્ધ જે પ્રમાણે તુલ્યરૂપવળું હોય તે પ્રમાણેજ થયું. પણ પછી હે મહારાજ, ક્રોધ પામેલા શિનિપૌત્ર સાત્યકિએ હસિને સંઘાતવિષે મહાત્મા ભૂરિકૌરવનું ધનુષ કાપી નાખ્યું. એ પછી બાગી પડેલા ધનુષ્ણાણા એ ભૂરિકૌરવને ‘ ઉભો રહે ઉભો રહે ’ એમ કહી તુર્ત સાત્યકિએ નવ એવા તીક્ષ્ણ બાણોએકરી હૃદયમાં વિધ્યો, બળવાન શત્રુએ અતિ વિધેલો તે શત્રૂને તપાવનાર એવો જે ભૂરિકૌરવ તેણે બીજાં ધનુષ લેઈ સાત્વત એવા સાત્યકિને સામે વિધ્યો. હે વિશ્વાં- પતે, હસતો હોય નહિ શું તેમ રહેલો એવો જે ભૂરિ તેણે સાત્વત સા- ત્યકિને ત્રણ બાણોવડે ત્રિધી અતિ તીક્ષ્ણ બાણોવડે ધનુષ કાપી નાખ્યું. હે મહારાજ, જેનું ધનુષ કપાએલું છે એવા ક્રોધવ્યાપ્ત સાત્યકિએ મહાવે- મવાળી હસિતને તે ભૂરિકૌરવની છાતિવિષે ફેંકી, તે સહિતએકરી ભેદ પામે- લાં છે આંગ જેનાં એવો તે ભૂરિ જેવી રીતે ઇશ્વરેચ્છાવડે દીપ્તકિરણુવાળો મંગળનો તારો આકાશથી પડે તેવી રીતે ઉત્તમ રથથી હેડે પડ્યો તે શર એવા ભૂરિને હણેલો જેમ મહારથિ અશ્વત્થામા વેગેકરી યુદ્ધમાં શિનિપૌત્ર સાત્યકિપ્રત્યે દોડ્યા. અને હે નરાધિપ, જે પ્રમાણે મેઘ મેરૂપર્વતપ્રત્યે જળ- વૃષ્ટિવડે વર્ષે તે પ્રમાણે બાણસમૂહવડે વૃષ્ટિ કરવા લાગ્યા. હે રાજા, શિ- નિપૌત્ર સાત્યકિના રથપ્રત્યે આવતા ક્રોધવાળા અશ્વત્થામાને નાદ કરી ચલા- રશ્ચિ ધટારકય કહેવા લાગ્યો કે, હે દ્રોણપુત્ર, ‘ઉભો રહે ઉભો રહે,’ મારાથી જી- વતો નહિ નહિ, આ હું જેવી રીતે કાર્તિકસ્વામિએ મહિષાસુરને હણ્યો.

હતો તેવી રીતે તને હણીશ અને આજ હું રણાંગણવિષે તારી યુદ્ધશક્તિને મટાડીશ. એ પ્રમાણે કહી ક્રોધેકરી જેનાં રાતાં નેત્ર છે, એવો પરશુરમે મારનાર રાક્ષસ ધટોત્કચ જે રીતે ક્રોધ પામેલો કેસરીસિંહ મોટા હાથીપ્રત્યે દોડે તેમ દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાપ્રત્યે દોડ્યો અને જેમ મેધ ધારા વડે વર્ષે તેમ ધટોત્કચ રથિપુરૂષોમાં ઉત્તમ એવા દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાપ્રત્યે રથના અક્ષમાત્ર બાણોએકરી વૃષ્ટિ કરવા લાગ્યો. તે પ્રાપ્ત થયેલી બાણ-વૃષ્ટિને સર્પની ઉપમા અપાય એવા બાણોએકરી માનિ એવા દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાએ સંગ્રામવિષે નાશ પમાડી ને પછી મર્મને ભેદનારા જલદી જનારા તીક્ષ્ણ સો બાણોએકરી શત્રૂને દમનાર રાક્ષસેન્દ્ર ધટોત્કચને વ્યાપ કર્યો. હે મહારાજ, રણભૂમિના અગ્રભાગમાં તેમણે બાણોએકરી વ્યાપ કરેલો રાક્ષસ ધટોત્કચ જેવી રીતે પીછાંઓવડે વ્યાપ શાહુડી શોભે તેવી રીતે શોભતો હતો. પછી ક્રોધયુક્ત એવો પ્રતાપવાન ભીમસેનનો પુત્ર ધટોત્કચ ઇન્દ્રના વજ્રસરખા ઉગ્ર એવા બાણ છુરપ્ર, અર્ધચન્દ્ર, શિળામુખ-સહિત એવા નારાય, અને વરાહ, કર્ણુ, નાલિક અને વિકર્ણુ નામનાં હથિયારોવડે દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાપ્રત્યે પીડા કરવા લાગ્યો, તથા વૃષ્ટિ કરવા લાગ્યો. ઇન્દ્રના વજ્રસમાન શબ્દવાળી ઉપર પડતી અતિદુઃખે સેહેવાય એવી તે અતુલ શસ્ત્રવૃષ્ટિને વ્યથારહિત જેની ઇન્દ્રિયો છે એવા અતિક્રોધ પામેલા મહાતેજવાળા દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાએ જેવી રીતે વાયુ મોટા મેધને મટાડે તેવી રીતે દિવ્ય અસ્ત્રોવડે મન્ત્રેલા ધોર બાણોએકરી નાશ પમાડી. તે પછી હે મહારાજ, બીજું યુદ્ધ થાય તેમ ચોક્કાઓના હર્ષને વધારનારૂં ભયંકરરૂપ-વાળું અંતરિક્ષમાં બાણોનું યુદ્ધ થયું. પછી ચોતરફ અસ્ત્રોના ધસારાવડે થએલા તણુબાઓવડે રાત્રિના પ્રદોષ વખતે જે પ્રમાણે પતંગિયાઓવડે યુક્ત એવું આકાશ શોભે તે પ્રમાણે અંતરિક્ષ શોભતું હતું. તે દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાએ બાણોના સમૂહોવડે સર્વ તરફથી દિશાઓને ઢાંકીને તમારા પુત્રોનાં પ્રિય માટે રાક્ષસ પ્રત્યે વૃષ્ટિ કરી પછી જે રીતે ઇન્દ્ર ને પ્રલ્હાદનું યુદ્ધ થયું હતું તે રીતે રણભૂમિમાં ધાટી અર્ધરાત્રિવિષે દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાનું અને રાક્ષસ ધટોત્કચનું યુદ્ધ થયું. પછી સંગ્રામવિષે ક્રોધ પામેલા ધટોત્કચે દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાને કાળાગ્નિ સરખા દશ બાણોએકરી છાતિ-વિષે પ્રહાર કર્યો. રાક્ષસ ધટોત્કચે મોટા બાણોવડે વિધેલા મહા બળવાન દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા જેવી રીતે વાયુએ કંપાવેલો વૃક્ષ અક્ષાયમાન

ધ્રાપ તેવી રીતે અલાયમાન થયા અને મોહ પામેલા તે ધ્વજ યદિતો આ-
શ્રય કરી ગયા, હે જતાધિપ, તે સમયે તમારૂં સર્વસૈન્ય હાહાકાર કરવા
લાગ્યું અને હે વિશાંપતે, સર્વ તમારા યોદ્ધાઓ અશ્વત્થામાને નાશ પામેલા
માનવા લાગ્યા. સંગ્રામવિષે તેવી અવસ્થાવાળા તે અશ્વત્થામાને જોઇ
પંચાલ અને સુંજય યોદ્ધાઓ સિંહનાદ કરવા લાગ્યા. પછી શત્રુને નાશ
પમાડનારા મહાબળવાન અશ્વત્થામાએ સંજ્ઞા પામી ડાબા હાથવડે ધનુષ્પૂને
દબાવી કર્ણ પર્થત ખેંચેલા ધનુષ્પૂવડે ધટોત્કચને તાડી તત્કાળ યમદંડની
ઉપમા અપાય એવા ભયંકર ઉત્તમ બાણને નાંખ્યો. હે પૃથ્વીપતે, ઉગ્ર એવો
તે ઉત્તમ બાણ તે રાક્ષસના -હૃદયને ભેદી પુંખસહિત પૃથ્વીપ્રત્યે પેસી
ગયો. હે મહારાજ, રણુશાલિ એવા દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાએ અતિ વિધેક્ષો
એવો તે રાક્ષસેન્દ્ર ધટોત્કચ રથના સારથિને ખેસવાને સ્થાને ખેડો. હિડિ-
માના પુત્ર ધટોત્કચને મોહ પામેલો જોઈ અસંભ્રાંત તથા ત્વરાયુક્ત એવો
સારથિ દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાની સમીપથી રણુંગણથી દૂર લેઇ ગયો. તે
રીતે સંગ્રામવિષે રાક્ષસેન્દ્ર ધટોત્કચને વિંધી મહારથિ દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા
અતિ મોટો નાદ કરવા લાગ્યા. હે ભારત, તમારા પુત્રોએ અને સર્વ
યોદ્ધાઓએ વખાણેલા અશ્વત્થામા શરીરેકરી, જે પ્રમાણે મધ્યાનહ સમયે
સૂર્ય શોભે તે પ્રમાણે શોભતા હતા. ભરદ્વાજના પુત્ર દ્રોણાચાર્યના રથસ-
મીપ યુદ્ધ કરતાં ભીમસેનને પોતે રાજા દુર્યોધન તીક્ષ્ણ બાણોએકરી વિંધવા
લાગ્યો. હે મારિષ, તે દુર્યોધનને ભીમસેને દશ બાણોવડે વિંધ્યો, તેમ
દુર્યોધને પણ વીશ બાણેકરી ભીમસેનને સામો વિંધ્યો. રણુંગણવિષે બા-
ણોવડે ઢંકાએલા તે બે જે પ્રમાણે આકાશમાં મેઘના સમૂહવડે ઢંકાએલા
ચંદ્ર અને સૂર્ય શોભે તે પ્રમાણે શોભતા હતા. એ પછી હે ભરતશ્રેષ્ઠ,
રાજા દુર્યોધને ભીમસેનને 'ઉભો રહે ઉભો રહે' એમ કહ્યું અને પાંચ બા-
ણોએકરી વિંધ્યો. ભીમસેને દશ બાણોએકરી તેના ધનુષ્પૂને અને ધ્વજને
કાપી નમેલ પર્વવાળા નવ બાણવડે કૌરવશ્રેષ્ઠ એવા દુર્યોધનને વિંધ્યો. તે
પછી ક્રોધ પામેલા ભરતશ્રેષ્ઠ દુર્યોધને અતિ મોટા બીજા ધનુષ્પૂને લેઇ
રણુના અગ્રભાગમાં સર્વ ધનુર્ધારિઓના જોતાં તીક્ષ્ણ બાણોએકરી ભીમસે-
નને પીડ્યો. દુર્યોધનના ધનુષ્થી નીકળતા તે બાણોને ભીમસેને કાપી કૌરવ
એવા દુર્યોધનને પચ્ચીશ બાણવડે વ્યથિત કર્યો. હે મારિષ, અતિ ક્રોધ
પામેલા દુર્યોધને કુરપ્રેકરી ભીમસેનના ધનુષ્પૂને કાપી દશ બાણોએકરી
સામો વિંધ્યો. એ પછી તુર્ત બીજા ધનુષ્પૂને લેઇ મહાબળવાન ભીમસેને

રાજા દુર્યોધનને તિરસ્કાર એવા સ્થાન આશુવટે ત્રિધ્યો. હે મહારાજ, લઘુ હસ્તવાળા ધનુર્ધારિ પુરુષની પેઠે ભીમસેનના ધનુષ્યને પણ દુર્યોધને કાપી નાખ્યું. વળી તે પ્રમાણેજ મદોન્મત્ત બચસાલિ એવા તમારા પુત્ર દુર્યોધને ભીમસેને લીધેલા ત્રીજા ચોથા અને પાંચમા ધનુષ્યને પણ કાપી નાખ્યું. હે મહારાજ, ભીમસેન જે જે ધનુષ્ય લેતો તે તે ધનુષ્યને દુર્યોધન કાપી નાખતો હતો. તેવી રીતે વારંવાર ધનુષ્યના કપાવાથી તે ભીમસેને સર્વ પર શુભચ આકાશના સિમાડાને કરતી હોય નહિ શું. તેમ રહેલી અગ્નિતુલ્ય કાંતિવાળી એવી સુંદર શક્તિને જેવી રીતે મૃત્યુની બેનને અને દીપ્ત એવી અગ્નિની જ્વાળાને ફેંકે તેવી રીતે ફેંકી. ન પ્રાપ્ત થએલી તે શક્તિને સર્વ લોકના તથા મહાત્મા ભીમસેનના બેતાં કૌરવ એવા દુર્યોધને બે પ્રકારે કરી કાપી નાખી. હે મહારાજ, તે પછી ભીમસેને ધણી કાંતિવાળી મોટી ગદાને તાકી વેગેકરી દુર્યોધનના રથપ્રત્યે ફેંકી. તે વખતે તે મોટી ગદાએ તુર્ત સંગ્રામવિષે તમારા પુત્રના ઘોડાઓને, સારથિને અને પછી રથને નાશ પમાડ્યા, અને હે રાજેન્દ્ર તમારો પુત્ર દુર્યોધન ભીમસેનથી બચવાન થઈ નાશીને બીજા મહાત્મા નંદકરાજના રથ પ્રત્યે ચઢી ગયો. ત્યારપછી ભીમસેન મહારથિ એવા તમારા પુત્ર દુર્યોધનને નાશ પામેલો માની રાત્રિવિષે કૌરવોને તરછોડતો થકા મોટા સિંહનાદ કરવા લાગ્યો અને પછીથી તે સર્વ ચોતરફ હાયહાય એવી રીતે હોકારા કરવા લાગ્યા. હે રાજન્, ત્રાસ પામેલા તે સર્વ યોદ્ધાઓના શબ્દને સાંભળી તથા મહાત્મા ભીમસેનના શબ્દને સાંભળી રાજા યુધિષ્ઠિર દુર્યોધનને હણેલો માની વેગે કરીને બ્યાં કુંતિપુત્ર વૃકોદર એવો ભીમસેન હતો ત્યાં આવ્યા ને હે વિશંખતે, પંચાલ કેન્ધ મરત્ય અને સંજય યોદ્ધાઓ પણ આવ્યા અને સર્વ ઉદોગે કરી દ્રોણાચાર્ય પ્રત્યેજ યુદ્ધ કરવાની ઇચ્છાવડે ગયા. એ પછી ત્યાં ઘોર અધકાર વિષે મગ્ન થએલા અને પરસ્પર પ્રહાર કરતા એવા યોદ્ધાઓના મધ્યમાં દ્રોણાચાર્યનું શત્રુઓ સાથે અતિ મોટું યુદ્ધ થયું.

॥ તત્રાસ્તિસુમહદ્દુઃક્રોળસ્પાથપરૈઃસહ ॥

॥ ઘોરેતમસિમદ્રાનાંનિઘ્નતામિતરેતરં ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि घटोत्कचवधपर्वणि रात्रियुद्धे दुर्योधनापमाने सुवर्जरभाषायां षट्षष्ट्यधिकतमोऽध्यायः ॥ १ ६६ ॥

સંજયકહે ॥ સહદેવમયાયાન્તંદ્રોણમેષુવિશંપતે ॥

॥ કર્ણોવૈકર્તનોયુદ્ધેવારયામાસભારત ॥

સંજય કહે છે—હે વિશંપતે હે ભારત, દ્રોણાચાર્યને પામવા ઇચ્છતા એવા સહદેવને આવતો જોઈ સૂર્યપુત્ર કર્ણે યુદ્ધમાં વારવા લાગ્યો, સહદેવ રાધાપુત્ર કર્ણને નવ બાણોવડે વિધી ફરીને નમેલ પર્વવાળાં દશ બાણોએ કરી વિંધતો હતો, તે સહદેવને નમેલ પર્વવાળાં સો બાણોએકરી કર્ણે સામો વિંધ્યો અને શીઘ્ર ધનુષને કાપી નાખ્યું. તે પછી પ્રતાપવાત્ર માદ્રીના પુત્ર સહદેવે બીજાં ધનુષ લેઈ કર્ણને વિશ બાણવડે વિંધ્યો. તે આશ્ચર્ય હોય નહિ શું તેમ થયું. કર્ણે નમેલ પર્વવાળા બાણોએકરી તેના ઘોડાઓને હણી એ સહદેવના સારથિને બધા બાણેકરી તત્કાળ યમરાજના સ્થાન પ્રત્યે મોકલ્યો. રથરહિત થએલા સહદેવે ખર્જ અને ઢાલને લીધી. સહદેવના ખર્જને પણ હાસ્ય કરતો હોય તેમ રહેલ એવો જે કર્ણે તેણે બાણોવડે કાપી નાંખ્યું. એ પછી અતિ ક્રોધ પામેલા સહદેવે સુવર્ણવડે વિચિત્ર મહા-ભયંકર એવી મોટી ગદાને સૂર્યપુત્ર કર્ણના રથપ્રત્યે ફેંકી, સહદેવે ફેંકેલી જલદી સમીપ આવતી તે ગદાને કર્ણે બાણોએ સ્થિર કરી દીધી અને એને પૃથ્વીવિષે પાડી. ગદાને કાપેલી જોઈ ત્વરાયુક્ત એવા સહદેવે કર્ણપ્રત્યે શક્તિને ફેંકી. તે શક્તિને પણ બાણોએ કરી કર્ણે કાપી નાખી. તે પછી હે મહારાજ, સંભ્રમ રહિત જલદી ઉત્તમ રથમાંથી થેકડો મારી સહદેવે કર્ણને ઉમેલો જોઈ યુદ્ધમાં રથચક્રને ઝાલી અધિરથ પુત્ર કર્ણપ્રત્યે નાખ્યું. કાળચક્રની પેઠે તે જલદી નાંખેલું ચક્ર સમીપ આવ્યું. તેને સૂત પુત્ર કર્ણે હજારો બાણવડે કાપી નાંખ્યું. મહાત્મા સૂતપુત્ર કર્ણે તે ચક્રને કાપી નાંખ્યું ત્યારે સહદેવ કર્ણને તાકી લાંગલહંડ, રાશ, જૂદા જૂદા પ્રકારનાં ધોસરાં, મરેલા હાથિનાં અંગ, ઘોડા અને મરેલા પુરુષોને ફેંક્યા. તેઓને કર્ણે બાણોવડે કાપી નાખ્યા, તે સમયે બાણોએકરી તિવારાતો એવો માદ્રી-પુત્ર તે સહદેવ આત્માને આયુધ રહિત થએલો જલણી રણભૂમિને તજવા લાગ્યો. હે ભરતર્ષભ, હે વિશંપતે. મુહૂર્તવારમાં રાધાપુત્ર કર્ણે તે પ્રત્યે ઘોડી હશિને કહેવા લાગ્યો કે હે અધીર, રણભૂમિમાં પોતાથી વિશેષ એવા રથિપુરુષોસાથે યુદ્ધ ન કર. હે માદ્રીપુત્ર, સમાન રથિઓસાથે યુદ્ધ કર અને અમારા પ્રયત્નપ્રત્યે શંકા લાવ માં, એમ કહ્યા પછી સહદેવને ધનુષના

અમ્રભાગવડે દુઃખ કરતોથકો ફરીને વચન બોલ્યો કે હે માદ્રીપુત્ર, આ અર્જુન રણભૂમિમાં કુરુઓનીસાથે યુદ્ધ કરે છે, ત્યાં જલદી જ અથવા માનતો હોય તો ઘેર જ. એ પ્રમાણે તેને કહી રથિપુરુષોમાં ઉત્તમ એવો કર્ણુ રથવડે પાંચાલ અને પાંડવ સૈન્યોપ્રત્યે તેઓને જેમ બાળતો હોય તેવી રીતે ગયો. હે રાજન, સંગ્રામવિષે શત્રુઓને હણનાર સત્ય પ્રતિજ્ઞા તથા મહાયશ્વવાળા કર્ણે કુંતિના વચનને સંભારી વધને પ્રાપ્ત થએલા એવા પણ માદ્રીપુત્ર સહદેવને માર્યો નહીં. હે રાજન, તે પછી નાપુશ થએલો બાણોવડે પીડિત તથા કર્ણુના વાગ્બાણોએકરી તાપ પામેલો એ સહદેવ જીવિત થકી વૈરાગ્ય પામ્યો અને ત્વરાયુક્ત એવો મહારથિ તે મહાત્મા પાંચાલ્ય એવા જનમેજયના રથપ્રત્યે બેઠો. દ્રોણાચાર્યપ્રત્યે જલદી સેનાસહિત આવેલા ધનુર્ધારિ વિરાટરાજને મદ્રદેશનો રાજશલ્ય બાણોના સમુહવડે ઢાંકવા લાગ્યો. હે રાજન, પૂર્વે જેવું જંભાસુર અને ઇંદ્રનું યુદ્ધ થયું હતું તેવું બે ધનુર્ધારિઓનું રણભૂમિવિષે યુદ્ધ થયું. હે મહારાજ, ત્વરાવાન, એવા મદ્રરાજે જલદી સેનાના પતિ વિરાટરાજને નમેલ પર્વવાળા સો બાણોએકરી વિધ્યો. હે રાજન, તેને વિરાટ રાજાએ તીક્ષ્ણ એવા નવ બાણોએ સામો વિધ્યો. ફરીને પણ છોતેર બાણોએ વિધી પછીથી સો બાણોએ વિધ્યો. મદ્રદેશના અધિપતિ શલ્યે તેના ચાર રથના ઘોડાઓને હણી સંગ્રામવિષે બે બાણવડે સારથિને અને ધ્વજને પાડ્યો. ઘોડારહિત થએલા રથથી જલદી થેકડો મારી ધનુષ્ણો ટંકારવ કરતો અને તીક્ષ્ણ બાણોને ફેંકતો એવો મહારથિ વિરાટ રાજા ઉભા રહ્યો. પછી વહાન રહિત થયેલા ભાઈ વિરાટરાજને જોઈ જલદી સર્વ લોકના જોતાં શતાનીક રથસહિત સમીપ આવ્યો. એ પછી શતાનીકને આવતો જોઈ મદ્રરાજશલ્યે મહા સંગ્રામવિષે ઘણા બાણોએકરી વિધ્યો અને પછીથી યમરાજના સ્થાનપ્રત્યે મોકલ્યો. તે શર શતાનીકના હણવાથી રથિઓમાં શ્રેષ્ઠ એવો વિરાટ રાજા તેજ ધ્વજપંક્તિવાળા રથપ્રત્યે ચઢ્યો અને પછી તે બમણા પરાક્રમવાળો એવો વિરાટરાજ ક્રોધથી નેત્ર ચઢાવી જલદી મદ્રરાજશલ્યના રથને બાણોવડે ઢાંકવા લાગ્યો. પછી ક્રોધ પામેલા મદ્રાધિપ એવા શલ્યે નમેલ પર્વવાળા બાણેકરી સેનાના પતિ વિરાટરાજને છાતિવિષે દૃઢ પ્રહાર કર્યો. હે મહારાજ ભરતર્ષભ, અતિ વિધેલો તે વિરાટ રાજા રથના સારથિને બેસવાને ઠેકાણે બેઠો અને તીવ્ર મોહને પામ્યો. હે ભારત, સંગ્રામવિષે

બાણુવડે ધાયેલ થએલા તે વિરાટરાજને સારથિ દૂર લેઈ ગયો, તે સમયે મોટી એવી તે સેના રાત્રિવિષે સંગ્રામમાં શોભનાર એવા શલ્યે ધણી બાણુવડે વધ કરેલી એવી નાસવા લાગી, તે નાસી જતી સેનાને જોઈ વસુદેવના પુત્ર શ્રીકૃષ્ણ અને ધનંજય અર્જુન એ એ હે રાજેન્દ્ર, જ્યાં શલ્ય રહ્યો હતો ત્યાં ગયા. તે વખતે હે રાજન, રાક્ષસેન્દ્ર અલંબુષ આક્રમકવડેયુક્ત, ઘોડાઓ સરખાં જોઓનાં મુખ છે એવા ધોર દર્શનવાળા પિશાચોવડેયુક્ત, લોહિવડે ભીંજાએલ પતાકાવાળા, રક્તમાલ્યવડે શોભિત, દંઢ લોહમય, ભયંકર રીંછનાં ચર્મવડે યુક્ત, ભયંકર ત્રિચિત્ર પાંખવાળા અને મોટી આંખવાળા તથા શબ્દ કરતા મોટા ગીધેકરી શોભિત એવા જાંયા દંડવાળ ધ્વજેકરીયુક્ત ઉત્તમ રથપ્રત્યે બેસી તે બેઠની સામે ગયો. તે સમયે હે રાજન, તે રાક્ષસ ભિન્ન એવા અંજનના સમૂહની ઉપમા અપાય એવો શોભતો હતો. હે રાજન, અર્જુનના મસ્તકવિષે હજારો બાણુસમૂહોને વર્ષાવતા એવા તે રાક્ષસે જેવી રીતે મોટા પર્વત તોફાની વાયુને રોકે તેવી રીતે આવતા અર્જુનને રોક્યો. તે સમયે હે ભારત, અર્જુન અને રાક્ષસનું સર્વ જોનારાઓની પ્રીતિ વધારનારૂં તથા ગીધ, કાગડા, કૃષ્ણ કાક, ધુક, કંક અને શિયાળને હર્ષ પમાડનારૂં અતિ તીવ્ર એવું મોટું યુદ્ધ થયું. હે ભારત, અર્જુને તે રાક્ષસને સો બાણેકરી પ્રહાર કર્યો અને તીક્ષ્ણ એવા નવ બાણુવડે ધ્વજને કાપી નાખ્યો. ત્રણ બાણુએકરી સારથિને, ત્રણ બાણુએકરીને ત્રિવિકલ્બને, એક બાણુએકરીને ધનુષને તથા ચાર બાણુએકરી ચાર ઘોડાઓને કાપી નાખ્યા. ફરીને રાક્ષસે જે ધનુષને પ્રત્યંચા યુક્ત કર્યું, તેને પણ એ પ્રકારે કાપી નાખ્યું. રથરહિત એવા એ રાક્ષસના હુગામેલા ખડ્ગને પણ એ પ્રકારે કાપી નાખ્યું. પછી હે ભરતર્ષભ, કુંતિપુત્ર અર્જુને તીક્ષ્ણ એવા ચાર બાણુએકરી રાક્ષસેન્દ્ર અલંબુષને વિધ્યો અને વિધેશો એવો તે ભયથી ભાગ્યો. હે રાજન, તે અલંબુષને જીતી અર્જુન જલદી દ્રોણાચાર્યની સમીપ મનુષ્ય હાથિ અને ઘોડાઓવિષે બાણુના સમૂહોને નાખતો થકો ગયો. તે ટાણે હે મહારાજ, યશસ્વિ પાંડુપુત્ર અર્જુનથી વધ પામતા સૈનિકો જેવી રીતે વાયુએ કંપાવેલા વૃક્ષો પડે, તેવી રીતે પૃથ્વીવિષે પડતા હતા. એ રીતે હે વિશ્વાંપતે, મહાત્મા ક્ષત્ર્યુન એવા અર્જુને તેઓનો નાશ કરવાથી તમારા પુત્રોનું સર્વ સૈન્ય નાસવા લાગ્યું.

॥ તેષુત્ત્સાગ્રમાત્રેષુફાલ્ગુત્ત્વેનમહાત્મના ॥

॥ સમ્પ્રાદ્રવદ્વલંસર્વપુત્રાણાંતેવિશાંપતે ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि घटोत्कचवधपर्वणि रात्रियुद्धे अलम्बु-
पपराभवे गुर्जरभाषायां सप्तषष्ठ्यधिकशततमोऽध्यायः ॥ १६७ ॥

સંજયુવાચ ॥ શતાનીકંશરૈસ્તૂર્ણેનિર્દહન્તંચમૂંતવ ॥

॥ ચિત્રસેનસ્તવસુતોવારયામાસભારત ॥

સંજય. કહે છે—હે ભારત, તમારી સેનાને આણ્ણવડે નિર્દહન કરતા શતાનીકને તમારો પુત્ર ચિત્રસેન જલદી વારવા લાગ્યો, તેમ નકુળનો પુત્ર શતાનીક પાંચ આણ્ણોએકરી ચિત્રસેનને વિંધી, વારવા લાગ્યો. તે ચિત્રસેને પણ તીક્ષ્ણ એવા દશ આણ્ણવડે તેને સામે વિંધ્યો. હે મહારાજ, ફરીને યુદ્ધમાં ચિત્રસેને નવ તીક્ષ્ણ આણ્ણોએકરી શતાનીકને છાતિવિષે વિંધ્યો, તેમ નકુળપુત્ર શતાનીકે નમેલ પર્વવાળા આણ્ણોએકરી ચિત્રસેનના શરીરથી કવચને કાપી નાંખ્યું; તે જેમ આશ્ચર્ય હોય તેમ થયું. હે નૃપ હે રાજેન્દ્ર, કવચરહિત તમારો પુત્ર જે પ્રમાણે લાગ કરવાને વખતે કાંચળીને તણ સર્પ શોભે તે પ્રમાણે અતિ શોભતો હતો. હે મહારાજ, પછી સંગ્રામ-વિષે યતન કરતા એવા ચિત્રસેનના ધનુષને તથા ધ્વજને નકુળના પુત્ર શતાનીકે કાપ્યો. હે મહારાજ, સંગ્રામવિષે જેનું ધનુષ કપાએલું છે એવા કવચરહિત મહારથિ ચિત્રસેને શત્રુને વિહારનારા ખીજ ધનુષને ગ્રહણ કર્યું અને તુર્ત ભરત યોદ્ધાઓમાં મહારથિ એવા ક્રોધ પામેલા તેણે સંગ્રામ વિષે નવ આણ્ણોએકરી નકુળના પુત્ર શતાનીકને વિંધ્યો. હે મારિષ, એ પછી અતિ ક્રોધ પામેલા નરોમાં ઉત્તમ એવા શતાનીકે ચિત્રસેનના ચાર ઘોડાઓને અને સારથિને હણ્યા. તે રથમાંથી ઉતરી મહારથિ બળવાન, ચિત્રસેને નકુળના પુત્ર શતાનીકને પચીશ આણ્ણવડે પીડ્યો. રણભૂમિમાં તે કર્મ કરતો એવો જે ચિત્રસેન તેના રત્નવડે શોભિત ધનુષને નકુળના પુત્ર શતાનીકે અર્ધચંદ્ર આણ્ણોએકરી કાપી નાંખ્યું, ત્યારે ધનુષ, રથ, ઘોડા અને સારથિ એ સર્વ જેનાં નાશ પામેલાં છે એવો તે ચિત્રસેન જલદી મહાત્મા કૃતવર્માના રથ પ્રત્યે ચઢી ગયો. તે સમયે દ્રોણાચાર્યને પામવા

ધૃત્વતા સૈન્યસહિત એવા મહારથિ દુપદરાજપ્રત્યે જલદી ધણા આણુવડે
 વૃષ્ટિ કરતો એવો વૃષસેન ગયો. હે પાપરહિત, સંગ્રામવિષે મહારથિ કર્ણુ-
 ના પુત્ર વૃષસેનને દુપદરાજએ સાઠ આણુએકરી એ બાહુ અને છાતિવિષે
 વિધ્યો. અતિ ક્રોધ પામેલા વૃષસેને પણ ધણા તીક્ષ્ણ આણુવડે રથમાં ર-
 હેલા દુપદરાજને હૃદયવિષે વિધ્યો. હે મહારાજ, રણભૂમિવિષે જેઓનાં
 આણુવડે કંપિત અંગ છે એવા આણુવડે તે એ જે રીતે સિસોળાઆઓ-
 વડે શાહુડી નામનાં એ જનાવર શોભે તે રીતે શોભતા હતા અને મોટા
 યુદ્ધમાં સુવર્ણ પુંખવાળા પ્રસન્ન અગ્રભાગવાળા આણુએકરી જેનાં બખ્તર
 કપાયાં છે એવા શ્વિરના પ્રવાહવડે ભીંજાએલા તેઓ અત્યંત શોભતા હતા.
 જેમ વિચિત્ર એ કલ્પવૃક્ષ શોભે તથા પ્રકૃષ્ઠિત એવા એ કેસુડાના વૃક્ષ શો-
 ભે તેમ સુવર્ણતુલ્ય કાંતિવાળા તે એ રણાંગણવિષે શોભતા હતા. હે રાજ-
 ન, પછી વૃષસેને નવ આણુએ દુપદરાજને વિધી ફરીને શીત્તેર આણુએ
 તથા ખીજ પણ ત્રણ ત્રણ આણુએ વિધ્યો. હે મહારાજ, તે વખતે
 હજારો આણુને ફેંકતો એવો કર્ણુનો પુત્ર વૃષસેન જે પ્રમાણે વર્ષતો એવો
 મેઘ શોભે તે પ્રમાણે શોભતો હતો, તે પછી ક્રોધ પામેલા દુપદરાજએ
 પાએલ એવા તીક્ષ્ણ ભક્ષ આણુએકરી વૃષસેનના ધનુષ્ને એ પ્રકારેકરી કાપી
 નાખ્યું. તે વૃષસેને સુવર્ણબદ્ધ નવા દઢ ધનુષ્ને લેઈ બાયામાંથી નિર્ભળ
 પાયેલા એવા તીક્ષ્ણ દઢ ભક્ષ આણુને ખેંચી તેને ધનુષ્વિષે જોડી દુપદરા-
 જને બરાબર જોઈકાન પર્યંત ખેંચી સર્વ સોમક યોદ્ધાઓને ત્રાસ પમાડતાં
 નાખ્યો, તે આણુ તેના હૃદયને ભેદી પૃથ્વીતત્ત્વ પ્રત્યે ગયો. તેટલાં વૃષસેન-
 ના આણુવડે પીડિત એવો દુપદરાજ મોહ પામ્યો. તેને સારથિનાં ચેષ્ટિતને
 સંભારતો એવો સારથિ દૂર લેઈ ગયો. પછી હે રાજેન્દ્ર, પંચાક્ષ યોદ્ધાઓ-
 નો મહારથિ તે ધાયક થયાથી આણુએકરી કપાએકાં તથા ભેદાયેકાં છે
 કવચ જેનાં એવું દુપદરાજનું સૈન્ય તે સમયે હે રાજન, બચંકર અર્ધશત્રિ
 થવાથી નાસવા લાગ્યું. હે મહારાજ, જેવી રીતે વાદળાં રહિત ગ્રહોવડે
 અંતરિક્ષ શોભે તેવી રીતે દીવાઓવડે યુક્ત ચોતરફ પ્રકાશિત એવા તે યો-
 દ્ધાઓવડે પૃથ્વી શોભતી હતી; તેમજ હે મહારાજ, પડી ગએલા આણુમ-
 ધોવડે પૃથ્વી જે પ્રમાણે વર્ષાકાળમાં વિજળાઓવડે મેઘ શોભે તે પ્રમાણે
 દેખાતી હતી, પછી જે રીતે તારકાસુરના યુદ્ધમાં ઇન્દ્રના ભયેકરી ત્રાસ
 પામેલા દાનવો ભાગતા હતા તે રીતે કર્ણુના પુત્ર વૃષસેનથી ત્રાસ પામેલા

સોમક યોદ્ધાઓ આડાઅવળા દોડવા લાગ્યા. તે વખતે હે મહારાજ, તેણે પીડા પમાડેલા યુદ્ધમાં ભાગતા એવા સોમક યોદ્ધાઓ દિવાઓવડે વિશેષ શોભતા હતા, તેમ હે ભારત, સંગ્રામવિષે તે યોદ્ધાઓને જીતી કર્ણુ પુત્ર વૃષસેન પણ જે પ્રમાણે મધ્ય દિવસને પ્રાપ્ત થએલો સૂર્ય શોભે તે પ્રમાણે શોભતો હતો, અને તે તમારા અને પારકા હજારો રાજ્ય વિષે પ્રતાપવાનું એકલોજ શોભી રહ્યો હતો, તે રણભૂમિમાં શૂર સોમક યોદ્ધાઓના મહારથિઓને જીતી જ્યાં યુધિષ્ઠિર રાજ્ય હતા ત્યાં ત્વરાથી ગયો, એ પછી રણભૂમિમાં ક્રોધ પામેલા, શત્રુઓને નાશ પમાડતા પ્રતિવિધ્ય યોદ્ધાની સામે તમારો પુત્ર મહારથિ દુઃશાસન ગયો. હે રાજન, જેની રીતે મેઘરહિત આકાશવિષે બુધ અને સૂર્યનો સમાગમ થાય, તેવી રીતે તે બેના વિચિત્ર રૂપવાળો સમાગમ થયો. સંગ્રામવિષે દુઃખે કરાય એવા કર્મને કરતા એવા પ્રતિવિધ્યને કપાળવિષે દુઃશાસને ત્રણ બાણોએકરી વિધ્યો. બળવાન ધનુર્ધારી તમારા પુત્રે અતિ વિધેલો મહાબાહુ તે પ્રતિવિધ્ય જે રીતે શિખરસહિત પર્વત શોભે તે રીતે શોભતો હતો. સંગ્રામવિષે દુઃશાસનને મહારથિ પ્રતિવિધ્યે નતબાણવડે વિંધી ફરીને સાત બાણવડે વિંધ્યો. હે ભારત, તે સમયે તમારા પુત્ર દુઃશાસને દુષ્કર્મ કર્યું કે ઉગ્ર બાણોએકરી પ્રતિવિધ્યના ઘોડાઓને પાડ્યા અને બાઘાવડે એના સારથિને તથા ધ્વજને પાડ્યો અને હે રાજન, ધનુર્ધારિ તે પ્રતિવિધ્યના રથને ત્રણ પ્રમાણે કટકા કરી કાપી નાખ્યો, તેમજ હે પ્રભો, ક્રોધ પામેલા દુઃશાસને નમેદ્ય પર્વવાળા બાણોએકરી બાથા અને રક્ષિત સહિત પતાકાઓને તથા રથના ઘોડાને આંધવાની રાશને ત્રણ પ્રમાણે કાપી નાંખી. રથરહિત થએલો ધનુષ્ જેના હાથમાં છે એવો ધર્માત્મા તે પ્રતિવિધ્ય ઉભો રહી ધણા બાણોને નાખતો પછી તમારા પુત્રની સાથે યુદ્ધ કરવા લાગ્યો. તમારા પુત્ર દુઃશાસને કુરંગેકરી તેના ધનુષ્ને કાપ્યું અને પછી કપાએલા ધનુષ્વાળા પ્રતિવિધ્યને દશ બાણોએકરી પીડિત કર્યો. તે સમયે તે પ્રતિવિધ્યને રથરહિત જોઇ તેના મહારથિ બાઘઓ સંગ્રામવિષે મોટી સેનાસાથે સમીપ આવ્યા. હે મહારાજ, પછી તે પ્રતિવિધ્ય સુતસોમના રથપ્રત્યે ચઢી ધનુષ્ લેઈ તમારા પુત્રને વિંધવા લાગ્યો, તે વખતે મોટી સેનાવડે વિંટાયલા તમારા સર્વ યોદ્ધાઓ સંગ્રામવિષે તમારા પુત્ર દુઃશાસનને વિંટીવળી સમીપ વર્તવા લાગ્યા. હે ભારત, તે પછી બયંકર અર્ધરાત્રિ સમયે તમારા અને તે યોદ્ધાઓનું યુદ્ધ યમરાજનાં રાષ્ટ્રને વધારનારું પ્રવૃત્ત થયું.

॥ તતઃપ્રવઘ્નતેયુદ્ધંતવતેષાંચભારત ॥

॥ નિશીથેદારુણેકાર્ણેયમરાષ્ટ્રવિવર્દનં ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि घटोत्कचवधपर्वणि रात्रियुद्धे शतानी-
कादियुद्धे गुर्जरभाषायामष्ट्यधिकशततमोऽध्यायः ॥ १६८ ॥

સંજયઉવાચ ॥ નકુલંરમસંયુદ્ધેનિઘ્નન્તેવાહિનીંતવ ॥

॥ अभ्ययात्सौबलःक्रुद्धास्तिष्ठतिष्ठेतिचाब्रवीत् ॥

સંજય કહે છે—યુદ્ધમાં વેગવાળા તમારી સેનાને હણતા એવા નકુળ-
પ્રત્યે ક્રોધ પામેલો શકુનિ ગયો અને “ઉભો રહે, ઉભો રહે,” એમ બોલ્યો.
કરેલું છે વૈર જેઓએ એવા પરસ્પર વધને ઇચ્છતા તે એક પર્ણ વિસ્તાર
કરી નાંખેલા આણેાવડે એક ખીખને હણતા હતા. હે રાજન્, જેવી રીતે
નકુળ આણુવૃષ્ટિને મૂકતો હતો તેવી રીતેજ શકુનિ શિક્ષાને દર્શાવતો થકો
આણુવૃષ્ટિ કરતો હતો, હે મહારાજ, તે વખતે સંગ્રામવિષે આણેાવડે વ્યા-
પ્ત એવા તે બે શૂરાઓ જે પ્રમાણે સિસોળા આઓવડે બે શાહુડી જનાવરો
શોભે તે પ્રમાણે શોભતા હતા. તથા મોટા યુદ્ધમાં સુવર્ણ પુંખવાળા સરખા
અગ્રભાગવાળા આણેાવડે જેનાં અપ્તર કપાએલાં છે એવા શંખરના વેહેવા-
થી ભિંજાએલા તે એક અતિ દીપતા હતા. તેમજ રણાંગણવિષે સુવર્ણતુલ્ય
કાંતિવાળા તે બે જેવી રીતે વિચિત્ર એવા બે કલ્પવૃક્ષ તથા પ્રપ્રુક્ષિત એવા
કિંશુકવૃક્ષ શોભે તેવી રીતે તથા, હે મહારાજ, તે સમયે જે પ્રમાણે કંઠ-
કવડે બે શાલ્મલીવૃક્ષ શોભે તે પ્રમાણે સંગ્રામવિષે આણેાવડે વ્યાપ્ત
એવા તે બે શૂરાઓ શોભતા હતા. હે રાજન્, જેઓનાં નેત્ર ચ-
ડ્યાં છે તથા ક્રોધેકરી રાતાં થયાં છે એવા તે બે પરસ્પર દહન કરતા
હોય તેમ અતિ વક્ર નજર કરતા હતા. તમારો સાળો હસતો
હોય નહિ શું તેમ અતિ ક્રોધવાન થઈ તીક્ષ્ણ એક આણેાકરી માદ્રીપુત્ર
નકુળને હૃદયવિષે વિંધતો હતો, ધનુર્ધારિ તમારા સાળા શકુનિએ અતિ
વિંધેલો નકુળ રથના સારથિના ઠેકાણે બેઠો અને ધણો મોહ પામ્યો.
હે રાજન્, જેમ વર્ષાકાળમાં મેઘ ગર્જના કરે તેમ અત્યંત વૈર અને મત્ત
એવા શત્રુને તે રીતે આવેલો જોઈ શકુનિ નાદ કરવા લાગ્યો. તે પછી સં-
ગ્રા પામીને પાંડુપુત્ર નકુળ ફરીને જે પ્રમાણે ક્રોધેશ મુખવાળો કાળ જાય

તે પ્રમાણે શકુનિપ્રત્યે ગયો. હે ભરતર્ષભ, અતિ ક્રોધ પામેલા નકુળે શકુનિને સાઠ આણુવડે વિધી ફરીને સો નારાય આણુવડે હૃદયવિષે વિધ્યો, એ પછી તેજ સમયે તેણે મુઠીના ભાગમાં રહેલા આણુસહિત તેના ધનુષ્ણને કાપી નાંખ્યું અને જલદી ધ્વજને કાપી રથઉપરથી પૃથ્વીવિષે પાડ્યો. પાંડુપુત્ર નકુળે સ્વભાવથીજ તીક્ષ્ણ અને તીક્ષ્ણ કરેલા પાયેલા એક આણુકરી શકુનિના એ સાથળને ભેદી જે પ્રમાણે પાંખસહિત આજપક્ષિને પાડે તે પ્રમાણે આણુકરી તેને પાડ્યો. હે મહારાજ, નકુળે અતિ વિધેલો તે શકુનિ રથના સારથિના સ્થાનકે બેઠો. હે અનધ, જે પ્રમાણે કામીપુરૂપ કામિની સ્ત્રિનો આશ્રય કરે, તે પ્રમાણે ક્લેશ પામી ધ્વજનો આશ્રય કરી પડેલા સંચારહિત તે તમારા સાળા શકુનિને બેઠા સારથિ તુર્ત સેનાના અગ્રભાગથી દૂર લેઇ ગયો, પછી કુંતિપુત્રો અને જે તેઓને અનુસરનારા હતા, તેઓ શબ્દ કરવા લાગ્યા. રણભૂમિવિષે શત્રૂને જીતી શત્રુને તપાવનાર એવો ક્રોધવાન નકુળ સારથિપ્રત્યે બોલ્યો કે મને દ્રોણાચાર્યના સૈન્ય સમીપ લેઇ જા. હે રાજન્, તે માત્રીપુત્ર નકુળના વચનને સાંભળી તેનો સારથિ જ્યાં દ્રોણાચાર્ય રહ્યા હતા ત્યાં તે સહિત લેઇ ગયો. હે વિશંપતે, સંગ્રામવિષે દ્રોણાચાર્યને જામવા ઇચ્છતા શિખંડી પ્રત્યે યત્નવાન શારદ્વત એવા કૃપાચાર્ય વેગસહિત ગયા. જલદી દ્રોણાચાર્યના સૈન્યપ્રત્યે આવેલા શત્રૂને દમન કરનાર એવા શારદ્વત તે કૃપાચાર્યને હસતો હોય નહિ શું તેમ શિખંડી ભક્ષ નામના નવ આણુવડે વિધવા લાગ્યો. હે મહારાજ, તમારા પુત્રોના પ્રિયને કરનાર એવા કૃપાચાર્યે પાંચ આણુવડે તેને વિધી ફરીને વિશ આણુએ વિધ્યો, તે બેનું ધોરરૂપવાળું ભયાનક યુદ્ધ જેવી રીતે દેવ અને અસુરના યુદ્ધમાં શંખરાસુર અને ઇન્દ્રનું યુદ્ધ થયું હતું તેવી રીતે થયું. જે રીતે વર્ષાકાળમાં બે મેઘ આકાશને જળવૃષ્ટિયુક્ત કરે તે રીતે સંગ્રામમાં દુર્મદ શૂર એવા તે બે મહારથિઓએ આકાશને આણુના સમૂહવડે વિંટાએલું કરી મૂક્યું. હે ભરત શ્રેષ્ઠ, સ્વભાવેકરી ધોરરૂપવાળું તે યુદ્ધ હતું અને ફરીને તે સમયે અતિશે ભયંકર થયું તથા યુદ્ધશાલિ યોદ્ધાઓને ધોરરૂપવાળી ભયાનક તે રાત્રિ કાળ રાત્રિ સરખી થઇ હતી. હે મહારાજ, શિખંડીએ શારદ્વત કૃપાચાર્યના પ્રત્યંચા અને આણુ સહિત એવા મોટા ધનુષ્ણને અર્ધચંદ્ર નામના શસ્ત્રેકરી કાપી નાખ્યું. હે રાજન્, તે વખતે ક્રોધ પામેલા કૃપાચાર્યે દાશણુ એવી શક્તિને

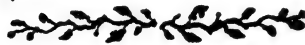
તે ઉપર ફેંકી. સુવર્ણ દંડવાળી નથી કુંઠિત થએલો અગ્રભાગ જેનો એવી શિલ્પશાસ્ત્ર વેત્તાએ શોધેલી સમીપ આવતી તે શક્તિને શિખંડિએ ધણા આણેએકરી કાપી નાંખી. મહા કાંતિવાળી દીપ્ત તે શક્તિ પૃથ્વીને શોભાવતી થકી હેઠે પડી, હે મહારાજ, એ પછી રથિપુરુષોમાં ઉત્તમ એવા શારદત કૃપાચાર્ય બીજું ધનુષ્ લેઈ તીક્ષ્ણ આણેવડે શિખંડિને ઢાંકવા લાગ્યા સંગ્રામવિષે યશસ્વિ એવા શારદત તે કૃપાચાર્યે આણેવડે આચ્છાદન કરેલો એવો રથિઓમાં ઉત્તમ તે શિખંડી રથના સારથિના સ્થાનકે બેઠો. હે ભારત, યુદ્ધમાં બેઠ પામતા એ શિખંડીને જોઈ હણુવાને ઇચ્છતા હોય તેમ શારદત કૃપાચાર્ય બહુ આણેએકરી પ્રહાર કરવા લાગ્યા. મહારથિ શિખંડીને રણભૂમિમાં પાછું મુખ કરનારો જોઈ ચોતરફથી સોમક અને પંચાલ યોદ્ધાઓ તેને વિંટી વળ્યા. તેનીજ રીતે તમારા પુત્રો મોટી સેના સહિત આહ્લણોમાં ઉત્તમ એવા કૃપાચાર્યને વિંટી વળ્યા. હે રાજન્, પછી પરસ્પર દોડતા એવા રથિપુરુષોનું યુદ્ધ થયું. હે ત્રિશંપતે, જે પ્રમાણે ગર્જના કરતા એવા મેઘનો શબ્દ થાય તે પ્રમાણે દોડતા એવા ઘોડેસ્વાર અને હાથિ ઉપર બેસનારા યોદ્ધાઓને સંકુલ શબ્દ થતો હતો. હે રાજન્, ચોતરફથી યુદ્ધ પરસ્પર કૂર ભાસતું હતું અને હે મહારાજ, જેની રીતે બુયવડે બીનેલી સ્ત્રી કંપે તે પ્રમાણે નાસનારા પાયદળોના પગના શબ્દોએ કર્કરી પૃથ્વી કંપતી હતી. હે રાજન્, જેની રીતે કાગડાઓ પતંગીઆઓને પકડે તેની રીતે ધણા રથિપુરુષો અતિ વેગવાળા રથપ્રત્યે ચઢી ભાગતા એવા રથપતિઓને પકડતા હતા. હાથિઉપર બેસનારાઓને મદ ઝરતા હાથિઉપર બેસનારાઓ પકડતા હતા. હે ભારત, તેમજ ચત્તવાળા મોટા હાથિઉપર બેસનારાઓ મદઝરતા હાથિઉપર બેસનારાઓને, ઘોડેસ્વાર ઘોડેસ્વારને અને પાયદળ પાયદળને પામી પકડતા હતા અને રણભૂમિમાં પરસ્પર ક્રોધ પામેલા પુરુષોને સમીપ જઈ ઉલ્લંઘન કરી જતા હતા તે સમયે રાત્રિવિષે દોડતાં નાસતાં અને પાછાં આવતાં એવાં સૈન્યોનો અતિ મોટો શબ્દ થતો હતો. હે ભરતશ્રેષ્ઠ મહારાજ, જે પ્રમાણે આકાશથી પડેલાં મોટાં ઝંખાડીઆં દેખાય તે પ્રમાણે રથ, હાથિ અને ઘોડાઓવિષે શોભતા દિવાઓ દેખાતા હતા. હે રાજન્, રણભૂમિના અગ્રભાગમાં દિવાઓવડે શોભતી એવી તે રાત્રિ દિવસ સરખી થઈ હતી અને જે રીતે સૂર્યવડે લોકોમાં વ્યાપેલું અધાઈ નાશ પામે તે રીતે આણીકાર અને તેણીકાર પ્રકાર

શવાળા એવા દિવાઓવડે આકાશ અને પૃથ્વીપ્રત્યે બ્રાહ્મ એવું ધોર અં-
ધાર નષ્ટ થયું તથા રમ અને અંધારેકરી બ્રાહ્મ દિશાઓ અને દિશાના
ખુણાઓ કાંતિવડે ફરીને પ્રકાશ પામ્યા. તેમ તે દિવાઓવડે શાંભિત એવી
મહાત્મા પુરુષોનાં અસ્ત્ર, કવચ અને મણિઓની કાંતિ અંતર્ધાન પામી ગ-
ઈ. હે ભારત, રાત્રિના પ્રદોષ વખતે તે કાલાહલ અને યુદ્ધ થતું હતું ત્યારે
હું અહિં છું, એ રીતે કંઈ પણ ચોક્કાઓ જાણુતા ન હતા તથા હે ભ-
રતશ્રેષ્ઠ, યુદ્ધમાં મોહથી પિતા પુત્રને, પુત્ર પિતાને, સખા સખાને, મામે
બાણેજને, બાણેજ મામાને, પોતે પોતાનાઓને અને પારકા પારકાઓને પ-
રસ્પર હણુતા હતા એ રીતે નિર્મર્યાદ અને ભીરુ પુરુષોને બચ ઉપજાવનાર
યુદ્ધ રાત્રિવિષે થતું હતું.

॥ સ્વેસ્વામ્નેરપરાંશ્ચાપિનિઘ્નુજરિતરેતરં ॥

॥ નિર્મર્યાદમધૂદ્યુદ્ધરાત્રૌમીરુમયાનકં ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि घटोत्कचवधपर्वणि रात्रियुद्धे संकुल-
युद्धे गुर्जरभावायां मूनसप्तत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥ १६९ ॥



સંજયઉવાચ ॥ તસ્મિન્સુતુમણ્ણેયુદ્ધેવર્તમાનેમયાવહે ॥

धृष्टद्युम्नोमहाराजद्रोणमेवाभ्यवर्त्तत ॥

સંજય કહે છે—હે મહારાજ, તે બયંકર અતિ રણસંકુલ યુદ્ધ થતું
હતું, ત્યારે ધૃષ્ટદ્યુમ્ન દ્રોણાચાર્યપ્રત્યેજ ગયો અને શ્રેષ્ઠ ધનુષ્પૂત્રે સાંધતો તથા
વારંવાર પ્રત્યંચાને ખેંચતો એવો તે સુવર્ણવડે શાંભિત એવા દ્રોણાચાર્યના
રથ સમીપ દોડ્યો. હે મહારાજ, એ પછી દ્રોણાચાર્યના નાશ કરવાની ઇ-
ચ્છાવડે આવતા ધૃષ્ટદ્યુમ્નને જોઈ પાંડવોસહિત પંચાલ ચોક્કાઓ ચોતરફથી
વિંટી વળ્યા. તે રીતે ચોતરફથી વિટેલા આચાર્યમાં શ્રેષ્ઠ એવા દ્રોણને
જોઈ ચત્તવાળા એવા તમારા પુત્રો સંગ્રામવિષે સર્વ તરફથી દ્રોણાચાર્યને
રક્ષણયુક્ત કરવા લાગ્યા તે પછી જે પ્રમાણે વાયુવડે ઉછળતા અને જેમાં
જંતુઓ ક્ષોભ પામેલ છે એવા જે સાગર ભેગા થાય, તે પ્રમાણે રાત્રિના
પ્રદોષ વખતે તે સૈન્યરૂપી જે સમુદ્ર સામસામા મળ્યા. હે મહારાજ, પ-
છી ધૃષ્ટદ્યુમ્ને જલદી પાંચ બાણોએકરી દ્રોણાચાર્યને—હૃદયવિષે વિંધ્યા અને
સિંહનાદ કર્યો. હે ભારત, દ્રોણાચાર્યે પચ્ચીસ બાણવડે તેને વિંધી ખીખ

બક્ષ્યાણેકરી એ ધૃષ્ટદ્યુમ્નના મોટા શબ્દવાળા ધનુષને કાપી નાંખ્યું. હે બ
રતર્ષભ દ્રોણાચાર્યે વિધેલા ધૃષ્ટદ્યુમ્ને તત્કાળ ધનુષને મૂકી દિધું અને હોઠ
પીસી ક્રોધ પામેલા પ્રતાપવાન ધૃષ્ટદ્યુમ્ને દ્રોણાચાર્યનો નાશ કરવાની ઇચ્છા-
વડે, શ્રેષ્ઠ બીજું ધનુષ લીધું અને હે મહારાજ, પછી પરવીરને હથુનાર
એવા ધૃષ્ટદ્યુમ્ને વિચિત્ર એવા ધનુષને કાનપર્યંત ખેંચી દ્રોણાચાર્યના નાશને
કરનારા ધોર બાણને નાખ્યો. મોટાં યુદ્ધમાં નાખેલો તે બચકર બાણ જે-
વી રીતે ઉદય પામેલા સૂર્ય શોભાવે તે પ્રમાણે તે સૈન્યને શોભાવતો થયો.
હે રાજન્, સંગ્રામવિષે બચકર એવા તે બાણને જોઇ દેવ ગંધર્વ અને
મનુષ્યો દ્રોણાચાર્યનું કલ્યાણ થાઓ એ રીતે વચન બોલવા લાગ્યા. હે રાજન્,
દ્રોણાચાર્યના રથપ્રત્યે આવના તે બાણને બાણ નાખવામાં કુશળપુરૂષ પેટે કળે
દશ પ્રકારેકરી કાપી નાખ્યો. હે રાજન્, ધનુર્ધારિ સૂતપુત્ર કળે બહુ પ્રકારે કા-
પેલો તે બાણ જે પ્રમાણે વિપરહિત એવો સર્પ પડે તે પ્રમાણે જલદી પડ્યો.
પછી કળે દશ બાણોવડે ધૃષ્ટદ્યુમ્ને વિધ્યો. પાંચ બાણોએ દ્રોણપુત્ર અશ્વ-
ત્થામાએ, સાત બાણોએ પોતે દ્રોણાચાર્ય, દશ બાણોએ શલ્યે, ત્રણબાણોએ
દુઃશાસને, વિશ્વબાણોએ દુર્યોધને અને પાંચ બાણોએ શકુનિએ એ પ્રમાણે
તે સર્વ મહારથિ પુરૂષોએ ત્વરાવડે ધૃષ્ટદ્યુમ્ને વિધ્યો. હે રાજન્, મોટા
સંગ્રામવિષે બચકર સાત મહારથિ પુરૂષોએ વિધેલા તે ધૃષ્ટદ્યુમ્ને સંબ્રમવગર
દ્રોણાચાર્યને, દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાને, કર્ણને અને તમારા પુત્રને એ રીતે સર્વને
ત્રણ ત્રણ બાણવડે સામા વિધ્યા. ધનુર્ધારી તે ધૃષ્ટદ્યુમ્ને વિધેલા તેઓમાંથી
રથિઓમાં ઉત્તમ એવા એક એક જણાએ પાંચ પાંચ બાણોવડે ફરીને ધૃષ્ટ-
દ્યુમ્ને સંગ્રામવિષે વિધ્યો, હે રાજન્, પછી અતિ ક્રોધ પામેલા દુમસેને એક
બાણેકરીને અને તુર્ત “ ઉભો રહે, ઉભો રહે ” એમ કહી ત્રણ બાણોવડે
વિધ્યો. યુદ્ધમાં ધૃષ્ટદ્યુમ્ને પ્રાણના નાશને કરનારા શિલાઓવડે તીક્ષ્ણ કરેલા
સુવર્ણ પુંખવાળા સિંધા જનારા સ્વભાવથી તીક્ષ્ણ એવા ત્રણ બાણવડે સામે
વિધ્યો. અને પરાક્રમવાન એવા ધૃષ્ટદ્યુમ્ને પછીથી બીજા બક્ષનામના બાણ-
કરી સુવર્ણશોભિત કુંડળવાળા દુમસેનના મસ્તકને કાપાથી ભિન્ન કરી નાખ્યું.
દાખેલા હોઠવાળું તે મસ્તક જે રીતે મહાવાયુએ કંપાવેલું તાડતું પાકેલું
ફળ પડે તે રીતે રણભૂમિવિષે પડ્યું. તે શર એવા ધૃષ્ટદ્યુમ્ને ફરીને ચો-
દ્ધાઓને અતિ તીક્ષ્ણ બાણોવડે વિંધી વિચિત્ર યુદ્ધ કરનારા રાધાપુત્ર
કર્ણના ધનુષને બક્ષ્યાણોવડે કાપી નાંખ્યા. જે પ્રમાણે મોટા સિંહ અતિ ઉગ્ર

એવા ખુંડાના કાપને ન સહી શકે તે પ્રમાણે કર્ણુ અમુખના દેહને સહુ
 નહિ. ક્રોધેકરી જેનાં નેત્ર શતાં થયાં છે એવો આસ લેતો કર્ણુ ખીજ-
 નુષ્પને લેઈ બાણના સમૂહોવડે મહા બળવાન ધૃષ્ટદ્યુમ્નને ઢાંકતો એવો સમો
 દોડ્યો. કર્ણુને ક્રોધ પામેલો જેઠ દુર્યોધન, દુઃશાસન, દ્રોણ, કર્ણુ, સદ્ય
 અને શકુનિ એ શરા છ મહારથિઓ પંચાક્ષ રાગના પુત્ર ધૃષ્ટદ્યુમ્નને હણ-
 વાની ઇચ્છાવડે ઉતાવળા ચોતરફથી વિંટી વળ્યા. તે વખતે તમારા યોદ્ધા-
 ઓમાં અતિ શર એવા છ પુરુષોની આગળ રહેલા ધૃષ્ટદ્યુમ્નને મૃત્યુના
 મુખને પ્રાપ્ત થએલો એવો અમે માનવા લાગ્યા. તેજ સમયે બાણોને
 ફેંકતો દાશાર્હ એવો સાત્યકિ પરાક્રમિ ધૃષ્ટદ્યુમ્નને આવી મળ્યો. તે આવતા
 યુદ્ધમાં દુર્મઢ એવા સાત્યકિને રાધાપુત્ર કર્ણુ સિધા જનારા દશ બાણોએકરી
 વિંધ્યો. હે મહારાજ, તેને સર્વ શરાઓના જેતાં જન્મમાં, ઉભો રહે,
 એમ કહી સાત્યકિએ દશ બાણોવડે વિંધ્યો. હે રાજન્, જેરી રીતે બલિ-
 રાજ અને ઇંદ્રનો સમાગમ થયો હતો તેવી રીતે બલવાન સાત્યકિનો
 અને મહાત્મા કર્ણુનો તે સમાગમ થયો. રથના ધોધેકરી ક્ષત્રિઓને ત્રાસ
 પમાડતો ક્ષત્રિઓમાં ઉત્તમ એવો સાત્યકિ કમળસરખાં નેત્રવાળા કર્ણુને સા-
 મો વિંધતો હતો. હે મહારાજ, ધનુષ્પના શબ્દવડે ધૃષ્ટીને કંપાવતો બળ-
 વાન એવો સૂતપુત્ર કર્ણુ સાત્યકિને સામું યુદ્ધ કરાવતો હતો. વિપાટકર્ણિ,
 નારાય, વત્સદંત અને કુર એવાં પણ હજારો હથિઆરોવડે કર્ણુ શિનિપૌત્ર
 સાત્યકિને સામો વિંધતો હતો, તેવી રીતેજ યુદ્ધમાં વૃષ્ણિઓમાં ઉત્તમ
 એવો સાત્યકિ પણ યુદ્ધ કરતો થકો બાણોવડે કર્ણુપ્રત્યે વૃષ્ટિ કરતો હતો
 અને તેઓનું યુદ્ધ સમાન થતું હતું. હે મહારાજ, તમારા યોદ્ધાઓ અને
 કવચવાન એવો કર્ણુપુત્ર એ સર્વ ચોતરફથી તીક્ષ્ણ બાણોવડે સાત્યકિને
 જલદી વિંધતા હતા. હે વિભો, અસ્ત્રોવડે તેઓનાં અને કર્ણુનાં અસ્ત્રોને
 નિવારી ક્રોધ પામેલા સાત્યકિએ વૃષસેનને છાતિવિષે વિંધ્યો; હે વિશંપતે,
 તેણે બાણે વિંધેલો મોહ પામેલો બળવાન વૃષસેન ધનુષ્પને તજી રથવિષે
 પડ્યો તે પછી મહારથિ વૃષસેનને મરેલો સમજી પુત્રના શોકવડે સંતાપ પામેલો
 કર્ણુ સાત્યકિ પ્રત્યે પીડા કરતો હતો. કર્ણુથી પીડાતો એવો મહારથિ સા-
 ત્યકિ ધારંવાર ઉતાવળો થઈ કર્ણુને બહુ બાણોએકરી વીંધતો હતો. તે
 સૌતવત એવા સાત્યકિએ દશ બાણોવડે કર્ણુને તથા સાત બાણોવડે વૃષસેનને
 વિંધી તે બેના હાથના મોજસહિત ધનુષ્પને કાપ્યા. તેઓ ખીજ એ શ-

નુતા બખતે કરનાર ધનુષને સજ્જ કરી ચોતરફથી તીક્ષ્ણ બાણવડે સાત્યકિને વિંધતા હતા. હે રાજન્, ઉત્તમ શરણોનો જેમાં નાશ છે એવો તે સંગ્રામ થતો હતો, ત્યારે ગાંડિવ ધનુષનો અતિ મોટો શબ્દ સાંભળ્યો. હે રાજન્, રથના ઘોંઘાટને અને ગાંડિવ ધનુષના શબ્દને સાંભળી સુતપુત્ર દર્ણુ દુર્યોધન પ્રત્યે આવું વચન બોલ્યો કે—આ સર્વ સેનાને અને નરોમાં ઉત્તમ એવા મુખ્ય યોદ્ધાઓને તથા પૌરવ યોદ્ધાઓને હણી ઉત્તમ ધનુષને કંપાવતો એવો મહા ધનુર્ધારી કુંતિપુત્ર અર્જુન જ્યાં જય પામે છે, ત્યાં ગાંડિવ ધનુષનો મોટો શબ્દ અને શબ્દ કરતા ઇન્દ્ર સરખા રથનો શબ્દ સાંભળાય છે. હે રાજન્ દુર્યોધન, પાંડુપુત્ર અર્જુન પોતાને યોગ્ય એવું સ્પષ્ટ કર્મ કરે છે અને આ ભારતી સેના બહુ પ્રકારે કંપાય છે. જે પ્રમાણે વાયુએ કંપાવેલો વાદળાનો સમૂહ વિખરાઈ જાય તે પ્રમાણે વિખરાઈ ગયેલાં અનેક સૈન્યો કોઈ ઠેકાણે ઉભા રહેતાં નથી. જેની રીતે સાગરવિષે નૌકા ભાગેલી હોય તેવી રીતે સવ્યસાચિ અર્જુનને પામી ભાગતા ગાંડિવ ધનુષથી નાખેલા બાણો-વડે વિધેલા અનેક મુખ્ય યોદ્ધાઓનો મોટો સોર સાંભળાય છે. હે રાજ-શર્દૂલ, આકાશવિષે મેઘનો શબ્દ થાય તેમ અર્ધરાત્રિ વખતે અર્જુનના રથપ્રત્યે થતા નગારાંસરખા શબ્દને સાંભળો અને હાહાકાર શબ્દોને તથા ધ્રુવકળા સિંહનાદને તેમ બહુ પ્રકારના અર્જુનના રથપ્રત્યે થતા શબ્દોને સાંભળો. આ આપણના મધ્યમાં રહેલો સાત્વતોમાં ઉત્તમ એવો સાત્યકિ જે અહિ મારાં લક્ષને પ્રાપ્ત થાય તો સર્વ શત્રુઓને જીતશે. આ પાંચાલરાજનો પુત્ર ધૃષ્ટદ્યુમ્ન દ્રોણાચાર્ય સાથે મળ્યો છે અને સર્વ તરફથી રથિઓમાં શ્રેષ્ઠ એવા શૂર યોદ્ધાઓએ વિંટેલો છે માટે હે મહારાજ, જે સાત્યકિને અને પાર્શ્વત એવા ધૃષ્ટદ્યુમ્નને હણીએ તો નિઃસંશય આપણો જય થાય. હે મહારાજ, સુમદ્રાના પુત્ર અભિમન્યુની પેડે આ બે શૂર એવા મહારથિ સાત્યકિ અને ધૃષ્ટદ્યુમ્નને હણવા માટે યત્ન કરીએ. હે ભારત, સવ્યસાચિ એવો અર્જુન કુરમાં ઉત્તમ એવા બહુ પુરૂષોસાથે સાત્યકિ આસક્ત થએલો જાણી અર્જુન સાત્યકિને ઘણા યોદ્ધાઓએ વિંટેલો ન જાણે તેટલા સમયમાં જ્યાં સાત્યકિ છે ત્યાં રથિઓમાં શ્રેષ્ઠ એવા ધણા ઉત્તમ પુરૂષો જાય અને જેવી રીતે અર્જુન જાણે નહિ તેવી રીતે શૂરાઓ અત્યંત બાણો નાખવામાં ઉતાવળ કરે, અને હે મહારાજ, જે રીતે અહિ આ માધન એવો સાત્યકિ પરલોકપ્રાપ્ત થાય તેમ સારા પ્રયોગવાળા

મુનીતિ કર. હે રાજન્, સંગ્રામવિષે કર્ણનાં મતપ્રત્યે રહી તમારા પુત્ર દુર્યોધન જે પ્રમાણે પૂર્વે ઇન્દ્ર, યજ્ઞસ્વિ એવા વિષ્ણુને કહેતા હતા. તે પ્રમાણે શકુનિને કહેવા લાગ્યો કે પાછા ન હટનારા દશહજાર હાથિઓવડે અને દશહજાર રથવડે યુક્ત એવા તમે જલદી અર્જુનપ્રત્યે જાઓ. ઘણા પાયદળોવડે યુક્ત એવા દુઃશાસન દુર્વિષહ સુખાહુ અને દુઃપ્રવર્ણુ એઓ તમારી પાછળ આવશે. હે મહાબાહો માતુલ, કૃષ્ણ, અર્જુન, ધર્મરાજ એવા યુધિષ્ઠિર, નકુળ, સહદેવ અને ભીમસેનને હજો. કેમકે જેવી રીતે દેવતાઓની જયની આશા ઇન્દ્રવિષે રહી હતી તેવી રીતે મારી જયાશા તમારાવિષે રહી છે. હે માતુલ (મામા), જે પ્રમાણે કાર્તિકસ્વામી અસુરોને હણે તે પ્રમાણે કુંતિના પુત્રોને હજો. હે વિભો, એવી રીતે તમારા પુત્રે કહેલો શકુનિ મોટી સેના સાથે તમારા પુત્રોસહિત તમારા પુત્ર દુર્યોધનનાં પ્રીયમાટે પાંડુપુત્રોને ભસ્મ કરવા ઇચ્છતો થકો કુંતિપુત્રોપ્રત્યે ગયો. હે રાજન્, શકુનિ પાંડવોની સેના પ્રત્યે ગયો ત્યારે તમારા યોદ્ધાઓનું શત્રુઓસાથે પાછું યુદ્ધ પ્રવર્ત્યું અને મોટાં સૈન્યવડેયુક્ત યુદ્ધમાં ઘણા બાણોને ફેંકતો એવો સૂતપુત્ર કર્ણ ત્વરાસહિત સાત્યકિપ્રત્યે ગયો ને તેવી રીતેજ નૃપ પાર્થિવો સાત્યકિને ચોતરફ વિંટી વળ્યા. પછી હે ભારત, જ્યારે ભરદ્વાજના પુત્ર દ્રોણાચાર્ય ધૃષ્ટદ્યુમ્નના રથપ્રત્યે જઈ યુદ્ધ કરવા લાગ્યા, ત્યારે દ્રોણાચાર્યનું શૂરા ધૃષ્ટદ્યુમ્ન અને પંચાલ યોદ્ધાઓ સાથે આશ્ચર્યકારક મોટું રાત્રિયુદ્ધ થયું.

॥ ભરદ્વાજસ્તતોગત્વાધૃષ્ટદ્યુમ્નરથંપ્રતિ ॥

॥ મહદ્યુદ્ધંતદાસીતુદ્રોણસ્યનિશિભારત ॥

॥ ધૃષ્ટદ્યુમ્નેનવીરેણપઠચાલૈશ્વસહાશ્નુતં ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि घटोत्कचवधपर्वणि रात्रियुद्धे संकुलयुद्धे-
गुर्जरभाषायां सप्तत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥ १७० ॥

સંજયઝવાચ ॥ તતસ્તેપ્રાદ્રવન્સર્વેત્વરિતાપુદ્ગદુર્મદાઃ ॥

॥ અમૃત્યમાણાઃસંરન્ધાયુયુધાનરથંપ્રતિ ॥

સંજય કહે છે—પછી યુદ્ધમાં દુર્મદ એવા અમર્યાવાળા ક્રોધ પામેલા યોદ્ધાઓ ત્વરાસહિત સાત્યકિના રથપ્રત્યે દોડ્યા. અને હે રાજન્, સુવર્ણ

અને રૂપાથી શોભિત એવા કલ્પેલા રથોવડે તથા ઘોડેસ્વાર અને હાથિ-
સ્વાર યોદ્ધાઓવડે તેઓ ચોતરફથી વિંટી વળ્યા. એ પછી 'એ સાત્યકિને
સર્વ તરફથી કાષ્ટકરૂપ કરી તે મહારથિઓ સિંહનાદ કરવા લાગ્યા અને
સાત્યકિને તરછોડવા લાગ્યા. મધુકુળમાં થએલા સાત્યકિના વધને ધમ્મતા
એવા મહાશૂરા તેઓ ત્વરાસહિત સત્યપરાક્રમવાળા સાત્યકિને તીક્ષ્ણ બા-
ણોવડે આઘાતિત કરવા લાગ્યા. સમીપ આવતા તે યોદ્ધાઓને જોઈ પર-
શૂરાઓને હથુનાર ધણા બાણોને ફેંકતો એવો મહાબાહુ શિનિપૌત્ર સાત્ય-
કિ તુર્ત સામો ગયો અને તે સમયે શૂર મહાધનુર્ધારિ યુદ્ધમાં દુર્મદ એવા
સાત્યકિએ નમેલ પર્વવાળા ઉગ્ર બાણોવડે કેટલાક યોદ્ધાઓનાં માથાં કાપી
નાખ્યાં. તેમ મધુકુળમાં થએલા તેણે હુરપ્ર બાણોવડે હાથિઓની સુંઠને,
ઘોડાઓની ડોકને અને તમારા યોદ્ધાઓના બાહુ તે પશુ ઢાંકી દીધા. હે
સમર્થ ભારત, જેવી રીતે અંતરિક્ષ નક્ષત્રોવડે પુરાએણું હોય તેવી રીતે
પડેલાં ચામર અને શ્વેત છત્રોવડે પૃથ્વી પૂર્ણ થઈ. હે ભારત, યુદ્ધમાં
સાત્યકિ સાથે યુદ્ધ કરતા તે યોદ્ધાઓનો જે પ્રમાણે શબ્દ કરતા પ્રેતોનો
શબ્દ થાય તે પ્રમાણે રણસંકુલ શબ્દ થયો. તે મોટા શબ્દવંડે પૃથ્વી પૂ-
રિત થઈ અને રાત્રિ તીવ્ર રૂપવાળી ભયંકર થઈ. રવાડાંને હર્ષ પમાડનાર
એવા અર્ધ રાત્રિ વખતે સાત્યકિના બાણોવડે હથુતાં તથા કપાતાં સૈન્યને
જોઈ તેમ મોટા શબ્દને સાંભળી રથિ પુરૂષોના મધ્યમાં ઉત્તમ એવો ત-
મારો પુત્ર દુર્યોધન હે રાજન, સારથિને વારંવાર કહેવા લાગ્યો કે જ્યાં
આ શબ્દ થાય છે ત્યાં ઘોડાઓને ચલાવ. તેણે કહેલો સારથિ પછીથી તે
ઉત્તમ ઘોડાઓને સાત્યકિના રથપ્રત્યે લેઈ ગયો. પછી ક્રોધ પામેલો દૃઢ
ધનુષ્વાળો યુદ્ધમાં કુશળ જેણે ઝ્ઞાનિ જીતેલ છે એવો વિચિત્ર યુદ્ધ કર-
નારો દુર્યોધન સાત્યકિપ્રત્યે દોડ્યો, તે સમયે માધવ એવા સાત્યકિએ પૂર્ણ
વિસ્તારી ફેંકેલા શોષિતનું બોજન કરનારા દશ બાણોવડે દુર્યોધનને સા-
મો વિંધ્યો. તે રીતે સાત્યકિએ પ્રથમજ બાણોવડે પીડા પમાડેલા સહન
ન કરતા દુર્યોધને દશ બાણોએકરી શિનિપૌત્ર સાત્યકિને સામો વિંધ્યો. હે
ભરતર્ષભ, તે પછી સર્વ પંચાલ અને ભરત યોદ્ધાઓનું દારણુ અને ર-
ણસંકુલ યુદ્ધ થયું. હે ભારત, રણભૂમિમાં ક્રોધ પામેલા શિનિપૌત્ર સા-
ત્યકિએ મહારથિ તમારા પુત્ર દુર્યોધનને એંશી બાણોવડે વક્ષઃસ્થલવિષે
વિંધ્યો. પછી સંગ્રામવિષે એના ઘોડાઓને બાણોએકરી ચમરામના રથા-

નપ્રત્યે મોકલ્યા અને બાણેકરી જલદી સારથિને રથ થઈ પાઓ. તે ટાણે હે વિશંપતે, નાક પામેલા ઘોડાવાળા રથવિષે બેઠેલા તમાસ પુત્ર શિનિ-
પૌત્ર સાત્યકિના રથપ્રત્યે તીક્ષ્ણ પચાસ બાણોને નાખ્યાં. હે રાજન્, યુદ્ધ-
માં તમારા પુત્રે નાખેલા તે પચાસ બાણોને યુદ્ધકુશળ પુરુષપેઠે શિનિપૌત્ર
સાત્યકિએ કાપી નાખ્યા. એ પછી યુદ્ધમાં વેગેકરી માધવ એવા સાત્યકિએ
તમારા પુત્રના મુઠીના ભાગમાં રહેલા મોટા ધનુષૂને બીજા બહુબાણેકરી
કાપી નાખ્યું. ત્યારે રથ અને ધનુષૂરહિત થએલો સર્વ લોકનો પતિ સમર્થ
એવો દુર્યોધન જલદી કૃતવર્માના શોભાયમાન રથપ્રત્યે ચઢી ગયો. હે
વિશંપતે, દુર્યોધન પરાભવ પામવાથી શિનિપૌત્ર સાત્યકિ મધ્યરાત્રિ વખતે
તમારી સેનાને બાણોવડે નસાડવા લાગ્યો. હે રાજન્, શકુનિ સર્વ તરફથી
હજારો રથ, હાથિ અને ઘોડાઓવડે અર્જુનને વિંદીવળી જૂદા જૂદા
પ્રહારવાળાં શસ્ત્રોવડે, ઘટિ કરતો હતો અને અર્જુનપ્રત્યે સર્વ મોટાં
અસ્ત્રોને નાખતાં અને કાળે પ્રેરેલા એવા તે ક્ષત્રિયો અર્જુન સાથે યુદ્ધ
કરતા હતા. મેહેનતવાળો અર્જુન ઘણા ક્ષયને કરતો થકો હજારો રથ
હસ્તિ અને ઘોડાઓને નિવારતો હતો. પછી તે સમયે સંગ્રામમાં શર-
શુભલાનો પુત્ર શકુનિ હસતો હોય તેમ અર્જુનને તીક્ષ્ણ બાણોવડે વિંધતો
હતો. ફરીને પણ તેણે મહારથિ અર્જુનને સો બાણોવડે વિંધ્યો. હે ભારત,
તેને અર્જુનને વિશ બાણોવડે વિંધ્યો અને એ પછી બીજા મહાધનુષારિ
પુરુષોને ત્રણ ત્રણ બાણોવડે વિંધ્યા. હે રાજન્, યુદ્ધમાં બાણોના સમૂહો-
વડે તેઓને નિવારી જે રીતે જેના હાથમાં વજ્ર છે એવો ઇંદ્ર અસુરોને
હણે તે રીતે ધનંજય એવો અર્જુન તમારા યોદ્ધાઓને હણતો હતો. હે
મહાપાળ, યુદ્ધમાં હસ્તિની સુંઠની ઉપમા અપાય એવા કપાળ પડેલા
ભુજવડેયુક્ત એવી પૃથ્વી જે પ્રમાણે પાંચમુખવાળા સર્પોવડે શોભે તે
પ્રમાણે શોભતી હતી. તેમજ મુકુટસહિત સુંદર નાસિકા અને કુંડળવાળા,
દબાવેલા હોઠવાળા, ઉંચાં ચઢેલાં નેત્રવાળા, નિષ્ક અને ચૂડામણિને
ધરનારાં અને ક્ષત્રિયોને પ્રિય કેહેનાર એઓનાં મસ્તકોવડે જેમ પૃથ્વી
નાખેલાં કમળોએકરી પર્વતોવડે શોભે તેમ શોભતી હતી. ઉચ્ચ પરાક્રમ-
વાળા અર્જુનને તે ઉચ્ચકર્મ કરી ફરીને નમેલા પર્વવાળા પાંચ બાણોએકરી
શકુનિને વિંધ્યો. તેબીજ રીતે ત્રણ બાણોવડે ઉલૂકને વિંધ્યો. તે સમયે
તે વિધેલા ઉલૂકે વસુદેવના પુત્ર શ્રીકૃષ્ણને પ્રહાર કર્યો અને પૃથ્વીને જેમ

પૂરતો હોય તેમ તે મોટા શબ્દ કરવા લાગ્યો. રાણુભિમાં અર્જુનને આ-
ણેવડે શકુનિના ધનુષને કાપ્યું અને ચાર ઘોડાઓને ચમરાવતા સ્થાનપ્રત્યે
મોકલ્યા. તે ટાણે હે ભરતર્ષભ, તે રથમાંથી ઉતરી શકુનિ જલદી ઉલૂકના
રથપ્રત્યે ચઢી ગયો. તે વખતે હે વિશંપતે, એક રથપ્રત્યે ચડેલા મહારથિ
તે બે પિતા અને પુત્ર, જે પ્રમાણે પર્વત પ્રત્યે પાણુવડે બે મેઘ વર્ષે તે-
પ્રમાણે કુતિપુત્ર, અર્જુનપ્રત્યે આણુવૃષ્ટિ કરતા હતા. હે મહારાજ, તે બેક-
ને પાંડુપુત્ર અર્જુન તીક્ષ્ણ આણેવડે વિંધી તમારી સેનાને નસાડતો આ-
ણેવડે હજારો યોદ્ધાને હણતો હતો. હે વિશંપતે, હે રાજન્, જે રીતે
વાયુવડે વાદળાંઓ વિખરાઈ જાય તે પ્રમાણે ચોતરફ સૈન્યો વિચ્છિન્ન થયાં
હતાં. હે ભરતશ્રેષ્ઠ, તે સમયે રાત્રિવિષે વધ થતું તે સૈન્ય સર્વ દિશાઓ-
પ્રત્યે બેતુથકું ભયવડે પીડિત એવું ભાગતું હતું. સંગ્રામવિષે કેટલાક ઘો-
ડાઓને તણ જતા હતા અને કેટલાક સંગ્રામ એવા તે દારણુ અધિકાર
વિષે ચોતરફ દોડતા હતા. હે ભરતર્ષભ, સંગ્રામમાં તમારા યોદ્ધાઓને જી-
તી વાસુદેવ એવા શ્રીકૃષ્ણ અને ધનંજય એવા અર્જુન એ બેક હર્ષ પા-
મતા થકા શંખ વગાડવા લાગ્યા. હે મહારાજ ધૃષ્ટદ્યુમ્ને ત્રણ આણેવડે દ્રો-
ણાચાર્યને વિંધી જલદી તીક્ષ્ણ આણેકરી ધનુષની પ્રત્યંચાને કાપી નાખી.
ક્ષત્રિયોને નાશ પમાડનારા શર એવા દ્રોણાચાર્યે તે ધનુષને પૃથ્વીવિષે રા-
ખી અતિ વેગવાન્ અને બળવાન્ એવા ધનુષને લીધું. પછી દ્રોણાચાર્યે
સાત આણેવડે ધૃષ્ટદ્યુમ્ને વિંધી હે રાજન્, પાંચ આણેએકરી સંગ્રામ-
વિષે સારથિને વિંધ્યો. તે દ્રોણાચાર્યને જલદી આણેવડે નિવારી મહારથિ
ધૃષ્ટદ્યુમ્ન જેવી રીતે ઇન્દ્ર અસુરની સેનાને નાશ પમાડે તેવી રીતે કૌરવો-
ની સેનાને હણવા લાગ્યો. હે મારિષ, જ્યારે તે તમારા પુત્રનું સૈન્ય વધ
ખમવા લાગ્યું ત્યારે બેક સેનાઓના મધ્યમાં, જે રીતે ચમરાવતા પુરપ્ર-
ત્યે ચૈતરણી નદી ચાલે તે રીતે ભયંકર રૂધિરના પ્રવાહ અને તરંગવાળી
મનુષ્ય ઘોડા અને હાથિઓને વહનારી નદી ચાલી. હે રાજન્, તે સમયે
તે સૈન્યને નસાડી પ્રતાપવાન્ એવા ધૃષ્ટદ્યુમ્ન જે પ્રમાણે દેવતાઓના સમૂ-
હોમાં તેજસ્વી ઇંદ્ર શોભે તે પ્રમાણે શોભતો હતો. એ પછી ધૃષ્ટદ્યુમ્ન અ-
ને સિખંડી મોટા શંખ વગાડતા હતા. તેમજ તમારા હજારો રથિઓને
જીતી નકુળ, સહદેવ, સાત્યકિ અને પાંડુપુત્ર ભીમસેન એ મહારથિઓ શં-
ખ વગાડવા લાગ્યા. વળી હે વિશંપતે, તમારા પુત્ર દુર્યોધનના ઠહણુમ્ન અ-

ને શર એવા દ્રોણાચાર્ય તથા દ્રોણાચાર્યના પુત્ર અશ્વત્થામાના જ્ઞેતાં રણ-
ભૂમિવિષે મત્ત એવા જયશાલિ પાંડવો સિંહનાદ સરખા શબ્દ કરવા લાગ્યા.

॥ સિંહનાદરવાંશ્ચક્રુઃપાંડવાજિતકાશિનઃ ॥

॥ પશ્યતસ્તવપુત્રસ્યકર્ણસ્યચરણોત્કટાઃ ॥

॥ તથાદ્રોણસ્યશૂરસ્યદ્રૌણેશ્ચૈવવિશાંપતે ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि घटोत्कचवधपर्वणि रात्रियुद्धे संकुल-
युद्धे गुर्जरभाषाया मेकसप्तत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥ १७१ ॥

સંજયउवाच ॥ विद्रुतंस्वबलं दृष्ट्वा बध्यमानं महात्मनिः ॥

॥ क्रोधेन महता विष्टः पुत्रस्तव विशांपते ॥

સંજય કહે છે—હે વિશાંપતે, મહાત્મા પુરૂષોથી વધ પામતા પો-
તાના સૈન્યને નારી જતું જોઈ ધણા ક્રોધયુક્ત એવો તમારો પુત્ર અમ-
ર્ષને વશ થએલો વાક્યને જાણુનાર દુર્યોધન તત્કાળ જીતનારા પુરૂષોમાં ઉ-
ત્તમ એવા દ્રોણાચાર્ય અને કર્ણને સમીપ જઈ કહેવા લાગ્યો કે ક્રોધ પા-
મેલા તમોએ અહિં સંગ્રામ પ્રવર્તાવ્યો છે ને યુદ્ધમાં અશુભને હણેલા સિં-
ધુદેશના રાજા જયદ્રથને તથા પાંડવોનાં સૈન્યે હણ્યાતી એવી મારી સેનાને
જોઈ તેઓના વિજયવિષે સમર્થ એવા પણ થઈને અશક્ત પુરૂષોની પેઠે
જોયા કરો છો. જો તમોએ મને ત્યાગ કરવો યોગ્ય હોય તો હું બોલવા યોગ્ય
નથી; પણ અમે એક યુદ્ધમાં પાંડુપુત્રોને જીત્યું, એમ માનનારા તો ત-
મેજ હતા તેથી સંગ્રામ કર્યો, નહિ તો ત્યારેજ હું તમારા અનુમતવાળું
વચન સાંભળી આ જગ્યામાં યોદ્ધાઓનો નાશ છે એવું કુંતિપુત્રો સાથે વૈર
કરત નહિ. હે પુરૂષર્ષભૌ, જો તમોએ ત્યાગ કરવા યોગ્ય હું ન હોઉં તો
અતિ પરાક્રમવાળા તમે યોગ્ય પરાક્રમવડે યુદ્ધ કરો. પછી આ પ્રમાણે ત-
મારા પુત્રે કહેલા વચનરૂપિ ચાપખાવડે પ્રેરણા કરેલા તે બે શૂરાઓ દબા-
એલા સર્પોની પેઠે સંગ્રામ પ્રવર્તાવવા લાગ્યા અને રણભૂમિમાં રથિપુરૂષો-
ના મધ્યમાં શ્રેષ્ઠ સર્વ લોકમાં ધનુર્ધારિ એવા તે બે, શિનિપુત્ર સાત્યકિ
જગ્યામાં પ્રમુખ છે એવા કુંતિપુત્રો સમીપ દોડ્યા. તે સર્વ સૈન્યવડે યુક્ત
લેગા થએલા એવા કુંતિપુત્રો પણ શબ્દ કરતા એવા તે બે શૂરાઓની

સમીપ વર્તવા લાગ્યા. એ પછી મહાધનુર્ધારી દ્રોણાચાર્યે દશ બાણોએકરી શિનિકુળમાં ઉત્તમ એવા સાત્યકિને વિધ્યો. તેમ ક્રોધ પામેલા સર્વ શસ્ત્ર-ધારિ પુરૂષોમાં ઉત્તમ એવા કર્ણે દશ બાણોએ, તમારા પુત્ર દુર્યોધનને સાત બાણે, વૃષસેને દશ બાણે અને શકુનિએ સાત બાણે ત્વરાસહિત વિધ્યો. હે કૌરવ, યુદ્ધમાં એ સર્વ શિનિપૌત્ર સાત્યકિને વિધતા હતા અને સોમક યોદ્ધાઓ સંગ્રામવિષે પાંડવની સેનાને હણતા એવા દ્રોણાચાર્યને જોઈ જલદી તે પ્રત્યે ચોતરફથી બાણવૃષ્ટિ કરતા હતા. હે વિશંપને, તે સમયે જે પ્રમાણે સૂર્ય કિરણોએકરી ચોતરફથી અધકારને હરિ લે તે પ્રમાણે હે રાજન, દ્રોણાચાર્ય બાણોવડે ક્ષત્રિયોના પ્રાણને હરતા હતા. હે વિશંપતે, તે વખતે દ્રોણાચાર્યથી વધ પામતા અને પરસ્પર બોલાવતા એવા પંચાલ યોદ્ધાઓનો સંકુલ શબ્દ સંભળાતો હતો. કેટલાક યોદ્ધાઓ પુત્રોને, કેટલાક પિતાઓને, કેટલાક ભાઈઓને, કેટલાક મામાઓને, બાણોએ, સમાન વયવાળાઓને તથા સંબંધિ અને બાંધવોને તથા જીવિ-તને ઇચ્છતા થકા જલદી જતા હતા. કેટલાક મોહ પામેલા મોહથી તે-નીજ સામે અને કેટલાક યોદ્ધાઓ રણભૂમિમાં પરલોકપ્રત્યે જતા હતા. હે રાજન, એ રીતે મહાત્મા દ્રોણાચાર્યથી પીડાતી એવી પાંડવોની સેના રાત્રિ-વિષે ભીમસેન, અર્જુન, શ્રીકૃષ્ણ, નકુળ, સહદેવ, ધર્મપુત્ર અને ધૃષ્ટદ્યુમ્નના જોતાં હજારો જાંબાડીઆઓને તથા પક્ષાયન કરી જતી હતી તથા અંધકા-રવડે યુક્ત એવાં જગત્વિષે કથું પણ જણાતું ન હતું અને કૌરવોના પ્રકાશે કરી શત્રુઓ નાસી જતા દેખાતા હતા. તે સમયે હે રાજન, ભા-ગતાં એવાં તે સૈન્યને પાછળથી ધણા બાણોને નાખતા એવા મહારથિ દ્રોણાચાર્ય અને કર્ણ હણતા હતા. જ્યારે સર્વ તરફથી પંચાલ યોદ્ધાઓ ભાગી ગયા અને ક્ષીણ થયા ત્યારે દીન મતવાળા જનાર્દન એવા કૃષ્ણ અર્જુનપ્રત્યે બોલ્યા કે આ મળેલા મહાધનુર્ધારિ દ્રોણાચાર્ય અને કર્ણ બાણોએકરી ધૃષ્ટદ્યુમ્ન અને સાત્યકિને તથા પંચાલ યોદ્ધાઓને અતિ હણે છે. તેમ હે કુંતિપુત્ર અર્જુન, આ જેની બાણવૃષ્ટિએકરી આપણા મહાર-થિઓ ભાગી ગયા અને સેના વારતાં છતાં પણ ઉભી રહેતી નથી. એ પ્રમાણે તેમના કહેવા પછી અતિ નાસી જતી તે સેનાને જોઈ કેશવ અને અર્જુન કહેવા લાગ્યા કે હે પાંડવના યોદ્ધાઓ, ત્રાસ પામેલા તમે ભાગો માં અને બચને તજો આ અમે બેડ સર્વ સૈન્યોવડે તથા જેમાં

સારી રીતે ઊંચાં આયુધ કર્યા છે એવા વ્યૂહોવડે દ્રોણાચાર્યને અને સૂત-
પુત્ર કર્ણને પીડવા માટે યતન કરીએ છીએ. આ બળવાન, અશ્વકુશલ,
જયશાલિ, તમારા સૈન્યોએ ઉપેક્ષા કરેલા એવા બે શરાઓને આ રાત્રિપ્રત્યે
ચોદ્ધાઓ નાશ પમાડો, એ રીતે તે બે કહેતા હતા. તે સમયે જેનું ભય-
કર કર્મ છે એવો મહાબળવાન વૃકોદર ભીમસેન ફરીને જલદી સેનાપ્રત્યે
આવ્યો. હે રાજન, એ પછી ત્યાં આવતા વૃકોદરને જોઈ જનાર્દન એવા
શ્રીકૃષ્ણ પાંડવોને હર્ષ પમાડતા હોય તે રીતે ફરીને કહેવા લાગ્યા કે આ
રણભૂમિને વખાણનાર સોમક અને પાંડવ ચોદ્ધાઓવડે યુક્ત એવો ભીમ-
સેન વેગેકરી મહારથિ દ્રોણાચાર્ય અને કર્ણપ્રત્યે જય છે માટે હે પાંડુપુત્ર
અર્જુન, એ સહિત અને મહારથિ પંચાલ ચોદ્ધાઓસહિત સર્વ સૈન્યોની
આશ્વાસના માટે યુદ્ધ કર. પછી તે બે પુરૂષોમાં ઉત્તમ એવા માધવ શ્રીકૃષ્ણ
અને પાંડવ અર્જુન, દ્રોણાચાર્ય અને કર્ણને પામી રણભૂમિના અગ્રભાગમાં
ઉભા રહ્યા. સંજય કહે છે.—તે વખતે ફરીને મોટું યુધિષ્ઠિરનું સૈન્ય
પાછું વળ્યું અને પછી યુદ્ધમાં દ્રોણાચાર્ય અને કર્ણ શત્રુઓને પીડવા લા-
ગ્યા. હે રાજન, જે પ્રમાણે ચંદ્રના ઉદયવડે વૃદ્ધિ પામેલા બે સાગરોનું
અથડાવું થાય તે પ્રમાણે રાત્રિવિષે સંકુલ એવું તે મોટું યુદ્ધ થયું. તે પછી
હાથમાંથી મશાલને મૂકી દેઈ તમારી સેના પાંડવો સાથે ઉન્મત્ત માણસની
પેઠે યુદ્ધ કરવા લાગી. અત્યંત દારણ રજ અને અંધકારે વિટેલા લોકવિષે
કેવળ નામ અને ગોત્રવડે જયને ઇચ્છનારા પુરૂષો યુદ્ધ કરતા હતા. હે
મહારાજ, યુદ્ધમાં જેવી રીતે સ્વયંવરમાં સંભળાય તેવી રીતે પ્રહાર કરતા
એવા રાજાઓએ સંભળાવાતાં એવાં નામ સંભળાતા હતાં. યુદ્ધ જલદી
નિઃશબ્દ થતું હતું અને ફરીને ક્રોધ પામેલા તથા યુદ્ધ કરતા એવા જય
પામતા પુરૂષોનો જય થાઓ એ રીતે મોટો શબ્દ થતો હતો. હે કુરુક્ષેત્ર,
જે જે ઠેકાણે દિવાઓ દેખાતા હતા તે તે ઠેકાણે તે શરા પુરૂષો પતંગિ-
આઓની પેઠે પડતા હતા. તેમ હે રાજેન્દ્ર, તેવી રીતે સર્વ પાંડવો અને
કૌરવો જ્યારે યુદ્ધ કરતા હતા ત્યારે મહારાત્રિ અતિગાઢ થઈ હતી.

॥ તથાસંયુધ્યમાનાનાંવિગાઢાસીન્મહાનિશા ॥

॥ પાંડવાનાંચરાજેન્દ્રકૌરવાનાંચસર્વશઃ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि घटोत्कचवधपर्वणि रात्रियुद्धे संकुल-
युद्धे गुर्जरभाषार्या द्विसप्तत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥ १७२ ॥

સંજયઃસ્વાચ ॥ તત્રઃકર્ણોરિણે દૃષ્ટ્વાપાર્ષતંપરવીરહા ॥

॥ આજઘાનોસસિસરૈર્દશભિર્મર્મભેદિભિઃ ॥

સંજય કહે છે—તે પછી રણભૂમિવિષે પરવિરને હણનારા કર્ણે ધૃષ્ટદ્યુમ્નને જોઈ મર્મને ભેદનારા દશબાણોએકરી છાતિવિષે તેને પ્રહાર કર્યો. હે મારિષ, હર્ષ પામેલા ધૃષ્ટદ્યુમ્નને પણ તુર્ત તેને દશ બાણોવડે વિંધ્યો અને ‘ઉમો રહે ઉમો રહે’ એમ કહ્યું. યુદ્ધમાં અતિ મહારથિ એવા તે એક એક બીજને પૂર્ણ ખેંચેલા બાણોએ ઠાંકી પરસ્પર વિંધતા હતા. પછી સંગ્રામવિષે કર્ણે પંચાલ યોદ્ધાઓમાં મુખ્ય એવા ધૃષ્ટદ્યુમ્નના સારથિને અને ચાર ઘોડાઓને વિંધ્યા અને તીક્ષ્ણ બાણોવડે એના ઉત્તમ ધનુષને કાપ્યું તથા બધા બાણેકરી સારથિને રથના નીડભાગથી પાડી નાંખ્યો. તે સમયે જેના રથ ઘોડા અને સારથિ નાશ પામેલા છે એવો ધૃષ્ટદ્યુમ્ન ધોર પરિધને લેધ કર્ણના ઘોડાઓને પીડવા લાગ્યો. પછી તે કર્ણે સર્પની ઉપમા અપાય એવા ખડુ બાણોવડે વિંધેલો ધૃષ્ટદ્યુમ્ન પગે ચાલીનેજ યુધિષ્ઠિરના સૈન્યને પોચ્યો અને હે મારિષ, કર્ણે તરફ જવાને ઇચ્છાવાળો, ધર્મ પુત્રે વારેલો એવો તે સહદેવના રથપ્રત્યે ચઢ્યો. ધણીં મોટાં તેજવાળાં કર્ણે સિંહનાદવડે મિશ્ર એવા ધનુષના શબ્દને અત્યંત કરવા લાગ્યો. અને ઉંચા સ્વરે કરી શંખ ઝૂંકવા લાગ્યો. યુદ્ધમાં ધૃષ્ટદ્યુમ્નને હારેલો જોધ તે અમર્ષ વશ થએલા મહારથિ સોમક યોદ્ધાઓ સહિત પંચાલ યોદ્ધાઓ સૂતપુત્ર કર્ણના વધ માટે સર્વ આત્મોને લેધ કર્ણને ઉદ્દેશી, મૃત્યુને નિવર્તન કરી તે પ્રત્યે ગયા. કર્ણના રથવિષે પણ સારથિએ શંખ સમાન વર્ણવાળા, ઠીક વહન કરનારા, મહાવેગવાળા સિંધુદેશના ઘોડાઓને જોયા. તે ટાણે પ્રાપ્ત થએલું છે નિશાન જેને એવો પ્રયત્નવાન રાધાપુત્ર કર્ણે જેવી રીતે મેઘ પર્વત પ્રત્યે વૃષ્ટિ કરે તેવી વીતે પંચાલ યોદ્ધાઓના મહારથિઓને પીડતો હતો. કર્ણે પીડા પમાડેલી પંચાલ યોદ્ધાઓની તે મોટી સેના બય પામતી થકી જે પ્રમાણે સિંહે પીડા પમાડેલી મૃગલી ભાગે તે પ્રમાણે ભાગી. અને જલદી તે તે ઠેકાણે હાથી ઘોડા અને રથાયકી પડેલા મનુષ્યો દેખાયા. મોટા યુદ્ધવિષે દોડતા યોદ્ધાના એ બાહુને કુંડળસહિત એવાં મસ્તકને કુરુપ્ર નામના હથિયારોવડે કાપી નાખ્યાં. હે વિશંપતે, બીજા હાથિ ઉપર બેઠેલા યોદ્ધાના એ સાથળને કાપ્યા અને હે મારિષ, ઘોડાના

પૃથ્વિપર રહેલા અતિ મોટા યોદ્ધાના પણ સાથળને કાપી નાખ્યા. દોડતા એવા ધણા મહારથિઓ સંગ્રામવિષે પેડેલા પોતાના શરીરોને તથા વાહનોને પણ જાણતા ન હતા. યુદ્ધમાં સંજય યોદ્ધાઓસહિત વધ થતા તે પંચાલ યોદ્ધાઓ ખડના હાલવાથી પણ સૂતપુત્ર કર્ણને માનતા હતા. તેમ યુદ્ધમાં દોડતા ચેતનારહિત એવા પોતાના યોદ્ધાને પણ કર્ણ છે, એમ માનતા હતા. અને તેથી ખીતા એવા તેઓ નાસતા હતા. હે ભારત, બંગાળ પડેલા અને ભાગતા તે સૈન્યોની પાછળ કર્ણ બાણોને નાખતો થકા જલદી દોડતો હતો. મહાત્મા કર્ણે વધ કરેલા પરસ્પર જોતા અતિ મોહ પામેલા અને ચેતનારહિત એવા યોદ્ધાઓ ઉભા રહેવાને સમર્થ થતા ન હતા. હે રાજન્, કર્ણે અને દ્રોણાચાર્યે મોટા બાણોવડે હણેલા એવા યોદ્ધાઓ સર્વ દિશાઓને જોતા થકા નાસી જતા હતા. પછી યુધિષ્ઠિરાજ પોતાના સૈન્યને ભાગતું જોઇ જવાવિષે મનકરી અચ્ચુતપ્રત્યે વાક્ય બોલ્યા કે હે કુંતિપુત્ર અચ્ચુત, દારણ અર્ધરાત્રિ સમયે તપતા સૂર્યની પેઠે મહાધનુર્ધારી, જેના હાથમાં ધનુષ છે એવા ઉભા રહેલા કર્ણને જો, અનાથની પેઠે તું જેનો બંધુ છે એવા અને કર્ણના બાણોવડે ભાગતા તથા ખૂમ પાડતા યોદ્ધાઓનો આ શબ્દ વારંવાર સંભળાય છે. હે કુંતિપુત્ર, જે રીતે બાણોને સાંધતો અને કેંકટોં એવો જે આ કર્ણ તેના અંતરને જોતો નથી. તે રીતે તો નિશ્ચે કર્ણ આપણને નાશ પમાડશે માટે હે ધનંજય, હવે પછી અહિં જે સમયોચિતકાર્ય દેખતો હઉ તે કર્ણના વધયુક્ત એવું કાર્ય કર. હે મહારાજ, એ રીતે યુધિષ્ઠિરનાં વચન સાંભળી કુંતિપુત્ર અચ્ચુત શ્રીકૃષ્ણને કહેવા લાગ્યો કે—આ જે કુંતિપુત્ર રામયુધિષ્ઠિર રાધાપુત્ર કર્ણના પરાક્રમથી ભય પામ્યા છે માટે આ રીતે જ્યારે વારંવાર કર્ણનું સૈન્ય ઊચિત કાળને પ્રાપ્ત થાય ત્યારે તમે શીઘ્ર જવા નિશ્ચય કરો; કારણ કે સેના નાસે છે. હે મધુસૂદન કૃષ્ણ, દ્રોણાચાર્યના બાણોવડે નાશ અને બંગાળ પામતા તથા કર્ણ ત્રાસ પમાડેલા યોદ્ધાઓની સ્થિતિ નથી. તેમજ તીક્ષ્ણ બાણોએ કરી ભાગતા મહારથિઓપ્રત્યે તીક્ષ્ણ બાણોવડે વર્ષતા કર્ણને અભીત પુરૂષની પેઠે ફરતો જોઉં છું. હે વૃષ્ણિવર્ધ કૃષ્ણ, જે પ્રમાણે પગના સ્પર્શને સર્પ સહન ન કરે તે પ્રમાણે રણના અગ્રભાગમાં ફરતા આ કર્ણને હું પ્રત્યક્ષ સહન કરવા સમર્થ થઇશ નહિ. હે મધુસૂદન કૃષ્ણ, તે તમે જ્યાં મહારથિ કર્ણ છે ત્યાં જલદી ચાલો,

હું એને હણીશ અથવા એ મને હણશે. શ્રીકૃષ્ણ કહે છે—હે કુંતિપુત્ર અર્જુન, સંગ્રામવિષે, મનુષ્યના પરાક્રમથી ઉત્તમી જનાર જેનું પરાક્રમ છે એવા નરોમાં ઉત્તમ કર્ણને જે પ્રમાણે દેવતાઓના રાજા ઇન્દ્રને જોઈ તે પ્રમાણે ફરતો જોઈ છું. હે પુરુષ વ્યાઘ્ર ધનંજય, તારા વગર અને રાક્ષસ ઘટોત્કચનાવગર યુદ્ધમાં આ કર્ણની સામે જનાર બીજો પુરુષ નથી. હે મહાબાહો પાપરહિત અર્જુન, જ્યાંસૂધી સંગ્રામવિષે તારે માટે મોટાં ઉબાડીઆપેટે પ્રકાશવાળા ઇન્દ્રે આપેલી આ કર્ણની શક્તિ છે, અને સૂત-પુત્રકર્ણે યુદ્ધમાં રાખી છે, તથા આ શક્તિ ભયંકર રૂપને ધારણ કરે છે ત્યાંસૂધી સૂતપુત્ર કર્ણ સાથે તારા સમાગમને હું સમયોચિત માનતો નથી. માટે મહાબળવાન ઘટોત્કચ, રાધાપુત્ર કર્ણને સામે જાય, કેમકે તે બળવાન ભીમસેનથી ઉત્પન્ન થયો છે, અને દેવતાની સમાન પરાક્રમવાળો છે. વળી તેને વિષે દિવ્ય રાક્ષસો સંબંધિ અને અસુર સંબંધિ અસ્ત્રો છે, તથા ઘટોત્કચ નિરંતર તમારા પ્રત્યે પ્રીતિવાળો અને હિત ઇચ્છનાર છે, માટે રણભૂમિમાં કર્ણને જીતશે એ રીતે મને આ બાબતમાં સંશય નથી. આ પ્રમાણે કૃષ્ણે કહેલા કમળતુલ્ય નેત્રવાળા મહાબાહુ કુંતિપુત્ર અર્જુનને તે રાક્ષસને બોલાવ્યો અને તે આગળ પ્રકટ થયો. હે વિશંપતે, કવચ, બાણ ખડ્ગ અને ધનુષસહિત એવો તે કૃષ્ણને અને પાંડુપુત્ર ધનંજયને અભિવંદન કરી પછીથી કૃષ્ણપ્રત્યે બોલ્યો કે આ હું આવ્યો છું મને આજ્ઞા કરો. એવી રીતે તેના કહેવા પછી જે પ્રમાણે હસતા હોય તે પ્રમાણે શ્રીકૃષ્ણ મેઘતુલ્ય જેનું મુખ અને કુડાળ દીપ્ત છે એવા હિડિંબાના પુત્ર ઘટોત્કચપ્રત્યે બોલ્યા. વસુદેવના પુત્ર કૃષ્ણ કહે છે—હે પુત્ર ઘટોત્કચ, જે તને કહું છું તે સમજ. આ તારો પરાક્રમનો વખત છે, બીજા કોઈનો પણ નથી; માટે તે તું બૂડતા એવા બંધુજનોને વહાણરૂપ થા. કેમકે તારી પાસે જૂના જૂના પ્રકારના બાણો અને રાક્ષસી માયા છે. હે હિડિંબાના પુત્ર ઘટોત્કચ, જે પ્રમાણે ગોપાળે હંકારિ એવી ગાયોને જો, તે પ્રમાણે કર્ણે નસાડેલી પાંડવોની સેનાને જો. આ મહાધનુર્ધારી, મતિમાન, દૃઢ, પરાક્રમવાળો કર્ણ પાંડવોનાં સૈન્યોવિષે ઉત્તમ ક્ષત્રિઓને હણે છે. દૃઢ ધનુર્ધારી પુરુષો બાણવૃષ્ટિઓને કરે છે, તોપણ કર્ણના બાણોના તેજવડે પીડાતા એવા ઉભા રહેલા શક્તિમાન થતા નથી. અર્ધરાત્રિ વખતે સૂતપુત્ર કર્ણે બાણવૃષ્ટિવડે પીડેલા આ પાંચાલ-યોદ્ધાઓ જે પ્રમાણે સિંહે પીડા કરેલા મૃગ બાગે તે પ્રમાણે બાગે છે.

હે ભયંકર પરાક્રમવાળા, આ પ્રમાણે યુદ્ધમાં વૃદ્ધિ પામેલા સતપુત્ર કર્ણના અદકાવ કરનાર તારાવગર બીજા નથી. તેથી હે મહાબાહો, અહિ પોતાના મામાઓના તથા પિતૃઓના તેજને તથા અસ્ત્રબળને યોગ્ય એવું કર્મ કર. અને હે હિડિંબાના પુત્ર, એટલાજ માટે મનુષ્યો પુત્રોને ઇચ્છે છે ત્યારે પુત્ર કેમ દુઃખથી ન તારે ? તેતું પણ બાંધવોને દુઃખમાંથી તાર. હે ધટોત્કચ, હિતકારી પુત્રો આ લોકથી તારશે અને પરલોકમાં તારશે એવા સ્વાર્થના હેતુથી પિતાઓ પુત્રોને ઇચ્છે છે. વાસ્તે હે ભીમપુત્ર, સંગ્રામવિષે નિરંતર યુદ્ધ કરતો એવો જે તું તેતું આ ઠેકાણે ભયંકર સૈન્ય અને દુઃખેકરી તરાય એવી માયાઓ છે માટે હે પરંતપ, રાત્રિવિષે કર્ણે ભંગાણ પાડેલા અને ધૃતરાષ્ટ્રના સૈન્યોવિષે મગ્ન થતા પાંડવોને પાપરૂપ થા. કેમકે બળવાન અતિદુઃખેકરી સહન થાય એવા પરાક્રમ કરનારા રાક્ષસો રાત્રિવિષે અસંત ધણા પરાક્રમવાળા થાય છે. તેથી તું અર્ધરાત્રિ વખતે રણભૂમિમાં મહા-ધનુર્ધારી કર્ણને માર અને ધૃષ્ટદ્યુમ્ન જેની આગળ ચાલનાર છે એવા કું-તિપુત્રો દ્રોણાચાર્યને મારશે. સંજય કહે છે—હે કૌરવ્ય, કેશવ એવા કૃ-ષ્ણનું વચન સાંભળી બીભત્સુ એવો અર્જુન પણ શત્રૂને દમનાર રાક્ષસ ધટોત્કચને કહેવા લાગ્યો કે હે ધટોત્કચ, મારા સર્વ સૈન્યોવિષે તું અને સાત્યકિ મહાબાહુ મનાયા છો તેથી પાંડુપુત્ર ભીમસેન માટે તું જ અને રાત્રિવિષે કર્ણની સાથે બે રથવાળું યુદ્ધ કર. ને મહારથિ સાત્યકિ તારી પ્રાછળ રક્ષા કરનારો થશે. જે પ્રમાણે પૂર્વે ઇંદ્રે કાર્તિકેશ્વરીસાથે મળી તારકાસુરને હણ્યો હતો તે પ્રમાણે સાત્યકિવડે સહાયવાન એવો તું રણભૂ-મિમાં શરા કર્ણને હણુ. ધટોત્કચ કહે છે—હે ભારત, હું એકજ કર્ણ, દ્રોણાચાર્ય અને મહાત્મા અસ્ત્રકુશળ બીજા ક્ષત્રિયો માટે બસ છું. આજ રાત્રિવિષે સતપુત્ર કર્ણને તેવાં યુદ્ધને આપીશ કે જે યુદ્ધને મનુષ્યો બ્યાંસધી પૃથ્વી ધારણ કરશે ત્યાંસધી સંભારશે. આ યુદ્ધવિષે રાક્ષસના ધર્મપ્રત્યે રહેશે એવો હું શરાઓને, ભય પામેલાઓને અને હાથ જોડના-રાઓને પણ મૂકીશ નહિ; અને સર્વ યોદ્ધાઓને હણીશ. સંજય કહે છે—એવી રીતે કહી મહાબાહુ પરશરાઓને હણનારો હિડિંબાનો પુત્ર ધટોત્કચ સંકુલ યુદ્ધમાં તમારા સૈન્યને બીવરાવતો થકો કર્ણ પ્રત્યે ગયો. તેમ સ-મીપ આવતા એવા અતિ ક્રોધ પામેલા દીપ્તમુખ અને કેશવાળા તે ધટો-ત્કચપ્રત્યે હમ્મતો એવો નરશ્વર સતપુત્ર કર્ણ ગયો. હે રાજાઓમાં, શ્રેષ્ઠ સં-

આમવિષે ગર્જના કરતા તે બે કણુ અને રાક્ષસનું યુદ્ધ જે પ્રમાણે ઇંદ્ર અને પ્રહલાદનું યુદ્ધ થયું હતું તે પ્રમાણે થયું.

॥ તયોઃસમભવદ્યુદ્ધંકર્ણરાક્ષસયોર્મૃધે ॥

॥ ગર્જતોરાજશાર્દૂલશક્રમહાદયોરિવઃ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि घटोत्कचवधपर्वणि रात्रियुद्धे घटोत्कच
मोत्साहने गुर्जरभाषायां त्रिसप्तत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥ १७ ३॥



સંજયઉવાચ ॥ દૃષ્ટ્વાઘટોત્કચંરાજન્સૂતપુત્રરથંમતિ ॥

॥ આયાન્તંતુતથાયુક્તંજિઘાંસુકર્ણમાહવે ॥

સંજય કહે છે—હે રાજન્, યુદ્ધમાં તે પ્રમાણે ઉઘમવાળા કણુને હણવાને ઇચ્છતા ઘટોત્કચને કણુના રથપ્રત્યે આવતો જોઇ તે સમયે તમારો પુત્ર દુર્યોધન દુઃશાસનપ્રત્યે આવું વચન બોલ્યો કે આ રાક્ષસ રણભૂમિમાં કણુના પરાક્રમને જોઇ જલદી કણુપ્રત્યે જાય છે, માટે હે માન આપનાર દુઃશાસન, જે ઠેકાણે યુદ્ધમાં મહાબળવાન સૂર્યપુત્ર કણુ રાક્ષસની સાથે યુદ્ધ કરવા ઇચ્છે છે ત્યાં મોટી સેનાવડે યુક્ત એવો તું તુર્ત જ, અને મહારથિ રાક્ષસને વાર, તથા સૈન્યવડે યુક્ત યત્નવાળો તું કણુને રણભૂમિવિષે રક્ષણ કર; જેથી ઘેર રાક્ષસ પ્રમાદથી કણુને નાશ ન પમાડે. હે રાજન્, દુર્યોધન એમ કેહેતો હતો એટલા વખતમાં બળવાન પ્રહાર કરનારાઓમાં ઉત્તમ એવો જટાસુરનો પુત્ર, દુર્યોધનપ્રત્યે સમીપ આવી બોલ્યો કે હે દુર્યોધન, પ્રખ્યાત યુદ્ધમાં દુર્મદ એવા તમારા શત્રૂ પાંડવોને અને તેને અનુસરનારાઓને તમે આજ્ઞા આપેશો હું હણવાને ઇચ્છું છું; કારણ કે પૂર્વે રાક્ષસોનો અગ્રણી મારો પિતા જટાસુર હતો, તેને ક્ષુદ્ર એવા કુંતિપુત્રાએ રાક્ષસોને મારનાર કર્મ કરી નાશ પમાડ્યો, માટે શત્રૂઓના રૂધિરરૂપિ પૂજવડે અને શત્રૂઓના માંસોવડે તેનો બદશે વાળવા ઇચ્છું છું; તેથી હે રાજેન્દ્ર, મને આજ્ઞા આપવા યોગ્ય છો. તે પછી વારંવાર પ્રસન્ન થતો એવો રાજા દુર્યોધન તે પ્રત્યે બોલ્યો કે—દ્રાણાચાર્ય કણુઆદિ યોદ્ધાઓસહિત હું શત્રૂઓના વધવિષે પૂર્ણ છું તો પણ મેં આજ્ઞા કરેશો તું તેપ્રત્યે જા, અને યુદ્ધમાં ઘટોત્કચને માર, અને દૂર કર્મવાળા રાક્ષસને

મનુષ્યથી ઉત્પન્ન થએલા નિરંતર પાંડવોનાં હિતવાળા હાથિ ઘોડા અને રથોનો ધાત કરનારા યુદ્ધમાં આ કામ માર્ગપ્રત્યે ગએલા તે રાક્ષસને યમ-રાજના સ્થાનપ્રત્યે મોકલી દે. 'તેમ કરીશ' એ રીતે કહી મોટી કાયાવાળો જટાસુરનો પુત્ર, ભીમસેનના પુત્ર ધટોત્કચને બોલાવી જૂઠાં જૂઠાં પ્રકારની શસ્ત્રવૃષ્ટિ કરવા લાગ્યો. તેમ એકલો હિડિંબાનો પુત્ર ધટોત્કચ જેવી રીતે ધણો વાયુ વાદળાંઓને મટાડે તેવી રીતે અલંબુપને, કર્ણને અને દુસ્તર એવાં કુરસૈન્યને દુઃખ પમાડતો હતો પછી માયાનાં બળને જોઈ જલદી રાક્ષસ અલંબુષ જૂઠાં જૂઠાં પ્રકારના બાણસમૂહોવડે પીડવા લાગ્યો અને મહાબળવાન તે બહુ બાણોએકરી ભીમસેનના પુત્ર ધટોત્કચને વિંધી બાણોના સમૂહોવડે પાંડવોની સેનાને નસાડવા લાગ્યો. હે ભારત અર્ધ રાતે તેણે નસાડેલાં એવાં પાંડવોનાં સૈન્યો જે પ્રમાણે વાયુએકરી વાદળાંઓ વિખરાઈ જાય તે પ્રમાણે જૂઠાં જૂઠાં યઈ જતાં હતાં. તેમજ હે રાજન, અર્ધરાતે ધટોત્કચના બાણોવડે હણાતી એવી તમારી સેના હજારો ઊંબાડિયાંઓને તજી ભાગી જતી હતી. પછી મોટાં યુદ્ધમાં ક્રોધ પામેલા અલંબુષે ભીમસેનના પુત્રને જે પ્રમાણે મોટા હાથિને અંકુશોવડે પ્રહાર કરે તે પ્રમાણે દશ બાણોવડે પ્રહાર કર્યો, ત્યારે તેનાં વાહનને, સારથિને તથા સર્વ આયુધોને ધટોત્કચે તલ જેવડા કટકા કરી કાપી નાંખ્યાં અને અતિ દારણ્ય નાશ કરતો એવો તે હજારો બાણસમૂહોવડે કર્ણને, બીજા કૌરવોને અને અલંબુષને જે રીતે મેઘ મેર પર્વતપ્રત્યે વર્ષે તે રીતે આચ્છાદિત કરવા લાગ્યો. તે પછી રાક્ષસે પીડેલું કૌરવોનું સૈન્ય ક્ષોભ પામવા લાગ્યું અને તે ધટોત્કચ ઉપરાઉપર ચાર અંગવાળાં સૈન્યને પરસ્પર પીડવા લાગ્યો. હે મહારાજ, જેનો સારથિ અને રથ હણાએલો છે એવો જટાસુરનો પુત્ર રણભૂમિમાં ક્રોધ પામી મુઠીવડે ધટોત્કચને દઢ પ્રહાર કરવા લાગ્યો. તે રાક્ષસે મુઠીવડે હણેલો ધટોત્કચ જેવી રીતે પૃથ્વીકંપ થવાથી તણગુદ્મવાન એવો વૃક્ષસહિત પર્વત ચલાયમાન થાય તેવી રીતે ચલિત થયો. પછી ભીમસેનના પુત્ર ધટોત્કચે શત્રુઓના સમૂહને હણતાં ભોગળસરખા હાથની મુઠીવડે જટાસુરના પુત્રને અત્યંત પ્રહાર કર્યો ને તેને પીડી ક્રોધ પામેલા તે હિડિંબાના પુત્રે જલદી પછાડ્યો અને ઇંદ્રના ધ્વજસરખા હાથવડે ભૂતલવિષે પીશ્યો. જટાસુરનો પુત્ર ધટોત્કચથી આત્માને મૂકાવી ઉઠીને ફરી વેગવડે ધટોત્કચપ્રત્યે દોડ્યો. અલંબુષ પણ ઉડાવી દૂર ફેંકી રા-

ક્ષસ ધટોત્કચને રોષથી રણમાં પૃથ્વીતલવિષે પછાડવા લાગ્યો. તે વખતે ગર્જના કરતા મોટી કાયાવાળા તે બે ધટોત્કચ અને અક્ષાંબુષનું રવાડાંને હર્ષ મમાડનાઈ સંકુલ યુદ્ધ થયું. અતિ આયાવાળા અને માયાઓવડે એક બીજાથી વધતા એવા તે બે રાક્ષસો જે પ્રમાણે પૂર્વે મોટા પરાક્રમવાળા ઇંદ્રને બલિરાજ યુદ્ધ કર્તા હતા તે પ્રમાણે યુદ્ધ કરતા હતા. અગ્નિ અને સમુદ્ર થઈને, ફરિને ગરડને તક્ષક, પછી મેઘને મહાવાયુ, પાછા વજ્ર અને મહાપર્વત, ફરીને હાથિ અને સિંહ, તે પછી રાહુ અને સૂર્ય થઈને યુદ્ધ કરતા હતા. એ પ્રમાણે હજારો માયાને ઉત્પન્ન કરતાર પરસ્પર વધતે ઇચ્છનાર એવા અલંબુષ અને ધટોત્કચ અતિ વિચિત્ર યુદ્ધ કરતા હતા. પરસ્પર પરિધ, ગદા, પ્રાસ, મુર્દાંગર, પદ્ધિશ, મુશલ અને પર્વતના અગ્રભાગોવડે તે બેઉ પ્રહાર કરતા હતા. યુદ્ધમાં માહામાયાવિ રાક્ષસોમાં ઉત્તમ એવા તેઓ ઘોડા, હાથિ, રથ, અને પાયઃજોવડે યુદ્ધ કરતા હતા. હે રાજન, ત્યારપછી ધટોત્કચ અલંબુષને વધ કરવાની ઇચ્છાવડે અત્યંત ક્રોધવાન એવો બાજપક્ષિ જે પ્રમાણે ઉડે તે પ્રમાણે ઉડ્યો, અને પાછો પડ્યો તથા મોટી કાયાવાળા રાક્ષસેદ્ર અલંબુષને પકડી જે રીતે યુદ્ધમાં વિષ્ણુએ મયનામના દૈત્યને હણ્યો હતો તે રીતે જાંચો કરી પૃથ્વીવિષે પાડ્યો; અને પછી ધટોત્કચે અદ્ભૂત દર્શનવાળા ખર્જને ખેંચી સંગ્રામવિષે ફરતા અને અતિ ભયંકર શબ્દ કરતા ભયંકર એવા તે શત્રુના, ફરી ગયેલી નજરવાળા ભયંકર મસ્તકને કાયાથી કાપી નાખ્યું. અને હે મહારાજ, અમિત પરાક્રમવાળો ધટોત્કચ ઇંધિરવડે ભિંજાએલાં તે મસ્તકને કેશ ભાગવિષે પકડી જલદી દુર્યોધનના રથપ્રત્યે ગયો. પછી તે સમીપ જઈ હસતા એવા મહાબાહુ તે રાક્ષસે ફરી ગએલા મુખ અને કેશવાળા મસ્તકને દુર્યોધનના રથમાં ફેંકી જેમ વર્ષાકાલમાં મેઘ શબ્દ કરે તેમ ભયંકર શબ્દ કર્યો. ને હે રાજન, પછી દુર્યોધનપ્રત્યે આવું વાક્ય બોલ્યો કે આ તારો બંધુ હણ્યો અને તેં આનો પરાક્રમ જોયો. વળી ફરીને કહ્યું ના અને પોતાના નાશને દેખીશ. જે બાણસ પોતાના ધર્મને અર્થને તથા કામને એ ત્રણેયને ઇચ્છે તે હાક્ષા હાથવાળો, રાજને બ્રાહ્મણને અને સ્ત્રીને જીવે નહિ. જ્યાંસંધી હું કહ્યુંને હણું ત્યાંસંધી અતિ પ્રીતિમાન એવો તું ઉભો રહે. એ પ્રમાણે કહી પછીથી હે નરેશ્વર, રણભૂમિના અગ્રભાગમાં તીક્ષ્ણ બાણસમૂહોને ફેંકતો એવો રોષ-પ્રામેદો તે કહ્યુંપ્રત્યે ગયો. હે મહારાજ તે સમયે રણભૂમિવિષે નર અને રાક્ષસનું યુદ્ધ ધોર રૂપવાળું ભયાનક અને વિસ્મય કરાવનારૂં થયું.

॥ તતઃસમભવદુદ્ધંધોરૂપંભયાનકં ॥

॥ વિસ્માપનંમહારાજનરરાક્ષસયોર્મધે ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि घटोत्कचवधपर्वणि रात्रियुद्धे अलम्बु-
षवधे गुर्जरभाषायां चतुःसप्तत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥ १७४ ॥



धृतराष्ट्र उवाच ॥ यत्तद्वैकर्तनःकर्णोराक्षसश्चघटोत्कचः ॥

॥ निशीथेसमसज्जेतांतदુદ્ધમભવત્કથં ॥

ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછે છે—હે સંન્ય, તે સૂર્યપુત્ર કર્ણ અને રાક્ષસ ઘટોત્કચ અર્ધરાતે સામસામા સળગ થયા તે બેનું યુદ્ધ કેવી રીતે થયું ? ભયંકર તે રાક્ષસનું રૂપ કેવું થયું ? તેનો રથ કેવો હતો અને ઘોડાઓ તથા સર્વ આયુધો કેવાં હતાં ? તેના ઘોડાઓ કેવા પ્રમાણવાળા હતા અને રથ ને ધ્વજ, ધનુષ, કવચ તથા એમનું મસ્તકત્રાણ કેવું હતું તે તું કુશળ છે માટે કહે. સંન્ય કહે છે—રાતાં નેત્રવાળો, ગોટાં શરીરવાળો, રાતાં મુખવાળો, નમુતાં પેટવાળો, ઉભાં રૂવાડાંવાળો, તીક્ષ્ણ કાળી દાઢવાળો, તથા ઝિંચા ચાર દાંતવાળો, ખીલાસરખા કાનવાળો, મહાહનું કાનપર્યંત દારીત મુખવાળો, અતિ મોટી અને રાતી જીભ તથા હોઠવાળો, લાંબી ભમરવાળો, જડા નાકવાળો, કાળાં અંગવાળો, રાતી ડોકવાળો, પર્વત સરખા શરીરવાળો, ભયંકર મોટી કાયાવાળો, મોટા બાહુવાળો, મોટા માથાવાળો, ઘણા બળવાળો, વિકારવાળો, કઠણ સ્પર્શવાળો, વિસ્તારવાળું છે દૃઢ અંગ જેનું એવાં મસ્તકવાળો, સ્થૂલ સ્પર્શપ્રદેશવાળો, ઝિંડી નાભિવાળો, સ્પિક્ષ પ્રદેશવિષેજ શિથિલ અને વૃદ્ધિવાળો, હાથના ધરેણાવાળો, મહા માયાવાન, બાજુમંધવાળો, તથા પર્વત જેવી રીતે આગ્રની પંક્તિને ધારણ કરે તેવી રીતે છાતીવડે નિષ્ક્રાંતનામના આભૂષણને પેહેરતો એવો રાક્ષસ હતો; તેનો સુવર્ણમય વિચિત્ર, બહુ રૂપવાળાં અંગોએકરી શોભિત, તોરણ તુલ્ય શ્વેતમુકુટ મસ્તકવિષે શોભતો હતો. તેમ બાળસૂર્યની કાંતિસમાન કાંતિવાળાં બે કુંડળ શોભતાં હતાં. સુવર્ણમય સુંદર માળાને, મોટાં કાંસ્યને અને ઘણી કાંતિવાળા કવચને ધારણ કરતો એવો તે હજારો ધુધરીના શબ્દવાળા રાતા ધ્વજ અને પતાકાવાળા રીંછના ચર્મયુક્ત જેના ભાગ છે એવા ચારસો હાથ પ્રમાણવાળા, સર્વ ઉત્તમ આયુધોવડે યુક્ત ધ્વજની પંક્તિવાળા, આઠ ચક્રોવડે

યુક્ત અને મેઘસરખો ગંભીર જેનો શબ્દ છે એવા મોટા રથપ્રત્યે બેઠો હતો, તે ધોરરાક્ષસને ધારણ કરનારા મત્ત હસ્તિસરખા, રાતાં નેત્રવાળા, ખીહામણા, થયેચ્છ વર્ણ અને વેગયુક્ત, જેઓએ શ્રમ જીતેલા છે એવા અને મોટી કેશવાળીઓવાળા વારંવાર શબ્દ કરતા એવા તે સો ધોડા હતા. એનો સારથિ, દીપ્તમુખ અને કુંડળવાળો વિરપાક્ષ રાક્ષસ હતો અને તેણે રણભૂમિવિષે સૂર્યના કિરણતુલ્ય કાંતિવાળી રેનોવડે ધોડાઓને પકડ્યા હતા. જે પ્રમાણે વરણસહિત સૂર્ય અને મોટા મેઘવડે યુક્ત એવા મોટા પર્વત રહ્યો હોય તે પ્રમાણે તે સારથિ સહિત ધટોત્કચ રહ્યો હતો. એના રથવિષે જાંચો અતિ મોટો એવો ગીધયુક્ત ધ્વજ આકાશને સ્પર્શ કરતો હતો. રક્ત મસ્તકવાળો અતિખિહામણો ઇંદ્રના વજ્ર શબ્દ સરખા શબ્દવાળા, દૃઢ પ્રત્યંચાવાળા, સ્પષ્ટ, જેનો એક હાથ વિસ્તાર છે એવા મુઠીરહિત બાર હાથ જેવડા ધનુષને કંપાવતો અને દેહાનુકૂલ શક્તિવાળા આણેાવડે સર્વ દિશાઓને ઢાંકતો એવો તે રાક્ષસ શૂરાઓને નાશ પમાડનારી રાત્રિવિષે કર્ણપ્રત્યે ગયો. હે ભારત, રથમાં સ્થિર થઈ રહેલા ધનુષને કંપાવતા તે રાક્ષસના ધનુષને શબ્દ જે રીતે વજ્રનો શબ્દ સંભળાય તે રીતે સંભળાતો હતો. અને તેણે ત્રાસ પમાડેલાં તમારાં સર્વ સૈન્યો જે પ્રમાણે સમુદ્રના મોટા મોજાઓ કંપે તે પ્રમાણે કંપતાં હતાં. ખરાબ નેત્રવાળા ખીહામણા તે રાક્ષસને સમીપ આવતો જોઈ જેમ હસતો હોય તેમ રાધાપુત્ર કર્ણ ત્વરાવાનું થઈ વારવા લાગ્યો અને પછી સમીપ આણેાને ફેંકતા તે રાક્ષસપ્રત્યે આણેાને ફેંકતો એવો કર્ણ જેવી રીતે હાથિ હાથિપ્રત્યે જાય અને સાંઢ મોટા સાંઢપ્રત્યે જાય તેવી રીતે ગયો. હે વિશંપતે, તે બે, કર્ણ અને રાક્ષસનો તે સમાગમ જે પ્રમાણે ઇંદ્ર અને શંખરાસુરનો થયો હતો તે પ્રમાણે સંકુલ થયો. હે રાજન, તે બે મહાવેગવાળાં ભયંકર શબ્દ કરનારાં ધનુષને લેઈ પરસ્પર મોટા આણેાવડે પ્રહાર કરતા અને ઢાંકતા હતા. પછી પૂર્ણ ખેંચેલા તથા નાખેલા નમેલા પર્વવાળાં આણેાવડે કાંચના કવચને ભેદી પરસ્પર નિવારણ કરતા હતા. તે બે જેવી રીતે નખોવડે બે સિંહ અને દાંતવડે બે હસ્તિઓ વઢે તેવી રીતે દેહને અનુકૂળ એવી શક્તિઓવડે અને આણેાવડે પરસ્પર યુદ્ધ કરતા હતા. શરીરોને ભેદતા, આણેાને સાંધતા અને આણુરૂપી જાંબાડીઆંઓવડે આળતા એવા તે બેઉ દુઃખેકરી જેવાય તેવા થયા હતા અને સર્વ અંગે ધાયલ

થયેલા અને રૂધિરના વેહેવાવડે બીજાએલા તે એક જે રીતે પાણીને સવતા એવા જે ગેરના પર્વત શોભે તે પ્રમાણે શોભતા હતા. બાણના અમળાઓ વડે દુઃખ પામતાં અંગવાળા, પરસ્પર ભેદતા અને યત્ન કરતા એવા ધણી કાંતિવાળા તે એક એક બીજાથી કંપતા ન હતા. અને તે થતું એવું રાત્રિ યુદ્ધ ઘણીવાર જે પ્રમાણે સમાન હોય તે પ્રમાણે થયું હતું. હે રાજન, પ્રાણને વેચતા એવા કર્ણ અને રાક્ષસમાંથી એક જ્યારે તીક્ષ્ણ બાણોને સાંધતો હતો અને ઘાટી બાણવૃષ્ટિ કરતો હતો ત્યારે ધનુષના શબ્દવડે પોતાના અને પરના યોદ્ધાઓ ત્રાસ પામતા હતા. હે નૃપ, જ્યારે કર્ણ ઘટોત્કચથી વધ્યો નહીં ત્યારે દિવ્ય અસ્ત્રોને બાણનારાઓમાં ઉત્તમ એવા કર્ણે દિવ્યઅસ્ત્ર પ્રકટ કર્યું. કર્ણે સાંધેલા દિવ્યઅસ્ત્રને જોઈ પાંડવપુત્ર ઘટોત્કચે રાક્ષસની મોટી માયાને ઉત્પન્ન કરી અને તે શઙ્ગ મુર્દારને ધરનારી પર્વત અને ઝાડ જેના હાથમાં છે એવી ધોર રૂપવાળા રાક્ષસોની મોટી સેનાવડે યુક્ત થયો. ઉગામેલા મોટા ધનુષવાળા તે રાક્ષસને જોઈ જે પ્રમાણે પ્રાણિઓને નાશ પમાડનારા કાળના ઉગ્રદંડને ધરનારા પુરુષને આવતો જોઈ વ્યથા પામે તે પ્રમાણે તમારા રાજાએ વ્યથા પામ્યા, અને ઘટોત્કચે કરેલા સિંહનાદવડે બધા પામેલા હાથિઓ મૃત્ર સવવા લાગ્યા, તથા મનુષ્યો અત્યંત દુઃખ પામવા લાગ્યા. તે પછી અર્ધરાત્રે અધિક બળવાળા રાક્ષસોનાં સૈન્યોએ ફેંકેલી અતિ ઉગ્ર ચોતરફ મોટી પાણીની વૃષ્ટિ થઈ. તેમજ લોહાનાં ચક્ર, બુશંડીઓ, શક્તિ, તોમર, શઙ્ગ, શતદ્વી અને પટ્ટિશો અત્યંત પડવા લાગ્યા. હે નૃપ, તે અતિ ઉગ્ર અને બળંકર યુદ્ધને જોઈ તમારા પુત્રો અને યોદ્ધાઓ વ્યથા પામતા એવા ભાગવા લાગ્યા. તે સમયે એક અસ્ત્રબલ વિશે વખાણવા યોગ્ય એવો માનવાળો કર્ણ વ્યથા પામ્યો નહિ અને તેણે બાણોએકરી ઘટોત્કચે કરેલી માયાને મટાડી. જ્યારે માયા નાશ પામી, ત્યારે અમર્ષથી ઘટોત્કચ સૂતપુત્ર કર્ણપ્રત્યે ધોર બાણો ફેંકવા લાગ્યો. તે બાણો તે પ્રત્યે પ્રવેશ કરવા લાગ્યા અને મહાસંગ્રામવિશે કર્ણને ભેદી લોહીવડે ભિંજાએલા તે બાણ જે રીતે ક્રોધ પામેલા સર્પ પેસે તે પ્રમાણે પૃથ્વીપ્રત્યે પ્રવેશ કરવા લાગ્યા. પછી અતિક્રોધ પામેલા હલહા હાથવાળા પ્રતાપવાન કર્ણે ઘટોત્કચને અતિક્રમકરી દશ બાણોવડે ભેદ્યો. સૂતપુત્ર કર્ણે ભેદેલા અત્યંત વ્યથા પામેલા ઘટોત્કચે હજાર આરાવાળાં ક્ષુર જેના મધ્યમાં છે એવા બાલસૂર્યની કાંતિસમાન કાંતિવાળા મણિ અને રત્નવડે શો-

નિત દિવ્યમકને લીધું, ને ક્રોધ પામેલા તે બીમસેનના પુત્ર અધિક્ષના પુત્ર
 કર્ણને હણવાની ઇચ્છાવડે ફેંક્યું. અતિ વેગેકરી ફેંકેલું ને કર્ણના બાણોએ
 વિધેલું તે ચક્ર જે પ્રમાણે બાગ્યહિન પુરૂષો સંકલ્પ નિષ્ફળ થાય તે
 પ્રમાણે નિષ્ફળ એવું પૃથ્વીવિષે પડ્યું. કર્ણે પાડેલા ચક્રને જોઇ અતિ-
 ક્રોધ પામેલો ધટોત્કચ જેવી રીતે રાહ સૂચને ઢાંકી દે તેવી રીતે બાણો-
 વડે તેને ઢાંકવા લાગ્યો. તેમ અસંખ્યાંત, રૂદ્ર, વિષ્ણુ અને ઇંદ્રતુલ્ય પરા-
 ક્રમવાળો કર્ણ જલદી ધટોત્કચના રથને બાણોવડે ઢાંકવા લાગ્યો. તે સમયે
 ક્રોધવાન ધટોત્કચે સુવર્ણના બાણબંધવાળા ગદા ફેરવીને ફેંકી, તે ગદા
 પશુ કર્ણે બાણોવડે હણી અને તે પૃથ્વીવિષે પડી. ત્યારપછી અંતરિક્ષપ્રત્યે
 ઉડી કાળમેધનીપેઠે શબ્દ કરતો એવો મોટી કાયાવાળો તે આકાશતલમાં-
 થી વૃક્ષોની વૃદ્ધિ કરવા લાગ્યો. તે વખતે જેમ સૂર્ય કિરણોવડે
 મેધને મટાડે તેમ કર્ણ માયાવિ એવા બીમસેનના પુત્ર ધટોત્કચને અંત-
 રિક્ષવિષે બાણોવડે વિંધવા લાગ્યો. તેના સર્વ ધોડાઓને હણી સો પ્રકારે
 રથને કાપી કર્ણ જે રીતે મેધ વર્ષે તે રીતે બાણવૃદ્ધિ કરવા લાગ્યો. તે
 વખતે બાણોએકરી એ રાક્ષસના શરીરવિષે ન બેઠ પામેલ એવો બે આં-
 ગળ પશુ માર્ગ રહ્યો ન હતો, અને જે પ્રમાણે સિસોળિઆઓવડે શા-
 હુડી દેખાય તે પ્રમાણે મુહૂર્તવારમાં તે દેખાવા લાગ્યો હતો. સંગ્રામવિષે
 બાણસમૂહોવડે યુક્ત એવા ધોડાઓને, તેના રથને, ધ્વજને અને ધટોત્કચ-
 ને અમે દેખતા ન હતા. કર્ણના તે અસ્ત્રબલને અચ્ચેકરી શાંત કરતો
 એવો તે માયાવી રાક્ષસ સૂતપુત્ર કર્ણને માયાયુદ્ધવડે મોહ પમાડતો હતો,
 અને તે વખતે તે શીઘ્રતાવડે તથા માયાવડે કર્ણનીસાથે યુદ્ધ કરતો હતો.
 હે કુરુશ્રેષ્ઠ, અંતરિક્ષમાં ન જણાતા એવા બાણસમૂહો પડતા હતા. અને
 હે બ્રહ્મરત, મહામાયાવાળો મોટી કાયાવાળો બીમસેનનો પુત્ર ધટોત્કચ મા-
 યાવડે મોહ પમાડતો હોય તે પ્રમાણે ફરતો હતો, ને કુરુયવાળાં ખરાબ
 મુખ કરી માયાવડે સૂતપુત્ર કર્ણનાં દિવ્ય અસ્ત્રોને ગળી જતો હતો. ફ-
 રીને રણબૂમિવિષે મોટી કાયાવાળો સો પ્રકારે બેઠ પામેલો નિઃસત્વ ઉ-
 ત્સાહરહિત આકાશચક્રી પડેલો દેખાતો હતો. તેને હણેન્નો માની કુરુશ્રેષ્ઠ, પુ-
 રુષો શબ્દ કરતા હતા. એ પછી નવા બીજા દેહોવડે સર્વ દિશાઓમાં દેખાતો
 હતો. ફરીને મોટી કાયાવાળો મહાબાહુ સો મસ્તકવાળો અને સો પેટવાળો
 જેવી રીતે મૈત્રાક પર્વત દેખામ તેવી રીતે દેખાતો હતો. પછીથી અંબુષ્ઠ

જેવડો થઈ તે રાક્ષસ ઉછળતા એવા સાગરના મોળપેઠે ઊંચો ને આડો થતો હતો. વળી ફરીને પૃથ્વીને ચીરી પાણીવિષે બૂડતો હતો. તે વખતે પાછો ખીજે ઠેકાણેથી બહાર નીકળતો દેખાતો હતો, ત્યારપછી તે ઉતરીને સુવર્ણ શોભિત રથવિષે બેઠો. અને કવચવાળો કુંડળયુક્ત મુખવાળો તે માયાવડે પૃથ્વી, આકાશને દિશાઓને પામી કર્ણના રથ સમીપ ફરવા લાગ્યો અને હે વિશંપતે, અસંભ્રાંત એવો સૂતપુત્ર કર્ણપ્રત્યે બોલ્યો—હે સૂતપુત્ર કર્ણ, હમણાં ઉભો રહે, મારાથી જીવતો ક્યાં જઈશ. આજે રણાંગણવિષે હું તારી યુદ્ધશ્રદ્ધા મટાડીશ, એ રીતે કહી રોપવડે રાતાં જેનાં નેત્ર છે એવો ફર પરાક્રમવાળો રાક્ષસ અંતરિક્ષપ્રત્યે ગયો, અને અતિહસવા લાગ્યો તથા જે પ્રમાણે કેશરીસિંહ મોટા હાથિને હણે તે પ્રમાણે કર્ણને પ્રહાર કરવા લાગ્યો. જેની રીતે મેઘ ધારાવડે વર્ષે તેવી રીતે દેહ શક્તિને અનુકૂલ બાણોએ-કરી ઘટોત્કચ રથિઓમાં ઉત્તમ એવા કર્ણ પ્રત્યે વૃષ્ટિ કરતો હતો. તે પ્રાપ્ત થએલી બાણવૃષ્ટિને કર્ણ ફરથીજ નાશ પમાડતો હતો. હે ભરતશ્રેષ્ઠ પછીથી માયાને કર્ણે મટાડેલી જેઈ ઘટોત્કચ છાનો માયા કરવા લાગ્યો. તે શૂલ, પ્રાસ, તરવાર અને મુસલરૂપિ જલયુક્ત ઝરણાંવાળો વૃક્ષોવડે સંકુળ એવાં શિખરોએકરી અતિ ઊંચો મોટો પર્વત થયો. તે અંજનના સમૂહ સરખા ઘોઘવાઓવડે ઉગ્ર પર્વતને આયુધોને ધારણ કરેલો જેઈ કર્ણે ક્ષોભ પામ્યો નહિ, પણ જેમ હસતો હોય તેમ કર્ણે દિવ્યઅસ્ત્રને ફેંકવા લાગ્યો. પછી અસ્ત્રેકરી તે મોટો પર્વત ભુકો થઈ નાશ પામ્યો. તે સમયે અત્યુગ્ર એવો તે રાક્ષસ આકાશવિષે ઇંદ્રધનુષ્સહિત નીલમેઘ થઈ સૂતપુત્ર કર્ણ પ્રત્યે પાણીની વૃષ્ટિ કરવા લાગ્યો. એ પછી અસ્ત્ર જાણનારાઓમાં ઉત્તમ એવા કર્ણે વાવ્યઅસ્ત્રને સાંધી તે કાળમેઘને નાશ પમાડ્યો. એ રીતે હે મહારાજ, સૂર્યપુત્ર શ્રેષ્ઠ એવો તે કર્ણ બાણોના સમૂહોવડે સર્વ દિશાઓને ઢાંકી ઘટોત્કચનાં અસ્ત્રને નાશ પમાડતો હતો. ત્યાર પછી યુદ્ધમાં હશીને મહાબલવાન ભીમસેન પુત્ર ઘટોત્કચે મહારથિ કર્ણપ્રત્યે મોટી માયા પ્રકટ કરી. ફરીને રથિઓમાં ઉત્તમ અસંભ્રાંત એવા, સિંહ ને શાઈલસરખા, મત્ત હસ્તિ સમાન પરાક્રમવાળા, હાથિઉપર બેઠેલા રથઉપર બેઠેલા ઘોડાની ખીંઠ ઉપર બેઠેલા જૂઠા જૂઠા શસ્ત્રોને ધરનારા, ભયંકર, જૂઠા જૂઠા કવચ અને આભૂષણવાળા, ઘણા રાક્ષસોએ વિટેલા એવા ઘટોત્કચને, જે પ્રમાણે ફર દેવતાઓએ યુક્ત એવા ઇંદ્રને જીત્યો તે પ્રમાણે કર્ણે આવતો

જેયો. જેઘ તે મહાધનુર્ધારી કર્ણ, રાક્ષસની સાથે યુદ્ધ કરવા લાગ્યો. પછી ધટોત્કચ પાંચ આણેાવડે કર્ણને વિંધી સર્વ રાજાઓને બીવરાવતો એવો ભયંકર શબ્દ કરવા લાગ્યો. અને ફરીને તેણે જલદી બાણેકરી બાણના સમૂહસહિત કર્ણના હાથમાં રહેલા મોટા ધનુષને કાપી નાખ્યું. એ પછી કર્ણ દૃઢ ભારને સેહેનારા મોટા ધનુષને ગ્રહી જે પ્રમાણે મોટા ઇંદ્રના આયુદ્ધને ખેંચે તે પ્રમાણે બળથી ખેંચવા લાગ્યો. ત્યાર પછી હે મહારાજ, કર્ણ સુવર્ણપુંખવાળા શત્રુઓને હણનારા આકાશમાં જનારા બાણોને આકાશમાં જનારા રાક્ષસોપ્રત્યે નાખવા લાગ્યો. જે પ્રમાણે વનમાં જન્મેલા હસ્તિઓનું ટાળું સિંહેકરી આકુલ અને પીડિત થાય તે પ્રમાણે તે કર્ણના બાણેાવડે મોટા વક્ષઃસ્થળવાળા રાક્ષસોનું યથા પીડિત થયું. જે પ્રમાણે યુગના નાશ સમયે સર્વ પ્રાણિઓને ભગવાન—અગ્નિ બાળે તે પ્રમાણે ઘોડા સારથિ ને રથ રહિત રાક્ષસોને નાશ પમાડી રાક્ષસોની સેનાને હણી સમર્થ એવો સૂતપુત્ર કર્ણ જેવી રીતે પૂર્વે ત્રિપુરાસુરને બાળી સ્વર્ગવિષે દેવ એવા શંકર શોભતા હતા તેવી રીતે શોભતો હતો; તે ટાણે હે મારિષ, પાર્થિવ પાંડવોના તે હજારો રાજાઓવિષે એ કર્ણને જેવા માટે ક્રોધ પામેલા યમસરખા ભીમસેનના પરાક્રમ અને બળવડે યુક્ત એવા રાક્ષસેન્દ્ર ધટોત્કચવગર ક્રોધ પશુ હે રાજા, શક્તિમાન હતો નહિ, પછી હે રાજા, ક્રોધ પામેલા તે ધટોત્કચના નેત્રથી જેવી રીતે સર્જરસમિશ્ર ઊંબાડીઆથી જ્વાલાસહિત તેલનાં ટીપાં પડે તેવી રીતે અગ્નિ ઉત્પન્ન થયો અને ક્રોધ પામેલો તે તાળાવડે તાળા પાડી હોઠ પીસી ફરીને માયાવડે નિર્માણ કરેલા હાથિસરખા પિશાચના મુખસમાન મુખવાળા ગધેડાઓવડે યુક્ત એવા રથ પ્રત્યે ખેંચી મને સૂતપુત્ર કર્ણપ્રત્યે લેઈ જા, એમ સારથિપ્રત્યે બોલ્યો, ને હે વિશંપતે, ફરીને રથિપુરૂષોમાં ઉત્તમ એવો તે ધોરૂપવાળા રથેકરી સૂતપુત્ર કર્ણસાથે દૈરઘયુદ્ધ કરવા ગયો. ક્રોધ પામેલા તે રાક્ષસે ફરીને મહાભયંકર, રૂદ્રે નિર્માણ કરેલા, આઠ ચક્રવાળા, બે યોજન ઉંચાઈવાળા, એક યોજન લંબાઈ અને પોહોળાઈવાળા, શૂંઝેકરી વ્યાસ લોઢાના વજ્રને સૂતપુત્ર કર્ણપ્રત્યે જે પ્રમાણે કેસરવડે વ્યાસ એવા કદબંને નાખે તે પ્રમાણે ફેંક્યું. તે વજ્રને કર્ણે મોટા ધનુષ રથપ્રત્યે રાખી થેકડો મારીને પકડ્યું; અને તેને રાક્ષસ તરફ ફેંક્યું. તે રથમાંથી હતરી ગયો અને મહાકાંતિવાળું તે વજ્ર ઘોડા સારથિ ને ધ્વજસહિત રથને ભસ્મ કરી પૃથ્વીપ્રત્યે ભેદીને પેશી ગયું. તે સમયે દેવતાઓ વિસ્મય પામ્યા અને

ને સર્વ પ્રસિદ્ધિએ કર્ણુને સ્પષ્ટ વખાણવા લાગ્યા કે યેકડો મારી દેવે કરે-
લા એવા વજ્રને ગ્રહણ કર્યું. એ પ્રમાણે રણભૂમિવિષે કર્ણ કરી કર્ણુ સ્થ
પ્રત્યે ફરીને બેઠો તથા પરંતપ તે સૂતપુત્ર બાણોને ફેંકવા લાગ્યો. હે મા-
નહ, બીજાએ કરવાને અસંકપ એવા બંધકર દર્શનવાળાં કર્ણને ન્યારે સં-
ગ્રામવિષે કર્ણુ કર્યું, ત્યારે ધારાવડે જેમ પર્વત હણાતો હોય તેમ હણાતો
એવો ગંધર્વ નગરસરખા આકારવાળો તે ફરીને અંતર્ધ્યાન પામી ગયો.
એવી રીતે મોટી કાયાવાળો શકુને હણનારો તે રાક્ષસ માથાવડે અને શી-
ઘ્રતાવડે તે દિવ્ય અસ્ત્રોને નાશ પમાડતો હતો. તે રાક્ષસે ન્યારે માથાવડે
અસ્ત્રોને હણવા માંડ્યાં ત્યારે પણ અસંખ્રાંત એવો કર્ણુ તે રાક્ષસપ્રત્યે યુદ્ધ
કરતો હતો. હે મહારાજ, પછી ક્રોધ પામેલા મહાબલવાન મહારથિઓને
બંધ પમાડતા એવા ભીમસેનના પુત્ર ઘટોત્કચે આત્માને બહુ પ્રકારનો થયો.
તે સમયે દિશાઓથકી સિંહ, વાત્ર અને તરફ જનાવરો પડવા લાગ્યા.
અગ્નિસરખી જીવહાવાળા સર્પ અને લોહા સરખા મુખવાળા પક્ષિઓ પડવા
લાગ્યા. તે સમયે કર્ણુના ધનુષથી પડેલા વિશિષ્ટ બાણોએકરી વ્યાપ્ત થતો
એવો તે રાક્ષસ જે રીતે મોટા હાથી દુઃખે કરી જોઈ શકાય તેવો થાય
તેમ દુઃખેકરી જેવાય એવો થએલો અંતર્ધ્યાન થઈ જતો હતો. રાક્ષસો,
પિશાચો, યાતુધાનો કૂતરાંઓ અને ખરાબ મુખવાળા ધણા વરૂઓ કર્ણુને
નાશ પમાડવા માટે સર્વ તરફથી દોડતા હતા. એ પછી એ કર્ણુને તેઓ
ઉઘ ઘાણીવડે, ઉગામેલાં બંધકર અને લોહિવડે બિંજાંએલા ધણાં આયુ-
ધોવડે ત્રાસ પમાડતા હતા. તેઓના મધ્યમાં એક એકને કર્ણુ અનેક બા-
ણોવડે વિધતો હતો. તેણે દિવ્યઅસ્ત્રવડે તે રાક્ષસની માથાને હણી અને
નમેશ પર્વવાળા બાણોવડે એ રાક્ષસના ઘોડાઓને હણ્યા. બંગ પામેલા
તથા માથલ થએલા અંગવાળા અને બાણોવડે ભાગી ગએલી પીઠવાળા તે
ઘોડાઓ તે રાક્ષસના જેતાં પૃથ્વીપ્રત્યે પડ્યા. તે સમયે નાશ પામેલી મા-
યાવાળો હિડિબાનો પુત્ર તે ઘટોત્કચ સૂર્યપુત્ર કર્ણુને આ તારા મૃત્યુને
કર છું એમ કહી અંતર્ધ્યાન થઈ ગયો.

॥ સમગ્રમાયિ૬૬િમ્ષિઃકર્ણ૆વૈકર્તનંતદા ॥

॥ ણ્ણતેવિદ્યૈમૃત્યુરિત્યુત્ક્રાન્તરધીયત્ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि घटोत्कचवधपर्वणि राज्ञिषुद्धे-
घटोत्कचपुद्धे-गुर्जरभाषायां पंचसप्तत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥ १७५ ॥

સંજયઃપ્રવાચ ॥ તસ્મિન્સ્તથાવર્તમાનેર્કણરાક્ષસયોમૃધે ॥

॥ અહાયુર્ધ્વેરાક્ષસેન્દ્રોઽર્ચિર્ધ્રુવાનભ્યવર્તત ॥

સંજય કહે છે—તેવી રીતે કર્ણ અને રાક્ષસનું તે યુદ્ધ થતું હતું ત્યારે બળવાન રાક્ષસેન્દ્ર અહાયુધ સમીપ વર્તવા લાગ્યો, અને જૂદા જૂદા રૂપને ધરનારા, શર, ખરાબ રૂપવાળા હજારો રાક્ષસોએ વિંટેલો મોટી સેનાવડે યુક્ત એવો, પૂર્વે પરાક્રમી, જ્ઞાતિ બ્રાહ્મણોને ભક્ષ કરનારો તેનો બકાસર હણાયો અને મહા તેજસ્વી કિર્મિર અને સખા હિડિંબ રાક્ષસ પણ હણાયો હતો. ધણા કાળથી રહેલા તથા રાખેલા પ્રથમના તે વૈરને સ્મરણ કરતો વળી સંગ્રામવિષે રાત્રિના યુદ્ધને જાણી ભીમસેનને મારવાને ઇચ્છતો એવો તે જે પ્રમાણે મત્ત હાથી અને ક્રોધ પામેલો સર્પ જય તે પ્રમાણે દુર્યોધનપ્રત્યે ગયો, અને યુદ્ધની ઇચ્છા કરતો થકો દુર્યોધનપ્રત્યે આવું વાક્ય બોલ્યો કે, હે મહારાજ, તમારે જાણવું છે કે જેવી રીતે ભીમસેને મારા બાધ હિડિંબ, બક અને કિર્મિર રાક્ષસોને હણ્યા છે અને બીજા રાક્ષસોને તથા અમને પરાભવ પમાડી પૂર્વે કન્યા હિડિંબાનો રૂપ શ કરેલો છે એથી બીજું શું? માટે હે રાજા, તે ભીમસેનને હાથિ, રથ ને ઘોડાઓ સહિત ને કુટુંબસહિત તથા હિડિંબાના પુત્ર ધટાત્કચને સહાયસહિત હણવા માટે આવેલો પોતે હું આજે વસુદેવના પુત્ર જેઓમાં અગ્રેસર છે એવા સર્વ કુતિપુત્રોને સર્વ અનુચરોસહિત હણી ભક્ષણ કરીશ, માટે તમારા સર્વ સૈન્યને નિવારો. અમે પાંડવોપ્રત્યે યુદ્ધ કરશું. તે રાક્ષસનાં તે વચનને સાંભળી તે સમયે પ્રસન્ન થએલો દુર્યોધન તેમને સ્ત્રીકારી બાધઓવડે યુક્ત એવો આવું વાક્ય બોલ્યો કે, તને ગણસહિત અગ્રેસર કરી અમે શત્રુઓને યુદ્ધ કરાવશું અને વૈરના અંતવિષે મનવાળા એવા મારા સૈનિકો ઉભા રહેશે નહિ. દુર્યોધને એમ કહ્યું ત્યારે એમ હો, એ પ્રમાણે રાજા દુર્યોધનને કહી હે રાજેન્દ્ર, રાક્ષસોમાં શ્રેષ્ઠ ત્વરાવાળો રાક્ષસોસહિત જેવા દેહવડે અને રથવડે યુક્ત ધટાત્કચ હતો તેવા દીપ્ત શરીરે કરી અને સૂર્યસમાન તેજવાળા રથેકરી યુક્ત એવો તે ભીમસેનના પુત્રપ્રત્યે ગયો. તેના મોટા રથ અતુલ શબ્દવાળો, બહુ તોરણોવડે વિચિત્ર, રીંછના ચર્મવડે યુક્ત જેના ભાગ છે એવો ચારસે હાથ પ્રમાણવાળો હતો. તેના ઘોડાઓ પણ શીઘ્ર ચાલનારા અને હાથી જેવડી મો.

દી કાયાવાળા તથા કંઠે સ્વરવાળા અને માંસ તથા શ્વેત્રને ખાનારા સૌ હતા. તેના રથનો ઘોઘાટ પણ મોટા મેઘના શબ્દની ઉપમા અપાય તેવો હતો. તેમું અતિ મોટું ધનુષ પણ દૃઢ પ્રત્યાવાળું સુવર્ણકરી, ઉન્નત હતું. તેના બાણો પણ પોતાની શરીરશક્તિને અનુકૂલ તથા સુવર્ણ પુખ્તવાળા શિલાઓવડે તીક્ષ્ણ કરેલા હતા, અને તે શરો મહાબાહુ પણ જે પ્રમાણે ધટોત્કચ હતો તેજ પ્રમાણે હતો. તેનો કેતુ પણ ગોમાયુના સૈન્યે સાચવેલો અગ્નિ અને સર્પતુલ્ય હતો, તે રૂપે પણ ધટોત્કચના રૂપયુક્ત વ્યાકુલ અને દીપ્ત મુખવાળો, દીપ્ત બામુખધવાળો, દીપ્ત મુકુટ અને માળાવાળો, બાંધેલા માળાવાળાં શિરઆણુવાળો અને જેણે ખડ્ગ બાંધેલું હતું એવો, ગદા, ભુશંડી, મુસલ, હલ અને ધનુષ્યુક્ત હસ્તિતુલ્ય શરીરવાળો હતો. યુદ્ધમાં ચોતરફ ફરતા અગ્નિતુલ્ય ક્રાંતિવાળા તે રથેકરી તે પાંડવોની સેનાને નસાડતો એવો રાક્ષસ જે પ્રમાણે અંતરિક્ષવિષે રહેલો મેઘ શાભે તે પ્રમાણે શાભતો હતો. હે રાજન્, મહાબલવાન્ કવચ અને ચર્મવાળા તે સર્વ ઉત્તમ મોટા રાજાઓ અને હર્ષયુક્ત એવા પાંડવોના યોદ્ધાઓ અને શરાપુરૂષો પણ તે રાક્ષસની ચોતરફ યુદ્ધ કરતા હતા.

॥ તેચાપિસર્વમવરાનરેન્દ્રામહાબલાવર્મિણશ્ચર્મિણશ્ચ ॥

॥ હર્ષાન્વિતાયુધુધુસ્તસ્યરાજન્સમંતતઃપાણ્ડવયોધવીરાઃ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि घटोत्कचवधपर्वणि रात्रियुद्धे संकुल-
युद्धे गुर्जरभाषायां षष्ठसप्तत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥ १७६ ॥

સંજયઉવાચ ॥ તમાગતમભિપ્રેક્ષ્યભીમકર્માણમાહવે ॥

॥ હર્ષમાહારયાંચક્રુઃકુરવઃસર્વૈવતે ॥

સંજય કહે છે—યુદ્ધમાં ભયંકર કર્મવાળા તે રાક્ષસને આવેલો જોઇ સર્વ કુરુઓ હર્ષ કરવા લાગ્યા. તેમજ જેઓમાં દુર્યોધન અગ્રેસર છે એવા તમારા પુત્રો જેવી રીતે સમુદ્રને તરવા ધ્વજનારા વાહાણુરહિત પુરૂષો વાહાણુને પામી હર્ષ પામે તેવી રીતે હર્ષ પામ્યા, અને આત્માને ફરીને ક્રોધન થએલો માનતા હોય તેમ માનતા એવા પુરૂષ એક તેઓ સ્વાગતે કરી રાક્ષસેન્દ્ર ધટોત્કચને વખાણુતા હતા. જ્યારે મહાભયંકર દારૂણ દર્શન

ધાણું કણું અને રાક્ષસનું તે અમાત્ય યુદ્ધ થતું હતું ત્યારે હે રાજન,
રાજ્યએ સહિત હાસ્ય કરતા એવા પંચાક્ષ-યોદ્ધાઓ અને તે તે ડમણે ન-
જર કરી રહેલા તમારા યોદ્ધાઓ જોયા કરતા હતા અને આ સૈન્ય છે ન-
હિ એ પ્રમાણે સોર કરતા હતા. રણાંગણનિષે હિડિબાના પુત્ર ધટોત્કચનું શ્રે-
કર્મ જોઈ દ્રોણાશ્વર્ચ, દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા અને કૃપાચાર્ય આદિ યોદ્ધાઓ
સંગ્રાંત થયા હતા. હે મહારાજ, તમારું સર્વ સૈન્ય ઉદ્દેગ પામેલું હાહા-
કાર કરનાર જેતનારહિત અને કણુંના જીવિતવિષે નિરાશ થયું હતું. દુર્યો-
ધને કણુંને અતિ પીડા પામેલો જોઈ રાક્ષસેંદ્ર અલાયુધને બોલાવી આવું
કહેવા લાગ્યો કે, યુદ્ધમાં આ કણું હિડિબાના પુત્ર સાથે સમાગમ પામેલો
એમને યોગ્ય અતિ મોટું કર્મ કરે છે. જે પ્રમાણે હસ્તિએ હણેલા વૃક્ષો
દેખાય તે પ્રમાણે ભીમસેનના પુત્રે હણેલા જૂઠાં જૂઠાં શસ્ત્રો વડે ધાયલ
થએલા આ શૂર રાજ્યોને જો. હે શૂર, સંગ્રામવિષે તારાજ મતથી મેં
રાજ્યોના મધ્યમાં આ તારો ભાગ કર્યો છે આટલે પરાક્રમે કરી તે રાક્ષસને
નાશ પમાડ. હે શત્રુઓને પીડનાર, પાસે આ પાપી ધટોત્કચ માયાજનો
આશ્રય કરી સૂર્યપુત્ર કણુંને દુઃખ પમાડે છે, માટે તેને હણ્ય, એવી રીતે રા-
જ્ય દુર્યોધને કહેલા બચકર પરાક્રમવાળો મહાબાહુ તે રાક્ષસ તમે કહો
છો તેમ કરીશ એમ કહી ધટોત્કચ પ્રત્યે દોડ્યો. પછી હે પ્રભો, ભીમસેન-
ધટોત્કચ પણ કણુંને તજી સમીપ આવતા શત્રુને બાણો વડે પીડવા લાગ્યો,
જે પ્રમાણે વનમાં હાથણી માટે બે હાથિઓનું યુદ્ધ થાય, તે પ્રમાણે ક્રોધ
પામેલા રાક્ષસેંદ્ર એવા તે બેનું યુદ્ધ થયું. રાક્ષસે તજેલો રથિઓમાં ઉત્તમ એવો
કણું પણ સૂર્યસમાન કાંતિવાળા રથે કરી ભીમસેન પ્રત્યે દોડ્યો. આવતા તે કણુંને
ગંભીર ક્રોધાવગર જેમ સિંહ ગાયોના પતિ બળને પીડે તેમ સંગ્રામમાં અલાયુધે
પીડેલા ધટોત્કચને જોઈને પ્રહાર કરનારાઓમાં ઉત્તમ એવો ભીમસેન સૂર્યસરખા
કાંતિમાન રથે કરી બાણોના સમૂહોને નાખતો થકો અલાયુધના રથ પ્રત્યે ગયો. તે
વખતે હે પ્રભો, ભીમસેનને આવતો જોઈ અલાયુધ ધટોત્કચને બૂકી દેઈ ભીમ-
સેનને બોલાવવા લાગ્યો. હે પ્રભો, રાક્ષસોના નાશને કરનારો ભીમસેન જલદી
તેની સમીપ જઈ સૈન્યસહિત એવા તે રાક્ષસેંદ્ર પ્રત્યે બાણવૃષ્ટિ કરવા લાગ્યો. તે
પ્રમાણે જ હે અરિદમરાજન, અલાયુધ કુતિપુત્ર ભીમસેન પ્રત્યે શિલાવડે
તીક્ષ્ણ કરેલા બાણો વડે વારંવાર વૃષ્ટિ કરવા લાગ્યો, તેમજ તમારા યુદ્ધોના
જયને ઇચ્છનારા તે સર્વ બચકર જૂઠાં જૂઠાં હથિઆરવાળા રાક્ષસો

ભીમસેનપ્રત્યે દોડ્યા. બહુ રાક્ષસોએ તાડને કરાતો મહાબલવાન. ભીમસેને તે સર્વને તીક્ષ્ણ પાંચ પાંચ બાણોવડે વિધવા લાગ્યો. ભીમસેનથી વધ થતા કૂર યુદ્ધિવાળા તે રાક્ષસો સંકુલ શબ્દો કરવા લાગ્યા, અને દક્ષદિશાઓપ્રત્યે દોડવા લાગ્યા. ભીમે બચ પમાડેલાં રાક્ષસોનાં મોટાં સૈન્યને જોઈ તે રાક્ષસ વેગેકરી ભીમસેનપ્રત્યે દોડ્યો અને એ પ્રત્યે બાણોવડે વૃષ્ટિ કરવા લાગ્યો, તેમ તે રાક્ષસને યુદ્ધમાં ભીમસેન તીક્ષ્ણ અગ્રવાળા બાણોવડે પીડવા લાગ્યો. તેમ રણભૂમિમાં ભીમસેને ફેંકેલા તે બાણોને તે રાક્ષસ કાપી નાખવા લાગ્યો અને કેટલાકને વેગેકરી સંગ્રામવિષે ગ્રહણ કરવા લાગ્યો. તે સમયે તે રાક્ષસેંદ્રને જોઈ ભયંકરે પરાક્રમવાળા ભીમસેને વજ્રપાતવી ઉપમા અપાય એવી ગદાને ફેંકી. સમીપ આવતી જવાલીવડે આકુલ એવી તે ગદાને ગદાંવડે વેગેકરી રાક્ષસે હણી, તે ગદા ભીમપ્રત્યે ગઈ. પછી તે કુતિપુત્ર રાક્ષસેંદ્રપ્રત્યે બાણવૃષ્ટિ કરવા લાગ્યો, તે એના બાણોને પણ રાક્ષસ તીક્ષ્ણ બાણોએકરી નિષ્ફળ કરવા લાગ્યો અને રાત્રિવિષે ભયંકરરૂપવાળા સર્વ તે રાક્ષસો પણ રાક્ષસેંદ્રની આજ્ઞાથી રથ અને હાથિઓને હણવા લાગ્યા. તે સમયે રાક્ષસોથી અત્યંત પીડાતા એવા પંચાલ યોદ્ધાઓ તથા સૃંજય યોદ્ધાઓ, ઘોડાઓ અને મોટા હાથિઓ શાંતિ પામતા ન હતા. મહાભયંકર થતા તે યુદ્ધને જોઈ કમળતુલ્ય નેત્રવાળા કૃષ્ણ ધનંજય અર્જુનપ્રત્યે આવું વાક્ય બોલ્યા કે મહાબાહુ ભીમસેનને રાક્ષસેંદ્રથી વશ પામેલો જો. હે પાંડવ અર્જુન, વિચાર કર માં અને એના પદને અનુસર તથા ધૃષ્ટદ્યુમ્ન શિખંડીસહિત એવા યુદ્ધામન્યુ અને ઉત્તમૌજ ને મહારથિ દુપદરાજના પુત્રો એટલા કણુપ્રત્યે જય. તેમ હે પાંડવ નકુલ સહદેવને બલવાન સાત્યકિ તારી આજ્ઞાથી બીજા રાક્ષસોને હણુ અને હે મહાબાહો, નરત્રેષ્ઠ તું પણ દ્રોણાચાર્યે આગળ કરેલી સેનાને વાર, કેમકે મોડું ભય પ્રાપ્ત થયું છે. એવી રીતે કૃષ્ણે કહ્યું ત્યારે જ પ્રમાણે આજ્ઞા કરી હતી તે પ્રમાણે મહારથિઓ સૂર્યપુત્ર કણુપ્રત્યે અને તે રાક્ષસોપ્રત્યે રણભૂમિવિષે ગયા. એ પછી પૂર્ણ વિસ્તારથી નાખેલા સર્પની ઉપમા અપાય એવા બાણોવડે પ્રતાપવાન રાક્ષસેંદ્ર અલાયુધે ભીમસેનના ધનુષને કાપી નાખ્યું અને મહાબલવાન તે રાક્ષસે યુદ્ધમાં ભીમસેનના જોતાં તીક્ષ્ણ બાણોવડે એમના ઘોડાઓને અને સારથિને હણ્યા. રથના સારથિના સ્થાનથી ઉતરી, હણેલા ઘોડા અને સારથિવાળા ભીમસેને નાદ કરી ભયંકર મોટી ગદાને રાક્ષસપ્રત્યે

હુંકા. તે સમયે બચકર શબ્દવાળા સમીપ આવતી તે મોટી ગદાને તે ધોર રાક્ષસે ગદાવડેકરી હણી નાખી. રાક્ષસે દ્રના તે બચકર ધોર કર્મને જોઈ પ્રસન્ન આત્માવાળા ભીમસેને જલદી ગદાને પકડી. ગદાના પડવાના શબ્દોવડે પૃથ્વીને અત્યંત કંપાવતા એવા તે બે નર અને રાક્ષસનું સંકુલ યુદ્ધ થયું ને ફરીને ગદાને નાખનારા તે બે પરસ્પર મળી વજ્રસરખા જેના શબ્દ છે એવી મુઠીઓવડે એક ખીજાને પ્રહાર કરવા લાગ્યા તથા રથના ચક્રોવડે, ધોસ અક્ષ અધિષ્ઠાન ને ખીજા સામાનવડે તથા જે મળ્યું તેને ગ્રહણ કરી એક ખીજાને પ્રહાર કરતા હતા. અમર્ષવાળા તે બેઉ પરસ્પર સમાગમ પામી રૂધિરને સ્રવતા જે પ્રમાણે મત્ત મોટા હાથી લઢે તે પ્રમાણે વારંવાર કદ કરતા હતા, તે પાંડવોનાં હિતવિષે પ્રીતિવાળા ઋષીકેશ એવા શ્રીકૃષ્ણે જોયું અને તેમણે ભીમસેનની રક્ષા માટે હિડિંબાના પુત્ર ઘટોત્કચને પ્રેરણા કરી.

॥ મત્તાવિષમહાનાગૌચકૃષાતેષ્ઠનઃપુત્રઃ ॥

॥ તદપશ્યદૃષીકેશઃપાન્ડવાનાંહિતેરતઃ ॥

॥ સમીપસેનરક્ષાર્થેહૈદિમ્બિપર્યચોદયત્ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि घटोत्कचवधपर्वणि रात्रियुद्धे संकुल-
युद्धे गुर्जरभाषायां सप्तसप्तत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥ ૧૭૭ ॥



સંજયઉચ્ચાચ ॥ સંદૃશ્યસમરેશ્રીમંરક્ષસાગ્રસ્તમ્નિકાહ્ ॥

॥ વીસુદેવોબ્રવીદ્રાજન્ઘટોત્કચમિદંવચઃ ॥

સંજય કહે છે—હે રાજન, સંગ્રામવિષે રાક્ષસે પીડેલા ભીમસેનને સમીપ જોઈ વાસુદેવના પુત્ર કૃષ્ણે ઘટોત્કચને આવું વચન કહ્યું કે હે મહાબાહો, હે મહાદુતે, યુદ્ધમાં સર્વ સૈન્યોના અને તારા જેતાં ભીમસેનને રાક્ષસે પીડેલા જો, ને હે મહાબાહો, તું કશુંને તજી જલદી રાક્ષસે દ્ર અલાયુધને માર અને પછી કશુંને મારજે. એ રીતે વૃષ્ણિઓમાં ઉત્તમ એવા કૃષ્ણનું વચન સાંભળી કશુંને મૂકી દેઈ બલવાન ઘટોત્કચ બકરાક્ષસના આઠ રાક્ષસે દ્ર અલાયુધ સાથે યુદ્ધ કરવા લાગ્યો. પછી હે ભાસ્ત, રાત્રિ-વિષે તે બે રાક્ષસ અલાયુધ અને હિડિંબાના પુત્ર ઘટોત્કચનું અતિ સંકુલ યુદ્ધ થયું, તે દાણે બચકર દેખાવવાળા વેગેકરી સમીપ આવતા જેઓએ

ધનુષ્ લીધેજુ છે એવા શ્કા અલાયુધના યોદ્ધા રાક્ષસોને, જેણે આયુદ્ધ મ-
હત્વ કરેલું છે એવો અતિક્રોધ પામેલો સાત્યકિ અને મહારથિ નકુલ તથા
સહદેવ તીક્ષ્ણ બાણોવડે પ્રહાર કરતા હતા. તેમ હે રાજન, સંગ્રામવિષે
ચોતરફથી મુકુટવાન અર્જુન સર્વ શ્રેષ્ઠ ક્ષત્રિય પુરૂષો પ્રત્યે બાણ વૃષ્ટિ કર-
તો હતો; ને હે રાજન, યુદ્ધમાં કર્ણુ ધૃષ્ટદ્યુમ્ન અને શિખંડીઆદિ
પંચાલ યોદ્ધાઓના મહારથિ રાજાઓને નસાડતો હતો. એ રીતે રણભૂમિ-
માં તે રાજાઓને પ્રહાર કરતો જોઇ ભયંકર પરાક્રમવાળો ભીમસેન ત્વરાસહિત
બાણોને ફેંકતો થકો કર્ણુપ્રત્યે ગયો. તે સમયે નકુલ, સહદેવ ને મહારથિ
સાત્યકિ તેઓ પણ રાક્ષસોને હણી જ્યાં સૂતપુત્ર કર્ણુ હતો ત્યાં આવ્યા
અને તેઓ કર્ણુની સાથે યુદ્ધ કરવા લાગ્યા. તેમ પંચાલ યોદ્ધાઓ તો દ્રો-
ણાચાર્યની સાથેજ યુદ્ધ કરવા લાગ્યા. અતિક્રોધ પામેલા અલાયુધે તો શ-
ત્રુને દમનારા ધટોત્કચને માથાવિષે મોટી ભોગળેકરી પ્રહાર કર્યો, તે પ્રહારે
કરી મહાખલવાન પરાક્રમવાળો તે ભીમસેનનો પુત્ર જરા મૂર્છા પામતા
આત્માને સ્થિર કરવા લાગ્યો. પછી તેણે દીપ્ત અગ્નિસરખી સો ધંટાવાળી,
શોભિત, સુવર્ણરૂપી આભૂષણવાળી ગદાને યુદ્ધમાં અલાયુદ્ધ પ્રત્યે ફેંકી. ભ-
યંકર પરાક્રમવાળા ધટોત્કચે નાખેલી મોટા વેગ અને શબ્દવાળી તે ગદાએ
ઓના ઘોડાને, રથને અને સારથિને ચૂર્ણ કરી નાખ્યા, પછી તે ચૂર્ણ થ-
યેલા ઘોડા, ચક્ર, અક્ષ, ધ્વજ અને કુખડાવાળા રથમાંથી જલદી રાક્ષસી
માયા કરી ઉડ્યો તથા તે માયા કરી ધણું રૂધિર વરસાવવા લાગ્યો. તે
વખતે વિજળીઓવડે શોભિત ને સંકુલ એવું મેઘવડે આકુલ આકાશ થયું
તથા વજ્રપાત અને વજ્રસહિત મેઘના શબ્દો થયા. તેમ યુદ્ધમાં તે સમયે
મોટો ચટચટા શબ્દ થયો. તે મોટી રાક્ષસની માયા જોઇ ઉડી હિ-
ડિયાના પુત્ર રાક્ષસ ધટોત્કચે માયાવડે માયાને નાશ પમાડી. પછી માયા-
એકરીનેજ માયાને હણેલી જોઇ તે માયાવી રાક્ષસ ધટોત્કચવિષે અતિ-
સંકુલ પાપાણુની વૃષ્ટિ કરવા લાગ્યો. તે ભયંકર પાપાણુની વૃષ્ટિને બળવાન
ધટોત્કચે બાણવૃષ્ટિવડે દિશાઓવિષે નાશ પમાડી; તે જોવી રીતે આશ્ચર્ય હોય
તેમ થયું. પછી લોહાના પરિધ, શલ, ગદા, મુસલ, મુદ્ગર, પિનાક, ખર્જ, તોમર,
પ્રાસ, કંપત, નારાય, તીક્ષ્ણબલ્લશર, ચક્ર, પરશ્વધ, અયોગૂડ, બિ-
દ્ધિપાલ, ગોશીર્ષ ને ઉલૂખલ એવા પ્રહાર કરવાના પદાર્થોવડે તથા શ્મી,
પીલુ, કંઠ, ચંપક, ઇંદુલ, બોરડીઓ, પુષ્પવાળાં કોવિંદાર, ખાખરા, અ-

રિમેદ, પીપળા, વડ, અને પીપર એવા મોટી શાખાવાળા જૂદી જૂદી પ્ર-
કારના ઉખેડેલા મોટા વૃક્ષોવડે યુદ્ધમાં પરસ્પર પ્રહાર કરતા હતા. હે ભા-
રત, તેમજ જૂદી જૂદી ધાતુઓથી વ્યાપ્ત એવા મોટા પર્વતોના અગ્ર-
ભાગવડે પ્રહાર કરતા હતા, હે નૃપ, જેવી રીતે ભેદ પામતાં વજ્રોને મો-
ટા શબ્દ થાય તે પ્રમાણે તેઓના શબ્દ થતો હતો; અને ભીમપુત્ર ઘટો-
ત્કચ તથા અલાયુધનું ભયંકર યુદ્ધ જે પ્રમાણે પૂર્વે વાનરેન્દ્ર વાણિ અને
સુગ્રીવનું યુદ્ધ થયું હતું તે પ્રમાણે થતું હતું. તે બે વિવિધ ધોર આયુ-
ધોવડે અને બાણોવડે યુદ્ધ કરીને તીક્ષ્ણ ખડ્ગો લેઈ એકબીજાની સામે
થતા હતા તથા અતિ મોટાં બળવાળા તથા મોટી કાયાવાળા તે બે એક-
બીજા સામે દોડી હાથવડે કેશ પકડતા હતા. અને હે જનાધિપ, જેવી રીતે
મેઘ અતિવૃષ્ટિ કરે તેવી રીતે મહાબલવાન મોટી કાયાવાળા અને પરશેવા યુક્ત
શરીરવાળા તે બે, પરશેવાને તથા રૂધિરને સ્ત્રવતા હતા. એ પછી વેગવડે સમીપ
જઈ હિડિંબાના પુત્ર ઘટોત્કચે બળેકરી રાક્ષસને ફેરવી તેને પછાડી એવા મોટા
મસ્તકને કાપી નાખ્યું. ને તે સમયે અતિ મોટા બળવાળો તે કુંડળોવડે શોભિત
તેના મસ્તકને હાથમાં લેઈ અતિ સંકુલ નાદ કરવા લાગ્યો. તેમજ મોટી કા-
યાવાળા શત્રુને દમનાર બકરાક્ષસના ભાઈ અલાયુધને હણેલો જોઈ પંચાન્ન
અને પાંડવ યોદ્ધાઓ પણ સિંહનાદ કરવા લાગ્યા. ત્યારપછી યુદ્ધમાં રાક્ષ-
સના હણવાને લીધે પાંડવોના યોદ્ધાઓ હજારો ભેરી અને શંખનાદ કરવા
લાગ્યા. તેઓને તે રાત્રિ અત્યંત વિજય કરનારી થઈ અને ચેતરફથી દી-
વાઓની પંક્તિવાળી પ્રકાશયુક્ત તે અત્યંત શોભવા લાગી. પછી મહાબલ-
વાન ભીમસેનના પુત્ર ઘટોત્કચે ચેતનારહિત અલાયુધના મસ્તકને દુર્યોધનની
આગળ ફેંક્યું. હે ભારત, એ પછી રાજ દુર્યોધન અલાયુધને નાશ પામે-
લો જોઈ સૈન્યસહિત અત્યંત ઉદ્વેગવાળો થયો; કારણ કે અત્યંત વૈરને
સંભારતા એવા તે રાક્ષસે પોતે આવીને દુર્યોધનની આગળ પ્રતિજ્ઞા કરી
હતી કે યુદ્ધમાં હું ભીમસેનને હણીશ. તેથી જરૂર તે રાક્ષસ તેને મારશે
એવી રીતે રાજ દુર્યોધન માનતો હતો અને ભાઈઓના જીવિતને ધણું કા-
ળવાળું ધારતો હતો, પણ તે અલાયુધ રાક્ષસને ભીમસેનના પુત્ર ઘટોત્કચે
હણેલો જોઈ પછી ભીમસેનની પ્રતિજ્ઞાનેજ પૂર્ણ માનવા લાગ્યો.

॥ સતંદૃષ્ટ્વાવિનિહતંભીમસેનાત્મજેનવૈ ॥

॥ પ્રતિજ્ઞાંભીમસેનસ્યપૂર્ણાર્મેવાભ્યમન્યત ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि घटोत्कचवधपर्वणि रात्रियुद्धे अज्ञा-
युधवधे गुर्जरभाषायां भाष्यसप्तत्वं चिकित्सितमोऽष्टमः ॥ १७८ ॥

સંજયણવાચ ॥ નિહત્યાલાયુધંરક્ષઃમહદ્દાત્માઘટોત્કચઃ ॥

॥ નનાદવિવિધાન્નાદાન્વાહિન્યાઃપ્રમુખેતવ ॥

સંજય કહે છે—હે મહારાજ, રાક્ષસ અલાયુધને હણી પ્રસન્ન મન-
વાળો ઘટોત્કચ તમારી સેતા સમીપ વિવિધ નાદ કરવા લાગ્યો. હસ્તિઓને
કંપાવનારા તે રાક્ષસતા તે સંકુલ શબ્દને સાંભળી તમારા યોદ્ધાઓને અ-
તિ હારણુ ભય થયું. અલાયુધ સાથે આસકત થયેલા મહાબલવાન બીમ-
સેનના પુત્ર ઘટોત્કચને જોઈ મહાબાહુ કર્ણ પંચાલ યોદ્ધાપ્રત્યે દોડ્યો અને
દૃઢ પૂર્ણ વિસ્તારથી નાખેલા નમેલ પર્વવાળા કથ આણેવડે ધ્રુવુષ્ણ અને
શિખંડીને ભેદા, પછી નારાય આણેએ કરી યુધામન્યુ, ઉત્તમૌઝ અને મ-
હારથિ સાત્યકિને કંપાવવા લાગ્યો. હે જનાધિપ, યુદ્ધમાં ઉત્તર દક્ષિણ આ-
ણેને ફેંકતા તે યોદ્ધાઓનાં ધનુષ્ પશુ મંડલાકાર દેખાતાં હતાં. તેઓનો
પ્રત્યંચા શબ્દ, તલ શબ્દ અને રથ નેમિનો શબ્દ જેની રીતે વર્ષાકાલમાં
મેઘનો શબ્દ થાય તેની રીતે રાત્રિવિષે સંકુલ થતો હતો. હે રાજન, તે
સંઆમરૂપિ મેઘ પ્રત્યંચા શબ્દ અને નેમિશબ્દરૂપિ ગર્જનાવાળો, ધનુષ્રૂપિ
વિજળમંડળ અને કેતુરૂપિ શિખરવાળો ને આણુવૃષ્ટિરૂપિ આકુલવૃષ્ટિવાળો
થયો હતો. હે નરેન્દ્ર, તે અદ્ભૂત વૃષ્ટિને પર્વતનીપેડે કંપરહિત મોટા પર્વ-
તની સમાન બળવાળો શત્રુસમૂહને પીડનારો સૂર્યપુત્ર કર્ણ રણભૂમિવિષે ના-
શ પ્રમાણેતો હતો. ત્યારપછી જેની સમાન બીજા આણુ નથી એવા વજ્ર-
ખાત સરખા, સુવર્ણવડે વિચિત્ર પુંખવાળા તીક્ષ્ણ આણેએકરી યુદ્ધમાં ત-
મારા પુત્રના હિતમાં પ્રીતિવાળો મહાત્મા સૂર્યપુત્ર કર્ણ શત્રુઓને હણતો
હતો. થોડીવારમાં સૂર્યપુત્ર કર્ણે કરેલા કેટલાક છિન્નભિન્ન દ્વંજવાળા, કેટ-
લાક આણેવડે પીડિત ને ભેદ પામેલ દેહવાળા, કેટલાક સારથિરહિત અને
કેટલાક ધોડાઓરહિત થયા. પછી યુદ્ધમાં સુખ ન પામતા એવા તેઓ યુ-
ધિધિરનાં સૈન્યપ્રત્યે ગયા. તેઓને બંગાણ પામેલા ને વિમુખ કરેલા જોઈ
ઘટોત્કચે અતિક્રોધ, કર્ણને સુવર્ણ રત્નવડે વિચિત્ર દ્વિત્તમ રથપ્રત્યે બેરતી
સિંહનીપેડે નાદ કર્યો તથા સૂર્યપુત્ર કર્ણ સમીપ જઈ વજ્રસરખા આણુવડે વિ-

ધવા લાગ્યો. તે બેઠ કર્ણિ, નારાય, શિલીમુખ, નાલીક, દંડાસન, વત્સદં-
ત, વરાહકર્ણ, વિપાક, શૃંગ ને હુરપ્રનામના અસ્ત્રોની વૃષ્ટિવડે આકાશને
શબ્દયુક્ત કરતા હતા. યુદ્ધમાં તેઓની આણુધારાઓવડે યુક્ત એવું અંત-
રિક્ષ, વક્ર જતાં સુવર્ણ પુંખવડે ઉજ્જવળ કાંતિવાળા આણુપંક્તિઓવડે જે
રીતે વિચિત્ર પુંખવાળા ધનવડે શાભે તે રીતે શાભતું હતું, જ્યારે નિરૂપ-
મ સામર્થ્યવાળા મળેલા તે બેઠ પરસ્પર ઉત્તમ અસ્ત્રોવડે પ્રહાર કરતા હતા.
ત્યારે તે યુદ્ધમાં કોઇપણ માણસ તે બેના મધ્યમાં એકને પણ વિશેષ દેખતો
ન હતો. જેવી રીતે આકાશવિષે રાહુ અને સૂર્યનું અતિમત્ત યુદ્ધ થાય તે-
વી રીતે તે સૂર્યપુત્ર કર્ણ અને ભીમસેનપુત્ર ધટોત્કચનું અત્યંત વિચિત્ર
અતુલ્ય રૂપવાળું શસ્ત્રોના પાતવડે ભયંકર અતિ સંકુલ યુદ્ધ થતું હતું. સં-
જય કહે છે—હે નૃપ, જ્યારે કર્ણ ધટોત્કચથી તેના વિશેષ કરતાં વધ્યો
નહિ ત્યારે અસ્ત્રોને જાણનારાઓમાં ઉત્તમ એવા કર્ણે ઉગ્રઅસ્ત્ર પ્રકટ કર્યું
ને તે અસ્ત્રેકરી તે રાક્ષસના ઘોડા ને સારથિસહિત રથને હણ્યો, પછી ર-
થ રહિત હિડિંબાનો પુત્ર જલદી અંતર્ધ્યાન થઇ ગયો. ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછે છે-
હે સંજય, તે માયાયુદ્ધ કરનારો રાક્ષસ જલદી અંતર્ધ્યાન થઇ ગયો ત્યા-
રે મારા યોદ્ધાઓએ શું જાણ્યું અને શું કર્યું તે મને કહે. સંજય કહે
છે—રાક્ષસેન્દ્રને અંતર્ધ્યાન પામેલો જોઇ સર્વ કુરુઓ સોર કરવા લાગ્યા કે
માયાયુદ્ધ કરનારો ન દેખાતો એવો આ રાક્ષસ કર્ણને કેમ નથી મારતો?
તે સમયે શિઘ્રગતિવાળા અને વિચિત્ર આણુવડે યુદ્ધ કરનારા કર્ણ આણુ-
ના સમૂહોવડે સર્વ દિશાઓને ઢાંકી દીધી, તોપણ ત્યાં આણુવડે અંધકા-
રરૂપ આકાશ થવાથી કોઇ પ્રાણી પડ્યો નહિ. શીઘ્રતાથી સૂતપુત્ર કર્ણે
હાથના અગ્રભાગવડે આણુને ગ્રહણ કરતો સાંધતો અને સ્પર્શ કરતો
દેખાતો ન હતો. ફક્ત આણુવડે સર્વ અંતરિક્ષને ઢાંકતો એવો દેખાતો
હતો. ત્યારપછી અમે અંતરિક્ષવિષે દારણુ ધોર ભયંકર રાતાં વાદળસરખા
પ્રકાશવાળા અતિદીપ્ત રાક્ષસે કરેલી માયાને જે પ્રમાણે ઉગ્રઅગ્નિની જ્વા-
લાને જોઇએ તે પ્રમાણે જોઇ. હે કૌરવેન્દ્ર, પછીથી તે માયાવિષે વિ-
જ્ઞાઓ, બળતાં ઊંખાડીઆંઓ અને હજારો વાગતાં નગારાંઓના અતિ-
ધોર શબ્દ પ્રકટ થયા. તે પછી સુવર્ણ પુંખવાળા આણુ, શક્તિ, ઋષ્ટિ,
પ્રાસ, મુસલ, આયુધો, પરશ્વધ, તેલેકરી સ્વચ્છ કરેલા અને પ્રદીપ્ત અગ્રભા-
ગવાળા ખડ્ગ, તોમર ને પદ્ધિશો પડ્યા તથા પ્રકાશવાળા પરિવ, લોહબદ્ધ

ગદાઓ, વિચિત્ર ને તીક્ષ્ણ ધારવાળા શૂલ, હેમપદ્મવડે યુક્ત એવી મોટી ગદાઓ ને શતદ્વીઓ ચોતરફથી પ્રકટ થઇ. તે ઠેકાણે હજારો મોટી શિલાઓ પડી અને અશનિસહિત વજ્રો પડ્યા. તેમ અનેક કુરવાળાં અગ્નિ-સમાન કાંતિવાળાં ચક્ર પ્રકટ થયાં. તે શક્તિ, પાપાણુ, પરશ્વધ, પ્રાસ, અસિ, વજ્ર, અશનિ ને મુહુરોની પડતી પ્રકાશવાળી મોટી વૃદ્ધિને કર્ણુ બાણોના સમૂહવડે મટાડ્યા સમર્થ ન થયો. બાણોવડે હણેલા અને પડતા ઘોડાઓનો, વજ્રોવડે હણેલા પડતા હાથિઓનો તથા શિલાઓવડે હણેલા પડતા મહારથિઓનો મોટો શબ્દ થતો હતો, ઘટોત્કચે અતિ ભયંકર જૂદા જૂદા પ્રકારના શસ્ત્રો પાડવાવડે ચોતરફથી હણેલું પીડિતરૂપવાળું તે દુર્યોધનનું સૈન્ય ચોતરફ ભમતું હાહાકારવાળું ખિન્નરૂપવાળું અને નાશ પામતું દેખાયું. તે સમયે પણ આર્યના ભાવથી પુરૂષોમાં શૂર એવા તે યોદ્ધાઓ વિમુખ ન થયા. તે રાક્ષસની ભયંકર રૂપવાળી અતિધોર મહાશસ્ત્રમય એવી પડતી વૃદ્ધિને અને નાશ પામતા સૈન્યના સમૂહોને જોઇ તમારા પુત્રોપ્રત્યે ધણું ભય પેડું. હે નરેન્દ્ર, અગ્નિસરખી દીપ્ત જ્વળાવાળી, અતિ ભયંકર શબ્દવાળી, હજારો બોલતી શાહુડીઓને અને શબ્દ કરતા રાક્ષસોના સમૂહોને પણ જોઈ યોદ્ધાઓ વ્યથા યુક્ત થયા. દીપ્ત જ્વળા અને અગ્નિ સરખી તીક્ષ્ણ દાઢવાળા બીહામણા પર્વતસરખી કાયાવાળા શક્તિયુક્ત હાથવાળા આકાશમાં રહેલા તે રાક્ષસો જેવી રીતે મેઘ વૃદ્ધિ કરે તેવી રીતે ઉગ્રવૃદ્ધિ કરતા હતા. તેઓએ શર, શક્તિ, શૂલ, ઉગ્રગદાઓ, દીપ્ત ભોગળ, વજ્ર, પિતાક, અશનિના પ્રહાર, શતદ્વી તથા ચક્રોવડે પ્રહાર કરેલા અને નાશ પમાડેલા તે યોદ્ધાઓ પડતા હતા. શૂલ, ભુંશડી અસ્ત્રમણ્ડ ને સ્થૂલ દઢ લોહપટ્ટોવડે બાંધેલી શતદ્વી તે રાક્ષસો તમારા પુત્રનાં સૈન્યપ્રત્યે નાખતા હતા, તેથી ભયંકર મોહ પ્રગટ થયો. તે સમયે હણેલા મસ્તકોવડે જેઓનાં આંતરડાં વિખરાયેલાં છે એવા ભાગી ગએલ અંગવાળા શૂરાઓ સુધ્ધ જતા હતા. શિલાઓવડે ઘોડાઓ છિન્ન થયા. હસ્તિઓ પણ ભગ્ન થયા અને રથો ચુર્ણ થઇ ગયા. એવી રીતે મોટી શસ્ત્રવૃદ્ધિને કરતા ધોરરૂપવાળા જે રાક્ષસો ઘટોત્કચે ઉત્પન્ન કર્યા તેઓ તે વખતે યાચના કરનારને અને ભય પામેલાને પણ મૂકતા ન હતા. જ્યારે કુરૂવીર પુરૂષોનો જેમાં નાશ છે એવો ધોર કાળે કરેલો ક્ષત્રિયોનો તે અભાવ થતો હતો ત્યારે ધાયલ થયેલા તે સર્વ કૌરવો આ સૈન્ય

નથી માટે હે કૌરવો ભાગો, કેમકે પાંડવો માટે ઇંદ્રસહિત દેવતાઓ આ-
પણને હણે છે; એમ યુમ પાડતાથકા જલદી ભાગતા હતા. તેવી રીતે
તે યુદ્ધમાં ભમ થતા તે ભારત યોદ્ધાઓને સૂતપુત્ર કર્ણુ બેટરૂપ થયો.
જ્યારે તે સંકુલ યુદ્ધ થતું હતું, સૈન્ય ભંગાણુ પામેલું હતું ને નાશ પામતું
હતું તથા સૈન્યોનો વિભાપ્રકાશિત ન હતો ત્યારે કૌરવો અને શત્રુઓ
જણાતા ન હતા. જ્યારે મર્યાદરહિત ધોરરૂપવાળું સૈન્ય નાસતું હતું ત્યારે
સર્વ દિશાઓને શૂન્ય દેખતા હતા, ને હે રાજન્, તે બાણવૃષ્ટિને છાતિ-
વડે ગ્રહણ કરતા એવા તો એક કર્ણુને તે સમયે જોતા હતા, તે પછી
રાક્ષસની દિવ્ય માયાને લજ્જયુક્ત કરતા એવા કર્ણુ બાણોવડે અંતરિક્ષને
ઢાંકી દીધું. તે વખતે દુષ્કર આર્ગકર્મને કરતો એવો સૂતપુત્ર કર્ણુ યુદ્ધમાં
મોહ પામતો ન હતો. હે રાજન્, તે પછી ભય પામેલા સર્વ સૈંધવ અને
બાલ્હિક યોદ્ધાઓ યુદ્ધમાં રાક્ષસના વિજયને જોતા એવા કર્ણુના અસં-
બોધને વખાણતા હતા. તે રાક્ષસે નાખેલી ચક્રયુક્ત શતદ્રીએ કર્ણુના ચાર
ઘોડાઓને સાથેજ નાશ પમાડ્યા ને તેઓ પ્રાણુરહિત તથા દાંત, નેત્ર અને
જીભ જોની ગએલી છે એવી ગોઠણોવડે પૃથ્વીપ્રત્યે પડ્યા. તે સમયે
હણેલા ઘોડાવાળા રથમાંથી ઉતરી કૌરવોનો નાશ થવાથી તથા માયાવડે
દિવ્યઅસ્ત્ર નાશ પામવાથી વ્યાકુળ મનવાળો કર્ણુ ઉચિત વખતને વિચા-
રતો એવો મોહ પામતોજ ન હતો. પછી સર્વ કૌરવો ધોરરૂપવાળી મા-
યાને જોઈ કર્ણુને કેહેવા લાગ્યા કે, હે કર્ણુ, શક્તિવડે જલદી આજે રા-
ક્ષસને હણુ; કારણ કે આ ધૃતરાષ્ટ્રના યોદ્ધા કૌરવો નાશ પામે છે તે ભી-
મસેન તથા કુંતિપુત્ર અર્જુન આપણને શું કરશે માટે અર્ધરાત્રિ વખતે
તપતા આ પાપી રાક્ષસને હણુ. કેમકે જે માણસ ધોરરૂપવાળા સંગ્રામથી
અમને મુક્ત કરે તે સૈન્યસહિત કુંતિપુત્રોને અને અમને પણ યુદ્ધ કરાવી
શકે. માટે હે કર્ણુ, ઇંદ્રે આપેલી શક્તિવડે ધોરરૂપવાળા આ રાક્ષસને માર,
જેથી રાત્રિયુદ્ધમાં ઇંદ્રસરખા યોદ્ધાઓસહિત સર્વ કૌરવો નાશ ન પામે. હે
રાજન્, અર્ધરાત્રિવિષે રાક્ષસે પ્રહાર કરેલા કર્ણુ, ત્રાસ પમાડેલાં સૈન્યને
અને મોટા કૌરવોના શબ્દને સાંભળી શક્તિ ફેંકવા માટે યુદ્ધ કરી, અને
સિંહની પેઠે ક્રોધ પામેલા અમર્ષવાળા રણભૂમિમાં પ્રતિધાતને ન સહેતા
એવા કર્ણુ તે રાક્ષસનો વધ કરવાની ઇચ્છાવડે સહન ન થાય એવી
શ્રેષ્ઠ વૈજયંતી શક્તિને લીધી. હે રાજન્, જે આ શક્તિ ધણાં વર્ષ થયાં

રાખી હતી અને યુદ્ધમાં અશુભના વધમાટે સત્કાર પામેલી હતી તથા જે શ્રેષ્ઠ શક્તિને કુંડળસહિત નર્મણ કરી ઇંદ્રે સૂતપુત્ર કર્ણને આપી હતી તે મૃત્યુની બેનરૂપ પાશવડે યુક્ત દીપ્ત શક્તિને જેની રીતે અંતકની જીવંહાને તથા બળતાં જાંબાડીઆને નાખે તેવી રીતે સૂર્યપુત્ર કર્ણે રાક્ષસપ્રત્યે ફેંકી. હે રાજન્, પારકાની કાયાને નાશ પમાડનારી હાથમાં રહેલી પ્રકાશવાળી તે ઉત્તમ શક્તિને જોઈ ભય પામેલો રાક્ષસ વિધ્યાચળતુલ્ય પ્રમાણુવાળા આત્માને કરી ભાગ્યો. તેમ હે નરેન્દ્ર, કર્ણના બાહુના મધ્યમાં રહેલી તે શક્તિને જોઈ અંતરિક્ષમાં ભૂત પણ નાદ કરવા લાગ્યાં. અને હે રાજન્, વાયુ પણ સંકુલ વાવા લાગ્યા તથા શબ્દસહિત વજ્ર પૃથ્વીપ્રત્યે પડ્યું. તે વખતે પ્રકાશવાળી તે શક્તિ તે માયાને ભરમ કરી રાક્ષસના દૃઢ-હૃદયને ભેદી રાત્રિવિષે શોભતી એવી જાંબી ગાંધ અને નક્ષત્રોના મધ્યમાં પ્રવેશ કરી ગાંધ, જૂદા જૂદા પ્રકારના દિવ્યઅસ્ત્ર સમૂહવડે, હસ્તિઓવડે, મનુષ્યોવડે અને રાક્ષસોવડે ભિન્ન થએલા ભયંકર શબ્દ કરતા તે રાક્ષસને ઇંદ્રની શક્તિએ પ્રિય પ્રાણને તજનાર કર્યો. હે રાજન્, તે સમયે શક્તિવડે જેનું મર્મસ્થાન ભેદ પામેલું છે એવો તે મેધ અને પર્વતસરખો શોભતો હતો. તે પછી જેના પ્રાણ ગએલા છે, જેનું સ્તબ્ધ શરીર થયું છે. જેની જીવંહા ગએલી છે, જેનો દેહ ભિન્ન થયો છે, એવો ઘટોત્કચ મોઢું રૂપ કરી અંતરિક્ષમાંથી પૃથ્વીવિષે પડ્યો. એણે શત્રુઓના નાશ માટે વિચિત્ર આશ્ચર્યરૂપવાળું બીજું કર્મ કર્યું, તે ભયંકર કર્મવાળો ભીમસેનનો પુત્ર ભયંકર રૂપ કરી પડ્યો, અને હે રાજન્, એવી રીતે હણેલા એવા પણ તે રાક્ષસે પોતાના દેહેકરી તમારા સૈન્યના એક ભાગને નાશ કર્યો. પાંડવોનું પ્રિય કરતાં જેના પ્રાણ ગએલા છે એવા પડતા તે રાક્ષસે અતિપ્રમાણુવાળી જલદી વધતી કાયાવડે તમારી અક્ષૌહિણી સેનાને તુર્ત નાશ પમાડી સ્વારપછી સિંહનાદવડે મિશ્ર ભેરી, શંખ, મુરજ, અને આનક નામનાં વાદિત્ર વાગ્યાં અને માયાને દગ્ધ થએલી તથા રાક્ષસને હણેલો જોઈ હર્ષ પામેલા કૌરવો નાદ કરવા લાગ્યા. પછી જે પ્રમાણે વૃત્રાસૂરના વધમાં દેવતાઓએ ઇંદ્રને સત્કારયુક્ત કર્યો હતો તે પ્રમાણે કુરુઓએ સત્કાર કરેલો કર્ણ તમારા પુત્રના રથપ્રત્યે બેઠેલો ને હર્ષ પણ પામેલો એવો તે પોતાનાં સૈન્યપ્રત્યે પેડો.



॥ તતઃકર્ણઃકુરુમિઃપૂજ્યમાનોયથાશક્રોઽવૃત્તવધેમરુદ્ધિઃ ॥

॥ અન્વારુઢસ્તવપુત્રસ્યયાનંહૃષ્ટશ્ચાપિપાવિશત્તત્સ્વસૈન્યમ્ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि घटोत्कचवधपर्वणि रात्रियुद्धे घटो-
त्कचवधे गुर्जरभाषाया मूनाशीत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥ १७९ ॥

સંજયउवाच ॥ हैडिम्बनिहतंहृष्टाविशीर्णमिवपर्वतम् ॥

बभूवुःपाण्डवाःसर्वेशोकबाष्पाकुलेक्षणाः ॥

સંજય કહે છે—નાશ પામેલા પર્વતને જેમ જીએ તેમ હિડિંબાના પુત્ર ઘટોત્કચને હણેલો જેઈ સર્વ પાંડવો શોકાશ્રુવડે આકુલ નેત્રવાળા થયા, અને વસુદેવના પુત્ર શ્રીકૃષ્ણ તો ઘણા આનંદેકરી યુક્ત એવા સિંહનાદ કરવા લાગ્યા અને અર્જુનને મળ્યા. તે મહાનાદ કરી રથની રાશને નિયમિત કરી હર્ષયુક્ત એવા જેવી રીતે વાયુએ કંપાવેલો વૃક્ષ કંપે તેવી રીતે નૃત્ય કરવા લાગ્યા. તે પાછા ફરીને કુંતિપુત્ર અર્જુનને મળી તેને વારંવાર હલાવી રથના સારથિના સ્થાને ગએલા તે બુદ્ધિમાન અચ્યુત બગવાન વળી ફરીને નાદ કરવા લાગ્યા. હે રાજન્ , વસુદેવના પુત્ર કૃષ્ણને હર્ષયુક્ત મનવાળા જાણી નથી અતિપ્રસન્ન મન જેનું એવો હોય તેમ મહાબલવાન અર્જુન બોલ્યો કે, હે મધુસૂદન, હિડિંબાના પુત્રના વધેકરી શોકસ્થાન પ્રાપ્ત થયું છે ત્યાં આજ તમારો આ અતિહર્ષ છે તે અચોગ્ય છે, અમે તો આ સમયે સંન્યોતે વિમુખ દેખી અને ઘટોત્કચને હણેલો જેઈ અત્યંત ઉદ્દેગવાળા છીએ માટે હે જનાર્દન, હિડિંબાના પુત્ર ઘટોત્કચના વધથી આ અદ્ય પણ હર્ષનું કારણ હશે નહિ, તેથી હે સત્યયુક્ત પુરૂષોમાં ઉત્તમ પૂછેલા તમે આજ મને સત્ય કહો. હે અરિંદમ, જો આ તમારૂં રહસ્ય ન હોય તો કહેવાને યોગ્ય છે. હે મધુસૂદન, તમે આજ ધૈર્યના વિકારને કહો. હે જનાર્દન, જેમ સમુદ્રના શોષને અને મેરૂના ડગવાને જેમ માનુ તેમ આજ આ તમારાં કર્મને હું માનુછું. વસુદેવના પુત્ર કૃષ્ણ કહે છે—હે ધનંજય, જલદી મનની અતિ પ્રસન્નતાને કરનાર ઉત્તમ પ્રાપ્ત થએલા મારા આ અતિહર્ષને સાંભળ. હે મહાદ્યુતે ધનંજય, ઘટોત્કચેકરી એ શક્તિને તગવિને યુદ્ધમાં કર્ણને જલદી હણેલોજ સમજ. યુદ્ધમાં કાર્તિકસ્વામીપ્રત્યે જેમ ઉભો રહે તેમ જેના હાથમાં શક્તિ

છે એવા આ કર્ણની સામે ઉભો રહે એવો આ લોકમાં કયો પુરુષ છે? બહુ સાઈ થયું કે જેનાં કવચ અને કુંડળ ગયાં છે એવો કર્ણ થયો. બહુ સાઈ થયું કે તે સદૃશ એવી એની શક્તિ ધટાત્કચવિષે દસાધ. જે કવચ અને કુંડળસહિત કર્ણ હોય તો રણભૂમિમાં તે એકલો દેવતાઓસહિત એવા પણ ત્રણ લોકને જીતે તથા ઇંદ્ર વા કુબેર કિંવા જલેશ્વર વરુણ અથવા યમ પણ રણભૂમિમાં કર્ણપ્રત્યે સમાગમ પામવા ઉત્સાહ ન પામે. માટે તેવી રીતે યુક્ત એવા નરશ્રેષ્ઠકર્ણને, ગાંડિવ ધનુષ્ ઉગામી તું અને સુદર્શન ચક્રને જાંચુ' કરી હું રણભૂમિમાં જીતવા શક્તિમાન નથી. તારા હિત માટે તો ઇંદ્રે માયાવડે હરિ લીધેલા કુંડળવાળો અને કવચરહિત પરપુરને જીતનારો આ કર્ણને કર્યો, જેથી કર્ણે કવચને અને નિર્મળ એવાં તે બે કુંડળને ઉતારી ઇંદ્રને આપ્યાં, તેથી તે વૈકર્તન કહેવાય છે. જે પ્રમાણે ક્રોધ પામેલો સર્પ મંત્રના તેજવડે રિથર થએલો ભાસે તથા જ્વાલા શમી ગએલો અગ્નિ ભાસે તે પ્રમાણે આજ મને કર્ણ ભાસે છે. હે મહાબાહો, જ્યારથી બે કુંડળ અને દિવ્ય કવચવડે બદલો વાળી મહાત્મા ઇંદ્રે કર્ણને શક્તિ આપી હતી કે જે આ ધટાત્કચવિષે તેણે ફેંકી તે શક્તિને પામી ધર્મ જેને મુખ્ય છે એવો કર્ણ ત્યારથી રણભૂમિવિષે તને હણેલો નિરંતર માનતો અને સમજતો હતો. હે પુરુષવ્યાધ, હે અનધ, સત્યવડે સમ ખાજીંધું કે આવિરીતે પ્રાપ્ત થએલો પણ કર્ણે તારા વગર બીજા કોઈએપણુ હણી શકાય તેમ નથી. વળી બ્રહ્મણ્ય, સત્યવાદી, તપસ્વી, નિયમિત વ્રતવાળો અને શત્રુઓનેવિષે પણ દયાવાન છે તેથી કર્ણને વૃષ એમ કહેલો છે; યુદ્ધમાં કુશળ મહાબાહુ જેનું નિરંતર જાંચુ' ધનુષ્ છે એવો, જેવી રીતે કેસરીસિંહ નાદ કરે તેવી રીતે નાદ કરતો જેમ હાથિ બીજા હાથિઓને મદરહિત કરે તેમ શ્રેષ્ઠ રથિપુરુષોને મદરહિત કરે છે અને પુરુષવ્યાધ, જેવીરીતે મધ્યાન્હનો સૂર્ય જોઈ શકાય નહિ તેવી રીતે રણભૂમિમાં યોદ્ધાઓમાં મુખ્ય એવા તમારા મહાત્મા પુરુષોએ જોઈ શકાતો નથી, શરદ્ઋતુમાં જેવો સૂર્ય હોય તેવો બાણસમૂહરૂપિ હજારો કિરણવાળો છે, જે રીતે વર્ષાકાળમાં વૃષ્ટિમાન મેઘ હોય તે રીતે વારંવાર બાણરૂપિ ધારાઓને નાખનાર અને દિવ્ય અસ્ત્રરૂપિ જલને આપનાર કર્ણ મેઘરૂપ છે; ચોતરફથી બાણવૃષ્ટિ કરતા અને માંસ શોણિતને સ્રવતા એવા દેવતાઓએ પણ આ કર્ણ જીતી શકાય તેમ નથી. હે પાંડવ કવચ અને કુંડળોવડે હીન તથા ઇંદ્રે આપેલી શક્તિવડે રહિત એવો તે આજ

મનુષ્યપંથુને પ્રાપ્ત થયો. હવે આના વધ માટે એક ઉપાય થાય એમ છે, કે જ્યારે એનું રથચક્ર પૃથ્વીપ્રત્યે પેસે ત્યારે છિદ્રવિષે બાવરા એવા એ કર્ણુને તું પ્રથમ સંજ્ઞાને વિચારી પોતે ગદ્ગતમાં નહિ રહેતાં હજુજે. કેમકે યુદ્ધમાં ઉગામેલા અસ્ત્રવાળા ન જીતી શકાય એવા કર્ણુને એક શૂર એવો વજ્રસહિત ઈંદ્ર પણ હજુ તેમ નથી; તારા હિતમાટે મહાત્મા જરાસંધ, મહાબાહુ એદીદેશનો રાજા શિશુપાલ ને રાક્ષસ એકલવ્ય એ સર્વને મેંજ તે તે ઉપાયોવડે એક પછી એક હણેલા છે. એ પછી બીજાઓ હિડિંબા કિર્મિર ને બક જેઓમાં મુખ્ય છે એવા રાક્ષસેદ્રોને હણેલા છે. પરચક્રને નાશ પમાડનાર એવા અલાયુધને તથા ઉગ્ર કર્મવાળા બળવાન ઘટોત્કચને મેંજ હણેલા છે.

॥ एकैकशोनिहताःसर्वएतेयोगैस्तैस्तैस्त्वद्धितार्थमयैव ॥

॥ अथापरेनिहताराक्षसेन्द्राहिडिम्बकिर्मीरवकप्रधानाः ॥

॥ अलायुधःपरचक्रावमर्दीघटोत्कचश्चोग्रकर्मातरस्वी ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि घटोत्कचवधपर्वणि रात्रियुद्धे घटो-
त्कचवधे श्रीकृष्णहर्षे गुर्जरभाषाया मशीत्यधिकशततमोऽध्यायः॥१८०॥

અર્જુનઝવાચ ॥ કથમસ્મદ્વિતાર્થતેકૈશ્વયોગૈર્જનાર્દન ॥

॥ जरासन्धप्रभृतयोघातिताःपृथिवीश्वराः ॥

અર્જુન પૂછે છે—હે જનાર્દન કૃષ્ણ, કેવી રીતે અમારા હિતમાટે કયા કયા ઉપાયોવડે જરાસંધ આદિ રાજાઓને હણ્યા. વસુદેવના પુત્ર કૃષ્ણ જો પૂર્વે મહાબળવાન જરાસંધ, એદિરાજ, શિશુપાલ અને રાક્ષસ એકલવ્યને ન હણ્યા હોત તો હમણાં ભયંકર થાત અને દુર્યોધન રથિઓમાં શ્રેષ્ઠ એવા તેઓને અવશ્ય માગત ને આપણાવિષે નિરંતર દેખાવાના તેઓ કૌરવોનોજ આશ્રય કરત, દેવતાઓનીપેઠે તે મહાધનુર્ધારિ અસ્ત્રકુશળ દૃઢ યુદ્ધ કરનાર શરાઓ સઘળી ધૃતરાષ્ટ્રના પુત્ર દુર્યોધનની સેનાને સાચવત, સત-પુત્ર જરાસંધ, એદિરાજ, શિશુપાલ ને નિષાદ, એકલવ્ય દુર્યોધનનો આશ્રય કરી આ પૃથ્વીને જીતે તેમ હતા. હે ધનંજય, જે ઉપાયોવડે તેઓને મેં હણ્યા તે પણ સાંભળ-યુક્તિઓ વગર તેઓ યુદ્ધમાં દેવતાઓએ પણ

જીતી શકાય તેમ ન હતા. હે કુંતિપુત્ર અર્જુન, તેઓમાંનો એક એક જૂદો જૂદો સંગ્રામવિષે લોકપાળોએ રક્ષા કરેલી સઘળી દેવતાઓની સેના સાથે યુદ્ધ કરે તેમ હતા. બળભદ્રે તિરસ્કાર કરેલા રોષ પામેલા જરાસંધે અમારા વધ માટે સર્વનો ધાત કરનારી અગ્નિસમાન કાંતિવાળી આદ્યક્ષના સિમાડાને કર્સ્તી હોય તેમ રહેલી ગદાને ફેંકી; તે સમીપ આવતી ગદા જે પ્રમાણે ઇંદ્રે નામેલું વજ્ર દેખાય તે પ્રમાણે દેખાઇ; સમીપ આવતી તે ગદાને જોઇ બળભદ્રે તેના નાશ માટે સ્થૂણાકર્ણ નામના બાણને ફેંક્યું. અસ્ત્રના વેગેકરી હણેલી તે ગદા જેવી રીતે પૃથ્વીને ચીરતી હોય અને પર્વતોને કંપાવતી હોય તેવી રીતે પૃથ્વીવિષે પડી. તે સમયે ઘોર અતિપરાક્રમવાળી જરા નામની રાક્ષસી હતી તે, ઉત્પન્ન થએલા શત્રુઓને દમનારા જરાસંધને સાંધતી હતી અને એ માતાઓથી જૂદા જૂદા અર્ધ દેહવાળા જરાનામની રાક્ષસીએ સાંધ્યો તેથી જરાસંધ થયો. હે કુંતિપુત્ર, તે સ્થૂણાકર્ણ અસ્ત્રેકરી ભૂમિ પ્રત્યે રહેલી સૂત અને બાંધવસહિત તે રાક્ષસીને ગદા સાથે હણી અને હે ધનંજય, તારા જોતાં ગદાસહિત રાક્ષસી રહિત થએલા જરાસંધને મહાયુદ્ધમાં ભીમસેને હણ્યો. હે નરોત્તમ, જો ગદા જેના હાથમાં છે એવો પ્રતાપવાન જરાસંધ હતો તો રણભૂમિવિષે તેને હણુવા ઇંદ્રસહિત એવા પણ દેવતાઓ શક્તિમાન થાત નહિ. તારા હિત માટે કપટેકરી દ્રોણાચાર્યવડે આચાર્યપણુંકરી સત્યપરાક્રમવાળા એકલવ્ય ભિક્ષુને અંગુઠારહિત કર્યો. તે જોણે અંગુલિત્રાણુ બાંધેલું છે એવો દૃઢ પરાક્રમવાળો અતિ માનવાન વનમાં ફરનારો ભિક્ષુ બીજા રામ હોય તેમ શોભતો હતો. હે કુંતિપુત્ર, જ્યારે અંગુઠાસહિત એવા એકલવ્યને યુદ્ધમાં ક્યારે પણ જીતવા માટે રાક્ષસ અને ઉરગસહિત દેવ દાનવ પણ સમર્થ નથી ત્યારે રાત્રિ દિવસ અસ્ત્ર ફેંકતો કુશળ દૃઢ મુઠીવાળો તે, મનુષ્ય માત્રે તો શું જોઇ શકાય? તારા હિતમાટે મેં સંગ્રામના અગ્રભાગમાં તેને હણ્યો. ને તારી પ્રત્યક્ષ પરાક્રમિ એદિરાજ શિશુપાળને માર્યો, તે કર્ણ પણ સંગ્રામમાં સર્વ સુર અને અસુરોએ જીતિ શકાય તેવો નથી, તેના વધ માટે અને બીજા દેવતાઓના દ્વેષિઓના વધ માટે તથા લોકોના હિતની ઇચ્છાવડે હે નરવ્યાધ, તું જેનો સહાય છે એવો હું ઉત્પન્ન થયો છું. રાવણસમાન બળવાળા તથા વેદ અને યજુનો વિનાશ કરનારા હિડિંબ, બક અને કિમ્બીર રાક્ષસોને ભીમસેનવડે નાશ પાડ્યા, તેમજ માયાવિ અદ્યાયુધને હિડિંબાના પુત્ર ઘટોતકચવડે હણ્યો અને

હિંદિ બાબા પુત્ર ધટોત્કચને કહ્યું ઉપાયવડે શક્તિએકરી હણ્યો, બી મહા-
યુદ્ધમાં એને કહ્યું શક્તિવડે ન હણત તો બીમસેનના પુત્ર ધટોત્કચને માટે
મારવો પડત. મેં જે પૂર્વે ન હણ્યો એ તારા પ્રિયની ધન્યવડે, એ પા-
લણ અને મસેનો દેખી, ધર્મનો ભોપ કરનાર અને પાપાત્મા રાક્ષસ હતો
તે માટે એને નાશ પમાડ્યો હે અનંબ, ઇંદ્રે આપેલી શક્તિને પણ મેં જ
ઉપાયેકરી વ્યર્થ કરી, કેમકે હે પાંડવ, જે ધર્મનો લોપ કરનારા છે તેએ
મારે વધ કરવા યોગ્ય છે. ધર્મના સ્થાપન માટે તો અમારી નાશરહિત
પ્રતિજ્ઞા છે તે તને સત્યેકરી સમ ખાઈ કહું છું કે જ્યાં વેદ, સત્ય, દમ,
પવિત્રતા, ધર્મ, લક્ષ્મ, લક્ષ્મી, ધૃતિ અને ક્ષમા છે ત્યાં હું કીડા કરું છું
માટે તારે વૈકર્તન એવા કહ્યું પ્રત્યે ખેદ ન કરવો અને તને ઉપાય બતાવું છું
કે જોણેકરી તું તેને સહન કરીશ ને વૃકોદર એવો બીમસેન પણ રણભૂમિવિષે
દુર્યોધનને હણશે. હે પાંડવ, તેના પણ વધના ઉપાયને તને કહીશ, આ
શત્રુઓની સેનાપ્રત્યે સંકુલ શબ્દ વૃદ્ધિ પામે છે. તારાં સૈન્યો દશવિશાઓ-
પ્રત્યે દોડે છે, કેમકે જેને નિશાન પ્રાપ્ત થએલું છે, એવા કૌરવો તારી
સેનાને હણે છે અને આ પ્રહાર કરનારાઓમાં ઉત્તમ એવા દ્રોણાચાર્ય
તમારાં સૈન્યને દહે છે.

॥ વિદ્રવન્તિચસૈન્યાનિત્વદીયાનિદિશાદશે ॥

॥ લઘ્વલક્ષ્યાહિકૌરવ્યાવિધમન્તિચર્મુતવ ॥

॥ દહત્યેષચવઃસૈન્યંદ્રોણઃમહરતાંવર ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि घटोत्कचवधपर्वणि रात्रियुद्धे कृष्ण-
वाक्ये गुर्जरभाषायां मेकाशीत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥ १८१ ॥



धृतराष्ट्र उवाच ॥ एकवीरवधेमोघाशक्तिःसूतात्मजेयदा ॥

॥ कस्मात्सर्वान्समुत्सृज्यसतांपार्थेनमुक्तवान् ॥

ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછે છે—જ્યારે સૂતપુત્ર કહ્યુંવિષે એક શર પુરૂષના વધવિ-
ષે સફળ એવી શક્તિ હતી ત્યારે સર્વને તણ તેણે તે શક્તિને કૃતિપુત્ર
અર્જુનવિષે શા માટે ન મૂકી ? કેમકે તેના હથાવાથી સર્વ પાંડવ અને

સંજય યોદ્ધાઓ હણેલા થાત. એક શરના વધથી શ્રી માટે યુદ્ધમાં જય ન કર્યો ? વળી બોલાવેલો હું પાછો ન વળું એવી રીતે તેનું મહાવ્રત હતું. વાસ્તે જ્યારે સૂતપુત્ર કર્ણ પોતે તે અર્જુનને શોધવા યોગ્ય હતો ત્યારે બે રથવડે યુદ્ધ કરનાર અર્જુનને બચાવી ઇંદ્રે આપેલી શક્તિવડે કર્ણ કેમ માર્યો નહિ તે હે સંજય મને કહે. નિશ્ચે યુદ્ધિ અને સહાયરહિત મારા પુત્રને શત્રુઓએ છેતર્યો હશે, ત્યારે તે પાપી કેવી રીતે શત્રુઓને જીતે ? કેમકે એના જયના આશ્રયરૂપ જે પરમશક્તિ હતી તે શક્તિ તો વસુદેવના પુત્ર કૃષ્ણે ધટોત્કચવિષે વ્યર્થ કરાવી અને જેવી રીતે હુંકા પુરૂષના હાથમાં રહેલા ડુલને અતિ બળવાન પુરૂષે લેવાય તેવી રીતે સફળ એવી તે શક્તિ ધટોત્કચ વિષે વ્યર્થ થઇ માટે જે પ્રમાણે વરાહ કૂતરાના યુદ્ધથી તે બેનો નાશ થાય અને કૂતરાના ભક્ષકને લાભ થાય તે પ્રમાણે વિદ્વાન, વસુદેવના પુત્ર કૃષ્ણને, અને કર્ણ અને હિડિંબાના પુત્ર ધટોત્કચનો લાભ થયો. એમ માનું છું. જે ધટોત્કચ કર્ણને મારે તો તે પાંડવોને પરમ લાભ થાય અને જે કર્ણ તેને હણે તોપણ શક્તિના નાશથી કાર્ય સિદ્ધ થાય. એ રીતે યુદ્ધિવડે વિચારી યુદ્ધિમાન પાંડવોના પ્રિય અને હિતને કરનાર એવા વસુદેવના પુત્ર મહાત્મા કૃષ્ણે યુદ્ધમાં કર્ણવડે ધટોત્કચને નાશ પમાડ્યો. સંજય કહે છે—હે રાજા, અર્જુનને શક્તિવડે હણવાની કર્ણની ઇચ્છાને જાણી મહાયુદ્ધિમાન મધુદૈત્યને હણનારા જનનાર્દન શ્રીકૃષ્ણે તમારા દુષ્ટ વિચારને લીધે રાક્ષસેશ્વર મહાબલવાન ધટોત્કચને બે રથેકરી યુદ્ધ કરનારા કર્ણ વિષે લગાડ્યો. હે કુરૂહ, જે મહારથિ કર્ણથી કુંતિપુત્ર અર્જુનની કૃષ્ણ રક્ષા ન કરત તો તે વખતેજ આપણે સિદ્ધ કાર્યવાળા થાત. હે ધૃતરાષ્ટ્ર, યુદ્ધમાં યોગિના ઇશ્વર પ્રભુ જનનાર્દન શ્રીકૃષ્ણ વગર ઘોડા ધ્વજ અને રથસહિત અર્જુન પૃથ્વી વિષે પડે ? ન પડે. હે પાર્થિવ, ધણુઓએ તે તે ઉપાયોવડે રક્ષા કરેલો અને કૃષ્ણે પાળેલો તે અર્જુન સન્મુખ રહ્યો શત્રુઓને જીતેજ. જે રીતે વજ્ર વૃક્ષને હણે તે રીતે શક્તિ જલદી કુંતિપુત્ર અર્જુનને હણે તે માટે તો તે કૃષ્ણ, વિશેષ સફલ શક્તિ થકી અર્જુનની રક્ષા કરતા હતા. ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછે છે—હે સૂત સંજય મારો પુત્ર વિરોધી ખરામ વિચારવાળો અને આત્માને પંડિત માનનાર છે કે જેનો આ જયપ્રત્યે શત્રુના વધનો ઉપાય નહ થયો. હે સંજય, સર્વ શસ્ત્રધારિ પુરૂષોમાં ઉત્તમ મહાયુદ્ધિમાન તે કર્ણ સફલ શક્તિને ધનંજય

અર્જુન વિષે કેમ ફેંકી નહિ ? હે મહાપુલ્કિવાળા સંજય, તારો પણ એ અન્યાય થયો કે જે તે એ અર્થને જણાવ્યો નહિ. સંજય કહે છે કે દુર્યોધનની, શકુનિની, મારી અને દુઃશાસનની નિરંતર રાત્રિ રાત્રિ વિષે એ જ માગણી હતી કે હે કર્ણ, કાલે સર્વ સૈનિકોને તજી ધનંજય અર્જુનનો નાશ કર, પછી દાસની પેડે પાંડવ : અને પાંચાલ યોદ્ધાને આપણે ભોગવશું અથવા કુંતિપુત્ર અર્જુનના હણાવાથી જે વૃષ્ટિ ઉત્તમ એવા કૃષ્ણ પાંડવોમાંથી એકને પણ રાજ્યવિષે સ્થાપે તો તેને હણવા; કેમકે કૃષ્ણ પાંડવોનું મૂળ છે. જેમ થડ હોય તેમ કુંતિપુત્ર અર્જુન ઉત્પન્ન થયો છે, જેમ શાખાઓ હોય તેમ ખીજ કુંતિપુત્રો છે અને પંચાલ યોદ્ધાઓ પત્ર-રૂપ છે, તેમ કૃષ્ણ જેના આશ્રય બળ અને નાથ છે એવા પાંડવો છે તેથી જેવી રીતે નક્ષત્રોના પરમ આશ્રયરૂપ ચંદ્રમા છે, તેવી રીતે એ પાંડવોના પરમ આશ્રયરૂપ કૃષ્ણ છે; માટે હે સૂતપુત્ર, પાન, શાખા અને થડને તજી સર્વદા સર્વ ઠેકાણે પાંડવોના મૂળરૂપ એવા કૃષ્ણ છે એમ સમજ. હે રાજન્, જે કર્ણ યાદવના પુત્ર કૃષ્ણને હણે તો સધળી પૃથ્વી તેના વંશમાં રહે એમાં સંશય નથી. હે નરેન્દ્ર, જે યદુકુળ અને પાંડવોને આનંદ ઉપજાવનાર મહાત્મા શ્રીકૃષ્ણ હણેલ એવા પૃથ્વીવિષે શયન કરે તો નિચે પર્વત, સમુદ્ર ને વનસહિત પૃથ્વી તારી આધિનતાને પામે. દેવતાઓના ઈશ્વર અપ્રમેય ઋષીકેશ એવા શ્રીકૃષ્ણના જાગતાં એવી રીતે તે ખુદ્ધિ તો કરી પણ યુદ્ધના સમયમાં મોહ પામી અર્જુનની, રાધાપુત્ર કર્ણથી કેશવ એવા શ્રીકૃષ્ણ સદા રક્ષા કરતા હતા, જેથી એને રણભૂમિમાં કર્ણ પાસે રહેવા દેવા ઇચ્છતા નહતા. વળી હે પ્રભો ધૃતરાષ્ટ્ર, તે સદૃશ શક્તિને કેવી રીતે નિષ્ફળ કરે એવા હેતુથી અચ્યુત ભગવાન ખીજ મહારથિઓને કર્ણસમીપ રાખતા હતા. હે રાજન્, એવી રીતે કર્ણથી મોટા મનવાળા જે કૃષ્ણ કુંતિપુત્ર અર્જુનની રક્ષા કરે છે તે પુરૂષોત્તમ આત્માને કેમ ન સાચવે ? હું વિચાર કરી જોઉં છું તો ત્રણ લોકમાં તેવો પુરૂષ નથી કે જે શત્રુઓને દમનાર ચક્ર જેનું આયુદ્ધ છે એવા જનાર્દન શ્રીકૃષ્ણને જીતે. સંજય કહે છે—તે સમયે મહાબાહુ શ્રીકૃષ્ણને રથશાદ્દલ મહારથિ સત્ત્વ પરાક્રમવાળા સાલકિએ કહ્યું કે, કર્ણનો અર્જુન વિષે શક્તિ નાખવી એ નિશ્ચય હતો. તેમ કર્ણપાસે ઘણા પરાક્રમવાળા શક્તિ હતી તે શામાટે સૂતપુત્ર કર્ણે કાલ્યુન અર્જુનવિષે ન ફેંકી ? વાસુદેવ એવા કૃષ્ણ કહે છે કે દુઃશાસન કર્ણ અને સિંધુદેશના

રાજ્ય જ્યેષ્ઠસહિત સકુનિ, એ નિરંતર વિચાર કરતા હતા અને દુર્લભ ન
જેમાં અગ્રેસર છે એવા તે કહેતા હતા કે હે મહાધનુર્ધારી સાત્વંત પ્રસ-
કમવાળા કર્ણ, હે જીવંતારાઓમાં ઉત્તમ કર્ણ, તારે રણભૂમિવિષે કુતિપુત્ર
ધનંજય વગર આ શક્તિને ખીજાવિષે ફેંકતી નહિ; કારણ કે જે પ્રમાણે
ઈન્દ્ર દેવતાઓમાં અતિ યશવાળો છે તે પ્રમાણે તેઓમાં તે અતિયશવાળો
છે; જેમ અગ્નિરહિત દેવતાઓ થાય તેમ કુતિપુત્ર અર્જુનના હજીવાથી
પાંડવો સંજય યોદ્ધાઓસહિત આત્મારહિત થશે. હે શિનિકુળમાં શ્રેષ્ઠ
સાત્યકિ એ રીતે કર્ણ પ્રતિજ્ઞા કરી છે અને નિરંતર કર્ણના હૃદયવિષે
ગાંડિવ ધનુષવાળા અર્જુનનો વધ રહ્યો છે, વાસ્તે હે યુદ્ધ કરનારાઓમાં
ઉત્તમ, હુંજ રાધાપુત્ર કર્ણને મોહિત કરું છું તેથી તેણે શ્વેત વાહનવાળા
પાંડુપુત્ર અર્જુનવિષે શક્તિ ફેંકી નહિ. હે યોદ્ધાઓમાં ઉત્તમ, તે શક્તિ અ-
ર્જુનના મૃત્યુરૂપ છે એવી રીતે નિરંતર વિચાર કરતો એવો હું તેને નિદ્રા
નથી અને મનથી હર્ષ નથી. હે શિનિપુંગવ, આજ તે શક્તિને ઘટોત્કચ-
વિષે વ્યર્થ કરેલી જોધ ધનંજય અર્જુનને મૃત્યુના મુખમાંથી મુક્ત થએલો
જોઉં છું. જે પ્રમાણે યુદ્ધમાં મારે અર્જુન રક્ષા કરવા યોગ્ય છે તે પ્રમાણે
પિતા, માતા, તમે ભાઈઓ અને પ્રાણ પણ રક્ષા કરવા યોગ્ય નથી. હે
સાત્વત સાત્યકિ, ત્રૈલોક્યના રાજ્યથી જે કાંઈ પણ ખીજું અતિ દુર્લભ
હોય તેને પણ કુતિપુત્ર ધનંજયવિના હું ન ઇચ્છું, એ માટે હે યુધિષ્ઠિર,
મર્યા પછી પાછા આવેલાને જેમ જોધએ તેમ કુતિપુત્ર અર્જુનને જોધ
આજ મને ઘણામાં ઘણો હર્ષ થયો અને એ માટે યુદ્ધમાં રાક્ષસને મેં
કર્ણ તરફ મોકલ્યો; કારણ કે યુદ્ધમાં રાત્રિવિષે કર્ણને પીડવા ખીજો સમર્થ
નહોતો. સંજય કહે છે—તે સમયે ધનંજયના હિતવિષે યુક્ત તથા તેના
પ્રિયમાં નિરંતર પ્રીતિવાળા દેવકીપુત્ર શ્રીકૃષ્ણ એવી રીતે સાત્યકિને કહ્યું.

॥ इतिसात्यकयेप्राहृतदादेवकिनन्दनः ॥

॥ धनंजयहितेयुक्तस्तत्प्रियेसततंरतः ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि घटोत्कचवधपर्वणि सत्रियुद्धे क-
ष्णवाक्ये गुर्जरभाषायां द्व्यशीत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥ १८२ ॥

દૃતરાષ્ટ્ર ઉચ્ચાર્ય ॥ કર્મદુર્યોધનદીનાં સહુને સૌ વસસ્યવ ॥

॥ અપનીતમહત્તાતતવચ્ચૈવવિશેષતઃ ॥

ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછે છે—હે તાત, કર્ણ અને દુર્યોધન આદિનો, સુખલાપુત્ર શકુનિનો તથા વિશેષેકરી તારો મોટો અન્યાય છે, જ્યારે નિરંતર રણભૂમિવિષે ઇંદ્રસહિત એવા દેવતાઓએ પણ ન નિવારાય એવી અસહ્ય અને હણનારી તે શક્તિને જાણો છો ત્યારે હે સંજય, યુદ્ધ પ્રવર્ત્યું ત્યારે પ્રથમ શામાટે કર્ણ દેવકીપુત્ર કૃષ્ણવિષે અથવા અર્જુનવિષે તેને ન ફેંકી, સંજય કહે છે—હે કુરુકુળ શ્રેષ્ઠ વિશાંપતે, સંગ્રામથી નિવૃત્ત થએલા અમારા સર્વનો નિરંતર રાત્રિવિષે આ વિચાર થતો કે હે કર્ણ, હે કર્ણ, કાલે પ્રાતઃકાલમાં આ શક્તિ કેશવ ભગવાનવિષે અથવા અર્જુનવિષે તાપત્રી પણ પ્રછીંચી હે રાજન, પ્રાતઃકાલવિષે કર્ણની અને પીત્ર યોદ્ધાઓની તે યુદ્ધિ કરીને દેવતાઓએ નાશ કરતી હતી. હું તો દૈવનેજ પરમ માનું છું કે હાથમાં રહેલી શક્તિવડે કર્ણ રણભૂમિવિષે કુંતિપુત્ર અર્જુનને અથવા દેવકીપુત્ર કૃષ્ણને માર્યા નહિ. તેના હાથમાં રહેલી શક્તિ જેવી કાળ-રાત્રિ હોય તેવી હિંચ પામેલી હતી, પણ ભાગ્યેકરી નહ યુદ્ધિ થવાથી કર્ણ તેને નાખી નહિ. હે પ્રભો, દેવકીપુત્ર કૃષ્ણ વિષે અથવા ઇંદ્રતુલ્ય કુંતિપુત્ર અર્જુનવિષે વધ માટે ઇંદ્રે આપેલી શક્તિ નાખવામાં દેવમાયાએ કર્ણને મોહિત કર્યો. ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછે છે—દૈવેકરીને અને કેશવભગવાનની યુદ્ધિ તથા પોતાની યુદ્ધિવડે તમે દુઃખી થયા. જેથી ઇંદ્રે આપેલી શક્તિ તુલ્યરૂપ ઘટોત્કચને હણી ગઈ તથા તેજ ખરાબ અન્યાયવડે કર્ણ, મારા પુત્રો અને પીત્ર સર્વ સંજયો યમરાજના સ્થાનપ્રત્યે ગએલા હોય તેમ થયા. જ્યારે હિંડિઆનો પુત્ર ઘટોત્કચ હણાયો ત્યારે ફરીને જેવી રીતે કુરુ અને પાંડવોનું યુદ્ધ થયું તે મને કહે. જે વ્યૂહયુક્ત સૈન્યત્રાણા પ્રહાર કરનારા પાંડવો ને સંજય યોદ્ધાઓ પણ પંચાલ યોદ્ધાઓ સાથે દ્રોણાચાર્યપ્રત્યે દોડતા હતા, તેઓ કેવી રીતે યુદ્ધ કરતા હતા ? સોમદત્તાના પુત્ર બૃશ્ચવાતા અને સિંધુદેશના રાજા જ્યદ્રથના વધશી અમર્ષેકરી જીવિતને તજી આવતા તથા સેનાપ્રત્યે પેસતા અને જાણીને ફેંકતા એવા દ્રોણાચાર્યપ્રત્યે જેવી રીતે મોટા વ્યાધ્રપ્રત્યે અને કાઠેલા મુખવાળા કાળપ્રત્યે જાય તેવી રીતે તેઓ કેમ જઇ શક્યા ? હે તાત, દુર્યોધન જેઓ-માં અગ્રેસર છે એવા જે દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા, કર્ણ અને કૃપાચાર્ય તેઓ

દ્રોણાચાર્યની રક્ષા કરતા હતા ? તેઓ યુદ્ધમાં શું કરતા હતા ? હે સંજય, બરહાજના પુત્ર દ્રોણાચાર્યને હણવા ઇચ્છતા એવા અર્જુન અને ભીમસેનને મારા યોદ્ધાઓ યુદ્ધમાં કેવી રીતે પીડતા હતા ? અને સિંધુરાજ જયદ્રથના વધેકરી આ કૌરવો તથા ધટોત્કચના વધે કરી તે પાંડવો અમર્યાવાળા અને અતિ ક્રોધ પામેલા થઈ રાત્રિવિષે કેવી રીતે યુદ્ધ કરતા હતા તે કહે. સંજય કહે છે—હે રાજન, જ્યારે કર્ણે રાત્રિવિષે રાક્ષસ ધટોત્કચને હણ્યો અને શબ્દ કરતા હર્ષ પામેલા યુદ્ધ કરવાને ઇચ્છતા એવા તમારા યોદ્ધાઓ વેગવડે જલદી આવતા હતા તથા સૈન્ય વધ પામતું હતું ને ધૌર રાત્રિ થઈ હતી ત્યારે અતિ દીનતાને પામેલા મહાબાહુ રાજા યુધિષ્ઠિર ભીમસેનપ્રત્યે આવું વચન બોલ્યા કે, હે મહાબાહો, દૃતરાષ્ટ્રના પુત્ર દુર્યોધનની સેનાનું વારણ કર. કેમકે હિડિંબાના પુત્ર ધટોત્કચના વધથી મને ઘણો મોહ થયો છે. એવી રીતે ભીમસેનને કહી પોતાના રથવિષે ગયા અને આંસુથી ભરેલા મુખવાળા વારંવાર નિઃશ્વાસ નાખતા એવા રાજા યુધિષ્ઠિર કર્ણના ભયંકર પરાક્રમને જોઈ અતિ મોહ પામ્યા. પછી તે વખતેતેમને વ્યથાયુક્ત જોઈ કૃષ્ણ આવું વચન બોલ્યા કે હે કુંતિપુત્ર, વ્યથા કરો માં; કેમકે એ વિંહલપણું તમારેવિષે જેવી રીતે હલકા પુરૂષવિષે હોય તેવી રીતે યોગ્ય નથી. માટે હે ભરત શ્રેષ્ઠરાજન, ઉઠો યુદ્ધ કરો અને મોટા કામના ભારને ધારણ કરો; કારણ કે તમે વિંહલપણાને પામવાથી વિજયમાં સંશય થશે. એવી રીતે કૃષ્ણનાં વચન સાંભળી ધર્મરાજ યુધિષ્ઠિર હાથવડે નેત્રને શુદ્ધ કરી કૃષ્ણપ્રત્યે વચન બોલ્યા કે હે મહાબાહો, મેં ધર્મની ઉત્તમગતિ જાણેલી છે ને જે માણસ કરેલાંને નથી જાણતો તેને બ્રહ્મહત્યાનું ફળ થાય છે. હે જનાર્દન બાળક એવા પણ મહાત્મા હિડિંબાના પુત્ર ધટોત્કચે વનમાં રહેલા એવા જે અમે તેઓની અસ્ત્રના કાશણથી શ્વેતવાહનવાળા પાંડુપુત્ર અર્જુનને ગએલો જાણી સહાયતા કરી હતી અને હે કૃષ્ણ, એ મહાધનુર્ધારી મને કામવનમાં મળ્યો હતો તથા જ્યાંસુધી ધનંજય આવ્યો ન હતો ત્યાંસુધી અમારી સાથે રહ્યો હતો. તેણે ગંધમાદનની યાત્રામાં અમને દુઃખથી તાર્યા હતા અને તે મહાત્માએ થાકી ગએલી દ્રૌપદીને પીઠવડે ઉપાડી હતી. હે પ્રભો, આરંભથી યુદ્ધોમાં એણે જે કર્યું છે તે તેણે મહા યુદ્ધમાં મારે માટે દુઃખે કરી કરાય તેવું કર્મ કર્યું છે. હે જનાર્દન, સ્વભાવથી જે મારી સહદેવમાં પ્રીતિ છે તેજ મારી પરમપ્રીતિ

રાક્ષસેન્દ્ર ધટોત્કચવિષે છે. મહાબાહુ તે મારો ભક્ત છે અને હું એને પ્રિય છું તથા એ મારો પ્રિય છે, તેણેકરી હે વાણ્ણે કૃષ્ણ, શોકવડે તાપ પામેલો હું મોહ પામું છું. હે વાણ્ણેય, કૌરવોથી નાસતાં સૈન્યોને અને યુદ્ધમાં યત્નવાળા મહારથિ દ્રોણાચાર્ય તથા કર્ણને જીત્યો, જેવી રીતે એ મત્તહસ્તિઓએ કમલવનને છુંદાય તેવી રીતે અર્ધરાત્રિવિષે આ બેઉ સૈનિકોએ પાંડવોના સૈન્યને દુઃખીત કર્યું. હે માધવ, ભીમસેનના બાહુબળનો તથા કુંતિપુત્ર અર્જુનના વિચિત્ર અસ્ત્રપણનો અનાદર કરી કૌરવો પરાક્રમ કરતા હતા. રણભૂમિવિષે આ દ્રોણાચાર્ય, કર્ણ અને રાજા દુર્યોધન યુદ્ધમાં રાક્ષસને હણી નાદ કરેછે. હે જનાર્દન, અમારા અને તમારા જીવતાં સૂતપુત્ર કર્ણ સાથે મળેલો હિડિંબાનો પુત્ર ધટોત્કચ કેમ મૃત્યુ પામ્યો? અર્જુનના જોતાં અમને સર્વને ગણ્યા વગર મહાબળવાન ભીમસેનનાપુત્ર રાક્ષસને હણ્યો. જ્યારે દુરાત્મા ધૃતરાષ્ટ્રના યોદ્ધાએ અભિમન્યુને હણ્યો ત્યારે રણભૂમિમાં અર્જુન ન હતો અને દુરાત્મા સિંધુરાજ જયદ્રથે અમને સર્વને રોક્યા તથા તે કર્મવિષે પુત્રસહિત દ્રોણાચાર્ય નિમિત્તરૂપ થયા. વળી પોતે દ્રોણાચાર્યે પ્રયત્ન કરતા કર્ણને વધનો ઉપાય બતાવ્યો ને તેણે ખડ્ગે કરી ખડ્ગને એ પ્રકારે કાપી નાખ્યું અને ઘાતકી પુરૂષનીપેઠે કૃતવર્માએ દુઃખમાં રહેલા અભિમન્યુના ઘોડાને તથા જલદી એ પડખાના સારથિઓને હણ્યા. તેવી રીતેજ બીજા મહાધનુર્ધારિઓ યુદ્ધમાં સુભદ્રાનાપુત્ર અભિમન્યુને હણુતા હતા. હે યાદવશ્રેષ્ઠકૃષ્ણ, યોડાં કારણને લીધે જે ગાંડિવ ધનુષ્વાળા અર્જુનને સિંધુરાજ જયદ્રથને હણ્યો તેપણ મને અતિ પ્રિય નથી. કેમકે જે શત્રુનો વધ ન્યાયયુક્ત હોય તો પાંડવોએ કરવા યોગ્ય છે. હે પુરૂષશ્રેષ્ઠ, રણભૂમિવિષે કર્ણ અને દ્રોણાચાર્યને પ્રથમ મારવા એવી મારી બુદ્ધિ હતી, કારણ કે એ બે આપણનાં :દુઃખોનું મૂળ છે. રણભૂમિમાં એ બેને પામી દુર્યોધન આશ્વાસના પામ્યો છે, માટે જે ઠેકાણે દ્રોણાચાર્ય અને અનુચરસહિત સૂતપુત્ર કર્ણ હણવા યોગ્ય હતા તે ઠેકાણે મહાબાહુ અર્જુનને દૂર વસનારા સિંધુરાજ જયદ્રથને હણ્યો. મારે તો અવશ્ય સૂતપુત્ર કર્ણને નાશકરવો છે; તે માટે હે શૂર કૃષ્ણ, હું પોતે કર્ણને હણવાની ઇચ્છાવડે જઇશ. પછી દ્રોણાચાર્યના સૈન્યસાથે મહાબાહુ ભીમસેન મળેલો છે એવી રીતે કહી ઉતાવળા એવા તે યુધિષ્ઠિર મોટા ધનુષને શબ્દાયમાન કરી તથા બચકર શંખને વગાડી જલદી ગયા. તે સમયે હનર રથ, ત્રણ હનર હાથિ ને પાંચ હનર ઘોડાઓવડે તથા પ્રબદ્ધ થો-

કાસહિત એવા પંચાલ યોદ્ધાવડે યુક્ત ઉતાવળો શિખડી રાખની પાછળ ગયો, તે વખતે જેમાં યુધિષ્ઠિર અગ્રેસર છે એવા કવચધારિ પાંડવ અને પંચાલ યોદ્ધાઓ ભેરી અને શંખ વગાડવા લાગ્યા, તે સમયે મહાબાહુ વસુદેવના પુત્ર શ્રીકૃષ્ણ ધનન્યયને કહેવા લાગ્યા કે આ ક્રોધયુક્ત યુધિષ્ઠિર ઉતાવળો સૂતપુત્ર કર્ણને હણવાની ઇચ્છાથી જાય છે તેની ઉપેક્ષા કરવી યોગ્ય નથી. એ પ્રમાણે કહી ઋષીકેશ જનાર્દન ભગવાને જમદગી ધોડાઓને હાંક્યા અને દૂર જતા રાજા યુધિષ્ઠિરને અનુસર્યા. સૂતપુત્ર કર્ણને હણવાની ઇચ્છાવડે જમદગી જતા અને શોકવડે જેનો સંકલ્પ નાશ પામ્યો છે એવા અગ્નિવડે બળતા હોય નહિ શું તેમ રહેલા ધર્મપુત્ર યુધિષ્ઠિરપ્રત્યે આવી વ્યાસ કહે છે કે સંગ્રામવિષે કર્ણને પામી અર્જુન જીવે છે તે બહુ સાઈ થયું. કેમકે અર્જુનના વધને ઇચ્છતા એવા કર્ણે શક્તિ રાખી હતી અને તે કારણથી મહાયુદ્ધમાં બે રથવડે યુદ્ધ કરનાર કર્ણપ્રત્યે અર્જુન ન ગયો તે ઠીક થયું. હે યુધિષ્ઠિર, સ્પર્ધાવાળા તે બે સર્વ દિવ્ય અસ્ત્રોને સ્ત્રવે અને અસ્ત્રો જ્યારે નાશ પામવા લાગે ત્યારે જરૂર પીડા પામેલો કર્ણ યુદ્ધમાં ઇદ્રે આપેલી શક્તિને ફેંકે તેથી હે ભરતશ્રેષ્ઠ, તમને બચકર દુઃખ થાય. માટે હે માનદ, સૂતપુત્ર કર્ણે રાક્ષસને હણ્યો તે ઠીક થયું. એ રાક્ષસ કાળેકરીનેજ ઇન્દ્રની શક્તિને નિમિત્તરૂપ કરી નાશ પામ્યો ને હે તાત, યુદ્ધમાં તો રાક્ષસ તમારાજ કારણથી નાશ પામ્યો. માટે હે ભરતશ્રેષ્ઠ, ક્રોધ કરો માં અને શોકવિષે મન કરો માં. હે યુધિષ્ઠિર, આ લોકવિષે સર્વ પ્રાણિઓની એ અવસ્થા થાય છે માટે સર્વ બાધઓ અને મહાત્મારાજઓ સહિત સંગ્રામવિષે કૌરવોપ્રત્યે યુદ્ધ કરો. હે ભારત રાજાનું, હે તાત, આજથી પાંચમે દિવસે પૃથ્વી તારી થશે. હે પુરુષગ્યાધ પાંડવ, નિરંતર ધર્મનું ચિંતન કર અને પરમ પ્રસન્ન એવાં બલાઈ તપ, દાન, ક્ષમા અને સત્યને સેવ; કારણ કે જ્યાં ધર્મ છે ત્યાં જય છે એ રીતે વ્યાસ, પાંડવ યુધિષ્ઠિરને કહી ત્યાંજ અંતર્ધ્યાન પામી ગયા.

॥ સેવેથા:પરમપ્રીતોયતોધર્મસ્તતોજયઃ ॥

॥ इत्युत्क्रાपाण्डवंव्याસस्तत्रैवान्तरधीयत् ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि घटोत्कचवधपर्वणि रात्रियुद्धे
व्यासवाक्ये गुर्जरभाषायां त्र्यशीत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥ १८३ ॥

॥ સમાપ્તઘટોત્કચવધપર્વ ॥

॥ અથદ્રોણવધપર્વ ॥

સંજયઉવાચ ॥ વ્યાસેનૈવમથોક્તસ્તુધર્મરાજોયુધિષ્ઠિરઃ ॥

॥ સ્વયંકર્ણવધાદ્વીરોનિવૃત્તોભરતર્ષભ ॥ ૧ ॥

સંજય કહે છે—હે ભરતશ્રેષ્ઠ, વ્યાસે એી રીતે કહેલા શૂર ધર્મરાજ યુધિષ્ઠિર એ પછી પોતે કર્ણના વધથી નિવૃત્ત થયા. તે રાત્રિપ્રત્યે સૂત-પુત્ર કર્ણે ઘટોત્કચને હણ્યો ત્યારે દુઃમેકરી અમર્ષને વશ પામેલા ધર્મરાજ યુધિષ્ઠિર, બીમસેને વારણ કરેલી તમારી મોટી સેનાને જોઈ ધૃષ્ટદ્યુમ્નને આ પ્રમાણે કહેવા લાગ્યા કે દ્રોણાચાર્યનું નિવારણ કર; કારણ કે દ્રોણાચાર્યના નાશ માટે તું અગ્નિથી બાણ, કવચ, ખડ્ગ અને ધનુષ્સહિત શત્રુને તપાવનાર ઉત્પન્ન થયો છે. માટે રણભૂમિમાં પ્રસન્ન થએલાનો તને કોઈ રીતે પણ ભય નથી. જનમેજય, શિખંડી, દુર્યોધનપુત્ર, યશોધર, નકુલ, સહદેવ, દ્રુપદ રાજના પુત્રો અને પ્રભદ્રક યોદ્ધાઓ પ્રસન્ન થએલા ચોતરફથી દ્રોણાચાર્યપ્રત્યે દોડો. તેમજ પુત્ર ને બાઈઓસહિત દ્રુપદરાજ ને વિરાટ રાજ તથા સાલ્યકિ, કેકય યોદ્ધાઓ અને પાંડવ ધનંજય એ સર્વ વેગેકરી દ્રોણાચાર્યના વધની ઇચ્છાવડે દોડો. તેમ સર્વ રથિપુરો અને જે કાંઈ હાથિ, ઘોડા તથા પાયદળ છે તેઓ મહારથિ દ્રોણાચાર્યને રણભૂમિવિષે પાડો. પછી એ રીતે સર્વ તે મહાત્મા પાંડવ યુધિષ્ઠિરે આજ્ઞા કરેલા વેગેકરી દ્રોણાચાર્યના વધની ઇચ્છાએ દોડ્યા. તે સમયે સંપૂર્ણ ઉદ્યોગેકરી જલદી આવતા તે પાંડવોપ્રત્યે યુદ્ધમાં શસ્ત્રધારિઓમાં ઉત્તમ દ્રોણાચાર્ય ગયા. પછી અતિ ક્રોધ પામેલા દ્રોણાચાર્યના જીવિતને ઇચ્છતો એવો રાજ દુર્યોધન સંપૂર્ણ ઉદ્યોગે કરી પાંડવોપ્રત્યે દોડ્યો. હે મહારાજ, પાછું તે વખતે જેમાં વાહન અને સૈનિકો થાકી ગએલા છે એવું યુદ્ધ પ્રવૃત્ત થયું અને પરસ્પર ગર્જના કરતા એવા પાંડવ અને કૌરવોના યુદ્ધમાં તેઓ નિદ્રાવડે અંધ અને થાકી ગએલા થયા તથા સંગ્રામવિષે મહારથિઓ લેશ પણ ચેષ્ટા પામી શકતા ન હતા અને તેવી રીતે વધ કરતા તે યોદ્ધાઓને તથા વિશેષેકરી ધાયલ થએલાઓને તે રાત્રિ ધોરરૂપવાળી ભયાનક ત્રણ પ્રહરવાળી એવી પણ હજાર પ્રહર સરખી અને પ્રાણને હરનારી થઈ. તેમાં પણ નિદ્રાવડે અંધ થએલાઓએ તો અર્ધરાત્રિ વિશેષેકરી જણાઈ. તે ટાણે તમારા અને શત્રુઓના સર્વ ક્ષત્રિયો દીન મનવાળા તથા આ યુદ્ધમાં અસ્ત્રો અને જેઓની

ધમ્મ જતી રહી છે એવા ઉત્સાહરહિત થયા; તો પણ તે સમયે જે પ્રમાણિક અને વિશેષેકરી લજ્જવાળા અને પોતાના ધર્મને જોતા એવા હતા તે પોતાની સેનાને તજી જતા ન હતા. બીજા નિદ્રાવડે અંધ થએલા મનુષ્યો અસ્ત્રોને મૂકી સુતા હતા. હે ભારતનરાધિપ, કેટલાક હસ્તિઓવિષે અને કેટલાક ઘોડાવિષે નિદ્રાવડે અંધ થએલા કશી પણ ચેષ્ટાને સમજતા નહતા. તેઓને યુદ્ધમાં બીજા યોદ્ધાઓ યમરાજના સ્થાનપ્રત્યે મોકલતા હતા. તેમજ અતિ ચેતનારહિત અને સ્વપ્નનીપેડે આચરણ કરનારા શત્રુઓને બીજાઓ યમરાજના સ્થાનપ્રત્યે મોકલતા હતા. મહાયુદ્ધમાં તેઓ પોતાનાઓને અને પારકાઓને હણતા હતા તથા નિદ્રાવડે અંધ થએલા જૂઠા જૂઠા પ્રકારની વાણી ઉચ્ચારતા હતા. હે મહારાજ, નિદ્રાવડે જેનાં રાતાં નેત્ર થયાં છે એવા અમારા ધણા મનુષ્યો શત્રુથી યુદ્ધ કરવું, એ પ્રમાણે નિશ્ચય કરી રહેલા હતા, કેટલાક નિદ્રાવડે અંધ થએલા પણ રણભૂમિમાં ફરતા હતા, તેમ તે શસ્ત્રાઓ યુદ્ધમાં તે દારણ અંધકારવિષે પણ શસ્ત્ર શત્રુઓને હણતા હતા. યુદ્ધમાં અતિ નિદ્રાવડે મોહ પામેલા ધણા મનુષ્યો શત્રુઓથી નાશ પામતા આત્માને પણ જાણતા ન હતા, તે યોદ્ધાઓની એવી ચેષ્ટા જાણી પુરૂષોમાં શ્રેષ્ઠ એવો અર્જુન દિશાઓને ગમવતો વચન કહેવા લાગ્યો કે હે સૈનિકો, તમે સર્વ વાહનોસહિત અંધકારે અને ધણી રજવડેયુક્તવાળા સૈન્યવિષે થાકેલાજ છો તે તમે જો માનતા હો તો વિરામ પામો અને આ રણભૂમિવિષેજ મુહૂર્તવાર નિદ્રા કરો અને પાછો જ્યારે અંદ્રમા ઉગે ત્યારે નિદ્રા અને શ્રમરહિત એવા કૌરવ પાંડવ યોદ્ધાઓ તમે પરસ્પર યુદ્ધ કરજો. હે વિશંપતે, ધાર્મિક એવા અર્જુનના તે વચનને સર્વ ધર્મજ્ઞપુરૂષો ને સૈન્યો પસંદ કરવા લાગ્યાં. અને પરસ્પર કહેવાં લાગ્યાં કે હે કર્ણ, હે કર્ણ, હે દુર્યોધન, પાંડવોની સેના વિરામ પામી માટે વિરામ પામો. એ રીતે બોલવા લાગ્યા. જ્યારે તેવી રીતે તે તે ઠેકાણે અર્જુન બોલવા લાગ્યો ત્યારે હે ભારત, તમારી અને પાંડવોની સેના વિરામ પામી અને તેની તે ઉત્કૃષ્ટ વાણીને દેવતાઓ ઋષિઓ મહાત્મા અને સર્વ સૈન્યો પ્રસન્ન થઇ વખાણવા લાગ્યા. હે ભરતશ્રેષ્ઠ, ભારત રાજન, તેનાં કૂર નહિ એવાં તે વચનને વખાણી થાકેલાં સર્વ સૈન્યો મુહૂર્તવાર સુતાં. હે ભારત, તે તમારી સેના વિશ્રામને પામી પછી સુખ પામેલી તે, શ્વર એવા અર્જુનને વખાણવા લાગી કે હે મહાબાહો, હે અનંધ, તમારેવિષે

વેદ અર્થે બુદ્ધિ પરાક્રમ ધર્મ અને પ્રાણિઓવિષે દયા છે. હે શર, કુંતિ-
પુત્ર, જેથી તમે આશ્વાસના કરી તેથી અમે તમારાં સુખને ઇચ્છીએ
છીએ અને તે સુખ તમારું થાઓ તથા જલદી તમે મનના પ્રિય અર્થો-
ને પામે. હે વિશ્વાંપતે, એ રીતે તેઓ નરશ્રેષ્ઠ અર્જુનને વખાણતા એવા
મહારથિઓ નિદ્રાવડે ડોલાં ખાતા મુંગા રહ્યા, કેટલાક ઘોડાઓની પીઠ-
વિષે, કેટલાક રથના સારથિના સ્થાનોવિષે, કેટલાક હાથિની કાંધ
ઉપર અને કેટલાક પૃથ્વીવિષે સુતા, તેમ કેટલાક નરો આયુધ ગદા ખડ્ગ
પરશ્વધ પ્રાસ અને કવચસહિત જૂઠા જૂઠા સુતા. નિદ્રાવડે અંધ થએલા
હસ્તિઓએ પૃથ્વીનાં રજયુક્ત સર્પની ફણ સરખી સુંઢવડે પૃથ્વીને નસકોરાંના
નિઃશ્વાસવડે શીતલ કરી મૂકી. તેટલાં જેવી રીતે નિઃશ્વાસ લેતા મોટા
સર્પોવડે પર્વતો શોભે તેવી રીતે ત્યાં પૃથ્વીતલવિષે સુતેલા નિઃશ્વાસ લેતા
હસ્તિઓ શોભવા લાગ્યા, વળી સુવર્ણની લગામવાળા કેશવાળા ઉપર રહે-
લાં ઘોંસરાંવડે યુક્ત એવા કેટલાક ઘોડાઓ ખાડાટેકરાવાળા પૃથ્વીને ખરી-
ઓના અગ્રભાગોવડે સરખી કરવા લાગ્યા અને હે રાજેન્દ્ર, તે સમયે સર્વ,
વાહનોવિષેયુક્ત સુતા. તેમ હે ભરતશ્રેષ્ઠ, ઘણા શ્રમવડેયુક્ત એવા ઘોડા
હાથિ અને ચોદાઓપણ યુદ્ધથી વિરામ પામી સુતા. જે રીતે કુશળ શિ-
લ્પશાસ્ત્રવેત્તા પુરૂષોએ વસ્ત્રવિષે ચિત્ર રચેલું હોય તે રીતે અદ્ભૂત એવું તે
સૈન્ય નિદ્રાવડે અતિમગ્ન અને જ્ઞાનરહિત થઈ સુતું. કેટલાક કુંડગધારિ
તથા પરસ્પર જેઓનાં ખાણોવડે અંગ ઘાયલ થએલાં છે એવા યુવાન ક્ષત્રિયો
તો જે પ્રમાણે કામવાળા સ્ત્રીઓનાં સ્તનો સ્તનોવિષે આલિંગન કરી સુવે
તે પ્રમાણે હસ્તિઓના કુંભસ્થળોવિષે લીન થએલા સુતા હતા. ત્યારપછી
કામિની સ્ત્રીનાં ગંડસ્થળ સરખા શ્વેત નેત્રોને આનંદ આપનારા કુમુદનાથ
ચંદ્રમાએ પણ પૂર્વદિશાને શોભાની. કિરણોરૂપિ કેશવાળીવડે સુંદર તથા
જરા પીળાશ અને રતાશયુક્ત, અંધકારરૂપિ હસ્તિઓના યૂથના નાશ કર-
નાર, ઉદયાચળપર્વતના કેસરીસિંહરૂપ એવા તે, પૂર્વદિશારૂપિ શુક્રામાંથી
નિકળ્યા. પછી મહાદેવના પોઠીઆના ઉત્તમ શરીરસરખી અને કામદેવનાં
ધનુષ્ તુલ્ય સંપૂર્ણ કાંતિવાળા તથા નવિન સ્ત્રીનાં મંદ હાસ્યનીપેડે સુંદર
અને મનને હરનાર તે કુમુદ બાંધવ ચંદ્રમા વિસ્તાર પામ્યા અને મુદ્દર્ત
પછી પ્રભુ એવા તે ભગવાન ચંદ્રમા ચાંદરણાંઓના ચળકાટને ઝાંખો કર-
નારાં રક્ત તેજને મૃગાંકની પાસે દર્શાવવા લાગ્યા, અને તે રક્ત તેજની

પાછળ પણુ રૂપાસમાન કાંતિયુક્ત વિસ્તારવાળા કિરણુસમૂહને ધીરેધીરે તે-
ઓ વિસ્તારવા લાગ્યા. પછી કાંતિવડે અંધકારને દૂર કરતા તે ચંદ્રમાના
કિરણો ધીરે ધીરે સર્વ દિશાઓ, આકાશને અને પૃથ્વીપ્રત્યે પ્રસર્યા. એટલે
મુહૂર્તવારમાં જગત્ તેજ્જેષ્ઠ હોય તે પ્રમાણે થયું અને જલદી અંધારું
નાશરહિત તથા અદૃશ્ય થઇ ગયું. હે રાજન્, ચંદ્રમાને લીધે જગત્
પ્રકાશિત અને દિવસ તુલ્ય થવાથી તે સમયે કેટલાક નિશાચરો ફરતા હતા
અને કેટલાક નોહોતા પણ ફરતા. હે રાજન્, જે રીતે સૂર્યના કિરણોવડે
કમળવન પ્રકૃષ્ટિત થાય, તે રીતે ચંદ્રમાના કિરણોએકરી તે સૈન્ય જગત્
થયું, અને પછી જેમ ક્ષોભ પામેલો સમુદ્ર ચંદ્રના ઉદયવડે ઉછળતો થાય
તેમ તે સૈન્યરૂપિ સમુદ્ર ઉદયવડે ઉઠ્યો, પછી હે વિશાંપતે, ઉત્તમ લોકને
પામવા ઇચ્છનારા યોદ્ધાઓનું જગત્માં લોકોના નાશ માટે ફરીને પણ
યુદ્ધ પ્રવૃત્ત થયું.

॥ તતઃપ્રવૃત્તેયુદ્ધંપુનરેવવિશાંપતે ॥

॥ લોકેલોકવિનાશાયપરંલોકમપીપ્સતાં ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि रात्रियुद्धे सैन्यनिद्रायां चतुरशी
त्यधिकशततमोऽध्यायः ॥ १८४ ॥

संजयउवाच ॥ ततोदुर्योधनोद्रोणमभिगम्याब्रवीदिदं ॥

॥ अमर्षवशमापन्नोजनयन् हर्षतेजसी ॥

સંજય કહે છે—તે વખતમાં અમર્ષને વશ પામેલો દુર્યોધન દ્રોણાચાર્ય
પ્રત્યે જઇ હર્ષ અને તેજને ઉત્પન્ન કરાવવા આવું વચન બોલ્યો, દુર્યોધન
કહે છે—સંગ્રામવિષે વિશ્રામ લેતા શ્રમેકરી યુક્ત એવા ગ્લાની યુક્ત મનવાળા
અને વિશેષેકરી લોકમાં આવેલા શત્રુઓ સહન કરવા યોગ્ય નથી. તમારું
પ્રિય કરનારી ઇચ્છાવડે અમોએ સહન કર્યું તો તે આ અતિ બળવાન
પાંડવો વિશ્રામ પામ્યા. સર્વ પ્રકારે તેઓ તેજ અને બળવડે હીન છે પણ
તમારાથી વારંવાર પાલન કરાતા એવા તે વૃદ્ધિ પામે છે. બ્રહ્માસ્ત્ર
આદિ જે સર્વ દિવ્યઅસ્ત્રો છે તે સર્વ તમારામાંજ વિશેષ રહ્યાં છે.
પાંડવો અમે અને બીજાઓ લોકમાં જેઓ ધનુર્ધારી છે તેઓ યુદ્ધ
કરતા એવા જે તમે તેની બરોબર નથી, એ તમને સત્ય કહું છું.

હે દિગ્જેત્તમ, સર્વ અસ્ત્રોને જાણનાર તમે, સુર અસુર અને ગંધર્વસહિત આ લોકોને દિવ્યઅસ્ત્રોવડે હણો તેમ છો. એમાં સંશય નથી, પણ તે તમે તમારા થકી વિશેષ ભય પામનારા આ પાંડવોને, શિષ્યપણાને અથવા મારી મંદ ભાગ્યતાને આગળ કરી સહન કરો છો. સંજય કહે છે—હે રાજન્, તમારા પુત્રે હર્ષ અને ક્રોધ પમાડેલા દ્રોણાચાર્ય શોકસહિત દુર્યોધનપ્રત્યે આવું વચન બોલ્યા કે હે દુર્યોધન, યુદ્ધમાં વૃદ્ધ એવો હું પણ પરમ શક્તિવડે યુદ્ધ કરું છું, એથી ખીળું હલકું વિજયને ઇચ્છનાર એવો હું તેણે શું કરવું? શું અસ્ત્રોને જાણનાર એવો હું તેણે આ અસ્ત્રોને ન જાણનાર સર્વ લોકને મારવા? હે કૌરવ્ય, જે તમે શુભ વા અશુભ માનતા હો તેજ તમારાં વચનથી કરીશ અને ખીજે પ્રકારે નહિ કરું. હે રાજન્, યુદ્ધમાં સર્વ પંચાલ યોદ્ધાને હણી પરાક્રમ કરીને કવચ ઉતારીશ, એ સત્ય કહી આયુધને લઉં છું. ખીળું જે કુતિપુત્ર અર્જુનને યુદ્ધમાં થાકી ગએલો માને છે તે હે મહાબાહો કૌરવ, તેના પરાક્રમને સત્યવડે સાંભળ,—યુદ્ધમાં ક્રોધ પામેલા અર્જુનને જીતવા દેવતા, ગંધર્વ, યક્ષ અને રાક્ષસો પણ ઉત્સાહ પામતા નથી. જે મહાત્માએ ખાંડવવનમાં સુરેશ્વર સામું જવાયું હતું અને બાણવૃષ્ટિઓવડે તેને વાર્યા હતા, બળેકરી ગર્વિષ્ઠ એવા યક્ષ નાગ અને જે ખીળ દૈત્યો તેઓને પુરૂષેન્દ્ર અર્જુનને હણ્યા તે પણ તમારું જાણેલું છે. તેમ ગોષયાત્રામાં ચિત્રસેન આદિ ગંધર્વોને જીત્યા અને તેઓએ પકડેલા તમેને દૃઢ ધનુર્ધારિ અર્જુનને મૂકાવ્યા વળી દેવતાઓના શત્રુ સંગ્રામત્રિષે દેવતાએ ન હણાય એવા નિવાત કવચોને તે શરે જીત્યા તથા હિરણ્યપુરવાસિ હજારો દાનવોને જીત્યા તે પુરૂષત્રેષ્ઠ મનુષ્યોએ કેવી રીતે જીતી શકાય? અને હે વિશાંપતે, જેવી રીતે આપણે ચેષ્ટા કરતા હતા ને પાંડુપુત્ર અર્જુન આ તમારાં સૈન્યને હણ્યું તે સર્વ તમારું પ્રત્યક્ષ છે. સંજય કહે છે—હે રાજન્, તે વખતે અર્જુનને વખાણતા દ્રોણાચાર્ય પ્રત્યે ક્રોધ પામેલો તમારો પુત્ર ફરીને પણ આવી રીતે બોલ્યો કે હું, દુઃશાસન, કર્ણ, મારો મામો શકુનિ એ અમે યુદ્ધમાં સેનાને બે પ્રકારે કરી આજ અર્જુનને હણ્યું. તેનાં તે વચનને સાંભળી ભરદ્વાજના પુત્ર દ્રોણાચાર્ય હસતા હોય તેમ રાજા દુર્યોધનને તમારું કલ્યાણ થાઓ એમ અનુસર્યા અને આ રીતે બોલ્યા કે તેજવડે પ્રહાશવાળો હોય તેમ રહેલા ક્ષયરહિત ક્ષત્રિયોમાં શ્રેષ્ઠ એવા ગાંડિવધનુર્ધારિ

અર્જુનને કયો ક્ષત્રિય નાશ પમાડે તેમ છે? આયુધસહિત એવા તેને કુબેર, ઇંદ્ર, યમ, વરુણ, અસુર, ઉરગ અને રાક્ષસો પણ નાશ પમાડે તેમ નથી. હે ભારત, તમે જે વચનોને કહો છો એ વચનોને મૂઠ પુરૂષો બોલે છે. યુદ્ધમાં અર્જુનને પામી કોણ કલ્યાણયુક્ત ઘેર જાય તેમ છે? તમે તો સર્વ વિષે સંકિતપણાથી કઠોર ભાષણ કરનાર અને પાપ નિશ્ચયવાળા છો તેથી તમારા હિતમાં રહેલા અને કલ્યાણકારિ પુરૂષોને પણ અહિં તે તે વચન કહેવાને ઇચ્છા કરો છો માટે તમે પણ કુંતિપુત્ર અર્જુનપ્રત્યે જાઓ. ઘણીવાર કરો માં અને પોતા માટે તેને મારો. કારણ કે તમે પણ યુદ્ધ કરવા માટે કહો છો અને વળી ઉત્તમ કુળમાં થએલા ક્ષત્રિય છો. શા માટે આ નિરપરાધિ સર્વ ક્ષત્રિઓનો નાશ કરશો. તમે આ વૈરનું મૂળ છો માટે અર્જુનપ્રત્યે જાઓ અને હે દુર્યોધન, આ તમારો મામો પંડિત ક્ષત્રધર્મને અનુસરનાર ખરાબ જુગટાંને રમનાર યુદ્ધમાં અર્જુનપ્રત્યે જાય, કેમકે આ પાસા નાખવામાં કુશળ અને અપ્રમાણિક ધૂત કરનારો, છેતરનારો, ધુતારો અને જુગાર તથા અપ્રમાણિકપણાવિષે બુદ્ધિવાળો પાંડવોને યુદ્ધમાં જીતશે. તમે કર્ણની સાથે પ્રસન્ન થએલા પુરૂષની પેઠે ધૃતરાષ્ટ્રના સાંભળતાં શન્યપુરૂષની પેઠે વારંવાર ઘણું કહ્યું છે કે હે તાત, હું કર્ણ મારો ભાઇ દુઃશાસન એ ત્રણ અમે ભેગા થએલા પાંડુપુત્રોને હણશું. એ રીતે તમે સભાવિષે બડાઇ કરતા તે સાંભળેલું છે માટે તેઓ સાથે તે પ્રતિજ્ઞાને અનુસરો અને સત્યવાણીવાળા થાઓ. આ તમારો શત્રુ પાંડવ શંકારહિત આગળ ઉભો છે માટે ક્ષત્રિયોના ધર્મને જુઓ. જયથી તમારો વધ વખાણવા યોગ્ય છે વળી દાન કર્યું છે, ભોગવ્યું છે, અધ્યયન કર્યું છે અને ઇચ્છિત ઐશ્વર્ય મળેલું છે, તેથી કૃત કૃત્ય અને ઋણ રહિત છો માટે ખીઓ માં અને પાંડુપુત્ર પ્રત્યે યુદ્ધ કરો. એ રીતે કહી દ્રોણાચાર્ય જ્યાં શત્રુઓ હતાં ત્યાં યુદ્ધમાં સેનાને એ ભાગવાળા કરીને ગયા અને તે સમયે પાછું યુદ્ધ થયું.

॥ કૃતકૃત્યોનૃણશ્ચાસિમાર્ભૈર્યુધ્યસ્વપાણ્ડવં ॥

॥ इत्युत्कासमरेद्रोणोन्यवर्त्ततयतःपरे ॥

॥ द्वैधीकृत्यततःसेनायुद्धंसमभवत्तदा ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि द्रोणदुर्योधनभाषणे गुर्जरभाषायां
पंचाशीत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥ १८५ ॥

સંજયउवाच ॥ त्रिभागमात्रशेषायांरात्र्यायुद्धमवर्तत ॥

॥ कुरूणापाण्डवानांचसंहृष्टानांविशंपते ॥

સંજય કહે છે—હે વિશંપતે, ત્રિભાગ શેષ રાત્રિ રહિ ત્યારે હર્ષ પામેલા કૌરવો અને પાંડવોતું યુદ્ધ થયું. એ પછી ચંદ્રની પ્રભાને ચોરનાર સૂર્યની આગળ ચાલનાર અરુણ આકાશને રાતું કરતો હોય નહિ શું! તેમ ઉદય પામ્યો. તેટલા પૂર્વ દિશામાં સૂર્યના સારથિ અરુણે રક્ત કરેલું સૂર્યમંડળ જે પ્રમાણે સુવર્ણનું ચક્ર શોભે તે પ્રમાણે શોભવા લાગ્યું. તે પછી રથ, ઘોડા અને મ્યાનાઓને તથા સર્વ કુર અને પાંડવયોદ્ધાઓ સંધ્યાસાર ગએલા, સૂર્યની સામા જપ કરતા એવા હાથ જોડી ઉભા. પછી બે ભાગવાળા કરેલાં સૈન્યવિષે દુર્યોધન જેની આગળ ચાલનાર છે એવા દ્રોણાચાર્ય પંચાલ યોદ્ધાઓસહિત એવા સોમક અને પાંડવ યોદ્ધાઓપ્રત્યે દોડ્યા. બે ભાગયુક્ત કરેલા કૌરવોને જોઈ માધવ એવા કૃષ્ણ અર્જુનપ્રત્યે બોલ્યા કે શત્રુઓને ડાબી તરફ કરી આ દ્રોણાચાર્યને જમણી તરફ કર, પછી એમ તેમનું કહેવું સાંભળીને ધનંજય અર્જુનને કૃષ્ણને કહ્યું કે તેમ કરો, એટલા વખતમાં મહાધનુર્ધારિ દ્રોણાચાર્ય અને કર્ણ ડાબી તરફ વર્તવા લાગ્યા. તે સમયે કૃષ્ણના અભિપ્રાયને જાણી પારકાના પુરને જીતનારે ભીમસેન યુદ્ધના અગ્રભાગમાં રહેલા કુંતિપુત્ર અર્જુનને કહેવા લાગ્યો. ભીમસેન કહે છે—હે અર્જુન હે અર્જુન હે ખીભત્સો, માં આ વચન સાંભળ કે જે માટે રજપૂતાણી જે પુત્રોને જણે છે તેનો આ વખત આવ્યો છે માટે જો આ આવેલા વખતવિષે કદ્યાણુ ન પામી શકીશ તો અપ્રતિષ્ઠિત અયોગ્ય રૂપવાળો તું અતિધાતકિ કર્મ કરીશ (મતજન્ય કે ધાતકિ કર્મ કરનાર થઈશ.) તેથી હે યુદ્ધ કરનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ, સત્ય લક્ષ્મી ધર્મ અને યશના બળવડે ઋણુરહિતપણાને પ્રાપ્ત થા. સૈન્યને ભેદ અને આ યોદ્ધાઓને જમણી તરફ કર. સંજય કહે છે—ભીમસેન અને કેશવ ભગવાને પ્રેરેલો અર્જુન, કર્ણ અને દ્રોણાચાર્યતું ઉદ્ધંધન કરી તેઓને ચોતરફથી વારવા લાગ્યો. યુદ્ધના અગ્રભાગમાં રહેલા શ્રેષ્ઠ ક્ષત્રિયોને દહન પમાડનારા પરાક્રમિ અર્જુનને આવતો જોઈ તે સમયે પરાક્રમકરી શ્રેષ્ઠ ક્ષત્રિયો જે પ્રમાણે વૃદ્ધિ પામતા અગ્નિને સમર્થ ન થાય તે પ્રમાણે તેને વારવા સમર્થ ન થયા. એ પછી દુર્યોધન, કર્ણ અને સુગલાપુત્ર શકુનિ પણ બાણસમૂહોવડે કુંતિપુત્ર ધનંજયને ઢાંકવા લાગ્યા, તે સર્વનાં અસ્રોને

ઉત્તમ અસ્ત્રજાળુનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ અર્જુન ગણકાર્યા શિવાય બાણવૃષ્ટિ કરતો હતો. હે રાજેન્દ્ર, હલકા હાથવાળા જીતેદ્રિય અર્જુને અસ્ત્રોવડે શત્રુઓનાં અસ્ત્રોને વારી સર્વ યોદ્ધાઓને તીક્ષ્ણ દશ દશ બાણોવડે વિધ્યા. અને જેવી રીતે રજની, વૃષ્ટિને નાશ પમાડે તેવીરીતે બાણવૃષ્ટિને નાશ પમાડી. તે સમયે ઘોર અંધારું હતું, મોટા શબ્દ થતો હતો અને તેવી રીતે થ એલાં જગતવિષે આકાશ ભૂમિ અને દિશાઓ જણાતાં ન હતાં તથા સૈન્ય અને રજવડે મોહ પામેલું સર્વ અંધ હોય તેમ થયું હતું. હે રાજન્, તેઓ અને અમે પરસ્પર કશુંએ દેખતા ન હતા પણ તે ઉદ્દેશકરી રાજાઓ યુદ્ધ કરતા કતા. હે રાજન્, રથ રહિત અને રથવાળા પુરૂષો સામસામા આવી કેશ કવચ અને ભુજાઓવિષે સજ્જ થતા હતા, તે કેકાણે નાશ પામેલા છે ઘોડા અને સારથિ જેઓના એવા એટલા રહિત રથિઓ જેમ ધાયલ થએલા તથા ભયવડે પીડિત એવા પુરૂષો જીવતા હોય તેમ દેખાતા હતા. પર્વતોની પેઠે હણેલા હસ્તિઓનું આલિંગન કરી રહેલા કેટલાક નિર્જીવ ઘોડાઓ પણ દેખાતા હતા, તેમજ કેટલાક ઘોડેસ્વારોસહિત એવા પણ દેખાતા હતા. પછી તે વખતે સંગ્રામથી દૂર જઈ ઉત્તરદિશાપ્રત્યે રણભૂમિમાં દ્રોણાચાર્ય જે રીતે ધૂમરહિત બગતો અગ્નિ રહે તે રીતે ઉભા રહ્યા. યુદ્ધમાં અગ્રભાગથી એકાંતમાં ગએલા તેમને જોઈ હે વિશાંપતે, પાંડવોનાં સૈન્યો કંપવા લાગ્યાં અને હે ભારત, લક્ષ્મીવડે યુક્ત શોભિત તેજેકરી પ્રકાશિત હોય તેવા દ્રોણાચાર્યને જોઈ શત્રુઓ ત્રાસ પામવા, ગ્જાનિ પામવા તથા ફરવા લાગ્યા. ને મત્ત હાથિની પેઠે વેગળા રહેલા શત્રુઓના સૈન્યને બોલાવતા એ દ્રોણાચાર્યને જેવી રીતે દાનવો ઇંદ્રને જીતવા ઇચ્છતા ન હતા તેવી રીતે જીતવા પણ ઇચ્છતા ન હતા. કેટલાક ઉત્સાહરહિત, કેટલાક મનસ્વિ પુરૂષો ક્રોધયુક્ત, કેટલાક વિરમય પામેલા અને કેટલાક અમર્યવાન્ થયા, કેટલાક રાજાઓ હાથવડે હાથના અગ્રભાગને પીસવા લાગ્યા, કેટલાક ક્રોધયુક્ત થયેલા દાંતવડે હોઠ પીસવા લાગ્યા, કેટલાક આયુધોને ફેંકવા લાગ્યા, કેટલાક ભુજાઓને ઠોકવા લાગ્યા અને બીજાઓ મહાબળવાન્ આત્માને તજી દ્રોણાચાર્યપ્રત્યે જવા લાગ્યા. હે રાજેન્દ્ર, વિશેષેકરી દ્રોણાચાર્યના બાણોવડે પીડા પામેલા અત્યંત વેદનાયુક્ત પંચાલ-યોદ્ધાઓ યુદ્ધમાં સજ્જ થતા હતા. રણભૂમિવિષે વિરાટ અને દ્રુપદરાજ દ્રોણાચાર્યપ્રત્યે ગયા. તેમ હે વિશાંપતે, તેવી રીતે વળી સંગ્રામમાં

કરતા અત્યંત યુદ્ધમાં દુઃખેકરી જતાય એવા તે દ્રોણાચાર્યપ્રત્યે દ્રુપદરાજના ત્રણે પ્રપુત્રો અને મહાધનુર્ધારિ ચેદિદેશના યોદ્ધાઓ પણ ગયા. તેટલે યુદ્ધમાં તે દ્રુપદરાજના ત્રણેય પુત્રોના પ્રાણને ત્રણ તીક્ષ્ણ આણ્ણએકરી દ્રોણાચાર્યે હયાં અને હણેલા તેઓ પૃથ્વીવિષે પડ્યા. ત્યારપછી ભરદ્વાજના પુત્ર દ્રોણાચાર્યે ચેદિ, કેકય, સૃજય અને સર્વ મહારથિ મત્સ્ય યોદ્ધાઓને જીત્યા. તે વખતે દ્રુપદરાજ ક્રોધથી આણ્ણવૃષ્ટિ કરવા લાગ્યા. તથા હે મહારાજ, યુદ્ધમાં વિરાટરાજ પણ દ્રોણાચાર્યપ્રત્યે આણ્ણવૃષ્ટિ કરવા લાગ્યા, તે આણ્ણવૃષ્ટિને ક્ષત્રિયોને નાશ પમાડનારા દ્રોણાચાર્યે હણી, આણ્ણોવડે વિરાટ અને દ્રુપદ બેઉને ઢાંકી દીધા. સંગ્રામના અગ્રભાગમાં દ્રોણાચાર્યથી ઢંકાતા તેઓ ક્રોધયુક્ત થઈ દ્રોણાચાર્યને આણ્ણોવડે વિંધવા લાગ્યા. તે સમયે હે મહારાજ, ક્રોધ અને અમર્ષયુક્ત દ્રોણાચાર્યે અતિ તીક્ષ્ણ બે ભલ્લઆણ્ણોવડે પરમક્રોધ પામેલા તે બેનાં બે ધનુષને કાપ્યાં. ત્યારે કોપ પામેલા વિરાટ રાજાએ યુદ્ધમાં દ્રોણાચાર્યના વધની ઇચ્છાવડે દશ તોમર અને દશ આણ્ણ નાખ્યા તથા ક્રોધ પામેલા દ્રુપદરાજાએ મોટા સર્પસમાન કાંતિવાળી, ભયંકર, સુવર્ણવડે શોભિત લોઢાની શક્તિને દ્રોણાચાર્યના રથપ્રત્યે ફેંકી. તે ટાણે દ્રોણાચાર્યે અતિતીક્ષ્ણ બાલાઓવડે તે દશ તોમરોને કાપી આણ્ણોવડે સુવર્ણ અને વૈદ્યર્થમણિવાળી શક્તિને પણ કાપી નાંખી. પછી શત્રુને મારનાર તેમણે અત્યંત પામેલા બે ભલ્લઆણ્ણોવડે દ્રુપદ અને વિરાટરાજાને મૃત્યુ પાસે મોકલ્યા. તે વખતે વિરાટ, દ્રુપદરાજ, કેકય, ચેદી, મત્સ્ય, પંચાલ યોદ્ધાઓ અને દ્રુપદરાજના શૂરા ત્રણ પૌત્રોના હણાવાથી તે દ્રોણાચાર્યના કર્મને જોઈ કોપ અને દુઃખયુક્ત મોટા મનવાળા ધૃષ્ટદ્યુમ્ને રથિપુરૂષોના મધ્યમાં સમ આધા કે, આજ જે હું, તેને દ્રોણાચાર્ય પરાભવ પમાડે અને જે હું તેના શત્રુ દ્રોણાચાર્ય મુક્ત થાય તો, ભલે તે હું ઇષ્ટાપૂર્ત ક્ષત્રિયધર્મ અને બ્રાહ્મણથી રહિત થાઉં. એવી રીતે તેણે સર્વ ધનુર્ધારિઓના મધ્યમાં પ્રતિજ્ઞા કરી. પછી પરશુરમે હણનારો પંચાલદેશના રાજાનો પુત્ર તે ધૃષ્ટદ્યુમ્ન જ્યારે સૈન્યસહિત દ્રોણાચાર્યપ્રત્યે આવ્યો અને એક તરફથી પંચાલ યોદ્ધાઓ પાંડવોસહિત દ્રોણાચાર્યને પીડવા લાગ્યા ત્યારે બીજી તરફ દુર્યોધન, કર્ણ, સુગલાપુત્ર શકુનિ પણ, અને મુખ્ય મુખ્ય દુર્યોધનના સહોદર ભાઇઓ તે સર્વ યુદ્ધમાં દ્રોણાચાર્યની રક્ષા કરતા હતા. એ રીતે તે સર્વ મહારથિઓએ રાખેલા દ્રોણાચાર્યને યત્ન કરતા એવા પણ પંચાલ યોદ્ધાઓ સામું જોવા શક્તિ.

માન થતા ન હતા. હે મારિષ, તે સમયે પુરૂષશ્રેષ્ઠ ભીમસેન ધૃષ્ટદ્યુમ્ન ઉપર ક્રોધ પામ્યો અને તે એને ઉચ્ચવાણીવડે દુઃખ દેવા લાગ્યો. ભીમસેન કહે છે—દ્રુપદના કુળમાં ઉત્પન્ન થએલો સર્વ અસ્ત્રયુક્તપુરૂષોમાં અતિ અસ્ત્રોને જાણુનાર જ્ઞાનવાળો કયો ક્ષત્રિય પ્રાપ્ત થએલા શત્રુને જોયા કરે? અને કયો પુરૂષ પિતા અને પુત્રના વધને પામી શત્રુને પાળે? તેમાં પણ વિશેષે-કરી રાજાઓની સભામાં સમ આઠ કોણુજ પાળે? અમિત્રીપેઠે પોતાના તેજવડે ઇક્ષ્વ પામેલા આણુ અને ધનુર્પ્રપિ કાષ્ટવાળા આ દ્રોણાચાર્ય તેજે-કરી ક્ષત્રિયોને બાળેછે અને પાસે પાંડવોની સેનાને શેષરહિત કરે છે માટે તમે હમા રહેલા મારાં કર્મને જીત્યો અને હુંજ દ્રોણાચાર્ય પ્રત્યે જાળું છું, એ રીતે કહી ક્રોધ પામેલો ભીમસેન પૂર્ણ વિસ્તારવાળા નામેલા બાણોવડે તમારી સેનાને નસાડતો એવો દ્રોણાચાર્યના સૈન્યપ્રત્યે પેઠો અને ધૃષ્ટદ્યુમ્ન પણ મોટી સેનાપ્રત્યે પેસી રણભૂમિમાં દ્રોણાચાર્યપ્રત્યે ગયો. તે વખતે સં-કુલ મોટું યુદ્ધ થયું કે તે સરખું પૂર્વે જોયેલું પણ નથી અને અમારું સાં-બળેલું પણ યુદ્ધ નથી. હે સહ્યરાજન્, જેવી રીતે સૂર્યોદય સમયે મોટો સંગ્રામ થયો હતો, રથસમૂહો ભેગા થએલા દેખાતા હતા, મનુષ્યોનાં શરીરો હણેલાં તથા પડેલાં હતાં, કેટલાક યોદ્ધાઓ બીજે ઠેકાણે જતા તેઓને માર્ગમાં બીજાઓ પીડિત કરતા હતા, કેટલાક વિમુખ થનારાઓને પાછળથી લગાવતા હતા. અને કેટલાકને પડખેથી હણતા હતા. તેવી રીતે અતિ ભયંકર તે મળેલું યુદ્ધ થયું એ પછી ક્ષણુવારમાં સૂર્ય પ્રાતઃકાલની સંધ્યાને પ્રાપ્ત થયા.

॥ વિમુખ્વાઃપ્લષ્ટતશ્ચાન્યેતાડચન્તેપાર્શ્વતઃપરે ॥

॥ નથાસંસક્તયુદ્ધંતદભવદ્વિશદારુણં ॥

॥ અથસન્ધ્યાગતંસૂર્યઃક્ષર્ણેનસમપચ્યત ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि संकुलयुद्धे षडशीत्यधिकशतत-
मोऽध्यायः ॥ ૧૮૬ ॥



संजयउवाच ॥ तेतथैवमहाराजदंशितारणमूर्धनि ॥

॥ सन्ध्यागतंसहस्रांशुमादित्यमुपतस्थिरे ॥ ૧૮૭ ॥

સંન્ય કહે છે— હે મહારાજ, રણભૂમિના અગ્રભાગમાં એકાદા થએલા તેઓ તેવીરીતેજ સંધ્યાકાલને પામેલા જેનો ઉદય નજીક છે એવા સૂર્યની સ્તુતિ કરતા હતા. જ્યારે તપેલા સુવર્ણના સરખી કાંતિવાળા સૂર્ય ઉદય પામ્યા અને લોક પ્રકાશિત થયા ત્યારે પાછું યુદ્ધ થયું. હે ભારત, સૂર્યોદયની પેહેલાં રણભૂમિમાં જે ભેગા મળેલા હતા તેજ સૂર્ય ઉદય પામ્યા ત્યારે સામસામા પાછા આસક્ત થયા. રથો સાથે ઘોડા, ઘોડાઓ સાથે હસ્તિઓ, પાયદળો સાથે પણ હસ્તિઓ, તેમ ઘોડાઓ સાથે ઘોડા અને પાયદળો સાથે પાયદળ સમાગમ પામ્યા. તેવીરીતેજ હે ભરતશ્રેષ્ઠ, રથિઓ રથિઓ સાથે મળેલા અને ન મળેલા હાથિવાળાઓ હાથિવાળાઓ સાથે મળેલા અને ન મળેલા એવા યોદ્ધાઓ યુદ્ધમાં મળ્યા. રાત્રિવિષે જેઓએ યુદ્ધકર્મ કરેલું છે એવા થાકેલા સૂર્યના તેજવડે ક્ષુધા અને તૃષાવડે વ્યાપ્ત જેઓનાં અંગ છે એવા તે ધણા યોદ્ધાઓ ભાનવગરના થયા. હે રાજન, શંખ ભેરી અને મૃદંગોનો, ગર્જના કરતા હસ્તિઓનો અને કંપાવિત ખેંચેલા શબ્દ કરતા ધનુષનો શબ્દ આકાશને સ્પર્શ કરનારો થતો હતો. હે ભરતશ્રેષ્ઠ, દોડતા પાયદળોનો, પડતાં શસ્ત્રોનો, શબ્દ કરતા ઘોડાઓનો અને પ્રવૃત્ત થતા સોર ખડોર અને ગર્જના કરતા રથિઓનો અતિવૃદ્ધિ પામેલો સંકુલ મોટો શબ્દ આકાશપ્રત્યે જતો હતો. અને તે યુદ્ધ ઘણું સંકુલ થયું હતું. જૂદા જૂદા આયુધોવડે કપાએલા એકા કરતા સૈનિકોનો ઘણો આતુર શબ્દ પૃથ્વીવિષે સંભળાતો હતો. તેમજ પડતા અને નાશ પામતા પાયદળ, ઘોડા, રથિ અને હાથિઓનો મોટો શબ્દ સંભળાતો હતો; તેથી તે યુદ્ધ દીન થયું હતું. જ્યારે તે સર્વ સૈન્યો ભેગાં થએલાં હતાં ત્યારે અનેક પોતાના યોદ્ધાઓ પોતાનાઓને, પારકાઓ પોતાનાઓને, પોતે શત્રુઓને અને શત્રુઓ પોતાનાને મારતા હતા. શરાઓના બાહુવડે નાશ પામેલા ઘોડા, યોદ્ધા અને હસ્તિઓવિષે વીરપુરુષોના હાથવડે ઉગામેલા અને કપેલા ખડ્ગોના સમૂહો જેવી રીતે વસ્ત્રોને સાફ કરવાનાં સ્થાનકોવિષે વસ્ત્રોના સમૂહ દેખાય તે પ્રમાણે દેખાતા હતા અને તેઓનો શબ્દ જે રીતે ધોવાતાં વસ્ત્રોનો શબ્દ થાય તે રીતે થતો હતો. એક ધારવાળા ખડ્ગો, તોમરો અને પરશ્વધોવડે અતિદારણ મળેલું તે ઉત્તમ યુદ્ધ થતું હતું. શરાપુરુષો હાથિ અને ઘોડાઓનાં શરીરથી થએલી મનુષ્યોના દેહરૂપિ પ્રવાહવાળી, શસ્ત્રરૂપિ મત્સ્યોવડે અતિસંપૂર્ણ, માંસ ને શોષિતરૂપિ કાઢવવાળી, પીડિતશબ્દરૂપિ

શબ્દવાળી, પતાકા ને સત્તરૂપી શીલુવાળી અને પરમોક્ષવિષે પ્રજ્ઞાહવડે જનારી નદીને પ્રવર્તાવતા હતા. શર અને શક્તિઓવડે પીડિત, ગ્દાનિ પામેલા રાત્રિવડે મોહિત તથા અલ્પ ચેતનાવાળા હાથિ અને ઘોડાઓ સર્વ શરીરને સ્થિર કરી રહ્યા હતા. તે તે ઠેકાણે બહુ વિચિત્ર કવચ, સુંદર કુંડળવાળાં મરતક અને યુદ્ધની સામગ્રીવડે તથા બીજા સામાનોવડે યોદ્ધાઓ શોભતા હતા. તે સમયે મરેલા અને અર્ધ મરેલા રાક્ષસોના સમૂહોવડે યુક્ત સધળી રણુભૂમિપ્રત્યે રથમાર્ગ રહ્યો ન હતો. રથનાં ચક્રો ખુચી જતાં હતાં; તેથી બળકરી પરાણે થાકી ગએલા ધ્રુજતા અને બાણોવડે પીડા પામેલા ઘોડાઓ ચાલતા હતા. ઉત્તમ કુળ, ધૈર્ય અને બળકરી યુક્ત તથા હાથિની ઉપમા અપાય એવા પણુઘોડાઓ પરાણે ચાલતા હતા. હે ભારત, દ્રોણાચાર્ય અને અર્જુન એ બે વગર તે સઘળું સૈન્ય વિવ્હલ, અતિ મોહિત, બચયુક્ત અને આતુર થયું હતું. તે બેડ પીડિત પુરૂષોના આશ્રયરૂપ અને બચને વધારનારા થયા હતા. તે બેડનેજ પામી બીજાઓ યમરાજના સ્થાન પ્રત્યે જતા હતા. કૌરવોનું મોટું સૈન્ય વ્યાકુળ થયું હતું અને કાળની કીડાના સ્થાનક સરખું ભીરુપુરૂષોના બચને વધારનારૂં મળેલું પંચાલ યોદ્ધાઓનું સૈન્ય કશું પણ જણાતું ન હતું. હે રાજન્, પૃથ્વીવિષે રાજવંશમાં થએલાઓનો ઘણો ક્ષય થતો હતો, તે વખતે કર્ણને, દ્રોણાચાર્યને અર્જુનને, યુધિષ્ઠિરને, ભીમસેનને, નકુળ, સહદેવને, ધૃષ્ટદ્યુમ્નને, સાત્યકિને, દુઃશાસનને, દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાને, દુર્યોધન તથા શકુનિને, કૃપાચાર્યને, મદ્રરાજશલ્યને, કૃતવર્માને, બીજાઓને, પૃથ્વીને, દિશાઓને કે આકાશને પણ અમે દેખતા ન હતા. ફક્ત સૈન્ય અને રજવડે યુક્ત ભેગા થએલાઓને દેખતા હતા. જ્યારે સંભ્રમવાળો સંકુલ ઘોર રજરૂપિ મેઘ ઉત્પન્ન થયો હતો ત્યારે યોદ્ધાઓ જેવીરીતે પ્રાપ્ત થયેલી બીજી રાત્રિને માનેતેવી રીતે માનતા હતા અને કૌરવો, પંચાલ યોદ્ધાઓ અને પાંડવો ઓળખાતા ન હતા, તેમ દિશા આકાશ તથા સમવિષમ પૃથ્વી જણાતી ન હતી. હાથના સ્પર્શને પામેલા પોતાનાને કે પારકાઓને ઓળખતા ન હતા. તે સમયે યુધ્ધમાં જળને ઇચ્છનારા પુરૂષો પોતાનાને અને પારકાને હણતા હતા. રજના ઉડવાથી અને લોહિના સ્રવવાથી તથા વાયુની શીઘ્રતાથી પૃથ્વીનું રજ શમી જતું હતું અને ત્યાં રૂધિરવડે ભીંજાએલા હાથિ, ઘોડા, યોધ્ધા, રથિઓ અને પાયદળો, પારિજાત ઝાડનાં વનો જેમ શોભે તેમ શોભતા હતા. તે વખતે દુર્યોધન, કર્ણ, દ્રોણાચાર્ય અને દુઃશા-

સન એ આર રથિઓ આર પાંડવો સાથે લડવા તૈયાર થયા. બાહ સહિત દુર્યોધન, નકુળ સહદેવ સાથે સજ્જ થયો; ભીમસેન સાથે રાધાપુત્રકર્ણ અને ભરદ્વાજપુત્ર દ્રોણાચાર્ય સાથે અર્જુન સજ્જ થયો તે ધોર મોટાં આશ્ચર્યને સર્વ ચોતરફથી જોવા લાગ્યા. વિચિત્ર તે રથમાર્ગોવડે, દિવ્ય વિચિત્ર રથોવડે, સંકુલ એવા ઉગ્ર રથિશ્રેષ્ઠોના સમાગમને અને વિચિત્ર યુદ્ધ કરનારાઓનાં વિચિત્ર યુદ્ધને રથિપુરૂષો જોતા હતા. યત્ન કરતા પરાક્રમિ, પરસ્પર જીતવાને ઇચ્છતા સૂર્ય સરખા રથોપ્રત્યે બેઠેલા તે શ્રેષ્ઠપુરૂષો જેવી રીતે વર્ષાકાળે મેઘ વર્ષે તેવી રીતે બાણવૃષ્ટિ કરતા હતા અને જે પ્રમાણે ચળકતી વિજળીવાળાં શરતકાળનાં વાદળાંઓ શોભે તે પ્રમાણે શોભતા હતા. હે મહારાજ, ક્રોધ અને અમર્ષયુક્ત સ્પર્ધાવાળા મહાધનુર્ધારિ યત્ન કરનારા તે યોદ્ધાઓ જે રીતે મત્ત હાથિ અને સાંઢ, મત્ત હાથિ તથા સાંઢ સામાન્ય તે રીતે એક બીજા સમીપ જતા હતા. તે સમયે કાપેલા હાથ પગ કુંડળસહિત મસ્તક ધનુષ્ વિશિષ્ઠ પ્રાસ ખડ્ગ પરશુ પદ્ધિશ નાલીક હલકાં નારાય નખ શક્તિ તોમર અને જૂઠા જૂઠા પ્રકારનાં સાદ્ર કરેલાં પ્રહાર કરવાનાં ઉત્તમ બીજાં હથિઆરો, વિચિત્ર જૂઠા જૂઠા પ્રકારવાળાં કવચ, વિચિત્ર ભાગેલા રથ, હથેલા હાથિ ઘોડા પર્વતની સમાન આકારવાળા તથા જેઓના યોદ્ધા તે ધ્વજ નાશ પામેલા છે એવા ઠાલા રથો, ભય પામેલા, તે તે ડેકાણે ખેંચતા વાયુપેટે જનારા હથેલ શરાવડે શોભિત ઘોડા, વીંઝણા કવચ શત્રુઓએ પાડેલા ધ્વજ છત્ર આભૂષણ વસ્ત્ર, પુષ્પોવડે સુગંધિયુક્ત હાર કિરીટ મુકુટ ઉબ્ણીશ ધુધરીઓના સમૂહ, છાતિવિષે રહેલા મણિ નિષ્ક અને ચૂકામણિઓવડે યુદ્ધ થયું હતું. તે જમ તારાંગણેકરીને આકાશ શોભે તેવું શોભતું હતું. અને હે રાજન, કાળ આવ્યા વગર મનુષ્યોના દેહનો ભેદ જરૂર કરી થતો નથી. તેથી એકી વખતે સર્વ મહારથિઓ તે યુદ્ધમાં નાશ પામતા ન હતા. તે પછી અમર્ષ અને ક્રોધવાળા નકુળસાથે અમર્ષ અને ક્રોધયુક્ત એવા દુર્યોધનનો સમાગમ થયો. તે વખતે હજારો બાણને સ્પર્ધાવાનાર હર્ષયુક્ત આદ્રીપુત્ર નકુળે તમારા પુત્રને જમણી તરફ કર્યો. તે સમયે મોટા નાદ થયો. હે મહારાજ, યુદ્ધમાં તમારા ભત્રિજા અતિ અમર્ષવાળા નકુળે અપસંખ્ય કર્યું. તે તમારા પુત્ર રાજા દુર્યોધને સહન કર્યું નહિ અને તેને પશુ જમણી તરફ કર્યો. ફરીને જલદી અપસંખ્ય સામું કરવાને ઇચ્છતા તમારા પુત્રને વિચિત્ર ભાગને જન-

શુનાર તેજસ્વી નકુળ વારવા લાગ્યો અને સર્વ તરફથી એને નિઠારી બાણ સમૂહવડે પીડતાં તેણે તેને વિમુખ કર્યો. તે કર્મને સર્વ સૈનિકો વખાણવા લાગ્યા અને નકુળ સર્વ દુઃખોને તથા તમારા તે દુષ્ટ વિચારને સંભારી તમારા પુત્રને ‘ઉમો રહે, ઉમો રહે’ એમ કહેવા લાગ્યો.

॥ વિમુખનકુલશ્ચક્રેતસૈન્યાઃસમપૂજયન્ ॥

॥ તિષ્ઠતિષ્ઠેતિનકુલોબભાષેતનયંતવ ॥

॥ સંસ્મૃત્યસર્વદુઃસ્વાનિતવદુર્મન્ત્રિતંચતત્ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि द्रोणवधपर्वणि नकुलयुद्धे गुर्जर-
भाषायां सप्ताशीत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥ १८७ ॥

સંજયઃવાચ ॥ તતોદુઃશાસનઃક્રુદ્ધઃસહદવમુપાદ્રવત્ ॥

॥ રથવેગેનત્રિેણકમ્પયન્નિવમેદિનીમ્ ॥ ૧ ॥

સંજય કહે છે—તે વખતે ક્રોધ પામેલો દુઃશાસન ઉઘ એવા રથના વંજેકરી પૃથ્વીને કંપાવતો હોય નહિયું તેમ સહદેવપ્રત્યે દોષો, સમીપ આવતા તે દુઃશાસનના સારથિના મસ્તકને શિરચ્છાણસહિત બલ્લખાણેકરી શત્રુને મારનારા માદ્રીપુત્ર સહદેવે જલદી કાપી નાખ્યું. તેટલા સહદેવે શીઘ્રનાથી જેનું મસ્તક કાપેલું છે એવા સારથિને દુઃશાસન કે ક્રોધપણ સૈનિક જણતો ન હતો. જ્યારે ન ઝાલી રાખવાથી ઇચ્છા પ્રમાણે ઘોડા ચાલવા લાગ્યા, ત્યારે દુઃશાસને સારથિને ચેતનારહિત જાણ્યો. પછી ઘોડાવિષે કુશળ (ઘોડેસ્વાર) રથિઓમાં શ્રેષ્ઠ તે પોતે યુદ્ધમાં ઘોડાઓને ઝાલી શીઘ્રતાથી વિચિત્ર અને સુંદર યુદ્ધ કરવા લાગ્યો. સંગ્રામવિષે સારથિરહિત રથવડે દુઃશાસન નિર્ભય પુરૂષનીપેડે જે ફરવા લાગ્યો તે એના કર્મને પોતાના અને પારકા પણ યુદ્ધમાં વખાણવા લાગ્યા. સહદેવ તે ઘોડાઓપ્રત્યે તીક્ષ્ણ બાણવૃષ્ટિ કરવા લાગ્યો ત્યારે બાણોવડે પીડા પામતા તે ઘોડાઓ જલદી તે તે ઠંકાણે દોડવા લાગ્યા. તે ટાણે દુઃશાસન રશ્મિવિષે આસક્તપણાથી ધનુષ્પત્રે મૂકી દેવા લાગ્યો અને પાછો ધનુષ્વડે ફરતો એવો રશ્મિને (ઘોડાની રાશને) મૂકી દેવા લાગ્યો. તે છિદ્રોવિષે તે પ્રત્યે માદ્રીપુત્ર સહદેવ બાણવૃષ્ટિ કરવા લાગ્યો, તે વખતે તમારા પુત્રને ઇચ્છનારો :કર્ણુ તેઓના

વચમાં પડ્યો. તેને સાવધાન ભીમસેને કાનસૂધિ ખેંચેલા ત્રણ ભક્ષ્યાણો-
વડે બે બાહુ અને છાતિવિષે પ્રહાર કરી શબ્દ કર્યો, ત્યારે જાણેલા સર્પ-
નીપેઠે તે પાછો વળ્યો અને તીક્ષ્ણ બાણોને નાંખતા એવા તે ભીમસેનને
વારવા લાગ્યો, તે સમયે ભીમસેન અને રાધાપુત્ર કર્ણનું સંકુલ યુદ્ધ થયું
અને તે બેઉ સાંઠનીપેઠે શબ્દ કરતા જેનાં નેત્રો ચઢેલાં છે એવા પરસ્પર
ક્રોધ પામેલા ધણી વેગેકરી સામા જતા હતા. સમીપ મળેલા યુદ્ધમાં કુશળ
એવા તે બેના બાણો વિચ્છિન્ન થયા ત્યારે ગદા યુદ્ધ થયું અને હે રાજન,
ભીમસેને ગદાવડે કર્ણના રથના કુબડાને સો પ્રકારે ભેદ્યો, તે જે પ્રમાણે
આશ્ચર્ય હોય તેમ થયું. તે પછી બળવાન રાધાપુત્ર કર્ણે ભીમસેનની તેજ
ગદાને લેધ તેના રથપ્રત્યે ફેંકી, તે ગદાને ગદાવડે ભીમસેને ભેદી, તે વ-
ખતે ફરી મોટી ગદાને અધિરથપુત્ર કર્ણપ્રત્યે ફેંકી. તેને કર્ણે સુંદર પુંખ-
વાળા અતિ તીક્ષ્ણ ધણી બાણોવડે વિંધી પાછા બીજા બાણોવડે વિંધી,
કર્ણના બાણોએ વિધેલી તે ગદા મંત્રે કરી દુઃખ પામેલી નાગણીનીપેઠે
ભીમસેનપ્રત્યે પાછી ગઇ. તે ગદાના પડવાવડે ભીમસેનનો મોટો ધ્વજ
પડ્યો અને એનો સારથિ ગદાવડે હણેલો મોહ પામ્યો. પછી ક્રોધ પામેલા
કર્ણે આઠ બાણ નાખ્યા તેને હે ભારત, મહા બળવાન શત્રુના શરાપુરૂષોને માર-
નારા ભીમસેને તીક્ષ્ણ કરેલા ને સ્વભાવથી તીક્ષ્ણ એવા બાણોવડે કાપ્યા અને હે
ભારત, હસતો હોય તેમ રહેલો એવો જે ભીમસેન તેણે ધ્વજ, ધનુષ્ અને
હાથના મોજને કાપી નાખ્યો. રાધાપુત્ર કર્ણે પણ સહન ન થાય તેવા
સુવર્ણ પૃષ્ઠવાળા બીજા ધનુષને લેધ ફરીને પણ રથના બાણોવડે ભીમસે-
નના કાચરચિત્રા ઘોડાને અને બે પડખાના સારથિને જલદી હણ્યા. જેનો
રથ નાશ પામેલો છે એવો તે ભીમસેન જે રીતે સિંહ પર્વતના શિખરપ્ર-
ત્યે ચઢી જાય તે રીતે નકુળના રથપ્રત્યે ચઢી ગયો. હે રાજેન્દ્ર, તેમજ
મહારથિ ગુરુ શિષ્ય, યુદ્ધમાં જેઓએ પ્રહાર કરેલો છે એવા દ્રોણાચાર્ય
અને અર્જુન વિચિત્ર યુદ્ધ કરતા હતા તથા બાણના શીઘ્ર નાખવાવડે સાં-
ધવાવડે અને રથોના ચાલવાવડે મનુષ્યોનાં નેત્ર અને મનને મોહ પમાડતા
હતા. હે ભરતશ્રેષ્ઠ, તે સર્વ યોદ્ધાઓ પૂર્વે ન જોયેલાં ગુરુ શિષ્યના તે યુ-
દ્ધને જોતા એવા વિરામ પામ્યા હતા. સેનાના મધ્યમાં વિચિત્ર રથ મા-
ર્ગાને કરી તે બે શૂરાઓ તે સમયે પરસ્પર અપસંન્ય કરવા ઇચ્છતા હતા,
તે બેના પરાક્રમને અતિ વિસ્મય પામેલા તે યોદ્ધાઓ જોતા હતા. હે

મહારાજ, જે પ્રમાણે ગગનવિષે માંસમાટે એ બાજપક્ષિનું યુધ્ધ થાય તે પ્રમાણે દ્રોણાચાર્ય અને પાંડવ અર્જુનનું મોટું યુધ્ધ થતું હતું. કુંતિપુત્ર અર્જુનને જીતવાની ઇચ્છાવડે જે જે કર્મ દ્રોણાચાર્ય કરતા હતા, તે તે તેના કર્મને હસતો હોય તેમ પાંડુપુત્ર અર્જુન જલદી હણતો હતો. જ્યારે દ્રોણાચાર્ય પાંડવ અર્જુનને ભેદવા સમર્થ ન થયા, ત્યારે અસ્ત્ર માર્ગવિષે કુશળ દ્રોણાચાર્યે ઈંદ્રનાં, શિવનાં, ત્વષ્ટાનાં, વાયુનાં અને વરુણનાં અસ્ત્રને પ્રકટ કર્યું. દ્રોણાચાર્યના ધનુષ્થી જે જે બાણ પડતું હતું તેને ધનંજય નાશ પમાડતો હતો. જ્યારે તેના અસ્ત્રોને વિધિ પ્રમાણે પાંડુપુત્ર અર્જુન અસ્ત્રોવડે હણવા મંડ્યો, ત્યારે દ્રોણાચાર્ય ઉત્તમ દિવ્યઅસ્ત્રવડે વૃષ્ટિ કરવા લાગ્યા. દ્રોણાચાર્ય જે જે અસ્ત્રને જીતવાની ઇચ્છાવડે કુંતિપુત્રપ્રત્યે નાખતા હતા તે તે અસ્ત્રના નાશ માટે અર્જુન તે તે નામવાળાં અસ્ત્રને નાખતો હતો, પછી વિધિ પ્રમાણે દિવ્યઅસ્ત્રોને પણ અર્જુને નાશ પમાડ્યાં ત્યારે તે દ્રોણાચાર્ય અર્જુનને મનવડેજ વખાણવા લાગ્યા અને હે ભારત, પૃથ્વી-વિષે સર્વ શસ્ત્રોને જાણનારા પુરુષોથી અધિક એવા તે શિષ્યવડે પરંતપ દ્રોણાચાર્ય આત્માને અધિક માનવા લાગ્યા. તેવી રીતે મહાત્માઓના મધ્યમાં અર્જુને વારણ કરેલા યત્ન કરતા એવા દ્રોણાચાર્ય હસતાથકા પ્રોતિવડે અર્જુનને વારતા હતા. તે સમયે જેવાની ઇચ્છાવડે અંતરિક્ષમાં હજારો દેવ, ગંધર્વ, ઋષિઓ ને સિદ્ધસમૂહો સ્થિર થઈ રહ્યા હતા; અને જેવી રીતે ધણા મેઘવડે આકાશ શોભિત થાય તેવી રીતે અપ્સરાઓવડે યુક્ત અને યક્ષ ગંધર્વોવડે સંકુલ શોભાયમાન અંતરિક્ષ થયું હતું. હે નરાધિપ, તે વખતે દ્રોણાચાર્ય અને કુંતિપુત્ર અર્જુનની સ્તુતિયુક્ત એવી આકાશવાણી વારંવાર થવા લાગી અને તે સાંભળી જ્યારે નાખેલાં અસ્ત્રો હશદિશાઓને બાળવા લાગ્યાં ત્યારે આવેલા સિદ્ધ અને ઋષિઓ બોલ્યા કે જરૂર આ મનુષ્યનું, અસુરનું, રાક્ષસનું, દેવનું કે ગંધર્વનું યુધ્ધ નથી પણ આ ઉત્તમ બ્રાહ્મયુધ્ધ છે. આ અચંબો ઉપજાવે એવું આશ્ચર્ય છે અને એ અમારું જેએલું અને સાંભળેલું પણ નથી. પાંડવ અર્જુનને ઉદ્ધંધન કરી દ્રોણાચાર્ય રહ્યા છે અને દ્રોણાચાર્યને ઉદ્ધંધન કરી પાંડુપુત્ર અર્જુન રહ્યા છે, આ બેનું અંતર જેવા બીજા કોઈએ પણ શક્તિમાન થવાય તેમ નથી. જે શિવ આત્માવડે આત્માને બે પ્રકારે કરી યુધ્ધ કરે તો તેને વિષે આત્મી ઉપમા કરી શકાય પણ બીજે ડેકાણે તો થાય તેમ નથી. દ્રોણા-

આર્યવિષે જ્ઞાન અધિક રહ્યું છે અને પાંડુપુત્ર અર્જુનવિષે જ્ઞાન અને યોગ રહ્યો છે, તેમ દ્રોણાચાર્યવિષે શૌર્ય આધિક રહ્યું છે અને પાંડવ અર્જુનવિષે બળ અને શૌર્ય રહ્યું છે (સારાંશ કે આચાર્ય, જ્ઞાન અને શૌર્યના અવધિરૂપ છે અને અર્જુન યોગ ને બળેકરી અધિક છે તેથી આચાર્યની તુલ્ય છે). યુદ્ધમાં શત્રુઓએ મહાધનુર્ધારિ આ બેકને હણી શકાય તેમ નથી અને જો આ બે ધૃત્યે તો દેવસહિત એવાં પણ જગતને હણી શકે, હે મહારાજ, પુરૂષશ્રેષ્ઠ એવા તે બેકને જોધ એવી રીતે અંતર્ધાન પામેલાં અને પ્રકાશ પામેલાં પ્રાણિઓ સર્વ તરફ કેહેતાં હતાં. ત્યાર પછી મહા યુદ્ધમાનરણભૂમિમાં કુંતિપુત્ર અર્જુનને અને અંતર્ધ્યાન પામેલાં પ્રાણિઓને સંતાપ પમાડતા એવા દ્રોણાચાર્યે બ્રહ્માસ્ત્રને પ્રકટ કર્યું. તે સમયે પૃથ્વી, પર્વત વન અને વૃક્ષોસહિત ચલિત થઇ વાયુ વિપમ વાવા લાગ્યો અને સમુદ્રો ક્ષોબ પામ્યા (ઉછળવા લાગ્યા). મહાત્મા દ્રોણાચાર્યે અસ્ત્ર ઉત્પન્ન કર્યું તેથી કુર અને પાંડવની સેનાવિષે અને સર્વ પ્રાણિઓવિષે મોટું બળ ઉત્પન્ન થયું. તે વખતે હે રાજેન્દ્ર, સંબ્રમરહિત એવા અર્જુનને તે અસ્ત્રને બ્રહ્માસ્ત્રે કરીનેજ નાશ પમાડયું ત્યારેજ સર્વે શાંત થયું. જ્યારે તે બેકમાંથી એકનો પણ પાર પમાતો ન હતો ત્યારે તે યુદ્ધને સંકુલ યુદ્ધવડે વ્યાકુળ કર્યું. હે વિશંપતે, ફરીને પણ સંગ્રામવિષે દ્રોણાચાર્ય અને પાંડુપુત્ર અર્જુનનું સંકુલયુદ્ધ થવાથી કશુંએ જાણાતું ન હતું અને તે સમયે મેઘના સમૂહોનીપેઠે બાણોના સમૂહોવડેયુક્ત એવા આકાશવિષે કોઇપણ અંતરિક્ષમાં ફરનારો જંતુ પક્ષી ઉડતો ન હતો.

॥ શરજ્જાલૈઃસમાકીર્ણેમેઘજાલૈરિવામ્બરે ॥

॥ નાપતઙ્ગતતઃકશ્ચિદ્વન્તરિક્ષચરસ્તદા ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि द्रोणवधपर्वणि संकुलयुद्धे गुर्वर-
भषायामष्टाशीत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥ १८८ ॥

संज्ञय उवाच ॥ तस्मिंस्तथावर्त्तमाने गजाश्च नरसंक्षये ॥

॥ दुःशासनो महाराज धृष्टद्युम्नमयोधयत् ॥

સંજય કહે છે—હે મહારાજ, જ્યારે હાથિ ઘોડા અને મનુષ્યોનો જોમાં નાશ છે એવું તે યુદ્ધ થતું હતું, ત્યારે દુઃશાસન ધૃષ્ટદ્યુમ્નનીસાથે યુદ્ધ કરવા

લાગ્યો. દુઃશાસનના બાણોવડે પીડિત સુવર્ણમય રથપ્રત્યે બેઠેલો ધૃષ્ટદ્યુમ્ન અમર્ષથી તમારાપુત્રના ઘોડાપ્રત્યે બાણવૃષ્ટિ કરવા લાગ્યો. તે ટાણે હે મહારાજ, ક્ષણવારમાં તેનો તે રથ, ધ્વજ અને સારથિસહિત ધૃષ્ટદ્યુમ્નના બાણોવડે બ્યામ એવો અદસ્ય થયો. પછી હે રાજેન્દ્ર, મહાત્મા ધૃષ્ટદ્યુમ્નના બાણસમૂહોથી પીડિત એવો દુઃશાસન તેની આગળ ઉભો રહેવા સમર્થ ન થયો અને તે ધૃષ્ટદ્યુમ્ન તો બાણોવડે દુઃશાસનને ત્રિમુખ કરી હજારો બાણોને નાખતો એવો યુદ્ધમાં દ્રોણાચાર્યપ્રત્યેજ ગયો. એ પછી હૃદિકપુત્ર કૃતવર્મા આવ્યો તેને ધૃષ્ટદ્યુમ્ન અને તેના બે સહોદર બાઇઓ એ ત્રણ વારવા લાગ્યા. દીપ્તઅગ્નિનીપેઠે પ્રકાશવાળા દ્રોણાચાર્યની સમીપ જતા તે ધૃષ્ટદ્યુમ્નની પછવાડે રક્ષા કરતા એવા પુરૂષશ્રેષ્ઠ નકુળ અને સહદેવ ગયા. તે વખતે હે રાજન, તે અમર્ષવાળા બળવાન, શુદ્ધ અંતઃકરણ અને વૃત્તવાળા જેઓએ સ્વર્ગને આગળ કરેલું છે એવા સર્વ અતિ મોટા મહારથિઓ મરણ્યને આગળ કરી યુદ્ધ કરતા હતા. વળી હે જનાધિપ, પરસ્પર જીતવાને ઇચ્છતા જેના વંશ અને કર્મ શુદ્ધ છે એવા પુદ્ધિમાન ઉત્તમ ગતિને ઇચ્છનારા તે યોદ્ધાઓ આર્યયુદ્ધ અને ધર્મયુદ્ધ કરતા હતા. તે સમયે અધર્મિષ્ઠ કે ન વખાણવા યોગ્ય એવું તો યુદ્ધ થતુંજ ન હતું. એ યુદ્ધમાં કર્ણીઆણુ, નાલીકઆણુ, વિપયુક્ત એવો બસ્તિકઆણુ, સચ્ચીઆણુ, મર્કટાસ્થિમયઆણુ, ગત્રાસ્થિજઆણુ, ગજાસ્થિજઆણુ, બે શલ્યવાળો મલ્લિન અને વાંકો જનાર આણુ ન હતો. સારાં યુદ્ધવડે પરલોકને અને કીર્તિને ઇચ્છનારા સર્વ યોદ્ધાઓ સરક્ષ અને શુદ્ધ એવાંજ અસ્ત્રો ધારણ કરતા હતા. તે ટાણે હે રાજન, તમારા ચાર યોદ્ધાઓનું ત્રણ પાંડવ યોદ્ધાઓસાથે સર્વ દોષરહિત એવું સંકુલ યુદ્ધ થયું. પછી તમારા તે શરા રથિશ્રેષ્ઠપુરૂષોને નકુળ અને સહદેવ વારેલા જેઈ શીઘ્રઅસ્ત્રવાળો ધૃષ્ટદ્યુમ્ન તો દ્રોણાચાર્યપ્રત્યે ગયો. જેવી રીતે બે પર્વતોમાં વાયુ આસક્ત થાય, તેવી રીતે નિવારેલા તે ચાર યોદ્ધાઓ પુરૂષશ્રેષ્ઠ એવા નકુળ અને સહદેવવિષે સજ્જ થયા. બે બે રથિઓ સાથે રથિશ્રેષ્ઠ તે બે આસક્ત થયા. તે વખતે ધૃષ્ટદ્યુમ્ન દ્રોણાચાર્યની સમીપ વર્તવા લાગ્યો. હે મહારાજ, દ્રોણાચાર્ય તરફ જતા યુદ્ધમાં દુર્મઃ એવા ધૃષ્ટદ્યુમ્નને અને નકુળ સહદેવ સાથે આસક્ત થએલા તે મહારથિઓને જેઈ તુર્ત દુર્યોધન રથિરને ખાતારા બાણોને નાંખતો થકો દોડ્યો. તે પ્રત્યે ધણી શીઘ્રતાથી સાત્યકિ દ્વીને ગયો. સર્વ બાલ્યાવસ્થાનાં આચરણને

સંભારી પ્રસન્ન થતા પરસ્પર જોતા વારંવાર હસતા બયરહિત અને નરશ્રેષ્ઠ તે બે કુર અને મધુકુળમાં થએલા દુર્યોધન અને સાત્યકિ પરસ્પર સમીપ આવી આમૃત થયા. એ પછી પોતાનાં આચરણને સદા નિંદનાર એવો રાજા દુર્યોધન પ્રિયસખા સાત્યકિપ્રત્યે બોલ્યો કે હે સખે, ક્રોધને લોભને મોહને અમ-ર્ષને ક્ષત્રિયોનાં આચરણને અને છાતિનાં બળને ધિક્ક છે કે જે ઠેકાણે હે શિનિકુળમાં ઉત્તમ તું મને પ્રહાર કરે છે અને હું તને પ્રહાર કરું છું. તું પ્રાણવટે મારો અતિ પ્રિય છે અને હું તારો નિરંતર અતિ પ્રિય છું. જે આપણા બેનાં બાલ્યાવસ્થાનાં વૃત્તાંત હતાં તે સર્વને સંભાઈ છું તો હમણું રણાંગણવિષે આપણા બેનાં તે સર્વ આચરણ જીનાં થયાં છે. હે સાત્યક, જે આજ યુદ્ધ ચાલે છે તે ક્રોધને લોભ વગર શું છે? તેવી રીતે કેહેનાર તે દુર્યોધનપ્રત્યે તે સમયે પરમઅસ્ત્ર જાણનારો હસતો એવો સા-ત્યકિ તીક્ષ્ણબાણોને ઉગામી બોલ્યો કે-હે રાજપુત્ર, હે રાજન્, જે ઠેકા-ણે ભેગા થએલા આપણે ક્રીડા કરી હતી તે આ સભાકે આચાર્યનું ધર નથી અર્થાત્ યુધ્ધ છે. દુર્યોધન કહે છે-હે શિનિપુંગવ, જે આપણી બા-ળપણમાં ક્રીડા હતી તે ક્યાં ગઈ અને આ અતિ મોટું યુધ્ધ ક્યાં આવ્યું? માટે કાળ અતિ દુઃખેકરી ઉલ્લંઘન કરાય એવો છે. ધનેકરીને અને ધનની ઇચ્છાવડેકરીને આપણું શું કામ થાય એમ છે? જે ઠેકાણે ધનના લોભથી મજેલા આપણે સર્વ યુધ્ધ કરીએ છીએ. સંજય કહે છે કે-તેવી રીતે બોલનાર રાજા દુર્યોધનને માધવ એવો સાત્યકિ કેહેવા લાગ્યો કે, આવી રીતે ક્ષત્રિયોનું નિરંતર આચરણ છે કે આ લોકમાં ગુરુઓપ્રત્યે પણ યુધ્ધ કરે છે; માટે હે રાજન્, જે હું તારો પ્રિય છું તો મને માર અને ઘણી વાર કર માં. હે ભરતશ્રેષ્ઠ, તારે માટે પુણ્યકારી લોકપ્રત્યે જાઉં, માટે જે તારી શક્તિ અને બળ હોય તે જલદી મારે વિષે દર્શાવ, કારણ કે હું મિત્રોનાં તે મોટાં દુઃખને જોવા ઇચ્છતો નથી. એ પ્રમાણે સ્પષ્ટ કહી ઉત્તર આપી અવ્યગ્ર એવો સાત્યકિ જલદી સામો ગયો અને તેણે આત્માવિષે દયા ન કરી. હે રાજન્, આવતા તે બહાબાહુ શિનિપૌત્ર સાત્યકિપ્રત્યે તમારો પુત્ર ગયો અને બાણવૃષ્ટિ કરવા લાગ્યો. તે પછી જેવી રીતે હાથિ અને સિંહનું યુદ્ધ થાય તેવી રીતે પરસ્પર ક્રોધ પામેલાકુ શ્રેષ્ઠ અને માધવશ્રેષ્ઠ એવા તે બેનું ધોર યુદ્ધ થયું. તેવામાં કોપ પામેલા દુર્યોધને પૂર્ણ વિસ્તારિ નાખેલા દશ બાણોએકરી

યુદ્ધમાં દુર્મત એવા સાત્યકિને વિધ્યો. તેવી રીતેજ તેને બાણસહિ કરતા એવા સાત્યકિએ પચાસ બાણોવડે સામે વિધ્યો અને ફરીને રણભૂમિમાં ચાળીજાણોવડે વિધ્યો. હે રાજન્, યુદ્ધમાં હસતા એવા તમારાં પુત્ર પણ સાત્યકિને કાનપર્યંત ખેંચેલા એવા તીક્ષ્ણ ત્રીસબાણોવડે વિધ્યો અને હારપ્રેકરી એના બાણસહિત ધનુષ્ને એ પ્રકારે કાપી નાખ્યું. તે સમયે હઠકા હાથચાળો તે સાત્યકિ બીજા દહ ધનુષ્ને લેઈ તમારા પુત્ર તરફ બાણ સમૂહને ફેંકવા લાગ્યો. હજીવાની ઇચ્છાવડે જલદી સમીપ આવતી તે બાણોની પંક્તિને રાજા દુર્યોધને બહુ પ્રકારે કાપી નાખી. તે સમયે મનુષ્યો ખૂબ પાડવા લાગ્યા. વેગવાળો દુર્યોધન સુવર્ણ પુખવાળા શિલાવડે તીક્ષ્ણ કરેલા કાનપર્યંત ખેંચી નાંખેલા તોતેર બાણોવડે સાત્યકિને પીડવા લાગ્યો. જ્યારે દુર્યોધન બાણ સાંધતો હતો ત્યારે સાંધેલા બાણવાળા તેના ધનુષ્ને સાત્યકિએ બાણોવડે કાપ્યું અને જલદી તેને વિધ્યો. હે મહારાજ સાત્યકિએ અતિ વિધેલો, વ્યથા પામેલો અને સાત્યકિના બાણોવડે પીડિત એવો તે દુર્યોધન બીજા રથવિષે ગયો અને શ્વાસ ખાઈ તમારા તે પુત્ર ફરીને સાત્યકિના રથપ્રત્યે બાણસમૂહને ફેંકતો તે પ્રત્યે ગયો. હે રાજન્, તેથી રીતે સાત્યકિ પણ દુર્યોધનના રથપ્રત્યે વારંવાર બાણોને ફેંકતો હતો તેથી તે યુદ્ધ સંકુલ થતું હતું. વળી જે પ્રમાણે વનમાં અગ્નિ લાગવાથી વાંસના મોટા શબ્દ થાય તે પ્રમાણે મનુષ્યોવિષે ફેંકતા અને પડતા બાણોનો મોટો શબ્દ થતો હતો. તે વખતે તે બેડના હજારો બાણોવડે પૃથ્વી-તલ ઢંકાઈ ગયું હતું, તેમ આકાશ પણ અગમ્ય રૂપવાળું થયું હતું. વળી તે સમયે તે બેમાં પણ રથિત્રેષ સાત્યકિને અધિક જાણી તમારા પુત્રને ઇચ્છતો એવો કર્ણુ જલદી સમીપ આવ્યો. તેને મહાબળવાન ભીમ-સેન સહન કરી શક્યો નહિ. તેથી ધણું બાણોને ફેંકતો તે ઉતાવળો કર્ણુ પ્રત્યે ગયો. તે ટાણે તેના તીક્ષ્ણ બાણોને હણી હસતો હોય તેમ રહેલો એવો જે કર્ણુ તેણે બાણોવડે ભીમના ધનુષ્ને તથા બાણોને અને સારથિને કાપી નાખ્યો. પછી યુદ્ધમાં અતિ ક્રોધ પામેલા પાંડુપુત્ર ભીમસેને ગદા લેઈ શત્રુ એવા કર્ણુના ધ્વજને, ધનુષ્ને અને સારથિને હણ્યો તથા મહાબ-વાન એવા તેણે કર્ણુના રથચક્રને ભાગી નાખ્યું. ભાગી ગએલા ચક્રવાળા રથવિષે પણ કર્ણુ મોટા પર્વતનીપેડે કંપરહિત રહ્યો. તે વખતે જેવી રીતે ક ચક્રવાળા સૂર્યના રથને સાત ઘોડાઓ ધારણ કરે છે તેવી રીતે તેના

એક ચક્રવાળા રથને ધોડાઓ વાણુ કરતા હતા. સંભામમાં ભીમસેન-
તે અમર્ષવાળો કણ્વ જૂઠાં જૂઠાં થઓવડે અને ધણી પ્રકારના બાણસમૂ-
હોવડે યુદ્ધ કરતો હતો. તેમ અતિ ક્રોધ પામેલો ભીમસેન પણ સતપુત્ર
કણ્વ સાથે યુદ્ધ કરતો હતો. જ્યારે તેની રીતે તે યુદ્ધ થતું હતું ત્યારે ક્રો-
ધ પામેલા ધર્મપુત્ર યુધિષ્ઠિર પંચાલ યોદ્ધાઓના શ્રેષ્ઠ પુરુષોને અને પુરુષો-
માં શ્રેષ્ઠ એવા મત્ય યોદ્ધાઓને કહેવા લાગ્યા કે, જે અમારા મહારથિ
યોદ્ધાઓ અમારા પ્રાણ અને મસ્તકરૂપ છે તે આ ધૃતરાષ્ટ્રપુત્ર દુર્યોધ-
નના યોદ્ધાઓમાં આસક્ત થયા છે, માટે હે પુરુષશ્રેષ્ઠ યોદ્ધાઓ, જેની
રીતે મોહ પામેલા ચેતનારહિત પુરુષ હોય તેમ શું ઉભા રહ્યા છો ? જ્યાં
મારા આ ત્રિપુરુષો યુદ્ધ કરે છે ત્યાં ક્ષત્રિયના ધર્મને આગળ કરી જવર-
રહિત એવા સર્વે જાઓ. જય અથવા વધ પામેલા પણ તમે ઉત્તમ
ગતિને પામશો. જે જીતો તો જીતીને ધણી દક્ષણાવાળા યજ્ઞોવડે યજન
કરજો અને હણેલા થશો તો દેવાધિન એવા મોટા લોકને પામશો. એ રીતે
રાજા યુધિષ્ઠિર પ્રેરેલા તે યુદ્ધ કરનારા શરા મહારથિઓ ક્ષત્રિયના ધર્મને
આગળ કરી ઉતાવળા દ્રોણાચાર્યપ્રત્યે ગયા. એક તરફથી પંચાલયોદ્ધા તી-
ક્ષ્ણ બાણોવડે દ્રોણાચાર્યને હણતા હતા અને એક તરફથી ભીમસેન જેઓ-
માં અગ્રેસર છે એવા યોદ્ધાઓ વારતા હતા. પાંડુપુત્રોના ત્રણ મદોન્મત
મહારથિઓ નકુળ, સહદેવ અને ભીમસેન હતા તેઓ ધનંજય અર્જુનને
બોલાવતા હતા કે—હે અર્જુન, જલદી દ્રોણાચાર્યથી દૂર જા અને કૌર-
વોપ્રત્યે દોડ એટલે પંચાલ યોદ્ધાઓ રક્ષારહિત એવા એ દ્રોણાચાર્યને
હણશે. તેઓએ એમ કહ્યું તે પછી કુંતીપુત્ર અર્જુન જલદી કૌરવોપ્રત્યે
દોડ્યો અને હે ભારત, દ્રોણાચાર્ય તો જેઓમાં ધૃષ્ટદ્યુમ્ન અગ્રેસર છે એવા
પંચાલ યોદ્ધાઓ પ્રત્યેજ ગયા અને પાંચમે દિવસે વેગવડે શરાઓને મર્દ-
ન કરવા લાગ્યા.

॥ પઠ્ઠાલાનેઘતુદ્રોણોષ્ઠશુસ્ત્રપુરોમમાન ॥

॥ મમર્દુસ્તરસાવીસઃપઠ્ઠમેહનિભારત ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि द्रोणवधपर्वणि संकुलयुद्धे गुर्जर-
गणस्य मूनवत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥ १८९ ॥



સંજયઉવાચ ॥ પઠ્ઠાલાનાંતતોદ્રોણોપકરોત્કદનંમહત્ ॥

॥ યથાક્રુદ્ધોરણેશક્રોદાનવાનાંક્ષયંપુરા ॥

સંજય કહે છે—પૂર્વે જે પ્રમાણે રણભૂમિમાં ક્રોધ પામેલા ઇંદ્રે દા-
નવોનો ક્ષય કર્યો હતો, તે પ્રમાણે તે સમયે દ્રોણાચાર્ય પંચાલ યોદ્ધાઓ-
નો નાશ કરતા હતા. હે મહારાજ, યુદ્ધમાં દ્રોણાચાર્યના અસ્ત્રથી વધ થતા
બળવાન મહારથિ શત્રુઓ રણભૂમિવિષે દ્રોણાચાર્યથી ત્રાસ પામતા ન હતા
પણ હે મહારાજ, યુદ્ધ કરતા એવા મહારથિ પંચાલ અને સંજય યોદ્ધા-
ઓ યુદ્ધમાં દ્રોણાચાર્ય પ્રત્યેજ જતા હતા. તે વખતે ચોતરફથી બાણવૃષ્ટિ
ઓવડે ઢંકાતા અને વધ પામતા એવા પંચાલ યોદ્ધાઓનો ભયંકર નાદ
થતો હતો. જ્યારે સંગ્રામવિષે મહાત્મા દ્રોણાચાર્યથી પંચાલ યોદ્ધાઓનો
વધ થતો હતો અને દ્રોણાચાર્યનું અસ્ત્ર ઊંચું ખેંચાતું ત્યારે પાંડવોપ્રત્યે
ભય ઉત્પન્ન થયું. હે મહારાજ, તે સમયે યુદ્ધના ઘોડા, મનુષ્ય અને
યોદ્ધાઓનો ઘણો નાશ જોઇ પાંડવો જય પ્રત્યે નિરાશ થતા હતા તેઓ
બોલતા હતા કે, જે પ્રમાણે શિશિરઋતુના અંતવિષે વૃદ્ધિ પામેશે અગ્નિ
ખડને બાળે તે પ્રમાણે શું પરમ અસ્ત્રને જાળુનાર દ્રોણાચાર્ય આપણા સ-
ર્વને તો નાશ નહિ પમાડે? સંગ્રામવિષે આની સામું જોવા કોઇ પણ
સમર્થ નથી અને ધર્મને જાળુનાર અર્જુન પણ ક્યારનો આની સામે યુ-
દ્ધ કરતો નથી. એ રીતે ભય પામેલા અને દ્રોણાચાર્યના બાણોવડે પીડિત
એવા કુંતિપુત્રોને જોઇ તેઓના કલ્યાણ માટે યુક્ત એવા બુદ્ધિવાન કેશવ
ભગવાન બોલ્યા કે—સંગ્રામવિષે સર્વ ધનુર્ધારિ પુરુષોમાં શ્રેષ્ઠ એવા આ દ્રોણાચા-
ર્ય યુદ્ધવડે ઇંદ્રસહિત એવા દેવતાઓએ પણ જીતી શકાય તેમ નથી અને
જો શસ્ત્રનો ત્યાગ કરે તો યુદ્ધમાં મનુષ્યોએ મારી શકાય; માટે હે પાંડવો,
ધર્મને તજી જયવિષે તેવી રીતે ઉપાય કરો કે જેવી રીતે સુવર્ણમય વા-
હનવાળા દ્રોણાચાર્ય સર્વને ન હણે. મારી બુદ્ધિ આવી રીતે છે કે, અશ્વ-
ત્યામાના હણવાથી એ યુદ્ધ નહિ કરે માટે કોઇ પણ માણસ યુદ્ધમાં
દ્રોણાચાર્યની સમીપ જઇ અશ્વત્યામાને હણેલો કહો. પછી હે રાજન, એ
કૃષ્ણનું કહેલું કુંતિપુત્ર ધનંજયે પસંદ કર્યું નહિ પણ બીજા સર્વેએ પસંદ
કર્યું; તેમ યુધાષ્ઠિરે તો દુઃખવડે પસંદ કર્યું. ત્યાર પછી હે રાજન,
મહાબાહુ બીમસેને પોતાના સૈન્યમાં માળવાદેશના ઇન્દ્રવર્મા રાજના શત્રુને
નાશ પમાડનારા ભયંકર અશ્વત્યામા નામના મોટા હાથિને ગદાવડે હણ્યો

અને ભીમસેન તો લગ્નસહિત યુદ્ધમાં દ્રોણાચાર્ય પ્રત્યે જઈ ઉંચે પ્રકારે
 શબ્દ કરવા લાગ્યો કે અશ્વત્થામાને હણ્યો. અશ્વત્થામા એ રીતે નામવડે
 પ્રખ્યાત તે હાથિ હણ્યો હતો તેને મનમાં ધારી ભીમસેન તે સમયે ખોટું
 બોલ્યો, તે અતિ અપ્રિય એવું ભીમસેનનું વચન સાંભળી દ્રોણાચાર્ય જે
 રીતે પાણીમાં રેતીના સમૂહ શિથિલ થાય તે રીતે મનવડે શિથિલ શરી-
 રવાળા થયા: તોપણ પોતાના પુત્રના પરાક્રમને જાણનાર અને વાક્ય નિ-
 થ્યા હશે એમ શંકા કરનાર તે અશ્વત્થામા હણ્યો એ પ્રકારનું વચન સાં-
 ભળી ધૈર્યથી કંપ્યાજ નહિ. તે દ્રોણાચાર્ય શત્રુઓએ સહિ શકાય નહિ
 એવા પોતાના પુત્રને વિચારી ચેતનાને પામી ક્ષણવારમાંજ આશ્વાસના પા-
 મ્યા અને તે પોતાના મૃત્યુરૂપ એવા ધૃષ્ટદ્યુમ્નપ્રત્યે દોડી, તેને હણવાની ઇ-
 ચ્છાથી તેપ્રત્યે કંકપક્ષિના પિચ્છવાળા હજારો તીક્ષ્ણ બાણોની વૃષ્ટિ કરવા
 લાગ્યા. તે વખતે સંગ્રામમાં તેની રીતે ફરતા દ્રોણાચાર્યપ્રત્યે વિશ હજાર
 પંચાલ યોદ્ધાઓ સર્વ તરફથી બાણવૃષ્ટિ કરતા હતા. હે વિશંપતે, જેમ
 વર્ષાકાળમાં મેઘે રૂંધેલા સૂર્યને જોઈ શકીએ નહિ, તેમ તે બાણોવડે વ્યાપ્ત
 એવા દ્રોણાચાર્યને અમે જોઈ શકતા નહોતા. તે પછી શત્રુઓને તપાવનારા
 અમર્ષવાન મહારથિ દ્રોણાચાર્યે પંચાલ યોદ્ધાઓના બાણસમૂહોને નાશ પ-
 માડી શરૂ એવા તે પંચાલ યોદ્ધાઓના નાશ માટે ઉત્તમ બ્રહ્માસ્ત્રને પ્ર-
 કટ કર્યું. તે સમયે સર્વ સૈનિકોને હણતા એવા દ્રોણાચાર્ય અત્યંત શોભતા
 હતા. અને મહાયુદ્ધમાં પંચાલ યોદ્ધાઓનાં મસ્તકોને અને ભોગળ સરખા
 આકારવાળા સુવર્ણના આભૂષણયુક્ત બાહુને પાડતા હતા. જે પ્રકારે વા-
 યુએ પાડેલા વૃક્ષો પૃથ્વીવિષે પડે તે પ્રકારે ભરદ્વાજના પુત્ર દ્રોણાચાર્યથી
 વધ પામતા તે રાજાઓ યુદ્ધમાં પડતા હતા. હે ભારત, પડતા એવા હા-
 થિઓ અને ઘોડાઓના સમૂહોના માંસ અને લોહરૂપિ કાદવવાળી પૃથ્વી
 અગમ્ય રૂપવાળી થઈ હતી. તે ટાણે પંચાલ યોદ્ધાઓના વિશ હજાર ર-
 થિસમૂહોને હણી દ્રોણાચાર્ય જે પ્રકારે ધ્રુમરહિત બળતો અગ્નિ સ્થિર રહે
 તે પ્રકારે યુદ્ધમાં ઉભા રહ્યા. વળી તેની રીતેજ ફરીને ક્રોધ પામેલા પ્રતા-
 પવાન ભરદ્વાજપુત્ર દ્રોણાચાર્યે ભદ્રવડે વસુદાન રાજાના મસ્તકને કાપાથી
 હરિ લીધું. પછી પાંચસો મત્સ્ય યોદ્ધાઓને, છ હજાર સૂન્ય યોદ્ધાઓને,
 દશહજાર હસ્તિઓને અને દશહજાર ઘોડાઓને હણ્યા. તે વખતે દ્રોણાચાર્યને
 ક્ષત્રિયોના વધ સાર નિશ્ચય કરી રહેલા જોઈ, જેઓમાં હવ્યવાહ અગ્રેસર

છે એવા બ્રહ્મલોકપ્રત્યે દ્રોણાચાર્યને લેઈ જવા ઇચ્છનારા વિશ્વામિત્ર, જમ-
દગ્નિ, બરહ્મજ, ગૌતમ, વસિષ્ઠ, કશ્યપ અને અત્રિ એ સિવાય પૃથ્વીઓ,
ગર્ગી, વાલ્મીકિયો, મરીચિયો, ભૃગુઓ, અંગિરાઓ અને બીજા સૂક્ષ્મ એ-
વા મહર્ષિઓ તુર્ત આવ્યા; અને તે સર્વ યુદ્ધમાં શોભનારા દ્રોણાચાર્યપ્રત્યે
બોલ્યા કે, અધર્મથી યુદ્ધ કર્યું માટે તમારા નાશનો સમય છે. તેથી હે
દ્રોણાચાર્ય, રણભૂમિવિષે આયુધને નાખી ઉભા રહેલા અમોને જુઓ;
અને હો એ હિંમતી વધારે દૂરકર્મ ફરીને તમે કરવા યોગ્ય નથી; કેમકે
વેદ અને વેદાંગને જાણનાર સત્યધર્મવિષે પ્રીતિવાળા એવા જે તમે તેને
આ યોગ્ય નથી; અને વિશેષકરી બ્રાહ્મણ એવા તમે તેને આ ધટિતજ
નથી. માટે હે સદ્ગુણ બાણવાળા દ્રોણાચાર્ય, આયુધને તજો અને નાશર-
હિત એવા માર્ગવિષે ઉભા રહો; કારણ કે મનુષ્યલોકમાં વસવાને તમારો
કાળ આજ પરિપૂર્ણ થયો છે. હે વિપ્ર, તમે બ્રહ્માસ્ત્રવડે પૃથ્વીવિષે અસ્ત્રને
ન જાણનારા પુરુષોને બાળ્યા એવું જે આ તમે કર્મ કર્યું તે હીક ન કર્યું
માટે હે વિપ્ર દ્રોણાચાર્ય આયુધને રણભૂમિવિષે નાખી તમે ઘણી વાર લ-
ગાડો માં. અને હે દ્વિજ, ફરીને અતિપાપિષ્ઠ કર્મ કરશો માં. એવી રીતે
તેઓનાં વચનને આ ભીમસેનનાં તે વચનને સાંભળી તથા રણભૂમિવિષે
ધૃષ્ટદ્યુમ્નને જોઈ તે વ્યાકુળ મનવાળા થયા અને સંજેહ તથા વ્યથાયુક્ત એ-
વા મારા પુત્રને હણેશો છે કે નથી હણેશો, એ રીતે કુતિપુત્ર યુધિષ્ઠિરને
પૂછવા લાગ્યા. કારણ કે દ્રોણાચાર્યની એવી સ્થિર બુદ્ધિ હતી કે, કુતિપુત્ર
યુધિષ્ઠિર ત્રણલોકના પણ આધપતિપણા માટે કોઈ પ્રકારે પણ ખોટું કહે-
શે તેમ નથી, તેથી દ્વિજશ્રેષ્ઠ તે દ્રોણાચાર્ય બીજા કોઈને નહિ પણ તે-
મને પૂછતા હતા; કારણ કે તે પાંડવવિષે તેમની બાળપણથીજ સત્ય
આશા હતી. પછી તે વખતે યોદ્ધાઓના પતિ એવા દ્રોણાચાર્ય પૃથ્વીને
ખાંડવરહિત કરશે એમ જાણી વ્યથાવાન એવા ગોવિંદ—ભગવાન ધર્મરાજ
યુધિષ્ઠિરને કહેવા લાગ્યા કે જો દ્રોણાચાર્ય ક્રોધયુક્ત એવા અર્ધદિવસ યુદ્ધ
કરશે તો મારા કહું છું કે તમારી સેના નાશ પામશે. માટે તમે તે દ્રો-
ણાચાર્યથી અમારી રક્ષા કરો, કારણ કે સત્યથી ખોટું વચન શ્રેષ્ઠ છે અને
જીવિતને અર્થે ખોટું બોલનાર ખોટાવડે યુક્ત નથી થતો. એ પ્રકારે
તે બે બોલતા હતા ત્યારે ભીમસેન બોલ્યો કે હે મહારાજ, આ પ્રમાણે
મહાત્મા દ્રોણાચાર્યના વધને સાંભળી મેં તમારી સેનાપ્રત્યે પ્રવેશ કરતાં

માલવદેશના રાજા ઇંદ્રવર્માનો અશ્વત્થામા એ રીતે પ્રખ્યાત ઇંદ્રના હાથિની જોને ઉપમા અપાય એવા હાથિને યુદ્ધમાં પરાક્રમે કરી હણ્યો અને પછી દ્રોણાચાર્યને કહ્યું કે હે બ્રહ્મન, અશ્વત્થામાને હણ્યો માટે યુદ્ધથી નિવૃત્ત થાઓ. પણ એ રીતે મારાં વાક્યપ્રત્યે એ પુરૂષશ્રેષ્ઠ દ્રોણાચાર્યે શ્રદ્ધા રાખી નહિ તેથી હે રાજન, તે તમે જયને ઇચ્છનારા ગોવિંદ ભગવાનના વચનોને માનો અને અશ્વત્થામાને હણ્યો દ્રોણાચાર્યને કહો. હે જનાધિપ રાજન, તમે કહેલા દિગ્શ્રેષ્ઠ દ્રોણાચાર્ય કદિ પણ યુદ્ધ નહિજ કરે; કારણ કે આ ત્રણલોકમાં તમે સત્તવાન એવા વિખ્યાત છો. પછી હે મહારાજ, ભીમસેનનાં તે વચનને સાંભળીને અને ભાવિપણાથી શ્રીકૃષ્ણે વાક્યવડે ત્રે-રેલા યુધિષ્ઠિર કહેવાને આરંભ કરવા લાગ્યા અને હે રાજન, ખોટાના ભયવિષે ચિંતાવાન તથા જયવિષે આસક્ત એવા યુધિષ્ઠિર અસ્પષ્ટ બોલ્યા કે ‘નરોવા કુંજરોવા’ નર અથવા હાથી હણ્યો. જ્યારે તેમણે એવી રીતે કહ્યું ત્યારે પૂર્વે તેમનો રથ પૃથ્વીથી પાંચ આંગળ ઉંચો રહેતો તે તેમ નહિ રહેતાં તેમના ઘોડાઓ પૃથ્વીને સ્પર્શ કરવા લાગ્યા. તે સમયે યુધિષ્ઠિરચ-કી તે વચનને સાંભળી મહારથિ દ્રોણાચાર્ય પુત્રના દુઃખવડે સંતાપ પામે-લા જીવિતવિષે નિરાશ થયા. અને હે રાજન, પુત્રને હણ્યો સાંભળી તથા ઋષિઓનાં વાક્યવડે આત્માને, મહાત્મા પાંડવોના અપરાધને કરનાર હોય નહિ શું તેમ માનતા, નાખુશ એવા, ધૃષ્ટદ્યુમ્નને જોઈ પરમ ઉદ્વેગવાળા શ-ઉને દમનાર તે જે પ્રમાણે પ્રથમ યુદ્ધ કરવાને શક્તિમાન હતા તે પ્રમાણે યુદ્ધ કરવા સમર્થ ન થયા.

॥ વિચેતા:પરમોદ્વિગ્નોઘૃષ્ટદ્યુમ્નમવેક્ષ્યચ ॥

॥ યોદ્ધુંનાશન્કુવદ્રાજન્યથાપૂર્વમરિંદમ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि:द्रोणवधपर्वणि युधिष्ठिरासत्यकथने
नवत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥ १९० ॥

संजयउवाच ॥ तं दृष्ट्वा परमोद्विग्नोऽशोकोपहतचेतसं ॥

॥ पञ्चालराजस्य सुतो घृष्टद्यूम्नः समाद्रवत् ॥

સંજય કહે છે—અતિઉદ્વેગ પામેલા શોકવડે દુઃખિત ચિત્તવાળા દ્રો-ણાચાર્યને જોઈ પંચાલરાજનો પુત્ર ધૃષ્ટદ્યુમ્ન તે પ્રત્યે દોડ્યો, જેને મોટા

યજુર્વિષે યજન કરી દુષ્ટદરાજ દ્રોણાચાર્યના વિનાશ માટે વૃદ્ધિ પામેલા અગ્નિચક્રી પામ્યા હતા તે ધૃષ્ટદ્યુમ્ને દ્રોણાચાર્યને હણવાની ઇચ્છાથી, જીતનારા, બચકર, મેધસરખા શબ્દવાળા, દૃઢ પ્રત્યંચાયુક્ત ધનુષને લેઇ તે ધનુષને વિષે જેવી રીતે મોટી જવાળાવાળા અગ્નિને નાખે તે રીતે સર્પની અને અગ્નિની ઉપમા અપાય એવા દિવ્ય બાણને સાંધ્યો. તે વખતે ધનુષની પ્રત્યંચાના મંડળના મધ્યભાગમાં તે બાણનું રૂપ જેમ ગ્રીષ્મકાળમાં મંડળવાળા પ્રકાશિત સૂર્યનું રૂપ થાય તેમ થયું. ધૃષ્ટદ્યુમ્ને લીધેલા તે ધનુષને પ્રકાશિત હોય તેમ જોઈ સૈનિકો અંતકાળને પ્રાપ્ત થએલો માનવા લાગ્યા. તેમ તેના સાધેલા તે બાણને જોઇ પ્રતાપવાન બરદાજના પુત્ર દ્રોણાચાર્ય પણ દેહના છેવટ કાળને માનવા લાગ્યા. પછી હે રાજેન્દ્ર, તે સમયે દ્રોણાચાર્ય તેને વારવાવિષે પ્રયત્ન કરવા લાગ્યા, પણ એ મહાત્માનાં અસ્ત્રો પ્રકટ થતાં ન હતાં. તેમને બાણ ફેંકતાં ચાર દિવસ અને એક રાત્રિ ગઇ. અને પાંચમા દિવસના ત્રિજા ભાગમાં તો તે બાણો ક્ષય પામ્યા, તેથી તે દ્રોણાચાર્ય બાણોનો નાશ થવાથી અને જૂદા જૂદા પ્રકારનાં દિવ્યઅસ્ત્રોની અપ્રસન્નતાથી તથા પુત્રના શોકથી પીડિત એવા શસ્ત્રોને ફેંકવા ઇચ્છા તો કરતા પણ ઋષિઓના વાક્યે પ્રેરેલા તે પ્રથમ પ્રભાણે યુદ્ધ કરતા ન હતા. પછીથી બીજા દિવ્ય અગ્નિરાના ધનુષને તથા બ્રહ્મકંડસરખા બાણોને લેઇ ધૃષ્ટદ્યુમ્ન સાથે યુદ્ધ કરતા હતા અને તે ટાણે મોટી બાણવૃષ્ટિ વરસાવતા હતા, તથા ક્રોધાયમાન એવા અમર્ષવાળા ધૃષ્ટદ્યુમ્નને પ્રહાર કરતા હતા. વળી તેના નાખેલા બાણોને દ્રોણાચાર્યે તીક્ષ્ણ બાણોવડે સો પ્રકારે કાપ્યા ને તેના ધ્વજને, ધનુષને તથા સારથિને પણ પાડ્યો. તે ટાણે ધૃષ્ટદ્યુમ્ને હાસ્ય કરી ફરીને બીજું ધનુષ લીધું અને તીક્ષ્ણ બાણેકરી એ દ્રોણાચાર્યને છાતિવિષે સામા વિંધ્યા. પછી સંગ્રામવિષે અતિ વિંધેલા મહાધનુર્ધારિ અસંજ્ઞાંત હોય નહિ શું તેમ રહેલા દ્રોણાચાર્યે તીક્ષ્ણ ધારવાળા બાલાએકરી ફરી એના ધનુષને કાપ્યું. તે ટાણે હે વિશાંપને, જે જે બાણ ધૃષ્ટદ્યુમ્ને ધનુષવિષે સાંધ્યું તે તે સર્વને ગદા ને ખડ્ગ વિના તેમણે કાપી નાંખ્યું. વળી હે પરંતપ, ક્રોધ પામેલા અને ક્રોધયુક્ત જેનું રૂપ છે એવા જીવિતના અન્તને કરનારા તેમણે તીક્ષ્ણ નવ બાણોવડે ધૃષ્ટદ્યુમ્નને વિંધ્યો. એ પછી બ્રહ્માત્મને ઉત્પન્ન કરતા એવા અમેય આત્માવાળા મહારથિ ધૃષ્ટદ્યુમ્ને તેમના ઘોડાઓને પોતાના રથના ઘોડાઓ સાથે મિશ્ર કરી દીધા. તે સમયે હે ભરત-

શ્રેષ્ઠ, શ્રીષ્ઠ જનનાં વાયુસમાન વેગવાળા અને કમ્પૂતરપક્ષિના સરખા વર્ણ-
વાળા ધોડાઓ જેમ વર્ષાકાળમાં વીજળાઓ સહિત ગર્જના કરતો મેઘ શોભે
તેમ રણુભૂમિના અગ્રભાગમાં મિશ્ર થએલા તેઓ શોભતા હતા. જેનો
આત્મા ન માપી શકાય એવા દિગ્ગ દ્રોણાચાર્યે ધૃષ્ટદ્યુમ્નના લાંગલકડને ચ-
ક્રને અને રથને નાશ પમાડ્યો. એટલે જેનું ધનુષ, ધ્વજ અને સારથિ
નાશ પામેલો છે એવા શર ધૃષ્ટદ્યુમ્ને પરમ આપત્તિને પામી ગદાને ફેંકી તે
ફેંકેલી ગદાને ક્રોધ પામેલા સત્યપરાક્રમવાળા દ્રોણાચાર્યે તીક્ષ્ણ વિશિષ્ઠ આ-
ણાએકરી ભેદી નાખી. પછી તે ગદાને આણાવડે હણેલી જોઈ નરશ્રેષ્ઠ ધૃ-
ષ્ટદ્યુમ્ને શતચન્દ્ર ચિન્હવાળા નિર્મળ પ્રકાશિત ધનુષને લીધું અને નિઃસંશય
થઈને આચાર્યોમાં મુખ્ય એવા મહાત્મા દ્રોણાચાર્યના વધને સમયોચિત
માનવા લાગ્યો. પછી દ્રોણાચાર્યનો વધ કરવાની ઇચ્છાવડે તે શતચન્દ્ર
નામના તેજસ્વિ ખડ્ગને ઉગામી રથના નીડભાગપ્રત્યે ગયો. અને દુઃખેકરી
કરાય એવાં કર્મને કરવા ઇચ્છનાર મહારથિ તે ધૃષ્ટદ્યુમ્ન યુદ્ધમાં ભરદ્વાજના
પુત્ર દ્રોણાચાર્યની છાતિને ભેદવા ઇચ્છા કરવા લાગ્યો. તે વખતે તે ધોંસ-
રાના મધ્યભાગમાં અને ધોડાઓની જાંઘોના અર્ધભાગમાં ઉભો હતો. તે
કર્મને સર્વ સૈનિકો વખાણતા હતા. વળી ધોંસરાના રક્ષીની પંક્તિવિષે
અને શોણિતસરખા રંગવાળા ધોડાઓપ્રત્યે તે જે ઉભો રહેતો અને તેના
અન્તરને દ્રોણાચાર્ય જે જોઈ શકતા ન હતા, તે જે રીતે આશ્ચર્ય હોય
તે રીતે થતું હતું. જે પ્રમાણે માંસને ઇચ્છનારા બાજપક્ષિનો ધસારો થાય
તે પ્રમાણે રણુભૂમિમાં દ્રોણાચાર્ય અને ધૃષ્ટદ્યુમ્નનો સમીપ ધસારો થતો
હતો. તેના કમ્પૂતર તુલ્ય વર્ણવાળા સર્વ ધોડાઓને એક એક પછી
દ્રોણાચાર્યે રાતા ધોડાઓને મૂકી દેઈને નાશ પમાડ્યા. હે વિશાંપતે, ધૃષ્ટ-
દ્યુમ્નના તે ધોડાઓ પૃથ્વીવિષે પડ્યા અને રાતા ધોડાઓ રથના અંધનથી
છૂટી ગયા. પછી દિગ્ગશ્રેષ્ઠ એવા દ્રોણાચાર્યે હણેલા તે ધોડાઓને જોઈ યો-
દ્ધાઓમાં શ્રેષ્ઠ મહારથિ ધૃષ્ટદ્યુમ્ન સહન કરી શક્યો નહિ; અને હે રાજન,
રથરહિત એવા ખડ્ગધારિ પુરુષોમાં ઉત્તમ તે ખડ્ગને લેઈ જે પ્રમાણે ગરૂડ
સર્પ પ્રત્યે જાય તે પ્રમાણે દ્રોણાચાર્યપ્રત્યે ગયો. તે સમયે હે રાજન,
ભરદ્વાજના પુત્ર દ્રોણાચાર્યને હણવાને ઇચ્છતો એવો જે તે, તેનું રૂપ જે
રીતે પૂર્વે હિરણ્યકશ્યપુના વધવિષે વિષ્ણુનું રૂપ શોભતું હતું તે
રીતે શોભતું હતું. વળી હે કૌરવ્ય, ખડ્ગ અને ઢાલને ધારણ કરતો એવો

તે ધૃષ્ટદ્યુમ્ન રણભૂમિવિષે ફરતો થકો હાથ ઉગામી મંડળાકાર ખડ્ગના ફેરવવાને, પોતાની ચોતરફ ખડ્ગના ફેરવવાને શત્રુને સપડાવવા જવું તેને, ખડ્ગના અગ્રભાગેકરી શત્રુના દેહનો સ્પર્શ કરવો તેને, શત્રુને છેતરી તેને વિષે શસ્ત્ર નાખવું તેને, શત્રુની જમણી અને ડાબી આજીવું ફરવું તેને, પાછું હઠવું તેને, પરસ્પર તાડન કરવું તેને, પોતાની અધિકતા બતાવવા તેને, જૂઠ્ઠા જૂઠ્ઠા અંગના ભાગવિષે ફેરવવું તેને, વિચિત્ર એવી ખડ્ગની ગતિ દેખાડવી તેને, અને છુપાઇને ચર્મવિષે ખડ્ગને દાખલ કરવું તેને, આ પ્રમાણે જૂઠ્ઠા જૂઠ્ઠા ઉત્તમ એવા એકવિંશ માર્ગને દર્શાવતો હતો અને યુદ્ધમાં દ્રોણાચાર્યના નાશ કરવાની ઇચ્છાવડે ફરતો હતો. જ્યારે તે ખડ્ગ અને ઢાલવાળો તે વિચિત્ર માર્ગોપ્રત્યે ફરતો હતો, ત્યારે રણભૂમિમાં આવેલા યોદ્ધાઓ અને દેવતાઓ વિસ્મય પામતા હતા. તે સમયે યુદ્ધમાંદિન એવા તે દ્રોણાચાર્યે હજાર આણેાવડે ધૃષ્ટદ્યુમ્નના શતચન્દ્ર એવા ખડ્ગને અને ચર્મને પાડ્યું. હે ભારત, વૈતસ્તિક નામના જે આણેા હતા તે સમીપ યુદ્ધ કરનારા દ્રોણાચાર્યના ઉત્તમ યુદ્ધમાં હતા અને તે આણે કૃપાચાર્ય, અર્જુન, અશ્વત્થામા, કર્ણ, પ્રદ્યુમ્ન, સાત્યકિ અને અભિમન્યુ વગર બીજાઓ પાસે ન હતા. એ પછી પુત્રની તુલ્ય એવા શિષ્યને હણવા ઇચ્છતા દ્રોણાચાર્યે અતિ ઉત્તમ દૃઢ આણેને સાંધ્યો, તે આણેને તીક્ષ્ણ દંશ આણેાવડે શિનિપુંગવ એવા સાત્યકિએ કાપ્યો અને તમારા પુત્ર દુર્યોધનના અને મહાત્મા કર્ણના જોતાં આચાર્યમાં મુખ્ય એવા દ્રોણે પીડેલા ધૃષ્ટદ્યુમ્નને તેથી મુક્ત કર્યો. તે ટાણે હે ભારત, રથ માર્ગોવિષે ફરતા સત્યપરાક્રમવાળા દ્રોણાચાર્ય અને કર્ણના મધ્યમાં ગયેલા તથા કૃપાચાર્યના પણ મધ્યમાં ગએલા સાત્યકિને મહાત્મા શ્રીકૃષ્ણ અને અર્જુન જોતા હતા અને ‘ઠીકઠીક’ એ રીતે કહી તેને વખાણતા હતા. પછી યુદ્ધમાં કૃષ્ણ અને અર્જુન સેનાપ્રત્યે સમીપ આવ્યા તે વખતે સર્વ યોદ્ધાઓનાં દિવ્ય અસ્ત્રોને હણતા સાત્યકિને જોઇ ધનંજય એવો અર્જુન કૃષ્ણપ્રત્યે બોલ્યો કે, હે કેશવ, આચાર્યના મુખ્ય રથિઓના મધ્યમાં ફીડા કરતો પરવારને મારનાર એવો સાત્યકિ મને વારંવાર આનન્દ ઉપજાવે છે અને તેમજ માદ્રીપુત્ર નકુળ, સહદેવને, ભીમસેનને અને રાજા યુધિષ્ઠિરને પણ આનન્દ પમાડે છે. કેમકે જેની શીખવણીવડે ઉદ્ધત નહિ એવો વૃષ્ણિઓની કીર્તિને વધારનાર મહારથિઓની સમીપ ફીડા કરતો એવો તે રણભૂમિમાં ફરે છે તેથી તેપ્રત્યે આ વિસ્મય

પામેલા સૈનિકો અને દેવતાઓ હર્ષ પામે છે. હે રાજન્, એ રીતે અશુ-
ન બોલ્યો તે સમયે યુદ્ધમાં જીતી ન શકાય એવા સાત્યકિને જોઈ બેઉ તર-
ફના સર્વ યોદ્ધાઓ 'સાહ સાહ' એમ કહી તેના કર્મને વખાણવા લાગ્યા.

॥ તમેતેપ્રતિનન્દન્તિસિદ્ધાઃસૈન્યાશ્ચવિસ્મિતાઃ

॥ અજર્યસમરેદૃઢ્વાસાધુસાધ્વિતિસાત્યકિં ॥

॥ યોધાશ્ચોભયતઃસર્વેકર્મભિઃ સમપૂજયન્ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि द्रोणवधपर्वणि संकुलयुद्धे गुर्जर-
भाषायां मेकनवत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥ १९१ ॥

સંજયઁવાચ ॥ સાત્વતસ્યતુતત્કર્મદૃઢ્વાદુર્યોધનાદયઃ॥

॥ જૈનેયંસર્વતઃક્રદ્ધાવારયામાસુરઝસા ॥

સંજય કહે છે—સાત્વત એવા સાત્યકિના તે કર્મને જોઈ ક્રોધ પામે-
લા દુર્યોધન આદિ યોદ્ધાઓ જલદી ચોતરફથી શિનિપૌત્ર સાત્યકિને વારવા
લાગ્યા. હે મારિય, સંગ્રામવિષે તમારા પુત્રો, કૃપાચાર્ય અને કર્ણ એ ત્વ-
રાવડે શિનિપૌત્ર સાત્યકિની સમીપ જઈ તીક્ષ્ણ બાણોવડે પ્રહાર કરવા લાગ્યા.
તે સમયે રાજા યુધિષ્ઠિર, પાંડવ એવા માદ્રીપુત્ર નકુલ, સહદેવ અને બળ-
વાન્ બીમસેન એ સાત્યકિને વિંટી વળ્યા અને કર્ણ મહારથિ કૃપાચાર્ય અને
દુર્યોધન આદિ તે યોદ્ધાઓ બાણવૃષ્ટિવડે શિનિપૌત્ર સાત્યકિને વારવા લાગ્યા. તે
સમયે હે રાજન્, ધોરરૂપવાળી ઉત્પન્ન થએલી તે બાણવૃષ્ટિને તે મહારથિઓ
સાથે યુદ્ધ કરતો એવો શિનિપૌત્ર સાત્યકિ વારવા લાગ્યો અને તેઓનાં દિવ્ય
અસ્ત્રોને પણ મહાયુદ્ધમાં તે વિધિ પ્રમાણે દિવ્ય અસ્ત્રોવડે ભેદવા લાગ્યો.
તે ટાણે જેવીરીતે પૂર્વે પશુઓને હણતા રૂદ્રનું યુદ્ધ થયું હતું તેવી રીતે
કૂર યુદ્ધ થયું હતું. હે ભારત, રણ ભૂમિવિષે તે તે ઠેકાણે હાથ, મસ્તક,
ધનુષ, છત્ર અને ભાગેલાં ચામરોના સમૂહો દેખાતા હતા અને પૃથ્વી, ભાગી
ગએલાં ચક્રવાળા રથોવડે, પાડેલા ગોટા ધ્વજોવડે, અને હણેલા શર
ધોડેસ્વારોવડે ઢંકાઈ ગઈ હતી. હે કુરુક્ષેત્ર બાણ પાતથી હણેલા તે યોદ્ધાઓ
મહાયુદ્ધવિષે જૂદા જૂદા પ્રકારની ચેષ્ટા કરતા દેખાતા હતા. જ્યારે તેવી
રીતે દેવ અને અસુરના યુદ્ધની ઉપમા અપાય એવું ધોર યુદ્ધ થયું હતું,

ત્યારે ધર્મ સંજ્ઞ યુધિષ્ઠિર ક્ષત્રિયોપ્રત્યે બોલ્યા કે—હું મહારથિઓ, તૈયાર થઈ દ્રોણાચાર્યપ્રત્યે દોડો, કારણ કે આ ધૃષ્ટદ્યુમ્ન દ્રોણાચાર્યસાથે મળ્યો છે અને શક્તિ પ્રમાણે ભરદ્વાજના પુત્ર દ્રોણાચાર્યના નાશવિષે યત્ન કરે છે તેથી જોવું એનું રૂપ મહારણભૂમિવિષે દેખાય છે, એ પ્રમાણે તો જરૂર આજ ક્રોધ પામેલો ધૃષ્ટદ્યુમ્ન યુદ્ધમાં દ્રોણાચાર્યને હણશે. વાસ્તે તમે ભેગા થઈ દ્રોણાચાર્યપ્રત્યે યુદ્ધ કરો. પછી એ રીતે યુધિષ્ઠિરે આજ્ઞા કરેલા સંજ્ઞ યોદ્ધાઓના મહારથિઓ યત્ન કરતા એવા ભરદ્વાજના પુત્ર દ્રોણાચાર્યને હણવાની ઇચ્છા કરતા થકા દોડ્યા. સમીપ આવતા તે સર્વપ્રત્યે મહારથિ ભરદ્વાજના પુત્ર દ્રોણાચાર્ય મરવું એવો નિશ્ચય કરીને વેગવડે સામે ગયા. જ્યારે સત્ય પ્રતિજ્ઞાવાળા દ્રોણાચાર્ય ગયા ત્યારે પૃથ્વી કંપવા લાગી; સેનાને ત્રાસ પમાડતા એવા નિર્ધાત શબ્દસહિત વાયુ વાવા લાગ્યા અને સૂર્યધી નીકળતી પ્રકાશવાળી બેડ સેનાને મોટા બળને મૂચવતી એવી મોટી ઉડકા પડી. તે સમયે હે મારિષ, ભરદ્વાજના પુત્ર દ્રોણાચાર્યનાં શસ્ત્રો પ્રકાશ પામવા લાગ્યાં, રથો અતિશે શબ્દ કરવા લાગ્યા, ઘોડાઓ અશ્રુ પાડવા લાગ્યા અને મહારથિ ભરદ્વાજના પુત્ર દ્રોણાચાર્ય નિર્ભય હોય નહિ શું! તેમ થયા તથા એમનું ડાબું નેત્ર ફરક્યું અને ડાબો બાહુ પણ ફરકવા લાગ્યો. તેમજ યુદ્ધમાં તજીક ધૃષ્ટદ્યુમ્નને જોઈ નાખુશ થયા અને વેદ તુલ્ય એવા ઋષિઓનાં વચનોને સાંભળી સારા યુદ્ધવડે પ્રાણને તજી દેઈ સ્વર્ગપ્રત્યે જવા આરંભ કરવા લાગ્યા. તે સમયે ચારદિશાઓમાં દ્રુપદ-રાજાના સૈન્યોએ વિટેલા તે ક્ષત્રિયોના સમૂહોને બાળતા એવા રણભૂમિવિષે ફરવા લાગ્યા અને શત્રુઓને હણનાર તેમણે વિશહજ્જર ક્ષત્રિયોને હણી, તિદશુ બાણોવડે એકલાખ હસ્તિઓને હણ્યા. પછી ક્ષત્રિયોના નાશ માટે બ્રહ્માસ્ત્રને ચળનાર, યુદ્ધમાં યત્નવાળા તે ધુમરહિત બળતા અગ્નિનીપેડે ઉભા રહ્યા. તે સમયે રથરહિત થએલા અને જેનાં સર્વ આયુધ નાશ પામેલાં છે એવા, અતિ બેદ પામેલા મહાત્મા ધૃષ્ટદ્યુમ્નપ્રત્યે બળવાન બીમસેન આગ્યો અને શત્રુને હણનાર એવો તે ધૃષ્ટદ્યુમ્નને પોતાના રથપ્રત્યે બેસાડી સમીપ બાણ ફેંકતા દ્રોણાચાર્યને જોઈ કેહેવા લાગ્યો કે—હે ધૃષ્ટદ્યુમ્ન, આ જગત્ત્રિષે તારા વિના બીજો પુરૂષ દ્રોણાચાર્યપ્રત્યે યુદ્ધ કરવા ઉત્સાહવાળો નથી, માટે પ્રથમ તેના વધસાર ઉતાવળ કર; કેમકે તે કામનો ભાર તારાવિષે રહ્યો છે. પછી તેવી રીતે બીમસેનનાં વચન સાંભળી મહાબાહુ તે

સર્વજ્ઞારને સેહેનારા આયુધોમાં હિતમ એવા દૃઢ ધનુષને સમીપ જાણી લેવા
લાગ્યા અને રણભૂમિવિષે દુઃખેકરી વારણ કરાય એવા દ્રોણાચાર્યને વારવાને
ધનુષને બાણોને કે કતો એવો કોધ પામેલો તે દ્રોણાચાર્યપ્રત્યે બાણક્રોધ
કરવા લાગ્યો. એ રીતે હે મહારાજ, રણભૂમિમાં શાભનારા કોધ પામેલા
સેધ તે બે, નિવારણ કરતા હતા. તથા બ્રહ્માએને અને અનંક દિવ્ય અ-
શ્વોને હિતન કરતા હતા. રણભૂમિવિષે તે ધૃષ્ટદ્યુમ્ને ભરૂણના પુત્ર દ્રોણા-
ચાર્યનાં સર્વ અશ્વોને હણી, તેમને મોટાં અશ્વોષકે લંકી દીધા, તેમજ મં-
ગ્રામમાં દ્રોણાચાર્યની રક્ષા કરવા ઉમેલા વસાતિસહિત એવા શિશિમેદ્યાઓ,
બાહ્લીક યોદ્ધાઓ અને કૌરવો તેઓને પણ સાત્યકિએ પીડિત કર્યા. હે
રાજન, તે વખતે ચોતરફથી બાણસમૂહોવડે દિશાઓને ઘંટતો એવો તે
ધૃષ્ટદ્યુમ્ન જે પ્રમાણે કિરણોવડે દિશાઓપ્રત્યે બ્યામ થતા સર્વ ક્ષેત્રે તે પ્ર-
માણે શોભતો હતો. પછી દ્રોણાચાર્યે તેનું ધનુષ કાપી બાણોવડે એને ત્રિશી
મર્મસ્થાનોપ્રત્યે અતિ પ્રહાર કર્યો, તેથી તે અત્યંત બચવા પ્રાપ્તો. તે ઢાણ
હે રાજેન્દ્ર, દૃઢ કોધવાળો બીમસેન દ્રોણાચાર્યના રથને અડી તેમનાપ્રત્યે ક્ષીરેથી
વચન બોલ્યો કે,—પોતાના કર્મોવડે નિર્હિત એવા બ્રાહ્મણો જે યુદ્ધ ન
કરત તો ક્ષત્રિયોનું કર્મ નાશ ન પામત; કેમકે, સર્વ પ્રાણિવિષે બ્રહ્મિંસા
અને અતિ શ્રેષ્ઠધર્મ કહેલો છે અને તે ધર્મનું બ્રાહ્મણ મૂળ છે તે તમે તો
અતિશે બ્રહ્મણ પુરુષ છો માટે હે બ્રહ્મણ, મૂઢ પુરુષની પેઠે, મુત્ર, મૂત્રી અને
ધનની ધન્યતાવડે ચંડાળની પેઠે મધેચ્છોના સમૂહોને અને બીજા ઘણી જા-
તના અગ્રપુરુષોને હણી તથા એક પુત્ર માટે અધર્મની વિદ્યાવડે, પોતાના
કર્મવિષે રહેલા બ્રહ્માઓને મારી ખરાબ કર્મવિષે રહેલા તમે કેમ બ્રહ્મણ
પામતા નથી? જ્ઞેને અર્થે અને જ્ઞેને ઇન્દ્રિયને શસ્ત્ર ગ્રહણ કરી તમે જીવો
છો તે તમારો ન બળેલો એવો પાછળ પડેલો સુવે છે, ધર્મરાજના તે વા-
ક્યપ્રત્યે તમે શંકા કરવા યોગ્ય નથી. એ પ્રમાણે બીમસેનનાં વચન સાં-
ભળી ધર્માત્મા દ્રોણાચાર્ય ધનુષને તથા સર્વ અશ્વોને છોડવા ઇચ્છતા એવા
બોલ્યા કે—હે મહાધનુર્ધારિન કર્ણ, હે કર્ણ, હે દુર્યોધન, વારંવાર કહું છું
કે સંગ્રામવિષે ચતન કરો અને પાંડવોથી તમારૂં કલ્યાણ થાય. આ હું
શસ્ત્રને તજું છું. એ રીતે કહી હે મહારાજ, તે સમયે અશ્વધામાને બો-
લાવવા લાગ્યા અને રણભૂમિવિષે શસ્ત્રને તથા રથતા સારથિના રથોવડે
બેસી સર્વ પ્રાણિઓના અભયને આપવા લાગ્યા, અને ચોક્કસ પા- ૫-

છી તેનાં તે છિદ્રને જાણી પ્રતાપવાનુ ધૃષ્ટદ્યુમ્ન આણુસહિત એવા ભયંકર ધનુષને રથવિષે નાખી ખડ્ગયુક્ત એવો રથથી ઉતરી જલદી દ્રોણાચાર્યપ્રત્યે દોડ્યો. એ રીતે દ્રોણાચાર્યપ્રત્યે આવતા તેને અને તેની આધિનતાને પામેલા દ્રોણાચાર્યને જોઇ સર્વ મનુષ્યો અને બીજા પ્રાણિઓ અતિશે હા-હાકાર કરવા લાગ્યા. તથા ‘અહો ધિક્ છે’ એ પ્રમાણે બોલવા લાગ્યા. દ્રોણાચાર્ય પણ શસ્ત્રોને તણ ઉત્તમ યોગને પ્રાપ્ત થયા. યોગને પામી જ્યોતીરૂપ થએલા મહાતપસ્વી તે મનવડે ઉત્તમ એવા પુરાણ પુરૂષ વિષ્ણુને પ્રાપ્ત થયા. મુખને જરા ઝંચું કરી, છાતિને આગળ સ્થિર કરી, હૃદય-વિષે વિષયોના સ્મરણને મટાડી, સત્વગુણવિષે રહેલા, જેણે નેત્રો વિચેલાં છે એવા તેજરૂપ મહાતપસ્વી, તે એ પ્રકારે એક અક્ષર વિરૂપ એવા દેવ દેવના પણ ઈશ એવા ઉત્તમ પ્રભુને સંભારી સત્પુરૂષોએ પણ દુઃખેકરી પમાય એવા સ્વર્ગપ્રત્યે ગયા. જ્યારે તે પ્રમાણે તે ગયા ત્યારે બે સૂર્ય છે એ રીતે અમારી બુદ્ધિ થઇ અને સૂર્યસરખી કાંતિવાળા ભરદ્વાજ પુત્ર દ્રોણાચાર્યને લીધે અંતરિક્ષ એકાગ્ર હોય નહિ શું ! તેમ તેજેવડે પૂર્ણ થયું. તે સમયે યોગયુક્ત એવા મહાત્મા દ્રોણાચાર્યને પરમગતિને પામતા મેં, કુંતિપુત્ર અર્જુનને, દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાએ, વસુદેવપુત્ર શ્રીકૃષ્ણે અને ધર્મપુત્ર પાંડવ યુધિષ્ઠિરે આ અમે પાંચજણાએજ જોયા. તે ટાણે હે મહારાજ, બુદ્ધિમાન યોગયુક્ત અને દેવતાઓવડે ગુણ, જેમાં ઉત્તમ દેવતાઓ છે એવા મોટા દિવ્ય બ્રહ્મલોકપ્રત્યે જતા તે ભરદ્વાજપુત્ર દ્રોણાચાર્યના મહિમાને બીજા બધા જોતા ન હતા. તેમ ઉત્તમ ગતિને પામેલા દ્રોણાચાર્યને પણ ન જાણતા એવા મનુષ્યો તેને શ્રેષ્ઠ ઋષિઓની સાથે જતા જોતા નહતા. યોગે કરી બ્રહ્મલોકપ્રત્યે જતા શત્રુઓને દમનારા, આણોના સમૂહોવડે અતિ દુઃખિત અંગવાળા, જેણે આયુધો તજેલાં છે એવા લોહિને સ્રવતા તે દ્રોણાચાર્યને સર્વ પ્રાણિઓએ ધિક્કાર કરેલો ધૃષ્ટદ્યુમ્ન પ્રહાર કરવા લાગ્યો; અને જીવરહિત દેહવાળા કાંઈ પણ ન બોલતા એવા દ્રોણાચાર્યના મસ્તકને પકડી ખડ્ગવડે કાપાથી કાપી નાખ્યું. પછી ભરદ્વાજના પુત્ર દ્રોણાચાર્યના નાશથી ધણા હર્ષવડેયુક્ત તે, યુદ્ધમાં ખડ્ગને ફેરવતો એવો સિંહનાદ કરવા લાગ્યો. તે સમયે હે રાજા, તમારે માટે ઉમ્મરે પંચાશી વરસના અને જેને કાનપર્યંત શ્યામ પણિ છે એવા તે દ્રોણાચાર્ય યુદ્ધમાં સોળ વરસના પુરૂષની પેઠે ફરતા હતા. તે વખતે સંભ્રામમાં મહાબાહુ કુંતિપુત્ર ધનંજય

અર્જુને ધૃષ્ટદ્યુમ્નને કહ્યું હતું કે—હે દુપદરાજના પુત્ર ધૃષ્ટદ્યુમ્ન, દ્રોણાચાર્યને જીવતા લાવ અને હણ્યાં. તેમ 'દ્રોણાચાર્ય' હણવા યોગ્ય નથી, હણવાયોગ્ય નથી, 'એ રીતે તે સૈનિકો પણ જમ પાડતા હતા અને અર્જુન દયાસહિત તે પ્રત્યે જતો હતો; તોપણ અર્જુન અને સર્વ રાજાઓના ખેલતાં તે ધૃષ્ટદ્યુમ્ને નરશ્રેષ્ઠ દ્રોણાચાર્યને રથરૂપિ શર્યાવિષે હણ્યા અને લોહીલુવાણુ દ્રોણાચાર્ય રથમાંથી પૃથ્વીપ્રત્યે પડ્યા. તે વખતે રક્ત અંગવાળો સૂર્ય હોય તે પ્રમાણે લોહિવડે રક્ત અંગવાળો તે દુર્ધર્ષ થયા. એ રીતે યુદ્ધમાં તેમને હણેલા સેનાના મનુષ્યોએ જોયા. હે રાજન્, તે સમયે મહાધનુર્ધારિ ધૃષ્ટદ્યુમ્ને તો ભરદ્વાજના પુત્ર દ્રોણાચાર્યના મસ્તકને હર્યું અને વળી તેને તમારા યોદ્ધાઓની આગળ ફેંક્યું. તે વખતે હે રાજન્, ભરદ્વાજના પુત્ર દ્રોણાચાર્યના તે મસ્તકને જેમ પલાયન વિષે કરેલો છે ઉત્સાહ જેમણે એવા તે તમારા સૈનિકો ચોતરફ દિશાઓપ્રત્યે દોડવા લાગ્યા. હે નૃપ, દ્રોણાચાર્ય તો અંતરિક્ષપ્રત્યે જઈ નક્ષત્ર માર્ગપ્રત્યે પેઠા. તે દ્રોણાચાર્યના નાશને તો કૃષ્ણ અને ઋષિ એવા સત્યવતીના પુત્ર વ્યાસના અનુગ્રહથી હું જ જોતો હતો. જે પ્રમાણે ધૂમરહિત બળતા ઊંઘાડીઆને જતા જેમએ તે પ્રમાણે ધણી કાંતિવાળા આકાશને સ્થિર કરી જતા એવા તે દ્રોણાચાર્યને અમે જોતા હતા. જ્યારે દ્રોણાચાર્યને હણ્યા ત્યારે ઉત્સાહ રહિત એવા કુર, પાંડવ અને સૃજાય યોદ્ધાઓ ધણી વેગસહિત દોડ્યા; તેથી સૈન્ય ભંગાણુ યુક્ત થયું તથા સંગ્રામવિષે તીક્ષ્ણ બાણોવડે બહુ હણેલા યોદ્ધાઓ નાશ પામ્યા. તેમ દ્રોણાચાર્યના હણવાથી તમારા યોદ્ધાઓ આ લોકવિષે પરાજયને અને પરલોકના મોટાં ભયને પામીને પ્રાણુરહિત હોય તેવા થયા. એય લોકવડે હીન એવા તે યોદ્ધાઓ આત્માની ધૃતિને પામતા ન હતા. હે મહારાજ, ભરદ્વાજના પુત્ર દ્રોણાચાર્યના શરીરને ઈચ્છતા એવા રાજાઓ હજારો ધડવડે સંકુલ એવાં યુદ્ધવિષે જતા ન હતા. પાંડવો તો આ લોકવિષે જયને અને પરલોકવિષે મોટાં યશને પામી બાણુ અને શંખના શબ્દો તથા ધણી સિંહતાદ કરતા હતા. હે રાજન્, તે સમયે ભીમસેન અને દુપદરાજનો પુત્ર ધૃષ્ટદ્યુમ્ન એ બે સેનાવિષે પરસ્પર મળી નૃત્ય કરતા હતા; અને તે વખતે ભીમસેન શત્રુને તપાવનારા ધૃષ્ટદ્યુમ્નને કેહેતો હતો કે—હે ધૃષ્ટદ્યુમ્ન, જ્યારે સંગ્રામવિષે સૂતપુત્ર કણ્વ અને પાપી ધૃતરાષ્ટ્ર પુત્ર દુર્યોધન હણાશે ત્યારે વિજયવાળો એવો જે તું તેને ફરીને હું વધારીશ. એ રીતે કહી ધણી

હર્ષવડે યુક્ત એવો પાંડુપુત્ર બીમસેન બહુ શબ્દવડે પૃથ્વીને કંપાવતો હતો; તેના શબ્દેકરી ત્રાસ પામેલા તમારા યોદ્ધાઓ યુદ્ધમાં ક્ષત્રિયોના ધર્મને તણ પક્ષાયનવિષે તત્પર એવા નાસી જતા હતા. અને હે વિશંપતે, પાંડવયોદ્ધાઓ તો સંગ્રામવિષે જયને પામી પ્રસન્ન થતા હતા તથા શત્રુઓના નાશને પામી તે વડે તેઓ સુખ પામતા હતા.

॥ પાણ્ડવાસ્તુજયંલબ્ધ્વાદૃષ્ટાહ્વાસન્વિશંપતે ॥

॥ અરિક્ષયંચસંગ્રામેતેનતેસુખમાપ્નુવન્ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि द्रोणवधपर्वणि गुर्जरभाषायां द्वि-
वत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥ १९२ ॥

॥ समाप्तद्रोणवधपर्व ॥

॥ अथनारायणास्त्रमोक्षपर्व ॥

संजयउवाच ॥ ततोद्रोणेहतेराजन्कुखःशस्त्रपीडिताः ॥

॥ हतप्रवीराविध्वस्ताभृशंशोकपरायणाः ॥

સંજય કહે છે—હે રાજન્ દ્રોણાચાર્ય નાશ પામ્યા ત્યારે જેઓનો મોટા શર પુરૂષ નાશ પામેલો છે એવા ધાયક થએલા યોદ્ધાઓ અતિશે શોકમગ્ન થયા; અને હે વિશંપતે, શત્રુઓને ઉદ્ધ પામેલા જોઈ વારંવાર કંપતા એવા આંસુવડે ભરેલા નેત્રવાળા, ત્રાસ પામેલા અને દીન થયા. તેમ ચેતનારહિત, જેનો ઉત્સાહ નાશ પામેલો છે એવા, મોહવડે જેનું બળ જતું રહ્યું છે એવા, તેઓ ધણા પીડિત સ્વરે કરી તમારા પુત્રને, જે રીતે પૂર્વે હિરણ્યાક્ષ દૈત્યને હણ્યો હતો ત્યારે અશ્રુયુક્ત કંઠવાળી કંપતી એવી દશ દિશાઓને જોતી રજસ્વલા દૈત્યની સ્ત્રી વિંટી વળી હતી તે રીતે વિંટી વળ્યા. તે ટાણે ક્ષુદ્ર મૃગોની પેઠે ભય પામેલા તે યોદ્ધાઓએ યુક્ત એવો તે તમારો પુત્ર ઉભો રહેવા સમર્થ ન થયો અને દૂર ગયો. તેમ હે ભારત, ભૂખ અને તર્પવડે મ્હાની પામેલા તે તમારા યોદ્ધાઓ સૂર્યવડે સંતાપ પામેલા હોય તેમ અત્યંત વ્યાકુળ થયા. હે રાજન્, જે પ્રમાણે સૂર્યના પતનને, સમુદ્રના શોષણને, મેરૂપર્વતના ફરી જવાને, અને ઇંદ્રના પરાજયને જૂએ તે પ્રમાણે સહન ન થાય તેવા ભરદ્વાજના પુત્ર દ્રોણાચાર્યના

તે નાશને જોઈ જેઓનું અતિભય પામેલું રૂપ છે એવા કૌરવો બંધથી ભાગતા હતા. ગાંધારદેશનો રાજા શકુનિ સુવર્ણ રથવાળા દ્રોણાચાર્યને હણેલા સાંભળી રથિઓસહિત એવો અતિ ત્રાસ પામેલા યોદ્ધાઓસાથે નાસતો હતો. પતાકાસહિત એવી સેનાને વેગયુક્ત ભાગતી જોઈ સૂત પુત્ર કર્ણ મોટી સેનાને લેધ દૂર જતો રહ્યો. રથ, હાથિ અને ઘોડાઓવડે મિશ્ર એવી સેનાને આગળ કરી મદ્રદેશનો રાજા શલ્ય જોતો થકો બંધથી દૂર જતો રહ્યો. ધણા ધાયલ થએલા શરાઓ અને પતાકાવાળા ધ્વજોવડેયુક્ત એવા કૃપાચાર્ય 'કષ્ટ છે, કષ્ટ છે' એ રીતે બોલતા જતા હતા. હે રાજા, શેષ રહેલાં ભોજનાં સૈન્યવડે અનેક લિંગ આરટ તથા બાલિહક યોદ્ધાઓએ વિટેલો કૃતવર્મા અતિવેગવાળા ઘોડાઓવડે જતો રહ્યો. હે રાજા, પાયદળોના સમૂહવડેયુક્ત ત્રાસ પામેલો અને બંધવડે પીડિત એવો ઉલૂક દ્રોણાચાર્યને નાશ પામેલા જોઈ ભાગી ગયો. દર્શનીય જૂવાન શૌર્યવડે પ્રખ્યાત દુઃશાસન બહુ ઉદ્વેગ પામેલો હસ્તિઓવડેયુક્ત ભાગ્યો. દ્રોણાચાર્યને પાડેલા જોઈ વૃષસેન દશ હજાર રથોને અને ત્રણ હજાર હસ્તિઓને લેધ જલદી ચાલતો થયો. હે મહારાજ, હાથિ, ઘોડા અને રથોવડેયુક્ત પાયદળોએ વિટેલો મહારથિ દુર્યોધન તે સમયે જતો રહ્યો. હે રાજા, દ્રોણાચાર્યને પાડેલા જોઈ સુશર્મા મુકુટવાળા અર્જુને હણેલાઓથી શેષ રહેલા સંશ્લેષક યોદ્ધાઓના સમૂહોને લેધ ભાગી ગયો. યુદ્ધમાં સુવર્ણ, રથવાળા દ્રોણાચાર્યને હણેલા જોઈ હાથિ અને રથપ્રત્યે બેસી તથા ઘોડાઓને તણ સર્વ ચોતરફ નાસી જતા હતા. તે સમયે કેટલાક કૌરવો ઉતાવળા પિતાઓપ્રત્યે, કેટલાક માધઓપ્રત્યે, કેટલાક મામાઓપ્રત્યે, કેટલાક પુત્ર પ્રત્યે, અને કેટલાક સમાનવયવાળા મિત્રો પ્રત્યે ભાગી જતા હતા. કેટલાક સૈન્યોને પ્રેરતા એવા ભાણેજોપ્રત્યે અને કેટલાક સંબંધિઓપ્રત્યે દશ દિશાઓવિષે નારી જતા હતા. હે વિભો, બે યોદ્ધાઓ એક ઠેકાણે દોડતા નહતા અને વિખરાઈ ગએલા કેશવાળા ધાયલ થએલા એ સૈન્ય છે નહિં એ રીતે માનતા એવા ઉત્સાહ અને બળરહિત તમારા યોદ્ધાઓ અપ્તરોને તણ નાસી જતા હતા; અને હે ભરત શ્રેષ્ઠ, પરસ્પર તેઓ 'ઉભો રહે, ઉભો રહે' એ રીતે બોલતા હતા અને પોતે તે ઠેકાણે ઉભા રહેતા નહતા. કેટલાક યોદ્ધાઓ જેનો સારથિ નાશ પામેલો છે એવા રથચક્રી અતિ શણગારેલા ઘોડાઓને છોડી ઘોડાઓઉપર બેસી જલદી પગવડે પ્રેરણા કરતા

હતા. એ રીતે જે વખતે પ્રાપ્ત પામેલા રૂપવાળું અને હજીલા અપાનાળું
સૈન્ય પ્રાપ્તું હતું તે વખતે જે પ્રમાણે મગર પ્રવાહપ્રત્યે જાય તે પ્રમાણે
દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા શત્રુઓપ્રત્યે ગયા. તે ટાણે તેમનું અતિમોહું યુદ્ધ શિ-
ખાંડી છે મુખ્ય જેમાં એવા સૈનિકો પ્રભદ્રક, પંચાલ અને કૃત્યસહિત એવા
સેવિ યોદ્ધાઓ સાથે થયું. તે સમયે યુદ્ધમાં દુર્મદ અને મત્ત હાથિ સરખી
મતિવાળા તે પાંડવયોદ્ધાઓની બહુ પ્રકારની સેનાઓને તેમણે હણી. કોઇ
રીતે પણ સંકટથકી મુક્ત થયા પછી જેણે પ્રભાયનવિષે ઉત્સાહ કરેલો છે
એવા સૈન્યને ભાગતું જોઇ દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા દુર્યોધનપ્રત્યે બધાં આતું
કેહેવા લાગ્યા કે-હે ભારત, જેમ ભય પામેલા રૂપવાળી હોય તેમ આ સેના
કેમ ભાગે છે? અને હે રાજેન્દ્ર, ભાગી જતી સેનાને રણભૂમિવિષે કેમ ઉભી
રાખતો નથી? હે નરાધિપ, તમે પણ જેવીરીતે પ્રથમ પ્રકૃતિવિષે રહેલા
હતા તેવી રીતે હાલ નથી અને હે પાર્થિવ, કહ્યું જેઓમાં આદિ છે એવા
આ યોદ્ધાઓ ઉભા રહેતા નથી, હે મહાબાહો, તે સમયે બીજા યુદ્ધાવિષે
પણ સેના ભાગતી ન હતી. માટે હે ભારત, તમારાં સૈન્યનું તો કુશળ છે
કે? હે કૌરવ રાજન, કયા રથિશ્રેષ્ઠના હણવાથી આ તમારું સૈન્ય આ
અવસ્થાને પ્રાપ્ત થયું છે તે મને કહો. તે દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાના વચનને
સાંભળી પાર્થિવશ્રેષ્ઠ એવો દુર્યોધન ભયંકર અપ્રિયને કેહેવા સમર્થ ન થયો
અને જે રીતે ભાગેલું વહાણ સમુદ્રવિષે ખૂટે તે રીતે શોકરૂપી સમુદ્રમાં ખૂટેલો
તે તમારો પુત્ર રથમાં ખેડેલા દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાને જોઇ અશ્રુવડે આચ્છા-
દિત થયો. પછી કૃપાચાર્યને રાજ દુર્યોધન લજ્જાસહિત આતું કેહેવા લાગ્યો કે
એમને તમારું કુશળ અને જે રીતે સૈન્ય ભાગ્યું તે કહો. હે રાજન, એ
પછી વારંવાર પીડા પામતા એવા કૃપાચાર્ય જેવી રીતે દ્રોણાચાર્યને હણ્યા
તેવી રીતે દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાને કેહેવા લાગ્યા. કૃપાચાર્ય કહે છે કે-અમે
પૃથ્વીવિષે અતિ ઉત્તમ રથિ એવા દ્રોણાચાર્યને આગળ કરી કેવળ પંચાલ
યોદ્ધાઓ સાથેજ યુદ્ધ કરતા હતા, ત્યારપછી જ્યારે સંગ્રામ પ્રવૃત્ત થયો
ત્યારે મિશ્ર થયેલા કુરુ અને સોમક યોદ્ધાઓ પરસ્પર ગર્જના કરતા એવા
શસ્ત્રોવડે દેહને નાશ પમાડતા હતા. તેવી રીતે યુદ્ધ થવાથી જ્યારે દુર્યોધનના
યોદ્ધાઓ સંગ્રામવિષે ક્ષય પામવા લાગ્યા ત્યારે ક્રોધ પામેલા તમારા પિતાએ
બ્રહ્માસ્ત્રને ઉત્પન્ન કર્યું અને બ્રહ્માસ્ત્રને ફેરવતા એવા નરશ્રેષ્ઠ તેમણે બ્રહ્માવ-
ડે હજારો અને લાખો શત્રુઓને માર્યા. વિશેષકરીને કાળે પ્રેરેલા પાંડવ-યો-

હાઓ, કેકય યોદ્ધાઓ, મત્સ્ય યોદ્ધાઓ અને પંચાક્ષ યોદ્ધાઓ તેમના સ્થને પામી નાશ પામતા હતા. અને તેમણે બ્રહ્માચરના યોગેકરી હજાર નરશ્રેષ્ઠ યોદ્ધાઓને અને એ હજાર હસ્તિઓને મૃત્યુપ્રત્યે મોકલ્યા. તે વખતે કાનસુ-
ધિ શ્યામપણિવાળા પંચાશી વર્ષના વૃદ્ધ તેઓ યુદ્ધમાં સોળ વર્ષના પુરૂષની પેઠે ફરતા હતા. જ્યારે સૈન્યો ક્ષેત્ર પામવા લાગ્યાં અને રાજાઓ વધ પામવા લાગ્યા ત્યારે અમર્ષ વશ પામેલા પંચાક્ષ યોદ્ધાઓ વિમુખ થયા. તે ટાણે બાણરૂપિ કિરણવાળા પ્રતાપવાન તમારા પિતા જેમ મધ્ય દિવસને પામેલા સૂર્ય દુઃખેકરી જેવાય તેમ તે પાંડવોના યોદ્ધાઓના મધ્ય ભાગને પામી થયા હતા. અને સૂર્યનીપેઠે શોભતા તેમણે દડન કરેલા તે યોદ્ધાઓ દગ્ધ પરાક્રમવાળા તથા ઉત્સાહ અને ચેતનારહિત થયા હતા. પછી તેમણે ખીડેલા તે યોદ્ધાઓને જોઈ પંડુપુત્રોના જયને ઇચ્છનારા કૃષ્ણ આ વચન કેહેવા લાગ્યા કે—શસ્ત્રધારિઓમાં ઉત્તમ રચિના યુધ્ધની રક્ષા કરનારાઓના સમૂહની પણ રક્ષા કરનારા આ દ્રોણાચાર્ય મનુષ્યોએ ક્યારે પણ જીતી શકાય એમ નથી અને યુદ્ધમાં ઇંદ્રે પણ જીતાય તેમ નથી, માટે હે પાંડવો, જે રીતે સુવર્ણમય વાહનવાળા દ્રોણાચાર્ય યુદ્ધમાં તમે સર્વને ન હણે તે રીતે તમે ધર્મને તજી જયને પાળો. મારી બુદ્ધિ તો અશ્વત્થામાના હણવાથી આ યુધ્ધ નહિ કરે એમ છે માટે કોઈ પણ માણસ યુધ્ધમાં અશ્વત્થામાને હણેલો દ્રોણાચાર્યપ્રત્યે મિથ્યા કહો. એ કૃષ્ણના વાક્યને કુંતિપુત્ર અર્જુન પસંદ કરતો નહતો પણ બીજાઓ પસંદ કરવા લાગ્યા અને યુધિષ્ઠિર દુઃખેકરી પસંદ કરનાર થયા. પછી ભીમ તમારા પિતાને અશ્વત્થામા નાશ પા-
મ્યો એ રીતે લજ્જાસહિત કેહેવા લાગ્યો પણ તેને તમારા પિતા માનતા ન હતા. પછી તે ખોટું માનતા એવા પુત્રવત્સલ તે તમારા પિતા તમને હણેલા છે કે નથી હણેલા એ રીતે યુધ્ધમાં ધર્મરાજને પૂછવા લાગ્યા ત્યારે ખોટાનાં ભયવિષે ખૂડેલા યુધિષ્ઠિર યુદ્ધમાં પર્વતસરખા દેહવાળા અશ્વત્થામા એવા નામના માલવદેશના ઇંદ્રવર્માના મોટા હાથિને ભીમસેને હણેલો જોઈ જયવિષે આસક્ત થયા. તે સમયે ભીમસેન તમારા પિતાપ્રત્યે જઈ જાયે સ્વરે આવી રીતે ખોલ્યો કે—“જેને અર્થે તમે શસ્ત્રને લ્યોછો અને જેને ઇચ્છો છો તે તમારો નિરંતર પ્રિયપુત્ર અશ્વત્થામા જેની રીતે વનમાં સિંહનો શિશુ સુનો હોય તેવી રીતે ભૂમિવિષે નાશ પામેલો સુતો છે.” પછી એમ તેને કેહેવા ઉપરથી તમારા પિતાએ રાજ યુધિષ્ઠિરને પૂછ્યું તો

અસત્યના દોષોને જાણતા એવા તેમણે પણ દ્વિજશ્રેષ્ઠ તમારા પિતાપ્રત્યે
 'કુંજર અથવા નર હણ્યો' એ રીતે અસ્પષ્ટ બોલ્યા. એ રીતે તેમનાથી
 તમને યુધ્ધમાં હણેલા સાંભળી સંતાપવડે દુઃખ પામેલા તેઓ દિવ્ય અસ્ત્રોને
 નિયમમાં રાખી જે પ્રમાણે પ્રથમ યુધ્ધ કરતા હતા તે પ્રમાણે યુધ્ધ કરતા
 ન હતા. પછી તેમને અતિ ઉદ્વેગ પામેલા અને શોકાતુર ચિત્તવાળા જોઈ
 જેનું કર્મ ફર છે એવો દ્રુપદરાજનો પુત્ર ધૃષ્ટદ્યુમ્ન તેમની સમીપ દોડ્યો.
 પોતાના મૃત્યુરૂપ કહેલા તે ધૃષ્ટદ્યુમ્નને જોઈ લોકતત્ત્વને જાણનારા તમારા પિ-
 તા દિવ્યઅસ્ત્રોને તથા રણભૂમિવિષે અન્ન જલ આદિનો ત્યાગ કરી મરણ પર્વત
 ધશ્વર સ્મરણ કરવા એક આસને બેસી રહેવાના નિયમને ગ્રહણ કરવા લાગ્યા.
 પછી તે સમયે ધૃષ્ટદ્યુમ્ને ડાબા હાથવડે એમના કેશ પકડી, દ્રોણાચાર્ય હણવા
 યોગ્ય નથી એ રીતે વારંવાર શરાઓ બોલતા હતા તથા તેઓ સર્વ તરફથી
 કેહેતા હતા અને તેમજ ધર્મજ્ઞ અર્જુન વાહનથી ઉતરી એપ્રત્યે દોડ્યો
 હતો અને ઉતાવળો બાહુને ઉંચા કરી દ્રોણાચાર્યને જીવતા લાવ અને વધ
 કર માં એ રીતે વારંવાર કેહેતો હતો તે છતાં મસ્તક કાપ્યું. અને હે
 નરશ્રેષ્ઠ, તેની રીતે કૌરવોએ અને અર્જુને વારંવાર છતાં પણ તે ધાતકી કર્મ
 કરનારે તમારા પિતાને હણ્યા. તે સમયે હે પાપરહિત, તમારા પિતાના
 હણવાથી ભયવડે પીડા પામેલા સર્વ સૈનિકો અને ઉત્સારહિત એવા
 અમે પણ બાગ્યા. સંજય કહે છે-હે મારિય, દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા યુધ્ધમાં
 પિતાના તે નાશને સાંભળી જે પ્રમાણે પગવડે પ્રહારેલો સર્પ ક્રોધ કરે તે
 પ્રમાણે તીવ્ર ક્રોધ કરવા લાગ્યા અને પછી જે રીતે ઘણા બળતણને
 પામી અગ્નિ જ્વલિત થાય તે રીતે રણભૂમિવિષે ક્રોધ પામેલા તે અત્યંત
 બળવા લાગ્યા. વળી જે પ્રમાણે કુંદાડા નાખતો રાતાં નેત્રવાળો સર્પ થાય
 તે પ્રમાણે શ્વાસ લેતા લાલચાળ નેત્રયુક્ત થયા અને તાળીવડે તાળીને
 પીસી તથા દાંતવડે દાંતને પીસવા લાગ્યા.

॥ તલંતલેનનિષ્પિવ્યદન્તૈર્દન્તાનુપાસ્પૃશત્ ॥

॥ નિઃશ્વસન્નુરગોયદ્વલ્લોહિતાક્ષોઽભવત્તદા ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि नारायणास्त्र मोक्षपर्वण्यश्वत्थाम-
 क्रोधे गुर्जरभाषायां त्रिनवत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥ १९३ ॥

દૃતરાષ્ટ્રઃ ક્વચિ ॥ અધર્મેણ હતંશ્ચુત્વાધૃષ્ટદ્યુમ્નેન સંજય ॥

॥ બ્રહ્માણ પિતરં વૃદ્ધમશ્વત્યામાકિમવ્રવીત્ ॥

દૃતરાષ્ટ્ર કહે છે—હે સંજય, વૃધ્ધ એવા બ્રાહ્મણ પિતાને ધૃષ્ટદ્યુમ્ને અધર્મવડે હણેલા સાંભળી અશ્વત્થામા શું બોલ્યા? જેને વિષે માનવ, વાશણુ, આગ્નેય, ઐંદ્ર અને નારાયણુ અસ્ત્ર નિરંતર રહેકું હતું તથા ગુણોને ઇચ્છનાર એવા જે મહાત્માએ રામથકી ધનુર્વેદને જાણી પુત્રને દિવ્યઅસ્ત્રો કહ્યાં હતાં તે ધર્મિષ્ઠ આચાર્યને યુદ્ધમાં ધૃષ્ટદ્યુમ્ને હણેલા સાંભળી બળવાન અશ્વત્થામા શું બોલ્યા? આ લોકવિષે પુરૂષો પોતાથી અતિગુણવાન એવા એકજ પુત્રને ઇચ્છે છે અને કોઇ રીતે પણ ખીજને ઇચ્છતા નથી. વળી મહાત્મા આચાર્યોનાં રહસ્ય હોય છે અને તે રહસ્યોને, પુત્રને અથવા પોતાને અનુસરતા શિષ્યને આપે છે તે પ્રમાણે હે સંજય, શિષ્ય એવા તે શર શારદ્વતીના પુત્ર અશ્વત્થામા સવિશેષ એવાં સર્વ તે રહસ્યને પામી યુદ્ધમાં દ્રોણાચાર્યથી ઉતરતા ન હતા, જે શસ્ત્રવિષે રામની સમાન હતા; યુધ્ધમાં ઇંદ્રની સમાન હતા, પરાક્રમમાં સહસ્ત્રાણુ ન સમાન અને બુધ્ધિમાં બૃહસ્પતિ બરોબર, સ્થિરતામાં પર્વતની તુલ્ય, તેજવડે અગ્નિની તુલ્ય, જૂવાન, ગાંભિર્યમાં સમુદ્ર તુલ્ય, ક્રોધમાં સર્પની ઉપમા અપાય એવા, લોકમાં મુખ્ય રથિ, દૃઢ ધનુર્ધારી, ગ્જાનિરહિત, યુદ્ધમાં વાયુની પેઠે શીઘ્ર જનારા તથા ક્રોધ પામેલા કાળની પેઠે ફરનારા હતા. યુધ્ધમાં અસ્ત્રોને ફેંકતા એવા જેણે પૃથ્વીને પીડિત કરી હતી. સત્ય પરાક્રમવાળા, શર, જે સંગ્રામવિષે વ્યથા ન પામતા, જે વેદમાં કુશળ, વ્રતમાં કુશળ અને ધનુર્વેદના પારને પામનાર હતા. જે પ્રમાણે દશદ્યના પુત્ર રામ હતા તે પ્રમાણે જે સમુદ્રની પેઠે ક્ષોભ ન પમાડાય તેવા હતા તે ધર્મિષ્ઠ દ્રોણાચાર્યને યુદ્ધમાં ધૃષ્ટદ્યુમ્ને અધર્મવડે હણેલા સાંભળી અશ્વત્થામા શું બોલ્યા? જે રીતે દ્રોણાચાર્યનો મૃત્યુરૂપ દ્રુપદરાજનો પુત્ર ધૃષ્ટદ્યુમ્ન થયો તે પ્રમાણે તે મહાત્માએ ધૃષ્ટદ્યુમ્નના મૃત્યુરૂપ જેને ઉત્પન્ન કર્યો હતો તે અશ્વત્થામા ધાતકિ, પાપ, ક્રૂર અને જેની દાઢદંદિ નથી એવા ધૃષ્ટદ્યુમ્ને યુધ્ધમાં તે દ્રોણાચાર્યને હણેલા સાંભળી શું બોલ્યા?

॥ તંનૃશંસેનપાપેનક્રૂરેણાદીર્ઘદૃષ્ટિના ॥

॥ શ્રુત્વાનિહતમાચાર્યમશ્વત્યામાકિમવ્રવીત્ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि नारायणात्ममोक्षपर्वणि धृतराष्ट्र-
प्रश्ने गुर्जरभाषायां चतुर्नवत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥ १९४ ॥

સંજયઠ્ઠાચ ॥ હ્યનનનિહતંશ્રત્વાપિતરંપાપકર્મણા ॥

॥ વાન્વેણાપૂર્યતદ્રૌણીરોષેણચનરર્ષભ ॥ ૧॥

સંજય કહે છે—હે નરશ્રેષ્ઠ, પિતાને પાપ કર્મવાળા ધૃષ્ટદ્યુમ્ને કપટ-
કરી હથેલા સાંભળી દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા અશ્રુવડે અને રોષવડે પૂર્ણ થયા.
હે રાજેન્દ્ર, ક્રોધ પામેલા તે અશ્વત્થામાનું રૂપ જેવીરીતે કાળના અંતમાં પ્રા-
ણિઓને હરણ કરવાને ઇચ્છતા એવા અંતકતું શરીર દેખાય તેવીરીતે દી-
પ દેખાતું હતું. પછી અશ્રુવડે ભરેલાં નેત્રાને વારંવાર શુદ્ધ કરી કોપથી
નિઃશ્વાસ નાખી અશ્વત્થામા દુર્યોધનપ્રત્યે આવું વચન બોલ્યા કે—જે રીતે
ધર્મધ્વજવાળા યુધિષ્ઠિરે તજેલા શસ્ત્રવાળા મારા પિતાને ક્ષુદ્ર પુરૂષોવડે
નાશ પમાડ્યા ને પાપ કર્યું તે માફ જણેલું છે અને આર્યને યોગ્ય નહિ
એવું જે અતિવાતકિ કર્મ ધર્મપુત્રનું છે તે મેં સાંભળ્યું. હે રાજન, યુ-
ધ્યોવિપે પ્રવર્તેલા પુરૂષોનો જરૂર જન્ય અને પરાજન્ય એ બે થાય તેમાં પણ
વધ વખણાય છે તથા સંગ્રામમાં યુધ્ધ કરનારાનો જે ન્યાયયુક્ત વધ થાય
છે તે દુઃખ માટે નથી. તેમ બ્રાહ્મણોસહિત તેણે જેયા માટે તે મારા
પિતા વીરલોકપ્રત્યે ગયા, એમાં સંશય નથી. માટે હે પુરૂષશ્રેષ્ઠ, તે સમયે
જે મારા પિતા નાશ પામ્યા તે શોક કરવા યોગ્ય નથી, પણ ધર્મમાં
પ્રવૃત્ત એવા જે તે કેશના ગ્રહણને સર્વ સૈન્યોનાં જોતાં પામ્યા તે, અને
વળી મારા જીવતાં પિતા, જે કેશગ્રહણને પ્રાપ્ત થયા તે મારાં મર્મસ્થાનોને
ભેદે છે; કારણ કે પુત્રવાળા બીજાઓ પુત્રોથકી કેવી રીતે ઇચ્છા કરશે ?
જે રીતે પુરૂષો કામથી, ક્રોધથી, અજ્ઞાનથી, હર્ષથી અને બાળપણથી જે
ધર્મવિરૂધ્ધ કર્મ કરે છે તે આ મોટું અધર્મનું કર્મ મને ગણ્યા વગર પા-
પિ દુરાત્મા ધૃષ્ટદ્યુમ્ને કર્યું, તેનું ફળ જરૂર એ ધૃષ્ટદ્યુમ્ન અતિદાણુ જોશે
અને તે સમયે મિથ્યાવાદી આ પાંડવ, પરમ ન કરવા યોગ્ય એવાં કર્મને
કરી કપટવડે આચાર્યને શસ્ત્ર તજવતો હતો, તે ધર્મરાજનું લોહિ આજ
પૃથ્વીવિપે જોશે. હે કૌરવ્ય, સત્ય અને ઇષ્ટાપૂર્તવડે સમ ખાઉં છું કે, સ-
ર્વ પંચાલ યોધાઓને હણ્યાવગર કોઈ રીતે પણ જીવિશ નહિ અને સર્વ

ઉપાયોવડે પંચાલ યોદ્ધાઓના વધવિષે યતન કરીશ તથા મૃદુ અથવા દારણ્ય
 એવા જે તે કર્મવડે યુદ્ધમાં હું પાપ કરનારા ધૃષ્ટદ્યુમ્નને હણીશ. અને હે
 કૌરવ, પંચાલ યોદ્ધાઓના વધ કરી હું શાંતિ પામીશ. હે પુરુષપ્રેષ્ઠ, મનુ-
 ષ્યો તે માટે પુત્રોને ઇચ્છે છે કે જે માટે અહિં અને નાશ પામી પરલો-
 કમાં પ્રાપ્ત થએલાઓને મોટાં ભયથી રક્ષા કરે પણ મારા પિતાએ તો
 પર્વત તુલ્ય એવો હું અને શિષ્યના જીવતાં જેવી બંધુરહિત એવા માણસે
 અવસ્થા પમાય તેવી અવસ્થા પમાઈ માટે મારાં દિવ્યઅસ્ત્રોને, બાહુને અને
 પરાક્રમને ધિરૂં છે કે જે પુત્રને પામી મારા પિતા કેશ ગ્રહણને પામ્યા,
 તે માટે હે ભરતપ્રેષ્ઠ, હું તેવી રીતે કરીશ કે જે રીતે પરલોકમાં ગએલ
 એવા પણ પિતાના ગ્રહણરહિત થઈશ. સજ્જન માણસે કદિ પણ પોતાની
 સ્તુતિ કેહેવા યોગ્ય નથી, તોપણ આજ પિતાના વધને સહન ન કરતો
 એવો હું અહિં પરાક્રમને કહું છું. યુગોના અંતને કરતો હોઉ તેમ સર્વ
 સૈન્યોને પીડતો એવો જે હું તેના પરાક્રમને આજ, શ્રીકૃષ્ણસહિત પાંડવો
 જુઓ. આજ રથમાં બેઠેલો એવો જે હું તેને દેવ, ગંધર્વ, અમુર, રા-
 ક્ષસ અને શ્રેષ્ઠમનુષ્યો રણભૂમિવિષે જીતવા શક્તિમાન નથી. આ લોકવિષે
 કોઈ પણ ઠેકાણે મારાથી અને અર્જુનથી બીજો અસ્ત્ર જાણનાર નથી.
 જે પ્રમાણે પ્રકાશવાળા કિરણોના મધ્યમાં સૂર્ય હોય તે પ્રમાણે સેનાપ્રત્યે
 ગએલો હું દેવતાઓએ સજ્જેલાં અસ્ત્રોને જોડનાર છું. આજ યુદ્ધમાં ધનુષ-
 થકી મેં જોડેલા બાણો બળને દર્શાવતા એવા પાંડવોને પીડશે. હે રાજન,
 આજ અહિં પાંડવો મારા તીક્ષ્ણ બાણોવડે વિટેલી સર્વ દિશાઓને ધારા-
 ઓવડે સંકુચ હોય તેમ દેખશે. જેવી રીતે મહાવાયુ વૃક્ષોને પાડે તેવી રીતે
 બાણ સમૂહોને ફેંકતો એવો હું સર્વ તરફથી ભયંકર શબ્દવાળા શત્રુઓને
 પાડીશ. હે કૌરવ, મારાવિષે પ્રયોગ અને ઉપસંહારરહિત જે આ અસ્ત્ર છે
 તેને નથી જાણતો અર્જુન કે નથી જાણતા શ્રીકૃષ્ણ, નથી જાણતો ભીમસેન
 કે નકુળ સહદેવ, નથી જાણતા યુધામન્યુ કે નથી જાણતો દુરાત્મા આ ધૃષ્ટદ્યુમ્ન,
 તેને નથી જાણતો શિખંડી કે નથી જાણતો સાત્યકિ, પૂર્વે નારાયણને
 પ્રણામ કરી મારા પિતાએ વિધિપૂર્વક વેદરૂપ ઉપહાર તેમને આપ્યો હતો
 અને તે ઉપહારને પોતે ભગવાને ગ્રહણ કર્યો અને તેમણે વરદાન આપ્યું.
 તે સમયે મારા પિતાએ ઉત્તમ એવાં નારાયણ અસ્ત્રને માંગ્યું. હે રાજન,
 એ પછી દેવપ્રેષ્ઠ ભગવાન મારા પિતાપ્રત્યે બોલ્યા કે યુદ્ધમાં કોઈ ઠેકાણે

તમારી યરોબર કોઇપણ ખીજે પુરૂષ થશે નહિં. હે બ્રહ્મા, જલદી ત' મારે આ અસ્ત્રને દાઈ પણ ઠેકાણે જોડવું નહિ; કારણ કે આ અસ્ત્ર શત્રુના વધ વગર નિવૃત્ત થતું નથી. હે પ્રભો, આ નાશ કરે એ રીતે કોઇએ જાણી શકાય તેમ નથી અને ન હણિ શકાય એવા : માણસને પણ આ હણે છે માટે આ અસ્ત્રને જોડવું નહિં. હે પરંતપ, આ મહાસ્ત્રની શાંતિ-વિષે યુધ્ધમાં રથને ત્યાગ, શસ્ત્રોનો ત્યાગ અને શરણ પામેલા શત્રુઓનો શરણનો નાશ એ ઉપાયો છે માટે રણભૂમિવિષે સર્વ પ્રકારે પીડાવાળો પુરૂષ અવધ્ય શત્રુઓને પીડા કરી મારે એમ, કહી તે ભગવાન પ્રભુ સ્વર્ગપ્રત્યે ગયા અને તે અસ્ત્રને મારા પિતાએ ગ્રહણ કર્યું અને સમર્થ એવા તેમણે મને કહ્યું કે તું આ અસ્ત્રવડે અને તેજવડે સંગ્રામવિષે પ્રકાશ પામીશ અને ઘણીવાર સર્વ શસ્ત્રવૃષ્ટિઓને નાશ પમાડીશ, તે આ નારાયણથકી અસ્ત્ર પિતા જેના બંધુ છે એવો હું તેણે પમાયું છે માટે તે અસ્ત્રેકરી હું જે રીતે રણભૂમિમાં ઈંદ્ર અસુરોને ભગાડે તે રીતે પાંડવ પંચાલ મત્સ્ય અને કૃત્ય યોધાઓને નસાડીશ. હે ભારત, જેવી જેવી રીતે હું ઇચ્છા કરું તેવી તેવી રીતે થઈ મારા બાણો પરાક્રમ કરતા એવા પણ શત્રુઓવિષે પડે તેમ છે. માટે રણભૂમિવિષે રહેલો હું ઇચ્છા પ્રમાણે પાપાણુવૃષ્ટિવડે પ્રવર્તિશ અને આકાશમાં જનારા બાણોવડે મહારથિઓને ભગાડીશ તથા સંશય વગર તીક્ષ્ણ પરશ્વધોને ફેંકીશ. શત્રુઓને તપાવનાર એવો તે હું પાંડવોને ગણકાર્યા વગર મોટા નારાયણ અસ્ત્રવડે શત્રુઓને નાશ પમાડીશ અને મિત્ર બ્રાહ્મણ અને ગુરુનો દ્રોહી મૂર્ખ અને અતિ નિંદિત એવો પાંચાલ નીચ ધૃષ્ટદ્યુમ્ન આજ મારાથી જીવતો મૂકાશે નહિ. તે સાંભળી દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાની સેના ફરવા લાગી અને સર્વ શ્રેષ્ઠપુરૂષો મોટાશબ્દો ફૂંકવા લાગ્યા તથા પ્રસન્ન થએલા હજારો ભેરી અને ડિંડિભ વાદિત વગાડવા લાગ્યા તથા ખરી અને નેમિવડે પીડિત એવી પૃથ્વી શબ્દ કરવા લાગી અને સંકુલ એવો તે શબ્દ આકાશ, સ્વર્ગ અને પૃથ્વીને ગમ્મવવા લાગ્યો. તે મેઘ શબ્દની ઉપમા અપાય એવા શબ્દને સાંભળી ભેગા થએલા રથિશ્રેષ્ઠપુરૂષો મળીને વિચાર કરવા લાગ્યા. અને હે ભારત, દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા તો તેમ કહી જળને લેઈ તે સમયે તે દિવ્ય એવા નારાયણ અસ્ત્રને પ્રકટ કરવા લાગ્યા.



॥ સમેત્યરથિનાશ્રેષ્ઠાઃસહિતાશ્વાપ્યમન્ત્રયત્ ॥

॥ તથોક્ત્વાદ્રોણપુત્રસ્તુવાયુપસ્પટ્યભારત ॥

॥ પ્રાદુશ્ચકારતદિવ્યમહ્નનારાયણંતદા ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि नारायणाह्नमोक्षपर्वणि अश्वत्थाम-
क्रोधे गुर्जरभाषायां पंचनवत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥ १९५ ॥

સંજયઁવાચ॥ ॥ પ્રાદુર્ભુતેતતસ્તસ્મિન્નહ્નેનારાયણેપ્રભો ॥

॥ પ્રાવાત્સપ્ટષતોવાયુરનન્ત્રેસ્તનયિત્નુમાનુ ॥

સંજય કહે છે—હે પ્રભો, જ્યારે નારાયણ અસ્ત્ર પ્રકટ થયું. ત્યારે મેધનો કાળ ન હતો ને તે વખતે વાયુ, જળગિંદુસહિત અને મેધગર્જનાયુક્ત વાવા લાગ્યો; પૃથ્વી કંપવા લાગી, મહાસાગર ક્ષોભ પામવા લાગ્યો; સ-મુદ્રમાં જનારી નદીઓ પ્રવાહોપ્રત્યે ચાલવા લાગી; અને હે ભારત, તે સમયે પર્વતોનાં શિખરો બેઠાવા લાગ્યાં તથા મૃગો પાંડવોની સેનાને ડાખી તરફ કરવા લાગ્યા. સૂર્ય અંધકારવડે યુક્ત અને મલિન થયા તથા હર્ષ પામેલાની પેઠે ભૂત અને રાક્ષસો પડવા લાગ્યા. હે વિશંપતે, દેવ દાનવ અને ગંધર્વો પણ ત્રાસ પામેલા થયા અને કેમ કરવું? એ રીતે તે મોટું સૈન્ય આકુલ થયું, તથા હે વિશંપતે, દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાના ધોરપવાળા બચકર તે અસ્ત્રને જોઈ સર્વ રાજ્યો ત્રાસ પામેલા થયા. ધૃતરાષ્ટ્ર કહે છે—હે સંજય, સંગ્રામવિષે અતિ શોકવડે તાપ પામેલા અને પિતાના વધને સહન ન કરતા એવા દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાએ સૈન્યોને નિવૃત્ત કર્યા, ત્યારે કૌરવોને સમીપ આવતા જોઈ ધૃષ્ટદ્યુમ્નના રક્ષણવિષે પાંડવોમાં કયો વિચાર થયો તે મને કહે. સંજય કહે છે કે—પ્રથમજ તમારા પુત્રના ચોધાઓને નાસેલા જોઈને યુધિષ્ઠિર પાછો સંકુળ શબ્દ સાંભળી અણુનપ્રત્યે આ રીતે બોલ્યા, યુધિષ્ઠિર કહે છે—હે ધનંજય, જે રીતે વજ્ર જેના હાથમાં છે એવા ઇંદ્રે મોટા વૃત્રાસુરને હણ્યો હતો, તે રીતે યુધ્ધમાં ધૃષ્ટદ્યુમ્ને દ્રોણાચાર્યને હણ્યા ત્યારે યુધ્ધમાં જયને ન ઈચ્છતા એવા દીન મનવાળા કુશ્વો આત્માના રક્ષણવિષે ખુદ્ધ કરી રણભૂમિથી ભાગતા હતા, તેમાં કેટલાક રાજ્યો જલદી પતાકા, ધ્વજ અને છત્રરહિત જેઓનાં કુખર

ભાગી ગએલાં છે, જેઓના સારથિના બેસવાના ભાગ ભાગી ગએલા છે અને જેઓના આકુલ ધોડાઓ છે એવા ફરતા રથોને લીધે બીજા રથોપ્રત્યે બેસી ભાગતા હતા, કેટલાક ચેતનારહિત ભય પામેલા ધોડાઓપ્રત્યે બેસી પગવડે ઉતાવળ કરતા હતા, કેટલાક પોતે રથોને, ભાગી ગએલા અક્ષ ધોંસરાં અને ચઢોવડે ચોતરફથી ખેંચતા હતા કેટલાક ભાગી ગએલા રથોને તથા પગવડે ચાલી નાસી જતા હતા, કેટલાક ધોડાની પિંઠ ઉપર બેઠેલા અર્ધ ખસી ગએલા આસનવાળાને ધોડાઓ ખેંચી જતા હતા, કેટલાક નારાયણાણેવડે જેઓનાં આસન ખસી ગયાં છે એવા હાથિઓની કાંધ ઉપર પડેલા હતા, કેટલાકને બાણુવડે પીડા પામેલા ભાગેલા હસ્તિઓએ મહણ કર્યા હતા, કેટલાક શસ્ત્ર અને કવચરહિત એવા વાહનોથકી પૃથ્વી પ્રત્યે પડ્યા હતા, કેટલાક નેમિઓવડે કચરાએલા અને કેટલાક ધોડા અને હસ્તિઓએ કચરેલા હતા. કેટલાક હે તાત, હે પુત્ર, એ રીતે બોલતા થકા ભયથી ભાગી જતા હતા. કેટલાક મોહવડે જેઓનું બળ નાશ પામેલું છે એવા એકબીજાને જાણુતા ન હતા. કેટલાક દૃઢ ધાયલ થએલા એવા પુત્રોને, પિતાઓને, સખાઓને અને ભાઈઓને બેસાડી કવચોને પણ મૂકી જળવડે સિંચન કરતા હતા. માટે દ્રોણાચાર્યના હણાવાથી તેવી અવસ્થાને પામી ભાગેલું સૈન્ય હમણાં ફરીને કણે પાછું વાળ્યું? તે જો જાણુતો હઉં તો મને કહે. કેમકે, હણહણાટ કરતા ધોડાઓના અને હસ્તિઓના મોઠા શબ્દ, રથ નેમિના શબ્દોવડે મિશ્ર સંભળાય છે અને કુરૂપિ સાગરવિષે આ અતિ તીવ્ર શબ્દો થાય છે. વળી વારંવાર ઉત્પન્ન થાય છે અને મારા સૈનિકોને પણ કંપાવે છે અને જે આ સંકુલ શબ્દ સંભળાય છે તે રૂવાડાંને હર્ષ પમાડનાર છે અને આ શબ્દ ઇંદ્રસહિત એવા પણ ત્રણ લોકોને નાશ પમાડે એમ છે, એ રીતે મારી યુદ્ધિ છે તથા હું માનું છું કે વજ્રને ધારણ કરનારા ઇંદ્રનો આ ભયંકર સ્વરવાળો તાક છે. અને દ્રોણાચાર્યના હણાવાથી કૌરવો માટે સ્પષ્ટ આ ઇંદ્ર આવે છે અને તેથી રથિશ્રેષ્ઠ પુરૂષો હર્ષિત રોમકૂપવાળા અને વેગવાળા થયા છે હે ધનંજય, જેવી રીતે દેવેશ્વર ઇંદ્ર યુધ્ધને માટે દેવતાઓને નિવૃત્ત કરે તેવી રીતે આ કોણ મહારથિ ભાગેલા કૌરવોને પાછા વાળે છે? તે અતિ ભયંકર મોટા શબ્દને સંભળીને કહે. અનુન કહે છે—હે રાજન, જેણે શસ્ત્ર તજેલાં છે એવા શુરના હણાવાથી એક આ, જે, દુર્યોધનતા યોદ્ધાઓને હિમા રાખી

નાહ કરે છે જેનેવિષે તમારો સંશય છે અને જેના પરાક્રમના આશ્રયવાળા બળપ્રત્યે રહેલા કૌરવો ઉઘ્ર કર્મનેમાટે આત્માને ઉદ્ધમવાળો કરી ધંખ વગાડે છે તેને લજ્જાવાન મહાબાહુ મત્તહસ્તિની પેઠે ચાલનાર વ્યાઘ્રસરખા મુખવાળા, ઉઘ્ર કર્મવાળા અને કુરૂઓના અભયને કરનાર સમજો. જેના ઉત્પન્ન થવાથી દ્રોણાચાર્યે અતિ પૂજ્ય એવા બ્રાહ્મણોને દશ હજાર ગાયોનાં ધણુને આપ્યું હતું, તે આ અશ્વત્થામા ગર્જના કરે છે. શખ્દ કરતા ઉઘ્ર શ્રવા ઘોડાનીપેઠે ઉત્પન્ન થએલા, માત્ર જે શરે ભૂમિને અને ત્રણ લોકોને કંપાવ્યા હતા, અને તે સમયે તેને સાંભળી અંતર્ધ્યાન થએલાં પ્રાણિઓ તેનું અશ્વત્થામા એવી રીતે નામ કહ્યું હતું, હે પાંડવ, તે આ અશ્વત્થામાને આજ આવી રીતે ગર્જના કરે છે તથા અનાથનીપેઠે જેને દુઃખાતી ધૃષ્ટદ્યુમ્ને અતિધાતકી કર્મવડે હણ્યા તેનો નાથ ઉભો થયો છે. જે ઠેકાણે ગારા ગુરને ધૃષ્ટદ્યુમ્ને કેશસમૂહત્રિપે સ્પર્શ કર્યો હતો તે કદિ પણ પોતાના પરાક્રમને બળુનાર એવા દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા સહન નહિ કરે. તમે રાજ્યના કારણથી ગુરને મિથ્યા ઉપચારવાળા કર્યા અને પ્રસિદ્ધ, સારા તથા ધર્મી એવા તમે તેણે અતિ મોટા તે અધર્મ કર્યો, માટે જેવી રીતે વાલીના વધથી રામચંદ્ર-વિષે અપકીર્તિ રહી છે તેવી રીતે દ્રોણાચાર્યના હણાવાથી સ્થાવર જંગમસહિત એવા ત્રણ લોકવિષે તમારી અપકીર્તિ ધણો વખત રહેશે; કર્મણ કે સર્વ ધર્મવડેયુક્ત આ, તે, મારો શિષ્ય પાંડવ છે અને આ મિથ્યા બોલતો નથી એવો તમારેવિષે જે દ્રોણાચાર્યે વિશ્વાસ કર્યો હતો તે આચાર્યને સત્યરૂપિ કંચુકને પ્રાપ્ત એવા જે તમે તેણે તે સમયે 'કુંજર અથવા નર હણ્યો' એ રીતે અસત્ય કહ્યું. તે પછી હે રાજન, જેની રીતે સમર્થ તે, શસ્ત્રને તજી મમતા અને ચેતનારહિત અતિ વિવ્હલ થયા. શોકવડેયુક્ત વિમુખને પુત્રવત્સલ એવા તે ગુરને નિત્ય એના ધર્મને તજી શસ્ત્રવડે તમે નાશ કરાવ્યા. જેણે નાખી દીધેલા શસ્ત્ર છે એવા ગુરનો અધર્મવડે ધાત કરાવી હવે જે સામાન્ય એવા તમે સમર્થ હો તો જેનો ખંધુ નાશ પામેલો છે એવા ક્રોધ પામેલા આચાર્યપુત્ર અશ્વત્થામાએ પીડેલા ધૃષ્ટદ્યુમ્ને બચાવો. આજ સર્વ અમે ધૃષ્ટદ્યુમ્ને બચાવવા સમર્થ થઇશું નહીં. મનુષ્યોને ઉદ્ધવન કરી રહેલા જે સર્વ પ્રાણિઓવિષે સ્નેહ રાખે છે તે આજ રણભૂમિત્રિપે પિતાના કેશ ગ્રહણ કર્યા તેને સહન કરશે નહિ. આચાર્યને ધૃષ્ટનાર એવો જે હું તેણે ધણીના કલા ખતાં શિષ્ય એવા

પોતે ધર્મને તથા ગુરુને હણ્યા માટે આપણું ધણું વય મર્યું અને હવે અ-
તિ ઓછું શેષ રહ્યું છે, તેનો આ વિકારરૂપ મોટો અધર્મ હમણાં કર્યો. જે
સ્નેહથી અને ધર્મથી નિરંતર પિતાતુલ્ય હતા તે ગુરુને થોડા વખતવાળા
રાજ્યના કારણથી નાશ કરાવ્યા. હે વિશંપતે, ધૃતરાષ્ટ્રે ભીષ્મ અને દ્રો-
ણાચાર્યને, તત્પર એવા પુત્રોસહિત સર્વ પૃથ્વી આપી હતી અને તેવી વૃ-
ત્તિને આપીને શત્રુઓએ નિરંતર સત્કાર કર્યો હતો તો પણ ગુરુ જે દ્રો-
ણાચાર્ય હમેશાં પુત્રધર્મી પણ મનેજ અધિક ઇચ્છતા હતા તે જેણે શસ્ત્ર
તળેલાં છે અને તમને અને મને જોતા એવા ગુરુને યુધ્ધમાં હણ્યા. યુધ્ધ
કરતા એવા એમને ઇંદ્ર પણ હણી શકે નહિ, તે નિલ ઉપકાર કરનાર
વૃધ્ધ આચાર્યનો દ્રોહ રાજ્યને માટે લોભિ બુધ્ધિવાળા અને અનાર્થ એવા
આપણે કર્યો. અરો! ખેદ છે કે, આપણે અતિદારૂણ મોટું પાપરૂપ કર્મ કર્યું
કે જે રાજ્યસુખના લોભેકરી આ દ્રોણાચાર્યનો અતિધાત કરાવ્યો. મારા
પ્રેમેકરી પુત્રોને, ભાઈઓને, પિતાઓને, સ્ત્રિઓને અને સર્વને, તેમ જીવિત-
ને પણ ઇંદ્રપુત્ર અર્જુન તને, એવી રીતે મારા જે ગુરુ માનતા તે નાશ
પામેલાની હે રાજન, રાજ્યની કામનાવાળો એવો હું તેણે ઉપેક્ષા કરી. માટે
હે પ્રભો, નીચું જેનું મસ્તક છે એવો હું નરકને પ્રાપ્ત થયો છું. જેણે શસ્ત્ર
તળેલાં છે એવા મહામુનિ બ્રાહ્મણ વૃધ્ધઆચાર્યનો રાજ્યમાટે ધાત કરાવી
આજ મરવું તે શ્રેયરૂપ છે પણ જીવવું તે કલ્યાણરૂપ નથી.

॥ ब्राह्मणंवृद्धमाचार्येन्यस्तशस्त्रमहामુनिं ॥

॥ घातयित्वद्याराज्यार्थेमृतंश्रेयोनजीवितं ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि नारायणास्त्रमोक्षपर्वणि अर्जुन-
वाक्ये गुर्जरभाषायां षण्णवत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥ १९६ ॥

संजयउवाच ॥ अर्जुनस्यवचःश्रुत्वानोचुस्तत्रमहारथाः ॥

॥ अप्रियंवाप्रियंवापिमहाराजधनंजयं ॥ १ ॥

સંજય કહે છે—હે મહારાજ, અર્જુનનું વચન સાંભળી તે સમયે
મહારથિઓ ધનંજય અર્જુનપ્રત્યે પ્રિય અથવા અપ્રિય યોધ્યા નહિ. હે ભ-
રતશ્રેષ્ઠ, તે પછી ક્રોધ પામેલો મહાબાહુ ભીમસેન કુંતિપુત્ર અર્જુનને નિં-

હોતો હોય તેમ બોલ્યો કે—હે કુંતિપુત્ર અર્જુન, જેવી રીતે અરણ્યમાં ગ-
એલો મુનિ અને તજેલા ઠંડવાળો જેણે વ્રત સંપૂર્ણ કરેલાં છે એવો બ્રાહ્મણ
ધર્મયુક્ત કહે છે તેવી રીતે, નાશ્યકી રક્ષા કરનાર, ધાયકી જીવનાર, સત્પુરૂષો
અને ઋષિઓવિષે પણ ક્ષમાવાન, એવો જે ક્ષત્રિય તે જલદી પૃથ્વીને, ધર્મને,
યશને, અને લક્ષ્મીને પામે છે. તે તું, સર્વ ક્ષત્રિઓના ગુણોવડેયુક્ત અને સત્કલ્પ-
વાન એવો અવિદ્યાનતીપેઠે વાણિને કહેતો આજ શોભતો નથી. હે કુંતિપુત્ર
શ્રીનાથપતિ ઇંદ્રનીપેઠે તારૂં પરાક્રમ જે રીતે મહાસાગર કિનારાને ઉલ્લંઘન
કરે તે રીતે ધર્મને ઉલ્લંઘન કરી વર્તેતું નથી માટે તમે તેર વર્ષના અમ-
ર્ષને પાછળ કરી ધર્મનેજ ઇચ્છો છો, તે તમને આજ કાણ ન વખાણે ?
હે તાત, હર્ષની વાત છે કે આજ તારૂં મન ધર્મને અનુસરે છે. હે અ-
ર્યુત, તમારી બુદ્ધિ નિરંતર ભલાપણાવિષે વર્તે છે તે હર્ષની વાત છે, પણ
ધર્મમાં પ્રવૃત્ત એવો જે તું તેના રાજ્યને અધર્મથી શત્રુઓએ હર્યું સભા-
પ્રત્યે આણી દ્રૌપદીનો સ્પર્શ કર્યો અને તે ભાવને યોગ્ય નહિ એવા આ-
પણને વલકલ અને ચર્મના વસ્ત્રવાળા એવા કરી વનપ્રત્યે મોકલ્યા. હે અ-
નધ, એ અમર્ષના સ્થાનોને મેં તેર વર્ષ સહન કર્યો અને ક્ષત્રિયના ધર્મ
વિષે આસક્ત એવો હું તેણે એ સર્વ કર્યું માટે દૂર કરેલા તે અધર્મને
આજ સંભારી તું સહિત હું હુદ્ર એવા રાજ્ય હરનારા શત્રુઓને સગાં
વાહાલાં સહિત હણીશ. યુદ્ધ માટે આપણે શક્તિ પ્રમાણે ઉદ્યમ કરીશું એમ
તમે પ્રથમ કહેલું હતું અને હવે આજ તો તું અમને નિંદે છે અને ધર્મને
જાણવા ઇચ્છે છે, તે તારૂં વચનજ મિથ્યા છે. અને તું વાણીવડે બચેકરી
પીડિત એવા જે અમે તેઓનાં મર્મોને ભેદે છે. હે શત્રુકર્ષન, વ્રણવાળા
પુરૂષોનાં વ્રણવિષે ક્ષાર નાખનારા પુરૂષનીપેઠે તમે વાણીરૂપી બાણવડે પી-
ડેલું મારૂં હૃદય ભેદાય છે. આ મોટા અધર્મને તું ધાર્મિક થઈ જાણતો
નથી કે જે તું, આત્માને અને વખાણવા યોગ્ય એવા અમોને વખાણતો
નથી. હે ધનંજય, વસુદેવના પુત્ર શ્રીકૃષ્ણ ઉભા છે તે છતાં દ્રોણપુત્ર અ-
શ્વત્થામાને વખાણે છે કે જે, તારી પૂરી સોળમી કળાને પણ યોગ્ય નથી;
માટે તું પોતે પોતાના દોષોને કહેતો એવો કેમ લજ્જા નથી પામતો ? આ
મોટી બચાંકર સુવર્ણ માળાવાળી ગદાને લેઈ ક્રોધથી હું પૃથ્વીને ચિરૂં,
પર્વતોને પાડું, વાયુનીપેઠે પર્વત સરખા વૃક્ષોને બાણ અને ઇંદ્રસહિત
એવા પણ સમાગમ પામેલા દેવતાઓને, રાક્ષસ સમૂહ, અસુર, ઉરગ અને

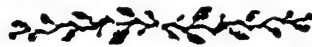
મનુષ્યોસહિત આણેવડે નસાડું તેમ છું. હે નરશ્રેષ્ઠ કુતિપુત્ર અર્જુન, એ પ્રકારનો મને અનુદ્ધ પરાક્રમિ જાણતો એવો તું દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાથી ભય પામવા યોગ્ય નથી. કાં તો હે અર્જુન, સર્વ સહોદર ભાઈઓ સાથે ઉભો રહે એટલે હું એકલો ગદા જેના હાથમાં છે એવો મોટો યુદ્ધમાં એ-
મને જીતીશ. એ પછી તે સમયે જે પ્રમાણે હિરણ્યકશિપુ વિષ્ણુને કહે તે પ્રમાણે ક્રોધ પામેલાનીપેટે શબ્દ કરતા કુતિપુત્ર અર્જુનપ્રત્યે પાંચાલ રાજાનો પુત્ર ધૃષ્ટદ્યુમ્ન ખોલ્યો. ધૃષ્ટદ્યુમ્ન કહે છે—હે અર્જુન, વિદ્વાન્ બ્રા-
હ્મણોનાં યાજન, અધ્યાપન, દાન, યજ્ઞ, પ્રતિગ્રહ અને છઠું અધ્યયન એવાં બ્રહ્મકર્મ છે તે તમારાં જાણેલાં છે, એ કર્મોના મધ્યમાં કયા કર્મવિષે દ્રોણાચાર્ય રહ્યા હતા અને મેં તેમને હણ્યા? હે કુતિપુત્ર, મને આવી રીતે કેમ નિંદો છો? પોતાના ધર્મથી ખસેલા, ક્ષત્રિયનાં ધર્મનો આશ્રય કરનારા અને ક્ષુદ્રકર્મને કરનારા તે, દિવ્ય અસ્ત્રવડે આપણને હણતા હતા તથા માયાને કરતા, અસહ્ય બ્રાહ્મણોમાં નિંદા એવા તેમને જે માયાવડેજ મારે તેમાં હે કુતિપુત્ર, શું યોગ્ય નથી? તેવી રીતે દ્રોણાચાર્યભાટે ક્રોધ-
રહિત એવો હું તેણે તેમને માર્યા તેથી જે અશ્વત્થામા ભયંકર શબ્દ કરે છે તેમાં શું મારું ઝોણું થાય છે? જે દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા યુદ્ધના નામ-
વડે કૌરવોને બચાવવા અસમર્થ એવો ધાતયુક્ત કરાવશે એ હું આશ્ચર્ય માનતો નથી. ધાર્મિક તમે જે, મને શુરનો ધાત કરનારો કહો છો તો તેને માટે તો હું હુપ્દરાજાનો પુત્ર અગ્નિથકો ઉત્પન્ન થયો છું. હે ધનંજય, યુદ્ધ કરતા એવા જે માણસનું કાર્ય અથવા અકાર્ય-રણભૂમિવિષે બરાબર થાય તેને તું, કેમ બ્રાહ્મણ કહે છે કે ક્ષત્રિય કહે છે? ક્રોધયુક્ત એવો જે, બ્રહ્માસ્ત્રાવડે અસ્ત્રોને ન જાણનારા પુરૂષોને હણે તે પુરૂષશ્રેષ્ઠ કેમ મારવા યોગ્ય નથી? હે ધર્માર્થ તત્ત્વજ્ઞ અર્જુન, ધર્મને જાણનારા પુરૂષોએ ધર્મરહિત કહેલા અને ધર્મને જાણનારાઓમાં વિષની ઉપમા અપાય એવા તેમને જાણતો એવો તું મને કેમ નિંદો છે? હે અર્જુન, ફર એવા તેમને રથનેવિષેજ મેં જે નાશ પમાડ્યા તે અનિંદા એવો હું તેને તમે વખાણતો શામાટે નથી? હે કુતિપુત્ર, કાળના અગ્નિ સરખા અગ્નિ અને સૂર્યની ઉપમા અપાય એવા ભયંકર દ્રોણાચાર્યના મસ્તકને મેં જે કાપ્યું તે મને વખાણતા કેમ નથી? જે, આ, યુદ્ધમાં મારાંજ આંધવોને હણતા હતા અને ખીજા-
નાને હણતા ન હતા તેના મસ્તકને કાપીને પણ હું નર્મ રહિત થયો.

નથી અને જેવીરીતે રાક્ષસના વિષયમાં જ્યદ્રથના મસ્તકને ફેંક્યું હતું તેવીરીતે મેં તેમના મસ્તકને જે ન ફેંક્યું તે મારા મર્મને ભેદે છે. હે અર્જુન, શત્રુઓનો વધ ન કરવો તે ક્ષત્રિયનો અધર્મ સંભળાય છે અને હજી અથવા હજીવે એ, ક્ષત્રિયનો ધર્મ સંભળાય છે, માટે હે પાંડવ, જેવી રીતે તમે પિતાના મિત્ર શર ભગદત્તને માર્યો તેવી રીતે મેં યુદ્ધમાં તે શત્રુને ધર્મવડે માર્યો. જ્યારે તમે રણભૂમિવિષે પોતાના પિતામહને મારી ધર્મ ગણો છો ત્યારે મેં શત્રુને હણ્યો તે પાપમાં શા માટે ધર્મ નથી માનતા? હે કુંતિપુત્ર, જેવી રીતે પોતાના શરીરવિષે પગથિયાં કરેલાં છે એવા બેડેલા હસ્તિને કેહેવા યોગ્ય ન હો તેવી રીતે સંજવવડે નમ્ર એવો હું તેને તમે કેહેવો યોગ્ય નથી. હે અર્જુન, દ્રૌપદી અને દ્રૌપદીના પુત્રો માટે અને ખીજા હેતુવડે તમારાં સર્વ એવા પણ અમર્યાદપણાને માફ કરું છું આ ચાર્યની સાથે કુત્સકમથી આવેલું માફ વૈર જેવી રીતે પ્રસિદ્ધ છે. તેવી રીતે પાંડુપુત્ર એવા તમેજ જાણો છો એમ નથી પણ આ લોક સર્વ જાણે છે. હે અર્જુન, જ્યેષ્ઠ પાંડવ અસત્યવાન નથી અને હું અધર્મવાન નથી તથા શિષ્યનો દ્રોહી પાપી નાશ પામ્યો અને તમારો જય છે માટે યુધ્ધ કરો.

॥ નાનૃતીપાણ્ડવોજ્યેષ્ઠોનાહંવાડશર્મિકોર્જુન ॥

॥ શિષ્યદ્રોહીહતઃપાપોયુધ્ધસ્ત્વવિજયસ્તવે ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि नारायणास्त्रमोक्षपर्वणि धृष्टद्युम्न-
वाक्ये गुर्जरभाषायां सप्तनवत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥ १९७ ॥



धृतराष्ट्र उवाच ॥ साङ्गावेदायथान्यायं येनाधीतामहात्मना ॥

॥ यस्मिन्साक्षाद्भુવેदોऽहीनिषेवेमतिष्ठितः ॥

ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછે છે-કે જે મહાત્મા ન્યાય પ્રમાણે અંગસંહિત વેદ જાણેલા હતા અને જેનાવિષે ધનુર્વેદ સાક્ષાત્ લજ્જાના સેવનમાં રહ્યા હતા, અને જેના અનુગ્રહથી શ્રેષ્ઠ પુરૂષો, દેવતાઓએ સેહેલાઈથી ન કરાય તેવાં દિવ્યકર્મોને સંગ્રામવિષે કરે છે તે દ્રોણાચાર્યવિષે સમક્ષ ધૃષ્ટદ્યુમ્નને બકવાદ કરતાં છતાં પાપ કર્મવાળા, નીચ મનવાળા, ધાતકિ, ક્રુદ્ધ અને ગુરૂનો ધાત કરનાર એવા તે ધૃષ્ટદ્યુમ્નનીસાથે જે અમર્ષ નથી કરતા તે ક્ષત્રિયોના ધર્મને અને અમર્ષવાનપણાને ધિક્કારે છે. હે સંજય, પૃથ્વીવિષે જે

સર્વ ધનુર્ધાર રાજાઓ છે તે અને સર્વ કુતિપુત્રો ધૃષ્ટદ્યુમ્નને શું કહીતા હતા ? તે, મને કહે. સંજય કહે છે—હું વિશંપતે, ફર કર્મવાળા દ્રુપદ-રાજાના પુત્ર ધૃષ્ટદ્યુમ્નની વાણિને સાંભળી સર્વ રાજાઓ તો મૂળા રહ્યા અને અર્જુન તો કટાક્ષવડે ધૃષ્ટદ્યુમ્નપ્રત્યે વક્ત્ર જોઇ અશ્રુમ્મદિત અતિ નિઃશ્વાસ નાખી ‘ધિક્કાર છે, ધિક્કાર છે’ એ રીતે બોલવા લાગ્યો અને હે રાજાનુ યુધિષ્ઠિર, ભીમસેન, નકુલ, સહદેવ, શ્રીકૃષ્ણ અને બીજાઓ અતિ લજ્જાવાન થયા તથા સાત્યકિ તો આતું બોલ્યો કે—આ કેકાણે કોઇપણ પુરુષ નથી કે જે, આ પાપી પુરુષ અદ્યાણુ બોલનારા અધમ નરને શીઘ્ર હણે. આ સર્વ પાંડવો જાણવાની ઇચ્છાવડે તને, જેવી રીતે બ્રાહ્મણો પાપિકર્મવડે ચંડાળને નિંદે તેવી રીતે તે ક્રમેકરી નિંદે છે. આ મોટાં પાપને કરી સર્વ સત્પુરુષોએ નિંદેશે તું શોભાયમાન સભાને પામી બોલવા કેમ લજ્જા નથી પામતો ? અને તારી જીવ્હા તથા મસ્તક સો પ્રકારે કેમ ભેદાતું નથી ? હે કુદ્ર, તું ગુરુપ્રત્યે બકવાદ કરે છે તે છતાં અધર્મ કેમ તને નાશ નથી પમાડતો ? તું સર્વ કુતિપુત્રોએ અને અંવક તથા વૃષ્ણિકુળમાં થએલા પુરુષોએ નિંદા કરવા યોગ્ય છે. કારણ કે મન્ત્રિન કર્મ કરી જે મનુષ્યોની સભામાં બકાઈ કરે છે અને વળી તેવાં ન કરવા યોગ્ય કામને કરી પાછો ગુરુનેજ નિંદેછે માટે તું વધને યોગ્ય છે. મુહૂર્તવાર પણ તારા જીવવાવડે અર્થ નથી. હે પુરુષાધમ, તારાવગર બીજાને કોણ આર્યધર્માત્મા સદ્ગુરુના કેશવિષે સ્પર્શ કરી આ વધરૂપિ કર્મ કરે ? તે સાત પેઢી પૂર્વેની અને સાત પેઢી પછીની બોળા અને કુળમાં નીચ એવો તું તેને પામી તેઓ યશરહિત થયા. વળી નરશ્રેષ્ઠ ભીષ્મપિતામહની સમીપ જે કુતિપુત્રવિષે કહેલું હતું તે પ્રમાણે તે પોતેજ મહાત્માએ પોતાનો નાશ કર્યો. તે ભીષ્મપિતામહનો પણ હણનાર અતિ પાપકારી તારો સહોદર ભાઈ છે. પૃથ્વીવિષે પાંચાલ એવા દ્રુપદરાજાના પુત્રો સિવાય બીજાને પાપ કરનાર નથી. ભીષ્મપિતામહના નાશને કરનાર જે છે તેને પણ તારા પિતાએજ ઉત્પન્ન કરેલો છે. તે મહાત્માના મૃત્યુરૂપ શિખડિને તેણે બચાવ્યો અને સર્વ સારા પુરુષોએ ધિક્કારેલો એવો તું તેને પામી તારીસાથે કુદ્રમિત્ર તથા ગુરુના દ્રોહિ એવા પંચાલ રાજાઓ ધર્મથી ચલિત થયા માટે ફરી જે મારી સમીપમાં આવી વાણી બોલીશ તો વજ્ર સરખી ગદાવડે તારા મસ્તકને પાંડી નાખીશ. બ્રાહ્મણને હણનાર એવો તું તેને જોઇ તારૂં બ્રહ્મહત્યારૂપિ પાપ છે તે તારા પોતાના

પ્રાશસ્ત્રિત માટે સૂર્યને ભૂવે છે, માટે હે અતિ દુષ્ટ વૃત્તવાળા ધૃષ્ટદ્યુમ્ન, મારા ગુરુ અર્જુનની આગળ ગુરુના ગુરુ દ્રોણાચાર્યને વારંવાર નિંદતો એવો તું લજ્જા પામતો નથીજ? ‘ઉમો રહે ઉમો રહે,’ અને આ એક મારા ગદાપાતને સહન કર તથા હું પણ તારા અનેક ગદાપાતને સહન કરીશ. આ પ્રમાણે સાત્વત સાત્વકિએ કંઠણ અક્ષર જેમ હોય તેમ નિંદેલો ક્રોધ પામેલો ધૃષ્ટદ્યુમ્ન હસતો હોય તેમ ક્રોધ પામેલા સાત્વકિને કહેવા લાગ્યો. ધૃષ્ટદ્યુમ્ન કહે છે—હે માધવ, સંભળાય છે સંભળાય છે અને ક્ષમા કરાય છે અને સદા અશુભ તથા દુર્જન, મારા પુરૂષને નિંદવા ઇચ્છે છે અને લોકમાં ક્ષમા વખણાય છે પણ પાપી પુરૂષ ક્ષમાને યોગ્ય નથી; કારણ કે ક્ષમાવાન પુરૂષને, ‘આને જીત્યો,’ એવી રીતે પાપ મનવાળો પુરૂષ જાણે છે. વાસ્તે તેવો તું પણ નીચ પુરૂષ સરખા આચરણુવળો નીચ મનવાળો અને પાપ વિષે નિશ્ચયવાળો છે, અને નિંદા એવો કેશથી માંડી નખના અગ્રભાગ પર્યંત કહેવાને ઇચ્છે છે. વારણ કરાતા એવા તું તેણે પ્રાયવૃત્તને પામેલા, કપાઈ પડેલા હાથવાળા જે, તે, ભૂરિશ્રવાને હણ્યો તેથી શું વધારે પાપ છે? અને હે કૂર, યુધ્ધમાં દિવ્ય અસ્ત્રવડે પ્રવેશ કરતા એવા તજેલા શસ્ત્રવાળા દ્રોણાચાર્યને હણ્યા તેમાં શું પાપ છે? હે સાત્વકે, રણભૂમિવિષે યુધ્ધ ન કરતા અને તેવી રીતે પ્રાયવૃત્ત પામેલા, શનુઓએ જેનો બાહુ કાપેલો છે એવા મુનિને જે હણે તે કેમ બોલે? જ્યારે પરાક્રમિ એવો ભૂરિશ્રવા પગવડે તને પ્રહાર કરી પૃથ્વીવિષે ખેંચતો હતો ત્યારે પુરૂષોમાં શ્રેષ્ઠ થઈ એને કેમ મારી શકતો નહિ? ફરીને જ્યારે પ્રથમ કુતિપુત્ર અર્જુનને જીત્યો ત્યારે અનાર્ય એવો તું તેણે શરૂ પ્રતાપવાન સોમહત્તના પુત્ર ભૂરિશ્રવાને હણ્યો, અને હું તો જે જે ઠેકાણે દ્રોણાચાર્ય પાંડવોની સેનાને નસાડતા હતા તે તે ઠેકાણે હજારો બાણોને નાખતો જતો હતો. આંડાળનીપેઠે તે તું પોતે એવા પ્રકારનું કર્મ કરી નિંદા કરવા યોગ્ય છતાં મને તું કંઠણ વચન શા માટે કહેવા યોગ્ય છે? હે વૃષ્ણિકુત્રાધમ, તે કર્મનો કરનાર તો તું છે, હું નથી, અને પાપનો તથા પાપવાળો કર્મોનો તું નિવાસરૂપ છે, માટે ફરીને બોલ માં. શંતિ પામ, અને આથી બીજું અતિ વધારે મને કહેવા યોગ્ય નથી. આ અતિ ખરાબ મને જે તું કહેવાને યોગ્ય થાય છે અને હવે પછી ફરીને મૂર્ખપણાથી આવું કંઠણ કહીશ તો યુધ્ધમાં બાણોવડે તને યમરામના ચાનપ્રત્યેજ વરાવીશ. હે મૂર્ખ,

એક ધર્મેકરીનેજ આ પ્રકારે થવું શક્ય નથી; તેઓનું પણ અધર્મેકરી ; જેવું ચેષ્ટિત છે તે તું સાંભળ. પ્રથમ અધર્મેકરી પાંડવ યુધિષ્ઠિરને છેતર્યા તથા અધર્મેકરી દ્રૌપદીને ક્લેશવાળી કરી; અને હે સાત્યકે, સર્વ પાંડવોને દ્રૌપદીસહિત વનપ્રત્યે મોકલ્યા. હે મૂર્ખ, અધર્મવડે સર્વસ્વ લેઇ લીધું અને અધર્મેકરી પરવડે પ્રેરિત એવા મદ્રરાજ શલ્યને ખેંચી લીધો, તથા અધર્મેકરી બાળક એવા સુભદ્રાના પુત્ર અભિમન્યુને હણ્યો, એથકી પણ અધર્મવડે પરપૂરને જીતનારા ભીષ્મપિતામહને હણ્યા અને ધર્મને જાણનાર એવો તું તેણે અધર્મેકરી ભૂરિશ્રવાને હણ્યો. એવી રીતે હે સાત્યત, જયને સાચવતા એવા શરા ધર્મને જાણનારા એવા પણ શત્રુઓ અને પાંડવોએ યુદ્ધમાં આચરણ કર્યું માટે તે ઉત્તમ એવો ધર્મ છે તે દુઃખેકરી જાણાય એવો છે તથા અધર્મ છે તે પણ દુઃખેકરી જાણાય એમ છે, તેથી કૌરવો સાથે યુદ્ધ કર અને પિતાના સ્થાનપ્રત્યે જ માં. સંજય કહે છે કે, આવા પ્રકારનાં દૂર અને પરપ્રવાક્યોને સંભળાવેલો શ્રીમાન્ સાત્યકિ જરા કંપિત હોય તેમ થયો અને તે સાંભળી ક્રોધવડે જેનાં લાઙ્ગ્યે જ નેત્ર થયાં છે એવો તે ગદાને ગ્રહણ કરવા લાગ્યો અને સર્પનીપેડે નિઃશ્વાસ લેતો એવો ધનુષને રથમાં રાખી પછીથી ધૃષ્ટદ્યુમ્નની, સમીપ જઈ ક્રોધવડે આ વચન બોલ્યો કે તને કઠણ કહીશ નહિ પણ વધને યોગ્ય એવો જે તું તેને હણીશ. તેમ કહી જલદી સમીપ જતા મહાબળવાન્ અમર્ષવાળા, અંતને સાર અંતક જય તેમ જતા તથા ધૃષ્ટદ્યુમ્નસાર કોપેલા, અંતકની ઉપમા અપાય એવા, તે સાત્યકિપ્રત્યે વસુદેવના પુત્ર શ્રીકૃષ્ણે પ્રેરેલો મહાબળવાન્ ભીમસેન રથમાંથી જલદી ઉતરી ગયો અને એ બાહુવડે તેને વારવા લાગ્યો તથા તેવી રીતે દોડતા, ક્રોધ પામેલા, સ્થાનથી જરા ચલિત થયેલા, સમર્થ તેને, બળવાન્ પાંડવ ભીમસેન બળથકી ઝાલી જવા લાગ્યો. એ સમયે ઉભા રહી પગને સ્થિર કરી, બળવાન્ પુરુષોમાં ઉત્તમ એવા શિનિપુંગવ સાત્યકિને અતિબળવાન્ એવા તે તેણે રથમાંથી જલદી ઉતરી છઠ્ઠા પગલામાં ગ્રહણ કર્યો હતો. હે વિશંપતે, ગ્રહણ કરેલા તે સાત્યકિને સ્નેહવાળી વાણીવડે સહદેવ કહેવા લાગ્યા કે—હે પુરુષવ્યાધ, અંધક, વૃષ્ણ અને પંચાલ રાજાઓથી ઉત્તમ અમારો બીજો મિત્ર અને હે મારિય, તેનીરીતેજ અંધક તથા વૃષ્ણોએ અને વિશેષેકરી કૃષ્ણનો અમારાથી બીજો મિત્ર નથી. હે વાણેય, પૃથ્વીને ઇચ્છતા એવા

પંચાલ રાજાઓના ઉત્તમ મિત્ર જેવીરીતે પાંડવ અને ધૃષ્ટિઓ છે તેવી-
રીતે બીજા નથી; અને જેવીરીતે તમે માને છો તે તમે એવા મિત્ર છો.
હે સર્વ ધર્મજ્ઞ, જે પ્રમાણે અમારા તમે છો તે પ્રમાણે તમારા અમે છી-
એ માટે એવીરીતે મિત્રના ધર્મને સંભારતા એવા તે તમે ધૃષ્ટદ્યુમ્નથી શાંત
થઈ ક્રોધને નિયમમાં રાખો અને હે શિનિપુત્ર, તેને તમે ક્ષમા કરો અ-
ને ધૃષ્ટદ્યુમ્ન તમને ક્ષમા કરે તથા અમે ક્ષમા કરાવનારા છીએ અને શાં-
તિવગર બીજું શું થાય? હે મારિષ, સહદેવે શિનિપુત્ર સાત્યકિને શાંત
કરવાથી પાંચાલ રાજાનો પુત્ર ધૃષ્ટદ્યુમ્ન હસતો એવો આ રીતે બોલ્યો કે-
હે ભીમ, યુદ્ધના મદેકરીયુક્ત એવા શિનિના પૌત્રને છોડી દે, છોડી દે, અ-
ને જેવી રીતે વાયુ પર્વતને પામે તેવીરીતે એ ભક્ષે મારાપ્રત્યે આવે કે,
તેટલા વખતમાં હું તીક્ષ્ણ બાણોવડે એના ક્રોધને મટાડું. અને યુદ્ધની શ્ર-
દ્ધાને નાશ પમાડું તથા યુદ્ધમાં જીવિતને હરું. જે આ કૌરવો આવે છે તે
પાંડુપુત્રોનું આતિ મોટું પ્રાપ્ત થએલું આ કાર્ય હું તેણે કરી શકાય એમ
છે? અર્થાત્ નથી, અથવા મેં કરી શકાય તેમ હોય તો પણ અર્જુન યુ-
દ્ધમાં સર્વને વારશે અને હું પણ બાણોવડે એના મસ્તકને પાડીશ. શું મ-
ને યુદ્ધમાં કપાળ પડેલા હાથવાળો : ભૂરિશ્રવારૂપ માને છે? એને છોડી દે
એટલે હું એને હણીશ, અથા એ મને હણશે. આવીરીતે ધૃષ્ટદ્યુમ્નનાં વા-
ર્ત્તાને સાંભળતો અને સર્પનીપેડે શ્વાસ લેતો એવો બળવાન સાત્યકિ ભી-
મસેનના બે બાહુના મધ્યમાં રહેલો એવો પણ વારંવાર ઉછળતો હતો. હે
મારિષ, તે સમયે બે સાંઠનીપેડે શબ્દ કરતા બળવાન અને બાહુવડે શો-
ભનાર એવા તે બેડને ત્વરાવડે વસુદેવના પુત્ર શ્રીકૃષ્ણ અને ધર્મરાજ યુ-
ધિષ્ઠિર એ બેશ્વર ઘણા યત્નવડે વારતા હતા, અને કોપવડે જેનાં લાલ નેત્ર
થયાં છે એવા મહાધનુર્ધારી તે બેડને નિવારી તેઓ તથા ક્ષત્રિઓમાં શ્રેષ્ઠ
એવા યોદ્ધાઓ યુદ્ધ કરવાને ઇચ્છતા શત્રુઓપ્રત્યે સંગ્રામવિષે ગયા.

॥ નિવાર્યપરમેષ્વાસૌક્યોપસંરક્તલોચનૌ ॥

॥ યુયુત્સૂનપરાન્સંરુપેપ્રતીયુઃક્ષત્રિયર્ષભાઃ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि नारायणास्त्रमोक्षपर्वणिधृष्टद्युम्नसा-
त्यकिक्रोधे गुर्जरभाषायामष्ट नवत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥ १९८ ॥

સંજયઃવાચ ॥ તતઃસકર્શનં ચક્રે રિપૂણાંદ્રોષનમ્દનઃ ॥

॥ યુગાન્તેસર્વમતાનાંકાલસૃષ્ટિવાન્તકઃ ॥

સંજય કહે છે કે—તે સમયે જે રીતે યુગના નાશના વખતમાં દ્રોણપુત્ર કરેલો નાશ કરનારો અગ્નિ, પ્રાણિઓનો નાશ કરે, તે રીતે દ્રોણપુત્ર તે અશ્વત્થામા શત્રુઓના નાશને કરતા હતા; અને તે બધાઓવડે શત્રુઓને હણી ધ્વજરૂપિ વૃક્ષવાળા, શસ્ત્રરૂપિ શિખરવાળા, નાશ પામેલા હસ્તિઓરૂપિ મોટી શિલાઓવાળા, ઘોડાઓરૂપિ કિન્નરવાળા, ધનુર્પરૂપિ લતાઓવડે યુક્ત, રાક્ષસરૂપિ પક્ષિઓએ ગળવેલા અને ભૂત તથા યક્ષોના સમૂહવડે આકુલ એવા દેહરૂપિ પર્વતને એકડો કરતા હતા. તે પછી ઘણા વેગવરે નાદ કરી નરશ્રેષ્ઠ તે ફરીને તમારા પુત્રને પ્રતિજ્ઞા સાંભળાતા હતા કે—જે માટે યુદ્ધ કરતા એવા આચાર્યને, ધર્મરૂપિ કંચુકને ધરનાર એવા કુંતિપુત્ર યુધિષ્ઠિર “અસ્ત્રને તજો” એ રીતે બોલ્યા હતા, તે માટે તેમના જોતાં તેમની સેનાને નસાડીશ અને સર્વને બગાડી નીચ એવા ધૃષ્ટદ્યુમ્નનેજ હણીશ; અને જે રણભૂમિવિષે યુદ્ધ કરશે તો એ સર્વને હણીશ. આ રીતે તમારીપાસે સત્યપ્રતિજ્ઞા કંઈ છું માટે સેનાને બલાવો. તે વચન સાંભળી તમારો પુત્ર મોટા સિંહનાદવડે ઘણા બળને તજી સેનાને ચલાવતો હતો. હે રાજન, ત્યારપછી ફરીને પણ કુર અને પાંડવ સેનાનો સમાગમ જેવી રીતે પૂર્ણ એવા બે સાગરનો થાય તેવી રીતે તીવ્ર થયો. એક તરફ દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાવડે સ્થિર થએલા ક્રોધ પામેલા હોરવો હતા અને બીજી તરફ દ્રોણાચાર્યના વધવડે પાંડુ અને પંચાલ યોદ્ધાઓ ઉગ્ર થયેલા હતા. હે વિશંપતે, પરમ હર્ષ પામેલા આત્માવિષે જયને જોતા અને ક્રોધ પામેલા એવા તે યોદ્ધાઓનો મોટો વેગ પ્રગટ થયો હતો. હે રાજેન્દ્ર, જે પ્રમાણે પર્વતવિષે પર્વત અથડાય અને સાગરોનાથે સાગર અથડાય તે પ્રમાણે કુર અને પાંડવો થયેલા હતા. તે સમયે હર્ષ પામેલા કુર અને પાંડવ સૈનિકો હજારો શંખ અને દસ હજાર ભેરીઓને વગાડતા હતા અને જે રીતે મંથન કરાતા સમુદ્રનો શબ્દ પૂર્વે થયો હતો, તે રીતે તમારાં સૈન્યનો અદ્ભુત ઉપમાવાળો અતિ મોટો શબ્દ થતો હતો. પછી તે વખતે દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાએ પાંડવ અને પંચાલ યોદ્ધાઓની સેનાને તાકી નારાયણ અસ્ત્રને પ્રગટ કર્યું. તે અસ્ત્રથી પાંડવોને નાશ પમાડનારા જે પ્રમાણે દીપ્તમુખવાળા સર્પ હોય તે પ્રમાણે

દીપ્તઅશ્વમાગવાળા હજારો બાણો આકાશવિષે પ્રમટ થયા. અને હે રાજા, આ-
કાશને મુહૂર્તવારમાં લોકવિષે સૂર્યના કિરણોનીપેડે તે બાણો મહાયુદ્ધમાં દિશાઓને
અને સૈન્યને વિંટી વળ્યા. તે ટાણે હે મહારાજ, નિર્મળ આકાશવિષે તા-
રાઓનીપડે શોભતી એવી દઢ લોહમય ગૂઢ બે ચક્રવાળી અને ચાર ચ-
ક્રવાળી શતધ્વીઓ, ઘણી ગદાઓ અને જેવીરીતે સૂર્યનાં માંડળ હોય તેવી
રીતે ચક્રો અને હુરાત નામના શસ્ત્રો પ્રકટ થયાં. હે પુરુષર્ષભ, શસ્ત્રોના
આકારોવડે અત્યંતયુક્ત એવા અંતરિક્ષને જોઇ પાંડવ પાંચાક્ષ અને સં-
જય યોદ્ધાઓ ઉદ્દેગવાળા થયા, અને હે જનાધિપ, જેમ જેમ પાંડવોના
મહારથો યુદ્ધ કરતા હતા તેમ તેમ તે અસ્ત્ર અતિ વૃદ્ધિ પામતું હતું.
તે ટાણે તે નારાયણ અસ્ત્રેકરી વધ પામતા તેઓ જેમ અગ્નિએકરી દ-
હન થતા હોય તેમ સર્વ તરફથી રણભૂમિવિષે પીડિત થયા હતા અને જે
પ્રકારે શિશિરકાળના અંતમાં અગ્નિ ખડને બાળે તે પ્રકારે તે અસ્ત્ર, પાં-
ડવોની સેનાને બાળતું હતું. હે પ્રભો, જ્યારે ચોતરફથી પડતાં એવાં અ-
સ્ત્રેકરી સૈન્ય નાશ પામવા માંડ્યું ત્યારે ધર્મપુત્ર યુત્તિષ્ઠિર પરમ ત્રાસ પા-
મ્યા, તથા નાસતા અને ચેતનારહિત એવા સૈન્યને અને કુંતિપુત્ર અર્જુન-
ના મધ્યસ્થપણને જોઇ આવી રીતે બોલ્યા કે-હે ધૃષ્ટદ્યુમ્ન, તું પાંચાક્ષ
યોદ્ધાઓની સેનાસહિત નાસી જા. અને હે સાત્યકે, મહારાજ એવો તું વૃષ્ણિ
અને અંધક યોદ્ધાઓસહિત જતો રહે, અને ધર્માત્મા વસુદેવના પુત્ર શ્રી-
કૃષ્ણ પણ જે આત્માને યોગ હશે તે કરશે. કારણ કે એ લોકના કલ્યા-
ણને કહે છે ત્યારે આત્માના કલ્યાણને કરે તેમાં શું? તમને સર્વ સૈનિકોને હું
કહું છું કે, તમારે સંશ્રામ ન કરવો; કારણકે હું સહોદર ભાઈઓસહિત અ-
ગ્નિપ્રત્યે પ્રવેશ કરીશ. ભીષ્ પુરુષોએ દુઃખેકરી તરાય એવા સંશ્રામવિષે ભી-
ષ્મ અને દ્રોણાચાર્યેં પી સાગરને તરી હવે દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામારૂપિ ગોબ્ધ-
દવાળા પાણીમાં ડૂબીશ. અર્જુનનો મનોરથ મારાપ્રત્યે જલદી સિદ્ધ થાઓ.
કેમકે કલ્યાણવિષે વૃત્તિવાળા આચાર્યને મેં યુદ્ધમાં માર્યા છે. જેણે યુદ્ધના જ્ઞાન-
રહિત બાળક સુભદ્રાના પુત્ર અભિમન્યુનો કૂર એવા સમર્થ ધણા યોદ્ધાઓવડે
ઘાત કરાવ્યો હતો. પ્રશ્ન ન કહેતા એવા પુત્રસહિત જેણે સભાપ્રત્યે ગયેલી
દાસભાવને પામતી એવી દ્રૌપદીની ઉપેક્ષા કરી હતી, જેણે ચાકેલા ઘોડા-
ઓવિષે અર્જુનની જેવી રક્ષા કરી હતી તેવી સિંધુદેશના રાજા જયદ્રથની
રક્ષામાટે હણવાને ઇચ્છતા એવા ધૃતરાષ્ટ્રના પુત્રની કવચવડે રક્ષા કરી

હતી. બ્રહ્માસ્ત્રને જાણનાર એવા જેણે મારા જયવિષે યત્ન કરતા, સત્યજીત છે મુખ્ય જેઓમાં એવા પંચાલ રાજાઓને મૂળમહિત નાશ પમાડ્યા હતા. જ્યારે અધર્મેકરી રાજ્યથી અમને કાઢી મૂક્યા હતા, ત્યારે અમે નિવારણ કરેલા એવા જેણે અમને અનુસરવાની ઇચ્છા કરી હતી અને અમારેવિષે જે અત્યંત રોષ રાખતા હતા તે નાશ પામ્યા તેને માટે હું બાંધવોસહિત મરણ પામીશ પછી જ્યારે એવી રીતે કુંતિપુત્ર યુધિષ્ઠિર કેહેતા હતા ત્યારે શ્રીકૃષ્ણ ત્વરાસહિત બાહુવડે સેનાને નિવારી આ વચન બોલ્યા—કે હે યોદ્ધાઓ, જલદી શસ્ત્રોને તજો અને વાહનોથી ઉતરો; કારણ કે આ અસ્ત્રના નિષેધમાં મહાત્માએ આ ઉપાય કહ્યો છે માટે સર્વ તમે હાથિ, ઘોડા અને રથોમાંથી પૃથ્વીપ્રત્યે ઉતરો; એ પ્રમાણે ભૂમિવિષે આયુધરહિત એવા તમોને આ અસ્ત્ર નહિ હણે. કેમકે જેમ જેમ આ યોદ્ધાઓ આ અસ્ત્રપ્રત્યે યુદ્ધ કરે છે તેમ તેમ આ કૌરવો અતિ બળવાન થાય છે, તેથી જે માણસો વાહનોથી ઉતરી શસ્ત્રોને નાખી દેશે તે માણસોને યુદ્ધમાં આ અસ્ત્ર હણશે નહિ અને જે કોઈ પશુ અહિં મને કરીને પશુ આ અસ્ત્રપ્રત્યે યુદ્ધ કરશે તે સર્વ રસાતળપ્રત્યે ગએલા એવાને પશુ હણશે. હે ભારત, તે સર્વ યોદ્ધાઓ વસુદેવના પુત્ર તે શ્રીકૃષ્ણનાં તે વચનને સાંભળી મન ઇન્દ્રિયવડે અસ્ત્રોને તજવા ઇચ્છા કરવા લાગ્યા. તે વખતે હે રાજા તેઓને અસ્ત્રોને તજવાની ઇચ્છાવાળા જાણી પાંડુપુત્ર બીમસેન હર્ષ પમાડતો થકો આવી રીતે વચન બોલ્યો કે—આ ઠેકાણે કોઈ રીતે પશુ કોઈ ઇચ્છે શસ્ત્ર તજવાં નહિ. હું બાહોવડે દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાના અસ્ત્રને વારિશ અને રણભૂમિવિષે આ મોટી ગદાવડે પશુ કાળની પેઢે દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાના અસ્ત્રને મંદ કરતો એવો પ્રહાર કરીશ. જેવી રીતે સૂર્યસરપ્ત બીજું તેજ નથી તેવી રીતે આ લોકમાં પરાક્રમવિષે મારી તુલ્ય કોઈપણ પુરૂષ નથી. હસ્તિરાજની ઉપમા અપાય એવા અને શિશિર કાળનાં વૃક્ષ પશુ પાડવામાં સમર્થ એવા મારા આ બે બાહુને જુઓ. જે પ્રમાણે સર્ગમાં દેવતાઓવિષે શરૂરહિત એવો ઇંદ્ર પ્રખ્યાત છે તે પ્રમાણે આ લોક મનુષ્યોવિષે હું એકલો દશહજાર હાથિની સમાન બળવાળો છું. આજ દેશમાં દીસ એવા દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાના અસ્ત્રને વારવામાં પ્રકાશમાન એવો જે હું તેના સ્વૃષ્ટ ખમાવાળા બે બાહુના બળને જુઓ. જે નારાયણ અસ્ત્રની સામે યુદ્ધ કરનારો કોઈ નથી તો આજ હું કુરુ અને પાંડવો

જેતાં એ અત્ત્ર સામું યુદ્ધ કરીશ. હે અર્જુન, હે અર્જુન, હે બીમસે-
તારે ગાંડિવ ધનુષને તજવું નહિ; કેમકે ચંદ્રમાના નિર્ભળપણાને જેમ મ-
ન્નિનતા મટાડે છે તેમ તે તારા નિર્ભળપણાને મટાડશે. આતું સાંભળી
અર્જુન કહે છે-હે બીમસેના, નારાયણઅત્ત્ર, ગાયો અને બ્રાહ્મણો એઓવિષે
મારે ગાંડિવધનુષ તજવા યોગ્ય છે, કારણકે એ મારૂ ઉત્તમ વ્રત છે. એવી
રીતે અર્જુને કહેલો બીમસેન તે સમયે મેઘ સરખા શબ્દવાળા અને સૂર્ય-
સરખાં તેજવાળા રથવડે શત્રુને દમનાર એવા દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાપ્રત્યે
ગયો. શીઘ્રગતિવાળો તે કુન્તિપુત્ર બીમસેન નિમિષમાત્ર વખતમાં અશ્વત્થા-
માને શીઘ્રપણાથી બાણોના સમૂહવડે એમને ઢાંકવા લાગ્યો. તે પછી
જતા એવા બીમસેનને દસી તથા બોલાવી દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા પ્રદીપ્ત અ-
ગ્નિમાગવાળા મંત્રેજ્ઞા તે બાણોવડે રણભૂમિવિષે અગ્નિને વિંટળા, દીપ્તમુખ
વાળા સર્પોનીપેઠે વૃદ્ધિ કરવા લાગ્યા. તે કાંચનમય બાણોવડે તણુખાઓની
પેઠે કુન્તિપુત્ર બીમસેન વ્યાપ્ત થયો. તે ટાણે હે રાજન, યુદ્ધમાં તે બીમ-
સેનનું રૂપ જે રીતે ક્વિસના અંતમાગમાં પતંગિઆઓએ વિદેશ પ-
ર્વતનું રૂપ થાય તે રીતે થયું હતું, અને હે મહારાજ, જે પ્રમાણે અ-
ગ્નિ વાયુવડે વૃદ્ધિ પામેલો થાય તે પ્રમાણે તે દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાનું અ-
ત્ત્ર, સામો થતો એવા જે બીમસેન તેનેવિષે વૃદ્ધિ પામતું હતું. તે અત્ત્રને
વૃદ્ધિ પામતું જોઇ ભયંકર પરાક્રમવાળા બીમસેન વગર, પાંડવોનાં સૈન્ય-
પ્રત્યે અતિ મોટું ભય પેડું. તે સમયે તે સર્વ યોદ્ધાઓ શસ્ત્રોને પૃથ્વીતલ
વિષે ફેંકી સર્વ રથ અને હાથિ ઘોડાઓથી નીચે ઉતર્યા. જ્યારે તેઓએ
અત્ત્રો નાખી દીધાં અને વાહનોથી ઉતર્યા ત્યારે ધણું એવું તે અત્ત્રનું
બળ બીમસેનના મસ્તકવિષે પડ્યું. એ વખતે હાહાકારયુક્ત એવા પ્રાણિઓ
અને વિશેષેકરી પાંડવોજ તેવી રીતે તેજવડે અતિયુક્ત તે બીમસેનને
દેખતા હતા.

॥ હાહાકૃતાનિભૂતાનિપાણ્ડવાશ્ચવિશેષતઃ ॥

॥ બીમસેનમપદ્યન્તતેજસાસઃકૃતંતથા ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि नारायणास्त्र मोक्षपर्वणि पाण्डवसै-
न्यास्त्रत्यागे गुर्जरभाषायां नवनवत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥ १९९ ॥

સંજય उवाच ॥ भीमसेनसमाकीर्णदृष्ट्यास्तेनधर्मजयः ॥

॥ तेजसःप्रतिघातार्थवारुणेनसमावृणोत् ॥

સંજય કહે છે—હે રાજન, ભીમસેનને અસ્ત્રે વિટેલો જોઈ ધન-
નય અર્જુન તૈજના પ્રતિઘાતમાટે વાંચણાસ્ત્રવડે ભીમસેનને ઢાંકવા લાગ્યો.
અને અર્જુનની શીઘ્રતાથી અને તૈજના સંવૃતપણાથી વાંચણાસ્ત્રે વિટેલા
ભીમસેનને કોઈ પણ મોંઘુસ જણી શકતો ન હતો. જે રીતે જ્વાળા-
ફાંટિ માળા વા અગ્નિવિષે નાખેલો અગ્નિ અતિ દુઃખેઠરી જોવાય તે રીતે
દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાના અસ્ત્રવડેયુક્ત ઘોડા, સારથિ ને રથસહિત એવો
ભીમસેન અતિ દુઃખવડે જોવાય તેમ હતો. જે પ્રમાણે રાત્રિના નાશ વખતે
તારાઓ અસ્તાચલપ્રત્યે જાય છે, તે પ્રમાણે બાણો ભીમસેનના રથપ્રત્યે
પડતા હતા. હે માર્તિય, દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાએ વિટેલો તે ભીમસેન, એ-
મનો રથ, ઘોડાઓ અને સારથિ તે સર્વ અગ્નિના મધ્યભાગને પામેલા
થયા હતા. જેવી રીતે યુગના નાશ વખતે અગ્નિ સ્થાવર ને જંગમસહિત
એવાં સર્વ જગતને બાળી પ્રભુના મુખપ્રત્યે જાય તેવી રીતે તે અસ્ત્ર
ભીમસેનને વિંટવું હતું. જેમ સૂર્યપ્રત્યે પેઠેલો અગ્નિ અને અગ્નિપ્રત્યે પેઠેલો
સૂર્ય ન જણાય, તેમ પાંડવ ભીમસેનપ્રત્યે પેઠેલું તે તૈજ જણાતું ન હતું.
વળી તેવી રીતે ભીમસેનના રથપ્રત્યે વિંટીવળેલાં અસ્ત્રને અને યુદ્ધમાં ઉદય
પામતા તથા જેની સામે યુદ્ધ કરનાર નથી એવો તેને જોઈ તેમજ તજે
લા શસ્ત્રવાળા પાંડવોનાં સર્વ સૈન્યને ચેતનારહિત જોઈ અને મુધિશ્ચિર
આદિ તે મહારથિઓને ત્રિમુખ જોઈ ત્વરાસહિત એવી ધણી કાંતિવાળા
અર્જુન અને વાસુદેવ શ્રીકૃષ્ણ એ બે શરા રથમાંથી ઉતરી તે સમયે
ભીમસેનપ્રત્યે દોડ્યા અને તે પછી દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાનાં અસ્ત્રબળથી થ-
એલાં તૈજપ્રત્યે પ્રવેશ કરી અતિબળવાન તે બે ઉભા હતા. તે સમયે તજેલા
શસ્ત્રવાળા તે બેને તે અસ્ત્રથી થએલો તે અગ્નિ વાંચણારત્રના પ્રયોગથી
અને કૃષ્ણના પરાક્રમિપણાથી બાળતો ન હતો. સારથી નર અને નારા-
યણ એવા અર્જુન તથા શ્રીકૃષ્ણ, નારાયણ અસ્ત્રની શાંતિમાટે ભીમસેનને
અને સર્વ શસ્ત્ર તથા આયુધોને બળથી ખેંચતા હતા. ખેંચાતો એવો કું-
તિપુત્ર ભીમસેન મોટા ક્રબ્દ કરતો હતો અને દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાનું અતિ
દુઃખેઠરી છતાંય એવું તે કબંધર અસ્ત્ર વહિ પામતું હતું. તે વખતે વસુ-
દેવના પુત્ર શ્રીકૃષ્ણ, તેને કહેલા સાચા કહે—હે પાંડુપુત્ર, આ શું! જે, વા-

રથકરતાં પણ યુદ્ધની નિવૃત્ત થતો નથી. હે કુંતિપુત્ર, જો યુદ્ધકરે એ બીજો જીતાતા હોય, તો અમે પણ અહિં યુદ્ધ કરીએ અને આ નરમૃદુલ ચોક્કાં આ પણ યુદ્ધ કરે. હે કૌતેય બીમસેન, તારા સર્વ એવા અમે રથમાંથી ઉતર્યા છીએ માટે તું પણ જલ્દી રથમાંથી ઉતર. એવી રીતે કહી શ્રીકૃષ્ણ તેને જે રીતે નિઃશ્વાસ નાખતા તથા કોષવડે જેનાં લાલ નેત્ર થઈ એલાં છે એવા નાગને ઉતારે તે રીતે રથમાંથી પૃથ્વીપ્રત્યે ઉતાર્યો જે વખતે બીમસેનને રથમાંથી ખેંચી ઉતાર્યો અને પૃથ્વીવિષે આયુધને નાખ્યું તે વખતે શત્રુને તપાવનારૂં તે નારાયણ અસ્ત્ર શાંત થયું. સંજય કહે છે કે—તે વિધિવડે દુઃસહ એવું તે તેજ શાંત થયું ત્યારે સર્વ દિશાઓના ખુણા નિર્મલ થયા. વાયુ સુખરૂપ થાવા લાગ્યો. મૃગ અને પક્ષિઓ શાંત થયા, અને અતિ દુર્લભ એવું તે અસ્ત્ર શાંત થવાથી વાહનો પ્રસન્ન થયાં. હે ભારત, પછી જ્યારે તે ઘોર તેજ નાશ પામ્યું ત્યારે જેવી રીતે પ્રાતઃકાલમાં ઉદય પામેલો સૂર્ય શાંતે તેવી રીતે યુદ્ધિમાત્ર બીમસેન શાંતો હતો અને હજીવાથી શેષ રહેલું પાંડવોનું તે સૈન્ય અસ્ત્રના વિરામથી તમારા પુત્રને હજીવાની ઇચ્છાવડે હર્ષ પામેલું ઉજું હતું. હે મહારાજ, જ્યારે તે સૈન્ય ઉજું હતું અને અસ્ત્ર શાંત થઈ ગયું હતું ત્યારે દુર્યોધન દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાપ્રત્યે બોલ્યા કે—હે અશ્વત્થામાન, કરીને જલ્દી એ અસ્ત્રનો પ્રયોગ કરો. કારણકે પાછા જયને ઇચ્છનારા આ પંચાલ ચોક્કાં તૈયાર થઈ રહ્યા છે. હે મારિષ, તમારા પુત્રે તેની રીતે કહેલા અશ્વત્થામા અતિ દીન નિઃશ્વાસ નાખી રાજા દુર્યોધનપ્રત્યે આ વચન બોલ્યા કે—હે રાજાન, આ અસ્ત્ર પાછું નથી વળતું અને એ વાર પ્રાપ્ત નથી થતું તથા પ્રયોગ કરનારાને વિંટીવળી નિવૃત્ત થાય છે. હે જનાધિપ, આ વસુદેવના પુત્ર શ્રીકૃષ્ણે અસ્ત્રનો પ્રતિજ્ઞાત કર્યો, નિકર યુદ્ધમાં શત્રુનો વધ કરત. મૃત્યુ અને પરાજયમાં મૃત્યુ છે એ શ્રેષ્ઠ છે પણ પરાજય શ્રેષ્ઠ નથી. શત્રોના ત્યાગથી મરેલાની ઉપમા અપાય એવા આ શત્રુઓને આપણે અવશ્ય જીત્યા છે. દુર્યોધન કહે છે—હે અસ્ત્ર જલ્પવાદઓમાં ઉત્તમ આચાર્યપુત્ર, જો આ અસ્ત્ર બીજી વાર ન જોડાતું હોય તો તમારેવિષે અને અતુલ બળવાળા ગંગાક એવા મહાદેવવિષે ક્લિપ્ત અસ્ત્ર છે માટે હજીવાને ઇચ્છતા એવા તમચાહી કોષ પામેલો ઈદ્ર પણ મુક્ત થાય નહિ માટે બીજા અસ્ત્રવડે શત્રુને હજીવારોએને હણો. ધૃતસાષ્ટ્ર પૂછે છે કે—કપટકરી દ્રો-

જામાર્ગને હણ્યા અને તે અસ્ત્રને નાશ પમાડ્યું ત્યારે તેની રીતે દુર્યોધને કહેલા દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા સંગ્રામવિષે યુદ્ધ માટે ઉમેલા નારાયણ અસ્ત્રથી મુક્ત થએલા અને સેનાના અગ્રભાગમાં ફરતા એવા કુંતિપુત્રોને જોઇ શું કરવા લાગ્યા ? સંજય કહે છે કે—સિંહપુત્ર જેના ધ્વજમાં છે એવા પિતાના નાશને જાણતા એવા તે અશ્વત્થામા ક્રોધસહિત બપોરે તજી તે ધૃષ્ટદ્યુમ્નપ્રત્યે દોડ્યા. અને હે નરશ્રેષ્ઠ, સમીપ દોડી નરશ્રેષ્ઠ એવા તેમણે હંમેશા ક્ષુદ્રક બાણોવડે અને વેગેકરી પાંચ બીજા બાણોવડે તેને વિધ્યો. પછી હે રાજન, તે સમયે બળતા એવા અગ્નિને જેમ વિધે તેમ ધૃષ્ટદ્યુમ્ને પણ સાઠ બાણોવડે દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાને વિધ્યા. અને સુવર્ણ પુંખવાળા શિલાવડે તીક્ષ્ણ કરેલા વિશ બાણોએકરી એમના સારથિને અને તીક્ષ્ણ એવા ચાર બાણોવડે ચાર ઘોડાઓને વિધ્યા. મહાયુદ્ધમાં જેમ પૃથ્વીને કંપાવતો હોય અને સર્વ લોકના પ્રાણને હરતો હોય તેમ ધૃષ્ટદ્યુમ્ન દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાને વારંવાર વિંધી નાદ કરતો હતો. હે રાજન, બળવાન, અસ્ત્ર કુશળ નિશ્ચયવાળો ધૃષ્ટદ્યુમ્ન મૃત્યુને નિવૃત્તકરી દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાપ્રત્યેજ દોડ્યો. તે સમયે અમેય જેનો આત્મા છે એવો રથિઓનામાં ઉત્તમ તે, દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાના મસ્તકવિષે બાણમય વૃષ્ટિને કરતો હતો. પછી ક્રોધ પામેલા યુદ્ધમાં પિતાના વધને સંભારતા એવા દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાએ તેને બાણોવડે ઢાંકી દીધો અને દશ બાણોવડે એને વિધ્યો. તેમ ફેંકેલા બે ક્ષુર બાણોએકરી પાંચાલરાજ ધૃષ્ટદ્યુમ્નના ધ્વજ અને ધનુષને કાપી તેને પિડિત કર્યો. વળી ક્રોધ પામેલા તેઓએ એને ઘોડા, સારથિને રથરહિત કર્યો. અને બાણોએકરી તેના સર્વ અનુચરોને નસાડ્યા. હે વિશંપતે, તે સમયે સંભ્રમયુક્ત રૂપવાળું પીડિત એવું પંચાલ યોદ્ધાઓનું સૈન્ય બાગ્યું અને પરસ્પર જોઇ શકતું પણ ન હતું. યોદ્ધાઓને વિમુખ અને ધૃષ્ટદ્યુમ્ને પીડિત જોઇ શિનિપૌત્ર સાલકિ જલદી પોતાના રથને દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાના રથપ્રત્યે પ્રેરવા લાગ્યો અને અમર્ષવાળા સાત્યકિએ તીક્ષ્ણ એવા આઠ બાણોવડે અશ્વત્થામાને પીડ્યા. અને જૂઠા જૂઠા રૂપવાળા બાણોવડે ફરીને પ્રદાર કરી તેમના સારથિને વિધ્યો. અને અસ્ત્ર કુશળ પુરૂષની પેઠે યત્નવાન એવા તેણે ચાર બાણોએકરી અશ્વત્થામાના ચારઘોડાઓને વિંધી, ધનુષને અને ધ્વજને કાપ્યો. વળી તેણે સુવર્ણવડે શોભિત એવા રથને ઘોડાઓસહિત બાગી નાખ્યો. તેમ સંગ્રામવિષે ત્રીશ બાણોવડે તેમને

હૃદયવિષે અત્યંત વિધ્યા. હે રાજન્, એવી રીતે પીડા પામેલા મહાબળ-
વાન્ તે, બાણસમૂહોવડે યુક્ત એવા કર્તાવ્યને પામતા ન હતા. અને એ
પ્રમાણે જ્યારે ગુરુના પુત્ર તે પીડા પામ્યા ત્યારે મહારથિ તમારો પુત્ર
કૃપાચાર્ય અને કર્ણુ આદિ યોદ્ધાઓ, સાથે બાણોએકરી સાત્વત એ સાત્યકિ-
ને ઢાંકવા લાગ્યા. પછી દુર્યોધને વિશ બાણોવડે, શારદ્વત એવા કૃપા-
ચાર્ય ત્રણ બાણોવડે, દૃતવર્માએ દશ બાણોવડે, કર્ણુ પચાસ બાણોવડે,
દુઃશાસને સો બાણોવડે, અને વૃષસેને સાત બાણોવડે, ચોતરફથી જનકદી
સાત્યકિને વિધ્યો. હે નૃપ, હે રાજન્, ત્યારપછી તે સાત્યકિએ તીક્ષ્ણ બા-
ણોએકરી ક્ષણવારમાં સર્વ મહારથિઓને રથરહિત અને વિમુખ કર્યા. હે
ભરતશ્રેષ્ઠ, અશ્વત્થામા તો ચેતનાને પામી દુઃખવડે પીડિત એવા વારંવાર
નિઃશ્વાસ નાખતા વિચાર કરતા હતા અને એ પછી પરંતપ એવા તે,
બીજા રથપ્રત્યે ચઢી હજારો બાણોને ફેંકતા થકા સાત્યકિને વારવા લાગ્યા.
રણભૂમિમાં આવતા તે દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાને જોઈ મહારથિ સાત્યકિએ
ફરીને તેમને રથરહિત અને વિમુખ કર્યા. હે રાજન્, તે વખતે સાત્યકિના
પરાક્રમને જોઈ તે પાંડવો અત્યંત શંખનાદ અને મિંહનાદ કરવા લાગ્યા.
એવી રીતે સત્યપરાક્રમવાળા સાત્યકિએ તે અશ્વત્થામાને રથરહિત કરી વૃ-
ષસેનના ત્રણ હજાર મહારથિઓને હણ્યા અને તેની સાથેજ તેણે કૃપાચા-
ર્યના દશ હજાર હાથિને અને શકુનિના પચાસ હજાર ઘોડાઓને નાશ
પમાડ્યા. હે મહારાજ, તે સમયે સાત્યકિપ્રત્યે ક્રોધ પામેલા બળવાન્ દ્રો-
ણપુત્ર અશ્વત્થામા રથપ્રત્યે ચઢી તેના વધતી ઇચ્છાવડે ગયા. હે અરિંદમ,
ફરીને તેમને આવેલા જોઈ શિનિપૌત્ર સાત્યકિ અતિક્રૂર એવા તીક્ષ્ણ બા-
ણોવડે વારંવાર પ્રહાર કરવા લાગ્યો. સાત્યકિએ જૂઠા જૂઠા બાણોવડે અતિ
વિધેલા મહાધનુર્ધારી અમર્ષવાળા તે દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા હસતા થકા આ
રીને વચન બોલ્યા. હે શિનિપૌત્ર, આચાર્યને હણનારા ધૃષ્ટદ્યુમ્નવિષે તારા
અનુગ્રહને જાણું છું, પણ મેં પીડેલા આત્માને અને એને બચાવી શકીશ
નહિં. હે શૈતન્ય, હું આત્માવડે સત્યેકરી અને તપેકરી સમ ખાઉં છું કે
સર્વ પંચાલ યોદ્ધાઓને હણ્યા વગર શાંતિ નહિ પામું. જે પાંડવોનું સૈન્ય
છે તેને અને વૃષ્ણિઓનું જે સૈન્ય છે તે સર્વને અહિં રાખો તો પણ સો-
મક યોદ્ધાઓને હણીશ. એમ કહી જેવીરીતે પૂર્વે ઈંદ્ર વૃત્રાસુરપ્રત્યે વજ્રને
ફેંકતો હતો, તેવારીતે દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાએ સૂર્યના કિરણ સરખા કાંતિ-

વાળા અતિ તીક્ષ્ણ એના ઉત્તમ આણુને તેપ્રત્યે ફેંક્યો. તેમણે ફેંકેલો તે ઉત્તમ આણુ સાત્યકિને કવચસહિત બેદી જેવીરીતે ફૂંદાડા નાખતો સર્પ રાક્ષાપ્રત્યે પેસે તેવીરીતે પૃથ્વીને બેદી તેપ્રત્યે પેડો. જે રીતે અકુશ્વરે પીડિત હાથી હોય તે રીતે જેનું કવચ ભિન્ન થએલું છે એવો બહુ વણુને આવતો, દુઃખ પામતો અને રૂધિરવડે ભીંજાએલો એવો શર તે સાત્યકિ રથના સારથિને ઠેકાણે બેડો, અને સારથિ તેને દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાથી બીજ રથપ્રત્યે દૂર લેઈ ગયો. એ પછી સારા પુંખવાળા અને નમેક્ષર્પવાળા બીજા આણેકરી પરંતપ અશ્વત્થામાએ ધૃષ્ટદ્યુમ્નને બે ભમરના મધ્યમાં પ્રહાર કર્યો. તે ટાણે પ્રથમ અતિ વિધેયો અને પછી પણ પીડેલો તે ધૃષ્ટદ્યુમ્ન દુઃખ પામવા લાગ્યો અને ધ્વજનો આશ્રય કરી ગયા. તે સમયે હે રાજન, જેમ સિંહે પીડેલા હાથિને જીવે તેમ આણોવડે પીડેલા તેને જોઈ પાંડવોના પાંચ શરા મહારથિઓ મુકુટવાન અર્જુન, ભીમસેન, પૌરવ એવા વૃદ્ધક્ષત્ર, ચેદી ચોદાઓનો યુવરાજ, અને માક્ષવ એવો સુદર્શન, એ સર્વ હાહાકાર કરતા અને જેઓએ ધનુષ્ મહણ કરેલાં છે એવા વેગવડે દોડ્યા. અને શર દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાને ચોતરફથી વારવા લાગ્યા. વિશ્વમે પગલે ચલવાળા એવા તેઓએ અમર્ષવાળા ગુરુપુત્ર અશ્વત્થામાને પાંચ પાંચ આણોવડે સર્વ તરફથી સરખો પ્રહાર કર્યો. તેજ સમયે દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાને એ સર્પ સમાન કાંતિવાળા તીક્ષ્ણ પચ્ચીથ આણોવડે તેઓના પચ્ચીથ આણોને કાપ્યા વળી તેઓએ તીક્ષ્ણ સાત આણોએકરી પૌરવ એવા વૃદ્ધક્ષત્રને, ત્રણ આણોવડે માક્ષવને, એક આણે કુંતિપુત્ર અર્જુનને, છ આણોવડે ભીમસેનને પીડ્યો. હે રાજન, તે સમયે તે સર્વ મહારથિઓએ એક વખતે જૂઠા જૂઠા સુવર્ણ પુંખવાળા શિલાવડે તીક્ષ્ણ કરેલા આણોએકરી દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાને વિધ્યા. યુવરાજે વીશ આણોવડે અને કુંતિપુત્ર અર્જુનને ફરીને આઠ આણોવડે તથા બીજા સર્વેએ ત્રણ ત્રણ આણોવડે વિધ્યા. તે પછી દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાએ છ આણોએ અર્જુનને, દશ આણોએ વસુદેવપુત્ર શ્રીકૃષ્ણને, પાંચ આણોએ ભીમસેનને, આર આણોએ યુવરાજને, બેએ આણોએ માક્ષવ અને પૌરવ રાજાને વિધ્યા. વળી ભીમસેનના સારથિને છ આણોવડે વિધી પછીથી ધનુષને, ધ્વજને અને ફરીને કુંતિપુત્ર અર્જુનને આણુવૃષ્ટિવડે વિધી તેમણે ભયંકર વસિંહનાક કર્યો. બચાએ પાએલા ધસવાળા તે તીક્ષ્ણ આણોને તે ફેંકતા હતા ત્યારે તેમના ધોરક-

ખવાળા આણોએકરી પૃથ્વી, આકાશ, સ્વર્ગ, દિશાઓ અને દિશાઓના ખુ-
ણાઓ ઢંકાઈ ગયા હતા. તે વખતે ત્રીજા તેજવાળા અને ઇંદ્રની સમાન
પરાક્રમવાળા તેમણે પોતાના રથ સમીપ રહેલા સુદર્શન રાજના, ઇંદ્રના
ધ્વજ સરખા પ્રકાશવાળા બે આહુતે અને મસ્તકને એક વખતે આણોવડે
કાપ્યું. તેમજ તેમણે રથશક્તિવડે પૌરવ વૃદ્ધક્ષત્રને હણી, આણોવડે એના
રથને ચૂર્ણ કરી, ઉત્તમ ચંદનયુક્ત એવા બે આહુતે કાપી, ભાગાએકરી કાયા-
થી એના મસ્તકને કાપી નાખ્યું. કાપી વળી ત્વરાવાન એવા તેઓએ કમળની
માળા સરખા વર્ણવાળા યુવાન ચેદિદેશના ધણિ યુવરાજને બે બગતા અગ્નિ-
સરખા આણોવડે હઠાવી, વિંધી, ઘોડા અને સારથિસહિત મૃત્યુપ્રત્યે મોકલ્યો.
તે વખતે તેમણે સમક્ષ હણેલા એવા માલવ, પૌરવ યુવરાજ અને ચેદિદે-
શના પતિને જોઈ મહાઆહુ પાંડુપુત્ર ભીમસેન અતિક્રોધ પામ્યા, તેની શ-
ત્રુઓને તપાવનાર એવો તે, ક્રોધ પામેલા સર્પની ઉપમા અપાય એવા તી-
ક્ષ્ણ હજારો આણોવડે યુદ્ધમાં દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાને ઢાંકવા લાગ્યો. તે ટાણે
મહા તેજસ્વી દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાએ તે આણવૃષ્ટિને તીક્ષ્ણ આણોવડે હણી
તે ભીમસેનને વિંધ્યો. તે સમયે યુદ્ધમાં અમર્ષવાન મહાઆહુ મહાબળવાન
એવા ભીમસેને પણ હુરપ્રેકરી ધનુષને કાપી આણવડે દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાને
વિંધ્યા. મોટા મનવાળા દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાએ તે ધનુષને તજી બીજા ધનુ-
ષને લેઈ આણોવડે વળી ભીમસેનને વિંધ્યો, તે સમયે વૃષ્ટિવાળા બે મેઘ-
નીપેડે યુદ્ધમાં પરાક્રમિ અને મહાબળવાન તે દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા તથા
ભીમસેન આણવૃષ્ટિ કરતા હતા અને જેનીરીને મેઘના સમૂહો સર્પને ઢાંકી દે
તેવીરીતે સુવર્ણ પુંખવાળા શિલાવડે તીક્ષ્ણ કરેલા નામાંકીત ભીમસેનના આ-
ણો દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાને ઢાંકતા હતા, તેનીરીતેજ દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા-
એ નાખેલા નમેલપર્વવાળા અસંખ્ય આણોએકરી તે ભીમસેન પણ જડ-
દી ઢંકાતો હતો. તે વખતે હે મહારાજ, રણભૂમિમાં શોભનાર એવા દ્રો-
ણપુત્ર અશ્વત્થામાએ નાંખેલા આણોવડે ઢંકાતો એવા ભીમસેન વ્થયા પા-
મતો ન હતો તે, આશ્ચર્ય હોય તેમ થતું હતું, ત્યારપછી મહાઆહુ ભીમ-
સેને સુવર્ણવડે શોભિત એવા ચમડંડસરખા તીક્ષ્ણ નારાય આણોને ફેંક્યા.
હે મારિય, તે આણો દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાના જત્રુદેશને (આહુ અને કંઠના
સાંધાના ભાગને) પામી જેની રીતે સર્પ રાક્ષસ પ્રત્યે પેસી જાય તેની
રીતે જલદી ભેદી પૃથ્વીપ્રત્યે પેસી ગયા. મહાત્મા પાંડવ ભીમસેને અતિ

વિધેલા તે દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા ધ્વજયશ્ચિતે પામી નેત્ર વિંચી ગયા અને હે નરાધિપ, મુહૂર્તવારમાં પાછા સંજ્ઞા પામી તે, અતિ ક્રોધ કરવા લાગ્યા, અને સંગ્રામવિષે લોહિ લુવાણુ અને તે મહાત્મા પાંડુપુત્રે દૃઢપ્રહાર કરેલા મહાબાહુ તે, ભીમસેનના રથપ્રત્યે જવા અતિ વેગ કરવા લાગ્યા. તે વખતે હે ભારત, તેમણે કાનપર્યંત પૂર્ણ સર્પસરખી કાંતિવાળા ને તીવ્ર તેજવાળા સો બાણોને ફેંક્યા. તેમ તેના બળને વિચાર ન કરતા યુદ્ધમાં વખાણુવા યોગ્ય એવા પાંડવ ભીમસેને પણ જલદી ઉગ્ર એ બાણવૃષ્ટિ કરી. હે મહારાજ, તે સમયે ક્રોધ પામેલા દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાએ તીક્ષ્ણ ત્રિશિખબાણોએકરી એના ધનુષ્ને કાપી પાંડવભીમસેનને છાતિવિષે પ્રહાર કર્યો. તે સમયે અમર્ષવાન એવા ભીમસેને બીજાં ધનુષ્ને ગ્રહી તીક્ષ્ણ એવા પાંચબાણોવડે યુદ્ધમાં દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાને વિંચ્યા. જે રીતે વર્ષાકાલમાં મેઘ હોય તે રીતે બાણના સમૂહને વર્ષાવનારા ક્રોધેકરી જેનાં લાલ નેત્ર છે એવા તે બે, યુદ્ધમાં એક બીજાને ઢાંકતા હતા. અને તે સમયે ઘોર શબ્દોએકરી પરસ્પર ત્રાસ પમાડતા અતિ ક્રોધ પામેલા સામસામી એક ક્રિયા કરવાને ઇચ્છતા એવા તે બે યુદ્ધ કરતા હતા. તે પછી સુવર્ણ શોભિત અતિ મોટા ધનુષ્ને ટંકારવ કરી તે દ્રોણપુત્ર, સમીપ બાણ ફેંકતા એવા ભીમસેનને જેવી રીતે શરતકાળમાં દિવસના મધ્યભાગને પામેલા દિપ્ત કાંતિ માન સૂર્ય જીવે તેવી રીતે જોતા હતા. જલદી જનારા બાણોનું ગ્રહણ કરતા, સાંધતા, ખેંચતા, અને ફેંકતા એવા અશ્વત્થામાના અંતરે મનુષ્યો જેઈ શકતા ન હતા. હે મહારાજ, તે સમયે બાણોને ફેંકતા એવા તે દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાનું મંડગાકાર આયુધ ઊંઘાડીઆના ચક્રસરખું થઈ હતું; અને તેમના ધનુષ્થી નીકળેલા હજારો અને લાખો બાણ આકાશવિજેવી રીતે પતાંગિઆઓની પંક્તિઓ દેખાય તેવીરીતે દેખાતા હતા.

ભારત, તે વખતે અમે ભીમસેનના પરાક્રમને, બળને શૌર્યને, મહતાને, અનિશ્ચયને અદ્ભૂત જોતા હતા કે, જેવી રીતે ગ્રીષ્મકાળમાં મેઘથડી ઉત્પત્તિ થએલી જલવૃષ્ટિને વિચારે તેવીરીતે અશ્વત્થામાથી સર્વ તરફ ઉત્પન્ન થયે મહાભયંકર તે બાણવૃષ્ટિને વિચારતો તે ભયંકર પરાક્રમવાળો ભીમરે દ્રોણપુત્રના વધતી ઇચ્છાથી જેમ વર્ષાકાળમાં મેઘ વર્ષે તેમ બાણવૃષ્ટિએ કરતો હતો. મહારણમાં ભીમસેનનું સુવર્ણ પૃથ્વાળું ખેંચાતું એવું ભયં પ્રધનુ બીજું ઇંદ્ર ધનુષ હોય તેમ શોભતું હતું અને તે ધનુષ

સંગ્રામમાં યુદ્ધવિષે શોભનાર એવા દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાને ઢાંકતા એવા હજારો અને લાખો બાણ પ્રકટ થતા હતા. હે સભ્યરાજન, એવી રીતે બાણસમૂહોને ફેંકતા એવા તે બેના મધ્યમાં વાયુ પણ ગતિ કરવા સમર્થ ન હતો. વળી હે મહારાજ, દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા સુવર્ણ શોભિત તૈલવડે સ્વચ્છ કરેલા અને જેના અગ્રભાગ સાફ છે એવા જે બાણોને ભીમસેનના વધની ઇચ્છાવડે નાખતા હતા તે બાણોને એક એક બાણના ત્રણ ત્રણ કટકા કરી ભીમસેન નાશ પમાડતો હતો. તેમ વિશેષ દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાને 'ઉમો રહે ઉમો રહે' એ રીતે તે કેહેતો હતો. પાછો ફરીને પણ બળવાન તે ધોર એવી ઉગ્ર બાણવૃષ્ટિઓને દ્રોણપુત્રના વધની ઇચ્છાસાર કરવા લાગ્યો. તે સમયે મહાત્મને જાણનારા દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાએ તે બાણવૃષ્ટિને અસ્ત્રમાયાવડે નિવારી ભીમસેનના ધનુષને કાપ્યું અને યુદ્ધમાં ક્રોધ પામેલા તેમણે બહુ બાણોવડે તેને બેઘો. તે વખતે જેનું ધનુષ કાપેલું છે એવા બળવાન તે ભીમસેને અતિ દારણ્ય એવી રથશક્તિને લીધી અને વેગવડે દ્રોણપુત્રના રથપ્રત્યે ફેંકી. સમીપ આવતી એવી મોટાં ગંબાડીઆંસરખી તે શક્તિને યુદ્ધમાં હાથની શીઘ્રતાને દર્શાવતા એવા દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાએ તીક્ષ્ણ બાણોવડે કાપી નાખી. એટલે હસતા એવા વૃકોદર ભીમસેને દૃઢ ધનુષને લેધ બાણોવડે દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાને વિંધ્યા. પછી હે મહારાજ, દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાએ નમેદ્ય પર્વવાળા બાણેકરી ભીમસેનના સારથિને કપાળવિષે વિંધ્યો. તે ટાણે હે રાજન, બળવાન દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાએ અતિ વિંધેલો તે સારથિ ઘોડાઓની રાશને તણ અતિ મોહ પામ્યો. તે સમયે તે રથનો સારથિ મોહ પામવાથી ઘોડાઓ જલદી ભીમસેનના અને સર્વ ધનુર્ધારિઓના જોતાં ભાગવા લાગ્યા. તે વખતે હે રાજેન્દ્ર, ભાગેલા ઘોડાઓએ રણાંગણથી ખેંચેલા તે ભીમસેનને જોઇ હર્ષ પામેલા અને પરાજયરહિત એવા અશ્વત્થામા મોટા શંખને વગાડવા લાગ્યા. તે સમયે ભય પામેલા એવા સર્વ પંચાલ યોદ્ધાઓ અને પાંડવ ભીમસેન એ ધૃષ્ટદ્યુમ્નના રથને તણ દિશાઓપ્રત્યે દોડવા લાગ્યા, તે ટાણે ભાગી જતા એવા તેઓપ્રત્યે દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા પાછળથી બાણવૃષ્ટિ કરતા હતા અને વેગેકરી પાંડવોની સેનાને હણતા તેની સમીપ જતા હતા તે સમયે હે રાજન, યુદ્ધમાં દ્રોણપુત્રે વધ કરેલા એવા રાજાઓ દ્રોણપુત્રના ભયથી સર્વ દિશાઓને સેવવા લાગ્યા.

॥ અભ્યવર્ત્તતવેગેનકાલ્યન્પાણ્ડુવાહિની ॥

॥ તેવધ્યમાનાઃસમરેદ્રોણપુત્રેણપાર્થિવાઃ ॥

॥ દ્રોણપુત્રમયાદ્રાજન્દિશઃસર્વાશ્વમેજિરે ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि नारायणाक्ष मोक्षवर्ण्यवस्थामय-
राक्रमे गुर्जरभाषायां द्विशततमोऽध्यायः ॥ २०० ॥

સંજયઉવાચ ॥ તત્પ્રભગ્નંબલંદૃષ્ટ્વાકુન્તીપુત્રોધનંજયઃ ॥

॥ न्यवारयदमेयात्माद्रोणपुत्रजयेत्सया ॥

સંજય કહે છે—ભાગેલાં તે સૈન્યને જોઈ જેનો આત્મા ન મ-
ધાય એવો કુંતિપુત્ર ધનંજય, દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાને જયની ઇચ્છાવડે
વારવા લાગ્યો. તે સમયે હે રાજન, ગોવિંદ ભગવાને અને અર્જુનને યત્ને-
કરી ઉભા રાખવા માંડ્યા પણ તે ઉભા રહેતા ન હતા. અને એકજ
અર્જુન, સોમકરાજ, મત્સ્યરાજ અને બીજાઓનીસાથે મળી કૌરવોપ્રત્યે
જતો હતો. તે પછી અર્જુન જેના ધ્વજમાં સિંહ પુરુષ છે એવા મહા-
ધનુર્ધારિ અશ્વત્થામાને ઉલ્લંઘન કરી કેહેવા લાગ્યો કે જે શક્તિ, જે જ્ઞાન,
જે શૌર્ય, જે પરાક્રમવાળી ધૃતરાષ્ટ્રના પુત્રાવિષે તમારી પ્રીતિ, અને અમા-
રેવિષે જે તમારો દ્રેષ, તમે તમારું જે ધણું તેજ છે, તે બધું મારેવિષે
દર્શાવો. એટલે દ્રોણાચાર્યનો હજુનાર જે દૃષ્ટધુમ્ન છે તેજ તમારા ગર્વને
મટાડશે. માટે કાળાશ્વિ સરખી કાંતિવાળા શ્વેત્રઓના કાળની ઉપમા અપાય
એવા તેને અને કેશવભગવાન સહિત એવા મને પણ તમે પામે. પોતાના
વૃત્તથી ચલિત એવા જે તમે તેના ગર્વને આજ હું સંગ્રામવિષે નાશ
પમાડીશ. ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછે છે—હે સંજય, આચાર્યપુત્ર અશ્વત્થામા માનવા
યોગ્ય છે અને બળવાન પણ છે. વળી ધનંજય અર્જુનવિષે એની પ્રીતિ છે
અને મહાત્મા અર્જુનના એ પ્રિય છે તેથી આવું કહણ વાક્ય અર્જુનથી
ક્યારે પણ પૂર્વે ઉત્પન્ન થયેલું નથી અને એ સમયે શા માટે તે કુંતિપુત્ર
અર્જુનને સંપ્રાપ્ત્યે રક્ષ વચન કહ્યું? સંજય કહે છે કે—હે પ્રભો, યુવરાજ
પૌશ્વ એવો વૃદ્ધક્ષત્ર અને અસ્ત્ર વિધિવડે સંપન્ન એવો માલવરાજસુદર્શન
નાશ પામ્યો તેને લીધે, દૃષ્ટધુમ્ન સાત્યકિ અને બીમસેન પસંજય પામ્યા

તેને લીધે, યુધિષ્ઠિરનાં તે વાક્યોએ મર્મસ્થાનવિષે પ્રહાર કર્યો તેને લીધે, અને દુઃખ સંભારી અંતઃકરણની વિવૃક્ષતા થઇ તેને લીધે દુઃખથી પૂર્વે ન થએલો એવો અનુનયકી ક્રોધ ઉત્પન્ન થયો અને તેથી જેવી રીતે નિન્દિત પુરુષ રૂક્ષ બોલે તેવી રીતે માન્ય એવા દ્રોણાચાર્યના પુત્ર અશ્વત્થામા પ્રત્યે અયોગ્ય તથા નિન્દિત અને અપ્રિય તેણે કહ્યું. પછી હે તૃપ, એવી રીતે કુતિપુત્ર અનુનને સર્વ મર્મને ભેદનારી વાણીવડે કંઠણ વચન કહેલા ક્રોધથી શ્વાસ લેતા એવા અતિ મોટા ધનુર્ધારિ દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા તેના પ્રત્યે અને વિશેષેકરી કૃષ્ણપ્રત્યે ક્રોધ કરવા લાગ્યા અને બળવાન તથા ચત્તવાન એવા તેમણે રથવિષે બેસી જળનો સ્પર્શ કરી દેવતાઓએ પણ દુઃખેકરી સહન થાય એવા આગ્નેય અસ્ત્રને લીધું. અને પરશુરને હણનાર એવા તે આચાર્યપુત્રે દશ્ય અને અદશ્ય એવા શત્રુ સમૂહને ટેવી જે રીતે ધૂમરહિત એવા અગ્નિને મંત્રે તે રીતે પ્રકાશવાન એવા બાણને મંત્રી ક્રોધ કરી સર્વ તરફથી ફેંકવા લાગ્યા. તે સમયે આકાશવિષે સંકુચ એવી બાણવૃષ્ટિ થઇ અને અગ્નિની જ્વાળાયુક્ત એવી તે બાણવૃષ્ટિ કુતિપુત્ર અનુનપ્રત્યેજ ગઇ. આકાશમાંથી ઊંઘાડીમાં પડવા લાગ્યાં, દિશાઓ શોભારહિત થવા લાગી અને ભયંકર એવું અંધાઈ જન્મી તે સેનાપ્રત્યે થવા લાગ્યું. બેગા થએલા પિશાય અને રાક્ષસો અતિ શબ્દ કરવા લાગ્યા. વાયુ શીતળ વાવા લાગ્યો. સૂર્ય તાપરહિત થવા લાગ્યો, અને કાગડાઓ પણ સર્વ દિશાઓમાં ભયંકર શબ્દ કરવા લાગ્યા તથા રૂધિરને વર્ષતા એવા મેઘ અંતરિક્ષવિષે ગર્જના કરવા લાગ્યા. પક્ષિ પશુઓ અને સારા વ્રતવાળી એવી ગાયો પણ શબ્દ કરવા લાગી એને પરમ ચત્તવાળા એવા યોગિઓ પણ શાંતિ પામતા ન હતા. જેમાં સર્વ મહાભૂત બ્રાંતિ પામેલું છે અને સૂર્ય ફરતા જણાય છે એવા સંતાપ પામેલા ત્રણ લોક જ્વરવડેયુક્ત હોય તેમ થયા. અસ્ત્રના તેજવડે સંતાપ પામેલા ભૂમિવિષે સુનારા તથા નિશ્વાસ નાખતા અને ધોર તેજને તથા જવા ધમ્મતા એવા નાગ પડવા લાગ્યા. હે ભારત, જળમાં થએલા જંતુઓ તપતાં એવાં જળનાં સ્થાનકોમાં બળતા હતા અને શાંતિ પામતા ન હતા. દિશાઓથી, દિશાઓના ખૂણાઓથી, આકાશથી, પૃથ્વીથી, અને સર્વ તરફથી ગરૂડ અને વાયુની સમાન વેગવાળી જૂઠ્ઠા જૂઠ્ઠા પ્રકારની બાણવૃષ્ટિ પડવા લાગી અને વજ્ર સમાન વેગવાળા

તે દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાના બાણોવડે હઝ થએલા શત્રુઓ અગ્નિવડે બળેલા વૃક્ષોની પેઠે પડતા હતા અને નાશ પામતા હતા. બળતા અને મેઘની ઉપમા અપાય એવાં સાદવાળા ભયંકર શબ્દોને બોલતા એવા મોટા હસ્તિઓ ચોતરફથી પૃથ્વીવિષે પડતા હતા. હે વિશંપતે, ટેટલાક હસ્તિઓ જે રીતે વનમાં દાવાગ્નિએ વિટેલા અને ત્રાસ પામેલા હોય તે રીતે ભયવડે ખીનેલા દિશાઓપ્રત્યે ભાગતા હતા. હે મારિષ, હે ભારત, જેવી રીતે અગ્નિવડે બળેલા વૃક્ષોના અગ્રભાગ દેખાતા હોય તેવી રીતે ઘોડાઓના સમૂહો અને રથોના સમૂહો દેખાતા હતા. વળી હે ભારત, તે તે ઠેકાણે હજારો રથોના સમૂહો પડતા હતા. અને ભયવડે ઉદ્દેગ પામેલાં તે સૈન્યને યુદ્ધમાં અશ્વત્થામા જે પ્રમાણે યુગના નાશ વખતે સર્વ પ્રાણિઓને સંહાર કરનાર એવો અગ્નિ બાળે તે પ્રમાણે બાળતા હતા. હે રાજન્, મહાયુદ્ધમાં પાંડવોની સેનાને બળતી જોઈ હર્ષ પામેલા તમારા યોદ્ધાઓ સિંહનાદ કરતા હતા અને હે ભારત, તે સમયે હર્ષ પામેલા જયશ્રાણિ તમારા સૈનિકો જલદી જૂદા જૂદા પ્રકારનાં હજારો તૂર્યને વગાડતા હતા. હે રાજન્, અધિકારવડે લોક વિંટાવાથી સઘળી અક્ષૌહિણી સેના અને પાંડવ અર્જુન મહાયુદ્ધમાં દેખાતો ન હતો. હે રાજન્, જેવું અમર્ષવાળા દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાએ અસ્ત્ર ઉત્પન્ન કર્યું. તેવું અમે પૂર્વે જોએલું અને સાંભળેલું પણ નથી. હે મહારાજ, પછી અર્જુને બ્રહ્માએ સર્વ અસ્ત્રોના પ્રતિધાતમાટે કરેલાં બ્રાહ્મ અસ્ત્રને ઉત્પન્ન કર્યું ત્યારે મુહૂર્તવારમાં જેમ શાંત થાય તેમ તે અંધાઈ શાંત થયું, વાયુ શીતળ વાવા લાગ્યો અને દિશાઓ નિર્ભળ થઈ. તે સમયે અમે આશ્ચર્ય જોયું કે સઘળી અક્ષૌહિણી સેનાને હણેલી ન જણાય એવાં રૂપવાળી અને અસ્ત્રનાં તેજવડે બળેલી જોઈ. તે પછી જે રીતે આકાશમાં સૂર્ય તથા ચંદ્રમા દેખાય તે રીતે મુક્ત થએલા મહાધનુર્ધારિ કેશવ ભગવાન્ અને અર્જુન એ બે ભેગા દેખાવા લાગ્યા. અને તે વળી ગાંડિવધનુર્ધારિ અર્જુન અને કેશવ ભગવાન્ એ બેઉ વ્રજુરહિત એવા દેખાયા. તેમ પતાકા, ધ્વજ, ઘોડા, રથનો એક ભાગ દેખાયો. તે પછી ઉત્તમ આયુધસહિત તમારા યોદ્ધાઓના ભયને કરનાર એવો જોડેલો તેમનો રથ શોભવા લાગ્યો. તે સમયે હર્ષ પામેલા પાંડવોનો ક્ષણવારમાં શંખ ભેરીઓના શબ્દોસહિત કિલકિલા શબ્દ થયો. પછી તે બેઉ સેનાની જે પ્રથમ એવી ખુદ્ધિ થઈ

હતી કે તે બે નાશ પામ્યા; તે બુદ્ધિ, વેગવડે આવેલા કેશવ ભગવાન અને અર્જુનને સાથે જોઈને મટી. જ્યારે ધાયલ ન થયેલા તથા હર્ષ પામેલા એવા તે બે ઉત્તમ શંખ વગાડવા લાગ્યા ત્યારે કુંતિપુત્રાને હર્ષ પામેલા જોઈ તમારા યોદ્ધાઓ અતિ વ્યથા પામ્યા. અને હે મારિષ, મહાત્મા તે બેને મુક્ત થએલા જોઈ અતિ દુઃખિત એવા દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામા 'આ શું' એ રીતે મુહૂર્તવાર ચિંતા કરવા લાગ્યા. હે રાજેન્દ્ર, વિચાર કરીને ધ્યાનવડે શોકાધિન એવો મોટો ઉણ્ણ નિઃશ્વાસ નાખી ઉદ્દેગવાન થયા. તે સમયે તેઓ રથમાંથી ઉતરી ધનુષને 'ધિક્ છે ધિક્ છે છે, આ સર્વ મિથ્યા થયું, એમ કહી વેગસહિત રણભૂમિથી ભાગ્યા. તે ટાણે નીલમેઘસમાન કાંતિવાળા, વેદના વિભાગને કરનાર, સરસ્વતીના નિવાસરૂપ એવા વેદવ્યાસને તેમણે દીઠા. કુરુકુળને ધારણ કરનારા તે વ્યાસજીને આગળ ઉભેલા જોઈ જેનો કંઠ રંધાએલો છે એવા અશ્વત્થામા અતિ દિનની પેડે આ વચન બોલ્યા. હે ભગવાન, હે ભગવાન, માયા છે કે ઇશ્વરઈચ્છા છે? આ તે શું થાય છે? એ અમે જાણતા નથી. આ મારું અસ્ત્ર કેમ વૃથા થાય? મારો કાંઈ અન્યાય છે અથવા આ અતિ નીચ કામ છે? કિંવા લોકોનો પરાભવ છે કે જે આ શ્રીકૃષ્ણ અને અર્જુન જીવતા છે? કાંતો આ કાળજી અતિદુઃખેકરી ઉલ્લંઘન કરાય એવો છે. મેં કરેલા જે આ અસ્ત્રને અસુર, ગંધર્વ, પિશાચ, રાક્ષસ, સર્પ, યક્ષ, પક્ષિઓ અને મનુષ્યો કાંઈ રીતે પણ વ્યર્થ કરવા ઉત્સાહ નથી પામતા, તે આ બળતું એવું કેવળ અક્ષૌહિણી સેનાને હણી શાંત થયું. મેં સર્વને હણનારા અને અતિદારણ એવા અસ્ત્રને નાખ્યું અને મહાત્મા એવા આ કેશવ ભગવાન અને અર્જુનને તેણે કયા કારણે હણ્યા નહિ? હે મહામુને, એ સર્વ કારણને હું તત્વેકરી સાંભળવા ઇચ્છું છું માટે હું તેણે પૂછેલા તમે એ યથાયોગ્ય કહો. વ્યાસ કહે છે કે-વિસ્મય પામી તમે મને જે પૂછો છો તે મોટાજ અર્થને પૂછો છો, તે સર્વ અર્થ તમને કહું છું તે મનને ઠીક રાખી સાંભળો. જે, આ, પૂર્વજોના પૂર્વજ વિશ્વને કરનાર કાર્યમાટે ધર્મનાપુત્ર થઈ, નારાયણ ઉત્પન્ન થયા હતા તે શિશિર પર્વતપ્રત્યે રહેલા જેના ઊંચા હાથ છે એવા મહાતેજસ્વી અગ્નિ અને સૂર્ય સરખા સાઠ હજાર વર્ષ તીવ્રતપ કરતા હતા અને તેટલા હજાર વર્ષ કમળ સરખાં નેલવાળા તે વાયુને બક્ષણ કરતા એવા આત્માને શોષણ પમાડતા હતા. એ પછી બીજું બેવાર તપ

કરી કરીને મોટું તપ કરી તેજવડે આકાશ અને પૃથ્વીના વિવર (છિન્ને) પૂરતા હતા. તે જ્યારે હે તાત, તે તપેકરી બ્રહ્મરૂપ થયા ત્યારે તેમણે વિશ્વના ઇશ્વર, વિશ્વના કારણરૂપ, જગતના પતિ, અતિદુર્ધર્ષ, સર્વ દેવોએ સ્તુતિ કરેલા, અણુઓથી પણુ અતિઅણુ, મોટાઓથી અતિમોટા, રૂદ્ર, બ્રહ્માઆદિ દેવતાઓમાં શ્રેષ્ઠ હર, શંભુ, જટાનૃટવાન, પરમસ્થાનપ્રત્યે રહેલા, સ્થાવર અને જંગમના ચેતાવનાર, દુઃખેકરી વારણ થાય એવા, દુર્દર્શ, દુષ્ટાવિષે તીવ્ર કોપવાળા, મહાત્મા, સર્વને હરનાર, સારાપુરુષોવિષે ઉદાર ચિત્તવાળા, દિવ્ય ધનુષ અને બાથાને ગ્રહણ કરનાર, હિરણ્યવર્મા, અનંત-વીર્યવાળા, પિતાકવાન, વજ્રવાન, દીપ્તશ્લવાળા, પરશ્વધ્યુક્ત ગદાવાળા, મોટા ખડ્ગવાળા; શુભ્ર જટાવાન, મુસલયુક્ત, જેના મુકુટમાં ચંદ્ર છે એવા, વ્યાધના ચર્મવડેયુક્ત પરિવ્રયુક્ત જેના હાથમાં દંડ છે એવા, શુભ બાળુધવાળા, નાગ ને યજ્ઞોપવિતયુક્ત, સર્વ ગણોએ અને ભૂતના સમૂહોવડે શામિત, એક થએલા તપોના સમૂહરૂપ, વૃદ્ધોએ પ્રિયવાણીવડે સારીરીતે સ્તુતિ કરેલા અને જળ, દિશા, આકાશ, પૃથ્વી, ચંદ્ર, સૂર્ય, વાયુ, અગ્નિ તથા જગતને માપતા એવા દેવને દીકા. બ્રાહ્મણના દ્વેષિઓને હણનાર અને મોક્ષના કારણરૂપ એવા જેને દુરાચારવાળા મનુષ્યો જેવા સમર્થ નથી અને જેને સારાં આચરણવાળા ને પાપક્ષીણ થવાથી મનવડે શાકરહિત એવા બ્રાહ્મણો જૂવે છે તેમને, તપવડે અને તેમની ભક્તિવડે આવતા એવા ધર્મરૂપ, સ્તુતિ કરવાયોગ્ય વિશ્વરૂપ ભગવાનને જોયા. એમને જોઇ વાણી, મન, યુદ્ધિ અને દેહવડે જેનો આત્મા પ્રસન્ન છે એવા વાસુદેવ નારાયણ, હર્ષ પામ્યા; અને અક્ષમાળાયુક્ત તેજના પરમ નિધિરૂપ અને જેનાથી વિશ્વની ઉત્પત્તિ છે એવા તે ઇશ્વરનું દર્શન કરી વંદન કર્યું. અંધકાસુરને મારનારા રૂદ્રનું વંદન કર્યા પછી ભક્તિમાન કમળ સરખા નેત્રવાળા નારાયણ, વરદાનને આપનાર મોટાં સુંદર અંગવાળાં પાર્વતીવડેયુક્ત ક્રીડા કરતા પ્રભુ મહાત્મા ભૂતના સમૂહ અને ગણોવડેયુક્ત અજ (ઉત્પત્તિ રહિત) ઇશાન, અવ્યક્ત કારણાત્મા અચ્યુત અને વિરૂપાક્ષ એવા દેવપ્રત્યે સ્તુતિ કરવા લાગ્યા. શ્રીનારાયણ કહે છે—હે વરુણ આદિદેવ, પૂર્વે આ જગતની રક્ષા કરનારા પ્રાણિઓને બનાવનારા પ્રજાપતિઓ તમારાથી ઉત્પન્ન થએલા હતા કે જેઓ આ પૃથ્વીપ્રત્યે રહી પ્રાચીન એવી તમારી સૃષ્ટિનું રક્ષણ કરતા હતા; હે દેવ, તેમજ સુર, અસુર, નાગ, રાક્ષસ, પિશાચ, સુપર્ણ, ગંધર્વ,

યક્ષ અને જૂદી જૂદી પ્રકારના પ્રાણિઓના સમૂહો વિશ્વવિષે રહેલા તે સર્વને તમારાથી ઉત્પન્ન થએલા જાણીએ છીએ અને ઇંદ્ર, યમ, વરુણ, કુબેર, પિતૃ ત્વાષ્ટ્ર અને ચંદ્રમાનું જે કર્મ છે તે તમારે માટેજ છે. રૂપ, તેજ, શબ્દ, આકાશ, વાયુ, સ્પર્શ, રસ, પાણી, ગંધ, પૃથ્વી, કાલ, બ્રહ્મા, બ્રહ્મ, બ્રહ્મણ્યુ, સ્થાવર અને જંગમ આ જગત તમારાથી થયું છે. જેવીરીતે સમુદ્રના જળથી અદ્ય એવા વૃષ્ટિના બિંદુઓ જૂદાપણાને પામે છે, અને પ્રલય વખતે ફરીતે તે જળસાથે એકપણાને પામે છે, તેવીરીતે પ્રાણિઓની ઉત્પત્તિ અને નાશને માનિ વિદ્વાન્ પુરુષ તમારા એકપણાને પામે છે, જે હૃદયરૂપિ આકાશવિષે રહેલા અને મનવિષે સ્પષ્ટ થએલા એવા ઈશ્વર અને જીવરૂપિ એ ગરૂડ પક્ષીઓ છે, જે મહતત્ત્વ, અહંકાર, શબ્દ, સ્પર્શ, રૂપ, રસ, ગંધ એ રૂપિ વાણીમાત્રેકરી સાત પીપળાઓની શાખા છે અને જે દેહને ધારણ કરે છે એવી દશ ઇન્દ્રિય છે તેને તમે ઉત્પન્ન કરેલી છે અને તમે તેઓથી પર છો. ભૂત, વર્તમાન અને ભવિષ્યત્ એ અને આ સર્વ જગત તમારાથી થએલું છે એવા તમે, ભક્ત અને તમને ભજતો એવો હું તેને અનુસરો, અને મને કામઆદિ અહિતની પ્રાપ્તિવડે મારશો માં. હે દેવવર્યા, જીવના આત્મારૂપ અને જેનેવિષે બીજો અહંકાર આદિ બોધ નથી એવા જે તમે તેને જાણનારો પુરુષ અનિંદ્ય એવા બ્રહ્મને પામે છે, અને હું તો તમારાં અર્ચનને ઇચ્છતો એવો અને સ્તુતિને યોગ્ય એવા તમને શોધતો એવી સ્તુતિ કરતો હતો. માટે મેં સ્તુતિ કરેલા એવા તમે અતિદુર્લભ અને મારા પ્રિય એવાં વરદાનને આપો, અને મને ઉદ્દેશી, માયા કરશો માં. વ્યાસ કહે છે કે—નારાયણ ઋષિએ સ્તુતિ કરેલા પિનાકધારિ નીલકંઠ ભગવાને દેવોમાં મુખ્ય એવા તે નારાયણને વરદાન આપ્યાં. શ્રી-ભગવાન્ કહે છે—હે નારાયણ, મારા અનુગ્રહથી તમે મનુષ્ય, દેવ અને ગંધર્વોવિષે ન માપિ શકાય એવું જેનું બળ અને આત્મા છે એવા થશો અને તમને દેવ, અસુર, મોટા ઉરગ, પીશાચ, ગંધર્વ, યક્ષ, રાક્ષસ, સુપર્ણ, નાગ અને બીજા સર્વ પ્રાણિઓ સહન કરશે નહિ. તથા યુદ્ધમાં કોઈ દેવતા પણ તમને જીતશે નહિ અને શસ્ત્રેકરીને, વજ્રેકરીને, અગ્નિએકરીને, વાયુએ કરીને, ભીનાએકરી, સુકાએકરી, જંગમેકરી કે સ્થાવરેકરી તમારી પીડા કરનારો ક્રોધપણુ મારા અનુગ્રહથી ક્રોધ રીતે થશે નહિ, અને યુદ્ધને પામીને પણ તમે અધિક મનો. એવી રીતે પૂર્વે કૃષ્ણરૂપ એવા

નારાયણે આ વરદાન મેળવ્યાં હતાં એમ જાણુ અને તે, આ, દેવ માયાવડે જગતને મોહ પમાડતા ફરે છે. તેનાજ તપેકરી ઉત્પન્ન થએલા નર નામના મહામુનિને એ નારાયણદેવેકરી તુલ્ય અને તેને અર્જુનરૂપ જાણો. બ્રહ્મા, વિષ્ણુ અને રૂદ્ર તેઓના મધ્યમાં વિષ્ણુરૂપ, અત્યંત તપવડે યુક્ત, ઋષિ એવા તે બે નરનારાયણ લોકયાત્રા કરવા માટે યુગયુગમાં ઉત્પન્ન થાય છે. હે મહામતે, તેમજ તમે સંકુલ કર્મેકરી અને મોટાં તપથી તેજ અને ક્રોધને ધારણ કરનાર એવા રૂદ્ર ઉત્પન્ન થયા છે તે તમે દેવનીપેડે પ્રાપ્ત એવા જગતને શિવમય જાણી તેનાં પ્રિયની ઇચ્છાવડે પૂર્વે નિયમોવડે આત્માને કૃશ કરતા હતા અને હે માનક, અહિં તમે કાંતિમાન ચરને કરી મહાપુરૂષની મૂર્તિને જપ હોમ અને ઉપહારોવડે યજ્ઞતા હતા. હે વિદ્વાન, તેવી રીતે તમે પૂજેલા તે દેવ તમારા પૂર્વ દેહવિષે પ્રસન્ન થયા હતા અને તમારા હૃદયવિષે રહેલાં એવાં ઘણાં વરદાનને આપ્યાં હતાં. તમારા અને તેઓના જન્મ, કર્મ અને તપના યોગો ઘણા થયા છે તથા તેઓએ અને તમે સૂક્ષ્મ શરીરવિષે પ્રતિમામાં તે દેવનું યુગ યુગમાં અર્ચન કરેલું છે જે પ્રભુ એવા રૂદ્રને સર્વરૂપ જાણી તેમના લિંગવિષે અર્ચન કરેછે તેનેવિષે આત્મયોગ અને શાસ્ત્રયોગ નિલ રહેલા છે. એવી રીતે યજ્ઞન કરતા એવા દેવ, સિદ્ધ અને મોટા રૂષિઓ લોકમાં એક શિવની પ્રાર્થના કરેછે; કારણકે તે સર્વને કરનાર છે. રૂદ્રથી થએલા તે આ રૂદ્રના ભક્ત પુરાતન એવા કેશવ શ્રીકૃષ્ણ યજ્ઞોવડેજ યજ્ઞન કરવા યોગ્ય છે. જે પ્રભુના લિંગને સર્વ પ્રાણિઓની જેથી ઉત્પત્તિ છે એવું જાણી અર્ચન કરે છે તેનેવિષે પોઠીઓ જેના ધ્વજમાં છે એવા શિવ અધિક પ્રીતિ કરે છે. સંજય કહે છે કે—તેનાં તે વચનને સાંભળી મહારથિ દ્રોણપુત્ર અશ્વત્થામાએ રૂદ્રને નમસ્કાર કર્યા અને કેશવ ભગવાનને બહુ માનવા લાગ્યા અને જેનાં રૂવાડાં હર્ષિત થયાં છે તથા જેનો આત્મા વશ છે એવા તે મહર્ષિ વ્યાસપ્રત્યે વંદન કરી સેનાને જોધ અવહાર કરાવવા લાગ્યા. હે વિશંપતે, તે સમયે પાંડવો અને યુદ્ધમાં દ્રોણાચાર્યના નાશ થવાથી દીન એવા કૌરવોનો અવહાર થયો. અને હે રાજન, વેદનાં પારને પામનાર એવા બ્રાહ્મણ દ્રોણાચાર્ય પાંચ દિવસ યુદ્ધ કરી સેનાને હણી બ્રહ્મલોકપ્રત્યે ગયા.

॥ યુદ્ધંકૃત્વાદિનાન્પૃથ્વદ્રોણોહત્વાવરુથિર્ની ॥

॥ બ્રહ્મલોકંગતોરાજન્બ્રાહ્મણોવેદપારગઃ ॥

इति श्रीमहाभारते द्रोणपर्वणि नासवर्णोत्तमोऽध्यायः ॥ २०१ ॥
अतस्त्रोणे गुर्जरभाषायां मेकाधिकद्विशततमोऽध्यायः ॥ २०१ ॥

धृतराष्ट्र उवाच ॥ तस्मिन्नतिरयेद्रोणेनिहितेपार्षतेन वै ॥

॥ मामकाः पाण्डवाश्चैव किमकुर्वतः परं ॥

ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછે છે કે—ધૃષ્ટદ્યુમ્ને અતિરથ દ્રોણાચાર્યને હણ્યા ત્યારપછી મારા યોદ્ધા કૌરવો અને પાંડવો શું કરતા હતા ? સંજય કહે છે—હે ભર-તશ્રેષ્ઠ, ધૃષ્ટદ્યુમ્ને અતિરથ એવા તે દ્રોણાચાર્યને હણ્યા અને કૌરવો ભાગ્યા ત્યારે કુંતિપુત્ર ધનંજય અર્જુન પૌતાના જયને કરનાર અતિ મોટા આ-શ્ચર્યરૂપ ભાગ્યેકરી આવેલા વ્યાસને જોઈ પૂછવા લાગ્યો. અર્જુન કહે છે—હે મહા મુને, જ્યારે હું નિર્મળ બાણોના સમૂહોવડે શત્રુઓને હણું છું ત્યારે મારી આગળ અગ્નિસમાન કાંતિવાળા પુરૂષને જતા જોઉં છું અને તે પુરૂષ પ્રકાશવાળાં શક્તને ઉગામી જે દિશાપ્રત્યે જાય છે, તે દિશામાં મારા શત્રુઓ નાશ પામે છે અને તેણે હણેલા સર્વ શત્રુઓને મેં હણેલા મનુષ્ય માને છે તથા તેણે હણેલા સૈન્યોની પાછળ હું જઉં છું. હે ભગવાન, મેં જેને સૂર્ય સરખા અને શક્ત જેના હાથમાં છે એવા જોયા અને જે પગવડે પૃથ્વીનો સ્પર્શ નથી કરતા ને શક્તને મૂકતા નથી અને જેના તેજે કરી શક્તચક્રી હજારો શક્ત પડતાં હતાં તે પુરૂષોત્તમ કોણ ? તે, મને, કહો. વ્યાસ કહે છે—કે હે કુંતિપુત્ર અર્જુન, તે પ્રજાપતિઓના મધ્યમાં પ્રથમ ત્રિન્માત્રરૂપ પુરૂષ, ભુવનરૂપ, પૃથ્વીરૂપ, અંતરિક્ષરૂપ, દેવ, સર્વ લોકના ધર્મર પ્રભુ, બીજો જેનો આધપતિ નથી એવા વંદનને આપનારા શંકરને દીઠા. તે, શ્રેષ્ઠોના પણ નાશને કરનાર ભુવનના ધર્મર મહાદેવ મહાત્મા ધર્માત્મા, જટાવાન, ત્રિભુ, ત્રિનેત્ર, મહાભુજ, રૂદ્ર, શિખાવર્તિ, ચ્ચીર વસ્ત્રવાન, મહાદેવ, હર, સ્થાણુ, વરદ, ભુવનેશ્વર, જગત્ પ્રધાન, અજીત, જગત્ની પ્રીતિને કરનાર, અધિશ્વર, જગત્ના કારણરૂપ, જગત્ના માતાપિતારૂપ, જયવાન, જગત્ના ગતિરૂપ, વિશ્વના આત્મા રૂપ, વિશ્વને સંજમાર, વિશ્વની મૂર્તિરૂપ, યશસ્વિ, વિશ્વના ધર્મર, વિશ્વના નિયંતા, કર્મના નિર્ણતા, પ્રભુ, શંભુ, સ્વયંભુ, ભૂતેશ, જેનાથી ભૂત, ભવિષ્યત ને વર્તમાન થએલાં છે એવા યોગ રૂપ, યોગીઓના ધર્મર, સર્વરૂપ, સર્વ લોકના

ધશ્વરના ધશ્વર, સર્વમાં શ્રેષ્ઠ, જગતમાં શ્રેષ્ઠ, વરિષ્ઠ, પરમૌષ્ઠ, ત્રણ લોકના કરનાર, ત્રણ લોકના આશ્રયરૂપ, શુદ્ધ આત્માવાળા, ભવ, ભીમ, જેણે ચંદ્રમાને મુકુટમાં ધરેલા છે એવા, નિત્ય પૃથ્વીને ધરનાર, પ્રકાશવાળા, સર્વ વાગીશ્વરોના ધશ્વર, અતિદુર્જય, જગતના નાથ, જન્મ, મૃત્યુ અને જરાને ઓળાધી જનાર, જ્ઞાનસ્વરૂપ, જ્ઞાનવડે પમાય એવા, જ્ઞાનવડે શ્રેષ્ઠ, અતિ દુઃખેકરી જણાય એવા, ભક્તોના અનુગ્રહેકરી કરેલાં વરદાનને આપનાર એવા, દેવને શરણુ જા. તે પ્રભુના દિવ્ય ગણો, જૂના જૂના પ્રકારના રૂપો-વડેયુક્ત, વામન, જટાવાળા, મોટા મસ્તકવાળા, નાની ડોકવાળા, મોટા પેટવાળા, મોટા શરીરવાળા, મોટા ઉત્સાહવાળા અને મોટા કાનવાળા છે. કેટલાક ફરી ગએલા સુખોએ કરી, પગોએકરી અને વેષોવડેયુક્ત છે, એવા ગણોએ પૂજનતા એવા મહેશ્વર તે મહાદેવ છે. હે તાત કુંતિપુત્ર, તે તેજસ્વી શિવ અનુગ્રહથી તે ઘોર રવાડાને હાર્ય પમાડનારાં યુદ્ધમાં તારી આગળ ચાલે છે. હે કુંતિપુત્ર, મહા ધનુર્ધારી પ્રહાર કરનારા દ્રોણપુત્ર અશ્વ-ત્યામા, કર્ણુ અને કૃપાચાર્યે રક્ષા કરેલી તે સેનાને મહા ધનુર્ધારિ બહુ રૂપવાળા મહેશ્વર દેવ સિવાય ખીજો કોણુ મનેકરીને પણ પીડી શકે ? તે જ્યારે આગળ ઉભા રહે છે ત્યારે કોઇપણુ ઉભો રહેવા ઉત્સાહ પામતો નથી; કારણુ કે ત્રણ લોકમાં તેની યરોઅર પ્રાણી નથી. યુદ્ધમાં ક્રોધ પામેલા એવા તેમના ગંધેકરીને પણ શત્રુઓ સંસારહિત, જેઓમાં ઘણા નાશ પામેલા છે એવા થાય છે, કંપે છે અને પડે છે. તે દેવને નમસ્કાર કરતા એવા દેવતાઓ સ્વર્ગમાં રહેલા છે. લોકમાં ખીજ જે મનુષ્યો જે સ્વર્ગને છૂતનારા પુરૂષો અને જે ભક્તો છે તે વરદાનને આપનાર સર્વના ધશ્વર, રૂદ્ર, પાર્વતીના પતિ એવા દેવ શિવને અન્ય ભાવેકરી નિરંતર ભજે છે. તેઓ આ લોકમાં સુખ પામી પરમગતિને પામે છે. માટે હે કુંતિપુત્ર, નિરંતર શાંત, રૂદ્ર, નીલકંઠ, સૂક્ષ્મ, અતિ તેજસ્વિ, જટાજૂટવાન, કરાલ, કુબેરના વરદાનને આપનારા, કાળરૂપ, અવ્યક્ત, કેશવાળા, સારા વૃત્તવાળા, ભક્તવિષે સુખને કરનાર, કામના કરવા યોગ્ય, પિંગલ નેત્રવાળા, સ્થાણુપુરૂષ, સ્યામ કેશવાળા, મુંડ, કૃશ, તારનાર, સૂર્યરૂપ, ઉત્તમ તીર્થરૂપ, દેવના દેવ, વેશવાન, બહુરૂપવાન, સર્વ શુભકારિ વિધિ જેને પ્રિય છે એવા, સોમરૂપ, ઉષ્ણીપવાન, સુંદરસુખવાળા, હજાર નેત્રવાળા, વૃષ્ટિને કરનાર, પર્વતમાં શયન કરનાર, પ્રશાંતપતિ, ચીર વસ્ત્રધારિ, સુવર્ણવડે શોભિત

જેના આહુ છે એવા, ઉગ્ર ને દિશાઓના પતિ એવા તે દેવને નમસ્કાર કર. હે રાજન, મેઘના પતિ, ભૂતોના પતિ, વૃક્ષોના પતિ અને ગાયોના પતિ રૂપ એવા તેને નમસ્કાર કર. દેહવડે જેનું સ્વરૂપ આચ્છાદિત છે એવા કાર્તિકસ્વામિરૂપ, અંતર્યામિ, અધ્વર્યુરૂપ, ધનુર્ધારિ, પરશુરામરૂપ, બહુરૂપવાળા, વિશ્વના પતિ, વલ્કલવસ્ત્રયુક્ત, હઝરો મસ્તકવાળા, હઝરો નેત્રવાળા, સહસ્ર આહુવાળા અને સહસ્ર ચરણવાળા, દેવને નમસ્કાર કર. હે કુંતિપુત્ર, વરદ, ભુવનેશ્વર, ઉમાના પતિ, વિરૂપાક્ષ, દક્ષના યજ્ઞને હણુનાર, પ્રજ્ઞના પતિ, અવ્યગ્ર, ભૂતમાત્રના પતિ, નાશરહિત, જટાબ્જૂવાન, ઉત્તમ એવા બ્રહ્માદિને પણ ભ્રમાવનાર, વૃષનાભ, નંદિ જેનું વાહન છે એવા, ત્રણ લોકના સંહારમાં સમર્થ એવો જેનો ગર્વ છે એવા, ધર્મના પતિ, ધર્મના શિખરરૂપ, ઇંદ્રઆદિ દેવોમાં શ્રેષ્ઠ, પોઠિઓ જેના ધ્વજમાં છે એવા, ધર્મવાળા પુરૂષોમાં ઉદાર ધર્મવાન, વૃષભ સમાન નેત્રવાળા, ઉત્તમ આયુધવાળા, ઉત્તમ વિષ્ણુરૂપ, આણુવાળા, ધર્મરૂપ દક્ષના યજ્ઞના નિયંતા, મોટા ઉદરવાળા, મોટી કાયાવાળા, હસ્તિના ચર્મને ધારણ કરનાર, લોકના ઇશ્વર, વરદ, મુંડ, બ્રહ્મણ્ય, બ્રાહ્મણો જેને પ્રિય છે એવા, ત્રિશૂલ જેના હાથમાં છે એવા, વરદ, ખર્જી, ચર્મને ધરનાર, પ્રભુ, પિનાકિ, ખડ્ગ માત્રને ધરનાર, લોકોના પતિ એવા ઇશ્વરને શરણુ જી. હું પણ ચીરવસ્ત્રયુક્ત રક્ષણ કરવામાં ઉત્તમ એવા દેવને શરણુ પામું છું. જેના કુબેર સખા છે, તે દેવતાના ઇશ્વરને માટે નમસ્કાર હો. હે દેવ, સુંદર વસ્ત્ર ધરનાર, સુંદર વ્રતવાળા, જેના શોભિત ધનુર્ધારિ પાર્ષદો છે એવા, ધનુર્ધારિ, જેને ધનુષ્ પ્રિય છે એવા, આણુરૂપ, પ્રત્યાંચારૂપ, ધનુષ્રૂપ અને ધનુર્વેદના ગુરૂ એવા જે તમે તેને નમસ્કાર હો. ઉગ્ર આયુધવાળા, દેવતાઓમાં ઉત્તમ એવા દેવને અર્થે નમસ્કાર હો. બહુ રૂપવાળા, બહુ ધન્વિ, સ્થાણુ, તપસ્વિ એવા તે દેવપ્રત્યે નિત્ય નમસ્કાર હો. ત્રણપૂર હણુનાર, ભગનાં નેત્ર બેઢનાર, વનસ્પતિઓના પતિ, મનુષ્યોના પતિ, માતાઓના પતિ, ગણોના પતિ, ગાયોના પતિ અને યજ્ઞોના પતિ એવા દેવને નમસ્કાર હો. સમુદ્રરૂપ દેવોના પતિ, પુષાના દાંતને પાડનાર, વરદાનને આપનાર, ત્રિનેત્રવાળા, પિંગ, સુવર્ણસમાન કેશવાળા અને જેનો કંઠ નીલ છે એવા દેવપ્રત્યે નમસ્કાર હો. યુદ્ધિમાન મહાદેવતાં જે દિવ્ય કર્મો છે તેને યથામતિ અને જે પ્રમાણે સાંભળેલાં છે તે પ્રમાણે તેને કહીશ. તે દેવ જ્યારે કોપ પામે છે ત્યારે લોકમાં સુર, અસુર, ગંધર્વ

ને રાક્ષસો ગ્રહાપ્રત્યે ગુએલા એવા પણ સુખ પામતા નથી. પૂર્વે કોપ પ્રા-
મેલા ગ્રહાદેવે યજ્ઞમાન એવા દક્ષના વિધિપ્રમાણે કરેલા યજ્ઞને નાશ પમા-
ડ્યો હતો અને તે સમયે નિર્દય થયા હતા. વળી ધનુષ્યવડે બાણ નાખી
મોટા શબ્દ કરતા હતા. તે ટાણે જલદી યજ્ઞના ભાગવાથી અને મહેશ્વર-
ના કોપવાથી દેવતાઓ ક્યાંઈ થકી શાંતિ પામતા ન હતા. અને હે પાર્થ
અર્જુન, તે પ્રત્યાના તલશબ્દેકરી સર્વ લોકો આકુલ થએલા હતા અને વશ
પામેલા સુર, અસુરો, પડતા હતા. સર્વ પ્રાણી ક્ષોભ પામતું હતું. પૃથ્વી
કંપતી હતી, પર્વતો ફાટતા હતા અને દિશાના હસ્તિઓ મોહ પામેલા હ-
તા. ધાટા અંધકારવડે વિટાએલા લોક પ્રકાશતા ન હતા અને તે સર્વ સ-
હિત સર્વ તેજોની કાંતિને મટાડતા હતા. ઋષિઓ ક્ષોભ પામતા હતા અને
આત્માના સુખને ઇચ્છતા એવા સર્વ પ્રાણિઓ શાંતિને પામતા ન હતા. તે
વખતે શંકર હસતા હોય તેમ પૂષાપ્રત્યે દોડ્યા અને પુરોડાથને બક્ષણ ક-
રતા એવા પૂષાના દાંતોને પાડી નાખ્યા, ત્યારે કંપતા અને છપાએલા એ-
વા તે દેવતાઓ યજ્ઞના સ્થાનથી ભાગ્યા. તે દેવતાઓના વધમાટે ફરીને
તેમણે દીપ, તીક્ષ્ણ અને ધૂમ તથા તણખાસહિત મેઘ અને વિજળી સ-
રખા બાણોને સાંધ્યા. તે મહેશ્વર એવા શંકરને બાણ ફેંકતા જોઈ સર્વ
દેવતાઓ તેપ્રત્યે પ્રણામ કરી રૂદ્રના યજ્ઞમાગને વિશેષ કલ્પવા લાગ્યા. અ-
ને હે રાજન, બચવડે દેવતાઓ શરણ થયા ત્યારે કોપરહિત થએલા એવા
તેમણે તે યજ્ઞને સાંધ્યો. પૂર્વે જે ધાયત્ર થએલા અને ભય પામેલા દેવતા-
ઓ થયા હતા, તે આજ પણ શંકરપ્રત્યે ભય પામેલા છે. બળવાન અસુરોના
સ્વર્ગમાં ત્રણપૂર હતાં. એક લોઢાનું, એક રૂપાનું અને એક અતિ મોટું
સોનાનું પૂર હતું. સોનાનું કમળાક્ષાસુરનું, રૂપાનું તારકાસુરનું અને લોઢાનું
વિદ્યુન્નાલિઅસુરનું હતું. તેઓના તે પૂરોને ઇંદ્ર સર્વ આયુધેકરીને પણ
બેદવા સમર્થ ન થયો ત્યારે પીડા પામેલા સર્વ દેવતાઓ રૂદ્રને શરણ ગયા
અને ઇંદ્રસહિત તે સર્વ દેવતાઓ તે મહાત્મા શંકરપ્રત્યે બોલ્યા કે હે દેવ દેવેશ,
બ્રહ્માએ જેઓને વરદાન આપેલું છે એવા આ ધોર ત્રણ પૂરવિષે વસનારા દૈત્ય,
લોકને અધિક પીડે છે અને તેઓ વરદાનથી ગર્વયુક્ત થયા છે અને તમારા
વગર બીજે કોઈરીતે પણ દૈત્યોને મારવા શક્તિમાન નથી. માટે હે મહાદેવ,
તમે દેવતાઓના દેષિઓને હણો; અને હે રૂદ્ર, સર્વ કર્મવિષે પશુઓ ભય-
કર થશે. તથા હે ભુવનેશ્વર, તમે એ અસુરોને મારશો. તેની રીતે દેવતા-

ઓએ કહેલા તે, 'તેમજ કરીશ' એ રીતે કહી દેવતાઓના હિતની ઇચ્છા-
 વડે ચંદ્રમાદન અને વિદ્યાચળને વધના ધ્વજરૂપ કરી, સાગરસહિત એવી
 પૃથ્વીને રશ્મરૂપ કરી, નાગેન્દ્ર શેષને અક્ષરૂપ કરી, હર, ત્રિકોચન, પિનાક,
 ધૃત, દેવના દેવ એવા શંકર ઐલપત્રને પુષ્પદંત અણિરૂપકરી, મલયાચળને
 ધોંસરારૂપકરી, તક્ષકને ધોંસરૂં આંધવાની રજગુરૂપ કરી, સરિસપ અને પર્વ-
 તઆદિને જોતરાઆદિરૂપ કરી, આર વેદને આર ધોડાઓરૂપ કરી, ઉપવેદને
 ચોકડાઓરૂપ કરી, ગાયત્રીને રાશ્મરૂપ કરી, ઓંકારને પ્રતોદરૂપ કરી, બ્રહ્માને
 સારથિરૂપ કરી, મંદરાચળને ગાંડિવરૂપ કરી, ત્રાસુકિને દોરડારૂપ કરી,
 વિષ્ણુને ઉત્તમ આણ્ણરૂપ કરી, અગ્નિને શલ્યરૂપ કરી અને વૈવસ્વત એવા
 યમને તથા વાયુને બે પક્ષના પુખ્તરૂપ કરી, વિજળિને નિશ્રાણ્ણરૂપ કરી,
 મેરૂપર્વતને ધ્વજરૂપ કરી, સર્વ દેવમય દિવ્ય એવા રથપ્રત્યે ચઢી ગયેલક
 સર્વ પ્રતાપવાન, મહેશ્વર, સ્થાણ્ણ, પ્રહાર કરનારાઓમાં ઉત્તમ, અસુરોના
 નાશને કરનાર, અતુલ પરાક્રમવાળા, દેવતાઓ અને તપોધન એવા ઋષિ-
 ઓએ સ્તુતિ કરેલા, પ્રભુ શ્રીમાન એવા શિવ, નિરૂપમ દિવ્ય એવા મહે-
 શ્વરના સ્થાનને કરી, જ્યારે હજાર વર્ષ થાંભલારૂપ થઈ રહ્યા ત્યારે તેમણે
 અંતરિક્ષમાં ભેગાં એવાં ત્રણ શેહેરોને ત્રણ એવા વિષ્ણુ, વાયુ ને યમરૂપ
 આણ્ણ, દક્ષ અને પંખરૂપ જેનાં પર્વ છે એવાં ગાર્હપત્ય, દક્ષિણાગ્નિ અને
 આહવનીયાગ્નિરૂપ ત્રિશલ્યે કરી ભેદ્યાં. તેને દાનવો જોવાને શક્તિમાન થતા
 ન હતા. કાળાગ્નિવડેયુક્ત વિષ્ણુ અને સોમસહિત એવા આણ્ણને અને પૂરોને
 આગતાર એવા તે શંકરને જોવા, દેવી પાર્વતી પોતે પાંચ શિખાવાળા
 આળકને ખોળાપ્રત્યે રાખી ગયાં અને જાણવાની ઇચ્છા કરતાં એવાં આ
 કોણ છે? એવી રીતે દેવતાઓ પ્રત્યે બોલ્યાં. તે સમયે વજ્રવડે પ્રહાર કર-
 વાને ઇચ્છતા કોધ પામેલા ઇંદ્રના વજ્ર સહિત એવા આહુને પ્રભુ, સર્વ
 લોકના ઇશ્વર વ્યાપક એવા ભગવાને સ્થિર કરી રાખ્યો ત્યારે જેનો હાથ
 સ્થિર થએલો છે એવો દેવોએ વિઠાએલો તે ઇંદ્ર દેવતાઓસહિત જલ્લદી
 પ્રભુ અને નાશરૂઢિત એવા બ્રહ્માપ્રત્યે ગયો અને તે વખતે તે સર્વ બ્રહ્માને
 મસ્તકવડે નમન કરી હાથ જોડી બોલ્યા. હે બ્રહ્મા, પાર્વતીના ખોણા-
 પ્રત્યે રહેલા આશ્ચર્યકારિ બાળકના રૂપને ધરનારા કોઈ પણ પ્રાણિને જોયો
 તેને અમે જાણ્યો નહિ, માટે તમને પૂછવાને ઇચ્છીએ છીએ કે ન યુદ્ધ
 કરતા એવા જે બાળકે લીલાવડે ઇંદ્રસહિત એવા અમને જાણ્યા તે કોણ?

પછી તેઓનાં તે વચનને સાંભળી બ્રહ્માને જાણનારાઓમાં ઉત્તમ એવા તે બ્રહ્મા બાળરૂપ અમિત તેજવાળા શંભુનું ધ્યાન કરી ભગવાન બ્રહ્મા ઇંદ્ર-
આદિ સુરોત્તમપ્રત્યે બોલ્યા કે—તે ચર અચર એવાં જગતના પ્રભુ ભગવાન હર હતા. તે મહેશ્વરથી બીજું કંઈ પણ અતિ ઉત્તમ નથી અને અમિત કાંતિવાળા જેને પાર્વતીસાથે તમોએ જોયા તે સર્વ એવા મહાદેવે પાર્વતી માટે બાળકના રૂપને કર્યું હતું; માટે મારાસહિત તમે તે પ્રત્યેજ ચાલો. તે આ દેવ ભગવાન સર્વ લોકના ઇશ્વર અને પ્રભુ એવા છે, અને આ ભુ-
વનના ઇશ્વર એવા તે દેવને દેવતાઓ પણ જાણતા નથી. પછી બ્રહ્માસ-
હિત એવા સર્વ દેવતાઓ બાળસૂર્યસમાન કાંતિવાળા મહેશ્વર દેવને પામી તેઓમાંથી તે પિતામહ બ્રહ્મા આ શ્રેષ્ઠ છે એમ જાણી તે પ્રત્યે વંદન કરવા લાગ્યા. બ્રહ્મા કહે છે—હે ભૂતભવ્યેશ, લોકનાથ, જગત્પતે ભગવન, તમે યજ્ઞરૂપ છો; આ જગતની ગતિરૂપ છો; તમે પરમ આશ્રયરૂપ છો; તમે ભગવાન, તમે મહાદેવ, તમે ધામરૂપ ને પરમપદરૂપ છો; અને તમારાવડે રથાવર જંગમ એવું આ જગત વ્યાપેલું છે; માટે તમે ક્રોધવડે પીડેલા એવા જે ઇંદ્ર તેના અનુગ્રહને કરો. વ્યાસ કહે છે કે—પદ્મયોનિ એવા બ્ર-
હ્માનાં વચનને સાંભળી પછીથી પ્રસન્ન એવા મહેશ્વર શંકર, અનુગ્રહ જેની આગળ એવા થઈ અદૃહાસ કરવા લાગ્યા. તે સમયે તે દેવતાઓ ઇંદ્ર અને પાર્વતીની સ્તુતિ કરવા લાગ્યા અને ફરીને ઇંદ્રનો હાથ જે પ્રમા-
ણ હતો તે પ્રમાણે થયો. અને તે દેવતાઓને, વૃષધ્વજ દેવતાઓમાં શ્રેષ્ઠ અને દક્ષના યજ્ઞનો નાશ કરનાર એવા ભગવાન પોતાની પત્ની પાર્વતીસહિ-
ત પ્રસન્ન થયા. તેજ દેવ ઇંદ્ર છે, તે શિવ છે, તે અગ્નિ છે, તે સર્વ રૂપ છે, તે સર્વને જાણનાર છે, તે ઇંદ્ર છે, વાયુ છે, તે અશ્વિનિકુમારરૂપ છે, તે વિજળીઓરૂપ છે, તે ભવ છે, તે પર્જન્યરૂપ છે, મહાદેવ છે, પુરાતન છે, તે ચંદ્રમારૂપ છે, તે ઇશ્વર છે, તે સૂર્ય છે, તે વરુણ છે, તે કાળ છે, તે નાશને કરનાર મૃત્યુરૂપ છે, તે યમરૂપ છે, રાત્રિ અને દિવસરૂપ છે, તે માસ, અર્ધ માસ, ઋતુ, સંધ્યા અને સંવત્સરરૂપ છે, તે ધાતા, વિધાતા, વિશ્વાત્મા અને વિશ્વને કરનાર છે, શરીરરહિત એવા તે સર્વ દેવતાઓનાં શરીરને ધારણ કરે છે, સર્વ દેવતાઓએ સ્તુતિ કરેલા તે દેવ એક પ્રકારે છે અને તે અનેક પ્રકારે છે, સો પ્રકારે, હજાર પ્રકારે, ધણા સો અને ધ-
ણા હજાર પ્રકારે છે. વેદને જાણનારા બ્રાહ્મણો તે દેવનાં એ શરીરને જા-

જે છે. તે એક ધોરૂપ અને બીજું શિવરૂપ છે અને ઘણીવાર તે શરીર બહુપ્રકારે થાય છે. ધોર શરીર છે તે યાતુધાનના રૂપ છે ને તે અગ્નિ, વિજ્ઞા અને સૂર્યરૂપ છે. અને બીજું જે એમનું શિવરૂપ શરીર છે તે જગ, તારાઓ અને ચંદ્રમારૂપ છે. સાંગોપનિષદ એના વેદ અને પુરાણમાં અધ્યાત્મ નિશ્ચયો છે, એમાં જે અતિ ગુણ છે તે મહેશ્વર દેવ છે. એવા ઉત્પત્તિરહિત ભગવાન બહુરૂપ મહાદેવ છે. તથા હે પાંડુપુત્ર, ભગવાન એવા મહાદેવના સર્વ ગુણો મેં પૂરાં હજાર વર્ષેકરીને પણ કહી શકાય તેમ નથી. અતિ પ્રસન્ન રક્ષણ કરનાર એના તે દેવ સર્વ ગ્રહોએ ગ્રહણ કરેલા અને સર્વ પાપવેયુક્ત એવા પણ શરણ પામેલા પુરૂષોને મુક્ત કરે છે, અને તે આયુષને, આરોગ્યને, ઐશ્વર્યને, વૃત્તને, અને પુષ્કળ મનોરથોને મનુષ્યોપ્રત્યે અર્પે છે, અને પાછા તેજ નાશ પમાડે છે. ઇન્દ્રસહિત એવા દેવઆદિ દેવતાઓવિષે તેમનું ઇશ્વરપણું કહેવાય છે. તેજ લોકોમાં વ્યાપ્ત છે અને મનુષ્યોનાં શુભ અશુભ જે કર્મ છે તેઓના નિયંતાપણાથી અને કામનાઓના નિયંતા છે તેથી તે ઇશ્વર કહેવાય છે. મહાભૂતના તે ઇશ્વર છે તેથી મહેશ્વર કહેવાય છે અને તે બહુ પ્રકારે બહુરૂપવડે સર્વ જગત્પ્રત્યે વ્યાપે છે. તે દેવનું જે મુખ છે તે સમુદ્રમાં રહ્યું છે અને જગમય એવાં હવિ ને પિતૃ એવું તે વડવામુખ એ રીતે પ્રસિદ્ધ છે. આ દેવ નિરંતર સ્મશાનોવિષે વસે છે અને તે સંન્યાસિનાં સ્થાનવિષે આ ઇશ્વરને મનુષ્યો યજ્ઞે છે. આ દેવનાં દીક્ષા અધોર અને ધોર ઘણાં રૂપ છે કે જે એમનાં રૂપ લોકમાં પૂજાય છે તથા જેને મનુષ્યો બોલે છે. લોકમાં એ દેવનાં ઘણાં નામ તે કર્મના મોટાપણાથી અને વ્યાપકપણાથી અર્થ પ્રમાણે કહેવાય છે. વેદમાં આ મહાત્માનું શતરૂદ્રિય કહેલું છે અને રૂદ્રના ઉપસ્થાન મંત્રરૂપ નામેકરી અનંત રૂદ્ર એ રીતે કહેવાય છે. વ્યાપક અને સમર્થ એવા તે દેવ, આ લોકના જે દિવ્ય મનોરથો છે તેને આપનાર છે તથા તે દેવ મોટા એવા વિશ્વપ્રત્યે વ્યાપે છે. બ્રાહ્મણો તથા મુનિઓ આ દેવને જ્યેષ્ઠભૂત કહે છે. આ દેવતાઓનામાં પ્રથમ છે અને એમના મુખથી અગ્નિ થયો હતો. તેઓ સર્વે પ્રકારના જીવોને પાળે છે અને પાછા તેઓ સાથે ક્રીડા કરે છે અને તેઓના અધિપતિ છે માટે તે પશુપતિ કહેલા છે. આ દેવનું લિંગ દિવ્ય અને બ્રહ્મચર્યવડે યથાસ્થિત છે અને લોકો પૂજે છે માટે મહેશ્વર કહેલા છે. ઋષિઓ, દેવતાઓ, ગંધર્વો અને અપ્સરાઓ

એમના લિંગને પૂજે છે અને તે પશુ ભંજુ રહ્યું છે. તેમના પૂજનથી તે મહેશ્વર શંકર હર્ષ પામે છે, સુખી થાય છે, પ્રીતિમાન થાય છે અને પ્રસન્ન થાય છે. એમનું જે સ્વાવર અને જગમ એવું બહુ પ્રકારે રૂપ ભૂત ભવિષ્ય અને વર્તમાનકાળમાં રહ્યું છે તેથી તે બહુરૂપ કહેલા છે. એક નેત્રવાળા અથવા સર્વ તરફથી નેત્રમય એવા પ્રકાશિત રહે છે અને જે કોઈથી લોકાપ્રત્યે પ્રવેશ કરે છે તે માટે તે સર્વ એ રીતે કહેલા છે તે દેવનું જે કોષવાળું સ્વરૂપ છે તેણેકરી ધૂર્જટિ કહેવાય છે. અને તેમનેવિષે સર્વ દેવતાઓ રહ્યા છે તેથી વિશ્વરૂપ કહેલા છે. ભુવનના ઇશ્વર એવા તે ત્રણ દેવરૂપ એવા આકાશ, જળ અને પૃથ્વીને પાળે છે તેથી ત્ર્યંબક કહેલા છે. મનુષ્યોના કલ્યાણને ઇચ્છતા એવા નિરંતર સર્વ કર્મવિષે સર્વ અર્થોને વધારે છે તેથી એમને શિવ કહેલા છે. હજાર નેત્રવાળા, દશહજાર નેત્રવાળા અને સર્વ તરફ નેત્રમય એવા, મોટા વિશ્વને પાળે છે તેથી મહાદેવ કહેલા છે. ઇશ્વરથકી પૂર્વે રહેલા છે તોપણ પ્રાણીની ઉત્પત્તિવિષે રહેલા છે અને નિત્ય અવિક્ષિપ્ત સ્વરૂપવાળા છે તેથી સ્થાણુ એ રીતે કહેલા છે. લોકમાં સૂર્ય અને ચંદ્રમાની જે કાંતિ પ્રકાશે છે તે, ત્રિનેત્ર એવા શંકરવિષે દશસંઘાવાળા છે તેથી વ્યોમકેશ એ રીતે કહેલા છે. જેથી ભૂત, વર્તમાન, ભવિષ્ય અને સર્વ જગત્ થાય છે તેથી ભવ કહેલા છે. કષિત્રેષ એ રીતે કહેલા છે અને વૃષધર્મ એ રીતે કહેલા છે. એ માટે તે દેવતા દેવ ભગવાન વૃષાકપિ કહેવાય છે. બ્રહ્માને, ઇંદ્રને, વરુણને, યમને અને કુબેરને જેથી દંડ દેઈ હરે છે તેથી હર એ રીતે કહેલા છે. મહેશ્વર દેવે વિંચેલાં બે નેત્રાવડે બળથી કપાળવિષે નેત્રને સ્પર્શ્ય હતું તેણેકરી તે યક્ષ કહેવાય છે. મનુષ્યોમાં દશ પ્રકારના રૂપોવડે રહ્યા છે અને પ્રાણિયોવિષે સમ છે તથા વિષમસ્થ કહેતાં પુણ્ય પાપવાળા જીવોવિષે તે પ્રાણુ અને અપાન વાયુરૂપ છે. જે મહાત્મા તે દેવની પ્રતિમાને અને લિંગને પૂજે છે તે નિરંતર લિંગને પૂજનારો માણસ ધણી લક્ષ્મીને પામે છે. આ કલ્યાણકારી શંકરનું સાધજોથકી નીચેનું અર્ધશરીર અગ્નિસંબંધિ છે. અને અર્ધચંદ્રમારૂપ છે, અને સાધજોથકી ઉપલ્યાભાગનું પશુ અર્ધશરીર અગ્નિરૂપ છે અને અર્ધચંદ્રમારૂપ છે. એ શંકરનું પ્રકાશવાળું કલ્યાણકારિ મોટું તૈજસ શરીર દેવતાઓમાટે છે અને મનુષ્યોવિષે પ્રકાશવાળું એવું ધોરઅગ્નિરૂપ શરીર છે. આ જે કલ્યાણકારિ શરીર

છે તેણેકરી બ્રહ્મચર્યને આચરે છે અને જે અતિધોર મૂર્તિ છે તેણેકરી ઇશ્વર એવા તે સર્વને હણે છે. જેથી તીક્ષ્ણ, ઉગ્ર અને પ્રતાપવાન એવા તે દેહન કરે છે અને માંસ શોણિત અને મજ્જનું ભક્ષણ કરે છે તેથી રૂદ્ર કહેવાયા છે. હે કુંતિપુત્ર અર્જુન, જે આ તારી આગળ સંગ્રામવિષે શત્રુઓને હણુતા એવા પિનાકધારી દેવ તે જોયા હતા તે આ મહાદેવ છે. હે પાપરહિત, જ્યારે તે સિંધુરાજ જયદ્રથના વધ માટે પ્રતિજ્ઞા કરી હતી ત્યારે પર્વતના શિખરવિષે સ્વપ્નમાં શ્રીકૃષ્ણે જેને દર્શાવ્યા હતા તે આ દેવ ભગવાન સંગ્રામવિષે તારી આગળ ચાલે છે કે જેણે તને અસ્ત્રો આપેલાં હતાં અને જે અઓએકરી તે દાનવોને હણ્યા હતા. હે કુંતિપુત્ર અર્જુન, ધનને આપનાર, યશને આપનાર, આયુષને આપનાર પુણ્યરૂપ અને વેદેકરી તુલ્ય એવું શતરૂદ્રિય તને કહ્યું. સર્વ અર્થને કરનાર પુણ્યરૂપ, સર્વ પાપને નાશ પમાડનાર, સર્વ પાપને શમાવનાર, સર્વ દુઃખ અને ભયને મટાડનાર એવાં ચાર પ્રકારવાળાં આ સ્તોત્રને જે મનુષ્ય નિરંતર સાંભળે છે તે સર્વ શત્રુઓને જીતી રૂદ્ર લોકમાં પૂજ્ય છે. સંગ્રામવિષે કહેલા મહાત્માનાં ચરિત્ રૂપ એવાં આ શતરૂદ્રિયને નિરંતર સવારે ઉઠેલો એવો મનુષ્યોમાં જે ભણુનાર અને સાંભળનાર તથા વિશ્વના ઇશ્વર એવા દેવને ભજનાર છે તે માણસ ત્ર્યંબક એવા શંકર પ્રસન્ન થયાથી ઇચ્છિત મનોરથોને પામે છે. હે કુંતિપુત્ર, જા અને યુદ્ધ કર; તારો પરાજય નથી; કારણ કે જેના મંત્રી રક્ષા કરનાર અને પડખામાં રહેનાર જનાર્દન ભગવાન છે. સંજય કહે છે હે શત્રુને હમનાર ભરતશ્રેષ્ઠ, તે સમયે એવી રીતે યુદ્ધમાં અર્જુનને કહી પરાશરના પુત્ર વેદવ્યાસ જે પ્રમાણે આવ્યા હતા તે પ્રમાણે ગયા. હે રાજા મહાબળવાન હણેલા એવા બ્રાહ્મણ દ્રોણાચાર્ય પાંચ દિવસ મોટું ધોર યુદ્ધ કરી બ્રહ્મલોકને પામ્યા. વેદ સારી રીતે ભણુવાથી જે ફળ થાય છે તે આ પર્વવિષે ફળ થાય છે અને આ પર્વમાં નિર્ભય એવા ક્ષત્રિયોનું મોટું યશ રહેલું છે. જે માણસ નિરંતર આ પર્વને કહે છે અથવા સાંભળે છે, તેણે કરી કરેલા મહાપાપો અને ધોર કર્મો મૂકાઇ જાય છે આ પર્વ વિષે નિત્ય બ્રાહ્મણને યજ્ઞની પ્રાપ્તિ થાય છે, ક્ષત્રિયોનું ધોર યુદ્ધમાં યશ થાય છે અને શેષવર્ણ એવા જે વૈશ્ય અને શુદ્ર તે બે ઇચ્છિત મનોરથને તેમજ પ્રિય એવા પુત્ર અને પૌત્રોને પામે છે.

॥ यज्ञावाप्तिर्ब्राह्मणस्येहनित्यंधोरेयुद्धेक्षत्रियाणांयशश्च ॥

॥ शेषैवर्णैकाममिष्टंलभेतेपुत्रान्पौत्रान्नित्यमिष्टांस्तथैव ॥

इति श्रीमहाभारते शतसाहस्र्यां संहितायां वैयासक्यां द्रोणपर्वणि नारा-
यणाह्म मोक्षपर्वणि गुर्जरभाषायां द्व्यधिकद्विशततमोऽध्यायः॥२०२॥

॥ समाप्तं नारायणाह्ममोक्षपर्व द्रोणपर्व समाप्तं ॥

श्रीमदमदावादाख्यनगरनिवासिनारैकज्ञातीयेनस्वदेशवत्सलपत्रिका-
ध्यक्षेण महानन्दात्मजेन मणिशंकरेण राजमानराज्यश्रीमतां नानाभाइत-
नुजानां भाइशंकरशर्मणां साहाय्यान्महाभारतान्तर्गतद्रोणपर्वणः प्रथमतः
समारभ्य पठचर्त्रिंशदधिकशततमाध्यायपर्यन्तं प्रश्नोराज्ञातीयशास्त्रिप्रभु-
रामात्मजभगवत्संज्ञकस्याग्रे च ततः समाप्तिपर्यन्तं शास्त्रिरेवाशंकरसूनुके-
शवलालस्याग्रे भाषान्तरं कारयित्वा विक्रमस्यसम्बदेकोनविंशतिशताधि-
कोनचत्वारिंशत्तमेऽद्वे श्रावणशुक्लपतिपत्तिथौ प्रकटीकृतम् तन्मध्ये प्रमाद-
श्चेन्महाशयैः क्षन्तव्यः ॥



